



Informazioni su questo libro

Si tratta della copia digitale di un libro che per generazioni è stato conservata negli scaffali di una biblioteca prima di essere digitalizzato da Google nell'ambito del progetto volto a rendere disponibili online i libri di tutto il mondo.

Ha sopravvissuto abbastanza per non essere più protetto dai diritti di copyright e diventare di pubblico dominio. Un libro di pubblico dominio è un libro che non è mai stato protetto dal copyright o i cui termini legali di copyright sono scaduti. La classificazione di un libro come di pubblico dominio può variare da paese a paese. I libri di pubblico dominio sono l'anello di congiunzione con il passato, rappresentano un patrimonio storico, culturale e di conoscenza spesso difficile da scoprire.

Commenti, note e altre annotazioni a margine presenti nel volume originale compariranno in questo file, come testimonianza del lungo viaggio percorso dal libro, dall'editore originale alla biblioteca, per giungere fino a te.

Linee guida per l'utilizzo

Google è orgoglioso di essere il partner delle biblioteche per digitalizzare i materiali di pubblico dominio e renderli universalmente disponibili. I libri di pubblico dominio appartengono al pubblico e noi ne siamo solamente i custodi. Tuttavia questo lavoro è oneroso, pertanto, per poter continuare ad offrire questo servizio abbiamo preso alcune iniziative per impedire l'utilizzo illecito da parte di soggetti commerciali, compresa l'imposizione di restrizioni sull'invio di query automatizzate.

Inoltre ti chiediamo di:

- + *Non fare un uso commerciale di questi file* Abbiamo concepito Google Ricerca Libri per l'uso da parte dei singoli utenti privati e ti chiediamo di utilizzare questi file per uso personale e non a fini commerciali.
- + *Non inviare query automatizzate* Non inviare a Google query automatizzate di alcun tipo. Se stai effettuando delle ricerche nel campo della traduzione automatica, del riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) o in altri campi dove necessiti di utilizzare grandi quantità di testo, ti invitiamo a contattarci. Incoraggiamo l'uso dei materiali di pubblico dominio per questi scopi e potremmo esserti di aiuto.
- + *Conserva la filigrana* La "filigrana" (watermark) di Google che compare in ciascun file è essenziale per informare gli utenti su questo progetto e aiutarli a trovare materiali aggiuntivi tramite Google Ricerca Libri. Non rimuoverla.
- + *Fanne un uso legale* Indipendentemente dall'utilizzo che ne farai, ricordati che è tua responsabilità accertarti di farne un uso legale. Non dare per scontato che, poiché un libro è di pubblico dominio per gli utenti degli Stati Uniti, sia di pubblico dominio anche per gli utenti di altri paesi. I criteri che stabiliscono se un libro è protetto da copyright variano da Paese a Paese e non possiamo offrire indicazioni se un determinato uso del libro è consentito. Non dare per scontato che poiché un libro compare in Google Ricerca Libri ciò significhi che può essere utilizzato in qualsiasi modo e in qualsiasi Paese del mondo. Le sanzioni per le violazioni del copyright possono essere molto severe.

Informazioni su Google Ricerca Libri

La missione di Google è organizzare le informazioni a livello mondiale e renderle universalmente accessibili e fruibili. Google Ricerca Libri aiuta i lettori a scoprire i libri di tutto il mondo e consente ad autori ed editori di raggiungere un pubblico più ampio. Puoi effettuare una ricerca sul Web nell'intero testo di questo libro da <http://books.google.com>

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

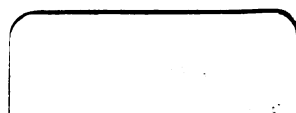
GoogleTM books

<https://books.google.com>





600085765.



A
DICTIONARY
OF THE
P U K H T O, P U S H T O,
OR
LANGUAGE OF THE AFGHĀNS;
WITH
REMARKS ON THE ORIGINALITY OF THE LANGUAGE,
AND ITS AFFINITY TO OTHER ORIENTAL TONGUES,
ETC., ETC.:

BY
MAJOR H. G. RAVERTY,

BOMBAY ARMY, RETIRED LIST.

AUTHOR OF A GRAMMAR OF THE PUSHTO LANGUAGE; THE GULSHAN-I-BOH, OR PROSE AND POETICAL SELECTIONS IN THE PUSHTO OR
AFGHAN LANGUAGE; THE POETRY OF THE AFGHĀNS, TRANSLATED FROM THE ORIGINALS IN THE PUSHTO LANGUAGE;
THE GOSPEL FOR THE AFGHĀNS; A THESAURUS OF ENGLISH AND HINDŪSTĀNĪ TECHNICAL TERMS, ETC. ETC.

خوشحال خان او دولتو مي غلامان دي زه رحمان په پښتو ژبه عالم گيريم

SECOND EDITION, WITH CONSIDERABLE ADDITIONS.

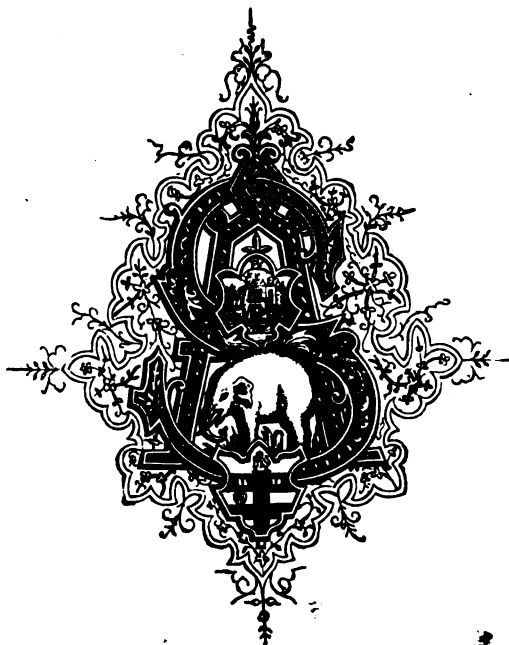


LONDON:
WILLIAMS AND NORGATE,
HENRIETTA STREET, COVENT GARDEN, AND 20, SOUTH FREDERICK STREET, EDINBURGH.
CALCUTTA:
W. NEWMAN AND CO.

MDCCCLXVII.

306. u. 78.

STEPHEN AUSTIN,



PRINTER, HERTFORD.

TO THE RIGHT HONORABLE

SIR STAFFORD HENRY NORTHCOTE, BART., M.P., C.B.,

SECRETARY OF STATE FOR INDIA,

AND

PRESIDENT OF THE INDIAN COUNCIL,

THIS DICTIONARY OF THE PUSHTO LANGUAGE,

IS,

BY SPECIAL PERMISSION,

RESPECTFULLY DEDICATED

BY HIS MOST OBEDIENT SERVANT,

H. G. RAVERTY, MAJOR

BOMBAY ARMY, RETIRED LIST.

ADVERTISEMENT TO THE SECOND EDITION.

THIS work having been most favourably received on its first publication in 1860, and the first impression having now become nearly exhausted, I have thought it advisable to issue a New Edition, improved and considerably extended by the addition of some two thousand new words and idioms. New editions of my other works also, are issued with it, viz.: THE GRAMMAR; GULSHAN-I-ROH, or PROSE AND POETICAL SELECTIONS; and THE POETRY OF THE AFGHĀNS, which contains, among others, an English translation of the chief portion of the original Afghān poetry contained in the GULSHAN-I-ROH.

The opinions entertained of my humble labours in the field of Afghān literature by such practical Oriental scholars as Dr. Alois Sprenger, Dr. Bernhard Dorn, M. Garçin de Tassy, and the celebrated Russian traveller and scholar, M. Nicholas de Khanikoff, coupled with that of the Asiatic Society of Bengal—whose favourable opinion it is a great honour to possess—are most flattering, and are duly appreciated. It may not be out of place to insert a few short extracts here :—

THE GRAMMAR is well calculated to supply the want of those for whom it is intended. The Author follows, substantially, our method, which young officers in India know and are familiar with. He refers always, however, to the Moslem technical expressions, since the teachers are natives, and can only make themselves understood in their own technical speech. But the Author only goes so far as is needful for practical ends. If the learner speaks as Capt. Raverty has written, the Mūnshī will perfectly understand him, and that is what is necessary. I am convinced that his Grammar is of far greater practical worth than the ponderous works of my learned predecessors in the College of Fort William, such as Lumsden and others, in Arabic and Persian. The clearly expressed rules are after the manner of Sir William Jones, illustrated by examples from the poets, which the learner easily impresses upon the memory. In fact, his Grammar leaves nothing to be desired in the elaboration of this idiom so difficult in itself, and so interesting in the history of language. I, unhesitatingly, consider it a merit, that he has not occupied himself so much with syntax. The art of expression must be practically learnt; and the rules of syntax have only worth for those who already know the language.

The best fruit, however, of Captain Raverty's labours is his excellent Dictionary. He has shown an unwearied patience in collecting and expounding the whole word-treasure of the language. There are very few words that are in use in writing and good conversation which have escaped the industrious collector. Besides the pure Afghan vocabulary, he has also inserted the Arabic and Persian idioms, etc., which are so prevalent in this language. This is necessary, since the readers whom he has especially in view have scarcely any, or at best, but a superficial knowledge of Arabic and Persian. In the choice of foreign words the Author displays much judgment, and has only used those which are necessary. In examining this part of the work one sees that

it is not the result of *philological theory*, but *practical study* and examination of the language. He has not borrowed from a heap of dictionaries—here an article and there an article; but he has himself learnt the language before he undertook to teach it to others.

Beautiful and copious is the distinctly and correctly printed “*CHRESTOMATHY*” (*THE GULSHAN-I-ROH*). The few Afghans who feel a call to literary labours, wrote, usually, in the Persian or Arabic language. Their own literature is, therefore, comparatively poor. The books are not numerous, and only a few copies are extant. It is, consequently, no small difficulty to get at that little. To the zeal of Captain Raverty it is owing that he procured almost all the works of the Afghan literature, and he gives us, out of them, a right beautiful “*Selection*,” with due regard to the requirements of the learner. These “*Selections*” are so full that we may say it is the harvest of Afghan literature. I had an opportunity to examine the collection of Pushto MSS. which was made by Hāfiz Rāhmat Khān, and formerly preserved at Lucknow, and I find Captain Raverty knows every work of value, though he had not access to that library. During the siege of that city all these works have probably been destroyed.

(Signed)

A. SPRENGER.

THE first edition of Captain Raverty's Grammar of the Pushto language appeared in 1855. It was received with due acknowledgement, and shows that the author was fully equal to the task he had undertaken. Owing to his residence in the East, and in Afghanistan itself, where he had an opportunity of consulting the natives and using correct manuscripts, his Grammar proved to be a complete one, and well arranged. The rules are illustrated and confirmed by examples taken from the best Afghan writers, and from correct manuscripts; the whole matter is exposed in a lucid and very satisfactory way.¹ The work will enable the student to acquire a perfect knowledge of the Afghan grammar, and the learned linguist to draw just conclusions, and so handle the materials there given in such manner as he may think best adapted for scientific purposes. The elaborate preface to the Grammar contains much interesting and useful information. The rapid exhaustion of the first edition (which after the space of a few years necessitated a second in 1860) shows, at once, the usefulness of the work, and the interest which Oriental scholars took in it.

The Dictionary, which appeared in 1860, was not less welcome than the Grammar had been. Its want had been even more felt. The Glossary, which I published in my “*Crestomathy*,” in 1847, had been the most complete collection of Afghan words until then; but it never could, nor did it claim, either completeness or entire correctness (see Preface, p. vi., etc.); whilst the Dictionary before us may be considered as a complete one, containing the whole stock of the Pushto language, as met with in literary compositions. With its aid, one may now read and understand any Afghan writer; and if it should admit of additions, of which I do not know at present, they will probably be of a limited number. The composition of this Dictionary alone must have cost Captain Raverty an immense deal of time and labour; but he may be proud of having executed a *monumental work*.

The *Gulshan-i-Roh*, or Text-book, is a very useful complement to the above-mentioned works. The texts, both poetical and prose, are well chosen, and are printed correctly; so that in any future examination of students of Pushto, they will prove to be of superior use. Whoever will, in future, have to teach the Afghan language, will most certainly take the *Gulshan-i-Roh* for his guide-book, and it will be an excellent one.

It will appear from what I have said, that Captain Raverty has rendered a signal service to science in general, and to Oriental knowledge in particular. His works, which in their respective Prefaces, make us acquainted also with the Afghan literature, and convey a great deal of curious knowledge, unknown before, will eminently serve to promote the study of Afghan lore, and enable Orientalists, and others who should feel inclined, to make further inquiries into the cloudy origin of the pretended descendants of the “once chosen people,” and to satisfy their curiosity, to the profit of history and philology.

I do not intend to dwell on the political importance of the Pushto language; but, most certainly, if there be a Government, which should deem it worthy of its attention in this point of view, Captain Raverty deserves particular acknowledgment from it, which would probably encourage him to continue, with new ardour, his useful labours, for which he is so highly qualified.

(Signed)

B. DORN, S.S.Th.D.

St. Petersburg, Jan. 22 (Feb. 4), 1862.

¹ The second edition of the Grammar has been considerably improved, and some parts entirely re-written and extended.—H.G.R.

Paris, February 13th, 1862.—"When on my last travels in Central Asia, the Academy of St. Petersburg wished me to purchase Afghan Manuscripts for its Asiatic Museum; and I took with me Captain Raverty's Grammar of that language (the Dictionary and Text-book have been published since), for it was in vain to seek elsewhere for details about Pushto literature, at once so interesting and complete as his. I am much pleased to be able to say that his information on this subject was exceedingly useful to me in my search after Afghan works. At the same time I often consulted at Hirāt, at Sabzāwar, etc., etc., the Sirdars (Chiefs), and the Moolahs (Priests) as to the correctness of the phrases and examples cited by the author, in order to prove the rules of his Grammar; and I was especially desirous to take their opinions on the way in which Captain Raverty explains the arrangement and conjugations of the Pushto verbs, so difficult and complicated as they are to unravel; and I am much pleased to repeat, that their opinions were very favourable to the conscientious and intelligent work of Captain Raverty."—Extract of a letter addressed to M. Garçin de Tassy, by M. NICHOLAS DE KHANIKOFF, Member of the Imperial Academy of St. Petersburg.

"The works show everywhere marks of great and conscientious labour; and several European scholars, as the testimonials and extracts show, have spoken very highly of the manner in which the Author has performed his task. Captain Raverty has devoted many years to the study of Pushto, and these volumes, the result of those years of patient toil (comprising a Grammar on the plan of Sir William Jones' Persian Grammar, a Dictionary, and a large selection of Prose and Poetry) will supply the Pushto student with every facility for mastering the language."—From "Report of the ASIATIC SOCIETY OF BENGAL, to the Government of India."

My gratitude is also due for the patronage my works have received from the different foreign Governments, particularly those of Russia, France, Austria, and Turkey; to the Governments of Bombay, Madras, and the Panjāb; the Church, London, and Wesleyan Missionary Societies; Oriental scholars; the officers civil and military of the Indian army (except a certain few who still endeavour to evade paying the price of them); and that necessarily small portion of the general public interested in the diffusion of the knowledge of Oriental literature.

Since the works were first published, a slight progress has been made in the study of the Afghān language, the Government of the Panjāb having sanctioned, some five years since, a premium of five hundred rupees (fifty pounds) to all officers, civil or military, who might pass an examination therein, the terms of which are sufficiently easy, being merely according to the test prescribed for the *second standard* of examination for the languages spoken on the peninsula of India, and which ought easily to be overcome by any one of ordinary capacity and perseverance, in a year or thereabouts. Still the number who have passed is few: some five or six only, I believe. The GULSHAN-I-ROH is the test book adopted by the Government of India in which candidates are examined. An extract from the General Orders on the subject may be useful here,—

"*Fort William, March 24.*—No. 294 of 1866. III. The following are the Test Books in the several languages to be used in examinations held under clause viii. of Government General Order, No. 734, September 9, 1864. They must be construed with readiness and accuracy. xxx. 8. IN PUSHTO.—1. Tārīkh-i-Murassae; 2. Fawā'id-ush-Sharīae'h; 3. Kalilah wo Damnah; 4. The Dīwān of Abd-ur-Rahmān; 5. The Dīwān of Khushhāl Khān; 6. Yūsuf wo Zulikhā, as given in RAVERTY'S GULSHAN-I-ROH."

That such little progress has hitherto been made in the study of the Afghān language may be accounted for, chiefly, I think, owing to the want of really qualified teachers; but the Afghāns have not been accustomed to act in such capacity, their services never having been required to teach their native tongue until lately. It must be remembered, that their language never having been arranged by themselves under a regular grammatical system, they have generally acquired their mother tongue by rote. Many Afghāns, learned in Persian and Arabic, were surprised when they first saw my Grammar, to find that their rough tongue was capable of a systematic grammatical arrangement.

Another reason of the little progress made is, that no qualified or educated man can be expected to teach, for two or three hours daily, for the trifling sum of from five to eight rūpīs monthly, which, I am informed, men are expected to do at Peshāwar. Will Mūnshīs in India teach Hindūstānī at that rate? On this account, at that and other frontier stations, it is difficult, or rather I should say, impossible, to get qualified men to teach, there being no inducement,—I do not mean those persons more than half Panjābī, or Tājik, who pretend to teach what is to them a foreign language—and hence a set of so-called Mūnshīs have sprung up, who consider themselves doubtless *the* “A’ālimān of Peshāwar,” who are glad to accept any remuneration they can get, but who are totally unfit to teach. They are rarely Afghāns, but belong to the half Panjābī race called Peshāwarīs; but of this fact, probably, those who like a cheap Mūnshī, are unaware. Such pretenders, of course, do not know anything of grammatical science, grammatical rules, or grammatical terms, and they require as much to be taught as the pupils they pretend to teach the Pushto language to; what they do not understand must naturally be incorrect or too difficult, and both teacher and pupil are at a loss what to do, and would fain find a royal road to Pushto, in the shape of short and easy books, and a still easier examination test too, if they could,—even if their pupils, at last completely worried by their ignorance, do not give up studying altogether, considering the language too difficult. There is, alas! no royal road to the acquirement of Pushto, more than of any other language, but certainly, the most likely way of mastering it, is to have a good and well qualified teacher; and I think it would be to the interest of Government to require that they who would teach others, should be examined as to their own qualifications and fitness before being permitted to do so, and that those capable should receive a certificate accordingly.

I do not think twenty or twenty-five rūpīs too much to pay for a qualified teacher. Such amounts are not more than the ordinary Mūnshīs and Pandits charge in India—they often charge much more—and if we consider that five hundred rūpīs are allowed for passing the *easiest* standard of examination in Pushto, whilst only one hundred and eighty rūpīs are allowed to those who pass the *highest* examina-

tions—the first, or interpreter's test—in Persian, Urdū, Bengālī, Marhattī, and other languages spoken in India, such remuneration is not excessive.

For my own part, were I going to commence studying, I would avoid a teacher who is a native of Peshāwar, or that district, even if an Afghān; for the Peshāwar district is but a small portion of the tract in which the Pushto is spoken, and moreover, the language of that district is corrupted with a great admixture of Panjābī and Hindī words. I should prefer above all others, a teacher from one of the great tribes of central Afghānistān; for the nearer we approach the centre of that country, where the people have had little or no intercourse with foreigners, and have been less subject to foreign domination of different kinds, the purer is the Pushto they speak. When such a man is not available, I would obtain a man from among the more distant Yūsufzī districts, such as Panjkorah, or Suwāt, or from the Muhmands of the hills, or the like; but above all things it is advisable to eschew PUKKHTO or PUKSHTO, and all who would teach such an unknown tongue.

It is as well to mention here that the copyrights of all these works have been secured in India, according to the new Act of the Legislative Council, and that any attempt at piracy from them will be promptly suppressed.

I propose shortly to publish A DICTIONARY: ENGLISH AND PUSHTO, which has been in preparation for some time past. It will be an entirely practical work, and is especially intended for the use of English students desirous of acquiring a colloquial, as well as a thorough practical, knowledge of the Afghān language, and such Afghāns as may wish to gain a knowledge of English. It will be printed of a convenient size, and will extend to about six or seven hundred pages closely printed.

I also hope in a very short time to announce the publication of a Pushto translation of Æsop's FABLES, which has been ready for the press for some time past, but unavoidably delayed. It is taken from the excellent and well-known English version by the Rev. Thomas James, M.A., published by Mr. Murray.

H. G. R.

ERRATA.

PAGE	LINE	FOR	READ	PAGE	LINE	FOR	READ
18	last	bandy-legged, etc.	bandy-legs, etc.	195	6	پوروونکي and پورونکي	پوروونکي and پورونکي
22	14	آري	آري	208	19	و پيژنده	و پيژنده
37	36	کروه	کروه	„	21	پيژندکي	پيژندکي
47	9	comp. of s etc.	corrup. of s etc.	214	9	to fasten, tie, etc.	to become fastened, tied, etc.
53	43	انخير	انخير	225	4	act. past.	act. part.
61	32	ارو	اره	238	40	trott <i>khwarral</i> , or } trott <i>khwarral</i> , verb	
63	33	راود	راود			<i>rasedal</i> , etc. }	trans. or <i>rasedal</i> , etc.
69	23	ninety-eight,	ninety-nine.	239	33	ترهکي	ترهکي
79	2	<i>bājanarrey</i> ,	<i>bājanarraey</i> .	268	33	<i>tor-bakhtey</i> ,	<i>tor-bakhtaey</i> .
82	11	s.f. (2nd),	s.m. (2nd).	275	10	s.f. (2nd),	s.f. (3rd).
85	11	<i>bālikhta-kān</i> ,	<i>bālikhtak-ān</i>	283	11	verb intrans. و هل	verb trans.
87	44	} باتان <i>batān</i> , etc.	<i>battān</i> , etc.	285	25	<i>wajzey</i> or <i>wagey</i> ,	<i>wajzaey</i> or <i>magaey</i>
88	2			287	28	s.m. (1st),	s.f. Pl. (3rd).
89	21	re-instalment,	re-installment.	291	13	<i>ttak-sarey-shaey</i> ,	<i>ttak-saraey-shaey</i> .
92	38	<i>bud-ra'i</i> ,	<i>bud-rī</i> .	296	35	to truss, to stack, etc.	the meanings have been transposed for the two meanings "to assemble, to muster," and <i>vice versa</i> in last line.
106	6	cerclew,	curlew.	308	26	<i>tsrapnūnkaey</i> ,	<i>tsrapanūnkaey</i> .
112	19	<i>blārbejzey</i> ,	<i>blārbejzī</i> .	310	17	<i>tsar-mash'a'i</i> , etc.	<i>tsar-mashka'i</i> . etc.
113	21	to-morrow,	day after to-morrow	315	3	cohesion,	cohesiveness.
116	9	tuft of gorse,	tuft of reed, or long grass.	378	25	April-May,	March-April.
118	3	fem.	fut.	504	22	past part.	act. part.
120	25	s.m. (6th)	s.m. (5th) Pl. بوران <i>banrān</i> .	564	7	s.m. (1st)	s.f. (3rd) Pl.
121	17	cerclew,	curlew.	609	28	Agency,	Agony.
126	31	prosperity,	prosperous.	723	41	See تنرا	See تنر
132	37	ecstasy,	ecstasy.	736	9	s.m. (4th)	s.m. (2nd)
135	7	طالع بي	بي طالع	740	18	Scarabæus,	Scarabæus.
140	28	s.m. (5th)	s.m. (6th)	825	31	pres.	pl.
153	33	fermenter	fomenter.	881	34	gorse, reed, long grass	reed, or long grass
167	31	<i>jaley</i> ,	<i>jalaey</i> .	888	24	ايوبت	لويبت
168	16	verb intrans.	verb trans.	954	37	s.m. (4th)	s.m. (4th) (E.) s.m. (2nd) (W.)
„	26	پري به دي	پري به دي				
185	30-34	پلوند <i>palwand</i> , etc.	پلوند <i>palwandd</i> , etc.				
188	2	پمين	پمينه				

PREFACE.

It will generally be allowed, I imagine, that the position of the British with regard to the Afghāns and their country, since the annexation of the Panjāb—by which a large portion of Afghānistān Proper, containing nearly two millions of inhabitants, came under our rule—demands that due attention should be paid by the government officials to the language of the people over whom they are appointed as rulers and administrators.

The late state of affairs in Persia and Central Asia, and the visit of our old antagonist, the Amīr, Dost Muḥammad Khān, Bārakzī, to Peśhāwer, appear like “coming events” that “cast their shadows before,” and indicate the desire of the British Indian Government with regard to our future connection with the Afghān tribes, who look upon an alliance with their former enemies with much less aversion than formerly. Indeed, they appear unquestionably inclined to become our friends; and it will depend entirely on the temper and tact of the agents of the Government to bring about this most politic and desirable result. It is necessary, too, that we should not lose sight of the important events which must arise in Afghānistān on the death of the Dost, now a very aged man, and the influence of those events upon our relations with Central Asia and its little known tribes.

On all future occasions, however, if we desire to avoid the disasters that followed the failures and blunderings of Burnes and others, we must take care to avoid the mistake of employing any native go-betweens, in the shape of Hindū “Knights of the Lion and Sun,” or Multānī or Hindūstānī Afghāns, who are a very different and far inferior race to the Afghāns proper, who, indeed, hold them in the greatest contempt. The persons I refer to are never to be depended upon: they constantly intrigue for the purpose of making themselves necessary to us, and end in deceiving both sides—English and Afghāns. But we can only free ourselves from dependence upon them, by sending as agents into the country men practically acquainted with the language spoken by the people, or, at least, with the language in general use at the Court of the ruler to which they may be accredited. This policy is so indispensable, that there are no circumstances under which a departure from it should be permitted.

The deplorable events of the last few years have shown, that we must, in future, draw largely on the Hill tribes of the north-west frontier of India to fill the ranks

of the Indian army. When no dependence whatever could be placed on the Native Regular or Irregular troops of Hindūstān, and when regiment after regiment was mutinying or being disarmed, the Irregular Corps of the Derājāt, the majority of which were chiefly, and some of them exclusively,—composed of Afghāns, were staunch and faithful, and aided in disarming and destroying the mutineers. At Peshāwer, one corps, standing side by side with the European troops, attacked the mutinous Sepoys of the late 55th N. I. ; and on the flight of the latter to the mountains of Suwāt, it was detached, alone, to complete their destruction. The 1st Bombay Balūch Battalion, consisting chiefly of Afghāns, proved equally reliable, and formed a portion of the storming columns at Delhī, along with the Panjāb Guides and other Afghān corps.

It has, therefore, been proved, that dependence may be placed on Afghān soldiers, especially when opposed to other races, or to different tribes of their own countrymen. And who that has ever seen the hardy and sturdy Afghāns on their native hills, can, for a moment doubt that these men—who have on more than one occasion been themselves the conquerors of Hindūstān, and who have ever been the best troops in the armies of other invaders—would, if organised and trained like the regular Native Regiments, and led by an equal number of European officers, be second to none but European troops, and more than a match for the soldiers of every other Asiatic nation ?

The Afghān country, in many places, is poor ; and the people—too proud to follow any other callings than those of arms, agriculture, or trade, and wanting land to cultivate, or a commerce large enough for their employment, have frequently found it difficult to procure a subsistence. Hence, for centuries past, great numbers of Afghāns, Pattāns, or Rohilahs, as they are variously termed, have entered into the military service of other native States. The re-organization of the Bengal Army, therefore, affords an opportunity, which should by no means be lost, of availing ourselves of the services of this race. Henceforth we should enlist Afghāns, as well as Sikhs and Gūrkaḥs, into every regiment ; or what would be better still, as tending to secure a praiseworthy emulation and rivalry, and, in case of accident, enabling us to employ one race against the other, and prevent combination—we should form them into distinct corps, according to their nationality. Surely, in future, no dependence will be placed on the bloodthirsty and fanatical Musalmān of India, or the mild-seeming but merciless and bigoted Brāhmin and other Pūrbīah castes. The atrocities they have so lately perpetrated make it impossible for us to trust in them ; but the Afghāns are a different race.*

* To give the Afghāns their due, although they did act treacherously towards us on the retreat from Kābul in 1842, yet we were invaders of their country ; and, treating us as such, they attacked and destroyed our force : but the prisoners they took were safe, and the women and children were respected. This offers a very favorable contrast, on the part of an uncivilized race, to the demoniacal doings, at Delhī and Khānpūr, of those who for more than a century had been eating our salt, and were considered to have advanced a good way in the scale of civilization.

From the intercourse with the Afghān people, to which my researches into their language and literature during the last twelve or fourteen years have naturally led, I know that the Western Afghāns are desirous of cultivating our friendship, and would be glad to see a British force again located at Kāndahār, were it only to deliver them from the grinding tyranny of Dost Muḥammad Khān, or rather of his sons; or, at least, to restrain their oppression. The people look back with not a little regret to the time of our sojourn, when money flowed freely, and when, as they say, "a man could enjoy in security the fruits of his own industry."

The fault will have been entirely on our own part if the late golden opportunity has not been taken advantage of, and the foundation of friendly intercourse laid upon a firm basis. But one great fact should be remembered in all our intercourse with the Afghāns—that they are, in disposition and temper, not at all unlike Irishmen and Scottish Highlanders of a century or two ago: they may be led but are not to be driven; and a bearish, overbearing manner, on the part of those who come into contact with them, whatever their rank or position may be, and however well it may answer with a tyranny-worshipping Panjābī and Hindūstānī idiosyncrasy, will produce quite a contrary effect upon the free and independent sons of the mountains.

The Afghāns, being Sunnīs, or orthodox Muḥammadans, are held in high esteem among the people of Islām; but for the same reason they are the bitter and natural enemies of their Shīaʿā neighbours, the Persians, who, with equally rancorous feeling, hate the Afghāns, and have occasion to remember the conquest of their country by the Ghalzī tribe in the former half of the last century. And, as we all know that no enmity burns so fiercely as that of religious fanatics and schismatics, we may be certain there will be no danger of the Afghān people throwing themselves into the arms of the Mughal, on any occasion, without very pressing reasons for taking such a course. Hatred on the part of the Afghāns towards the Farangīs, or rather towards the English, is of comparatively recent growth: Englishmen, or any other Europeans, could visit any part of Afghānistān, unattended and unmolested, as in the case of Vinge and Masson, before the fatal *faux pas* of the Burnes's, the Mohan Lāls, and others; whilst at present, in the twelfth year of the Panjāb annexation, Europeans, if they venture to take an evening ride outside the bounds of the cantonments at Peshāwer and other border stations, unarmed and unattended, do so at the risk of their lives.

The death of Dost Muḥammad Khān, who has long since passed his seventieth year, is an event which cannot be far off. It will be the signal for dissensions that will, I fear, deluge Afghānistān with blood; and in which, for the sake of our own safety, we may be compelled, as in the case of the Sikhs, to interfere. Therefore, in whatever light the question be viewed, the cultivation of the Puśhto

language is necessary. As a means of present intercommunication, and as a preparation for the future, it should be insisted upon by the British Government—"a monarchy of many kings, whose sceptre sways over the entire length and breadth of India, and the ægis of whose power casts its broad shadow over the whole East."*

But there is another incentive to the cultivation of Puśhto. The Russians have, for some time past, paid great attention to, and made great progress in, the study of the Afghān language; the Imperial Government having, as usual, been most liberal with its aid for that especial purpose,† and the Puśhto is now taught, as well as other Oriental tongues, at St. Petersburg, although the Russians do not hold an inch of land where it is spoken. The Russian capital is, indeed, the only city in the world where the Afghān language is made a branch of study. The British authorities in the Panjāb, though ruling over a large portion of Afghānistān Proper, containing nearly two millions of people, to whom Puśhto is the mother tongue, have hitherto wholly neglected it.

Let us turn, however, to the Bombay province of Sindh, with about half the number of inhabitants, and not yielding so great an amount of revenue as our Afghān districts. There the Sindhīān dialect is used in all the Civil Courts; liberal premiums are given to officers and others, as an inducement to qualify themselves and pass an examination in the language; and officers in civil employ must pass before they are confirmed in their appointments, or considered eligible for promotion. Yet the Sindhīān language has no literature in comparison with the Puśhto, and no aids beyond a short grammar by Wathen, published many years since, and another by Stack, who also prepared a vocabulary; but who, surprising to state, instead of using the Naskh character of the Arabic, in which Sindhīān books are written, has adopted the Nāgrī character of the Sanskrit for both his works, probably because unacquainted with the Naskh.‡ If so much can be done in Sindh with such few appliances, surely much more may be effected beyond the Indus, now that the necessary aids for the acquirement of the Puśhto language are available, and its study and cultivation merely require to be enforced by the authorities.

A mission has for some time past been established at Peshāwer to evangelize the Afghāns, and may probably, in time—but very slowly, if we are to judge from the progress hitherto made,—do something to advance the study of the language; but any great success cannot be expected until schools (which would be attended, I

* "THE KINGS OF THE EAST, AND EXPOSITION OF THE PROPHECIES," p. 155.

† The present works have also shared in this liberality; and I take this opportunity of respectfully acknowledging the support of His Excellency M. Kowalewski, Minister of Public Instruction at St. Petersburg, and of Professor Bernhard Dorn, of the Imperial Academy of Sciences.

‡ For a number of years past, a German missionary, who considers himself learned in Oriental lore (and himself only), has been employed upon a Sindhīān Dictionary, which is not likely to be completed, I am told, the greater portion of the time having been devoted to disputes and discussions about determining the character to be used. One would have fancied that the character in which its literature is written would be the one to follow.

have no doubt, even by persons beyond our frontier) are established for the express study of Puṣhto. Little real progress, however, will in any case be effected until the example is set on the part of Government, by the issue and enforcement of a general order, making it incumbent on all officers, whether civil or military, staff or regimental, holding appointments beyond the Indus, to qualify in the language of the people. A year's perseverance, to the extent of a few hours' study daily, with the helps now obtainable, ought to enable any person of ordinary abilities to acquire a decent knowledge of the Afghān tongue.

The plea for not enforcing the study of the Puṣhto language hitherto, has been the want of guide books, without which the acquirement of such a language is certainly up-hill work ; and, undoubtedly, requires more patience and persevering industry than the generality of people in India are endowed with. To remove this difficulty, I now submit the fruit of the labours of every spare moment—often snatched from the necessary hours of rest and repose—of my life during the last twelve years, in the shape of the present work ; together with a Text Book entitled "Gulshan-i-Roh," or "The Flower-garden of Roh"—as the Afghān country is termed by ancient writers—containing selections, in poetry and prose, from the writings of all the standard native authors, and from many rare MSS. not to be met with in the present day ; and a copious Grammar, the second edition of which, considerably improved and extended, is published with this Dictionary. These works will, I hope, prove useful to Officers in India, to the Orientalists of Europe and Asia, and to the Public generally to whom Oriental subjects are attractive, or who may feel interested in the *Ban-i-Isrūl*, as the Afghāns term themselves—THE LOST TRIBES OF THE HOUSE OF ISRAEL. The translation of the New Testament into Puṣhto, just completed previous to leaving India a few months back, and translations into English of a great number of the poems of celebrated authors, will probably close my studies ; for, after having devoted seventeen of the best years of my life, and expended much money in acquiring, more or less, a knowledge of nine Oriental languages, I find that the pursuit has never brought me advantage or advancement—in fact, nothing but the satisfaction which one derives from the habit of patient labour and the fact of knowing.

As regards natives of India, and the Afghāns themselves, no grammar exists in the Puṣhto itself that could be available for them ; but this obstacle can be remedied. I have already offered to compile one from the Grammar I have just published, if such encouragement, as I might naturally expect to receive from the Indian or the British Government, be extended to me.

Having thus set forth, and, I trust, proved, the imperative necessity of cultivating and encouraging the study of the Afghān language, it will be, doubtless, expected that I should offer some remarks on the Puṣhto, and the family to which it belongs.

INTRODUCTORY REMARKS.

"The gross errors of European writers on Asiatic literature have long convinced me that no satisfactory account can be given of any nation with whose language we are not perfectly acquainted."—SIR WILLIAM JONES.

SOME Orientalists of the present-day have endeavoured to make out that the Puṣhto language belongs to the Indian or Indū-Teutonic family of tongues, because it contains some Sanskrit words, and because the Urdū or Hindūstānī dialect bears, as it is affirmed, some resemblance in point of idiom. Some persons have even gone to such lengths as to assert that the Puṣhto is not a written language. They, however, are not to be recognized as authorities on such a subject. One of these assertions, contained in a note to a work entitled, "Caravan Journeys, and Wanderings in Persia, Afghanistan, etc.," by J. P. Ferrier, is worth quoting,—“There is some excuse for this irregularity in spelling Afghan words, *the Pushto being merely a colloquial language.*” * So much for Sir J. Logan’s authority on the matter, for the note in question is said to be from his pen. It, however, seems to have been entirely overlooked by those who would prove the former theory, that the Puṣhto contains a far greater number of Semitic, Zand, Pehlavī, Persian, and Turkish words, and bears much more similarity to the modern Persian and the Semitic languages than to the hybrid dialect called Urdū, the meaning of which Turkish word, signifying a *camp* or *army*, in itself shows that it was formed in the camps of the Mughal invaders and their successors, whose legions, drawn from almost every country of the Asiatic continent, and some even from Africa, contained Mughals, Persians, Afghāns, Balūchīs, Arabs, Georgians, Kūrds, Tūrkomāns, Kalmāks, and other Tārtar tribes; Abyssiniāns, Ethiopians, and Negroes; together with Brāhmans, Rājputs, Marāttas, and other races of the peninsula of India. It was, consequently, a sort of *olla-podrida*, containing words of each language, so as to meet the wants of the parties composing the motley and heterogeneous armies of those who swayed the sceptre of India. In fact, the Urdū was formed much in the same manner as the *lingua franca* spoken on the shores of the Mediterranean.

It is certainly true that the Puṣhto dialect has many words which are also to be met with in the Urdū; but the whole of these, when not clearly traceable to the

Sanskrit, I am inclined to consider—at least until they can be satisfactorily proved to belong to some other original language—pure Puṣhto terms that have, in the same manner as Sanskrit, Arabic, Persian, etc., and even Portuguese and Malāyam words, been appropriated and adopted into the *rekhta* or ‘scattered,’ another term applied to the camp language of Hindūstān.

That this should be the case is by no means astonishing, when we take into consideration the prominent part which, since the invasions of Maḥmūd of Ghaznī, in the twelfth century of our era, the Afghāns have played upon the theatre of the Indian peninsula; their constant and continual influx; their conquests and permanent settlements therein; and the fact that their descendants, by intermarriage with the natives, are known as Hindūstānī Pattāns, who still constitute a large portion of the Muḥammadans of India, and who, almost exclusively, speak the Urdū language. To such an extent did these immigrations extend, that some tribes have long since totally disappeared from Afghānistān, and their descendants now are only to be found in India itself.

In some localities in India, however, the offspring of the Afghān settlers have preserved the Puṣhto language almost in its purity up to the present day, having, from the outset, continued to intermarry amongst themselves; and in some parts of Bandalkand and in the territory of the Rāmpūr Nawwāb, whole towns and villages may be found in which the Afghān language is still almost exclusively spoken, and is the vehicle of general communication.*

It does not appear, also, to have been taken into consideration that the Urdū is, comparatively, a very modern language, formed, so far as we can discover, as recently as the period of the foundation of the kingdom of Delhī—where it has ever been, and still continues to be, most pure and cultivated—in the reign of the Emperor Akbar, at which time attention began to be paid to Indian literature; and after whose accession, purely Muḥammadan learning, derived from the Arabs, which had flourished in the preceding reigns, began to decline. I have in my possession Puṣhto works which were composed very many years before and during Akbar’s reign (from A.D. 1555 to 1604); whilst the earliest author who wrote in the Urdū dialect is the poet Wālī, who flourished so recently as the middle of the seventeenth century—two hundred and thirty-seven years after Shaykh Malī, Yūsufzī, in A.D. 1417, wrote the “History of his tribe and their conquests in the Peshāwer Valley, and in the Sama’h or Plain, on the northern bank of the Landdaey Sind or Kābul River.” This is the earliest work I have been able to discover; but, of course, it must not for a moment be inferred that previous to this there was no Puṣhto literature. On the contrary, Ākhūnd Darwezah mentions in his work entitled “Tazkirāt-ul-Abarār,” written in Persian, that in his time there was a celebrated book entitled *صراح* “The Pure,” which had been in the possession of the Yūsufzīs for some cen-

* ELPHINSTONE’S “CAUBUL.”

turies past, and was ever held in great veneration by the tribe. Another history in Puṣhto was written by Khān Kajū, Rārmīzī, in the year 1494 A.D.; and a hundred years before we meet with a single work in Urdū, Ākhūnd Darwezah, wrote his "Makhzan Puṣhto," in refutation of the tenets of the Roshānīān sect of schismatics, promulgated by its founder Bāyazīd Anṣārī, and contained in a work entitled "Khair-ul-By-ān." In this very work the Ākhūnd refers to the Puṣhto authors who had preceded him; and, therefore, it is plain that the Puṣhto had been in existence as a written language several centuries before the Urdū dialect was formed. That the Puṣhto is a very ancient tongue cannot be doubted.

Other dialects sprung up about the same time as the Urdū—the Guzarāttī, and the languages of the Dakhan—which have largely drawn on Persian and Arabic, but without forming a new language.

What has been chiefly urged with regard to the similarity of idiom between the two languages is, that the past tenses of transitive verbs, both Puṣhto and Urdū, are governed by the objective case; but in the latter, together with the Marāttī, Guzarāttī, and other cognate dialects of the Sanskrit family, the particle ني (*ne*)—in Sanskrit यत् or यत्त—proving their Indian origin, immediately follows, or is affixed to the nominative or noun denoting the *agent*, which, if not the first or second personal pronoun, is inflected, if capable of inflection. The verb, however, is made to agree with the object in gender and number—*quite contrary to the foregoing rule*—provided the object be, as is most usual, in the nominative case. When, however, the *object* is placed in the oblique case, or is not a word but a member of the sentence, *the verb must then be used invariably in the third person masculine singular*.* There is, likewise, but one form of personal pronoun in the Urdū.

Puṣhto, on the other hand, has no such particle whatever as ني; and it has no less than four classes of pronouns—the two first, prefixed personal, that may or may not be used with the verbs; and affixed personal, which have no meanings apart from the verbs, and correspond to the Semitic dialects, the Pehlavī, and modern Persian, and in which respect the Sindhīān language also agrees. With regard to the two other classes of pronouns, one is used with the past tenses of transitive verbs in the active voice, to denote the *agent*, and has no signification separate from the verbs. With any other than transitives, the construction entirely changes, and the pronouns then point out the *object* or the *possessive* case. The other class is a mere pronominal affix, and is alone used, both with transitives and intransitives, to denote the *object* in a sentence, and in the formation of the compound infinitives, of which there are several in Puṣhto.

The past tenses of Puṣhto transitives, contrary to Urdū, *must* invariably agree with the *object* both in gender, number, and person, the agent being in the instrumental case; and to this rule there is no exception whatever. These rules again

* See SHAKESPEAR'S HINDŪSTĀNĪ GRAMMAR," p. 44.

hold good in regard to the imperfect tense in Puṣhto, which, according to the canons of the Semitic dialects, is a *past* tense, whilst in Urdū and the Hindū languages of its class, it is precisely contrary, for with it the particle ن cannot be used. In all other instances than those mentioned, the verb, in Puṣhto, whether transitive or intransitive, is governed by the *agent* in the nominative.

Puṣhto, like the Arabic, Hebrew, and other dialects of the Semitic, together with the Pehlavi, Persian, Turkish, and Sindhiān, has but two genders—the masculine and feminine. In the Puṣhto and Semitic languages the purely feminine nouns have a different termination, and others are formed from masculines by adding peculiar terminations. In this matter Urdū agrees in a measure; but, save in the case of Arabic nouns adopted into Urdū, those affixes do not assimilate. The Pehlavi, Persian, and Turkish languages, again, have no difference in termination whatever for gender; whilst, on the other hand, the Sanskrit family of languages, as well as the Zand, have a neuter gender as well. The Semitic, Sanskrit, and Zand have three numbers—singular, dual, and plural; whilst Puṣhto, Pehlavi, Persian, Turkish, Sindhiān, and Urdū or Hindūstānī have no dual. The feminine terminations in Puṣhto are four: first— س (*hā-i-khafi*) *a'h* (the same as the Arabic *tāniṣ*, and the Hebrew and Chaldaik $\text{ת} \cdot \text{ח}$), which becomes س (*hā-i-maj-hūl*) or *ey* in the plural, and which may also be written in Puṣhto with simple (ـ) *fat-ha'h* or *i*; second— ي *i*, which becomes ي *a'i* in the plural; third— ي *a'i*, which is both singular and plural; and fourth— ا *ā*, also singular and plural in the Eastern dialect, but takes ي *wī* in the Western. These, in their construction, have no connection with Urdū.

The Puṣhto pronouns bear no similarity whatever with those of the Sanskrit family of languages, but they have a great affinity to those of the Semitic dialects, and to the Pehlavi, Persian, and Sindhiān, which are all applied and used in such a manner as to show a decided and undoubted affiliation between them.

The Puṣhto verbs are exceedingly irregular, and the infinitives, without exception, terminate in either ل , يدل , or ل , which exhibit no similarity whatever to Sanskrit and its cognates, and are as wide apart from the Urdū infinitive termination و as the West is from the East.

I have only mentioned here the most glaring differences. A glance at my Grammar will show that, although Puṣhto bears a great and remarkable similarity to the Semitic and Irānīān languages on numerous points, it is totally different in construction, and in idiom also, from any of the Indū-Sanskrit dialects. With the Selāvonic and Tārtāriān tongues I have no acquaintance, and therefore am unable to state whether any affinity exists between them. The Circassian, in the matter of words, shows not the most remote resemblance.

After mature consideration, I am inclined to conclude—from the great affinity I have shown to exist between the Puṣhto and the Semitic and Irānīān dialects;

from the numerous traditions on the subject; from the Levitical customs still prevalent amongst the Afghāns, after the lapse of twenty-five centuries from the Jewish captivity; from their great and decided difference in feature from any other people; from their stubbornness and treachery, even towards each other; from their acuteness in matters of trade and their love of gain; and from the numerous proofs we possess of their having gradually advanced from the west of Asia,—that the Afghāns are a remnant of the lost tribes of Israel. They have, as was inevitable, adopted numerous words and idioms from the languages spoken in the countries into which their wanderings and sojournings led them; and the fact that these countries are, for the most part, mountainous, and inhabited by a variety of tribes continually separating into smaller clans, none of them, however, possessing facilities of communication with foreigners, will at once account for the peculiarities noticeable in the language. One link is, however, wanting to prove satisfactorily their Israelitish descent, and that is—the proof that the Afghāns bore Jewish names before they became converts to Islām.

On the other hand again, the peculiarities of the Puśhto verbs and pronouns, together with some other characteristics, would seem to indicate that it is a peculiar and very ancient original language, different from any other known tongue. But it must be considered that, even in these days of steam and electricity, Europeans—with the exception of the Russians, who are far in advance of all others, and foster instead of treating coldly such researches—are quite in the dark with regard to many countries, peoples, and languages of Central Asia, particularly with respect to those immediately north and east of the Panjāb, on the slopes and in the valleys of the stupendous range of Hindū Kush,* and the more central parts of Afghānistān. When these shall have been explored by Europeans, additional light may be thrown on the subject. It is highly probable, that many of the Jewish tribes, particularly those dwelling in the eastern parts of Judea, after their return from the land of the Pharaohs, by degrees, engrafted on and mixed up with their own,† many words and idioms of the dialects spoken in Palestine amongst the Ammonites, Moabites, and other aboriginals of the Promised Land, and which, probably, are the basis of the Puśhto, mixed up with the dialects of the countries the Afghāns passed through, and in which they tarried, in their wanderings, before they reached their present country.‡

My humble opinion and convictions I have stated unreservedly: the decision

* See my "NOTES ON KĀPIRISTĀN, and Account of the SĪ'ĀH-POSH TRIBES," "Journal of the Asiatic Society of Bengal," for 1859, p. 317.

† In the same manner the Hindūstānī and Multānī Afghāns of the present day speak the language of their adopted country, and have lost their mother tongue.

‡ When Cyrus gave them (the Jews) their liberty, with leave to go back into Judea and rebuild the temple, they did not *all* return, nor at *one time*. There was a great number that stayed at Babylon and in all places where they were settled; and they that came back were not all Jews: some few of the ten tribes joined themselves to them, and yet they made but a small number altogether."—ABBE FLEURY'S "ANCIENT ISRAELITES."

of the point may be left for the learned of Europe, who will be able to bring to bear on it a profound knowledge of Hebrew and of other dead languages of Western Asia, necessary for the solution of such a question.*

The difficulties that have hitherto existed, in the want of books available to all, both in India and in Europe, have now, I trust, been removed through my humble labours, the result of which I submit, with due deference, to the learned Orientalist and to the Public generally. I would fain believe that I have rescued from oblivion, and thrown considerable light upon, an ancient and unique language, which has not hitherto received the attention it deserves from Oriental scholars, and which has been also greatly neglected by the Afghāns themselves, owing to the never-ceasing civil dissensions of which their country has been the theatre during the last eighty years; but whose cultivation and study it is incumbent on the British Government, and on those interested in the preaching of the Gospel, to foster and promote by every means in their power. To the English Government I would say, that there is only one course open to them, if they desire not to leave a clear field to the Russians in Central Asia, as they have hitherto done.

It appears most astonishing that persons who have had no opportunity of becoming practically, and, too often, not even theoretically, acquainted with a language—who do not even know the correct pronunciation of its letters; and who are altogether ignorant whether it be a written or a colloquial tongue,—should venture to put forth their opinions—often very decidedly—with regard to its origin and its affinity to other tongues, of which they may be equally ignorant. Yet we often find such presumption (I can call it by no milder term), as in the case of a traveller, who, whatever his acquirements in Hebrew, was not, that I can discover, acquainted with Puṣhto, or had ever seen a book in that language. I refer more particularly to the following extract from a little work entitled “The Afghāns the Kings of the East,” in which the author very pertinently remarks: “Dr. Wolff does not tell us that he understood Puṣhto, and we presume he did not, as we learn from Sir Alexander Burnes that ‘the language of the Afghāns is Persian, (!) but not the smooth and elegant tongue of Irān.’† It is on this language that Dr. Wolff is so decisive. A residence of *thirty-four days* in Afghānistān would not appear to afford time sufficient to make much acquaintance with a language, strange to all other nations, and confined to the most illiterate portion of a rude population.”‡

* For other information respecting the Afghāns and the tradition of their descent, see the INTRODUCTION TO THE GRAMMAR.

† By which absurd and incorrect statement, Burnes proved himself to have been acquainted with neither the one nor the other of these languages.

‡ I must, however, correct this last very erroneous statement by the author of “The Afghāns the Kings of the East.” Puṣhto is no more “confined to the most illiterate portion of a rude population” than English itself. All Afghāns speak Puṣhto, which is their mother tongue; and even in the families of the Sadozī kings, and in the dwelling of the Amīr, Dost Muḥammad Khān, at the present day, Puṣhto is always spoken. Persian is only the official language of the country, as regards correspondence, as it was in India, until very recently.

Dr. Wolff then proceeds to give specimens of Afghān words, taken partly from the Afghāns themselves, and partly from Elphinstone's "Caulbul." In a foot-note he says, "اور, 'light,'* is the only Hebrew word I found in the Afghān tongue"—every word of which we must presume he had heard without exception. Again he says: "The construction of the Pushto Grammar (of which none then existed in any European language, and never did in Pushto itself) differs entirely from that of the Hebrew." These words would imply a complete acquaintance with Pushto (acquired without books or teachers, by instinct or by miracle, in the space of *thirty-four days*!). This is more than we would infer as to the former, since the specimens were, it seems, picked up in conversation with the Afghāns themselves, or from Mr. Elphinstone's Vocabulary!

The above is ridiculous enough in all conscience; but another instance, to which I must also refer, beats even this in absurdity. There is a work lately published, under the name of 'Barnes' Philological Grammar,'† as a help (?) to the grammars of all languages, in which Hindūstānī or Urdū is quoted as Persian, and Persian as Hindūstānī and Arabic, and *vice versū*; and totally incorrect as to pronunciation in the most painful degree. I quote a few specimens at random. For example: pp. 68-69, referring to patronymics, the author states—

"These compounds are found also in Celtic languages and in Persian, Hindoostanee, etc.

Irish—*lám-dia*, hand-god, *i.e.*, teraph or household-god.

Persian—*jinistan*, fairy-land; *gulzar*, rose-bed.

Hindoostanee—*nishan-burdar*, standard-bearer; *ghorasa*, horse-place, *i.e.*, a stable."

Now *nishān-bardār* is not Hindūstānī, it is pure and unadulterated Persian; *nishān* being the active participle of نشانیدن 'to mark, delineate, to fix in the ground,' etc., and *bardār* the active participle of برداشتن 'to take up, to carry, to bear.' The other word put forth as Hindūstānī is pure Sanskrit, from घोडा 'a horse,' and शाखा 'a place.'

Again at p. 79 we find—

"Hindoostanee—*bectaw*, son; *beetai*, daughter."

How it must affect the risible faculties of any one who has resided in India, to see the state to which the author of 'A Help to the Grammars of all Languages' has brought these unfortunate words! A glance at any dictionary of the Hindūstānī language would have shown him that the pronunciation of بیٹا, 'a son,' is *bê-tā* or *bey-tā* (I give two systems of orthography), and بیٹی, 'a daughter,' *bê-tī* or *bey-tee*.

Again at page 80—

"Persian—*sheer-i-nur*, lion, a he-lion.

Hindoostanee—*nur-gao*, bull, he-bullock; *madah-gao*, cow, she-bullock."

* اور *aur* is FIRE, not *light*, in the Pushto language. خیل *Mel*, too, applied to the subdivisions of a clan, is a Hebrew word (חיל); and many others could be named.

† SMITH, Soho Square, London, 1854.

The Persian for lion is *shêr* (with *yā-i-maj-hūl*), not *sheer*, as in the work in question, which gives the sound of *yā-i-macæ-rūf*, equivalent to *shîr*, which is the Persian for *milk*. نر with the vowel point ـ (short *a*) *nar*, not with ـ (short *u*) *nur*, signifies 'male,' 'masculine.' As regards the so-called Hindūstānī *nur-gao*, *nar* is Persian and Sanskrit also, and گاو *gāw* (with *wāw-i-maj-hūl*), not *gao* (equivalent to *gā-ū* with *wāw-i-macæ-rūf*) is Persian, and नरः in Sanskrit.

The foregoing will be sufficient, I should imagine, to show that persons should be sure they are right, before publishing their opinions, and will add force to the words of Baron William Humboldt with regard to researches into the affinity of languages—"If we would make ourselves acquainted with the relation between two languages, we ought to possess a thorough and profound knowledge of each of them. This is the principle dictated alike by common sense and by that precision acquired by the habit of scientific research. . . . I only insist on it that we should not prescribe to ourselves arbitrary limits, and imagine that we are forming our judgment on a firm basis while in reality it is insufficient." *

These specimens will serve to show the utter folly and loss of precious time in attempting to study Oriental languages, beyond the mere elements, at home, unless the teachers and professors employed have qualified themselves by study and residence in the countries where the languages they profess to teach are spoken.

I must now mention the sources from whence the materials of the present work have been derived, and the assistants who have aided me in my labours.

This work includes the result of my own researches during the last twelve years, together with the whole of the words contained in the very rare, though not extensive, lexicographical works existing on the Pushto language—the *Āejā'ib-ul-Lughat* ('Curiosities of Language') of Nawwāb Allāh Yār Khān, of the Barech tribe, and the *Ri'az-ul-Mahabbat* ('Gardens of Friendship') by Nawwāb Hāfiz Mahabbat Khān,—both explained in Persian; the whole of which have, whenever the slightest doubt or variation existed, been tested and compared, and submitted to learned Afghāns, both in the eastern and western parts of Afghānistān, as well as to other persons of various tribes; in fact, to all whose assistance I could command, and they have not been a few.

During the whole time I had the valuable assistance of a Molawī of the Ghalzī tribe, located in central Afghānistān in the district around *Khelāt-i-Ghalzī*, and whose father was for some time *Kazī* of the city of *Kandahār*, in which office the Molawī, who is better acquainted with Pushto, both theoretically and practically, than any other man I ever saw or heard of, assisted. His profound knowledge of Arabic—the foundation of all Muḥammadan languages—and without which the situation of *Kāzī* in the western capital of Afghānistān could not have been held, together

* "AN ESSAY ON THE BEST MEANS OF ASCERTAINING THE AFFINITIES OF ORIENTAL LANGUAGES."

with the fact of his possessing no mean poetical powers, rendered him peculiarly fitted for a task of this kind, in which many works had to be examined and collated. I also had for many years the valuable aid of a very clever old Ākhūndzādah of the Muhammadzī tribe, resident in the Peśhāwer district, who is well acquainted with Arabic and with his mother tongue, and has resided at various times amongst almost every Afghān tribe, particularly those of Bājawrr, Panjkorah, Suwāt, and Buner—the most northern portions of Afghānistān—the population of which, at the present day, speak Puśhto in its greatest purity, and display the peculiarities of their nation in more perfection than others of their race. The greater number of authors who have written in the Puśhto language, indeed all who have obtained any celebrity, have belonged almost exclusively to the tribes inhabiting the districts round about the Peśhāwer valley.

I have thus, with the native assistance referred to, been able to render all three works—the DICTIONARY, the TEXT-BOOK, and the GRAMMAR—equally subservient to the study of both the Eastern and Western dialects, which differ only with regard to a few minor peculiarities, and certainly not more than the difference of locality might lead us to expect—the Eastern containing several pure Sanskrit terms, but generally used in poetry as a play on some other word—whilst the Western has more Persian in proportion, and differs in the pronunciation of four letters, which in the latter have been softened down. These are: *khīn* (E.), *shēy* (W.); *gāf* (E.), *jzay* (W.); *zey* (E.), *dzey* (W.); and *jim* (E.), *jzey* (W.)

The derivations of all words, which have been adopted from, or can be traced to, the Semitic, Irānīān, or Sanskrit family of languages, have been generally shown. Another peculiar feature of this Dictionary—which the experience I have gained from the study of a number of Oriental languages has led me to adopt—is, that the plural form of each noun is given, together with the Class or Declension to which it belongs, as arranged in my Grammar of the Puśhto language—a second and improved edition* of which has been issued, uniform in size and style with the present work, and with the Selections Prose and Poetical, before referred to, which forms a complete Text-Book of the Afghān language and literature.

The greatest difficulty in the path of the student in this language, is the conjugations of the verbs, which are complex from their great irregularities, and the number of classes they resolve themselves into. To obviate this intricacy, the third persons masculine singular of the present, past, and future tenses; the imperative mood; the active and past participles, also used as nouns and adjectives; and the verbal nouns, which are of constant use, have been given under each infinitive, both according to the Eastern and Western pronunciation, where

* The first edition was unfortunately published at Calcutta, and consequently allowance should be made for numerous typographical errors (although revised three times) of Indian presses, for everything Indian is just one century behind that which is European, in every respect.

difference exists, except in a few instances of those verbs which are derived from adjectives, and whose conjugations are according to the same rules, one model serving for all. With this aid, and reference to the Grammar and the rules therein laid down, the conjugations will be found simple enough.

The Arabic and Persian words of common use in the language at present, and those of constant occurrence in religious writings, and for which there are often no equivalents in *Puṣhto*, have been included in this work—indeed they could not well have been left out; but, as the extent of the use of Arabic and Persian, depends on the taste and learning of the different authors, I should have greatly increased the bulk of the work without giving a corresponding advantage, if I had included all the words which may be used, in poetry in particular. The student, however, will be able to refer, if necessary, to the Dictionary of those languages for words of more rare occurrence. I have not alluded generally to the Hebrew and Chaldaik words, because the whole of their roots, so used, are common to the Arabic and other cognate dialects of the Semitic, from whence they have, in all probability, crept into *Puṣhto*, as in the languages of all Muḥammadans, through the Muḥammadan religion.

The system of orthography adopted, and also used by Richardson and Shakspear in their Persian and Arabic, and Hindūstānī Dictionaries, is that of Sir William Jones,*—than which there is no other nearly so capable of giving the correct sound of Oriental words,—together with other combinations according to the same rules, to suit the letters and sounds peculiar to the *Puṣhto*, the whole of which will be found explained in the body of the work at the commencement of each letter, and which, with regard to و, ږ, and ې, should be particularly attended to, on account of the number of uses to which they are applicable.

The short vowels are written as simple *a*, *i*, and *u*, which are equivalent in sound to short *a* in *marine*, or the initial vowel in the word *America*; short *i* in *pin*; and short *u* in *bull*. The letters ا, و, and ې, used as the long vowels, denominated معروف (*mae-rūf*), or 'known,' are distinguished by a dash over them; as *ā* in the word *fāther*; *ī* in *machine*; and *ū* in *rūle*. The two latter letters, when not preceded by either of the short vowels, are termed مجهول (*maj-hūl*), or 'unknown,' and may then be considered consonants, and will be found written, the و as *o* in the word *no* or *rose*, or *ow* in *flow* and *blow*; and the ې as *e* in *bell*, in French *le*, or *ey* in *they* or *obey*. The other modifications of the latter letter, peculiar to *Puṣhto*, will be found in the body of the work under its proper head.

When the initial letter ا has the mark ˘ (*maḍd*) over it, it then conveys the sound of long *ā* in *āll*. Another vowel peculiar to *Puṣhto*—and not to be found in any other Eastern language, that I am aware of—partaking of the sounds of short *a*

* With the exception of the sound of Arabic ع, which I have written *æ* with the vowels used with it, as giving a more correct definition of its sound.

INTRODUCTORY REMARKS.

“The gross errors of European writers on Asiatic literature have long convinced me that no satisfactory account can be given of any nation with whose language we are not perfectly acquainted.”—SIR WILLIAM JONES.

SOME Orientalists of the present-day have endeavoured to make out that the Pushto language belongs to the Indian or Indū-Teutonic family of tongues, because it contains some Sanskrit words, and because the Urdū or Hindūstānī dialect bears, as it is affirmed, some resemblance in point of idiom. Some persons have even gone to such lengths as to assert that the Pushto is not a written language. They, however, are not to be recognized as authorities on such a subject. One of these assertions, contained in a note to a work entitled, “Caravan Journeys, and Wanderings in Persia, Afghanistan, etc.,” by J. P. Ferrier, is worth quoting,—“There is some excuse for this irregularity in spelling Afghan words, *the Pushto being merely a colloquial language.*” * So much for Sir J. Login’s authority on the matter, for the note in question is said to be from his pen. It, however, seems to have been entirely overlooked by those who would prove the former theory, that the Pushto contains a far greater number of Semitic, Zand, Pehlavi, Persian, and Turkish words, and bears much more similarity to the modern Persian and the Semitic languages than to the hybrid dialect called *Urdū*, the meaning of which Turkish word, signifying a *camp* or *army*, in itself shows that it was formed in the camps of the Mughal invaders and their successors, whose legions, drawn from almost every country of the Asiatic continent, and some even from Africa, contained Mughals, Persians, Afghāns, Balūchīs, Arabs, Georgians, Kūrd, Tūrkomāns, Kalmāks, and other Tārtar tribes; Abyssiniāns, Ethiopians, and Negroes; together with Brāhmans, Rājputs, Marāttas, and other races of the peninsula of India. It was, consequently, a sort of *olla-podrida*, containing words of each language, so as to meet the wants of the parties composing the motley and heterogeneous armies of those who swayed the sceptre of India. In fact, the *Urdū* was formed much in the same manner as the *lingua franca* spoken on the shores of the Mediterranean.

It is certainly true that the Pushto dialect has many words which are also to be met with in the *Urdū*; but the whole of these, when not clearly traceable to the

Sanskrit, I am inclined to consider—at least until they can be satisfactorily proved to belong to some other original language—pure Puśhto terms that have, in the same manner as Sanskrit, Arabic, Persian, etc., and even Portuguese and Malāyam words, been appropriated and adopted into the *rekhtah* or ‘scattered,’ another term applied to the camp language of Hindūstān.

That this should be the case is by no means astonishing, when we take into consideration the prominent part which, since the invasions of Maḥmūd of Ghaznī, in the twelfth century of our era, the Afghāns have played upon the theatre of the Indian peninsula; their constant and continual influx; their conquests and permanent settlements therein; and the fact that their descendants, by intermarriage with the natives, are known as Hindūstānī Pattāns, who still constitute a large portion of the Muḥammadans of India, and who, almost exclusively, speak the Urdū language. To such an extent did these immigrations extend, that some tribes have long since totally disappeared from Afghānistān, and their descendants now are only to be found in India itself.

In some localities in India, however, the offspring of the Afghān settlers have preserved the Puśhto language almost in its purity up to the present day, having, from the outset, continued to intermarry amongst themselves; and in some parts of Bandalkand and in the territory of the Rāmpūr Nawwāb, whole towns and villages may be found in which the Afghān language is still almost exclusively spoken, and is the vehicle of general communication.*

It does not appear, also, to have been taken into consideration that the Urdū is, comparatively, a very modern language, formed, so far as we can discover, as recently as the period of the foundation of the kingdom of Delhī—where it has ever been, and still continues to be, most pure and cultivated—in the reign of the Emperor Akbar, at which time attention began to be paid to Indian literature; and after whose accession, purely Muḥammadan learning, derived from the Arabs, which had flourished in the preceding reigns, began to decline. I have in my possession Puśhto works which were composed very many years before and during Akbar’s reign (from A.D. 1555 to 1604); whilst the earliest author who wrote in the Urdū dialect is the poet Wālī, who flourished so recently as the middle of the seventeenth century—two hundred and thirty-seven years after Shaykh Malī, Yūsufzī, in A.D. 1417, wrote the “History of his tribe and their conquests in the Peśhāwer Valley, and in the Sama’h or Plain, on the northern bank of the Landdaey Sind or Kābul River.” This is the earliest work I have been able to discover; but, of course, it must not for a moment be inferred that previous to this there was no Puśhto literature. On the contrary, Ākhūnd Darwezah mentions in his work entitled “Tazkirāt-ul-Abarār,” written in Persian, that in his time there was a celebrated book entitled *مرح* “The Pure,” which had been in the possession of the Yūsufzīs for some cen-

* ELPHINSTONE’S “CAKUL.”

turies past, and was ever held in great veneration by the tribe. Another history in Puṣhto was written by Khān Kajū, Rārmīzī, in the year 1494 A.D.; and a hundred years before we meet with a single work in Urdū, Ākhūnd Darwezah, wrote his "Makhzan Puṣhto," in refutation of the tenets of the Roshānīān sect of schismatics, promulgated by its founder Bāyazīd Anṣārī, and contained in a work entitled "Khair-ul-By-ān." In this very work the Ākhūnd refers to the Puṣhto authors who had preceded him; and, therefore, it is plain that the Puṣhto had been in existence as a written language several centuries before the Urdū dialect was formed. That the Puṣhto is a very ancient tongue cannot be doubted.

Other dialects sprung up about the same time as the Urdū—the Guzarāttī, and the languages of the Dakhan—which have largely drawn on Persian and Arabic, but without forming a new language.

What has been chiefly urged with regard to the similarity of idiom between the two languages is, that the past tenses of transitive verbs, both Puṣhto and Urdū, are governed by the objective case; but in the latter, together with the Marāttī, Guzarāttī, and other cognate dialects of the Sanskrit family, the particle ني (*ne*)—in Sanskrit न or न्—proving their Indian origin, immediately follows, or is affixed to the nominative or noun denoting the *agent*, which, if not the first or second personal pronoun, is inflected, if capable of inflection. The verb, however, is made to agree with the object in gender and number—*quite contrary to the foregoing rule*—provided the object be, as is most usual, in the nominative case. When, however, the *object* is placed in the oblique case, or is not a word but a member of the sentence, *the verb must then be used invariably in the third person masculine singular*.* There is, likewise, but one form of personal pronoun in the Urdū.

Puṣhto, on the other hand, has no such particle whatever as ني; and it has no less than four classes of pronouns—the two first, prefixed personal, that may or may not be used with the verbs; and affixed personal, which have no meanings apart from the verbs, and correspond to the Semitic dialects, the Pehlavī, and modern Persian, and in which respect the Sindhīān language also agrees. With regard to the two other classes of pronouns, one is used with the past tenses of transitive verbs in the active voice, to denote the *agent*, and has no signification separate from the verbs. With any other than transitives, the construction entirely changes, and the pronouns then point out the *object* or the *possessive* case. The other class is a mere pronominal affix, and is alone used, both with transitives and intransitives, to denote the *object* in a sentence, and in the formation of the compound infinitives, of which there are several in Puṣhto.

The past tenses of Puṣhto transitives, contrary to Urdū, *must* invariably agree with the *object* both in gender, number, and person, the agent being in the instrumental case; and to this rule there is no exception whatever. These rules again

* See SHAKESPEAR'S HINDŪSTĀNĪ GRAMMAR," p. 44.

hold good in regard to the imperfect tense in Puṣhto, which, according to the canons of the Semitic dialects, is a *past* tense, whilst in Urdū and the Hindū languages of its class, it is precisely contrary, for with it the particle ي cannot be used. In all other instances than those mentioned, the verb, in Puṣhto, whether transitive or intransitive, is governed by the *agent* in the nominative.

Puṣhto, like the Arabic, Hebrew, and other dialects of the Semitic, together with the Pehlavi, Persian, Turkish, and Sindhiān, has but two genders—the masculine and feminine. In the Puṣhto and Semitic languages the purely feminine nouns have a different termination, and others are formed from masculines by adding peculiar terminations. In this matter Urdū agrees in a measure; but, save in the case of Arabic nouns adopted into Urdū, those affixes do not assimilate. The Pehlavi, Persian, and Turkish languages, again, have no difference in termination whatever for gender; whilst, on the other hand, the Sanskrit family of languages, as well as the Zand, have a neuter gender as well. The Semitic, Sanskrit, and Zand have three numbers—singular, dual, and plural; whilst Puṣhto, Pehlavi, Persian, Turkish, Sindhiān, and Urdū or Hindūstānī have no dual. The feminine terminations in Puṣhto are four: first— ـه (*hā-i-khafī*) *a'h* (the same as the Arabic *tānīs*, and the Hebrew and Chaldaik ת · ה), which becomes ـه (*hā-i-maj-hūl*) or *ey* in the plural, and which may also be written in Puṣhto with simple (ـ) *fat-ḥa'h* or *i*; second— ـي *i*, which becomes ـي *a'i* in the plural; third— ـي *a'i*, which is both singular and plural; and fourth— ـا *ā*, also singular and plural in the Eastern dialect, but takes ـي *wī* in the Western. These, in their construction, have no connection with Urdū.

The Puṣhto pronouns bear no similarity whatever with those of the Sanskrit family of languages, but they have a great affinity to those of the Semitic dialects, and to the Pehlavi, Persian, and Sindhiān, which are all applied and used in such a manner as to show a decided and undoubted affiliation between them.

The Puṣhto verbs are exceedingly irregular, and the infinitives, without exception, terminate in either ـل , ـدل , or ـج , which exhibit no similarity whatever to Sanskrit and its cognates, and are as wide apart from the Urdū infinitive termination ـ as the West is from the East.

I have only mentioned here the most glaring differences. A glance at my Grammar will show that, although Puṣhto bears a great and remarkable similarity to the Semitic and Irānīān languages on numerous points, it is totally different in construction, and in idiom also, from any of the Indū-Sanskrit dialects. With the Selāvonic and Tārtāriān tongues I have no acquaintance, and therefore am unable to state whether any affinity exists between them. The Circassian, in the matter of words, shows not the most remote resemblance.

After mature consideration, I am inclined to conclude—from the great affinity I have shown to exist between the Puṣhto and the Semitic and Irānīān dialects;

from the numerous traditions on the subject; from the Levitical customs still prevalent amongst the Afghāns, after the lapse of twenty-five centuries from the Jewish captivity; from their great and decided difference in feature from any other people; from their stubbornness and treachery, even towards each other; from their acuteness in matters of trade and their love of gain; and from the numerous proofs we possess of their having gradually advanced from the west of Asia,—that the Afghāns are a remnant of the lost tribes of Israel. They have, as was inevitable, adopted numerous words and idioms from the languages spoken in the countries into which their wanderings and sojournings led them; and the fact that these countries are, for the most part, mountainous, and inhabited by a variety of tribes continually separating into smaller clans, none of them, however, possessing facilities of communication with foreigners, will at once account for the peculiarities noticeable in the language. One link is, however, wanting to prove satisfactorily their Israelitish descent, and that is—the proof that the Afghāns bore Jewish names before they became converts to Islām.

On the other hand again, the peculiarities of the Pushto verbs and pronouns, together with some other characteristics, would seem to indicate that it is a peculiar and very ancient original language, different from any other known tongue. But it must be considered that, even in these days of steam and electricity, Europeans—with the exception of the Russians, who are far in advance of all others, and foster instead of treating coldly such researches—are quite in the dark with regard to many countries, peoples, and languages of Central Asia, particularly with respect to those immediately north and east of the Panjāb, on the slopes and in the valleys of the stupendous range of Hindū Kush,* and the more central parts of Afghānistān. When these shall have been explored by Europeans, additional light may be thrown on the subject. It is highly probable, that many of the Jewish tribes, particularly those dwelling in the eastern parts of Judea, after their return from the land of the Pharaohs, by degrees, engrafted on and mixed up with their own,† many words and idioms of the dialects spoken in Palestine amongst the Ammonites, Moabites, and other aboriginals of the Promised Land, and which, probably, are the basis of the Pushto, mixed up with the dialects of the countries the Afghāns passed through, and in which they tarried, in their wanderings, before they reached their present country.‡

My humble opinion and convictions I have stated unreservedly: the decision

* See my "NOTES ON KĀFIRISTĀN, and Account of the SĪ'ĀH-POSH TRIBES," "Journal of the Asiatic Society of Bengal," for 1859, p. 317.

† In the same manner the Hindūstānī and Multānī Afghāns of the present day speak the language of their adopted country, and have lost their mother tongue.

‡ When Cyrus gave them (the Jews) their liberty, with leave to go back into Judea and rebuild the temple, they did not *all* return, nor at *one time*. There was a great number that stayed at Babylon and in all places where they were settled; and they that came back were not all Jews: some few of the ten tribes joined themselves to them, and yet they made but a small number altogether."—ABBE FLEURY'S "ANCIENT ISRAELITES."

of the point may be left for the learned of Europe, who will be able to bring to bear on it a profound knowledge of Hebrew and of other dead languages of Western Asia, necessary for the solution of such a question.*

The difficulties that have hitherto existed, in the want of books available to all, both in India and in Europe, have now, I trust, been removed through my humble labours, the result of which I submit, with due deference, to the learned Orientalist and to the Public generally. I would fain believe that I have rescued from oblivion, and thrown considerable light upon, an ancient and unique language, which has not hitherto received the attention it deserves from Oriental scholars, and which has been also greatly neglected by the Afghāns themselves, owing to the never-ceasing civil dissensions of which their country has been the theatre during the last eighty years; but whose cultivation and study it is incumbent on the British Government, and on those interested in the preaching of the Gospel, to foster and promote by every means in their power. To the English Government I would say, that there is only one course open to them, if they desire not to leave a clear field to the Russians in Central Asia, as they have hitherto done.

It appears most astonishing that persons who have had no opportunity of becoming practically, and, too often, not even theoretically, acquainted with a language—who do not even know the correct pronunciation of its letters; and who are altogether ignorant whether it be a written or a colloquial tongue,—should venture to put forth their opinions—often very decidedly—with regard to its origin and its affinity to other tongues, of which they may be equally ignorant. Yet we often find such presumption (I can call it by no milder term), as in the case of a traveller, who, whatever his acquirements in Hebrew, was not, that I can discover, acquainted with Pushto, or had ever seen a book in that language. I refer more particularly to the following extract from a little work entitled “The Afghāns the Kings of the East,” in which the author very pertinently remarks: “Dr. Wolff does not tell us that he understood Pushto, and we presume he did not, as we learn from Sir Alexander Burnes that ‘the language of the Afghāns is Persian, (!) but not the smooth and elegant tongue of Irān.’† It is on this language that Dr. Wolff is so decisive. A residence of *thirty-four days* in Afghānistān would not appear to afford time sufficient to make much acquaintance with a language, strange to all other nations, and confined to the most illiterate portion of a rude population.”‡

* For other information respecting the Afghāns and the tradition of their descent, see the INTRODUCTION TO THE GRAMMAR.

† By which absurd and incorrect statement, Burnes proved himself to have been acquainted with neither the one nor the other of these languages.

‡ I must, however, correct this last very erroneous statement by the author of “The Afghāns the Kings of the East.” Pushto is no more “confined to the most illiterate portion of a rude population” than English itself. All Afghāns speak Pushto, which is their mother tongue; and even in the families of the Sadozī kings, and in the dwelling of the Amīr, Dost Muḥammad Khān, at the present day, Pushto is always spoken. Persian is only the official language of the country, as regards correspondence, as it was in India, until very recently.

Dr. Wolff then proceeds to give specimens of Afghān words, taken partly from the Afghāns themselves, and partly from Elphinstone's "Caubul." In a foot-note he says, "اور, 'light,'* is the only Hebrew word I found in the Afghān tongue"—every word of which we must presume he had heard without exception. Again he says: "The construction of the Pushto Grammar (of which none then existed in any European language, and never did in Pushto itself) differs entirely from that of the Hebrew." These words would imply a complete acquaintance with Pushto (acquired without books or teachers, by instinct or by miracle, in the space of *thirty-four days!*). This is more than we would infer as to the former, since the specimens were, it seems, picked up in conversation with the Afghāns themselves, or from Mr. Elphinstone's Vocabulary!

The above is ridiculous enough in all conscience; but another instance, to which I must also refer, beats even this in absurdity. There is a work lately published, under the name of 'Barnes' Philological Grammar,'† as a help (?) to the grammars of all languages, in which Hindūstānī or Urdū is quoted as Persian, and Persian as Hindūstānī and Arabic, and *vice versū*; and totally incorrect as to pronunciation in the most painful degree. I quote a few specimens at random. For example: pp. 68-69, referring to patronymics, the author states—

"These compounds are found also in Celtic languages and in Persian, Hindoostanee, etc.

Irish—*lám-dia*, hand-god, *i.e.*, teraph or household-god.

Persian—*jinistan*, fairy-land; *gulzar*, rose-bed.

Hindoostanee—*nishan-burdar*, standard-bearer; *ghorasa*, horse-place, *i.e.*, a stable."

Now *nishān-bardār* is not Hindūstānī, it is pure and unadulterated Persian; *nishān* being the active participle of نشانیدن 'to mark, delineate, to fix in the ground,' etc., and *bardār* the active participle of برداشتن 'to take up, to carry, to bear.' The other word put forth as Hindūstānī is pure Sanskrit, from चोदक 'a horse,' and ग्रासा 'a place.'

Again at p. 79 we find—

"Hindoostanee—*beetau*, son; *beetai*, daughter."

How it must affect the risible faculties of any one who has resided in India, to see the state to which the author of 'A Help to the Grammars of all Languages' has brought these unfortunate words! A glance at any dictionary of the Hindūstānī language would have shown him that the pronunciation of بیٹا, 'a son,' is *bê-tā* or *bey-tū* (I give two systems of orthography), and بیٹی, 'a daughter,' *bê-tī* or *bey-tee*.

Again at page 80—

"Persian—*sheer-i-nur*, lion, a he-lion.

Hindoostanee—*nur-gao*, bull, he-bullock; *madah-gao*, cow, she-bullock."

* اور *aor* is FIRE, not *light*, in the Pushto language. خیل *khel*, too, applied to the subdivisions of a clan, is a Hebrew word (חיל); and many others could be named.

† SMITH, Soho Square, London, 1854.

The Persian for lion is *shêr* (with *yā-i-maj-hūl*), not *sheer*, as in the work in question, which gives the sound of *yā-i-maæ-rūf*, equivalent to *shir*, which is the Persian for *milk*. نر with the vowel point — (short *a*) *nar*, not with — (short *u*) *nur*, signifies 'male,' 'masculine.' As regards the so-called Hindūstānī *nur-gaoo*, *nar* is Persian and Sanskrit also, and گاو *gāw* (with *wāw-i-maj-hūl*), not *gaoo* (equivalent to *gā-ū* with *wāw-i-maæ-rūf*) is Persian, and नरः in Sanskrit.

The foregoing will be sufficient, I should imagine, to show that persons should be sure they are right, before publishing their opinions, and will add force to the words of Baron William Humboldt with regard to researches into the affinity of languages—"If we would make ourselves acquainted with the relation between two languages, we ought to possess a thorough and profound knowledge of each of them. This is the principle dictated alike by common sense and by that precision acquired by the habit of scientific research. . . . I only insist on it that we should not prescribe to ourselves arbitrary limits, and imagine that we are forming our judgment on a firm basis while in reality it is insufficient." *

These specimens will serve to show the utter folly and loss of precious time in attempting to study Oriental languages, beyond the mere elements, at home, unless the teachers and professors employed have qualified themselves by study and residence in the countries where the languages they profess to teach are spoken.

I must now mention the sources from whence the materials of the present work have been derived, and the assistants who have aided me in my labours.

This work includes the result of my own researches during the last twelve years, together with the whole of the words contained in the very rare, though not extensive, lexicographical works existing on the Pushto language—the *Æajā'ib-ul-Lughat* ('Curiosities of Language') of Nawwāb Allāh Yār Khān, of the Barech tribe, and the *Rī'az-ul-Mahabbat* ('Gardens of Friendship') by Nawwāb Hāfiz Mahabbat Khān,—both explained in Persian; the whole of which have, whenever the slightest doubt or variation existed, been tested and compared, and submitted to learned Afghāns, both in the eastern and western parts of Afghānistān, as well as to other persons of various tribes; in fact, to all whose assistance I could command, and they have not been a few.

During the whole time I had the valuable assistance of a Molawī of the Ghalzī tribe, located in central Afghānistān in the district around *Khelāt-i-Ghalzī*, and whose father was for some time *Kazī* of the city of *Kandahār*, in which office the Molawī, who is better acquainted with Pushto, both theoretically and practically, than any other man I ever saw or heard of, assisted. His profound knowledge of Arabic—the foundation of all Muḥammadan languages—and without which the situation of *Kāzī* in the western capital of Afghānistān could not have been held, together

* "AN ESSAY ON THE BEST MEANS OF ASCERTAINING THE AFFINITIES OF ORIENTAL LANGUAGES."

with the fact of his possessing no mean poetical powers, rendered him peculiarly fitted for a task of this kind, in which many works had to be examined and collated. I also had for many years the valuable aid of a very clever old Ākhūndzādah of the Muḥammadzī tribe, resident in the Peśhāwer district, who is well acquainted with Arabic and with his mother tongue, and has resided at various times amongst almost every Afghān tribe, particularly those of Bājawrr, Panjkorah, Suwāt, and Buner—the most northern portions of Afghānistān—the population of which, at the present day, speak Puśhto in its greatest purity, and display the peculiarities of their nation in more perfection than others of their race. The greater number of authors who have written in the Puśhto language, indeed all who have obtained any celebrity, have belonged almost exclusively to the tribes inhabiting the districts round about the Peśhāwer valley.

I have thus, with the native assistance referred to, been able to render all three works—the DICTIONARY, the TEXT-BOOK, and the GRAMMAR—equally subservient to the study of both the Eastern and Western dialects, which differ only with regard to a few minor peculiarities, and certainly not more than the difference of locality might lead us to expect—the Eastern containing several pure Sanskrit terms, but generally used in poetry as a play on some other word—whilst the Western has more Persian in proportion, and differs in the pronunciation of four letters, which in the latter have been softened down. These are: *khīn* (E.), *shēy* (W.); *gāf* (E.), *jzay* (W.); *zey* (E.), *dzey* (W.); and *jim* (E.), *jzey* (W.)

The derivations of all words, which have been adopted from, or can be traced to, the Semitic, Irānīān, or Sanskrit family of languages, have been generally shown. Another peculiar feature of this Dictionary—which the experience I have gained from the study of a number of Oriental languages has led me to adopt—is, that the plural form of each noun is given, together with the Class or Declension to which it belongs, as arranged in my Grammar of the Puśhto language—a second and improved edition* of which has been issued, uniform in size and style with the present work, and with the Selections Prose and Poetical, before referred to, which forms a complete Text-Book of the Afghān language and literature.

The greatest difficulty in the path of the student in this language, is the conjugations of the verbs, which are complex from their great irregularities, and the number of classes they resolve themselves into. To obviate this intricacy, the third persons masculine singular of the present, past, and future tenses; the imperative mood; the active and past participles, also used as nouns and adjectives; and the verbal nouns, which are of constant use, have been given under each infinitive, both according to the Eastern and Western pronunciation, where

* The first edition was unfortunately published at Calcutta, and consequently allowance should be made for numerous typographical errors (although revised three times) of Indian presses, for everything Indian is just one century behind that which is European, in every respect.

difference exists, except in a few instances of those verbs which are derived from adjectives, and whose conjugations are according to the same rules, one model serving for all. With this aid, and reference to the Grammar and the rules therein laid down, the conjugations will be found simple enough.

The Arabic and Persian words of common use in the language at present, and those of constant occurrence in religious writings, and for which there are often no equivalents in *Puṣhto*, have been included in this work—indeed they could not well have been left out; but, as the extent of the use of Arabic and Persian, depends on the taste and learning of the different authors, I should have greatly increased the bulk of the work without giving a corresponding advantage, if I had included all the words which may be used, in poetry in particular. The student, however, will be able to refer, if necessary, to the Dictionary of those languages for words of more rare occurrence. I have not alluded generally to the Hebrew and Chaldaic words, because the whole of their roots, so used, are common to the Arabic and other cognate dialects of the Semitic, from whence they have, in all probability, crept into *Puṣhto*, as in the languages of all Muḥammadans, through the Muḥammadan religion.

The system of orthography adopted, and also used by Richardson and Shakspear in their Persian and Arabic, and Hindūstānī Dictionaries, is that of Sir William Jones,*—than which there is no other nearly so capable of giving the correct sound of Oriental words,—together with other combinations according to the same rules, to suit the letters and sounds peculiar to the *Puṣhto*, the whole of which will be found explained in the body of the work at the commencement of each letter, and which, with regard to , , and ي, should be particularly attended to, on account of the number of uses to which they are applicable.

The short vowels are written as simple *a*, *i*, and *u*, which are equivalent in sound to short *a* in *marine*, or the initial vowel in the word *America*; short *i* in *pin*; and short *u* in *bull*. The letters ا, و, and ي, used as the long vowels, denominated معروف (*maæ-rūf*), or 'known,' are distinguished by a dash over them; as *ā* in the word *fāther*; *ī* in *machīne*; and *ū* in *rūle*. The two latter letters, when not preceded by either of the short vowels, are termed مجهول (*maj-hūl*), or 'unknown,' and may then be considered consonants, and will be found written, the و as *o* in the word *no* or *rose*, or *ow* in *flow* and *blow*; and the ي as *e* in *bell*, in French *le*, or *ey* in *they* or *obey*. The other modifications of the latter letter, peculiar to *Puṣhto*, will be found in the body of the work under its proper head.

When the initial letter ا has the mark ~ (*mauld*) over it, it then conveys the sound of long *ā* in *āll*. Another vowel peculiar to *Puṣhto*—and not to be found in any other Eastern language, that I am aware of—partaking of the sounds of short *a*

* With the exception of the sound of Arabic ع, which I have written *æ* with the vowels used with it, as giving a more correct definition of its sound.

and *i* combined, but somewhat shortened, has been written *æ*, as being the nearest possible approach to its true sound, which can only be perfectly acquired from an Afghān mouth.

The initial capital letters before words, refer to the languages to which they belong; thus, **A** Arabic, **P** Persian, **H** Hebrew, **C** Chaldaik, **PLV** Pehlavi, **S** Sanskrit, **G** Greek, **T** Turkish. Words which are found in Urdū as well as in Puśhto, and probably taken from the latter, have, for the reasons mentioned at page xv, been marked by way of distinction **HI**. Pure Puśhto words are unmarked.

The abbreviations for parts of speech and grammatical terms are those common to all Dictionaries. The letters **W.** and **E.**, inserted in parentheses after words, refer respectively to the Western and Eastern pronunciation, and sometimes indicate that they are used exclusively in those two divisions of Afghānistān.

The types peculiar to the Puśhto alphabet have been cut expressly for this and the other works.

H. G. R.

LONDON, 16TH JULY, 1860.

DICTIONARY;

PUSHTO AND ENGLISH.

آب

۱

۱ *alif* is the first letter of the Pushto, as also of the Arabic, Hebrew, Persian, and other oriental alphabets; and its powers are precisely the same as in those languages, with which the student of Pushto is supposed to be in some measure acquainted. The Afghān authors do not make much difference between ۱ and (ـ), and they are often interchanged one for the other, particularly in the vocative case. According to the Arabian system of substituting letters for figures, known as the *abjad*, the letter ۱ stands for 'one.' Placed between two nouns, as in the Persian, it denotes continuity, conjunction, or proximity; as, *مخامخ* *makhā-makh*, Face to face; *ورځا ورځ* *wradzā-wradz*, Every day.

▲ آب *ab*, s.m. (9th) Father, master, possessor. Sing. and Pl. See *پلار*.

P آب *ab*, s.m. (9th) Water; character, honor, reputation, lustre, etc. Sing. and Pl. It is only used in composition; as, آب و ادب *āb-o-adab*, Courtesy, politeness; آب حيوان *āb-i-*

ابا

ḥainān, or آب حیات *āb-i-ḥaiyāt*, The water of life or immortality; رو آب *āb-rū*, or آب روی *āb-rū-e*, The water of the face; reputation, renown, honor, lustre; or د مخ *da makh* آب *āb*; بي آب کول *be āba kawul*, verb trans. To dishonor, to disgrace, to lower in the estimation of another; بي آب کيدل *be āba kedāl*, verb intrans. To become dishonored or disgraced.

ابا *abā*, A word of endearment to a father.

▲ ابا *ibā*, s.f. (6th) Denial, refusal. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *اباوي* *ibāwī*. ابا کول *ibā kawul*, verb trans. To refuse, to deny; or ابا راوړل *ibā rā-w'rral*.

▲ *ابابکر* *abā-bakr*, or *ابوبکر* *abū-bakr*, s. prop. The name of the first *Khalīfah*.

▲ *ابابيل* *abā-bīl*, s.m. (2nd) The swallow. Pl. *ابابيلونه* *abā-bīlūnah*.

▲ *اباحتي* *abā-ḥatī*, s.m. (5th) The name of a sect of Muhammadans who maintain that the law and good works are of no avail. Pl. *اباحتیان* *abāḥatī-ān*. *اباحتی* *abāḥatā'i*, s.f. (6th) A female of the above sect. Sing. and Pl. Also called *اباحتیه* *abā-ḥatī'h*.

- اباخيل *abā-khel*, s.m. (6th) The name of a tribe of Afghāns. Sing. and Pl. *اباخيله abā-khela'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. *عِي ey*.
- آباد *ābād*, adj. Cultivated, populous, inhabited, prosperous, thriving; (Fem.) *آباده ābāda'h*. *آباد كيدل ābād kedal*, verb intrans. To become cultivated, inhabited, prosperous; *آباد كول ābād karul*, verb trans. To cultivate, to people, to make or render prosperous.
- آبادي *ābādī*, s.f. (3rd) or آباداني *ābādānī*, s.f. (3rd) Population, cultivation, abundance, prosperity. Pl. *عِي a'ī*. See ودان and وداني.
- آبازي *abā-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns. *آبازي abā-zacy*, Sing. A male of the Abā-zī tribe. *آبازي abā-za'ī*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
- آباسين *abā-sin*, or آبا سيند *abā-sind*, s. prop. The Father of Rivers—the Afghān name for the Indus (from *آبا* 'father', and *سين* or سيند 'a river').
- آبتدا *ibtidā*, s.f. (6th) Beginning, commencement. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *آبتداوي ibtidā-wī*. *آبتدا كول ibtidā karul*, verb trans. To begin, to commence.
- آبتر *abtar*, adj. Ruined, spoiled, worthless; dissolute, wanton (from *بتر* destitute of a tail; *بتر* cut short); (Fem.) *آبتره abtara'h*; *آبتر كول abtar karul*, verb trans. To spoil, to ruin. See *آوتر*.
- آبتري *abtarī*, s.f. (3rd) Worthlessness, wantonness. Pl. *عِي a'ī*.
- آبد *abad*, s.m. (9th) Eternity, without end. Sing. and Pl. *آبد ته tah abada*, *آبد تر tar abada*, *آبد پور tah abada porī*, or *پوري porī*, For ever and ever, to all eternity.
- آبدار *ābdār*, adj. Watery, moist. 2. Glancing as a gem or sword. 3. Sharp, dazzling; (Fem.) *آبداره ābdāra'h*.
- آبدال *abdāl*, s.m. (5th) A saint, a devotee. Pl. *آبدالان abdālān*.
- آبدالي *abdālī*, s.m. (1st) Pl. The name of one of the great divisions or septs of the Afghāns, of which Aḥmad Shāh, the first king of Afghānistān, was the hereditary chieftain.

- آبدالي *abdālī*, Sing. A male of the above. *آبدالي abdalā'ī*, s.f. (6th) A female of the tribe. Sing. and Pl. Also written *آودالي* and *آودل*, which see.
- آبدي *abadī* or آبدان *abadan*, adj. Eternal, without end.
- آبر *abr*, s.m. (9th) Clouds. Sing. and Pl. See *اورخ*.
- آبرار *abrār*, adj. (s. Pl. *آ*) Holy, just, pious.
- آبراهيم *ibrāhīm*, s. prop. The patriarch Abraham. 2. A man's name.
- آبرو *ab-rū*, s.m. (5th) The eyebrow. Pl. *آبروان ab-rū-ān*. See *ورخه*.
- آبرو *āb-rū*, s.m. (9th) Honour, reputation, character, renown, good name. Sing. and Pl. *آبرو توويل āb-rū to-yawul*, verb trans. To disgrace, to dishonor, to take away one's character or reputation. *آبرو وركول āb-rū war-kawul*, verb trans. To honor, to treat with respect or distinction.
- آبرد *abra'h*, s.f. (3rd) The outer cloth of a double garment. 2. A small shawl worn round the waist. Pl. *عِي ey*.
- آبري *ub-rra'ī*, s.f. (6th) Green vegetation at the bottom of pools or cisterns. Sing. and Pl.
- آبشار *āb-shār*, s.m. (2nd) A cascade, a cataract, a waterfall. Pl. *آبشارونه āb-shārūnah*.
- آبق *ābiq*, s.m. (5th) A runaway slave. Pl. *آبقان ābiqān*. *آبقه ābiqa'h*, s.f. (3rd) The feminine of the above. Pl. *عِي ey*.
- آبلاغ *ib-lāgh*, s.m. (2nd) Informing, converging, aiming at, obtaining an end, causing to arrive, sending. Pl. *آبلاغونه ib-lāghūnah*. *آبلاغ كول ib-lāgh karul*, verb trans. To inform, to make aware of, to acquaint.
- آبل *abl*, adj. Bare, barefooted, unshod; (Fem.) *آبله abla'h*. *آبلي ابلي ab-ley kḥpy* (E.), or *آبلي پيني abley pshey* (W.), Barefooted. See *پيله*.
- آبلي *ab-lak*, adj. Piebald, black and white, party-coloured; (Fem.) *آبليكه ablaqa'h*.
- آبلك *ablak*, adj. (Fem.) *آبلكه ablaka'h*, Corruption of preceding.
- آبله *ablah*, adj. Foolish, silly, a fool; (Fem.)

clining upon, trusting to, confiding in. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. اتيكاوي *itti-kāwī*. اتيكا *itti-kā karul*, verb trans. To trust to, to confide in.

اتلس *at-las*, s.m. (2nd) (corrup. of ااطلس), Satin. Pl. اتلسونه *at-lasūnah*.

اتم *atam*, adj. (from اته eight) The eighth; (Fem.) اتمه *atama'h*.

ا تمام *it-mām*, s.m. (9th) Completing, perfecting, accomplishing. Sing. and Pl. اتمام كيدل *it-mām kedāl*, verb intrans. To become perfected, completed. اتمام كول *it-mām karul*, verb trans. To complete, to perfect, to accomplish.

اتمان خيل *ut-mān-khel*, s.m. (6th) The name of a tribe of Afghāns. Sing. and Pl. اتمان خيله *ut-mān khela'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. عي *ey*.

اتمان غي *ut-mān-dzī*, s.m. (1st) Pl. The name also given to the preceding Afghān tribe.

اتمان خي *ut-mān-dzacy*, Sing. A male of the tribe.

اتمان غي *ut-mān-dza'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.

اتر *a-tarrn*, s.m. (2nd) A kind of dance. Pl.

اترنه *a-tarrnūnah*. Also written اتن.

اتر آچول *a-tarrn nahal*, or اچول *a-tarrn ācharul*, verb trans. To dance the *a-tarrn*.

اتوار *it-nār*, s.m. (9th) Sunday. Sing. and Pl.

اتوب *a-tūb*, s.m. (2nd) A dish made from flour, sugar, and butter. Pl. اتوبونه *a-tūbūnah*.

اتوزي *ato-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe.

اتوزي *ato-zacy*, Sing. A male of the tribe.

اتوزي *ato-za'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.

اته *a-tah*, adj. Eight; اتم *atam*, The eighth; (Fem.) اتمه *atama'h*.

اته لس *a-tah-las*, Eighteen; اته ويشت *a-tah-nisht*, Twenty-eight;

اته ديرش *a-tah-derash*, Thirty-eight; اته خلويشت *a-tah-tsal-weshit* (W.) or *tsal-weshit* (E.) Forty-eight;

اته پنخوس *a-tah-pin-dzos*, Fifty-eight; اته شپيته *a-tah-shpe-tah*, Sixty-eight;

اته اويا *a-tah-av-yā*, Seventy-eight; اته اتيا *a-tah at-yā*, Eighty-eight; اته نوي *a-tah nawī*, Ninety-eight.

اتيا *at-yā*, adj. Eighty; اتيام *at-yāyam*, The eightieth; (Fem.) اتيامه *at-yāyama'h*.

اتال *a-tāl*, adj. Unemployed, out of place; (Fem.) اتاله *a-tāla'h*.

اتاك *atak*, s. prop. The name of a town on the Indus, the river Indus. (From هتاك *hin-*derance, bar, obstruction.)

هتاك *att-kal*, s.m. (2nd) Guess, conjecture, judgment. Pl. اتكول *att-kalūnah* اتكول *att-kalarul*, verb trans. To guess, to conjecture, to judge, to think, to estimate. Pres. اتكولي *att-kalanī*; past اتكولوه *nu-att-kalārukh* or *nu-att-kalāro*; fut. اتكولي *nu bah att-kalanī*; imp. اتكولوه *nu-att-kalanah*; act. part. اتكولونكي *att-kalanūnkacy* or اتكولوني *att-kalanūnacy*; past part. اتكولوي *att-kalanūnacy*; verb. n. اتكولونه *att-kalanūna'h*.

اته *att'a'h*, s.f. (3rd) A ball or reel of thread or cotton; a hank or skein of thread or silk. Pl. عي *ey*. Also written اتيه *atte-a'h* and اتيه *attch-a'h*, which see.

اتيران *atte-rān*, s.m. (2nd) A reel for winding silk, thread, cotton, etc. Pl. اتيرانونه *atte-rānūnah*.

اتيرل *atte-ral*, verb intrans. To trouble with indigestion; to make dyspeptic. Pres. اتيري *atte-rī*; past اتيده *nu atte-rah*; fut. اتيده *nu bah atte-rī*; imp. اتيده *nu-atte-rah*; act. part. اتيرونكي *atte-rūnkacy* or اتيرونكي *atte-rūnacy*; past part. اتيروني *atte-rūnacy*; verb. n. اتيرونه *atte-rana'h*. See اغيرل.

اتيرلي *atte-ralacy*, adj. (past part.) Undigested, crude, dyspeptic. 2. A person troubled with dyspepsia; (Fem.) اتيرل *atte-rali*. Pl. (Masc. and Fem.) عي *ey*. See اغيرلي.

اتيرانه *atte-rana'h*, s.f. (3rd) Indigestion, dyspepsia. Pl. عي *ey*. See اغير.

اتيه *atte-a'h*, s.f. (3rd) A ball or reel of thread or cotton, a hank or skein of thread or silk. Pl. عي *ey*.

اتيه *attch-a'h*, s.f. (3rd) A ball or reel of thread, etc. See preceding. Pl. عي *ey*.

اثبات *is-bāt*, s.m. (2nd) Confirming, corroborating. 2. Confirmation, proof, affirmation.

Pl. اثباتونه *iş-bātūnah*. *iş-bāt kedal* or *iş-bāt rasedal*, verb intrans. To become corroborated, confirmed, proved. *iş-bāt kawul* or *iş-bāt rasawul*, verb trans. To confirm, to corroborate, to prove. See *زبا* etc.

▲ اثر *aşar*, s.m. (2nd) A mark, sign, trace, impression, effect. Pl. اثرونه *aşarūnah*. اثر کول *aşar kawul*, verb trans. To operate, to take effect, to make impression.

آثره *āş-ra'h*, s.f. (3rd) (corrup. of *أسرا*), Asylum, defence, hope, trust, reliance, refuge, shelter, means of defence. Pl. عي *ey*.

اٹكه *uts-ka'h*, s.f. (3rd) Dried grapes, raisins. Pl. عي *ey*. See *وٹكه*

اٹرنل *atsarrnal*, verb trans. To level, to make level, to trim, to make even, to reduce or remove inequalities in anything, to reduce to an even surface, to arrange, to place in order, to classify, to regulate, to assign places to. 2. To long stitch, to baste. 3. To tune, to harmonise, to attune, to arrange, to make even. Pres. اٹرنی *atsarrnī*; past اٹارنه *wu-atsarrnah*; fut. اٹرنی *wu bah atsarrnī*; imp. اٹرنه *wu atsarrnah*; act. part. اٹرنونکي *atsarrnūnkaey* or اٹرنونی *atsarrnūnaey*; past part. اٹرنی *atsarrnāh*; verb. n. اٹرنه *atsarrnana'h*.

اٹرنالی *atsarrnalaey*, adj. (past part.) Basted, stitched. 2. Tuned, arranged, made even; (Fem.) اٹرنالی *atsarrnali*. Pl. (Masc. and Fem.) عي *ey*.

▲ اجابت *ijā-bat*, s.m. (2nd) Consenting, answering, complying, compliance, consent. Pl. اجابتونه *ijā-batūnah*. اجابت کول *ijā-bat kawul*, verb trans. To answer, to comply, to consent to.

▲ اجاره *ijā-ra'h*, s.f. (3rd) Hire, rent; income or privilege sold or let for a fixed sum. 2. A farm, a contract. Pl. عي *ey*. دار اجاره *ijā-ra'h-dār*, s.m. (5th) A farmer of land revenue, the holder of a monopoly or contract. Pl. داران اجاره *ijā-ra'h-dārān*. اجاره کول *ijā-ra'h kawul*, verb trans. To hire, to rent. اجاره

آخستل *ijā-ra'h ākhistal*, verb trans. To take a contract or monopoly.

▲ اجازت *ijā-zat*, s.m. (2nd) (inf. iv of *جوز*) Permission, leave, dispensation, sanction, order. Pl. اجازتونه *ijā-zatūnah*. اجازت آخستل *ijā-zat ākhistal*, verb trans. To take leave, to take permission. *ijā-zat ghoshhtal* (E.), or *ghoshhtal* (W.). verb trans. To ask leave, to request sanction or permission. *ijā-zat war-kawul*, verb trans. To grant permission, to give sanction or dispensation.

▲ اجر *ajar*, s.m. (2nd) Retribution, reward of good or bad actions; hire, fare, fee. Pl. اجرورکول *ajar war-kawul*, verb trans. To recompense, to reward.

▲ اجرت *uj-rat*, s.m. (2nd) Wages, hire, reward. Pl. اجرتونه *uj-ratūnah*.

▲ اجل *ajal*, s.m. (2nd) The term of life, the hour of death; fate, death. 2. A stated time, delay, respite. Pl. اجلونه *ajalūnah*. اجل رسیده *ajāl rasidah*, adj. Overtaken by fate. اجل نیولی *ajal nī-walaey*, adj. Seized by fate, in the jaws of death. *da ajal pī-ā'a'h*, The cup of fate or destiny.

▲ اجماع *ijmāʿ*, s.f. (1st) (inf. iv of *جمع*) An assembly, senate, council, a crowd, collection; amount, whole. Pl. اجماع *ijmāʿi*.

▲ اجمال *ij-māl*, s.m. (9th) (inf. iv of *جمل*) An abstract, synopsis. Sing. and Pl.

▲ اجمالی *ij-māli*, adj. Abridged, compendious.

▲ اجناس *aj-nās*, s. pl. of *جنس*, which see.

▲ اجنبی *aj-nabī*, adj. Foreign, strange, unknown (person). See *پردی*

اجوبه *ajū-ba'h*, s.f. (3rd) Wonder, astonishment, miracle, prodigy. Pl. عي *ey*. See *عجوبه*

▲ آچار *āchār*, s.m. (6th) Pickles. Sing. and Pl.

اچت *uchat*, adj. Raised, lifted, high, lofty; (Fem.) اچته *uchata'h*. اچت والی *uchat-wālaey*, s.m. (1st) Height, altitude, elevation, loftiness. Pl. والی *wāli*. اچت کیدل *uchat kedal*, verb intrans. To become raised or elevated, to become or grow high or lofty. اچت کول *uchat kawul*, verb trans. To raise.

to elevate, to render high or lofty. **اچت**
uchat nū-nal, verb trans. To hold up, to
 raise on high. See **اوجت**

اچرلي *ucharlacy*, s.m. (1st) The forehead, the
 brow. Pl. **ي**. See **وجولي** and **تندي**

اچکزي *achak-zī* or **اځکزي** *atsakzī*, s.m. (1st)
 The name of an Afghān tribe. **اچکزي** *achak-*
zary or **اځکزي** *atsakzary*, Sing. A male of
 the above tribe. **اچکزي** *achakza'i* or **اځکزي**
atsakza'i, s.f. (6th) A female of the above.
 Sing. and Pl.

آچول *ācharul*, verb trans. To throw, to cast,
 to fling, to impel, to chuck, to fire off, to
 launch, to let fly, to discharge, to let off, etc.
 Pres. **آچوي** *ācharī*; past **اچاوه** *nāchānuh*
 or **اچاوو** *nāchāno*; fut. **وا به چوي** *wā bah*
charī; imp. **اچوه** *nācharah*; act. part.
اچاونکي *ācharunkary* or **آچووني** *ācharū-*
nacy; past part. **آچولي** *ācharulacy*; verb. n.
اچونه *ācharuna'h*.

آچولي *ācharulacy*, adj. (past part.) Thrown,
 cast, impelled, let off, discharged, etc.; (Fem.)

آچولي *ācharulī*. Pl. (Masc. and Fem.) **ي**.

اچولي *uch-rulacy*, s.m. (1st) The forehead, the
 brow. Pl. **ي**. See **وجولي**

اچونې *ācharunacy*, adj. A child brought forth
 before its time; foetus, embryo; (Fem.)

آچونې *ācharunī*. Pl. (Masc. and Fem.) **ي**.

احد *aḥad*, s.m. (6th) Unity; an unit, one.
 Sing. and Pl.

احاديث *aḥādīs*, s.m. (6th) (Pl. of **حديث**)
 Traditions, (particularly) the sayings of Mu-
 ḥammad. Sing. and Pl.

احاطه *iḥā-ta'h*, s.f. (3rd) (inf. iv of **حوط**) An
 enclosure, a fence, a surrounding; compass,
 circuit, etc. Pl. **ي** *cy*. **اِحاطه کول** *iḥā-ta'h*
karul, verb trans. To enclose, to fence, to
 surround, to besiege, to blockade, to invest.
 2. To comprehend.

احباب *aḥ-bāb*, s.m. (Pl. of **حبيب**) Lovers,
 beloved friends.

احتراز *iḥ-tirāz*, s.m. (9th) Taking care, ab-
 staining, abstinence, keeping from improper
 actions, forbearance, regimen, controlling one's

passions. Sing. and Pl. **احتراز کول** *iḥ-tirāz*
karul, verb trans. To abstain, to forbear, to
 control one's passions.

احتلام *iḥ-tilām*, s.m. (9th) (inf. viii of **حلم**)
 Dreaming; nocturnal pollution. Sing. and Pl.
 See **شیطان خطا کول** and **اودس اوښتن**

احتمال *iḥ-timāl*, s.m. (2nd) (inf. viii of **حمل**)
 Laying on a burden; bearing, patience.
 2. Possibility, probability. Pl. **احتمالونه** *iḥ-*
timālūnah.

احتياج *iḥ-tiyāj*, s.m. (2nd) Necessity, want,
 need, indigence, exigence, occasion. Pl.
احتياجونه *iḥ-tiyājūnah*.

احتياط *iḥ-tiyāt*, s.m. (2nd) Care, caution, cir-
 cumpection, foresight. Pl. **احتياطونه** *iḥ-tiyāt-*
ūnah.

احرام *iḥ-rām*, s.m. (2nd) (inf. iv of **حرم**)
 Act of forbidding; putting on a pilgrim's
 habit at a certain distance from Makka; the
 cloak or mantle alluded to. Pl. **احرامونه** *iḥ-*
rāmūnah.

احسان *iḥ-sān*, s.m. (2nd) Beneficence, bene-
 volence, favour, kindness, courtesy. Pl.
احسانونه *iḥ-sānūnah*. **اِحسان کول** *iḥ-sān*
karul, verb trans. To confer favor or benefit,
 to oblige, to gratify.

احکام *aḥ-kām*, s.m. (6th) (Pl. of **حكم**) Orders,
 commands, decrees. Sing. and Pl.

احمق *aḥ-maḥ*, adj. Foolish, very ignorant; a
 blockhead, a dunce; (Fem.) **احمقه** *aḥ-maḥa'h*.

احمقي *aḥ-maḥī*, s.f. (3rd). Pl. **ي** *a'i*; or
احمق والي *aḥ-maḥ nālacy*, s.m. (1st) Stup-
 idity, ignorance, doltishness. Pl. **!!** *wā-ti*,
 and **احمق توب** *aḥ-maḥ-tob*, s.m. (2nd). Pl.
توبونه *tob-ūnah*.

احوال *aḥ-nāl*, s.m. (6th) Pl. of **حال** Events,
 occurrences, state, account, condition, cir-
 cumstances. Sing. and Pl.

احول *aḥ-nal*, adj. Squinting, one who squints
 or sees objects double; (Fem.) **احوله** *aḥ-nala'h*.

آخ *ākḥ*, interj. An exclamation of joy or plea-
 sure. Ah! How good! 2. An imitative
 sound of coughing. **آخ آخ** *ākḥ ākḥ*, Well
 done! bravo! **آخين آخين** *ākḥ/ākḥ* or **آخين آخين**

ākhh-ākhh, and *ākhh sakh*, Oh! alas! sorrow!

akhā-rrah, s.m. (6th) Plastering, bedaubing; plaster, the plastering of a wall, etc. Sing. and Pl. See *akhīl*

ākhhārna'i, 2nd pers. pl. of imp. of *āxstl*, 'Take you up,' 'seize you,' etc. It is not common.

akh-bār, s.m. (2nd) (Pl. of *khīr*) News, intelligence, a newspaper. Pl. *akh-bārūnah*.

akh-tar, s.m. (2nd) A star, a constellation. 2. Good fortune, good omen, horoscope. Pl. *akh-tarūnah*. See page 1093.

ikh-tiṣār, s.m. (9th) Abridgment, abbreviation, brevity, contraction, cutting short. Sing. and Pl. *ikh-tiṣār kawul*, verb trans. To abridge, to contract, to abbreviate.

ikh-tilāt, s.m. (2nd) The act of mixing, mixture, confusion; commerce, intercourse, friendship. Pl. *ikh-tilātūnah*. *ikh-tilāt kawul*, verb trans. To hold intercourse.

ikh-tilāf, s.m. (2nd) Difference of opinion, opposition, discord, misunderstanding, breach, coolness. Pl. *ikh-tilāfūnah*. *ikh-tilāf kawul*, verb trans. To quarrel, to differ in opinion.

akh-tah, adj. Caught, imprisoned, confined, involved (in calamity). 2. Castrated, *akh-tah kawul*, verb trans. To involve, to confine, to imprison. 2. To castrate. *akh-tah kedāl*, verb intrans. To become involved (in calamity, etc.), to be caught, imprisoned, confined. 2. To be castrated.

ikh-tiyār, s.m. (2nd) Choice, approbation, authority, power, free-will, option. Pl. *ikh-tiyārūnah*. *ikh-tiyār larāl*, verb trans. To have the option, to possess authority, power, free-will, etc. *ikh-tiyārāwul*, verb trans. To choose, to adopt, to approve of.

akhir, adj. Last, latter. 2. s.m. (9th) The end, issue, termination. Sing. and Pl. (Fem.) *akhira'h*. *akhirān*, adv. Lastly, finally. *akhir kedāl*, verb intrans. To finish, to terminate, to end. *akhir kawul*, verb trans. To bring to an end, to terminate, to conclude.

ikh-rāj, s.m. (9th) Drawing forth, derivation; expulsion, evacuation. Sing. and Pl. *ikh-rāj kawul*, verb trans. To expel, to evacuate, to draw forth. See *istl*

akhirat, s.m. (9th) Futurity, a future state, the world to come. Sing. and Pl. *da akhirat rwadz* or *wradz*, The last, or judgment day.

akhirī, adj. Last, final, latter, extreme.

akhirīn, adv. The last. See *āxra*

akhistal, verb trans. To take, to seize, to lay hold of, to gripe, to capture, to apprehend, etc. Pres. *ākhlī*; past *wa-khīst*; fut. *wā bah khī*; imp. *wākh-lah*; act. part. *akhistūnah* or *akhistūnahcy*; past part. *akhistalacy* or *akhistaey*; (verb). n. *akhistanā'h* or *akhista-tah*.

akhistana'h, s.f. (3rd) (verb. n.) Seizing, taking, grasping, laying hold of, apprehending. Pl. *ey*. *akhistah*, s.m. (6th) (verb. n.) Sing. and Pl.

akhkh, interj. Alas! sorrow! well-a-day! also *akhkh-akhkh* and *akh sakh*.

akh-shaey (W.) or *akh-khaey* (E.) s.m. (1st) A wife's brother, a sister's husband, a brother-in-law. Pl. *ey*. See *awbi*

akh-gar, s.m. (2nd) A firebrand, a spark of fire. Pl. *akh-garūnah*. See *skroth*

ikh-lāṣ, s.m. (2nd) Sincerity, friendship, affection, love. Pl. *ikh-lāṣūnah*. *ikh-lāṣah* or *ikh-lāṣa* or *pah ikh-lāṣ sarah*, adv. Sincerely, lovingly, affectionately.

akh-lāk, s.m. (6th) (Pl. of *khīl*) Man-

اباخيل *abā-khel*, s.m. (6th) The name of a tribe of Afghāns. Sing. and Pl. *اباخيله abā-khela'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. *ئي ey*.

آباد *ābād*, adj. Cultivated, populous, inhabited, prosperous, thriving; (Fem.) *آباده ābāda'h*. *آباد كيدل ābād kedāl*, verb intrans. To become cultivated, inhabited, prosperous; *آباد كول ābād kawul*, verb trans. To cultivate, to people, to make or render prosperous.

آبادي *ābādī*, s.f. (3rd) or آباداني *ābādānī*, s.f. (3rd) Population, cultivation, abundance, prosperity. Pl. *ئي a'ī*. See ودان and وداني *abā-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns. *ابازي abā-zacy*, Sing. A male of the Abā-zī tribe. *ابازي abā-za'ī*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.

آباسين *abā-sīn*, or آبا سيند *abā-sīnd*, s. prop. The Father of Rivers—the Afghān name for the Indus (from *آبا* 'father', and *سين* or *سيند* 'a river').

آبتدا *ibtidā*, s.f. (6th) Beginning, commencement. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *ابتداوي ibtidāwī*. *آبتدا كول ibtidā kawul*, verb trans. To begin, to commence.

آبتر *abtar*, adj. Ruined, spoiled, worthless; dissolute, wanton (from *بتر* destitute of a tail; *ه بتر* cut short); (Fem.) *آبتره abtara'h*; *آبتر كول abtar kawul*, verb trans. To spoil, to ruin. See *اوتر*.

آبترې *abtarī*, s.f. (3rd) Worthlessness, wantonness. Pl. *ئي a'ī*.

آبد *abad*, s.m. (9th) Eternity, without end. Sing. and Pl. *آبد ته tah abada*, *آبد تر ابد tar abada*, *آبد پور tah abada porī*, or *پوري porī*, For ever and ever, to all eternity.

آبدار *ābdār*, adj. Watery, moist. 2. Glancing as a gem or sword. 3. Sharp, dazzling; (Fem.) *آبداره ābdāra'h*.

آبدال *abdāl*, s.m. (5th) A saint, a devotee. Pl. *آبدالان abdālān*.

آبدالي *abdālī*, s.m. (1st) Pl. The name of one of the great divisions or septs of the Afghāns, of which Alḥmad Shāh, the first king of Afghānistān, was the hereditary chieftain.

آبدالي *abdālaey*, Sing. A male of the above.

آبدالي *abdāla'ī*, s.f. (6th) A female of the tribe. Sing. and Pl. Also written *آدالي* and *آدل*, which see.

آبادي *abadī* or آبا *abadan*, adj. Eternal, without end.

آبر *abr*, s.m. (9th) Clouds. Sing. and Pl. See *اورنج*.

آبرار *abrār*, adj. (s. Pl. *آ*) Holy, just, pious.

آبراهيم *ibrāhīm*, s. prop. The patriarch Abraham. 2. A man's name.

آبرو *ab-rū*, s.m. (5th) The eyebrow. Pl. *آبروان ab-rū-ān*. See *ورخه*.

آبرو *āb-rū*, s.m. (9th) Honour, reputation, character, renown, good name. Sing. and Pl.

آبرو توپول āb-rū to-yawul, verb trans. To disgrace, to dishonor, to take away one's character or reputation. *آبرو وركول āb-rū war-kawul*, verb trans. To honor, to treat with respect or distinction.

آبرد *abra'h*, s.f. (3rd) The outer cloth of a double garment. 2. A small shawl worn round the waist. Pl. *ئي ey*.

آبرې *ub-rra'ī*, s.f. (6th) Green vegetation at the bottom of pools or cisterns. Sing. and Pl.

آبشار *āb-shār*, s.m. (2nd) A cascade, a cataract, a waterfall. Pl. *آبشارونه āb-shārūnah*.

آبې *ābīk*, s.m. (5th) A runaway slave. Pl. *آبېگان ābīkān*. *آبېه ābīka'h*, s.f. (3rd) The feminine of the above. Pl. *ئي ey*.

آبلاغ *ib-lāgh*, s.m. (2nd) Informing, converging, aiming at, obtaining an end, causing to arrive, sending. Pl. *آبلاغونه ib-lāghūnah*. *آبلاغ كول ib-lāgh kawul*, verb trans. To inform, to make aware of, to acquaint.

آبل *abl*, adj. Bare, barefooted, unshod; (Fem.) *آبله abla'h*. *آبلي ابلي ab-ley kley* (E.), or *آبلي پبلي abley psley* (W.), Barefooted. See *يبله*.

آبلي *ab-lak*, adj. Piebald, black and white, party-coloured; (Fem.) *آبلکه abla'ka'h*.

آبلک *ablak*, adj. (Fem.) *آبلکه ablaka'h*, Corruption of preceding.

آبله *ablah*, adj. Foolish, silly, a fool; (Fem.)

(corrup. of ا ذوق), Food, provisions. Pl. *ey*.
 ار *ar*, s.m. (2nd) A fetter. Pl. *arūnah*.
 See *ار* *ar* and *بای بند*.

پ. *arā-ba'h*, s.f. (3rd) A wheeled-carriage, a gun-carriage, a cart, a tumbril. Pl. *ey*.

ارخ *arākh*, s.m. (2nd) A rivulet, a brook, a linn, a sluice, a gush or rush of water. Pl. *arākh-ūnah*.

ا. *irā-dat*, s.m. (2nd) Wish, desire, inclination. Pl. *irādatūnah*. See following.

ا. *irā-da'h*, s.f. (3rd) Wish, desire, inclination, purpose, design, plan. Pl. *ey*.
 لر *irāda'h laral*, verb trans. To have or possess wish, desire, inclination, etc. *اراده کول* *irāda'h kavul*, verb trans. To form a design, to make an attempt, to design, to plan.

آراستگي *ārās-tagī*, s.f. (3rd) Preparation, decoration, ornament, arrangement, refinement. Pl. *a'i*.

آراسته *ārās-tah*, adj. Adorned, dressed, prepared, embellished, improved. *آراسته کول* *ārās-tah kavul*, verb trans. To adorn, to decorate, to embellish.

ا. *a-rāk*, s.m. (6th) The name of a tree from which tooth-pickers are made. Sing. and Pl.

پ. *ārām*, s.m. (2nd) Ease, rest, comfort, repose. Pl. *ārāmūnah*. *بی آرام* *be āram*, adj. Indisposed, ill at ease; (Fem.) *بی آرامه* *be ārama'h*. *دل آرام* *dil-ārām*, A beloved object, as a son, etc. *دل آرامه* *dil-ārāma'h*, A sweetheart, a mistress. *آرام مندل* *ārām mundal*, verb trans. To recover, to obtain ease, rest, quiet, repose, etc. *آرامیدل* *ārāmedal*, verb intrans. To be at ease, to become tranquil, quiet; to become comforted. *آرامول* *ārām-arul*, verb trans. To rest, to repose, to take rest. *آرام ورکول* *ārām var-kavul*, verb trans. To ease, to appease, to assuage, to relieve.

پ. *ārām-gāh*, s.m. (2nd) A resting-place, a bed-chamber. Pl. *ārām-gāhūnah*.

ārāmī, adj. Slothful, idle; a lover of ease. (Masc. and fem.)

پ. *ārā-ish*, s.m. (2nd) Ornament, embel-

ishment, dressing, preparation; equipage. Pl. *ārā-ishūnah*.

پ. *ārā-'i*, s.f. (3rd) Adorning, embellishing. Pl. *a'i*.

ا. *ar-bāb*, s.m. (5th) Lords, possessors, masters (pl. of *رب*). 2. The chief, or head man of a village or *khel* amongst the Eastern Afghāns. Pl. *arbābān*.

اربوز *ur-būz*, s.m. (2nd) A muzzle of wood or leather for a dog, calf, etc., to prevent biting or drinking. 2. The muzzle. Pl. *urbūzūnah*. See *تمبوزک* and *تربوزک*.

ارت *art*, or *arat*, adj. Loose, open, wide, apart, free, unconfined; (Fem.) *ارته* *arta'h*, or *arata'h*.

التي *arat-wālaey*, s.m. (1st) Looseness, openness, width, freedom. Pl. *wāli*.

ارتیدل *arte-dal*, or *arate-dal*, verb intrans. To become loosened, loose, open, relaxed, freed.

Pres. *aratejzī* (W.), or *arategī* (E.);

past *arat shah*, or *شاه و nu-shah*; fut. *arat bah shī*, or *شاه و bah wu-shī*; imp. *arat shah*,

or *شاه و nu-shah*; act. part. *arate-dūnaey*, or *ارتیدونکی* *arate-dūnaey*; past part.

arat shawaey; verb. n. *aratedana'h*, or *ارتیده* *aratedah*.

ارتول *aratanul*, verb trans. To disengage, to unloose, to relax, to untie, to open, to unbind,

to render unconfined, to free, to set free. Pres. *aratanī*; past. *arat karr*, or

nu-karr; fut. *arat bah krrī*, or *bah nu-krrī*; imp. *arat krrah*, or

nu-krrah; act. part. *aratanūnaey*, or *ارتونکی* *aratanūnaey*; past part. *arat krraey*; verb.

n. *aratanuna'h*.

ارته *khpa'h arta'h*, The first visit of a lover to the house of his betrothed (lit. 'foot-relaxed');

or *psha'h arata'h* (W.). *پنه ارته* *khpa'h*, or *psha'h artah*,

or *arata'h kavul*, verb trans. To visit a betrothed female (the lover).

ارتی *artey* *khpey*, or *ارتی پنی* *artey pshēy*; adj. Bow or bandy-legged, knock-kneed.

clining upon, trusting to, confiding in. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. اتيكا *itti-kāwī*. اتيكا *itti-kā kawul*, verb trans. To trust to, to confide in.

اتلس *at-las*, s.m. (2nd) (corrup. of اطلس), Satin. Pl. اتلسونه *at-lasūnah*.

اتم *atam*, adj. (from اته eight) The eighth; (Fem.) اتمه *atama'h*.

اتمام *it-mām*, s.m. (9th) Completing, perfecting, accomplishing. Sing. and Pl. اتمام كيدل *it-mām kedāl*, verb intrans. To become perfected, completed. اتمام كول *it-mām kawul*, verb trans. To complete, to perfect, to accomplish.

اتمان خيل *ut-mān-khel*, s.m. (6th) The name of a tribe of Afghāns. Sing. and Pl. اتمان خيله *ut-mān khela'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. عي *ey*.

اتمان خي *ut-mān-dzī*, s.m. (1st) Pl. The name also given to the preceding Afghān tribe.

اتمان خي *ut-mān-dzaey*, Sing. A male of the tribe. اتمان خي *ut-mān-dza'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.

اتنر *a-tarrn*, s.m. (2nd) A kind of dance. Pl. اتنرونه *a-tarrnūnah*. Also written اتنر. اتنر *a-tarrn mahal*, or اتنر آچول *a-tarrn āchawul*, verb trans. To dance the *a-tarrn*.

اتوار *it-wār*, s.m. (9th) Sunday. Sing. and Pl. اتوب *a-tūb*, s.m. (2nd) A dish made from flour, sugar, and butter. Pl. اتوبونه *a-tūbūnah*.

اتوزي *ato-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe. اتوزي *ato-zaey*, Sing. A male of the tribe. اتوزي *ato-za'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.

اته *a-tah*, adj. Eight; اتم *atam*, The eighth; (Fem.) اتمه *atama'h*. اته لس *a-tah-las*, Eighteen; اته ويشت *a-tah-wīsh*, Twenty-eight; اته ديرش *a-tah-der-sh*, Thirty-eight; اته خلوبنيت *a-tah-tsal-wesh* (W.) or *tsal-nekht* (E.) Forty-eight; اته پنخوس *a-tah-pīn-dzos*, Fifty-eight; اته شپيته *a-tah-shpe-tah*, Sixty-eight; اته اويا *a-tah-av-yā*, Seventy-eight; اته اتيا *a-tah at-yā*, Eighty-eight; اته

اته *a-tah nawī*, Ninety-eight.

اياه *at-yā*, adj. Eighty; اتيام *at-yāyam*, The eightieth; (Fem.) اتيامه *at-yāyama'h*.

اخال *a-ttāl*, adj. Unemployed, out of place; (Fem.) اخاله *a-ttāla'h*.

اتك *attak*, s. prop. The name of a town on the Indus, the river Indus. (From هت *hin-*derance, bar, obstruction.)

هت *att-kal*, s.m. (2nd) Guess, conjecture, judgment. Pl. اتكولونه *att-kulūnah* اتكول *att-kalarul*, verb trans. To guess, to conjecture, to judge, to think, to estimate. Pres. اتكولي *att-kalarī*; past اتكولوه *wu-att-kalarwuh* or

اتكولو *wu-att-kalarwo*; fut. اتكولي *wu bah att-kalarī*; imp. اتكوله *wu-att-kalarah*; act. part. اتكولونكي *att-kalarwūnkacy* or اتكولوني *att-kalarwūnacy*; past part. اتكولي *att-kalunacy*; verb. n. اتكولونه *att-kalaruna'h*.

اته *atta'h*, s.f. (3rd) A ball or reel of thread or cotton; a hank or skein of thread or silk. Pl. عي *ey*. Also written اتيه *atte-a'h* and اتيه *atch-a'h*, which see.

اتيران *atte-rān*, s.m. (2nd) A reel for winding silk, thread, cotton, etc. Pl. اتيرانونه *atte-rānūnah*.

اتيرل *atte-ral*, verb intrans. To trouble with indigestion; to make dyspeptic. Pres. اتيري *atte-rī*; past اتيره *wu atte-rah*; fut. اتيه *wu bah atte-rī*; imp. اتيه *wu-atte-rah*; act. part. اتيرونكي *atte-rūnkacy* or اتيروني *atte-rūnacy*; past part. اتيروني *atte-rānacy*; verb. n. اتيرونه *atte-rana'h*. See اغيرل *atte-ralacy*, adj. (past part.) Undigested, crude, dyspeptic. 2. A person troubled with dyspepsia; (Fem.) اتيروني *atte-rāli*. Pl. (Masc. and Fem.) عي *ey*. See اغيرل *atte-rana'h*, s.f. (3rd) Indigestion, dyspepsia. Pl. عي *ey*. See اغيرل *atte-a'h*, s.f. (3rd) A ball or reel of thread or cotton, a hank or skein of thread or silk. Pl. عي *ey*.

اياه *atch-a'h*, s.f. (3rd) A ball or reel of thread, etc. See preceding. Pl. عي *ey*.

اثبات *ig-bāt*, s.m. (2nd) Confirming, corroborating. 2. Confirmation, proof, affirmation.

ارگي *ar-gaey*, s.m. (1st) (E.) A belch, eructation. Pl. *ارگي يستل* *ar-gaey yastal*, or *کول کارول* *karul*, verb trans. To belch. See *ارري*.

ارمان *ar-mān*, s.m. (2nd) Sorrow, regret, longing. 2. Desire, wish, inclination. 3. Also used as an interjection, Alas! sorrow! Pl. *ارمانونه* *ar-mānūnah*. *ارمان کول* *ar-mān karul*, verb trans. To regret, to sorrow. 2. To desire, to long after.

ارواح *ar-wāh*, s.pl. (of روح) Spirits, souls.

اروته *ar-wata'h*, s.f. (3rd) A female, a woman, a wife. Pl. *اروت* *ey*. (ت).

آرودل *ār-wedal*, verb trans. To hear, to listen, to hearken. Pres. *آرني* *ār-nī*; past *واروده* *wār-wedah*, or *وارويد* *wār-weda*; fut. *وا به* *wā bah rī*; imp. *واروه* *wār-wah*; act. part. *آرودونکي* *ār-wedunkacy*, or *آرودوني* *ār-wedūnacy*; past part. *آرودلي* *ār-wedalacy*; verb. n. *آرودنه* *ār-wedana'h*, or *آروده* *ār-wedah*. *آرول* *ār-ranul*, verb trans. (caus.) To cause to hear, to make hear. Pres. *آروي* *ār-ranī*; past *وارواه* *wār-rāwuh*, or *وارواو* *wār-rāwo*; fut. *وا به روي* *wā bah ranavī*, or *وا به آروي* *wā bah ā-ranavī*; imp. *واروه* *wār-ranah*; act. part. *آروونکي* *ār-ranwunkacy*, or *آرووني* *ār-ranwūnacy*; past part. *آرولي* *ār-ranulacy*; verb. n. *آرونه* *ār-ranuna'h*.

اره *ara'h*, s.f. (3rd) A saw. Pl. *ار* *ey*. *اره* *urah*, s.m. (6th) Clouds. Sing. and Pl. See *اوره*.

آره *ārah*, s.f. (3rd) Foundation, basis. Pl. *ار* *ey*. *ارهت* *ar-hatt*, s.m. (2nd) A well with a Persian wheel for drawing water. Pl. *ارهتونه* *arhatt-ūnah*. Also *رهت*, which see. (هت).

ارهه *ar-har*, s.m. (6th) A species of pulse (*Cytisus cajan*). Sing. and Pl.

ارهو *ar-harū*, s.m. (6th) Same as preceding. Sing. and Pl.

ارهند *ar-handd*, s.m. (6th) The Palma Christi, or castor-oil tree. Sing. and Pl.; or *ارهنده* *ar-handda'h*, s.f. (3rd). Pl. *ارند* *ey*. (س).

ارغه *ur-yadza'h*, s.f. (3rd) A cloud. Pl. *ارغه* *ey*. See *اورغه*.

آر *ār*, or *ار* *ar*, s.m. (2nd) Hinderance, stop-

page, prevention. 2. Difficulty, embarrassment, perplexity, dilemma. 3. A screen, shelter, concealment, protection. 4. A fetter, a manacle. Pl. *آرونه* *ār-rūnah*, or *ارونه* *ar-rūnah*. 5. adj. Obstructed, hindered, stopped, clogged, embarrassed, perplexed. (Fem.) *آره* *ār-ra'h*, or *اره* *ar-ra'h*. *آر آخستل* *ār ākhistal*, verb trans. To lie in wait, to lie in ambush or concealment (lit. 'to take concealment.')

آرردل *ār-redal*, verb intrans. To become obstructed, hindered, stopped, checked, clogged, impeded. 2. To become embarrassed, perplexed, to fall into a dilemma. 3. To be screened, protected, etc. Pres. *آرري* *ār-rejzi* (W.), or *آريکي* *ār-regi* (E.); past *آر شه* *ār shah*, or *و شه* *wu-shah*; fut. *آر به شي* *ār bah shī*, or *و شي* *wu-shī*; imp. *آر شه* *ār shah*, or *و شه* *wu-shah*; act. part. *آرردونکي* *ār-redunkacy*, or *آرردوني* *ār-redūnacy*; past part. *آر شوي* *ār shawacy*; verb. n. *آرردنه* *ār-redana'h*, or *آررده* *ār-redah*. *آرول* *ār-ranul*, verb trans. To impede, to hinder, to obstruct, to clog, check, retard, to oppose. 2. To embarrass, to perplex, to place in a dilemma. Pres. *آروي* *ār-ranī*; past *آر کر* *ār kar*, or *و کر* *wu-kar*; fut. *آر به کري* *ār bah kī*, or *و کري* *wu-kī*; imp. *آر کره* *ār kīrah*, or *و کره* *wu-kīrah*; act. part. *آرراندونکي* *ār-ranwunkacy*, or *آرراندوني* *ār-ranwūnacy*; past part. *آر کري* *ār kīracacy*; verb. n. *آرونه* *ār-ranuna'h*. (هت).

ارخ *arrkh*, or *arrakh*, s.m. (2nd) The side, the armpit. Pl. *ارخونه* *arrkhūnah*, or *arrakh-ūnah*. See *ارخ په ارخ* *arrkh pah arrkh*, or *arrakh pah arrakh*, Side by side, close to each other (as soldiers in their ranks, etc.)

آرم *arram*, s.m. (2nd) A prop, a bar of wood placed against a door, a support, a pillar. Pl. *ارمونه* *arramūnah*. *ارم کول* *arram karul*, verb trans. To prop, to support. See *نمبه*.

آرمي *arramacy*, s.m. (1st) (dim. of above) A small prop, a small bar of wood placed against a door or shutter. Pl. *ارمي*.

- to elevate, to render high or lofty. **اچت** *uchat ni-wal*, verb trans. To hold up, to raise on high. See **اوچت**
- اچرلي** *ucharlaey*, s.m. (1st) The forehead, the brow. Pl. **ي. ي**. See **وچولي** and **تندي**
- اچکزي** *achak-zī* or **اٹکزي** *atsakzī*, s.m. (1st) The name of an Afghān tribe. **اچکزي** *achakzacy* or **اٹکزي** *atsakzacy*, Sing. A male of the above tribe. **اچکزي** *achakza'ī* or **اٹکزي** *atsakza'ī*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
- آچول** *āchawul*, verb trans. To throw, to cast, to fling, to impel, to chuck, to fire off, to launch, to let fly, to discharge, to let off, etc. Pres. **آچوي** *āchanī*; past **واچاره** *wāchāruh* or **واچاوو** *wāchāwo*; fut. **وا به چوي** *nā bah chanī*; imp. **واچوه** *wāchanah*; act. part. **آچوونکي** *āchawunkacy* or **آچووني** *āchawūnaey*; past part. **آچولي** *āchawulacy*; verb. n. **آچونه** *āchawuna'h*.
- آچولي** *āchawulacy*, adj. (past part.) Thrown, cast, impelled, let off, discharged, etc.; (Fem.) **آچولي** *āchawulī*. Pl. (Masc. and Fem.) **ي. ي**
- اچولي** *uch-nulacy*, s.m. (1st) The forehead, the brow. Pl. **ي. ي**. See **وچولي**
- آچوني** *āchawunacy*, adj. A child brought forth before its time; foetus, embryo; (Fem.) **آچوني** *āchawunī*. Pl. (Masc. and Fem.) **ي. ي**
- احد** *aḥad*, s.m. (6th) Unity; an unit, one. Sing. and Pl.
- احاديث** *aḥādīṣ*, s.m. (6th) (Pl. of **حديث**) Traditions, (particularly) the sayings of Muḥammad. Sing. and Pl.
- احاطه** *iḥā-ṭa'h*, s.f. (3rd) (inf. iv of **حوط**) An enclosure, a fence, a surrounding; compass, circuit, etc. Pl. **عي. ي** *ey*. **احاطه کول** *iḥā-ṭa'h karul*, verb trans. To enclose, to fence, to surround, to besiege, to blockade, to invest. 2. To comprehend.
- احباب** *ah-bāb*, s.m. (Pl. of **حبيب**) Lovers, beloved friends.
- احتراز** *iḥ-tirāx*, s.m. (9th) Taking care, abstaining, abstinence, keeping from improper actions, forbearance, regimen, controlling one's

- passions. Sing. and Pl. **احتراز کول** *iḥ-tirāx karul*, verb trans. To abstain, to forbear, to control one's passions.
- احتلام** *iḥ-tilām*, s.m. (9th) (inf. viii of **حلم**) Dreaming; nocturnal pollution. Sing. and Pl. See **شیطان خطا کول** and **اودس اوپتل**
- احتمال** *iḥ-timāl*, s.m. (2nd) (inf. viii of **حمل**) Laying on a burden; bearing, patience. 2. Possibility, probability. Pl. **احتمالونه** *iḥ-timālūnah*.
- احتياج** *iḥ-tiyāj*, s.m. (2nd) Necessity, want, need, indigence, exigence, occasion. Pl. **احتياجونه** *iḥ-tiyājūnah*.
- احتياط** *iḥ-tiyāt*, s.m. (2nd) Care, caution, circumspection, foresight. Pl. **احتياطونه** *iḥ-tiyātūnah*.
- احرام** *iḥ-rām*, s.m. (2nd) (inf. iv of **حرم**) Act of forbidding; putting on a pilgrim's habit at a certain distance from Makka; the cloak or mantle alluded to. Pl. **احرامونه** *iḥ-rāmūnah*.
- احسان** *iḥ-sān*, s.m. (2nd) Beneficence, benevolence, favour, kindness, courtesy. Pl. **احسانونه** *iḥ-sānūnah*. **احسان کول** *iḥ-sān karul*, verb trans. To confer favor or benefit, to oblige, to gratify.
- احکام** *aḥ-kām*, s.m. (6th) (Pl. of **حكم**) Orders, commands, decrees. Sing. and Pl.
- احمق** *ah-maḥq*, adj. Foolish, very ignorant; a blockhead, a dunce; (Fem.) **احمقه** *aḥ-maḥqa'h*. **احمقي** *aḥ-maḥqī*, s.f. (3rd). Pl. **اي. ي** *a'ī*; or **احمق والي** *aḥ-maḥq wālaey*, s.m. (1st) Stupidity, ignorance, doltishness. Pl. **وا. ي** *wā-ṭī*, and **احمق توب** *aḥ-maḥq-tob*, s.m. (2nd). Pl. **توبونه** *tob-ūnah*.
- احوال** *ah-wāl*, s.m. (6th) Pl. of **حال** Events, occurrences, state, account, condition, circumstances. Sing. and Pl.
- احول** *aḥ-wal*, adj. Squinting, one who squints or sees objects double; (Fem.) **احوله** *aḥ-wala'h*.
- آخ** *ākh*, interj. An exclamation of joy or pleasure. Ah! How good! 2. An imitative sound of coughing. **آخ آخ** *ākh ākh*, Well done! bravo! **آخبن** *ākhben* or **آخبن** *ākhben*

کول *āz-mā'ish kavul*, verb trans. To try, to prove, to essay, to examine.

آزماینبست *āz-mā'ikht* (E.), or *āzmā'isht* (W.) Trial, essay, etc. Pl. آزماینبستونه *āz-mā'ikht-ūnah*, or *āzmā'ishtūnah*. آزماینبست کول *āz-mā'ikht*, or *āz-mā'isht kavul*, verb trans. To try, to prove. See preceding.

آزمایل *āz-mā-yil*, verb trans. To prove, to examine, to try, to investigate, to essay. 2. To tempt. Pres. آزمایی *āz-mā-yī*; past آزمایه *nu-āz-mā-yah*; fut. *wu bah āz-mā-yī*; imp. آزمایه *wu-āz-mā-yah*; act. part. آزمایونکی *āz-māyūnkaey*, or آزمایونی *āz-māyūnaey*; past part. آزمایلی *āz-mā-yalaey*; verb n. آزماینه *āz-māyana'h*.

آزموده *āz-mūdah*, adj. Tried, proved, examined; experienced, veteran. آزموده کول *āz-mūdah kavul*, verb trans. To try, to prove, to examine. آزموده کار *āz-mūdah-kār*, adj. Experienced in business; (Fem.) آزموده کاره *āz-mūdah-kāra'h*.

آزمویل *āz-mo-yal*, verb trans. (W.) To try, to prove, to examine, to essay. See آزمایل and change ۱ for و for inflexions.

آزمیل *āz-mayil*, verb trans. See آزمایل.

آژدها *ajzdahā*, s.m. (6th) A large snake, a dragon, a sea-serpent. Sing. and Pl.

آژدهات *ajzdahāt*, s.m. (6th) The name of a mixed metal, bell-metal or brass. Sing. and Pl. See هژدات.

آژد *ujzd*, adj. Long, elongated, extended, stretched out, prolonged; (Fem.) آژده *ujzda'h*. See آگد and آورد or آورده.

آژی *ājzi-yil*, verb trans. To incite, to stimulate, to instigate, to set on, to provoke, to urge, to rouse, to pat on the back. Pres. آژی *ājzi-yī*; past آژیه *wu-ājzi-yah*; fut. *wu bah ājzi-yī*; imp. آژیه *wu ājzi-yah*; act. part. آژیونکی *ājzi-yūnkaey*, or آژیونی *ājzi-yūnaey*; past part. آژیلی *ājzi-yalaey*; verb n. آژیینه *ājzi-yana'h*. See آگیل.

آس *ās*, s.m. (2nd) A horse. Pl. آسون *ās-ūnah*; (W.) s.m. (5th) Pl. آسان *ās-ān*; له آس کوزیدل *lah āsa kūzedal*, verb intrans. To dismount

from a horse. په آس سپریدل *pah ās spare-dal*, verb intrans. To mount or get on horse-back.

آساس *as-ās*, s.m. (9th) Foundation, basis; a pedestal. Sing. and Pl.

آسان *āsān*, adj. Easy, convenient, facile, commodious, not difficult; (Fem.) آسانه *āsāna'h*; آسان کیدل *āsān kedal*, verb intrans. To become easy, facile, or convenient. آسان کول *āsān kavul*, verb trans. To facilitate, to expedite, to render easy or smooth.

آسایش *āsā-ish*, s.m. (2nd) Rest, ease, repose, tranquillity, quiet. Pl. آسایشونه *āsā-ishūnah*. آسایش کول *āsā-ish kavul*, verb trans. To rest, to repose.

اسباب *as-bāb*, s.m. (2nd) (Pl. of سبب) Causes, motives, means. 2. Goods and chattels, furniture, stores, baggage. Pl. اسبابونه *asbābūnah*.

اسپغول *is-payhol*, s.m. (6th) The name of a plant—the flea-wort, a plant of the plantain family. Sing. and Pl.

آسپه *ās-pa'h*, s.f. (3rd) A mare. Pl. آپی *ey*.

آسپه *as-pa'h*, s.f. (3rd) The quinsy, suffocation, strangulation. 2. A kind of cutaneous disease, in which spots appear on the body, and the remedy for which is indigo. (W.) Pl. آپی *ey*. See هسپه and خناق.

استاد *us-tād*, s.m. (5th) A teacher, preceptor, master, artist. Pl. استادان *ustādān*. استاده *us-tāda'h*, s.f. (3rd) A preceptress, a school-mistress. Pl. آپی *ey*.

استادی *us-tādī*, s.f. (1st) Teaching, instruction, mastership, skill, art. Pl. آپی *a'ī*.

استاذ *us-tāz*, s.m. (5th) A teacher, a master (corrup. of استاد). Pl. استاذان *ustāz-ān*. استاده *us-tāza'h*, s.f. (3rd) A mistress, a preceptress. Pl. آپی *ey*.

استازی *as-tāzacy*, s.m. (1st) A messenger, a legate, a delegate, an apostle, an umpire, a peace-maker. Pl. آپی *ī*. See استسخه and گوانین.

استاخی *as-tāzacy*, s.m. (1st) A messenger, etc. See preceding. Pl. آپی *ī*. See استوخی.

آستان *āstān*, s.m. (2nd) A threshold, an en-

ners, disposition, virtues, morality. Sing. and Pl.

P **آخور** *ākhor*, s.m. (2nd) or (5th) A manger, a trough. 3. A stable, a stall. Pl. **آخورونه** *ākhorūnah* or **آخوران** *ākhorān*.

P **آخون** *ākhūn*, or **آخوند** *ākhūnd*, s.m. (5th) An instructor, a teacher, a preceptor, a learned man. Pl. **آخونان** *ākhūnān* or **آخوندان** *ākhūndān*. **آخونزاده** *ākhūnzādah*, s.m. (5th) A tutor, a doctor, a master, a learned man. Pl. **آخونزادگان** *ākhūnzādagān*.

آخیرال *akherrāl*, verb trans. To plaster, to besmear, to overlay with plaster, to mend, etc. Pres. **آخیری** *akherrī*; past **آخیره** *wu-akherrah*; fut. **آخیره** *wu bah akherrī*; imp. **آخیره** *wu-akherrah*; act. part. **آخیرونکی** *akherrūnkaey* or **آخیرونی** *akherrūnaey*; past part. **آخیرلی** *akherrālaey*; verb. n. **آخیرنه** *akherrāna'h* or **آخاره** *akhārrah*.

آخیرنه *akherrāna'h*, s.f. (3rd) Plastering, bedaubing; plaster or plastering of a wall. Pl. **آخیره** *ey*. See **آخاره**.

A **ادا** *adā*, s.f. (6th) Performance, payment, discharge, execution. 2. Blandishment, coquetry, (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. **ادایی** *adāwī*. **ادا کیدل** *adā kedāl*, verb intrans. To be performed, fulfilled, executed. **ادا کول** *adā kawul*, verb trans. To perform, to fulfil, to discharge.

A **ادب** *adab*, s.m. (2nd) Politeness, courtesy, good-breeding, respect. Pl. **ادبونه** *adabūnah*. **ادب کول** *adab kawul*, verb trans. To respect, to behave politely. **په ادب** *pah adab* or **په ادب سره** *pah adab sarah*, adv. Politely, with respect, courteously, becomingly.

A **ادرار** *id-rār*, s.m. (2nd) Flowing of milk. 2. Involuntary discharge of urine. 3. Munificence, liberality. Pl. **ادرارونه** *id-rārūnah*.

A **ادراک** *id-rāk*, s.m. (9th) Capacity, genius, understanding, comprehension. Sing. and Pl. **ادراک کول** *id-rāk kawul*, verb trans. To comprehend, to understand.

S **ادرک** *adrak*, s.m. (6th) Ginger in the undried state. Sing. and Pl.

H1 **ادل بدل** *adal-badal*, s.m. (2nd) Exchange, barter, chopping and changing; confusion. Pl. **ادل بدلونه** *adal-badalūnah*. **ادل بدل کول** *adal-badal kawul*, verb trans. To barter, to exchange, to swop.

A **آدم** *ādam*, s. prop. Adam, the first man. 2. A man's name. **آدم خور** *ādam-khor*, adj. Man-eater, man-devouring, cannibal; (Fem.) **آدم خوره** *ādam-khora'h*. **آدم زاد** *ādam-zād* or **آدم زات** *ādam-zāt*, Man, mankind; (Fem.) **آدم زاده** *ādam-zāda'h* or **آدم زاته** *zāta'h*.

P **آدمی** *ādamaey*, s.m. (1st) A man, a human being, an individual. Pl. **آدمی** *ī*. s.f. (6th) **آدمی** *ādama'i*, A woman, a female. Sing. and Pl. See **سری** and **سریه**.

A **آدمیت** *admī-yat*, s.m. (2nd) Humanity, civility. Pl. **آدمیتونه** *admī-yatūnah*. See **سریتوب**.

آدم خیل *ādam-khel*, s.m. (6th) The name of an Afghān tribe. 2. A man of the tribe. Sing. and Pl. **آدم خيله** *ādam-khela'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. **آدمی** *ey*.

A **ادنا** *ad-nā*, adj. Inferior, mean, little, trivial, small, unimportant. (Masc. and Fem.)

ادو بدو *adū-badū*, adj. Much swollen, very fat. (Masc. and Fem.)

ادی *adcy*, A term of address or endearment to a mother; mother! See **آبی**.

P **آدینه** *ādīna'h*, s.f. (3rd) Friday, the sabbath of the Muḥammadans. Pl. **آدینه** *ey*. See **اتبار**.

آدیه *ada'i*, s.f. (6th) A division of the lands of a village. Sing. and Pl.

A **آذان** *azān*, s.m. (2nd) The summons to prayer (usually proclaimed from the minaret of a mosque). Pl. **آذانونه** *azānūnah*. **آذان ویل** *azān na-yal*, verb trans. To repeat the call to prayer, to summon to prayer.

A **آذن** *izn*, s.m. (2nd) Permission; dismissal, dismission. Pl. **آذنونه** *izn-ūnah*. **آذن آخستل** *iznākhistal*, verb trans. To take leave or permission. **آذن ورکول** *izn war-kawul*, verb trans. To permit, to dismiss, to order, to give permission.

آذوقه *azū-ka'h* or **آزوقه** *azū-ka'h*, s.f. (3rd)

tarūnaey; past part. *ās-tamulaey*, and *ās-todzaey*; verb n. *āstuneh* *ās-taruna'h*.

ās-tedal, verb intrans. To dwell, to inhabit, to reside, to abide, to stay, to sojourn, to halt, etc. Pres. *ās-tejzi* (W.) or *ās-tegi* (E.); past *āstedah*, or *āstida*; fut. *āsteh* or *āsteh*; imp. *āsteh* or *āsteh*; act. part. *āstedūnaey*, or *āstedūnaey*; past part. *āstedalacy*; verb. n. *āstedana'h*, or *āstedah*. *ās-tanul*, verb trans. (caus.), To make or cause to dwell or reside, to station, to locate, to halt, to cause or make to sojourn or stay. Pres. *āstanī*; past *āstānūh*, or *āstānūh*; fut. *āstānūh* or *āstānūh*; imp. *āstānūh* or *āstānūh*; act. part. *āstanūnaey*, or *āstanūnaey*; past part. *āstanūnaey*; verb. n. *āstanuna'h*. See *āstidal*.

▲ *is-hāk*, s. prop. The patriarch Isaac.

▲ *is-hākzi*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe; *is-hākzaey*, Sing. A male of the above tribe; *is-hākza'i*, s.f. (6th) A female of the tribe. Sing. and Pl.

▲ *is-rār*, s.m. (2nd) (inf. iv of سر) Concealment, keeping secret. 2. Disclosure, revealing of a secret. Pl. *is-rārūnah*. *is-rār satal*, verb trans. To keep a secret. *is-rār wa-gal*, verb trans. To reveal a secret.

▲ *is-rāf*, s.m. (2nd) (inf. iv of سرف) Prodigality, abuse of wealth, dissipation, extravagance. Pl. *is-rāfūnah*. *is-rāf kawul*, verb trans. To dissipate, to act extravagantly, to abuse wealth.

▲ *is-rāfil*, s. prop. The name of the angel who, it is said, will sound the last trump at the resurrection. 2. A seraph.

● *us-turlāb*, s.m. (2nd) An astrolabe. Pl. *us-turlābūnah*.

▲ *is-kāt*, s.m. (2nd) (inf. iv of سقط), Caus-

ing to fall, procuring abortion, miscarriage. Pl. *is-kātūnah*. *is-kāt kawul*, verb trans. To produce miscarriage, to cause abortion. See *amghān ājūl*.

▲ *is-kandar*, s. prop. Alexander the Great.

▲ *is-kandriā*, s. prop. Alexandria.

▲ *is-lām*, s.m. (9th) (inf. iv. of سلم), The Muḥammadan religion, orthodoxy. Sing. and Pl.

▲ *ism*, s.m. A name, a noun. Pl. *as-mā'a*. *ism-i-jāmid*, A primitive noun.

ism-i-jins, A generic noun. *ism-i-hāliya'h*, The present participle.

ism-i-ṣifat, A concrete noun, an adjective. *ism-i-ʿadad*, A cardinal number.

ism-i-mushtak, An ordinal number. *ism-i-fā'el*, The agent, actor, or active participle.

ism-i-maf'ul, The past participle. *ism-i-masdar*, A verbal noun, etc.

is-mā-ʿilzi, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe; *is-mā-ʿilzaey*, Sing. A male of the above tribe; *is-mā-ʿilza'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl. *is-mā-ʿil*, Ishmael the son of Abraham).

▲ *ās-mān*, s.m. (2nd) The sky, the heavens, the firmament. Pl. *ās-mān-ūnah*.

▲ *asmānī*, adj. Heavenly, celestial, cerulean, azure.

▲ *is-mī*, adj. Nominal, titular. See *nomāndi*.

▲ *asū*, s.m. (9th) The sixth month of the Hindū year. The last month of the rainy season. (آسن). The Afghāns in the vicinity of Peshāwer use the names of the Hindū months when speaking of, or referring to, agriculture. Sing. and Pl.

▲ *āsūdagi*, or *āsūdah-gī*, s.f. (3rd) Quiet, rest, content, tranquillity. Pl. *ā'i*.

▲ *āsūdah*, adj. At rest, quiet, tranquil, satisfied, contented. *āsūdah hāl*, adj. Affluent, in easy circumstances.

▲ *as-welaey*, s.m. (1st) A deep-drawn sigh, a cold sigh, a sob. 2. The sound uttered by

ارتل *aratal*, verb trans. To break wind, to fart.

Pres. ارتي *aratī*, or ارزي *arazī*; past وارت *wā-rat*; fut. به ارتي *nu bah aratī*, or ارزي *arazī*; imp. واره *wā-razah*; act. part. ارتونكي *aratunkacy*, or ارتوني *aratūnacy*; past part. ارتلي *aratalacy*; verb. n. ارته *aratana'h*.

ارته *artina'h*, s.f. (3rd) A wife, a woman, a female. Pl. عي *ey*.

ارته *ar-tina'h*, s.f. (3rd) Pl. عي *ey*. Same as preceding. See ماندينه and منجه.

ارجل برجل *ar-jal-barjal*, adj. Entangled, entrapped (as a bird in a net), noosed; (Fem.) برجله *ar-jal-bar-jala'h*.

آرخين *ārkhakh* (E.), s.m. (2nd) A gasping or guggling noise produced in the throat when crying violently or sobbing, a paroxysm or outburst of grief, convulsive weeping or sobbing. Pl. آرخينه *ārkhakh-ūnah*. آرخين *ārkhakh kanul*, verb trans., or آرخين بگل *ārkhakh kī kul*, verb trans. To sob or cry convulsively or with violence.

P ارزان *ar-zān*, adj. Cheap, not dear, inexpensive; (Fem.) ارزانه *ar-zāna'h*. ارزان كيدل *ar-zān kedāl*, verb intrans. To become cheap, to lessen or grow less or low in price. ارزان *ar-zān kanul*, verb trans. To cheapen, to make or render cheap or inexpensive. See وله, وله, and ول or ويل.

P ارزاني *ar-zānī*, s.f. (3rd) Cheapness, lowness of price. Pl. اي *a'ī*. See ويل.

P آرزو *ār-zū*, s.m. (9th) Wish, desire, hope, distress, want. Sing. and Pl. آرزومند *ār-zū-mand*, or من *man*; adj. Desirous, longing, wanting; (Fem.) آرزومنده *ār-zū-manda'h*, or منه *mana'h*. آرزو لرل *ār-zū laral*, verb trans. To have a wish, want, or hope, to require, to want.

P آرزومندي *ār-zū-mandī*, s.f. (3rd) Desire, longing, hankering. Pl. اي *a'ī*.

ارزیدل *ar-zedal*, verb intrans. To be worth, to fetch, to bring. Pres. ارزپي *ar-zejzī* (W.), or ارزپي *ar-zegī* (E.); past و ارزیده *nu-ar-zedah*, or و ارزید *nu-ar-zeda*; fut. به ارزپي *nu bah ar-zejzī*, or ارزپي *ar-zegī*;

imp. و ارزپه *nu-ar-zejzah*, or و ارزپه *nu-ar-zegah*; act. part. ارزیدونكي *ar-zedunkacy*, or ارزیدوني *ar-zedūnacy*; past part. ارزیدلي *ar-zedalaey*; verb. n. ارزیدنه *ar-zedana'h*, or ارزیده *ar-zedah*.

ارجمي *ar-jzamacy*, s.m. (1st) (W.), A gape, a yawn; (E.) A belch, eructation. Pl. ي *ī*.

ارجمي کول *ar-jzamacy kanul*, verb trans. To yawn, to gape. See ارگمي.

ارجي *ar-jzaey*, s.m. (1st) (W.), A belch, eructation. Pl. ي *ī*. ارجي يستل *ar-jzaey yas-tal*, or کول *kanul*, verb trans. To belch. See ارگي and تیغ.

A ارسال *ir-sāl*, s.m. (9th) The act of sending, mission, remittance. Sing. and Pl. ارسال کول *ir-sāl kanul*, verb trans. To send, to transmit, to remit.

A ارسطو *aristū*, s. prop. Aristotle.

آرسي *ār-sa'ī*, s.f. (6th) (HI. ارسى) A mirror, a small mirror for the thumb worn by women. Sing. and Pl.

A ارشاد *ir-shād*, s.m. (2nd) Direction, command, order. Pl. ارشادونه *ir-shādūnah*. ارشاد کول *ir-shād kanul*, verb trans. To command, to order, to direct.

A ارض *arz*, s.m. (9th) The earth, a portion of land. Sing. and Pl.

ارغند *ar-ghund*, s.m. (5th) A large knuckle-bone used in a game. Pl. ارغندان *ar-ghundān*. See ارغند and بجل.

P ارغوان *ar-ghavān*, s.m. (6th) The name of a plant whose flowers are of a beautiful red colour. Sing. and Pl. Also written ارغون *arghwan*.

P ارغواني *ar-ghavānī*, adj. Of a red or purple colour.

ارغومي *ur-ghūmary*, s.m. (1st) A male kid. Pl.

ارغومي *ur-ghūma'ī*, s.f. (6th) A female kid. Sing. and Pl. See ورغومي.

A ارکان *ar-kān*, s.pl. (of رکن) Pillars, props, supports. ارکان دولت *ar-kān-i-daw-lat*, Nobles, grandees, ministers of state.

ارگمي *ar-gamacy*, s.m. (1st) A gape, a yawn. Pl. ي *ī*. See ارجمي.

ارگي *ar-gaey*, s.m. (1st) (E.) A belch, eructation. Pl. *ارگي يستل* *ar-gaey yastal*, or *کول kawul*, verb trans. To belch. See *اربي*.

ارمان *ar-mān*, s.m. (2nd) Sorrow, regret, longing. 2. Desire, wish, inclination. 3. Also used as an interjection, Alas! sorrow! Pl. *ارمانونه* *ar-mānūnah*. *ارمان کول* *ar-mān kawul*, verb trans. To regret, to sorrow. 2. To desire, to long after.

ارواح *ar-nāh*, s.pl. (of روح) Spirits, souls.

اروته *ar-wata'h*, s.f. (3rd) A female, a woman, a wife. Pl. *اروت* *ey*. (اروت).

آر وېدل *ār-wedal*, verb trans. To hear, to listen, to hearken. Pres. *آروي* *ār-wī*; past *وارويده* *wār-wedah*, or *وارويده* *wār-weda*; fut. *وا به* *wā bah wī*; imp. *واروه* *wār-wah*; act. part. *آر وېدونکي* *ār-wedunkacy*, or *آر وېدونکي* *ār-wedūnacy*; past part. *آر وېدلي* *ār-wedalaey*; verb. n. *آر وېدنه* *ār-wedana'h*, or *آر وېده* *ār-wedah*. *آر وول* *ār-wawul*, verb trans. (caus.) To cause to hear, to make hear. Pres. *آروي* *ār-wawī*; past *وارواوه* *wār-wāwuh*, or *وارواوه* *wār-wāwo*; fut. *وا به رووي* *wā bah rāwawī*, or *وا به رووي* *wā bah ār-wawī*; imp. *وارووه* *wār-wawah*; act. part. *آر وولونکي* *ār-wawunkacy*, or *آر وولونکي* *ār-wawūnacy*; past part. *آر وولي* *ār-wawulaey*; verb. n. *آر وونه* *ār-wawuna'h*.

اره *ara'h*, s.f. (3rd) A saw. Pl. *ار* *ey*. (آره). *اره* *urah*, s.m. (6th) Clouds. Sing. and Pl. See *اوره*.

آره *ārah*, s.f. (3rd) Foundation, basis. Pl. *ار* *ey*. *ارهت* *ar-hatt*, s.m. (2nd) A well with a Persian wheel for drawing water. Pl. *ارهتونه* *arhatt-ūnah*. Also *ارهت*, which see. (ارهت). (ارهت).

ارهړ *ar-har*, s.m. (6th) A species of pulse (*Cytisus cajan*). Sing. and Pl.

ارهړو *ar-harū*, s.m. (6th) Same as preceding. Sing. and Pl.

ارهڼد *ar-handd*, s.m. (6th) The Palma Christi, or castor-oil tree. Sing. and Pl.; or *ارهڼده* *ar-handda'h*, s.f. (3rd). Pl. *ار* *ey*. (ارهڼد).

اوريشه *ur-yadza'h*, s.f. (3rd) A cloud. Pl. *ار* *ey*. See *اوريشه*.

آر *ār*, or *ار* *arr*, s.m. (2nd) Hinderance, stop-

page, prevention. 2. Difficulty, embarrassment, perplexity, dilemma. 3. A screen, shelter, concealment, protection. 4. A fetter, a manacle. Pl. *آرونه* *ār-rūnah*, or *آرونه* *ār-rūnah*. 5. adj. Obstructed, hindered, stopped, clogged, embarrassed, perplexed. (Fem.) *آره* *ār-ra'h*, or *اره* *ār-ra'h*. *آر آخستل* *ār ākhistal*, verb trans. To lie in wait, to lie in ambush or concealment (*lit.* 'to take concealment.')

آر وېدل *ār-redal*, verb intrans. To become obstructed, hindered, stopped, checked, clogged, impeded. 2. To become embarrassed, perplexed, to fall into a dilemma. 3. To be screened, protected, etc. Pres. *آر وېزي* *ār-rejzī* (W.), or *آر وېزي* *ār-regī* (E.); past *آر شه* *ār-shah*, or *و شه* *wu-shah*; fut. *آر به شي* *ār bah shī*, or *و به شي* *wu-shī*; imp. *آر شه* *ār-shah*, or *و شه* *wu-shah*; act. part. *آر وېدونکي* *ār-redunkacy*, or *آر وېدونکي* *ār-redūnacy*; past part. *آر وشوي* *ār-shawaey*; verb. n. *آر وېدنه* *ār-redana'h*, or *آر وېده* *ār-redah*. *آر وول* *ār-ravul*, verb trans. To impede, to hinder, to obstruct, to clog, check, retard, to oppose. 2. To embarrass, to perplex, to place in a dilemma. Pres. *آر ووي* *ār-ravī*; past *آر وکر* *ār-karr*, or *و وکر* *wu-karr*; fut. *آر به کړي* *ār bah krrī*, or *و به کړي* *wu-krrī*; imp. *آر وکره* *ār-krrah*, or *و وکره* *wu-krrah*; act. part. *آر وولونکي* *ār-ravunkacy*, or *آر وولونکي* *ār-ravūnacy*; past part. *آر وکړي* *ār-karracy*; verb. n. *آر وونه* *ār-ravuna'h*. (آر). See *اره*.

ارمخ *arrkh*, or *ارمخ* *arrakh*, s.m. (2nd) The side, the armpit. Pl. *ارمخونه* *arrkhūnah*, or *ارمخونه* *arrakh-ūnah*. See *ارمخ* *arrkh pah*, or *ارمخ* *arrakh pah arrakh*, Side by side, close to each other (as soldiers in their ranks, etc.)

ارم *arram*, s.m. (2nd) A prop, a bar of wood placed against a door, a support, a pillar. Pl. *ارمونه* *arramūnah*. *ارم کول* *arram kawul*, verb trans. To prop, to support. See *نمبه*.

ارمې *arramaey*, s.m. (1st) (dim. of above) A small prop, a small bar of wood placed against a door or shutter. Pl. *ارمې*.

ارول *arrakul*, verb trans. To turn, to turn over, to capsize, to tilt over, to overturn or overset, to pervert. Pres. اروې *arranī*; past واروې *nārrānuh*, or واروو *nārrāno*; fut. وا به روې *nā bah rrvī*; imp. واروې *nārrarah*; act. part. اروونکې *arracūnkacy*, or اروونې *arracūnaey*; past. part. اروولې *arracūlaey*; verb. n. ارونه *arracūna'h*.

ارولې *arracūlaey*, adj. (past part.) Inverted, overturned, capsized, upside down, tilted over, perverted, turned; (Fem.) اړولې *arracūli*. Pl. (masc. and fem.) اړې *arracūlaey baḥt*, Inverted fortune, misfortune, bad luck. اروولې چاري *arracūli chārey*, Confused or unsettled actions. 2. Improper or fruitless actions. اروولې خبرې *arracūli khabarey*, Confused or incoherent words, or words spoken in anger. اړولې *kḥpa'h arrakul* (E.), or اړولې *pshā'h arrakul* (W.) To sit cross-legged, to mount on horseback.

ار *arra'h*, s.f. (3rd) Obstacle, hindrance, impediment, stop, prevention. 2. A screen, shelter, concealment. 2. Adj. (fem. of ار), Impeded, obstructed, stopped, clogged, hindered. Pl. اړې *ey*.

اررړرړې *arrrerra'i*, s.f. (6th) The small pieces of wood inserted between the ropes over a Persian wheel, and to which the earthen waterpots are fastened. Sing. and Pl.

اررکې *arrekacy*, s.m. (1st) A bar of wood for a door or gate, a pole, a prop, a support. 2. (W.) Perplexity, plague, difficulty, embarrassment. Pl. اړې *i*.

آز *āz*, s.m. (2nd) Desire, love, passion, lust, avidity, avarice, covetousness. Pl. آرونه *āzūnah*.

آزاد *āzād*, adj. Free, liberated. 2. Lonely, solitary; (Fem.) آزاده *āzāda'h*. آزادیدل *āzādedal*, verb intrans. To be set free, manumitted, liberated, emancipated. 2. To become lonely. آزادول *āzādarul*, verb trans. To free, to liberate, to deliver, to set at liberty, to emancipate, to manumit.

آزاده *āzādah*, adj. Free, noble, independent.

(Masc. and Fem.); Pl. آزادهگان *āzādahgān*; (Fem.) pl. آزادهگان *āzādah-gāni*.

آزادګې *āzādagi*, or آزادي *azādi*, s.f. (3rd) Freedom, independence, manumission, deliverance, freedom, emancipation. Pl. اړې *a'i*.

آزار *āzār*, s.m. (2nd) Sickness, disorder, disease; trouble, affliction, injury. Pl. آزارونه *āzārūnah*. آزار رسول *āzār rasakul*, verb trans. To injure, to afflict, to torture. آزاریدل *āzāredal*, or آزار کیدل *āzār kedal*, verb intrans. To be injured, troubled, afflicted. آزار کول *āzār kakul*, or آزارول *āzārarul*, verb trans. To afflict, to injure, to torture, to trouble.

آزاري *āzārī*, adj. Sick, diseased, afflicted, troubled. 2. A sick person.

ازبک *uz-bak*, s.m. (5th) The name of a tribe inhabiting the countries about Bālkḥ. 2. A male of the tribe. Pl. ازبکان *uz-bakān*. ازبکه *az-baka'h*, s.f. (3rd) A female of the above tribe. Pl. اړې *ey*.

آزده *āzur-dah*, adj. Afflicted, sad, vexed, dispirited, displeased, weary. کیدل *āzur-dah kedal*, verb trans. To become sad, dispirited, uneasy. آزده کول *āzur-dah kakul*, verb trans. To vex, to displease, to afflict. آزده دل *āzur-dah kḥāṭir*, or آزرده خاطر *āzur-dah dil*, adj. Troubled in mind, disgusted, vexed; (Fem.) آزرده خاطر *āzur-da'h kḥāṭira'h*, or آزرده دله *āzurda'h dila'h*.

ازغې *az-ghacy*, s.m. (1st) A thorn. Pl. اړې *i*. See اغزې.

ازغن *az-ghan*, adj. Thorny, prickly; (Fem.) ازغنه *az-ghana'h*. See اغزن.

ازل *azal*, s.m. (9th) Eternity, without beginning. Sing. and Pl. ازل وابد *azal-abad*, Without beginning and without end. له ازل نه *lah azal nah*, or له ازل *lah azala*, From all eternity. تر ازل پورې or پوري *tar azala porī* or *porī*, Eternally, to all eternity, everlastingly.

آزمایش *āz-mā'ish*, s.m. (2nd) Trial, proof, essay, examination, experiment. 2. Temptation. Pl. آزمایشونه *āz-mā'ishūnah*.

کول *āz-mā'ish kamul*, verb trans. To try, to prove, to essay, to examine.

آزمایشت *āz-mā'ikht* (E.), or *āzmā'isht* (W.) Trial, essay, etc. Pl. آزمایشتونه *āz-mā'ikht-unah*, or *āzmā'ishtunah*. آزمایشت کول *āz-mā'ikht*, or *āz-mā'isht kamul*, verb trans. To try, to prove. See preceding.

آزمایل *āz-mā-yil*, verb trans. To prove, to examine, to try, to investigate, to essay. 2. To tempt. Pres. آزمایی *āz-mā-yī*; past آزمایه *wu-āz-mā-yah*; fut. *wu bah āz-mā-yī*; imp. آزمایه *wu-āz-mā-yah*; act. part. آزمایونکی *āz-māyūnacy*, or آزمایونی *āz-māyūnacy*; past part. آزمایلی *āz-mā-yalacy*; verb n. آزماینه *āz-māyana'h*.

آزموده *āz-mūdah*, adj. Tried, proved, examined; experienced, veteran. آزموده کول *āz-mūdah kamul*, verb trans. To try, to prove, to examine. آزموده کار *āz-mūdah-kār*, adj. Experienced in business; (Fem.) آزموده کاره *āz-mūdah-kāra'h*.

آزمویل *āz-mo-yal*, verb trans. (W.) To try, to prove, to examine, to essay. See آزمایل and change ۱ for ۲ for inflexions.

آزمیل *āz-mayil*, verb trans. See آزمایل.

آژدها *ajzdahā*, s.m. (6th) A large snake, a dragon, a sea-serpent. Sing. and Pl.

آژدهات *ajzdahāt*, s.m. (6th) The name of a mixed metal, bell-metal or brass. Sing. and Pl. See هذات.

آژد *ajzd*, adj. Long, elongated, extended, stretched out, prolonged; (Fem.) آژده *ujzda'h*. See آژد and آژده or آژده.

آژییل *ājzi-yil*, verb trans. To incite, to stimulate, to instigate, to set on, to provoke, to urge, to rouse, to pat on the back. Pres. آژیی *ājzi-yī*; past آژییه *wu-ājzi-yah*; fut. *wu bah ājzi-yī*; imp. آژییه *wu ājzi-yah*; act. part. آژییونکی *ājzi-yūnacy*, or آژییونی *ājzi-yūnacy*; past part. آژییلی *ājzi-yalacy*; verb n. آژیینه *ājzi-yana'h*. See آژییل.

آس *ās*, s.m. (2nd) A horse. Pl. آسونه *ās-ūnah*; (W.) s.m. (5th) Pl. آسان *ās-ān*; له آس کوزیدل *lah āsa kūzedal*, verb intrans. To dismount

from a horse. په آس سپریدل *pah ās spare-dal*, verb intrans. To mount or get on horse-back.

آساس *as-ās*, s.m. (9th) Foundation, basis; a pedestal. Sing. and Pl.

آسان *āsān*, adj. Easy, convenient, facile, commodious, not difficult; (Fem.) آسانه *āsāna'h*; آسان کیدل *āsān kedal*, verb intrans. To become easy, facile, or convenient. آسان کول *āsān kamul*, verb trans. To facilitate, to expedite, to render easy or smooth.

آسایش *āsā-ish*, s.m. (2nd) Rest, ease, repose, tranquillity, quiet. Pl. آسایشونه *āsā-ishūnah*. آسایش کول *āsā-ish kamul*, verb trans. To rest, to repose.

آساب *as-bāb*, s.m. (2nd) (Pl. of سبب) Causes, motives, means. 2. Goods and chattels, furniture, stores, baggage. Pl. آسابونه *asbābūnah*.

آسپول *is-paghol*, s.m. (6th) The name of a plant—the flea-wort, a plant of the plantain family. Sing. and Pl.

آسپه *ās-pa'h*, s.f. (3rd) A mare. Pl. آسپه *ey*.

آسپه *as-pa'h*, s.f. (3rd) The quinsy, suffocation, strangulation. 2. A kind of cutaneous disease, in which spots appear on the body, and the remedy for which is indigo. (W.) Pl. آسپه *ey*. See خناق and هسپه.

آستاد *us-tād*, s.m. (5th) A teacher, preceptor, master, artist. Pl. آستادان *ustādān*. آستاده *us-tāda'h*, s.f. (3rd) A preceptress, a school-mistress. Pl. آستاده *ey*.

آستادی *us-tādi*, s.f. (1st) Teaching, instruction, mastership, skill, art. Pl. آستادی *a'i*.

آستاز *us-tāz*, s.m. (5th) A teacher, a master (corrup. of آستاد). Pl. آستازان *ustāz-ān*. آستاده *us-tāza'h*, s.f. (3rd) A mistress, a preceptress. Pl. آستاده *ey*.

آستازی *as-tāzacy*, s.m. (1st) A messenger, a legate, a delegate, an apostle, an umpire, a peace-maker. Pl. آستازی *i*. See استسخه and گوانین.

آستازی *as-tāzacy*, s.m. (1st) A messenger, etc. See preceding. Pl. آستازی *i*. See استسخه.

آستان *āstān*, s.m. (2nd) A threshold, an en-

- trance. Pl. آستانونه *āstānūnah*; or آستانه *ās-tānah*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
- P استخوان *ustukhwān*, s.m. (2nd) A bone, a stone or kernel in fruit. Pl. استخوانونه *ustukhwānūnah*. See هدوکی and هدوکی.
- A استدعا *is-tidāʿ*, s.f. (6th) (inf. x of دعوت) Request, desire, application, invitation (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. استدعاوی *is-tidāʿī*.
- A استعداد *is-tiʿādād*, s.m. (2nd) (inf. x of عد) Readiness, proficiency, capacity, means, ability. Pl. استعدادونه *is-tiʿādādūnah*.
- A استعفا *is-tiʿfāʿ*, s.f. (6th) (inf. x of عفو) Asking forgiveness, deprecating. 2. Giving in one's resignation from office or duty. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. استعفاوی *is-tiʿfāʿī*.
- A استعمال *is-tiʿmāl*, s.m. (2nd) (inf. x of عمل) Custom, daily practice, exercise, use. Pl. استعمالونه *is-tiʿmālūnah*. استعمال کول *is-tiʿmāl karul*, verb trans. To use, to exercise.
- A استعمالی *is-tiʿmālī*, adj. Used, usual.
- A استغاثه *is-tighāṣa'h*, s.f. (3rd) (inf. x of غوث) Asking for help, demanding justice, complaining. Pl. *ey*. استغاثه کول *is-tighāṣa'h karul*, verb trans. To complain, to demand justice.
- A استغفار *is-tigh-fār*, s.m. (2nd) (inf. x of غفران) Begging mercy, craving grace, asking forgiveness. Pl. استغفارونه *is-tigh-fārūnah*. استغفار کول *is-tigh-fār karul*, verb trans. To deprecate, to crave mercy.
- A استغفر الله *as-tagh-firu-llah*, interj. I entreat forgiveness of God! God forbid!
- A استغنا *is-tighnā*, s.f. (6th) (inf. x of غنا) Content, independence, exemption. 2. Adj. Contented, independent. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. استغناوی *is-tighnāwī*.
- A استفسار *is-tifsār*, s.m. (2nd) (inf. x of فسر) Inquiry, asking an explanation, interrogating. Pl. استفسارونه *is-tifsārūnah*. استفسار کول *is-tifsār karul*, verb trans. To enquire, to ask, to interrogate.
- A استقامت *is-tiḳāmat*, s.m. (2nd) (inf. x of قیام) Standing erect. 2. Rectitude, stability, integrity, constancy. Pl. استقامتونه *is-tiḳāmatūnah*.
- A استقبال *is-tiḳbāl*, s.m. (2nd) (inf. x of قبل) Meeting, encountering. 2. The ceremony of meeting and receiving a visitor. 3. Futurity. Pl. استقبالونه *is-tiḳbālūnah*.
- A استقلال *is-tiḳlāl*, s.m. (2nd) (inf. x of قلت) Absolute power, authority, sovereignty, independence, absoluteness, etc. Pl. استقلالونه *is-tiḳlālūnah*.
- A استماع *is-timāʿ*, s.f. (1st) (inf. VIII of سمع) Hearing, listening, giving ear to. Pl. استماع *is-timāʿī*.
- A استمرار *is-timrār*, s.m. (2nd) (inf. x of مرور) Continuation, perseverance, perpetuity. 2. The name of the continuative tense in grammar. Pl. استمرارونه *is-timrārūnah*.
- A استمراری *is-timrārī*, adj. Continuative, perpetual.
- P استوار *us-tuwār*, adj. Strong, firm, stable, powerful, brave, resolute; (Fem.) استواره *us-tuwāra'h*.
- استوزه *as-toza'h*, s.f. (3rd) Residence, dwelling, habitation. Pl. *ey*. استوزه کول *as-toza'h karul*, verb trans. To dwell, to reside.
- استوخی *as-toḏacy*, adj. (past part. from استول) Sent, dispatched. 2. A messenger, a legate, a party sent in place of another, a courier; (Fem.) استوخی *as-toḏzi*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*. See استاخی.
- استوزه *as-tojza'h*, s.f. (3rd) Residence, etc. Pl. *ey*. See استوکه and استوزه.
- استوکه *as-toka'h*, s.f. (3rd) Pl. *ey*. See following.
- استوگنه *as-tognah*, s.f. (3rd) Residence, dwelling, abode. 2. Tranquillity. Pl. *ey*. استوگنه کول *as-togna'h karul*, verb trans. To dwell, to reside, to take up residence.
- استوکه *as-toga'h*, s.f. (3rd) Residence, etc. Pl. *ey*. استوکه کول *as-toga'h karul*, verb trans. To dwell, to reside. See preceding words.
- آستول *āstarul*, verb trans. To send, to depute, to dispatch, to forward, to transmit. Pres. آستوی *āstarī*; past استاوه *nās-tāwuh*, or استاوه *nās-tāno*; fut. استوی *nā bah starī*; imp. استوه *nās-tawah*; act. part. آستوونکی *ās-tawūnkaey*, or آستوونکی *as-*

tarūnaey; past part. *آستولي* *ās-tawulaey*, and *آستوخي* *ās-toḏzaey*; verb n. *آستونه* *ās-taruna'h*.

آستيدل *ās-tedal*, verb intrans. To dwell, to inhabit, to reside, to abide, to stay, to sojourn, to halt, etc. Pres. *آستيري* *ās-tejzī* (W.) or *آستيگي* *ās-tegi* (E.); past *آستيده* *nu-āstedah*, or *آستيد* *nu-āsteda*; fut. *آستيري* *nu bah astejzī*, or *آستيگي* *āstegī*; imp. *آستيره* *nu-āstejzāh*, or *آستيگه* *nu-astegāh*; act. part. *آستيدونکي* *āstedūnkaey*, or *آستيدونکي* *āstedūnaey*; past part. *آستيدلکي* *āstedalacy*; verb. n. *آستيدنه* *āstedana'h*, or *آستيده* *āstedah*. *آستول* *ās-tawul*, verb trans. (caus.), To make or cause to dwell or reside, to station, to locate, to halt, to cause or make to sojourn or stay. Pres. *آستوي* *āstarī*; past *آستاو* *nu-āstāruh*, or *آستاوو* *nu-āstāwo*; fut. *آستوي* *nu bah āstarī*; imp. *آستوه* *nu-āstarah*; act. part. *آستونکي* *āstarūnkaey*, or *آستونکي* *āstarūnaey*; past part. *آستولکي* *āstarūlacy*; verb. n. *آستونه* *āstaruna'h*. See *استيدل*.

▲ *اسحاق* *is-hāq*, s. prop. The patriarch Isaac.

▲ *اسحاقزي* *is-hāqzī*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe; *اسحاقکي* *is-hākzaey*, Sing. A male of the above tribe; *اسحاقکي* *is-hākza'i*, s.f. (6th) A female of the tribe. Sing. and Pl.

▲ *اسرار* *is-rār*, s.m. (2nd) (inf. iv of سر) Concealment, keeping secret. 2. Disclosure, revealing of a secret. Pl. *اسرارونه* *is-rārūnah*. *اسرار ساتل* *is-rār sātal*, verb trans. To keep a secret. *اسرار ويل* *is-rār wa-yal*, verb trans. To reveal a secret.

▲ *اسراف* *is-rāf*, s.m. (2nd) (inf. iv of سرف) Prodigality, abuse of wealth, dissipation, extravagance. Pl. *اسرافونه* *is-rāfūnah*. *اسراف کول* *is-rāf kawul*, verb trans. To dissipate, to act extravagantly, to abuse wealth.

▲ *اسرافيل* *is-rāfīl*, s. prop. The name of the angel who, it is said, will sound the last trump at the resurrection. 2. A seraph.

● *اسطرلاب* *us-turlāb*, s.m. (2nd) An astrolabe. Pl. *اسطرلابونه* *us-turlābūnah*.

▲ *اسقاط* *is-kāṭ*, s.m. (2nd) (inf. iv of سقط), Caus-

ing to fall, procuring abortion, miscarriage. Pl. *اسقاطونه* *is-kāṭūnah*. *اسقاط کول* *is-kāṭ kawul*, verb trans. To produce miscarriage, to cause abortion. See *امغلن آچول*.

▲ *اسکندر* *is-kandar*, s. prop. Alexander the Great.

▲ *اسکندريه* *is-kandriā*, s. prop. Alexandria.

▲ *اسلام* *is-lām*, s.m. (9th) (inf. iv. of سلم), The Muḥammadan religion, orthodoxy. Sing. and Pl.

▲ *اسم* *ism*, s.m. A name, a noun. Pl. *اسما* *as-mā'a*. *اسم جامد* *ism-i-jāmid*, A primitive noun. *اسم جنس* *ism-i-jins*, A generic noun. *اسم حالیه* *ism-i-hāliya'h*, The present participle. *اسم صفت* *ism-i-ṣifat*, A concrete noun, an adjective. *اسم عدد* *ism-i-ʿadad*, A cardinal number. *اسم مشتق* *ism-i-mushṭak*, An ordinal number. *اسم فاعل* *ism-i-fāʿil*, The agent, actor, or active participle. *اسم مفعول* *ism-i-mafʿul*, The past participle. *اسم مصدر* *ism-i-maṣḍar*, A verbal noun, etc.

▲ *اسماعيلزي* *is-mā-ʿilzī*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe; *اسماعيلکي* *is-mā-ʿilzacy*, Sing. A male of the above tribe; *اسماعيلکي* *is-mā-ʿilza'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl. *اسماعيل* *is-mā-ʿil*, Ishmael the son of Abraham.

▲ *آسمان* *ās-mān*, s.m. (2nd) The sky, the heavens, the firmament. Pl. *آسمانونه* *ās-mān-ūnah*.

▲ *آسماني* *āsmānī*, adj. Heavenly, celestial, cerulean, azure.

▲ *نوماندي اسمي* *is-mī*, adj. Nominal, titular. See *نوماندي*.

▲ *آسو* *asū*, s.m. (9th) The sixth month of the Hindū year. The last month of the rainy season. (آسن). The Afghāns in the vicinity of Peshāwer use the names of the Hindū months when speaking of, or referring to, agriculture. Sing. and Pl.

▲ *آسودگي* *āsūdagi*, or *آسوده گي* *āsūdah-gī*, s.f. (3rd) Quiet, rest, content, tranquility. Pl. *آسودگي* *ā's*.

▲ *آسوده* *āsūdah*, adj. At rest, quiet, tranquil, satisfied, contented. *آسوده حال* *āsūdah hāl*, adj. Affluent, in easy circumstances.

▲ *اسويلي* *as-welaey*, s.m. (1st) A deep-drawn sigh, a cold sigh, a sob. 2. The sound uttered by

- a person when shivering from cold. Pl. *ي. ي. اسويلي* *as-welaey karul*, verb trans. To sigh, to sob; to tremble through cold, to utter a shivering sound when cold. Also *اسويلكي* *as-welkaey*, s.m. (1st). Pl. *ي. ي.*
- اسي* *asī*, adj. Unlucky, bad, inauspicious. 2. An unfortunate person. Pl. *اسيان* *asī-ān*. (Fem.) *اسني* *asa'i*, Sing. and Pl. (6th).
- اسني* *asa'i*, s.f. (6th) Hoar-frost. Sing. and Pl.
- آسيا* *ā-siyā*, s.f. (6th) A water-mill. Pl. (W.) *آسيوي* *ā-siyāwī*; (E.) Sing. and Pl. See *زرند*.
- آسيانه* *ā-siyāna'h*, s.f. (3rd) A whetstone. Pl. *في* *cy*.
- آسيب* *ā-seb*, s.m. (2nd) Misfortune (the consequence of a demon's shadow having fallen on one), trouble, calamity, damage. Pl. *آسيبونه* *ā-sebūnah*.
- آسير* *a-sīr*, s.m. (5th) A prisoner, a captive. Pl. *آسيران* *a-sīrān*. *آسيره* *a-sīra'h*, s.f. (3rd) A female captive or prisoner. Pl. *في* *cy*. *آسير كيدل* *a-sīr kedāl*, verb intrans. To become captive. *آسير كول* *a-sīr karul*, verb trans. To take captive.
- آسيوان* *ā-siyā-nān*, or *آسيوان* *ā-serān*, s.m. (5th) A miller. Pl. *آسيوانان* *ā-siyā-nānān*, or *آسيوانان* *ā-serānān*.
- آش* *āsh*, s.m. (6th) Meat, victuals, viands, soup, broth, gruel, pottage, a kind of dish made from barley. Sing. and Pl.
- آشارت* *ishā-rat*, s.m. (2nd) Sign, wink, hint, signal, allusion. Pl. *آشارتونه* *ishā-ratūnah* or *آشاره* *ishā-ra'h*, s.f. (3rd). Pl. *في* *cy*. *آشاره كول* *ishā-ra'h karul*, verb trans. To give a hint, to make a sign, signal, or allusion.
- آشتباه* *ish-tibā'h*, s.f. (3rd) Doubt, scruple, ambiguity. Pl. *في* *cy*. *آشتباهي* *ish-tibāhī*, adj. Suspicious, doubtful.
- آشتراني* *ash-tarānī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns; *آشتراني* *ash-tarānacy*, Sing. A man or male of the tribe; *آشتراني* *ash-tarānā'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
- آشغال* *ish-tighāl*, s.m. (2nd) (inf. VIII of *شغل*),

- Occupation, employment, study, business. Pl. *آشغالونه* *ish-tighālūnah*.
- آشتوكه* *ash-toka'h*, s.f. (3rd) Peace, concord, reconciliation. Pl. *في* *cy*. See *آشتي*.
- آشتا* *ish-tihā*, s.f. (6th) Appetite, desire. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *آشهاي* *ish-tihāwī*. See also *ليوال*.
- آشعار* *ish-tihār*, s.m. (2nd) Publication, report, fame, divulging. Pl. *آشعارونه* *ish-tihārūnah*. *آشعار كول* *ish-tihār karul*, verb trans. To publish, to divulge, to report, to spread abroad.
- آشتي* *āsh-tī*, s.f. (3rd) Peace, concord. 2. Amour, intrigue. Pl. *في* *a'i*. *آشتي كول* *āsh-tī karul*, verb trans. To make peace, to live in concord with.
- آشتياك* *ish-tiyāk*, s.m. (2nd) (inf. VIII of *شوق*), Wish, desire, strong inclination. Pl. *آشتياكونه* *ish-tiyākūnah*. *آشتياك لال* *ish-tiyāk lalāl*, verb trans. To have a strong inclination, to desire, to wish.
- آشربني* *ash-rapa'i*, s.f. (6th) (E.) The name of a gold coin in value from 17 to 20 rupees. Sing. and Pl.; (W.) *آشربي* *ash-rapī*, s.f. (3rd). Pl. *في* *a'i* (P *اشرفي*).
- آشفتگ* *ash-uftagī*, s.f. (3rd) Distraction, uneasiness, perturbation, misery. Pl. *في* *a'i*.
- آشفته* *ashuf-tah*, adj. Distracted, distressed, miserable, uneasy, disturbed. *آشفته حال* *ashuftah-hāl*, Distressed in circumstances, in adversity.
- آشك* *ashk*, s.m. (2nd) A tear. Pl. *آشكونه* *ashkūnah*. See *اوبه*.
- آشناي* *ash-nā'e*, s.m. (5th) Acquaintance, a lover, a friend. Pl. *آشنايان* *ash-nā'e-ān*; *آشنايه* *ash-nāya'h*, s.f. (3rd) A mistress, a sweetheart, a female friend. Pl. *في* *cy*. Also (P) *آشنا* *ash-nā*, s.m. (5th) Pl. *آشنايان* *ash-nāyān*.
- آشنائي* *ash-nā'i*, s.f. (3rd) Acquaintanceship, intimacy, friendship. Pl. *في* *a'i*. *آشنائي لال* *ash-nā'i lalāl*, verb trans. To have or hold acquaintanceship; (Eng. verb intrans.) To be intimate, or on terms of intimacy. *آشنائي كول*

āsh-nā'i kavul, verb trans. To make acquaintance, to form intimacy.

ash-naghar, s. prop. The name of a town, consisting of three separate villages, in the Do-ābah of Peshāwer, properly *hast-nagar*, Or the eight towns.

ashūb, s.m. (2nd) Clamour, tumult. 2. Storm, tempest. 3. Terror. 4. Misfortune. Pl. *ashūbūnah*. Also written *ashob*.

ash-ūrā'h, s.f. (3rd) (corrup. of *عاشوره*), The first ten days of the month Muharram. Pl. *cy*.

ashol, s.m. (2nd) Noise, tumult, disturbance, outcry, clamour, bustle. Pl. *asholūnah*. *ashol kavul*, verb trans. To raise or create a tumult, disturbance, outcry, etc.

ash-yā, s.m. (A Pl. of *شي*) Things, effects. *ashiyāna'h*, s.f. (3rd) A bird's nest. Pl. *cy*. See *جاله*.

āhal, verb trans. (E.) To mix, to mingle (as flour and water for bread), to knead, to leaven, to excite fermentation. Pres. *āgh-gi*; past *wā-khal*; fut. *wā bah gh'gi*; imp. *wā-gh'gah*; act. part. *ākhūnacy*, or *ākhūnacy*; past part. *ākhalaacy*; verb. n. *ākhana'h*. See *آخول*.

ākhālī, s.m. (1st) Pl. (past part. of *آخول*) Dough.

as-hāb, s.pl. (of *صاحب*) Lords, masters, companions, friends, apostles.

is-rāf, s.m. (2nd) (inf. iv of *صرف*) Expenditure, waste, prodigality. Pl. *is-rāfūnah*. *is-rāf kavul*, verb trans. To expend, to waste.

asl, s.m. (2nd) Root, origin, original, foundation, lineage. 2. Capital. Pl. *aslūnah*. *bad asl*, Of mean or bad lineage; *nek asl*, Of good family or lineage.

asl-i, adj. Original, radical, essential, genuine, noble.

asīl, adj. Well-born, noble, genuine; (Fem.) *asīla'h*.

iz-tirāb, s.m. (2nd) (inf. viii of *ضرب*) Agitation, perturbation, restlessness, distraction, anguish, trouble, chagrin. Pl. *iz-tirābūnah*.

itā-æat, s.m. (2nd) (inf. iv of *طوع*), Obeying, submission, reverence, observance. *itā-æat kavul*, verb trans. To obey, to reverence.

at-rāf, s.m. (Pl. of *طرف*) Sides, skirts, districts, environs, confines.

at-fāl, s. pl. (of *طفل*) Children. *aiyāl-o-at-fāl*, Wife and children, family.

itīlāe, s.f. (1st) (inf. viii of *طلوع*) Notice, manifesting, declaring, information, knowledge. *itīlāe kavul*, verb trans. To acquaint, to inform, to apprise.

at-las, s.m. (2nd) Satin. Pl. *at-lasūnah*.

at-wār, s.m. (Pl. of *طور*) Manners, behaviours, ways, habits.

iz-hār, s.m. (2nd) (inf. iv of *ظهور*) Manifestation, revelation, disclosure, publication, display, declaration. Pl. *iz-hārūnah*. *iz-hār kavul*, verb trans. To disclose, to reveal, to notify, to declare.

ie-tibār, s.m. (2nd) (inf. viii of *عبر*) Confidence, trust, faith, belief, credit, reliance. 2. Taking as an example, reasoning by comparison. Pl. *ie-tibārūnah*. *ie-tibār kavul*, verb trans. To give credit to, to believe, to trust.

ie-tikād, s.m. (2nd) (inf. viii of *عقد*) Confidence, faith, trust. Pl. *ie-tikādūnah*. *ie-tikād be*, Faithless.

ie-timādī, adj. Trustworthy.

ae-jab, adj. More, or most wonderful. 2. Wondering, being astonished, causing surprise or admiration; (Fem.) *ae-jaba'h*.

ae-jūbah, s.m. (6th) Wonder, astonishment, miracle, prodigy. Sing. and Pl. See *اجوبه*.

- ا اعراب *ae-rāb*, s.m. (6th) Wild wandering Arabs; the Arabians who live in cities being called عرب. Sing. and Pl.
- ا اعرابي *ae-rābī*, s.m. (5th) A wanderer, a vagabond. Pl. اعرابيان *ae-rābīān*; (Fem.) (6th) *ae-rābī*. Sing. and Pl.
- ا اعراض *ie-rāz*, s.m. (2nd) (inf. iv of عرض) Aversion, avoiding, dislike, averseness. Pl. اعراضونه *ie-rāzūnah*.
- ا اعراف *ie-rāf*, s.m. (9th) Purgatory, a wall intervening between heaven and hell. Sing. and Pl.
- ا اعزاز *ie-zāz*, s.m. (2nd) (inf. iv of عزت) Honouring, magnifying; respect, honour, attention, esteem. Pl. اعزازونه *ie-zāzūnah*.
- ا اعظم *ae-zam*, adj. (compar. of عظيم) Greater, greatest; (Fem.) اعظمه *ae-zama'h*.
- ا اعلا *ae-lā*, or اعلي, adj. Most high, supreme, high, sublime.
- ا آغاز *ā-ghāz*, s.m. (9th) Beginning, commencement. Sing. and Pl. آغاز کول *ā-ghāz karul*, verb trans. To begin, to commence.
- ا اغ دغ *agh-dugh*, s.m. (6th) Deception, deceit, craft, duplicity, cheat, trick, double dealing, cunning. Sing. and Pl. Also written اغ دوغ *agh-dūgh*.
- ا اغر *aghar*, s.m. (9th) Fitting an arrow to the bow-string ready to shoot. Sing. and Pl. اغر کول *a-ghar karul*, verb trans. To fit or place an arrow to the bow preparatory to shooting.
- ا اغزکي *agh-zakacy*, s.m. (1st) A species of thorny plant. Pl. ا. ي. *ey*.
- ا اغزن *agh-zan*, adj. Thorny, prickly (as a thorn-tree, etc.); (Fem.) اغزنه *agh-zana'h*. *agh-zana'h wana'h*, s.f. (3rd) A thorn-tree. Pl. *ey*. See آزغن.
- ا اغزى *agh-zacy*, s.m. (1st) A thorn, a prickle. Pl. ا. ي. *ey*. See آزغي.
- ا اغزل *agha-jzal*, verb trans. (W.) To mix, to mingle (as flour and water in making bread), to knead, to leaven, to excite fermentation. Pres. اغزى *agha-jzī*; past وا غزل *wā bah ghajzī*; fut. وا به غري *wā bah ghajzī*; imp. وا غره

- wā-ghajzah*; act. part. اغزونکي *aghajzūnkacy*, or اغزوني *aghajzūnacy*; past part. اغزلي *aghajzali* (Pl.); verb. n. اغزنه *aghajzana'h*. See آهل.
- ا آغستل *āghustal*, verb trans. To dress, to clothe, to array, to attire, to apparel, to accoutre, to wrap up, to envelope. Pres. آغندي *āghundi*; past وا به غندي *wā bah ghundi*; imp. وا غنده *wā bah ghundah*; act. part. آغستونکي *āghustūnkacy*, or آغستوني *āghustūnacy*; past part. آغستلي *āghustalacy*; verb. n. آغستنه *āghustana'h*, or آغستن *āghustan*.
- ا آغستلي *āghustalacy*, adj. (past part.) Dressed, attired, clothed, arrayed, accoutred, enveloped; (Fem.) آغستلي *āghustali*. Pl. (Masc. and Fem.) ا. ي. *ey*.
- ا آغستول *āghustarul*, verb trans. (caus.) To cause to dress, attire, array, etc.; to dress out, to decorate. Pres. آغندوي *āghundawī*; past وا به غندوي *wā bah ghundawī*; imp. وا به غندوي *wā bah ghundawī*; act. part. آغستونکي *āghustarūnkacy*, or آغستوروني *āghustarūnacy*; past part. آغستولي *āghustarulacy*; verb. n. آغستورنه *āghustaruna'h*.
- ا آغلب *aghlab*, adj. (compar. of غالب) Superior, stronger; adv. Most likely; (Fem.) آغلبه *aghlaba'h*.
- ا آغله *āghalah*, adj. Pleasing, handsome, good-looking, agreeable. 2. s.f. (3rd) (W.) Assisting by one's prayers (particularly a devotee). Pl. *ey*. See نهائل.
- ا آغلي *āghalacy*, adj. Pleasing, agreeable, gratifying. 2. Good, excellent, prime; (Fem.) آغلي *āghali*. Pl. (Masc. and Fem.) ا. ي. *ey*.
- ا آغوستل *āghostal*, verb trans. To dress, to clothe, to array, to accoutre, etc. *āghostarul*, verb trans. (caus.) To cause to dress, to deck out, etc. See آغستل and آغستول.
- ا آغوستنه *āghostana'h*, or آغستن *āghustan*, s.f. (3rd) (verb. n.), Pl. *ey*; s.m. (9th) Dress, clothing, raiment, apparel, costume, habiliment, uniform, etc. Sing. and Pl.

- P *āghosh*, s.m. (2nd) The embrace, the side, the space between the bosom and the arms. 2. An armful. Pl. *āghoshūnah*; *āghosh* *karul*, or *pah āghosh k'khey*, or *kshey nīwal*, verb trans. To take in the arms, to embrace.
- A *agh-yār*, s.m. (5th) (Pl. of *غیر*) Stranger, foreigner, a rival, an unknown person. Pl. *agh-yārān*. *agh-yār'ah*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
- A *agherr*, s.m. (2nd) Indigestion, flatulence, dyspepsia. Pl. *agherrūnah*.
- A *agherrāl*, verb trans. To trouble or afflict with indigestion or dyspepsia. Pres. *agherrī*; past *agherrī* و *agherrah*; fut. *agherrī* و *agherrah*; imp. *agherrī* و *agherrah*; act. part. *agherrūnkaey*, or *agherrūnacy*; past part. *agherrāli*; verb. n. *agherrānā'h*.
- agherrāli*, s.m. (2nd) Troubled with dyspepsia, dyspeptic; (Fem.) *agherrālī*. Pl. (Masc. and Fem.) *ey*.
- agherrācy*, s.m. (2nd) Dyspeptic; (Fem.) *agherrī*. Pl. (Masc. and Fem.) *ey*. See preceding.
- A *āfat*, s.m. (2nd) Calamity, misfortune, wretchedness. Pl. *āfatūnah*. *āfat nahalacy*, Unfortunate, overtaken with calamity, wretched; (Fem.) *āfat nahalī*. Pl. (Masc. and Fem.) *ey*.
- P *āf-tāb*, s.m. (9th) The sun, sunshine. Sing. and Pl. *āf-tāb parast*, A worshipper of the sun; (Fem.) *āf-tāb parasta'h*.
- P *āf-tābā'h*, s.f. (3rd) An ewer, a kind of pitcher. Pl. *ey*. See *گروه*.
- P *āf-tābī*, s.m. (2nd) Solar, of the sun. 2. Faded, yellow.
- P *uf-tādah*, s.m. (2nd) (P. fallen, descended) Humble, meek.
- P *afroz*, s.m. (2nd) (P. illuminated, kindling) Used only in composition; as, *jahān-afroz*, Enlightening the world.

- A *af-rā*, s.m. (9th) The name of a demon. Sing. and Pl.
- A *if-rāt*, s.m. (2nd) (inf. iv of *فرط*) Excess, superfluity, abundance. Pl. *if-rātūnah*.
- P *āfrīd-gār*, s.m. (9th) The creator, Sing. and Pl.
- P *āf-rīdah*, s.m. (2nd) Created, creature.
- P *āf-rīdī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns, notorious robbers, the bugbear of the Peshāweris. *āf-rīdacy*, s.m. (2nd) A male of the tribe. *āf-rīdā'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl. See *آپریدی*.
- P *āf-rīn*, or *āfa-rīn*, s.m. (2nd) Praise, applause, acclamation. Pl. *āf-rīnūnah* or *āfarīnūnah*. 2. interj. Bravo! well done! *āf-rīn na-yal*, To praise, to applaud.
- P *af-sānā'h*, s.f. (3rd) A tale, story, romance, fiction. Pl. *ey*.
- P *af-sar*, s.m. (5th) A crown, a diadem. Pl. *af-sarān*.
- P *af-surdah*, s.m. (2nd) Frozen, withered, faded; dispirited, dejected, melancholy, low-spirited. *af-surdah-dīl*, s.m. (2nd) Faint-hearted, low-spirited, dejected.
- P *af-sos*, s.m. (2nd) Sorrow, concern, regret, vexation. Pl. *af-sosūnah*. 2. interj. Alas! ah! *af-sos karul*, verb trans. To sigh, to regret, to mourn, to grieve, to lament, to bewail, to moan. Also written *ap-sos*, etc.
- P *af-sūn*, s.m. (2nd) Incantation, a spell, enchantment, sorcery, fascination. Pl. *af-sūnūnah*. *af-sūn karul*, To enchant, to fascinate, to cast a spell over one.
- P *af-sūngar*, s.m. (5th) An enchanter, a sorcerer. Pl. *garān*. *af-sūn-gara'h*, s.f. (3rd) A sorceress, an enchantress. Pl. *ey*.
- P *af-shān*, s.m. (2nd) (P. scattered, shedding) Scattering, shedding, dispersing; as, *gul-afshān*, Strewing roses; *zar-afshān*, Scattering gold.

- ^A افضل *af-zal*, adj. (compar. of فاضل) More or most eminent, pre-eminent. 2. A proper name; (Fem.) افضله *afzala'h*.
- افغان *af-ghān*, s.m. (5th) The name of a powerful nation inhabiting Afghānistān, supposed to be the descendants of the Lost Tribes. 2. An Afghān. 3. The name of the grandson of Malik Talūt (Saul), king of Israel, from whom the Afghāns, called also Afghānah, claim descent. According to the Tazkirat-ul-Mulūk, "the original meaning of the word Afghānah is *fighān*, a Persian word, which means complaint or lamentation, because Malik Afghān, the ancestor of the Afghāns, was a cause of lamentation to the devil, the jinns, and mankind. From the constant use of the word, the vowel-point (ـ) *kasrah* was dropped, after which the other letters could not be sounded without the aid of a vowel, and *alif-i-waṣl* was placed before the *gh*, and thus made *afghānah*." See "Remarks on the Afghān people and language:" Journal of Bengal Asiatic Society, vol. xxiii, page 560, and the Introduction to my Pushto Grammar. Pl. افغانان *afghānān*. افغانه *afghāna'h*, s.f. (3rd) An Afghān female. Pl. افغانې *afghānī*, s.f. (3rd) The language of the Afghāns, the Pushto (W.), or Pukhto (E.). Pl. افغانې *a'ī*. 2. adj. Of the Afghāns, relating to the Afghāns.
- ^A افق *ufuk*, s.m. (2nd) The horizon. 2. A tract or region of the earth. Pl. افقونه *ufukūnah*, or, ^A Pl. آفاق *āfāk*.
- ^P افکار *af-gār*, adj. Wounded; (Fem.) افکاره *af-gāra'h*. دل افکار *dil-afgār*, Heart-broken.
- ^A افلاس *if-lās*, s.m. (2nd) (inf. iv of فليس) Penury, poverty, indigence, bankruptcy. Pl. افلاسه *if-lāsūnah*.
- ^A افلاطون *af-lātūn*, s. prop. Plato.
- ^A افلاک *af-lāk*, s.m. (6th) (Pl. of فلک) The heavens, celestial orbs or spheres. Sing. and Pl.
- ^A افلیج *if-tij*, s.m. (9th) Paralysis. Sing. and Pl. See بجن.
- ^A افیون *af-yūn*, s.m. (6th) Opium. Sing. and Pl. See ترباک.

- ^P افیونی *af-yūnī*, adj. An opium-eater, a sot. See ترباکي and افیم جي.
- ^A اقامت *ikā-mat*, s.m. (2nd) (inf. iv of قیام) Resting, staying, abode, residence, dwelling. 2. Being earnest in prayer or supplication, rising up and sitting down in prayer. Pl. اقامتونه *ikā-matūnah*. اقامت کول *ikā-mat karul*, verb trans. To rest, to stay, to abide, to dwell. 2. To rise up and sit down at prayer, to repeat prayers with earnestness; or اقامت ویل *ikā-mat wayal*.
- ^A اقبال *ik-bāl*, s.m. (2nd) (inf. iv of قبل) Prosperity, good fortune, auspices. Pl. اقبالونه *ik-bālūnah*. اقبال مند *ik-bāl-mand*, adj. Prosperous, fortunate; (Fem.) اقبال منده *ik-bāl-manda'h*.
- ^A اقتدا *ik-tidā*, s.f. (inf. viii of قدوت) Imitation, following (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. اقتدای *ik-tidārī*. اقتدا کول *ik-tidā karul*, verb trans. To follow, to imitate.
- ^A اقدس *ak-das*, adj. (comp. of قدس) Very or most holy, most sacred; (Fem.) اقدسه *ak-dasa'h*.
- ^A اقرار *ik-rār*, s.m. (2nd) (inf. iv of قرار) Confession, avowal, affirmation, confirmation, agreement, attestation, assertion. Pl. اقرارونه *ik-rārūnah*. اقرار کول *ik-rār karul*, verb trans. To confess, to avow, to agree. اقرار نامه *ik-rār nāma'h*, s.f. (3rd) A bond, a contract, a written agreement. اقرار بدل *ik-rāredal*, verb intrans. To become confessed, avowed, asserted, affirmed. اقرار کول *ik-rār karul*, verb trans. To confess, to avow, to agree to.
- ^A اقران *ak-rān*, s.m. (6th) (Pl. of قرین) Equals, cotemporaries. Sing. and Pl.
- ^A اقرب *ak-rab*, adj. (comp. of قریب) More or most near, nearer, nearest. 2. (Pushto) Wretched, unfortunate, wicked, miserable; (Fem.) اقربه *ak-raba'h*.
- ^A اقربا *ak-ribā*, s.m. (6th) (pl. of قریب) Kindred, relations, friends, allies. Sing. and Pl.
- ^A اقلیم *ik-tīm*, s.m. (2nd) Clime, region, country, climate. Pl. اقلیمونه *ik-tīmūnah*. (A Pl. اقالیم *akā-tīm*.)

- ▲ اقوام *ak-nām*, s.m. (6th) (Pl. of قوم) Tribes, people, nations, castes. Sing. and Pl.
- ▲ اکا *a-kā*, s.m. (5th) An uncle, a paternal uncle. Pl. اکاگان *a-kāgān*. See ماما, تره, and نوپ.
- ▲ اکبر *ak-bar*, adj. (comp. of کبير) Greater, very great, greatest; (Fem.) اکبره *ak-bara'h*.
- ▲ اکثر *ak-ṣar*, adj. (comp. of كثير) Most, very much, many, much, frequent. 2. adv. Generally, for the most part, frequently, mostly; (Fem.) اکثره *ak-ṣara'h*.
- ▲ اکر *ak-ar*, s.m. (2nd) Giddiness, swimming of the head. Pl. اکرونه *ak-arūnah*.
- ▲ اکرام *ik-rām*, s.m. (2nd) (inf. IV of کرم) Honouring, complimenting, treating with attention; ceremony, veneration, respect. Pl. اکرامونه *ik-rāmūnah*. اکرام کول *ik-rām kavul*, verb trans. To honour, to venerate, to respect.
- ▲ اکراء *ik-rāh*, s.m. (2nd) (inf. IV of کره) Aversion, abhorrence, detestation, horror, forcing against one's will. Pl. اکراهونه *ik-rāhūnah*. See کرکٹ.
- ▲ اکرم *ak-ram*, adj. (comp. of کریم) Merciful, very kind, bountiful, generous; (Fem.) اکرمه *ak-rama'h*.
- P اکنون *ak-nūn*, adv. Now, at this time.
- ▲ اکو بکو *akū-bakū*, s.m. (6th) The name of a bird whose voice is imitated by these words: hence the name. 2. A play amongst children. Sing. and Pl.
- ▲ اکو خیل *ako-khel*, s.m. (6th) The name of an Afghān tribe, a male of the tribe. Sing. and Pl. اکو خيله *ako-khela'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. اي *ey*.
- ▲ اکور *akor*, s.m. (6th) A walnut. Sing. and Pl. See اوغز.
- ▲ اکورره *ako-rra'h*, s. prop. The name of a town about half way between Attak and Peshāwer, the chief place of the Khattak tribe.
- ▲ اکوري *ako-rracy*, s.m. (1st) Red leather or morocco. Pl. ي *i*.
- ▲ اکوزي *ako-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe. اکوزي *ako-zacy*, Sing. A male of the above. اکوزي *ako-za'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
- P آگاه *ā-gāh*, adj. Informed of, acquainted with,

- apprized; intelligent, aware, vigilant; or آگاه مند *ā-gāh-mand*; (Fem.) آگاه منده *ā-gāh-mandā'h*. آگاه کيدل *ā-gāh kedāl*, verb intrans. To become aware of, to become apprized of. آگاه کول *ā-gāh kavul*, verb trans. To apprise of, to make aware of.
- ▲ آگر *ā-gar*, s.m. (2nd) A kind of perfume, aloe-wood (s. اگر). Pl. آگرونه *ā-gar-ūnah*.
- P اگر *agar*, conj. If. See که.
- ▲ آگر *agar*, s.m. (5th) A slave, a captive. Pl. آگران *agarān*. آگره *agar-a'h*, s.f. (3rd) A female slave or captive. Pl. ني *ey*. See مرئي and وينجه or مينجه.
- P آگرچه *agar-chih*, conj. Although, though, notwithstanding.
- ▲ آگرمي *ag-ramacy*, s.m. (1st) A yawn, a gape. 2. A belch, eructation. Pl. آي *i*. آگرمي کول *ag-ramacy kavul*, verb trans. To belch, to yawn, to gape. See آرمي.
- ▲ آگن *a-gan*, s.m. (5th) The name of a kind of lark (*Alauda aggia*. Buch.) Pl. آگانان *a-ganān*. (HI. آگن).
- ▲ آگوارئي *ag-wārā'i*, s.f. (6th) The head ropes for picketing a horse. Sing. and Pl. (HI.)
- P آگه *ā-gah*, adj. Informed. See آگاه.
- ▲ آگهي *a-ga'i*, s.f. (6th) The egg of any bird. Sing. and Pl. See ها and هكي.
- ▲ آگيل *age-yil*, verb trans. To chafe, to taunt, to irritate, to excite, to rouse, to twit, to play upon. 2. To sew up, to stop up (as the mouth of a sack) (W.) Pres. آگيي *age-yī*; past *nu-age-yah*; fut. به آگيي *nu bah age-yī*; imp. آگيه *nu-age-yah*; act. part. آگيونكي *age-yūnkacy*, or آگيونوي *age-yūnacy*; past part. آگيلي *age-yalacy*; verb. n. آگينه *age-yana'h*.
- ▲ آل *āl*, s.m. (6th) Children, family, race, progeny, offspring, dynasty. Sing. and Pl. آدم *da ādam āl*, The race of Adam. آل اولاد *āl ar-lād*, Offspring, progeny, race.
- ▲ آلا *illā*, adv. If not, if, besides, except, otherwise, else, but, unless; or والا *wo-illā*.
- ▲ آلات *ā-lāt*, s.m. (6th) (Pl. of آلت) Tools, instruments, utensils.

الاج *a-lāj*, s.m. (5th) A comber or carder of cotton (corrup. of *أ. حلاج*). Pl. *الاجان a-lājān*.
 الاجه *a-lāja'h*, s.f. (3rd) A female who cards cotton. Pl. *في ey*.

الاجي *a-lājī*, s.f. (3rd) An instrument for separating the cotton from the seed. Pl. *في a'ī*.
 الاجي كول *a-lājī karul*, verb trans. To card or comb cotton.

الاجي *ilā-chī*, s.f. (3rd) Cardamoms. Pl. *في a'ī*. See *هيل*.

الاستي *a-lāstī*, adj. Absent, invisible, the invisible world.

الاو *alā-o*, s.m. (2nd) A bonfire. Pl. *الاورنه alā-o-ūnah*. See *دوده*.

الاهي *ilā-hī*, adj. Divine. 2. interj. Oh my God!

البته *al-battah*, adv. Certainly, indeed, positively, really, absolutely. See *بي شكه*.

آلت *ā-lat*, s.m. (2nd) A tool, an instrument, apparatus, membrum virile, veretrum animalium. Pl. *آلتونه ā-latūnah*, or *آلات ā-lāt* (A). See *غينر*.

التجا *il-tijā*, s.f. (6th) (inf. VIII of *لجأ*) Fleeing to any one for protection, refuge, protection; petition, entreaty. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *التجاي il-tijāwī*.

التفات *il-tifāt*, s.m. (2nd) (inf. VIII of *لفت*) Friendship, kindness, respect, regard, attention, courtesy. Pl. *التفاتونه il-tifātūnah*.
 التفات كول *il-tifāt karul*, verb trans. To have regard or respect, to attend to, to show kindness, etc.

التماس *il-timās*, s.m. (2nd) (inf. VIII of *لمس*) Beseeching, petitioning, supplication, prayer, request. Pl. *التماسونه il-timāsūnah*.
 التماس كول *il-timās karul*, verb trans. To beseech, to petition.
 التماس لال *il-timās lal*, verb trans. To have a desire, wish, request, etc.

الجه *ul-ja'h*, s.f. (3rd) Plunder, spoil, prey, booty, pillage. Pl. *في ey*.
 الجه كول *ul-jah karul*, verb trans. To plunder, to rob, to pillage. See *اوار*.

الجي *il-chī*, s.m. (5th) An ambassador, an envoy, a legate. Pl. *الجيان il-chīān*.
 الجي كوي *il-chī garī*, s.f. (3rd) The employment of an envoy or ambassador. Pl. *في a'ī*.

الحال *il-hāl*, adv. Now, at present, just now.

الاس *u'las*, s.m. (2nd) A large family, a clan, a tribe, a sept, a crowd. Pl. *الاسونه u'lasūnah*.
 الاسي *u'lasī spā-hī*, A militia-man. *الاسي* *u'lasī lashkar* (W.), or *lakhar* (E.), A militia force. (T. *الوس*).

الاسي *u'lasī*, adj. Clannish, of or belonging to a tribe or family. 2. Militia.

الغياث *al-ghiyāṣ*, s.m. (9th) Complaint, complaining, demanding justice. 2. interj. Alas! Sorrow! Sing. and Pl.

الفاظ *al-fāṣ*, s.m. (6th) Pl. of *لفظ* Words, sounds, terms.

الف بي *alif be*, s.f. (9th) The a, b, c; the alphabet. Sing. and Pl.

الفت *ul-fat*, s.m. (2nd) Friendship, affection, attachment, kindness, intimacy, familiarity. Pl. *الفتونه ul-fatūnah*.
 الفت كول *ul-fat karul*, verb trans. To show affection towards or attachment.
 الفت لال *ul-fat lal*, verb trans. To have friendship for, to have or hold intimacy with.

آفته *ā-luftah*, adj. Distracted, distressed, uneasy, disturbed, wretched, miserable, divided (corrup. ? of *آشفته* P).
 آفته كيدل *ā-luftah kedāl*, verb intrans. To become or grow distracted, wretched, miserable, etc.
 آفته كول *ā-luftah karul*, verb trans. To make or render miserable, distracted, wretched, etc.

الك *al-ak*, s.m. (5th) A boy, a youth to the period of puberty. Pl. *الكان al-akān*. 2. adj. Small, young, youthful, juvenile; (Fem.) *الكه al-aka'h*; and s.f. (3rd) A young girl. Pl. *في ey*.
 الك والي *al-ak wālay*, s.m. (1st) Childhood, youth, smallness, etc. Pl. *والي wāli*. See *هلك*.

الله *allah*, s. prop. God, the Almighty. *الله* *allahu akbar*, God is great. *الله* *allah*, An interjection expressive of surprise and approbation. *الله ري* *allah re*, Oh my God! My God! Good God!

الله باش *allah-bāsh*, s.m. (2nd) Salutation on meeting, greeting, shaking hands. Pl. *الله* *allah*.
 الله باش كول *allah-bāsh-ūnah*.

- bāsh karul*, verb trans. To greet, to salute, to shake hands on meeting.
- P الماس *al-mās*, s.m. (2nd) A diamond, adamant. Pl. الماسونه *al-māsūnah*. الماسي *al-māsī*, adj. Of diamond, of the colour of a diamond.
- T الم غلم *allam ghallam*, s.m. (6th) Trifling talk or business, toying, wickedness. Sing. and Pl. الو *a-lū*, s.m. (6th) A kind of plum. Sing. and Pl. الوبالو *a-lū-bālū*, A cherry. الوبخارا *alū bokhārā*, A kind of plum.
- الوان *al-wān*, s.m. (2nd) A kind of cloth of a fine texture. Pl. الوانونه *al-wānūnah*.
- آلوتل *āl-natal*, or *āl-wutal* (W.) verb intrans. To fly, to pass through the air as a bird; Pres. آلوزي *āl-wazī*; past والوت *wāl-wat*; fut. وا *wā bah lwazī*; imp. والوزه *wāl-wazah*; act. part. آلوتونكي *āl-watūnkaey*, or آلوتوني *āl-watūnaey*; past part. آلوتلي *āl-watalaey*, or آلوتي *āl-wataey*; verb. n. آلوتنه *āl-watana'h*, or آلواته *āl-wātah*. See آلوزول.
- الوجه *alū-ja'h*, s.m. (6th) A kind of plum very plentiful at Peshāwer.
- الوجه *alūchah*, s.m. (6th) A kind of plum. Sing. and Pl. See preceding.
- P آلوده *ālūdah*, adj. (past part. of آلودن) Stained, soiled, besmeared, polluted, covered, etc. خون آلوده *khūn ālūdah*, Smeared or covered with blood.
- آلودهگي *ālūdah-gī*, s.f. (3rd) Contamination, defilement, pollution, stain, foulness. Pl. آي. ا'.
- آلوزول *āl-wazarul* (E.) or *al-wazarul* (W.) verb trans. (caus.) To cause or make to fly, to put to flight. Pres. آلوزوي *āl-wazawī*; past والوزاوه *wāl-wazāwuh*, or والوزاوو *wāl-wazāwo*; fut. وا به *wā bah lwazawī*; imp. والوزوه *wāl-wazawah*; act. part. آلوزوونكي *āl-wazarwūnkaey*, or آلوزووني *āl-wazarwūnaey*; past part. آلوزولي *āl-wazarwūlaey*; verb. n. آلوزونه *āl-wazarwuna'h*.
- T الوس *u-lūs*, s.m. (2nd) A large family, a clan, a tribe, a sept. Pl. الوسونه *ulūs-ūnah*. الوسي *u-lūsī*, adj. Clannish, relating to a tribe or family. 2. Militia troops. See الس.
- الوگردگو *a-lū garda-gao*, s.m. (6th) A very large kind of plum, a nectarine. Sing and Pl.

- الول *alu-wal*, adj. All of a heap, head over heels, by the run, plump (as in falling); (Fem.) الوله *alu-walah*. الول پريوتل *alu-wal pre-natal*, verb intrans. To fall suddenly, to come down plump or by the run, to fall head over heels, or all of a heap, to topple.
- الويل *al-wo-yal*, verb trans. To scorch, to roast, to parch with heat, etc.; (met.) to perplex with grief, to aggrieve, to distress. Pres. الووي *al-wo-yī*; past الوويه *wu-al-wo-yah*; fut. الووي *wu bah al-wo-yī*; imp. الوويه *wu-al-wo-yah*; act. part. الوويونكي *al-wo-yūnkaey*, or الوويوني *al-wo-yūnaey*; past part. الوويلي *al-wo-yalaey*; verb. n. الووينه *al-wo-yana'h*.
- الويلي *al-wo-yalaey*, adj. (past part.) Scorched, much burned, parched; afflicted, distressed, heart-scorched; (Fem.) الويل *al-wo-yali*. Pl. (Masc. and Fem.) ي. See الوي and اولوي.
- الوي *alawaey*, adj. Roasted, burnt (particularly through grief, etc.); (Fem.) الو *alarvi*. Pl. (Masc. and Fem.) ي.
- اله *ilah*, s.prop. God. الها *ilāh-ā*, Oh God! لا اله الا الله *lā ilahā illallah*, There is no other god than God.
- الهام *il-hām*, s.m. (2nd) (inf. iv of لهم) Inspiration, revelation. Pl. الهامونه *il-hāmūnah*. الهاميدل *il-hāmedal*, verb intrans. To become inspired. الهامول *il-hāmanul*, or الهام كول *il-hām karul*, verb trans. To inspire, to make inspired.
- الهاميده *il-hāmiyah*, s.m. (6th) The name of an antinomian sect. Sing. and Pl.
- الهنگ *al-hang*, s.m. (2nd) Ebullition or burst of grief, convulsive sobbing or weeping (generally applied to males rather than females). Pl. الهنگونه *al-hang-ūnah*. الهنگ كول *al-hang karul*, verb trans. To weep or sob with violence.
- الهگي *ilahī*, adj. Divine. 2. interj. Oh God!
- الي *ila*, prep. Up to, until.
- الياس *ilyās*, s. prop. The prophet Elias, said to be the grandson of Shem, son of Noah.
- الياسزي *ilyās-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of

- an Afghān clan. *الْيَاسِزِي ilyās-zacy*, Sing. A male of the above. *الْيَاسِزِي ilyās-za'ī*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl. *الْيَتِ palit*, adj. Higgledy-piggledy, topsy-turvy. 2. s.m. (9th) Confusion, subversion, transposition. Sing. and Pl. *الْيَتِ palitt*, adj. and s.m. (9th). Sing. and Pl. See preceding word. (الث پلت). *ام* *am*, s.m. (6th) (comp. of *آم*) The mango tree and its fruit. Sing. and Pl. *اما* *ammā*, conj. But, moreover, however, nevertheless. See *ولي*. *امارت* *imārat*, s.m. (2nd) Government, office, dignity of *امير*, which see. Pl. *امارتونه* *imāratūnah*. *اماره* *ammārah*, adj. Imperious, headstrong, obstinate. *نفس اماره nafs-i-ammārah*, Concupiscence, cupidity, lust. *اماس* *amās*, s.m. (2nd) Swelling, a swelling. Pl. *اماسونه* *amāsūnah*. See *پارسوب*. *ام الولده* *um-ul-walada'h*, s.f. (3rd) (in law sense) A female slave who has borne a child to her master (*lit.* Mother of children). Pl. *في* *cy*. See *سوريته*. *امام* *imām*, s.m. (5th) A leader in religious matters, a prelate, a patriarch, a priest. 2. The large bead in a rosary, which remains fixed in the hand and not turned over in telling the beads. Pl. *امامان* *imāmān*. *امامت* *imām-at*, s.m. (2nd) The office or dignity of an Imām. Pl. *امامتونه* *imām-atūnah*. *اماميه* *imāmiyah*, s.m. (6th) Followers of the Imām *ʿAlī*, who consider him the rightful Imām immediately after Muḥammad. Sing. and Pl. *امان* *amān*, s.m. (2nd) Quarter, protection, safety, mercy, grace. Pl. *امانونه* *amānūnah*. *امان غوشتل* *amān ghoshṭal* (W.), or *ghokhtal* (E.), verb trans. To demand quarter or protection. *امان ور كول* *amān war-kanul*, verb trans. To give quarter, to grant mercy or protection. *امان* *imān*. See *ايمان*. *امانت* *amā-nat*, s.m. (2nd) Deposit, charge, anything given in trust. 2. Faith, religion.

- Pl. *امانتونه* *amā-natūnah*. *امانت دار* *amā-nat-dār*, s.m. (5th) A trustee, a guardian. 2. adj. Trusty, honest. Pl. *امانت داران* *amā-nat-dārān*; (Fem.) *امانت داره* *amā-nat-dāra'h*. Pl. *في* *ey*. *امانت داري* *amā-nat-dārī*, s.f. (3rd) Guardianship, agency, faithfulness, trust. Pl. *في* *a'ī*. *امانت يمينول* *amā-nat yesḥarul* (W.), or *yekḥarul* (E.), verb trans. To deposit, to leave in charge or trust, to intrust. *امانت خيانت كول* *amā-nat kḥiyānat kanul*, verb trans. To embezzle anything left in one's charge, to be guilty of breach of trust. *اماني* *amānī*, adj. All, the whole, entire. 2. adv. Entirely, wholly. *اماني* *amānī*, s.f. (3rd) Security. 2. Charge, trust, deposit. Pl. *في* *a'ī*. *امبار* *am-bār*, s.m. (2nd) A stack or rick of corn, a granary, a grain store. Pl. *امبارونه* *am-bārūnah*. *امبور* *am-būr*, s.m. (2nd) Pincers, forceps, tweezers. Pl. *امبورونه* *am-būrūnah*. *امت* *ummat*, s.m. (2nd) People, sect, a people of the same religion. Pl. *امتونه* *ummatūnah*. *امتحان* *im-tihān*, s.m. (2nd) (inf. VIII of *محن*) Proof, trial, examination, experiment, temptation. Pl. *امتحانونه* *im-tihānūnah*. *امتحان آخستل* *im-tihān ākḥistal*, verb trans. To examine, to try, to prove. *امتحان كول* *im-tihān kanul*, verb trans. To make experiment, to prove, to examine. *امتياز* *im-tiyāz*, s.m. (2nd) (inf. VIII of *ميز*) Discrimination, distinction, discretion, separation. 2. Pre-eminence. 3. Good breeding, ceremony. Pl. *امتيازونه* *im-tiyāzūnah*. *امتياز كول* *im-tiyāz kanul*, verb trans. To discriminate, to discern, to distinguish. *آمدني* *āmadanī*, s.f. (3rd) (from *آمدن*) Import, income, revenue, ways. Pl. *في* *a'ī*. *امر* *amr*, s.m. (9th) An order, a command. 2. The imperative mood in grammar. 3. Affair, transaction. Sing. and Pl. *امر معروف* *amr-i-maerūf*, A lawful or known order or command, a self-evident duty. *امرو نهي* *amr-o-nahī*, Command and prohibition. *امر كول* *amr*

- karul*, or *war-karul*, verb trans. To order, to command.
- A امرا *um-rā*, s.m. (5th) (Pl. of امير) Nobles, grandees (generally), a noble; also امرايان *um-rāyān*, or امرآگان *um-rāgān*.
- S امرت *am-rat*, s.m. (6th) The guava. Sing. and Pl.
- A امرد *am-rad*, adj. Beardless, a handsome youth. امرد پرست *am-rad parast*, A sodomite.
- S امروت *am-rūt*, s.m. (6th) A guava. Sing. and Pl.
- امري *um-rāy*, adj. Prior, former, previous, preceding, foremost; (Fem.) امري *um-rā'i*. See ورنبي and ورنبي, اولني.
- امسا *am-sā*, s.f. (6th) A staff, a stick, a bludgeon, a club. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. امساوي *am-sāwī*. See همسا.
- امغلن *um-ghalan*, adj. Immature, crude, unready, uncooked, raw, unripe, embryonic; (Fem.) امغلنه *um-ghalana'h*. امغلن آچول *um-ghalan āchavul*, or *ghor-zaravul*, verb trans. To miscarry.
- A امکان *im-kān* (inf. IV of ممکن) s.m. (9th) Possibility; contingent existence. Sing. and Pl. امکان لرل *im-kān laral*, verb trans. To have or possess possibility, (Eng. verb intrans.) to be possible.
- A امن *amn*, s.m. (6th) Security, safety. Sing. and Pl. په امن کول *pah amn karul*, verb trans. To bring into safety or security.
- P آموخته *āmokhtah*, past part. Learned, taught. آموخته کول *āmokhtah karul*, verb trans. To teach, to make learned. آموخته کيدل *āmokhtah kedāl*, verb trans. To become taught.
- A امي *ummī*, or (W.) *ammī*, adj. Illiterate, unlearned, uneducated.
- P اميد *umīd*, s.m. (2nd) Hope, expectation, trust, dependence. Pl. امیدونه *umīdūnah*. امید لرل *umīd laral*, verb trans. To have or possess hope, trust, or expectation. امید کول *umīd karul*, verb trans. To hope, to trust, to place reliance on, or dependence in. امید ورکول *umīd war-karul*, verb trans. To give hope or expectation.
- P امیدوار *umīd-wār*, adj. Hopeful, hoping, ex-

- pecting. 2. s.m. (5th) An expectant, a dependant, a candidate. Pl. امیدواران *umīd-wārān*; (Fem.) امیدواره *umīd-wāra'h*. 2. s.f. (3rd) A pregnant woman. Pl. عي *ey*.
- P امیدواري *umīd-nārī*, s.f. (3rd) Expectation, hope, hopefulness, dependence. Pl. عي *a'i*.
- A امير *a-mīr*, s.m. (5th) A commander, a grandee, a nobleman, a lord. Pl. اميران *a-mīrān*. See امرا.
- A P اميرانه *a-mīrānah*, adj. Princely, lordly, befitting or worthy of a noble.
- اميرزاده *a-mīr-zādah*, s.m. (5th) (Masc. and Fem.) Nobly-born, the son of a noble or lord. Pl. اميرزادهگان *a-mīr-zādah-gān*; (Fem.) اميرزادهگاني *a-mīr-zādah-gānī*.
- A اميري *a-mīrī*, s.f. (3rd) Lordship, sway, the dignity of a noble. Pl. عي *a'i*.
- A آمين *ā-mīn*, adv. Amen, so be it.
- A امين *a-mīn*, adj. Constant, faithful, safe, guarded. 2. s.m. (5th) A trustee, a guardian, an umpire, an arbitrator, an inspector, an investigator. Pl. امينان *a-mīnān*; (Fem.) امينه *a-mīna'h*, s.f. (3rd). Pl. عي *ey*.
- امين توب *a-mīn-tob*, s.m. (2nd) Guardianship, trusteeship, the office of an arbitrator or umpire. Pl. توبونه *tob-ūnah*.
- انا *a-nā*, s.f. (6th) A grandmother, paternal or maternal. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. اناي *a-nā-rī*, or s.f. (5th). Pl. اناگان *a-nā-gānī*. ورله انا *warlah-a-nā*, A great-grandmother. لا ورله انا *lā warlah-a-nā*, A great-great-grandmother. See نيا.
- P انار *a-nār*, s.m. (2nd) A pomegranate. Pl. انارونه *a-nārūnah*.
- P امبار *am-bār*, s.m. (2nd) A heap, a stack, a barn, a granary. Pl. امبارونه *am-bārūnah*.
- P امباز *am-bāz*, s.m. (5th) A partner, an associate. Pl. امبازان *am-bāzān*. امبازه *am-bāza'h*, s.f. (3rd). Pl. عي *ey*.
- P امبازي *am-bāzī*, s.f. (3rd) Partnership, association. Pl. عي *a'i*.
- انبالي *an-bāla'i*, s.f. (6th) A howdah or seat placed on the back of an elephant or camel. Sing. and Pl.

- انبور an-bor*, s.m. (2nd) Pincers, forceps, pliers, tongs. Pl. *انبورونه an-bor-ūnah*.
- انبوه an-boh*, s.m. (9th) A crowd, concourse, mob, multitude, throng. 2. Great quantity, abundance. Sing. and Pl.
- انبوهي an-bohi*, s.f. (3rd) A crowd, etc. Pl. *ا'ي a'i*. See preceding, and *تولي*.
- انبيا an-biyā*, s.m. (6th) (Pl. of *نبي*) Prophets.
- انتخاب in-tikhāb*, s.m. (2nd) (inf. VIII of *نخب*) Selection, drawing out, election, choice. Pl. *انتخابونه in-tikhābūnah*. *انتخاب كول in-tikhāb karul*, verb trans. To select, to choose.
- انتظار in-tizār*, s.m. (2nd) (inf. VIII of *نظر*) Expectation, looking out for, awaiting. Pl. *انتظارونه in-tizārūnah*. *انتظار لرل in-tizār laral*, verb trans. To have or possess expectation. *انتظار كول in-tizār karul*, verb trans. To expect, to await.
- انتظام in-tizām*, s.m. (2nd) (inf. VIII of *نظم*) Arrangement, disposition, order, management, administration, regularity. Pl. *انتظامونه in-tizāmūnah*. *انتظام كول in-tizām karul*, verb trans. To arrange, to regulate, to dispose.
- انتقال in-tikhāl*, s.m. (2nd) (inf. VIII of *نقل*) Migration, transporting, transferring, passing from one to another, translation, conveyance, travelling; departure, decease, dying. Pl. *انتقالونه in-tikhālūnah*.
- انتقام in-tikhām*, s.m. (2nd) (inf. VIII of *نقم*) Revenge, retaliation. Pl. *انتقامونه in-tikhāmūnah*. *انتقام آخستل in-tikhām ākhistal*, verb trans. To take revenge, to revenge.
- انتهاء in-tihā*, s.f. (6th) (inf. VIII of *نهي*) Termination, end, extremity, summit. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *انتهاي in-tihārī*. 2. adj. Finished, completed, terminated.
- انجني an-tsa'i*, s.f. (6th) Yarn made of wool or *pashm*, worsted. Sing. and Pl. See *نخني*.
- انجام an-jām*, s.m. (2nd) End, termination, accomplishment. 2. Accident, vexation. Pl. *انجامونه an-jāmūnah*. *انجام كول anjām karul*, or *انجام رسول pah anjām rasawul*, verb trans. To accomplish, to terminate, to bring to an end.

- انجمن an-juman*, s.m. (2nd) An assembly, a meeting, a company. Pl. *انجمنونه an-jumanūnah*. See *مجلس*.
- انجيل in-jil*, s. prop. The New Testament, the Gospel.
- اند and*, s.m. (2nd) A period of 500 years, an age. 2. Idea, thought, fancy, imagination. 3. (s) A testicle. 4. An egg. Pl. *اندونه and-ūnah*.
- انداز an-dāz*, s.m. (9th) Measure, measurement, valuation, weighing, conjecture, guess. Sing. and Pl. 2. s.m. (5th) (act. part. of *انداختن*) Throwing, casting, a thrower, a caster. Pl. *اندازان an-dāzān*. *تير انداز tir-andāz*, An archer. *تير اندازي tir-andāzī*, s.f. (3rd) Archery. Pl. *ا'ي a'i*.
- اندازه an-dāza'h*, s.f. (3rd) Measure, measurement, dimension, weighing, valuation, guess; manner, propriety; time in music. Pl. *ا'ي ey*. *اندازه كول an-dāza'h karul*, verb trans. To measure, to weigh, to guess, to value. *اندازه نيول an-dāza'h nī-wal*, verb trans. To take measurement, to compute.
- اندام an-dām*, s.m. (2nd) Body, stature, figure. Pl. *اندامونه an-dāmūnah*. *اندام نهاني an-dām ni-hānī*, The private parts.
- اندر پايه andar-pā-ya'h*, s.f. (3rd) A ladder, steps, a staircase. Pl. *ا'ي ey*. See *پوي* and *پارچنگ*.
- اندرور an-drōr*, or *an-drūr*, s.f. (5th) A husband's sister. Pl. *اندرندي an-drāndi*, or *اندرندey an-drāndey*. See *ندرور*.
- اندرکه an-darka'h*, s.f. (3rd) A quilted coat, a vest, a doublet. Pl. *ا'ي ey*. (HI. *انگرکها*).
- اندک an-dak*, adj. Little, few, small; (Fem.) *اندکه an-daka'h*.
- اندوه an-doh*, s.m. (2nd) Grief, anxiety, trouble. Pl. *اندوهونه an-dohūnah*. *اندوه كول an-doh karul*, verb trans. To grieve. *اندوه وهلي an-doh wahalacy*, adj. (past part.) Distressed, grieved; (Fem.) *اندوه وهلي an-doh wahali*. Pl. (Masc. and Fem.) *ا'ي ey*. *اندوه گين an-doh-gīn*, adj. Full of grief, sad, afflicted; (Fem.) *اندوه گينه an-doh-gīna'h*.
- اندو in-dah*, s.f. (3rd) A mouthful or sip of

- drink of any kind. 2. (W.) A gulph. Pl. *ey*.
 HI اندهیر *and-her*, s.m. (2nd) Misfortune, calamity, injustice, violence, tumult, outrage. Pl. اندهیرونه *and-herūnah*.
 اندین *an-dekh* (E.) or *an-des̄h* (W.), act. part. in compos. (from اندیشیدن) Thinking, considering, meditating. دور اندیشه *dūr-andek̄h*, or (W.) دور اندیش *dūr-andesh*, Provident, foreseeing, circumspect, wise, prudent; (Fem.) دور اندیشه *dūr-andek̄ha'h*, or دور اندیشه *dūr-andesh'a'h*; or اندیشمن *an-dekhman*, or اندیشمن *an-des̄hman*; (Fem.) اندیشمنه *an-dekhmana'h*, or اندیشمنه *an-des̄hmana'h*.
 اندیشه *an-des̄hna'h* (W.), or *an-dekhna'h* (E.), s.f. (3rd) Thought, meditation, concern, care, dread, fear, anxiety, suspicion. Pl. *ey*.
 اندو خر *an-ddo-khar*, s.m. (5th) Name of a child's game. Pl. اندو خر *an-ddo-khærr*.
 اندی *an-ddaey*, s.m. (1st) A package, a bundle, the half of a horse or camel load. Pl. *ey*.
 See غندی and گاری, کاره, کوار.
 اندیری *an-dderacy*, s.m. (1st) A mat made from a peculiar kind of cane called میزری, which see. Pl. *ey*.
 اندور *an-zor*, s.m. (2nd) Ornament, embellishment, impression, figure, flowers worked on anything, etc. Pl. اندورونه *an-zorūnah*.
 اندوریدل *an-zoredal*, verb intrans. To become marked, impressed, embellished, etc. اندورول *an-zorawul*, verb trans. To embellish, to ornament, to mark.
 انزال *in-zāl*, s.m. (2nd) (inf. IV of نزول) Causing to descend, emission, emissio seminis. Pl. انزالونه *in-zālūnah*.
 انزوروی *an-zorwæy*, s.m. (1st) Ornament, embellishment, decoration, impression, mark, etc. Pl. *ey*. See اندور.
 انخور *an-dzor*, s.m. (2nd) Ornament, embellishment, impression, mark. Pl. انخورونه *an-dzorūnah*. انخور کول *an-dzor kawul*, verb trans. To ornament, to embellish, to mark. See اندور.
 انجیر *an-dzîr*, s.m. (6th) A fig. Sing. and Pl. See انجیر.

- انساب *an-sāb*, s.m. (6th) (Pl. of نسب) Races, genealogies, lineages. Sing. and Pl.
 انسان *in-sān*, s.m. (5th) Man, mankind, a human being. Pl. انسانان *insānān*. انسانه *in-sāna'h*, s.f. (3rd) Woman kind. Pl. *ey*.
 انسانیت *in-sāniyat*, s.m. (2nd) Humanity, human kindness, affability, politeness, civility. Pl. انسانیتونه *in-sāniyatūnah*. See سري توب.
 انسیت *an-sitt*, s.m. (6th) The name of a plant used in medicine. Sing. and Pl.
 انشا *in-shā*, s.f. (6th) (inf. IV of نشأ) Writing, composition, the belles lettres. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. انشای *inshāwî*.
 ان شاء الله تعالی *in shā allahu ta'ālā*, God willing, please God.
 انصار *an-ṣār*, s.m. (6th) (Pl. of ناصر) Assistants, aiders, auxiliaries, companions, etc. Sing. and Pl.
 انصاری *an-ṣārî*, s.m. (5th) The name of a tribe of Arabs, a number of whom are to be found in Afghanistan and the Panjāb. 2. The founder of the Roshāniān sect—Bāyazīd, was of the Anṣārî tribe. Pl. انصاریان *an-ṣārīān*.
 انصاری *an-ṣāra'î*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
 انصاف *in-ṣāf*, s.m. (2nd) (inf. IV of نصف) Justice, equity, decision. Pl. انصافونه *in-ṣāfūnah*. انصاف طلب *in-ṣāf talab*, Seeking justice. انصاف کول *in-ṣāf kawul*, verb trans. To judge, to administer justice, to decide. بی انصاف *be-inṣāf*, adj. Unjust, iniquitous; (Fem.) بی انصافه *be-inṣāfa'h*. بی انصافی *be-in-ṣāfi*, s.f. (3rd) Injustice, iniquity. Pl. *ey*.
 انعام *in-ʿām*, s.m. (2nd) (inf. IV of نعمت) Benefaction, a present, a gift, a favour, a benefit. Pl. انعامونه *in-ʿāmūnah*. انعام ور *in-ʿām war*, verb trans. To confer a benefit or favour, to bestow a gift or present.
 انفصال *in-fiṣāl*, s.m. (2nd) (inf. VII of فصل) Separation, division, settling, the decision of a case. Pl. انفصالونه *in-fiṣālūnah*. انفصال کول *in-fiṣāl kawul*, verb trans. To decide, to settle.
 انکار *in-kār*, s.m. (2nd) (inf. IV of نکر) Denial,

refusal, negation. Pl. انکارونه *in-kārūnah*.
انکار کول *in-kār kawul*, verb trans. To deny,
to refuse, to disallow.

s انگار *an-gār*, s.m. (2nd) Embers, lighted coals.
Pl. انگارونه *an-gārūnah*.

انگاز *an-gāz'a'h*, s.f. (3rd) Echo, reverberation,
symphony. Pl. انگاز ختل *an-gāzah khtal*, verb intrans. To echo, to resound, to
be sounded back. See انگي.

P انگين *an-gabīn*, s.m. (6th) Honey. Sing. and
Pl. See شهد.

P انگشت *an-gusht*, s.m. (2nd) A finger. Pl.
انگشتونه *an-gushtūnah*. انگشت نما *an-gusht-
numā*, One who is pointed at, famous, no-
torious.

P انگشتانه *an-gushtāna'h*, s.f. (3rd) A ring (par-
ticularly the one worn on the thumb), a
thimble. Pl. انگي.

انگر *an-gar*, s.m. (2nd) A building, a house con-
taining many stories. Pl. انگرهونه *an-garūnah*.

انگور or انگن *an-gar*, s.m. (2nd) A court, an
area, a yard, an enclosed space close to a
house. Pl. انگورهونه *an-garūnah*. (s. انگن).

P انگور *an-gūr*, s.m. (5th) A grape, grapes. Sing.
and Pl. See کور.

انگوري *an-gorray*, sm. (1st) A small pome-
granate. Pl. انگوري. See انگوري and انگ.

انگولا *an-golā*, s.f. (6th) A howl (as of a dog at
night, or of a jackal). Pl. (W.) انگولاي *an-
golāwī*; (E.) Sing. and Pl.. انگولا کول *an-golā
kawul*, verb trans. To howl. See غيا.

انگه *inga'h*, s.f. (3rd) A female who accompanies
and waits on a bride for a few days after
marriage, generally a female relation. Pl. انگي
cy; also written اينگه *in-ga'h*.

انگهار *an-gahār*, s.m. (5th) Pl. Groaning, sigh-
ing, moaning, crying out through pain;
groans, moans. انگهار کول *an-gahār kawul*,
verb trans. To groan, to moan, to cry out.
See هنگهار and نگيروي.

انگي *an-gary*, s.m. (1st) The check. Pl. انگي.
See انگي.

انگي *an-ga'i*, s.f. (6th) A game played by children
—hide and seek—in which, one player, being

“out,” as the term is, seeks the others on their
giving the word, which is termed انگاز ختل
an-gāzah khtal, verb intrans., which see.

انگيرل *an-geral*, verb trans. To think, to imagine,
to fancy, to suppose, to conceive, to appre-
hend. Pres. انگيري *an-gerī*; past وانگيره *wān-
gerah*; fut. و به نگيري *wā bah 'ngerī*; imp.
وانگيره *wān-gerah*; act. part. انگيرونكي *an-
gerunkacy* or انگيرونكي *an-gerūnacy*; past part.
انگيرلي *an-geralacy*; verb. n. انگيره *an-gera-
na'h*.

P انگيز *an-gez*, (act. part. of انگيختن, used in
comp.) Exciting, rousing, causing; an exciter;
(Fem.) انگيزه *an-geza'h*. انگيزه *fit-na'h
angez*, A mischief maker, an insurgent, a
fomentor of disturbances, an incendiary;
(Fem.) انگيزه *fit-na'h angeza'h*. فتنه
انگيزي *fit-na'h angezī*, s.f. (3rd) Seditiousness,
disturbance, sedition, mischievousness. Pl.
انگيزي *a'i*.

s اند *an-nand*, s.m. (2nd) Happiness, joy, de-
light, felicity, pleasure. Pl. اندونه *an-nand-
ūnah*.

اننگ *an-nang*, s.m. (6th) A pomegranate. Sing.
and Pl.

اننگوري *an-nangorray*, s.m. (1st) (dimin. of
preceding) A small pomegranate. Pl. انگوري.
See انگوري.

اننگي *an-nangacy*, s.m. (1st) The cheek, the side
of the face. Pl. انگي.

انعي *ancy*, s.prop. The name borne by two
women, the wives of Kamāl-bin-Osmān, an
Afghān chief, the one old, and the other
young. They each bore him a son, whose
descendants are known as Kashranzīs and
Mashranzīs from their respective mothers,—
kashra'h being the Push to for an old woman,
and *mashra'h* for a young one.

G انيسون *anī-sūn*, s.m. (6th) The seed of the
anise, aniseed (*Pimpinella anisum*). Sing.
and Pl.

انزل *arnal*, verb trans. (W) To grind, to triturate,
to powder, to bruise. Pres. انزي *arnī*; past
انزل *nu-arnal*; fut. و به انزي *nu bah arnī*;

imp. *انرو* *wu-arrnah*; act. part. *انرونكي* *arrnūnkaey*, or *انروني* *arrnūnacy*; past part. *انرلي* *arrnalacy*; verb. n. *انرنه* *arrnana'h*. See *اورول*.

انرول *arrn-anul*, verb trans. To pick, to gather, to collect, to reap, to glean; to choose, to select, to pick out, to cull, etc. Pres. *انروي* *arrn-anī*; past. *انرول* *wu-arrn-anul*; fut. *انروي* *wu bah arrn-anī*; imp. *انروه* *wu-arrnah*; act. part. *انرونكي* *arrnarūnkaey*, or *انروني* *arrnarūnacy*; past part. *انرلي* *arrnarūlacy*; verb. n. *انرونه* *arrnarūna'h*.

او *ao*, adv. Yes. 2. interj. Oh! hallo! used in calling or addressing a person. See *هو* and *و*.
او *av*, or *o*, conj. And, also.

اوار *ā-nār*, or *اوار* *a-nār*, s.m. (2nd) Injustice, tyranny. Pl. *اوارونه* *ā-nārūnah*, or *اوارونه* *a-nārūnah*.

اوار *a-nār*, s.m. (2nd) Plunder, spoil, prey, booty, pillage. Pl. *اوارونه* *a-nārūnah*. *اوار* *a-nār kanul*, verb trans. To plunder, to pillage, to sack, to rob. See *الجه*.

اواره *ā-nārah*, adj. Vagabond, wanderer, dissolute. *اواره كيدل* *ā-nārah kedāl*, verb trans. To wander, to be distressed or miserable. *اواره كول* *ā-nārah kanul*, verb trans. To make a wanderer or vagabond, to expel, to harass.

اوارهكي *ānārah-gī*, s.f. (3rd) Wandering, the state of a wanderer, vagabondism, vagrancy. Pl. *اواړي* *a'ī*.

اواز *ā-nāz*, s.m. (2nd) Voice, sound, echo. Pl. *اوازون* *ā-nāzūnah*. *اوازلرل* *ā-nāz larāl*, verb trans. To have or possess a sound (generally pleasant), to resound, to echo. *اواز كول* *ā-nāz kanul*, verb trans. To raise the voice, to call out.

اوازه *ā-nāza'h*, s.f. (3rd) Fame, report, rumour. Pl. *اوازي* *ey*.

اوان *ā-nān*, s.m. (2nd) Time, period, moment. Pl. *اوانونه* *ā-nān-ūnah*.

اواه *a-nāh*, s.m. (2nd) Echo, voice, sound, clamour. Pl. *اواهونه* *a-nāh-ūnah*; or *اوا* *a-nā*, s.f. (6th) Sing. and Pl. See *انگاه*.

اوباش *au-bāsh*, s.m. (5th) A rake, a libertine, a debauchee, a vagabond. 2. The mob, the canaille, the common, the meanest people. Pl. *اوباشان* *au-bāshān*. *اوباشه* *au-bāsha'h*, s.f. (3rd) A vagabond woman, a quean, a whore. Pl. *اوباشي* *ey*.

اوباشي *au-bāshī*, s.f. (3rd) Dissipation, debauchery, dissoluteness, attending games and spectacles. Pl. *اوباشي* *a'ī*.

اوبال *ao-bāl*, s.m. (2nd) A crime, a fault. 2. Punishment for a crime. Pl. *اوبالونه* *ao-bāl-ūnah*. (A) *اوبال گتال* *ao-bāl gattāl*, verb trans. To commit a crime or fault (*lit.* to win, or gain a crime). *اوبال گتالي* *ao-bāl gattalacy*, adj. (past part.) A criminal, one who has committed a fault; (Fem.) *گتالي* *gattālī*. Pl. (Masc. and Fem.) *گتي* *ī*.

اوبچي *aob-chī*, or *اوبچي* *aop-chī*, s.m. (5th) A man clothed in mail, an armed man. Pl. *اوبچيان* *aob-chiān*, or *اوبچيان* *aop-chiān*.

اوبري *ao-brī'a'ī*, s.f. (6th) The green plant which grows at the bottom of pools (*Valisneria spiralis octandra*). Sing. and Pl. See *اوبري*.

اوبه *ao-bah*, s.f. (6th) Water. Sing. and Pl.

اوبه *ao-ba'h*, s.f. (3rd) A splint in the leg of a horse. Pl. *اوبه* *ey*.

اوپره *aop-rah*, adj. Foreign, strange, unacquainted. 2. s.m. (6th) A stranger, a foreigner. Sing. and Pl.

اوتر *aw-tar*, adj. Ruined, spoiled, worthless, destitute of good qualities, disordered, wanton; (Fem.) *اوتره* *aw-tara'h*. *اوتر كول* *aw-tar kanul*, verb trans. To ruin, to spoil, to render worthless. See *ابتر*.

اوخار *au-tsār*, adj. Apparent, manifest, clear, evident, open; (Fem.) *اوخاره* *aw-tsāra'h*.

اوج *auj*, s.m. (2nd) Height, summit, the top. 2. Dignity, preferment, promotion. 3. The higher apsis of a planet. Pl. *اوجونه* *auj-ūnah*.

اوجار *ū-jār*, adj. Desolate, waste, ruinous, deserted; (Fem.) *اوجاره* *ū-jārā'h*. *اوجاريدل* *ū-jārredal*, verb intrans. To become desolated, waste, or deserted. Pres. *اوجاريږي* *ū-jārreṛī* (W.), or *اوجاريږي* *ū-jārreṛī* (E.); past *اوجار*

اوجار *ū-jār shah*, or *شہ و شہ nu-shah*; fut. اوجار *ū-jār bah shī*, or *بہ و شہ bah nu-shī*; imp. اوجار *ū-jār shah*, or *شہ و شہ nu-shah*; act. part. اوجاریدونکی *ū-jārredūnacy*, or اوجاریدونی *ū-jārredūnacy*; past part. اوجار *ū-jār*, or اوجار شوی *ū-jār shawacy*; verb.n. اوجاریدنه *ū-jārredana'h*.

اوجارول *ū-jārrawul*, verb trans. To desolate, to ruin, to lay waste, to depopulate. Pres. اوجاروی *ū-jārranī*; past اوجار کر *ū-jār kar*, or *کر و کر nu-kar*; fut. اوجار بہ کری *ū-jār bah krrī*, or *بہ و کر bah nu-krrī*; imp. اوجار کرد *ū-jār krrah*, or *کر و کر nu-krrah*; act. part. اوجاروونکی *ū-jārrawūnacy*, or اوجاروونی *ū-jārrawūnacy*; past part. اوجار کری *ū-jār karrey*; verb. n. اوجارونہ *ū-jārrawuna'h*.

اوجار والی *ū-jār-nāacy*, s.m. (1st) Desolation, ruin, waste, destruction. Pl. والی *nāh*.

اوجاری *ū-jārī*, s.f. (3rd) Waste, desolation. Pl. *āī*. See preceding.

اوجری *ūjaracy*, s.m. (1st) An entrail, a gut, the stomach. Pl. اوجری *ūjarī*, The entrails, the guts. (III اوجہ).

اوجہ *ū-ja'h*, s.f. (3rd) (E.) Garlic, a leek. Pl. *ey*. See اورہ and اوگہ.

اوجت *ū-chat*, adj. High, lofty; raised, lifted; (Fem.) اوجتہ *ū-chata'h*.

اوجت والی *ū-chat-nāacy*, s.m. (1st) Height, altitude, elevation, loftiness. Pl. والی *nāh*. اوجت کیدل *ū-chat kedāl*, verb intrans. To become raised or elevated, to become or grow high or lofty.

اوجت کول *ū-chat kanul*, verb trans. To raise, to elevate, to render high or lofty.

اوجت نیول *ū-chat nī-nal*, verb trans. To hold up, to raise on high. See اوجت.

اوجتی پوجتی *ū-chey pū-chey*, s.f. (3rd) Pl. Twaddle, nonsense, absurdity, foolish talk, ridiculousness.

اودالی *ar-dāhī*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe, the Abdālīs. اودالی *ar-dāacy*, Sing. A male of the tribe. اودالی *ar-dāhī*, s.f. (6th) A female of the tribe. Sing. and Pl. See ابدالی.

اودس *ar-das*, s.m. (2nd) Ablution (performed

before prayer). It consists in first washing the hands, then the mouth inside, cleaning the teeth, then throwing water on the forehead, washing the whole face, the arms, and lastly, the feet. Pl. اودسونہ *ar-dasūnah*. اودس کول *ar-das kanul*, verb trans. To perform the ablution for prayer (? ابدست).

اودل *ū-dal*, or (W.) *ao-dal*, verb trans. To weave, to plait, to braid, to mat. Pres. اودی *ū-nī*, or *ای و ای u-nī*; past اود *ū-nī*; fut. اودی *ū-nī*, or *ای و ای u-nī*; imp. اود *ū-nī*; act. part. اودونکی *ū-dūnacy*, or اودونی *ū-dūnacy*; past part. اودلی *ū-dalacy*; verb.n. اودنه *ū-dana'h*. See وودل.

اودہ *ū-da'h*, s.f. (3rd) The breath. 2. A charm, an incantation. Pl. *ey*. اودہ کول *ū-da'h kanul*, verb trans. To breathe on, to charm, to exorcise. اودہ دار *ū-da'h-dār*, adj. An exorcist, one who charms; (Fem.) اودہ دارہ *ū-da'h dāra'h*. See هودہ.

اودہ *ū-dah*, Asleep, sleeping, fast asleep, sound asleep, napping (Masc. and Fem.) اودہ کیدل *ū-dah kedāl*, verb intrans. To fall or go to sleep, to slumber, to drop asleep, to take a nap.

اودہ کول *ū-dah kanul*, verb trans. To make sleep, to put to sleep, to put to bed.

See وودہ and بیدہ.

اودنی *āddana'i*, s.f. (6th) (اورہنی) A small veil or mantle worn by women. Sing. and Pl.

اور *aor*, s.m. (2nd) Fire. Pl. اورونہ *aor-ūnah*. (اورہنی light).

اور لگیدل *aor lagedāl*, verb intrans. To take fire.

اور لگانول *aor laganul*, or اور بلول *aor balanul*, verb trans. To set on fire. اور لرونی *aor-larūnacy*, s.m. (1st) A poker of wood or iron. Pl.

اور *ī*. See هور.

اوراد *ar-rād*, s.m. (6th) (Pl. of اوراد) Daily rehearsals, portions of the Qur'an fixed for reading at certain times, devotions, practices.

اورادہ *ar-rārah*, s.m. (2nd) A brother's son, a nephew. Pl. اوررونہ *ar-rarūnah*. See ورادہ.

اور اوردکی *aor-aorah-kacy*, s.m. (1st) A firefly, a glow-worm. Pl. *ī*, or اوردکی, which see.

اوربوشي *aor-būshēy*, s.f. (3rd) Pl. Barley; (Sing.)
اوربوشه *aor-būshah*, A barleycorn.

اوربشینه *aor-bashīna'h*, s.f. (3rd) Barley-bread.
Pl. *ey*.

اوربل *aor-bal*, or *ūr-bal*, s.m. (2nd) The hair
plaited on the temples of young women. Pl.
اوربلونه *aor-balūnah*, or *ūr-balūnah*. See کوشی.
اورپشت *aor-pušt* (W.), or *aor-pukht* (E.) s.m.
(6th) A moth. Sing. and Pl.

اورکاهی *aor-rah-kaey*, s.m. (1st) A firefly. Pl. *ey*.
See اور.

اورلرونی *aor-larrūnacy*, s.m. (1st) A poker of
iron or wood. Pl. *ey*.

اورمیج *aor-mejz* (W.) or اورمیگ *aor-meg* (E.),
s.m. (2nd) The neck, the throat. Pl. اورمیجونه
aor-mejzūnah, or اورمیگونه *aor-megūnah*. See
ورمیگ and ورمیج.

اورنری *aor-arnacy*, s.m. (1st) A swaddling-cloth
wrapped round an infant. Pl. *ey*. See اونری.

اورور *ao-ror*, s.m. (2nd) A brother. Pl. اورور
aor-ūrma, or اورورنه *aor-ūrma'h*. See ورور.

اورول *āw-ravul*, verb trans. (caus.) To cause to
hear. Pres. اوروی *āw-ravī*; past واوراه *nāw-rāwuh*;
fut. *nā bah naranī*; imp. *nā bah naranī*; act. part.
اوروونکی *āw-ravūnkaey*, or اوروونکی *āw-ravūnaey*;
past part. اورولنی *āw-ravulaey*; verb. n. اورونه
āw-ravuna'h.

اورونونه *ao-rūn*, s.m. (2nd) The thigh. Pl. اورونونه
ao-rūnūnah. See ورور.

اوره *o-rah*, s.m. (6th) A cloud, clouds. Sing. and
Pl. See اوریه and اوریه.

اورهی *ao-ra'i*, s.f. (6th) The gums, the quick of
the nails. Sing. and Pl.

اورهی *ao-raey*, s.m. (1st) Mustard, mustard seed.
Pl. *ey*.

اوریدل *āw-redal*, verb trans. To hear, to hearken,
to listen, to attend. Pres. اوروی *āw-rī*; past
اوریده *nāw-redah*, or اورید *nāw-reda*; fut.
nā bah nrī; imp. *nā bah nrī*; act. part.
اوریدونکی *āw-redūnkaey*, or اوریدونکی *āw-redūnaey*;
past part. اوریدلنی *āw-redalaey*;
verb. n. اوریدنه *āw-redana'h*. See آورول.

اوریدل *ao-redal*, verb trans. To rain, to drizzle,

to pour with rain. Pres. اوروی *ao-rī*; past
اوریده *nu-ao-redah*, or اورید *nu-ao-reda*;
fut. *nu bah ao-rī*; imp. *nu bah ao-rī*; act. part.
اوریدونکی *ao-redūnkaey*, or
اوریدونکی *ao-redūnaey*; past part. اوریدلنی
ao-redalaey; verb. n. اوریدنه *ao-redana'h*.
اورول *ao-ravul*, verb trans. To make or cause to
rain. Pres. اوروی *ao-ravī*; past واوراه *nu-ao-rāwuh*,
or واوراه *ao-rāwo*; fut. *nu bah ao-ravī*; imp.
nu bah ao-ravī; act. part. اوروونکی *ao-ravūnkaey*,
or اوروونکی *ao-ravūnaey*; past part. اورولنی
ao-ravulaey; verb. n. اورونه *ao-ravuna'h*.

اوریدنه *āw-redah*, s.m. (6th) (verb. n.) Hearing,
hearkening, listening, attending. Sing. and
Pl.; or اوریدنه *āw-redana'h*, s.f. (3rd). Pl.
ey.

اوریز *aor-yaz*, s.f. (1st) A cloud. Pl. اوریز
aor-yazi, or اوریزه *aor-yaza'h*, s.f. (3rd). Pl.
ey. See وریز or وریزه.

اوریز *aor-yadz*, s.f. (1st) A cloud. Pl. اوریز
aor-yadzi, or اوریزه *aor-yadza'h*, s.f. (3rd). Pl.
ey. See preceding, and وریز or وریزه.

اوریی *aor-ya'i*, s.f. (6th). Sing. and Pl. See اوریی.

اور *aorr*, s.m. (2nd) A tool used by weavers.

Pl. اورونه *aorrūnah*.
اورل *ūr-ral*, verb trans. To bear, to carry, to
remove, to transport, to carry over, to convey,
to waft, etc. Particularly applied to objects
inanimate. For inflexions see ورل.

اورنی *aorr-unbaey*, or *ūr-unbaey*, adj. Prior,
former, previous, preceding, foremost; (Fem.)
اورنی *aorr-unba'i*, or *ūr-unba'i*. See ورنی.
اولنی, امرب, ورنی.

اورنی *aorr-naey*, or اورنی *aorrah-naey*, s.m.
(1st) A small size sheet or veil worn by
women. Pl. *ey*. (HI. اورهنی.)

اوروکی *ūr-rūkaey*, adj. Little, small, less, diminutive.
2. A term of endearment for a child,
as "little one" or "wee thing," in English.
Pl. *ey*; (Fem.) اوروکی *ūr-rūka'i*, Sing. and
Pl.; or اوروکی *ūr-rūki*. Pl. *ey*. See اوروکی
and وروکی.

اورول *ao-ravul*, verb trans. (E.) To grind, to

triturate, to pulverize, to reduce to powder, to grind into flour (as grain). See **اوره کول**.
اوره *aorr-ah*, s.m. (6th) Flour, meal. Sing. and Pl. Also written at times **اوره** *aorr-a*.
اوره کيدل *aorr-ah kedal*, verb intrans. To become turned into or reduced to flour or meal, to become trituated. **اوره کول** *aorr-ah karul*, verb trans. To grind to flour, to triturate, to make into meal, to pulverize.
اوره ني *aorrah-naey*, s.m. (1st) A small veil or sheet worn by women. Pl. **ي**. See **اوره ني**.
اوره *aorracy*, s.m. (1st) The summer season, the spring or summer harvest. Pl. **ي**. See **دوبه** and **دوبه**.
اوره ديل *aorredal*, verb intrans. To be ground in a mill, to become trituated or pulverized. See **اوره کيدل**.
اوره کي *ao-rrekacy*, adj. Small, little, etc.; (Fem.) **اوره کي** *ao-rreki*. Pl. **ي**. See **اوره کي** or **اوره کي**.
اوره مک *aoz-mak*. See **اوره مک**.
اوره راي *aojz-racy*, s.m. (1st) The stomach of an animal, the belly. Pl. **ي**. See **لري**.
اوره زوني *aojz-ghancy*, s.f. (3rd) Pl. Goat's hair. Sing. not used.
اوره *ajzd* (W.) adj. Long, lengthy, extended, elongated, stretched out, prolonged. Pl. **اوره** *ajzd-ah*; (Fem.) **اوره** *ajzda'h*. Pl. **ي**. See **اوره** and **اوره**.
اوره ديدل *ajzdedal*, verb intrans. To become or grow long, lengthy, extended, or stretched out, to become prolonged or protracted. Pres. **اوره ديري** *ajzdeji*; past **اوره شه** *ajzd shah*, or **اوره شه** *nu-shah*; fut. **اوره به شي** *ajzd bah shi*, or **اوره به شي** *bah nu-shi*; imp. **اوره شه** *ajzd shah*, or **اوره شه** *nu-shah*; act part. **اوره ديدونکي** *ajzdedunkacy*, or **اوره ديدونکي** *ajzdedunacy*; past part. **اوره** *ajzd*, or **اوره شوي** *ajzd shawacy*; verb. n. **اوره ديدنه** *ajzdedana'h*.
اوره دول *ajzdarul*, verb trans. To make long or lengthy, to elongate, to draw or stretch out, to extend, to protract, to prolong. Pres. **اوره دوي** *ajzdarwi*; past **اوره کر** *ajzd kar*, or **اوره کر** *nu-kar*; fut. **اوره به کري** *ajzd bah krr*, or **اوره به کري** *bah nu-krr*; imp.

اوره کر *ajzd krrah*, or **اوره کر** *nu krrah*; act. part. **اوره ديدونکي** *ajzdarunkacy*, or **اوره ديدونکي** *ajzdarunacy*; past part. **اوره کر** *ajzd karacy*; verb. n. **اوره ديدنه** *ajzdaruna'h*.
اوره والي *ajzd-nalacy*, s.m. (1st) Length, elongation, extension, prolongation, protraction. Pl. **والي** *nal*. See **اوره والي**.
اوره *aojz-da'h me'jze-ana'h*, s.f. (3rd) Long pepper (piper longum). Pl. **ي**. See **بيلي**.
اوره *ao-jza'h*, s.f. (3rd) (W.) The shoulder. Pl. **ي**. See **اوره**.
اوره *ajza'h*, s.f. (3rd) (W.) Garlic, a leek. Pl. **ي**. See **اوره** and **اوره**.
اوره *ao-jzacy*, s.m. (1st) A grain measure of seven seers or fourteen pounds (E.), or (W.) two seers or fourteen pounds. Pl. **ي**.
اوره *ao-jza'i*, s.f. (6th) (W.) A neck ring, a necklace. Sing. and Pl. (E.) **اوره** *ao-ga'i*.
اوره *aos*, adv. Now, at present, at this time, yet, still, hitherto, already, even now. **اوره** *tar aosa*, or **اوره** *tar aosa pūri*, or **اوره** *pūri*, As yet, so far, hitherto, up to the present time. **اوره** *aos-an* or **اوره** *aos-anacy*, adj. Actual, existing, present, the present. 2. The people of the present day; (Fem.) **اوره** *aos-ana'h*, or **اوره** *aos-ana'i*.
اوره *au-sān*, s.m. (2nd) Sense, sensation; presence of mind, courage. Pl. **اوره** *au-sānūnah*.
اوره *au-sān t'lalacy*, adj. (past part.) Gone out of one's mind, beside one's self, demented, distracted; (Fem.) **اوره** *an-sān t'lali*. Pl. (Masc. and Fem.) **اوره** *an-sān t'lali*.
اوره *aos-pana'h*, s.f. (3rd) Iron. Also used as an adjective to qualify another noun, signifying, Iron-like, hard. Pl. **ي**. See **اوره**.
اوره *aos-pankharracy*, s.m. (1st) The dross of iron left after melting. Pl. **ي**.
اوره *aos-pina'h*, s.f. (3rd) Same as preceding. Pl. **ي**.
اوره *ās-tād*, s.m. (5th) A teacher, a tutor, a master (tradesman). Pl. **اوره** *ās-tādān*.
اوره *ās-tāda'h*, s.f. (3rd) A tutoress. Pl. **ي**. Also pronounced (corrup.) **اوره** *ās-tā*. Pl. **اوره** *ās-tāyān*. See **اوره** and **اوره**.

اوسان *us-tāz*, s.m. (5th). Pl. اوسانان *us-tāzān*.
اوسانه *us-tāzā'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. Same
as preceding.

اوساخ *aos-tādzacy*, adj. as s.m. (1st) A mes-
senger, a legate, an agent, a peace-maker, an
umpire, an apostle. Pl. *ey*; (Fem.) اوساخ
aos-tādzi. Pl. *ey*. See اوساخ.

اوسا *aow-sat*, adj. Middle, middling, inter-
vening. 2. s.m. (2nd) The middle, mean.
3. Medium, mediocrity. Pl. اوسونه *aow-
saṭūnah*; (Fem.) اوسه *aow-saṭa'h*. Pl. *ey*.

اوس *aos-an*, or اوسني *aos-anaey*, adj. Actual,
existing, present, the people of the present
time; recent, late; (Fem.) اوسنه *aos-ana'h*,
or اوسني *aos-ana'i*. 2. Recently, lately, just
now. اوسن خلت *aos-an khalk*, The people
of the present day. See اوس.

اوسي *ao-sacy*, s.m. (1st) An antelope, a gazelle,
a small deer. Pl. *ey*. اوسي *ao-sa'i*, s.f.
(6th) A doe, feminine of the above. Sing.
and Pl. See اوسي.

اوسيدل *aose-dal*, verb intrans. To be, to exist,
to dwell, to have being, to live. Pres. اوسي
aosi; past اوسيده *wu-aose-dah*, or اوسيد *wu-
aosedā*; fut. *wu bah aosi*; imp. اوسه
aosah; act. part. اوسيدونكي *aose-dūnkaey*,
or اوسيدوني *aose-dūnacy*; past part. اوسيدلي
aose-dalaey; verb. n. اوسيدنه *aose-dana'h*, or
اوسيد *aose-dah*. اوسول *aosa-wul*, verb trans.
To make or cause to dwell, remain, stay,
exist, live, etc. Pres. اوسوي *aosawī*; past
اوساود *wu-aosāwuh*, or اوساوو *aosāwo*; fut.
wu bah aosawī; imp. اوسوه *wū-
aosawah*; act. part. اوساونكي *aosawūnkaey*,
or اوساوني *aosawūnacy*; past part. اوسولي
aosawūlaey; verb. n. اوسونه *aosawūna'h*.

اوسيده *aosedah*, s.m. (6th) (verb. n.) Being, ex-
isting, living, having being; dwelling, stay-
ing, tarrying. Sing. and Pl.; or اوسيدنه
aosedana'h, s.f. (3rd). Pl. *ey*.

اوس *ūsh* (W.), or *ūkh* (E.), s.m. (5th) A camel,
a dromedary. Pl. اوسان *ūshān*, or *ūkhān*.
اوسه *ūsha'h*, or *ūkha'h*, s.f. (3rd) A female
camel or dromedary. Pl. *ey*.

اوسبه *ūshbah* (W.), or *ūkhbah* (E.) s.m. (4th) A
camel grazier. Pl. اوسبانه *ūshbānah*, or *ūkh-
bānah*; or اوسپه *ūshpah*, or *ūkhpah*. Pl.
اوسپانه *ūshpānah*, or *ūkhpānah*.

اوسبتل *ā-wushṭal* (W.), or *ā-nukhtal* (E.), verb
trans. To turn, to change, to alter, to deviate,
to revolve, to change about. Pres. اوري
ā-nurri; past اوسبتل *wā-nusht*, or *wā-nukht*;
fut. *wā bah nurri*; imp. اوره *wān-
rrah*; act. part. اوسبتونكي *ā-nushtūnkaey*, or
ā-nukhtūnkaey; or اوسبتوني *ā-nushtūnaey*, or
ā-nukhtūnaey; past part. اوسبتلي *ā-nushtal-
acy*, or *ā-nukhtalacy*; verb. n. اوسبتنه
ā-nusht-ana'h, or *ā-nukhtana'h*.

اوسه *ao-sha'h* (W.), or *ao-kha'h* (E.) s.f.
(3rd) A tear. Pl. اوسيني *ao-shey* or *ao-khey*,
Tears. اوسيني تويدل *ao-shey*, or *ao-khey toe-
yedā*, verb intrans. To cry, to weep, to shed
tears, to greet, to whimper. اوسيني تويول
ao-shey, or *ao-khey toe-yawul*, verb trans. To
cause to weep or cry, to make shed tears.
اوسيني سترگي *ao-shency*, or *ao-khency stargey*,
Tearful eyes, eyes suffused with tears; also
written اوسيني سترگي *ao-khancy stargey*, etc.

اوسبي *ao-shaey* (W.) or *ao-khaey* (E.) s.m. (1st)
A wife's brother, a sister's husband, a brother-
in-law. Pl. *ey*. See اوسيني.

اوسبي *ao-khi* (E.) or *ao-shi* (W.) s.m. (1st) Pl.
The mane of a horse. See اوي, يال, and ورر
or ورگ.

اوصاف *au-ṣāf*, s.m. (6th) (Pl. of وصف) Praises,
endowments, qualities, qualifications. S. and P.

اوطاق *av-tāk*, s.m. (2nd) A temporary dwell-
ing, a lodging. 2. A tent, a dwelling. اوطاقونه
av-tākūnah.

اوغان *av-ghān*, s.m. (5th) An Afghān, an in-
habitant of Afghānistān. Pl. اوغانان *av-
ghānān*. اوغانه *av-ghāna'h*, s.f. (3rd) An
Afghān female. Pl. *ey*. See افغان.

اوغز *ūghz*, s.m. (5th) A walnut with a soft skin.
Sing and Pl. See اکور.

اوقات *au-kāt*, s.m. (6th) (Pl. of وقت) Times,
hours, circumstances. Sing. and Pl.

اوگد *ūgd*, adj. (E.) Long, lengthy, extended,

prolonged, protracted, elongated, stretched out; (Fem.) اوكدده *ūgda'h*. اوكددل *ūgdedal*, verb intrans. To become or grow long, lengthy, elongated, protracted, etc. اوكدول *ūgdarul*, verb trans. To make long or lengthy, to elongate, to extend, to protract, to prolong. For different inflexions see under (W.) اوڤد, and substitute ڤ for ڤ.

اوكدوالي *ūgd-wālay*, s.m. (1st) (E.) Length, elongation, extension, prolongation, protraction. Pl. والي *wālī*.

اوگره *ao-gra'h*, s.f. (3rd) The name of a dish of grain, generally wheat, boiled to pap. Pl. ڤي *cy*.

اوگرائي *ūg-rrā'i*, s.f. (3rd) An instalment, a fixed portion of the price of goods to be paid at certain fixed periods. Pl. ا'ي *a'i*. اوگرائي كول *ūg-rrā'i karul*, verb trans. To collect instalments of money.

اوگره *ūg-rrā'h*, s.f. (3rd) A kind of gruel or pap generally made from wheat. Pl. ڤي *cy*. See اوغرا (HI).

اوگه *ao-ga'h*, s.f. (3rd) (E.) The shoulder. Pl. ڤي *cy*. See اوږه.

اوگه *ā-ga'h*, s.f. (3rd) (E.) Garlic, a leek. Pl. ڤي *cy*. See اوږه or هوږه, and اوجه.

اوگي *ao-gaey*, s.m. (1st) (E.) A dry measure containing seven seers or fourteen pounds. Pl. ڤي *cy*. See اوږي.

اوگي *ao-ga'i*, s.f. (6th) A collar, a neck ring, a necklace. Sing. and Pl.

اول *aw-wal*, adj. First, best, principal, proper, fit. 2. Beginning; (Fem.) اوله *an-wala'h*. اولاً *am-walañ*, adv. At first, in the first place, in the beginning. له اول *lah an-wala*, or له اول نه *lah an-wal nah*, From the first, from the commencement or beginning. See ږني, etc. اولني *an-walnaey*, or *an-lanaey*, adj. Prior, former, previous, preceding, foremost, antecedent, foregoing; (Fem.) اولني *an-walna'i*, or *an-lana'i*. See امري, اورني, and اورني.

اولاد *au-lād*, or *an-lād*, s.m. (6th) (Pl. of ولد) Children, descendants, progeny, issue. Sing. and Pl.

اوجه *ul-ja'h*, s.f. (3rd) Prey, spoil, plunder, booty, pillage. Pl. ڤي *cy*. 2. Adj. Entangled, complicated, intricate, perplexed (HI اجه). اوجه كول *ul-ja'h karul*, verb trans. To plunder, to pillage, to sack, to spoil. 2. To entangle, to perplex, to make or render intricate. اوجه كيدل *ul-ja'h kedal*, verb intrans. To become plundered or pillaged. 2. To become entangled or intricate. See اجه and اوږي.

اول *ao-lal*, verb trans. To wash, to cleanse, to purify. Pres. اولي *ao-ti*; past اوله *nu-ao-lah*; fut. ږ به اولي *nu bah ao-ti*; imp. ږ اوله *nu-ao-luh*; act. part. اولونکي *ao-lūnkay*, or اولوني *ao-lūnary*; past part. اولي *ao-lacy*, or اوللي *ao-lalacy*; verb. n. اولن *ao-lan*, or اولنه *ao-luna'h*. See وښخول and ول.

اولو *aw-lū*, s.m. (6th) Molasses, treacle. Sing. and Pl. See کک.

اولي *an-lunacy*, adj. Scorched (with grief), much burned, roasted, parched; (Fem.) اولو *an-luni*. Pl. (Masc. and Fem.) ږي *i*. See الويل and الوي.

اوله *ao-lah*, s.m. (5th) A flock of lambs kept separate from their mothers. Pl. اولن *ao-lān*. See رمه.

اولي *au-lā*, adi. (compar. of ولي) Better, best.

اوليا *au-liyā*, s.m. (6th) (Pl. of ولي) Friends, companions (particularly of the prophets). 2. The saints, the apostles, the holy. Sing. and Pl.

اوليتار *au-lātar*, adj. (compar. of اولي and ږ تر) Best, better, the best; (Fem.) اوليتره *au-lā-tara'h*.

اولين *an-walīn*, adj. (Pl. of اول) The first, the former, the ancients; (Fem.) اولينه *an-walīna'h*.

اوم *aom*, adj. Unripe, raw, uncooked, crude; (Fem.) اومه *aoma'h*. (HI اومي *ūmī*, An ear of (unripe) corn.)

اومه *ao-mah*, s.m. (5th) The name of a plant which is finely powdered and mixed with snuff to make it pungent; also used in tanning leather. Pl. اومان *ao-mān*.

اووم *u-wam*, adj. Seven. See اووم.

اووميشتي *ao-mīsh-tiyacy*, s.m. (1st) A seven

- mouths male child. Pl. *اوميشتي* *ao-mīsh-tiya'i*, s.f. (6th) A female child of seven months. Sing. and Pl.
- اوني* *ūnacy*, adj. as s.m. (1st) A talker of nonsense, a babbler, a twaddler, a long-tongue; (Fem.) *اوين* *ūni*. Pl. (Masc. and Fem.) *ي* *ī*.
- اورني* *ao-rnacy*, s.m. (1st) A swaddling cloth wrapped round an infant. Pl. *ي* *ī*. See *اورني*.
- اوروي* *ao-nracy*, s.m. (1st) A cloud. Pl. *ي* *ī*. See *اوره*.
- اورئي* *ao-ūra'i*, s.f. (6th) The gums, the quicks of the nails. Sing. and Pl. See *اورئي*.
- اووم* *ao-wam*, adj. The seventh; (Fem.) *اوومه* *ao-nama'h*. See *اوره*.
- اوود* *ao-wah*, adj. Seven. *اووه لس* *ao-wah-las*, Seventeen. *اووه ويشت* *ao-wah-nīsh*, Twenty-seven. *اووه ديرش* *ao-wah-der-sh*, Thirty-seven. *اووه خلويشت* *ao-wah-tsal-wesht*, or *tsal-nekht*, Forty-seven. *اووه پنخوس* *ao-wah-pindzōs*, Fifty-seven. *اووه شپته* *ao-wah-shpetah*, Sixty-seven. *اووه اويا* *ao-wah-ao-yā*, Seventy-seven. *اووه نو* *ao-wah-ati-yā*, Eighty-seven. *اووه نوي* *ao-wah-narī*, or *narī*, Ninety-eight.
- اوي* *ao-wī*, s.m. (1st) Pl. The mane of a horse, comb of a cock. See *اويبي* and *چارخوکت*.
- اود* *aw-nah*, adj. Seven. See *اوره*.
- اوه* *awh*, or *ūh*, interj. Heigh oh! oh dear!
- اود* *ao-wa'h*, s.f. (3rd) A blister, a pustule, a pimple, a freckle, a small-pox mark, a small bladder or bubble on the water. Pl. *ي* *ey*. See *تنراکه*.
- اوي* *ao-ey*, s.m. (2nd) A promise, a pledge, an oath, an agreement, a covenant. Pl. *اويونه* *ao-ey-ūnah*. *اوي کول* *ao-ey karul*, or *tayral*, verb trans. To make a promise, to give a pledge, to enter into an agreement or covenant.
- اوييا* *ao-yā*, adj. Seventy. *اوييام* *ao-yāyam*, The seventieth; (Fem.) *اوييامه* *ao-yāyama'h*.
- اويزانده* *ave-zānd*, adj. (corrup. of *اويزان*) Suspended, hanging, dangling; (Fem.) *اويزانده* *ave-zānda'h*. *اويزانده کيدل* *ave-zānd kedāl*, verb intrans. To be suspended, to hang, to dangle. *اويزانده کول* *ave-zānd karul*, verb

- trans. To suspend, to hang up, to make to dangle.
- اوينه* *aoe-nah*, s.m. (6th) The white ant. Sing. and Pl.
- آه* *āh*, s.m. (2nd) A sigh. Pl. *آهونه* *āh-ūnah*. 2. Interj. Ah! alas! *آه کينل* *āh kshāl* (W.), or *آه بکل* *āh khal* (E.), To sigh. *ساره آهونه* *sārah āh-ūnah*, Cold or deep sighs.
- اهار* *ahār*, s.m. (9th) The name of the third solar month of the Hindūs, June—July. Sing. and Pl. (s *آهار*). See *اهار*.
- اهداد* *ih-dād*, s.m. (2nd) Punishment, punishment, chastisement, correction, infliction, retribution, reward, requital. Pl. *اهدادونه* *ih-dād-ūnah*. *اهداد ور کول* *ih-dād war-karul*, verb trans. To punish, to requite, to chasten, to inflict punishment.
- اھر* *aharr*, s.m. (9th) The name of a Hindū month, June—July. Sing. and Pl. See *اهار*.
- آهستي* *āhistagi*, s.f. (3rd) Slowness, tardiness, delay, gentleness, softness. Pl. *آهتي* *āhi*.
- آهسته* *āhistah*, adv. Gently, softly, slowly, tardy, slothful. *آهسته کول* *āhistah karul*, verb trans. To do anything slowly, gently, softly, or carefully.
- اهل* *ahl*, s.m. (2nd) People, consort, inhabitant, possessor; (in comp.) Possessed of, endowed with. Pl. *اهلونه* *ahlūnah*. *اهل الله* *ah-lullah*, The people of God, *darwehis*, fakirs, etc. *اهل ايمان* *ahl-i-imān*, A believer. *اهل بيت* *ahl-i-bait*, People of the house, family (especially of the Prophet Muhammad).
- اهل دل* *ahl-i-dil*, adj. Liberal, brave, generous. *اهل زمان* *ahl-i-zamān*, adj. Time-serving.
- اهل عقل* *ahl-i-ʿaql*, adj. Wise. *اهل علم* *ahl-i-ʿilm*, adj. Scientific. *اهل کتاب* *ahl-i-kitāb*, A learned man, a person of any religion revealed or contained in books.
- آهن* *āhan*, s.m. (9th) Iron. Sing. and Pl.
- آهن گر* *āhan gar*, s.m. (5th) A smith, a blacksmith. Pl. *آهن گران* *āhan-garān*. *آهن ربا* *āhan-rubā*, s.f. (6th) The magnet or loadstone. (E.) Sing. and Pl.); (W.) Pl. *آهن رباوي* *āhan-rubāwī*. See *اوسپنه*.

پ *āhang*, s.m. (2nd) Intention, design, purpose. 2. Sound, noise. 3. Echo, symphony, melody. Pl. آهنگونه *āhang-ūnah*.
 آهنگ کول *āhang kawul*, verb trans. To design, to project, to intend, to purport. 2. To sound, to echo. آهنگ په نه آهنگ *āhang pah nah āhang*, Willing or unwilling, nolens volens.

آهينه *āhina'h*, s.f. (3rd) A mirror, a looking-glass. Pl. آينه *ey*. See آينه and آينه.

پ *āhū*, s.m. (5th) A deer. Pl. آهوان *āhūān*. See اوسي *āhū-chashm*, adj. Fawn-eyed, having eyes like a fawn; (Fem.) آهوه *āhū-chashma'h*.

اهورې *aho-raey*, s.m. (1st) Mustard seed; also the plant. Pl. آهورې تيل *da ahorī tel*, The oil extracted from mustard seed. See اوري.

آهينه *āhina'h*, s.f. (3rd) A mirror, a looking-glass. Pl. آينه *ey*. See هنداره and آينه.

اي *ai*, interj. Used in calling to, or addressing; Oh! Hollo! the sign of the vocative case. See و.

ا يا *ayā*, interj. O! oh! hollo! have a care! look out! mind!

پ آيا *āyā*, interj. Wonderful! strange! is it not? whether or not. Used to express doubt or astonishment.

ت اياز *ayāz*, s. prop. The name of a favourite of *Maḥmūd of Ghazni*; the name of a favourite generally.

ا ايام *ai-yām*, s.m. (6th) (Pl. of يوم) Days, times, season, weather. Sing. and Pl.

ا آيت *āyat*, s.m. (2nd) A sign, a mark, a verse or paragraph of the *Qur'ān* contained between stops or marks. Pl. آيتونه *āyatūnah*, or ا آيت *āyāt*.

ا اذا *izā*, s.f. (6th) (inf. iv of اذيت) Hurting, injuring, harm, pain, trouble, vexation, distress, affliction, torment, torture. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. اذاي *izāwī*. اذاي رسول *izā rasaul*, verb trans. To injure, to pain, to distress, to torture, to torment, to afflict.

پ ايران *i-rān*, s. prop. Persia.

ايراني *irānī*, adj. Persian, a Persian; (Fem.) ايراني *i-rānā'ī*.

ايردي *aer-rraey*, s.m. (1st) A long-tailed sheep, in contradistinction to the *dumbah*, or fat-tailed species, the common sheep (male). Pl. اير *i*.
 ايردي *aer-rra'ī*, s.f. (6th) An ewe of the above breed. Sing. and Pl. See ايردي, ايردي, ايردي.

ايري *irey*, s.f. (3rd) Pl. Ashes. Sing. ايره *ira'h*.

ايري *sarrey parrey i-rey*, Cold ashes (fig.), cleared out, gone to the dogs, all gone save cold ashes to sit on; a state of complete ruin and desolation. ايره ايري کينناستل *pah sarrey parrey i-rey k'khenāstal* (E.), or *k'shenāstal* (W.) verb intrans. To sit on cold ashes, to be in a state of utter helplessness and destitution.

ايري *ae-rraey*, s.m. (1st.) A sheep, a ram. Pl. اير *i*.

ايري *ae-rra'ī*, s.f. (6th) An ewe. Sing. and Pl. See ايردي.

پ ايزدي *i-zid*, s. prop. God, the Creator. ايزدي *i-zidī*, adj. Divine.

ايسار *i-sār*, adj. Surrounded, enclosed, fenced, compassed, invested. 2. s.m. (2nd) Embarrassment, hesitation, demur, intricacy. 3. A fort, a castle, a fortification. Pl. ايسارونه *i-sārūnah*; (Fem.) ايساره *i-sāra'h*. ايسار کيدل *i-sār kedāl*, or ايساريدل *i-sāredāl*, verb intrans. To become surrounded, compassed, invested, fenced. 2. To become perplexed or embarrassed. ايسار کول *i-sār kawul*, or ايسارول *i-sāranul*, verb trans. To enclose, to surround, to invest. 2. To embarrass, to make to hesitate, to cause to demur, to perplex, to make intricate. See ايسارول and ايساريدل and ايسارول.

ايستل *aes-tal*, verb trans. To expel, to reject, to discharge, to cast out, to discard, to exclude, to put off, to put away, to throw out, to give vent to, to let fly, to remove, to free, etc. This infinitive is imperfect, and the greater number of its inflexions are taken from باسل, which see, as also ايستل *yas-tal*, the more correct mode of orthography.

aesh-nā, s.f. (6th) Ebullition, boiling, fusion, agitation, ferment, effervescence (as from heat, etc.) 2. Excitement, passion, agitation, disquietude, vehemence, paroxysm, rage. Pl. *وي* *wī*. ايشيدل *aeshe-dal*, verb intrans. To boil, to boil over, to become agitated by heat. 2. To become excited, chafed, or disturbed. Pres. ايشيري *aeshe-jzī* (W.), or ايشيكي *aeshe-gī* (E.); past ايشيده *wu-aeshē-dah*; fut. *wu bah aeshe-jzī*, or ايشيري *aeshe-gī*; imp. ايشيره *wu-aeshē-gah*; act. part. ايشيدونكي *aeshē-dūnkaey*, or ايشيدوني *aeshē-dūnacy*; past part. ايشيدل *aeshē-dalaey*; verb. n. ايشيدنه *aeshē-dānah*. ايشول *aeshanul*, verb trans. To boil, to make hot, to cause ebullition, to excite by means of heat. 2. To chafe, to fret, to disturb, to agitate. Pres. ايشوي *aeshanī*; past ايشاوه *wu-aeshā-wuh*, or ايشاوو *wu-aeshāwo*; fut. *wu bah aeshanī*; imp. ايشوه *wu-aeshāwah*; act. part. ايشوونكي *aesharūnkaey*, or ايشووني *aesharūnacy*; past part. ايشول *aesharūlaey*; verb. n. ايشونه *aesharūna'h*. See *يشنا*, and *يشول* and *يشيدل*.

ايشل *aeshal* (W.), or *aekhal* (E.), verb trans. To place, to put, to set, to lay, to arrange, to dispose, to settle, etc. This infinitive is imperfect, and requires the aid of several other infinitives, imperfect like itself, to complete it. Pres. *jz'dī* (W.), or *g'dī* (E.), (from *رډل* or *گدل*); past *ke-shō* (W.), or *ke-kho* (E.) (from *کينډول*), and *ke-shod* (W.), or *ke-khod* (E.) (from *کينډول*); fut. *g'dī* (from *کينډول*); imp. *jz'dah*, or *g'dah* (from *رډل* or *گدل*), and *kejz-dah*, or *keg-dah* (from *کينډول* or *کيگدل*); act. part. ايشوونكي *aeshūnkaey*, or *aekhūnkaey*, or ايشووني *aeshūnacy*, or *aekhūnacy*; past part. ايشي *aeshaey*, or *aekhaey*; verb. n. ايشنه *aeshana'h*, or *aekhana'h*. See *ايشول*.

ايشودل *aeshodal* (W.), or *aekhodol* (E.), To put, to place, to set, to lay, etc. This infinitive is

imperfect. Act. part. ايشودونكي *aeshodūnkaey* or *aekhodūnkaey*, or ايشودوني *aeshodūnacy* or *aekhodūnacy*; past part. ايشودل *aeshodalacy* or *aekhodalacy*; verb. n. ايشودنه *aeshodana'h* or *aekhodanah*. The other inflexions are taken from the preceding verbs.

ايشوده *aeshodah* or *aekhodah*, s.m. (6th) (verb. n.) Placing, putting, setting; arrangement, settlement, disposition. Sing. and Pl.

ايشول *aesharūl* or *aekharūl*, verb trans. To put, to place, etc. Act. part. ايشوونكي *aesharūnkaey* or *aekharūnkaey*, or ايشووني *aesharūnacy* or *aekharūnacy*; past part. ايشول *aesharūlaey* or *aekharūlaey*; verb. n. ايشونه *aesharūna'h* or *aekharūna'h*. This verb is also imperfect, and uses the inflexions of those already mentioned.

ايل *ael* (W.) or *il* (E.) adj. Tame, domestic, obedient, broken in, mild, gentle, opposite to wild; (Fem.) ايله *aela'h* or *ila'h*. ايليدل *aeledal* or *iledal*, verb intrans. To become or grow tame, domestic, obedient, to become broken in. Pr. ايليري *aelejzī* (W.) or ايليكي *il-egī* (E.); past ايل شه *ael* or *il shah*, or شه *wu-shah*; fut. *ael* or *il bah shī*, or شه *wu-shī*; imp. ايل شه *ael* or *il shah*, or شه *wu-shah*; act. part. ايليدونكي *aeledūnkaey* or *iledūnkaey*, or ايليدوني *aeledūnacy* or *iledūnacy*; past part. ايل *ael* or *il*, or ايل ايليدنه *aeledana'h* or *iledana'h*, or ايلده *aeledah* or *iledah*. ايلول *aelarūl* or *ilarūl*, verb trans. To tame, to domesticate, to break in, to make obedient. Pres. ايلوي *aelarī* or *ilarī*; past ايل کر *ael* or *il karr*, or کر *wu-karr*; fut. *ael* or *il bah krrī*, or کر *bah wu-krrī*; imp. *ael* or *il krrah*, or کر *wu-krrah*; act. part. ايلوونكي *aelarūnkaey* or *ilarūnkaey*, and ايلووني *aelarūnacy* or *ilarūnacy*; past part. ايل کر *ael* or *il karraey*; verb. n. ايلونه *aelarūna'h* or *ilarūna'h*.

ايلوالي *ael-wālaey*, or *il-wālaey*, s.m. (1st) Tameness, domestication, obedience. Pl. والي *wālī*, or ايليدنه *aeledana'h*, or *iledana'h*, s.f.

(3rd) (verb. n.) Pl. *ey*; and ایلیده *acledah*, or *iledah*, s.m. (6th) Sing. and Pl. ایل *acl*, s.m. (2nd) Tribe, sept, clan, family. Pl. ایلونه *aclūnah*.

† ایلک *ī-lāk*, s.m. (2nd) A summer station of the pastoral tribes of the West, in distinction to *kīsh-lāk*, the winter station. Pl. ایلکونه *ī-lākūnah*. See قشلاق.

† ایلچی *īl-chī*, s.m. (5th) An envoy, an ambassador, an agent, or attorney. Pl. ایلچیان *īl-chīān*.

† ایلغار *īl-ghār*, s.m. (2nd) An assault, an attack, an inroad, a foray, an invasion. Pl. ایلغارونه *īl-ghārūnah*. ایلغار کول *īl-ghār karul*, verb trans. To assault, to invade, to attack, to make an inroad on.

ایلغار *īl-ghar*, s.m. (2nd) Pl. ایلغارونه *īl-ghārūnah*. Same as preceding.

ایله *aelah*, adj. Free, liberated, at large, unrestrained, unbridled, irresponsible. 2. Wandering, vagabond, dissolute (Masc. and Fem.). ایله کول *ac-lah karul*, verb trans. To free, to release, to set at large; to wander about, to make a wanderer or vagabond of. For other combinations of this word, see under یله.

† ایمان *ī-mān*, s.m. (2nd) (inf. IV of امن) Faith, belief, religion, conscience, credit. Pl. ایمانونه *ī-mānūnah*. ایمان دار *ī-mān-dār*, adj. Faithful, conscientious, honest, trusty, a believer; (Fem.) ایمان داره *ī-mān-dārah*. ایمان داری *ī-mān-dārī*, s.f. (3rd) Faithfulness, conscientiousness, honesty, fidelity, trustiness. Pl. *a'ī*.

† ایمین *ai-min*, adj. More or most happy, fortunate, void of care, free; (Fem.) ایمینه *ai-minah*.

ایمن *acy-man*, adj. Quiet, gentle, calm, inexcitable, sober, serene, patient, submissive, inoffensive, peaceful, pacific; (Fem.) ایمنه *acy-mana'h*. اریمن کیدل *acy-man kedāl*, verb intrans. To become or grow calm, quiet, gentle; to become appeased, softened, mollified, calmed, pacified, etc. اریمن کول *acy-man karul*, verb trans. To quiet, to appease, to

mollify, to calm, to soothe, to hush, to tranquillize.

ایمن والی *acy-man-nālay*, s.m. (1st) Calmness, quietness, tranquillity, peace of mind, composure, placidity, meekness, gentleness, patience, sobriety, sedateness. Pl. والی *nālī*.

† ایمه *ai-mah*, s.f. (3rd) Land given as a reward or favour by a king or chief at a very low rent, a fief. Pl. ایمه دار *ai-mah-dār*, A fief; (Fem.) ایمه داره *ai-mah-dārah*. See دفتر and سیری.

ایند *īn-da'h*, s.f. (3rd) (W.) A gulph, a draught. 2. A mouthful, a sip. Pl. *ey*. See اند.

† آینده *ā-indah*, s.m. (6th) The future, coming. Sing. and Pl. 2. adv. In future, for the future.

اینز *īn-zar*, s.m. (6th) A fig. Sing. and Pl. *da īn-zar nanah*, A fig-tree. See انخیر.

اینه *īna'h*, s.f. (3rd) The liver, the heart, the vitals. Pl. *ey*. See خیکر.

ایوازی *ae-nāzacy*, adj. Alone, etc. See following word.

ایواخی *ae-nādzacy*, adj. Alone, single, solitary, insular, insulated, isolated, lone; (Fem.) ایواخ *ae-nādzi*. Pl. *ī*. ایواخی کیدل *ae-nādzacy kedāl*, verb intrans. To become isolated, lone, solitary. ایواخی کول *ae-nādzacy karul*, verb trans. To make or render lonely, single, solitary; to insulate. See یواخی.

† آیوب *ai-yūb*, s. prop. The prophet Job. 2. The name for a man.

ایوب زی *ai-yūb-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe. ایوبزی *ai-yūbzacy*, Sing. A male of the above tribe. ایوبزی *ai-yūbzā'ī*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.

† آیین *ā'in*, s.m. (2nd) Regulation, institute, statute, rule, common law. Pl. آیینونه *ā'in-ūnah*.

† آینه *ā'ina'h*, s.f. (3rd) A mirror, a looking-glass. Pl. *ey*.

ب

ب *bey* is the second letter of the Puṣhto, as well as of the Arabic, Hebrew, and Persian alphabets. In the Afghān language this letter is sometimes changed for و as in the Persian. ب *ba*, a particle, the sign of the future, the doubtful past, and the continuative tenses of verbs. When not prefixed to a word, which is the most general form, it is written به, which see. See also my Grammar.

ا ب *bi*, prep. (always prefixed to another word), By, with, from, near, on, into, in, for, towards, etc.

پ ب *ba*, prep. Generally prefixed to another word, and when standing alone written به, signifying, With, by, for, in, into, to, up to, on, upon.

پ با *bā*, prep. With, by. It is only used with a few Persian words such as با ایمان *bā imān*, Religious, faithful. با مروت *bā murūnat*, With kindness, etc. See به the Puṣhto equivalent for this preposition.

او *bā-ā*, s.m. (5th) A bracelet, an ornament for the wrist. Pl. باوگان *bā-ā-gān*. See باهو.

ا باب *bāb*, s.m. (2nd) A door, a gate. 2. A chapter, section, or division of a book. 3. Subject, head, affair, point, matter, business, reason, manner, mode, species, sort. 4. پ Fate, destiny, fortune, lot. Pl. بابونه *bābūnah*. به دا باب *pah dā bāb*, or به دا باب کښې *pah dā bāb kṣhey*, or کښې *kṣhey*, On this account, for this reason.

ت بابا *bābā*, A term of endearment: Father! dad! sire! sir! child! بابا جان *jān bābā*, The name of a celebrated devotee whose shrine is situated at Jabgarrah in Buner. See بابو, بابکو, and بچو.

ا بابت *bābat*, s.m. (2nd) Account, head, article, item, affair, matter, business. Pl. بابتونه *bābatūnah*.

بابر *bābarr*, s.m. (6th) The name of an Afghān tribe. Pl. بابران *bābarr-ān*; (Fem.) (3rd) بابره *bābarra'h*. Pl. بی *ey*.

بابکو *bābko*, s.m. A term of endearment to a child. See بچو.

ا بابل *bābul*, s. prop. Babel, the tower of Babel, Babylon.

بابو *bābū*, A term of endearment from a child to its father, or to a venerable man. بابو جان *bābū jān*, The name of a Puṣhto author, said to have been a converted Si'ah-poṣh Kāfir, who again relapsed. For specimen of his works, see Text Book.

بابوزي *bābū zī*, s.m. (1st) Pl. Name of a tribe of Afghāns. بابوزي *bābū-zacy*, Sing. A man of the above; (Fem.) (6th) بابوزي *bābūza'i*, A female of the above. Sing. and Pl.

بابي *bābī*, s.f. (3rd) A brother's wife. Pl. بی *a'i*.

بابي *bābī*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe. بابي *bābacy*, Sing. A man or male of the tribe, or s.m. (5th) Pl. بابیان *bābī-ān*.

بابي *bā-ba'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.

باتور *bā-tor*, adj. (corrup. of پهادر) Bold, brave, courageous, valiant; (Fem.) باتوره *bā-tora'h*. 2. s.m. (5th) A species of falcon remarkable for its sharp sight. Pl. باتوران *bātorān*.

باتوري *bā-torī*, s.f. (3rd). Bravery, boldness, gallantry, heroism. Pl. بی *a'i*. باتوري کول *bā-torī karul*, verb trans. To act with boldness or bravery, to shew courage or gallantry.

باتور *bātor*, s.m. (2nd) The pupil of the eye. Pl. باتورونه *bātorūnah*. See توره and کسی.

باتوره *bātūra'h*, s.f. (3rd) Name of a poisonous plant, the thorn-apple (*Datura fastuosa*). Pl. بی *ey*. (دهاتورا *hi*.)

باتي *bāta'i*, s.f. (6th) A wick, a match. Sing. and Pl.

باتيگنر *bātṭey-garrn*, s.m. (5th) The egg-plant. Pl. باتيگنر *bātṭey-gærnn*.

پ باج *bāj*, s.m. (2nd) A tribute, a tax, a toll, impost, duty. Pl. باجونه *bāj-ūnah*. باج دار *bāj dār*, s.m. A tax gatherer, a collector of tribute or revenue. باج گزرا *bāj guzār*, A tax payer, one who pays tribute. باج وړ کول *bāj war karul*, verb trans. To pay tribute.

باجور *bājavar*, s. prop. The country of Bāja-

- warr**, north west of Peshāwer. **باجوري** *bā-jawarrey*, s.m. (1st) A native of Bājawarr. Pl. **باجوري**; s.f. (6th) **باجوري** *a'ī*. Sing. and Pl.
- باجملي** *bākhmala'ī*, s.f. (6th) A small red caterpillar produced in the rains, generally covered with hair. 2. The name of a bird which cries at night. Sing. and Pl. See **باجملي**.
- باد** *bād*, s.m. (2nd) Wind, air, breeze, gale. Pl. **بادونه** *bādūnah*. **باد آتول** *bād ātatal*, verb trans. To blow as the wind (*lit.* to fly). **د سحر** *da saḥar bād*, The morning wind. **د قبلي** *da qibley bād*, The west wind; or **د نور** *da n'war prewātah bād*. **د نور خاته** *da n'war khātah bād*, The east wind. **د قطب** *da kuṭb bād*, The north wind. **د سهيل** *da suhail bād*, The south wind; or **د نيلو باد** *da nīlāo bād*, from *nīlāo*, the name of the Indus; in Persian, *nīl āb*, or the blue water. **باد فرنگ** *bād-ī-farang*, The pox. **باد پيزي** *bād pezī*, s.f. (3rd) Absurdity, nonsense, vanity, unprofitableness, trash, stuff, fiddle-faddle. Pl. **باجوري** *a'ī*. **باد پيزي كول** *bād pezī kanul*, verb trans. (*lit.* to sift the wind), To do anything absurd or unprofitable. **باد جري** *bād jarra'ī*, s.f. (6th) Driving rain, wind and rain, drift. Sing. and Pl. See **جگر** or **جم جگر**. **بر باد** *bar-bād*, adj. Given to the winds, thrown away, misapplied, lost, wasted, laid waste, ruined. **بر باد كيدل** *bar bād kedāl*, verb intrans. To become ruined or laid waste. **بر باد كول** *bar bād kanul*, verb trans. To ruin, to waste, to give to the winds. **باد وهل** *bād nahal*, verb trans. To strike as a hot pestilential wind.
- بادام** *bādām*, s.m. An almond. Pl. **بادامونه** *bādāmūnah*. **بادامي** *bādāmī*, adj. Almond-shaped.
- بادبان** *bādbān*, s.m. (2nd) A sail, a vessel used to hold a lamp for the purpose of protecting it from the wind, a shade. Pl. **بادبانونه** *bādbānūnah*; also **بادوان**, which see.
- باد پيزي** *bād pezī*, s.f. (3rd) Absurdity, nonsense, vanity, trash, stuff, fiddle-faddle, unprofitableness. Pl. **باجوري** *a'ī*. **باد پيزي كول** *bād pezī*

- kanul**, verb trans. To do anything absurd, nonsensical, or unprofitable.
- باد خور** *bād khor*, s.m. (6th) The rupture, hernia. (In Persian, a disease in horses, which causes the hair to fall off.) Sing. and Pl.
- باد خوراك** *bād khorak*, s.m. (6th) The pox. 2. A running at the nose and eyes from cold. Sing. and Pl. 3. s.m. (5th) A kind of hawk or kite. Pl. **باد خوركان** *bād khorakān*.
- باد خوري** *bād khūrī*, s.f. (3rd) A disease to which horses are subject: they refuse their grain and fall off in condition. Pl. **باجوري** *a'ī*.
- باد رنگ** *bād rang*, s.m. (6th) A kind of cucumber. Sing. and Pl.
- بادرو** *bād-rau*, s.m. (2nd) A ventilator, a place to admit air, made in the walls of houses. Pl. **بادروونه** *bād-rauūnah*.
- بادرو** *bād-ro*, s.m. (9th) The second month of the rainy season—August. (**بهادون**).
- بادشاه** *bādshāh*, s.m. (5th) A king, a sovereign, a ruler, a potentate, a monarch. Pl. **بادشاهان** *bādshāhān*.
- بادشاهانه** *bādshāhānah*, adj. Imperial, royal. 2. adv. Royally, princely, kingly.
- بادشاهت** *bādshāhat*, s.m. (2nd) Royalty, empire, kingdom, government, dominion. Pl. **بادشاهتونه** *bādshāhatūnah*.
- بادشاهي** *bādshāhī*, adj. Royal, imperial, regal. 2. s.f. (3rd) Empire, reign, sway, sovereignty, dominion, office of a king. Pl. **باجوري** *a'ī*.
- بادوان** *bād-nān*, s.m. (2nd) A sail, a shade or screen for a lamp. Pl. **بادوانونه** *bād-nānūnah*. See **بادبان**.
- بادوكي** *bādūkacy*, s.m. (1st) A gentle breeze, a light air, a cat's-paw. Pl. **باجوري** *a'ī*.
- باده** *bāda'h*, s.f. (3rd) Wine, spirit. Pl. **باجوري** *cy*.
- باد هوا** *bād hanā*, s.m. (5th) A paper kite. Pl. **باد هواگان** *bād-hanā-gān*. See **باد**.
- بادي** *bādī*, adj. Flatulent, windy; when applied to a man, it means a useless good-for-nothing fellow, a poltroon.
- بادگل** *bādd-gol*, s.m. (2nd) A leading rein, a rope. Pl. **بادگلونه** *bādd-golūnah*. See **بونر**.

بار *bār*, s.m. (2nd) A load, a burden, fruit, time, once. Pl. بارونه *bārūnah*. بار بردار *bār-bardār*, Bearing a burthen, a porter, a carrier, a beast of burden. بار برداری *bār-bardārī*, s.f. (3rd) Means of conveyance, carriage, beasts of burden. Pl. ا'ی. بارداره *bārdāra'h* *khadza'h*, s.f. (3rd) A pregnant woman. Pl. ا'ی. *cy*. باری *bārī*, A beast of burden, carriage, fit for a load. هندو بار *hindū bār*, A place where Hindūs assemble, Hindūstān.

بار *bār*, s.m. (2nd) Time, occasion, a time. Pl. بارونه *bārūnah*. بار بار *bār-bār*, adv. Repeatedly, often. See وار

باران *bārān*, s.m. (2nd) Rain. Pl. بارانونه *bār-ānūnah*. باران د پسرلي *da psarī bārān*, Spring rain or showers. باران سال *bār-ān sāl*, A rainy year; also باران کال *bār-ān-kāl*. باران د ووري *da no-rī bārān*, Rain which falls in the summer season injurious to the crops; also called وسه *wasā'h*. رنگي باران *ran-gaey bārān*, A slight shower, drizzling rain. باران گنر *garrn bārān*, Heavy rain, a heavy shower or fall of rain. باران اوریدل or وريدل *bārān ao-redal*, or *no-redal*, verb intrans. To rain, to fall or pour as rain. باران اورول or وورول *bārān ao-ranul*, or *no-ranul*, verb trans. To make or cause to rain or pour. See اوریدل, etc.

باراني *bārān-i*, adj. Relating to or depending on rain, of rain.

باراني *bārāna'i*, s.f. (6th) A coat or cloak for keeping off rain. Sing. and Pl.

بارخو *bārkhō*, s.f. (9th) The face, the cheek. Sing. and Pl.

بارخو *bārkhā*, s.m. (5th) (W.) The cheek, the side of the face. Pl. بارخوگان *bār-khūgān*.

بارک *bārak*, s. prop. The name of one of the three sons of Zīrak, the ancestor of the Bārakzīs, of which tribe Dost Muḥammad Khān, the present ruler of Kābul, is the head and chief.

بارکزي *bārak-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe. بارکزي *bārak-zaey*, Sing. A male of the tribe; s.f. (6th) ا'ی, A female of the tribe. Sing. and Pl.

بارکښ *bār-kash* (W.) or *bār-kaḥh* (E.) adj. (past part.) Burden-bearing or drawing, such as carts, camels, carriers, etc. 2. Meek, humble; (Fem.) بار کښه *bār-kashā'h*, or *bār-kaḥhā'h*. بارکښي *bār-kashī* (W.) or *bār-kaḥhī* (E.) s.f. (3rd) Carrying loads, portorage, carrying, conveyance. Pl. ا'ی. بار کښي کول *bār-kashī*, or *bār-kaḥhī kawul*, verb trans. To carry a burden, to carry, to convey. (بار کښ, etc.)

بارگاه *bār-gā'h*, s.f. (2nd) A court, a palace, a place of audience. Pl. بارگاهونه *bār-gāhūnah*.

باروزي *bāro-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns. باروزي *bāro-zaey*, Sing. A male of the tribe; s.f. (6th) باروزي *bāro-za'i*, A female of the above. Sing. and Pl.

بارول *bārawul*, verb trans. To load, to pack, to freight, to pack up. Pres. باروي *bārawī*; past بار کړ *bār karr*, or وړ *wu-karr*; fut. بار به *bār bah krrī*, or وړ به *bah wu-krrī*; imp. بار کړه *bār krrah*; act. part. باروونکي *bārawūnkaey*, or بارووني *bārawūnaey*; past part. بار کړي *bār karraey*; verb. n. بارونه *bārawuna'h*.

بارول *bārawul*, verb trans. To set by the ears, to incite, to instigate or animate to action (as a man or animal).

باره *bāra'h*, s.f. (3rd) A fortification, defence, rampart, a ditch, palisade, an entrenchment, a breastwork. Pl. ا'ی. See سنگر

باري *bārey*, adv. Once, one time; at last, at length. See بهر

باري *bārī*, act. part. of برأ (H ברא, Created) The Deity, the Creator, the First Cause. باري *bārī ta'āālā*, The Most High God.

باریک *bārīk*, adj. Fine, slender, subtile, minute; (Fem.) باریکه *bārīka'h*. باریک کول *bārīk kawul*, verb trans. To make or render fine, slender, minute.

باریکي *bārīkī*, s.f. (3rd) Fineness, niceness, subtility, minuteness. Pl. ا'ی. باریکي کول *bārīkī kawul*, verb trans. To manifest or show subtility, penetration, etc.

بار *bārr*, s.m. (2nd) A volley of musketry. Pl.

- bārrānah*. بار کول *bārr kanul*, verb trans. To fire or give a volley.
- P باز *bāz*, s.m. (5th) A hawk, a falcon. Pl. بازان *bāzān*. See باهه and بابین
- P بازار *bāzār*, s.m. (2nd) A market. Pl. بازارونه *bāzārūnah*.
- P بازارگی *bāzārgacy*, s.m. (1st) A small market. Pl. ی.
- P بازاري *bāzār-ī*, adj. Belonging to the market, a market person.
- P بازند *bāzindah*, s.m. (5th) (act. part. of باختن) A player, the proper name of a pigeon. Pl. بازندهگان *bāzindah-gān*.
- P بازو *bāzū*, s.m. (5th) The side of a bedstead, the arm, the fold of a door. Pl. بازوگان *bāzūgān*.
- P بازو بند *bāzū band*, s.m. (2nd) An ornament worn on the arm, a bracelet. Pl. بازوبندونه *bāzū-bandūnah*.
- P بازی *bāzī*, s.f. (3rd) Play, sport, game, a trick. Pl. ی. *a'ī*. بازی کول *bāzī kanul*, verb trans. To play, to sport, to make merry. بازی وړل *bāzī w'rral*, or بازی گټل *bāzī gattal*, verb trans. To win at play, to excel.
- بازید *bāzīd*, s. prop. (properly Bayazīd), the name of the celebrated Derwesh; the name of the founder of the Roshāniān sect, Bāyazīd Ansārī; called also Pīr Tarīk, or the Saint of Darkness.
- P بازیگر *bāzīgar*, s.m. (5th) A tumbler, one who exhibits feats of activity, a rope-dancer. بازیگر *bāzīgar*; s.f. (3rd) بازیگره *bāzīgara'h*. Pl. ی. *ey*. See نت
- P بازیگری *bāzīgarī*, s.f. (3rd) The art of a tumbler. Pl. ی. *a'ī*.
- باس *bās*, s.m. (2nd) A necessary, a privy (s odour, smell). Pl. باسونه *bāsūnah*.
- باسل *bāsal*, verb trans. To reject, to expel, to discharge, to cast out, to discard, to exclude, to put off, to put away, to let fly, to remove, to free, to give vent to. This verb is imperfect, and is used to make up the tenses wanting in the verbs ایستل and یستل, which are likewise imperfect. Pres. باسي *bāsi*; fut. به باسي *wu bah bāsi*; imp. باسه *wu bāsah*.

- باهه *bākha'h* (E.) or *bāsha'h* (W.) s.f. (3rd) A sparrow-hawk. Pl. ی. *ey*; and بابین *bāshīn*, or *bākhīn*, s.f. (5th). Pl. بابینان *bāshīnān*, or *bākhīnān*.
- A باطل *bātil*, adj. (from بطل) False, vain, absurd, futile, ineffectual, abolished; (Fem). باطله *bātila'h*.
- A باطن *bātin*, s.m. (2nd) (from بطن) The inward part, the inside, the internal, the heart, the mind. Pl. باطنونه *bātinūnah*. 2. adj. Internal, hidden, concealed.
- A باطني *bātinī*, adj. Internal, concealed.
- A باعث *bā'awīṣ*, s.m. (9th) (act. part. of بعث, Productive) Cause, occasion, motive, reason, account, subject. Sing. and Pl.
- A باعد *bā'awīd*, adj. Far, remote, very distant; (Fem.) باعدو *bā'awīda'h*.
- P باغ *bāgh*, s.m. (2nd) A garden, an orchard, a grove. Pl. باغونه *bāghūnah*.
- P باغبان *bāghbān*, s.m. (5th) A gardener; also written باغوان *bāghwān*. Pl. باغبانان *bāghbānān*.
- P باغباني *bāghbānī*, s.f. (3rd) The science of gardening. Pl. ی. *a'ī*. باغباني کول *bāgh-bānī kanul*, verb trans. To carry on the business of a gardener.
- A باغي *bāghī*, act. part. (from بغی or بغاوت) A mutineer, a traitor, a rebel. See يانغي
- A باقي *bākī*, part. act. (of بقا) Remaining, permanent, lasting, extant, eternal; (used substantively), remnant, remainder, balance, arrears. باقي دار *bākī dār*, Owing a balance; (Fem.) باكي داره *bākī-dāra'h*. باقيات *bākīyāt*, s.m. (6th) (Pl. of باقي) Remainders, balances, arrears.
- P باک *bāk*, s.m. (9th) Fear, dread, care, anxiety, misgiving. Sing. and Pl. بي باک *bey bāk*. Without fear, etc.; (Fem.) بي باکه *bey bāka'h*.
- HI باگدور *bāg-ddor*, s.m. (2nd) A long rein by which horses are led. Pl. باگدورونه *bāg-ddor-ūnah*.
- باگو *bā-gū*, s.f. (5th) A bug-bear, a woman dressed up in a frightful manner to frighten children when naughty. Pl. باگوگان *bāgū-gānī*, or باگوگاني *bāgū-gānī*.

باگولي *bāgo-la'ī*, s.f. (6th) Same as preceding. Sing. and Pl.; also باگولاي *bagalola'ī*.

P بالا خانه *bālā khāna'h*, s.f. (3rd) An upper room, an upper story, a balcony. Pl. في *ey*.

بالبت *bālīkht* (E.) or *bālīshht* (W.) s.m. (2nd) (P بالشت) A cushion, a pillow, a bolster. Pl. بالبتونه *bālīkhtūnah* or *bālīshhtūnah*.

بالبتك *bālīshhtak* (W.) or *bālīkhtak* (E.) s.m. (5th) A small pad stuffed with cotton or rags, placed at the back of a buckler to protect the hand. Pl. بالبتكان *bālīshhtakān* or *bālīkhtakān*.

A بالغ *bālīgh*, adj. (act. part. of بلوغ) Reaching its end, consummate, arrived at the age of maturity; an adult; (Fem.) بالغه *bālīgha'h*. See بلوغت

بالتر *bālarrn*, s.m. (5th) A kind of broth or hash. 2. Fuel, firewood. Pl. بالتر *bālarrn*.

P بالين *bālīn*, s.m. (2nd) A pillow, a bolster. Pl. بالينونه *bālīnūnah*.

P بام *bām*, s.m. (2nd) An upper story, the terrace or roof of a house. Pl. بامونه *bāmūnah*. له بام لويدل *lah bāma lwe-dal*, verb trans. To fall from the roof of a house, to plump down.

بامبره or بامبن *bāmbarrn*, s.m. (5th) A Brāhman. Pl. بامبران *bāmbarrnān*; s.f. (3rd) بامبره *bāmbarrna'h*, A female of the above. Pl. في *ey*; and بامبر or بامبن *bāmbarrn*. Pl. بامبران *bāmbarrnān*; and بامبره or بامبنه *bāmbarrna'h*, s.f. (3rd). Pl. في *ey*.

بامبره *bam-barrna'h*, s.f. (3rd) A flame, a blaze with smoke. Pl. في *ey*. See بامبره and بامبره

HI بانات *bānāt*, s.m. (6th) Broad cloth. Sing. and Pl. See بنات

باند *bāndī*, prep. Above, up, on, upon. Sometimes written باندی *bāndī*. باند كول *bāndī kawul*, verb trans. To put or place on or upon, as a pot on the fire, etc.

باندو *bānda'a'h*, s.f. (3rd) A sheep-fold, a cattle pen. 2. A small village or hamlet, a few dwellings collected together. Pl. في *ey*. See شپول

بانديسي *bāndesaey*, s.m. (1st) A wandering grazier or shepherd. Pl. في *ī*.

P بانگ *bāng*, s.m. (2nd) Voice, crying out,

sound, the voice of the mu'azzin calling the faithful to prayer, the crowing of the cock. Pl. بانگونه *bāngūnah*. بانگ ويل *bāng wa-yal*, or بانگ كول *bāng kawul*, verb trans. To crow as a cock, to cry out with a loud voice, as the mu'azzin when calling to prayer. بانگي چرك *bāngī chirg*, A crowing cock, a cock kept for the purpose of crowing (generally white), to rouse people to prayer before daybreak.

بانہ *bāna'h*, s.f. (3rd) Pretence, evasion, excuse, pretext, feint, contrivance, affectation. Pl. في *ey* (P بهانه) *bā-na'h ghoshhtal* (W.) or *ghokhtal* (E.) verb trans. To seek or search for a pretext, pretence, or evasion. بانہ كول *bā-na'h kawul*, verb trans. To put forward a pretext, or evasion; to evade, to contrive.

بانرو *bārrno*, s.m. (5th) (W.) The eyelash. Pl. بانروگان *bārrno-gān*. (E.) بانره, which see.

بانره or بانہ *bārrna'h*, s.f. (3rd) (E.) An eyelash. Pl. في *ey*. Also written بانر or بان.

A باوجود *bāwajūd*, adv. Excepting, nevertheless, notwithstanding, particularly, chiefly, especially.

P باور *bāwar*, s.m. (9th) Belief, faith, confidence, trust, credit. Sing. and Pl. باور كول *bā-war kawul*, verb trans. To believe, to trust, to credit. باور لرل *bā-war lalar*, verb trans. To have or possess faith, confidence, or trust in. باوري *bā-warī*, adj. Faithful, trustworthy, creditable.

باوسير *bāw-sir*, s.m. (6th) (corrup. of باواسير) The piles, hemorrhoids. Sing. and Pl.

باهر *bāhar*, adv. Without, outside, away. 2. Foreign. See دباندی or دباندو.

باهو *bāhū*, s.m. (5th) An ornament for the arm or ankles. Pl. باهوگان *bāhū-gān*. See باو

بايده *bā'idah*, adv. Perhaps, possibly, may be. (P بايد).

بايده *bāedah*, adj. Necessary, suitable, fit, proper, meet, becoming. 2. adv. Necessarily, it behoveth. دود بايد *dod-bāedah*, Necessaries, or clothes and ornaments furnished to a bride by her father, outfit.

بايلل *bā'e-lal*, verb trans. To lose (at play), to

be overcome, to forfeit by unsuccessful contest; pres. بايلي *bā'e-ti*; past. بايلو *bā'e-lo*, or بايلي *bā'e-lōey*, or بايله *bā'e-lah*; fut. به باي *bā-e bah ti* (W.) or با به يلي *bā bah e-ti* (E.); imp. بايله *bā'e-lah*; act. part. بايلونكي *bā'e-lūnkaey*, or بايلوني *bā'e-lūnaey*; past part. بايلوي *bā'e-laracy*, or بايللي *bā'e-lalacy*; verb. n. بايلنه *bā'e-lana'h*.

بايلول *bā'e-larul*, verb trans. (caus.) To cause to lose, etc.; pres. بايلوي *bā'e-larī*; past. بايلو *bā'e-lo*; fut. با به يلوي *bā bah e-larī*; imp. بايلوه *bā'e-larah*; act. part. بايلونكي *bā'e-larūnkaey*, or بايلووني *bā'e-larūnaey*; past. part. بايلوي *bā'e-laralacy*, or بايلوي *bā'e-laracy*; verb. n. بايلونه *bā'e-larana'h*.

بايي زي *bā-yi zi*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe; Sing. يي *acy*, s.f. (6th) يي *a'i*. Sing. and Pl.

باييك *bā-yi-kar*, s.m. (6th) The name of a shrub, producing a fruit about the size of a currant, and from which they make a kind of toothbrush (*Salvadora Persica*). Sing. and Pl.

ببر *babar*, adj. Hairy, bushy, shaggy, bearded, downy; (Fem.) بيره *babara'h*. ببريدل *babardal*, verb intrans. To become hairy, bushy, shaggy, ruffled (as a cat when ready to fight).

ببرول *babararul*, verb trans. To render hairy, bushy, shaggy; to bristle up.

ببوزي *babo zacy*, s.m. (1st) A fan, a ventilator. 2. A kind of fishing bird. Pl. يي *ī*. See بهبوزي.

بيني *baba-a'i*, s.f. (6th) The name of a worm-eating bird. Sing. and Pl.

ب *but*, s.m. (5th) An idol, image, statue; a beloved object, a mistress. Pl. بتان *but-ān*. بت پرست *but parast*, adj. An idolator, one who worships images; (Fem.) بت پرسته *but parasta'h*. بت پرستي *but parastī*, s.f. (3rd) Idolatry. Pl. يي *a'i*. بت خانه *but khāna'h*, s.f. (3rd) An idol temple. Pl. يي *ey*; also بت كده *but kadah*.

بت *but*, s.m. (2nd) One of the walls of a well with a Persian wheel, two of which support the cross beam. Pl. بتان *butān*.

بتان *batān*, s.m. (5th) The general name by

which Afghāns are known in India. Pl. بتانان *batānān*; (Fem.) (3rd) بتانه *batāna'h*. Pl. يي *ey*. See also بتان and the derivation and meaning of the word in the Introduction to my Grammar.

بتر *batar*, adj. compar. (cont. of تر) Very bad, worse; (Fem.) بتره *batara'h*.

بتک *batak*, s.m. (2nd) An earthen or leathern vessel for containing water. Pl. بتکونه *batak-ūnah*. See also بتکي.

بټول *batul*, s. prop. A pure virgin, i.e. Fātimah, the daughter of Muḥammad and wife of ʿAlī.

بته *bata'h*, s.f. (3rd) A heron. Pl. بتي *batcy*.

بتي *batī*, s.f. (3rd) Glue, starch, paste, a stiffening for cloth, size. Pl. يي *a'i*. بتي ډکه *batī ddakah*, adj. Unworn or unwashed cloth (*lit.* full of size). See شوله.

بټټ *batt*, s.m. (2nd) A large iron pan or cauldron for roasting grain, a furnace, a kiln. 2. Luck, prosperity, felicity. 3. The bark of a tree, bark, rind, peel, husk (س ټټ or ټټ, wrap round or entwine). Pl. بتونه *battūnah*. See بجه, پټ, and پستکي.

بته *batta'h*, s.f. (3rd) Husked or pounded barley. Pl. بتي *battcy*.

بټخه *butskha'h*, s.f. (3rd) A small bundle or parcel, a roll of clothes. (ټخه). Pl. يي *ey*.

بټساري *batsaracy*, s.m. (1st) A spark of fire. Pl. يي *ī*.

بټساري *batsar-kacy*, s.m. (1st) A spark of fire. Pl. يي *ī*.

بجز *bajuz*, prop. With the exception, without, save, besides, except.

بجل *bijal*, s.f. (1st) A knuckle-bone with which a game is played. Pl. بجلي *bijali*. بجل باز *bijal-bāz*, s.m. (5th) A person who plays at the game of knuckle-bones. Pl. بجل بازان *bijal-bāzān*. بجل بازه *bijal-bāza'h*, s.f. (3rd). Pl. يي *ey*. See ارغند and تکه.

بچري *bachracy*, s.m. (1st) A young donkey. Pl. يي *ī*. Fem. (6th) يي *a'i*. Sing. and Pl.

بچکري *bachakaracy*, s.m. (1st) The lash of a whip, the end of a sling—the slight part which is let go. Pl. يي *ī*. Also بچوي.

- ٻچو *bachu*, A term of endearment to a child. See بابو.
- ٻچونگري *bachungaracy*, s.m. (1st) A very little child, or the young of an animal. Pl. ٻي ٻي; s.f. (6th) ٻي ٻي. Sing. and Pl.
- ٻچوي *bachawaey*, s.m. (1st) The lash of a whip. 2. The slight end of a sling which is let go in throwing. 3. A band or ribbon for fastening the plaited ends of women's hair. Pl. ٻي ٻي. See ٻچري and ٻيوي.
- P ٻچي *bachaey*, s.m. (1st) An infant, a child, the young of any creature. Pl. ٻي ٻي; s.f. (6th) ٻچي *bacha'i*. Sing. and Pl. (ٻچه).
- A ٻاڻ *bahāṣ*, adj. (superl. of ٻاڻ) A great disputer, controvertist, arguer; (Fem.) ٻاڻه *bahāṣa'h*.
- A ٻاڻ *bahāl*, adj. Unaltered, happy; in office, reinstated, restored; (Fem.) ٻاڻه *bahāla'h*. ٻاڻ *bahāl karul*, verb trans. To replace, to reinstate, to restore, to re-establish. ٻاڻي *bahāti*, s.f. (3rd) Restoration, re-installment. Pl. ٻي ٻي.
- A ٻاڻ *bahṣ*, s.m. (2nd) Inquiry, discussion, dispute, altercation, controversy, debate, argument. Pl. ٻاڻه *bahṣūna'h*. ٻاڻ ڪول *bahṣ karul*, verb trans. To dispute, to argue, to debate.
- A ٻاڻ *bahr*, s.m. (2nd) The ocean, the sea, a bay, a gulf. Pl. ٻاڻه *bahrūnah*. ٻاڻ ڪول *bahr on barr*, Ocean and land, water and land.
- ٻاڻي *bah-rī*, adj. Of or relating to the sea, naval.
- P ٻاڻ *bakht*, s.m. (2nd) Fortune, luck, prosperity, felicity. Pl. ٻاڻه *bakhtūnah*. ٻاڻ *bakhtamar*, adj. Fortunate, lucky; (Fem.) ٻاڻه *bakhtamara'h*. ٻاڻ ٻاڻ *bad-bakht* or ٻاڻ ٻاڻ *tor-bakht*, adj. Unfortunate, unlucky; (Fem.) ٻاڻ ٻاڻ *bad-bakhta'h* or ٻاڻ ٻاڻ *tor-bakhta'h*.
- P ٻاڻ *bakht-yār*, s.m. (5th) The name of an Afghān tribe. Pl. ٻاڻ *bakht-yārān*; s.f. (3rd) ٻاڻه *bakht-yāra'h*, A female of the above. Pl. ٻي ٻي. 2. adj. Fortunate, lucky; (Fem.) ٻاڻه *bakht-yāra'h*.
- ٻاڻه *bakhra'h*, s.f. (3rd) Share, portion, part, lot. Pl. ٻي ٻي. See ٻاڻه (P).

- ٻاڻ *bakhsḥ*, s.m. (2nd) (from P ٻاڻ) Share, portion, lot; forgiveness; imparting, bestowing. Pl. ٻاڻه *bakhsḥūna'h*.
- ٻاڻ *bakhsḥish*, s.m. (2nd) Gift, donation, donative, grant, boon, reward, giving, beneficence, pardon, forgiveness, liberality, generosity, etc. Pl. ٻاڻه *bakhsḥishūnah*. ٻاڻ *sāhib da bakhsḥish*, adj. Munificent, liberal, or generous person. ٻاڻ *bakhsḥal*, verb trans. To give, to bestow, to grant. See ٻاڻ (P).
- A ٻاڻ *bukhl*, s.m. (9th) Avarice, stinginess, parsimony. Sing. and Pl. ٻاڻ ڪول *bukhl karul*, verb trans. To act parsimoniously, to manifest avarice.
- ٻاڻ *bakhmala'i*, s.f. (6th) A small insect with a red back and soft like velvet, a scarlet fly or lady-fly. Sing. and Pl. See also ٻاڻ.
- A ٻاڻ *bakhil*, s.m. (5th) A miser, a niggard. Pl. ٻاڻ *bakhilān*; Fem. (6th) ٻاڻه *bakhila'h*. Pl. ٻي ٻي.
- A ٻاڻ *bakhili*, s.f. (3rd) Stinginess, niggardliness, parsimony, avarice. Pl. ٻي ٻي.
- P ٻاڻ *bad*, adj. Evil, bad. (Fem.) ٻاڻه *bada'h*. ٻاڻ *bad aṣl*, adj. Low born. ٻاڻ *bad āwāz*, adj. A bad voice, a bad name. ٻاڻ *bad bakht*, adj. Unlucky, unfortunate, wretched, rascally; (Fem.) ٻاڻ ٻاڻ *bad bakhta'h*. ٻاڻ *bad bakhti*, s.f. (3rd) Misfortune, bad luck, adversity. Pl. ٻي ٻي. ٻاڻ *bad bū'e*, adj. Fetid, foul, putrid. ٻاڻ *bad bū'yī*, s.f. (3rd) Feter, stench, stink, putrescence. Pl. ٻي ٻي. ٻاڻ *bad hāl*, adj. In bad circumstances, ill-conditioned. ٻاڻ *bad hālī*, s.f. (3rd) Badness of circumstances or condition. Pl. ٻي ٻي. ٻاڻ *bad khaṣlat*, adj. Bad in disposition, ill-disposed. ٻاڻ *bad kḥo'e*, adj. Of bad habits, ill-disposed, evil-minded. ٻاڻ *bad kḥāh*, adj. Ill-wisher, malignant, malicious, malevolent, wishing evil. ٻاڻ *bad kḥo'i*, s.f. (3rd) Unmannerliness, ill-nature, badness of disposition. Pl. ٻي ٻي. ٻاڻ *bada'h du'ā*, s.f. (6th) A curse or imprecation. (E.) Sing.

and Pl. ; (W.) Pl. *du-ʿānī*. *بدہ دعا* *badā'h du-ʿā karul*, verb trans. or *بدہ کول* *badā'h du-ʿā yādarul*, verb trans. To curse, to call down imprecations on. *بد ذات* *bad zāt*, adj. Low born, base, evil-minded, wicked, of bad breed, unprincipled, vicious, a villain. *بد ذاتی* *bad zātī*, s.f. (3rd) Baseness, wickedness, viciousness, villany. Pl. *ا'ی*. *بد رنگ* *bad rang*, adj. Of a bad colour, of a bad kind. *بد سلوک* *bad salūk*, adj. Ill-mannered, of bad conduct or mode, ill-behaved. *بد سلوکی* *bad salūkī*, s.f. (3rd) Misbehaviour, maltreatment, abuse. Pl. *ا'ی*. *بد صورت* *bad sūrat*, adj. Ugly, ill-conditioned. *بد صورتی* *bad-sūratī*, s.f. (3rd) Ugliness, uncomeliness. Pl. *ا'ی*. *بد فال* *bad fāl*, adj. Ill-omened. *بد فالی* *bad fālī*, s.f. (3rd) Misfortune, an ill-omened business or affair. Pl. *ا'ی*. *بد فالی نیولی* *bad fālī nī-walacy*, adj. (past part.) Ill-omened, unlucky ; (Fem.) *بد فالی نیولی* *bad fālī nī-walī*. Pl. (Masc. and Fem.) *ی*. *بد کار* *bad kār*, adj. Sinful, wicked, an evil-doer. *بد کاری* *bad kārī*, s.f. (3rd) Wickedness, vice, iniquity. Pl. *ا'ی*. *بد گمان* *bad gumān*, adj. Suspicious, mistrustful, disaffected. *بد گمانی* *bad gumānī*, s.f. (3rd) Suspicion, distrust, disaffection. Pl. *ا'ی*. *بد گوئی* *bad go'e*, adj. Evil speaking, slanderous, an evil speaker, slanderer, calumniator. *بد گوئی* *bad go'i*, s.f. (3rd) Slander, calumny, evil speaking. Pl. *ا'ی*. *بد مذهب* *bad mazhab*, adj. Sectarian, dissenter. *بد مزاج* *bad mizāj*, adj. Ill-tempered, sour, churlish. *بد مزاجی* *bad mizājī*, s.f. (3rd) Sourness, churlishness, crossness. Pl. *ا'ی*. *بد مزہ* *bad mazah*, adj. Tasteless, vapid, insipid. *بد مزگی* *bad mazagī*, s.f. (3rd) Tastelessness, insipidity, vapidness. Pl. *ا'ی*. *بد معاملہ* *bad mu'āmalah*, adj. Unfair in dealing. *بد نام* *bad nām*, adj. Infamous, ignominious, of bad repute. *بد نام کول* *bad nām karul*, verb trans. To asperse, calumniate, traduce, vilify, defame. *بد نامی* *bad nāmī*, s.f. (3rd) Infamy, scandal, disrepute, traducement, defamation,

vilification. Pl. *ا'ی*. *بد نصیب* *bad naṣīb*, adj. Unfortunate, unlucky, adverse. *بد نمای* *bad numā'e*, adj. Ill-looking, ungraceful, inelegant, unsightly, unbecoming. *بد نمائی* *bad numā'i*, s.f. (3rd) Ungracefulness, inelegance, unsightliness. Pl. *ا'ی*. *بد نیتی* *bad nī-yatacy*, adj. Ill-disposed, malevolent, of bad intention, malicious. (Fem.) *بد نیت* *bad nī-yatī*. *بد نیتی* *bad nī-yatī*, s.f. (3rd) Ill-will, maliciousness, malevolence. Pl. *ا'ی*. In forming the feminines of the preceding add *ہ* to the masculine. *بد نیول* *bad nīwal*, verb trans. To take amiss, to consider as inopportune or unseasonable, unlucky, inauspicious, unpropitious, or unfortunate. *بد تر* *bad tar*, adj. (compar.) Worse, bad. (Fem.) *بد ترہ* *bad tara'h*. See *بتر*. *بد خشان* *badakhshān*, s. prop. The name of a country north of Hindū Kush, and northwest of Peshāwer, famous for its ruby mines. *بدر* *badr*, s.f. (9th) The full moon. Sing. and Pl. *بدر* *badar*, s.m. (6th) The name of a tree, the white poplar. Sing. and Pl. *بدرکائری* *badarkārrī*, s.f. (6th) The name of a fruit which is very bitter. Sing. and Pl. *بدرگہ* *badraga'h*, s.f. (3rd) An escort, a convoy, a guide, a guard. Pl. *عی*. (بدرقہ). *بدرہ* *bad-ra'h*, s.f. (3rd) A bag of money, a weight equal to ten thousand dirhems. Pl. *عی*. *بدری* *badra'i*, s.f. (6th) The name of a small river near Panjtār, in the Yūsufzī country. 2. The name of a female. Sing. and Pl. *بدری* *budrī*, s.f. (3rd) A trip, a stumble, a fall. 2. (W.) Injury, damage, detriment, loss, injury ; anguish, affliction. Pl. *ا'ی*. *بدری* *budrī khwarra*, verb trans. To trip, to stumble. *بدری مندل* *bud-ra'i mundal*, verb trans. To sustain loss, injury, detriment. *بدعا* *baduā*, s.f. (6th) An ill wish, imprecation, curse, malediction (corrup. of *بد* and *دعا*). (E.) Sing. and Pl. ; (W.) Pl. *بدعاوی* *baduā-nī* ; also *بدعا* *bad-duā*. *بدعت* *bid-ʿat*, s.m. (2nd) The introduction

of change or novelty in religion, innovation, heresy, schism; violence, oppression, wrong. Pl. بدعتونه *bid-æatūnah*. بدعتی *bid-æatī*, adj. Tyrant, oppressor, tyrannical, oppressive.

▲ بدل *badal*, s.m. (2nd) Exchange, substitution, retaliation. Pl. بدلونه *badalūnah*. 2. In exchange for, on account of. بدل ادل *adal-badal*, s.m. (2nd) Exchange, barter, chopping and changing, confusion. Pl. بدلونه *adal-badal-ūnah*. بدلدل *badaledal*, verb intrans. To be changed, to change, to alter, to vary, to invert, to reverse. Pres. بدلیزی *badalezzi* (W.), or بدلیگی *badalegi*; past بدل و شه *badal wu-shah*, or بدل شه *badal shah*; fut. بدل به شی *badal bah shī*, or بدل به و شی *badal bah wu-shī*; imp. بدل شه *badal shah*, or بدل و شه *badal wu shah*; act. part. بدلدونکی *badaledunkaey*, or بدلدونی *badaledūnaey*; past part. بدل شوی *badal shawaey*; verb. n. بدلدنه *badaledana'h*. بدلول *badalanul*, verb trans. To change, to barter, to alter, to vary, to shift, to diversify. Pres. بدلولی *badalanī*; past بدل که *badal kah*, or بدل و که *badal wu-kah*; fut. بدل به کری *badal bah krrī*, or بدل و کری *badal bah wu-krrī*; imp. بدل کره *badal krrah*, or بدل و کره *badal wu-krrah*; act. part. بدلولونکی *badalamunkaey*, or بدلولونی *badala-wūnaey*; past part. بدل کرئی *badal karraey*; verb. n. بدلونه *badalanuna'h*.

بدلمن *bad-laman*, adj. Incontinent, unchaste, wanton, licentious, rakish; (Fem.) بدلمنه *bad-lamana'h*.

بدله *badala'h*, s.f. (3rd) Tunes or words which they sing to musical notes, song, melody. Pl. بی *ey*. بدله ویل *badala'h wa-yal*, verb trans. To sing.

P بدی *badī*, s.f. (3rd) (from بد) Badness, wickedness, evil, ill, mischief, injury, misfortune. Pl. بی *a'ī*. بدی کول *badī kanul*, verb trans. To sin, to transgress, to err, to do amiss. بدیدار *badī-dār*, s.m. (5th) A person who has many enemies. Pl. بدیداران *badī-dārān*; (Fem.) بدیداره *badī-dāra'h*. Pl. بی *ey*. بدیدل *badedal*, verb intrans. To become spoiled or

waste, miserable, bad, ruined, injured, etc. Pres. بدیژی *badejzi* (W.) or بدیگی *badegi* (E.); past بد شه *bad shah*; fut. بد به شی *bad bah shī*; imp. بد و شه *bad wu-shah*, or بد شه *bad shah*; act. part. بدیدونکی *bade-dunkaey*, or بدیدونی *badedūnaey*; past part. بد شوی *bad shawaey*; verb. n. بدیدنه *bade-dana'h*. بدول *badanul*, verb trans. To spoil, to injure, corrupt, vitiate, ruin, mar, desolate. Pres. بدوی *badawī*; past بد کر *bad karr*, or بد و کر *bad wu-karr*; fut. بد به کری *bad bah wu-krrī*, or بد و کری *bad bah wu-krrī*; imp. بد کره *bad krrah*, or بد و کره *bad wu-krrah*; act. part. بدوونکی *badawunkaey*, or بدوونی *badawūnaey*; past part. بد کرئی *bad karraey*; verb. n. بدونه *badawana'h*.

▲ بدیع *badīæ*, adj. Wonderful, surprising, marvellous, strange, astonishing.

بدایی *baddā'e*, adj. Great, important, dignified, supreme; (Fem.) بدایه *baddāya'h*. بدائی *baddā-yī*, s.f. (3rd) Greatness, rank, dignity, importance. Pl. بی *a'ī*. بدائی کول *baddā-yī kanul*, verb trans. To show dignity or greatness (س بدّا). بدگال *badda-gāl*, s.m. (6th) The feathery flower of the لوخه *lūkhah*—a reed or kind of gorse, which see. Sing. and Pl.

بده *badda'h*, s.f. (3rd) A bribe, a douceur. 2. The upper hem of the drawers through which the string passes to fasten them round the loins with. بدده آخستل *badda'h ākhistal*, or بده خورل *badda'h khwarral*, verb trans. To receive or take a bribe.

▲ بذر *bazr*, s.m. (6th) Seed. Sing. and Pl.

بذگر *baz gar*, s.m. (5th) A husbandman. Pl. بذگر *baz-gær*.

بر *bar*, s.m. (9th) A stroke of the moon affecting a wound, a stroke of the moon—moon-blast. Sing. and Pl. بر وهلی *bar-wahalay*, adj. Affected by a stroke of the moon.

بر *bær*, s.m. (6th) The leaf of a carrot, of the tamarisk tree, and such like plants, the leaves of which are small and wiry. Sing. and Pl.

بر *bar*, adj. Victorious, triumphant; (Fem.) بره

bara'h. 2. (P) On, above, upon, up. *برېښتون*
bar pushtān (W.) or *bar pulhātān* (E.) The
 name given to the Afghān tribes who inhabit
 the western portions of Afghānistān—Kābul,
 Kandahār, Shorā'wak and Pishīn; or Upper
 Afghāns, in distinction to the Eastern Afghāns,
 who are termed *لرېښتون* *lar-pushtān* or *pulh-*
tūn, or Lower Afghāns. See under *لر*.
برطرف *bar taraf*, The winning side, the successful
 side or party. *بري* *baracy*, s.m. (1st) Win-
 ning, victory, triumph, success, getting the
 upper hand. 2. The leaf of the Chinār or
 plane-tree. Pl. *ي*. *بر کيدل* *bar kedal*, verb
 intrans. To be mastered, overcome, or con-
 quered. *بر کول* *bar kanul*, verb trans. To
 succeed, to accomplish, to triumph, to gain
 the ascendancy, to bring about.

برسير *bar-ser*, adj. Apparent, clear, visible, obvi-
 ous, palpable, manifest, distinct; (Fem.)
برسيره *bar-sera'h*. *برسير کيدل* *bar-ser kedal*,
 verb intrans. To become apparent, clear, etc.
برسير کول *bar-ser kanul*, verb trans. To make
 manifest, clear, obvious, to show, to demon-
 strate.

بر *barr*, adj. Just, holy, pious, dutiful. See
ابرار. 2. Dry land, a desert. *بر و بحر* *barr-*
o-bahr, Land and sea.

برابر *barābar*, adj. Abreast, even, level, uniform,
 alike, up to, opposite, equal, on a par, ade-
 quate, exact, accurate; (Fem.) *برابره* *barā-*
bara'h. *برابريدل* *barābaredal*, verb intrans.
 To suit, to agree, to equal. *برابرول* *barābara-*
mul, verb trans. To adjust, to accord, to as-
 similate, to match.

برابري *barābari*, s.f. (3rd) Equality, exactness,
 rivalry, competition, emulation. Pl. *ي*.
برابري کول *barābari kanul*, verb trans. To op-
 pose, to resist, to withstand, to vie, to equal,
 to emulate, to rival.

برات *barāt*, s.m. (2nd) The fourteenth day of
 the month—Shāe-bān, which is appropriated
 to the commemoration of deceased ancestors.
 2. A commission, an assignment, a warrant.
 Pl. *براتونه* *barātūnah*. *شب برات* *shab-i-barāt*,

The night of the day in question. *برات*
bar-āt ākhīstal, verb trans. To re-
 ceive a warrant or assignment. *برات ور کول*
bar-āt war kanul, verb trans. To give an as-
 signment or warrant for money, etc.

برايه *barāyah*, adv. Last or yesternight. *برائي*
barāyi shpah, Last or yesternight. See
بيگاني شپه or *برني شپه*

براق *burāk*, s. prop. The ass on which Muḥam-
 mad is said to have passed from Jerusalem to
 heaven. 2. A horse, a steed. Pl. *براتونه*
burākūnah.

برالبه *brālba'h*, adj. (W.) Pregnant as a woman
 or animal. *برالبه والي* *brālba'h wālay*, s.m.
 (1st) Pregnancy, impregnation. Pl. *والي* *wāli*.
براليدل *brālbedal*, verb intrans. To become
 pregnant. *برالول* *brālbarul*, verb trans. To
 make pregnant, to get with young. See *بلاربه*.

برباد *bar-bād*, adj. Given to the winds, misap-
 plied, lost, thrown away, gone to the dogs,
 destroyed, laid waste, ruined; (Fem.) *برباده*
bar-bāda'h. *برباد کيدل* *bar-bād kedal*, verb
 intrans. To be thrown away, misapplied, lost,
 etc. *برباد کول* *bar-bād kanul*, verb trans. To
 throw away, misapply, lose, waste, destroy.

بربادي *bar-bādī*, s.f. (3rd) Ruin, waste, de-
 struction, misapplication. Pl. *ي*. *a'ī*.

بر بست *bar-bast*, s.m. (2nd) Goods, chattels,
 property, effects. Pl. *بر بستونه* *bar-bastūnah*.
بر بري *bar-barī*, s.m. (6th) The leaf of the tama-
 risk tree, and the like. Sing. and Pl.

بربطا *barbat*, s.m. (2nd) A kind of harp or lute.
 Pl. *بربطونه* *bar-batūnah*. See *غزونکي* *ghajza-*
nūnkary, s.m. (1st) A harper. Pl. *ي*. *ī*.

بربکي *barbuka'ī*, s.f. (6th) A whirlwind, a devil.
 See also *بربوکي* and *بربوکي*

بربنده *barbandd*, adj. Naked, bare, denuded, un-
 dressed, stripped, unclothed; (Fem.) *بربنده*
barbandda'h. See also *برمند*

بربنده تيا *barbandd-tob*, s.m. (2nd) or *بربنده*
barbandd-ti'ā, s.f. (6th), *بربنده والي* *barbandd-*
wālay, s.m. (1st) Nakedness, bareness, nudity,
 undress. Pl. *توبونه* *tob-ūnah*, *تيانوي* *ti'ānī*, and
والي *wāli*. *بربنديدل* *barbanddedal*, verb in-

trans. To become naked, bare, or in a state of nakedness, nude, exposed. Pres. بريندېږي *barbanddeji* (W.) or برينديږي *barbanddegi* (E.); past بريند شه *barbandd shah*; fut. به و بريند *barbandd bah wu-shi*, or بريند به شي *barbandd bah shi*; imp. و شه بريند *barbandd wu-shah*, or شه بريند *barbandd shah*; act. part. بريندوونکي *barbanddedunkaey*, or بريندوونکي *barbanddedunaey*; past part. بريند شوي *barbandd shawaey*; verb. n. بريندېدنه *bar-banddedana'h*, or بريندېده *bar-banddedah*. بريندول *barbanddawl*, verb trans. To divest, uncover, denude, strip, unclothe, undress, unrobe, disrobe, doff. Pres. بريندوي *barbanddawī*; past بريندو *barbandd wu-kar*, or بريندو *barbandd kar*, and و که بريند *barbandd wu-kah*, or بريند که *barbandd kah*; fut. به و کړي *barbandd bah wu-kri*, or بريند به کړي *barbandd bah kri*; imp. و کړه بريند *barbandd wu-krah*, or بريندوونکي *barbandd krah*; act. part. بريندوونکي *barbanddawnakaey*, or بريندوونکي *barbanddawnana'h*. *barbandd krayaey*; verb. n. بريندونه *barbanddawnana'h*. *barpā*, adj. Raised, set on foot, established, pitched, produced, commenced; also برپاي *barpā'e*; (Fem.) برپايه *bar-pāya'h*. کيدل *barpā kedal*, verb intrans. To be raised, etc. برپا کول *barpā kawul*, verb trans. To raise, set on foot. برته *birtah*, adv. After, behind, in the wake of, in the rear of; away, apart, aside, separate. برته کيدل *birtah kedal*, verb intrans. To become separated, parted, detached, disunited. برته کول *birtah kawul*, verb trans. To separate, disjoin, part, disunite, detach, disengage. See also بيرته and بيارته. برخير *bartser*, adj. Clear, manifest, apparent, distinct, visible, obvious; (Fem.) برخيره *bartser-a'h*. See برسير. برخير کيدل *bar-tser kedal*, verb intrans. To become clear, visible, obvious; to appear, present itself, to meet, strike, or catch the eye. برخير کول *bartser kan*, verb trans. To manifest, to show, to indicate, to

disclose, to set forth, to present. See برسير. برسير کول and کيدل. برج *barj*, s.m. (2nd) The bark of a tree, which is very slight and often used as paper. Pl. برجونه *barjūnah*. See پست, پست, and پستکي. برج *burj*, s.m. (2nd) A tower, a turret, bastion. Pl. برجونه *burj-ūnah*. برج *barjū*, s.f. (5th) A whetstone, a hone. Pl. برجونگان *barjūgāni*, or برجی *bar-jī*, s.f. (3rd) Pl. ا'ي *a'i*. برخو *barkho*, s.f. (9th) The cheek, the side of the face. Sing. and Pl.; or (W.) s.m. (5th) Pl. برخوگان *barkho-gān*. برخه *brakha'h*, s.f. (3rd) A share, portion, part. Pl. برخي *brakhey*. See بخره. برداشت *bardāsh*, s.m. (2nd) Endurance, patience. Pl. برداشتونه *bar-dāsh-tūnah*. برداشت کول *bardāsh kawul*, verb trans. To endure, to have patience. برده *barda'h*, s.f. (3rd) A female slave, a captive, a servant. Pl. اي *ey*. See وينځه. برسير *barser*, adj. Clear, manifest, apparent, distinct, visible, obvious; (Fem.) برسيره *bar-sera'h*. برسير کيدل *barser kedal*, verb intrans. To become apparent. برسير کول *barser kawul*, verb trans. To make apparent. See برخير. برسير *bar-seran*, adj. Slight (as a flesh wound), trivial, trifling, puerile, light, frivolous, finical; (Fem.) برسيرنه *bar-serana'h*. برطرف *bar-taraf*, adj. Aside, apart, dismissed; (Fem.) برطرفه *bar-tarafa'h*. برطرف کيدل *bar-taraf kedal*, verb intrans. To be dismissed, discharged, turned off, cast aside. برطرف کول *bar-taraf kawul*, verb trans. To dismiss, discharge, turn off, cashier. برطرفي *bartarafī*, s.f. (3rd) Dismissal, discharge. Pl. ا'ي *a'i*. برطرف *bar taraf*, s.m. (2nd) The winning side, the upper side. Pl. برطرفونه *bar-taraf-ūnah*. See برطرف and لر. برغ *bragh*, s.m. (2nd) Fold, plait, ply, stratum, layer. Pl. برغونه *braghūnah*. برغ په برغ

bragh pah bragh, Fold on fold, plait on plait, layer on layer; also used expressive of multiplication, as *bragh drah* *bragh*, Double, *دري* *bragh*, *drey bragh*, Treble.

bar-ghutt, s.m. (5th) A tom-cat. Pl. *barghuttān*; *barghutta'h*, s.f. (3rd) A female cat. Pl. *ey*. See *پیش* and *برغوت*.

bargho, s.m. (5th) A rod for boring the barrel of a gun, a cleaning rod. Pl. *bargho-gān*.

barghūt, s.m. (5th) A male cat. Pl. *barghūtān*. See also *برغبت*, etc.

barghottaey, s.m. (1st) An earring. Pl. *ey*, or *barghwajzaey*, s.m. (1st) (W.) or *barghwagaey*, (E.) Pl. *ey*.

bar-gholacy, s.m. (1st) The lid of a pot, a cover. Pl. *ey*.

braghūnaey, s.m. (1st) A male twin. Pl. *ey*; s.f. (6th) *braghūna'ey*, A female twin. Sing. and Pl.

braghedal, verb intrans. To become folded, plaited, stratified, doubled. *braghawul*, verb trans. To fold, to plait, to double, to make or render stratified.

barq, s.m. (2nd) Lightning, electric fire. Pl. *barqūnah*.

burka'h, s.f. (3rd) A dress or kind of veil with eye-holes, worn by women, and covering the whole body from head to foot (A *برقع*). Pl. *ey*. See also *بولقه*.

baraka'h, s.f. (3rd) A warm kind of cloth made from camel's hair, and the peculiar wool called *pashminah*. Pl. *ey*.

barakat, s.m. (2nd) Blessing, abundance, prosperity, auspiciousness. Pl. *barakatūnah*. *barakat war-kawul*, or *barakat kawul*, verb trans. To bless, to prosper.

bar kalh, s.m. (5th) A puller of the strong bow, drawing to the head. Pl. *bar-kalhān*.

brag, adj. Spotted, pie-bald, grizzled (as the

hair). 2. A leper; (Fem.) *braga'h*. See *برگی*, *چرک*, *برگ*, and *برگی*.

barg, s.m. (2nd) A leaf. 2. Warlike apparatus, provision or necessities for a journey. 3. Melody. Pl. *bargūnah*. *barg rajzedal*, verb trans. To fall, as the leaves from a tree. *barg rajzanul*, verb trans. To scatter, to cause to fall, to disperse (as the wind in autumn). *barg ghwarredal*, verb intrans. To bud, to unclose, to blow, to bloom. *barg ghwarrawul*, verb trans. To cause or make to bud or bloom.

barguzidah, adj. Chosen, selected, elect.

bar-grrandi, s.m. (1st) Pl. Embracing, hugging. *bar-grrandi kawul*, verb trans. To embrace, to hug, to cuddle. See *بر* and *بر*.

bar-gastanān, s.m. (2nd) Trapping, armour, etc. for a horse. Pl. *bar-gastanān-ūnah*.

bargastawan, s.m. (2nd) The girth or surcingle of a horse, together with his armour. Pl. *bargastawanūnah*. Also written *برگستان* (P).

bar-gnett, s. prop. The name of one of the great ancestors of the Khattak tribe of Afghāns.

barga'h, s.f. (3rd) A rafter. Pl. *ey*.

bragey, s.m. (1st) The leprosy. Pl. *ey*. See *برگ*.

bragedal, verb intrans. To become grizzled (as the hair), to become spotted (particularly from leprosy). *braganul*, verb trans. To render grey or grizzled (as the hair), to spot (as leprosy).

bram, s.m. (2nd) Power, strength, vigour, force. Pl. *bramūnah*. *lah brama prewatal*, verb intrans. To become or grow powerless, weak, enfeebled, enervated, debilitated.

bramta'h, s.f. (3rd) Seizing the persons of one village for the debts of the people of

another, as a pledge, or as hostages for the payment. Pl. *ey*. See *بوته*
 HI *برملا* *barmalā*, adj. Public, manifest, obvious, plain, palpable. *برملا کیدل* *barmalā kedāl*, verb intrans. To appear, to present itself, to be public, to manifest itself, to arise, etc. *برملا کول* *barmalā kawul*, verb trans. To reveal, evince, disclose, discover, manifest. *برملا ویل* *bar-malā wa-yāl*, verb trans. To speak plainly, or publicly.

برمند *barmandd*, adj. Naked, denuded, bare, undressed, stripped, unclothed; (Fem.) *برمنده* *barmandda'h*. *برمندیدل* *barmanddedāl*, verb intrans. To become naked, bare, nude, exposed. Pres. *برمندید* *barmanddejjī* (W.) or *برمندیدگی* *barmanddegi* (E.); past *برمند و شد* *barmandd nu-shah*, or *برمند شد* *barmandd shah*; fut. *برمند به و شی* *barmandd bah wu-shī*, or *برمند به شی* *barmandd bah shī*; imp. *برمند و شد* *barmandd wu-shah*, or *برمند شد* *barmandd shah*; act. part. *برمندیدونگی* *barmanddedūnkaey*, or *برمندیدونی* *barmanddedūnaey*; past part. *برمند شوی* *barmandd shawāy*; verb. n. *برمندیدنه* *barmanddedana'h*. See *برند*

برمند والی *barmandd wālaey*, s.m. (1st) Nakedness, bareness, nudity, undress; also *برمند توب* *barmandd tob*, s.m. (2nd); *برمند تیا* *barmandd ti'ā*, s.f. (6th). Pl. *توبونه* *tobūnah*, and *تیاری* *ti'āwī*. See *برند*, etc.

برمندول *barmanddawul*, verb trans. To divest, uncover, denude, strip, unclothe, undress, unrobe, disrobe, doff. Pres. *برمندوی* *barmanddawī*; past *برمند و کر* *barmandd wu-karr*, or *برمند کر* *barmandd karr*; fut. *برمند به و کری* *barmandd bah wu-krrī*, or *برمند به کری* *barmandd bah krrī*; imp. *برمند و کر* *barmandd wu-krrah*, or *برمند کر* *barmandd krrah*; act. part. *برمندوونگی* *barmanddawūnkaey*, or *برمندوونی* *barmanddawūnaey*; past part. *برمند کری* *barmandd karraey*; verb. n. *برمندونگی* *barmanddawuna'h*. See *برند* etc.

برمه *barmah*, s.f. (3rd) A kind of gimlet or borer worked with a string, an auger or centre-bit. Pl. *ey*. (برما)

برند *brand*, adj. White-eyed, staring, shameless, amorous. 2. Attentive, intent on; looking towards, regarding stedfastly; (Fem.) *برنده* *branda'h*. *برندی سترگی* *brandey stargey*, s.f. (3rd) Pl. Staring or wide-open eyes, gloating eyes.

برندو *brandū*, s. prop. The name of a river in Buner.

برندول *brandawul*, verb trans. To frown, to scowl, to look at angrily. Pres. *برندوی* *brandawī*; past *برنداه و* *nu-brandāwuh*, or *برنداه و* *nu-brandāwo*; fut. *برندوی و* *nu-bah brandawī*; imp. *برندوه و* *nu-brandawah*; act. part. *برندوونگی* *brandawūnkaey*, or *برندوونی* *brandawūnaey*; past part. *برندولی* *brandawul-aey*; verb. n. *برندونه* *brandawuna'h*.

برنی *baranaey*, adj. Stale, not fresh. 2. adv. Yester-night, last night. *برنی شپه* *barana'ī shpah*, Last night. See also *برائی* and *بیگانی شپه*
بروره *barorra'h*, s.f. (3rd) The name of an insect found in timber something similar to the bug—a sort of wood-louse—whose bite causes irritation for about a month, and from which a yellow matter is discharged. Pl. *ey*.

بروره *broorra'h*, s.f. (3rd) A kind of bread made from various sorts of grain. Pl. *ey*. See *راره*

برورنی *barwarra'ī*, s.f. (6th) Part of a Persian wheel: the socket in which the upright beam or axle turns. Sing. and Pl.

بروی *bar-naey*, adj. Adhesive, cohering, sticky, united, inseparable, or indivisible (particularly an importunate person), sticking like a leech, or like wax. 2. Importunate, plaguy, haunting, etc.; (Fem.) *بروی* *bar-wī*. Pl. (Masc. and Fem.) *ی* *bar-naey kawul*, verb trans. To stick to, to cleave or adhere to; to importunate, to haunt, to bother. *بروی کیدل* *bar-waey kedāl*, verb intrans. To cleave, to adhere, to hold to, to stick, to cling, etc.

برهان *burhān*, s.m. (2nd) Demonstration, proof. Pl. *برهانونه* *burhānūnah*.

بره خان خیل *barah khān khel*, s.m. (6th) The name of an Afghan tribe. 2. A male of the

tribe. Sing. and Pl. (Fem.) (3rd) *khela'h*. Pl. *ey*.

bara'h kha'wā, adj. The upper side. See *بر خوا*. *bara'h garra'h*, s.f. (3rd) Embrace, interview, meeting, shaking hands. *بره گره کول* *bara'h garra'h kawul*, verb trans. To embrace, to hug. Pl. *ey*. See *بر وگرندي* and *بر و*.

barham, adj. Confused, entangled, spoiled. 2. Angry, vexed, sullen; (Fem.) *barhamah*.

barhamedal, verb intrans. To be entangled, confused, spoiled, etc. *barhamawul*, verb trans. To confuse, to entangle, to spoil.

brahman, s.m. (5th) A Brahman. Pl. *brahmanān*. See *بامنر* and *بامنر*.

baracy, s.m. (1st) Victory, success, triumph.

2. The leaf of the plane-tree. Pl. *ey*.

baracy mundal, verb trans. To gain a victory, to triumph. *baracy kawul*, verb trans. To conquer, to overcome.

baracy kedal, verb intrans. To be conquered, overcome.

bret, s.m. (2nd) A mustache. Pl. *bret-ānah*. *bret ārrawul*, or *tā-nawul*, verb trans. To twist the moustaches, as a person when excited or enraged.

brīd, s.m. (2nd) Attack, onset, charge, assault, storm. Pl. *brīdānah*. *brīd kawul*, verb trans. To attack, to assault, to charge.

burid, s.m. (9th) (P *بریدن*) Separation, absence. Sing. and Pl.

bre-jzan, s.m. (2nd) The bleat of a goat or sheep. Pl. *bre-jzanānah*. *bre-jzan kawul*, verb trans. To bleat.

brekh (E.) or *bresh* (W.), s.m. (2nd) A twitch of pain, a twinge, a cramp, a spasm, a shoot. Pl. *brekh-ānah*, or *bresh-ānah*.

brekh, or *bresh kawul*, verb trans. To affect with a sharp sudden pain, to twinge, to shoot.

breshnā, (W.) or *brekhnā* (E.) s.f. (6th) Lustre, brightness, brilliancy, sheen, glow.

(E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *bresh-nāwī*. *breshedal* (W.) or *brekhedal* (E.) verb intrans. To shine, glitter, gleam, glisten, brighten, twinkle. Pres. *breshī* or *brekhī*; past *brēshēd* or *brēkhēd*; fut. *brēshā* or *brēkhā*; imp. *brēsh* or *brēkh*; act. part. *breshēdunkary* or *brekhēdunkary*, or *breshēdūnacy* or *brekhēdūnacy*; past part. *breshēdālacy* or *brekhēdālacy*; verb. n. *breshēdanā'h* or *brekhēdanā'h*.

breshawul or *brekharul*, verb trans. To illuminate, to irradiate, cast lustre upon, to cause to glitter. Pres. *breshawī* or *brekharī*; past *brēshāw* or *brēkhāw*, or *brēshāwo* or *brēkhāwo*; fut. *brēshāwī* or *brēkhāwī*; imp. *brēshaw* or *brēkharaw*; act. part. *breshāwūnkary* or *brekharūnkary*, or *breshāwūnacy* or *brekharūnacy*; past part. *breshāwūlacy* or *brekharūlacy*; verb. n. *breshāwūnā'h* or *brekharūnā'h*.

b'rrās, s.m. (2nd) Vapour, heat, exhalation, steam. Pl. *b'rrāsūnah*. See *براس*.

براس

barrāndlu'h, s.f. (3rd) A blaze of fire with much smoke, a flame. Pl. *ey*. See *لمبه* and *داندی*.

barr-barr, adv. Often, frequently, repeatedly, again and again. (P *برر*) *barr-barr rāshah*, Come constantly, come often—a compliment to a guest.

barrbūka'i, or *burrbūka'i*, s.f. (6th) A whirlwind, a devil. Sing. and Pl. See also *بوربوکی* and *بربوکی*.

brrastan, s.f. (1st) A coverlet, a quilt or counterpane. Pl. *brrastani*.

barrgarrandi, s.m. (1st) Pl. Embrace, salutation, greeting. See *بر وگرندي* and *بر و*. *barrgarrandi kawul*, verb trans. To embrace, hug, cuddle, salute, greet.

barrangacy, s.m. (1st) The leathern strap

- used for fastening the churning-staff. Pl. **ي. ي.**
 See **مندانو** and **روک**
برني *barrnacy*, s.m. (1st) The name of a tree.
 Pl. **ي. ي.**
بروا *barrwā*, s.m. (5th) A pimp, a cuckold, a
 wittol. Pl. **برواگان** *barrwagān*. (**هیروا**).
بروس *b'rrōs* or *b'rrūs*, adj. Angry, wrath, irri-
 tated, nettled, exasperated, wild, furious,
 savage; (Fem.) **بروسه** *b'rrōsa'h* or *b'rrūsa'h*.
بروس والي *b'rrōs-wālaey*, s.m. (1st) Anger,
 wrath, rage, indignation, fury, resentment.
 Pl. **بروسدال** *b'rrōsedal* or *b'rrūsedal*,
 verb intrans. To become or grow angry, en-
 raged, wrathful. **بروسول** *b'rrōsanul* or *b'rrūs-
 anul*, verb trans. To make angry, to chafe, to
 put out of humour.
بری *beracy*, s.m. (1st) A long-tailed sheep.
 Pl. **ي. ي.**; s.f. (6th) **ا'ی**. Sing. and Pl.
 See also **هیری**, **ییری**, **ایروی**, **بیری**
 and **هیری**
بریخی *barretsi*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe
 of Afghāns. **بریخی** *barretsacy*, Sing. A male of
 the above. **بریخته** *barrets'a'h*, s.f. (3rd). Pl. **ي. ي.**
برین چغ *barren chagh*, s.m. (2nd) A kind of
 whirligig. Pl. **برین چغونه** *barren-chaghūnah*.
بز *baz*, s.m. (7th) A he-goat. Pl. **بزونه** *b'zūnah*.
 See also **وز** and **وزگری**
بزگ *buzarg*, s.m. (5th) A saint, a religious
 instructor, an elder, an ancestor. 2. Great, re-
 verend, venerable. Pl. **بزگان** *buzargān*. **بزگه**
buzarga'h, s.f. (3rd). Pl. **ي. ي.** See also
زبگ
بزگوار *buzarg-wār*, adj. Great, reverend. 2.
 An ancestor, an elder, a saint; (Fem.) **بزگواره**
buzarg-wāra'h.
بزگی *buzargi*, s.f. (3rd) Grandeur, greatness,
 eminence, exaltation. Pl. **ا'ی**.
بزغلی *buzghalacy*, s.m. (1st) A young shoot, as
 from an onion, etc., a young plant. Pl. **ي. ي.**
بزر *baz-gar*, s.m. (5th) A husbandman, an agri-
 culturist (a **بذر** seed). Pl. **بزرگان** *baz-garān*.
 See **دهقان**
بزرگی *baz-gari*, s.f. (3rd) Husbandry, agricul-
 ture. Pl. **ا'ی**.

- بزم** *bazm*, s.m. (2nd) An assembly, company,
 a banquet. Pl. **بزمونه** *bazmūnah*.
بزو *bizo*, s.m. and s.f. (5th) A monkey. Pl.
بزوگان *bizogān*; (Fem.) Pl. **بزوگانگی** *bizogāncy*.
بزه *b'za'h*, s.f. (3rd) The name of a bird, the ibis,
 or royal cerclew. (**بوزه**). 2. A she-goat.
 Pl. **بزی** *b'zey*.
بزه *b'zah*, adj. Torn, severed, separated, cut up,
 jointed, etc. **بزه کول** *b'zah karul*, verb trans.
 To tear, to sever, to cut up. See **بزه**
بزه *baza'h*, s.f. (3rd) A sin, a crime. Pl. **ي. ي.**
بزه گار *baza'h-gār*, s.m. (5th) A sinner, a criminal.
 Pl. **بزه گاران** *baza'h-gārān*. **بزه گارد** *baza'h-
 gāra'h*, s.f. (3rd). Pl. **ي. ي.** **بزه کول** *baza'h
 karul*, verb trans. To sin, to commit a crime
 or fault.
بزه *b'jza'h*, s.f. (3rd) Slaughter, immolation,
 sacrifice. Pl. **ي. ي.** See **بزه**
بس *bas*, adj. Enough, sufficient, plenty, abund-
 ance, too much, very much. **بس کول** *bas
 karul*, verb trans. To overpower, to bring to
 submission, to silence.
بس که *bas kah* (imp.) Enough! sufficient!
 silence! leave off! Also **بس کره** *bas krrah*.
بساط *bisāt*, s.m. (2nd) What is spread out;
 carpeting, bedding, a chess-board, a dice-
 board, expanse, surface. Pl. **بساطونه** *bisātūnah*.
بسباسبه *bisbāsa'h*, s.f. (3rd) The name of a me-
 dicinal plant. Pl. **ي. ي.**
بسمل *bismil*, adj. Sacrificed; an animal sacri-
 ficed; (Fem.) **بسمله** *bismila'h*. **بسمل کول**
bismil karul, verb trans. To sacrifice. **بسمل**
بسمل کیدل *bismil kedāl*, verb intrans. To be made a
 sacrifice of, to become sacrificed.
بسم الله *bismi-l-lāh*, In the name of God. **بسم الله**
کول *bismi-l-lāh karul*, verb trans. To begin,
 to commence.
بسیا *basi-yā*, adj. Cultivated, peopled. **بسیا کیدل**
basi-yā kedāl, verb intrans. To become peopled,
 cultivated, inhabited. **بسیا کول** *basi-yā karul*,
 verb trans. To cultivate, to make or render
 cultivated, to people.
بشپ *bashpar*, adj. Entire, perfect, complete,
 whole, thorough; (Fem.) **بشپره** *bashparra'h*.

بلا *bashparra'h balā*, A great or complete misfortune or calamity. See پوره
 A بشر *bashar*, s.m. (2nd) Man, mankind, human being, mortals. Pl. بشرونه *basharūnah*.
 A بشري *bashar-i*, adj. Human, relating to man.
 بشكه *bashka'h*, s.f. (3rd) A kind of potherb or greens growing wild. Pl. ېي *ey*.
 بشنج *bashanj*, s.m. (2nd) Character, reputation, renown, good name. Pl. بشنجونه *bashanjūnah*.
 بېنتنه *bukhtana'h*, s.f. (3rd) (verb. n. of بېنتيدل) A quagmire, a bog, a marsh. 2. Sticking, adhering (as mud). Pl. ېي *ey*. See بوبېنتنه.
 بېنتيدل *bukhtedal* (E.) or *bushtedal* (W.) verb intrans. To stick, adhere (as mud), cohere, hold, cleave to. Pres. بېنتېږي *bushtejzi* (W.) or بېنتيگي *bukhtegi* (E.); past ېنت و شه *bukht* or *bush* *shah*, or بېنت و شه *bukht* or *bush* *shah*; fut. ېنت به و شي *bukht* or *bush* *bah nu-shi*, or بېنت به شي *bukht* or *bush* *bah shi*; imp. ېنت و شه *bukht* or *bush* *nu-shah*, or بېنت و شه *bukht* or *bush* *shah*; act. part. بېنتيدونکي *bukhtedunkaey* or *bushtedunkaey*, or بېنتيدوني *bukhtedunaey* or *bushtedunaey*; past part. بېنت *bukht* or *bush*, or بېنت شوي *bukht* or *bush* *shawaey*; verb. n. بېنتنه *bukhtana'h* or *bushana'h*, or بېنتيدنه *bukhtedana'h* or *bushtedana'h*. بېنتول *bukhtanul* or *bushtanul*, verb trans. To cause to stick, to embed, to stick in. Pres. بېنتوي *bukhtanwi* or *bushtanwi*; past ېنت و کر *bukht* or *bush* *nu-karr*, or بېنت و کر *bukht* or *bush* *karr*; fut. ېنت به کړي *bukht* or *bush* *bah krr-i*; imp. ېنت و کړه *bukht* or *bush* *nu-krrah*, or بېنت و کړه *bukht* or *bush* *krrah*; act. part. بېنتوونکي *bukhtawunkaey* or *bushtanunkaey*, or بېنتووني *bukhtawunaey* or *bushtanunaey*; past part. بېنت کړي *bukht* or *bush* *karraey*; verb. n. بېنتونه *bukhtawuna'h* or *bushtanuna'h*. See بوبېنتول.
 بېکال *bashakāl*, s.m. (2nd) The rainy season, a rainy year (سېکال). Pl. بېکالونه *bashakāl-ūnah*. See پړشکال.
 بېل *bakhal*, verb trans. (E.) To give, present, bestow, accord, confer, concede, consign. Pres.

و به *bakhi*; past باڼه *nu-bākhih*; fut. و به *nu bah bakhi*; imp. و بڼه *nu-bakhih* or *bakhih*; act. part. بېنونکي *bakhunkaey* or بېنوني *bakhunaey*; past part. بېنلي *bakhalaey*; verb. n. بېننه *bakhana'h*. See (W.) بېنېل.
 بېنه *bakhana'h*, s.f. (3rd) (E.) verb. n. A gift, donation, grant, boon, reward; giving, bestowing, beneficence, pardon, forgiveness, liberality, generosity. Pl. ېي *ey*.
 A بصير *bašir*, act. part. (from بصر) Seeing, beholding, observing, penetration.
 بصير من *bašir-man*, adj. A beholder, an observer; (Fem.) بصير منه *bašir-mana'h*.
 A بط *bat*, s.f. (1st) A duck. Pl. باټي *baṭi*. See هيلې.
 A بطلان *buṭlān*, s.m. (9th) Falseness, vanity, abortion, the becoming of no effect. Sing. and Pl.
 A بعث *baʿs*, s.m. (9th) Excitement, motive, cause. 2. Resurrection. Sing. and Pl. بعث *baʿs-o-nashr*, s.m. (9th) The resurrection. Sing. and Pl.
 A بعد *baʿd*, adv. After, afterwards, subsequent. See پس.
 A بعض *baʿz*, بعضا *baʿzā*, or بعضي *baʿze*, adj. Some, certain ones, a few, several. See دن and غن.
 A بعيد *baʿid*, adj. (from بعد) Far, distant, absent, remote; strange, improbable; (Fem.) بعيده *baʿida'h*.
 بغارت *b'ghārg*, adj. Double, two-fold, duplex; (Fem.) بغارگه *b'ghārga'h*. See برگ and برگ.
 بغاره *baghāra'h*, s.f. (3rd) A scream, a screech, shriek, squall. Pl. بغاري وهل *baghārey nahal*, verb trans. To squall, to scream, to shriek.
 بغو *bagh-bagho*, s.m. (5th) A bird of the sandpiper breed frequenting the banks of rivers. Pl. بغوگان *bagh-baghogān*.
 بغدر *baghdar*, s.m. (5th) A mallet, a hammer. Pl. بغدر *baghdar*. See دېلي.
 بغرې *baghariz*, s.m. Return, retrogression, reflexion. 2. Returning, coming back, retrograding. بغرېدل *baghariz-edal*, verb intrans. To return, rebound, reflex, regrade. Pres. بغرېږي *bagharizejzi*; past بغرېد شه *baghariz*

shah; fut. *bagharjz bah shi*; imp. *bagharjz wu-shah*, or *bagharjz shah*; act. part. *bagharjzedunkaey*, or *bagharjzedunaey*; past part. *bagharjz*, or *bagharjz shawaey*; verb. n. *bagharjzedana'h*.

bagharjzawul, verb trans. To return, to restore, render; to cause to return, rebound, regrade. Pres. *bagharjzaw*; past *bagharjz wu-kah* or *wu-karr*, or *bagharjz kah* or *karr*; fut. *bagharjz bah krrī*, or *bagharjz bah wu-krrī*, or *bagharjz bah kah*; imp. *bagharjz wu-kah* or *wu-krrah*, or *bagharjz kah* or *krrah*; act. part. *bagharjzawunkaey* or *bagharjzawunaey*; past part. *bagharjz krraey*; verb. n. *bagharjzawuna'h*.

bagharg, s.m. Return, retrogression, reflexion. 2. Returning, coming back, retrograding. 3. adj. Double, two-fold. *baghargedal*, verb intrans. To return, to come back; and *baghargawul*, verb trans. To return, to make or cause to return. See preceding infinitive, and substitute *گ* for *ر*. *bgharga'h*, s.f. (3rd) (fem. of *بغرگ*) A valley between two mountains. 2. A woman who has brought forth twins. Pl. *ey*.

baghuraey, s.m. (1st) A pimp, cuckold, a term of abuse. Pl. *i*; s.f. (6th) *baghara'i*, A mortar, vulva, a term of abuse. Sing. and Pl. See *چندری* and *مولی*.

bughz, s.m. (9th) Malice, spite, resentment, revenge, hatred, hate. Sing. and Pl.

baghal, s.m. (2nd) The armpit, the embrace. Pl. *baghalunah*. *baghal-giri*, s.f. (3rd) Embracing. Pl. *a'i*. *baghalgiri kavul*, verb trans. To embrace. *gandah baghal*, A person having stinking armpits—a disease; (Fem.) *gandah baghala'h*.

baghi, adj. Rebellious, mutinous.

baghair, adv. Without, except, besides, otherwise.

bak bak, s.m. (2nd) Nonsense, prattle, chat, garrulity. Pl. *bak-bakunah*. *bak bak kavul*, verb trans. To chatter, prattle, prate, twaddle. See *بک* and *بربر*.

bakā, s.f. (6th) Duration, permanence, remaining, eternity, immortality. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *bakāwī*. *bakā laral*, verb trans. To last, endure, to have duration, permanence, or immortality.

buk-cha'h, s.f. (3rd) A small bundle, a parcel, a roll of clothes. Pl. *ey*. See *بشخه*.

bak, s.m. (2nd) Prattle, chat, garrulity, foolish talk. Pl. *bakuna'h*. *bak bak kavul*, verb trans. To prattle, to chatter, to gabble. See *بربر* and *بقی*.

bakā-yarrn, s.m. (6th) The name of a tree (Melia sempervirens). Sing. and Pl. (*هکاین*).

bakā-yarrna'h, s.f. (3rd) The name of a tree or shrub (Melia sempervirens). Pl. *ey*. See *روی* and *شندی*.

bak bak, s.m. Prattle, babble, foolish talk, clack, gabble, twaddle. Pl. *bak-bakuna'h*.

bakra'i, s.f. (6th) Flint, a flint. Sing. and Pl.

bagalola'i, s.f. (6th) A woman dressed up to frighten naughty children, a bug-bear. Sing. and Pl. See *باگو*.

buglaey, s.m. (1st) An egret. 2. A stork, a bittern, a heron. Pl. *i*. (*بگلا*).

bugnedal, verb intrans. To shy, to start, to fear, to wince. Pres. *bugnejzi* (W.) or *bugnegi* (E.); past. *wu-bugnedah*; fut. *wu bah bugnejzi*, or *wu bah bugnegi*; imp. *wu-bugnejzah*, or *wu-bugnegah*; act. part. *bugnedunkaey*, or *bugnedunaey*; past part. *bugnedalaey*; verb. n. *bugnedana'h*. See also *ترهیدل*.

bugnarul, verb trans. To cause to shy, start, fear, wince, etc. Pres. بگنوي *bugnarī*; past بگناوه *nu-bugnāruh*, or بگناوو *nu-bugnāwo*; fut. به بگنوي *nu bah bugnarī*; imp. بگنوه *nu-bugnarah*; act. part. بگنووونکي *bugnarūnkacy*, or بگنووونکي *bugnarūnacy*; past part. بگنووونکي *bugnarūnacy*; verb. n. بگنونه *bugnaruna'h*. See ترهول

بگوره *bagorra'h*, s.f. (3rd) Coagulated milk, a kind of cheese, the Persian *kurūt*. Pl. بگوري *cy*. See کرت and قرت. بگوره زدويل *bagorra'h z'do-yal*, verb trans. To grind, or prepare cheese, etc. by grinding.

بېل *bæl*, adj. Another, other, different, not the same. Sing. and Pl.; (Fem.) بېله *bæla'h*. Pl. بېلي *bæley*. بېل بېل *bæl bæl*, Various. پلا بېله *bæla'h plā*, Another time. بېل سر *bæl sar*, The other end. بېل صبا *bæl sabā*, The day after to-morrow. بېله ورځ *bæla'h wradz*, Next day. بېل هير *bæl heyr*, Another time, etc.

بېل *bal*, adv. Moreover, but, yet, however, upon which, thereupon, likewise, besides. See also بلکه

بال *bal*, adj. Burnt, consumed, lighted, inflamed, set on fire; (Fem.) بېله *bala'h*. بال جل *jal bal*, Burnt up or consumed by fire (s).

باليدل *baledal*, verb intrans. To burn, to kindle, to be consumed, to ignite, to take or catch fire. Pres. باليږي *bal-izī* (W.) or باليږي *balegī* (E.); past بل و شه *bal nu-shah*, or بل شه *bal shah*; fut. بل به و شي *bal bah nu-shī*, or بل به شي *bal bah shī*; imp. بل و شه *bal nu-shah*, or بل شه *bal shah*; act. part. بليدونکي *baledūnkacy*, or بليدونکي *baledūnacy*; past part. بل *bal*, or بل شوي *bal shaway*; verb. n. بليدنه *baledana'h*.

بالول *balanul*, verb trans. To burn, to set on fire, to light up, enkindle, ignite. Pres. بلوي *balanī*; past بل و کړ *bal nu-kar*, or بل و که *bal nu-kah*, or بل کړ *bal kar*, or بل که *bal kah*; fut. بل به و کړي *bal bah nu-karī*, or بل به کړي *bal bah karī*; imp. بل و کړه *bal nu-kar*, or بل و که *bal nu-kah*, or بل کړه *bal kar*, or بل که *bal kah*; act. part. بلوونکي *balanūnkacy*,

or بلوونکي *balanūnacy*; past part. بل کړي *bal karacy*; verb. n. بلونه *balanuna'h*.

بلا *balā*, s.f. (6th) Trial, calamity, misfortune, accident, vengeance, evil, ill. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. بلوي *balāwī*. بلا پسي *balā pasy* (correctly بلا پس ئي), May calamity follow him or her. بلا زده *balā-zadah*, adj. Overwhelmed with misfortune. بلا کښ *balā-kash* (W.) or *kakh* (E.), adj. Afflicted, sufferer. (Fem.) بلا کښه *balā-kashā'h*, or *kakhā'h*.

بلا توقف *bilā*, prep. Without, unless. بلا تاخلف *tanakḥuf*, Without delay, speedily. بلا طلب *bilā talab*, Without asking, of one's own free-will, uncalled.

بلاربه *blārbah*, adj. Pregnant, as a woman or animal. See also دکه, شکاره, and براله.

بلاربیدل *blārbedal*, verb intrans. To become pregnant, great with young. Pres. بلاربيري *blār-bejzy* (W.) or بلاربيري *blārbejzy* (E.); past بلاربېه *blārbah shwah*, or بلاربېه *blārbah nu-shwah*; fut. بلاربېه به و شي *blārbah bah nu-shī*, or بلاربېه به شي *blārbah bah shī*; imp. بلاربېه و شه *blārbah nu-shah*, or بلاربېه شه *blārbah shah*; act. part. بلاربېدونکي *blārbedūnki*, or بلاربېدون *blārbedūni*; past part. بلاربېه *blārbah*, or بلاربېه شو *blārbah shani*; verb. n. بلاربېدنه *blārbedana'h*.

بلاربول *blārbānūl*, verb trans. To render pregnant, impregnate, bring with young, to get with child. Pres. بلاربوي *blārbawī*; past بلاربېه *blārbah nu-krrah*, or *krralah*, or بلاربېه *blārbah krrah* or *krralah*; fut. بلاربېه به و کړي *blārbah bah nu-krrī*, or بلاربېه به کړي *blārbah bah krrī*; imp. بلاربېه و کړه *blārbah nu-krrah*, or بلاربېه کړه *blārbah krrah*; act. part. بلاربېوونکي *blārbāwūnkacy*, or بلاربېوونکي *blārbāwūnacy*; past part. بلاربېه *blārbah karri*; verb. n. بلاربېونه *blārbāwana'h*. See براله, etc.

بلارب والي *blārb wālacy*, s.m. (1st) Pl. والي *wālī*, or بلارب توب *blārb-tob*, s.m. (2nd) Pregnancy, impregnation. Pl. توبونه *tobūnah*.

بلاغ *bilāgh*, s.m. (2nd) Whatever is brought; a sufficiency, enough; any vocable implying

- excellence, as purity, virtue, etc. Pl. بلاغونه *bilāghūnah*.
- بلاغند *balā-ghundd*, s.m. (5th) Name of a fruit, and of which snuff-boxes are made (Crataeva or *Egle marmelos*). Pl. بلاغندان *balā-ghunddān*. See also بيل تال and بيل بيل *bil-ārrnah*, s.m. (9th) A low or faint groan, moan, plaint, etc. Sing. and Pl. بلائره ختل *bil-ārrnah khatal*, verb intrans. To moan, to utter faint groans, as a person near death.
- بيل بيل *bæl bæl*, adj. Various, different, diversified; (Fem.) بيله بيله *bæla'h bæla'h*.
- بلبل *bulbul*, s.m. (5th) A nightingale. Pl. بلبلان *bulbulān*; s.f. (3rd) بلبلة *bulbula'h*. Pl. بلبلي *bulbuley*.
- بلد *balad*, s.m. (5th) A guide, a conductor. Pl. بلدان *baladān*; s.f. (3rd) بلده *balada'h*. Pl. بلي *ey*.
- بل سر *bæl sar*, s.m. (2nd) The other end, as of a plank, stick, etc. Pl. بل سرונה *bæl-sarūnah*.
- بل صبا *bæl šabā*, adj. To-morrow.
- بلغاك *bulghāk*, s.m. (2nd) Noise, clamour, uproar, hubbub, din, hullabaloo. 2. The sound of grief or sorrow, wail, lamentation. Pl. بلغاكونه *bul-ghāk-ūnah*. بلغاك كول *bul-ghāk karul*, verb trans. To grieve, to lament, to bewail, to cry out, to groan audibly.
- بلغم *balgham*, s.m. (6th) Phlegm. 2. A running at the nose from cold. Sing. and Pl.
- بلغمي *balghamī*, adj. Phlegmatic.
- بليق *balq*, s.m. (2nd) Lightning. See برق
- بلكه *balkih*, adv. Moreover, but, nay.
- بلكه *balga'h*, s.f. (3rd) A clue, a trace, as of stolen property. Pl. بليقه *ey*. See بيلكه
- بلكه مندل *balga'h mun-dal*, verb trans. To obtain a clue or trace.
- بلل *balal*, verb trans. To call, to convoke, to summon, cite, call for, invoke, invite, request to meet or come. Pres. بولي *bolī*; past بوله *wu-bālah* or بال *wu bālā*; fut. بوله بولي *wu bah bolī*; imp. بوله *wu bolah* or بوله *bolah*; act. part. بلونكي *balūnkaey* or بلونه *balūnaey*; past part. بللي *balalaey*; verb. n. بلنه *balana'h*.

- بلماز *bilmāz*, adj. Profane, unholy, irreligious; (Fem.) بلمازه *bilmāza'h*.
- بلمگي *balmagacy*, adj. Saltless, insipid, tasteless, weak, vapid; (Fem.) بلمگي *balmagi* or بلمگي *balmengey*. Pl. (Masc. and Fem.) بي
- بلمنگه *bal-mangah*, adj. Saltless, unsavoury, insipid, vapid, tasteless, weak. See بلمنگي
- بلند *buland* or *biland*, adj. High, lofty, elevated, exalted, sublime, tall, loud; (Fem.) بلنده *bulanda'h* or *bilanda'h*.
- بلندي *bulandī* or *bilandī*, s.f. (3rd) Height, a height, elevation, loftiness, eminence, loudness. Pl. بي *a'ī*.
- بلوا *balwā*, s.f. (6th) Tumult, riot, sedition, insurrection; confusion, disturbance, disobedience; a concourse, a crowd. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. بلواوي *balwāwī*. بلوا كول *balwā karul*, verb trans. To create a riot or disturbance, to make or cause a tumult.
- بلوچ *balūts*, s.m. (5th) A Belūch, the tribe of Belūchis. Pl. بلوچان *balūtsān*. بلوچه *balūtsa'h*, s.f. (3rd) A female of the Belūchī tribe. Pl. بلي *ey*.
- بلوچيان *balūjī-ān*, s.m. (5th) Pl. Ignorant people; Belūchis.
- بلودل *b'lodal*, verb trans. To touch, to graze, to abrade, to come in contact. Pres. بلودي *b'lodī*; past بلود *wu-b'lod*; fut. بلودي *wu bah b'lodī*; imp. بلوده *wu-b'lodah*; act. part. بلودونكي *b'lodūnkaey* or بلودوني *b'lodūnaey*; past part. بلودلي *b'lodālaey*; verb. n. بلودنه *b'lodana'h*.
- بلوس *b'los*, s.m. (2nd) Touch, contact, distress. Pl. بلوسونه *b'losūnah*.
- بلوسيدل *b'losedal*, verb trans. To afflict, to distress; to touch, to graze, to abrade, come in contact with. Pres. بلوسي *b'losī*; past بلوسيد *wu-b'loseda*; fut. بلوسي *wu bah b'losī*; imp. بلوسه *wu-b'losah*; act. part. بلوسيدونكي *b'losedūnkaey*, or بلوسيدوني *b'losedūnaey*; past part. بلوسيدلي *b'losedalaey*; verb. n. بلوسيدنه *b'losedana'h*.
- بلوسيدنه *b'losedana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Touch, contact, abrasion, grazing, coming into contact. 2. Affliction; trouble. Pl. بلي *ey*.

بَلُوس *b'los-nālay*, s.m. (1st) Contact, touch, etc. Pl. بَلُوسِي *nālī*.

أ *balūt*, s.m. (6th) The oak-tree, an acorn, a chesnut. Sing. and Pl.

أ *bulūgh*, s.m. (9th) Puberty, adolescence. Sing. and Pl.; also بُلُوغَت *bulūghat*, s.m. (2nd) Pl. بُلُوغَتُونَه *bulūghatūnah*.

بَلُول *balawul*, verb trans. To light, burn, set on fire, kindle, ignite. See under بَل

بِلُونْغَرِي *bilūngarracy*, s.m. (1st) A squirrel. See also مِيدَرِي Pl. بِلِي *ī*.

بَلُو *balau*, or بَلُوو *balawū*, s.m. (5th) A barber's hone. Pl. بَلُووْكَان *balau-gān*, or بَلَاوْكَان *balawūgān*.

بَلَا *bala'h plā*, s.f. (6th) Another time. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. بَلَاوِي *bala'h plāwī*.

بَلَا'ه رَوْد *bala'h rwaḏ*, or بَلَا'ه رَوِخ *bala'h rwaḏ*. Another day.

بَل هَوَس *bul hanas*, adj. The father of desire, avaricious, parsimonious; (Fem.) بَل هَوَسَه *bul-harasa'h*.

بَل هَيْر *bāl heyṛ*, adv. Another time.

بَلِي *bala'ī*, s.f. (6th) The eave or eaves of a house; a pole to propel a boat; the bolt or bar of a door (HI بَلِي). Sing. and Pl.

بَلِيدَل *baledal*, verb intrans. To burn, to kindle, to ignite, to be consumed, to take fire. See under بَل

بَلِيْرَدَل *blejzdaḥ*, verb trans. To swaddle, to swathe (particularly infants). Pres. بَلِيْرَدِي *blejzdī*; past بَلِيْرَدَه *nu-blejzdah*; fem. وَه *nu-blejzdah*; imp. وَه *nu-blejzdah*; act. part. بَلِيْرَدُونَكِي *blejzdūnkacy*, or بَلِيْرَدُونِي *blejzdūnacy*; past. part. بَلِيْرَدَلِي *blejzdaḥ*; verb. n. بَلِيْرَدَنَه *blejzdana'h*.

بَلِيْرَدَنَه *blejzdana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Swathing, swaddling (an infant). Pl. بَلِيْرَدِي *ey*.

بَلْمِرَه *bambara'h*, s.f. (3rd) A large red wasp or hornet. Pl. بَلْمِرَه *ey*.

بَن *bān*, s.f. (1st) Rival (wife), cotemporary wife; one of two or more wives are *bāns* to each other. Pl. بَنِي *bāni*.

أ *binā*, s.f. (6th) Building, foundation, an edifice. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. بِنَاوِي *binārī*. بِنَا كَوَل *binā kawul*, verb trans. To build, to found.

HI بِنَات *banāt*, s.m. (6th) Woollen cloth, broad cloth. Sing. and Pl. بِنَاتِي *banāṭī*, adj. Woollen.

بِنَل *ban-bal*, s.m. (2nd) The beard of grain, the feathery tuft of gorse, etc. Pl. بِنَلُونَه *ban-balūnah*.

أ *bint*, s.f. (1st) A daughter. Pl. بِنْتِي *bintī*.

بِنَج *banj*, s.m. (6th) A chesnut-tree, a chesnut. Sing. and Pl. See بَار بِنَج

س *banj* or *banaj*, s.m. (2nd) Trade, traffic, merchandize, commerce. Pl. بِنَجُونَه *banj-ūnah*, or *banajūnah*.

بِنَجَك *banjak*, s.m. (6th) The name of a plant, the seed of which contains a sort of cow-itch. Sing. and Pl.

بِنَجِي *banja'ī*, s.f. (6th) The cassia tree. Sing. and Pl.

P *band*, s.m. (2nd) A fastening, imprisonment, confinement, arrest, captivity, a knot, a bond, bandage, belt, roll, joint, knuckle. 2. Twist in wrestling, a dodge, a ruse, an artifice, a wile. Pl. بِنْدُونَه *bandūnah*. 3. adj. Fastened, bound, shut, stopped; (Fem.) بِنْدَه *banda'h*. بِنْد تَرَل *band taral*, verb trans. To restrain an inundation with dykes. بِنْد بِنْد *band band*, Joint by joint. بِنْد بِنْد نِيَوَل *band band nīwul*, verb trans. To seize (as rheumatism, etc.) all the joints. بِنْد بِنْد كَوَل *band band kawul*, verb trans. To disjoint, to separate joint from joint.

بِنْدُك *banduk*, s.m. (2nd) A musket, a fire lock. Pl. بِنْدُكُونَه *bandukūnah*.

P *bandar*, s.m. (2nd) A city, port, harbour, a trading town. Pl. بِنْدَرُونَه *bandarūnah*.

P *bandarī*, adj. Relating to a seaport town. 2. A sort of chintz.

T *banduk*, s.m. (2nd) A musket, a fire-lock. Pl. بِنْدُكُونَه *bandukūnah*. See بِنْدُك and بِنْدُوق

مرغه *band karracy murghah*, s.m. (5th)
A decoy bird. Pl. مرغان *murghān*.

P بندگی *bandagī*, s.f. (3rd) Servitude, homage.
Pl. ا'ی. *a'ī*. *bandagī karul*, verb
trans. To honour, serve, do homage, reverence,
show fealty.

بندوخ *ban-dūkh*, s.m. (2nd) A fire-lock, a musket.
Pl. بندوخونه *ban-dūkhūnah*. See بندق

P بند *bandah*, s.m. (5th) A slave, a servant, a
bondsman. Pl. بنده گان *bandahgān*. بندگی
banda'ī, s.f. (6th) A female slave, a female
captive. Sing. and Pl. پرور *bandah*
parwar, adj. Cherisher of servants (an ex-
pression of respect to a superior); (Fem.)
بنده پرور *banda'h parwara'h*. پروری
bandah parwarī, s.f. (3rd) Cherishing of ser-
vants. Pl. ا'ی. نواز: *bandah narwāz*,
adj. Cherisher of servants or dependants;
(Fem.) بنده نواز *bandah-narwāza'h*.

P بندگی *bandah-gī*, s.f. (3rd) Service, etc. Pl.
ا'ی. See بندگی.

P بندوبست *band-o-bast*, s.m. (2nd) Settlement,
regulation, disposition, arrangement, economy,
management, government. Pl. بندوبستونه
band-o-bastūnah. *band-o-bast karul*, verb trans.
To dispose, to arrange, to
regulate, etc.

P بندی *bandī*, s.m. (5th) A slave, a captive, a
prisoner. Pl. بندیان *bandī-ān*.

S بندیوان *bandī-wān*, s.m. (5th) Same as above.
Pl. بندیوانان *bandī-wānān*; (Fem.) (3rd)
بندیوانه *bandīwāna'h*. Pl. ey.

بندی *banda'ī*, s.f. (6th) A belt or shoulder orna-
ment worn by women and children. Sing.
and Pl.

بن زی *ban-zaey*, s.m. (1st) The son of a husband
by another wife who may be alive, a step-son.
Pl. بن زی *banzī*; بن زی *ban-za'ī*, s.f. (6th)
A daughter as above. Sing. and Pl. See
also میره, پلندر, پرکتی

P بنگ *bang*, s.m. (6th) Hemp (*Cannabis sativa*).
2. An intoxicating potion made from the
leaves of hemp. Sing. and Pl.

بنگول *bangarul*, verb trans. To taint, to corrupt,

to make fly blown. Pres. بنگوی *bangarī*;
past. بنگاوه *nu-bangāruh*, or بنگاوو *nu-ban-
gāwo*; fem. بنگوی *nu bah bangarī*; imp.
بنگوه *nu-bangarah*; act. part. بنگوونکی
bangarūnkaey, or بنگوونکی *bangarūnaey*; past.
part. بنگولنی *bangarūlaey*; verb. n. بنگونه
bangarūna'h. See بونرول.

بنگین *bangash* (W.) or *bangakī* (E.) s.m. (6th)
The name of a tribe claiming Afghān descent,
also the name of their district. 2. A male of
the tribe. بنگینه *bangasha'h*, or *bangakīa'h*,
s.f. (3rd) A female of the above. Pl. ey.

P بنگی *bangī*, s.m. (5th) One who is in the habit
of intoxicating himself with bang. Pl. بنگیان
bangiān; s.f. (6th) Sing. and Pl. ا'ی.

بنو *banū*, s. prop. A district in Afghānistān, west
of Derah Ismāel Khān, whose inhabitants are
called بنوچی *bunūchaey*, s.m. (1st) Pl. ی *ī*;
(Fem.) (6th) ا'ی. Sing. and Pl.

A بنو *bano*, or بنی *banī*, s.m. (9th) (Pl. of ابن
بنی *banī ādam*, Sons, posterity. بنی آدم
banī isrā'īl, Sons of Adam, men. بنی اسرائیل
The children of Israel, Israelites. بنی جان
banī jān, Beings who inhabited the world
before Adam, genii, fairies.

بنی *banā'ī*, s.f. (6th) A bellows made from the
skin of a goat or sheep; a wallet, a bag of
leather. Sing. and Pl.

A بنیاد *bunyād*, s.m. (2nd) Foundation, basis,
origin. Pl. بنیادونه *bunyādūnah*. بنیاد ختل
bunyād khatal, verb intrans. To become anni-
hilated, to become erased from foundation.
بنیاد کھکال *bunyād khkal* (E.) or *kskal*
(W.) verb trans. To root out from the very
foundation, to annihilate, to eradicate.

بنیر *buner*, s. prop. A district of Afghānistān,
north-east from Peshāwer.

بنیر وال *buner wāl*, s.m. (6th) An inhabitant of
Buner. Sing. and Pl.; (Fem.) (3rd) وال
wāla'h. Pl. ey.

بنر or بن *barrn*, s.m. (2nd) A forest, a wood
(s वन). Pl. بنرونه *barrnūnah*.

بنرکه *barrnaka'h*, s.f. (3rd) A feather (dimin. of
following). Pl. ey.

- barrā'h*, s.f. (3rd) The strongest feather in a bird's wing, of which there are two. Pl. *barrā'y*.
- barrā-chagh*, s.m. (2nd) A kind of whistling. Pl. *barrā-chaghūnah*.
- barrā'i*, s.f. (6th) The name of a tree. Sing. and Pl.
- barrā-iah*, s.m. (5th) A chandler, a huckster, a shopkeeper. *barrā-iah-gān* (بئیان).
- bū*, s.m. Smell, scent, odour, effluvia. See *بوی*.
- bau*, or *baa*, s.m. (2nd) A scare-crow, a bugaboo, a boggie, etc. to frighten children. Pl. *bau-ūnah*, or *baa-ūnah*; also *علي بوبو* *ali-bau-bau*.
- barrā-ir*, s.m. (6th) The piles or hemorrhoids (Pū-ī, to *barrā-ir*). Sing. and Pl.
- bū-l-hamas*, adj. (com. of *بو* Endowed with, and *هوس* Desire), Desirous, whimsical, capricious, a wavering or fickle person, a blockhead; (Fem.) *bū-l-hamasa'h*.
- bū-l-hamasi*, s.f. (3rd) Caprice, capriciousness, fickleness. Pl. *ا'ی*.
- bū-l-hamas nākī*, s.f. (3rd) Caprice, fickleness, capriciousness. Pl. *ا'ی*.
- bātī*, s.f. (3rd) A gold coin, a ducat, value about ten shillings English, imported from Russia. Pl. *ا'ی*.
- bottal*, verb trans. To take along, lead, conduct, convey, remove, transport, peculiar to animate objects. Pres. *بوزي* *bozī*; past *bot*; fut. *بو به* *bo bah zī*; imp. *بوزه* *bozah*; act. part. *بوتلونکي* *bottlūnkacy*, or *bottlūnacy*; verb. n. *بوتلنه* *bottlana'h*, or *بوته* *bota'h*. The other inflections are wanting, this infinitive being used to complete the conjugation of *بيول*, which see.
- bota'h*, s.f. (3rd) Seizing the person of a villager and retaining him as a hostage or pledge for the debts of another, a custom amongst the Afghāns. Pl. *ey*. See *برسته*.
- botaey*, s.m. (1st) A young camel. Pl. *بوتي* *botī*; s.f. (6th) *bota'ī*. Sing. and Pl.

- būy*, adj. Ill-tempered, crabbed, morose, surly, stern, sour-tempered; (Fem.) *būta'h*. See *سوت بوت*.
- būy sūrī*, s.m. (1st) Pl. Bran, chaff. See also *بوت سوري*.
- būtaey*, s.m. (1st) A bush, a shrub, a flower worked or painted on cloth or paper. Pl. *būti*. Drugs, medicine given to children after birth. (HI. *بوتا*).
- būtska'ī*, s.f. (6th) The soft part of the ear or nose, the lobe of the ear. Sing. and Pl. Also written *būtsa'ī*, and *بوخکي* *pūtska'ī*, and *پوختي* *pūtsa'ī*.
- būja'h*, s.f. (3rd) A cork, a stopper. Pl. *ey*. (HI.)
- būd*, s.m. (9th) (verb. n. of *بودن*) Being, existence. Sing. and Pl.
- būda'h*, s.f. (3rd) The woof of the web in weaving. Pl. *ey*. Also *بوده*.
- būddā-gacy*, s.m. (1st) (سدها) An old decrepit man, an imbecile (used in a contemptuous sense). Pl. *ی*.
- būddā-ga'ī*, s.f. (6th) An old decrepit woman. Sing. and Pl.
- barr*, s.m. (6th) A leopard, a panther. Sing. and Pl. See *پرانک*.
- bor*, adj. Light grey or brown, a horse of that colour; (Fem.) *bora'h*.
- būr*, s.m. (6th) A carrot leaf, the leaf of the tamarisk tree. Sing. and Pl. See *بر بري*.
2. adj. A man who has lost his child by death; (Fem.) *būra'h*.
- barrā*, s.m. (5th) A large black bee. Pl. *barrā-gān*.
- bor-būka'ī*, s.f. (6th) A whirlwind, a devil. Sing. and Pl. See *بربوکي* and *بریکي*.
- borjal*, s.f. (1st) A house, home, hearth, halting-place, abode, resort. Pl. *borjalī*.
- bornah*, s.m. (6th) Dredging, dried flour used to sprinkle meat or dough with. Sing. and Pl.
- bornah*, s.m. (6th) Dredging. See above. Sing. and Pl.
- būra'h*, adj. as s.f. (3rd) A woman who has

lost her child in its infancy. Pl. بوري *būrey*.
See بور

بورى *banra'i*, s.f. (6th) A gall, a corn or bunion.
Sing. and Pl. See رسولي and كلي

بور *būrā'h*, s.f. (3rd) Table land, flat mountain
land. Pl. ي *ey*. See also ستيزه

بوري *būrācy*, s.m. (1st) The cog of a Persian
wheel. Pl. ي *i*.

بوري *būrācy*, adj. One whose nose, lips, ears, or
hand has been cut off; a vessel or cup with
the lip broken off. 2. Broken, split, reft;
(Fem.) بور *būrri*. Pl. (Masc. and Fem.) ي *i*.

بورى *būrā'i*, s.f. (6th) A disorder, in which the
intestinum rectum is prolapsed, generally
amongst children (Prolapsus ani). Sing. and
Pl.

P بوزه *boza'h*, s.f. (3rd) The ibis or royal cerclew.
Pl. ي *ey*. See بزه

P بوزه *boza'h*, s.f. (3rd) Anything which has un-
dergone fermentation, such as wine, milk, etc.
2. An intoxicating drink made from the fer-
mented milk of the camel. Pl. ي *ey*.

بوزي بند *būzī bandah*, adj. Simple, foolish. 2.
A simple, artless or harmless person, a sim-
pleton.

بوزينه *bozīna'h*, s.f. (3rd) Leather made from the
skins of goats, of a red colour; morocco leather.
Pl. ي *ey*.

بور *bojz*, (W.) adj. Harsh (in sound), bass,
hollow, sepulchral; (Fem.) بور *bojza'h*. See
دد *bojz-ghārracy*, adj. as s.m. (1st)
A person having a harsh or hollow voice;
(Fem.) بور *bojz-ghārrī*. Pl. (masc. and
fem.) ي *i*. *bojzey ghārrey*, Sore-
throat. See غاره

بوس *būs*, s.m. (6th) Bran, chaff. Sing. and Pl.
See بوس

بوساره *būsarra'h*, s.f. (3rd) A heap or stack of
chopped straw (*būsa'h*), used as food for cattle
and mixed with mud for building purposes,
covered over with a mud thatch (س *بهسرا*).
Pl. ي *ey*.

P بوستان *bos-tān*, s.m. (2nd) A flower-garden.
Pl. بوستانونه *bos-tānūnah*.

بوختنه *bokhtana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Sticking,
cleaving, etc. (as in mud). 2. A quagmire, a
bog, a marsh. Pl. ي *ey*. See بختنه

بوختيدل *bokhtedal* (E.), or *bosh-tedal* (W.),
verb intrans. To stick, adhere (as mud), co-
here, hold, cleave to. Pres. بوختيري *bosh-
tejzī* (W.), or بوختيكي *bokht-tegi* (E.); past
بوخت *bokht* or *bosht nu-shah*, or
بوخت *bokht* or *bosht shah*; fut. بوخت *bokht*
or *bosht bah nu-shī*, or بوخت *bokht*
or *bosht bah shī*; imp. بوخت *bokht*
or *bosht nu-shah*, or بوخت *bokht*
or *bosht shah*; act. part. بوختيدونكي
bokhtedūnkaey or *boshtedūnkaey*, or
بوختيدوني *bokhtedūnaey* or *boshtedūnaey*; past part.
بوخت *bokht* or *bosht*, or بوخت شوي *bokht*
or *bosht shawaey*; verb. n. بوختنه *bokhtana'h*
or *boshtana'h*. See بختيدل

بوختول *bokhtarūl* or *boshtarūl*, verb trans. To
cause to stick, to embed, to stick in, to join,
to glue, etc. Pres. بوختوي *bokhtarū* or
boshtarū; past بوخت *bokht* or *bosht*
nu-karr or *nu-kah*, or بوخت *bokht*
or *bosht karr* or *kah*; fut. بوخت *bokht*
or *bosht bah krrī* or *krrī* or *krrī*
nu-krrī; imp. بوخت *bokht* or *bosht*
nu-krrah or *nu-kah*, or بوخت *bokht*
or *bosht krrah* or *kah*; act. part.
بوختيرونكي *bokhtarūnkaey* or *boshtarūnkaey*,
or بوختيروي *bokhtarūnaey* or *boshtarūnaey*;
past part. بوخت *bokht* or *bosht karracy*;
verb. n. بوختونه *bokhtarūna'h* or *boshtarū-
na'h*. See بختول

بوخت والي *bokht or bosht wālay*, s.m. (1st) Pl.
والي *wālī*: or بوخت توب *bokht or bosht tob*,
s.m. (2nd) Stickiness, tenacity. Pl. توبونه
tobūnah.

بوغ *būgh*, s.m. (2nd) A wooden bowl, a cup or
basin. Pl. بوغونه *būghūnah*. See كنري

A بوق *būk*, s.m. (9th) A trumpet, a clarion.
Sing. and Pl.

A بوتلمون *bū-ḡalamūn*, s.m. (6th) Changing
colour, a chamelion. Also ابوتلمون *abū-ḡala-
mūn*. Sing. and Pl.

بوکد *boka'h*, s.f. (3rd) A leather or wooden bucket. Pl. *ey*.

بوكي *boki*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns. Sing. *ay*; s.f. (6th) *a'z*. Sing. and Pl.

بوگري *bo-garacy*, s.m. (1st) (W.) Land given to holy men free of rent. Pl. *z*. See سيري

بول *bol*, s.m. (2nd) Word, speech, talk. Pl. *bolūnah*.

بول *banli*, s.f. (1st) Pl. Urine. *banli kawul*, verb trans. To urinate.

بولر *bolar*, s.m. (6th) The name of a tribe of Afghāns. Sing. and Pl.; s.f. (3rd) *bolara'h*. Pl. *bolarey*.

بولته *bolka'h*, s.f. (3rd) A dress or kind of veil with eye-holes, worn by women, and covering the whole body from head to foot. Pl. *ey*. See برقه

بوم *būm*, s.m. (5th) A native, home-bred person, one who has never been abroad. 2. A guide. 3. An owl. 4. A country. Pl. *būmān*. 5. s.m. (9th) Earth, ground. Sing. and Pl.; (from *s būm*). Also adj. Acquainted, familiar with (a road, place, etc.), habituated, used to; (Fem.) *būma'h*. *nā-būm* and *nā-būma'h*, Unacquainted, not accustomed, un-habituated. See گونگي and چغرو.

بوميا *būmīā*, s.m. and f. (5th) A guide, a conductor, a leader. Pl. *būmīā-gān*; Fem. Pl. *būmīā-gāni*.

بوند *būnd*, s.m. (2nd) A drop. Pl. *būndūnah*.

بونست *bon-satt*, s.m. (2nd) Basis, root, foundation; a term of reproach, as *خيزد* *bon-satt di nu-khezah*, 'May thy foundation be destroyed, or rooted out; 'May destruction overtake thee.' Pl. *bon-sattūnah*. See کونسته

بونگه *būnga'h*, s.f. (3rd) Black-mail, ransom. Pl. *ey*.

بونيدل *bonedal*, verb intrans. To buzz or hum; to swarm as flies. See بونيدل

بونر *būrrn*, s.m. (6th) A nose having no smell, a

disease of the nose. 2. A person afflicted with this disease. 3. Rope used for bed-lacings. Sing. and Pl.

بونر *borrn*, s.m. (5th) Buzz, the hum or sound of flies or bees. Pl. *borrnahār*.

بونرول *borrnawul*, verb trans. To make a buzzing noise (as flies). 2. To taint, corrupt, putrefy, to make fly-blown. Pres. *borrnawī*; past *borrnaw* و *borrnānuh*, or *borrnā-w*; fut. *borrnawī* و *borrnā-w*; imp. *borrnaw* و *borrnā-w*; act. part. *borrnawūnacy*, or *borrnawūnacy*; past part. *borrnawulacy*; verb. n. *borrnawuna'h*. See بنگول

بونرولي *borrnawulacy*, adj. (past part.) Fly-blown, tainted, high, putrid; (Fem.) *borrnawuli*. Pl. (Masc. and Fem.) *z*.

بونریدل *borrnedal*, verb intrans. To buzz or hum as flies; (fig.) To become fly-blown or tainted, to putrefy, corrupt. Pres. *borrnejzī* (W.), or *borrnejzī* (E.); past *borrnejz* و *borrnejzā*; fut. *borrnejzī* و *borrnejzā*; imp. *borrnejz* و *borrnejzā*; act. part. *borrnejzūnacy*, or *borrnejzūnacy*; past part. *borrnejzūlacy*; verb. n. *borrnejzūna'h*.

بونرکي *borrnkacy*, s.m. (1st) A buzzing sound, hum, whispering. Pl. *z*.

بوهار *būhār*, s.m. (9th) (پهار) Spring, prime, bloom, elegance, delight. Sing. and Pl.

بوهاري *būhāraey*, s.m. (1st) A weanling, an animal newly weaned. Pl. *z*; (Fem.) (6th) *a'z*. Sing. and Pl.

بوي *bū-e*, s.m. (2nd) Smell, odour, scent. Pl. *bū-eūnah*.

بوي تلل *bū-e t'lal*, verb intrans. To smell, to stink. *bū-e-yawul*, verb trans. To smell, scent, snuff. Pres. *bū-e-yawī*; past *bū-e* و *bū-e nu-karr*, or *bū-e karr*; fut. *bū-e* و *bū-e nu-krrī*, or *bū-e krrī*; imp. *bū-e* و *bū-e nu-krrah*, or *bū-e krrah*; act. part. *bū-e-nūnacy*, or *bū-e-nūnacy*; past

part. بوي کړي *bū-e karrāey*; verb. n. بويونه *būe-yawanah*.

بويه *bo-yah*, adj. Necessary, indispensable, needful, meet, obligatory, binding, behoving. 2. adv. As in duty bound, indispensably, necessarily, meetly, fitly, properly. کړي بويه *karrāley bo-yah*, It behoveth to be done, or Fit or necessary to be done. ويلي بويه *wayal-ay bo-yah*, Fit or necessary to be said, etc.

به *bah*, A particle, the sign of the future, the doubtful past, and the continuative tenses of the *Puṣh* to verbs. When prefixed to a word, which it sometimes is, it is written as simple ب See my Grammar.

A بها *bahā*, s.f. (6th) Price, value. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. بهاوي *bahāwī*.

P بهادر *bahādur*, adj. Brave, bold, valiant, courageous. 2. s.m. (5th) A hero, a champion. Pl. بهادران *bahādūrān*; (Fem.) (3rd) بهادوره *bahādura'h*. Pl. ې *ey*.

بهادري *bahāduraey*, s.m. (1st) A coward (*lit.* a small hero). Pl. ې *ī*; s.f. (6th) ې *a'ī*. Sing. and Pl.

P بهادري *bahādurī*, s.f. (3rd) Bravery, heroism. Pl. ې *a'ī*. بهه بهادري *pah bahādurī*, or په بهادري *pah bahādurī sarah*, adv. Bravely, with bravery, valiantly.

P بهار *bahār*, s.m. (9th) Spring, prime, bloom. Sing. and Pl. Also written بهار *buhār*.

P بهانه *bahāna'h*, s.f. (3rd) Pretence, evasion, contrivance, excuse, pretext, feint. Pl. ې *ey*. See also بانه کول *bahāna'h kawul*, verb trans. To make a pretext, evasion, excuse, etc.

بهانر *bihārnn*, s.m. (2nd) or (5th) A colt. Pl. بهانرونه *bihārnnūnah*, or بهانران *bihārnnān*; s.f. (3rd) بهانره *bihārnnā'h*. Pl. بهانري *bihārnnēy*. Also written بهان

بهانيه *bahā-nīah*, adj. Valuable, high-priced, precious, expensive.

P بهبود *bihbūd*, adj. Healthy, vigorous, perfect, in good order; (Fem.) بهبوده *bihbūda'h*.

بهبودي *bihbūdi*, s.f. (3rd) Health, vigour, goodness, welfare, well-being. 2. A large knife or dagger. Pl. ې *ī*.

بېوزي *bahboxaey*, s.m. (1st) A fan, a ventilator.

2. A kind of fishing-bird. Pl. ې *ī*. See also بېوزي وهل *bahboxaey wahal*, verb trans. To fan, to ventilate, to cool.

A بهتان *buhātān*, s.m. (2nd) Calumny, false imputation, aspersion, defamation. Pl. بهتانونه *buhātānūnah*. بهتان ويل *buhātān wa-yal*, verb trans. To calumniate, to asperse, to defame.

P بهتر *bih-tar*, adj. compar. Better, good, excellent, well, preferable; (Fem.) بهتره *bih-tara'h*.

P بهتري *bih-tarī*, s.f. (3rd) Advantage, welfare, improvement. Pl. ې *a'ī*.

بهر *bahar*, adv. Without, out, outside, abroad, away. بهر کيدل *bahar kedāl*, verb intrans. To come out, outside, or away. بهر کول *bahar kawul*, or بهر يستل *bahar yastal*, verb trans. To put or cast out, or away. بهر ليرل *bahar lejzal* (W.) or بهر ليکل *bahar legal* (E.) verb trans. To send out, or away. بهر لارل *bahar lārral*, or بهر تلل *bahar t'lal*, verb intrans. To go out, outside. بهر راتلل *bahar rā-t'lal*, or بهر راغلل *bahar rāgh-lal*, verb intrans. To come out, to issue, to come forth.

P بهره *bahra'h*, s.f. (3rd) Profit, gain, advantage. 2. Quota, share, portion. 3. Fortune, property. Pl. ې *ey*. بهره مند *bahra'h mand*, or بهره ور *bahra'h war*, adj. Fortunate, blessed, prosperous, enjoying one's wish, happy; (Fem.) بهره وره *bahra'h-wara'h*, or منده *mandah*. بهره ياب *bahrah yāb*, adj. Prosperity, profited, gainer; (Fem.) بهره يابه *bahrah-yāba'h*.

P بهره مندي *bahrah-mandī*, s.f. (3rd) Prosperity, happiness, profit. Pl. ې *a'ī*.

بهره *bahrik*, adv. Once, one time, all at once. 2. At last, at length, at least. See باري.

بهراس *b'harrās*, s.m. (2nd) Vapour, steam, exhalation, heat. بهراسونه *b'harrāsūnah*. See بهراس

بهزاد *bihzād*, s. prop. The name of Isfandiyār, son of Kaṣṭāsib. The name also of a Prince of Bulghār, in the tale of Bahrām Gūr.

P بهشت *bihisht*, s.m. (2nd) Paradise, heaven. Pl. بهشتونه *bihishtūnah*. See بهشت and جنت

bihisht (W.) or *bihikht* (E.), s.m. (2nd) Paradise, heaven. Pl. *bihishtūnah*, or *bihikhtūnah*; *bihishtī*, or *bihikhtī*; adj. Celestial, of or relating to Paradise. See **جنت** and **بشت**
bhagarrn, or *bhagerrn*, s.m. (5th) A fly.

bhalol, s. prop. The name of a brother of Maḥmūd of Ghaznī. 2. The name of an Emperor of Hindūstān.

ba-ham, adv. (for **پاهم**), Together, one with another, one against another.

bahna'h, s.f. (3rd) A boy's top. Pl. *ey*. See **لادو**

bhūs, s.m. (6th) Bran, husk, chaff. Sing. and Pl. See also **بوس** (س). **بوس** (س).

bahanul, verb trans. To cause to flow, to glide, float, pass, drive. Pres. *bahawī*; past *wu-bahāwuh*, or *wu-bahāwo*; fut. *wu bah bahawī*; imp. *wu-bahanah*; act. part. *bahawūnkacy*, or *bahawūnacy*; past part. *bahawūnacy*; verb.n. *bahawūna'h*. See **بیدل**

baha'ī, s.f. (6th) A well with steps to go down into. Sing. and Pl.

bihī, s.m. (6th) A quince. Sing. and Pl.

bheārrn, s.m. (2nd) A colt. Pl. *bheārrnūnah*; s.f. (3rd) *bheārrmah*. Pl. *bheārrncy*. See **بیانر**

bahedal, verb intrans. To flow, glide, float, run, pass, drive. Pres. *bahejzī* (W.), or *bahegi* (E.); past *wu-bahedah*; fut. *wu bah bahejzī*, or *wu bah bahegi*; imp. *wu-bahejzah*, or *wu-bahegah*; act. part. *bahedūnkacy* or *bahedūnacy*; past part. *bahedāncy*; verb. n. *bahedana'h*.

bahīr, s.m. (2nd) The baggage and materiel of an army. 2. A crowd, a mob, a throng, a multitude. Pl. *bahīrūnah*.

bey, prep. Without, out of. When prefixed to words it is equivalent to the English *in*,

un, im, ir, dis, less, etc. *bey āb*, Without water, lustre, temper, dignity, etc. (See **آب**). *bey āba kanul*, verb trans. To dishonour, disgrace, lower in the estimation of another. *bey āb-rū*, adj. Dishonourable, dishonoured, disgraced. *bey āb-rū-ī*, s.f. (3rd), Disgrace, dishonour. Pl. *a'ī*. *bey ābī*, s.f. (3rd) Want of water, lustre, temper, etc. Pl. *a'ī*. *bey ittifāk*, adj. Disagreeing, discordant, at variance, jarring. *bey ittifākī*, s.f. (3rd) Disagreement, discord, dissonance, discrepancy, discordance. Pl. *a'ī*. *bey ašar*, adj. Without impression, or effect, ineffectual. *bey ašarī*, s.f. (3rd) Inefficiency. Pl. *a'ī*. *bey ajal*, Untimely (death). *bey ihtiyāt*, adj. Incautious, improvident, imprudent, rash. *bey ihtiyā'ī*, s.f. (3rd) Incautiousness, imprudence, rashness, improvidence. Pl. *a'ī*. *bey ikhtiyār*, adj. Without choice, involuntary. *bey ikhtiyārī*, s.f. (3rd) Without choice or election, helplessness. Pl. *a'ī*. *bey adab*, adj. Rude, unmannerly, impudent, presumptuous, disrespectful. *bey adabī*, s.f. (3rd) Rudeness, disrespect, presumptuousness. Pl. *a'ī*. *bey ārām*, adj. Restless, uneasy. *bey ārāmī*, s.f. (3rd) Restlessness, uneasiness, disquiet, disease. Pl. *a'ī*. *bey asbāb*, adj. Without necessities. *bey asbābī*, s.f. (3rd) Want of goods or necessities. Pl. *a'ī*. *bey iatibār*, adj. Of no credit or estimation, not to be relied on. *bey iatibārī*, s.f. (3rd) Discredit, distrust, dishonesty. Pl. *a'ī*. *bey iatidāl*, adj. Unequal, unequal. *bey iatidālī*, s.f. (3rd) Unevenness, inequality. Pl. *a'ī*. *bey iatikhād*, adj. Incredulous, disbelieving. *bey iatikhādī*, s.f. (3rd) Incredulity, disbelief. Pl. *a'ī*. *bey iatimād*, adj. Distrustful, diffident, not relying upon. *bey*

iətimādī, s.f. (3rd) Distrustfulness, diffidence, want of reliance. Pl. *a'ī*. بي التفات *bey iltifāt*, adj. Inattentive, unkind, disregarding. *bey iltifātī*, s.f. (3rd) Want of regard, attention, or kindness; disregard, inattention. Pl. *a'ī*. بي الفت *bey ulfat*, adj. Void of friendship or attachment. بي الفتى *bey ulfatī*, s.f. (3rd) The being void of friendship, affection, or attachment. Pl. *a'ī*. *bey intihā*, adj. Boundless, infinite, endless. *bey intihā-ī*, s.f. (3rd) Boundlessness, infinity, endlessness. Pl. *a'ī*. *bey andāzah*, adj. Immoderate. *bey inṣāf*, adj. Unjust, iniquitous. *bey inṣāfī*, s.f. (3rd) Injustice, iniquity. Pl. *a'ī*. *bey aulād*, adj. Childless. *bey aulādī*, s.f. (3rd) Childlessness. Pl. *a'ī*. *bey imān*, adj. Without religion, infidel, without conscience, faithless, treacherous. بي *bey bā-iāṣ*, adj. Without reason. بي *bey bāk*, adj. Fearless. *bey bākī*, s.f. (3rd) Fearlessness, temerity. Pl. *a'ī*. *bey bāl om par*, adj. Without power, impotent, helpless. *bey bāl om parī*, s.f. (3rd) Weakness, helplessness. Pl. *a'ī*. *bey badal*, adj. Incomparable, inestimable. بي بر *bey bar*, adj. Fruitless, barren. بي بركت *bey barakat*, adj. Luckless, adverse, unfortunate, unlucky. *bey bas*, adj. Without power, without authority or command. بي بسي *bey basī*, s.f. (3rd) Helplessness. Pl. *a'ī*. بي بقا *bey baqā*, adj. Frail, perishable, not eternal, transitory. بي بند و بست *bey band om bast*, adj. Unarranged, without order, unsettled (as a country). بي بها *bey bahā*, adj. Invaluable, beyond price. بي بهار *bey buhār*, adj. Out of season. بي بهره *bey bahrah*, adj. In want, profitless, portionless, unfortunate. بي پا و سر *bey pā om sar*, adj. Very wretched. بي پايان *bey pāyān*, adj. Boundless. بي پرد *bey pardah*, adj. Unveiled, immodest, openly. بي

بي پردگي *bey pardagī*, s.f. (3rd) Openness, immodesty. Pl. *a'ī*. بي پروا *bey parwā*, adj. Fearless, intrepid, careless, unconcerned, without reflection, thoughtless, at ease, independent: adv. Boldly, fearlessly. بي پروائي *bey parwā-ī*, s.f. (3rd) Carelessness, Thoughtlessness, unconcern, independence, tranquility, indifference. Pl. *a'ī*. بي پرهيز *bey parhez*, adj. Incontinent. بي پرهيزي *bey parhezī*, s.f. (3rd) Incontinence. Pl. *a'ī*. بي پر *bey par*, adj. Wingless, helpless. بي پري *bey parī*, s.f. (3rd) The being without wings, helplessness. Pl. *a'ī*. بي پير *bey pīr*, adj. Having no spiritual guide, vicious. بي تاب *bey tāb*, adj. Faint, powerless, restless, uneasy, impatient. بي تايي *bey tābī*, s.f. (3rd) Faintness, restlessness, uneasiness, impatience. Pl. *a'ī*. بي تامل *bey tā-ṣīr*, adj. Ineffectual. بي تامل *bey tā'ammul*, adj. Inconsiderate, rash, extemporary. بي تامل *bey tā'ammulī*, s.f. (3rd) Inconsiderateness, indiscretion, rashness. Pl. *a'ī*. بي تحاشي *bey taḥāshā*, adj. Inconsiderate, rash. بي تدبير *bey tadbīr*, adj. Incautious, inconsiderate, imprudent, unwitting. بي ترس *bey tars*, adj. Fearless, intrepid. بي تعلق *bey ta-a'alluḡ*, adj. Unconnected, unconcerned, independent. بي تعلقي *bey ta-a'alluḡī*, s.f. (3rd) Freedom from connexion or concern, independence. Pl. *a'ī*. بي تقصير *bey taqṣīr*, adj. Innocent, blameless, faultless. بي تقصيري *bey taqṣīrī*, s.f. (3rd) Innocency, blamelessness. Pl. *a'ī*. بي تقوي *bey taqwā*, adj. Impious, incontinent. بي تكلّف *bey takalluf*, adj. Without ceremony, frank. بي تكلفي *bey takallufī*, s.f. (3rd) The being without ceremony, frankness. Pl. *a'ī*. بي تلي *be-talalaey*, adj. Without weight, weightless; unimportant, void of influence. بي تمنائي *bey tamanā-ī*, s.f. Freedom from desire, contentment. Pl. *a'ī*. بي تميز *bey tamīz*, adj. Void of discrimination, indiscreet, silly. بي تميزي *bey tamīzī*, s.f. (3rd) Want of discrimination, indiscretion. Pl. *a'ī*. بي توجهي *bey tarawjuhī*, s.f. (3rd) Inattention, unkind-

ness. Pl. *a'ī*. *بی توقع* *bey tamakkuæ*, adj. Hopeless. *بی ثبات* *bey şabāt*, adj. Unstable, inconstant. *بی ثباتی* *bey şabātī*, s.f. (3rd) Instability, inconstancy. Pl. *a'ī*. *بی ثمر* *bey şamar*, adj. Fruitless. *بی ثمری* *bey şamarī*, s.f. Fruitlessness. Pl. *a'ī*. *بی* *be-tsāfa*, or *بی خانه* *be-tsāfah*, adv. Suddenly, unawares, all at once, abruptly, unexpectedly. *بی جا* *bey jā*, adj. Ill-placed, misplaced, ill-timed, improper, inaccurate; adv. Inopportunately, improperly. *بی جان* *bey jān*, adj. Lifeless, dead, inanimate, faint. *بی جرأت* *bey jur'at*, adj. Cowardly, pusillanimous. *بی جرأتی* *bey jur'atī*, s.f. (3rd) Want of courage, pusillanimity. Pl. *a'ī*. *بی جرم* *bey jurm*, adj. Faultless, innocent. *بی جرمی* *bey jurmī*, s.f. (3rd) Innocence. Pl. *a'ī*. *بی جگر* *bey jigar*, adj. Coward, timid, poor-spirited, pusillanimous. *بی جگری* *bey jigarī*, s.f. (3rd) Want of courage, poltroonery, spiritlessness. Pl. *a'ī*. *بی جواب* *bey javāb*, adj. Without answer, unable to answer. *بی جوابی* *bey javābī*, s.f. (3rd) The being without answer. Pl. *a'ī*. *بی چاره* *bey chārah*, adj. Without choice or remedy, helpless, poor. *بی چارگی* *bey chāragī*, s.f. (3rd) Helplessness, necessity. Pl. *a'ī*. *بی چون* *bey chūn*, adj. Incomparable, inscrutable. *بی چگون* *bey chigūn*, adj. Incomprehensible, unparalleled. *بی حال* *bey hāl*, adj. Out of condition, ill-circumstanced, indisposed. *بی حالی* *bey hālī*, s.f. (3rd) Badness of circumstances or condition. Pl. *a'ī*. *بی حجاب* *bey hijāb*, adj. Unveiled. *بی حجابی* *bey hijābī*, s.f. (3rd) Appearing unveiled, immodesty. Pl. *a'ī*. *بی حد* *bey hadd*, adj. Boundless. *بی حرکت* *bey harakat*, adj. Immovable. *بی حرکتی* *bey harakatī*, s.f. (3rd) Want of motion. Pl. *a'ī*. *بی حرمت* *bey hurmat*, adj. Disgrace. *بی حرمتی* *bey hurmatī*, s.f. (3rd) Disgrace, dishonour. Pl. *a'ī*. *بی حس* *bey hiss*, adj. Insensible, senseless. *بی حساب* *bey hisāb*, adj. Countless, beyond cal-

culatation, immoderate, inconsistent. *بی حسابی* *bey hisābī*, s.f. (3rd) Countlessness, immoderation, inconsistency. Pl. *a'ī*. *بی حکمت* *bey hikmat*, adj. Unskilful. *بی حواس* *bey havāss*, adj. Out of one's senses, beside one's-self. *بی حواسی* *bey havāssī*, s.f. (3rd) Distraction of mind, senselessness, insensibility. Pl. *a'ī*. *بی حیا* *bey hayā*, adj. Shameless, immodest, impudent, barefaced. *بی حیائی* *bey hayā-ī*, s.f. (3rd) Shamelessness, barefacedness, impudence, immodesty. Pl. *a'ī*. *بی خار* *bey khār*, adj. Without anxiety, without thorns, without fear or solicitude. *بی خان* *bey khān* or *mān*, adj. Houseless, destitute. *بی ختی* *bey khutṭey*, adj. Castrated, an eunuch. *بی ختی کول* *bey khutṭey karul*, verb trans. To castrate, to geld. *بی خبر* *bey khābar*, adj. Without intelligence, senseless, incautious, careless, heedless, imprudent, uninformed, ignorant, stupid, unwitting. *بی خبری* *bey khābarī*, s.f. (3rd) Imprudence, carelessness, heedlessness, stupidity. Pl. *a'ī*. *بی خرجه* *bey khartsah*, or *بی خرجه* *bey kharchah*, adj. Without money. *بی خرچی* *bey khartsī*, or *بی خرچی* *bey kharchī*, s.f. (3rd) Want of pay or wages. Pl. *a'ī*. *بی خطر* *bey khatā*, adj. Unerring. *بی خطر* *bey khatrah*, or *بی خطر* *bey khatrah*, adj. Free from danger, safe, fearless. *بی خواب* *bey khnāb*, adj. Sleepless. *بی خوابی* *bey khnābī*, s.f. (3rd) Sleeplessness. Pl. *a'ī*. *بی خواهش* *bey khwāhish*, Without inclination or spirit, without pursuit, object, or hobby. *بی خود* *bey khūd*, adj. Beside one's-self, out of one's mind, enraptured, senseless, delirious. *بی خودی* *bey khūdī*, s.f. (3rd) The being beside one's-self, alienation of mind, ecstasy, rapture, senselessness, delirium. Pl. *a'ī*. *بی خوند* *bey khwand*, adj. Without flavour, insipid, tasteless. *بی خوندی* *bey khwandī*, s.f. (3rd) Want of flavour, insipidity, tastelessness. Pl. *a'ī*. *بی خور و خواب* *bey khūr om khnāb*, adj. Without inclination for sleep or food, rest-

less. *bey khmash*, adj. Friendless.
bey dād, Iniquity, injustice. 2. adj.
 Unjust, not doing justice, lawless. *bey dād-gar*, adj. An oppressor; (Fem.) *bey dād-gara'h*. *bey dād-garī*, s.f. (3rd) Oppression. Pl. *a'ī*. *bey dādī*, s.f. (3rd) Injustice, lawlessness. Pl. *a'ī*. *bey dāgh*, adj. Spotless. *bey dānah*, adj. Grainless, seedless (as fruit). *bey drang*, adj. Without delay. *bey daregh*, adj. Unsparing, ungrudging, liberal. 2. Pitiless, unmerciful. *bey dast on pā*, adj. (Having neither hands nor feet), helpless, without power or authority. *bey dastūr*, adj. Ill-bred, unusual. *bey daēvā*, adj. Free from claims. *bey dil*, adj. Heartless, dispirited, dejected, sad. *bey dīh*, s.f. (3rd) Heartlessness, dejection. Pl. *a'ī*. *bey dam*, adj. Breathless. *bey damī*, s.f. Breathlessness. Pl. *a'ī*. *bey dimāgh*, adj. Ill-tempered, impatient, irritable, easily provoked. *bey dimāghī*, s.f. (3rd) Ill-temper, irritability, impatience. Pl. *a'ī*. *bey dawā*, adj. Incurable. *bey dawlat*, adj. Unfortunate. *bey dawlatī*, s.f. (3rd) Bad luck. Pl. *a'ī*. *bey dahshat*, adj. Fearless. *bey diyānat*, adj. Irreligious, unjust. *bey dīn*, adj. Irreligious. *bey ddānī*, adj. Shapeless, ugly, uneducated, ill-bred, unpleasant. *bey rāh*, adj. Erring, astray, dissolute, unprincipled. *bey rāhī*, s.f. (3rd) Error, wandering, dissoluteness. Pl. *a'ī*. *bey rutbah*, adj. Without dignity or rank, worthless. *bey rahm*, adj. Merciless, cruel. *bey rahmī*, s.f. (3rd) Cruelty. Pl. *a'ī*. *bey razā*, adj. Without leave. *bey rū'e*, adj. Without shame, shameless, inhuman. *bey rā-i*, s.f. (3rd) Shamelessness, inhumanity. Pl. *a'ī*. *bey*

ri-yā, adj. Without guile, guileless, candid, sincere. *bey ri-yā-i*, s.f. (3rd) Sincerity, candour. Pl. *a'ī*. *bey raib on ri-yā*, adj. Without guile or deceit. *bey reshah*, adj. Without fibre. *bey zabān*, adj. Mute, without language. *bey zabānī*, s.f. (3rd) Inability to speak, dumbness. Pl. *a'ī*. *bey zar*, adj. Poor, helpless. *bey zan on farzand*, adj. Without wife or children, *bey za-nāl*, adj. Imperishable, unchangeable. *bey zor*, adj. Weak, impotent. *bey zahrah*, adj. Without gall or bile, patient, good-tempered, forbearing, indefatigable, shameless. *bey zeb on zīnat*, adj. Ugly and awkward, inelegant in dress and person. *bey zīn*, adj. Unsaddled. *bey dzān*, adj. Lifeless, inanimate, faint, dead. *bey dzigar*, adj. Coward, timid, poor-spirited. *bey sabab*, adj. Causeless. *bey satr*, adj. Unveiled, exposed. *bey satri*, s.f. (3rd) Unveiling, exposure, dishonour. Pl. *a'ī*. *bey stargo*, adj. Blind, without eyes. *bey sukhan*, adj. Taciturn. *bey sar*, adj. Peerless, unequalled. *bey sar on pā*, adj. Impotent, destitute, very wretched. *bey sulūk*, adj. Ill-behaved, wicked, sinful. *bey sharm*, adj. Shameless, impudent, immodest. *bey sharmī*, s.f. (3rd) Impudence, shamelessness, immodesty. Pl. *a'ī*. *bey shuēūr*, adj. Ignorant, uninformed; a blockhead. *bey shuēūrī*, s.f. (3rd) Ignorance, stupidity. Pl. *a'ī*. *bey shafakat*, adj. Unkind, unmerciful, harsh. *bey shakkah*, adj. Doubtless, indubitable, certain. *bey shakk on shubah*, adj. Doubtless, indubitable, certain. *bey shugūn*, adj. Ill-omened, unlucky. *bey shumār*, adj. Countless, numberless, much. *bey šabr*, adj. Impatient, restless. *bey*

ṣabr-ī, s.f. (3rd) Impatience, restlessness. Pl. *ṣabr-ī*.
bey ṣarfah, adj. Unprofitable. *بی صرفہ* *ṣarfah*.
bey ṣalāh, adj. Ill-advised, headstrong. *بی صلاح* *ṣalāh*.
bey zābiḥah, adj. Irregular, unlawful. *بی ضابطہ* *zābiḥah*.
bey tākat, adj. Powerless, weak. *بی طاقت* *tākat*.
bey tākat-ī, s.f. (3rd) Weakness. Pl. *tākat-ī*.
bey tāliḥ, adj. Unlucky, unfortunate. *بی طالع* *tāliḥ*.
bey taurah, or *bey taur*, adj. Ill-mannered, unmannerly, uncivil, rude, awkward. *بی طور* *taurah*.
bey taurī, s.f. Incivility, rudeness. Pl. *taurī*.
bey tamaa, adj. Free from covetousness, disinterested. *بی طمع* *tamaa*.
bey tamaa-ī, s.f. (3rd) Freedom from covetousness, disinterestedness. Pl. *tamaa-ī*.
bey aibrat, adj. Unawed, not warned by example. *بی عبرت* *aibrat*.
bey aadl, adj. Unjust, lawless. *بی عدل* *aadl*.
bey aizzat, adj. Without honour, disgrace. *بی عزت* *aizzat*.
bey aizzat-ī, s.f. (3rd) Dishonour, disgrace. Pl. *aizzat-ī*.
bey aakl, adj. Stupid. *بی عقل* *aakl*.
bey aakl-ī, s.f. (3rd) Stupidity. Pl. *aakl-ī*.
bey ailm, adj. Without knowledge, ignorant. *بی علم* *ailm*.
bey aamal, adj. Without practice, or execution. *بی عمل* *aamal*.
bey aaiḥ, adj. Faultless, without blemish. *بی عیب* *aaiḥ*.
bey ghāyat, adj. Boundless. *بی غایت* *ghāyat*.
bey gharaz, adj. Disinterested, impartial, independent, indifferent. *بی غرض* *gharaz*.
bey gharaz-ī, s.f. (3rd) Disinterestedness, impartiality, indifference. Pl. *gharaz-ī*.
bey ghill or *ghishsh*, adj. Without trouble or anxiety, without fraud or hatred. *بی غل و غش* *ghill*.
bey gham, adj. Without anxiety or trouble. *بی غم* *gham*.
bey ghaur, adj. Without consideration. *بی غور* *ghaur*.
bey ghairat, adj. Without pride or emulation, spiritless, wanton, impudent, infamous, rude. *بی غیرت* *ghairat*.
bey ghairat-ī, s.f. (3rd) Want of pride, emulation, or spirit; disgrace. Pl. *ghairat-ī*.
bey fā'idah, adj. Unprofitable, useless, vain. *بی فائدہ* *fā'idah*.
bey fikr, adj. Thoughtless, contented, tranquil. *بی فکر* *fikr*.
bey fikr-ī, s.f. (3rd) Thoughtlessness, contentedness. Pl. *fikr-ī*.
bey fahm, adj. Stupid, sense-

less. *بی فیض* *bey faiz*, adj. Unprofitable, possessing but not bestowing. *بی قابو* *bey kūbū*, adj. Unable, without, out of one's power, secure against surprise or attack. *بی قاعدہ* *bey kā-aidah*, adj. Irregular, ungrammatical, unarranged. *بی قدر* *bey kadr*, adj. Worthless, unimportant. *بی قدری* *bey kadri*, s.f. (3rd) Worthlessness, low estimation. Pl. *kadri*.
bey karār, adj. Inconstant, variable, unsettled, restless, out of patience, uneasy, anxious, distracted. *بی قرار* *karār*.
bey karār-ī, s.f. (3rd) Instability, inconstancy, variableness, restlessness, uneasiness, anxiety. Pl. *karār-ī*.
bey kuṣūr, adj. Faultless, innocent, without fail, entirely, completely. *بی قصور* *kuṣūr*.
bey kalā-ī, adj. Untinned. *بی قلعی* *kalā-ī*.
bey kūwat, adj. Powerless, weak. *بی قوت* *kūwat*.
bey kaul, adj. Faithless, perfidious. *بی قول* *kaul*.
bey kiyās, adj. Inconceivable, contrary to the common order of things, incomprehensible, immense, exorbitant. *بی قیاس* *kiyās*.
bey kaid, adj. Unrestrained, irregular, dissolute, licentious. *بی قید* *kaid*.
bey kār, adj. Unemployed. *بی کار* *kār*.
bey kār-ī, s.f. (3rd) Want of employment, idleness. Pl. *kār-ī*.
bey kām, adj. Disappointed. *بی کام* *kām*.
bey kas, adj. Friendless, forlorn. *بی کس* *kas*.
bey kasī, s.f. (3rd) Forlorn, friendless state, destitution. Pl. *kasī*.
bey kafanī, s.f. (3rd) The being buried without a shroud. Pl. *kafanī*.
bey gāh, adj. Untimely, unseasonably. *بی گاہ* *gāh*.
bey gumān, adj. Without doubt or suspicion, doubtless. *بی گمان* *gumān*.
bey gunāh, adj. Innocent, guiltless. *بی گناہ* *gunāh*.
bey gunāh-ī, s.f. (3rd) Innocence, guiltlessness. Pl. *gunāh-ī*.
bey libās, adj. Naked, without clothing. *بی لباس* *libās*.
bey libās-ī, s.f. (3rd) Nakedness. Pl. *libās-ī*.
bey lihāz, adj. Inattentive, indiscreet, unmannerly. *بی لحاظ* *lihāz*.
bey lutf, adj. Unkind, inelegant. *بی لطف* *lutf*.
bey lut-ft, s.f. Unkindness. Pl. *lut-ft*.
bey lagām, adj. Unbridled, licentious, intemperate. *بی لجام* *lagām*.
bey māyah, adj. Without

funds or substance, poor. *bey mā-yagī*, s.f. (3rd) Poverty. Pl. *a'ī*. بي مثال *bey miṣāl*, adj. Incomparable. بي محل *bey maḥall*, adj. Out of place; adv. Improperly. بي مخ *bey makḥ*, adj. Without face, shameless, inhuman. بي مروت *bey murūwat*, adj. Unkind, inhuman, cruel, unpolite, uncivil. بي مزه *bey mazah*, adj. Insipid, tasteless, displeased. بي مزجي *bey mazagī*, s.f. (3rd) Insipidity, tastelessness; coolness (between friends), disgust. Pl. *a'ī*. بي معني *bey maenī*, adj. Unmeaning, absurd, foolish, idle, vain. بي مقدور *bey maqdūr*, adj. Without authority, without resource, poor, miserable. بي منت *bey minnat*, adj. Independent, unwilling to incur obligation. بي موجب *bey mūjib*, adj. Causeless, without reason. بي موسم *bey mausim*, adj. Out of season, unseasonably. بي موقع *bey maukiā*, adj. Out of season, out of place, unapt, inopportune, inconvenient. بي مهر *bey mihr*, adj. Unkind, unfriendly. بي مهري *bey mihr-ī*, s.f. (3rd) Unkindness. Pl. *a'ī*. بي نام *bey nām*, adj. Without character or reputation, inglorious. بي نام و نشان *bey nām ov niṣhān*, adj. Without name or character. بي ناموسي *bey nāmūsī*, s.f. (3rd) Disgrace, dishonour. Pl. *a'ī*. بي نصيب *bey naṣīb*, adj. Without portion or lot, unfortunate, frustrated. بي نصيبي *bey naṣībī*, s.f. (3rd) Misfortune. Pl. *a'ī*. بي نظير *bey nazīr*, adj. Incomparable. بي نقصان *bey nuḳṣān*, adj. Without loss or injury. بي نمک *bey namak*, adj. Saltless, insipid, ugly, ordinary. بي ننگ *bey nang*, adj. Shameless. بي بي ننگ و ناوس *bey nang ov nāmūs*, adj. Without name or character. بي نوا *bey nawā*, adj. Without provisions or furniture, without prosperity, indigent, destitute. بي نوائي *bey nawā'ī*, s.f. (3rd) Indigence, beggary. Pl. *a'ī*. بي نوري *bey nūr-ī*, s.f. Absence or want of light. Pl. *a'ī*. بي نهايت *bey nihāyat*, adj. Without bounds, endless. بي نياز *bey niyāz*, adj. Wanting and asking nothing, not

in need, independent. بي نيازي *bey niyāzī*, s.f. (3rd) Independence. Pl. *a'ī*. بي وجه *bey wajah*, adj. Without cause or reason. بي وطن *bey waṭan*, adj. Without a home, an exile. بي وطني *bey waṭanī*, s.f. (3rd) Exile, banishment. Pl. *a'ī*. بي وفا *bey wafā*, adj. Faithless, perfidious, treacherous, traitor, ungrateful, ingrate. بي وفائي *bey wafā-ī*, s.f. (3rd) Infidelity, faithlessness, ingratitude, treachery. Pl. *a'ī*. بي وقت *bey waqt*, adj. Out of season, untimely, ill-timed, at an unusual time. بي وقور *bey waqr*, adj. Without dignity or character, dishonourable. بي وقري *bey waqr-ī*, s.f. Want of dignity. Pl. *a'ī*. بي وقوف *bey wuḳūf*, adj. Ignorant, foolish, inexperienced, stupid, block-head. بي وقوفي *bey wuḳūfī*, s.f. (3rd) Ignorance, want of understanding, stupidity, folly, foolishness. Pl. *a'ī*. بي ويرى *bey weracy*, adj. Fearless, bold, dauntless. بي همال *bey himāl*, adj. Without compeer, unequalled. بي همت *bey himmat*, adj. Pusillanimous, unambitious, humble, lazy, indolent. بي همتي *bey himmatī*, s.f. (3rd) Pusillanimity. Pl. *a'ī*. بي هنر *bey hunar*, adj. Unskilful, unskilled. بي هنري *bey hunarī*, s.f. (3rd) Unskilfulness. Pl. *a'ī*. بي هنگام *bey hangām*, adj. Untimely. بي هوش *bey hosh*, or بي هوبس *bey hosh*, or *bey hokḥ*, adj. Senseless, stupefied, intoxicated, delirious. بي هوشي *bey hoshī*, or بي هوبي *bey hoshī*, or *bey hokḥī*, s.f. (3rd) Senselessness, stupidity, intoxication, delirium, stupefaction. Pl. *a'ī*. بي هيچ *bey hets*, adj. For nothing, without reason. بي ييري *bey yiracy*, adj. Fearless, bold, dauntless. To form the feminine adjective add *s a'h*. بيا *bī-ā*, adv. Again, anew, afresh, repeatedly. بيا بيا *pah bī-ā bī-ā*, Ever and anon, time after time, oft-times, frequently, repeatedly. P بيابان *bayā-bān*, s.m. (2nd) A desert, a wilderness. Pl. بيابانونه *bayā-bānūnah*. بياباني *bayā-bānī*, adj. Of the desert, wild. بياني *biā-tī*, s.f. (3rd) Scissors, shears. Pl. *a'ī*. بيارته *bī-ārtah*, adv. Back, again, beyond, apart,

- asunder, away, aside. *bi-ārtah shah*, Get away, avaunt! *bi-ārtah rāghlal*, verb intrans. To return, to come back. *bi-ārtah karul*, verb trans. To put asunder, apart, aside, away. See *بیرته*. *biyāsta'h*, s.f. (3rd) One of the two ropes which cover the water wheel of a Persian wheel, to which the water-pots are fastened. 2. A rope in general, a cable, a line to hang clothes on. Pl. *بی ey*.
- bayāz*, s.m. (9th) Whiteness, brightness; adj. White, bright; (Fem.) *bayāz'a'h*.
- bi-ā-mundal*, verb trans. To recover, acquire, get, gain, win, receive, retrieve, come in for, obtain, derive. Pres. *bi-ā-mūmī*; past *bi-ā-mūnd*; fut. *bi-ā bah mūmī*; imp. *bi-ā mūmah*; act. part. *bi-ā-mūndūnkaey*, or *bi-ā-mūndūnaey*; past part. *bi-ā-mūndalacy*; verb. n. *bi-ā-mūndana'h*.
- bayān*, s.m. (2nd) Explanation, relation, exposition. Pl. *bayānūnah*. *pe bayān* *pah bayān rā-n'rral*, verb trans. To relate, expose, tell, explain. *bayān karul*, or *bayānarul*, verb trans. To relate.
- bi-ān*, s.m. (2nd) A colt, a foal, a filly. Pl. *bi-ānūnah*; s.f. (3rd) *bi-āna'h*. Pl. *bi-āncy*. See *بهانر* or *بهان*.
- bi bi*, or *bi bi*, s.f. (5th) A lady. Pl. *bi-biyāni*.
- be-party*, adj. Excessive (eating), eating too much; (Fem.) *be-parti*. Pl. (Masc. and Fem.) *i*. *be-party khwaral*, verb trans. To over-eat, to gormandize.
- bi-pal*, s.m. (6th) Name of a fruit—Cratæva, or *Ægle Marmelos*. Sing. and Pl. See also *بلاندر* and *تاک بیل*.
- bait*, s.m. (2nd) A house, a temple, an edifice. 2. A couplet, a distich, a verse in poetry. Pl. *baitūnah*. *baitu-lah*, The House of God, the temple of Mekka.

- bait-ul-haram*, The Sacred House, the temple of Mekka. *bait-ul-māl*, An escheat, property that falls to the crown in failure of heirs. *bait-ul-mukaddas*, The Sacred or Holy House, the temple of Jerusalem.
- bet*, s.m. (2nd) A cane, a rattan. Pl. *bet-ūnah*.
- baitt*, s. prop. According to *Khān Jehān, Lūdhī*, (*Mirāt-ul-Āfaghānah*) the name of one of the sons of *Æabd-ur-Rashīd*, *Patān*, the great ancestor of the *Afghāns*, and the progenitor of the division called *baittini*. Some authors contend that the son of *Æabd-ur-Rashīd* referred to, was called *Tabrī*. See Introduction to my Grammar; also *بتن* and *بتنی*.
- baittānī*, or *baittini*, s.m. (1st) The name of a division of the *Afghāns*, of whom *Batān*, referred to above, is the progenitor. Pl. *ai*; s.f. (6th) *a'i*. Sing. and Pl.
- bey-chūrna'h*, s.f. (3rd) A bed, bedding, bed-clothes. Pl. *ey*. (*بچهونه*).
- bekh*, s.m. (2nd) Root, origin, foundation. Pl. *bekhūnah*.
- bey khraacy*, s.m. (1st) An unseasonable business or action. Pl. *i*.
- bed*, s.m. (5th) A willow, a sort of cane. Sing. and Pl.
- bedār*, adj. Awake, watching, wakeful, watchful, sleepless; (Fem.) *bedāra'h*. *bedārcdal*, verb intrans. To wake, to wake up, to become awake, to awaken from sleep. *bedāranul*, verb trans. To rouse from sleep, to make to get up, to awaken from sleep.
- bedārī*, s.f. (3rd) Wakefulness, watchfulness, waking. Pl. *a'i*.
- be-dū*, adv. The same, the very same, that very individual, etc., exactly, identical.
- bi-dah*, adj. (W.) Asleep, sleeping, fast asleep, sound asleep, napping. *bi-dah kedāl*, verb intrans. To fall or go to sleep,

to drop off to sleep, to slumber, to take a nap.
 بیده *bī-da'h kavul*, verb trans. To put to sleep, to put to bed, to make or cause to sleep.

See *اوده* and *ووده*.

بیده *beda'h*, s.f. (3rd) A bundle of hay twisted at the time of cutting, the better to preserve it in winter. Pl. *بیدی bedey*.

بید هوا *bed havah*, s.m. A paper kite. Pl. *بید هوا bed-hamahgān*. See *باد هوا*.

بیدی *bediā*, s.f. (6th) A desert, a wilderness. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *بیدیای bediāwī*.

بیرته *bi-yartah*, adv. Back again, beyond, apart, asunder, away, aside. *بیرته شه bi-yartah shah*, interj. Get out! get away! avaunt! *بیرته bi-yartah rāgh-lal*, verb intrans. To return, to come back. *بیرته کول bi-yartah kavul*, verb trans. To put asunder, apart, aside, away. See also *بیارته*.

بیرغ *bai-ragh*, s.m. (2nd) (corrup. of *پیرق*) A banner, an ensign, a standard. Pl. *بیرغونه bai-raghūnah*.

پیرق bairaq, s.m. (2nd) A standard, a flag, a banner, an ensign, colours. Pl. *بیرقونه bairakūnah*. See also *جنده*.

پیرن or بیرن beyrarn, s.m. (6th) A kind of grass. Sing. and Pl.

بیرو bey-rū, adj. Uncouth, rude, uncivilized; (Fem.) *بیروه bey-rūa'h*. See *بیروی*.

بیره bira'h, s.f. (3rd) A fruit—the lote or jujube. Pl. *ey*. See *بده* and *کرکزه*.

بیره berra'h, s.f. (3rd) A raft, a float. (s *بیرا*). Pl. *ey*.

بیری berra'i, s.f. (6th) A boat, a ship. Sing. and Pl.

بیزل bezal, verb trans. To darn, to fine-draw. Pres. *بیزی bezi*; past *بیزه و nu-bezah*; fut. *بیزی و nu bah bezi*; imp. *بیزه و nu-bezah*; act. part. *بیزونکی bezūnacy* or *بیزونی bezūnacy*; past part. *بیزلی bezalacy*; verb. n. *بیزنه bezana'h*.

بیزو bīzo, s.m. (5th) A monkey. Pl. *بیزوگان bīzogān*; s.f. (5th) *بیزو bīzo*. Pl. *بیزوگانی bīzogānī*. See *شادو* and *بزو*.

پ بیزار bezār, adj. Displeased, angry, out of

humour, disgusted, (vulg.) sick; (Fem.) *بیزاره bezāra'h*. *بیزار کیدل bezār kedāl*, verb intrans. To become disgusted, displeased. *بیزار کول bezār kavul*, verb trans. To displease, vex, etc. See also *بیزار*.

پ بیزاری bezārī, s.f. (3rd) Displeasure, disgust, vexation, anger, ill-humour. Pl. *ا'ی*. See *بیزاری*.

س بيساک baisāk, s.m. (9th) The first solar month of the Hindū year: April—May. The people of the Peṣhāwer valley, in matters referring to agriculture, use the names of the Hindū months. Sing. and Pl.

بیستی beyasta'i, s.f. (6th) A kind of coarse cloth. Sing. and Pl.

پ بیش besh, adj. More, most. 2. Good, proper, well; (Fem.) *بیشه besh'a'h*. *بیشی beshī*, s.f. (3rd) Excess, surplus. Pl. *ا'ی*.

پ بیشه besh'a'h, s.f. (3rd) A forest. Pl. *ey*.

بیعه baiēa'h, s.f. (3rd) Buying and selling, commerce. Pl. *ey*. *بیعه نامه baiēa'h nāmah*, s.f. (3rd) A deed of sale. Pl. *ey*. *بیعه کیدل baiēa'h kedāl*, verb intrans. To be sold. *بیعه کول baiēa'h kavul*, verb trans. To sell, to dispose of. *په بیعه آخستل pah baiēa'h ākhishtal*, verb trans. To purchase, to buy. *بیعانه baiē-āna'h*, s.f. (3rd) Earnest money. Pl. *ey*. (Corrup. of *ایع*).

ای بیعت baiēat, s.m. (2nd) Homage, fealty. Pl. *بیعتونه baiēatūnah*. *بیعت کول baiēat kavul*, verb trans. To become the disciple of anyone, to pay homage.

بیک beyak, s.m. (5th) A kind of harpoon with five prongs, called by sailors "grains." Pl. *بیکونه beyakūnah*.

بیگا begā, s.m. (2nd) The evening. Pl. *بیگانه begāūnah*. See also *بیگاه*.

HI بیگار beygār, s.m. (2nd) A person forced to work, or impressed, either with or without pay. Pl. *بیگارونه beygārūnah*. *په بیگار نیول pah beygār nī-wal*, verb trans. To seize labourers by force, to press men for work.

پ بیگانگی begānagī, s.f. (3rd) Strangeness, the being foreign, not domestic. Pl. *ا'ی*.

بیگانه *begānah*, adj. Strange, foreign, unknown, not domestic, not an acquaintance.

بیگانی *begānacy*, adj. Yester, last, last past, next before the present. 2. Left, remaining from the day before. Pl. *بیگانی* *begānā'i* *shpa'h*, adv. Last night, yesternight. See *برنی شبه*

بیگاه *begāh*, s.m. (2nd) The evening. Pl. *بیگاهونه* *begāhūnah*.

بیل *bel*, s.m. (6th) The name of a fruit (*Crataeva* or *Egle Marmelos*). 2. A creeper, a climber. Sing. and Pl. See also *تاک* and *بیل*

beyal, adj. Separate, different, away, apart, aside, asunder, absent; (Fem.) *بیه* *beyala'h*. *بیلیدل* *beyaledal*, verb intrans. To become separated. Pres. *بیلیر* *beyalejzī* (W.), or *بیلگی* *beyalegī* (E.); past *بیل شه* *beyal shah*, or *بیل به شه* *beyal nu-shah*; fut. *بیل به شی* *beyal bah shī*, or *بیل به شی* *bah nu-shī*; imp. *بیل شه* *beyal shah*, or *بیل به شه* *beyal nu-shah*; act. part. *بیلیدونی* *beyaledūnkacy* or *بیلیدونی* *beyaledūnacy*; past part. *بیل* *beyal*, or *بیل* *beyal shawaey*; verb. n. *بیلیدنه* *beyaledana'h*.

beyalanul, verb trans. To separate, to put away or asunder. Pres. *بیلوی* *beyalanvī*; past *بیل و کر* *beyal nu-karr*, or *بیل و کر* *beyal karr*; fut. *بیل به و کر* *beyal bah nu-krrī*, or *بیل به و کر* *beyal krrī*; imp. *بیل و کر* *beyal bah krrī*; act. part. *بیل و کر* *beyal krrah*; act. part. *بیل و کر* *beyalanvūnkacy*, or *بیل و کر* *beyalanvūnacy*; past part. *بیل و کر* *beyal krracy*; verb. n. *بیل و کر* *beyalanvuna'h*.

belām, s.m. (5th) A hone, a sharpening stone. Pl. *بیلانگان* *belāngān*. See *بیلو*

beyaltūn, s.m. (4th) Separation, disjunction, absence. Pl. *بیلاننه* *beyaltānah*.

be-lak, s.m. (2nd) A gift, a present of clothes, food, etc., sent by a bridegroom to the bride. 2. A rival, a guardian, an enemy, a back-biter. Pl. *بیلکونه* *be-lak-ūnah*.

belga'h, s.f. (3rd) Finding a clue to stolen property; a clue, trace, etc. Pl. *بی* *ey*. See *بلکه*

belmāz, adj. Without prayer, profane, irreligious, unholy; (Fem.) *بیلمازه* *belmāza'h*.

See *بلماز*

belā'h, s.f. (3rd) An island, a delta. Pl. *بی* *ey*.

bey-makh-tob, s.m. (2nd) Immodesty, shamelessness. Pl. *توبونه* *tobūnah*.

belho, s.m. (5th) A hone, a sharpening stone. Pl. *بیلوگان* *belhogān*. See *بیلو*

bīm, s.m. (2nd) Fear, terror, dread, danger. Pl. *بیمونه* *bīmūnah*.

bīmār, adj. Sick, indisposed, ill; (Fem.) *بیماره* *bīmāra'h*.

bīmār khānah, s.f. (3rd) A hospital. Pl. *بی* *ey*. *بیماریدل* *bīmāredal*, verb intrans.

To fall sick or ill, to become indisposed.

bīmārawul, verb trans. To make ill or sick, to indispose.

bīmārī, s.f. (3rd) Sickness, illness, disorder, disease, distemper. Pl. *بی* *a'ī*.

bīmārey stargey, s.f. (3rd) Pl. Sleepy or amorous eyes.

bey makhah, adj. Uncouth, rude, uncivilized. See *بیو*

bain, prep. Between, betwixt. See *ما بین*

bīnā, adj. (from *دیدن*) Seeing, clear-sighted, having sight.

bīnā'i, s.f. (3rd) Sight, eye-sight. Pl. *بی* *a'ī*.

bain-an-nās, Amongst men or mankind.

bainsh, s.m. (2nd) A beam, a large piece of timber. Pl. *بیشونه* *bainshūnah*.

bcw-rah, adj. Plain, clear, distinct, simple, unreserved (as speech), apparent, manifest, distinctly, explicitly.

bey nusæat, adj. Without opportunity, latitude, amplitude; (Fem.) *بی وسعت* *bey-nusæata'h*.

bī-nal, verb trans. To take along, conduct, lead, convey, remove, transport (peculiar to animate objects). This infinitive is imperfect, and takes many of its inflexions from *بوتل*, already noticed. Pres. *بیائی* *bīā-yī*; past *بوت* *bot* (from *بوتل*); fut. *بو به زی* *bo bah zī*;

imp. بیاہ *bī-āyah*; act. part. بیوونکي *biwūn-kacy*, or بیووني *biwūnaey*; past part. بیولي *bi-malaey*; verb. n. بیونه *bi-muna'h*.

P بیوه *bewa'h*, s.f. (3rd) A widow. Pl. ټي *ey*.
See کنده

بیه *bai'h*, s.f. (3rd) Price, value. (بيع) Pl. ټي *ey*.
بیهند *behanda*. See بهان

P بیوده *behudah*, adj. Absurd, vain, foolish, idle, fruitless, unprofitable.

بیوده گوي *behudah go-e*, adj. At alker of nonsense, a babbler; (Fem.) بیوده گويه *behudah go-ea'h*.
بیوده گوئي *behudah go'i*, s.f. (3rd) Talking nonsense, nonsense, absurdity. Pl. ټي *ey*.
بیودگي *behudagi*, s.f. (3rd) Absurdity, nonsense, vanity, unprofitableness. Pl. ټي *ey*.

پ

پ *pe* is the third letter of the Pushto and Persian alphabets, and has the same pronunciation as English *p*. It is interchangeable with ف, as پته for فته, etc. It does not occur in either the Arabic or Hebrew alphabets, but corresponds with Sanskrit प.

پ *pa*, prep. By, with, for, for the sake of. When used combined with کښي *kshey* or کښي *kshey*, it signifies in, into, within, etc.; and with باند *bāndi* or دپاسه *dapāsah*, in, upon, above, over, etc. See په.

P پا *pā*, s.m. (9th) The leg, the foot. -Sing. and Pl. See پښه or پښه. پښه *pā band*, s.m. (2nd) A rope by which the hind feet of a horse are tied. Pl. بندونه *bandūnah*. 2. adj. Clogged, fettered, bound; (Fem.) پښه *pā-banda'h*.

پات *pāto*, past part. and adj. Remaining, left, left behind, residuary, unconsumed, surviving.

Also written پات *pāti*. See پاتي and پاتي.

پاتيدل *pātedal*, verb intrans. To remain, be left behind, to survive, to remain unconsumed. Pres. پاتيږي *pātejzi* (W.) پاتيگي *pātegi* (E.); past پاتي شه *pātey shah*, or پاتو شه *pāto shah*, and پاتو شه *pāto shah* or پاتي شه *pātey shah*; fut. پاتي or پاتي *pātey* or

pāto bah nu-shi; imp. پاتي or پاتو شه *pātey* or *pāto shah*, or پاتي or پاتو شه *pātey* or *pāto wushah*; act. part. پاتيدونکي *pātedūnkacy*, or پاتيدوني *pātedūnaey*; past part. پاتي *pātey*, or پاتو *pāto*, and پاتي شوي *pātey shawaey*, or پاتو شوي *pāto shawaey*; verb. n. پاتيدنه *pāte-dana'h*.

پاتيدل *pātekedal*, verb intrans. To remain, to stay. پاتي کول *pātey kanul*, verb trans. To stop, to stay, to keep back. See preceding.

پاتا *pātā*, s.f. (6th) The funeral service (from فاتحه) (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. پاتوي *pātāwī*. پاتا کول *pātā kanul*, or پاتا ويل *pātā wa-yal*, verb trans. To offer up prayers for the dead, to perform the funeral service, to make an exordium.

پاتو *pāto*, adj. and past part. Remaining, left, surviving, unconsumed, residuary, left behind.

See پات and پاتيدل

پاتو *pātū*, s.m. (5th) A small kind of caterpillar with a red back, and soft like velvet; a scarlet fly, or lady-fly. 2. A bird which cries at night. Pl. پاتوگان *pātū-gān*. See بخملي and باخملي

پاتول *pātanul*, verb trans. To cause or make to remain, to leave or cause to be left, to make or cause to stay, to keep back. Pres. پاتوي *pātāwī*; past پاتو که *pāto kah*, or پاتي که *pātey karr*; fut. پاتو or پاتي به کړي *pāto* or *pātey bah krrī*; imp. پاتو که *pāto kah*, or پاتي کړه *pātey krrah*; act. part. پاتوونکي *pātāwūnkacy*, or پاتوونې *pātāwūnaey*; past part. پاتو *pāto*, or پاتي کړي *pātey karraey*; verb. n. پاتونه *pātāwūna'h*.

پاتي *pātey*, adj. and past part. Remaining, left, etc. See پاتو

پاتي *pātaey*, s.m. (1st) A dish of cooked peas or other kind of pulse. 2. Pulse, vetches. Pl.

پتي. See پتي

پاتي *pātā'i*, s.f. (3rd) The piece of tape or leather fastened to the strings of a pellet bow for holding the ball; the pan or cup of a sling for holding the stone. See جاني and جني

pātsarul, verb trans. To raise, awaken, erect, set upright, stir up, stimulate. Pres. *pātsarī*; past *پاخواه* *nu-pātsānuh*, or *پاخواو* *nu-pātsāro*; fut. *پا به خوي* *pā bah tsarī*, or *پا به خوي* *nu bah pātsarī*; imp. *پاخواه* *nu-pātsarah*; act. part. *پاخوونکي* *pātsarūnkacy*, or *پاخووني* *pātsarūnacy*; past part. *پاخولي* *pātsarūlacy*; verb. n. *پاخونه* *pātsarūna'h*.

pātsedal, verb intrans. To rise, arise, uprising, get up, to move from a recumbent to a sitting posture, to get up from a sitting posture. Pres. *pātsī*; past *پاخيد* *nu-pātseda*; fut. *پا به خي* *pā bah tsī*, or *پا به خي* *nu bah pātsī*; imp. *پاخه* *nu-pātsah*; act. part. *پاخيدونکي* *pātsedūnkacy*, or *پاخيدوني* *pātsedūnacy*; past part. *پاخيدلي* *pātsedālacy*; verb. n. *پاخيدنه* *pātsedana'h*.

pākhah, adj. (Pl.) Cooked things. See *پوخ* and *پخه*.

pādāsh, s.m. (2nd) Retaliation, recompense, retribution, reward, requital. Pl. *پاداشونه* *pādāshūnah*.

pādshāh, s.m. (5th) A king, sovereign. Pl. *پادشاهان* *pādshāhān*. See *پادشاه*.

pādshāhī, adj. Royal, regal, imperial. 2. s.f. (3rd) Royalty, empire, reign, sovereignty, kingdom. Pl. *پادشاهي* *a'ī*.

pār-chang, s.m. (2nd) A ladder, steps, a staircase, a flight of steps. Pl. *پارچنگونه* *pār-changūnah*. See *پورچي*.

pār-changacy, s.m. (1st) A small ladder or steps (dimin. of *پارچنگ*). Pl. *پارچنگي* *i*. See *اندر پايه*.

pārcha'h, s.f. (3rd) A fragment, a piece, a scrap, a rag, cloth, clothing. 2. The launder or wooden trough that receives the water from the water-wheel of a Persian wheel. Pl. *پاري* *ey*.

pāras, s.m. (9th) The philosopher's stone. Sing. and Pl.

pārsā, adj. Abstemious, watchful, chaste; *pārsā'i*, s.f. (3rd) Chastity, purity, abstinence, continence. Pl. *پارسي* *a'ī*.

pārā, s.m. (5th) A wooden rake or instru-

ment for raking together. Pl. *پاروگان* *pārū-gān*.

pāranul, verb trans. To set on or at (as a dog), to instigate, irritate, vex, excite, to set by the ears. Pres. *pāranī*; past *پاراود* *nu-pārānuh*, or *پاراوو* *nu-pārāro*; fut. *پا به* *nu bah pāranī*; imp. *پارود* *nu-pārānah*; act. part. *پاروونکي* *pāranūnkacy*, or *پارووني* *pāranūnacy*; past part. *پارولي* *pāranūlacy*; verb. n. *پاروننه* *pāranūna'h*. See *پروول* and *پارهول*.

pāra'h, s.f. (3rd) A strap, a slip, a bit, a piece, a fragment. Pl. *پاري* *ey*. See *پاره*.

pārī, part. Succeeding well, anything which happens fortunately.

pāre-dal, verb intrans. To become vexed, excited, irritated, or instigated. Pres. *pārejī* (W.) or *پاريگي* *pāregī* (E.); past *پاريد* *nu-pāreda*; fut. *پا به پاريگي* *nu bah pārejī*, or *پا به پاريگي* *nu bah pāregī*; imp. *پاريد* *nu-pārejāh*, or *پاريگه* *nu-pāregah*; act. part. *پاريدونکي* *pāredūnkacy*, or *پاريدوني* *pāredūnacy*; past part. *پاريدلي* *pāredālacy*; verb. n. *پاريدنه* *pāredana'h*.

pār banj, s.m. (6th) The chestnut tree which bears fruit, a chestnut. Sing. and Pl. See *بنج*.

pārū, s.m. A snake-charmer, a juggler. 2. Charming, juggling. Pl. *پاروگان* *pārū-gān*.

parranul, verb trans. To charm, to juggle.

pārā'h, s.f. (3rd), A piece or portion of land left unploughed, or patches left unploughed at the time of ploughing a field. 2. A bad action or affair. 3. A kind of rake. Pl. *پاري* *ey*. See *بنج غنبي*.

pārracy, s.m. (3rd) A hog-deer (*Cervus porcinus*). Pl. *پاري* *i*.

pā-zah, s.m. (6th) Effect, operation (of medicine), impression, result, consequence, force; execution, accomplishment. Sing. and Pl.

pā-zah laral, verb trans. To have effect, or impression (to be effective). *پاز*

- pā-zah kanul*, verb trans. To operate, to take effect, to make impression.
- پازیکه *pāzīkah*, adj. Clean, pure, chaste. See پاکیزه
- پاس *pās*, prep. Above, over, on, aloft, up, at, a-top, upwards. د پاس *da pāsa*, Upon, over, near, at the top, etc.
- پاس *pās*, s.m. (2nd) Anointing a camel with oil and lime as a remedy for mange. 2. The ointment or embrocation used. 3. (P) Guarding, taking care of, respect, observance. Pl. پاسونه *pāsūnah*. See پاسولې
- پاسته *pāstah*, adj. (Masc. Pl. of پوست *post*) Soft, tender, mild. 2. Gentle, easy; (Fem.) پسته *pasta'h*. Pl. پستی *pasty*.
- P پاسخ *pā-sukh*, s.m. (2nd) An answer, a reply. Pl. پاسخونه *pā-sukhūnah*.
- پاسول *pās-lanul*, verb trans. To give in charge, to recommend to one's care, to consign, to intrust, to commit, to make over to, to give in trust. Pres. پاسلوي *pāslanī*; past پاسلوه *nu-pāslānuh*, or پاسلاو *nu-pāslāno*; fut. پاسلاو *nu bah pāslanī*; imp. پاسلوه *nu-pāslanah*; act. part. پاسلورونکي *pāslarūnkacy* or پاسلوروني *pāslarūnacy*; past part. پاسلولې *pāslarūlacy*; verb. n. پاسلونه *pāslarūna'h*.
- پاسلونه *pāslarūna'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Keeping, charge, care, trust, custody, protection, guarding, preserving. Pl. ې *ey*.
- پاسو *pāsū*, adj. Low-born, mean, ignoble, plebeian, vulgar, obscure.
- پاس والي *pās nālacy*, s.m. (1st) Partiality, regard, consideration, favoritism, leaning, guardianship. Pl. والي *nālī*.
- پاسوان *pāsnān*, s.m. (3rd) A sentinel, a watch, a guard, a shepherd. Pl. پاسوانان *pāsnānān*.
- پاسوانې *pāsnānī*, s.f. (3rd) Watch, guard, guarding, the duty of a guard, protection, keeping. Pl. ې *a'ī*.
- پاسواني کول *pāsnānī kanul*, verb trans. To keep watch, to guard, to protect.
- پاشنه *pāsh-na'h*, s.f. (3rd) The heel of a door which revolves in a socket instead of a hinge. (P. the heel). Pl. ې *ey*. پاشنه گرد *pāsh-na'h-*

- gard*, s.m. (2nd) The socket in which the heel turns. Pl. پاشنه گردونه *pāsh-na'h-gardūnah*.
- پاش *pāsh* or *pākḥ*, s. prop. The name of the supposed seat of the Afghān tribes, situate in the district of Rūdah and the highlands of Kāseghar, in the Wuzrī country, and from which the words Pāshito or Pushto, and Pushtūn or Pukhtūn, are supposed to be derived. It is also written پښي *push* and *pukḥ*.
- P پاغنده *pā-ghunda'h*, s.f. (3rd), A roll of carded cotton. Pl. ې *ey*.
- P پاک *pāk*, adj. Pure, clean, holy, innocent, spotless, immaculate, fair; (Fem.) پاکه *pāka'h*.
- پاک دامن *pāk dāman*, adj. Pure, chaste, innocent, holy in life, modest; (Fem.) دامنه *pāk dāmana'h*.
- پاکي *pākī*, s.f. (3rd) Purity, chastity, innocence, spotlessness, fairness. Pl. ې *a'ī*.
- پاکول *pākanul*, verb trans. To purify, cleanse, clear, wash, make clean. Pres. پاکوي *pākarī*; past پاک و کړ *pāk nu-karr*, or پاک کړ *pāk karr*; fut. پاک به کړي *pāk bah krrī*, or پاک و کړي *pāk bah nu-krrī*; imp. پاک و کړه *pāk nu-krrah*, or پاک کړه *pāk krrah*; act. part. پاکوونکي *pākarūnkacy*, or پاکووني *pākarūnacy*; past part. پاک کړي *pāk karracy*; verb. n. پاکونه *pākanāna'h*.
- پاکدل *pākedal*, verb intrans. To become cleansed, purified, cleared, washed, made clean. Pres. پاکيزي *pākejzī* (W.), or پاکيگي *pākegi* (E.); past پاک و شه *pāk nu-shah*, or پاک به و شي *pāk bah nu-shī*; fut. پاک به و شي *pāk bah shī*; imp. پاک و شه *pāk nu-shah*, or پاک شه *pāk shah*; act. part. پاکيدونکي *pākedūnkacy*, or پاکيدوني *pākedūnacy*; past part. پاک *pāk*, or پاک شوي *pāk shavacy*; verb. n. پاکيدنه *pākedana'h*.
- P پاکيزه *pākizah*, adj. Clean, pure, chaste. پاکيزه خلعت *pākizah khaṣlat*, Of chaste habits or disposition. See پازیکه
- پال *pāl*, s.m. (2nd) Abstinence, continence, forbearance. 2. An omen, augury, presage. 3. Enchantment. Pl. پالونه *pālānah*. پال

آچول *pāl ācharul*, or پال نیول *pāl nī-nul*, verb trans. To take an omen.

پالکانہ *pāl-kāna'h*, s.f. (3rd) A high roof. 2. A window. Pl. *ey*.

پالال *pālal*, verb trans. To preserve, protect, rear, bring up, cherish, nourish, educate, breed, patronize. Pres. پالی *pāli*; past پالہ *nu-pālah*, or پال *nu-pāla*; fut. پالی *nu bah pāli*; imp. پالہ *nu-pālah*; act. part. پالونکی *pālūnkaey*, or پالونی *pālūnaey*; past part. پالالی *pālalaey*; verb. n. پالانہ *pālana'h*.

پالنگ *pālang*, s.m. (2nd) A bed, a bedstead, a coverlet, a counterpane. (پلنگ). Pl. پالنگونہ *pālangūnah*. See also پلنگ

پالنگ پوش *pālang posh* (W.), or پوکی (E.), s.m. (2nd) A coverlet, a quilt, a counterpane. Pl. پالنگ پوشونہ *pālang-pokhūnah*, or *pālang-poshūnah*.

پالانہ *pālana'h*, s.f. (3rd) (verb. n. of پالال) Bringing up, preserving, preservation, cherishing, rearing, breeding, nourishing, education. (س پالان). Pl. *ey*.

پالودہ *pālūda'h*, s.f. (3rd) A kind of sloe. 2. A kind of sweetmeat. Pl. *ey*.

پالہ *pāla'h*, s.f. (3rd) A kind of plough-share. Pl. *ey*. See سپار

پانشنبہ *pānshanba'h*, s.f. Friday. (پنجشنبہ). Pl. *ey*.

پانہ *pāna'h*, s.f. (3rd) A wedge for splitting wood. 2. A mode of torture. Pl. *ey*. پانہ ورکول *pāna'h nar-karul*, verb trans. To split with a wedge. 2. To torture.

پانر *pārri*, s.m. (2nd) The steep or scarped bank of a river, etc. Pl. پانرونہ *pārri-ūnah*.

پانری *pārriya'h*, s.f. (3rd) The leaf of a tree or plant, the leaf of a book. Pl. *ey*. د مزی *da mazari pārriya'h*, A kind of aloe (Aloe perfoliata).

پاو *pā-o*, s.m. (2nd) A quarter, a fourth part. Pl. پاونہ *pā-o-ūnah*; Fem. (3rd) پاونہ *pāna'h*. Pl. پاونی *pāney*. پاو کم دوہ *pā-o kam dvah*, One and three-quarters. پنخہ پاو *pindzah pā-o*, One and a quarter.

پائی *pā'e*, s.m. (9th) The foot. 2. Termina-

tion, end, extremity, summit. Sing. and Pl. 3. adj. Finished, completed, terminated. پائی *pā'e* بند *pā'e band*, adj. Tied by the leg, encumbered, fettered, captivated. پائی تخت *pā'e takht*, A royal residence, the seat of government. پائی مال *pā'e māl*, adj. Trampled on, ruined, destroyed. پائی مال کیدل *pā'e māl kedāl*, verb intrans. To be ruined, trampled on, destroyed. پائی مال کارول *pā'e māl karul*, verb trans. To ruin, destroy, tread under foot. پائی مائی *pā'e mā'i*, s.f. (3rd) Destruction, ravage, ruin. Pl. *a'i*.

پایاب *pā-yāb*, adj. Within man's depth, fordable, the depth of water. 2. A ford, the bottom. Pl. پایابونہ *pā-yābūnah*; (Fem.) پایابہ *pā-yāba'h*.

پایان *pāyān*, s.m. (2nd) End, extremity, termination, completion. Pl. پایانونہ *pāyānūnah*. پایا *pā'e-ār*, adj. Fordable, within man's depth. The depth of water; (Fem.) پایاود *pā'e-ārā'h*. 2. s.m. (2nd) A ford. Pl. پایااونہ *pā'e-ārūnah*.

پایکو *pā'e-ko*, s.f. (5th) A lever for pounding or threshing grain. Pl. پایکوان *pā'e-ko-gāni*, or پایکوانی *pā'e-kogāni*.

پایلہ *pā'e-lu'h*, s.f. (3rd) An ornament for the feet with bells. Pl. *ey*.

پایندہ *pā-yandah*, adj. Durable, permanent, perpetual, constant, firm, remaining.

پاینک *pā'e-nak*, s.m. (2nd) The mounting at the end of the scabbard of a sword, etc. Pl. پاینکونہ *pā'e-nakūnah*.

پایہ *pā-yu'h*, s.f. (3rd) A step. 2. Rank, dignity. 3. Basis, foundation. Pl. *ey*.

پائی *pā'i*, s.f. (3rd) A halter. Pl. *a'i*. See خبی and گبی

پائی خیل *pā'i khil*, s.m. (6th) The name of a tribe of Afghāns. Sing. and Pl. Fem. (3rd) پائی خیلہ *pā'i khela'h*, A female of the above. Pl. *ey*.

پائیدل *pā'edal*, verb intrans. To remain, last, endure, stand, survive, dwell, bide, stop, tarry, subsist. Pres. پائی *pā'yī*; past پائید *nu-pā'eda*; fut. پائی *nu bah pā'yī*; imp. پائیدونکی *pā'e-*

dūnkaey, or پائيدوني *pā'edūnaey*; past part. پائيدوني *pā'edālaey*; verb. n. پائيدنه *pā'edana'h*. پائيدنه *pā'edana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Permanence, endurance, preservation, stability, dwelling, stopping, tarrying. Pl. پي *ey*.

پابل پبله باندې *pablah bāndey*, adj. Fold upon fold, piled up, folded (correctly په بله باندې *pah balah bāndey*). See also پبله باندې and پبله باندې پاندي

پابي *pabī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns. پابي *pabaey*, Sing. A male of the above. 2. The name of a large village 16 miles east of Peshāwer, on the high road to Attak; s.f. (6th) پابي *pabā'ī*, A female of the above. Sing. and Pl.

پات *pat*, s.m. (2nd) Good name, honour, character, reputation. Pl. پتونه *patūnah*.

پتاو *pitā-o*, s.m. (2nd) Sunshine, a place exposed to the sun. Pl. پتاوونه *pitā-o-ūnah*. پتاو کول *pitā-o kawul*, or پتاو ته کښيښاتل *pitā-o tah kshenāstal*, or *kshenāstal*, verb trans. To bask in the sunshine.

پتري *patraey*, s.m. (1st) A clamp or binding of iron or brass, the boss of a shield. (s ٧٧). Pl. پي *ī*.

پتنگ *patang*, s.m. (5th) A moth; a paper kite. Pl. پتنگان *patangān*. See اور پښت and باد هوه

پتنه *pitna'h*, s.f. (3rd) Sedition, mutiny, mischief, perfidy. (فتنه). Pl. پي *ey*. پتنه آچول *pitna'h āchawul*, or پتنه کول *pitna'h kawul*, verb trans. To create a mutiny, to get up a sedition. پتنه انگيز *pitna'h-angex*, A fermenter of disturbances, an incendiary, a mischief-maker; (Fem.) پتنه انگيزه *pitna'h-angexa'h*. پتنه انگيزي *pitna'h-angexī*, s.f. (3rd) Sedition, seditiousness, mischievousness. Pl. پي *a'ī*.

پتنر or پتن *patarn*, s.m. (2nd) The lower part of a spinning wheel. 2. A ferry, a passage across a river. Pl. پتنرونه *patarnūnah*.

پتون *patūn*, s.m. (2nd) The thigh of a man, beast, or bird. Pl. پتونونه *patanūnah*. See روڼ

پتيره *pate-ra'h*, s.f. (3rd) Unleavened bread. Pl. پي *ey*.

پت *patt*, s.m. (9th) Affected by a demon, a kind of delirium, demented. Sing. and Pl. پت پت *patt nī-wal*, verb trans. To seize a demon or evil spirit; (Eng. verb intrans.) To become possessed.

پت *patt*, s.m. (2nd) The bark of a tree. Pl. پتونونه *pattūnah*.

پت *putt*, adj. Concealed, hidden, out of sight, secret, clandestine. 2. Covered, closed, veiled, masked, screened, shrouded, shaded, etc.; (Fem.) پته *putta'h*. سر پته *sar-putta'h*, s.f. (3rd) A virgin, a maiden (lit. head concealed). Pl. پي *ey*. پت پنه *putt-pinkham*, adj. Totally hidden or concealed; (Fem.) پت پنه *putt-pinhama'h*.

پت والي *putt wālaey*, s.m. (1st). Pl. والي *wālī*, or پت تيا *putt tī'ā*, s.f. (6th) Concealment, secrecy, stealth, stealthiness, hiding. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. تياوي *tī'āwī*. See پتيدنه

پت پتاري *putt pattārmaey*, s.m. (1st), or پت پتاري *putt pattarrrmaey*, s.m. (1st) A kind of game played by boys, something similar to hide and seek. Pl. پي *ī*.

پت گني *putt-gana'ī*, s.f. (6th) An ambush, an ambuscade, cover, lurking place. Sing. and Pl. پت گني کول *putt-gana'ī kawul*, verb trans. To lie in ambush, to lurk, to lie in wait for. See پسوني

پتخ *pattakh*, adj. Tough, hard, horny. 2. Faded, decayed, effete, mellow, declining; (Fem.) پتخه *pattakha'h*. پتخيدل *pattakhedal*, verb intrans. To grow tough, hard, horny; to decay, to become faded, mellow, effete, etc. پتخول *pattakharul*, verb trans. To make or render hard, tough, or horny; to cause decay, etc. پتخ والي *pattakh-wālaey*, s.m. (1st) Hardness, stiffness, toughness; decay, decline, mellowness, etc. Pl. والي *wālī*.

پت سپاهي *putt-spāhī*, s.m. (5th) A heavy-armed soldier (lit. a concealed or hidden soldier). Pl. پت سپاهيان *putt-spāhīān*.

پتول *puttarul*, verb trans. To conceal, hide, secrete, cover, screen, veil, shroud, shade, ensconce, muffle. پتوي *puttari*; past پت وکر

putt nu-karr, or پت کر *putt karr*; fut. پت به کر *putt bah nu-karr*, or پت به کر *putt bah karr*; imp. پت و کر *putt nu-krrah*, or پت کر *putt krrah*; act. part. پتونکي *puttanakacy*, or پتونوي *puttamunacy*; past part. پت کر *putt karracy*; verb. n. پتونه *puttamana'h*.

puttedal, verb intrans. To be invisible, hidden, or concealed, to lie hidden or concealed, to be covered, secreted, veiled, concealed, muffled, shrouded, etc. Pres. پتيري *putteji* (W.), پتيگي *puttegi* (E.); past پت *putt*; fut. پت و ش *putt nu-shah*, or پت ش *putt shah*; fut. پت به شي *putt bah nu-shi*, or پت به شي *putt bah shi*; imp. پت و ش *putt nu-shah*, or پت ش *putt shah*; act. part. پتيدونکي *puttedunacy*, or پتيدونوي *puttedunacy*; past part. پت *putt*, or پت شوي *putt sharaacy*; verb. n. پتيدنه *puttedana'h*.

puttedana'h, s.f. (3rd) (verb. n.) Concealment, secrecy, stealth, stealthiness, hiding, concealing, shrouding, veiling, etc. Pl. ي. *cy*.

پت تيا and پت والي See

puttka'h, s.f. (3rd) A cloth worn round the waist, a girdle. (پتکا). Pl. ي. *cy*.

puttkary, s.m. (1st) A small turban. Pl. ي. *i*.
puttikī, adv. Upon the very spot, in place, properly placed. 2. The same, the very same, self-same, no other, identical, that very, etc.

puttū, s.m. (5th) A kind of woollen cloth, or blanket. Pl. پتوگان *puttūgān*.

puttāskary, adj. A few, some, less, a little, an indefinite quantity, a small portion, scanty, thinly scattered, hardly or scarcely any. Pl. ي. *i*; (Fem.) Sing. and Pl. ي. *a'i*. See لکوتي

putto mahergah, interj. A term of imprecation, a malediction. See مهيرگه

putta'h, s.f. (3rd) A sword belt, the cross belt of a soldier. Pl. ي. *cy*.

puttacy, s.m. (1st) A field, a portion of land, an estate, a field sown or prepared for sowing. Pl. ي. *i*.

puttā'i, s.f. (6th) The alphabet. 2. A bandage for a wound, a fillet. Sing. and Pl.

pattera'h, s.f. (3rd) The upper or roof beam of a building. Pl. ي. *cy*. See پيش

pattay larrn, s.m. (2nd) A weaver's beam. Pl. پلي تير *pattay-larrnūnah*. See

pats, adj. Blunt, obtuse, dull, abrupt; (Fem.) پخ *patsa'h*. پخ ژبه *patsa'h jzaba'h*, A blunt or abrupt word, or not plainly spoken.

patsedal, verb intrans. To grow or become blunt, dull, obtuse, abrupt, etc. پخول

patsarul, verb trans. To make or render blunt, dull, obtuse, abrupt.

pats wāacy, s.m. (1st) Bluntness, obtuseness, dullness, stupidity, abruptness. Pl. والي *wāti*.

patsārrney, adj. Scarce, not plentiful, few, less, a little, a small portion, an indefinite quantity, thinly scattered, hardly or scarcely any, etc; (Fem.) پخاري *patsārrna'i*. See

لکوتي and لپ، پتوسکي
pits-ka'h, s.f. (3rd) A point, nib, spike, a cone, peak, corner, end, extremity. Pl. ي. *cy*.

pits-kacy, s.m. (1st) (E.) Point, nib, cone, corner, end, extremity. Pl. ي. *i*. See preceding.

patsarney, adj. See پخاري
paja'h, s.f. (3rd) A brick-kiln, a furnace. Pl. ي. *cy*.

pachnārra'i, s.f. (6th) The heel ropes of a horse. Sing. and Pl. See پچوارئي

pachoracy, s.m. (1st) A veil, a sheet, a mantle, generally made of chintz. Pl. ي. *i*. See جهایل and پروني

pacha'h, s.f. (3rd) The orbicular dung of sheep, goats, deer, hares, etc. 2. The fret or agitation on the surface of water from a light air or breeze, ripple, undulation. Pl. ي. *cy*.

pacha'h kedal, verb intrans. To ripple, to fret on the surface, to become agitated as water. پخه کول *pacha'h kanul*, verb trans. To ripple, or cause to ripple, to agitate the surface of fluids پچي پچي *pachcy pachcy*, In ripples.

pakh, s.m. (2nd) Scab, mange. Pl. پخونه *pakhūnah*.

پخ *pakh*, s.m. (5th) The spit or hiss of a cat when making an attack. Pl. پخار *pakhahār*.

پخ وهل *pakh nahal*, verb trans. To spit or make a hissing noise like a cat.

پخپل *pakhpula*, or پخپله *pakhpulah*, adv. Spontaneously, of one's own accord or free will, voluntarily, of thine, his, or her own accord, of itself, etc. See خپل

پختگی *pukhtagī*, s.f. (3rd) Maturity, ripeness, experience, expertness, the being cooked. Pl.

پختگی *a'ī*. See والي

پخته *pukhtah*, adj. Dressed (as victuals), baked, ripe; shrewd, knowing, expert, wise, firm, strong, solid. Pl. پختگان *pukhtagān*.

پخشاک *pakhsāk*, s.m. (2nd) Affliction, distress, sorrow, grief, woe, solicitude, yearning, pining, inclination, care, anxiety. Pl. پخساکونه *pakhsākūnah*. See پسخاک and پخشاک

پخسیدل *pakhsedal*, verb intrans. To grieve, fret, pine, yearn, to be desirous, to have strong inclination. Pres. پخسیري *pakhsejzi* (W.), or پخسیگی *pakhsegi* (E.); past پخسیده *nu-pakhsedah*; fut. به پخسیري *nu bah pakhsejzi*, or به پخسیگی *nu bah pakhsegi*; imp. پخسیره *nu-pakhsejzah*, or پخسیکه *nu-pakhsegah*; act. part. پخسیدونکی *pakhsedūnkacy*, or پخسیدونی *pakhsedūnacy*; past part. پخسیدلې *pakhsedalacy*; verb. n. پخسیدنه *pakhsedana'h*.

پخسیدنه *pakhsedana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Longing, hankering; solicitude, eagerness, anxiety, yearning, pining, grieving. Pl. پختگی *ey*. See پخشاک

پخسول *pakhsarul*, verb trans. To afflict, distress, fret, vex, displease, annoy, irritate, aggrieve, cross. Pres. پخسوي *pakhsarī*; past پخساوه *nu-pakhsāruh*, or پخساوو *nu-pakhsāwo*; fut. به پخسوي *nu bah pakhsarī*; imp. پخسوه *nu-pakhsarah*; act. part. پخسونکي *pakhsarūnkacy*, or پخسوني *pakhsarūnacy*; past part. پخسولي *pakhsarulacy*; verb. n. پخسونه *pakhsaruna'h*.

پخسه *pakhsa'h*, s.f. (3rd) The section or portion

of a mud wall, the mud used for building purposes. Pl. پي *ey*.

پخسیاه *pakhsīah*, adj. Anything melted, liquid, fluid.

پخشاک *pakhshāk*, s.m. (2nd) Affliction, distress, sorrow, grief, woe; solicitude, care, anxiety; yearning, pining, inclination. Pl. پخساکونه *pakhshākūnah*. See پخسیدنه and پخساک

پخلا *pakhulā*, adj. Reconciled, pacified, made up, settled, arranged, accommodated, tranquilized, composed, hushed up, appeased, propitiated, conciliated. پخلا کیدل *pakhulā kedal*, verb intrans. To become reconciled, pacified, appeased, etc. پخلا کول *pakhulā karul*, verb trans. To make peace, to pacify, to reconcile, conciliate, to restore harmony, to heal the breach, etc. پخلا توب *pakhulā tob*, s.m. (2nd) or والي *wālaey*, s.m. (1st) Concord, reconciliation. Pl. توبونه *tobūnah* and والي *wālī*.

پخلی *pakhalaey*, s.m. (1st) Preparation, ripeness, maturity, experience, dressing, cooking. Pl. پختگی *ī*. See پختگی

پخلی *pukhalaey*, s.m. (1st) The hooping cough. Pl. پختگی *ī*; also پخلی تخلی *pukhalaey tukhalaey*. Pl. پختگی *ī*. See also غاره

پخوا *pa-khwā*, adj. Prior, previous, preceding, anterior, former. 2. adv. Prior to, before, previously, anteriorly, afore, ere, antecedently, ere now, before now.

پخواني *pakhwānacy*, adj. Prior, preceding, first, former, ancient, old (as a friend), etc. Pl. پختگی *ī*. (Fem.) Sing and Pl. پختگی *a'ī*.

پخول *pakharul*, verb trans. To cook, dress, prepare, to ripen, mature, etc. Pres. پخوي *pakharī*; past پخو و کړ *pokh nu-karr*, or پخو کړ *pokh karr*; fut. به پخوي *pokh bah nu-krrī*, or به پخوي *pokh bah krrī*; imp. پخو *pokh nu-krrah*, or پخو *pokh krrah*; act. part. پخوونکي *pakharūnkacy*, or پخووني *pakharūnacy*; past part. پخو کړي *pokh karracy*; verb. n. پخونه *pakharunda'h*.

پخولا *pakholā*, adj. Peaceful, reconciled, accommodated, tranquilized. See پخلا

پرت *prat*, adj. Absurd, vain, foolish, idle, fruitless, unprofitable, delirious, rambling in one's talk, raving. 2. Distant, far, remote; (Fem.) پرتہ *prata'h*.

P پرتاب *par-tāb*, or تیر پرتاب *tīr par-tāb*, s.m. (2nd) Bow-shot, the range of an arrow, musket, etc. Pl. پرتابونه *par-tāb-ūnah*.

P پرتل *par-tal*, s.m. (2nd) A set of household utensils, furniture. 2. The baggage of a horseman carried on a bullock or pony. Pl. پرتلونه *par-talūnah*.

P پرتو *partaw*, s.m. (2nd) Light, rays, sunbeams, moonbeams. Pl. پرتوونه *partawūnah*.

پرتوغاش *partū-ghāsh* (W.), or پرتو-ghākh (E.) s.m. (2nd) The string or fastening of a pair of drawers. Pl. پرتوغاشونه *partū-ghāshūnah* or پرتو-ghākhūnah.

پرتوگ *partūg*, s.m. (2nd) Drawers, trowsers. Pl. پرتوگونه *partūgūnah*. See پرتوگ

پرتہ *prata'h*, adj. (Fem.) Absurd, vain, foolish, idle, fruitless, unprofitable. 2. Delirious, rambling in one's talk, raving. 3. Distant, far, remote, far off. پرتہ پرتہ *prata'h prata'h*, Very far or remote. پرتہ ویل *prata'h wa-yal*, verb trans. To ramble in one's talk, to rave.

پرج *prach*, s.m. (5th) A sneeze. Pl. پرجهار *prachahār*. پرجیدل *prachedal*, verb intrans. To sneeze. پرجول *prachavul*, verb trans. To make or cause to sneeze. See پرنج and پرنجیدل

S پرجتی *par-chatta'i*, s.f. (6th) A coping of thatch over a mud wall. 2. A hut with a thatched or wooden roof. Sing. and Pl. See سرماني

P پرچم *par-cham*, s.m. (2nd) A lock of hair particularly waving over the forehead, the tail of a horse used as a standard. Pl. پرچمونه *par-chamūnah*.

P پرخانه *par-khāna'h*, s.f. (3rd) The place in an arrow where the feathers are inserted. Pl. ey.

پرخم *par-kham*, s.m. (2nd) The tuft of the tail of a cow or ox. Pl. پرخمونه *par-khamūnah*.

پرخه *par-kha'h*, s.f. (3rd) Dew. Pl. ey.

P پرداخت *par-dākh*, s.m. (2nd) (from پرداختن) Performance, patronizing, relinquishment, proceeding. Pl. پرداختونه *pardākhūnah*.

P پرداز *par-dāz*, s.m. (9th) (from پرداختن) Performance, finishing, completing. 2. Finish, perfection. Sing. and Pl.

P پردازي *par-dāzī*, s.f. (3rd) Performance. Pl. a'i.

P پرده *parda'h*, s.f. (3rd) A curtain, a screen, cover, veil; secrecy, privacy, modesty. Pl.

ey. پرده پویی *parda'h posh* (W.), or پرده *parda'h polk* (E.), Keeping a secret.

پردہ پویی *parda'h poshī* or پردہ *parda'h polkhī*, s.f. (3rd) Concealment of a blemish. Pl. a'i.

پردہ دار *parda'h dār*, adj. Confidential; (Fem.) پردہ داره *parda'h dāra'h*, and s.f. (3rd) A female kept in strict privacy. Pl. ey.

P پردہ داري *parda'h dārī*, s.f. (3rd) Confidence, trust, dependence. Pl. a'i.

پردي *pra-dacy*, adj. Strange, a stranger. Pl.

پردي *pra-dī*; (Fem.) Sing. and Pl. پردي کيدل *pra-da'i*.

پردي کيدل *pra-dacy kedāl*, verb intrans. To become strange, shy, undomestic, foreign.

پردي کول *pra-dacy kavul*, verb trans. To make or render strange, shy, or undomesticated.

پرزو *pirzo*, adj. Proper, fitting, becoming, suitable, agreeable, just, worthy, reasonable; inclined, partial to, longing, etc.

پرزو والي *pirzo-nālaey*, or پيرزو والي *pīrzo-wālaey*, s.m. (1st) Desire, inclination, leaning, bent, partiality, fancy, hankering, yearning; worth, agreeability, suitability, fitness, propriety. Pl. wālī.

پرزول *par-zavul* or *pur-zavul* (W.), verb trans. To throw as in wrestling, to prostrate, to overturn, to overthrow. Pres. پرزوي *par-zavī*;

past پرزاول *nu-par-zāvuh*, or پرزاول *nu-par-zāno*; fut. پرزوي *nu bah par-zavī*; imp.

پرزونکي *nu-par-zamah*; act. part. پرزونکي *par-zavūnkacy*, or پرزونکي *par-zavūnaey*;

past part. پرزولي *par-zavulaey*; verb. n. پرزونه *par-zavuna'h*.

پرزونه *par-zaruna'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Throwing, overturning, prostrating, overthrow, upset, sumerset. Pl. *cy*.

پرزیدل *par-zedal* or *pur-zedal*, (W.) verb intrans. To be thrown as in wrestling, to be prostrated, overturned, overthrown, overset. Pres. *پرزیدی* *par-zējzī* (W.) or *پرزیدی* *par-zegī* (E.); past *پرزیده* *nu-par-zedah*; fut. *پرزیده* *nu bah par-zējzī*, or *پرزیدی* *nu bah parzegī*; imp. *پرزیده* *nu-par-zējzāh*, or *پرزیده* *nu-par-zegāh*; act. part. *پرزیدونی* *par-zedūnacy*, or *پرزیدونی* *par-zedūnacy*; past part. *پرزیدل* *par-zedalaey*; verb. n. *پرزیده* *par-zeduna'h*, or *پرزیده* *par-zedah*.

پرزوه *pir-zawa'h*, s.f. (3rd) Desire, wish, inclination, etc. Pl. *cy*. *پرزوه کول* *pir-zawāh karul*, verb trans. To desire, wish for, lean to, to fancy, long for, hanker after, yearn for, etc. See *پرزو*.

پرست *parast*, part. (in compos.) Adorer, worshipper; devoted to, attentive to. *آتش پرست* *ātash parast*, A fire-worshipper, a Gabar of the sect of Abraham, Zoroaster, or the Magi. *بت پرست* *but parast*, An idolater, a worshipper of idols. *خدا پرست* *khudā parast*, A worshipper of God. *خود پرست* *khūd parast*, A worshipper or admirer of one's-self, self-conceited, an egotist.

پرستار *paras-tār*, s.m. (5th) A slave, an adorer. Pl. *پرستاران* *paras-tārān*; s.f. (3rd) *پرستاره* *paras-tāra'h*, feminine of the above. Pl. *cy*.

پرستان *paristān*, s. prop. Fairy land.

پرستش *paras-tish*, s.m. (2nd) Worship, adoration. Pl. *پرستشونه* *paras-tishūnah*.

پرستی *paras-tī*, s.f. (3rd) (in compos.) Worship, adoration. Pl. *ا'ی*.

پرش *pur-sish*, s.m. (2nd) Inquiry, interrogation, questioning. Pl. *پرشونه* *pur-sishūnah*.

پرشکال *par-shakāl*, s.m. (2nd) (E.) The rainy season, a rainy year (سشکال). Pl. *پرشکالونه* *par-shakālūnah*.

پرغز *par-ghaz*, s.m. (2nd) A trembling which

attacks a person at the commencement of an attack of the small-pox. Pl. *پرخزونه* *par-ghazūnah*.

پرکار *pur-kār*, adj. Thick, stout, fat, coarse. 2. Well executed, artful, skilful, well-made; (Fem.) *پرکاره* *pur kārā'h*.

پرکتی *par-kattacy*, s.m. (1st) A step-son, the son of a wife by a former husband. Pl. *ای*; s.f. (6th) *پرکتی* *parkatta'i*, A step-daughter. See also *بن زی* and *بلندر*.

پرکش *pur-kakh*, part. Drawing a bow to the full extent of the arm, raising or stretching out the arm to full length. See also *برکش*.

پرگار *par-gār*, s.m. (2nd) A pair of compasses. Pl. *پرگارونه* *par-gārūnah*.

پرگنه *par-gana'h*, s.f. (3rd) An inferior division of a country, and less than a *ضلع* *zillā* (zillah). Pl. *ای*.

پار لاه باند *par lah bāndi*, adj. Fold upon fold, folded, piled up. See *پبله باند* and *باند*.

پار ماکه *par mah*, adj. Fallen (on the face), upset, face downwards; (Fem.) *پارماکه* *par-makha'h*. See also *پرمخ*.

پرنا *par-nā*, s.f. (6th) Sleepiness, drowsiness, sluggishness, heaviness, listlessness, languidness, nodding, dozing. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *پرنای* *par-nāwī*. *پرنای سترگی* *par-nāwarrey stargey*, adj. Sleepy, drowsy, or heavy-eyed. *پرنای ورل* *par-nā w'ryal*, verb trans. (lit. to be carried away by sleep), To nod from sleepiness, to doze, to slumber, to fall asleep, to take a nap, etc.

پرنای *par-nā w'ryey*, adj. Sleepy, drowsy, heavy, sluggish, heavy-eyed; (Fem.) *پرنای ور* *par-nā w'ri*. Pl. (Masc. and Fem.) *ای*.

پرنج *pranj*, s.m. (5th) A sneeze. Pl. *پرنجهار* *pranjahār*. See *پرچ*.

پرنجی *pranjacy*, s.m. (1st) A sneeze. Pl. *ای*. See preceding.

پرنجیدل *pran-jedal*, verb intrans. To sneeze. Pres. *پرنجیدی* *pran-jējzī* (W.) or *پرنجیدی* *pran-jegī* (E.); past *پرنجیده* *nu-pran-jeda*; fut. *پرنجیده* *nu bah pran-jējzī*, or *پرنجیده* *nu bah pran-jegī*; imp. *پرنجیده* *nu bah pran-jegī*;

pran-jezjah, or *پرنجیگه* *nu-pran-jegah*; act. part. *پرنجیدونی* *pran-jedūnkaey*, or *پرنجیدونی* *pran-jedūnaey*; past part. *پرنجیدلی* *pran-jedalacy*; verb. n. *پرنجیدن* *pran-jedana'h*.

پرنجیدن *pran-jedana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Sneezing. Pl. *پرنجیدن* *cy*.

پرنجول *pran-janul*, verb trans. To make or cause to sneeze. Pres. *پرنجوی* *pran-ja-nī*; past. *پرنجوده* *nu-pran-jānuh*, or *پرنجاو* *nu-pran-jāno*; fut. *پرنجی* *nu bah pran-janī*; imp. *پرنجه* *nu-pran-janah*; act. part. *پرنجیونی* *pran-janūnkaey*, or *پرنجیونی* *pran-janūnaey*; past part. *پرنجولی* *pran-janulacy*; verb. n. *پرنجونه* *pran-januna'h*.

پرن *prawn*, s.m. (6th) Milk which has turned sour from heat or by long keeping. Sing. and Pl.

پرو *paro*, s.m. (6th) A hot wind. Sing. and Pl. *پروا* *par-nā*, s.f. (6th) Care, anxiety, concern. 2. Fear, terror. 3. Inclination, affection, desire. 4. Quiet, repose. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *پروای* *par-nāwī*.

پرواز *par-nāz*, s.m. (2nd) Flight, flying. Pl. *پروازونه* *par-nāzūnah*. See *آلوتل*

پروانگی *par-nānagī*, s.f. (3rd) Command, order, permission. Pl. *پروانگی* *a'ī*.

پروانه *par-nāna'h*, s.f. (3rd) An order, a pass, a license, leave, command, a precept, a warrant. Pl. *پروانه* *cy*.

پروت *prot*, past part. of *پریتل*, Fallen, dropped, descended. Pl. *پراته* *prātah*; (Fem.) *پرته* *prata'h*. Pl. *پرتی* *pratey*.

پرور *par-war*, adj. (act. part. of *پروردن*) A patron, protector, nourisher; (Fem.) *پروره* *par-wara'h*.

پروردگار *par-wardagār* (from *پروردن*) s. prop. An epithet of the deity, a nourisher of all.

پرورده *par-wardah*, adj. Bred, reared, brought up, nourished.

پرورش *par-warish*, s.m. (2nd) Fostering, nourishment, maintenance, support, sustenance. Pl. *پرورشونه* *par-warishūnah*.

پرورل *par-maral*, verb trans. To nourish, to foster, to feed, to educate, to take care of, to

bring up. Pres. *پروری* *par-warī*; past *پروره* *nu-par-warah*; fut. *پروری* *nu bah par-warī*; imp. *پروره* *nu-par-warah*; act. part. *پرورونکی* *par-warūnkaey*, or *پرورونی* *par-warūnaey*; past part. *پرورلی* *par-waralacy*; verb. n. *پرورنه* *par-warana'h*.

پرو *prorr*, s.m. (2nd) (W.) Chaff or *boosa* of wheat and barley straw. Pl. *پروونه* *prarr-ūnah*; or *پروره* *pro-rra'h*, s.f. (3rd) Pl. *پرو* *cy*.

پروس *par-os kāl*, Last year (s. *کال*). *پرو* *par-anul*, verb trans. To set on or at (as a dog), to instigate, irritate, vex, excite. Pres. *پرو* *para-nī*; past *پراوه* *nu-parā-nuh*, or *پراو* *nu-parā-wo*; fut. *پرو* *nu bah para-nī*; imp. *پروه* *nu-paramah*; act. part. *پروونکی* *para-nūnkaey*, or *پروونی* *para-nūnaey*; past part. *پروولی* *paranulacy*; verb. n. *پروونه* *para-nuna'h*. See *پارول* and *پارول*

پرو *para-nuna'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Instigating, exciting, instigation, vexation. Pl. *پرو* *cy*.

پرو *pro-lal*, verb trans. To sell, vend, dispose of, to retail. Pres. *پرولی* *pro-lī*; past *پرو* *nu-pro-la*, or *پروله* *nu-pro-lah*; fut. *پرولی* *nu bah pro-lī*; imp. *پروله* *nu-pro-lah*, or *پروله* *pro-lah*; act. part. *پرولونکی* *pro-lūnkaey*, or *پرولونی* *pro-lūnaey*; past part. *پروولی* *pro-lalacy*, or *پرولی* *pro-laey*; verb. n. *پروله* *pro-lana'h*. See *خرخول*

پرو *pro-lana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Selling, vending, retailing; sale, vent. Pl. *پرو* *cy*.

پرو *pro-nul*, verb trans. To sell, vend, dispose of, retail. Pres. *پرووی* *pro-nī*; past *پرووه* *nu-pro-nah*; fut. *پرووی* *nu bah pro-nī*; imp. *پرووه* *nu-pro-nah*, or *پرووه* *pro-nah*; act. part. *پروونکی* *pro-nūnkaey*, or *پروونی* *pro-nūnaey*; past part. *پروولی* *pro-nulacy*, or *پرووی* *pro-nacy*; verb. n. *پروونه* *pro-nuna'h*. See *پلورل*

پرو *pro-nuna'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Selling, vending, disposing; sale, vent, disposal. Pl. *پرو* *cy*.

پرون *par-ūn*, adv. Yesterday. Also written *پارون* *pārūn*.

پرونی *par-ūnacy*, adj. Yester, last, last past,

next before the present (with reference to time only.) Pl. *پړي*; (Fem.) Sing. and Pl. *پړونې* *par-ūna'i*. *پړونې شپه* *par-ūna'i shpa'h*, Yester night (i.e. the night before the last, the Musalmāns accounting the night before the day).

See *بيگاني*

P *پړونيز* *par-nīz*, s. prop. The name of a prince, the lover of *Shirin*, celebrated in romance.

P *پړون* *par-nīn*, s.m. (9th) The Pleiades. Sing. and Pl. See also *پيړونې* and *جنتی ستوري*

پړه *para'h*, s.f. (3rd) The broad board of a water wheel. 2. Standing or moving in a line, row, or rank, a line; row, rank, file. 3. Dispersing in search of a thing, or as soldiers at open order. Pl. *په پړه* *cy*. *په پړه تلل* *pah para'h t'lal*, verb intrans. To move along in a line or open rank (as soldiers, etc.). *په پړه دریدل* *pah para'h daredal*, verb intrans. To stand in a line, rank, or row. *پړه کیدل* *para'h kedal*, verb intrans. To form in a line or row, to become dispersed as soldiers. *پړه کول* *parah kanul*, or *تړل* *tarral*, verb trans. To form into a line, to make or cause to stand in a row or file.

پړهار *par-hār*, s.m. (2nd) A wound, a blow, a stroke, the act of striking or beating Pl. *پړهارونه* *par-hārūnah*. (s *प्रहार*) *پړهار ژن* *par-hār jzan*, or *پړهار جن* *par-hār jan*, adj. Wounded, maimed, mutilated, hurt, injured; (Fem.) *پړهار ژنه* *par-hār jzana'h*, etc. *پړهار جلي* *par-hār jaley*, adj. Wounded, hurt, etc. *پړهار ژن* *par-hār jzan*, *پړهار جن* *par-hār jan*, or *پړهار جلي کیدل* *par-hār jalacy, kedal*, verb intrans. To become wounded, hurt, bruised, etc. *پړهار ژن کول* *par-hār jzan*, etc., *kanul*, verb trans. To wound, hurt, maim.

پړهر *par-har*, s.m. (2nd) A wound, a blow, a stroke. See preceding. Pl. *پړهرونه* *par-harūnah*.

پړول *parah-nul*, verb trans. To irritate, to vex, to instigate, to excite. See *پړول*

P *پرهیز* *par-hez*, s.m. (2nd) Abstinence, forbearance, continence, abstaining, or keeping aloof, control of the passions, caution, sobriety.

Pl. *پرهیزونه* *par-hezūnah*. *پرهیز کول* *par-hez kanul*, verb trans. To control one's passions, to abstain, to keep aloof.

P *پرهیزانه* *par-hezānah*, adj. Fit for a person under a regimen.

P *پرهیزگار* *par-hezgār*, adj. Abstinent, continent, abstemious, sober; (Fem.) *پرهیزگاره* *par-hezgāra'h*.

P *پرهیزگاري* *par-hezgārī*, s.f. (3rd) Abstinence, control of the passions. Pl. *پي* *a'i*.

P *پري* *parī*, s.f. (3rd) A fairy. Pl. *پريې* *para'i*; or *پريې* *para'i*, s.f. (6th). Sing. and Pl.

پري رخسار *parī rukhsār*, or *پري روې* *parī rū'e*, or *پري مثال* *parī-miṣāl*, adj. Fairy-faced, angelic; (Fem.) *رخساره* *rukhsāra'h*, etc.

پريدل *pre-dul*, verb intrans. To discontinue, to relinquish, to cease, to leave off, to drop, to desist, etc. Corrup. of *پريږدل*, which see.

پريږدل *prejz-dal* (W.), or *پريگدل* *preg-dal* (E.) verb. trans. To discontinue, cease, desist, leave off, drop, lay aside, give over, give up, have done with, relinquish, discard, dismiss, desert, forsake, abandon, renounce, forswear. Pres. *پريږدي* *prejz-dī*, or *پريگدي* *preg-dī*; past *پريښود* *pre-shod* (W.), or *پريگود* (E.), (from *پريښودل*); fut. *پري به دي* *pre bah jz dī*, or *پري به گدي* *pre bah g dī*; imp. *پريږده* *prejz-dah*, or *پريگده* *preg-dah*; act. part. *پريښوونکي* *pre-shōwūnkacy*, or *پريگړوونکي* *pre-khōwūnkacy*; or *پريښوونې* *pre-shōwūnacy*, or *پريگړوونې* *pre-khōwūnacy*; past part. *پريښي* *pre-yashacy*, or *پريگړي* *pre-yakhlacy*; verb. n. *پريښونه* *pre-shōwuna'h*, or *پريگړونه* *pre-khōwuna'h*. See *پريښول* and *پريښل*

P *پريشان* *pare-shān*, adj. Dispersed, perplexed, confused, troubled, amazed; dishevelled, disordered, deranged; (Fem.) *پريشانه* *pare-shāna'h*.

P *پريشان حال* *pare-shān hāl*, adj. Distressed in condition. *پريشان کيدل* *pare-shān kedal*, verb intrans. To be dispersed, or perplexed, etc.

پريشان کول *pare-shān kanul*, verb trans. To disperse, confuse, disorder, etc.

پريشاني *pare-shānī*, s.f. (3rd) Sleepiness, drowsi-

ness, nodding, dozing. 2. (P) Distraction, perplexity, dispersion, derangement. Pl. *a'ī*.
 پريڻودل *pre-khodāl* (E.), or *pre-shodāl* (W.), verb trans. To discontinue, cease, desist, leave off, give over, relinquish, forsake, abandon, renounce, forswear, etc. Pres. (wanting—pres. of پريڻدل *prejz-dal*, or پريگدل *preg-dal* used instead); past پريڻود *pre-khod*; fut. (wanting—fut. of پريڻدل used instead); imp. (wanting—same as preceding); act. part. پريڻودونکي *pre-khodūnkaey*, or *pre-shodūnkaey*, or پريڻودوني *pre-khodūnaey*, or *pre-shodūnaey*; past part. (wanting—that of پريڻدل *pre-yakhal*, or *pre-yashal*, used); verb. n. پريڻودنه *pre-khodanah*, or *pre-shodana'h*.

پريڻول *pre-shnāl* (W.), or *pre-khnāl* (E.), verb trans. To discontinue, cease, desist, abandon, renounce, etc. Past پريڻو *pre-sho*, or *pre-kho*; act. part. پريڻوونکي *pre-shanūnkaey*, or *pre-khanūnkaey*, or پريڻووني *pre-shanūnaey*, or *pre-khanūnaey*; verb. n. پريڻونه *pre-shwana'h*, or *pre-khwana'h*. The remaining inflexions are wanting, and are taken from the verbs پريڻدل *pre-yakhal*, or *pre-yashal*, and پريڻدل *prejz-dal* (W.), or پريگدل *preg-dal* (E.), which see.

پريکول *pre-kavul*, verb trans. To cut, sever, divide, sub-divide, cut off. Pres. پريکوي *pre-kavī*; past پري که *pre-kah*; fut. پري به کا *pre-bah kā*, or پري به کي *pre-bah kī*; imp. پري که *pre kah*; act. part. پريکونکي *pre-kavūnkaey*, or پريکوني *pre-kavūnaey*; past part. پريکري *pre-karraey*; verb. n. پريکونه *pre-kavuna'h*.

پريکري شول *pre-karrey sh'wal*, verb pass. To be cut, severed, divided, cut off. See شول

پريگدل *preg-dal* (W.), verb trans. To abandon, renounce, etc. See پريڻدل and پريدل

پريمشتل *pre-mishtal*, verb trans. To dwell, to reside, to inhabit, to sojourn, to stay, to rest.

See ميشته کول

پريو *par-yow*, s.m. (5th) Following, a follower. Pl. پريوان *par-yowān*. See پيرو

پريوار *pari-nār*, adj. Fairy-like; (Fem.) پريواره *pari-nāra'h*. See پيري

پريوان *pre-wān*, s.m. (2nd) The after-birth, or placenta. Pl. پريوانونه *pre-wānūnah* (H1 پرين). 2. Adj. (corrup. of پ فراوان) Much, great in quantity or amount, many in number, abundant, copious, sufficient, opulent; (Fem.) پريوانه *pre-wāna'h*.

پريواني *pre-wānī*, s.f. (3rd) Abundance, sufficiency, opulence, copiousness. Pl. *a'ī*.

پريوتل *pre-watal*, verb intrans. To fall, come down, drop, drop down, dismount, alight, tumble, to light on, come by chance, to come (as fortune or calamity), to fall in (as an ambuscade), etc. Pres. پريوزي *pre-w'zī*; past پريوت *pre-wot*; fut. پري به وزي *pre bah w'zī*; imp. پريوزه *pre-w'zah*; act. part. پريوتونکي *pre-watūnkaey*, or پريوتوني *pre-watūnaey*; past part. پريوتلي *pre-watalaey*, or پريوتي *pre-watey*; verb. n. پريوته *pre-watana'h*, or پريواته *pre-wātah*.

پريواته *pre-wātah*, s.m. (6th) Sing. and Pl., or پريواته *pre-watana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Descent, fall, drop, downfall, tumble, descension, slip, falling, dropping, slipping, etc. Pl. *ey*.

پريوستل *pre-wastal*, verb trans. To throw, cast, fling, propel, project, chuck, hurl, dart, discharge, etc. This infinitive is imperfect, and has no present or future tenses or imperative mood, the whole of which are taken from پريباسل *pre-bāsal*, which in the same manner has no past tenses or past participles, so the one makes up the other. Past پريوست *pre-wast*; act. part. پريوستونکي *pre-wastūnkaey*, or پريوستوني *pre-wastūnaey*; past part. پريوستلي *pre-wastalacy*; verb. n. پريوستنه *pre-wastana'h*, or پريواسته *pre-wāstah*.

پريواسته *pre-wāstah*, s.m. (6th) Sing. and Pl.; or پريواسته *pre-wastana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Propulsion, push, throw, toss, shy, projection, discharge; throwing, darting, flinging, discharging. Pl. *ey*.

پريوينخل *pre-windzal*, verb trans. To wash, lave, purify. See وينخل

pre-yastal, verb trans. To throw, propel, fling, dart, cast, project, discharge, hurl, chuck, etc. This verb, like *pre-nastal*, is imperfect, and takes the present, future, and imperative from *pre-bāsal*, which see. Past *pre-yast*; act. part. *pre-yastūnacy*, or *پریستونی* *pre-yastūnacy*; past part. *pre-yastalacy*; verb. n. *pre-yastana'h*, or *پریاسته* *pre-yāstah*.

pre-yāstah, s.m. (6th) Sing. and Pl.; or *pre-yastana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Propulsion, push, throw, toss, discharge, projection, etc. Pl. *cy*. See *پریواسته* and *پریوسته* *pre-yashal* (W.), or *pre-yakhal* (E.), verb trans. To discontinue, cease, desist, leave off, drop, lay aside, give over, relinquish, abandon, etc. This is another of the imperfect verbs. It has no present, past, future, nor imperative, which are taken from *پریودل* *prejz-dal* and *پرینول* *pre-shwal*, which see. Act. part. *pre-yashūnacy* or *پریمنونکی* *pre-yakhūnacy*, or *پریمنونی* *pre-yashūnacy* or *pre-yakhūnacy*; past part. *pre-yashalacy* or *پریمنلی* *pre-yakhalaacy*, or *پریمنی* *pre-yashacy* or *pre-yakhacy*; verb. n. *pre-yashana'h* or *پریمنه* *pre-yakhana'h*.

pre-yashana'h or *پریمنه* *pre-yakhana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Relinquishment, abandonment, desertion, discontinuance, dropping, abandoning, etc. Pl. *cy*.

pærr, adj. Conquered, ruined, beaten, overcome. 2. A gambling house. 3. The losing side. (Fem.) *pærra'h*. See *ور*

pærr-kedal, verb intrans. To be overcome, conquered, foiled, worsted, beaten, etc. *pærr-kanul*, verb trans. To overcome, to conquer, foil, worst, beat, subdue, reduce, discomfit, etc.

parr-āk, s.m. A razor strop. See also *پرق* *parrān pish*, s.m. (5th) A wild cat. Pl. *parrān pishān*; s.f. (3rd) *parrān pisha'h*. Pl. *parrān pishay*. See *پیش* *pishay*. See *پیش*

prrāng, s.m. (5th) A tiger, a panther. Pl. *prrāngān*; s.f. (3rd) *prrāng-a'h*. Pl. *prrāngcy*.

prrāng pish, s.m. (5th) A wild or tiger cat. Pl. *prrāng pishān*; s.f. (3rd) *prrāng pisha'h*. Pl. *prrāng pishcy*.

pærrāna'h nurrāna'h, s.f. (3rd) (lit. loss and gain), Hazard, venture, gambling, betting, wagering, etc. Pl. *cy*. See *پُر*

parr-pūs, s.m. (2nd) The lungs, the heart, liver, and lights of an animal. Pl. *parr-pūsūnah*. See *سکی*

parr-tūghākh, s.m. (2nd) The fastening or string of a pair of drawers. Pl. *parr-tūghākhūnah*.

parr-tūk, s.m. (2nd) Trowsers, drawers. Pl. *parr-tūkūnah*. See also *پرتوک*

parr-da'h, s.f. (3rd) (corrup. of *p* *برده*) A curtain, a screen, a cover, a veil; secrecy, privacy, modesty. Pl. *cy*.

parr-sob, s.m. (2nd) A swelling; swelling. Pl. *parr-sobūnah*. Also *پارسوب*

parr-sob, or *پارسوب کول* *parr-sob kanul*, verb trans. To swell, to increase in size, to cause to expand, dilate, or increase. Also *پرسیدل* *parr-sedal*, verb

intrans. To swell, expand, enlarge, gather, fill out, dilate. Pres. *parr-sejzī*

(W.), or *parr-segi* (E.); past *parr-seda*; fut. *nu bah parr-sejzī*, or *پرسیدگی* *nu bah parr-segi*; imp.

nu-parr-sejzāh, or *پرسیده* *nu-parr-segah*; act. part. *parr-sedūnacy*, or *پرسیدونی* *parr-sedūnacy*; past part. *parr-sedalaey*; verb. n.

parr-sedana'h or *پرسیده* *parr-sedah*.

parr-sanul, verb trans. To make swell, to increase the size, bulk, dimensions of, to cause to rise, dilate, expand. Pres. *parr-sanī*; past *nu-parr-sānuh*, or

nu-parr-sāno; fut. *nu bah parr-sanī*; imp. *nu-parr-sanah*; act. part. *parr-sanūnacy*, or

پرسوئي *parr-sarūnacy*; past part. پرسولي *parr-sarūlacy*; verb. n. پرسونه *parr-sarūna'h*.

پرسونه *parr-sarūna'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Causing to swell, rise, dilate, or expand. Pl. ۽ *cy*.

پرسيدنه *parr-sedana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) or پرسيدد *parr-sedah*, s.m. (6th) Sing. and Pl. Swelling, distension, expansion, enlargement, increase of size, amplification. Pl. ۽ *cy*.

پرسيدلي *parr-sedalacy*, adj. (past part.) Swelled, expanded, inflated; (Fem.) پرسيدل *parr-sedali*. Pl. (Masc. and Fem.) ۽ *ی*.

پرق *parrak*, s.m. (2nd) A razor strop. See پرائي. Pl. پرقونه *parrakūnah*.

پرک *parrak*, s.m. (2nd) Agitation, palpitation, heaving, flutter, flurry, twitter, tremor, panting, trepidation, wince, going pit-a-pat, etc. Pl. پرکونه *parrak-ūnah*.

پرکيدل *parrakedal*, verb intrans. To flutter, throb, palpitate, wince, writhe from pain, etc. Pres. پرکيري *parrakejzi* (W.), or پرکيگي *parrakegi* (E.); past پرکيد *wu-parrakeda*; fut. پرکيري *wu bah parrakejzi*, or پرکيگي *wu bah parrakegi*; imp. پرکيره *wu-parrakejzah*, or پرکيگه *wu parrakegah*; act. part. پرکيدونکي *parrakedūnkaey*, or پرکيدوني *parrakedūnacy*; past part. پرکيدلي *parrak-edulacy*; verb. n. پرکيدنه *parrakeduna'h*. See also خريدل and پرک خورل.

پرکول *parrakawul*, verb trans. To agitate, convulse, disturb, perturb, flutter, ruffle, disorder, throw into confusion. Pres. پرکوي *parrakawī*; past پرکاوه *wu-parrakāwuh*, or پرکاوو *wu parrakāwo*; fut. پرکوي *wu bah parrakawī*; imp. پرکوه *wu-parrakawah*; act. part. پرکونکي *parrakawūnkaey*, or پرکوني *parrakawūnacy*; past part. پرکولي *parrakawulacy*; verb. n. پرکونه *parrakawuna'h*. See خربول.

پرکونه *parrakawuna'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Agitating, convulsing, fluttering, perturbing, disordering, etc. Pl. ۽ *cy*.

پرک خورل *parrak kharral*, verb trans. To

flutter, to tremble, to become agitated (Eng. verb intrans.) See پرکول.

پرک *parrk*, s.m. (2nd) A crowd, a throng, a press, a mob, a horde, a posse, a body, a tribe, a gang, a knot, a crew, a swarm, a shoal, a bevy, a flock, a herd, a drove, a corps, a troop, a squad, a company, a squadron, etc. etc. Pl. پرکونه *parrkūnah*. پرک پرک *parrk-parrk*, or پرک په پرک *parrk pah parrk*, In bodies, in knots, in droves, etc.

پرکي *parrkacy*, s.m. (1st) The leg from the ankle to the knee. Pl. ۽ *ی*.

پر مخ *parr mah*, adj. Fallen (on the face), upset, face downwards; (Fem.) پر مخه *parr mah'a'h*.

See پر مخ and پر مخي. پر مخ پر بوتل *parr mah pre-watal*, verb intrans. To fall on the face, to upset, to fall with the face downwards. پر مخي *parr-mahacy*, adj. Upset.

پر مخي پر بوتل *parr-mahacy pre-watal*, verb intrans. To fall on the face.

پررنگ *prrang*, s.m. (5th) Cry, whine, whimper, Pl. پررنگار *prrangahār*. پررنگ وهل *prrang wahal*, verb trans. To cry, to whine.

پررنگ *prrang*, s.m. (9th) The leprosy. Sing. and Pl. پررنگي *prrangaey*, s.m. (1st) A leper. Pl. پررنگي *prranga'i*, s.f. (6th) A female leper. Sing. and Pl. See پيس and برک.

پروکي *parrū-kacy*, s.m. (1st) A strip, a fillet, a band, a ribbon, a small piece of rope, a shred, bit, a dribble, a tatter. Pl. ۽ *ی*. پروکي پروکي *parrū-kī parrū-kī*, In shreds, in tatters.

پروول *parrawul*, verb trans. To charm by breathing or blowing on, to juggle. Pres. پروي *parrawī*; past پرواد *wu-parrāwuh*, or پرواوو *wu-parrāwo*; fut. پروي *wu bah parrawī*; imp. پروه *wu-parrawah*; act. part. پروونکي *parrawūnkaey*, or پرووني *parrawūnacy*; past part. پروولي *parrawulacy*; verb. n. پروونه *parrawuna'h*.

پروني *parrū-nacy*, s.m. (1st) A veil, a sheet, a mantle worn by women. Pl. ۽ *ی*. See also چپايل and پچوري.

پره *pærra'h*, s.f. (3rd) Losing at play, failure, repulse, defeat, fall, discomfiture; a losing

- game. Pl. *ey*. *pærra'h ārranul*, verb trans. To discomfit, to make to fail.
- parr-ha'h*, s.f. (3rd) A shoe, a slipper. Pl. *parr-hey*. See *پنره* and *کوبه*
- parracy*, s.m. (1st) A cord, a small rope, a line, a thread, a string in general. Pl. *ey*. See *واپکی*, *رستی*, and *سیلی*
- paz nahal*, verb trans. To squeeze out, to squash, to mash, to soften, to crush, to beat into a pulp.
- paza'h*, s.f. (3rd) The nose. Pl. *pazey*, *chitāh-paza'h*, or *plana'h paza'h*, or *pita'h paza'h*, A flat or broad nose; *chit pazacy*, etc. A person with a broad or flat nose, flat nosed; (Fem.) *chita'h pazi*, etc. Pl. (Masc. and Fem.) *ey*. See *بوزه*
- paza'h nīnedal*, verb intrans. To fall a bleeding (the nose). *paza'h nīn-anul*, verb trans. To cause or make the nose to bleed, to give one a bloody nose.
- pas*, adv. After, behind; at length, then, therefore, finally. *dagħah pas*, After that. *pah mā pasi*, After me, etc. *rā pasi*, After me, or us. *dar pasi*, After thee, or you. *nar pasi*, After him, etc. or them.
- pas*, s.m. (5th) A dumb fart. Pl. *pasahār*. *pas āchanul*, verb trans. To break wind.
- pasāt*, s.m. (2nd) (from *فساد*) Depravity, iniquity, wickedness, mischief. 2. Violence, war, sedition, rebellion. Pl. *pasātūnah*. *pasāt kanul*, verb trans. To make mischief, to rebel, to create sedition.
- pas pasey kanul*, verb trans. To whisper in the ear, to address in a low voice.
- p'sān*, s.m. (2nd) A sharpening stone, a grinding stone, on which swords are sharpened (s *فیش*, Grind or reduce to powder). Pl. *p'sān-ānah*.
- past*, adj. Low, abject, lower, below; (Fem.) *pasta'h*.

- pustakaey*, s.m. (1st) Rind, bark, etc. Pl. *ey*. See *پستی* and *پتی*
- pastanah*, adv. After, subsequently, since, behind, at the tail of, in the rear of. *pastanah jār-natal*, verb intrans. To retire, to turn back, to recede, to withdraw.
- pas-tū*, s.m. (5th) An inner room with but one entrance. Pl. *pas-tūgān*.
- pas-tūnacy*, s.m. (1st) The name of a tree. Pl. *ey*.
- pasta'h*, adj. (Fem. of *پوست*) Soft, tender, supple, ductile. 2. After, subsequently. Pl. *pasteey*.
- pista'h*, s.f. (3rd) A pistachio nut. Pl. *ey*.
- pas-tī*, s.f. (3rd) Inferiority, lowness, meanness. Pl. *a'ī*.
- pastedal*, verb intrans. To become or grow soft, tender, supple, ductile, yielding, gentle, tractable. *pastanul*, verb trans. To make or render soft, tender, ductile, yielding, etc. Also written *posedal* and *posanul*. See *پوست*
- pas-khāk*, s.m. (2nd) Sorrow, grief, distress, woe, affliction. Pl. *pas-khāk-ānah*. See *بخساک*
- pas khūrda'h*, s.f. (3rd) Leavings, remnants, relics, refuse, offals. Pl. *ey*.
- pas-khā'h*, s.f. (3rd) A clod of mud used in building walls, not quite so soft as the usual mud used for mortar. Pl. *pas-khēy*.
- psar-lacy*, or *pasar-lacy*, s.m. (1st) The spring. Pl. *ey*. See also *سپرلی*
- pas rau*, s.m. (5th) A follower. 2. A dependant. 3. Train, equipage. Pl. *pas ranān*; s.f. (3rd) *pas-ranā'h*. Pl. *ey*. *pas rawī*, s.f. (3rd) Following. Pl. *a'ī*.
- paska'ī*, s.f. (6th) A dumb fart. Sing. and Pl. *da kār-ghah*, or *kār-ghah paska'ī*, s.f. (6th) A small freshwater shell, a snail's shell (*lit.* 'A crow's fart'). Sing. and Pl. See *گوجی*
- pasand*, s.m. (9th) Choice, approbation. Sing. and Pl. 2. adj. or part. Approved,

grateful, approving, choosing; (Fem.) پسنده *pasanda'h*. پسند دل *dil pasand*, adj. Agreeable, grateful to the heart. *hakḥ pasand*, adj. Approving what is just and right. پسندیدل *pasand-edal*, verb intrans. To be approved or chosen, to please, to like, to prefer. Pres. پسندیدری *pasandezrī* (W.), or پسندیدگی *pasandegī* (E.); past پسند و شد *pasand wu-shah*, or پسند شد *pasand shah*; fut. پسند *pasand bah shī*, or *bah wu-shī*; imp. پسند و شد *pasand wu-shah*, or پسند شد *pasand shah*; act. part. پسندیدونکی *pasandedūnkaey* or پسندیدونی *pasandedūnaey*; past part. پسند شوی *pasand shavacy*; verb. n. پسندیدنه *pasandedana'h*.

پسندول *pasand-anul*, verb trans. To approve, like, be pleased with, to commend, to choose. Pres. پسندوی *pasandarī*; past پسند و که *pasand wu-kah* or *wu karr*, or پسند که *pasand kah* or *karr*; fut. پسند به و کی *pasand bah wu-kī* or *bah wu-krrī*, or *bah krrī*; imp. پسند و که *pasand wu-kah* or *wu-krrah*, or پسند که *pasand kah* or *krrah*; act. part. پسندوونکی *pasand-anūnkaey*, or پسندوونی *pasand-anūnaey*; past part. پسند کری *pasand karracy*; verb. n. پسندونه *pasandarāna'h*.

P پسندیده *pasandīdah*, adj. Chosen, approved of, choice, liked, agreed to.

پسور *psor*, s.m. (2nd) Breadth, latitude, broadness. Pl. پسورونه *psorānah*. پسورور *psorawar*, adj. Broad, wide; (Fem.) پسوروره *psorawara'h*.

پسول *p'sol*, s.m. (2nd) A necklace or belt of gold or silver coins worn by women. Pl. پسولونه *p'salūnah*, or پسولونه *p'solūnah*.

پسولول *p'solarul*, verb trans. To deck (with jewels), to bedeck, to ornament, to adorn, to decorate, to garnish, to bedizen, to embellish, to trick out, etc. Pres. پسولوی *p'solarī*; past *wu-p'solāruh*; fut. *wu bah p'solarī*; imp. *wu-p'solarah*; act. part. پسولونکی *p'solarūnkaey* or پسولونی *p'solarūni*

p'solarūnaey; past part. پسولولی *p'solarulacy*; verb. n. پسولونه *p'solarūna'h*.

پسولولی *p'solarulacy*, adj. (past part.) decked out, bedecked, adorned, ornamented, decorated, bedizened, tricked out, embellished; (Fem.) پسولولی *p'solarulī*. Pl. (Masc. and Fem.) پی *ī*.

پسونی *psūnaey*, s.m. (1st) An ambush, an ambuscade, a lurking place, a cover. Pl. پی *ī*.

په پسونی کنی کیناستل *pah psūnī kshēy*, or *kshēy kshēnāstal*, or *kshēnāstal*, verb trans. To lie in ambush. See پت گنی.

پسه *psah*, s.m. (2nd) The general name for goats and sheep. Pl. پسونه *psūnah*. See بز.

پسینه *psīnah*, adj. Late (sown) as a field, last, posterior. (P پسین). See مهینه.

پش *pash*, s.m. (5th) A blacksmith. 2. Forcing the air out of a bag or bladder. Pl. پشان *pashān*.

پش پش *pash-pash*, Words used in calling a cat.

P پشت *pusht*, s.m. (2nd) The back. 2. Progenitors, ancestry. 3. The reservoir of a *kārez*. 4. A prop, a second, an assistant. Pl. پشتونه *pushtūnah*. پشت به پشت *pusht bah pusht*, From generation to generation. 2. Back to back. See بیر.

پشته *pashṭah*, A word used in driving away a cat.

P پشتی *pushtī*, s.f. (3rd) Support, a prop. 2. Alliance, aid. Pl. پی *ī*.

پشتی کول *pushtī kawul*, verb trans. To assist, to second, to aid, to support. پشت گیر *pusht-gīr*, An aider, a seconder, a support; (Fem.) پشت گیره *pusht-gīra'h*.

پشلی *psharlacy*, s.m. (1st) A kid or lamb when about a year old. Pl. پی *ī*; s.f. (6th) پشلی *psharla'ī*, A female kid or lamb as above. Sing. and Pl.

پشک *pishak*, s.m. (2nd) A kind of ringworm. 2. A vulture. Pl. پشکونه *pishakūnah*. See پشاک, میرکج, گنجی.

پشکالی *pash-kālaey*, s.m. (1st) Hay. Pl. پی *ī*.

P پشم *pashm*, s.m. (2nd) Fur, hair, wool. Pl. پشمونه *pashm-ūnah*.

P پشمی *pashm-ī*, adj. Woollen, hairy.

P پشمینه *pash-mīnah*, adj. Woollen, woollen goods.

پشو *pisho*, s.m. and f. (5th) A cat. Pl. پشوگان *pisho-gān*; Fem. pl. پشوگاني *pisho-gānī*. See

پشي *pisho prrāng*, s.m. (5th) A wild cat. Pl. پريانگان *prrāngān*; s.f. (3rd) پشو پريانگه *pisho prrānga'h*, A female wild cat. Pl. ښي *ey*. See also پشو غرخني

پشوخمي *pishokhūtt*, s.m. (6th) The name of the seed or berry of a tree made into necklaces for cattle. Sing. and Pl.

پشونگري *pishon-garracy*, s.m. (1st) A male kitten. Pl. ښي *ey*; s.f. (6th) ښي *a'ī*. Sing. and Pl.

پشه *pashah* or *pishah*, and پشي *pashey* or *pishey*, A word used in driving away a cat.

پشاي *pishacy*, s.m. (1st) A he cat. Pl. ښي *ey*. پشيان *pishā*; s.f. (5th) A she cat. Pl. پشيان *pishāni*, or پشيان *pishānī*; and پشي *pishā'ī*, s.f. (6th). Sing. and Pl.

پښتخا *pukhtun-khā* (E.) or *pushtun-khā* (W.), or پښتخوا *pukhtun-khāwā* or *pushtun-khāwā*, s.f. (6th) The Afghān country, Afghānistān (from Afghān and خوا or خا side, quarter, locality) (E.), Sing. and Pl.; (W.), Pl. خاوي *khāwī*, or خاوي *khāwī*.

پښتن والي *pukhtun-wālacy* or *pushtun-wālacy*, s.m. (1st) The manners and customs of the Afghān tribes, the Afghān code. Pl. والي *wālī*. Also پښتن ولي *pukhtun-wulī* or *pushtun-wulī*, s.f. (3rd). Pl. ښي *ey*; and پښتن پکوي *pukhtun-galwī* or *pushtun-galwī*, s.f. (3rd). Pl. ښي *ey*.

پښتو *pukhto* (E.), or *pushto* (W.), or *pasho*, s.f. (9th) The language of the Afghān tribes, the Afghān language. Sing. and Pl.

پښتورگه *pukhtawarga'h* (E.) or *pushtawarga'h* (W.) and *pakhtawarga'h* or *pashawarga'h*, s.f. (3rd) A kidney. Pl. ښي *ey*.

پښتون *pukhtūn* (E.) or *pushtūn* (W.), s.m. (4th) An Afghān, one whose language is the Pushto or Pukhto. Pl. پښتانه *pukhtānah* or *pushtānah*, پښتنه *pukhtana'h* or *pushtana'h*,

s.f. (3rd). An Afghān female. Pl. ښي *ey*. پښتون *bar-pukhtūn* or *bar-pushtūn*, The Upper or Higher Afghāns, the Western Afghāns, or all those inhabiting the country west of the Khaiber Pass. پښتون لار *lar-pushtūn* or *lar-pukhtūn*. The Lower or Eastern Afghāns, those east of the Khaiber.

پښته *pukhta'h* (E.) or *pushta'h* (W.), s.f. (3rd) A little hill. Pl. ښي *ey*. (پښته).

پښتي *pukhti'ī* (E.) or *pushti'ī* (W.), s.f. (6th) A rib, the ribs. Sing. and Pl.

پښتي *pukhti* (E.) or *pushti* (W.), s.f. (3rd) Inquiry, search, quest, pursuit, scrutiny, investigation, examination. Pl. ښي *ey*.

پښتدل *pukhtedal* (E.) or *pushtedal* (W.), verb trans. To ask, inquire, question, interrogate, require an answer, etc. Pres. پښتي *pukhti* or *pushti*; past پښتد *wu-pukhteda* or *wu-pushteda*; fut. پښتي *wu bah pukhti* or *pushti*; imp. پښته *wu-pukhtah* or *wu-pushtah*; act. part. پښتدونکي *pukhtedunkacy* or *pushtedunkacy*, or پښتدوني *pukhtedūnacy* or *pushtedūnacy*; past part. پښتدلي *pukhtedalacy* or *pushtedalacy*, or پښتدي *pukhtedacy* or *pushtedacy*; verb. n. پښتدنه *pukhtedana'h* or *pushtedana'h*, or پښتنه *pukhtana'h* or *pushtana'h*, or پښتده *pukhtedah* or *pushtedah*.

پښتدنه *pukhtedana'h* (E.) or *pushtedana'h* (W.), and پښتنه *pukhtana'h* or *pushtana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Inquiry, search, quest, pursuit, scrutiny, interrogation, examination, asking, questioning. Pl. ښي *ey*; or پښتده *pukhtedah* or *pushtedah*, s.m. (6th). Sing. and Pl.

پښويه *pakho-ya'h*, s.f. (3rd) The act of naming, orthography, the manner of forming words with letters, spelling. Pl. ښي *ey*. See also

پښي *pakha'h* (E.) or *psha'h* (W.), s.f. (3rd) The foot, a foot-mark, a track. Pl. پښي *pakhey* or *pshey*. پښه ارته *pakha'h arta'h* (E.) or *psha'h arta'h* (W.), s.f. (3rd) (lit. 'foot released') The first visit of the lover to the house of his betrothed. Pl. ښي *ey*. پښه رکاښ *psha'h pah rikāb*, adj.

Ready, waiting, foot in stirrup. *پښي يېل* *pshey yabal*, adj. Bare-footed. See *پښه*.
پښيمان *pakhīmān* (E.) or *pasīmān* (W.), adj. Penitent, sorry, abashed, disgraced, ashamed, repentant; (Fem.) *پښيمانه* *pakhīmāna'h* or *pasīmāna'h*. *پښيمان کيدل* *pakhīmān* or *pasīmān kedāl*, verb intrans. To repent, to be abashed, to be sorry, etc. *پښيمان کول* *pakhīmān* or *pasīmān karul*, verb trans. To abash, to make ashamed, disgrace. (پښيمان).
پښيمان *pakhīmānī* (E.) or *pasīmānī* (W.), s.f. (3rd) Disgrace, regret, sorrow, penitence, repentance, shame. Pl. *پښي* *a'ī*.
پغله *piḡla'h*, s.f. (3rd) A maiden, a virgin. Pl. *پغلي* *cy*. See *پغله*.
پقير *paḡīr*, s.m. (5th) A beggar, a mendicant. Pl. *پقيران* *paḡīrān*, s.f. (3rd) *پقيره* *paḡīra'h*. Pl. *پقير* *cy* (فقير).
پک *puk*, s.m. (9th) Opportunity, suitable or proper time, turn, juncture, crisis, chance, the nick of time. Sing. and Pl. *پک خطا شول* *puk khaṭā sh'wal*, or *کيدل* *kedāl*, verb intrans. To be lost (as an opportunity, opening, chance), etc.
پکار *pa-kār*, or *په کار* *pah kār*, adj. Of use, useful, serviceable, helping, conducive, available, effective, effectual. *په کار کيدل* *pah kār kedāl*, verb intrans. To be useful, serviceable, conducive, available, etc. *په کار کول* *pah kār karul*, verb trans. To use, to employ, to hold, to turn to account, to make the most of.
پکر *pakr*, s.m. (5th) Poverty, the practice of a fakīr or derwesh. Pl. *پکرونه* *pakrūnah*. (فقير).
پکل *pakal*, verb trans. To chuck into the mouth from the palm of the hand, as grain, meal, etc. Pres. *پکي* *paki*; past *پاک* *nu-pāka*, or *پاکه* *nu-pākah*; fut. *په پکي* *nu bah paki*; imp. *پکه* *nu-pakah*; act. part. *پکونکي* *pakūnkaey*, or *پکوني* *pakūnaey*; past part. *پکالي* *pakalaey*; verb. n. *پکانه* *pakana'h*. See also *پکه وهل*.
پکلي *pak-la'ī*, s.f. (6th) The name of a small

state north of Attak. *پکلي وال* *pak-la'ī wāl*, s.m. (5th) an inhabitant or native of Pak-la'ī. Sing. and Pl.; s.f. (3rd) *پکلي وال* *pak-la'ī wāla'h*. Pl. *پکلي والي* *pak-la'ī wāley*.
پکو *pako*, adj. Astonished, confounded, amazed, wondering; (Masc. and Fem.) *پکو شول* *pako sh'wal*, or *کيدل* *kedāl*, verb. intrans. To become astonished, amazed. *پکو کول* *pako karul*, verb trans. To confound, to astonish, to make amazed.
پکه *paka'h*, s.f. (3rd) A small quantity sufficient for one throw with the hand into the mouth, as Orientals take physic. Pl. *پکي* *cy*.
پکه وهل *paka'h nahal*, verb trans. To chuck into the mouth from the palm of the hand, as grain, meal, etc. See *پکل* and *پکه*.
پکري *pag-rī'a'ī*, s.f. (6th) A turband. Sing. and Pl. (پکري).
پکري *pagarrī*, s.m. (9th) The name of the eleventh month of the Hindu year,—February-March. (په گن). Sing. and Pl.
پل *pal*, s.m. (4th) A mill-stone, a potter's wheel. 2. The foot of man or beast, a pace, a step, a footstep. 3. A truck, a small wooden wheel. Pl. *پلونه* *plūnah*.
پل *pal*, s.m. (9th) A moment, the twinkling of an eye, a short space of time. Sing. and Pl.
پل *pul*, s.m. (2nd) A bridge, an embankment. Pl. *پلونه* *pulūnah*.
پل *pāl*, adj. Exempted, absolved, exonerated, acquitted, pardoned, let off, forgiven, passed over. Fem. *پله* *pāla'h*. See *پلول*.
پلا *plā*, s.f. (6th) A journey, tour, passage from one place to another, trip, excursion, ramble, jaunt. 2. One time, one turn, a moment, time, period. Pl. *پلاوي* *plāwī* (W.); (E.) Sing. and Pl. *پلا کول* *plā karul*, verb trans. To journey, to travel, to go on a journey. *پلا يوه* *yawa'h plā*, adv. Once, one time.
پلار *plār*, s.m. (2nd) A father. Pl. *پلارونه* *plār-ūnah*, or (W.) *پلرونه* *plar-ūnah*. *پلار تيا* *plār-ti'ā*, s.f. (6th) Paternity, fatherliness. (E.)

- Sing. and Pl.; (W.) Pl. *tīā-nī*; and *plār-galvī*, s.f. (3rd) Pl. *a'ī*.
plār-marraey, adj. as s.m. (1st) A child who has lost its father, an orphan; (Fem.) *plār-marri*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*.
 See *سیه*
plāla'h, s.f. (3rd) Rice-straw. Pl. *plāley*.
palārṛna'h, s.f. (3rd) Water brought in skins from a distance, a load of water. Pl. *cy*.
pulāo, s.m. (2nd) A dish made of flesh, rice, raisins, etc. Pl. *pulāo-ūnah*.
palṭtan, s.f. (1st) A regiment, a battalion of soldiers. Pl. *palṭtani*.
palattal, verb trans. To twist, to distort, to bend, to involve, to wind, to coil, to screw, to envelope, etc. 2. To look for, seek, search, inquire, to look out for, trace, investigate, pursue. Pres. *palattī*; past *palāttah*; fut. *palāttah*; imp. *palāttah*; act. part. *palattūnah*; past part. *palattūnah*; verb. n. *palattāna'h*.
plar-gana'i, s.f. (6th) The relations or family of one's father, paternal relations. Sing. and Pl. See *مورگنی*
palaghat, adv. Quickly, sharply, swiftly, speedily, apace. Also written *pah laghat*.
palak or *pilak*, s.m. (2nd) The eyelid; a moment, an instant. Pl. *palakūnah* or *pilakūnah*.
palk, s.m. (2nd) A sledge-hammer. Pl. *palkūnah*. See *خکت*
pal gnākha'h (E.), or *pal-gnāshā'h* (W.), s.f. (3rd) A loop, a noose, the heel ropes to picket a horse by. Pl. *cy*. See also *بخوندي*, *پلوايه*, *غراشه*
palma'h, s.f. (3rd) Falsehood, false pretences, slander, calumny, deception, untruth. Pl. *cy*.
palma'h karul, verb. trans. To make false pretences, to practice deception, to tell lies. See *تور*
plan, adj. Broad, wide, extensive, spacious;

- (Fem.) *plana'h*. والي *plan mālaey*, s.m. (1st) Breadth, width, extension, space, latitude. Pl. والي *nālī*.
plan-edal, verb intrans. To widen, to extend, to grow wide, to outspread, to dilate, to expand, to become wide. Pres. *plan-ejzī* (W.), or *plan-egī* (E.); past. *plan shah*, or *plan wu-shah*; fut. *plan bah shī*, or *plan bah wu-shī*; imp. *plan wu-shah*; act. part. *planedūnah*; past part. *plan*, or *planedūnah*; verb. n. *planedāna'h*, or *planedah*.
plan-arul, verb trans. To render broad or wide, to widen, to extend, to outspread. Pres. *planarī*; past *plan karr* or *kah*, or *plan wu-kah* or *nu-karr*; fut. *plan bah krrī* or *bah kī*, or *plan bah wu-krrī* or *bah wu-kī*; imp. *plan kah* or *krrah*, or *plan wu-kah* or *nu-krrah*; act. part. *planarūnah*, or *planarūnah*; past part. *plan karraey*; verb. n. *planarūna'h*.
plan-dar, s.m. (2nd) A step-father. Pl. *plan-darūnah*. See *بنزی*
plandā'h, s.f. (3rd) A load for the head, a bundle carried on the head. Pl. *cy*. See *بنده* and *پیست*
palang, s.m. (5th) A bed, a bedstead. Pl. *palangān*, or s.m. (2nd). Pl. *palangūnah*. See *پیلنگ*
palau, s.m. (2nd) The hem or border of a garment; side, margin, border, edge, verge. Pl. *palauūnah* (HI *pallū*).
pul-wākīah (E.), or *pul-wāshah* (W.), s.f. (3rd) A loop, a noose; the heel-ropes for picketing a horse. Pl. *cy*. See *پلکوايه*, *بخوندي*, *پلوايه*, *غراشه*
plor, s.m. (6th) Buying and selling; sale, disposal. Sing. and Pl.
ploral, verb trans. To sell, to dispose of,

to vend, to retail. Pres. پلوري *plorī*; past پلور *wu plora*, or پلوره *wu plorah*; fut. پلور *wu bah plorī*; imp. پلور *wu-plorah*, or پلوره *plorah*; act. part. پلورونکي *plor-ūnkaey*, or پلوروني *plor-ūnacy*; past part. پلورالي *ploralacy*; verb. n. پلورنه *plorana'h*.

See also پيرودل, خرخول, and پيرودل

پلوسه *palū-sa'h*, s.f. (3rd) The name of a thorny tree used for fuel only. Pl. غر *ey*.

پلوسي *da ghra palū-sey*, The mountain species of the tree, which attains a large size, and from which charcoal is made.

پلوشه *palosha'h*, s.f. (3rd) A ray of light, as of the sun, a lamp, etc. Pl. غر *ey*.

پلواشه *pulwasha'h* (W.), or پلواکها *pulwakha'h* (E.) s.f. (3rd) A loop, a noose, a button-hole; the heel ropes of a horse. Pl. غر *ey*. See پلواشه, etc.

پلور *pulanul*, verb trans. To let off, to let go, to forgive, to remit, to pass over, to absolve, to dispense with, to exempt, to acquit, to set aside, to give dispensation. Pres. پلوي *pulanī*; past پل کړ *pæl karr*, or پل کړ *wu-karr*; fut. پل به کړي *pæl bah krrī*, or پل به کړي *wu-krrī*; imp. پل کړه *pæl krrah*, or پل کړه *wu-krrah*; act. part. پلورونکي *pulan-ūnkaey*, or پلوروني *pulan-ūnacy*; past part. پل کړي *pæl karraey*; verb. n. پلورنه *pulanuna'h*. See پل

پلوند *pal-wandd*, adj. Foolish, silly, senseless, imbecile, weak-minded, half-witted; (Fem.) پلونده *pal-wanda'h*. پلوند توب *pal-wand-tob*, s.m. (2nd) Stupidity, poverty of intellect, silliness, imbecility. Pl. توبونه *tob-ūnah*, or پلوندي *pal-wandī*, s.f. (3rd). Pl. ا'ي *a'ī*.

پلونيدل *plonedal*, verb intrans. and پلونول *plon-anul*, verb trans. See پلنيدل

پله *pala'h*, s.f. (3rd) A tendon, sinew, a nerve. 2. (P) The basin of a balance, a scale, the cup of a mill, the sole of the foot, etc. 3. (P) The shutter or fold of a door. 4. One of a pair, one side or part of anything. 5. Margin, side, brink (HI). Pl. غر *ey*.

پلور *pala'h porī*, adj. Shut, closed, shut fast as a door, window, etc.; joined, con-

nected, united. پله پوري کيدل *palah porī kedal*, verb intrans. To become shut or closed (as a door), to unite, to become joined or connected. پله پوري کول *palah porī karul*, verb trans. To shut, shut up, close, put to, join, unite, connect, etc. See پله پوري

پلي *pala'ī*, s.f. (6th) A spoke, or the spokes of a wheel. Sing. and Pl.

پلي *palacy*, s.m. (1st) A pod, the seed vessel of beans, peas, and such like plants, Pl. ي *ī*.

See غوره

پلي *palacy*, adj. On foot. له عقل پلي *lah eaqla palacy*, adj. Foolish, void of understanding, weak in intellect; (Fem.) پلي *pali*. Pl. (Masc. and Fem.) ي *ī*.

پلي *patit*, adj. Unclean, polluted, impure, defiled; (Fem.) پليته *palita'h*. پليتيدل *palit-edal*, verb intrans. To become polluted, impure, defiled, etc. Pres. پليتيږي *palit-ejzī* (W.), or پليتيږي *palit-egī* (E.); past پليت *patit shah*, or پليت *patit wu-shah*; fut. پليت به شي *patit bah shī*, or پليت به شي *patit bah wu-shī*; imp. پليت به شي *patit shah*, or پليت به شي *patit wu-shah*; act. part. پليتيدونکي *palit-edūnacy*, or پليتيدوني *palit-edūnacy*; past part. پليت شوي *palit-sharacy*; verb. n. پليتيدنه *palitcdana'h*.

پليتول *palitarul*, verb trans. To defile, to pollute, to render impure. Pres. پليتوي *palitari*; past پليت کړ *patit karr* or کړه *kah*, or پليت کړ *patit wu-karr* or کړه *wu-kah*; fut. پليت به کړي *patit bah krrī* or کي *kī*, or پليت به کړي *patit bah wu-krrī* or کي *kī*, or پليت به کړي *patit wu-kī*; imp. پليت کړه *patit krrah* or کړه *kah*, or پليت کړه *patit wu-krrah* or کړه *wu-kah*; act. part. پليتونکي *palitar-ūnkaey*, or پليتونوي *palitar-ūnacy*; past part. پليت کړي *patit karraey*; verb. n. پليتونه *palitaruna'h*.

پليتي *palitī*, s.f. (3rd) Uncleaness, impurity, foulness. Pl. ا'ي *a'ī*.

پلي تار *paley tarrn*, s.m. (2nd) A weaver's beam. پلي تارونه *paley tarrn-ūnah*. See پلي تار

پليد *palid*, adj. Impure, unclean, defiled,

- polluted; (Fem.) پلیدہ *palida'h*. See پلیت, etc.
- P پلیدی *palidi*, or پلیتی *paliti*, s.f. (3rd) Pollution, impurity, uncleanness, defilement, etc. Pl. ا'ی.
- پم *pam*, s.m. (2nd) Scab, itch, mange, scurf. Pl. پمونه *pamūnah*.
- پمبجه *pam-bach'a'h*, s.f. (3rd) The stalk of the cotton plant, generally used for fuel. Pl. ځي *cy*. See پمبي جو.
- پمن *paman*, adj. Scabby, mangy, scurfy, itchy; (Fem.) پمنه *pamana'h*. پمن توب *paman tob*, s.m. (2nd) Pl. توبونه *tobūnah*; or پمن والي *paman-nālay*, s.m. (1st) Scabbiness, manginess, scurfiness, the quality of being scabby. Pl. والي *wāli*.
- پمنيدل *pamenedal*, verb intrans. To become scabby, mangy, scurfy, to become inoculated with the scab or itch. Pres. پمنيري *pamanejzi* (W.), or پمنيگي *pamanegi* (E.); past پمن شه *paman shah*, or پمن و شه *paman wu-shah*; fut. پمن به شي *paman bah shi*, or پمن به و شي *paman bah wu-shi*; imp. پمن شه *paman shah*, or پمن و شه *paman wu-shah*; act. part. پمنيدونکي *pamenedūnkacy*, or پمنيدونکي *pamenedūnacy*; past part. پمن or پمن شوي *paman shawacy*; verb. n. پمنيدنه *pamenedana'h*, or پمنيده *pamenedah*.
- پمنول *pamanarul*, verb trans. To inoculate with the scab, itch, or mange. Pres. پمنوي *pamanari*; past پمن کړ *paman karr* or کړ *kah*, or پمن و کړ *paman wu-karr* or و کړ *wu-kah*; fut. پمن به کړي *paman bah krrī* or به کړي *bah kī*, or پمن به و کړي *paman bah wu-krrī* or و کړي *bah wu-kī*; imp. پمن کړه *paman krrah* or کړه *kah*, or پمن و کړه *paman wu-krrah* or و کړه *wu-kah*; act. part. پمنونکي *pamanarūnkacy*, or پمنونکي *pamanarūnacy*; past part. پمن کړي *paman karraey*; verb. n. پمنونه *pamanaruna'h*.
- P پمبه *pumba'h*, s.f. (3rd) Cotton. Pl. ځي *cy*. See پنبه.
- پمبي جو *pumbey cha*, s.f. (5th) A cotton pod. Pl. پمبي جواگان *pumbey chūgāni*. See کاکت پمبي جو and پمبي جو.

- پمن *paman*, adj. Scabby, itchy, mangy, scurfy, etc.; (Fem.) پمنه *pamana'h*. See پم.
- پمبي جو *pamey chū*, s.f. (5th) A cotton pod. Pl. پمبي جواگان *pamey chūgāni*.
- P پناه *panāh*, s.f. (9th) Aid, assistance, shade, shelter, protection, asylum, support. Sing. and Pl.
- پنا کول *panā karul*, verb trans. To aid, to back, to shade, to stand by. پنا نړول *panā nīral*, verb trans. To take shelter, to seek aid, shelter, protection, or support. پنا وړل *panā w'rral*, verb trans. To shade, to screen, to shun, to avoid.
- P پنبه *pambah*, s.f. (3rd) Cotton. Pl. ځي *cy*. See also پمبه.
- P پنبی *pumba'i*, adj. Made of cotton.
- پنج پاړ *panj pā'o*, s.m. (5th) One of the two grand divisions of the Abdālī tribe, the descendants of Nūr, Khokai, and Makou, sons of Abdāl, and Is'hāk and Aali, the two younger sons of his eldest son Aesau. The other is known as the Zirak division, from whom the Suddozis are descended. See Introduction to my Pushto Grammar, pp. 12, 13. The word is used both Sing. and Pl.; s.f. (3rd) پانج پاوه *panj pāwa'h*, A female of the above. Pl. پانج پاوي *panj pāwey*.
- پنج پاي *panj pā'e*, s.m. (6th). Sing. and Pl. See preceding word; s.f. (3rd) پانج پايه *panj pā-ya'h*. Pl. پانج پاين *panj pā-ycy*.
- پنجره *pinj-ra'h*, s.f. (3rd) A cage. Pl. ځي *cy*. (پنجرا s).
- پنج غني *panj ghaklacy*, s.m. (1st) A rake. Pl. ځي *cy*. See باره.
- پنجکي *panjakacy*, s.m. (1st) The cross-bar separating the strings of a pellet-bow. Pl. ځي *cy*.
- P پنجه *panja'h*, s.f. (3rd) A hand with the five fingers, a claw, the clutch, the grasp, a paw. Pl. ځي *cy*.
- پند *pand*, s.m. (2nd) Science, skill, sagacity, art, stratagem, cunning. 2. Distance, remoteness, farness. 3. (P) Advice, counsel, admonition. Pl. پندونه *pandūnah*. پند آخستل *pand ākhistal*, verb trans. To take advice, to

- take counsel. *pand war-karvul*, verb trans. To give advice, to admonish.
- pand*, s.m. (2nd) Going, departing; marching, decamping. Pl. *pand-ūnah*.
- pand karvul*, verb trans. To go, to depart, to decamp, to march.
- pand-tiā*, s.f. (6th) Artfulness, cunning; skilfulness, sagaciousness. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *tiā-nī*.
- pand nāma'h*, s.f. (3rd) A book conveying advice. Pl. *ey*.
- pin-dār*, s.m. (2nd) Thought, imagination, opinion, notion. 2. Self-conceit, pride, arrogance. Pl. *pindārūnah*.
- pun-dāna'h*, s.f. (3rd) Cotton seed. Pl. *ey*. (پنبه دانه).
- pan-dūk*, s.m. (6th) A bud, a rose-bud. Sing. and Pl.
- punda'i*, s.f. (6th) The heel. 2. The steel or iron haft of a spear or lance. Sing. and Pl.
- pandd*, s.m. (2nd) A load for the head. Pl. *panddūnah*.
- pændd*, s.m. (2nd) A body, a band, detachment, party, gang, knot, troop, squad, etc. 2. A swelling, a protuberance, a bump, an excrescence. 3. Vulva. Pl. *pænddān*.
- pundd*, s.m. (2nd) A flint, a flint and steel. Pl. *punddūnah*. See *خو*.
- pundd*, adj. Corpulent, stout, fat, bloated, potbellied, puffy, dumpy, puffy, squabby, blowzy. 2. s.m. (5th) A fat person. Pl. *punddān*; s.f. (3rd) *pundda'h*. Pl. *punddey*.
- punddedal*, verb intrans. To become larger, to expand, swell, fill out, dilate, to gather flesh, to out-grow. Pres. *پندیدری* *punddeji* (W.), or *punddegi* (E.); past *پند شد* *pundd shah*, or *پند و شد* *pundd bah shī*, or *پند و شد* *pundd bah wu-shī*; imp. *پند و شد* *pundd shah*, or *پند و شد* *pundd wu-shah*; act. part. *punddedūnkaey*, or *punddedūnaey*; past part. *pundd*, or *پند* *pundd shawaey*; verb. n. *pundde-dana'h*. *punddarvul*, verb trans. To

- render larger, to expand, distend, inflate, puff, etc. Pres. *پندوی* *punddawī*; past *پند کر* *pundd kar* or *که kah*, or *پند و کر* *pundd wu-kar* or *که wu-kah*; fut. *پند به کری* *pundd bah krrī* or *به bah kī*, or *پند به و کری* *pundd bah wu-krrī* or *به bah wu-kī*; imp. *پند و کر* *pundd krrah* or *که kah*, or *پند و کر* *pundd wu-krrah* or *که wu-kah*; act. part. *punddawūnkaey*, or *پندوونی* *punddawūnaey*; past part. *پند کری* *pundd karraey*; verb. n. *punddawuna'h*.
- panddām chārg*, s.m. (5th) A game fowl, a fowl of a large breed. Pl. *panddām chārgān*; s.f. (3rd) *panddām chārga'h*, or *پنداونه چرگه* *panddāw-ana'h chārgah*, The hen bird of the above. Pl. *panddām* or *پنداونی چرگی* *pandd-āwāney chargey*.
- pandd ghālaey*, s.m. (1st) A plain outside a village, where the whole of the cattle assemble when going out and on returning from the grazing-ground. Pl. *pandd ghālī*.
- pandd-wālaey*, s.m. (1st) Stoutness, corpulence, plumpness, obesity, embonpoint. Pl. *wālī*.
- panddos*, s.m. (5th) A ball for playing with. Pl. *panddosān*.
- panddoskaey*, s.m. (1st) (dimin. of preceding) A small ball for playing with. Pl. *ī*.
- panddūkaey*, s.m. (1st) A small bundle for the head. Pl. *ī*.
- panddōtī*, s.f. (3rd) A share or portion of a crop of cotton, the perquisite of females who gather it in. Pl. *ā'ī*.
- panddol gara'h*, s.f. (3rd) A female who gathers cotton; *lit.*, 'a shareholder of cotton' (from the preceding word). Pl. *ey*. See *کالک چینه*.
- pandda'h*, s.f. (3rd) A small load for the head. Pl. *ey*. See *پند*.
- pandda'i*, s.f. (6th) The heel. Sing. and Pl. See *پند* and *پندنی*.

پنځه *pindzah*, adj. Five. See **پنځه**
پنځه بنا *pindzah binā*, s.f. (6th) The five founda-
 tions of religion—the recital of the belief;
 prayer; fasting; pilgrimage to Mekka; and
 giving of alms. (A بنا). (E.) Sing. and Pl.;
 (W.) Pl. **بنای** *bināvi*.
پنځه کلني *pindzah kalanacy*, adj. Five years
 old; (Fem.) **پنځه کلني** *pindzah kalana'i*.
پنځه وېشت *pindzah las*, adj. Fifteen. **پنځه دیرش**
pindzah wīsh, Twenty-five. **پنځه دیرش**
pindzah dersh, Thirty-five. **پنځه څلویښت**
pindzah tsalwekht or *tsalwesht*, Forty-five.
پنځوس *pindzos*, adj. Fifty. **پنځوس** *pindzah*
pindzos, Fifty-five. **پنځه شپيته** *pindzah*
shpetah, Sixty-five. **پنځه اويا** *pindzah ao-yā*,
 Seventy-five. **پنځه اتيا** *pindzah at-yā*, Eighty-
 five. **پنځه نوي** *pindzah narī*, Ninety-five.
پنگه *panga'h*, s.f. (3rd) Stock-in-trade, capital,
 funds, means, reserve, relay, supply, hoard,
 savings. Pl. **پي** *cy*.
پنهم *pinham*, adj. Concealed, hidden, secret;
 (Fem.) **پنهمه** *pinhama'h*. **پنهم پټ** *putt pin-*
ham, Entirely or wholly concealed or hidden.
 See **پټ** (پنهان).
پني *panacy*, s.m. (1st) A kind of grass from
 which brooms are made (*Andropogon muri-*
catum). Pl. **پي** *i*.
پني *panī*, s.m. Pl. (1st) The name of a tribe of
 Afghāns (Ri'āz-ul-Muḥabbat). **پني** *panacy*,
 Sing. A male of the tribe. **پني** *pana'i*, s.f.
 (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
پنير *panir*, s.m. (6th) Cheese. Sing. and Pl.
پنير مایه *panir mā-ya'h*, s.f. (3rd) Rennet.
 Pl. **پي** *cy*. See **پوخه**
پنره *parrna'h*, s.f. (3rd) A shoe, a slipper. Pl.
پي *cy*. See **پره**, **پنره**, **کوبه**, **کپي**,
بیزار, **کپي**, **کوبه**, **پنره**, **پره**, **پنره**,
پنري *parrnī*, s.m. (1st). Pl. The name given
 to one of the numerous subdivisions of the
 Afghāns, in which the Sāfi and Gadūn tribes,
 as also the Khatānis, are included. **پنري**
parrnacy, Sing. A male of the above. **پنري**
parrna'i, s.f. (6th) A female of the above.
 Sing. and Pl. See **پني**

پو *pū*, adj. Light, smooth, slight. 2. s.m. (9th)
 Inquiry, searching, running about. Sing.
 and Pl. **پو کول** *tak-o-pū kanul*, verb
 trans. To enquire diligently, to run about in
 search of anything.
پو *pū*, s.m. (9th) A puff, a blast, act of breath-
 ing, inflating, blowing, etc. Sing. and Pl.
 See **پوک**
پوپکه *pūpaka'h*, s.f. (3rd) A bump, a swelling, a
 protuberance. Pl. **پي** *cy*. See **ماتس**
پوپلزي *popal-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of an
 Afghān tribe, the descendants of Popal, son
 of Zīrak, son of Esau, son of Malik Abdāl,
 the progenitor of the Abdālīs. During the
 Durāni monarchy this tribe furnished the
 Wuzirs or Prime Ministers, as a matter of
 right, being the next in rank to the Suddozīs,
 the royal tribe. Sing. **پوپلزي** *popalzacy*, A
 male of the above. **پوپلزي** *popalza'i*, s.f.
 (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
پوتي *po-tacy*, s.m. (1st) A mound, a height, a
 bluff, a heap of earth. Pl. **پي** *i*.
پوت *pott*, s.m. (2nd) Crust, skin, bark, rind,
 shell, hide. 2. Disagreement, enmity. Pl.
پوتونه *pottūnah*.
پوتسکي *pottuskacy*, adj. A little; small, scarce,
 few, scanty; seldom, some, less; (Fem.)
پوتسکي *pottuski*. Pl. (Masc. and Fem.) **پي** *i*.
پوت سوري *putt sūrrī*, s.m. (1st) Pl. Bran,
 chaff. See **پوت سوري**
پوتي *puttacy*, adj. A little, small, scarce, few,
 scanty, seldom, some, less, etc.; (Fem.) **پوت**
putti. Pl. (Masc. and Fem.) **پي** *i*. **پوتي پوتي**
putti puttī, In pieces, in fragments, in shreds,
 in crumbs, etc. See **پوتسکي**
پوتساکي *putsaka'i*, s.f. (6th) The lobe of the ear.
 Sing. and Pl. See **پوخني** and **پوخني**
پوتساکي *potsaka'i*, s.f. (6th) A mushroom. Sing.
 and Pl.
پوتسه *potsa'h*, s.f. (3rd) Cheese, coagulated milk.
 Pl. **پي** *cy*.
پوتساکي *putsai'i*, s.f. (6th) The lobe of the ear.
 Sing. and Pl. See **پوخني**

پوجي *pūjī*, s.f. (3rd) Weeding a field, thinning the lower branches of a tree that it may acquire strength. Pl. پوجي کول *pūjī karul*, verb trans. To thin, to weed.

P پوچ *pūch*, adj. Absurd, of no moment or consequence, useless, nonsense, nonsensical, injudicious; (Fem.) پوچه *pūchā'h*. پوچ ويل *pūch na-yal*, verb trans. To speak foolishly, to make absurd or foolish remarks.

P پوچ گو *pūch go*, Talking nonsense, a speaker of nonsense, or absurdity.

P پوچ گوئي *pūch go'e*, s.f. (3rd) Nonsense, absurdity, folly, rigmarole, inconsistency. Pl. پوچ گوئي کول *pūch-go'e karul*, verb trans. To talk absurdly or inconsistently.

پوخ *pokh*, adj. Cooked, dressed (as victuals), ripe. 2. Shrewd, knowing, expert, wise, firm, strong. Pl. پاخه *pākhah*; (Fem.) پخه *pakhā'h*. Pl. پوخی *pākhcy*. See بخول and بخیدل. پوخلی *pūkhulcy*, s.f. (3rd) Pl. The hooping cough.

پوده *pūda'h*, s.f. (3rd) The woof of the web in weaving. Pl. پي *ey*. See پوده and تار

P پوده *pū-dah*, adj. Rotten, decayed, tainted, spoiled, worm-eaten, mildewed, crumbling. پوده کول *pū-dah karul*, verb trans. To render or make rotten, to destroy, to deteriorate, to corrupt. پوده کيدل *pū-dah kedāl*, verb intrans. To turn or grow rotten, to decay, to spoil, to crumble away. پوده والي *pū-dah nālaey*, s.m. (1st) Decay, rottenness, deterioration, falling to pieces. Pl. والي *wālī*.

پور *por*, s.m. (2nd) A loan, a debt, an advance, etc. Pl. پورونه *porūnah*. پور آخستل *por ākhistal*, verb trans. To borrow, to raise money on loan. پور ورکول *por war-karul*, verb trans. To lend, to advance money. پور پور *por kh'kal* (E.), or پور کينل *por k'shal* (W.) verb trans. To collect the amount of a debt, to recover a loan.

پور *pori*, adv. To, as far as, near, up to, close to, till, until, during, whilst; over, on that side, beyond, across, opposite. 2. part. Shutting a door, piercing with a spear, stabbing;

anointing, putting collyrium into the eyes, colouring the hands with henna; rubbing dirty hands on one. پور کول *pori karul*, verb trans. To apply, to close, to attach, to join, to lay, to put, to place, to plant, to set, to shut, to connect, to fasten, to spread, to plaster, to employ, to engage, to use, to impute, to report anything, such as malice or scandal. پور وتل *pori natal*, verb intrans. To pass over, or cross a river, to ferry. پور وهل *pori nahal*, verb trans. To push, to impel, to thrust, to drive away, to force. پور يستل *pori yastal*, verb trans. To ferry, to carry or transport over a river, brook, etc. 2. To lend, to advance, to accommodate with money. Also written پوري *porī*.

پور ڙني *pori jzanaey*, adj. (past part.) Expelled, driven away, ejected; (Fem.) پور ڙن *pori-jzani*. Pl. (Masc. and Fem.) پي *ī*. (E.) پور جن *pori-janaey*; (Fem.) پور جن *pori-jani*. Pl. (Masc. and Fem.) پي *ī*.

پور اور *pori aori*, adv. Right through, through and through, from one end or surface to another, here and there, hither and thither. Also پور را پور *pori rā pori*, پور وور *pori nori*, and پوري ووري *porī norī*. پور اور *pori aori*, or پور را پور وتل *pori rā pori natal*, verb intrans. To pierce, to enter as a pointed instrument, to penetrate, to enter. پور اور *pori aori*, or پور را پور يستل *pori rā pori yastal*, verb trans. To pierce, to transfix, to perforate, to transpierce, to impale, to spear, to stick, to spit, to penetrate, to permeate, etc.

پورته *portah*, adv. and prep. Above, on, upon, up, over, a-top, etc. 2. adj. More, greater, greater in quantity. پورته کيدل *portah kedāl*, verb intrans. To ascend, to rise, mount, arise, uprise, get up, climb, clamber, scale, escalade. پورته کول *portah karul*, verb trans. To raise, elevate, lift, upraise, erect, hoist, weigh, exalt, set up, etc.

پورول *poraxul*, verb trans. To borrow, to raise money on loan. Pres. پوروي *porawī*; past

که *por kah* or که و *por wu-kah*, or کر *por karr* or کر و *por wu-karr*; fut. که *por bah ki*, or که و *bah wu-ki*; imp. که *por kah* or که و *wu-kah*, or کر *por krrah* or کر و *wu-krrah*; act. part. پورونکی *porawūnacy* or پورونی *porawūnacy*; past part. پور کر *por karracy*; verb. n. پورونه *porawuna'h*.

پوروری *porawūnacy*, adj. as s.m. (1st) A creditor, a lender, a dun, a debtor; (Fem.) پوروری *porawūri*. Pl. (Masc. and Fem.) یی *ī*.

پوره *pūrah*, adj. Full, complete, entire, exact, perfect, sufficient, just, total, ripe. (س پورا). پوره کیدل *pūrah kedāl*, verb intrans. To be completed, ended, fulfilled, perfected, to become full. پوره کول *pūrah karul*, verb trans. To fill, finish, end, perfect, accomplish, fulfil, perform, execute, terminate, bring to pass, etc.

پوره والی *pūrah wālay*, s.m. (1st) Completion, accomplishment, fulfilment, finish, termination, execution. Pl. والی *wāli*.

پوری *porī*, adv. To, as far as, near, etc. See پور. پوری اوری *porī aorī* or پوری را پوری *porī rā porī*, Right through, etc. See پور اور.

پوری زنی *porī jzanacy*, adj. (past part.) Expelled, driven away, ejected. See also پور زنی and پور جنی.

پور *porr*, adj. Half grown, or near puberty (as a boy or girl), nearly ripe (as fruit), half dressed or cooked (as meat); (Fem.) پوره *porra'h*.

پور *panrr*, s.m. (2nd) A rope for fastening the feet of a cow or other animal. Pl. پورونه *panrrūnah*. See also پیکره.

پورنی *panrra'i*, s.f. (6th) A flight of steps, a staircase, steps, a ladder. Sing. and Pl. See پارچنگی or پارچنگ and اندر پایه.

پوزه *poza'h*, s.f. (3rd) The nose of a man or beast. Pl. یی *ey*. چیته پوزه *cheta'h poza'h*, or پته پوزه *pita'h poza'h*, A flat or broad nose. چیت پوزی *chit-pozacy*, or پت پوزی *pit-pozacy*, A person having a flat or broad nose; (Fem.) چته پوز *chita'h-pozī*, or پته پوز *pita'h pozī*, A female with a flat or broad nose. Pl.

(Masc. and Fem.) یی *ī*. لنده پوزه *landda'h poza'h*, s.f. (3rd) A short nose. Pl. یی *ey*. لند پوزی *landd pozacy*, A short-nosed person; (Fem.) لند پوز *landd pozī*. پوز پری کر *poz pre karrey*, With the nose cut, cut-nosed, a term of abuse.

پوزی *pozacy*, s.m. (1st) A small mat. Pl. یی *ī*. See پهر and اندیری.

پوز *pūjz*, s.m. (2nd) (W.) The act of blowing, a puff, a blast, blowing up a fire, etc. 2. Squirting water on a flower with the mouth to freshen it, or on clothes by washermen or women before folding them, sprinkling. 3. A bellows. Pl. پوزونه *pūjz-ūnah*. See also بز وهل and پوک.

پوز وهل *pūjz wahal*, verb trans. To squirt or sprinkle water, etc.

پوس *pos*, adj. Soft, tender, supple, ductile, easy, gentle, tractable, yielding, bending, silly, etc. Pl. پاسه *pāsa'h*; (Fem.) پوسه *posa'h*. Pl. پوسی *poscy*; or پوست *post*, adj. Soft, tender, etc. Pl. پاسته *pāstah*; (Fem.) پوسته *posta'h*. Pl. پوستی *postcy*.

P پوست *post*, s.m. (2nd) Crust, shell, skin, hide, bark, etc. 2. Poppy-head or capsule. Pl. پوستونه *postūnah*.

پوست کنبل *post k'shal* (W.) or پوست کهل *kh'kal* (E.), To bark, to shell, to strip of skin, to unskin.

پوستکی *postakacy*, s.m. (1st) Skin, hide, untanned leather, crust, bark, peel, rind, etc. Pl. یی *ī*. See پستی and پستی.

P پستی *postī*, s.m. (5th) One who intoxicates himself with infusion of poppy-heads, a sot, a lazy indolent person. Pl. پوستیان *postī-ān*.

پوستیدل *postedal*, verb intrans. To grow or become soft, tender, supple, easy, gentle, tractable. پوستول *postanul*, verb trans. To make or render soft, tender, ductile, tractable, gentle.

P پوستین *postin*, s.m. (2nd) A fur cloak or coat, a sheepskin coat or vest. Pl. پوستینونه *postin-ūnah*, or s.m. (5th) Pl. پوستینان *postindan*.

پوسل *poslal*, verb trans. To clothe, array, enrobe, dress, attire, wrap up, cover, envelope.

Pres. پوشي *pos-hi*; past پوشل *nu-posla*, or پوشله *nu-poslah*; fut. پوشي *nu bah poshi*; imp. پوشل *nu-posla*, or پوشله *nu-poslah*; act. part. پوشلونكي *pos-lunkacy*, or پوشلوني *pos-lunaey*; past part. پوشلي *pos-alacy*, or پوشللي *poslalaey*; verb. n. پوشلنه *poslana'h*.

پوشل *posal tob*, s.m. (2nd) Pl. پوشونه *tob-ānah*; or پوشل تيا *posal tiā*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. پوشي تياوي *ti-āwī*; or پوشل والي *posal wālaey*, s.m. (1st) Clothing, dressing, attiring, the act of being clothed. Pl. پوشي والي *wāli*. پوش *posh*, interj. Take care, have a care, look out! (s पश).

پوش *posh* (W.), or پوشه (E.) s.m. (2nd) (پوش) Covering, clothed in, wearing, dressed; dress, clothing, apparel. Pl. پوشونه *poshūnah* or پوشه *poshūnah*. پوش پاوي *pā-posh* or پوش پاوي *pāposh*, Shoes, slippers, covering for the feet. پوش سبز *sabz posh* or پوش سبز *sabz posh*, adj. Clothed in green.

پوش کول *posh* or پوشه *posh* *kanul*, verb trans. To shape, prepare, or fabricate, as clothes.

پوشاک *poshāk* or پوشه *poshāk*, s.m. (2nd) Vestments, dress, attire, habit, garments, clothes, raiment, accoutrements. Pl. پوشاکونه *poshākūnah* or پوشه *poshākūnah*.

پوشيش *poshish* (W.), or پوشه *poshish* (E.) s.m. (from پوشيدن) Dress, wear, garments, vestment, covering. Pl. پوشيشونه *poshishūnah* or پوشه *poshishūnah*.

پوشيتي *pūkhita'i*, s.f. (6th) A rib, the ribs. Sing. and Pl. See پوشيتي

پوشل *poshal* (E.) or پوشال (W.) verb trans. To cover in, to roof, to screen, to shelter, to array, to clothe, to attire, to wrap up. 2. To hide, to secrete, etc. 3. To solace, to console, to cheer in grief or calamity. Pres. پوشي *poshi* or پوشه *poshi*; past پوشل *nu-poslah* or پوشله *nu-poslah*; fut. پوشي *nu bah poshi* or پوشه *nu bah poshi*; imp. پوشل *nu-posla* or پوشله *nu-poslah*; act. part. پوشلونكي *pos-lunkacy* or پوشلوني *pos-lunaey*; past part. پوشلي *pos-alacy* or پوشللي *poslalaey*; verb. n. پوشلنه *poslana'h* or پوشلانه *poshana'h*.

پوشيده *poshedah* or پوشه *poshedah*, adj. Concealed, hidden, dressed, clothed, secret. 2. adv. Secretly.

پوشيده کول *poshedah* or پوشه *poshedah* *kanul*, verb trans. To clothe, dress, conceal, hide, secrete.

پوشله *pogh-la'h*, s.f. (3rd) The thin excrement of kids, lambs, etc., before it assumes the orbicular shape. Pl. پوشي *cy*. See پوشله

پوک *pūk*, s.m. (2nd) A puff, a blast, the act of blowing. Pl. پوشکونه *pūkūnah*. See also پوشي and پوشي

پوکال *pūkal*, verb trans. To blow, to blow out, to blow up (as a fire), to inflate, to breathe upon, to blow away. Pres. پوشي *pū-kī*; past پوشه *pū-kah*, or پوشه *nu-pū-kah*; fut. پوشي *nu bah pūkī*; imp. پوشل *nu-pū-kah*, or پوشه *pū-kah*; act. part. پوشلونكي *pūkūnkacy*, or پوشلوني *pūkūnaey*; past part. پوشلي *pūkūlaey*; verb. n. پوشکونه *pūkūna'h*. See پوشي

پوکاري *pūkari'na'i*, s.f. (6th) A bladder. Sing. and Pl. See پوشي

پوکال *pūkāl*, verb trans. To blow, to blow out, to blow up (as a fire), to inflate, to breathe upon, to blow away. Pres. پوشي *pūkārī*; past پوشل *nu-pūkārūh*, or پوشله *nu-pūkārūh*; fut. پوشي *nu bah pūkārī*; imp. پوشل *pūkārūh*, or پوشه *nu-pūkārūh*; act. part. پوشلونكي *pūkārūnkacy*, or پوشلوني *pūkārūnaey*; past part. پوشلي *pūkārūlaey*; verb. n. پوشکونه *pūkārūna'h*. See پوشل

پوکي *pūkacy*, s.m. (1st) A puff, a blast; inflating, blowing. Pl. پوشي *i*. See پوشي

پوک *pūg*, s.m. (2nd) The act of blowing, a puff, a blast, blowing up a fire, etc. 2. Squirting water on a flower with the mouth to freshen it, or on clothes by washermen or women before folding them, sprinkling. 3. A bellows. Pl. پوشکونه *pūgūnah*. پوش کول *pūg kanul*, or پوشه *nahal*, verb trans. To puff, to blow, to blow up. 2. To squirt water, etc. See پوشي and پوشي

پول *pūl*, s.m. (2nd) or پوش (5th) An aqueduct, a trough, a gutter, a scupper, a launder, etc.

- Pl. پوله *pūlānah*, or پولان *pūlān*. See بيله and ترناو
- پول *pūl*, s.m. (2nd) A film over the eye. Pl. پوله *pūlānah*. See گل
- پولاد *polād*, s.m. (6th) The finest kind of steel. Sing. and Pl. See فولاد
- پولک *pū-lak*, s.m. (2nd) A kind of double wedge for fastening the iron ploughshare to the frame of a plough. Pl. پولکونه *pū-lakūnah*.
- پوله *pūla'h*, s.f. (3rd) A small embankment of earth in a field for the purpose of regulating the irrigation. Pl. ڼي *cy*.
- پوله *pū-lah*, s.m. (6th) Parched or roasted grain. Sing. and Pl. پوله کول *pūlah kawul*, verb trans. To parch or roast grain.
- پون *pūn*, s.m. (9th) The scab or mange. Sing. and Pl. See پم and پمن
- پوند *pūnda'h*, s.f. (3rd) The heel. 2. Urging a horse by kicking him with the heels. Pl. ڼي *cy*. پونده وهل *pūnda'h wahal*, verb trans. To urge a horse by kicking him with the heels. Also written پوند *pūnda*.
- پونډي *pūndla'i*, s.f. (6th) The heel, the heels. Sing. and Pl. پونډي وهل *pūndla'i wahal*, verb trans. To urge a horse by striking him with the heels. See preceding.
- پون سو *pūn sū*, adj. Five hundred. See پنځه سو
- پونه *pūna'h*, s.f. (3rd) Small rain, drizzle, mist, sprinkling. 2. Sprinkling water by the mouth. Pl. پوني *pūncy*. See پوڅ
- پونڙي *pūrna'i*, s.f. (6th) A roll of cotton for spinning from. Sing. and Pl.
- پوول *po-wul*, verb trans. To graze, to browse, to crop. This infinitive is imperfect, and takes some of its tenses from پايال. Pres. ځي *pīā-yī*; past ځو *po-wū*; fut. به ځي *po-wū-yī*; imp. پايه ځي *po-wū-yah*, or پايه *pīā-yah*; act. part. پوونکي *po-wūnkacy* or پوونکي *po-wūnacy*, or پايونکي *pīā-yūnkacy* or پايونکي *pīā-yūnacy*; past part. پوولي *po-wulacy* or پايلي *pīā-yalacy*; verb. n. پونه *porana'h* or پويانه *po-wīāna'h*.
- پوه *poh*, adj. Intelligent, knowing, learned, wise; (Fem.) پوهه *poha'h*. پوه نه پوه *poh-nah poh*, Whether or not, knowingly or unknowingly, etc.

- پوه *poh*, adj. Intelligent, knowing, learned, wise; (Fem.) پوهانه *po-hānda'h*. See پوه
- پوهر *pūhar*, s.m. (2nd) A large mat. Pl. پوهرونه *pūharūnah*. See پوزي
- پوهر *pohar*, adj. Foolish, stupid, uncivilized, simple. 2. Slovenly, careless of dress and cleanliness. (پوهر *po-har*). (Fem.) پوهره *poharra'h*.
- پوهري *poharacy*, adj. as s.m. (1st) (dimin. of پوهر) A foolish, stupid, uncivilized, or simple person. 2. A sloven, one careless of his person. Pl. ڼي *cy*; (Fem.) پوهري *poharra'i*. Sing and Pl.
- پوهول *poharul*, verb trans. To inform, impart, acquaint, apprise, make known, signify, explain, set forth, etc. Pres. پوهوي *poharē*; past پوهاوه *po-hāwah*, or پوهاوو *po-hāwo*; fut. به پوهوي *po-bah poharē*; imp. پوهوه *po-hāwah*; act. part. پوهوونکي *pohawūnkacy*, or پوهوونکي *pohawūnacy*; past part. پوهولي *pohawulacy*; verb. n. پوهونه *pohawūna'h*.
- پوهه *poha'h*, s.f. (3rd) Intellect, understanding, comprehension, reason, sense, capacity, intelligence, conception, judgment, etc. Pl. ڼي *cy*. پوهيدل *pohedal*, verb intrans. To know, to be informed, to have perception of, to take cognizance of, to examine. Pres. پوهيري *pohējī* (W.), or پوهيگي *pohēgi* (E.); past پوهيده *po-hēdāh*; fut. به پوهيري *po-bah pohējī*, or به پوهيگي *po-bah pohēgi*; imp. پوهيره *po-hēzah*, or پوهيگه *po-hēgah*; act. part. پوهيدونکي *pohēdūnkacy*, or پوهيدونکي *pohēdūnacy*; past part. پوهيدلي *pohēdalacy*; verb. n. پوهيدنه *pohēdana'h*.
- پوهيدنه *pohēdana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Comprehension, intellect; understanding, comprehending, etc. Pl. ڼي *cy*. See پوهه
- پويه *po-ya'h*, s.f. (3rd) A canter, a hand gallop. Pl. پويي *po-ycy*. پويه کول *po-yah kawul*, verb trans. To canter, to gallop.
- په *pah*, prep. By, with, upon, on, above, by

means, in company, etc. 2. For, for the sake of, on account of. *pah bi-ā bi-ā*, adv. Again and again, constantly, frequently, often.

pah or *pahā*, interj. Pooh! pooh! a word used to express contempt.

pahār, s.m. (2nd) A division of time, a period of three hours. Pl. *pahārūnah*. (سہرا).

pahār-ṛa'i, s.f. (6th) A hog-deer (*Cervus porcinus*). Sing. and Pl.

pahar, s.m. (2nd) A division of time, a watch or three hours. Pl. *paharūnah*. See *پہار*.

pahra'h, s.f. (3rd) A watch, a sentincl. 2. Tour of watch. Pl. *cy*. *pahra'h kavul*, verb trans. To watch. (سہرا).

pakra'h dār, s.m. (5th) A watchman, a sentincl. Pl. *pakra'h dārān*.

pah-ṛa'i, s.f. (6th) A kind of stool or chair made after the fashion of a bedstead. Sing. and Pl. See *پہرئی*.

pah laghat, adv. Quickly, sharply, swiftly, speedily, apace. *pah saṛī laghat*, Very quickly. See also *پلغت*.

phul-nāṛacy, s.m. (1st) A white rose. Pl. *ی*.

pahlawān, s.m. (5th) A hero, a champion, a wrestler. Pl. *pahlawānān*. See *غہبتلی*.

pahlawānī, s.f. (3rd) Heroism, the business of a champion. Pl. *ا'ی*.

pahm, s.m. (2nd) Understanding, intellect, mind, sense, capacity, intelligence. Pl. *pahmūnah*. See *فہم*.

pahmarul, verb trans. To inform, impart, acquaint, etc. Pres. *pahmarī*; past *nu-pahmāruh*, or *پہماو* *nu-pahmāro*; fut. *nu bah pahmarī*; imp. *nu-pahmarah*; act. part. *pahmarūnkaey*, or *پہموونی* *pahmarūnaey*; past part. *pahmarūlaey*; verb. n. *pahmarūna'h*.

pahan dār, adj. Broad, wide, ample.

See *پسرہ ور* and *پلن ور*.

pahortah, adj. More, greater, greater in quantity. 2. adv. and prep. Above, on, upon, up, a top, etc. See under *پورته*.

paha'h, s.f. (3rd) A plaster, a pledget. Pl. *pahey*.

phelarul, verb trans. To spread, to open, to unfold, to stretch, to diffuse, to disperse, to scatter, to propagate, to extend, to deploy, etc. Pres. *phelarī*; past *nu-phelaruh*; fut. *nu bah phelarī*; imp. *nu-phelarah*; act. part. *phelarūnkaey*, or *پہلونی* *phelarūnaey*; past part. *phelarūlaey*; verb. n. *phelarūna'h*.

pheledal, verb trans. To spread, to extend itself in length or breadth, to become dispersed, scattered, diffused, to open, to expand, etc. Pres. *pheljī* (W.), or *pheljī* (E.); past *nu-pheledah*; fut. *nu bah pheljī*, or *pheljī*; imp. *nu-pheljī*; act. part. *pheljīnkaey*, or *پہلیدونی* *pheljīnaey*; past part. *pheljīnaey*; verb. n. *pheljīna'h*.

pa'i, s.f. (6th) Milk, the juice of plants. Sing and Pl. See *پنی* and *شودہ*.

pay, s.m. (2nd) The foot, the tendon of the foot, a sinew; footing, basis, foundation, track, trace. 2. A ford, a ferry, a place in a river or other water that may be passed by wading. Pl. *pay-ūnah*.

pay ao-ba'h, Water within one's depth, or that is fordable by wading.

pay kavul, verb trans. To ham-string, to cut off a tree close to the ground.

pay n'ṛal, verb trans. To know, to understand, to catch at a meaning, hint, etc.

pai, adv. Behind, after, following in pursuit. *pai dar pai*, (P) or *پایا پای* *pai*, One after the other, successively. *پی*.

pai nahal, verb trans. To dig, as a piece

of a ditch in successive portions, finishing one before commencing the other.

پیاخه *pī-ātsa'h*, s.f. (3rd) Bread made from a kind of millet. Pl. *ey*.

پیاخله *pī-ākhla'h*, s.f. (3rd) A piece of cloth added to the sleeve or collar of a dress, a collar, a cuff. 2. Exhaling the steam of herbs, etc.; sweating, sweltering, administering anything hot to produce perspiration, covering a person with bed clothes to produce perspiration. Pl. *ey*.

پیاخله کول *pī-ākhla'h karul*, verb trans. To sweat, to swelter, to cause perspiration. See پاخل and پخیل

P پیاده *pī-ādah*, s.m. (5th) A footman, one on foot, a foot soldier. Pl. پیادگان *pī-āda-gān*. 2. adj. On foot. پیاده پا *pī-ādah pā*, adv. A-foot, on foot; also پیاده پائی *pī-ādah pā'e*. See also پلی

پیارمه *pī-ārma'h*, s.f. (3rd) A brace for tightening the tape of a bedstead. 2. The crupper of a saddle for a horse, or the pack-saddle of a bullock. 3. The rope or strap placed on a spinning wheel. Pl. *ey*. See لنگه

P پیاز *pī-āz*, s.m. (6th) An onion. Sing. and Pl. پیازکی *pī-āzakaey*, s.m. (1st) (dimin. of پیاز) A wild onion, a squill. Pl. *ī*.

پیازه *pī-āza'h*, s.f. (3rd) Miscarrying, dropping her young as an animal. 2. Splitting, dividing. Pl. *ey*. پیازه کول *pī-āza'h karul*, verb trans. To miscarry.

P پیاله *pī-āla'h*, s.f. (3rd) A cup, a glass; the pan or fire-pan of a musket. Pl. *ey*. See کندولی and کندوی

پپننی *pepna'i*, s.f. (6th) A sort of frock or shift worn by young women. Sing. and Pl. See کندنی and کندولی

پیتی *paiti*, s.f. (3rd) Cooked peas or other kind of pulse. Pl. پیتنی *paita'i*. See پاتی

پیت *pett*, s.m. (2nd) A load for the head, a burden. Pl. پیتونه *pettūnah*.

پیتی *pettacy*, s.m. (1st) A load, a burden, a weight. Pl. *ī*.

پتسال *petsal*, verb trans. To endure, to suffer, to

sustain, to bear (as grief or sorrow). Pres. پیچی *petsi*; past پیغه *nu-petsah*; fut. پیغه *nu bah petsi*; imp. پیغه *nu-petsah*; act. part. پیخونکی *petsūnkaey*, or پیخونی *petsūnaey*; past part. پیخلی *petsalacy*; verb. n. پیخنه *petsana'h*.

پیخنه *petsana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Enduring, suffering, sustaining, or bearing grief. Pl. *ey*.

پیچمخی *peja-makhacy*, adj. Handsome, beardless, smooth-faced; (Fem.) پیچم *peja-makhi*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*.

پیچمخی والی *peja-makh-wāly*, s.m. (1st) Beardlessness, handsomeness, youthfulness, juvenility. Pl. والی *wāli*. See مخی

P پیچ *pech*, s.m. (2nd) Twist, revolution; a coil, a plait, a fold, a screw. 2. Perplexity, ambiguity, difficulty, trouble, deceit, complication, etc. Pl. پیچونه *pechūnah*.

P پیچ پیچ *pech pech*, or پیچ در پیچ *pech dar pech*, adj. Coil within coil, entangled, complex, intricate. پیچ کول *pech karul*, verb trans. To deceive, to trick, to complicate. 2. To grapple, to seize in wrestling.

پیچ تاب *pech tāb*, or تاب و پیچ *pech-o-tāb*, s.m. (2nd). Perplexity, folds, twisting and twining, contortion, knots, restlessness, alarm, suspense. Pl. تابونه *pech-o-tābūnah*.

P پیچک *pechak*, s.m. (2nd) A ball, skein, or clew of thread. 2. The reel or bottom on which thread is wound. Pl. پیچکونه *pechakūnah*.

P پیچ و خم *pech-o-kham*, adj. Twist within twist, curly, curling locks; (Fem.) پیچ و خمه *pech-o-khama'h*. پیچل *pechal*, verb trans. To twist, to involve, to contort, to wind. Pres. پیچی *pechi*; past پیجه *nu-pechah*; fut. پیجه *nu bah pechi*; imp. پیجه *nu-pechah*; act. part. پیچونکی *pechūnkaey*, or پیچونی *pechūnaey*; past part. پیچلی *pechalacy*; verb. n. پیچنه *pechana'h*.

پیچوارپی *pechnārra'i*, s.f. (6th) The heel ropes of a horse. Sing. and Pl. See چوارپی

پچومہ *pechūma'h*, s.f. (3rd) Ascent, rise, steepness, elevation. Pl. *پچو* *ey*.

پچومی *pechūmacy*, s.m. (1st) Ascent, etc. Pl. *پچو* *ey*. See preceding.

پخارہ *pekhārra'h*, s.f. (3rd) The dung of young goats, sheep, etc., before it assumes the orbicular shape. Pl. *پخو* *ey*.

پخل *paikhāl*, s.m. (2nd). Pl. *پاخلونہ* *paikhāl-unah*. See *پاخلہ* etc.

پیدا *paidā*, adj. Born, created, produced, exhibited, discovered, invented. *پیدا کول* *paidā kanul*, verb trans. To produce, to discover, to breed, to find, to form, to create, to get, earn, gain, invent, procure. *پیدا کیدل* *paidā kedāl*, verb intrans. To be born, to be created, to be found, earned, or produced. *پیدا وار* *paidā-nār*, s.m. (2nd) Produce of a field, fruit, profit of trade. Pl. *پیدا وارونہ* *paidā-nārūnah*.

پیدایش *paidā-īsh* (W.), or *پیدایش* *paidā-īkh* (E.), s.m. (2nd) Birth, creation, production, earnings, produce, profit. Pl. *پیدایشونہ* *paidā-īshūnah*, or *پیدایشونہ* *paidā-īkhūnah*. (پیدایش)

پیدایشت *paidā-īsh*, or *پیدایشت* *paidā-īkh*, s.m. (2nd) Creation, production, birth, etc. Pl. *پیدایشتونہ* *paidā-īshūnah* or *پیدایشتونہ* *paidā-īkhūnah*.

پیر *per*, s.m. (2nd) Turning, turn, return, change, meander, curvature. Pl. *پیرونہ* *perūnah* (پیر). *پیر خورل* *per khwarral*, verb trans. To turn, to wind, to change, meander. *پیر ور کول* *per war kanul*, verb trans. To change, to alter, avert, convert, divert, drive round, to whirl round. See *فیر*.

پیر *pīr*, s.m. (5th) An old man, a saint, a spiritual guide. Pl. *پیران* *pīrān*.

پیر *pīr*, s.m. (9th) Monday. Sing. and Pl. See *گل*.

پیراھن *pairāhan*, s.m. (2nd) A long robe, a shirt or shift. Pl. *پیراھنونہ* *pairāhanūnah*.

پیرر *perarr*, adj. Large, stout, fat, gross, corpulent. Sing. and Pl.; (Fem.) *پیررہ* *perarra'h*. Pl. *پیررہ* *perarrey*. See *چغانہ*, *چغانہ* *perarr-wālaey*, s.m. (1st). Pl. *پیررہ* *wālī*; or *پیررہ*

توب *perarr-tob*, s.m. (2nd) Corpulence, stoutness, grossness, obesity. Pl. *توبونہ* *tobūnah*.

پیر زادہ *pīr-zādah*, s.m. (5th) The descendant or son of a saint or spiritual guide. Pl. *پیر زادگان* *pīr-zādagān*; s.f. (3rd) *پیر زادی* *pīr-zāda'i*, The daughter of a saint, etc. Sing. and Pl.

پیرزو *per-zo*, adj. Proper, fitting, becoming, competent, corresponding, suitable, agreeable, just, worthy, reasonable. *پیرزو لرل* *per-zo laral*, verb trans. To consider as suitable or fitting, to have a desire or wish to bestow anything on another.

پیرزینہ *per-zonyana'h*, s.f. (3rd) Fitness, suitability, reasonableness, justness, worth, desire, wish, inclination, leaning, bent, fancy, hankering, partiality, longing. Pl. *پیر* *ey*; also *پیرزو والی* *perzo-wālaey*, s.m. (1st). Pl. *پیرزو والی* *wālī*. See *پرزو*.

پیرل *pī-rāl*, verb trans. To purchase, to buy. See *پیرودل*.

پیرو *pai-rau*, s.m. (5th) (act. part.) Following, a follower, a pursuer, Pl. *پیروان* *pai-rauān*.

پیروان *per-nān*, s.m. (2nd) (W.) The after-birth or placenta. (پیرن). Pl. *پیروانونہ* *per-nānūnah*. See *پیروان*.

پیروی *pai-rauī*, s.f. (3rd) Following, imitation, prosecution, pursuit, investigation. Pl. *پیرو* *a'i*. *پیرو کول* *pai-ranī kanul*, verb trans. To follow, to follow up, to prosecute, to pursue, to investigate.

پیرودل *pīrandal*, verb trans. To buy, to purchase. Pres. *پیری* *pīrī*; past *پیرود* *nu-pīranda* or *پیرودہ* *nu-pīrandah*, or *پیر* *nu-pīra* or *پیرہ* *nu-pīrah* (from *پیرل*); fut. *پیرہ* *nu bah pīrī*; imp. *پیرہ* *nu-pīrah*, or *پیرہ* *pīrah*; act. part. *پیرودنکی* *pīrand-unkaey*, or *پیرودنی* *pīrandūnaey*; past part. *پیرودلی* *pīrandalaey*; verb. n. *پیرودنہ* *pīrandana'h*. See also *پیرل*.

پیرونی *perūney*, s.f. (3rd) Pl. The Pleiades. See *جمیق ستوری*.

پیری *pīrī*, s.f. (3rd) Old age. 2. The buci-

ness of a saint or spiritual guide. Pl. *ا'ی*.

See زور

پیری *peracy*, s.m. (1st) A demon, an evil spirit, one of the genii. Pl. *ی* *ی*; s.f. (6th) *پیری* *pera'i*. A female of the above. Sing. and Pl.

See *پیری* or *پیری*

پیریانی *pere-ānacy*, s.m. (1st) A person possessed of a devil or evil spirit. Pl. *ی* *ی*; s.f. (6th) *پیری* *a'i*. Sing. and Pl.

پیر *per*, adj. Fat, stout, gross, obese; thick, large, etc.; (Fem.) *پیر* *per'a'h*. See also

پیر

پیر والی *per wālay*, s.m. (1st). Pl. *والی* *nā'i*; or *پیر توب* *per-tob*, s.m. (2nd) Corpulence, stoutness, grossness, obesity, thickness, amplitude, bulk. Pl. *توب* *tob-ānah*. See also

پیر والی

پیر *pīr-za'h*, s.f. (3rd) A detached hill or mound separated from the higher range. Pl.

ی *cy*. See *پیز* and *غندی*

پیر *per'a'h*, s.f. (3rd) A globular mass of leaven prepared for baking. 2. A kind of sweetmeat made from milk and sugar. Pl.

ی *cy*.

پیری *per'a'i*, s.f. (6th) A stool, a chair made after the fashion of a bedstead. 2. A generation of progenitors. Sing. and Pl. *پیری* *per'a'i* *pah per'a'i*, From generation to generation. See *پیری* (س *پیری*).

پیار *paizār*, s.m. (2nd) A slipper, a shoe. Pl. *پیار* *paizārānah*. See *پیر*, etc.

پیزل *pezal*, verb trans. To fine-draw, to darn. Pres. *پیزی* *pezī*; past *پیزه* *wu-pezah*; fut. *پیزه* *wu bah pezī*; imp. *پیزه* *wu-pezah*; act. part. *پیزونکی* *pezūnkacy* or *پیزونی* *pezūnacy*; past part. *پیزلی* *pezalacy*; verb. n. *پیزه* *pezana'h*. See also *پیزل*

پیزلی *pezalacy*, adj. (past part.) Darned, fine-drawn, repaired; (Fem.) *پیزل* *pezali*. Pl. (Masc. and Fem.) *ی* *ی*. See *پیزلی*

پیزوان *pezwān*, s.m. (2nd) A nose-ring, an ornament for the nose; a rope or ring inserted in a bullock's nose. Pl. *پیزوان* *pezwānānah*.

پیزوانی *pezwānacy*, s.m. (1st) A bullock with

the nose bored for a ring or bridle, a bullock with a bridle or ring in the nose. Pl. *ی* *ی*; s.f. (6th) *پیش* *a'i*. Sing. and Pl.

پیزه *peza'h*, s.f. (3rd) The peak of a mountain, apex, summit, top, crest, brow, or crown. Pl. *ی* *cy*.

پیزی *pezaey*, adj. Withered, faded, decayed, shrivelled; (Fem.) *پیزی* *peza'i*. *پیزی* *kedal*, verb intrans. To fade, to wither, decay, etc. See *مرام* and *مرام*

پیزی *pai-za'i*, s.f. (6th) Spelling with the vowel points, syllabing. Sing. and Pl. *پیزی* *paiza'i kawul*, verb trans. To syllable.

پیزندل *pejzandal*, verb trans. To distinguish, to recognize by recollection, remembrance, representation or description, to know, to be familiar with, to be no stranger to. Pres. *پیزنی* *pejzanī*; past *پیزاند* *wu-pejzānd*, or *پیزنده* *wu-pejzāndah*; fut. *پیزنی* *wu bah pejzanī*; imp. *پیزنه* *wu-pejzanah*; act. part. *پیزندونی* *pejzandūnkacy*, or *پیزندونی* *pejzandūnacy*; past part. *پیزندلی* *pejzandālay*; verb. n. *پیزندنه* *pejzandana'h*, or *پیزنده* *pejzāndah*.

پیزنده *pejzāndah*, s.m. (6th) Sing. and Pl.; or *پیزندنه* *pejzandana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Recognition, knowledge, cognizance, familiarity, understanding, comprehension; also, knowing, understanding, recognizing. Pl. *ی* *cy*.

پیزند گلی *pejzand galrī*, s.f. (3rd) Acquaintance, knowledge, understanding. Pl. *ی* *a'i*. Also written *پیزند گلی* *pejzand galī*. Pl. *ی* *a'i*. See preceding.

پیس *pes*, s.m. (5th) Leprosy, also a leper; s.f. (3rd) *پیس* *pesa'h*, A female leper. Pl. *ی* *cy*.

پسی *pesī*, adj. Leprous. See *پیش*.

پیساری *pīsārīnacy*, s.m. (1st) Somewhat, a little, a small quantity, a barley-corn. Pl. *ی* *ی*.

پیس *paisa'h*, s.f. (3rd) The name of a copper coin. Pl. *ی* *cy*. (پیس *ی*).

پیش *peš*, adj. Before, in front, advanced. 2. The vowel point (ـَ). *پیش بندی* *peš bandī*, s.f. (3rd) Foresight, timely prepara-

- tion. Pl. *a'ī*. پیش بین *pesh bīn*, adj. Prudent, provident, wise. پیش بینی *pesh bīnī*, s.f. (3rd) Prudence, foresight. Pl. *a'ī*. پیش خانه *pesh khāna'h*, s.f. (3rd) A tent or other baggage sent on before. Pl. *cy*. پیش دست *pesh dast*, adj. Anticipating, being beforehand, surpassing. پیش دستی *pesh dastī*, s.f. (3rd) The being beforehand, anticipation, excelling, surpassing, aggression. Pl. *a'ī*. پیش رس *pesh ras*, adj. Early (as fruit, grain, etc.) پیش رو *pesh rau*, adj. A precursor, a leader. 2. s.m. (2nd) Fear, doubt, suspense. Pl. پیش روی *pesh-rau'nah*. پیش روی *pesh ravī*, s.f. (3rd) The act of preceding. Pl. *a'ī*. پیش قبضه *pesh kabza'h*, s.f. (3rd) A kind of dagger. Pl. *ey*. پیشوا *peshnā*, s.m. (5th) A leader, a precursor. Pl. پیشوایان *peshnā-yān*.
- P* پیشان *peshān*, adj. Before, in front, advanced. پیشانه خونه *peshānah khūna'h*, s.f. (3rd) An inner or back room. Pl. *ey*. See پستو
- P* پیشانی *peshānī*, s.f. (3rd) The forehead, the brow. Pl. *a'ī*. See وجولی
- P* پیشتر *pesh-tar*, adv. Before, prior, sooner, formerly, heretofore, ago; (Fem.) پیشتره *pesh-tara'h*.
- P* پیشخور *pesh khor*, adj. A person who lives on credit, or on advance of wages; (Fem.) پیشخوره *pesh khora'h*.
- P* پیشخوری *pesh khorī*, s.f. (3rd) (P) The living on credit. 2. A small quantity of grain taken by the farmer for present use before the threshing of the crop. Pl. *a'ī*.
- P* پیشکی *peshakī*, s.f. (3rd) An advance of money or wages. Pl. *a'ī*.
- P* پیش لمی *pesh lamaey*, s.m. (1st) The meal before the morning during the fast of the Ramazān. Pl. *ī*.
- P* پیش منی *pesh manaey*, or پیش نمی *pesh namaey*, s.m. (1st). See preceding. Pl. *ī*.
- P* پیشور *peshawar*, s.m. (5th) An artificer, a workman, an artizan. Pl. پیشوران *peshawarān*. s.f. (3rd) پیشوره *peshawara'h*. A work-woman, etc. Pl. *ey*. See پیشه ور

- P* پیشه *peshah*, s.f. (3rd) Trade, profession, custom, habit, practice. Pl. *cy*.
- P* پیشه ور *peshah-nar*, s.m. (5th) An artificer, a workman, etc. Pl. پیشه وران *peshah-narān*. s.f. (3rd) پیشه وره *peshah-nara'h*. Pl. *cy*.
- P* پیشنی *pīsha'ī*, s.f. (6th) A small nose ring. 2. A caterpillar in general. Sing. and Pl. پیشنی ببره *babarah pīsha'ī*, A palmer-worm.
- P* پیشدل *peshedal*, verb intrans. To close itself (as a door or wound), to unite or coalesce. Pres. پیشدلی *peshējzī* (W.), or پیشدلی *peshējī* (E.); past پیش و شاه *pesh ru-shah*, or پیش شاه *pesh shah*; fut. پیش به شی *pesh bah shī*, or پیش به و شی *bah ru-shī*; imp. پیش شاه *pesh shah*, or پیش و شاه *ru-shah*; act. part. پیشدونی *peshedūnaey*, or پیشدونی *peshedūnaey*; past part. پیش شری *pesh shari*, or پیش شاری *pesh shari*; verb. n. پیشدنه *peshedana'h*.
- P* پیشول *pesharul*, verb trans. To shut, to close, to fasten, to place. Pres. پیشوی *pesharī*; past پیش که *pesh kah*, پیش کر *pesh karr*, or پیش و که *pesh ru-kah*, or پیش و کر *pesh ru-karr*; fut. پیش به کی *pesh bah kī*, or پیش به و کی *pesh bah ru-kī*, or پیش به و کر *pesh bah krrī*, or پیش به و کر *pesh bah ru-krrī*; imp. پیش که *pesh kah*, or پیش و که *ru-kah*, or پیش کر *pesh krrah*, or پیش و کر *ru-krrah*; act. part. پیشوونی *peshawūnaey*, or پیشوونی *peshawūnaey*; past part. پیش کری *pesh karray*; verb. n. پیشونه *pesharūna'h*.
- P* پیش *pekh* (E.), or پیش (W.), adj. Before, in front, advanced; (Fem.) پیشه *pekhā'h*, or پیش *pekhā'h*.
- P* پیشاور *pekhāwar* (E.), or پیشوار (W.), s. prop. The name of a city and district west of the Indus. پیشاوری *pekhāwaraey*, or پیشاواراey, s.m. (1st) A native of Peshāwar. Pl. *ī*. s.f. (6th) پیشاوری *pekhāwara'ī* or پیشاوارا'ī, A woman of Peshāwar. Sing. and Pl.
- P* پیش کب *pekh-kakh* (E.), or پیش کاش *pesh-kash* (W.), s.m. (2nd) A present, a tribute, a gift. Pl. پیش کبونه *pekh kakhūnah*, or پیش کاشونه *pesh kashūnah*. (پیش کش).

پېښور *pekharwar* (E.), or *pesharwar* (W.), s. prop.

The city and district of *Peṣhāwar*. See پېښاور *pekhararacy*, or *peshararacy*, s.m. (1st)

A native of *Peṣhāwar*. Pl. *پي ټي*. s.f. (6th) *پي ټي*. Sing. and Pl.

پېښول *pekharul* (E.), or *pesharul* (W.), verb trans. To cause or make to meet, or encounter, to introduce, to conduct and make known, to bring to be acquainted, to bring into notice, to import. Pres. پېښوي *pekharī*, or *pesharī*; past پېښ کړ *pekḥ* or *peṣḥ karr*, or *و کړ* *wu-karr*; fut. پېښ به کړي *pekḥ* or *peṣḥ bah krrī*, or *به و کړي* *bah wu-krrī*; imp. پېښ کړه *pekḥ* or *peṣḥ krrah* or *و کړه* *wu-krrah*; act. part.

پېښوونکي *pekharwunkacy* or *pesharwunkacy*, or پېښوونکي *pekharwūnacy* or *pesharwūnacy*; past part. پېښولي *pekharulaey* or *pesharulaey*; verb. n. پېښونه *pekharuna'h* or *pesharuna'h*.

پېښي *pekhey* (E.), or *peshey* (W.), s.f. (3rd) Pl. Ridicule, burlesque, caricature, mockery. پېښي کول *pekhey* or *peshey karul*, verb trans. To mock, to mimic, to ape, to personate, to counterfeit, to caricature, to burlesque, to ridicule, to vex, to provoke.

پېښېدل *pekḥedal* (E.), or *pesḥedal* (W.), verb intrans. To meet, to encounter, to have interview with, etc. Pres. پېښېږي *peṣḥezī* (W.), or پېښېږي *pekḥegī* (E.); past پېښ ش *peṣḥ* or *pekḥ shah*, or *پېښ و ش* *peṣḥ* or *pekḥ nu-shah*; fut. پېښ به شي *peṣḥ* or *pekḥ bah shī*, or *پېښ به و شي* *peṣḥ* or *pekḥ bah nu-shī*; imp. پېښ ش *peṣḥ* or *pekḥ shah*, or *پېښ و ش* *peṣḥ* or *pekḥ nu-shah*; act. part. پېښېدونکي *peṣḥedūnkacy* or *pekḥedūnkacy*, or پېښېدونکي *peṣḥedūnacy* or *pekḥedūnacy*; past part. پېښ شوي *peṣḥ* or *pekḥ sharaey*; verb. n. پېښېدنه *peṣḥedana'h* or *pekḥedana'h*.

پېغام *paighām*, or پېغم *paigham*, s.m. (2nd) A message, an injunction. Pl. پېغامونه *paighāmūnah*, or پېغمونه *paighamūnah*.

پېغامبر *paighām-bar*, or پېغمبر *paigham-bar*, s.m. (5th) A messenger. 2. A prophet. Pl. پېغامبران *paighāmbarān*, or پېغمبران *paigham-barān*.

پېغامبري *paighāmbārī*, or پېغمبري *paighambarī*, s.f. (3rd) Mission (especially) as a prophet, Pl. *پي ټي*.

پېغله *pegh-la'h*, s.f. (3rd) A virgin, a maid, a maiden, a damsel. Pl. *پي ټي*. See پېغله, جنې, and نجل or جل.

پېغور *peghor*, s.m. (2nd) Calumny, slander, railing, reproach, opprobrious language, abuse. Pl. پېغورونه *peghor-ūnah*. (پېغار or پېغاره).

پېغور ور کول *peghor war-karul*, verb trans. To reproach, to abuse, to rail at, to calumniate, to slander.

پېکره *pai-karra'h*, s.f. (3rd) An anklet, a ring, an ornament, a fetter. Pl. پېکري *pai-karrey*, Fetters, manacles.

پېکل *paykal*, s.m. (2nd) A rope or line used for hanging clothes on. Pl. پېکلونه *paykalūnah*. See ګډيکه and پري and سڼه.

پېکري *pekaracy*, s.m. (1st) A ribbon or band for fastening plaits of women's hair. Pl. *پي ټي*. See پچوي and پيوي.

پيل *pīl*, s.m. (5th) A male elephant. Pl. پيلان *pīlān*. s.f. (3rd) پيله *pīla'h*, A female elephant. Pl. *پي ټي*. See هاتي.

پيلات *pe-lāt*, s.m. (2nd) (corrup. of نعلات), Fraud, deceit, artifice, subterfuge, imposture. Pl. پيلاتونه *pe-lāt-ūnah*.

پيلپا *pīl-pā*, adj. Afflicted with elephantiasis. 2. s.f. (6th) Elephantiasis. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. پيلپاي *pīl-pāwī*.

پيله *pela'h*, s.f. (3rd) The ball or cocoon which the silkworm forms round itself. Pl. *پي ټي*.

پيمان *paimān*, s.m. (2nd) A promise, agreement, confirmation, asseveration, an oath. Pl. پيمانونه *paimānūnah*. پيمان کول *paimān karul*, or پيمان ترل *paimān taral*, verb trans. To make an agreement, to promise, to give an asseveration, to make or take an oath.

پيمانه *paimāna'h*, s.f. (3rd) A goblet, a certain dry measure. Pl. پيماني *paimāncy*. پيمان کول *paimānah karul*, verb trans. To measure.

P پیمایش *paimā-esh*, s.m. (2nd) (verb. n. of P پیمودن), Measure, limit. Pl. پیمایشونه *paimā-eshūnah*.

مخی *pa'i makhaey*, adj. Handsome, beardless, smoothfaced. Pl. مخی *pa'i makhi*; (Fem.) مخه *pa'i makha'h*. Pl. ۽ *cy*.

مختوب *pa'i makhtob*, s.m. (2nd) Beardlessness, handsomeness, youthfulness, juvenility. Pl. مختوبونه *pa'i makhtobūnah*; or (W.)

پچم والي *peja-makh-wālay*, s.m. (1st) Pl. والي *wāli*.

پنځه *pīndzah*, adj. Five. See پنځه

پنل *pī-nal*, verb trans. To chuck into the mouth from the palm of the hand, as grain, medicine, etc. Pres. پیني *pīni*; past پینه *wu-pīnah*, or *wu-pīna*; fut. به پیني *wu bah pīni*; imp. پینه *wu-pīnah*; act. part. پینونکي *pīnūnacy*, or پینوني *pīnūnacy*; past part. پینالي *pīnalacy*; verb. n. پیننه *pīnana'h*. See خرپټ and پکل

پینه *pīna'h*, s.f. (3rd) A wooden bowl or trough for making dough in. 2. A piece, a patch. Pl. ۽ *cy*. See شانگ

پودل *per-dal*, verb trans. To string, to file, to put on a line, to spit, to pierce, to thrust through. Pres. پودي *per-dī*; past پود *wu-perd*; fut. به پودي *wu bah per-dī*; imp. پوده *wu-perdah*; act. part. پودونکي *per-dūnacy*, or پودوني *per-dūnacy*; past part. پودلي *per-dalacy*; verb. n. پودنه *perdana'h*.

پودلي *perdalacy*, adj. (past part.) Strung, filed, spitted, pierced, thrust through; (Fem.) پودل *pendali*. Pl. (Masc. and Fem.) ۽ *cy*.

پوره *pa'i-wara'h*, adj. as s.f. (3rd) Giving much milk (as a cow, etc.) Pl. ۽ *cy*. See لنکه

P پیوست *pairast*, s.m. (2nd) Junction, connexion, friendship. 2. Touching, joining, a join. Pl. پیوستونه *pairastūna'h*. See کنښت

P پیوستگي *pairastagi*, s.f. (3rd) Junction, proximity, contiguity, closeness, adhesion, attachment. Pl. ۽ *a'i*. کول *pair-wastagi kawul*, verb trans. To form attachment, to make or cause closeness or junction.

پیوستون *painastūn*, s.m. (6th) Junction, connexion, friendship, attachment, closeness. Sing. and Pl.

P پیوسته *painwastah*, adj. Joined, contiguous, attached; adv. Always, continually. پیوسته *painwastah abrū*, adj. Whose eyebrows join above the nose. کیدل *painwastah kedal*, or پیوستیدل *painwastedal*, verb intrans. To join, fasten, tie, bind, connect, attach. Pres. پیوستیری *painwastējzī* (W.), or پیوستیگی *painwastegī* (E.); past پیوسته شه *painwastah shah*, or *wu-shah*; fut. به *wu-shah*; imp. به *wu-shah*; act. part. پیوستیدونکي *painwastedūnacy*, or پیوستیدوني *painwastedūnacy*; past part. پیوسته شوي *painwastah shawacy*; verb. n. پیوستیدنه *painwastedana'h*, or پیوستون *painwastān*. کول *painwastah kawul*, verb trans. To join, to fasten, to bind, to connect, to attach.

P پیوند *pairwand*, s.m. (2nd) (part. from پیوستن) Joining, attaching, connecting, linking, junction, conjunction, addition, connexion, relationship. 2. A joint, a patch, a join, a graft, a bud, a scion. Pl. پیوندونه *pairwandūnah*. پیوند کول *pairwand kawul*, verb trans. To graft, to inoculate (as a tree). 2. To join, to patch.

پي هچ *pey huch*, s.m. (6th) A tree of the pine family. Sing. and Pl.

پیوي *peyaracy*, s.m. (1st) A kind of ribbon or band for fastening the ends of the plaits of hair of young girls and women, generally made of various colours. The plainer bands worn by elderly females are called بچوي. Pl. بیکوي *peyarī*. See بچوي

ت

ت *te*, The fourth letter of the Pushto and Persian alphabets, is the third of the Arabic, and pronounced *ta*. It stands for 400 according to the Arabic *abjad*, or appropriation of the letters to represent numbers. In conformity

with the rules of the latter language also, when prefixed to a noun, it may be the *القسم*, denoting an oath; as *تالله*, By God.

ت *ta*, or *ته* *tah*, The second personal pronoun of the Pushto language. With transitive verbs in the past tenses, and in the oblique cases, it becomes changed to *تا* *tā*. See my Grammar, page 32.

تا *tā*, adv. To, until, as far as, whilst, as long as, even to, in order that, to the end that, in such a manner that.

تا *tā*, s.f. (6th) A fold, a plait, a ply, a sheet of paper, etc. 2. A noise, a sound. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *تاري* *tārī*. See also *ته*. *تا* *yarah tā*, adj. Simple, single, singular, unique. *تا* *dway tā*, Double, two-fold. *تا* *drey tā*, Triple, three-fold, etc.

تاب *tāb*, s.m. (2nd) Heat, light, splendour. 2. Power, strength, endurance. 3. Rage, fury. 4. Burning, inflaming, illuminating. Pl. *تابونه* *tābūnah*. *تاب دار* *tāb dār*, adj. Bright, luminous. 2. Twisted; (Fem.) *تاب دار* *tāb-dāra'h*. See *تاو*.

تابان *tābān*, adj. (from *تافتن*) Resplendent, splendid, glittering, burning, refulgent; (Fem.) *تابانه* *tābāna'h*.

تاب دان *tāb dān*, s.m. (2nd) A lattice, a skylight. Pl. *تاب دانونه* *tāb-dānūnah*.

تابستان *tābistān*, s.m. (2nd) The hot season, summer. Pl. *تابستانونه* *tābistānūnah*. See *دوبي* and *اوري*.

تابع *tābiʿ*, s.m. (5th) (act. part. from *تبع*) A dependant, a follower, a subject. Pl. *تابعان* *tābiʿ-ān*. *تابعه* *tā-biʿa'h*, s.f. (3rd). Pl. *في* *cy*.

تابنده *tābindah*, s.m. (5th) Shining, a giver of light. Pl. *تابندگان* *tābindagān*.

تابوت *tābūt*, s.m. (2nd) A coffin, a bier. 2. The ark of the covenant, presented by God to Adam. Pl. *تابوتونه* *tābūtūnah*.

تابين *tābīn*, s.m. (5th) A dependant, a follower, a subject. (تابع). Pl. *تابينان* *tābīnān*. *تابينه* *tābīna'h*, s.f. (3rd) A female follower or dependant. Pl. *في* *cy*.

تاتار *tātār*, s.m. (9th) The name of a country,

Tartary. 2. A Tartar, a native of Tartary. Sing. and Pl.

تاتنگ *tā-tang*, s.m. (2nd) The girth of a saddle.

2. The name of a Durrah or valley in the Kohistān of Kābul. Pl. *تاتنگونه* *tā-tangūnah*.

تائير *tā-sīr*, s.m. (2nd) (inf. II of *اثر*) The making an impression, operation, penetration. Pl. *تائيرونه* *tā-sīrūnah*. (A Pl. *تائيرات*).

تاج *tāj*, s.m. (2nd) A crown, a diadem, a tiara, a crest, the comb of a bird. Pl. *تاجونه* *tājūnah*.

تاج بخش *tāj-bakhs̄h*, adj. (used as a substantive) An emperor, a giver of kingdoms. *تاج*

tāj dār, s.m. (5th) One who wears a crown, a king, a prince. Pl. *تاج داران* *tāj dārān*; s.f. (3rd) *تاج داره* *tāj dāra'h*. Pl. *في* *cy*.

تاج خروس *tāj-i-kharūs*, s.m. (6th) The comb of a cock. 2. The cockscomb flower (Amaranthus, or Celosia). Sing. and Pl.

تاجر *tājir*, s.m. (5th) (part. act. of *تاجرت*) A trader, a merchant. Pl. *تاجران* *tājirān*.

تاجک *tājik*, s.m. (5th) A name applied to descendants of Arabs, numbers of whom reside about the chief towns of W. Afghānistān. Pl. *تاجکان* *tājikān*. *تاجکه* *tājika'h*, s.f. (3rd).

A female of the above. Pl. *في* *cy*. See *تازک*.

تاخت *tākht*, s.m. (2nd) Plunder, ravage, assault, attack, inroad, invasion. 2. A run, a gallop, a foray. Pl. *تاختونه* *tākhtūnah*.

تاخت کول *tākht karul*, verb trans. To attack, to assault, to invade, to ravage; to run, to gallop.

تاخت تاراج *tākht tārāj*, s.m. (9th) Assault and plunder, depredation, devastation. Sing. and Pl. *تاخت تاراج کول* *tākht tārāj karul*, verb trans. To ruin, to depopulate.

تاخير *tākhīr*, s.m. (2nd) (inf. II of *آخرت*) Delay, procrastination, impediment. Pl. *تاخيره* *tākhīrūnah*. *تاخير کول* *tākhīr karul*, verb trans. To delay, procrastinate, postpone, retard.

تاديب *tādīb*, s.m. (2nd) (inf. II of *ادب*) Correction, chastisement, amendment, dis-

- cipline, erudition. Pl. تادیبونه *tādībūnah*.
 تادیب کول *tādīb karul*, verb trans. To instruct, to correct, to chastise.
- P تار *tār*, s.m. (2nd) A thread, a lace, a yarn, the string of a musical instrument, the warp or threads placed lengthwise in weaving a piece of cloth. Pl. تارونه *tārūnah*.
- تار تار *tār tār*, or تار په تار *tār pah tār*, adj. Dispersed, scattered, dishevelled, streaming, loose (as the hair).
- P تاراج *tārāj*, s.m. (2nd) Plunder, devastation. Pl. تاراجونه *tārājūnah*. تاراج کول *tārāj karul*, verb trans. To plunder, to spoil.
- تار په تارول *tār pah tāravul*, verb trans. To disperse, to scatter, to spread, to distribute; to perplex, to confuse, to derange, to disorder, to distract, to perturb. See تار په تار.
- ▲ تارک *tārik*, s.m. (5th) (act. part. of ترک) Leaving, deserting. 2. A deserter. Pl. تارکان *tārikān*; s.f. (3rd) تارکه *tārika'h*. Pl. ټي *ey*.
- تارک الدنیا *tārik-ud-dunyā*, adj. Abandoning the world, sober, chaste. 2. An anchorite, a hermit.
- تارو *tā-rū*, s.m. (5th) A black partridge. Pl. تاروگان *tārūgān*.
- تارول *tāravul*, verb trans. To disperse, to spread, to scatter, etc.
- ▲ تاریخ *tāriḥ*, s.m. (2nd) Date, epoch, era, day of a month. 2. Annals, history. Pl. تاریخونه *tāriḥūnah*.
- P تاریخ وار *tāriḥ wār*, adv. Daily, at stated periods.
- P تاریک *tārik*, adj. Dark, obscure; (Fem.) تاریکه *tārika'h*.
- P تاریکی *tārikī*, s.f. (3rd) Darkness, obscurity, gloom. Pl. ټي *a'ī*. See تاریکه and تیاره.
- تار *tār*, s.m. (2nd) A gang of robbers, a band, a company. 2. Plunder, spoil, robbery. Pl. تارونه *tārūnah*; or تاراک *tārāk*, s.m. (2nd). Pl. تاراکونه *tārākūnah*. تار بریوتل *tār pre-natal*, verb intrans. To fall on in a gang, to fall on as brigands, to attack. تار *tār* or تاراک کول *tārāk karul*, verb trans. To plunder, to spoil. See دار.

- تار *tārrah*, adj. Ruined, spoiled, poor, wretched, distressed, abject.
- تاری *tārī*, s.m. (1st) Pl. Clapping the hands to express approbation, and to keep time in music. (s تالشی).
- تاز *tāz*, s.m. (5th) A species of edible locust produced in the autumn. They alight on trees in swarms, and are captured by smoking them from beneath. Pl. تازان *tāzān*.
- تازک *tāzik*, s.m. (5th) A Tajik. Pl. تازکان *tāzikān*; s.f. (3rd) تازکه *tāzika'h*. Pl. ټي *ey*. See تاجک.
- P تازه *tāzah*, adj. Fresh, new, young, green, tender. 2. Fat. 3. Happy, pleased. تازو *tāzoh kedāl*, verb intrans. To increase, to flourish, to be in good case. تازو کول *tāzoh karul*, verb trans. To renew, to refresh, to recreate. تازگی *tāzagī*, s.f. (3rd) Freshness, newness, greenness. 2. Fatness, plumpness. 3. Pleasure, happiness. Pl. ټي *a'ī*.
- P تازه په تازه *tāzah pah tāzah*, adj. Fresh and blooming.
- P تازیانه *tāzi-yāna'h*, s.f. (3rd) A whip, a scourge. Pl. تازیانی *tāzi-yāncy*. تازیانه وهل *tāzi-yāna'h nahal*, verb trans. To whip, to scourge. See کروړي.
- P تازی *tāzī*, s.m. (5th) A greyhound. Pl. تازیان *tāzī-ān*. تازی *tāza'ī*, s.f. (6th) A greyhound bitch. Sing. and Pl.
- P تاس *tās*, s.m. (2nd) A brass cup or vessel. Pl. تاسونه *tāsūnah*. See کتوري.
- ▲ تاسف *tāssuf*, s.m. (2nd) (inf. v of اسف) Pining, lamenting, grief, regret, remorse, sighing, bemoaning, brooding over affliction. Pl. تاسفونه *tāssufūnah*. تاسف خوړل *tāssuf khwarrah*, verb trans. To grieve, to lament, to pine, to regret.
- تاسو *tāso*, The plural form of the second personal pronoun, ye or you. It may also be written تاسو *tāsu*, تاسي *tāsi*, and تاس *tāsi*. See my Grammar, page 32.
- تاغه *tāghah*, s.m. (6th) The name of a tree, the elm or poplar, pieces of which are strung together and hung round horses' necks to avert the evil eye. Sing. and Pl.

- پ تافته *tāftah*, s.f. (3rd) A kind of silk, taffeta. Pl. تافته *cy*. See تافته
- پ تات *tāk*, s.m. (2nd) A vine, the branch of any tree growing or trained like a vine. Pl. تاکونه *tākūnah*; or s.m. (5th) Pl. تاکان *tākān*.
- تاک *tāk*, s.m. (2nd) A precipice, the steep side of a mountain pass. Pl. تاکونه *tākūnah*. See تکرنگ
- تاک *tāk*, adj. (corrup. of طاق) Odd, single, unique; (Fem.) تاکه *tāka'h*.
- ا تاکید *tākīd*, s.m. (2nd) (inf. II of اکد) Confirmation, emphasis. 2. Injunction, ascertaining, superintendence. Pl. تاکیدونه *tākīdūnah*. تاکید کول *tākīd karul*, verb trans. To urge, insist, enjoin, to press.
- ا تاکیدی *tākīdī*, adj. Emphatic, decided, dogmatic.
- ا تال *tāl*, s.m. (2nd) Beating time in music by striking or slapping the fingers or hands together. Pl. تالونه *tālūnah*. تال کول *tāl karul*, verb trans. To chime, to beat or clap the hands, to keep time.
- تال *tālā*, s.f. (6th) Plunder, spoil, sack, booty, prey, devastation, destruction, ravage, waste, pillage. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. تالوئی *tālāwī*. تال کول *tālā karul*, verb trans. To ravage, to plunder, to sack, to pillage, to lay waste, to devastate. See تاله and تالین
- پ تالاب *tālāb*, or تالو *tālāo*, s.m. (2nd) A pond, a tank, a reservoir. Pl. تالابونه *tālābūnah*, or تالابونه *tālāoūnah*. See تالور
- تالاش *tālāsh*, s. prop. The name of a district north-west of Peshāwar.
- پ تالان *tālān*, s.m. (2nd) Plunder, spoil, pillage, sack, booty, prey, devastation, ravage, waste, destruction. Pl. تالانونه *tālānūnah*. See تالا and تاله
- تالنده *tālānda'h*, s.f. (3rd) Thunder, thundering. Pl. تالنده *cy*. See تنا
- ا تالو *tālā*, s.m. (5th) The palate, the ridge or slit in the roof of the mouth. Pl. تالوگان *tālāgān*. See کومې
- تاله *tālā'h*, s.f. (3rd) Plunder, spoil, booty, sack, prey, devastation, ravage, waste, pillage,

- destruction. Pl. تاله کول *tālāh karul*, verb trans. To ravage, to plunder, to sack, to pillage, to lay waste. See also تالا and تالان
- تاله *tālā'h*, s.f. (3rd) A kind of delicate short grass which grows only in the spring months. Pl. تاله *cy*.
- تاللی *tālācy*, s.m. An iron or brass plate. Pl. تاللی *tālī*. (تپاللی س).
- ا تام *tāmm*, adj. (act. part. of تمام) Perfect, entire, complete, full.
- س تامبه *tāmba'h*, s.f. (3rd) Copper. Pl. تامبی *tāmbey*.
- ا تامل *tā'ammul*, s.m. (2nd) (inf. v of امل) Meditation, reflection, consideration, hesitation, purpose. Pl. تاملونه *tā'ammulūnah*. تامل کول *tā'ammul karul*, verb trans. To consider, to reflect, to meditate.
- س تان *tān*, s.m. (2nd) A tune, a key note in music. تانونه *tānūnah*.
- س تانبه *tānba'h*, s.f. (3rd) Copper. Pl. تانبه *cy*. See تامبه
- تاندوله *tāndola'h*, s.f. (3rd) A kind of vegetable, greens. Pl. تاندوله *cy*. See سورگلی
- تاندو *tānda'h*, adj. Green, fresh, verdant, flourishing, recently grown.
- پ تانسته *tānista'h*, s.f. (3rd) The warp in weaving. Pl. تانستی *tānistey*. See کنړې
- تانگ *tāng*, s.m. (2nd) The girth of a saddle, a band, a brace. Pl. تانگونه *tāngūnah*.
- تانه *tānna'h*, s.f. (3rd) A police station, a picquet, a guard. Pl. تانه *cy*.
- پ تاو *tā'o*, s.m. (2nd) Heat, warmth. 2. (s) Passion, rage, anger. 3. Twist, contortion. 4. Strength, power. Pl. تاوونه *tā'o-ūnah*. تاو په *pah tā'o*, or تاوسره *pah tā'o sarah*, adv. Quickly, swiftly, speedily, apace. تاویدل *tāwedāl*, verb trans. To twist, to writhe, to become distorted or contorted. Pres. تاویرې *tāwēzī* (W.), or تاویرگی *tāwēgī* (E.); past تاوشه *tā'o shah*, or تاو و شه *tā'o nu-shah*; fut. به و شي *tā'o bah shī*, or به و شي *bah nu-shī*; imp. تاوشه *tā'o shah*, or به و شي *nu-shah*; act. part. تاویدونکې *tā'o-edūnakacy*, or تاویدونې *tā'o-edūnacy*; past part. تاو شوي

- tā'o shawacy*; verb. n. تاویدن *tā'o-edana'h*. Also تاو خورل *tā'o khwarral*, verb trans. تاوول *tā'o-anul*, verb trans. To twist, to writhe, to wind, to encircle, to weave, to unite, to screw as the keys of a musical instrument. Pres. تاووي *tāwawī*; past تاوکه *tā'o kah*, or *wu-kah*, or *تاوکر* *tā'o karr*, or *وکر* *wu-karr*; fut. به تاو به کی *tā'o bah kī*, or *به وکر* *bah wu-kī*, or *تاو به کر* *tā'o bah krrī*, or *به وکر* *bah wu-krrī*; imp. تاوکه *tā'o kah*, or *وکر* *wu-kah*, or *تاوکرد* *tā'o krrah*, or *وکر* *wu-krrah*; act. part. تاوونکی *tāwanūnacy*, or *تاوونکی* *tāwanūnacy*; past part. تاو کر *tā'o karracy*; verb. n. تاوونه *tā'o-wawana'h*. Also تاو ورکول *tā'o war karul*, verb trans.
- ^P تاوان *tāwān*, s.m. (2nd) Retaliation, recompense, amends. 2. Debt. 3. Fine, mulct. 4. Injury, loss. Pl. تاوانونه *tāwānūnah*. تاوان کیدل *tāwān kedāl*, verb trans. To sustain injury or loss, to lose. تاوان آخسنل *tāwān ākhistal*, verb trans. To amerce, to mulct, to fine. تاوان ورکول *tāwān war-karul*, verb trans. To give compensation, to make amends, to pay a fine.
- تاوته *tāwta'h*, s.f. (3rd) Taffeta, a kind of cloth. Pl. *ey*. See تافته
- ^A تاوس *tā'ūs*, s.m. (5th) A peacock. Pl. تاوسان *tā-ūsān*.
- تاون *tā-wān*, s.m. (5th) The plague (^A طاعون). Pl. تاوونونه *tā-wūnūnah*.
- تاوون *tā-wūnacy*, s.m. (1st) The plague. See preceding. Pl. *ī*.
- تاویتک *tāwī-tak*, s.m. (2nd) A kind of ornament of silver in the shape of an almond, etc., containing a talisman or charm, worn by females. Pl. تاویتکونه *tāwī-takūnah*.
- تاویل *tā-wīl*, s.m. (2nd) Change, transfer, return, trusts (corrup. of ^A تحویل). Pl. تاویلونه *tā-wīlūnah*.
- ^A تاویل *tā-wīl*, s.m. (2nd) (inf. II of ^{اول}) Explanation, elucidation, interpretation, paraphrase. Pl. تاویلونه *tā-wīlūnah*. تاویل کول *tā-wīl karul*, verb trans. To elucidate, to explain.

- ^P تاه *tāh*, s.f. (1st) A plait, a fold, a ply; multiplicity, perplexity, confusion. Pl. تاه *tāhī*. See تا and ته
- تاهر *tāhar*, s.m. (5th) The name of a clan of the Ghalzis. Pl. تاهران *tāharān*. تاهره *tāhara'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
- ^A تایب *tā-īb*, adj. (act. part. of توبه) Repentant, penitent; (Fem.) تاییه *tā-ība'h*.
- تب *tab*, s.m. (2nd) An antidote, a sedative, a fomentation, a poultice, an embrocation. Pl. تبونه *tabūnah*. تبل *tabal*, verb trans. To foment, to poultice, to apply an embrocation or antidote. Pres. تبی *tabī*; past *و تباه* *wu-tābah*; fut. *و به تبی* *wu bah tabī*; imp. *و تب* *wu-tabah*; act. part. تبونکی *tabūnacy*, or *تبونکی* *tabūnacy*; past part. تبالی *tabalaacy*; verb. n. تبانه *tabana'h*. See تکور
- ^P تبار *tabār*, s.m. (2nd) Race, tribe, family, people, nation. Pl. تبارونه *tabārūnah*. See also تبر
- ^P تباہ *tabāh*, adj. Abject, ruined, spoiled, wretched; bad, wicked, depraved. تباہ حال *tabāh hāl*, adj. Ruined, wretched, spoiled. تباہ کیدل *tabāh kedāl*, verb intrans. To become ruined, abject, wretched, etc. تباہ کول *tabāh karul*, verb trans. To ruin, to spoil, to make wretched.
- ^P تباہی *tabāhī*, s.f. (3rd) Ruin, wreck, perdition, depravity, wickedness. Pl. *ī*.
- تبجن *tab-jan*, adj. Feverish, a person labouring under fever; (Fem.) تبجنه *tab-janah*. See ته
- تبخی *tabakhacy*, s.m. (1st) The pelvis, the abdomen, the pubes. 2. An iron dish for baking cakes on. Pl. *ī*.
- ^A تبدل *tabaddul*, s.m. (2nd) (inf. v of بدل), Alteration, change, difference, transposition. Pl. تبدلونه *tabaddalūnah*.
- ^A تبدیل *tabdīl*, s.m. (2nd) (inf. II of بدل), Alteration, change, difference, transposition. Pl. تبدیلونه *tabdīlūnah*. تبدیل کیدل *tabdīl kedāl*, verb intrans. To change, to alter, to differ. تبدیل کول *tabdīl karul*, verb trans. To alter, to change, to transpose. See بدلول and بدلیل
- ^P تبار *tabar*, s.m. (2nd) An axe, a hatchet. Pl.

تبرونه *tabarūnah*. تبر زین *tabar zīn*, s.m. (5th) A horseman's battle axe. Pl. تبر زینان *tabar-zīnān*; or s.m. (2nd). Pl. تبر زینونه *tabar-zīnūnah*.

A *tabarrā*, s.f. (6th) Being absent, remote, or at a distance. 2. Being acquitted, cleared, or absolved. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. تبراری *tabarrārī*.

A تبرک *tabarruk*, s.m. (2nd) (inf. v of تبرکت), Benediction, congratulation. Pl. تبرکونه *tabarrukūnah*.

تبری *tubraey*, s.m. (1st) The head of an arrow. Pl. تبری. See توری.

A تبسم *tabassum*, s.m. (2nd) (inf. v of تبسم), A smile. Pl. تبسمونه *tabassum-ūnah*. تبسم کول *tabassum karul*, verb trans. To smile. See مسکی.

A تابعین *tabæ-i-tābiæ'in*, s.m. (Pl.) The friends of the friends of Muhammad. See تابعین.

تبک *tabak*, or تبک *tabakh*, s.m. (2nd) A disease in cattle, a running at the nose, the glanders. Pl. تبکونه *tabakhūnah*, or تبخونه *tabakhūnah*.

تبه *taba'h*, s.f. (3rd) Fever, heat. Pl. تبی *tabey*. See تبجن نیول *taba'h nīwul*, verb trans. To take a fever. زیری تب *z'yarra'i taba'h*, or واره گری تب *wāra'h garay taba'h*, A tertian fever. Also دریمه تب *dre-yama'h taba'h*, and سیه تب *sih yaka'h taba'h*. سره تب *sarra'h taba'h*, An ague. شبره تب *shabara'h taba'h*, اوچکی تب *ūchaka'i taba'h*, لو تب *lo taba'h*, or سکاروی تب *skārwa'i taba'h*, A burning fever with a pain in the liver. دائر تب *hamah roz'a'h taba'h*, or روز تب *dā'era'h taba'h*, A quotidian fever.

تبی *taba'i*, s.f. (6th) An earthen plate or dish for baking cakes on. Sing. and Pl. See also تبخی.

تب *tap tap*, A word or words used to make a dog go into a hole. (تب تب).

تب *tæp*, s.m. (2nd) (W.) A mole, a wart. Pl. تبونه *tæp-ūnah*. تور تب *tor-tæp*, A black mole. تور تبی *tor-tæpæy*, adj. Marked with a black mole; (Fem.) تور تبی *tor-tæpi*. Pl. (Masc. and Fem.) تبی.

s *tapās*, s.m. (2nd) Toil, labour, search, enquiry. Pl. تپاسونه *tapāsūnah*. تپاس کول *tapās karul*, verb trans. To search for, to make enquiry, to toil.

P *tapāk*, s.m. (2nd) Affection, esteem, regard, love, ardour, zeal. Pl. تپاکونه *tapāk-ūnah*. تپاک لرل *tapāk laral*, verb trans. To regard, to esteem, to love, to have affection for.

تپاند *tapānd*, pres. part. Palpitating, growing hot or warm (corrup. of P تپان from تپیدن).

تپرا *taprrā*, s.f. (6th) A wooden instrument used by potters for tapping. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. تپرای *taprrārī*. See تپنرا.

تپک *tapak*, s.m. (2nd) The sound of a drum. تپکونه *tapakūnah*.

تپل *tapal*, verb trans. To heap, to pile, to pack, to amass, to accumulate. Pres. تپی *tapī*; past تپه *wu-tāpah*; fut. تپه *wu bah tapī*; imp. تپه *wu-tupah*; act. part. تپونکی *tap-ūnkay*, or تپونی *tapūnacy*; past part. تپلی *tapalacy*; verb. n. تپنه *tapana'h*.

تپلای *tapalacy*, adj. (past part.) Heaped up, piled, amassed, accumulated; (Fem.) تپلی *tapali*. Pl. (Masc. and Fem.) تپی.

تپنرا *taprrnā*, s.f. (6th) A wooden instrument used by potters for tapping. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. تپنرای *taprrnārī*. See تپرا.

تپور *tapor*, s.m. (2nd) A kind of ornamental stomacher worn by young women. Pl. تپورونه *taporūnah*.

تپوس *tapā'ūs*, s.m. (2nd) Search, investigation, examination, labour (corrup. of A تنحص). Pl. تپوسونه *tapā'ūsūnah*. See تپاس.

تپه *tapā'h*, s.f. (3rd) A division, a district, a parish, a ward, a tribe, a clan. Pl. تپی *tapey*. (تپا).

تپی *tapæy*, s.m. (1st) A wart, a mole or spot on the face. Pl. تپی. تور تپی *tor tapæy*, A black mole. See زخه.

تت *tat*, adj. Thick, dense, close, compact, thick-set; lispings. Pl. تتونه *tatūnah*. See گنر.

تتدل *tatedal*, verb intrans. To grow dense, thick, close, or compact, as leaves, corn, hay, etc. Pres. تتیری *tatejzī* (W.), or تتیگی *tategī*.

(E.); past *tat shah*, or *wu-shah*; fut. *tat bah shi*, or *bah wu-shi*; imp. *tat shah*, or *wu-shah*; act. past *tatedunkaey*, or *tatedunaey*; past part. *tat*, or *tat shawaey*; verb. n. *tatedana'h*, or *tatedah*.

tat walaey, s.m. (1st) Thickness, denseness, closeness, compactness. Pl. *i*.

tatarul, verb trans. To make dense or close, to bring together, to thicken. Pres. *tatami*; past *tat karr*, or *wu-karr*; fut. *tat bah ki*, or *bah wu-ki*, and *tat bah krrī*, or *bah wu-krrī*; imp. *tat kah*, or *krrah*, and *tat wu-kah*, or *wu-krrah*; act. part. *tatarunkaey*, or *tatarunaey*; past part. *tat krraey*; verb. n. *tataruna'h*.

tataraey, s.m. (1st) Porphyry. Pl. *i*. *tatarraey*, adj. Lispering, speaking imperfectly. 2. One who lisps. Fem. *a'i*. See also *ترتری*, *ترتری*, *گانگوری*, and *تنه*.

tatimma'h, s.f. (3rd) An appendix, supplement, continuation. Pl. *ey*.

tatama'h, s.f. (3rd) A turtle dove, a ring dove. Pl. *ey*.

tata'h, adj. (Fem. of *تت*), Thick, dense, compact. *tatey khabarey*, Lispering words. *tata'h aoredz*, A thick or dense cloud.

tijarat, s.m. (2nd) Commerce, trade. *tijaratunah*.

tajawuz, s.m. (2nd) (inf. vi of *جوز*), Departing, passing, transgressing, surpassing, excess, deviating, offending. Pl. *tajawuzunah*. *tajawuz kanul*, verb trans. To offend, to transgress, to depart.

tajā-hul, s.m. (2nd) (inf. vi of *جهل*), Pretended ignorance, connivance, apathy, indifference. Pl. *tajā-hulunah*. *tajā-hul kanul*, verb. trans. To pretend, or affect ignorance.

tajriba'h, s.f. (3rd) (inf. ii of *جرب*), Experiment, trial, proof, experience, assay, probation. Pl. *ey*. *tajriba'h kār*, adj. Expert, experienced, conversant in; (Fem.) *tajriba'h kārā'h*. *tajriba'h kārī*, s.f. (3rd) Experience, expertness, etc. Pl. *a'i*. *tajriba'h kanul*, verb trans. To experience, to try, to make trial of.

tajassus, s.m. (2nd) (inf. v of *جس*), Spying, exploring, search, enquiry, investigation, inquisitiveness. Pl. *tajassusunah*. *tajassus kanul*, verb trans. To explore, to investigate, to pry into.

tajalla'h, s.f. (3rd) Pl. *ey*; or *tajallī*, s.f. (3rd) (inf. v of *جلا*), Splendour, brilliancy, lustre, clearness. Pl. *a'i*.

tajwiz, s.m. (2nd) (inf. ii of *جوز*), Approbation, permission. 2. Inquiring into, examining, investigation, considering. 3. Contrivance, scheme, plan; sentence, judgment, determination, trial. Pl. *tajwizunah*. *tajwiz kanul*, verb trans. To investigate, to examine, to enquire into, to sentence, to plan, to contrive.

tach, adj. Void, empty. 2. Contemptible, worthless, despicable; (Fem.) *tacha'h*.

tich, s.m. (2nd) The sheath or scabbard of a sword, dagger, etc. Pl. *tich-unah*.

taht, s.m. (2nd) The inferior part, below, under. 2. Subjection, possession. Pl. *tahtunah*.

tahrir, s.m. (2nd) (inf. ii of *حر*), Writing correctly, writing, description. 2. Written, dated. Pl. *tahrirunah*. *tahrir kadal*, verb intrans. To be written. *tahrir kanul*, verb trans. To write, to describe.

tahsin, s.m. (2nd) (inf. ii of *حسن*), Approbation, applause, acclamation. Pl. *tahsinunah*. *tahsin kanul*, verb trans. To praise, to applaud, to approve.

tahsil, s.m. (2nd) (inf. ii of *حصول*),

Gain, profit, attainment, learning, acquisition. Pl. *taḥṣilūnah*. *تَحْصِيل كُول* *taḥṣil karul*, verb trans. To acquire, to gain, to learn, to collect.

P *taḥṣildār*, s.m. (5th) A collector, a tax-gatherer. Pl. *taḥṣildārān*.

P *taḥṣildārī*, s.f. (3rd) Collectorship, tax-gathering. Pl. *a'ī*.

A *tuhfah*, s.f. (3rd) A curiosity, a rarity, a present. Pl. *tuhfey*. 2. adj. Rare, excellent, uncommon, admirable; nice, choice, beautiful, odd, singular.

A *taḥkik*, adj. Authentic, ascertained, apparent, indubitable. adv. Truly, indeed. 3. s.m. (2nd) Exactness, precision, verification, trial. Pl. *taḥkikūnah*. *تَحْقِيق كُول* *taḥkik karul*, verb trans. To ascertain, to investigate, to inspect.

A *taḥkikāt*, s.m. (Pl. of *تحقيق*), Investigations, inquiries. Pl. *taḥkikātūnah*. *تَحْقِيقَات كُول* *taḥkikāt karul*, verb trans. To investigate, to inquire into.

A *taḥammul*, s.m. (2nd) (inf. v of *حمل*), Patience, endurance, long-suffering, resignation, forbearance, peace, meekness, humility. Pl. *taḥammulūnah*. *تَحَامُل كُول* *taḥammul karul*, verb trans. To endure, forbear, bear, be patient.

A *taḥwīl*, s.m. (2nd) (inf. II of *حول*), Change, transfer. 2. Trust, charges, cash in charge. Pl. *taḥwīlūnah*.

A *taḥwīldār*, s.m. (5th) A treasurer, a cash-keeper. Pl. *taḥwīldārān*.

P *taḥwīldārī*, s.f. (3rd) The business of a cash-keeper. Pl. *a'ī*.

P *takht*, s.m. (2nd) A throne. Pl. *takhtūnah*. *تَکْت نَشِین* *takht nishīn*, A king, a ruler. *تَکْت یَا تَکْت* *takht yā takhtah*, Either a throne or a bier (spoken on entering on a desperate enterprise). "Death or victory," "a Peerage or Westminster Abbey," etc. *تَکْت گَاه* *takht-gāh*, s.m. (2nd) A metropolis, the capital of a country, the seat of government. Pl. *takht-gāhūnah*.

P *takhta'h*, s.f. (3rd) A plank, a board, a stool, a bench, a bier, a sheet of paper. Pl. *takhtey*. *تَکْت بَنَدِی* *takhta'h bandī*, s.f. (3rd) Wainscot, boarding. Pl. *a'ī*.

takhta'h posh or *pokh*, s.m. (2nd) A stage, a platform, a wooden floor. Pl. *poshūnah* or *pokhūnah*.

P *takhtah-nard*, s.m. (2nd) Backgammon. Pl. *takhtah-nardūnah*.

t'kharg, s.m. (2nd) The armpit. Pl. *t'khargūnah*.

t'khargaey, s.m. (1st) A gusset in the armpit of a dress. Pl. *ī*.

takhadz, s.f. (1st) An adze, a carpenter's tool. Pl. *takhadzi*. See *ترمز*.

A *takhfif*, s.m. (2nd) (inf. II of *خف*) Making light, alleviating. 2. Alleviation, abatement, relief, remission, mitigation. Pl. *takhfifūnah*. *تَخْفِیف كُول* *takhfif karul*, verb trans. To alleviate, to remit, to assuage, to abate. Also *تَخْفِیف وَر كُول* *takhfif ghokhtal* or *ghoshtal*, verb trans. To request abatement, relief, or remission.

A *takhtik*, s.m. (2nd) (inf. II of *خلق*) Forming well, completing, creating. Pl. *takhtikūnah*.

P *tukhm*, s.m. (2nd) Seed, sperm. Pl. *tukhmūnah*. *تُکْم بِد* *tukhm-i bad*, adj. Low-bred. *تُکْم رِجَان* *tukhm-i riḥān*, s.m. (6th) The seed of the sweet basil, etc. Sing. and Pl. *تُکْم رِزِی* *tukhm rezī*, s.f. (3rd) Sowing, casting seed. Pl. *a'ī*. *تُکْم رِزِی كُول* *tukhm rezī karul*, verb trans. To sow. *تُکْم کَاهُو* *tukhm-i kāhū*, s.m. (9th) The seed of lettuce. Sing. and Pl. *تُکْم کَتَان* *tukhm-i katān*, s.m. (6th) Linseed. Sing. and Pl.

takh makh, interj. O fie! for shame!

A *takhmīnān*, adv. (from *خمن*) By guess, by conjecture. 2. Nearly, about.

P *tukhma'h*, s.f. (3rd) Origin, principle. 2. (A) Indigestion. Pl. *ey*.

takhnarul, verb trans. To tickle, to

titillate. Pres. *takhnawī*; past *tu-takhnāwuh*, or *tu-takhnāwo*; fut. *tu bah takhnawī*; imp. *tu-takhnamah*; act. part. *takhnawūkaey*, or *takhnawūnaey*; past part. *takhnawulaey*; verb. n. *takhnawuna'h*. See *تخول*

takhnawuna'h, s.f. (3rd) (verb. n.) Tickling, titillating. Pl. *ey*.

takhnedal, verb intrans. To feel tickling or titillation. Pres. *takhejzī* (W.) or *takhegī* (E.); past *tu-takhnedah*; fut. *tu bah takhejzī*, or *tu bah takhegī*; imp. *tu-takhejzāh*, or *tu-takhegah*; act. part. *takhnedūkaey*, or *takhnedūnaey*; past part. *takhnedalacy*; verb. n. *takhnedana'h*. See *تخیدل*

takhawul, verb trans. To tickle, to titillate. Pres. *takhawī*; past *tu-takhā-wuh*, or *tu-takhā-wo*; fut. *tu bah takhawī*; imp. *tu-takhamah*; act. part. *takhawūkaey*, or *takhawūnaey*; past part. *takhawulaey*; verb. n. *takhawuna'h*.

takha'h, s.f. (3rd) Tickling, titillation. Pl. *takhey*. *takhedal*, verb intrans. To tickle, to titillate, to feel titillation. Pres. *takhejzī* (W.) or *takhegī* (E.); past *tu-takhedah*; fut. *tu bah takhejzī*, or *tu bah takhegī*; imp. *tu-takhejzāh*, or *tu-takhegah*; act. part. *takhedūkaey*, or *takhedūnaey*; past part. *takhedalacy*; verb. n. *takhedana'h*.

takhaey, s.m. (1st) Tickling, titillation. Pl. *ey*. See *تنه*

tadāruk, s.m. (2nd) (inf. VI of *درک*) Reparation, remedy, an expedient, precaution, provision, preparation. 2. Chastisement, retaliation. Pl. *tadārukūnah*. *تدارک*

tadāruk kawul, verb trans. To provide

against, to make preparation, to take precaution, to chastise, to redress.

tadbīr, s.m. (2nd) (inf. II of *دبر*) Deliberation, counsel, contrivance, expedient, opinion, advice. 2. Arrangement, order, management, policy, prudence. Pl. *tadbīrūnah*. *tadbīr kawul*, verb trans. To contrive, to deliberate, to counsel.

tadrīj, s.m. (2nd) (inf. II of *درج*) Gradation, scale. Pl. *tadrījūnah*.

tar, adv. and prep. To, until, as far as, as long as, even to, in order that, to the end that. This word is generally followed by *tar abada porī*, or *tar aosa*, or *tar aosa porī*, Yet, hitherto, till, as yet, so far. *tar daghah porī*, or *tar dey porī*, So far, as far as this. *tar kalah porī*, Till when? how long? *tar kamah*, or *tar kama porī*, How far? to where? *tar haghah porī*, As far as that.

tar, prep. From, of, than, by, with, etc. In the oblique cases it becomes *tri*. See Grammar, page 48.

tarāp, s.m. (2nd) A leap, a jump, a bound, a spring. Pl. *tarāpūnah*. See *ترپ*

trātt, s.m. (2nd) A kind of whip, a goad. Pl. *trāttūnah*.

trātta'h, s.f. (3rd) An edging or piping added to a dress. Pl. *ey*.

tarārra'h, s.f. (3rd) Stony or gravelly ground; a pebble, a piece of stone. Pl. *ey*.

tarāzū, s.m. (5th) A scale, a balance. Pl. *tarāzūgān*. *tol tarāzū*, The sign Libra.

tarāza'h, s.f. (3rd) A slice, a bit, a piece, a shred, a ribbon. Pl. *ey*. *tarāza'h kedāl*, verb intrans. To become split, splintered, torn to shreds or ribbons. *tarāza'h kawul*, verb trans. To tear in shreds, to cut to pieces, to slice, to splinter.

tarāsh, s.m. (2nd) (part. of *تراشیدن*)

Cutting, forming, shaping. 2. A cutter, carver. 3. Shape, cut, form, fashion. Pl. تراشونه *tarāshūnah*. تراشل *tarāshal*, verb trans. To pare, to clip, to prune, etc. Pres. تراشي *tarāshī*; past تراشه *nu-tarāshah*; fut. تراشي *nu bah tarāshī*; imp. تراشه *nu-tarāshah*; act. part. تراشونکي *tarāshūnkaey*, or تراشونوي *tarāshūnaey*; past part. تراشلي *tarāshalaey*; verb. n. تراشنه *tarāshana'h*.

تراشه *tarāsha'h*, s.f. (3rd) A shaving, a paring, a splinter, a chip, a shred, a scrap. Pl. في *ey*.

See ترازه

تراغ *tarāgh*, s.m. (2nd) A twist, a coil, a plait, a fold. Pl. تراغونه *tarāghūnah*.

تراک *trāk*, s.m. (2nd) A crack, a split, a fissure, a breach, a rent, a slit. 2. The noise of a thing cracking or splitting. (ا تراک). Pl. تراکونه *trākūnah*.

ترانه *tarāna'h*, s.f. (3rd) Modulation, harmony, voice, song, melody, symphony, quaver, trill, etc. Pl. في *ey*. ويل *tarāna'h wayal*, verb trans. To sing, to modulate.

تراوي *tarāwey*, s.f. (3rd) Pl. A prayer for the month of Ramazān, consisting of twenty genuflections repeated at bed-time.

تربت *turbat*, s.m. (2nd) A tomb, a monument, a sepulchre. Pl. تربتونه *turbatūnah*.

تربد *turbid* or *tarbud*, s.m. (2nd) A purgative root brought from India—turbith (*Convolvulus turpethum*). Pl. تربدونه *turbidūnah* or *tarbudūnah*.

تربور *turbūr*, s.m. (2nd) A father's brother's son, a cousin. Pl. تربورونه *turbūrūnah*. See ترله

تربور گلوي *turbūr galwī*, s.f. (3rd) Pl. في *a'i*, or تربور والي *turbūr wālaey*, s.m. (1st) Nepotism, fondness for nephews, favoritism, or undue fondness for nephews, or other relatives.

2. Enmity to relations also, very common amongst the Afghāns. Pl. والي *wāli*.

تربيت *tarbiyat*, s.m. (2nd) (ربي inf. II of تربى) Education, instruction, tuition, breeding, bringing up, correction. Pl. تربيتونه *tarbiyatūnah*. تربيت کول *tarbiyat kanul*, verb trans. To instruct, to educate, to bring up.

ترب *trap*, s.m. (6th) A leap, a jump, a spring, a bound, a caper, a vault. Sing. and Pl.; and s.m. (5th) The sound produced on a person jumping, etc., thump, bump, jolt, smack, dowse, etc. Pl. تربهار *trapahār*. ترب وهل *trap wahal*, verb trans. To jump, to leap, to bound, to spring.

تربيدل *trapedal*, verb intrans. To jump, to leap, to bound, to spring, etc. Pres. تربيري *trapejzi* (W.), or تربیگي *trapegi* (E.); past تربیده *nu-trapedah*, or تربيد *nu-trapeda*; fut. به *nu bah trapejzi*, or به تربیگي *nu bah trapegi*; imp. تربيره *nu-trapejah*, or تربیگه *nu-trapegah*; act. part. تربيدونکي *trapedūnkaey*, or تربيدونوي *trapedūnaey*; past part. تربيدلي *trapedalaey*; verb. n. تربيدنه *trapedana'h*.

تربيدنه *trapedana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Jumping, leaping, bounding, springing, capering, vaulting, etc. Pl. في *ey*.

تربول *trapanul*, verb trans. To make or cause to jump, bound, spring, etc. Pres. تربوي *trapani*; past ترباوه *nu-trapanuh*, or *nu bah trapano*; fut. به تربوي *nu bah trapani*; imp. تربوه *nu-trapanah*; act. part. تربوونکي *trapanūnkaey*, or تربوونوي *trapanūnaey*; past part. تربولي *trapanulaey*; verb. n. تربونه *trapanuna'h*.

ترب *turp* or *tarp*, s.m. (5th) A radish. Pl. ترپان *turpān* or *tarpān*.

ترپچه *tarpuchah* or *turpucha'h*, s.f. (3rd) A radish leaf. Pl. في *ey*; or (W.) s.m. (6th). Sing. and Pl. See also مولني

ترپلل *traplal*, verb trans. To leap, to jump, to run with swiftness, to vault. Pres. ترپلي *trapli*; past ترپلو *traplo*, or ترپله *nu-traplah*; fut. به ترپلي *nu bah trapli*; imp. ترپله *traplah*; act. part. ترپلونکي *traplūnkaey*, or ترپلونوي *traplūnaey*; past part. ترپللي *traplalaey*; verb. n. ترپلنه *traplana'h*.

ترپه *trapa'h*, s.f. (3rd) A jump, a leap, a bound, a spring, a vault. Pl. في *ey*. See also ترب, دنکل, تيندک, غرزنگ

تربي *trapacy*, s.m. (1st) A foot-fall, the sound

- of the feet of either man or animal in walking or running. Pl. *ی*.
- ترتاب *tar-tāb*, s.m. (2nd) Sorrow, regret, re-pining, lamenting, deploring. Pl. ترتابونه *tar-tābūnah*. کول ترتاب *tar-tāb kavul*, verb trans. To regret, to deplore, to rue, to bewail.
- ترتري *tartarraey*, s.m. (1st) A stammerer, a lisper, one who speaks imperfectly. 2. Stammering, lisping. 3. The name of a bird. Pl. *ترتري* *tartarri*.
- ترتلو *tar talo*, adv. Always, ever, continually, perpetually, constantly. See *تل* *ترتله*.
- ترتيب *tartīb*, s.m. (2nd) (inf. II of ترتب) Arrangement, disposition, method, order. Pl. ترتیبونه *tartībūnah*. کول ترتيب *tartīb kavul*, verb trans. To order, to arrange, to compose, etc.
- ترتیزک *tar-tezak*, s.m. (6th) A cress, water cresses. Sing. and Pl. See *تیزک*.
- ترتل *trattal*, verb trans. To scold, to reprimand, to treat harshly or disrespectfully, to taunt. 2. To drive away, to turn adrift, to bundle out, to drive from one's door. Pres. ترتي *trattī*; past *تراته* *wu-trāttah*, or *ترات* *trātta*; fut. *ترتي* *wu bah trattī*; imp. *ترته* *wu-trāttah*; act. part. *ترتونکي* *trattūnkaey*, or *ترتوني* *trattūnaey*; past part. *ترتلي* *trattalaey*; verb. n. *ترتنه* *trattana'h*. See *رتل*.
- ترجمان *tarjumān*, s.m. (5th) An interpreter. Pl. ترجمانان *tarjumānān*.
- ترجمه *tarjuma'h*, s.f. (3rd) Translation, interpretation. Pl. *ی* *ey*. کول ترجمه *tarjuma'h kavul*, verb trans. To translate, to interpret.
- ترجیح *tarjih*, s.m. (2nd) (inf. II of رجوح) Gaining a superiority, pre-eminence, excellence, preference. Pl. ترجیحونه *tarjihūnah*. کول ترجیح *tarjih kavul*, verb trans. To prefer, to show preference for. *ترجیح لارل* *tarjih laral*, verb trans. To surpass, to excel, to have or hold superiority.
- ترخ *trakh*, s.m. (2nd) The armpit, the embrace. Pl. ترخونه *trakhūnah*. See *ترخک*.
- ترخان *tarkhān*, s.m. (5th) Free, exempted from tribute or taxes. 2. The herb dragon's-

- wort. 3. A tribe of Turks. Pl. ترخانان *tarkhānān*.
- ترخه *tarkha'h*, s.f. (3rd) The herb dragon's-wort, or wormwood. Pl. *ی* *ey*. کوره ترخه *tarkha'h kakora'h*, s.f. (3rd) The bitter apple, the colocyath. Pl. *ی* *ey*. See also مرغوني and ترخه هندوانه.
- ترخي *tar-kha'i*, s.f. (6th) A wild shrub that bears a flower like chamomile (*Chrysanthemum*). Sing. and Pl. See *شستي*.
- ترخيدل *trikhedal*, verb intrans. To grow or become bitter, nauseous, or unpalatable. ترخول *trikhanul*, verb trans. To make or render bitter, nauseous, or unpalatable. See *ترنج*.
- تردد *taraddud*, s.m. (2nd) (inf. II of رد) Application, labour, investigation. 2. Irresolution, indecision, hesitation, wavering, debating, etc. Pl. ترددونه *taraddudūnah*. کول تردد *taraddud kavul*, verb trans. To labour, to show application, etc.
- ترز *tarz*, s.m. (2nd) Form, manner. (A طرز) Pl. ترزونه *tarzūnah*.
- ترس *tars*, s.m. (2nd) Fear, terror, dread. (H) Compassion Pl. ترسونه *tarsūnah*. See *ويره*.
- ترسا *tarsā*, s.m. (5th) A pagan, an infidel, a fire-worshipper, a Christian. Pl. ترسیان *tarsāyān*.
- ترسان *tarsān*, adj. (act. part. of ترسیدن) Fearful, timid; (Fem.) ترسانه *tarsāna'h*.
- ترس ناک *tars nāk*, adj. Timid, cowardly, terrified; (Fem.) ترس ناکه *tars-nāka'h*.
- ترسري *tar-saraey*, s.m. (1st) A head-stall for a horse. Pl. *ی* *i*.
- ترسري *tar-sari*, s.m. (1st) Pl. Freckles, small yellowish spots on the skin of the face, etc. Sing. not used. ترسري مخي *tar-sari makhaey*; adj. Freckled, having a face full of freckles; (Fem.) ترسري مخي *tar-sari makhi*. کيدل *tar-sari kedal*, verb intrans. To become freckled. ترسري کول *tar-sari kavul*, verb trans. To freckle.
- ترش *tursh*, adj. Sour acid, harsh. 2. Gruff, ill-tempered, crabbed; (Fem.) ترشه *tursha'h*.
- ترش روي *tursh rū'e*, adj. Cynical, morose,

surly, stern, hard-favoured, gruff, ugly ; (Fem.) ترش رویه *tursh rū'ea'h*. ترش روی *tursh rū-yī*, s.f. (3rd) Moroseness, sternness, gruffness, ugliness. Pl. *ترشی* *a'ī*.

^P ترشی *turshī*, s.f. (3rd) Sourness, acidity, harshness. Pl. *ترشی* *a'ī*.

ترهیز *tarhīz*, s.f. (1st) An adze. 2. A gore or piece of cloth for enlarging a vest, the pieces in a vest cut transversely or diagonally. Pl.

ترهیز *tarhīzi*. See ترهیز

ترهیزه *tarhīza'h*, s.f. (3rd) The same as the preceding. Pl. *ترهیزه* *ey*. See ترهیزه

ترهیزه *tarshadz* or *tarhīhadz*, s.f. (1st) An adze.

2. A gore, a gusset. Pl. *ترهیزه* *tar-shadzi* or *tar-kīhadzi*. See ترهیزه and ترهیزه Also written ترهیز *tarhīz* or *tarshīz*, which see.

^A ترهیب *targhīb*, s.m. (2nd) (inf. II of ترهیب) Incitement, instigation, temptation, stimulation. Pl. *ترهیبونه* *targhībūnah*. ترهیب کول *targhīb kanul*, verb trans. To incite, to excite, to set agog, to tempt, to entice, to induce.

^A ترقي *taraqqī*, s.f. (3rd) (inf. v of ترقي) Promotion, preferment, advancement, elevation. 2. Increase, improvement; making progress in learning, proficiency. Pl. *ترقي* *a'ī*. ترقي ورکول *taraqqī war kanul*, verb trans. To promote, to advance, to elevate, to increase.

^P ترک *turk*, s.m. (5th) A Turk, a soldier. A word used by poets to express beautiful youth. Pl. *ترکان* *turkān*. ترکه *turka'h*, s.f. (3rd) A mistress. Pl. *ترکی* *ey*.

^A ترک *tark*, s.m. (2nd) Abandoning, abdication, deserting, leaving, omission, abandonment. Pl. *ترکونه* *tarkūnah*. ترک کول *tark kanul*, verb trans. To leave, to forsake, to give up, to desert, to resign, to omit, to cease, etc.

ترک *tark*, s.m. (2nd) A split, a crack, a cleft. 2. The noise made in splitting. 3. A disease in the hoofs of horses, mules, asses, etc.; sand-crack. Pl. *ترکونه* *tarkūnah*.

ترک *trak*, s.m. (2nd) The opening of a bud or sprout; a shoot, a sprout. 2. A blow with a hammer or any hard substance, a stroke, a

tap, a knock, a rap, a pat, a hit, etc. 3. The sound of footsteps on hard ground. Pl. *ترکونه* *trakūnah*. ترک وهل *trak wahal*, verb trans. To shoot out, to sprout, to open as a bud. *ترکیدل* *trakedal*, verb intrans. To be struck, hit, knocked, tapped, etc. Pres. *ترکیپی* *trakejzī* (W.), or *ترکیپی* *trakegī* (E.); past *ترکید* *wu-trakedah*, or *ترکید* *wu-trakeda*; fut. *ترکیپی* *wu bah trakejzī*, or *ترکیپی* *trakegī*; imp. *ترکیپی* *wu-trakejzāh*, or *ترکیپی* *wu-trakegāh*; act. part. *ترکیدونکی* *trake-dūnkacy*, or *ترکیدونی* *trakedūnaey*; past part. *ترکیدلی* *trakedalacy*; verb. n. *ترکیدنه* *trakedana'h*.

ترکیدنه *trakedana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Striking, thumping, tapping, hitting, rapping, etc. Pl. *ترکیپی* *ey*.

ترکول *trakawul*, verb trans. To strike, to knock, to tap, to hit, to smite, etc. Pres. *ترکوی* *trakawī*; past *ترکاو* *wu-trakāwuh*, or *ترکاو* *wu-trakāwo*; fut. *ترکوی* *wu bah trakawī*; imp. *ترکوه* *wu-trakawāh*; act. part. *ترکونکی* *trakawūnkacy*, or *ترکونی* *trakawūnaey*; past part. *ترکولی* *trakawūlacy*; verb. n. *ترکونه* *trakawūna'h*. See ترک

ترکان *tarkārrn*, s.m. (5th) A carpenter. Pl. *ترکانان* *tarkārrnān*. (Panjābī).

ترکین *tar kaṣṣī* (W.), or *ترکین* *tar kaṣṣī* (E.), s.m. (2nd) A quiver for arrows. Pl. *ترکینونه* *tar kashūnah*, or *ترکینونه* *tarkaḥūnah*. (P ترکش)

ترکلانی *tarkalārnnī*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe. *ترکلانی* *tarkalārnnacy*, Sing. A man of the Tarkalārnnī tribe. *ترکلانی* *tarkalārnnā'ī*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.

^A ترکه *tarka'h*, s.f. (3rd) What is left, the effects of a deceased person, a legacy. Pl. *ترکیپی* *ey*.

^P ترکی *turkī*, adj. The Turkish language.

^A ترکیب *tarkīb* (2nd) (inf. II of ترکیب), Form, fashion, mechanism, make, cement, composition. Pl. *ترکیبونه* *tarkībūnah*. ترکیب کول *tarkīb kanul*, verb trans. To form, to fashion, to organize.

ترگمی *targ-ma'ī*, s.f. (6th) A dark night, a night

without moonlight. 2. Darkness. Sing. and Pl. See **تورگمي**

ترله *tarla'h*, s.f. (3rd) A father's brother's daughter, a cousin. Pl. **ئي** *ey*. See also

تربور

تورم *turum*, s.m. (2nd) A stallion kept particularly for breeding purposes. Pl. **تورمون** *turumūnah*.

Also s.m. (5th) Pl. **تورمان** *turumān*.

تورمه *taramna'h*, s.f. (3rd) A bog, a quagmire, wet or damp ground. Pl. **ئي** *ey*. See also

له, **بوتهنه**, **ترمه**

ترمي *tar-mey tar-mey*, adj. Dispersed, scattered, dishevelled, streaming. **ترمي ترمي**

كيدل *tar-mey tar-mey kedāl*, verb intrans. To become dispersed, scattered, dispelled, scattered to the winds. **ترمي ترمي كول**

ترمي ترمي كارول, verb trans. To disperse, to dispel, to dishevel, to scatter to the winds.

ترناو *tarnāo*, s.m. (2nd) A trough, a gutter, a scupper, a launder, an aqueduct. Pl. **ترناونه**

ترناوونه *tar-nāo-ūnah*. See **بول** and **بيله**

ترنج *turunj*, s.m. (5th) The citron. Pl. **ترنجان** *turunjān*; or s.m. (6th). Sing and Pl.

ترنج *taranj*, s.m. (6th) The name of several plants of the species Euphorbia, Asclepias, and the like, containing a milky juice. Sing. and Pl.

ترنجبين *taranjubīn*, s.m. (6th) Manna, produced from the Hedysarum Alhagi. Sing. and Pl. See **د خورگوري**

ترنجوكي *tranjūkāey*, s.m. (1st) A twisted skein of silk or thread. Pl. **ئي** *ī*.

ترنجي *tranjaey*, s.m. (1st) Same as preceding. Pl. **ئي** *ī*.

ترنځ *trandz*, adj. Slight, thin, spare, delicate, emaciated; (Fem.) **ترنځه** *trandza'h*. **ترنځيدل**

ترنځيدال, verb trans. To become emaciated, thin, slight, or spare. Pres. **ترنځيږي**

ترنځيږي (W.), or **ترنځيږي** *trandzegi* (E.); past **ترنځيده**

ترنځ *nu-trandzedah*, or **ترنځه** *trandz shah*; fut. **ترنځيږي** *nu bah trandzejzī*, or **ترنځيږي** *nu bah trandzegi*; imp.

ترنځيږي *nu-trandzejjah*, or **ترنځيږي** *nu-trandzegah*; act. part. **ترنځيدونکي** *trandze-*

dūnkaey, or **ترنځيدوني** *trandzedūnaey*; past part. **ترنځيدلي** *trandzedalaey*; verb. n. **ترنځيدنه** *trandzedana'h*.

ترنک *tarnak*, s. prop. The name of a river to the south of Kāndahār.

ترنکوخه *trankūtsa'h*, s.f. (3rd) A sling. Pl. **ئي** *ey*. See **مچوغنه** and **مچلوغزه**

ترنگ *trang*, s.m. (5th) Twang, intonation, the sound of the strings of a musical instrument, etc. Pl. **ترنگهار** *trangahār*. **ترنگيدل**

ترنگيدال, verb intrans. To twang, to intonate, to sound as the strings of a musical instrument. Pres.

ترنگيږي *trangejzī* (W.), or **ترنگيږي** *trangegi* (E.); past **ترنگيده** *wu-trangedah*; fut.

ترنگيږي *nu bah trangejzī*, or **ترنگيږي** *nu-bah trangegi*; imp. **ترنگيږي**

ترنگيږي *nu-trangejjah*, or **ترنگيږي** *nu-trangedah*; act. part. **ترنگيدونکي** *trangedūnkaey*, or

ترنگيدلي *trangedūnaey*; past part. **ترنگيدنه** *trangedana'h*.

ترنگول *trangarūl*, verb trans. To make sound, or twang. Pres. **ترنگوي** *trangarwī*; past

ترنگاو *nu-trangāwuh*, or **ترنگاو** *nu-trangāwo*; fut. **ترنگوي** *nu bah trangarwī*;

imp. **ترنگو** *nu-trangarwah*; act. part. **ترنگوونکي** *trangawūnkaey*, or

ترنگوونکي *trangawūnaey*; past part. **ترنگولنه** *trangawūna'h*. See **شرنگ**

ترنگ *trangarr*, s.m. (2nd) A net used for carrying grass, straw, etc. Pl. **ترنگرونه** *trangarr-ūnah*.

ترو *tro*, adv. Then, at that time, afterwards, continually, at the same time, at length, therefore, for as much, for that, consequently.

ترو تازده *tar-o-tāzah*, adj. Green, fresh, cheerful.

ترو تازگي *tar-o-tāzagī*, s.f. (3rd) Greenness, newness, freshness. Pl. **ئي** *ī*.

تروت *trott*, s.m. (2nd) Loss, defect, deficiency, detriment, injury, damage, blemish, prejudice, etc. Pl. **تروتونه** *trottūnah*. **تروت خورل**

تروت *khwarral*, or **تروت** *rasedal*, verb trans. verb intrans. To sustain loss, etc.

تروتا *trotta'h*, s.f. (3rd) Loss, deficiency, detriment. Pl. **ئي** *ey*. See **تروت**

تروت *trotta'h*, s.f. (3rd) Loss, deficiency, detriment. Pl. **ئي** *ey*. See **تروت**

- tabarūnah*, s.m. (5th) تبرزين *tabar zīn*, s.m. (5th) A horseman's battle axe. Pl. تبرزينان *tabar-zīnān*; or s.m. (2nd). Pl. تبرزينونه *tabar-zīnūnah*.
- A *tabarrā*, s.f. (6th) Being absent, remote, or at a distance. 2. Being acquitted, cleared, or absolved. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *tabarrānī*.
- A *tabarruk*, s.m. (2nd) (inf. v of تبرکت), Benediction, congratulation. Pl. تبرکونه *tabarrukūnah*.
- tubracy*, s.m. (1st) The head of an arrow. Pl. *توبري*. See *توبري*.
- A *tabassum*, s.m. (2nd) (inf. v of تبسم), A smile. Pl. تبسمونه *tabassum-ūnah*. *tabassum kacul*, verb trans. To smile. See مسکي.
- A *tabae-i-tābi'īn*, s.m. (Pl.) The friends of the friends of Muḥammad. See تابعين *تابعين*.
- tabaḥ*, or *tabaḥh*, s.m. (2nd) A disease in cattle, a running at the nose, the glanders. Pl. *tabaḥūnah*, or *tabaḥhūnah*.
- taba'h*, s.f. (3rd) Fever, heat. Pl. *tabey*. See تبجن *تبجن*. *taba'h nūcul*, verb trans. To take a fever. *z'yarra'i taba'h*, or *nāra'h garcy taba'h*, A tertian fever. Also *dre-yama'h taba'h*, and *sih yaka'h taba'h*. *sarra'h taba'h*, An ague. *shabara'h taba'h*, *ūchaka'i taba'h*, or *lo taba'h*, A burning fever. *skārwa'i taba'h*, A burning fever with a pain in the liver. *hamah roz'a'h taba'h*, or *dā'era'h taba'h*, A quotidian fever.
- taba'i*, s.f. (6th) An earthen plate or dish for baking cakes on. Sing. and Pl. See also *تبخي*.
- tap tap*, A word or words used to make a dog go into a hole. (تب تب). Pl. *تب*.
- tap*, s.m. (2nd) (W.) A mole, a wart. Pl. *tap-ūnah*. *tor-tap*, A black mole. *tor-tapacy*, adj. Marked with a black mole; (Fem.) *tor-tapi*. Pl. (Masc. and Fem.) *تبي*.

- tapās*, s.m. (2nd) Toil, labour, search, enquiry. Pl. *tapāsūnah*. *tapās kawul*, verb trans. To search for, to make enquiry, to toil.
- tapāk*, s.m. (2nd) Affection, esteem, regard, love, ardour, zeal. Pl. *tapāk-ūnah*. *tapāk laral*, verb trans. To regard, to esteem, to love, to have affection for.
- tapānd*, pres. part. Palpitating, growing hot or warm (corrup. of *تپان* from *تپیدن*).
- taprā*, s.f. (6th) A wooden instrument used by potters for tapping. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *taprānī*. See *تپرا*.
- tapak*, s.m. (2nd) The sound of a drum. *tapakūnah*.
- tapal*, verb trans. To heap, to pile, to pack, to amass, to accumulate. Pres. *تپي* *tapī*; past *تپه* *tu-tāpah*; fut. *تپي* *tu bah tapī*; imp. *تپه* *tu-tupah*; act. part. *تپونکي* *tap-ūnkacy*, or *تپوني* *tapūnacy*; past part. *تپلي* *tapalacy*; verb. n. *تپنه* *tapana'h*.
- tapalacy*, adj. (past part.) Heaped up, piled, amassed, accumulated; (Fem.) *تپلي* *tapalī*. Pl. (Masc. and Fem.) *تبي*.
- taprānā*, s.f. (6th) A wooden instrument used by potters for tapping. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *taprānī*. See *تپرا*.
- tapor*, s.m. (2nd) A kind of ornamental stomacher worn by young women. Pl. *taporūnah*.
- tapa'ūs*, s.m. (2nd) Search, investigation, examination, labour (corrup. of *تپس*). Pl. *tapa'ūsūnah*. See *تپاس*.
- tapi'h*, s.f. (3rd) A division, a district, a parish, a ward, a tribe, a clan. Pl. *تپي* *tapey*. (تپا). Pl. *تبي*.
- tapavy*, s.m. (1st) A wart, a mole or spot on the face. Pl. *تبي* *tor tapacy*, A black mole. See *زخه*.
- tat*, adj. Thick, dense, close, compact, thick-set; lispings. Pl. *tatūnah*. See *گنر*.
- tatedal*, verb intrans. To grow dense, thick, close, or compact, as leaves, corn, hay, etc. Pres. *تتيري* *tatejzī* (W.), or *تتيگي* *tategī*.

(E.); past *tat shah*, or *wu-shah*; fut. *tat bah shi*, or *bah wu-shi*; imp. *tat shah*, or *wu-shah*; act. past *tatedunkaey*, or *tatedunaey*; past part. *tat*, or *tat shawaey*; verb. n. *tatedana'h*, or *tatedah*.

والی *tat walaey*, s.m. (1st) Thickness, denseness, closeness, compactness. Pl. *i*.

تاتول *tatarul*, verb trans. To make dense or close, to bring together, to thicken. Pres. *tatarwi*; past *tat karr*, or *wu-karr*; fut. *tat bah ki*, or *bah wu-ki*, and *tat bah krrr*, or *bah wu-krrr*; imp. *tat kah*, or *krrah*, and *tat wu-kah*, or *wu-krrah*; act. part. *tatarunkaey*, or *tatarunaey*; past part. *tat karraey*; verb. n. *tataruna'h*.

تتری *tataray*, s.m. (1st) Porphyry. Pl. *i*.

تتری *tataray*, adj. Lispering, speaking imperfectly. 2. One who lisps. Fem. *a'i*. See also *تتری*, *ترتری*, and *گانگوری*.

تتمه *tatimma'h*, s.f. (3rd) An appendix, supplement, continuation. Pl. *ey*.

تتوه *tatama'h*, s.f. (3rd) A turtle dove, a ring dove. Pl. *ey*.

تته *tata'h*, adj. (Fem. of *تت*), Thick, dense, compact. *tatey khabarey*, Lispering words. *tata'h aoredz*, A thick or dense cloud.

تجارت *tijarat*, s.m. (2nd) Commerce, trade. *tijaratunah*.

تجاوز *tajawuz*, s.m. (2nd) (inf. VI of *جوز*), Departing, passing, transgressing, surpassing, excess, deviating, offending. Pl. *tajawuzunah*. *tajawuz kamul*, verb trans. To offend, to transgress, to depart.

تجاهل *tajā-hul*, s.m. (2nd) (inf. VI of *جهل*), Pretended ignorance, connivance, apathy, indifference. Pl. *tajā-hulunah*. *tajā-hul kamul*, verb. trans. To pretend, or affect ignorance.

تجربه *tajriba'h*, s.f. (3rd) (inf. II of *جرب*), Experiment, trial, proof, experience, assay, probation. Pl. *ey*. *tajriba'h kār*, adj. Expert, experienced, conversant in; (Fem.) *tajriba'h kārā'h*. *tajriba'h kārī*, s.f. (3rd) Experience, expertness, etc. Pl. *a'i*. *tajriba'h kamul*, verb trans. To experience, to try, to make trial of.

تجسس *tajassus*, s.m. (2nd) (inf. V of *جس*), Spying, exploring, search, enquiry, investigation, inquisitiveness. Pl. *tajassusunah*. *tajassus kamul*, verb trans. To explore, to investigate, to pry into.

تجله *tajalla'h*, s.f. (3rd) Pl. *ey*; or *تجلی* *tajallī*, s.f. (3rd) (inf. V of *جلا*), Splendour, brilliancy, lustre, clearness. Pl. *a'i*.

تجویز *tajwiz*, s.m. (2nd) (inf. II of *جوز*), Approbation, permission. 2. Inquiring into, examining, investigation, considering. 3. Contrivance, scheme, plan; sentence, judgment, determination, trial. Pl. *tajwizunah*. *tajwiz kamul*, verb trans. To investigate, to examine, to enquire into, to sentence, to plan, to contrive.

تچ *tach*, adj. Void, empty. 2. Contemptible, worthless, despicable; (Fem.) *tacha'h*.

تچ *tich*, s.m. (2nd) The sheath or scabbard of a sword, dagger, etc. Pl. *tich-unah*.

تحت *taht*, s.m. (2nd) The inferior part, below, under. 2. Subjection, possession. Pl. *tahtunah*.

تحریر *tahrir*, s.m. (2nd) (inf. II of *حر*), Writing correctly, writing, description. 2. Written, dated. Pl. *tahrirunah*. *tahrir kedāl*, verb intrans. To be written. *tahrir kamul*, verb trans. To write, to describe.

تحسین *tahsin*, s.m. (2nd) (inf. II of *حسن*), Approbation, applause, acclamation. Pl. *tahsinunah*. *tahsin kamul*, verb trans. To praise, to applaud, to approve.

تحصیل *tahsil*, s.m. (2nd) (inf. II of *حصول*),

- tror*, s.f. (5th) A father's or mother's sister, an aunt. Pl. *trorāney*. Also *trorī* *trorey*. Pl. *trorīgānī*.
- tarorra'i*, s.f. (6th) A fox. Sing. and Pl.
- tarojzma'i*, s.f. (6th) A moonless or dark night, the opposite of moonlight. Sing. and Pl.
- tarūka'h*, s.f. (3rd) A kind of sorrel. Pl. *ey*.
- tarūkaey* or *tarnūkaey*, s.m. (1st) A kind of sorrel. Pl. *ī*.
- jangā tarūkaey*, s.m. (1st) A species of sorrel, with a root similar to a potato, and of mountain growth. Pl. *ī*. See preceding words.
- tarnaey* or *turvaey*, s.m. (1st) Turpeth, an Indian plant which has a cathartic power, the *Ipomœa turpethum*. Pl. *ī*.
- trah*, s.m. (2nd) A paternal or maternal uncle. Pl. *trūnah*. See *اکا*.
- tara'h*, s.f. (3rd) A cucumber. 2. Pottage, greens, garden herbs. Pl. *ey*.
- tara'h*, s.f. (3rd) Fear, dismay, awe, alarm, timidity. Pl. *ey*. See *ترهرد* and *ويرد*.
- tarhedal*, verb intrans. To take alarm, to start, to wince, to cower, to be afraid, to be terrified, to become frightened, to be disturbed or agitated, to fly in terror. This is almost peculiar to animals. Pres. *tarhejī* (W.), or *tarhegi* (E.); past *nu-tarhedah*, or *nu-tarheda*; fut. *nu bah tarhejī*, or *nu bah tarhegi*; imp. *nu tarhejī*; act. part. *tarhedūnkaey*, or *tarhedūnaey*; past part. *tarhedalaey*; verb. n. *tarhedana'h*.
- tarhanul*, verb trans. To alarm, to terrify, to frighten, to disturb, to agitate, to cause to start, etc. (peculiar to animals.) Pres. *tarhanī*; past *nu-tarhānuh*, or *nu-tarhāmo*; fut. *nu bah tarhanī*; imp. *nu-tarhanah*; act. part. *tarhanūnkaey*, or *tarhanūnaey*; past

- part. *tarhanulaey*; verb. n. *tarhanuna'h*.
- tirhāo*, s.m. (2nd) The third part of an *ūgaey* containing eight *sirs*. Pl. *tirhāūnah*. See *اوکی*.
- tarhara'h*, s.f. (3rd) Fear, dismay, timidity, awe, alarm, etc. Pl. *ey*.
- tar-hūr*, adj. Timid, fearful, nervous, diffident, overawed, dismayed; (Fem.) *tar-hūra'h*.
- tari*, s.f. (3rd) Moisture, freshness, water (in opposition to dry land). Pl. *a'i*. 2. adv. By water. *shakar tari*, Soft sugar. See *نمی*.
- traey*, s.m. (1st) A kind of cucumber (*Cucumis utilissimus*). 2. A mountain stream or rivulet, brought from one mountain to another for the purposes of irrigation. Pl. *ī*.
- tara'i*, adv. Clandestinely, in secret, under the rose, confidentially, comprehensively, tacitly. (س and تری). *pah tara'i wa-yal*, verb trans. To speak clandestinely, etc. *tara'i walaey*, s.m. (1st) Secrecy, etc. Pl. *ī*.
- tri* or *trī* (from the prep. تر), From him, her, it, that, etc. See my Grammar, page 48, para. 136, and *تر*.
- taryāk*, s.m. (6th) Opium, an antidote for poisonous snake bites. (A *tiryāk*). Sing. and Pl.
- tarij*, adj. Violent (as wind), strong or powerful (as a man); (Fem.) *tarija'h*.
- trikh*, adj. Bitter, nauseous. Pl. *trikhāh*; (Fem.) *trikhā'h*. Pl. *trikhēy*.
- trikh-tob*, s.m. (2nd). Pl. *tobūnah*; or *trikh tiā*, s.f. (6th) (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *tā'āwī*; and *trikh-walaey*, s.m. (1st) Bitterness, nauseousness. Pl. *wālī*.
- trikhedal*, verb intrans. To become bitter or nauseous. *trikhānūl*, verb trans. To make or render bitter or nauseous.
- trikhaey*, s.m. (1st) The gall bladder;

gall, bitterness. 2. Anger, bitterness of mind, rancour, malignity. Pl. *ترخى* *trikhaey* *laral*, verb trans. To bear malice against one, to regard with malignity, to regard with bitterness, to be rancorous, or spiteful towards.

تربو *triv*, adj. Sour, acid, tart, crabbed, rough. Pl. *تروہ* *tarvæh*; (Fem.) *تروہ* *tarva'h*. Pl. *تروى* *tarwey*. *تربو مخي* *triv-makhaey*, adj. Morose, surly, stern, hard-favoured, gruff, ugly, cynical; (Fem.) *تربو مخي* *triv-makhi*. Pl. (Masc. and Fem.) *تربيدل* *trivedal*, verb intrans. To grow or become sour, tart, crabbed, etc. *تربوول* *trivanul*, verb trans. to make or render sour, tart, crabbed.

تربو توب *triv-tob*, s.m. (2nd). Pl. *توبوہ* *tob-ūnah*; or *تربو والي* *triv-wālaey*, s.m. (1st). Pl. *والي* *wālī*; and *تربو تيا* *triv-ti'ā*, s.f. (6th) Sourness, acidity, tartness, crabbedness, sternness, moroseness, gruffness, ugliness, roughness. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *تياوي* *tī'āwī*.

تربہ *tær-yah*, A word used to drive sheep.

ترازہ *tarrāza'h*, s.f. (3rd) A slice, a piece, a bit, a thin piece. Pl. *ئي* *ey*. See *ترازہ*

تراق *trāk*, s.m. (5th) A tap, rap, pat, a knock, etc., a stroke with anything hard, as on a door, etc. Pl. *تراق تارہار* *trāka-hār*. *تراق تراق* *trāk-trāk*, A tapping, knocking, or rapping. *تراق کول* *trāk-trāk kawul*, or *تراق وھل* *trāk nahal*, verb trans. To tap, to knock, etc. See *تراق*

تراقي *tarrāka'i*, s.f. (6th) A cloth worn between the legs, a langotie. Sing. and Pl. See *جوني*

ترانکہ *tarrānka'h*, s.f. (3rd) A blister, a pustule, a bubble. Pl. *ئي* *ey*. See *ترانکہ*

ترب *trrap*, s.m. (5th) Bump, thump, haste, hurry. 2. Bustle, noise. Pl. *تربہار* *trrapahār*. (HI *ترپ*) *ترپيدل* *trrapedal*, verb intrans. To bump, to thump. 2. To flutter, to flounce, to palpitate, to writhe, to be agitated, to wriggle, to toss, to spring, to bound, to jump, to leap. Pres. *تربيدري* *trrapejzī* (W.), or *تربيدري*

trapegi (E.); past *تربيدہ* *nu-trrapedah*, or *تربيد* *nu-trrapeda*; fut. *تربيدري* *nu bah trrapejzī*, or *تربيدري* *trrapegi*; imp. *تربيدري* *nu-trrapejzāh*, or *تربيدري* *nu-trrapegah*; act. part. *تربيدونکي* *trapedūnkaey*, or *تربيدونکي* *trapedūnaey*; past. part. *تربيدلي* *trapedalacy*; verb. n. *تربيدنه* *trapedanah*. See *تربيدل*

تربول *trrapanul*, verb trans. To flutter, to agitate, to cause to flounce, to cause to writhe or wriggle, to cause to spring, jump, or bound. Pres. *تربوي* *trrapanī*; past *ترباوہ* *nu-trrapānuh*, or *ترباوہ* *nu-trrapāwo*; fut. *تربوہ* *nu bah trrapanī*; imp. *تربوہ* *nu-trrapanah*; act. part. *تربوونکي* *trrapanūnkaey*, or *تربوونکي* *trrapanūnaey*; past part. *تربوولي* *trrapanulacy*; verb. n. *تربونہ* *trrapanūna'h*.

ترق *trrak*, s.m. (5th) A tap, rap, pat, knock, a slight sound. Pl. *ترق وھل* *trrakahār*. *ترق وھل* *trrak nahal*, verb trans. To tap, to pat, to rap.

ترل *tarral*, verb trans. To bind, to fasten, to attach, to make fast, to secure, to tie, to pinion, to strap, to lash, to gird, to affix, etc. Pres. *تري* *tarrī*; past *تارہ* *nu-tārrah*; fut. *تريہ* *nu bah tarrī*; imp. *تريہ* *nu-tārrah*; act. part. *تريونکي* *tarrūnkaey*, or *تريونکي* *tarrūnaey*; past part. *تريلي* *tarralacy*; verb. n. *تريونہ* *tarrana'h*, or *تريون* *tarrūn*.

ترم *tarram*, adj. Lukewarm, warm as milk from the cow, tepid; (Fem.) *ترمه* *tarrama'h*.

ترون *tarrūn*, s.m. (9th) (verb. n. of *ترل*) Binding, fastening, attaching, securing, lashing, girding, affixing. 2. A compact, contract, agreement, bargain, covenant, treaty. Sing. and Pl. *ترون کول* *tarrūn kawul*, verb trans. To covenant, to contract, to bargain, to agree for, to treat, to negotiate, to come to terms. See *ترہ* and *ترہ*

ترہ *tarrā'h*, s.f. (3rd) A compact, covenant, contract, agreement, bargain, treaty. Pl. *ترہي* *tarrey*. See preceding.

تري *tarraey*, s.m. (1st) Lispering, speaking im-

perfectly. 2. One who lisps. Pl. *تسکي*; s.f. (6th) *تسکي tarra'i*. Sing. and Pl. See *تسکي*, *تسکي* and *تسکي*.

▲ *تسکي tazalzul*, s.m. (2nd) (inf. II of *تسکي*) Commotion, agitation, trepidation. 2. An earthquake. Pl. *تسکي tazalzulūnah*.

▲ *تسکي tu-zan*, adj. Poor-spirited, cowardly, faint-hearted, base, craven, dastard; (Fem.) *تسکي tu-zana'h*. *تسکي tu-zan wālaey*, s.m. (1st) Cowardliness, supineness, baseness, dastardliness, spiritlessness. Pl. *تسکي wāli*.

▲ *تسکي tazwīr*, s.m. (2nd) (inf. II of *تسکي*) Imposture, fraud, deceit, deception, stratagem, lie. Pl. *تسکي tazwīrūnah*.

▲ *تسکي taz'īn*, s.m. (2nd) (inf. II of *تسکي*) Decoration, ornament; honour, jewel; dressing one's-self. Pl. *تسکي taz'īnūnah*.

▲ *تسکي tajzaey*, adj. Thirsty; (Fem.) *تسکي tajzi*. Pl. (Masc. and Fem.) *تسکي tajzaey kedāl*, verb intrans. To become thirsty. *تسکي tajzaey kawul*, verb trans. To make thirsty. See *تسکي*.

▲ *تسکي tasbīh*, s.m. (2nd) (inf. II of *تسکي*, He praised) The act of praising God. 2. A rosary, a chaplet of beads. Pl. *تسکي tasbīhūnah*. See *تسکي* and *تسکي*.

▲ *تسکي tasba'h*, s.f. (3rd) The bead of a rosary. Pl. *تسکي tasbey*, A rosary, a chaplet of beads. (corrup. of *تسکي*).

▲ *تسکي tasbey ārravul*, verb trans. To tell one's beads; also *تسکي tasbīh wayal*, verb trans. See above.

▲ *تسکي taspa'h*, s.f. (3rd). Pl. *تسکي ey*. See above.

▲ *تسکي takhīr*, s.m. (2nd) (inf. II of *تسکي*) Imprisoning, taking a stronghold or fortress, subduing, capturing; capture, subjection, subjugation.. Pl. *تسکي takhīrūnah*. *تسکي takhīr kedāl*, verb intrans. To become captured, subdued, or subjugated. *تسکي takhīr kawul*, verb trans. To captivate, to capture, to subdue, to subjugate, to conquer.

▲ *تسکي taskin*, s.m. (2nd) (inf. II of *تسکي*) Consolation, comfort, pacifying, assuaging, sooth-

ing, appeasing. Pl. *تسکي taskinūnah*. *تسکي taskin war kawul*, verb trans. To sooth, to comfort, to solace, to cheer, to sustain, to encourage, to support.

▲ *تسکي tasallī*, s.f. (3rd) Pl. *تسکي a'i*; or *تسکي tasallā*, s.f. (6th) (inf. v of *تسکي* or *تسکي*, He was quiet), Consolation, comfort, solace. Pl. *تسکي tasallāwī*. *تسکي tasallā kedāl*, verb intrans. To be consoled or comforted. *تسکي tasallā kawul*, verb trans. To comfort, to console, to assure, to animate; also *تسکي tasallā war kawul*, verb trans.

▲ *تسکي tastim*, s.m. (2nd) (inf. II of *تسکي*) Surrender, resignation, cession. 2. Salutation, homage, obeisance, health, security. Pl. *تسکي tastimūnah*. (Pl. *تسکي tastimāt*). *تسکي tastim kedāl*, verb intrans. To be resigned or committed. *تسکي tastim kawul*, verb trans. To resign, to surrender, to cede, to commit, to salute, to make obeisance, to do homage.

▲ *تسکي tasma'h*, s.f. (3rd) A thong, a strap of leather. Pl. *تسکي ey*.

▲ *تسکي tash*, adj. Empty, void, devoid, having no sense or ideas, foolish, useless. 2. Mere, only, unmixed. 3. adv. Merely, only, solely, simply; (Fem.) *تسکي tasha'h*. *تسکي tash pah tashā*, or *تسکي tash pah tora* or *تسکي tash tor*, Completely or entirely empty, void, or useless. *تسکي tash lās*, Empty handed. *تسکي tash-tob*, s.m. (2nd) Pl. *تسکي tobūnah*; or *تسکي tash wālaey*, s.m. (1st) Pl. *تسکي wāli*; or *تسکي tash tī-ā*, s.f. (6th) Emptiness, voidness, uselessness, foolishness, ignorance, etc. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *تسکي tī-āwī*.

▲ *تسکي tashedal*, verb intrans. To become empty, void, useless. Pres. *تسکي tashējzī* (W.) or *تسکي tashēgī* (E.); past *تسکي tash shah*, or *تسکي tash wu-shah*; fut. *تسکي tash shī*, or *تسکي tash bah shī*, or *تسکي tash wu-shī*; imp. *تسکي tash shah*, or *تسکي tash wu-shah*; act. part. *تسکي tashēdūnkaey*, or *تسکي tashēdūnkaey*.

tashedūnaey; past part. *tash* شش, or شوي *tash* شوي; *tash shawāy*; verb. n. *tashedana'h*.
تشول *tashanul*, verb trans. To empty, to make void or destitute, to pour out contents, to waste. Pres. *tashanī* تشوي; past *tash kah* or *karr* کر, or *tash nu-kah* or *nu-karr* و کر; fut. *tash bah kī*, or *bah krrī*, or *tash bah nu-kī*, or *bah nu-krrī*; imp. *tash kah*, or *krrah* کره, or *tash nu-kah*, or *nu-krrah* و کره; act. part. تشوونکي *tashavūnaey*, or تشووني *tashavūnaey*; past part. *tash karraey* تش کرې; verb. n. تشونه *tashavuna'h*.

▲ **تشبيه** *tashbīh*, s.m. (2nd) (inf. II of شبه) A simile, comparison, allegory, metaphor. Pl. تشبيهونه *tashbīhūnah*. **حرف تشبيه** *harf-i-tashbīh*, Adverb of similitude. تشبيه لر *tashbīh laral*, verb trans. To hold or have comparison, to be like, equal, or similar. تشبيه کول *tashbīh kawul*, verb trans. To compare, to contrast, to place side by side, to draw a parallel.

P **تشت** *tashṭ*, s.m. (2nd) A large flat vessel or ewer, a wash-hand basin. Pl. تشترنه *tashṭ-ūnah*.

تشانه *tashkhāna'h*, s.f. (3rd) The pan of a gun or matchlock. Pl. *ey*. See آتشانه and ماشه

▲ **تشخيص** *tashkhiṣ*, s.m. (2nd) (inf. II of شخص) Distinguishing perfectly, ascertainment, valuation, assessment. Pl. تشخيصونه *tashkhiṣūnah*. تشخيص کول *tashkhiṣ kawul*, verb trans. To ascertain, assess, value, appraise.

▲ **تشديد** *tashdid*, s.m. (2nd) (inf. II of شد) Consolidating, corroboration. 2. Putting the orthographical mark *tashdid* (°) over letters, denoting that the letter should be doubled. 3. The name of the character itself. Pl. تشديدونه *tashdidūnah*.

▲ **تشریح** *tashrīḥ*, s.m. (2nd) (inf. II of شرح) Explanation, declaration. 2. Anatomy. Pl. تشریحونه *tashrīḥūnah*.

▲ **تشریف** *tashrīf*, s.m. (2nd) (inf. II of شرف)

Honouring, exalting. 2. Investing with a robe of honour. Pl. تشریفونه *tashrīfūnah*.

▲ **تشکیت** *tashkīk*, s.m. (2nd) (inf. II of شک) Creating doubt. Pl. تشکیکونه *tashkīkūnah*. تشکیک ماضي *māzī-i-tashkīk*, The Doubtful Past Tense in Grammar.

▲ **تشویش** *tashwīsh*, s.m. (2nd) (inf. II of شوش) Anxiety, grief, disquietude, alarm, apprehension, distraction. 2. Confusion. Pl. تشویشونه *tashwīshūnah*.

▲ **تشهد** *tashahhud*, s.m. (2nd) (inf. v of شهادت) Making a profession of religious sentiments, avowing belief in the unity of the Deity, and the mission of Muḥammad. Pl. تشهدونه *tashahhudūnah*.

▲ **تشهير** *tashhīr*, s.m. (2nd) (inf. II of شهرت) Proclaiming, publishing, reciting in public. 2. Marking a criminal, public exposure on an ass. Pl. تشهيرونه *tashhīrūnah*. تشهير موندل *tashhīr mūndal*, verb trans. To be publicly exposed on an ass. تشهير کول *tashhīr kawul*, verb trans. To proclaim, to publish, to expose on an ass as a punishment.

تشي *tashācy*, s.m. (1st) The side, the space between the lower ribs and the hips; the hypochondria. Pl. *ī*.

تبتن *tashṭan* (W.) or *takhtan* (E.), s.m. (5th) A lord, master, possessor, owner, proprietor. Pl. تبتنونه *tashṭanān* or *takhtanān*. تبتنه *tashṭana'h* or *takhtana'h*, s.f. (3rd) A mistress, a lady, a proprietress. Pl. *ey*. See خبتن

تبتيدل *tashṭedal* (W.) or *takhtedal* (E.) verb intrans. To flee, to fly, to escape, to decamp. to bolt, to run away. Pres. تبتي *tashṭī* or *takhtī*; past تبتيده *wu-tashṭedah* or *wu-takhtedah*, or تبتيد *wu-tashṭeda* or *wu-takhteda*; fut. *nu bah tashṭī* or *takhtī*; imp. تبتنه *wu-tashṭah* or *wu-takhtah*; act. part. تبتيدونکي *tashṭedūnacy* or *takhtedūnacy*, or تبتيدوني *tashṭedūnacy* or *takhtedūnacy*; past part. تبتيدلي *tashṭedalacy* or *takhtedalacy*; verb. n. تبتيدنه *tashṭedana'h* or *takhtedana'h*.

tashtanul or *takhtanul*, verb trans. To put to flight, to cause to flee or fly, to cause to bolt, to run away with, to elope with. Pres. *tashtawī* or *takhtawī*; past *tashtāwuh* or *takhtāwuh*, or *tashtāwo* or *takhtāwo*; fut. *tashtawī* or *takhtawī*; *nu bah tashtawī* or *takhtawī*; imp. *tashtanah* or *takhtanah*; act. part. *tashtanūkacy* or *takhtanūkacy*, or *tashtanūnacy* or *takhtanūnacy*; past part. *tashtanulacy* or *takhtanulacy*; verb. n. *tashtanuna'h* or *takhtanuna'h*.

t'shal (W.) or *t'khal* (E.) verb intrans. To fly from, to decamp, to retreat, to retire, to move off. Pres. *t'shī* or *t'khlī*; past *tashtāwuh* or *takhtāwuh*; fut. *tashtawī* or *takhtawī*; *nu bah t'shī* or *t'khlī*; imp. *tashtanah* or *takhtanah*; act. part. *t'shūnkacy* or *t'khlūnkacy*, or *t'shūnacy* or *t'khlūnacy*; past part. *t'shalacy* or *t'khalacy*; verb. n. *t'shana'h* or *t'khana'h*. See *tashitidil* and *tashitidil*, etc.

t'shanul or *t'khanul*, verb trans. To put to flight, to make or cause to retire, to send to the right about. See also *tashitidil* and *tashitidil*.

▲ *tašadduḡ*, s.m. (2nd) (inf. v of صدق) Giving alms. 2. Sacrificing, sacrifice, devoting. Pl. *tašadduḡunah*. *tašadduḡ kedal*, verb intrans. To become devoted, sacrificed. *tašadduḡ kanul*, verb trans. To devote, to sacrifice.

▲ *tašdīḡ*, s.m. (2nd) (inf. II of صدع) The headache. 2. Affliction, trouble, annoyance, vexation, toil, perplexity. Pl. *tašdīḡunah*. *tašdīḡ nar kanul*, verb trans. To trouble, vex, tease, harass, plague, annoy. *tašdīḡ kanul*, verb trans. To take trouble.

▲ *tašdīḡ*, s.m. (2nd) (inf. II of صدق) Verifying, attesting, verification, appeal, acknowledging as true. Pl. *tašdīḡunah*. *tašdīḡ kedal*, verb in-

trans. To become attested or verified. *tašdīḡ kanul*, verb trans. To attest, to verify, to acknowledge as true. *tašdīḡ nar kanul*, verb trans. To give attestation or verification.

▲ *tašarruf*, s.m. (2nd) (inf. v of صرف) Possession, use, sway. 2. Expenditure, disposal, embezzlement, extravagance. Pl. *tašarrufunah*. *tašarruf kanul*, verb trans. To expend, to appropriate to one's own use, to embezzle, to occupy.

▲ *tašnīf*, s.m. (2nd) (inf. II of صنف) Invention, composition, writing of a book. Pl. *tašnīfunah*. *tašnīf kanul*, verb trans. To compose, to write a book.

▲ *tašawwur*, s.m. (2nd) (inf. v of صورت) Imagination, contemplation, meditation, reflection, fancy, idea, conception, preconception. Pl. *tašawwurunah*. *tašawwur kanul*, verb trans. To imagine, to fancy, to conceive.

▲ *tašawwuf*, s.m. (2nd) (inf. v of صوف) The theology of the Sūfīs, mystics, mystery, contemplation. Pl. *tašawwufunah*.

▲ *tašwīr*, s.m. (2nd) (inf. II of صورت) A picture, a portrait, an image. Pl. *tašwīrunah*. *tašwīr khal*, or *tašwīr khal*, verb trans. To draw, to paint. See *shir*.

▲ *taāālā*, adj. (from علو) Most high. *taāālā-llah*, The Most High.

▲ *taābīr*, s.m. (2nd) (inf. II of عبر) Explanation, interpretation (particularly of dreams), attribute, quality. Pl. *taābīrunah*. *taābīr nayaḡ*, or *kanul*, verb trans. To interpret, to explain. *taābīr wayūnkacy*, or *kanūnkacy*, s.m. (1st) An interpreter of dreams; (Fem.) *wayūnki*, or *kanūnki*; Pl. (Masc. and Fem.) *ī*.

▲ *taājjub*, s.m. (2nd) (inf. v of عجب) Admiration, astonishment, wonder, amazement, surprise, wondering. Pl. *taājjunah*.

- jubūnah*. **لرل** *taajjub karul* or **لرل** *laral*, verb trans. To wonder, to admire, to be filled with admiration or astonishment.
- ▲ **تعجيل** *taajil*, s.m. (2nd) (inf. II of **عجل**) Agility, haste, despatch, expedition. Pl. **تعجيلونه** *taajilūnah*. **لرل** *taajil karul*, verb trans. To make haste, to hasten, to expedite.
- ▲ **تعدي** *taeddā*, s.f. (6th) (inf. v of **عدو**) Extortion, oppression, wrong, injury, tyranny, violence, cruelty. Pl. **تعديوي** *taeddāwī*. **لرل** *taeddā karul*, verb trans. To oppress, to extort, to injure, to tyrannize over.
- ▲ **تعريف** *taerif*, s.m. (2nd) (inf. II of **عرف**) Explanation, description. 2. Praise, praising. Pl. **تعريفونه** *taerifūnah*. **لرل** *taerif karul*, verb trans. To praise, to laud, to extol.
- P **تعريف** *taerifi*, adj. Commendable, notable, worthy of praise.
- ▲ **تعزير** *taezir*, s.m. (2nd) (inf. II of **عز**) Punishment, correction, reproof, censure, reprimand. Pl. **تعزيرونه** *taezirūnah*. **لرل** *taezir karul*, verb trans. To punish, to correct, to reprimand.
- ▲ **تعطيل** *taeṭil*, s.m. (2nd) (inf. II of **عطل**) Abandoning, neglecting. 2. Vacation. Pl. **تعطيلونه** *taeṭilūnah*. **لرل** *taeṭil karul*, verb trans. To neglect, to abandon.
- ▲ **تعظيم** *taezim*, s.m. (2nd) (inf. II of **عظم**) Reverence, respect, honour, treating with ceremony and respect, honoring, gentility, politeness, Pl. **تعظيمونه** *taezimūnah*. **لرل** *taezim karul*, verb trans. To honor, to reverence, to show respect. **ويل** *taezim mayal*, verb trans. To present one's respects.
- ▲ **تعلي** *taelluk*, s.m. (2nd) (inf. v of **علق**) Relationship, connection, concern, dependence, appertaining, possession, property. 2. Commerce, correspondence. 3. A lordship, a manor. Pl. **تعليقونه** *taellukūnah*. **لرل** *taelluk karul*, verb trans. To make connection or dependence, to hold commerce or correspondence. **لرل** *taelluk laral*, verb trans. To appertain, to depend, to belong.

- ▲ **تعلقه** *taelluka'h*, s.f. (3rd) Connection, relationship. 2. Possession of land, fee, manor, lordship. Pl. **عي** *ey*.
- ▲ **تعلم** *taellum*, s.m. (2nd) (inf. v of **علم**) Learning, knowledge, being taught. 2. Study. Pl. **تعلمونه** *taellumūnah*.
- ▲ **تعليم** *taelim*, s.m. (2nd) (inf. II of **علم**) Teaching, instruction, tuition. Pl. **تعليمونه** *taelimūnah*. **لرل** *taelim karul*, verb trans. To teach, to instruct.
- ▲ **تعمير** *taemir*, s.m. (2nd) (inf. II of **عمر**) Building, structure, repairing. Making a place habitable and populous. Pl. **تعميرونه** *taemirūnah*. **لرل** *taemir karul*, verb trans. To build, to repair, to construct.
- ▲ **تعويذ** *taewiz*, s.m. (2nd) (inf. II of **عوذ**) Having recourse to the Deity, asking protection. 2. A charm, an amulet. Pl. **تعويذونه** *taewizūnah*.
- تغ** *tagh*, s.m. (2nd) A helmet. Pl. **تغونه** *taghūnah*. See **خول**
- تغ** *tugh*, s.m. (2nd) A flag, an ensign, a standard, a banner. 2. A mark, a welt, a scar, etc. Pl. **تغونه** *tughūnah*. See **تغمة** and **توغ**
- P **تغار** *taghār*, s.m. (2nd) A tub, a bucket, a trough, a pail, a platter. Pl. **تغارونه** *taghārūnah*. See **هناك**
- P **تغارث** *taghārah*, s.m. (2nd) The dropsy. Pl. **تغارثونه** *taghārahūnah*.
- P **تغاري** *taghāraey*, s.m. (1st) A large flat earthen dish. 2. A small tub or bucket, a small pail or platter. Pl. **ي** *i*.
- تغاري** *taghāraey*, adj. A glutton, a gormandizer; (Fem.) **تغاري** *taghāra'i*.
- ▲ **تغافل** *taghāful*, s.m. (2nd) (inf. VI of **غفلت**) Negligence, neglect, indifference, inattention, inadvertency. Pl. **تغافلونه** *taghāfulūnah*. **لرل** *taghāful karul*, verb trans. To neglect, to manifest negligence.
- P **تغافلي** *taghāfuli*, s.f. (3rd). See **تغافل** Pl. **ي** *a'i*.
- ▲ **تغلب** *taghallub*, s.m. (2nd) Cheating, imposition, forgery, falsification, embezzlement. Pl. **تغلبونه** *taghallubūnah*. **لرل** *taghallub*

- karvul*, verb trans. To embezzle, to cheat, to falsify accounts, to impose on.
- ▲ *taghma'h*, s.f. (3rd) A mark, a welt, a scar, a blemish. Pl. *ey*. See *موده* and *نوخ* or *نوخ*.
- ▲ *taghīr*, s.m. (2nd) (inf. II of *غير*) Alternation, change. Pl. *taghīrūnah*. 2. adj. Changed, altered, discharged, dismissed; (Fem.) *taghīra'h*. *taghīr karvul*, verb trans. To remove, to dismiss, to change, to alter. *taghīr-o-tabdīl*, Change for better for worse.
- P *tuf*, s.m. (9th) Spittle, the sound of spitting. Sing. and Pl. See *تو*.
- ▲ *tafārut*, s.m. (2nd) (inf. VI of *فوت*) Distance, difference, distinction, disparity. Pl. *tafārutūnah*.
- ▲ *tafahūṣ*, s.m. (2nd) Investigation, inquiry, search, disquisition. Pl. *tafahūṣūnah*. See *تپوس*.
- ▲ *tafriḳa'h*, s.f. (3rd) (inf. II of *فرق*) Separation, dispersion, distinction. Pl. *ey*.
- ▲ *tafriḳ*, s.m. (2nd) (inf. II of *فرق*). See preceding. Pl. *tafriḳūnah*.
- ▲ *tafsīr*, s.m. (2nd) (inf. II of *فسر*) Explanation, commentary, paraphrase, an interpretation. Pl. *tafsīrūnah*. *tafsīr karvul*, verb trans. To interpret, to explain.
- ▲ *tafṣīl*, s.m. (2nd) (inf. II of *فصل*) Explanation, analysis, separation, division, detail. Pl. *tafṣīlūnah*. *tafṣīl karvul*, verb trans. To explain, to detail, to separate. *tafṣīl nār*, adv. Distinctly, in detail.
- ▲ *tafẓīl*, s.m. (2nd) (inf. II of *فضل*) Excellence, pre-eminence. Pl. *tafẓīlūnah*.
- ▲ *tafwiẓ*, s.m. (2nd) (inf. II of *فوض*) Resigning, committing to another, cession, confiding. Pl. *tafwiẓūnah*. *tafwiẓ karvul*, verb trans. To commit, to confide, to resign.
- ▲ *taḳāzā*, s.f. (6th) (inf. VI of *تقي*) Dun-

- ning, exacting, exigence, urgency, importunity. Pl. *taḳāzāwī*. *taḳāzā karvul*, verb trans. To dun, to exact.
- taḳāzā laral*, verb trans. To be in distress or necessity (*lit.* to hold or possess distress).
- ▲ *taḳdīr*, s.m. (2nd) (inf. II of *تدر*) Fate, destiny, divine decree, lot, predestination. Pl. *taḳdīrūnah*.
- ▲ *taḳrīr*, s.m. (2nd) (inf. II of *قر*) Relation, detail, recital, narration, confirmation, exposition, confession. Pl. *taḳrīrūnah*. *taḳrīr karvul*, verb trans. To relate, to recite, to avow.
- ▲ *taḳsīm*, s.m. (2nd) (inf. II of *قسم*) Dividing, division, distributing, distribution. Pl. *taḳsīmūnah*. *taḳsīm karvul*, verb trans. To divide, to distribute, to share, to part, to portion, to assort.
- ▲ *taḳṣīr*, s.m. (2nd) (inf. II of *قصر* or *قصير*) Fault, crime, offence, error. Pl. *taḳṣīrūnah*. *taḳṣīr karvul*, verb trans. To commit a crime, fault, or offence. *taḳṣīr-dār*, adj. Blamable, faulty, criminal, guilty, culpable; (Fem.) *taḳṣīr-dāra'h*.
- ▲ *taḳlīd*, s.m. (2nd) (inf. II of *قلد*) Imitation, forgery, counterfeiting. Pl. *taḳlīdūnah*. *taḳlīd karvul*, verb trans. To imitate, to counterfeit, to mimic, to ape.
- ▲ P *taḳlīdī*, adj. Imitated, forged, false, counterfeit.
- ▲ *taḳwā*, s.f. (6th) Piety, the fear of God, abstinence. Pl. *taḳwāwī*. *taḳwāwī*, *āhl-i-taḳwā*, Pious, God-fearing.
- ▲ *tuḳka'h*, s.f. (3rd) A blunt-headed arrow, an arrow with a round head. Pl. *ey*. See *توقه* (P *تکا* or *تکه*).
- P *tak* (part. of *تکیدن*) Running about.
- ▲ *tak-o-pū*, Searching or examining, bustle. *tak-o-pū karvul*, verb trans. To search or examine carefully.
- ▲ *tak*, adv. Altogether, quite, entirely, wholly,

totally, utterly, thoroughly, out and out, outright. This word is only applicable with respect to colour; thus, تکت تور *tak tor*, Entirely or wholly black. تکت سپین *tak spin*, Quite or altogether white, etc.

▲ تکبیر *takbīr*, s.m. (2nd) (inf. II of کبر) Repeating the Musalmān belief, and saying by way of exclamation on particular occasions, "God is great." Pl. تکبیرونه *takbīrūnah*.

▲ تکرار *takrār*, s.m. (2nd) (inf. II of کر) Altercation, contention, dispute, wrangle, cavil, repetition, tautology. Pl. تکرارونه *takrārūnah*. تکرار کول *takrār kavul*, verb trans. To debate, to dispute, to argue, to wrangle, to cavil, to repeat.

▲ P تکراری *takrārī*, adj. Importuning, seizing, fond of argument, wrangling. 2. A wrangler, a carper, a caviller; (Fem.) ا'ی.

▲ تکریم *takrīm*, s.m. (2nd) (inf. II of کرم) Honour, reverence, respect. Pl. تکریمونه *takrīmūnah*. تعظیم و تکریم *ta'azīm-o-takrīm*, Treating with reverence and respect.

تکره *takarrah*, s.f. (3rd) A flat smooth stone or pebble found in rivers, from the size of a walnut upwards. Pl. تکره *ey*. See تکره and تیکه

تکره *takrrah*, adj. Strong, active, healthy. تکره کیدل *takrrah kedal*, verb intrans. To become or grow strong, active, healthy. تکره کول *takrrah kavul*, verb trans. To make or render strong, active, or healthy.

تکل *takal*, s.m. (2nd) Endeavour, attempt, effort, essay, application, study. Pl. تکلونه *takalūnah*. تکل کول *takal kavul*, verb trans. To endeavour, to attempt, to essay, to make effort, to study.

تکت لستی *tak-lāstāy*, adj. Active, quick, nimble, alert, agile, smart, spirited; (Fem.) تکت لست *tak-lāsti*. Pl. (Masc. and Fem.) ی.

▲ تکلیف *taklif*, s.m. (2nd) (inf. II of کلف) Ceremony. 2. Trouble, difficulty, distress, inconvenience, ailment, affliction, annoyance. Pl. تکلیفونه *taklifūnah*. تکلیف کول *taklif kavul*, verb trans. To take the trouble.

تکلیف ور کول *taklif war kavul*, verb trans. To annoy, to molest, incommode, trouble.

▲ تکیه *takia'h*, s.f. (3rd) A pillow, a bolster. Pl. تکیه *ey*. تکیه کول *takia'h kavul*, verb trans. To support, to encourage, تکیه ور کول *takia'h war kavul*, verb trans. To receive respectfully. تکیه کلام *takia'h kalām*, s.m. A cant word, an expletive. تکیه وهل *takia'h wahal*, verb trans. To lean on, to bolster, to support.

P تگ *tag*, s.m. (9th) Running, gait, pace, walk, motion. Sing. and Pl. تگ کول *tag kavul*, verb trans. To run.

P تگاپو *tagā-pū*, s.m. (9th) Bustle, search, toil, labour. Sing. and Pl. تگاپو کول *tagā-pū kavul*, verb trans. To bustle, to search, to toil, to labour. تگ و دو *tag-o-dam*, s.m. (9th) Bustle, etc. Sing. and Pl. See تگ

تگای *tagaey*, adj. (W.) Thirsty; (Fem.) تگای *tagi*. Pl. (Masc. and Fem.) ی. See تری

تل *tal*, adv. Always, ever, perpetually, eternally, every day, etc., invariably, without exception. تل تل *tal tatalah*, تل ته *tal tah talah*, تل تا *tal tā talah*, or تل تر *tal tar talah*, تل د *tal da talah*, Always, at all times, ever, for ever and a day, for ever and ever, time without end, till doomsday, to the end of time, for evermore.

▲ تل *tall*, s.m. (2nd) A hill, a hillock, a mound, a heap. Pl. تلونه *tallūnah*.

S تل *tal*, s.m. (2nd) Bottom, the bottom of anything, the base, the foot, the sole. Pl. تلونه *talūnah*.

▲ تلاش *talāsh*, s.m. (2nd) Search, pursuit, quest, investigation. Pl. تلاشونه *talāshūnah*. تلاش کول *talāsh kavul*, verb trans. To search, to seek for, to pursue.

P تالو *talāo*, s.m. (2nd) (corrup. of تالاب) A pond, a reservoir of water. Pl. تالوونه *talāo-ūnah*. See تکره and ناوړ

▲ تالوت *talāwat*, s.m. (2nd) Meditating, reading (particularly the Kur'an, as a devotional act). Pl. تالوتونه *talāwatūnah*.

- تلب *talab*, s.m. (2nd) Wages, salary, hire. Pl. تلبونه *talabūnah*. (corrup. of طلب).
- تلتك *taltak*, s.m. (2nd) A coverlet, a counterpane. Pl. تلتكونه *taltakūnah*.
- تلتخ *talkh*, adj. Bitter, acrid, rancid; (Fem.) تلتخة *talkha'h*. See تربخ.
- تلتخان *talkhān*, s.m. (6th) Parched wheat reduced to meal and made into paste, which is generally taken on a journey. Sing. and Pl.
- تلف *talaf*, s.m. (2nd) Ruin, destruction, loss. 2. Prodigality, consumption, expense. Pl. تلفونه *talafūnah*. تلف كول *talaf kawul*, verb trans. To ruin, to waste, to consume, to destroy. تلف كيدل *talaf kedal*, verb intrans. To be unfortunate, to meet with a loss, to be destroyed, wasted.
- تلفظ *talaffuz*, s.m. (2nd) (inf. v of لفظ) Utterance, expression, pronunciation. Pl. تلفظونه *talaffuzūnah*. تلفظ كول *talaffuz kawul*, verb trans. To utter, to pronounce.
- تلكه *talaka'h*, s.f. (3rd) A kind of snare or trap made from the horns or ribs of a cow, also of wood and iron, for catching birds, rats, etc., a gin. Pl. عي *ey*. (تلك).
- تلا *t'al*, verb intrans. To go, to depart, to set out, to quit, to retire, to leave a place, etc. This infinitive is irregular and imperfect. Pres. ذهي *dzī*; past لار *lār*; fut. به شي *bah dzī*, or به و شي *bah lār shī*, or لار به شي *lār bah shī*, or لار شه *lār shah*, or لار شه *lār shah*; act. part. تلونكي *t'lunkacy* or تلوني *t'lunacy*; past part. تللي *t'lalacy* or تلي *talacy*; verb. n. تله *t'lah* or تله *t'lanah*.
- تله *t'lah*, s.m. (6th) (verb. n.) Departure, exit, exodus, removal. 2. Going, departing, setting out. Sing. and Pl.
- تلال *talal*, verb trans. To weigh, to measure, to value, to rate, to estimate, to balance, to take into account. Pres. تلي *tālī*; past تاله *nu-tālah*; fut. به تلي *nu bah tālī*; imp. تله *talah* or تله *nu-talah*; act. part. تلونكي *t'lunkacy* or تلوني *t'lunacy*; past part. تللي *t'lalacy* or تلي *talacy*; verb. n. تله *t'lah* or تله *t'lanah*.

- talunkacy* or تلوني *talunacy*; past part. تللي *tallacy*; verb. n. تله *talana'h*. See تول.
- تلوار *talwār*, s.m. (2nd) Speed, swiftness, rapidity, fleetness, quickness, velocity, haste, precipitation. Pl. تلوارونه *talwārūnah*. تلوار كول *talwār kawul*, verb trans. To haste, to hurry, to hasten, to make haste, to precipitate, to urge, to accelerate, to expedite, to quicken pace. تلوار به *pah talwār* or تلوار سره *pah talwār sarah*, adv. Swiftly, speedily, full speed, slapdash, apace, head-long, post-haste. تلوار تلوار *talwār grandacy*, adj. Hasty, rash, inconsiderate, precipitate, reckless, desperate; (Fem.) تلوار گرند *talwār-grandī*. Pl. (Masc. and Fem.) ي *ī*.
- تلواري *talwārī*, adj. Fast, speedy, swift, rapid, quick, nimble, agile, expeditious, prompt.
- تلوسه *talwasa'h*, s.f. (3rd) Commotion, astonishment, trouble, distraction, superstition, melancholy. Pl. عي *ey*. تلوسه لال *talwasa'h laral*, verb trans. To become distracted (*lit.* to have distraction), troubled, astonished, etc. تلوسه كول *talwasa'h kawul*, verb trans. To astonish, to trouble, to distract, to fill with commotion. (تلواسه).
- تلوال *tal-wal*, s.m. (6th) Quickness, swiftness, speed, dispatch, promptitude, haste, precipitation; hastiness, irascibility, rashness. 2. Perturbation, restlessness. Sing. and Pl. تلوال *tal-wal kawul*, verb trans. To act with promptitude, quickness, speed, rashness, precipitation, etc.
- تلوي *talawul*, verb trans. To fry. Pres. تلوي *talawī*; past تلاوه *nu-talāwuh* or تلاوو *nu-talāwo*; fut. به تلوي *nu bah talawī*; imp. تلوه *nu-talawah*; act. part. تلونكي *talanwūnacy* or تلووني *talawūnacy*; past part. تلولي *talawulacy*; verb. n. تلونه *talawuna'h*.
- تلوالي *tal-walacy*, s.m. (1st) A small active person, one who acts with rashness or precipitation, a person of a quick or irascible temper. Pl. ي *ī*. تلوالي *tal-wala'ī*, s.f. (6th) A quick irascible female. Sing. and Pl.
- تلي *talacy*, s.m. (1st) The sole of a shoe, the

- bottom of anything, the hollow of the hand, as much as may be contained in the hollow of the hand, the bottom of the sea. Pl. *ي*. *تله* *tala'h*, s.f. (3rd) A scale, a balance. Pl. *ي*. *ey*. See *تلل*.
- تله* *tala'h*, s.f. (3rd) The sole of the foot. Pl. *ي*. *ey*. (س *تلا*).
- تلي* *tila'i*, s.f. (6th) The shaft of an arrow, the stalks of corn after separating the heads. Sing. and Pl.
- تم* *tam*, adv. A word added by way of emphasis to the adjective *تور* *tor*, 'black or dark,' to express total or complete darkness. (س *تتم*: The third of the qualities incident to humanity, the *tama gun*, or property of darkness, from whence proceed folly, ignorance, mental darkness, and the like. 2. Gloom, darkness).
- تورتم* *tor tam*, adj. Total or complete darkness. See *تورگمي* or *تورگمي*.
- تم* *tam*, s.m. (2nd) Continuance, permanence, settledness, rest. Pl. *تومنه* *tamūnah*. 2. As adj. Staying, stopping, tarrying, holding, abiding, keeping. Fem. Sing. *تمه* *tama'h*; Pl. *تمي* *tamey*. *تم كيدل* *tam kedal*, verb intrans. To keep one's footing, to stand fast, to take root, to remain, to tarry, to stay. *تم كول* *tam karul*, verb trans. To aid, to support, to prop; to make or cause to stay.
- تماشا* *tamāshā*, s.f. (6th) Pl. *تماشاوي* *tamāshāwī*, or *تماشه* *tamāsha'h*, s.f. (3rd) An entertainment, show, a spectacle. 2. Sight, amusement, show. Pl. *ي*. *ey*. *تماشه كول* *tamāsha'h karul*, verb trans. To behold, to look at for amusement, to see, to take a walk. *تماشه بين* *tamāsha'h bīn*, A spectator, a traveller, a pilgrim; (Fem.) *تماشه بينه* *tamāsha'h-bīna'h*.
- تماکو* *tamākū* or *تмбаکو* *tambākū*, s.m. (6th) Tobacco. Sing. and Pl.
- تمام* *tamām*, adj. (تم) Entire, perfect, complete; (Fem.) *تمامه* *tamāma'h*.
- تمامي* *tamāmī*, s.f. (3rd) Completion, end, accomplishment, perfection. Pl. *ي*. *a'i*. *تمام* *tamām*, s.m. (2nd) Pl. *توبونه* *tob-*

- ūnah*, or *تمام* *tāmām-tī'ā*, s.f. (6th) (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *تياوي* *tī'āwī*, or *تمام* *tāmām wālaey*, s.m. (1st) Completeness, completion, accomplishment, the state of being complete, perfect state. Pl. *والي* *wālī*. *تماميدل* *tamāmedal*, verb intrans. To be finished, to be ended, to be perfected, to be completed, to become concluded. Pres. *تمامي* *tamāmejzī* (W.) or *تمامي* *tamāmcgī* (E.); past *تمام شه* *tamām shah*, or *تمام و شه* *tamām wu-shah*; fut. *تمام به شي* *tamām bah shī*, or *تمام به شي* *tamām bah wu-shī*; imp. *تمام شه* *tamām shah*, or *تمام و شه* *tamām wu-shah*; act. part. *تماميدوني* *tamāmedūnkaey*, or *تماميدوني* *tamāmedūnaey*; past part. *تمام شوي* *tamām shawaey*; verb. n. *تماميدنه* *tamāmedana'h*.
- تمامول* *tamāmarul*, verb trans. To perfect, to complete, to finish, to end, to conclude. Pres. *تمامي* *tamāmanī*; past *تمام کر* *tamām karr* or *تمام و کر* *tamām wu-karr* or *تمام و کر* *tamām wu-kah*; fut. *تمام به کري* *tamām bah krrī* or *تمام به کري* *tamām bah wu-krrī* or *تمام به کري* *tamām bah wu-kī*; imp. *تمام کره* *tamām krrah* or *تمام و کره* *tamām wu-krrah*; act. part. *تمامي* *tamāmarwūnkaey* or *تمامي* *tamāmarwūnaey*; past part. *تمام کري* *tamām karraey*; verb. n. *تمامونه* *tamāmarwuna'h*.
- تماچه* *tamāncha'h*, s.f. (3rd) A pistol. Pl. *ي*. *ey*. (corrup. of *طماچه*).
- تмбаگي* *tambagā'i*, s.f. (6th) The leaf of a door or a window. Sing. and Pl. See also *تنبه*.
- تمبل* *tambal*, s.m. (2nd) A tambourine, a small drum. Pl. *تمبلونه* *tambalūnah*. *تمبل باز* *tambal bāz*, s.m. (5th) A kettle-drum player. Pl. *تمبل بازان* *tambal-bāzān*; Fem. (3rd) *تمبل بازه* *tambal bāza'h*. Pl. *ي*. *ey*. See *تمبل* (corrup. of *تنبل* and *دومکي*, *دومکي*).
- تمبوزک* *tambūzak*, s.m. (2nd) (W.), or s.m. (5th) The muzzle of anything, the mouth and nose of an animal. 2. A fastening for the mouth. 3. The bridge of the nose. Pl. *تمبوزکان* *tambūzakūnah* and *تمبوزکونه*

- zakān*; also تنبوزك *tanbūzak*. Pl. تنبوزكان *tanbūzakān*, etc.
- تمبوزي *tambūzaey*, s.m. (1st) The bridge of the nose. Pl. ي. *ey*.
- تمبه *tamba'h*, s.f. (3rd) The leaf of a door or window. Pl. ي. *ey*. See تمبكي
- تمبه *tamba'h*, s.f. (3rd) The prop of a door, etc. 2. A party, a group, knot, or small body of people. Pl. ي. *ey*. تمبكي *tambey tambey*, In parties, in bodies, in knots, party by party, etc. See تمن تمن
- تمبزه *tambzah*, s.f. (3rd) The bridge of the nose, the muzzle. 2. A muzzle for an animal. Pl. ي. *ey*. See تنبزه
- تمبزي *tambzey*, s.m. (1st) The bridge of the nose, the muzzle. Pl. ي. *ey*. See preceding word, and also تمبوزك and تنبزي
- تمتراق *tamtarāk*, s.m. (2nd) (corrup. of طمطراق) Grandeur, magnificence, pomp. Pl. تمتراقونه *tamtarākūnah*.
- أ مثل *tamšīl*, s.m. (2nd) (inf. II of مثل) Comparison, similitude, allegory, parable, example, counterpart, fac-simile. Pl. تمثيلونه *tamšīlūnah*. تمثيل *tamšīl wayal*, verb trans. To allegorise, to speak by parable.
- أ تمر هندي *tamr-i-hindī*, s.m. (9th) The tamarind. Sing. and Pl.
- أ تمسك *tamassuk*, s.m. (2nd) (inf. v of مسك) A note of hand, a bond, obligation, receipt. Pl. تمسكونه *tamassukūnah*.
- أ تملك *tamalluk*, s.m. (2nd) (inf. v of ملك) Cajoling, flattery, caressing, dalliance, adulation. Pl. تملكونه *tamallukūnah*. تملك *tamalluk kawul*, verb trans. To cajole, flatter, caress.
- پ تمن *tuman*, s.m. (2nd) Brotherhood, connexion. 2. Bevy, crowd, troop, squadron, company, party, etc. Pl. تمنونه *tumanūnah*. تمن تمن *tuman tuman*, In parties, in bodies, in knots, party by party, troop by troop, etc. See تمبه
- أ تمنّا *tamannā*, s.f. (6th) (inf. v of مني) Request, wish, prayer, supplication, inclination, petition. Pl. تمنّاوي *tamannāwī*. تمنّا لال *tamannā lal*, verb trans. To be inclined, to have a request or supplication. تمنّا كول

- tamannā kawul*, verb trans. To request, to pray, to wish, to supplicate, to petition.
- سyr تموز *tamoz*, s.m. (2nd) The name of a month. A Syrian month—July. 2. Heat, warmth. Pl. تموزونه *tamozūnah*.
- أ تماه *tama'h*, s.f. (3rd) (corrup. of طمع) Avidity, greediness, ambition, avarice, covetousness. Pl. ي. *ey*. تماه لال *tama'h lal*, verb trans. To be greedy, to have greediness, to be ambitious, covetous. تماه كول *tama'h kawul*, verb trans. To covet, to desire, to hanker after, to lust after, etc.
- أ تمهيد *tamhīd*, s.m. (2nd) (inf. II of مهّد) Arrangement, settlement, introduction, disposition. Pl. تمهيدونه *tamhīdūnah*.
- أ تميز *tamīz*, s.m. (2nd) (for تميز, inf. II of ميز) Discernment, judgment, discretion, distinction, sense. Pl. تميزونه *tamīzūnah*. تميز لال *tamīz lal*, verb trans. To have discretion, judgment, etc. تميز كول *tamīz kawul*, verb trans. To distinguish, to discern.
- پ تن *tan*, s.m. (2nd) The body, the person. Pl. تنونه *tanūnah*. تن پرور *tan parwar*, Careful of the body, self-indulgent; (Fem.) تن پروره *tan-parwara'h*. تن پروري *tan-parwari*, s.f. (3rd) Self-indulgence. Pl. ا.ي. *a'ī*. تن درست *tan durust*, adj. Healthy, vigorous; (Fem.) تن درسته *tan-durusta'h*. تن درستي *tan durustī*, s.f. (3rd) Health, vigour. Pl. ا.ي. *a'ī*. تن ور كول *tan war kawul*, verb trans. To pay attention.
- أ تنا *tanā*, s.f. (6th) Self-preservation, self-defence. Pl. تن په تناوي *tan pah tanāwī*.
- أ تنا *tanā*, s.f. (6th) Thunder. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. تناوي *tanāwī*. See تالنده
- أ تناو *tanāw*, s.m. (2nd) The cord or strap of a spinning-wheel, a line for hanging clothes on, a line for measuring land. Pl. تناوونه *tanāwūnah*. See بياسته
- أ تنبال *tanbal*, s.m. (2nd) A small kettle drum. Pl. تنبالونه *tanbalūnah*. See تمبل
- أ تنبه *tanba'h*, s.f. (3rd) A party, a knot, a group, a small body of people. 2. The prop of a

- door. 3. The panel or leaf of a door or window. Pl. *ey*. *tanbey-tanbey*, In knots, in groups, in small parties. See *تمبه*
tanbeza'h, s.f. (3rd) The bridge of the nose, the muzzle. Pl. *ey*. See *تمبیزه*
tanbezaey, s.m. (1st) Pl. *ey*; or *تنبوزک* *tanbūzak*, s.m. (2nd) The bridge of the nose. Pl. *تمبیزی* *tanbūzakūnah*. See *تمبیزی*
tanbīh, s.m. (2nd) (inf. II of *نہ*) Admonition, advice, animadversion, correction, punishment. Pl. *تنبیہ ور کول* *tanbīhūr nah*. *tanbīh war karul*, verb trans., or *تنبیہ کول* *tanbīh karul*, verb trans. To admonish, to punish, to correct.
tantanā, s.f. (6th) Noise, vociferation, clamour. 2. Fame, rumour, pomp. 3. News, report. 4. Sound, resounding, echo. (corrup. of *طنطنه*). (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *tantanārvī*.
tund, adj. Active, quick, sharp, fast, swift, hot, spirited, furious, severe, acrid, pungent; (Fem.) *tunda'h*. *tund-kho'e*, adj. Irascible, of a fiery disposition, furious, passionate, fretful; (Fem.) *tund-kho'ea'h*. *tund kho'i*, s.f. (3rd) Irascibility, passion, furiousness, peevishness. Pl. *a'i*. *tund zabān*, adj. Eloquent, speaking rapidly, long-tongued. *tund mizāj*, adj. Hot-headed, passionate. *tund kedāl*, verb intrans. To be angry, to be displeased. *tund karul*, verb trans. To quicken, to make angry.
tandar, s.m. (2nd) Thunder, a thunderbolt, Pl. *tandarūnah*. Also *tandara'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
tindak, s.m. (2nd) A jump, a leap, a bound, a spring, a vault. Pl. *tindakūnah*. See *تیندک*
tandor, s.f. (1st) A father's brother's wife. Pl. *tandori*. See *تندیاره*
tandūr, s.m. (2nd) An oven. Pl. *tandūrūnah*. See *تنور*
tandūra'h, s.f. (3rd) A cascade, a waterfall. Pl. *ey*.

- tanda'h*, s.f. (3rd) Thirst, thirstiness. Pl. *ey*.
tindoracy, s.m. (1st) The bone or bridge of the nose, the cartilage of the nose. Pl. *ey*. See *تمبیزی* and *تندوری*
tandwaey, s.m. (1st) Gristle, cartilage; the cartilage of the nose. Pl. *ey*. See also *کرچونی*
tundi, s.f. (3rd) Activity, acrimony, impetuosity, fierceness, sharpness. Pl. *a'i*.
tandacy, s.m. (1st) A suckling of an animal, a babe, a young tree, a shoot, a sprout. 2. The forehead. Pl. *ey*. s.f. (6th) Sing. and Pl. *a'i*.
tund-yāra'h, s.f. (3rd) A father's brother's wife, a paternal aunt. Pl. *ey*. See *تندور*
tan-ddal, verb trans. To make, to form, to fashion, to prepare, to adapt, to arrange, to rectify, to put in order, to repair, to mend, to restore, etc. Pres. *tan-ddī*; past *tan-ddāh*; fut. *tan-bah tan-ddī*; imp. *tan-tan-ddah*; act. part. *tan-ddūkaey*, or *tan-ddūnaey*; past part. *tan-ddālaey*; verb. n. *tan-ddanā'h*.
tanzaracy, s.m. (1st) A grey partridge. Pl. *ey*. See *تنگذری*
tanista'h, s.f. (3rd) The web of a loom, a spider's web. Pl. *ey*. See also *تانسته*
tankaey, s.m. (1st) A babe, a suckling of any animal, a young ox unfit for the plough, a young horse too young for the saddle, a colt. 2. adj. Unripe, tender, immature, green. Pl. *ey*. See *تندی*
tung, s.m. (5th) A vessel with a long narrow neck. Pl. *tungān*.
tang, adj. Straight, narrow, tight, confined. 2. Scarce, wanting, scanty, barren. 3. Distressed, pressed by want, dejected, sad; (Fem.) *tanga'h*. *tang chashm*, adj. Miserly, niggardly. *tang chashm mālaey*, s.m. (1st) Niggardliness, parsimony, miserliness, stinginess, avarice. Pl. *ey*. *tang chashmī*,

s.f. (3rd) Same as preceding. Pl. *تي a'i*.
 تنګ حال *tang hāl*, adj. Poor, distressed, straitened in circumstances. تنګ حالي *tang hālī*, s.f. (3rd) Poverty, distress, narrow circumstances. Pl. *تي a'i*. تنګ حوصله *tang haūsilah*, adj. Unable to keep anything secret, a blab. تنګ دست *tang dast*, adj. Poor, distressed; miserly, parsimonious, stingy, avaricious. تنګ دستي *tang dastī*, s.f. (3rd) Poverty, distress, want. 2. Parsimony, avarice, niggardliness. Pl. *تي a'i*. تنګ دل *tang dil*, adj. Narrow-hearted, miserly, niggard, illiberal. تنګ دلي *tang dīlī*, s.f. (3rd) Narrow-minded, or narrow-heartedness, stinginess, parsimony. Pl. *تي a'i*. په تنګ راغلل *pah tang rāghlal*, verb intrans. To be distressed, incommoded, distracted, dejected, or exhausted. تنګ کول *tang kawul*, verb trans. To straiten, to narrow, to tighten, to confine, to contract. See تنګول. تنګ کيدل *tang kedāl*, verb intrans. To be tightened, straitened, contracted, distressed, etc. See تنګيدل. تنګ نيول *tang nīwul*, verb trans. To importune, to dun, to beset, to reduce to extremity, to straiten, to distress, to press for payment (as a creditor). تنګ توب *tang tob*, s.m. (2nd) Pl. *توبونه tob-ūnah*; تنګ والي *tang nālaey*, s.m. (1st) Pl. *والي wālī*; or تنګ تيا *tang tīā*, s.f. (6th) Narrowness, closeness, tightness, distress, poverty, want. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *تيāwī*. تنګسه *tangsā'h*, s.f. (3rd) Distress, helplessness, poverty, distress, scarcity, famine. 2. Narrowness, tightness. Pl. *تي ey*. See تنګسيا and کاخت. تنګسيا *tangsī'ā*, s.f. (6th) Distress, helplessness, poverty, scarcity, famine. 2. Narrowness, tightness. See preceding. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *تنګسياوي tangsī'āwī*. تنګول *tangawul*, verb trans. To tighten, to confine, to narrow, to contract. Pres. تنګوي *tanganī*; past تنګ کر *tang karr* or *که kah*, or تنګ و کر *tang wu-karr* or *که wu-kah*; fut.

تنګ به کرې *tang bah krrī* or *به کی bah kī*, or تنګ به و کرې *tang bah wu-kī* or *به و کرې bah wu-krrī*; imp. تنګوه *tangawah*, or تنګ *tang* کرې *krrah* or *که kah*, or تنګ و کرې *tang wu-krrah* or *که wu-kah*; act. part. تنګونکي *tangawūnkaey*, or تنګوونکي *tangawūnaey*; past part. تنګ کړې *tang karracy*; verb. n. تنګونه *tangawuna'h*. See تنګ کول.
 تنګيدل *tangedal*, verb intrans. To be tightened, distressed, contracted, confined, incommoded, etc. Pres. تنګيږي *tangejzī* (W.), or تنګيکي *tangegī* (E.); past تنګ شه *tang shah*, or تنګ و شه *tang wu-shah*; fut. تنګ به شي *tang bah shī* or *به و شي bah wu-shī*; imp. تنګ شه *tang shah*, or تنګ و شه *tang wu-shah*; act. part. تنګيدونکي *tangedūnkaey*, or تنګيدونکي *tangedūnaey*; past part. تنګ *tang*, or تنګ شوي *tang shanacy*; verb. n. تنګيدنه *tangedana'h*. See تنګ کيدل.
 P تنګه *tanga'h*, s.f. (3rd) The trunk, stem, stalk, or stock of a tree. 2. The body or centre width of a garment. 3. The name of a coin, about one-third of a rupee. Pl. *تي ey*. تنګي *tangacy*, s.m. (1st) A pass, a gorge, a road between two mountains. Pl. *تي ey*. See کوتل.
 P تنګي *tangī*, s.f. (3rd) Tightness, narrowness, straitness. 2. Poverty, distress, want. 3. Parsimony, stinginess, avarice. Pl. *تي a'i*. See تنګ توب etc.
 P تنور *tanūr*, s.m. (4th) An oven, a stove, a furnace. Pl. تناره *tanāra'h* or *تنار tanāra*. (W.) s.m. (2nd) Pl. *تنارونه tanarūnah*. See تندور.
 P تنها *tanhā*, adj. Alone, singular, solitary, unique, single. 2. adv. Only, merely. See بيل and يواځي.
 P تنهاي *tanhā-ī*, s.f. (3rd) Loneliness, solitude, privacy. Pl. *تي a'i*. تنراکه *tarrnā-ka'h*, s.f. (3rd) A blister, a pustule, a bubble. Pl. *تي ey*. کيدل *tarrnā-ka'h kedāl*, verb intrans. To blister, to rise in pustules or blisters. تنراکه کول *tarrnā-ka'h kawul*, verb trans. To blister, to raise blisters by hurt, burn, or any violent action upon the skin. تنراکار *tarrnakār*, s.m. (9th) Borax. Sing. and Pl.

- تَر** *tarrn*, s.m. (5th) The roar of a lion, tiger, etc. Pl. *تنهار* *tarrna-hār*. *تنهار کول* *tarrna-hār kawul*, or *تنهار لرل* *tarrna-hār laral*, verb trans. To roar (as a lion, etc.). See **غرنب**
- تَرْنِي** *tarrna'i*, s.f. (6th) A string or tape with which garments are fastened. Sing. and Pl.
- تُو** *tū*, s.m. (9th) Spit. Sing. and Pl. *تُو کول* *tū kawul*, verb trans. To spit. *تُو* *tū* is also used to express contempt.
- تُو تُو** *to to*, The sound of calling a dog. (تُو تُو).
- تَوَارِيخ** *tanāriḥ*, s.m. (2nd) (Pl. of **تَارِيخ**) History, histories, dates, annals. Pl. *تَوَارِيخُونَه* *tanāriḥūnah*.
- تَوَاضِع** *tanāzuae*, s.m. (2nd) (inf. VI of **وَاضَع**) Humility, attention, civility, pretended kindness, empty compliments. Pl. *تَوَاضِعُونَه* *tanāzuaeūnah*.
- تَوَان** *tuwān*, s.m. (2nd) Power, strength, vigour, force, stamina, nerve, brute force. Pl. *تَوَانُونَه* *tuwānūnah*. *تَوَانُونَدَل* *tuwānēdāl*, verb intrans. To be able, powerful, equal to, to be vigorous, robust, hardy, muscular, etc. Pres. **تَوَانِي** *tuwānejzi* (W.) or **تَوَانِي** *tuwānegi* (E.); past *تَوَانِيْدَه* *wu-tuwānedah*, or *تَوَانِيْدَه* *wu-tuwānedah*; fut. *تَوَانِي* *wu bah tuwānejzi*, or *تَوَانِي* *wu bah tuwānegi*; imp. *تَوَانِي* *wu-tu-nānejzah*, or *تَوَانِي* *wu-tuwānegah*; act. part. *تَوَانِيْدُونَكِي* *tuwānedūnkaey*, or *تَوَانِيْدُونَكِي* *tuwānedūnaey*; past part. *تَوَانِيْدَلِي* *tuwānedālaey*; verb. n. *تَوَانِيْدَنَه* *tuwānedana'h*, or *تَوَانِيْدَه* *tuwānedah*.
- تَوَانُول** *tuwānawul*, verb trans. To strengthen, to make strong, to invigorate, to confirm, to establish, to animate, to encourage. Pres. *تَوَانُولِي* *tuwānawī*; past *تَوَانُولَه* *wu-tuwānawuh*; fut. *تَوَانُولِي* *wu bah tuwānawī*; imp. *تَوَانُول* *wu-tuwānawah*; act. part. *تَوَانُولُونَكِي* *tuwānawūnkaey*, or *تَوَانُولُونَكِي* *tuwānawūnaey*; past part. *تَوَانُولِي* *tuwānawulaey*; verb. n. *تَوَانُولَنَه* *tuwānawuna'h*.
- تَوَانُ لَرَل** *tuwān laral*, verb trans. To have or possess power, strength, force, vigour, etc.
- تَوَانَا** *tuwānā*, adj. Powerful, strong, able, vigorous, sturdy, energetic.

- تَوَانِي** *tuwān'i*, s.f. (3rd) Power, ability, strength, force, nerve, stamina. Pl. *تَوَانِي* *a'i*.
- تَوَب** *tob*, A particle affixed to nouns and adjectives, together with **تَا** *ti* and **وَالِي** *walī* etc., to denote state or quality, in the same manner as English *ness*.
- تَوَبْرَه** *tobra'h*, or *tūbra'h*, s.f. (3rd) A nose-bag for horses' grain, a beggar's wallet, a saddle bag. Pl. *تَوَبْرِي* *tobrey* or *tūbrey* (تَوَبْرَا *HI*).
- تَوَبْرِي** *tobraey*, s.m. (1st) The head of an arrow or dart. Pl. *تَوَبِي* *i*.
- تَوَبَه** *toba'h*, s.f. (3rd) Penitence, conversion, contrition, repentance, remorse. Pl. *تَوَبِي* *ey*.
- تَوَبَه تَوَبَه** *toba'h toba'h*, interj. Tush! fy! foh! for shame! **تَوَبَا** *tobagār*, adj. Penitent, contrite, repentant, restrained by a vow; (Fem.) **تَوَبَا** *tobagāra'h*. **تَوَبَه کول** *toba'h kawul*, verb trans. To repent, to regret, to rue, to repine, to deplore. **تَوَبَه کَل** *toba'h k'al* (E.) or **کَبَل** *k'shal* (W.) To repent, to deplore. See preceding.
- تَوَب** *top*, s.m. (2nd) A cannon, a gun. Pl. *تَوَبُونَه* *topūnah*. **تَوَبِي** *top-chī*, s.m. (5th) A cannonier, an artilleryman. Pl. **تَوَبِيَان** *top-chiān*. **تَوَب خَلَاوَل** *top khalāṣanul*, **وِشْتَل** *wīshṭal*, **يِلَه** *yelah*, or **اِلَه کول** *aelah kawul*, verb trans. To cannonade, to bombard, to fire upon, to discharge a cannon.
- تَوَان** *tū-pān*, s.m. (2nd) (corrup. of **طوفان** *A*) A hurricane, a storm of wind and rain, an inundation. Pl. *تَوَانُونَه* *tū-pān-ūnah*.
- تَوَبَك** *topak* or *tūpak*, s.m. (5th) A musket. Pl. **تَوَبَا** *topakān* or *tūpakān*. See **تَوَبَك**
- تَوَبَنَجَه** *topang-cha'h*, s.f. (3rd) A pistol. Pl. *تَوَبَنِي* *ey*. See **تَوَنَجَه** and **تَوَنَكِي**
- تَوَت** *tūt*, s.m. (5th) A mulberry. Pl. **تَوَتَان** *tūtān*. **تَوَت اِبْرَاهِيم خَانِي** *ibrāhīm khānī tūt*, A kind of mulberry, half white and half purple. **تَوَت دَانَه** *bey dāna'h tūt*, The seedless mulberry. **تَوَت تَوَت** *tor tūt*, The purple mulberry. **تَوَت دَانَه دَار تَوَت** *dāna'h dār tūt*, The seedy mulberry. **تَوَت سِيْمَا تَوَت** *simī-ā tūt*, The vermicelli mulberry. **تَوَت شَه** *shah tūt*, The royal mulberry. **تَوَت كَشْمِي** *kishmishī*, or **مِرَوَارِي**

توت *marnārī tūt*, The raisin, or pearl mulberry.

HI توتا *totā*, s.m. (5th) A parrot. Pl. توتايان *totā-yān*. See توتي

توتکي *totakacy*, or توتکاري *totakaracy*, s.m. (1st) A swallow. Pl. توتي *tōtā'i*; (W.) توتکي *totaka'i*, s.f. (6th) Sing. and Pl.

توتکي *tūtankacy*, s.m. (1st) A shaving, a chip, a clip, a filing, a fragment. Pl. توتي *tūtā'i*. See also تراشه and دره

توتي *tūtī*, s.f. (5th) A parrot. Pl. توتيان *tūtīān*. See توتا

PS توتيا *totī-yā*, s.f. (6th) Tutty, protoxyd of zinc. (E.) Sing. and Pl.); (W.) Pl. توتياوي *totī'āwī*. توتيا *nīl totī-yā*, s.f. (6th) Blue vitriol, sulphate of copper. سبز توتيا *sabz totī-yā*, s.f. (6th) Green vitriol, or sulphate of iron.

A توجه *tawajjuh*, s.m. (2nd) (inf. v of وجه) Countenancing, regarding, turning towards, undertaking a journey, attending to, attention, regard, tendency. 2. Kindness, favour, obligation. Pl. توجهونه *tawajjuh-ūnah*. توجه *tawajjuh kanul*, verb trans. To countenance, to regard, to attend to, to show kindness to, to turn towards.

A توجيه *taujiḥ*, s.m. (2nd) (inf. II of وجه) Calling one's attention, explaining, accounting for. 2. Adjustment of accounts, assessment, a description roll, a statement. Pl. توجيهونه *taujiḥ-ūnah*. توجيه کول *taujiḥ kanul*, verb trans. To explain, to account for, to adjust, to assess.

A توحيد *tauḥīd*, s.m. (2nd) (inf. II of وحد) Unity; believing in the unity of the Deity. Pl. توحيدونه *tauḥīd-ūnah*.

توخي *to-khī*, s.m. (1st) The name of an Afghān tribe. Sing. توخي *to-khacy*, a male of the tribe. سخي *to-kha'i*, s.f. (6th) A female, or females, of the tribe. Sing. and Pl.

تود *tod*, adj. Hot, warm, sultry, close; (Fem.) توده *toda'h*.

تودوالي *tod-wālaey*, s.m. (1st) Heat, warmth, fervour, glow, temperature. Pl. تودي *tōdī*. توديدل *todedal*, verb intrans. To grow warm or heated, to become close or sultry. Pres.

توديزي *todejzī* (W.) or توديگي *todegī* (E.); past تود شه *tod shah*, or تود و شه *tod nu-shah*; fut. تود به شي *tod bah shī* or تود به شي *bah nu-shī*; imp. تود شه *tod shah* or تود و شه *nu-shah*; act. part. توديدونکي *todedūnkaey*, or توديدونکي *todedūnaey*; past part. تود *tod*, or تود شوي *tod shawacy*; verb. n. توديدنه *todedana'h*, or توديده *todedah*.

تودوخه *tawdūkha'h*, or تودوکها *todūkha'h*, s.f. (3rd) Heat, warmth, fervour, glow, temperature, closeness, sultriness. Pl. توي *ey*. See under تود تودوکي *todūkary*, adj. (dimin. of تود) Somewhat warm, hot, heated, close, sultry, etc.; (Fem.) تودي *todūki*; Pl. (Masc. and Fem.) توي

تودول *todanul*, verb trans. To make hot, to heat, to warm. Pres. تودي *todanī*; past تود کر *tod karr* or تود کاه *kah*, or تود و کر *nu-karr* or تود به کي *tod bah kī* or تود به کي *bah krrī*, or تود به کي *bah nu-krrī*; imp. تود کره *tod krrah* or تود کاه *kah*, or تود و کره *nu-kah*; act. part. تودوونکي *todanūnkaey*, or تودوونکي *todanūnaey*; past part. تود *tod* تودونه *todaruna'h*.

تور *tor*, s.m. (2nd) A net, a snare. 2. False accusation, aspersion, slander, imputation. Pl. تورونه *torūnah*, or (W.) (5th) توران *torān*.

تور *tor*, adj. Black, sable, swarthy, sombre, dark, murky, (Fem.) توره *tora'h*. تور تک *tak tor*, Coal black, entirely or wholly black, dark, etc.

تور بخت *tor bakht*, adj. Unfortunate, unlucky; (Fem.) تور بخته *tor bakhta'h*. تور بختي *tor bakhtey*, s.m. (1st) An unlucky or unfortunate person; (Fem.) تور بختي *tor bakhti*. Pl.

(M. and F.) توي *ey*. تور بخت والي *tor bakht wālaey*, s.m. (1st) Pl. توي *nālī*; or تور بختي *tor bakhtī*, s.f. (3rd) Ill-luck, bad fortune, adversity, disaster, calamity. Pl. توي *a'i*. See بد

بختي *tam*, s.m. (2nd) Total or complete darkness. تور تب *tap tor*, adj. Completely or totally black. تور ديو *tor dīn*, s.m.

(5th) A demon, a black demon. تور شان *tor shān*, adj. Blackish, darkish, dusky. تور مخ *tor mahh*, adj. Black-faced, disgraced. تور مخي

tor makhaey, s.m. (1st) A baboon, a criminal, a culprit. Pl. *ي. ي*; (Fem.) Sing. and Pl. *ي. ي*.
a'i.
tor makh-toray, s.m. (1st) A culprit, a disgraced person, a criminal; (Fem.) *تور* *makh-tori*. Pl. (Masc. and Fem.) *ي. ي*.
tor nekhtah, s.m. (6th) The hair on the pubes. Sing. and Pl. See *زنبه*.
tor nālaey, s.m. (1st) Blackness, darkness, dinginess, swarthy, inkiness, etc. Pl. *ي. ي*.
tor pūrey kawul, verb trans. To slander, to calumniate, to accuse falsely.
toredal, verb intrans. To blacken, to grow black, dark, murky, dingy, etc. Pres. *torejzī* (W.), or *toregī* (E.); past *tor shah* or *tor shah*; fut. *tor bah shī* or *tor bah shī*; imp. *tor shah* or *tor shah*; act. part. *toredūnkaey* or *toredūnaey*; past part. *tor* or *tor*.
tor shawaey; verb. n. *toredana'h*.
toranul, verb trans. To blacken, to darken, to sully reputation, to make infamous, to cloud, to soil. Pres. *toranī*; past *tor karr* or *tor kah*, or *tor karr* or *tor kah*; fut. *tor bah krrī* or *tor bah krrī*; imp. *tor krrah* or *tor kah*, or *tor krrah* or *tor kah*; act. part. *torawūnkaey* or *torawūnaey*; past part. *tor krracy*; verb. n. *torawuna'h*.
tor tap or *tor tap*, s.m. (2nd) A black spot or mole. Pl. *tapūnah* or *tapūnah*. See *تپ*.
tor tapaey or *tor tapaey*, adj. Spotted, marked, scarred.
tor ghwaizacy (W.), or *tor ghwaizacy* (E.), s.m. (1st) A person who will not take advice, a dolt, a ninny, a fool, a blockhead, etc. Pl. *ي. ي*; Fem. (3rd) *tor ghwaizacy* or *tor ghwaizacy*. Pl. *ي. ي*.
tor kaey, s.m. (1st) Lamp-black, soot, smut; smut or blight in corn. Pl. *ي. ي*.

tor-gamaey, s.m. (1st) Darkness, murkiness. Pl. *ي. ي*.
tora'h *tā-āra'h*, s.f. (3rd) Total or complete darkness, etc. Pl. *ي. ي*.
 See *تور تم*.
tor, s.m. (2nd) Fright, affright, terror, horror, panic, fear, stampede. Pl. *torūnah*.
 See *توره* and *توره*.
tor khwarrah, verb trans. To take fright, to be seized with panic, to be affected with stampede.
tor-edal, verb intrans. To be seized with panic, to be seized with terror, etc. Pres. *tor-ejzī* (W.) or *tor-ejzī* (E.); past *tor-toredah* or *tor-toredah*; fut. *tor bah torejzī* or *tor bah torejzī*; imp. *tor-toredah* or *tor-toredah*; act. part. *toredūnkaey* or *toredūnaey*; past part. *toredana'h*. See *تورهيدل*.
toranul, verb trans. To frighten, to terrify, to strike with panic (particularly horses, and the like). Pres. *toranī*; past *tor-toranul* or *tor-toranul*; fut. *tor bah toranī*; imp. *tor-toranul* or *tor-toranul*; act. part. *torawūnkaey* or *torawūnaey*; past part. *toranulacy*; verb. n. *torawuna'h*. See *تورهول*.
tor-gharraey, s.m. (1st) The arm from the elbow to the shoulder. Pl. *ي. ي*. See *گودي ليجي*.
tor-lamacy, s.m. (1st) The name of an animal that feeds on dead bodies. Pl. *ي. ي*.
tora'h, s.f. A copper coin, in value about two pice, or one penny. Pl. *ي. ي*.
turah, s.f. A sword, a scimeter. Pl. *ي. ي*.
turzan or *tur-yālaey*, adj. A swordsman, warlike, a gallant soldier.
tora'h-ānā, s.f. (6th) The name of a blackbird with a club-tail. Also called *دانگ*. Sing. and Pl. *ي. ي*.
tora'h ghārra'h, s.f. (3rd) The hooping cough. Pl. *ي. ي*. See *تورخلي*.
toracy, s.m. (1st) The spleen. 2. The pupil of the eye. Pl. *ي. ي*.

توري *to-raey*, adj. Simple, plain, unmixed, pure ; (Fem.) تور *to-ri*. Pl. (Masc. and Fem.) ي *i*.
تور اوبه *to-ri ao-ba'h*, Plain, pure, or unadulterated water.

توري *torai*, s.f. (6th) The name of a vegetable. Sing. and Pl. (توري).

▲ توريت *torit* or *tauret* (▲ تورا, תורה), s.m. (2nd) The Pentateuch, the Old Testament. Pl. توريتونه *toritūnah*.

تورل *tojzal* (W.) verb trans. To shave, to plane, to smooth, to furbish, to scour, to polish. See توگل

▲ توس *tosan*, s.m. (2nd) A horse, a high blooded or noble steed, a war-horse. Pl. توسونه *tosanūnah*.

توسند *to-sand*, adj. Dry, droughty, requiring much water (as land) ; (Fem.) توسنده *to-sanda'h*.

▲ توسدان *tosh-dān*, s.m. (2nd) A pouch, a cartouch-box. Pl. توسدانونه *tosh-dān-ūnah*. See كمر كيسه

▲ توسهك *toshak*, s.m. (2nd) A mattress, a coarse carpet for sitting on. Pl. توسهكونه *toshakūnah*.

▲ توشه *toshah*, s.f. (3rd) Provision for a journey, necessities, viaticum. Pl. ي *ey*. See توبهه and خوري

▲ توشه خانه *toshah khānah*, s.f. (3rd) A wardrobe, a place where furniture is kept. Pl. ي *ey*. See فراش خانه

توبهه *toshah* (W.) or *tokha'h* (E.), s.f. (3rd) Necessaries, provisions for a journey. Pl. ي *ey*. See توشه

توغ *togh*, s.m. (2nd) A flag, a standard. Pl. توغونه *toghūnah*. See جنده and بيرغ

توغم *togham*, s.m. (2nd) A saddle cloth, a namad. Pl. توغمونه *toghamūnah*. Also written توغل *toghal* and توغلونه *toghalūnah*.

▲ توفيق *tofik* or *taufik*, s.m. (2nd) (inf. II of وفق) Completion of one's wishes, the divine grace, the favour of God, prosperity. Pl. توفيقونه *taufikūnah*.

▲ توقع *tanakkuæ*, s.m. (2nd) (inf. v of توقع) Expectation, hope, desire, wish, trust, reliance. 2. Request. توقع لرل *tanakkuæ lalal*,

verb trans., or توك كول *tanakkuæ kanul*, verb trans. To expect, to hope, to place trust or reliance on.

▲ توكف *tawaḥḥuf*, s.m. (2nd) (inf. v of وقف) Delay, pause, hesitation, cessation, tediousness, patience. توكف كول *tawaḥḥuf kanul*, verb trans. To pause, to hesitate, to wait, to dally, to delay.

توكه *toka'h*, s.f. (3rd) A blunt arrow with which boys learn to shoot. Pl. ي *ey*. See also تقه

توك *tuk*, s.m. (2nd) Spit. Pl. توكونه *tūkūnah*.

توك كول *tuk kanul*, verb trans. To spit ; also توكول *tūkawl* or توكل *tūkal*, which see.

توكل *tūkal*, verb trans. To spit. Pres. توكي *tūkī* ; past توكل *tu-tūkal* ; fut. توكي *tu bah tūkī* ; imp. توكه *tu-tūkah* ; act. part. توكونكي *tūkunkacy* or توكوني *tūkūnacy* ; past part. توكالكي *tūkalacy* ; verb. n. توكنه *tūkana'h*. See also تو

▲ توكل *tawakkul*, s.m. (2nd) (inf. v of وکل) Reliance, trust in God, faith, resignation to God's will. Pl. توكلونه *tawakkulūnah*. توكل *tawakkul kanul* or لرل *lalar*, verb trans. To have faith or reliance, to put trust in God.

توكي *tūkacy*, s.m. (1st) Spit. Pl. ي *i*. See توك and توكي

توگل *to-gal* (E.) or توژل *tojzal* (W.) verb trans. To shave, to plane, to smooth, to polish, to scour, to furbish. Pres. توگي *togī* or توپي *tojzī* ; past توگه *tu-togah* or توگي *tu-togah* ; fut. توگه *tu-tojzā* or توپه *tu-tojzā* ; imp. توگه *tu-togah* or توپه *tu-tojzā* ; act. part. توگونكي *togūnkacy* or توپونكي *tojzūnkacy*, or توگونني *togūnacy* or توپونني *tojzūnacy* ; past part. توگالكي *togalacy* or توپالكي *tojzalacy* ; verb. n. توگنه *togana'h* or توپنه *tojzana'h*.

توگه *to-ga'h*, s.f. (3rd) Method, way, manner, wise, course. Pl. ي *ey*. توگه *pah tsah to-ga'h*, adv. How? in what manner? after what fashion?

توگي *to-gacy*, s.m. (1st) Manner, way, method, course, fashion, practice. Pl. ي *i*.

tol, s.m. (2nd) Weight, weighing, ponderousness, heaviness, etc. Pl. *tolūnah*.
tol laral, verb intrans. To weigh, to have weight, to sink by its own weight. *tol*
tol kavul, verb trans. To weigh, to ascertain the weight of a thing; also *tolol*
tol arul, verb trans. To weigh, to examine by weight, to ascertain the weight of. Pres.
tolari; past *tolaw* *nu-tolāwuh* or *nu-tolāno*; fut. *tolari* *nu bah*
tolari; imp. *tolaw* *nu-tolawah*; act. part.
tolawūnkaey or *tolawūnaey*; past part.
tolawūlāey; verb. n. *tolawuna'h*. See تلل
tūl, s.m. (9th) A field of corn, etc., almost ready for reaping or gathering. Sing. and Pl.
twal, adj. Equal in weight, equal, even, co-equal, on a par with, six of one and half-a-dozen of the other; (Fem.) *twala'h*. *tol kidel*
twal kedal, verb intrans. To be equal, to match, to cope with, to amount to. *tol kol*
twal kavul, verb trans. To make or render equal, to balance, to adjust.
tūlānd, s.m. (2nd) The gait of a partridge, slipping along over any smooth surface, gliding or sliding along. Pl. *tūlānd-ūnah*.
pah tūlānd t'lal, verb intrans. To slip, to glide, to slide along (as on ice), etc. See تل
tolā-ī, s.f. (5th) A mattress, a quilted bed. Pl. *tolā-yāni*. See نهالی
tawallud, s.m. (9th) (inf. v of ولد) Birth, nativity; adj. Born, generated. Sing. and Pl.
tola'h, s.f. (3rd) A denomination of weight about 12½ mashas. Pl. *ey*. (تولا س)
to-mān, s.m. (2nd) A myriad, ten thousand. 2. A sum equal to 20 rupees, or about £2 English. Pl. *tomān-ūnah*.
tom-na'h, s.f. (3rd) Rennet, leaven, ferment. The root, origin, principle, essence, seed, foundation, etc. Pl. *ey*. Also *twamnah*. Pl. *ey*. See مایه and سیلی
to-ma'h, s.f. (3rd) Same as preceding. Pl. *ey*.
ton-biyā, s.m. (9th) Thread made from

carded cotton; cleaning or picking cotton or flax previous to giving it to the weaver. Sing. and Pl. *ton-biyā kavul*, verb trans. To card wool, cotton, or flax. (تومنا and تومیا HI)
tawang, s.m. (2nd) A kind of basket with a cover for keeping clothes in, a kind of portmanteau. Pl. *tawang-ūnah*.
tūng or *tuwang*, s.m. (5th) A treasury, a store, a magazine. Pl. *tūngān* or *tuwangān*.
tūng, s.f. (1st) A young girl. Pl. *tūngi*. See لور
tawangar, adj. Rich, wealthy, powerful. Pl. *tawangarān*; s.f. (3rd) *tawangara'h*. Pl. *tawangarey*.
tawan-garī, s.f. (3rd) Wealth, riches. Pl. *a'ī*.
tawan-gaey, s.m. (1st) A small basket or portmanteau. Pl. *ī*. See تونگ
torra'ī, s.f. (6th) A kind of box for keeping clothes in, which opens with a sliding cover like a paint box, a kind of casket. Sing. and Pl.
to-harr, s.m. (2nd) The prickly pear tree, or cactus. Pl. *toharrūnah*.
to'e, past part. Spilt, scattered, dispersed, shed, overflowed, etc.; (Fem.) *to'e-a'h*.
to-yedal, verb intrans. To spill, to shed, to scatter, to disperse, to overflow, to sweat, to percolate, to roll, to well, etc. Pres. *to-yejzī* (W.) or *to-yegī* (E.); past *to'e* *shah* or *nu-shah*; fut. *to'e* *bah shī* or *bah nu-shī*; imp. *to'e* *shah* or *nu-shah*; act. part. *to-yedūnkaey* or *to-yedūnaey*; past part. *to'e* or *shoy* *to'e shawaey*; verb. n. *to-yedana'h*.
to-yedana'h, s.f. (3rd) Spilling, shedding, scattering, dispersing, overflowing, percolating, welling. Pl. *ey*. *to-yavul*, verb trans. To spill, to shed, to scatter, to let fall, to disperse, to strew, to sprinkle, to diffuse, to dispel. Pres. *to-yavī*; past

کړ *to'e karr* or *kah*, or *کړ* *to'e nu-karr* or *که* *nu-kah*; fut. *کړي* *to'e bah krrī* or *کړي* *bah nu-krrī*, or *که* *to'e bah kah* or *که* *bah nu-kah*; imp. *کړه* *to'e krrah* or *که* *kah*, or *کړه* *to'e nu-krrah* or *که* *nu-kah*; act. part. *کړونکي* *to-yawunkaey* or *کړونکي* *to-yawunaey*; past part. *کړي* *toey krraey*; verb. n. *کړونه* *to-yawana'h*.

کړونه *to-yawana'h*, s.f. (2nd) (verb. n.) Causing or making to diffuse, sprinkle, scatter, shed, etc. Pl. *کړي* *ey*.

که *tah*, The singular form of the 2nd personal pronoun, 'thou.' Inflected *تا* *tā*. Pl. *تاسو* *tāso* or *تاس* *tāsu*, and *تاسي* *tāsey* or *تاس* *tāsi*. *که* *tah chartah zah chartah*, "Where thou, and where I?" meaning that there is no similarity between us. See *ت*, and Grammar, page 32.

که *tah*, s.f. (1st) A fold, a plait, a layer, a stratum. 2. The bottom, under, beneath. Pl. *تاهي* *tahi*; and *تاهه* *taha'h*, s.f. (3rd). Pl. *تاهي* *tahey*. See *تا*.

که *tah*; (Fem.) *تله* *t'la'h*, (part. pres., and imp. tense of *تلل* *t'lal*, To go) Walking, going along; or *که* *tah tah*.

که *tah-o-bālā*, adj. Topsy-turvy, upside down. *که* *tah-o-bālā kawul*, verb trans. To subvert, to overthrow, to turn upside down.

که *thāperra'h*, s.f. (3rd) A slap, a box, a clout, a buffet. Pl. *کپري* *ey*. See *خاپيره*.

که *tahajjud*, s.m. (2nd) (inf. v of *هجد*) A form of prayer said during the night. 2. Wakefulness. 3. Sleeping sound. Pl. *که* *tahajjudunah*.

که *tahajji*, part. (inf. v of *هجو*) Spelling, naming the letters of a word. *که* *tahajji kawul*, verb trans. To spell. *حروف تهجي* *huruf-i-tahajji*, The letters of the alphabet. See *هڅکي* and *پيزي* *هڅکي*.

که *khāna'h*, s.f. (3rd) A room under ground used in the hot season, a cellar, a vault. Pl. *کپري* *ey*.

که *tahdid*, s.m. (2nd) (inf. II of *هد*) Terri-

fying, threatening, menace, threat. Pl. *که* *tahdidunah*.

که *tah-luka'h*, s.f. (3rd) (inf. v of *تهلک*) Ruin, perdition. 2. Consternation, alarm. 3. Pang, agony. Pl. *کپري* *ey*.

که *tahlil*, s.m. (9th) (inf. II of *هل*) Praising God). Sing. and Pl. *که* *tahlil wayal*, verb trans. To praise God.

که *thumat*, s.m. (2nd) Suspicion of guilt, calumny, slander, false accusation, aspersion, imputation. Pl. *که* *thumatunah* (vulgarly *تومت* *tomat*). *که* *thumat tarrah* or *که* *wayal*, verb trans. To slander, to accuse, to belie, to asperse, to traduce, to calumniate, to slander.

که *thumati*, adj. Suspicious. 2. Ignominious, calumniated. (Masc. and Fem.)

که *tahnāl*, s.m. (2nd) The mounting at the end of the scabbard of a sword. Pl. *که* *tahnālunah*. See *پانک* and *مونا*.

که *tahana'h*, s.f. (3rd) Low or marshy ground. Pl. *کپري* *ey*.

که *tihī*, adj. Empty, void, vain. *که* *pahlū tihī kawul*, verb trans. To abstain, to avoid, to refrain, to shun. *که* *tihī dimāgh*, adj. Ignorant, vain, foolish; (Fem.) *که* *dimāgha'h*.

که *tahī-ya'h*, s.f. (3rd) (inf. II of *هيا* or *هي*) Preparation, provision, putting in order. *که* *tahī-ya'h kawul*, verb trans. To prepare, to make preparation, to put in order.

که *tacy*, s.m. (1st) A teat, a dug, the nipple of a woman's breast. Pl. *که* *da tī w'ror*, A foster-brother. *که* *da tī khor*, A foster-sister.

که *tai-yār*, adj. Ready, prepared, finished, complete; (Fem.) *که* *tai-yāra'h*. *که* *tai-yāredal*, verb intrans. To prepare, to become ready, to mature, to make one's-self ready. Pres. *که* *tai-yārejzi* (W.), or *که* *tai-yāregi* (E.); past *که* *tai-yār shah* or *که* *wu-shah*; fut. *که* *tai-yār bah shī* or *که* *bah nu-shī*; imp. *که* *tai-yār shah* or *که* *wu-shah*; act.

- part. تیاریدونی *tai-yāredūnkacy* or تیاریدونی *tai-yāredūnacy*; past part. تیار *tai-yār* or تیار *tai-yār* *sharacy*; verb. n. تیاریدنه *tai-yār-edana'h*; s.f. (3rd) Preparation, maturity, becoming ready or prepared. Pl. *ey*.
- تیارول *tai-yārawul*, verb trans. To prepare, to make ready, to get up, to arrange, to put in order, to provide, to equip, to fit up. Pres. تیاروی *tai-yārawi*; past part. تیار کر *tai-yār karr* or کر *wu-karr*; fut. تیار به کر *tai-yār bah krrī* or به کر *bah wu-krrī*; imp. تیار کره *tai-yār krrah* or کره *kah*, or تیار کره *tai-yār krrah* or کره *wu-kah*; act. part. تیاروونکی *tai-yārawūnkacy* or تیاروونکی *tai-yārawūnacy*; past part. تیار کر *tai-yār karracy*; verb. n. تیارونه *tai-yārawuna'h*.
- تیارونه *tai-yārawuna'h*, s.f. (3rd) Making preparation, getting ready, arranging. Pl. *ey*.
- تیاره *t'yāra'h*, s.f. (3rd) Darkness, obscurity, dusk, gloom, gloominess, want or absence of light. Pl. *ey*. تیاره *tora'h t'yāra'h*, Total darkness, the palpable obscure, dark as Erebus. See تور تم.
- تیاری *tai-yārī*, s.f. (3rd) Readiness, preparation, provision, arrangement, disposal, training, maturation. Pl. *a'ī*.
- تیبون *tey-būn* or *tai-būn*, s.m. (2nd) Purifying with clean dust, before prayer, when no water is procurable. Pl. تیبونونه *tey-būnūnah*.
- تیبون *tey-būn* or *tai-būn nahal*, verb trans. To purify one's-self before prayer. See تیمم.
- تبخل *te-tsāl*, verb trans. To pierce, to perforate, to transfix, to spear, to gore, to stab. 2. To stuff, to cram, to ram in. 3. To eat voraciously. Pres. تبخلی *te-tsāi*; past تبخه *wu te-tsah*; fut. تبخه *wu bah te-tsāi*; imp. تبخه *wu-te-tsah*; act. part. تبخونکی *te-tsūnkacy* or تبخونی *te-tsūnacy*; past part. تبخلی *te-tsalaey*; verb. n. تبخنه *te-tsana'h*.
- تبخنه *te-tsana'h*, s.f. (3rd) Perforating, transfixing, spearing, stabbing. Pl. *ey*. See مندل and خبخل.
- تیر *ter*, adj. Passed, gone by, done, accomplished, spent (as time), over, lapsed, that

- has been; (Fem.) تیره *tera'h*. تیر و بیر *ter-o-ber*, More or less. تیر تر تیره *ter tar terah*, adj. Excessive, much, extravagant, outrageous, prodigious, tremendous.
- تیر هر *ter-her*, adj. Gone and passed, forgotten, out of date; (Fem.) تیره *tera'h-hera'h*.
- تیری *teracy*, s.m. (1st) Excess, superiority, majority, maximum, acme, transcendence. 2. Passing, going on, passing away, proceeding, advancing, going forward; progress, course, progression. 3. Excelling, surpassing, beating. Pl. *ī*. تیری کول *teraey kavul*, verb trans. To surpass, to exceed, to excel, to beat.
- تیریدل *teredal*, verb intrans. To pass, to pass away, to pass by, to precede, to proceed, to go on, to advance, to ascend, to surpass, to die. Pres. تیریدی *terejzī* (W.) or تیریگی *teregī* (E.); past تیر شه *ter shah* or تیر و شه *ter wu-shah*; fut. تیر به ش *ter bah shī* or به ش *bah wu-shī*; imp. تیر شه *ter shah* or به ش *wu-shah*; act. part. تیریدونکی *teredūnkacy* or تیریدونی *teredūnacy*; past part. تیر *ter* or تیر شوی *ter shawacy*; verb. n. تیریدنه *teredana'h*.
- تیرول *terawul*, verb trans. To pass over, to cross, to cause to advance, to cause to proceed, etc. Pres. تیروی *terawī*; past تیر کر *ter karr* or کر *wu-karr*; fut. تیر به کر *ter bah krrī* or به کر *bah wu-krrī*; imp. تیر کره *ter krrah* or کره *wu-krrah*; act. part. تیروونکی *terawūnkacy* or تیروونی *terawūnacy*; past part. تیر کر *ter karracy*; verb. n. تیرونه *terawuna'h*.
- تیر *tir*, s.m. (2nd) An arrow. Pl. تیرونه *tir-ūnah*. See غشی.
- تیر انداز *tir-andāz*, s.m. (5th) An archer, a Bowman. Pl. تیر اندازان *tir-andāzān*. See غشی لاستی.
- تیر اندازی *tir-andāzī*, s.f. (3rd) Archery. Pl. *a'ī*.
- تیر رس *tir ras*, A bow-shot, the range of an arrow; or تیر پرتاب *tir-par-tāb*, s.m. (2nd). Pl. تیر پرتابونه *par-tābūnah*.
- تیر کش *tir kash* or تیر *tir-kakh* (E.), or *kash* (W.), s.m. (2nd) A loop-hole for arrows. Pl. تیر کهنه *tir-kakhūnah*, or *kashūnah*.
- تیر *tir*, s.m. (2nd) A beam, a ridge pole, a mast, the ridge pole of a plough. Pl. تیرونه

- tīrūnah*; or (5th) تیران *tīrān*. *da* د پوزی تیر *da pozey tīr*, The bridge of the nose. *da* د شا تیر *da shā tīr* or *da* د ملا تیر *da m'lā tīr*, The back or waist-bone, the spine.
- تیر ساری *ter saraey*, s.m. (1st) A freckle, a mole on the face. 2. A head-stall for a horse. Pl. *ī* ی.
- تیر سو *ter-sū*, adj. Three hundred.
- تیرک *tīrak*, s.m. (2nd) The iron axle on which the stones of a mill turn or revolve. Pl. *tīrakūnah*.
- تیره *te-ra'h*, adj. Sharp, keen, acute, fiery, sharpened. *tera'h-wālaey*, s.m. (1st) Sharpness, keenness, acuteness. Pl. *ī* ی.
- تیره کیدل *tera'h kedāl*, verb intrans. To become sharp or keen, to become sharpened.
- تیره کول *tera'h kawul*, verb trans. To sharpen, to give an edge to, to make keen, to whet.
- تیره *terah*, adj. Ready for the male (as a cow, donkey, etc.) See سیمه
- P تیره *tīrah*, adj. Dark, obscure, turbid, sad.
- تیره بخت *tīrah bakht*, adj. Unfortunate, unlucky. *tīrah bakhtī*, s.f. (3rd) Misfortune, mishap, reverse. Pl. *a'ī* ی.
- تیره کیدل *tīra'h kedāl*, verb intrans. To turn black, turbid, or obscure. *tīra'h kawul*, verb trans. To make black, turbid, obscure.
- تیره والی *tīra'h wālaey*, s.m. (1st) Darkness, obscurity, turbidness. 2. Sadness. Pl. *wālī* والی.
- تیره تیرا *teraey*, adj. Nine, or تیر تر اته *ter tar a-tah*. See نه
- تیریدل and تیرو *See under تیر*
- تیر یستل *ter-yastal*, verb trans. to evade, to elude, to dodge, to quibble, to equivocate, to prevaricate, to put off.
- P تیز *tez*, adj. Sharp, acute, hot, fiery, caustic, acrid, violent, swift, etc.; (Fem.) تیزه *teza'h*.
- تیز آب *tez āb*, s.m. (2nd) Nitric acid or aqua fortis. Pl. آبونه *ābunah*.
- تیز فهم *tez fahm*, adj. Acute, intelligent, apt, quick of apprehension; (Fem.) تیز فهمه *tez fahama'h*.
- تیز فهمی *tez fahmī*, s.f. (3rd) Acumen, intelligence, acuteness, aptness. Pl. *a'ī* ی.
- تیزی *tezi*, s.m. (1st) Sharpness, keenness, acrimony, pungency, swiftness, impetuosity. Pl. *a'ī* ی.

- تیز *tiz*, s.m. (2nd) a fart. Pl. تیزونه *tizūnah*.
- تیز آچول *tiz āchanul*, verb trans. To break wind.
- تیزارتی *tiz-ārataey*, adj. A farther, a coward, a poltroon; (Fem.) تیزارت *tiz-ārati*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī* ی; or تیزاونر *tiz-āwarrrn*, s.m. (6th) Same as preceding. Pl. تیزاونر *tiz-āwarrrn*.
- تیزاونره *tiz-āwarrrna'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey* ی.
- تیزال *tezal*, verb trans. To run or gallop (as a horse), to urge. Pres. تیزی *tezi*; past. تیزه *teza*; fut. *wu bah tezi*; imp. *wu-tezah*; act. part. تیزونکی *tezūnkaey*, or تیزونای *tezūnaey*; past. part. تیزالای *tezalaey*; verb. n. تیزنه *tezana'h*.
- تیزاندی *tezanda'i*, s.f. (6th) A piece of rope with a running noose, a halter, a hangman's rope. Sing. and Pl.
- تیزه *tijza'h* (W.), s.f. (3rd) A flat round stone, a flat stone on which condiments are ground. Pl. *ey* ی. See تیکه
- P تیشه *tesha'h*, s.f. (3rd) An adze, a kind of axe used by carpenters. Pl. *ey* ی. See ترهنز
- تیشه *teshta'h* (W.) or *tekhta'h* (E.), s.f. (3rd) Overthrow, defeat, flight, decampment, retreat. Pl. *ey* ی.
- تیشه تیتیدل *teshtedal* or *tekhtedal*, verb intrans. To flee, to decamp, to bolt, to run away, to elope. *teshtarul* or *tekhtarul*, verb trans. To put to flight, to cause to run away, to run away or elope with. See تیتیدل etc.
- P تیغ *tegh*, s.m. (2nd) A sword or scimitar. 2. A young plant, a sprout, a shoot. Pl. تیغونه *tegh-ūnah*.
- تیغ واهل *tegh wahal*, verb trans. To smite with a sword. 2. To sprout out, to shoot (as a plant).
- تیغنه *teghna'h*, s.f. (3rd) A sword. 2. An iron plate for baking cakes of bread on. Pl. *ey* ی. See تبخی
- تیک *t'yak*, adj. Distended, developed, inflated, expanded, stretched, drawn tight, etc.; (Fem.) تیکه *t'yaka'h*.
- تیکه *t'yakedal*, verb intrans. To expand, to swell, to become distended or stretched.
- تیکول *t'yakanul*, verb trans. To distend, to expand, to stretch, to draw tight, to develope, to inflate, to magnify. *t'yak wālaey*, s.m. (1st)

Expansion, distension, spread, extension, enlargement, dispansion, etc. Pl. والی *wāli*.
تیکه *teka'h*, s.f. (3rd) The sheath or scabbard of a sword, etc. Pl. ے *ey*.

تیکے *tekaey*, s.m. (1st) A scabbard, a sheath. Pl. ے *ey*.

تیکہ *tiga'h* (E.), s.f. (3rd) A round flat stone, a flat stone on which condiments are ground. Pl. ے *ey*. See تیرہ

HI تیل *tel*, s.m. (6th) Oil. Sing. and Pl. تیلی *telaey*, s.m. (1st) An oilman. Pl. ے *ey*.
تیلی *tela'i*, s.f. (6th) The wife of an oilman. Sing. and Pl.

P تیمار *tīmār*, s.m. (2nd) Care, attention. 2. Regimen of the sick. 3. Infirmary, sickness, indisposition. Pl. تیمارونه *tīmārūnah*.
تیمار *tīmār karul*, verb trans. To take care of, to tend, to foster, to attend to.

A تیمم *tayammum*, s.m. (2nd) Purifying one's self before prayer with dust or sand, when water is not procurable. Pl. تیممونه *tayammum-ūnah*.
تیمم *tayammum nahal*, verb trans. To purify one's self, as above.

تنبوزک *ten-būzak*, s.m. (2nd) (W.) The bridge of the nose, the muzzle. Pl. تنبوزکونه *ten-būzakūnah*. See تنبیزی and تنبوزک

تنبوزی *ten-būzaey*, s.m. (1st) Same as preceding. Pl. ے *ey*.

تندوری *tīn-dorraey*, s.m. (1st) The cartilage of the nose. Pl. ے *ey*.

تینکی *ten-kaey*, s.m. (1st) (W.) Same as preceding. Pl. ے *ey*.

تیندک *tīndak*, s.m. (2nd) A jump, a leap, a bound, a spring, a vault. Pl. تیندکونه *tīndakūnah*.
تیندک *tīndak nahal*, verb trans. To jump, to leap, to bound, to vault, to spring.
تیندک *tīndak* په تیندک زغاستل *pah tīndak z'ghāstal*, verb intrans. To bound or jump along, to run along, now rising now falling, as when pursued, to rush along, etc. See تندرک

تیل *te-yal*, verb trans. To roast, to fry, to grill, to parch, to char, etc. Pres. تیی *te-yi*; past تیه *te-yah*; fut. تیه *te-yah*; fut. تیه *te-yah*.

te-yi; imp. تیه *te-yah*; act. part. تیه *te-yūnah*, or تیه *te-yūnah*; past part. تیه *te-yalaey*; verb. n. تیه *te-yana'h*.
تیه *te-yanaey*, s.m. (1st) A fry, a broil, a grill, etc. Pl. ے *ey*.

ت

ت *te*, The fifth letter of the Pushto alphabet, and similar in sound to the Sanskrit त. It is pronounced by reverting the tip of the tongue to the palate. There is no letter of this sound in any of the Semitic dialects.

HI تاپو *tāpo*, s.m. (5th) An island. Pl. تاپوگان *tāpo-gān*.

تاپور *tā-porra'h*, s.f. (3rd) A crutch, a stilt, a kind of wooden rake. 2. A washerman's board. Pl. ے *ey*. See باره

تات *tāt*, s.m. (2nd) Coxcombry, vanity, conceit, swagger, gasconade, puppyism, pertness, assumption. Pl. تاتونه *tātūnah*. 2. Canvas, sackcloth (HI).
تات *tāt karul*, verb trans. To show off, to flaunt, to strut, to swagger, to flourish, to look big, to assume, to act the puppy.

تاتی *tāt-i*, s.m. (5th) A coxcomb, a puppy, a fop, a dandy, a spark, a swell, a beau, an exquisite, a jackanapes; Fem. (3rd) تاتی *tāt-i*, Sing. and Pl. See پیس and دول

تاتوب *tā-tōb*, s.m. (2nd), Calmness, composure, tranquillity, rest, peace of mind, repose. Pl. تاتوبونه *tā-tōbūnah*.
تاتوب *tā-tōb kēdal*, verb intrans. To be composed, to be tranquil in mind, etc.
تاتوب *tā-tōb karul*, verb trans. To rest, to compose, to lull, to quiet, to tranquillize, to soothe.
تاتوب *tā-tōb nī-nul*, verb trans. To rest, to take repose.

تاتوبه *tā-tōba'h*, s.f. (3rd) Calmness, etc. Same as preceding, which see. Pl. ے *ey*.

تاتوک *tā-tūka'h*, s.f. (3rd) A kind of white edible ground nut. Pl. ے *ey*.

تاتی *tā-tā'i*, s.f. (6th) Lullaby. 2. The act of swinging, rocking, moving to and fro, vibrating, oscillating. Sing. and Pl. تاتی *tā-tā'i nahal*, verb trans. To swing, to rock,

to move to and fro, to vibrate, to oscillate.
 تاتي خورل *ttāttā'i khwaral*, verb trans. To move to and fro, to wave, to vibrate, to swing, to oscillate (verb intrans. in English).

تاس *ttās*, s.m. (2nd) A slight report or explosion from a gun or musket containing a small charge only, a pop, a snap. Pl. تاسونه *ttāsūnah*.

تاق *ttāk*, s.m. (2nd) A discharge, a report, a crack, a slam, a bang, a clap, an explosion, a crash, a burst, a salvo. Pl. تاقونه *ttākūnah*.

تاق وهل *ttāk nahal*, verb intrans. To explode, to crack, to burst, to go off, to slam, to utter a report with sudden violence. تاق كول *ttāk karul*, verb trans. To explode, to discharge, to let off, to crack, to slam, to burst. See

دز and تقي

تاقر *ttā-karr*, s.m. (5th) An old or decrepid man. Pl. تاقران *ttā-karrān*; (Fem.) تاقره *ttā-karra'h*.

Pl. تاقري *ey*. Also written تاقار *ttā-kar*. See توتقر (? تهاكرس).

تاك *ttāk*, s.m. (2nd) The fruit or kernel of a tree (*Cratæva*, or *Egle marmelos*), which is made into snuff-boxes, etc. 2. A discharge, explosion, burst, report. Pl. تاكونه *ttākūnah*. See also بلاغند, بيل, and بيل

تاكور *ttā-kū*, s.m. (5th) One who takes whatever he can lay his hands on, and to whom nothing is amiss. Pl. تاكوران *ttākū-gān*. تاكور *ttā-kū*, s.m. (9th) The name of a disease among buffaloes. Sing. and Pl. 2. adj. Assiduous, plodding, persevering, meddling, pushing, intriguing; (Fem.) تاكوره *ttā-kawa'h*.

تال *ttāl*, s.m. (2nd) A swing, ropes fastened to the branch of a tree as a swing. 2. The branch or bough of a tree. Pl. تالونه *ttālūnah*. تال خورل *ttāl khwaral*, verb trans. To swing, to dangle, to hang, to be pendent, to wave, to vibrate. تال وهل *ttāl nahal*, verb trans. To swing, to hang, to suspend, to move to and fro, to wave. تال د بوي *da būdda'i ttāl*, s.m. (2nd) A rainbow. Pl. تالونه *ttālūnah*. See شنه كاسه سره كاسه

تانجه *ttān-ttā'h*, s.f. (3rd) Straw of the Jowar (*Holcus sorgum*). Pl. تانجي *ey*.

تانگ *ttāng*, s.m. (2nd) A fixed period, a term, space, spell, season. Pl. تانگونه *ttāng-ūnah*.

تانگو *ttāngū*, s.m. (5th) The name of a tree bearing a fruit like the apple in appearance. 2. The name of the fruit. Pl. تانگونه *ttāngū-ān*.

تانگه *ttānga'h*, s.f. (3rd) The name of the fruit of the above. Pl. تانجي *ey*.

تانگي *ttān-ga'i*, s.f. (6th) The name of the wild tree and fruit of the preceding, and from the branches of which sticks and clubs are made. Sing. and Pl. See تانگي

تبر *ttabar*, s.m. (2nd) Family, household, including parents, children, and servants. Pl. تبرونه *ttabar-ūnah*.

تبر *ttabar*, s.f. (1st) A wife. Pl. تباري *ttabari*.

تبر *ttabarr*, s.m. (2nd) Family, etc. Pl. تبرونه *ttabarrūnah*. See also كدر

تبكي *ttub-kacy*, s.m. (1st) A hole, a pit, a deep trench or ditch. Pl. تبكي *ttubkī*. تبكي *ttubkī*, adj. Up and down, irregular, uneven, full of hollows and irregularities.

تبلي *ttublaey*, s.m. (1st) A hole, a pit. See preceding. Pl. تبلي *ttub-lī* تبلي *ttub-lī*, adj. See preceding.

تب *ttap*, s.m. (5th) A sound, the sound of anything coming into contact with any soft body, as the sound of a horse's feet on a muddy road, the closing of a book, etc. 2. A thump, a whack, a hit. Pl. تپهار *ttapa-hār*. تب كول *ttap karul*, verb trans. To beat, to thump, to baste, to whack, to smack, to belabour. تب تب كول *ttap ttap karul*, verb trans. To clap the hands. 2. To chastise a child.

تب *ttap*, s.m. (2nd) A wound, cut, injury, sore, hurt. Pl. تپونه *ttapūnah*. تبي *ttap-i*, adj. Wounded, hurt, scarred, injured. تبي كول *ttap-i karul*, verb trans. To wound, to injure, to hurt.

تب *ttap*, adv. of emphasis, used with adjectives to denote intensity or emphasis; as, Wholly, entirely, totally, throughout, altogether, perfectly, really, verily, truly, etc.; (Fem.) Sing. تپه *ttapa'h*. Pl. تپه *ey*: as, تپه تپه

pa'h ttaghara'h, s.f. (3rd) Perfect poverty, helplessness, beggary, etc. Pl. *تہر ey*. *تہر ttaghara'h*, adj. Entirely or perfectly crooked, bent, curved, etc.; (Fem.) *تہر ttaghara'h*. *تہر ttaghara'h*, adj. Wholly tired out, completely knocked up, thoroughly jaded or wearied. *تہر ttaghara'h*, adj. Totally blind, blind as a bat. *تہر ttaghara'h*, adj. Quite old or aged, as old as the hills. *تہر ttaghara'h*, adj. Deaf as a post. *تہر ttaghara'h*, adj. Dumb, mute as a fish. *تہر ttaghara'h*, adj. Very, or exceedingly dear. *تہر ttaghara'h*, adj. Totally lost, gone to the dogs. *تہر ttaghara'h*, adj. Mad as a March hare. *تہر ttaghara'h*, adj. Smoked black. *تہر ttaghara'h*, adj. Entirely useless, fit for nothing. *تہر ttaghara'h*, adj. Wet through, perfectly soaked. *تہر ttaghara'h*, adj. Quite dead, dead as a door nail. *تہر ttaghara'h*, adj. Perfectly satiated. *تہر ttaghara'h*, adj. Quite close, very near. *تہر ttaghara'h*, adj. Quite dry, entirely dried up, dry as a bone. *تہر ttaghara'h* or *تہر ttaghara'h*, adj. Hungry as a hunter. *تہر ttaghara'h*, adj. Totally deserted, ruined, desolate. *تہر ttaghara'h*, adj. Frightened out of one's wits. *تہر ttaghara'h*, adj. Wholly forgotten.

تہر ttaghara'h, s.m. (1st) The name of a game played by children. Pl. *تہر ey*. *تہر ttaghara'h*, verb intrans. To totter along (as an aged person), to creep, to plod, to move slowly, to mince, to falter, to stagger, to lounge, to saunter. Pres. *تہر ttaghara'h* (W.) or *تہر ttaghara'h* (E.); past *تہر ttaghara'h* or *تہر ttaghara'h*; fut. *تہر ttaghara'h* or *تہر ttaghara'h*; imp. *تہر ttaghara'h* or *تہر ttaghara'h*; act. part. *تہر ttaghara'h* or *تہر ttaghara'h*; past part. *تہر ttaghara'h*; verb. n. *تہر ttaghara'h*.

تچ ttaghara'h, s.m. (2nd) Sackcloth, canvas. Pl. *تچ ttaghara'h*. *تچ ttaghara'h*, s.m. (5th) A kite, a bird of prey. Pl. *تچ ttaghara'h*. Fem. (3rd) *تچ ttaghara'h*. Pl. *تچ ey*. See *تچ ttaghara'h*. *تچ ttaghara'h*, verb intrans. To loiter, to plod, to dally, to tarry, to procrastinate, to move along lazily. Pres. *تچ ttaghara'h* (W.) or *تچ ttaghara'h* (E.); Fut. *تچ ttaghara'h* or *تچ ttaghara'h*; imp. *تچ ttaghara'h* or *تچ ttaghara'h*; act. part. *تچ ttaghara'h* or *تچ ttaghara'h*; past part. *تچ ttaghara'h* or *تچ ttaghara'h*. The other tenses are wanting. *تچ ttaghara'h*, s.m. (5th) A kite, a bird of prey. Pl. *تچ ttaghara'h*. Fem. (3rd) *تچ ttaghara'h*. Pl. *تچ ey*. See *تچ ttaghara'h*. *تچ ttaghara'h*, s.m. (1st) A black mole, a black spot on a sheep, goat, or other animal. Pl. *تچ ey*. See *تچ ttaghara'h* and *تچ ttaghara'h*. *تچ ttaghara'h*, s.m. (2nd) Boasting, conceit, vanity. Pl. *تچ ttaghara'h*; Fem. (3rd) *تچ ttaghara'h*. Pl. *تچ ey*. *تچ ttaghara'h*, s.m. (1st) A boaster (lit. a farter), a coxcomb, a puppy, a beau, a fop, a swaggerer, a jackanapes, a poltroon. Pl. *تچ ey*. Fem. (6th). Sing. and Pl. *تچ ttaghara'h*. *تچ ttaghara'h*, s.m. (5th) Same as preceding. Pl. *تچ ttaghara'h*; (Fem.) *تچ ttaghara'h*. Pl. *تچ ey*. *تچ ttaghara'h*, adj. Bent, bowed, crooked. 2. Helpless, distressed; (Fem.) *تچ ttaghara'h*. See *تچ ttaghara'h*. *تچ ttaghara'h*, s.m. (1st) A sandpiper, the pewit. Pl. *تچ ey*. See *تچ ttaghara'h* and *تچ ttaghara'h*. *تچ ttaghara'h*, s.m. (2nd) The breast. 2. The crown of the head. Pl. *تچ ttaghara'h*. *تچ ttaghara'h*, s.m. (5th) A pony, a small horse (H1). 2. The bridge of a fiddle. Pl. *تچ ttaghara'h*; (Fem.) (3rd) *تچ ttaghara'h*. Pl. *تچ ey*. See *تچ ttaghara'h*. *تچ ttaghara'h*, s.m. (1st) A sandpiper. Pl. *تچ ttaghara'h*. See *تچ ttaghara'h* (س). *تچ ttaghara'h*, s.f. (6th) A screen, a matted shutter. Sing. and Pl. (H1). *تچ ttaghara'h*, s.m. (5th), A pop, a snap, a slight

report as from a gun lightly charged. Pl.

تجھار *ttachahār*. See تاس

تخ *ttukh*, s.m. (5th) A cough, expectoration. Pl.

تجھار *ttukhahār*. تل وھل *ttukh nahal*, verb

trans. To cough, to expectorate. Also written

تخہ *ttukha'h*, s.f. (3rd). Pl. تی *cy*; and تخی

تخہ *ttukhacy*, s.m. (1st). Pl. تی *i*. تخیدل

ttukhe-dal, verb intrans. To cough. Pres. تخیری

ttukhe-jzī (W.), or تخیکی *ttukhe-gī* (E.); past

تخیدہ *ttukhedah*, or تخید *ttukheda*; fut.

تخہ *ttukhe-jzī*, or تخیکی *ttukhe-gī*; imp.

تخہ *ttukhe-gī*; act. part. تخیدونکی

ttukhe-dūnkaey, or تخیدونی *ttukhe-dūnaey*;

past part. تخیدل *ttukhe-dalaey*; verb. n.

توخیدل *ttukhedana'h*. See توخی and توخیدل

تخول *ttukhanul*, verb trans. To cause to cough

or expectorate, to make cough. Pres. تخوی

ttukha-nī; past تخاوه *ttukhā-nuh* or

تخاوه *ttukhā-no*; fut. تخوی *ttukha-nī*; imp.

تخوہ *ttukhawah*; act. part. تخوونکی

ttukha-nūnkaey, or تخوونی *ttukha-nūnaey*;

past part. تخولی *ttukha-nulacy*; verb. n.

تخونہ *ttukha-nuna'h*. (HI

تھوک). See توخول

تخلی *ttukhala'i*, s.f. (6th) A cap, a hat. Sing.

and Pl.

تخلی *ttukhalacy*, s.f. Pl. (3rd) The hooping

cough. Pl. تی *i*. Also written

تخلی *ttukhalacy*. See also تخی and

تخلی

تورہ غارہ

تخہ *ttukha'h*, s.f. (3rd) A cough. Pl. تی *cy*.

See تخی and تخی

تخی *ttukhacy*, s.m. (1st) A cough. Pl. تی *i*.

See preceding.

تر *ttar*, s.m. (5th) A fart. 2. A word applied to

denote contempt, as in English, bosh, fudge,

stuff, palaver, fiddlestick, fiddle faddle, hum-

bug. Pl. ترہار *ttara-hār*. تر *ttarū*, s.m. (5th)

A farter, a humbug, a donkey, an ass, a

twaddler. Pl. ترگان *ttarū-gān*. تریدل

ttare-dal, verb intrans. To fart. ترہار لرل

ttarahār laral, verb trans. To twaddle, to humbug, to

talk nonsensically.

ترتر *ttar-ttar*, s.m. (2nd) Chattering, garrulity,

prattle, talkativeness. Pl. ترترنہ *ttar-ttarūnah*,

ترتر کول *ttar-ttar kanul*, verb trans. To chat-

ter, to gabble, to jabber. See تر

تری *ttaracy*, s.m. (1st) A farter, a humbug, an

ass, a twaddler, a fool. Pl. تی *i*. See تر

ترق *ttarak*, s.m. (2nd) A blow, a bang, a slap, a

discharge, an explosion, etc. Pl. ترقونہ *ttarak-*

ūnah. See تاق and تن

تریدل *ttare-dal*, verb intrans. To chatter, to

jabber, to gabble. Pres. تریری *ttare-jzī* (W.),

or تریری *ttare-gī* (E.); past تریدہ *ttare-*

dah, or ترید *ttare-da*; fut. تریری *ttare-jzī*,

or تریری *ttare-gī*; imp. تریریہ *ttare-jzah*,

or تریریہ *ttare-gah*; act. part. تریدونکی

ttare-dūnkaey, or تریدونی *ttare-dūnaey*;

past part. تریدلی *ttare-dalaey*; verb. n.

تریدنہ *ttare-dana'h*.

تز *ttaz*, s.m. (2nd) A pop, a sound, a fart. Pl.

تزونہ *ttazūnah*. See تر and تیز

تس *ttas*, s.m. (2nd or 5th) A dumb fart, a puff,

a slight sound. Pl. تسونہ *ttas-ūnah*, or تسہار

ttasa-hār. See تچ

تس *ttas ttūs*, s.m. (9th) The pop, or crack

of fire-arms. 2. A brush, a shindy, a skir-

mish, a fracas, a rumpus. 3. The exchange

of a few shots between two parties, without

coming to a pitched battle. Sing. and Pl.

تس کول *ttas-ttūs kanul*, verb trans. To

skirmish, to get up or kick up a row, to

quarrel, to wrangle, to fight.

تسکی *ttaskī*, or *ttiskī*, s.f. (3rd) Laziness, slug-

gishness, dullness, apathy, callousness. Pl.

تسکی *ttaskaey*, s.m. (1st) A poltroon,

a dastard, a milksop, a coward. Pl. تی *i*.

s.f. (6th) تی *a'i*. Sing. and Pl.

تس مس *ttas-mas*, adj. Apathetic, phlegmatic,

sluggish, dull; (Fem.) تسہ *ttasa'h*.

تغ *ttagh*, s.m. (2nd) The pupil of the eye. 2.

The jay (*coracias bengalensis*). Pl. تغونہ

ttaghūnah. تغ شین *shīn-ttagh*, s.m. (2nd)

A blue jay. تغ ستگی *ttaghey star-gey*, s.f.

Pl. (3rd) Staring eyes, a stare, fixed look.

تغ ستگو لیدل *pah ttagho stargo li-dal*, verb

trans. To stare at, to gaze, to look at with a fixed look.

نج *tagh*, s.m. (5th) A creak, a croak, a sharp sound. Pl. *tagha-hār*.

نغر *taghar*, s.m. (2nd) A carpet or kind of cloth made from wool. 2. A piece of felt placed beneath the saddle. 3. An old rag, a clout. Pl. *taghar-unah*.

نغن *taghan*, s.m. (5th) A coward, a poltroon, a mean apathetic fellow, a milk-sop. Pl. *taghæn*.

نغرول *tagharul*, verb trans. To set the teeth on edge, to jar, to grate, to displease. Pres. *tagharī*; past *taghāwuh* و *taghāwo*; fut. *baghāwī* و *baghāwō*; imp. *baghāwah* و *baghāwāh*; act. part. *tagharwūkaey*, or *tagharwūnaey*; past part. *tagharwūlaey* و *tagharwūna'h*.

تی *tak*, s.m. (5th) A blow, a slap, a smack, a bang, a whack, a squash, a thump, a punch, a yerk, etc. Pl. *takahār*. وهل *tak nahal*, verb trans. To bump, to clash, to beat against, to crack. *tak karul*, verb trans. To thump, to baste, to dab, to hit, to slam, to whack, to butt, to rap, to pelt, to yerk, etc. See تی and تاق.

نقول *takarul*, verb trans. To blame, to censure, to rate, to reprove, to lecture, to scold, to upbraid, to accuse, to castigate, to reprobate, to calumniate. Pres. *takarī*; past *takāwuh* و *takāwo*; fut. *bagakāwī* و *bagakāwō*; imp. *bagakāwah* و *bagakāwāh*; act. part. *takawūkaey*, or *takawūnaey*; past part. *takawūlaey* و *takawūna'h*.

تک *tuk*, s.m. (2nd) A piece, a bit, a shred, an atom, a particle, etc. Pl. *tukūnah*. See تکی and توتک.

تک *tak*, s.m. (2nd) A murrain amongst cattle. Pl. *takūnah*.

تک *tak*, s.m. (5th) The sound of the footsteps of man or animal, a thump, a slam, a rap, a bang, a report, etc. Pl. *taka-hār*.

See تک *takā*. وهل *tak nahal*, verb trans. To strike, to beat, to thump, to drive in, to crack, to split, to hit, to pound, to shake, to shake as fruit from a tree, to sting.

تکول *takarul*, verb trans. To beat, to thump, to bruise, to knock, to cudgel, to drive a peg. Pres. *takarī*; past *takāwuh* و *takāwo*; fut. *bagakāwī* و *bagakāwō*; imp. *bagakāwah* و *bagakāwāh*; act. part. *takarwūkaey*, or *takarwūnaey*; past part. *takarwūlaey*; verb. n. *takarwūna'h*. کول *tak karul*, verb trans. To discharge (as a gun), to fire off.

تکا *takā*, s.f. (6th) The sound of the footsteps of man or beast, report of fire-arms, a slam, a bang, a thump, a rap, crack, etc. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *takā-wī*. See بهکالو and تک.

تیکارکای *tikārkaey*, s.m. (1st) A small spot of ground hard and free from grass and weeds. Pl. *tī*. See also داک and داکه.

تیکانه *tikā-na'h*, s.f. (3rd) A place, abode, residence, dwelling. 2. Boundary, limit, fixing. Pl. *tī ey*. (تیکانا s) کیدل *tikā-na'h kedal*, verb intrans. To rest, to repose, to settle, to desist. کانه کول *tikā-na'h karul*, verb trans. To stop, to remain, to stay. کیدل *tikā-na'h lage-dal*, verb intrans. To settle down, to reach one's level, to become stationary. کانه لگول *tikā-na'h lagarul*, verb trans. To decide, to fix, to bring to adjustment.

تکتر *taka-tū*, s.m. prop. The name of a mountain east of Kandahār.

تکت *tak-tak*, The sound of feet, etc. See تک.

تیکانری *tak-takārmaey*, s.m. (1st) The name of a game played by children. 2. The clapper of a mill, the piece of wood that strikes the mill hopper. 3. The wood-pecker (Picus). Pl. *tī*.

تکر *takar*, s.m. (2nd) Shoving, pushing, push, knocking against, collision, a butt, butting, the knocking of head against head. Pl. *takrūnah*.

ttakar-ūnah. (HI تکر). *ttakar khwarral*, verb trans. To receive a butt, to be dashed against anything. *ttakar wahal*, verb trans. To butt, to knock against, to shove.

ttukrr, s.m. (5th) A piece, a morsel, a bit, a portion, a slice or morsel of bread. Pl. *ttukrr-ān*; Fem. (3rd) *ttukarra'h*. Pl. *ey*. (س تکر).

ttak-saraey, adj. (Masc.) Murrain, a term of abuse, tabid, mangy; (Fem.) *ttak-sari*. Pl. (Masc. and Fem.) *تکسری شی*. *ttak-sarey shey*, A murrain seize thee! See **تک**

ttakaka'h, s.f. (3rd) A piece of wood placed across the handle of a shovel or spade above the iron part, to place the foot on for shoving it into the ground. Pl. *ey*.

ttakarra'h gharma'h, s.f. (3rd) Noon, mid-day. Pl. *ey*. 2. adj. Noon, exactly noon, meridional. See **تکندہ غرمہ**

ttak lās-tacy, adj. Nimble-handed, nimble, handy, fine-fingered (as a thief), quick, smart, ingenious, light-footed. 2. Striking or firing rapidly or with vehemence. *ttak-lāstacy wālacy*, s.m. (1st) Nimbleness, handiness, quickness, smartness, ingeniousness, adroitness. Pl. *ی*. Also *ttak-lāstacy tob*, s.m. (2nd) Pl. *tobūnah*.

ttakanda'h gharma'h, s.f. (3rd) Noon, noon-day, mid-day. Pl. *ey*. 2. adj. Exactly noon, noon, meridional. Also *ttakana'i gharma'h*, s.f. (6th), and adj. See **تکندہ غرمہ**

ttakarracy, adj. Stubborn, contumacious, obstinate, restive. 2. s.m. (1st) A restive or obstinate horse. Pl. *ی*; (Fem.) *ا'ی*. Sing. and Pl.

ttakor, s.m. (2nd) An antidote, a sedative, a panacea, embrocation, a poultice, a cataplasm, a fomentation. Pl. *ttakorūnah*. *ttakor kanul*, verb trans. To apply

an antidote or embrocation, to poultice, to foment, etc. (HI تکور). See also **تبل** and **ضمد**.

ttaka'h, s.f. (3rd) Enmity, hatred, jealousy, animosity, pique. 2. A thunderbolt. Pl. *ey*. *ttaka'h laral*, verb trans. To hate, to be jealous of, to be at enmity with.

ttakah, s.m. (5th) A mountain goat, or species of the ibex. Pl. *ttakah-gān*. *ttakah arghund*, s.m. (5th) The knuckle-bone of the mountain-sheep, with which a kind of game is played. Pl. *arghundān*. See *argund*. *ttakah post*, The leather prepared from the skin of the ibex or mountain goat.

ttakacy, s.m. (1st) A spot, a dot, a mark, a streak, a stripe. 2. A drop, a sprinkling, a molecule. 3. A bullock with a spot on the forehead. 4. An appointed time or place. Pl. *ttakī*. *ttakī-ttakī* or *ttikī-ttikī*, adj. Spotted, dotted, speckled, studded. Also *ttakī-ālacy*, adj. Pl. *ی*; (Fem.) *ا'ی*. Sing. and Pl.

ttika'i, s.f. (6th) A small cake or biscuit. 2. An orb, the disk of the sun or moon. 3. A small mark or butt for arrows. 4. A loud laugh. Sing. and Pl.

ttukī-ttukī, adj. Ragged, in tatters, in pieces, in shreds, in drops (as rain). See **تک**

ttag, s.m. (5th) A cheat, an impostor. 2. A robber, an assassin, cut-throat. Pl. *ttagān*; s.f. (3rd) *ttaga'h*. Pl. *ey*. *ttagī*, s.f. (3rd) Robbery, theft, cheating. Pl. *ا'ی*. *ttagal*, verb trans. To rob, to cheat, to deceive. Pres. *ttagī*; past *wu-ttā-gah* or *نات' و nu-ttā-ga*; fut. *nu bah ttagī*; imp. *ttagah*; act. part. *ttagūnkacy* or *تگونکی*; *ttag-ūnacy*; past part. *ttagalacy*; verb. n. *ttagana'h*. (HI تگت).

ttagī kanul, verb trans. To cheat, to rob, to plunder, to deceive. See preceding.

ttal, s.m. (2nd) Thickness or closeness of

grain in a field, or of trees in a grove or forest, or hair of the head. 2. The ward or division of a town or village. 3. A large field, the fourth part of the lands of a village, a bed of flowers, etc., a plot or plat of land. Pl. *talūnah*. *tal-gaey*, s.m. (1st) The diminutive of the preceding—a small field, a few houses close to each other. Pl. *tal*.

tal, adj. Full, replete, having as much as it can contain. 2. Abundant, plenteous, replete; (Fem.) *talā'h*. *tal kadal*, verb intrans. To fill, to grow or become full, replete, etc. *tal kawul*, verb trans. To fill, to pour into the thing until it will hold no more, to render replete, abundant, etc. *tal nālaey*, s.m. (1st) Fullness, abundance, repletion, plenitude. Pl. *nālī*.

tam, s.m. (5th) The bark or growl of a dog or other beast. Pl. *tama-hār*. *tam wahal*, verb trans. To bark, to growl.

tam-tīl, s.m. (5th) The name of a water bird with long beak and legs. Pl. *tīlān*. *tam-tīlā* (5th), Same as preceding. Pl. *tīlāgān*.

timak, s.m. (5th) One of the cross poles of a tent, which support the sides and cross each other. Pl. *timak-ān*. See *کړډي*.

tunbal, verb trans. To pick, to cleanse (as the teeth, ears, nails, etc.), to pull off or pluck out with the fingers anything which sticks (as a thorn, etc.) Pres. *tunbī*; past *wu-tunbah*; fut. *wu bah tunbī*; imp. *wu-tunbah*; act. part. *tunbūnkaey*, or *tunbūnacy*; past part. *tunbalaey*; verb. n. *tunbana'h*. *ghash* (W.) or *ghakh* (E.) *tunbūnkaey*, s.m. (1st) A toothpick. Pl. *ey*.

tandd, adj. Fat, stout, corpulent, pot-bellied; (Fem.) *tandda'h*, A fat or stout woman, also a woman big with child. *tandd nālaey*, s.m. (1st) Corpulence, obesity, stoutness. Pl. *ey*. See *پرس*.

tang, s.m. (5th) A sound, twang, jar, creak, clank, jingle (as of dishes), ring. Pl. *tanga-hār*. Also s.m. (2nd) Pl. *tang-ūnah*. *tange-dal*, verb intrans. To sound, to grate, to jar, to creak, to ring. Pres. *tangejzī* (W.) or *tangegī* (E.); past *wu-tangedah* or *wu-tangeda*; fut. *wu bah tangejzī* or *wu bah tangegī*; imp. *wu-tangejzāh* or *wu-tangedah*; act. part. *tange-dūnkaey* or *tange-dūnacy*; past part. *tange-dalacy*; verb. n. *tange-dana'h*. *tangarvul*, verb trans. To sound, to make to ring, to make a grating sound, to jingle. Pres. *tangarvī*; past *wu-tangārvuh* or *wu-tangārvō*; fut. *wu bah tangarvī*; imp. *wu-tangarvah*; act. part. *tanga-wūnkaey* or *tanga-wūnacy*; past part. *tanga-wūlacy*; verb. n. *tanga-wuna'h*. See *غړول*.

tang-ttūng, s.m. (2nd) The sound of a musical instrument (as of a violin, etc.) Pl. *tang-ttūngahār*.

tanga'h, s.f. (3rd) A copper coin. 2. Money, wealth. Pl. *ey*. See *يکي*.

top, s.m. (2nd) A leap, a jump, a spring, a hop, a bound, a caper, a curvet, a caracole. 2. A stack of dried cakes of cow-dung for fuel, a stack in general. 3. Overplus or measure, a small quantity over and above the measure given to purchasers of cloth, grain, etc. Pl. *topūnah*. *top kawul* or *top wahal*, verb trans. To leap, to spring, to bound, to caper, to curvet.

topak, s.m. (2nd) A matchlock, a musket. Pl. *topak-ūnah*. See also *توپک* and *بندوخ*.

topal, s.m. (2nd) The crown of the head. 2. A cap, a covering for the head. Pl. *topalūnah*.

topa'i, s.f. (6th) A cap, a hat, a helmet,

a bowl, the cup of a pipe, etc. Sing. and Pl. (توبی). See *خولی*

توتی *tottaey*, s.m. (1st) A piece, a bit, a scrap, a rag, a shred, a tatter, a splinter, a cutting, a slice, a chip, a dribble, a paring, a shaving. Pl. *توتی* *totta'h*, Pl. *توتی* *ey*. *توتی* *tottā* *tottā*, adj. In pieces, in shreds, in tatters, in rags. See *تکی* *تکی*

توخ *tukh*, s.m. (5th) A cough, expectoration. Pl. *توخهار* *tukhahār*. See also *توخ* *tukh nahal*, verb trans. To cough, to expectorate. *توخیدل* *tukhedal*, verb intrans. To cough. *توخول* *tukharul*, verb trans. To cause to cough. See also *تخیدل* and *تخول*

توخه *tukha'h*, s.f. (3rd) A cough. Pl. *توخه* *ey*. Also written *توخی* *tukhaey*, s.m. (1st) Pl. *توخه* *ey*. See preceding.

توخلی *tukhala'i*, s.f. (6th) A cap, a covering for the head, generally padded with cotton. Sing. and Pl. See *تخلی*

توخلی *tukhalaey*, s.m. (1st) The hooping-cough. Pl. *توخلی* *ey*. See *توخلی* and *توخلی*

توتیر *tukarr*, s.m. (5th) An old or decrepid man. Pl. *توتیران* *tukarrān*. See *تاتیر*

توتیره *tukarra'h*, s.f. (3rd) An old woman. Pl. *توتیره* *ey*.

توتکه *toka'h*, s.f. (3rd) Ridicule, derision, mockery, quiz, banter, scoffing, satire, pleasantry, joking. Pl. *توتکه* *ey*. *توتکه کول* *toka'h karul*, verb trans. To ridicule, to deride, to quiz, to roast, to scoff, to mock. *توتکی* *toki*, s.m. (5th) A wag, a wit, a quiz, a satirist. Pl. *توتکیان* *toki-ān*, and s.f. (5th) Pl. *توتکیان* *toki-āni*. See *ملنده* and *مسخره*

توتک *tok*, adj. Closely or thickly woven (as cloth); (Fem.) *توتکه* *toka'h*.

توتک *tuk*, s.m. (2nd) A piece, a little, a particle, an atom, a bit. Pl. *توتکونه* *tukūnah*. *توتک توتک* *tuk tuk*, adj. In pieces, in bits, in atoms. See *تک*.

توتکیدل *tukedal*, verb intrans. To grow, to germinate, to bud, to shoot, to sprout, to vegetate, to become large. Pres. *توتکیر* *tukejzī* (W.) or *توتکید* *tukegi* (E.); past *توتکید* *nu-*

tukedah or *توتکید* *mu-tukeda*; fut. *توتکیر* *nu bah tūkejzī* or *توتکید* *nu bah tūkegi*; imp. *توتکیر* *nu-tūkejzāh* or *توتکید* *nu-tūkegah*; act. part. *توتکیدونکی* *tukedunkaey* or *توتکیدونی* *tukedūnacy*; past part. *توتکیدل* *tukedalaey*; verb. n. *توتکیدنه* *tukedana'h* or *توتکید* *tukedah*.

توتکیدنه *tūke-dana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Pl. *توتکیدنه* *ey*; or *توتکید* *tukedah*, s.m. (6th) Growing, germinating, sprouting, budding, increasing. Sing. and Pl.

توتکول *tukarul*, verb trans. To cause or make grow or germinate, to sprout or bud, to expand, to inflate. Pres. *توتکوی* *tukarī*; past *توتکاو* *nu-tūkāruh* or *توتکاو* *nu-tūkā-mo*; fut. *توتکوی* *nu bah tūkārī*; imp. *توتکوه* *nu-tūkawah*; act. part. *توتکونکی* *tukarūnacy* or *توتکونی* *tukarūnacy*; past part. *توتکولی* *tukarulaey*; verb. n. *توتکونه* *tukaruna'h*.

توتکه *toka'h*, s.f. (3rd) Ridicule, derision, mockery, quiz, banter, pleasantry, joking, fun, etc. Pl. *توتکه* *ey*. See *توتکه*

توتکری *tokra'i*, s.f. (6th) A small basket. Sing. and Pl. See *توتکری* *هکری* *هکری*.

توتکری *to-kacy*, s.m. (1st) A patch, a vamp, a repair. 2. A piece of cloth. Pl. *توتکری* *ey*.

تول *tol*, adj. All, the whole, the gross, the sum total, every one, the whole quantity, extent, duration, amount, quality, or degree; (Fem.) *توله* *tola'h*. Sing. and Pl. *تولیدل* *toledal*, verb intrans. To assemble, to congregate, to gather together, to crowd, to flock, to herd, to collect, to accumulate, to convene, to convoke, to truss, to stack, etc. Pres. *تولیر* *tolejzī* (W.) or *تولیر* *tolegī* (E.); past *تول* *tol shah* or *تول* *shah*; fut. *تول* *tol shī* or *تول* *shī*; imp. *تول* *tol shah* or *تول* *shah*; act. part. *تولیدونکی* *tole-dunkaey* or *تولیدونی* *tole-dūnacy*; past part. *تول* *tol shawaey* or *تول* *tol*; verb. n. *تولیدنه* *tole-dana'h*. *تولول* *tolamul*, verb trans. To assemble, to muster,

to collect, to bring together, to convoke, to crowd or get together. Pres. *تولوي* *tolawī*; past *تول کر* *tol karr* or *تول و کر* *wu-karr*; fut. *تول به کر* *tol bah krrī* or *تول و کر* *bah wu-krrī*; imp. *تول کره* *tol krrah* or *تول و کره* *wu-krrah*; act. part. *تولونکي* *tolawūnkaey* or *تولونکي* *tolawūnaey*; past part. *تول کرې* *tol karraey*; verb. n. *تولونه* *tolawuna'h*.

تولال *tol-tāl*, adj. All, the whole, the sum total, the gross, etc.; (Fem.) *توله تاله* *tolah-tālah*. See *درست* and *تول*.

تول *tol*, s.m. (2nd) A crowd, a body or company of men or beasts, a throng, a mob, a multitude, a horde, a tribe, a gang, a crew, a knot, a band, a bevy, a flock, a drove, a troop, a corps, etc. Pl. *تولونه* *tol-ūnah*. See *جرکه*.
تولگي *tol-gaey*, s.m. (1st) The diminutive of the preceding—A small party, band, knot, etc. Pl. *ي*.

تولاي *tolaey*, s.m. (1st) A company, a society, an assembly, a congress, a levy, a gathering, a concourse, a party. Pl. *ي*; s.f. (6th) *تولي* *tola'i*. Sing. and Pl. (HI *تولي*).

تونگ *tong*, s.m. (2nd) Irritation, excitement, provocation, setting against, exciting, provoking. Pl. *تونگونه* *tongūnah*.

تونگار *tongārah*, s.f. (3rd) Irritating or provoking language, abuse previous to a quarrel. Pl. *في* *ey*. *تونگار* *tongārah ācharul*, verb trans. To excite, to insult, to nettle, to provoke, to stir one's bile.

تپړ *tepær*, s.m. (2nd) A turnip. Pl. *تپړونه* *tepærūnah*.

تیت *titt*, adj. Crooked, bent, curved, bowed, awry, wry, deformed, hump-backed; (Fem.) *تیتا'h*. *تیت* *titt*, adj. Entirely crooked or bent, quite crooked, much curved. *تیت* *titt* *karul*, verb trans. To bend the head, to stoop. *تیت* *titt* *edal*, verb intrans. To bend, to be crooked, to incline, to lean, to bow. Pres. *تیتري* *tittēzī* (W.) or *تیتري* *tittēgī* (E.); past *تیت* *titt* *shah* or *تیت و* *wu-shah*; fut. *تیت به* *titt bah shī* or *تیت و* *bah wu-shī*;

imp. *تیت شه* *titt shah* or *تیت و* *wu-shah*; act. part. *تیتدونکي* *tittedunkaey* or *تیتدونکي* *tittedūnaey*; past part. *تیت شوي* *titt shawacy*; verb. n. *تیتدنه* *tittedana'h*. *تیتول* *tittanul*, verb trans. To bend, to curve, to incurvate, to arch, to bow. Pres. *تیتوي* *tittanī*; past *تیت کر* *titt karr* or *تیت و کر* *wu-karr*; fut. *تیت به کر* *titt bah krrī* or *تیت و کر* *bah wu-krrī*; imp. *تیت کره* *titt krrah* or *تیت و کره* *wu-krrah*; act. part. *تیتونکي* *tittawūnkaey* or *تیتونکي* *tittawūnaey*; past part. *تیت کرې* *titt karraey*; verb. n. *تیتونه* *tittawuna'h*.

تیت والي *titt wālaey*, s.m. (1st) Crookedness, wryness, curvature, bend, deformity. Pl. *ي*. *تیتاي* *tittāey*, adj. (The diminutive of *تیت* *titt*) Slightly or a little curved or bent. Pl. *ي*; (Fem.) Sing. and Pl. *تیتاي* *tittā'i*.

تیتاري *tittāray*, s.m. (1st) A sand-piper, the pewit. Pl. *ي*. See *تاري* (س).

تیتال *titi-tāl*, s.m. (2nd) Duplicity, guile, deception, deceit, stratagem, trick, fraud, cheat, etc. Pl. *تیتالونه* *titi-tāl-ūnah*. *تیتال کر* *titi-tāl karul*, verb trans. To deceive, to impose upon, to beguile, to mislead, to throw dust in the eyes. *تیتال خورل* *titi-tāl khwaral*, verb trans. (lit. 'to eat deception'), To become deceived or misled, to be imposed upon. The word is also written *طیال*.

تیتغ *tegh*, s.m. (2nd) A belch, eructation. Pl. *تیتغونه* *teghūnah*. *تیتغ کښل* *tegh k'shal* (W.) or *ک'khal* (E.), verb trans. To belch. See *ارې*.

تیکاو *tikā-o*, s.m. (9th) Rest, stay, staying, resting, remaining, tarrying. Sing. and Pl.

تیک *tek*, s.m. (2nd) The temple, the side of the head. Pl. *تیکونه* *tekūnah*.

تیک *tik*, s.m. (2nd) An ornament for the forehead. Pl. *تیکونه* *tikūnah*. (س *تیکا*).

تیکه *tika'h*, s.f. (3rd) Same as preceding. 2. A round piece of cloth sown in front of a cap as an ornament. Pl. *في* *ey*.

تیک تاکه *tik tā-ka'h*, s.f. (3rd) A kind of carpet made of wool, and very stiff and hard, brought from Herāt and Hazārah. Pl. *في* *ey*.

teyl, s.m. (2nd) A shove, a push, a jog, a thrust; shoving, pushing, thrusting. Pl. *teyl-ūnah*. *teyl wahal*, verb trans. To push, to shove, to remove by pushing. (تهیل). See also پیر له.

teyl tāl, s.m. (9th) Romping, fun, frolic, prank, antic, etc. 2. Dalliance. Sing. and Pl. *teyl tāl kawul*, verb trans. To romp, to gambol, to dally, to fondle.

tīng, adj. Coherent, cohesive, compact, close, thickset, coagulated, thick, curdled, clotted, inspissated, stiff. 2. Tight, firm, strong; (Fem.) *tīnga'h*. *tīng*, adj. Very thick, tight, firm, strong, etc. *tīng tarral*, verb trans. To tighten, to fasten tightly or firmly; also *tīng kawul*, verb trans. *tīng wālaey*, s.m. (1st) Coagulation, inspissation, thickening, compactness, consistence, thickness, solidity, cohesiveness, stiffness, firmness. Pl. *tīngedal*, verb intrans. To become solid, to congeal, to coagulate, to curdle, to clot, to cohere, to concreate, to thicken, to constipate. 2. To stand, to rise, to stand up. Pres. *tīngejzī* (W.) or *tīngegī* (E.); past *tīng shah* or *wu-shah*; fut. *tīng bah shī* or *bah wu-shī*; imp. *tīng shah* or *wu-shah*; act. part. *tīngedunkaey* or *tīngedūnaey*; past part. *tīng* or *tīng shawacy*; verb n. *tīngedana'h*. *tīngawul*, verb trans. To harden, to stiffen, to render or make solid, to squeeze, to ram down, to compress, to condense, etc. 2. To erect, to raise, to cause to stand. Pres. *tīngamī*; past *tīng karr* or *wu-karr*; fut. *tīng bah krrī* or *bah wu-krrī*; imp. *tīng krrah* or *wu-krrah*; act. part. *tīngawūnaey* or *tīngawūnaey*; past part. *tīng karracy*; verb n. *tīngawuna'h*.

ث

ث or lisped s, is the fourth letter of the Arabic alphabet. It does not occur in words of either Push to or Persian origin. In the Arabic it denotes the number 500.

ثابت *ābit*, adj. (ثبوت) Ascertained, constant, firm, durable, stable, proved, sure, valid, confirmed, established; (Fem.) ثابتة *ābita'h*. *ābit kadam*, adj. Resolute, constant, immovable, permanent, true to one's word. *ābit kedal*, verb intrans. To be proved or confirmed, to be verified or established. *ābit kawul*, verb trans. To prove, to show, to verify, to substantiate, to bring home to, to evince. See زباد

ثالث *ālīṣ*, s.m. (5th) (ثالث) An umpire, an arbitrator, a mediator. 2. The third. Pl. *ālīṣ bi-l-khair*, An unprejudiced arbitrator.

ثانی *ānī*, adj. Second. 2. s.m. (9th) The second. Sing. and Pl. s.f. (3rd) ثانیة *ānī'a'h*. Pl. *ey*.

ثبات *ābāt*, s.m. (9th) Stability, permanency, firmness. Sing. and Pl.

ثبت *ābt*, s.m. (2nd) Firmness, stability, constancy. Pl. *ābt-ūnah*. 2. adj. Firm, constant, inscribed; (Fem.) ثبته *ābta'h*. *ābt kedal*, verb intrans. To be inscribed or written. *ābt kawul*, verb trans. To inscribe, to subscribe, to write.

ثبوت *ābūt*, s.m. (9th) Firmness, stability, constancy, conviction, proof, confirmation by evidence. Sing. and Pl. 2. adj. Firm, proved; (Fem.) ثبوتہ *ābūta'h*.

ثریا *surai-yā*, s.f. (6th) The Pleiades. Sing. and Pl.

ثعلب مصري *saēlab miṣrī*, s.m. (9th) Salep, the root of a species of orchis (*Orchis mascula*) considered a restorative. Sing. and Pl.

ثقیل *qāṭil*, adj. (ثقل) Heavy. 2. Lazy, phlegmatic. 3. Indigestible; (Fem.) ثقیله *qāṭila'h*.

- ▲ **ثلث** *gulḡ*, s.m. (5th) The third part, one-third. Pl. **ثلثان** *gulḡḡān*.
- ▲ **ثمر** *ḡamar*, s.m. (9th) Fruit. 2. Produce, advantage, profit. 3. Offspring. Sing. and Pl. **ثمر دار** *ḡamar dār*, adj. Fruit bearing; (Fem.) **ثمر داره** *ḡamar-dārah*. **ثمره** *ḡamara'h*, s.f. (3rd) Fruit. 2. Profit, result, reward, 3. Offspring. Pl. **ي** *ey*.
- ▲ **ثنا** *ḡanā*, s.f. (6th) Praise, applause. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. **ثناوي** *ḡanāwī*. **ثنا خوان** *ḡanā khwān*, Repeating praise, one who praises. **ثنا خواني** *ḡanā khwānī*, s.f. (3rd) Praise, applause, plaudit, praising, extolling. Pl. **ي** *a'ī*. **ثنا ويل** *ḡanā wayal*, or **ثنا خواني كول** *ḡanā khwānī kawul*, verb trans. To commend, to applaud, to laud, to magnify.
- ▲ **ثواب** *ḡamāb*, s.m. (2nd) The future reward of virtue. 2. A good or virtuous action or reward. Pl. **ثوابونه** *ḡamābūnah*.
- ▲ **ثواب گتال** *ḡamāb gattal*, verb trans. To obtain a reward or recompense for good actions. **ثواب لال** *ḡamāb lal*, verb trans. To reward, to give recompense, to have a reward.
- ▲ **ثوابت** *ḡamābit*, s.m. (Pl. of **ثابت**) The fixed stars.
- ▲ **ثور** *ḡaur*, s.m. (9th) A bull; Taurus, the sign of the Zodiac. Sing. and Pl.
- ▲ **ثيبه** *ḡa-yeba'h*, s.f. (3rd) A young woman who has consummated her marriage. Pl. **ي** *ey*.

خ

- خ **ḡse** or **ḡze**, the seventh letter of the Pushtu alphabet, similar in sound to the letter **ḡ** of the Hebrew and other Semitic dialects. There is no equivalent for it in the Sanskrit.
- خ **خاځيره** *ḡā-perrā'h*, s.f. (3rd) A slap, a box, a wipe, a buffet, a clout, a tap, a cuff. Pl. **ي** *ey*. (تهپيرا). See **خاځيره**.
- خ **خاځي** *ḡātskaey*, s.m. (1st) A drop, a sprinkling, a minim. Pl. **ي** *ī*. See **خاځويکي**.
- خ **خادر** *ḡā-dar*, s.m. (2nd) A sheet, a veil. Pl. **خادرونه** *ḡādarūnah*. (چادر). **خار** *ḡār*, s.m. (2nd) The business of a scout,

- watching, looking out. Pl. **خارونه** *ḡār-ūnah*.
- خار كول** *ḡār kawul*, verb trans. To keep a look out, to discover, to act as a scout, to keep watch and ward.
- خ **خاري** *ḡārī*, s.m. (5th) A scout, a look out. Pl. **خاريان** *ḡārī-ān*. Also **خار کونکي** *ḡār-kawūnkaey*, s.m. (1st) (act. part.) A scout. Pl. **ي** *ī*.
- خ **خاريکه** *ḡār-shaka'h* (W.) or *ḡār-khaka'h* (E.) s.f. (3rd) The name of a bird known as the *tā-ler* in the Panjāb. Pl. **ي** *ey*. See **خاځيکه**.
- خ **خاروي** *ḡār-naey*, s.m. (1st) An animal, a quadruped, a horse, a camel, a beast of burthen, cattle. Pl. **ي** *ī*.
- خ **خاره** *ḡāra'h*, s.f. (3rd) Remedy, cure, expedient, help, aid. Pl. **ي** *ey*. **خاره كول** *ḡāra'h kawul*, verb trans. To remedy, to cure, to rectify, to remove (as an evil). **خاره گر** *ḡāra'h-gar*, adj. Remedial, healing, curing. **خاره گري** *ḡārah-garī*, s.f. (3rd) Remedying, curing, cure, removing. Pl. **ي** *a'ī*. (چاره).
- خ **خاري** *ḡārraey*, s.m. (1st) A bustard, a florican (*Otis bengalensis*). Pl. **ي** *ī*.
- خ **خاشي** *ḡā-shaey*, s.m. (1st) A spindle, the rod or pin on which anything turns. 2. A kind of reel or spindle for winding or twisting cotton or thread. Pl. **ي** *ī*. See **جک**.
- خ **خاځيت** *ḡāshīt* (W.) or *ḡākhīt* (E.) s.m. (2nd) The intermediate hour between sunrise and the meridian. Pl. **خاځيتونه** *ḡāshītūnah* or *ḡākhītūnah*. (چاشت).
- خ **خاځيتي** *ḡāshītī* (W.) or *ḡākhītī* (E.) s.f. (3rd) Luncheon, collation, early dinner. Pl. **ي** *a'ī*.
- خ **خاځيکه** *ḡā-shaka'h* (W.) or *ḡā-khaka'h* (E.) s.f. (3rd) The name of a bird in India and the Panjāb, the *tā-ler*. Pl. **ي** *ey*. See **خاريکه**.
- خ **خاځي** *ḡā-shaey* (W.) or *ḡā-khaey* (E.) s.m. (1st) A spindle, the rod or pin on which anything turns. Pl. **ي** *ī*.
- خ **خال** *ḡāk*, s.m. (2nd) A slit, a rent, a fissure, a narrow opening left in the clothes. 2. The corner of a sheet or skirt of a dress. Pl. **خالونه** *ḡākūnah*. See **بخاکه**.
- خ **خانگ** *ḡāng*, s.m. (2nd) The wing of a bird, the

branch or bough of a tree. Pl. *tsāng-unah*. *tsāng ghwats*, adj. Broken winged, distressed, afflicted. See *دده*

tsānga'h, s.f. (3rd) The wing of a bird, the branch or bough of a tree. 2. Acute pain. Pl. *ey*. *tsānga'h ghwatsa'h*, Broken winged, afflicted, distressed. See preceding.

tsāh, s.m. (2nd) A well, a pit. Pl. *tsāhūnah*. Also *tsah*, s.m. (5th). Pl. *tsahān*. See *چاه*

tsap, s.m. (2nd) A kind of basket for winnowing corn with. Pl. *tsapūnah*. See *جج* or *جج* (س *سور*). *tsap nahal*, and *tsapanul*, verb trans. To winnow or clean grain, to rinse. Pres. *tsapani*; past *tsapawuh* و *tsapawuh*, or *tsapawuh* و *tsapawuh*; fut. *tsapawuh* و *tsapawuh*; imp. *tsapawuh* و *tsapawuh*; act. part. *tsapawunakey*, or *tsapawunakey*; past part. *tsapawunakey*; verb. n. *tsapawuna'h*.

tsapattaey, s.m. (1st) A flat cake of unleavened bread. Pl. *ey*. (چپاتي *چپاتي*).

tsapar, s.m. (2nd) A thatched roof, the thatch of a house, a hut of reeds or grass (چپر *چپر*). 2. A frame work of wood rendered heavy, which is drawn about by bullocks as a sort of threshing machine to separate the grain from the straw. Pl. *tsapar-unah*.

tsapar-kaey, s.m. (1st) A flake, a pellicle, a scale, a shaving, a film, a layer, a stratum, any scaly matter in layers. Pl. *ey*.

tsaparr, s.f. (1st) A blow or tap with the soft foot of a camel or similar animal. 2. The flat soft foot of the camel, elephant, etc. Pl. *tsaparr*.

tsapak, s.m. (2nd) A hand's, or four fingers' breadth, a palm, a lineal measure of three inches. Pl. *tsapakūnah*. Also *tsapak*. Pl. *tsapakūnah*. See *خبرکي* and *ورغوي*

tsapak, s.m. (2nd) A flake of snow, a pellicle, etc. Pl. *tsapakūnah*. See *خبرکي*

tsap-lāk, adj. Crushed, squashed, pressed with the foot; (Fem.) *tsap-lāka'h*. *tsaplāk wālaey*, s.m. (1st) Squashiness, softness, etc. Pl. *ey*. *tsaplāk kedāl*, verb intrans. To become squashed or crushed, pressed with the foot. *tsaplāk kanul*, verb trans. To squash, to press with the foot, to crush.

tsapla'i, s.f. (6th) A sandal, made generally of leather, but sometimes of a coarse grass called *mazarey* by the Afghans about Peshāwer. Sing. and Pl. See *کنراوه*

tsapūtkaey, s.m. (1st) A small turban, a sort of handkerchief or short veil worn by women when occupied in household affairs. Pl. *ey*. See *سرسته*

tsapolaey, adj. Entangled, matted (as the hair); a person with matted hair; (Fem.) *tsapoli*. Pl. (Masc. and Fem.) *ey*. *tsapolaey kedāl*, verb intrans. To become entangled or matted. *tsapolaey kanul*, verb trans. To make entangled.

tsapa'h, adj. Inverted, upside down, topsy turvy, inversed, turned in a contrary direction. 2. s.f. (3rd) A wave, a billow, a surge, 3. A gust of wind, a blast. Pl. *ey*. *tsapa'h nahal*, verb trans. To roll, to strike (as a wave), to blow in gusts or puffs.

tsap-yāka'h, s.f. (3rd) A cake of dried cow dung, a cake in general, anything flattened. Pl. *ey*. See *خپلاک*

tsaperah, adj. A greyish brown colour, earth-coloured. 2. int. May you be miserable, wretched, or may ill luck attend you; a word or term of abuse.

tsaperra'h, s.f. (3rd) A slap, a box, a buffet, a wipe, a clout, a tap, a cuff, striking with the flat of the hand. Pl. *ey*. *tsaperra'h nahal*, verb trans. To slap, to box (as the ears), to buffet, to strike with the open hand. See *خابره*

خشيد *tsapedal*, verb intrans. To flutter, to move or flap the wings without flying, to hover. Pres. *tsapejzi* (W.), or *tsapegi* (E.); past *wu-tsapeduh*, or *wu-tsapeda*; fut. *wu bah tsapejzi*, or *wu bah tsapegi*; imp. *wu tsapejzah*, or *wu tsapegah*; act. part. *tsapedunkaey*, or *tsapedunaey*; past part. *tsapedalaey*; verb. n. *tsapedana'h*. **خپول** *tsapanul*, verb trans. To cause to flutter, to drive in disorder. Pres. *tsapani*; past *wu-tsapanuh*, or *wu-tsapano*; fut. *wu bah tsapani*; imp. *wu tsapanah*; act. part. *tsapanunkaey*, or *tsapanunaey*; past part. *tsapanulaey*; verb. n. *tsapanuna'h*. See **ريدل**

خت *tsatt*, s.m. (2nd) The back of the neck. Pl. *tsattunah*.

ختک *tsuttak* or *tsattak*, s.m. (5th) A sledge hammer. Pl. *tsattakan*. See **پکت** *tsattakaey*, s.m. (1st) (the diminutive of the above) A small hammer. Pl. *tsattak*.

ختل *tsattal*, verb trans. To lick, to lap. Pres. *tsatti*; past *wu-tsattah*, or *wu-tsatta*; fut. *wu bah tsatti*; imp. *wu tsattah*; act. part. *tsattunkaey*, or *tsattunaey*; past part. *tsattalaey*; verb. n. *tsattana'h*.

ختول *tsattanul*, verb trans. (caus.) To cause to lick or lap.

ختوت *tsatt-watt*, s.m. (2nd) Apoplexy, sudden death. Pl. *tsatt-wattunah*.

ختوت *tsatt watt*, adv. Suddenly, all at once, abruptly, at short notice, instant.

خته *tsatta'h*, s.f. (3rd) A bag of coarse cloth either of hair or hemp, a sack in general. 2. A sack-full. Pl. *ey*.

خشوي *tsatsobaey*, s.m. (1st) The eave of a roof or wall which throws off the water. 2. A leak, dropping of water from the eaves of the roof. Pl. *tsatsobaey*.

خشويکي *tsatsue-kaey*, s.m. (1st) A drop of water

as of (rain or a tear), a sprinkling, a droplet, a minim. Pl. *tsatsue-kaey*. See also **خاخيکي** *tsatsedal*, verb intrans. To leak, to drop, to distil, to fall, to let fall by drops. Pres. *tsatsi*; past *wu-tsatsedah*, or *wu-tsatseda*; fut. *wu bah tsatsi*; imp. *wu tsatsah*; act. part. *tsatsedunkaey*, or *tsatsedunaey*; past part. *tsatsedalaey*; verb. n. *tsatsedana'h*. **خشول** *tsatsanul*, verb trans. To pour, to drop, to distil, to discharge by drops. Pres. *tsatsani*; past *wu-tsatsanuh*, or *wu-tsatsano*; fut. *wu bah tsatsani*; imp. *wu tsatsanah*; act. part. *tsatsanunkaey*, or *tsatsanunaey*; past part. *tsatsanulaey*; verb. n. *tsatsanuna'h*. See also **زهيدل** and **زوهيدل**

خشو *tsakho*, adj. Somewhat, a few, some, something, more or less, a certain quantity or degree indeterminate, a part greater or less. 2. adv. In some degree or quantity, slightly, not much. *tsakho-tsakho*, A little, little by little, by degrees. See **لک** and **لک** *tsakhah*, postpos. At the side, near, at, beside, about; a word affixed to the ablative case, thus, *ra tsakhah*, near me or us; *dar tsakhah*, near thee or you; *war tsakhah*, near him, her, it, or them; also from, etc., as *lah mā tsakhah*, from me; *lah tā tsakhah*, from thee, etc. See **خشه**

خشيدل *ts'kheldal*, verb intrans. To creep, to crawl, to move slowly, to advance slowly and sily, to move on all fours. Pres. *ts'khejzi* (W.), or *ts'khegi* (E.); past *wu-ts'kheldah*, or *wu-ts'khelda*; fut. *wu bah ts'khejzi*, or *wu bah ts'khegi*; imp. *wu ts'khejzah*, or *wu ts'khegah*; act. part. *ts'kheldunkaey*, or *ts'kheldunaey*; past part. *ts'kheldalaey*; verb. n. *ts'kheldana'h*. **خشول** *ts'khamul*, verb trans. To

attract, to draw along or towards one's-self, to drag, to extract, to take to one's arms. Pres. *ts'kharwī*; past *ts'kharwuh* و *ts'kharwuh*; or *ts'kharwō* و *ts'kharwō*; fut. *ts'kharwī* و *ts'kharwī*; imp. *ts'kharwah* و *ts'kharwah*; act. part. *ts'kharwūnacy*, or *ts'kharwūnacy*; past part. *ts'kharwūlacy*; verb n. *ts'kharwūna'h*. Also *ts'kharwūlacy*, which see.

tsar, s.m. (9th) Forage, pasture, food. Sing. and Pl. (s ٣٣).

tsar, s.m. (2nd) Pasture, forage, pasturing, grazing. Pl. *tsarūnah*. *tsaredal*, verb intrans. To graze, browse, crop. Pres. *tsarī*; past *tsaredah* و *tsaredah*, or *tsaredah* و *tsaredah*; fut. *tsarī* و *tsarī*; imp. *tsarah* و *tsarah*; act. part. *tsarc-dūnacy*, or *tsarc-dūnacy*; past part. *tsaredalacy*; verb n. *tsaredana'h*. Also *tsar kawul*, or *tsarawal*, verb trans. To graze, to feed or supply cattle with grass, etc., to take out for the purpose of feeding, to feed on, to tend grazing cattle. Pres. *tsarawī*; past *tsarawuh* و *tsarawuh*, or *tsarawō* و *tsarawō*; fut. *tsarawī* و *tsarawī*; imp. *tsarawah* و *tsarawah*; act. part. *tsarawūnacy*, or *tsarawūnacy*; past part. *tsarawūlacy*; verb n. *tsarawūna'h*. See *ٲٲٲ*.

tsir, s.m. (5th) The sound produced by ejection of anything liquid and in small quantities, (as in flux or diarrhoea), squirt, spurt, sputter, the sound produced from a lamp when there may be water mixed with the oil. Pl. *tsira-hār*. *tsir wahal*, verb trans. and *tsiredal*, verb intrans. To sputter, to squirt, to eject, to emit with a sharp sound, to let fly. Pres. *tsirejzī* (W.) or *tsiregī* (E.); past *tsiredah* و *tsiredah*, or *tsiredah* و *tsiredah*; fut. *tsirejzī* و *tsirejzī*, or *tsiregī* و *tsiregī*; imp. *tsirejah* و *tsirejah*; act. part. *tsiredūnacy*, or *tsiredūnacy*

tsiredūnacy; past part. *tsiredalacy*; verb n. *tsiredana'h*. See *ٲٲٲ*. *tsar-basht* (W.) or *tsar bakht* (E.) s.m. (2nd) Fatness, stoutness, corpulency, plumpness, obesity. Pl. *tsar-bashtūnah*, or *tsar-bakhtūnah*. See *ٲٲٲ*.

tsrap, s.m. (5th) A flap, or flapping (as the wings of a bird), flutter, whirl, etc. Pl. *tsrapahār*. *tsrap wahal*, verb trans. or *tsrapedal*, verb intrans. To flap the wings, to flutter or flop, to whirl (as a bird in flying). Pres. *tsrapejzī* (W.) or *tsrapegī* (E.); past *tsrapedah* و *tsrapedah*; fut. *tsrapejzī* و *tsrapejzī*, or *tsrapegī* و *tsrapegī*; imp. *tsrapejah* و *tsrapejah*; act. part. *tsrapedūnacy*, or *tsrapedūnacy*; past part. *tsrapedalacy*; verb n. *tsrapedana'h*. *tsrapamul*, verb trans. To flutter, to agitate, to make to flutter (as a bird). Pres. *tsrapawī*; past *tsrapawuh* و *tsrapawuh*, or *tsrapawō* و *tsrapawō*; fut. *tsrapawī* و *tsrapawī*; imp. *tsrapawah* و *tsrapawah*; act. part. *tsrapawūnacy*, or *tsrapawūnacy*; past part. *tsrapawūlacy*; verb n. *tsrapawūna'h*.

tsarkh, s.m. (2nd) A wheel (particularly a potter's, or of a water-mill or well). 2. A grindstone. 3. Circular motion, turn, revolution, the act of turning. 4. Fortune, chance. 5. The heavens, the sphere, the celestial globe. 6. A kind of hawk or falcon, an eagle. 7. A stab, a puncture, a prick, a wound produced by a spear, an arrow, or the like. Pl. *tsarkh-ūnah*; 8. adj. Punctured, pricked, pierced, stabbed; (Fem.) *tsarka'h*. *tsarkhedal*, verb intrans. To revolve, to turn round, to wheel. 2. To dance. Pres. *tsarkhejzī* (W.) or *tsarkhegī* (E.); past *tsarkhedah* و *tsarkhedah*; fut. *tsarkhejzī* و *tsarkhejzī*, or *tsarkhegī* و *tsarkhegī*; imp. *tsarkhejah* و *tsarkhejah*; act. part. *tsarkhedūnacy*, or *tsarkhedūnacy*

wu bah tsarkhegi; imp. *wu-tsarkhe-jzah* or *wu-tsarkhegah*; act. part. *tsarkhedunkacy* or *tsarkhedunaey*; past part. *tsarkhedalaey*; verb. n. *tsarkhedana'h*. *tsarkhawul*, verb trans. To turn, to make revolve, to wheel round. 2. To sharpen. Pres. *tsarkhawī*; past *wu-tsarkhawuh* or *wu-tsarkhāno*; fut. *wu bah tsarkhawī*; imp. *wu-tsarkhawah*; act. part. *tsarkhawunkacy* or *tsarkhawunaey*; past part. *tsarkhawulaey*; verb. n. *tsarkhawuna'h*. (چرخ). *tsarkh kanul*, verb trans. To pierce, to stab, to puncture. *tsarkh kedal*, verb intrans. To enter (as a pointed instrument), to penetrate, to stab, to pierce. *tsarkha'h*, s.f. (3rd) A spinning-wheel, a large reel. Pl. *ey*. (چرخه). *tsarkhacy*, s.m. (1st) A kind of reel for winding cotton on, a ball of cotton, silk, etc. 2. A species of falcon. Pl. *ey*. See *خابی*. *tsarkhal-gaey*, s.m. (1st) A piece of wood, stone, etc., on which thread is wound, a reel. Pl. *ey*. Also *tsarkh-largaey*. Pl. *ey*. *tsarkhandukacy*, s.m. A tee-totum, a child's top. Pl. *ey*. See *چرخنی* and *چرندی*. *tsargand*, adj. Apparent, manifest, plain, evident, obvious, clear, distinct, visible, discernible, conspicuous, exposed to view; (Fem.) *tsarganda'h*. *tsargand-tob*, s.m. (2nd) Pl. *tobūnah*; and *tsargand wāly*, s.m. (1st) Distinctness, appearance, conspicuity, conspicuousness, visibility. Pl. *ey*. *tsargandedal*, verb intrans. To appear, to come to sight, to be visible, to present itself, etc. to meet the view, to come out, to come to light. Pres. *tsargandējzī* (W.) or *tsargandegī* (E.); past *tsargand shah* or *wu-shah*; fut. *tsargand bah shī* or *bah wu-*

shī; imp. *tsargand shah* or *wu-shah*; act. part. *tsargandedunkacy* or *tsargandedunaey*; past part. *tsargand shawacy*; verb. n. *tsargandedana'h*. *tsargandarul*, verb trans. To make visible, to show, to reveal, to disclose, to bring to view, to make to appear. Pres. *tsargandawī*; past *tsargand karr* or *wu-karr*; fut. *tsargand bah krrī* or *bah wu-krrī*; imp. *tsargand krrah* or *wu-krrah*; act. part. *tsargandawunkacy* or *tsargandawunaey*; past part. *tsargand krracy*; verb. n. *tsargandawuna'h*. *tsar-masha'i* (W.) or *tsar-makha'i* (E.) s.f. (6th) A kind of lizard. Sing. and Pl. See *چرمینکی* and *چرمینکی*. *tsarman*, s.f. (1st) Skin, leather, the hide of an animal. Pl. *tsarmani*. *tsarma'h*, s.f. (3rd) Side, margin, extremity, towards. Pl. *ey*. This word is also used in some instances adverbially: as *lah tsarmey* or *lah tsarmey nah*, From beginning to end, from first to last, wholly, altogether, all in all. See my Grammar, p. 8, example 3rd; also *خیلمه*. *tsarvattkah*, s.f. (3rd) A live coal, an ember, burning charcoal. Pl. *ey*. See *سکروته*. *tsiri-ka'h*, s.f. (3rd) A throb, a beat or strong pulsation, palpitation (as from a wound or boil), throbbing, beating. 2. A spot, a splash, a sprinkle (as of mud), a gush, flow, etc. Pl. *ey*. See *خریکه*. *tsarra'na'i*, s.f. (6th) A top knot of hair, the tuft of hair on the crown of the head of Hindus, etc. Sing. and Pl. See *خری*. *tsarra'h*, adj. Single, unmarried. 2. Alone, solitary. 3. Unique. 4. Light, simple, unincumbered, light as to baggage (as a force in light marching order). *tsarra'h lār*, s.f. (1st) A foot-path, a by-path, a narrow road impracticable for horses,

etc. Pl. *tsarra'h lāri*. *tsarra'h-narraey*, adj. A traveller unincumbered with baggage, or unattended; one who can travel by a foot or by-path; (Fem.) *tsarra'h-warri*. Pl. (Masc. and Fem.) *tsarra'h-warri*.

tsarra'h-wātt, s.f. (1st). A foot-path, a narrow road for foot-passengers only. Pl.

tsarra'h-wātti. See *وات*

tsarra'i, s.f. (6th) A top-knot, a tuft of hair on the crown of the head. Sing. and Pl.

See *خرني*

tsirrika'h, s.f. (3rd) A throb, a beat or strong pulsation or palpitation (as from a wound or boil), throbbing, beating. A spot, a splash, a sprinkle (as of mud, etc.), a gush, a flow. Pl. *ey*. *tsirrikah* or *خریک* *tsirrik* *nahal*, verb trans. To throb, to beat, to palpitate (as a wound). 2. To gush out, to splash, to spot, to sprinkle.

tsajzaey, s.m. (1st) The lungs, or light.

Pl. *i*. See *سري* or *سکي* and *خکي*

tsashkala or *خشکله* *tsashkalah*, adv.

How? in what manner? by what means? by what mode?

ts'shāk (W.) or *ts'khāk* (E.) s.m. (2nd)

Drink, beverage, liquor, potion. Pl. *خېاکونه*

ts'shākūnah or *ts'khākūnah*. *خوراک و خېاک*

khwarāk or *ts'shāk* or *ts'khāk*, Food, aliment, sustenance, meat and drink.

tsashitan (W.) or *tsakhitan* (E.) s.m. (5th)

A master, a lord, a possessor, a proprietor, an owner. Pl. *خېيتان*

tsashitanān (W.) or *tsakhitanān* (E.)

tsashitana'h or *tsakhitana'h*, s.f. (3rd) A lady, a mistress, a proprietress. Pl. *ey*.

tsashitan or *tsakhitan* *karul*, verb trans. To marry (as a woman), to take a husband. See *تېتن*

tsashtedal (W.) or *tsakhitedal* (E.), verb

intrans. To fly, to flee, to escape, to take to flight, to retreat, to elope, to run away, to decamp. Pres. *tsashiti* or *tsakhiti*;

past *tsashitedah* or *tsakhitedah*,

or *tsashiteda* or *tsakhiteda*;

or *tsashiteda* or *tsakhiteda*;

or *tsashiteda* or *tsakhiteda*;

or *tsashiteda* or *tsakhiteda*;

or *tsashiteda* or *tsakhiteda*;

or *tsashiteda* or *tsakhiteda*;

fut. *tsashiti* or *tsakhiti*;

imp. *tsashitah* or *tsakhitah*;

act. part. *tsashitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

kacy or *tsakhitedun-*

- your, savour, relish. Pl. *tsakindan-unah*. See preceding. *tsakindan wahal*, verb trans. To taste, to flavour, to try by eating a little, to eat a little of.
- tskawul*, verb trans. To cause to drink, suck, inhale, to water (as cattle). 2. To lengthen, to stretch, to unsheathe. Pres. *tskawī*; past *nu-tskāwuh*, or *tskawo*; fut. *nu bah tskawī*; imp. *nu-tskawah*; act. part. *tskawūkaey*, or *tskawūnaey*; past part. *tskawūlaey*; verb. n. *tskawuna'h*.
- tsakolaey*, s.m. (1st) The hide or skin of any animal. Pl. *tsakolāy*. See *tsakolāy*.
- tskonddal*, verb trans. To pinch, to squeeze. Pres. *tskonddī*; past *nu-tskonddah*, or *tskondda*; fut. *nu bah tskonddī*; imp. *nu-tskonddah*; act. part. *tskonddūkaey*, or *tskonddūnaey*; past part. *tskonddūlaey*; verb. n. *tskonddana'h*.
- tsakah*, s.f. (3rd) Taste, flavour, relish, savour, tasting. Pl. *tsakah*. 2. A cliff, a precipice. *tsakal*, verb trans. To taste, to savour, to flavour. Pres. *tsakī*; past *nu-tsākah*, or *tsakā*; fut. *nu bah tsakī*; imp. *nu-tsakah*; act. part. *tsakūkaey*, or *tsakūnaey*; past part. *tsakālaey*; verb. n. *tsakana'h*.
- tskah*, adv. So, then, therefore, in like manner, thus, on these terms, well, the fact being such, etc. See *tskah*.
- tsakaey*, s.m. (1st) A rope or line suspended from the roof of a house for hanging clothes on. Pl. *tsakāy*.
- tskedal*, verb intrans. To crawl, to creep, to move along slowly. Pres. *tskejzī* (W.) or *tskegi* (E.); past *nu-tskedah*, or *tskeda*; fut. *nu bah tskejzī*, or *nu bah tskegi*; imp. *nu-tskejzah*, or *tskegi*; act. part. *tskedūkaey*, or

- tskedūnaey*; past part. *tskedana'h*.
- tskedaey*; verb. n. *tskedana'h*.
- tsagaey*, s.m. (1st) The lungs or lights. 2. A word used in calling or driving cattle. Pl. *tsagāy*. See also *tsagāy* and *tsagāy*.
- tsalor*, adj. Four; *tsaloram*, The fourth; (Fem.) *tsalorama'h*. *tsalar* or *tsalar las*, Fourteen. *tsalar wīsh*, or *tsalar wīsh*, Twenty-four. *tsalar dersh*, Thirty-four. *tsalar tsalwesh*, or *tsalwekht*, Forty-four. *tsalar pindzos*, Fifty-four. *tsalar shpetah*, Sixty-four. *tsalar on-yā*, Seventy-four; *tsalar atiyā*, Eighty-four. *tsalar nawi* or *nīwī*, Ninety-four. *tsalar* or *tsalar-lasam*, The fourteenth; (Fem.) *tsalar-lasama'h*, etc.
- tsalwesh* (W.) or *tsalwekht* (E.) adj. Forty. *tsalwesh*, or *tsalwekht*, Forty-one. *tsalwesh* or *tsalwekht*, Forty-two, etc.
- tsalwesh* (W.) or *tsalwekht* (E.) s.f. (3rd) The forty days after child-birth. Pl. *tsalwesh*. 2. s.m. (5th) A magistrate elected by the Maliks and heads of families amongst the tribes of Dāmān. They were at first designed to make up the number of forty, hence the name. The president, when they are in any number, is called the Mir. See Elphinstone's "Kābul," vol. ii., p. 74. Pl. *tsalwesh* or *tsalwekht*.
- tsila'h*, s.f. (3rd) Forty days of extreme heat, cold, or rain, in their respective seasons. 2. A period of forty days, during which the religious fraternities of the East pass their time in fasting and prayer. Pl. *tsilāy*.
- tsalaey*, s.m. (1st) A ring for the finger. 2. A pillar of mud or stones as a mark for land. 3. A butt or mark for arrows. 4. A mound or platform for watching a field. 5. A temporary building or shed. Pl. *tsalāy*. See *tsalāy*.

خلین *tsalesh* (W.) or *tsalekh* (E.) s.m. (2nd) Glue, starch, etc. 2. Stickiness, gumminess, adhesiveness, cohesion. Pl. خلینونه *tsalesh-ūnah* or *tsalekhūnah*. خلین ناک *tsalesh-nāk* or *tsalekh-nāk*, adj. Sticky, adhesive, viscous, clammy, glutinous, etc.; (Fem.) خلین ناکه *tsalesh-nāka'h* or *tsalekh-nāka'h*; also خلینیت *tsalehit* (W.) or *tsalekhit* (E.); and خلخت *tsalekht*, s.m. (2nd). Pl. خلختونه *tsalekht-ūnah*. See سلین and سلینت

خمنی *tsamtsa'i*, s.f. (6th) A ladle made of wood, brass, or iron. Sing. and Pl. (چمچه).

See خونی and کاجونه, کرخی

خملستل *tsam-lāstal*, verb intrans. To lie down, to recline, to repose, to be recumbent. Pres. خملی *tsamti*; past خملست *tsamlāst*; fut. خملی و به خملی *nu bah tsamti*; imp. خمله *tsamlah*; act. part. خملستونکی *tsamlāstūnkary*, or خملستونی *tsamlāstūnary*; past part. خملستلی *tsamlāstali*; verb. n. خملستنه *tsamlāstana'h*. خملول *tsamlarul*, verb trans. To make recline, to put to rest, to make lie down. Pres. خملوی *tsamlarī*; past خملو و *nu-tamlāruh*, or خملو و *nu-tamlāro*; fut. خملوی و به خملوی *nu bah tsamlarī*; imp. خملو و *nu-tamlarwah*; act. part. خملوونکی *tsamlarūnkary*, or خملوونی *tsamlarūnary*; past part. خملولای *tsamlaruli*; verb. n. خملونه *tsamlaruna'h*.

خمیار *tsam-yār*, s.m. (5th) A tanner, a currier. Pl. خمیاران *tsam-yārān*. See چمیار

خند *tsandd*, s.m. (9th) Shake, agitation, waving motion. Sing. and Pl. په خند وهل *pah tsandd wahal*, verb trans. To shake, to agitate; or خندل *tsanddal*, To shake, to clean by shaking, to agitate. Pres. خندی *tsanddi*; past خنده و *nu-tsānddih*, or خاند و *nu-tsāndda*; fut. خندی و به خندی *nu bah tsanddi*; imp. خنده و *nu-tsānddah*; act. part. خندونکی *tsanddūnkary*, or خندونی *tsanddūnary*; past part. خندلی *tsanddali*; verb. n. خندنه *tsanddana'h*.

خنده *tsandda'h*, s.f. (3rd) Side, brim, edge, brink, margin, rim, verge, fringe, edging, hem. Pl. *ey*.

خندل *tsandda'h nahal*, verb trans. To shake, to toss, to agitate. 2. To jerk, to twitch, to pull or snatch away (as a garment). See خندل *tsang*, s.m. (2nd) The side, the flank. Pl. خنگونه *tsangūnah*. خنگ په خنگ *tsang pah tsang*, adv. Side by side, abreast. See اړخ *tsangal*, s.m. (1st) The arm from the elbow to the wrist, or to the end of the fingers. Pl. خنگل *tsangali*. Also خنگله *tsangala'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.

خنگه *tsangah*, adv. How? in what manner? by what means? in what state? It is also used in exclamation, as "How are the mighty fallen!"

خنرکه *tsarrnaka'h*, s.f. (3rd) A ringlet, a side lock, a curl, a lock of hair. Pl. *ey*. Also خنره *tsurnna'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*, and خورنه, which see.

خو *tso*, adj. Any, some, something, somewhat, a little. 2. adv. and prep. Till, until, to the event mentioned, or the time of it. خو خو *tso-tso*, Various, several, different, manifold, diverse. خو چند *tso chand*, A great number, several, manifold. خو شان *tso shān*, or خو طور *tso taur*, etc. Various modes, different ways or conditions. خومره *tsomrah*, How much? what quantity? خونی *tsouy*, How much? په خو خو رنگ *pah tso tso ranga*, In various ways, of different colours, in divers ways, etc. په خو شان *pah tso shāna*, In different conditions or states, in various modes, manners, or fashions. په خو قسم *pah tso kisma*, Of, or in divers sorts, species, etc. تر خو پوري *tar tso* or *tar tso porī*, How long? till when? ته خو نه خو پوري *tah tso* or *tah tso porī*, How long? till when? to what time? هر خو *har tso*, How much soever, to whatever degree, etc.

خوارلس *tswar* or *tsnār-las*, adj. Fourteen. خوارلسم *tswar* or *tsnār lasam*, The fourteenth; (Fem.) خورلسمه *tswar-lasama'h*, etc.

خوب *tswab*, s.m. (2nd) Longing, hankering, eagerness, anxiety, yearning, mania, passion,

craving. Pl. *tswabūnah*. خوب لال *tswab laral*, verb trans. To have a longing or hankering after anything, to yearn after, to crave.

tsobārraey, s.m. (1st) A wooden instrument used by washermen for beating clothes. Pl. *ی*.

tsott, s.m. (2nd) Attack, onset, charge, onslaught, sally, raid, foray, sortie, etc. Pl. *tsott-ūnah*. خوت کول *tsott kawul*, verb trans. To attack, to charge, to assault, to make a sortie, onslaught, etc.

tsūtsa'h, s.f. (3rd) A porpoise. Pl. *ی*. (سوس).

tsorb; adj. Fat, stout, corpulent, plump, in good condition. Pl. *tsārba'h* (Fem.) خربه *tsarba'h*. Pl. خرب تیا *tsarbey*. خرب تیا *tsorb ti'ā*, s.f. (6th) (E.) Sing. and Pl.; or (W.) Pl. *ti-ā-ni*; or خرب والي *tsorb wālaey*, s.m. (1st) Plumpness, fatness, corpulence. Pl. *ی*. خربیدل *tsarbedal*, verb intrans. To become fat, stout, or plump, to fatten. Pres. خربیدی *tsarbejzi* (W.) or خربگی *tsarbegi* (E.); past خرب شه *tsorb shah* or *nu-shah*; fut. خرب به شي *bah nu-shi*; imp. خرب شه *shī* or شي *shī*; act. part. *tsorb shah* or *nu-shah*; verb. n. *tsarbedūnkaey* or خربیدونی *tsarbedūnaey*; past part. خرب شور *tsorb shōr* or خرب شور *tsorb shawaey*; verb. n. *tsarbedana'h*.

خربول *tsarbanul*, verb trans. To fatten, to make fat, to make plump. Pres. خربوی *tsarbanī*; past خرب کر *tsorb karr* or کر *nu-karr*; fut. خرب به کر *bah nu-krrī* or *bah nu-krrī*; imp. خرب کر *krrah* or کر *nu-krrah*; act. part. *tsarbanūnkaey* or خربوونی *tsarbanūnaey*; past part. خرب کر *tsorb karracy*; verb. n. *tsarbanuna'h*.

خورلی *tsurulaey*, s.m. (1st) A gimlet, an auger. Pl. *ی*.

tsowrang, adj. Thrashed, bruised, beaten, drubbed, cudgelled. کول خورنگ *tsowrang*

kawul, verb trans., or خورنگول *tsowrangawul*, verb trans. To thrash, to beat, to drub, to bruise, to cudgel. Pres. خورنگوی *tsowrangawī*; past خورنگ کر *tsowrang karr* or کر *nu-karr*; fut. خورنگ به کر *bah nu-krrī*; imp. خورنگ کر *krrah* or کر *nu-krrah*; act. part. *tsowrangawūnkaey* or خورنگوونی *tsowrangawūnaey*; past خورنگ کر *tsowrang karracy*; verb. n. *tsowrangawuna'h*. خورنگونه *tsowrangawunah*, s.f. (3rd) (verb. n.) Pl. *ی*. *ey*; or خورنگ تیا *tsowrang ti'ā*, s.f. (6th) A thrashing, a beating, a drubbing, a cudgeling. (E.) Sing. and Pl., (W.) Pl. *ti'ā-ni*; or خورنگ توب *tsowrang-tob*, s.m. (2nd), Pl. *tobūnah*; and خورنگ والي *tsowrang wālaey*, s.m. (1st), Pl. *wāli*.

خوری *tsowracy*, s.m. (1st) Provisions for a journey. Pl. *ی*. See توشه and توبه *tsorr*, adj. Crooked, crump, wry. 2. A bullock with crumpled horns; (Fem.) خوره *tsorra'h*.

خوری *tsorracy*, adj. as s.m. (1st) A bullock with his horns curling downwards over his ears. Pl. *ی*. خوری *tsorra'i*, s.f. (6th) A cow as above. Sing. and Pl.

خوبی *tsō-sha'i* (W.) or *tsō-kha'i* (E.) s.f. (6th) The spout of a vessel, a pipe, a tube, the pipe or spout of an ewer. 2. The penis of a boy. Sing. and Pl. Also خوبه *tsō-sha'h* or *tsō-kha'h*, s.f. (3rd), Pl. *ی*.

خوبکه *tsūshka'h* (W.) or *tsūkhka'h* (E.) s.f. (3rd) The spout or pipe of an ewer, a tube, a pipe. Pl. *ی*.

خوبکی *tsūshkaey* (W.) or *tsūkhkaey* (E.) s.m. (1st) A spout, etc. See preceding. Pl. *ی*.

خوبه *tsō-sha'h* (W.) or *tsō-kha'h* (E.) s.f. (3rd) The penis of a boy. Pl. *ی*. See جولاک

خوک *tsok*, An interrogative pronoun applied chiefly to persons, and rarely to inanimate things—Who? which? what? It is both Masc. and Fem., Sing. and Pl., and becomes *chā* in the oblique cases. هر خوک *har tsok*, Whoever, whichever, or whatever.

خوکه *tsuka'h*, s.f. (3rd) The point of anything, the peak of a mountain, a beak, a snout, a proboscis, the nozzle. Pl. *ey*. دار خوکه *tsuka'h dār*, adj. Pointed, acute, peaked, spiked; (Fem.) داره خوکه *tsū-ka'h dāra'h*.

خوکی *tsoka'i*, s.f. (6th) A post where a guard is stationed, a station-house. 2. Guard or watch, watching. 3. Binding one's-self by a vow to visit or perform some duty at a shrine. Sing. and Pl. *tsoka'i ākhistal*, verb trans. To make a vow to visit some shrine until one's wishes are fulfilled. (چوکی *hi*).

کول خوکی *tsoka'i kawul*, verb trans. To keep watch, to keep guard. *tsokī-dār*, s.m. (5th) A watchman, a guard, a policeman. Pl. *tsokī-dārān*.

خول *tsval*, adj. Torn, rent; (Fem.) خوله *tsvala'h*; 2. s.m. (2nd) A piece, a portion, a bit, a fragment, a morsel. Pl. خولونه *tsvalūnah*. خول *tsval-tswal*, adj. In tatters, in bits, in pieces, in rags.

خومره *tsomrah*, adv. How much? what quantity? etc. Also *tsoni* or *tsoney*.

خونجی *tsōn-tsa'i*, s.f. (6th) A spoon or ladle made of wood, iron, or brass. Sing. and Pl. See کرجی, کاجوغه, and غمجنی.

خونی *tsoni* or *tsoney*, adv. How much? what quantity? See خومره.

خونړه *tsūrrna'h*, s.f. (3rd) A curl, a ringlet, a side lock, a lock of hair. Pl. *ey*. See also خنړکه.

خوی *tsawacy*, s.m. (1st) An ambush, ambuscade, retreat, cover, lurking-hole. Pl. *i*. ی خوی *tsawacy kawul*, verb trans. To lay an ambush, to lie in ambush, to lurk or lie in wait for.

خه *tsah*, A pronoun used both in an interrogative as well as in an indefinite sense, What? or a, an, any, some, etc. Sing. and Pl. هر خه *har tsah*, pron. Whatever, whatsoever. خه چه *tsah qih* or خه چه *tsachih*, Whatsoever that, whatever that. خه دی *tsah dacy*, Who is it? what is it? خه دپاره *tsah da-pārah*, adv.

Why? wherefore? for what reason? on what account? خه رنگه *tsah rangah* or خه رنگه *tsangah*, adv. How? in what manner? by what means? in what state or condition? خه شو *tsah shū*, adv. What matter? of what consequence is it? no matter, never mind. خه به *tsah shah* (W.) or *tsah khah* (E.) interj. How good! how fine! how excellent! خه قدر *tsah kadar*, adv. How much? how many? خه لره *tsah larah* or خه لره *tsalarah*, or خه له *tsah lah*, adv. Why? on what account? wherefore? به خه *pah tsah*, adv. For what reason? wherefore? خه شکل *tsah sh'kal*, or خه رنگه *pah tsah rangah*, or خه رنگه *tsangah*, adv. How? in what manner? after what mode, method, wise, fashion? etc.

خه *tsah*, s.m. (5th) A well. Pl. *tsahān*. See خاه.

خهره *tsihra'h*, s.f. (3rd) Face, visage, image, countenance. Pl. *ey*. (چهره *p*).

خیخل *tse-khal*, verb trans. To thrust, to probe, to stab, to pink, to stuff into, to cram, to force or ram in, to press or squeeze into, etc. Pres. *tsekhī*; past *wu-tsekhah* or *wu-tsekhā*; fut. *wu bah tsekhī*; imp. *wu-tsekhah*; act. part. *tsekhūnacy* or *tsekhūnacy*; past. part. *tsekhalaey*; verb. n. *tsekhana'h*. See میخل.

خیر *tser*, adj. Similar, like, resembling, analogous, alike, near, something like, such like, etc. It is for the most part used with the preposition *pah* before it. See غند, شان, and درد.

خیره *tse-ra'h*, s.f. (3rd) A scarecrow. Pl. *ey*.

خیره *tsira'h*, s.f. (3rd) An incision, a cut, a slit, a strip, a ribbon, a slip, a shred. Pl. *tsirey*. خیره جورول *tsira'h jorranul*, verb trans. To divide into slips or shreds, to tear into strips or ribbons. *tsirey*, adj. Torn into strips, split, torn in shreds. *tsiredal*, verb intrans. To be torn, rent, or lacerated, to be torn in shreds or ribbons.

Pres. *tsirejzi* (W.) or *tsiregi* (E.); past *tsirey shah* or *nu shah*; fut. *tsirey bah shi* or *bah nu shi*; imp. *tsirey shah* or *nu-shah*; act. part. *tsiredunkaey* or *tsiredunaey*; past part. *tsirey shawaey*; verb. n. *tsiredana'h*.

tsirawul, or *tsirey kawul*, verb trans. To rend, to tear, to lacerate, to divide. *tsiral*, verb trans. To rend, to tear, to lacerate, to tear asunder. Pres. *tsiri*; past *wu-tsirah*, or *wu-tsira*; fut. *wu bah tsiri*; imp. *wu-tsirah*; act. part. *tsirunkaey*, or *tsirunaey*; past part. *tsiralaey*; verb. n. *tsirana'h*.

tsirra'h, s.f. (3rd) A line of men arranged in small knots or parties for battle or for hunting, either halted or walking. Pl. *ey*. *pah tsirra'h t'lal*, verb intrans. To move in a line as above.

tsiz, s.m. (2nd) A thing, an object, an article, matter, commodity. Pl. *tsizunah*. (چیز) *pah lajz tsah tsiz*, For, or with a trifle, a rush, a small matter, a bulrush, etc.

tsekhtha'h, s.f. (3rd) Flight, fleeing, decampment, retreat, running away. Pl. *ey*. *tsekhhtedal*, verb intrans. To fly, to flee, to decamp, to run away. *tsekh-tarwul*, verb trans. To put to flight, to cause to fly, to cause to retreat. See *tsekhhtedal* for inflections.

tseshal (W.) verb trans. To drink, to imbibe, to quaff. Pres. *tseshi*; past *wu-tseshah*, or *wu-tsesh*; fut. *wu bah tseshi*; imp. *wu-tseshah*; act. part. *tseshunkaey*, or *tseshunaey*; past part. *tseshalaey*; verb. n. *tseshana'h*. See *tseshal*. *tselma'h*, s.f. (3rd) Side, margin, extremity, towards. Pl. *ey*. This word is at

times used adverbially, as *lah tselmey*, or *lah tselmey nah*, From beginning to end, from first to last, wholly, altogether, entirely, all in all. See also *tsindzak'h*.

tsindzak'h, s.m. (2nd) or (5th) (E.) A bull frog. Pl. *tsindzak'hunah*, or *tsindzak'hān*. s.f. (3rd) *tsindzak'ha'h*. Pl. *ey*.

tsingakh (E.) or *tsingash* (W.), s.m. (2nd) A frog. Pl. *tsingakhunah*, or *tsingashunah*. s.f. (3rd) *tsingak'ha'h*. Pl. *ey*. See *tsingakh*.

ج

jim, the fifth letter of the Arabic, and the sixth of the Persian, is the eighth of the Pushto alphabet. It stands for three in arithmetic, and is equivalent to English *j* in the word 'judge.' In Persian and Arabic it is sometimes interchangeable with *z*, *z*, *z*, and sometimes *ch*. In Pushto it is interchangeable with *dze* and *jze*.

jābir, s.m. (5th) (جابر) A despot, a tyrant. Pl. *jābirān*; s.f. (3rd) *jābira'h*. Pl. *ey*.

jāp, s.m. (2nd) Muttering one's prayers, reciting to one's-self, a recitation. Pl. *jāpūnah*.

jāt, A termination or affix added to Persian and Arabic words ending in *s* to denote the plural; thus, *menah-jāt*, Fruits.

jādū, s.m. (9th) Enchantment, incantation, juggling, conjuring. Sing. and Pl.

jādū kawul, verb trans. To conjure, to juggle, to charm, to enchant, to practice incantations. *jādū-gar*, s.m. (5th) A conjurer, a juggler, an enchanter, a wizard, a magician, a sorcerer. Pl. *jādū-garān*; s.f. (3rd) *jādūgara'h*.

A witch, a sorceress, an enchantress. Pl. *ey*. *jādū-garī*, s.f. (3rd) Magic, sorcery, necromancy, enchantment. Pl. *ey*.

جادی *jāda'i*, s.f. (6th) An old female camel very thin and ugly. Applied to old women also. Sing. and Pl.

جار *jār*, s.m. (2nd) A proclamation, notification, announcement, hue and cry. Pl. جارونه *jār-unah*. جار وهل *jār wahal*, verb trans. To make proclamation, to notify, to proclaim, to publish, to advertise. جارچی *jārchi*, s.m. (5th) A herald, a crier, a pursuivant. Pl. جارچیان *jārchi-ān*. باشی *jārchi bāshī*, A head pursuivant, a herald. Pl. باشیان *jārchi bāshīān*.

جار *jār*, s.m. (9th) Sacrifice, consecration, redemption, offering, oblation, victim, devoting one's-self to save or preserve another, ransom, cartel, exchange. Sing. and Pl. See جار. جاردل *jāredal*, verb intrans. To be sacrificed or devoted, to sacrifice one's-self. Pres. جاري *jārejī* (W.) or جاريگی *jāregī* (E.); past جارشه *jār shah*, or شه *shah*; fut. به *bah* جارشه *jār shah*, or به *bah* جارشه *jār shah*; imp. جارشه *jār shah*, or شه *shah*; act. part. جاريدونکی *jāre-dunkacy*, or جارشوي *jāre-dunacy*; past part. جارشوي *jār shawacy*; verb. n. جاريده *jāre-dana'h*. جارول *jārawul*, To sacrifice, to devote, to offer as an oblation, to make a victim of, to victimize. Pres. جاري *jārawī*; past جارش *jār kar*, or کر *kar*; fut. به *bah* جارش *jār kar*, or به *bah* جارش *jār kar*; imp. جارش *jār kar*, or کر *kar*; act. part. جاريونکی *jārawunkacy*, or جاريوني *jārawūnacy*; past part. جارش کر *jār karracy*; verb. n. جاريونه *jārawuna'h*.

جارو *jārū*, s.m. (5th) A broom, a besom. Pl. جاروگان *jārūgān*. (جاروب). جارو کول *jārū kawul*, verb trans. To sweep, to brush out.

جارواته *jār-wātah*, s.m. (6th) (verb. n.) Return, returning, retrogression, the act of coming or going back. Sing. and Pl. See جارونه. جاروتل *jār-natal*, verb intrans. To return, to come or go back, to retrograde, to revert, to

come again, to turn back. Pres. جاري *jārwuzī*; past جاريوت *nu-jārwot*, or جاريوت *nu-jārwut*, or جاريوت *nu-jārwat*; fut. به *nu bah* جاريوت *jārwuzī*; imp. جاريوتونکی *nu-jārwuzah*; act. part. جاريوتونکی *jārwatunkacy*, or جاريوتوني *jārwatunacy*; past part. جاريوتلي *jārwatalacy*, or جاريوتي *jārwatacy*; verb. n. جاريوته *jārwatana'h*, or جاريوته *jārwātah*.

جاروته *jārwatana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Returning, return, retrogression, the act of coming or going back. Pl. ځي *cy*. See also جاريوته.

جارول *jārawul*, verb trans. To collect the threads together previously to preparing the web in weaving. Pres. جاري *jārawī*; past جارش *jār kar*, or کر *kar*; fut. به *bah* جارش *jār kar*, or به *bah* جارش *jār kar*; imp. جارش *jār kar*, or کر *kar*; act. part. جاريونکی *jārawunkacy* or جاريوني *jārawūnacy*; past part. جارش کر *jār karracy*; verb. n. جاريونه *jārawuna'h*.

جاريسته *jār-yāstah*, s.m. (6th) (verb. n.) Diversion, diverting, turning aside, bringing or turning back, causing to retrograde, etc. Sing. and Pl. See جاريستنه.

جاريستل *jār-yastal*, verb trans. To divert, to turn aside, to bring or turn back, to turn aside from a thing or matter, to cause to retrograde or recede. Pres. جارياسي *jār-bāsi*; past جاريوست *nu-jār-yost* or جاريوست *jār-yast*; fut. به *nu bah* جارياسي *jār-bāsi*; imp. جارياسي *jār-bāsi*, or به *nu-jār-bāsi*; act. part. جاريستونکی *jār-yastunkacy* or جاريستوني *jār-yastunacy*; past part. جاريستلي *jār-yastalacy*; verb. n. جاريستنه *jār-yastana'h*.

جاريسته *jār-yastana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Diversion, diverting, turning aside, bringing or turning back, causing to retrograde, etc. Pl. ځي *cy*. Also جاريسته, which see.

جاري *jārī*, adj. Running, flowing, proceeding, current, usual. جارو کول *jārī kawul*, verb trans. To begin, to set on foot, to introduce

- (custom), to issue or put in force (an order).
 جاری کیدل *jārī kedāl*, verb intrans. To flow, to issue. 2. To pass current, to prevail, to be in force, to proceed (as business or work).
 جار *jārr*, s.m. (2nd) A wood, a patch of bushes, a brake, underwood. Pl. جاورنه *jārr-unah*. (جهاره).
 جار *jārra'h*, s.f. (3rd) A bush, a bramble, any thorny shrub (such as the wild Ber or Jujube), etc. Pl. عی. (جهاره).
 جاسوس *jāsūs*, s.m. (5th) A spy, an emissary. Pl. جاسوسان *jāsūsān*.
 جاسوسی *jāsūsī*, s.f. (3rd) The action or business of a spy, spying. Pl. عی. جاسوسی کول *jāsūsī kawul*, verb trans. To act the spy.
 جاگیر *jāgīr*, s.m. (2nd) Land granted by the ruling power as a reward for services or as a fee, a fief, a pension, a grant. Pl. جاگیرونه *jāgīr-unah*.
 جاگیردار *jāgīr-dār*, s.m. (5th) A feoffee, the holder of a *jāgīr* or grant. Pl. جاگیرداران *jāgīr-dār-ān*; s.f. (3rd) جاگیرداره *jāgīr-dāra'h*. Pl. عی.
 جال *jāl*, s.m. (2nd) A net, a sash. Pl. جالونه *jāl-unah*. 2. adj. Forged, counterfeit. (جعل).
 See تور
 جالوت *jālūt*, s. prop. The Muhammadan name for Goliath.
 جاله *jāla'h*, s.f. (3rd) The nest of a bird. 2. A raft of wood or inflated hides. 3. A large coarse sheet used for catching mulberries in. 4. (س جالی) Lace used for veils. Pl. جالی *jāley*. See خاله
 جالی *jāla'i*, s.f. (6th) Cobweb. Sing. and Pl.
 جام *jām*, s.m. (2nd) A cup, a goblet, a glass, a bowl, a drinking vessel. Pl. جامونه *jām-unah*.
 جام جم *jām-i-jam*, s.m. (2nd) The mirror of Jamshīd, which showed him all he wished to see. دکت جام *ddak jām*, s.m. (2nd) A bumper. Pl. جامونه *ddak-jām-unah*.
 جامباز *jāmbāz*, s.m. (5th) A rough draught camel, unused to the riding saddle. Pl. جامبازان *jāmbāz-ān*; s.f. (3rd) جامبازه *jāmbāza'h*. Pl. عی. See جمبازه and جنبازه
 جامدانی *jāmadānī*, s.f. (3rd) A kind of muslin

- in which the flowers are wove and not worked in. Pl. عی. *a'i*.
 جامع *jāmi'e*, act. part. (جمع) Completing, comprehending, collecting; a collector, a compiler, compiser. 2. adj. All, universal, whole, collective. 3. A synagogue, a mosque or cathedral, where the prayer called the خطبه *khutba'h* is read on Fridays.
 جامه *jāma'h*, s.f. (3rd) A garment, robe, dress. 2. The jaw-bone. Pl. عی. *ey*.
 جامه وار *jāma'h-nār*, adj. Enough for a suit or *jāma'h*, fit to make clothes of.
 جامه تولول *jāma'h tōlarul*, verb trans. To gather up the clothes or garments about one (as a woman her petticoats).
 جامه ماتول *jāma'h mātarul*, verb trans. To crumple, to pucker, to crease the clothes or garments.
 جامی *jāmī*, s. prop. The name of a celebrated Persian poet.
 جان *jān*, s.m. (2nd) Life, soul, spirit, a sweetheart. 2. The private parts. Pl. جانونه *jān-unah*. 3. adj. Dear, beloved. جانان *jān-ān*, s.m. (5th) Pl. Lives, sweethearts. Used singularly, as a sweetheart, one beloved.
 جان فشان *jān-fishān*, adj. Ready to lay down one's life, zealous, fervent; (Fem.) جان نشانه *jān-fishāna'h*.
 جان فشانی *jān fishānī*, s.f. (3rd) Devotion, zeal, extreme diligence or labour. Pl. عی. *a'i*.
 جان فشانی کول *jān fishānī kawul*, verb trans. To strain every nerve, to show great devotion or zeal. See خان
 جانب *jānib*, s.m. (9th) Part, side. Sing. and Pl. 2. adv. Towards, near at hand. جانبین *jānibain*. (A dual of جانب) Mutual, on both sides.
 جانجی *jānji*, s.m. (5th) The marriage guest of a man, who accompanies him to bring home the bride. Pl. جانجیان *jānji-ān*. See ورا, جنب and ورابانری, مانجی, وریزه
 جانور *jān-war*, s.m. (5th) An animal, a bird. Pl. جانوران *jānwar-ān*. See خان
 جانوله *jān-wala'h*, s.f. (3rd) Gum, gum-arabic. Pl. عی. See ژاوله, جاوله, and کندری

جانه *jānah* or جان *jāna*, interj. Beloved! sweet-heart! my dear! a term of endearment (From P).

جاوڙي *jāw-ja'i*, s.f. (6th) The skirt or hem of a garment. Sing. and Pl.

جاويدان *jāwidān*, adj. Eternal, endless, perpetual.

جاويداني *jāwidāni*, s.f. (3rd) Eternity, perpetuity, immortality. Pl. *a'i*. See جاويد

جاوله *jānla'h*, s.f. (3rd) Gum, gum-arabic. Pl. *ey*. See ژاوله

جاويد *jāwid*, adj. } Eternal, endless, perpetual.
جاويدان *jāwidān*, } See جاودان

جاويداني *jāwidāni*, s.f. (3rd) Eternity, perpetuity, immortality. Pl. *a'i*.

جاه *jāh*, s.m. (2nd) Dignity, rank, grandeur, pomp. Pl. *jāhūnah*. جاه و جلال *jāh-om-jalāl*, Dignity, pomp, grandeur, magnificence.

جاهل *jā-hil*, adj. (from جهل) Ignorant, illiterate, barbarous, brutal. 2. s.m. (5th) A fool, an illiterate person. Pl. *jāhilān*; s.f. (3rd) جاهله *jāhila'h*. Pl. *ey*. جاهلي *jāhili*, s.f. (3rd) Ignorance, emptiness, want of sense or knowledge. Pl. *a'i*.

جائي *jā'e*, s.m. (2nd) A place, a room, a dwelling, etc. Pl. *jā'eūnah*. See خائي. *jā'e zarūr*, A privy, a necessary. *jā'e-gham*, The place or time of grief. *jā'e nishīn*, A successor, a locum tenens.

جائي *jā'a'i*, s.f. (6th) A bowstring. See جي

جايداد *jā'edād*, s.m. (2nd) An assignment in land as a maintenance. 2. Property. Pl. *jā'edādūnah*.

جايز *jā'iz*, adj. (from جواز) Lawful, right, permitted, proper, warrantable, allowable, authorized; (Fem.) جايزه *jā'iza'h*. *jā'iz kanul*, verb trans. To warrant, to justify, to tolerate.

جبار *jabbār*, adj. superl. (from نبار) Omnipotent, mighty. 2. Conqueror.

جبر *jabr*, s.m. (2nd) (from نبر 'was strong') Oppression, violence, strength, force, power. Pl. *jabr-ūnah*. جبر سره *pah jabr*

له جبر *sarah*, adv. By violence, forcibly. *lah jabra*, or له جبر نه *lah jabr nah*, adv. Compulsively, forcibly. *jabran*, adv. By main force, forcibly, by compulsion, or from compulsion.

جبرئيل *jabra-yil*, s. prop. The archangel Gabriel. (from H.)

جبلت *jibillat*, s.m. (2nd) Essence, quality, disposition, temperament, constitution, creation, form. Pl. *jibillat-ūnah*.

جبلي *jibilli*, adj. Natural, innate, essential, in general.

جبه *jaba'h*, s.f. (3rd) A mere, a marsh, a bog. Pl. *ey*.

جبه *juba'h*, s.f. A kind of long vest or shirt, a coat of mail. Pl. *ey*.

جبين *jabīn*, s.m. (5th) The forehead. Pl. *jabīnān*. See نندي

جت *zat*, s.m. (2nd) Manner, fashion, kind. Pl. *zatūnah*, s.m. (5th). 2. The name of a tribe inhabiting Persia and western parts of Afghānistān and Seistān, supposed to be gipseys. Pl. *jutān*; s.f. (3rd) جته *jata'h*. Pl. *ey*.

جتي *jatt*, s.m. (5th) The name of a tribe of Rājputs, numbers of whom dwell in the southern and eastern parts of the Panjāb. Pl. *jattān*; s.f. (3rd) جته *jatta'h*. Pl. *ey*. *jajūra'h*, s.f. (3rd) The crop of a bird, the maw or first stomach, the dew-lap of an animal. 2. A double chin. Pl. *ey*. See غغب

ججوري *jajūraci*, s.m. (1st) Same as the preceding. Pl. *ey*. Also جج *jaj*, s.m. (2nd). Pl. *jajūnah*.

ججوي *jajū'i*, s.m. (5th) The anemone. Pl. *jajū-i-ān*.

ججي *juja'i*, s.f. (6th) A kind of pheasant. Sing. and Pl. See چوچي

جج *jakh*, s.m. (5th) A froth bubble on the water. Pl. *jakhān*; or 2. s.m. (2nd) A small fly which moves along on the surface of the water. Pl. *jakhūnah*.

ججت *jukht*, adj. Right, exact, even, accurate,

- fair, equable, fit; (Fem.) *jukhta'h*. See *جوهيت*
- ▲ *jadd*, s.m. (2nd) A grandfather, an ancestor, Pl. *jaddān*. See *نيكه*
- ▲ *judā*, adj. Separate, apart, distinct, aside, asunder, absent, different, peculiar, extraordinary. *جدا جدا judā judā*, adj. Various, one by one, several, separate. 2. adv. Separately, severally. *جدا جدا judā judā kanul*, verb trans. To particularize, to individualize, to enumerate. *جدا جدا judā kanul*, verb trans. To divide, to separate, to part, to disengage, to disjoin, to distinguish. *جدا کيدل judā kedāl*, verb intrans. To part, to separate, to become disjoined or divided. *جداي judā'i*, s.f. (3rd) Separation, absence, parting, disjoining. Pl. *a'i*.
- ▲ *jidāl*, s.m. (2nd) (inf. III of *جدل*), Contention, strife, altercation, squabble, contest. Pl. *جدالونه jidālūnah*. *جنگ و جدال jang-ow-jidāl*, s.m. (2nd) Fighting, contention, strife. *جنگ و جدال jang-ow-jidāl kanul*, verb trans. To quarrel, to contend, to fight.
- ▲ *jadāl*, s.m. (5th) Antichrist. See also *خر جدال* and *دجال*
- ▲ *jadal*, s.m. (2nd) Altercation, strife, battle, encounter. Pl. *جدالونه jadalūnah*. See *جدال*
- ▲ *jadwār*, s.m. (2nd) Zedoary (Kœmpferia zedoar). Pl. *جدوارونه jadwār-ūnah*.
- ▲ *jadwal*, s.m. (2nd) Lines drawn in a book or on the margin. Pl. *جدولونه jadwal-ūnah*. *جدولي jadwalī*, adj. A book marked with lines.
- ▲ *jadd-ī*, adj. Ancestral, belonging to ancestors.
- ▲ *jadīd*, adj. New, modern, fresh.
- ▲ *juzām*, s.m. (2nd) Leprosy. Pl. *جذامونه juzāmūnah*. See *پيس* and *بون*
- ▲ *jazb*, s.m. (2nd) Absorption, drawing (as a blister), attraction, allurement. Pl. *جذبونه jazbūnah*. *جذب کول jazb kanul*, verb trans. To imbibe, to draw (as a blister),

- to attract, to absorb. *جذب کيدل jazb kedāl*, verb intrans. To be absorbed.
- ▲ *jazba'h*, s.f. (3rd) Fury, passion, rage, desire. Pl. *ey*. See *جذب*
- ▲ *jar*, s.m. (2nd) A drain, a small ditch for carrying off water and for draining lands. 2. A crack, a cleft, a fissure in the ground. Pl. *جارونه jarūnah*.
- ▲ *jur'āt*, s.m. (2nd) Courage, boldness, audacity, bravery, temerity, valour. Pl. *جراتونه jur'ātūnah*. *جرات کول jur'āt kanul*, verb trans. To dare, to have the courage, or temerity.
- ▲ *jarrāh*, s.m. (5th) A surgeon, a healer of wounds. Pl. *جراحان jarrāhān*.
- ▲ *jarrāh-i*, s.f. (3rd) Surgery. Pl. *a'i*.
- ▲ *jarrār*, adj. Warlike, bold, brave.
- ▲ *jardah*. See *جرده*
- ▲ *jir-rra'h*, s.f. (3rd) A rag, a tatter. Pl. *ey*. See *جرده*
- ▲ *jaras*, s.m. (2nd) A bell. Pl. *جرسونه jarasūnah*.
- ▲ *jur'æa'h*, s.f. (3rd) One draught, a drop. Pl. *ey*.
- ▲ *jur-kārmey*, s.m. (1st) To boot, into the bargain, over and above. Pl. *i*. See *سر*
- ▲ *jirgatū*, s.m. (5th) The member of a *jirga'h* or assembly amongst the Yūsufzī's. Pl. *جیرگتوگان jirgatūgān*.
- ▲ *jirga'h*, or *jeirga'h*, s.f. (3rd) An assembly, a party met for consultation, a sort of democratic council amongst the Yūsufzī's. Pl. *ey*. See *معرکه* (پ *جرگه*?).
- ▲ *jirm*, s.m. (2nd) The body, substance, mass; residue, or refuse of anything. Pl. *جرمونه jirmūnah*. See *وسپنخري*
- ▲ *jurm*, s.m. (2nd) A crime, sin, fault. Pl. *جرمونه jurmūnah*.
- ▲ *jar-morra'h*, s.f. (3rd) A kind of rash or eruption caused by the sting of any venomous insect, or from excess of blood. Pl. *ey*.
- ▲ *jar-morra'h kedāl*, verb intrans. To become afflicted or affected with the pre-

- ceding. *jar-morra'h kavul*, verb trans. To affect with, or cause *jar-morra'h*.
- jarandgaracy*, adj. as s.m. (1st) A miller. Pl. *ی*; (Fem.) *jaranda'h-gari*. Pl. *ی*.
- jaranda'h*, s.f. (3rd) A water-mill or a wind-mill, also a mill turned by camels or bullocks. Pl. *ی*. See also *زرنده* and *زرنده*.
- jurrah*, s.m. (5th) A species of hawk or falcon, a tercel goshawk. Pl. *jurrah-gān*. Also *جړه باز jurrah bāz*.
- jir-yān*, s.m. (2nd) Running, flowing, flux (as of blood, matter, etc.) Pl. *جریانونه jir-yānūnah*. *جریان آب jir-yān-i-āb*, Fluor albus. *جریان شکم jir-yān-i-shikam*, Dysentery, flux. *جریان مذي jir-yān-i-mazī*, Fluor albus. *جریان مني jir-yān-i-manī*, Gonorrhœa simplex, gleet.
- jarīb*, s.m. (2nd) A land measure, a corn measure of 384 *mudds*, or as much land as will produce so much. Pl. *جریبونه jarīb-ūnah*.
- jarīdah*, adj. Alone, separate, solitary, unattended, unincumbered.
- jarī-māna'h*, s.f. (3rd) A fine, a penalty, a forfeit. Pl. *ی*. *جریمانه کول jarī-māna'h kavul*, verb trans. To fine, to mulct.
- jurr*, s.m. (5th) Bubbling, murmuring, gurgling or purling, as a brook or running water, the sound of falling water, as from a cascade or waterfall. Pl. *جړهار jurrahār*. *جړ کول jurr kavul*, verb trans. To bubble, to gurgle, to purl, to murmur as a brook, to foam or boil as a cascade. *جړ جړ jurr jurr*, A rumbling in the belly or intestines, purling or murmuring as a brook. *جړ جړ کول jurr-jurr kavul*, verb trans. To rumble.
- jarrāngū*, s.m. (5th) The cassia fistula. Pl. *جړانگان jarrāngān*. Also *لاندیس* and *پلوس*.
- jarrā*, s.f. (6th) Weeping, lamentation, crying, bewailing. (E.) Sing. and Pl.; or (W.) Pl. *جړاوي jarrāwī*. See *ژړا*.

- jarral*, verb trans. To cry, to weep, to bewail, to whimper. See *ژړل*.
- jarrāo* or *jarrāw*, adj. Set, studded with jewels, fixed, placed, composed; (Fem.) *جړاوه jarrāo-a'h* or *jarrāwa'h*. *جړاو کول jarrāo kavul*, verb trans. To set, to ornament, to stud with jewels, to fix in metal (as a jewel).
- jurrang*, s.m. (5th) A creeping-plant, a creeper (as of cucumbers, melons, etc.) Pl. *جړانگان jurrangān*.
- jarrā'i*, s.f. (6th) The root of a medicinal plant used as a remedy for snake bites. Sing. and Pl. (s *چرا*). 2. Continual or down-pouring rain, or cloudy weather. Sing. and Pl. See *داره* and *لیندي*.
- juz*, s.m. (5th or 2nd) A part, a portion, a division of a book, containing eight leaves. Pl. *جزان juzān* or *جزونہ juzūnah*. *جړبندی juz-bandī*, s.f. (3rd) Binding a book. Pl. *ی*. *جزدان juz-dān*, s.m. (2nd) A portfolio, a cloth in which books are wrapped up, a wrapper. Pl. *جزدانونه juz-dānūnah*. *جزو juz-o-kul*, adv. Totally, entirely, one and all, great and small.
- jazā*, s.f. (6th) Retaliation, requital, return, compensation, reward, recompense. (E.) Sing. and Pl.; (W.) *جزاوي jazāwī*. *جزا ور jazā war*, verb trans. To give compensation, to requite, to return.
- jazā'yil* or *jar-xā'yil*, s.m. (5th) A large musket, a wall piece, a swivel. Pl. *جړزایلان jazā'yilān* or *جړزایلان jar-xā'yilān*.
- jiz-biz*, s.f. (1st) A game played with knuckle-bones. Pl. *جړیز jiz-bizi*. See *بجل*.
- jazm*, s.m. (2nd) Decision, determining, resolving. 2. Amputating. 3. The orthographical character *jazm* (ث), which is placed over a letter to show that it is quiescent, or has no vowel following it. Pl. *جزمونه jazm-ūnah*.
- jazīra'h*, s.f. (3rd) An island, a peninsula. Pl. *ی*. See *تابو*.
- jizya'h*, s.f. (3rd) A tribute, capitation-

tax levied on individuals, a poll tax. Pl. *ey*.

jas, s.m. (6th) Pewter. Sing. and Pl. See also *HI* *jast*, s.m. (6th) Pewter. Sing. and Pl.

P *jast*, s.m. (2nd) A leap, a jump, a bound, a spring. Pl. *jastūnah*. *jast wahal*, verb trans. To jump, to leap, to spring, to bound. See *ترپ*

P *just-o-jū'e*, s.m. (2nd) Search, inquiry, quest, scrutiny, investigation, examination, searching, seeking. Pl. *جست و جست و جوی* *just-o-jū'e-ūnah*. *جست و جوی کول* *just-o-jū'e kawul*, verb trans. To search, to inquire, to scrutinize, to investigate.

jis-ta'h, s.f. (3rd) A shoe or slipper with high heels worn by the females of Kabul and Peshāwer out of doors. 2. (*P*) *jasta'h*, Pewter, Pl. *ey*.

A *jasad*, s.m. (2nd) The body. Pl. *جسدونه* *jasadūnah*.

A *jisr*, s.m. (2nd) A bridge of boats. Pl. *جسرونه* *jisrūnah*.

A *jism*, s.m. (2nd) The body of any being. Pl. *جسمونه* *jismūnah*. *jism-ānī*, adj. Belonging to the body, corporeal, material, carnal.

jussa'h, s.f. (3rd) The body, the shape or figure of the human form. Pl. *ey*. (corrup. of *جسته* *A*).

A *jasīm*, adj. (from *جسم*) Corpulent, stout.

jishaey, s.m. (1st) The name of a prickly thorn or shrub which adheres to one's clothes. Pl. *ی*.

A *jae-farī*, s.m. (6th) The name of a yellow flower, the *Linum trigynum*. Sing. and Pl.

A *jael*, adj. Forged, counterfeit, a forgery; also *jaeli*. See *جال*

jugh, s.m. (2nd) The yoke of a plough, a yoke for oxen in general. Pl. *جغونه* *jugh-ūnah*. *jugh tarral*, verb trans. To yoke. (*s* *یون*).

jughān-gha'h, s.f. (3rd) The name of a species of shrub. Pl. *ey*.

jughandar, s.m. (5th) Beet-root. Pl. (*چقندر*) *jughandarān*.

jagha'h or *jogha'h*, s.f. (3rd) A plume, an ornament worn by kings and princes in the East. Pl. *ey*.

A *jafā*, s.f. (6th) Oppression, injustice, injury. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *جفاوی* *jafāwī*. *jafā w'rral*, verb trans. To suffer or endure oppression or injustice. *جفا* *jafā kawul*, verb trans. To oppress, to tyrannize over. *jafā-kār*, adj. Oppressive, unjust, cruel. 2. s.m. (5th) An oppressor, a tyrant; s.f. (3rd) *jafā-kāra'h*. *jafā-kārī*, s.f. (3rd) Tyranny, oppression, injustice, cruelty. Pl. *ای*.

P *juft*, adj. Right, exact, even, fair, equitable, fit, accurate; (Fem.) *jufta'h*. See *جفت*

P *juft*, s.m. (2nd) A pair, a couple, a match. 2. Evenness, a party. Pl. *جفتونه* *juftūnah*.

juftak, s.f. (1st) A kick with both the hind legs of a horse, ass, etc. Pl. *جفتک* *juftaki*. *juftak mahal*, verb trans. To kick with both hind legs.

jak jak, s.m. (2nd) The noise made by fowls. 2. Prattle, chatter, gabble. Pl. *جق* *jak jak* *jak jakūnah*. *jak jak*, verb trans. To chatter, to prattle, to clack. See *جغ* and *بق* *بق*

jak, s.m. (2nd) The name of a kind of fly or beetle which skims along the surface of the water and difficult to strike, hence foolish talk, nonsense, a useless matter. Pl. *جکونه* *jakūnah*. *jak mahal*, verb trans. To talk nonsense, to chatter, to prattle, to do any useless thing. (? *HI* *جهک*, absurdity, etc.)

jig-jig, A word used to incite or instigate a bull to fight. *jig-jig kawul*, verb trans. To incite a bull to fight.

jagrra'h or *jagarra'h*, s.f. (3rd) Strife, contention, altercation, quarrel, squabble. Pl.

جی. *jagarra'h kanul*, verb trans. To quarrel, to contend, to dispute, to wrangle. (جھگڑا).

جگناتی *jagnāta'i*, s.f. (6th) A kind of fine cloth or muslin. Sing. and Pl.

جگی *jigī-jigī*, s.f. (3rd) Coaxing, entreating, wheedling. 2. (جی) An expression indicative of pleasure or surprise. Pl. جی. *a'i*.

جگی *jigī-jigī kanul*, verb trans. To crave, to entreat, to coax, to beseech.

جل *jal*, s.m. (7th) A hedge of thorns around a dwelling or a village. 2. A kind of screen made of thorns to close the entrance to a thorny hedge, a stop-gap. Pl. جلونه *j'lānah*.

جل *jal*, s.m. (5th) A skylark. Pl. جلان *jalān*.

جل *jāl*, s.f. (1st) A damsel, a virgin, a young girl from the age of puberty. Pl. جلی. See جن and نجل.

جلا *jilā*, s.f. (6th) Leaving one's country, exile, departure, desertion. 2. Separation, separating. 3. (jalā) Anything clear and distinct. 4. Scouring, polishing. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl.

جلاوی *jilāwī* and *jalāwī*. 5. adj. Separate, distinct, away, apart, aside, asunder, absent.

جلا کیدل *jilā kedāl*, verb intrans. To part, to be disunited, to separate. جلا کول *jilā kanul*,

verb trans. To disunite, to disconnect, to separate, to divide, to detach. جلا وطن *jilā waṭan*,

s.m. (2nd) Emigration, leaving one's country. Pl. جلا وطنونه *jilā waṭanūnah*.

جلا وطنی *jilā waṭanī*, s.f. (3rd) Banishment, leaving one's country. Pl. جی. *a'i*.

جلا وطن کول *jilā waṭan kanul*, verb trans. To banish, to exile. جلا وطن کیدل *jilā waṭan kedāl*,

verb intrans. To emigrate, to leave one's native land, to be exiled.

جلا *julāb*, s.m. (2nd) A purge, a cathartic. Pl. جلابونه *julābūnah*. جلاب کول *julāb kanul*,

verb trans. To take a purging dose or aperient.

جلاب ور کول *julāb war-kanul*, verb trans. To purge, to give aperient medicine.

جلا *jal-āt*, s. prop. The name of a celebrated lover, whose mistress's name was *Shahā*.

جلا *jallāt*, s.m. (5th) An executioner. Pl.

جلا *jallāt-ān*. 2. adj. Cruel, hard-hearted. جلا *jallāt-i*, s.f. (3rd) The office of executioner. 2. Cruelty. Pl. جی. *a'i*. (جلاد).

جلا *julā-jil*, s.m. (5th) A small globular bell, strings of which are hung about the heads or necks of cattle, or worn about the feet by women. Pl. جلا *julājil-ān*.

جلا *jalāl*, s.m. (2nd) Dignity, grandeur, state, power, splendour, glory, majesty. Pl. جلالونه *jalālūnah*. جلا *jalālah*, adj. Grand, great, high.

جلا *jalāley on kamāley*, s. The name of two hills on the Indus a little below *Attak*.

جلا *jalab*, s.m. (2nd) The rope or rein by which horses are picketed, head ropes of a horse. Pl. جلابونه *jalabūnah*. See جلو.

جلا *jalbāb*, s.m. (2nd) A long veil, a pavilion or awning of net-work to keep off flies. Pl. جلابونه *jalbābūnah*.

جلا *jal-bang*, s.m. (9th) A kind of plant which stings on touching it, a kind of stinging nettle, the tops and leaves of which are cooked and eaten. Sing. and Pl. Also

جلا *jalbanga'i*, s.f. (6th) The small species of the above. Sing. and Pl. See سورلی.

جلا *jalt*, adj. Quick, precipitate, rash, abrupt, impetuous, hasty; (Fem.) جلت *jalta'h*. 2. adv. Quickly, briskly. (corrup. of جلد).

جلا *jalata'h*, s.f. (3rd) A kind of hamper or large basket with a cover for keeping grain in. Pl. جی. *cy*. See خمبه.

جلا *jald*, adj. Quick, nimble, brisk, fast, hasty, impetuous, rash, fierce, quickly; (Fem.) جلد *jalda'h*.

جلا *jaldī*, s.f. (3rd) Haste, hurry, abruptness, quickness, celerity, precipitation, impetuosity. Pl. جی. *a'i*. 2. adv. Quickly, briskly. جلا *jaldī kanul*, verb trans. To hasten, to hurry, to be rash or impetuous. See زر and ژر.

جلا *jalak*, s.m. (2nd) A kind of reel used in spinning cotton, thread, etc. Pl. جلاکونه *jalakūnah*. See غرخي and غاهی.

- جلانني *jal-nāna'i*, s.f. (6th) A cookhouse, a kitchen. Sing. and Pl.
- جلندري *jalandara'i*, s.f. (6th) A whirligig. Sing. and Pl. See also چرلي and چين
- جلو *jalar*, s.m. (2nd) The head ropes of a horse, the rein for picketing a horse with. 2. Retinue, train. Pl. جلورنه *jalarūnah*. See جلب
- جلو دار *jalar-dār*, s.m. (5th) An attendant. Pl. جلو داران *jalar-dārān*.
- جلوه *jalwa'h*, s.f. (3rd) Splendour, lustre, adornment. 2. The bridal bed or ornaments. Pl. *ey*. جلوه گاه *jalwa'h gāh*, s.m. (2nd) The nuptial throne, place of display. Pl. جلوه گاهونه *jalwa'h gāhūnah*. جلوه گر *jalwa'h-gar*, adj. Splendid, lustrous; (Fem.) جلوه گره *jalwa'h-gara'h*. جلوه گري *jalwa'h-garī*, s.f. (3rd) Blandishment, affectation. 2. Splendour, conspicuity. Pl. *a'i*.
- جالي *jala'i*, s.f. (6th) A scream, a shriek, a roar, a bellow. 2. Calling with a loud voice. جالي *jala'i nahal* or كول *karul*, verb trans. To scream, to shriek, to bellow.
- جالي *jaliyā*, adj. Burnt, consumed. (From HI جلنا.)
- جليل *jalīl*, adj. (from جلال) Great, glorious, illustrious; (Fem.) جليله *jalīla'h*.
- جم *jam* or *jamm*, s.m. (9th) Falling on in a body. 2. The small shot of a fowling piece striking the object in a mass, or compact. Sing. and Pl. (? اجم *a-jam* a multitude.)
- جم *jum*, s.m. (5th) A turf, turf used in strengthening the banks of a canal or pond, a clod of earth. Pl. جمان *jumān*.
- جماد *jamād*, s.m. (2nd) Whatever is incapable of growth, a stone, a fossil, etc. Pl. جمادونه *jamādūnah*. (جمادات)
- جماز *jamāz*, s.m. (5th) A runner, a person who decamps. Pl. جمازان *jamāzān*.
- جماع *jimāe*, s.f. (1st) Coitus, copulation. Pl. جماع *jimāei*. See غو
- جماعت *jamā-aet*, s.m. (2nd) A crowd, an assembly, a troop, a meeting, a congregation, a masjid. Pl. جماعتونه *jamā-aetūnah*.

- جماعت نمون *da jamā-aet namūndz*, Public prayers along with the congregation.
- جمال *jamāl*, s.m. (2nd) Beauty, elegance. Pl. جمالونه *jamālūnah*.
- جمال گوته *jamāl gottā'h*, s.f. (3rd) The name of a purgative root (Croton tiglium). Pl. *ey*. Also جمال گوته *jamāl kottah*.
- جمدار *jamdar*, s.m. (2nd) A tare, the darnel (Vicia sativa). Pl. جمدارونه *jamdarūnah*. See جودر
- جمرود *jamrud*, s.prop. The name of a river or stream flowing from the Khaiber Pass, and giving name to a village and fort west of Peshāwar, near the Pass.
- جمشيد *jamshīd*, s.prop. The name of a famous king of Persia.
- جمعه *jamæ'a'h*, s.f. (3rd) A congregation, collection, assembly, amount, sum total, whole, the plural number. Pl. *ey*. (Corrupt. of جمع *a-jam*). جمعه كيدل *jamæ'a'h kedal*, verb intrans. To be collected, to assemble, to flock. جمعه كول *jamæ'a'h karul*, verb trans. To collect, to amass, to gather together, add together, to assemble, to heap. جمعدار *jamæ-dār*, s.m. (5th) A native officer, a rank in the army. Pl. جمعداران *jamædārān*. جمعداري *jamædārī*, s.f. (3rd) The business of a *jamæ-dār*. Pl. *a'i*. جمع خرج *jamæ-kharch*, s.m. (2nd) Account of receipt and disbursement, account current.
- جمعه گي *jumægi*, s.f. (3rd) The weekly allowance to schoolboys paid on a Friday, the present given on a Friday by schoolboys to their master. Pl. *a'i*.
- جمعه *jumæ'a'h*, s.f. (3rd) Friday. Pl. *ey*. See جمه
- جمعت *jamæi-yat*, s.m. (2nd) Collection, assemblage, accumulation of persons. 2. Wealth. 3. Recollection, reflection. 4. Peace of mind. Pl. جمعيتونه *jamæi-yatūnah*.
- جمله *jumla'h*, s.f. (3rd) The whole, the sum, the aggregate, total amount. Pl. *ey*. في الجملة *fi-l-jumla'h*, adv. Upon the whole, in short. من جملة *min-jumla'h*, adv. Out of the whole;

- له جملي له *lah jumley dzakhah*, or جملي له *lah jumley nah*, Upon the whole, in short.
- جمه *juma'h*, s.f. (3rd) Friday, the Muḥammadan sabbath. Pl. *ey*. See جمعه
- جمي *jamaey*, s.m. (1st) The winter, the cold season. Pl. *ey*. See زمي
- جن *jan*, s.f. (1st) A virgin, a maiden, spinster. Pl. *jeni*. See جل
- جن *jinn*, s.m. (5th) A demon, a spirit, a genius, one of the genii. Pl. *jinnān*.
جن نيولي *jinn nīwalaey*, adj. Possessed of an evil spirit; also جني *jinnī*, adj. Stubborn, possessed of a devil.
- جناب *janāb*, s.m. (2nd) Majesty, highness, excellency. 2. Power, dignity. 3. Brink, side, margin. 4. A threshold, a vestibule. Pl. *janābūnah*.
جناب عالي *janāb-i-ʿālī*, Your majesty, your excellency, the most high.
- جنازه *jināza'h* or *janāza'h*, s.f. (3rd) A bier, a funeral. Pl. *ey*.
- جانوار *janāwar*, s.m. (5th) An animal in general, a bird. Pl. *janāwār*, or (P) Pl. *janāwarān*.
- جنب *janb*, s.m. (2nd) A side, part, a tract of country, etc. Pl. *janbūnah*.
- جنب *junub*, adj. Polluted, defiled, spotted; (Fem.) جنبه *junuba'h*.
جنب كيدل *junub kedāl*, verb intrans. To become defiled or polluted. جنب كول *junub karul*, verb trans. To defile, to pollute.
- جنبازه *junbāza'h*, s.f. (3rd) The going rough, as a camel unaccustomed to the saddle. Pl. *ey*.
جنبازه ناهل *junbāza'h nahāl*, verb trans. To go roughly, as an unbroken camel; also written جنبازه *jumbāzah*.
- جنبان *junbān*, adj. Moving, tremulous, vibrating. 2. act. part. Moving, shaking.
- جنبق *jambak*, adj. Close, dense, clustered, grouped, assembled, collected, amassed; also written جنبق جمیق *jambak*.
جنبق ستوري *janbak storī*, The Pleiades. See بيروني
- جنبه *janba'h*, s.f. (3rd) A party, a horde, an assemblage, a collection, a clan, a brotherhood, a group, a pack. Pl. *ey*. 2. s.m.

- (6th) A partizan, an auxiliary, a help, an adherent. Sing. and Pl. See تولي
- جنت *jannat*, s.m. (2nd) Paradise, the garden. Pl. *jannatūnah*.
جنتي *jannatī*, s.m. (5th) An inhabitant of Paradise. Pl. *jannatī-ān*. 2. adj. Of Paradise, heavenly, celestial. جنت الفردوس *jannat-ul-firdous*, The garden of Paradise.
- جنگ *janj*, s.m. (2nd) A marriage procession, a party of men, friends of the bridegroom, who go with him to fetch the bride home. Pl. *janjūnah*.
جنگي *janjī*, s.m. (5th) One of a marriage procession, a wedding guest. Pl. *janjīān*. See جانجي
- س جنگال *janjāl*, s.m. (2nd) Trouble, difficulty, perplexity, embarrassment, plague. 2. Strife, etc. Pl. *janjālūnah*.
جنگال كول *janjāl karul*, verb trans. To trouble, to plague, to distress, to embarrass. جنگالي *janjālī*, s.m. (5th) A molester, a plager, a perplexer, a disturber. Pl. *janjālī-ān*.
- جنگل *janjal*, s.m. (2nd) A kind of tree. Pl. *janjalūnah*.
- جنگرن *janjarrn*, s.m. (6th) A plant producing a kind of pulse (Cytisus cajan). Sing. and Pl. See جيگرن
- جندره *jandra'h*, s.f. (3rd) A padlock. 2. An instrument for drawing wire. Pl. *ey*. See رانگو
- جنده *jandda'h*, s.f. (3rd) A flag, a standard, a banner. Pl. *ey*. (جهندا s). See بيرق
- جنس *jins*, s.m. (2nd) Family, race. 2. Genus, kind, gender, species, sort. 3. Drapery. Pl. *jinsūnah*. (A Pl. اجناس *ajnās*).
جنس به جنس *jins pah jins*, adv. Separately, kind by kind. جنسي *jinsī*, adj. In kind.
- جنگوزي *janghozaey*, s.m. (1st) A kind of nut like the pistachio, the kernel of the pine. Pl. *ey*. See جلغوزي
- جنگي *jinaka'i*, s.f. (6th) A little, or very young girl; the diminutive of جني. Sing. and Pl. See جونگي
- جنگ *jang*, s.m. (2nd) Battle, war, combat, fight. Pl. *jangūnah*. جنگ آزموده

jang āzmudah, adj. Tried in war, a veteran, warlike, brave. *جنگ آور* *jang āwur*, or *جنگ يالی* *jang yālaey*, adj. A hero, a champion, a fighter. *جنگ آوری* *jang-āwarī*, s.f. (3rd) Battle, warfare. Pl. *جنگ ا'ی* *a'ī*. *جنگ جوی* *jang jūey*, adj. Contentious, litigious. *جنگ دید* *jang didah*, adj. Veteran, tried in war, warlike. *جنگ و جدل* *jang-o-jadal*, s.m. (2nd) Altercation, strife, squabble, conflict, battle. *جنگوری* *jangūracy*, s.m. (1st) A skirmish, a squabble (dimin. of *جنگ*). Pl. *جنگی* *ī*. *جنگ خای* *jang dzā'ey*, s.m. (2nd) A battle-field. Pl. *جنگ خایونه* *dzā-eyūnah*. *جنگ ریز* *jang-rez*, s.m. (9th) Retreating with the face to the enemy, facing about and fighting. Sing. and Pl. *جنگ کول* *jang kawul*, verb trans. To fight, to combat, to make war. *جنگ نبتل* *jang n'khatal* (E.) or *n'shatal* (W.), verb trans. To commence to fight, to fall-to, to fight, to assail, to assault, to join in battle. *جنگ نبالول* *jang n'khalanul* (E.) or *n'shalanul* (W.), verb trans. To fight, to contend, to war against, to set to. *جنگیدل* *jangedal*, verb intrans. To fight, to contend, to war. Pres. *جنگیری* *jangejzi* (W.) *جنگی* *jangegi* (E.); past *جنگیده* *wu-jangedah* or *جنگیده* *wu-jangeda*; fut. *جنگی* *wu bah jangejzi* or *جنگی* *wu bah jangegi*; imp. *جنگی* *wu-jangejzah* or *جنگی* *wu-jangeгах*; act. part. *جنگیدونکی* *jangedūnkaey* or *جنگیدونی* *jangedūnaey*; past part. *جنگیدل* *jangedalacy*; verb. n. *جنگیدنه* *jangedana'h*. *جنگول* *jangawul*, verb trans. To fight, to contend with, to bait, etc. Pres. *جنگوی* *jangawī*; past *جنگاوه* *wu-jangāwuh* or *جنگاوه* *wu-jangāwo*; fut. *جنگوی* *wu bah jangawī*; imp. *جنگوه* *wu-jangawah*; act. part. *جنگوونکی* *jangawūnkaey* or *جنگوونی* *jangawūnaey*; past *جنگولی* *jangawulacy*; verb. n. *جنگونه* *jangawūna'h*. *جنگ* *jung*, s.m. (2nd) or (5th) A young camel ready for carrying a burden. Pl. *جنگونه* *jungūnah* or *جنگان* *jungān*; s.f. (3rd) *جنگه* *junga'h*. Pl. *جنگی* *jungey*.

جنگ *jung*, s.m. (2nd) A miscellany, a chrestomathy, a book of extracts. Pl. *جنگونه* *jungūnah*. *جنگره* *jungarra'h*, s.f. (3rd) A hut, a hovel. Pl. *جنگری* *ey*. See *جنگره* *jongarra'h*. *جنگی* *jungaey*, s.m. (1st) A young camel, from his birth until able to bear a load. Pl. *جنگی* *ī*; Fem. (6th) *جنگی* *junga'ī*. Sing. and Pl. See *جنگ*. *جنگی* *jangī*, s.m. (5th) A combatant, a warrior, a fighter. Pl. *جنگیان* *jangiān*; adj. Warlike, of war, martial. *جنگوب* *janūb*, s.m. (9th) The south. Sing. and Pl. *جنگوبی* *junūbī*, adj. Southern. *جنگون* *junūn*, s.m. (9th) Madness, insanity, phrenzy. 2. A demoniac, a madman. Sing. and Pl. *جنگونی* *junūnī*, adj. Mad, insane, passionate. See *لیونتب*. *جنگی* *jina'ī*, s.f. (6th) A girl not yet arrived at puberty, a daughter, a damsel. Sing. and Pl. See also *جنگی* and *جنگی*. *جنگره* *jarrna'h* or *جنگره* *jarrna'h*, s.f. (3rd) Shift, subterfuge, evasion, shuffling, equivocation. Pl. *جنگری* *ey*. *جنگره* *jarrna'h* *jarrna'h kawul*, verb trans. To evade, to shuffle, to equivocate, to make shift. *جنگره* *pah jarrna'h jarrna'h*, adv. Evasively. *جنگو* *jau*, s.m. (6th) Barley. Sing. and Pl. See *اوربشه*. *جواب* *jawāb*, s.m. (2nd) An answer, a reply. Pl. *جوابونه* *jawābūnah*. *جواب ده* *jawāb dih*, An answerer, a replier. *جواب دهی* *jawāb dihi*, s.f. (3rd) Amenable, accountable, responsible, answerable. Pl. *جوابی* *a'ī*. *جواب سوال* *jawāb suwāl*, Altercation, conversation. *جواب کول* *jawāb kawul*, verb trans. To answer, to reply to. *جواب مندل* *jawāb mundal*, verb trans. To get an answer, to be dismissed or discharged. *جواب نامه* *jawāb nāma'h*, s.f. (3rd) A written reply, an answer. Pl. *جوابی* *ey*. *جواب ور کول* *jawāb war kawul*, verb trans. To discharge, to dismiss, to dis-

band, to answer to, to reply to. حاضر جواب *hāẓir jāwāb*, Echo. 2. A ready reply or answer. 3. adj. Pert. قطعي جواب *kaṭʿī jāwāb*, A definite reply or answer.

HI جوار *j'nār*, s.m. (6th) The name of a grain (Holcus sorgum). Sing. and Pl.

جوارگر *jū'-ār-gar*, s.m. (5th) A gambler. Pl. جوارگره *jū'-ār-gær*. جوارگره *jū'-ār-gara'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.

جواری *j'nārī*, s.m. (1st) Pl. A species of grain (Holcus sorgum). See جوار

S جوارى *jū'-ārī*, s.m. (5th) A gamester, a gambler. Pl. جواریان *jū'-ārī-ān*.

جوارى *jū'-ārī*, s.f. (3rd) Gambling. Pl. *a'ī*. جوارى کول *jū'-ārī kawul*, verb trans. To gamble, to game.

P جوال *juwāl*, s.m. (2nd) A sack or bag woven of wool or hair for holding things. Pl. جوالونه *juwālūnah*.

P S جوان *jawān*, adj. Young, juvenile; (Fem.) جوانه *jawāna'h*. See جوان

جوانان *jawānwān*, s.m. (6th) A kind of grain like mustard seed from which a kind of bitter oil is expressed. Sing. and Pl.

A جواهر *jawāhir*, s.m. (2nd) A jewel, a gem, etc. Pl. جواهرونه *jawāhirūnah*, or (A جواهرات *jawāhirāt*).

A جواهری *jawāhirī*, s.m. (5th) A jeweller. Pl. جواهریان *jawāhirīān*.

جوبل *jobal*, adj. Wounded, maimed, mutilated, hamstrung; (Fem.) جوبله *jobla'h*. جوبلیدل *jobaledul*, verb intrans. To become wounded, maimed, mutilated, etc. جوبلول *jobalanul*, verb trans. To hamstring, to maim, to mutilate. See ژوبل

جوبله *jobala'h*, s.f. (3rd) Injury, hurt, detriment, scath. 2. Retaliation, revenge. Pl. *ey*. See ژوبله

P جوبه *joba'h*, s.f. (3rd) A mart, a market, an emporium. Pl. *ey*.

جوتنه *jūta'ī*, s.f. (6th) A shoe, a slipper. Sing. and Pl. See پتري (HI جوتني).

S جوتنه *jūttā'h*, s.f. (3rd) Refuse, leavings, re-

mains, scourings. 2. Base, false, as coin or gems, etc. Pl. *ey*.

جوتني *jūttā'ī*, s.f. (6th) The act of swinging, rocking, moving to and fro, vibrating, oscillating, nodding, as from sleep. Sing. and Pl.

جوتني خورل *jūttā'ī khwaral*, verb trans. To take (lit. consume) a swing, to rock, to move, to vibrate, to oscillate, to nod from drowsiness (verb intrans. in English).

جوتني ورکول *jūttā'ī war-kawul*, verb trans. To rock, to swing, to give a swing to, to set a swinging.

See تاني and تال

جوجه ماجوجه *jūja'h mājūja'h*, s.f. (3rd) Gog and Magog. Pl. *ey*. (A ماجوج و ماجوج). See ماخوخته

P جودانه *jo-dāna'h*, s.f. (3rd) The mark in the teeth of horses by which the age may be ascertained. 2. The quantity of grain consumed in a stable. Pl. *ey*.

جودار *jawdar*, s.m. (2nd) A tare, the darnel (Vicia sativa), particularly those growing amongst barley. Pl. جودارونه *jawdarūnah*. See جمدردان and جمدردان

A جور *javr*, s.m. (2nd) Violence, oppression. Pl. جورونه *javrūnah*. جور کول *javr kawul*, verb trans. To act with oppression or violence.

جور *javar*, adj. Deep, profound, not shallow; (Fem.) جوره *javara'h*.

جور تيا *javar tī-ā*, s.f. (6th) Depth, deepness, profundity, depression. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. جور تياوي *javar-tī-ā-wī*, or جور والي *javar wālay*, s.m. (1st) Pl. *wāli*.

See ژور

جوره *javara'h*, s.f. (3rd) A leech. Pl. *ey*.

جورر *jorr*, adj. Healthy, well, in good health, vigorous, strong. 2. Arranged, prepared, framed, devised, effected. 3. adv. Exactly, precisely.

جورر روغ *rogh jorr*, adj. Well, healthy and strong, etc.; (Fem.) روغه جوره *rogha'h-jorra'h*.

جورر والي *jorr wālay*, s.m. (1st) Pl. *wāli*, or جور تيا *jorr-tī-ā*, s.f. (6th) Health, sanity, healthfulness, haleness, heartiness, vigour, soundness. 2. Preparation, arrangement. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. تياوي *tī-ā-wī*.

جوریدل *jorredal*, verb intrans. To recover, to grow healthy or strong, to become vigorous. 2. To become arranged or effected (as peace, or a dispute). Pres. جوریدی *jorrejzi* (W.), or جوریگی *jorregi* (E.); past جور شه *jorr shah*, or جور و شه *jorr nu-shah*; fut. جور جور *jorr bah shā*, or جور و شه *bah nu-shā*; imp. جور شه *jorr shah*, or جور و شه *nu-shah*; act. part. جوریدونکی *jorre-dūnkaey*, or جوریدونی *jorre-dūnaey*; past part. جور شوی *jorr shawacy*; verb. n. جوریدنه *jorredana'h*.

جورول *jorrawul*, verb trans. To arrange (as a dispute), to set in order, to devise, frame, contrive, to mature, to organize, to adjust, to accommodate. 3. To cure, to heal, to restore, Pres. جوروی *jorranī*; past جور کر *jorr karr*, or کر و *nu-karr*; fut. جور به کری *jorr bah krrī*, or کر و *bah nu-krrī*; imp. جور کره *jorr krrah*, or کر و *nu-krrah*; act. part. جوروونکی *jorranūnkaey*, or جوروونی *jorranūnaey*; past part. جور کرے *jorr karracy*; verb. n. جورونه *jorrawuna'h*.

جوراب *jorrab*, s.m. (2nd) Beauty, gracefulness, good looks, grace, neatness, spruceness, comeliness. Pl. جورابونه *jorrabūnah*. See

کره وره

جوریش *jorrišt* (E.) or *jorrišt* (W.), s.m. (2nd) Combination, union, junction, connection, alliance, concord, coalition, confederacy, conspiracy. Pl. جوریشترنه *jorrištūnah* or *jorrištūnah*. (s. جورین).

جوره *jorra'h*, s.f. (3rd) A pair, a set, a couple. 2. A suit of clothes sent to the house of the bride by the bridegroom. Pl. *ey*. (s. جورا).

جوز *jarz*, s.m. (2nd) A nut, the middle or marrow of anything. Pl. جوزونه *jarzūnah*.

جوز بویه *jarz-i-rūmī*, A walnut. جوز بویه *jarz būya'h*, A nutmeg. جوز مائل *jarz-i-mā-šil*, or نائل *nā-šil*, A deleterious herb.

جوز هندي *jarz-i-hindī*, Betel nut.

جوزا *jarza'h*, s.f. (3rd) A nutmeg. Pl. *ey*.

جوس *jaras*, s.m. (2nd) A courtyard, an area. Pl. جوسونه *jarasūnah*.

جوش *josh*, s.m. (2nd) Ebullition, efferves-

cence; heat, emotion, lust, passion. Pl. جوشونه *joshūnah*. جوش خروش *josh kharosh*, s.m. (2nd) Anger, rage, passion. جوش خون *josh-i-khūn*, Ebullition of the blood, the name of a disease. جوش راتل *pah josh rātlal*, verb intrans., or جوش خورل *josh khwarral*, or جوش وهل *josh wahal*, verb trans. To boil or bubble up, to be agitated by the action of heat. جوش ور کول *josh war-karul*, verb trans. To boil, to heat, to stew, to cook, to seethe, to scald. جوشانده *joshānda'h*, s.f. (3rd) A decoction. Pl. *ey*.

جوکال *jokal*, verb trans. To weigh, to measure. Pres. جوکي *jokī*; past جوکه و *nu-jokah* or جوک و *nu-joka*; fut. جوکي و *nu bah jokī*; imp. جوکه و *nu-jokah*; act. part. جوکونکی *jokūnkaey* or جوکونی *jokūnaey*; past part. جوکالے *jokalacy*; verb. n. جوکانه *jokana'h*.

جوکوب *jau-kob*, adj. (from جو and act. part. of کوفتن) Half-pounded, coarsely ground. جوکوب کول *jau-kob karul*, verb trans. To pound or grind coarsely.

جوگی *jogī*, s.m. (5th) A Hindū fakīr, a devotee. 2. A kind of pigeon. Pl. جوگیان *jogī-ān*. s.f. (3rd) جوگرنه *jogarrna'h*. Pl. *ey*.

جولا *jolā*, s.m. (5th) A weaver, a spider. Pl. جولاکان *jolāgān*.

جولان *jau-lān*, s.m. (9th) Moving about (as horses in a place of exercise), coursing, springing, wandering. Sing. and Pl. جولان کول *jau-lān karul*, verb trans. To make to spring or jump about, to exercise (as horses). جولان گاه *jau-lān-gāh*, s.m. (2nd) A place of exercise (of an army, or for horses). Pl. گاهونه *gāh-ūnah*.

جولانگری *jau-lān-garī*, s.f. (3rd) Galloping fast, fleetness. Pl. *a'ī*.

جولاه *jolāh*, s.m. (5th) A weaver. Pl. جولاکان *jolā-gān*. See جولاه.

جوله *jola'h*, s.f. (3rd) (جهولا) A stroke of the sun. Pl. *ey*. جوله وهلي *jola'h wahalaey*, adj. (past part.) Sun-struck; (Fem.) جوله وهل *jola'h wahali*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*.

جولای *jola'ī*, s.f. (6th) A wallet, a sack, a bag, a

serip, a haversack, the skirt of a dress when anything is carried in it. Sing. and Pl.

See خوني

جوني *jūnaka'i*, s.f. (6th) A little girl, the diminutive of جني *jina'i*, which see. Sing. and Pl.

جونگ *jong*, s.m. (2nd) or (5th) A young camel ready for carrying a burden. Pl. جونگه

jong-ūnah, or جونگن *jong-ān*. جونگه *jonga'h*, s.f. (3rd) The feminine of the above. Pl. ني

cy. See جنگ and جنگي

جونگره *jūngara'h*, s.f. (3rd) A hut, a hovel. Pl. ني cy. See جنگره

جونگي *jūngacy*, s.m. (1st) A young camel not yet able to carry a load, the diminutive of

جونگ Pl. ني i; (Fem.) (6th) Sing. and Pl.

جونگي *jūnga'i*. See جنگ and جنگي

جوني *jūna'i*, s.f. (6th) A young girl, a girl, a young unmarried woman. Sing. and Pl.

جول *jowul*, verb trans. To masticate, to chew. to champ. Pres. جوي *jowī* (rare, the pres.

of جول viz. جوي being generally used instead); past جوده *nu-jo-nuh*, or جودو *nu-jo-no*; fut. جوي *nu bah jo-wī* or جوي

jo-yī; imp. جوده *nu-jo-nah*, or جويه *nu-jo-yah*; act. part. جويونگي *jowūnkacy* or جويوني

jo-nūnacy; past part. جويولي *jowulacy*; verb. n. جونه *jowuna'h* or جوينه *jo-yana'h*. See

جول and جول

جودو *jowā'h*, s.f. (3rd) A narrow pit or trough for admitting water to melon-plants and grapes. Pl. جويي *jowey*.

AP جوهر *jawhar*, s.m. (9th) A gem, a jewel, a pearl. 2. Matter, substance, essence. 3. Virtue, worth, merit. 4. The blackish marks or

جوهر دار *jawhardār*, adj. A scimitar marked with *jawhar*. جوهری *jawharī*, s.m. (5th) A jeweller.

Pl. جوهریان *jawharī-ān*.

جودره *jūhara'h*, s.f. (3rd) A wrinkle, a furrow in the face or body. 2. A crease, a crumple, a pucker, a rumple, a plait. Pl. ني cy. See

جيجر and کرتني, گنجه, گنزه

جويول *jo-yil*, verb trans. To chew, to masticate,

to champ. Pres. جوي *jo-yī*; past جوده *nu-jo-yah*; fut. جوي *nu bah jo-yī*; imp.

nu-jo-yah; act. part. جويونگي *jo-yūnkacy*, or جويوني *jo-yūnacy*; past part. جويولي

jo-yulacy; verb. n. جوينه *jo-yana'h*. See جول and جول

ج *jak*, adj. Stubborn, resistive, refractory (as an animal). 2. At bay, standing with the

face to one's foes, determining to resist to the death. ج *jak jak*, Words used to drive

cattle. ج *jak kedāl*, verb intrans. To stand at bay, to take one's stand before an

enemy, with the intention of fighting to the last. ج *jihād*, s.m. (2nd) (inf. III of ج *jād*) War,

battle, particularly with infidels. Pl. جهانونه *jihādūnah*. See غزا

ج *jhārr-būtacy*, s.m. (1st) A kind of wild rue. Pl. ني i. See زار بوتي

ج *jahāz*, s.m. (2nd) A ship, also a boat. Pl. جهانونه *jahāzūnah*.

ج *jahālat*, s.m. (2nd) Ignorance, barbarism, brutality. Pl. جهانونه *jahālatūnah*.

ج *jahān*, s.m. (9th) The world, the universe. 2. People. ج *jahān-dīdah*,

adj. One who has seen the world, a great traveller, experienced. ج *jahān-soz*,

adj. World-inflaming. ج *jahān-gīr*, adj. World-conquering, world-subduing. ج *jahān-gard*,

adj. Going round the world, a traveller.

ج *jihat*, s.m. (2nd) Cause, reason, account. 2. Side, surface, form, mode, manner. Pl.

جهتونه *jihatūnah*.

ج *jahd*, s.m. (2nd) Effort, exertion, endeavour, struggle, diligence, care, application, assiduity, earnestness. Pl. جهدونه *jahdūnah*.

ج *jahr*, s.m. (2nd) A kind of dance performed by men. Pl. جهرونه *jahrūnah*.

ج *jahl*, s.m. (2nd) Ignorance, want of sense. Pl. جهلونه *jahlūnah*. ج *jahl karul*,

verbtrans. To show ignorance or want of sense. ج *jahm jakarr*, s.m. (2nd) Wind and rain,

drift. Pl. جهم جهرونه *jahm jakarrūnah*. (HI جهم جهم).

▲ *jhami-yah*, s.m. (6th) The name of a sect of Muhammadans. Sing. and Pl.

▲ *jahannam*, s. prop. Hell.

▲ *jahannamī*, adj. Hellish, infernal, belonging to hell.

P *jahūd*, s.m. (5th) A Jew. Pl. *jahūdān*. (▲ *يهود*)

جھولہ *jahūla'h*, s.f. (3rd) The name of a disease. Pl. *ey*.

جی *jaey*, s.m. (1st) A leathern bag for carrying water in, a water bag. Pl. *ey*.

جی *ja'i*, s.f. (6th) Sheep-gut, or goats' entrails, used for bow strings and the strings of musical instruments, catgut. 2. Border, edge, margin, brink, brow, skirt, rim, side, verge. Sing. and Pl. See *جائی*, *پائی*, *زری* and *خندہ*

T جیب *jeb*, s.m. (2nd) A pocket. Pl. *jebūnah*.

جیت *jett*, s.m. (6th) The name of a tree from which tooth brushes or tooth cleaners are made. Sing. and Pl.

S جیت *jett*, s.m. (2nd) The name of the second month of the Hindū year, the month of May—June. Pl. *jett-ūnah*.

جیرمہ *jezma'h*, s.f. (3rd) The eyelid. Pl. *ey*. See *خیزمہ*

P جیغہ *jigha'h*, s.f. (3rd) An ornament of gold worn in the turban, a plume. Pl. *ey*. See *قرقرہ*

جیل *jel*, s.m. (2nd) (corrup. of ▲ *جهل*), Ignorance, want of sense, nescience. 2. (HI) A string or line of captives. 3. A string of buckets turned by a Persian wheel. Pl. *jelūnah*. *jel karul*, verb trans. To show or manifest ignorance or stupidity. See *جهل* and *خیل*

جنر *jīn jarrn*, s.m. (6th) A plant producing a kind of pulse (*Cytisus cajan*). Sing. and Pl. See *جانبجر*

چ *che*, also called *chīm* or *jīm-i-fārsī*, and *jīm-a'ejamī*, is the seventh letter of the Persian, and the ninth of the Pushto alphabet, and is

never found in Arabic words. Its sound is as *ch* in the English word 'cheek.' As a numeral it stands for 3, like the letter ج

P چابک *chābuk*, adj. Alert, quick, agile. چابک دست *chābuk dast*, adj. Active, alert, quick, adroit. چابک دستی *chābuk-dastī*, s.f. (3rd) Activity, alertness, quickness, adroitness. Pl. *a'i*. See *گرندي*

P چابکی *chābuk-ī*, s.f. (3rd) Activity, alertness, agility, dispatch, celerity. Pl. *a'i*. چابکی کول *chābuk-ī karul*, verb trans. To dispatch, to make haste, to act with celerity.

چاپ *chāp*, s.m. (2nd) Print, copy, impression, stamp. 2. An edition. Pl. *چاپونه* *chāpūnah*. 3. adj. Printed, stamped, impressed; (Fem.) چاپه *chāpa'h*. 2. s.f. (3rd) A stamp, the stone or letters set up from which an impression is taken. Pl. *ey*. چاپ کول *chāp karul*, verb trans. To print, to stamp. (HI *چھاپ*)

P چاپلوس *chāp-lūs*, s.m. (5th) A flatterer, a wheedler, a fawner. Pl. *چاپلوسان* *chāp-lūsān*; s.f. (3rd) چاپلوسه *chāp-lūsā'h*. Pl. *ey*.

P چاپلوسی *chāp-lūsī*, s.f. (3rd) Flattery, sycophancy, adulation, wheedling. Pl. *a'i*. چاپلوسی کول *chāp-lūsī karul*, verb trans. To flatter, to wheedle, to coax.

چاپه *chāpa'h*, s.f. (3rd) A stamp, the stone or letters from which the impression is taken. Pl. *ey*. چاپه وهل *chāpa'h wahal*, verb trans. To print, to stamp, to take an impression. See *چاپ*

چاپی *chāpī*, s.f. (5th) Kneading the limbs, shampooing. Pl. *چاپیگان* *chāpī-gānī*. چاپی کول *chāpī karul*, verb trans. To knead the limbs, to shampoo.

چاپیر *chāper*, or چاپیره *chā-perah*, adv. On all sides, round about, on every side, all round, around, about. چار چاپیره *chār-chāperah*, On all sides, right and left. See *چوپیر* and *چوپیرہ* *chā-per dzān dzān kedāl*, verb intrans. To disperse, or take up a position round about or on all sides of a building or other place, but separate one from each other (as soldiers skirmishing, etc.) چاپیر خان خان

کول *chāper dzān dzān karul*, verb trans. To station or post persons round about a place, as above.

پ چادر *chādar*, s.m. (2nd) A sheet, a veil worn by women. Pl. چادرونه *chādar-ūnah*. See خادر

چار *chār*, s.f. (1st) Action, business, affair, work, profession, labour, occupation, operation. 2. Remedy, cure, expedient, help, aid. Pl. چار *chāri*. See چاره 3. (p.) adj. Four. Used in composition; as چار آبرو *chār ābrū*, s.m. (5th) A young man whose beard is just appearing. Pl. چار آبروان *chār ābrūān*. چار آینه *chār ā'ina'h*, s.f. (3rd) Steel armour. Pl. چار *cy*. چار پا *chār-pā*, s.m. (5th) A quadruped. Pl. چار پایان *chār-pāyān*. چار پاره *chār-pāra'h*, s.f. (3rd) Broken rice, the bullet of a gun, divided into four. Pl. چار چشم *chār chashm*, s.m. (5th) Expectation, meeting, interview. 2. The eyes of two persons meeting. 3. A dog with white spots above the eyes. Pl. چار چشمان *chār chashmān*. چار پایی *chār pā-yi*, s.f. (5th) A cot, a bed. Pl. چار چوب *chār chob*, s.m. (2nd) The frame of a door, window, etc. Pl. چار چوبونه *chār chobūnah*. چار چوبنی *chār choba'i*, s.f. (6th) A privy, a bath, a doorpost. Sing. and Pl. See باس

چار خانه *chār khāna'h*, s.f. (3rd) Chequered cloth. Pl. چار خول *chār khwal*, s.m. (2nd) Pl. چار خولونه *chār khwalūnah*, or خولي *khwalacy*, s.m. (1st) The comb of the cock, the hood of the hoopoe or the lark, etc. Pl. چار خولک *chār khwalak*, The diminutive of the preceding. چار زانو *chār zānū*, A mode of sitting like a tailor, squatting. چار زانو کیناستل *chār zānū kenāstal*, verb intrans. To squat. چار سال *chār sāl*, A horse of four years old. چار سو *chār sū*, A cross road, two roads crossing each other, a court, or square, a market-place. چار شانه *chār shāna'h*, adj. Tough, hardy, brawny. چار شنبه *chār shamba'h*, Wednesday. چار سده *chār šada'h*, s.prop. The name of a small village in the Do'ābah of Peshāwar. چار گل

چار گل, s.m. (5th) An ornament for the nose. Pl. چار گلان *chār gulān*. چار مغز *chār maghz*, s.m. (2nd) A walnut. Pl. چار مغزونه *chār maghzūnah*. چار یار *chār yār*, s. prop. The four *Khalīfs*, the four successors of Muhammad. چار یاری *chār yārī*, s.m. (5th) A sect of Muhammadans who venerate the above. Pl. چار یاریان *chār yārīān*. چار یکت *chār yek*, s.m. (2nd) A quarter, a fourth part. Pl. چار یکتونه *chār yekūnah*. چار نا چار *chār nā chār*, adv. Certainly, inevitably, by force, right or wrong, nolens volens. See خواہ خواہ

پ چاره *chāra'h*, s.f. (3rd) Remedy, expedient, cure, aid, help. Pl. چاره ساز *chāra'h sār*, or چاره گر *chāra'h gar*, s.m. (5th) Applying remedies, a restorer, a helper, an aider. Pl. چاره سازان *chāra'h sārān* or گران *garān*, چاره سازی *chāra'h sārī* or گری *garī*, s.f. (3rd) Remedying, aiding, helping, applying remedies. Pl. چاره *a'i*.

چار *chārrā*, adj. Dumb, stammering. See گنگی

چاره *chārra'h*, s.f. (3rd) A knife, a long knife or dagger, a cleaver. Pl. چار *chārray* or چری *charray*. Also چروکی *churūka'i*, s.f. (6th) A small knife. Sing. and Pl.

چاغ *chāgh*, adj. Alert, active, in spirits, healthy, vigorous, fat, stout, obese; (Fem.) چاغہ *chāgha'h*. (τ جاق)

چاغیدل *chāghedal*, verb intrans. To become fat, stout, or in good condition, to become active and vigorous. Pres. چاغی *chāghējzī* (W.), or چاغی *chāghējī* (E.); past چاغ شه *chāgh shah*, or *nu-shah*; fut. چاغ به شی *chāgh bah shī*, or *bah nu-shī*; imp. چاغ شه *chāgh shah*, or *nu-shah*; act. part. چاغیدونی *chāghedūnkacy*, or چاغیدونی *chāghedūnacy*; past part. چاغ *chāgh*, or چاغ *chāgh*. چاغیدنه *chāgh shawacy*; verb. n. چاغیدنه *chāghedana'h*. چاغول *chāghawul*, verb trans. To fatten, to make fat, to make fleshy or plump. Pres. چاغوی *chāghawī*; past چاغ کر *chāgh karr*, or *wu-karr*; fut. چاغ به کری *chāgh*

- bah krrī*, or *به و کړي* *bah nu-krrī*; imp. جاغ *chāgh* *krrah*, or *و کړه* *nu-krrah*; act. part. جاغوروني *chāghawūnkaey*, or *چاغوونکي* *chāghawūnaey*; past part. جاغ کړي *chāgh karraey*; verb. n. جاغونه *chāghawuna'h*.
- † جاغو *chākū*, s.m. (5th) A penknife, a clasp-knife. Pl. چاکوگان *chākūgān*. See چاکو
- † چاک *chāk*, s.m. (2nd) A rent, a slit, a fissure, a crack, a chap, an opening left in the clothes, a chink, a gash. Pl. چاکونه *chāk-ūnah*. 2. adj. Rent, torn, slit, gashed, cracked; (Fem.) چاکه *chāka'h*. چاک کيدل *chāk kedāl*, verb intrans. To be rent, torn, cracked, slit, etc. چاک کول *chāk karul*, verb trans. To rend, to split, to crack, to gash. چاک چاک *chāk-chāk*, adj. Rent and torn, broken, etc. چاک گريبان *chāk giribān*, adj. Sad, afflicted (*lit.*, having the collar rent).
- † چاکر *chākar*, s.m. (5th) A servant, a retainer, a help. Pl. چاکران *chākarān*; s.f. (3rd) چاکره *chākara'h*, A female servant. Pl. چي *ey*. چاکري *chākari*, s.f. (3rd) Service, servitude, dependence. Pl. چي *a'i*.
- چاکو *chākū*, s.m. (5th) A penknife, a clasp-knife. Pl. چاکوگان *chākūgān*. See چاقو
- س چال *chāl*, s.m. (2nd) Gait, motion, movement, procedure, habit, custom, way, method. 2. Contrivance, trick. Pl. چالونه *chālūnah*. چال کول *chāl karul*, verb trans. To contrive, to trick. چال باز *chāl-bāz*, s.m. (5th) A contriver, a cheat, a deceiver. Pl. چالبازان *chāl-bāzān*; s.f. (3rd) چالبازه *chāl-bāza'h*. Pl. چي *ey*. See چل
- † چالاک *chālāk*, adj. Active, alert, clever, ingenious, dexterous, expert, fleet; (Fem.) چالاکه *chālāka'h*. چالاکي *chālāki*, s.f. (3rd) Activity, alertness, nimbleness, celerity, dexterity, fleetness, agility. Pl. چي *a'i*. چالاکي کول *chālāki karul*, verb trans. To act with alertness or activity, etc.
- س چاندني *chāndanī*, s.f. (3rd) A cloth spread over a carpet to preserve it, generally white; a counterpane or cloth spread over a bed. Pl. چي *a'i*.

- چانر *chārrn*, adj. Sifted, strained, filtered, percolated; (Fem.) چانره *chārrna'h*. 2. s.m. (2nd) Siftings, precipitate. Pl. چانرونه *chārrnūnah*. چانريدل *chārrnedāl*, verb intrans. To percolate, to become sifted or strained. Pres. چانريږي *chārrnejzi* (W.), or چانريکي *chārrnegi* (E.); past چانر شه *chārrn shah*, or *و شه* *nu-shah*; fut. چانر به شي *bah shī*, or *و شي* *bah nu-shī*; imp. چانر *chārrn shah*, or *و شه* *nu-shah*; act. part. چانريدوني *chārrnedūnkaey*, or چانريدونکي *chārrnedūnaey*; past part. چانر *chārrn*, or چانريدنه *chārrn shanaey*; verb. n. چانريدنه *chārrnedana'h*. چانرول *chārrnanul*, verb trans. To filter, to sift, to percolate, to strain. Pres. چانروي *chārrnawi*; past چانر کړ *chārrn karr*, or *و کړ* *nu-karr*; fut. چانر به کړي *bah krrī*, or *و کړي* *bah nu-krrī*; imp. چانر *chārrn krrah*, or *و کړه* *nu-krrah*; act. part. چانرووني *chārrnawūnkaey*, or چانروونکي *chārrnawūnaey*; past part. چانر کړي *chārrn karraey*; verb. n. چانرونه *chārrnawuna'h*. See چنرل
- چانره *chārrna'h*, s.f. (3rd) A small rafter laid across the beams of a roof. Pl. چي *ey*. See دستکي
- چاود *chāwd*, s.m. (2nd) A split, a crack, a fissure, a rent. Pl. چاودونه *chāwdūnah*. Also چاوده *chāwda'h*, s.f. (3rd). Pl. چي *ey*.
- چاودل *chāwdāl*, verb intrans. To split, to crack, to slit, to splinter. Pres. چوي *ch'wī*; past چاود *nu-chāwd*; fut. چوي *nu bah ch'wī*; imp. چوه *nu-ch'wah*; act. part. چاودونکي *chāwdūnkaey*, or چاودونکي *chāwdūnaey*; past part. چاودلي *chāwdalaey*, or چاودې *chāwdaey*; verb. n. چاودنه *chāwdana'h*. See چول
- چاودينک *chāwdīnak*, adj. Bold, saucy, or mischievous (as a child); (Fem.) چاودينکه *chāwdīnaka'h*. See وينکي and ويته
- چاويل *chāwul*, s.m. (2nd) A plumb-line, a plummet. Pl. چاويلونه *chāwul-ūnah*.
- † چاه *chāh*, s.m. (5th) A pit, a well. Pl. چاهان

- chāhān*. چاه زنج *chāh-i-zanakh*, The dimple of the chin.
- چایل *chā-yal*, s.m. (2nd) A sheet or veil of chintz, worn by women. Pl. چایلو *chā-yalūnah*. See چهایل and پرونی
- چاپ *chap*, adj. The left, the opposite to the right of the body, the left hand, etc. *chap-o-rās*, or *chap-o-rāst*, Right and left, on all sides. See کینر
- چپ *chip*, adj. Silent. 2. interj. Silence! hush!
- چاپاول *chapāwul*, s.m. (5th) An advanced guard of cavalry. Pl. چاپاولان *chapāwulān*.
- چاپو *chapā'o*, s.m. (2nd) A raid, a foray, a coup de main, an inroad. Pl. چاپاوونه *chapā'o-ūnah*. *chapā'o prevatal*, verb trans. To fall on suddenly and attack, to fall upon. *chapā'o kanul*, verb trans. To plunder, to make a raid or foray.
- چپر *chapar*, s.m. (2nd) A royal messenger, a courier. Pl. چپرونه *chaparūnah*.
- چپردخ *chaparr-dakh*, s.m. (2nd) The name of a game played with round flat stones or pebbles, a kind of pitch and toss. 2. The name of the stones with which the game is played. Pl. چپردخونه *chaparr-dakhūnah*.
- چپروسی *chap-rrūsī*, s.f. (3rd) Flattery, sycophancy, adulation, wheedling. Pl. ا'ی *a'ī*. *chap-rrūsī kanul*, verb trans. To flatter, to wheedle, to coax.
- چپک *chapak*, adj. Squint-eyed, a person with a squint or cast in the eye; (Fem.) چپکه *chapaka'h*. *stargcy chapakey kanul*, verb trans. To squint, to look in an oblique direction.
- چپلی *chapla'ī*, s.f. (6th) Sandals made of leather or grass. Sing. and Pl. See خپلی
- چپه *chapah*, adj. Inverted, upside down. چپه کیدل *chapah kedal*, verb intrans. To become inverted. چپه کول *chapah kanul*, verb trans. To invert, to turn upside down.
- چپه *chapa'h*, s.f. (3rd) A wave, a billow, a surge, a ripple. 2. A gust of wind, a puff, a blast. 3. The swoop of a falcon or other bird of prey. 4. The height of a disease. 5. An oar, a

- paddle. Pl. *ey*. چپه وهل *chapa'h nahal*, verb trans. To flow, to cover with water, to well. 2. To blow, to whiff, to waft as the wind. 3. To swoop as a falcon. 4. To row. See *وگمه* or *ورمه* and *وگمه*
- چت *chit*, adj. Squeezed, pressed, quashed, crushed; (Fem.) چته *chita'h*. 2. s.m. (2nd) Mind, life, soul, heart, memory. Pl. چتوننه *chit-ūnah*. چت پت *chit pit*, adj. Quashed, crushed, smashed, trodden under foot. چت پت کول *chit pit kanul*, verb trans. To crush, to smash, to squash, etc.
- چت *chat*, s.m. (2nd) The roof of a house or room, a ceiling, a platform. Pl. چتوننه *chat-ūnah*. (س چت).
- چتر *chatr*, s.m. (2nd) A bare place left by a wound or pimple on which the hair does not grow, a bald place on the head. Pl. چتروننه *chatrūnah*. چترچي *chatracy*, adj. A person having a bare or bald place on the head or body; (Fem.) چترچي *chatra'ī*. Sing. and Pl. چتر *chatr*, s.m. (2nd) An umbrella, a canopy, a shade. Pl. چتروننه *chatrūnah*.
- چترک *chatrak*, s.m. (6th) The name of a tribe of Afghāns. Sing. and Pl. چترکه *chatraka'h*. Pl. *ey*.
- چتي *chitey*, s.m. (1st) A titmouse. Pl. *ī*. چتي *chitī* or چت کول *chit kanul*, verb trans. To bruise, to crush, to squeeze, to quash.
- چت *chatt*, s.m. (5th) A libertine, a rake, a debauchee, a vagabond, a profligate, a rollicking blade, a puppy. Pl. چتان *chattān*; s.f. (3rd) چته *chatta'h*, A harlot, a piece, a quean. Pl. *ey*. چتي *chattī*, s.f. (3rd) Libertinism, licentiousness, debauchery, lewdness. Pl. *ī*. چتي *chattī kanul*, verb trans. To practise libertinism, etc. See also لوند
- چت *chatt* or چت پت *chatt-patt*, adv. Entirely, wholly, totally, utterly, outright, completely, out and out, clean.
- چتک *chuttak*, s.m. (2nd) A hammer. Pl. چتکونه *chuttakūnah*. See ختک
- چتکه *chittka'h*, s.f. (3rd) A kind of coarse cotton cloth dyed red. Pl. *ey*.

HI چٽڪي *chuttki*, s.f. (3rd) Snapping of the fingers. Pl. ڇٽڪي *chuttki kamul*, verb trans. To snap the fingers.

چٽي *chatti*, s.f. (3rd) Libertinism, profligacy, vagabondism, puppyism, etc. Pl. ڇٽي *a'i*.

چڄ *chaj*, s.m. (2nd) A kind of basket for winnowing corn. Pl. چڄونہ *chajūnah*. Also written چڄ *chach*. چڄ *chaj* or کول *chach kamul*, verb trans. To winnow grain, to clean, to rinse. See خٻ

چڄہ *chaja'h*, s.f. (3rd) A stake driven into the ground for catching fish. 2. The ribs on one side, the side ribs. 3. The leaf of the carrot. Pl. ڇي *ey*.

چڄل *chichal*, verb trans. To bite, to gnaw, to chew, to masticate, to gnash the teeth. Pres. چڄي *chichī*; past چڄہ *nu-chichah*; fut. چڄي *nu bah chichī*; imp. چڄہ *chichah* or چڄہ *nu-chichah*; act. part. چڄونڪي *chichūnaey* or چڄوني *chichūnaey*; past part. چڄلي *chichalaey*; verb. n. چڄنہ *chichana'h*. See also چڄل

چڄونڪي *chichūnaey*, act. part. as s.m. (1st) A biter (a horse or other animal); (Fem.) چڄونڪي *chichūnki*. Pl. (Masc. and Fem.) ڇي *i*. See خروڙي

چڄہ *chachah*, A word used to drive away goats. See چڪر

P چڄ *chikh* or چڄي *chikhey*, interj. Avaunt! begone! get out! generally used to drive away a dog.

چڄرہ *chakhraba'h*, s.f. (3rd) Prodigality, dissipation, extravagance, waste. Pl. ڇي *ey*. کول *chakhraba'h kamul*, verb trans. To lavish, to waste, to mis-spend, to throw away money.

چڄرہ *chikhrā'h*, s.f. (3rd) Rheum, watery matter or humour in the eyes. Pl. ڇي *ey*. See چڄي

چڄن *chikhan*, adj. Rheumy, full of rheum or watery matter, running. 2. Dull, dim, or clouded, as a mirror. 3. A person with rheumy eyes, dirty, unclean; (Fem.) چڄنہ *chikhana'h*.

چڄہ *chikhah*, interj. Begone! a word used to drive away a dog, and sometimes used contemptuously. 2. چڄہ *chakhah*, post-p. At the side, near, at, beside. See خڄہ

چڄي *chikhaey*, s.m. (1st) Rheum, matter from the eyes. Pl. ڇي *i*. 2. adj. A few, some.

چڄام *chadām*, s.m. (2nd) The eighth part of a *tola*, a weight. Pl. چڄامونہ *chadāmūnah*.

چڄ *chari* or چڄي *charey*, adv. One time, once, at any time, some time or other, ever. 2. Never, at no time, on no occasion. 3. Where? in what place? چڄ *chari-chari* or چڄي *charey-charey*, Now and then, at times, occasionally, sometimes, from time to time.

چڄ *char*, s.m. (5th) The chirp or chirrup of a sparrow, etc. 2. Chatter, twitter, nonsense. Pl. چڄارہ *charahār*. چڄ *char-char kamul*, verb trans. To chirp, to chirrup, to twitter, to talk nonsense. چڄ *chir-chiraey*, s.m. (1st) A twitterer, a talker of nonsense, a tattler. Pl. ڇي *i*. چڄ *chir-chira'i*, s.f. (6th) A tattling, chatter-box woman. 2. A squib, a kind of firework. Sing. and Pl.

چڄ *chur*, s.m. (5th) A furrow or ravine made by running water, a channel, a gutter, a gully. Pl. چڄان *churān*. چڄ *chur kedal*, verb intrans. To become furrowed or channeled by water. چڄ *chur kamul*, verb trans. To channel, to furrow.

P چڄ *chirāgh*, s.m. (2nd) A lamp, a light. Pl. چڄانہ *chirāghān*. چڄ *chirāgh kamul*, verb trans. To illuminate with lamps. چڄ *chirāgh balavul*, verb trans. To light a lamp. چڄ *chirāgh marr kamul*, verb trans. To extinguish a lamp.

P چڄ *charb*, adj. Fat, thick, gross, viscous, oily. چڄ دست *charb dast*, adj. Active, ingenious. چڄ زبان *charb zabān*, adj. Smooth-tongued, plausible, fair-spoken, flattering. چڄ زبان *charb zabānī*, s.f. (3rd) Plausibility, fairness of speech, speciousness. Pl. ڇي *a'i*. See خورب

چڄ بانگ *char bāng*, s.m. (2nd) Cock-crow,

- early dawn. Pl. چر بانگونه *char bāngūnah*.
See چرگ بانگ
- P چربی *charbī*, s.f. (3rd) Fat, grease, suet. Pl. *a'ī*.
- HI چرت *churt* or *chart*, s.m. (2nd) A nap, drowsiness, nodding. Pl. چرتونه *churtūnah*. چرت *churt nahal*, verb trans. To nod, to be drowsy. See برنا
- چرت *chartah*, adv. Where? in what place?
- چرت *charta'h*, s.f. (3rd) Colour, complexion. Pl. *ey*. See چرده and جرده
- چر چرن *char-charrn*, s.m. (6th) A cock-sparrow. Pl. چر چرنه *char-chærrn*. s.f. (3rd) چر چرنه *char-charrna'h*, A hen-sparrow. Pl. *ey*. See چر چرنه and چر چرنه
- P چرخ *charkh*, s.m. (2nd) A wheel. 2. Turn, motion, turning, circular motion. Pl. چرخونه *charkhūnah*. See چرخ
- چرخولی *char-khwalacy*, s.m. (1st) The comb of a cock, the crest on the head of birds. Pl. *ī*. See چارخولک and چارخول
- چرده *charda'h*, s.f. (3rd) Colour, complexion. Pl. *ey*. See چرت and جرده
- چرده *chir-rra'h*, s.f. (3rd) A rag, a tatter, a shred, a fraction. Pl. *ey*. See جرده
- HI چرس *chars*, s.m. (6th) A preparation made from the flowers of hemp, and used as an intoxicating drug. Sing. and Pl.
- چرسی *charsī*, s.m. (5th) A consumer of *chars*, intoxicated with *chars*. Pl. چرسیان *charsī'ān*.
- P چرک *chirk*, s.m. (2nd) Dirt, filth, ordure. 2. Pus, matter. Pl. چرکونه *chirkūnah*.
- P چرکین *chirkīn*, adj. Filthy, dirty, foul, unclean; (Fem.) چرکینه *chirkīna'h*. چرکین کول *chirkīn kawul*, verb trans. To soil, to make dirty, etc.
- چرکولی *charkulacy*, s.m. (1st) A kind of greens. Pl. *ī*.
- چرگ *chirg*, s.m. (5th) A cock. Pl. چرگان *chirgān*; s.f. (3rd) چرگه *chirgah*, A hen. Pl. *ey*. چرگ بانگ *chirg bāng*, s.m. (2nd) Cock-crow or cock-crowing, early morning. Pl. چرگ بانگونه *chirg-bāngūnah*.
- چرگ *chirg*, adj. Acute, astute, apt, sharp, clever,

- keen, long-headed, shrewd. 2. Spotted, or having a spot on the forehead (as a cow, horse, etc.) (Fem.) چرگه *chirga'h*.
- چرگ برک *chrag brag*, adj. Spotted, piebald; (Fem.) چرگه برگه *chraga'h braga'h*.
- چرگک *chirgāk*, s.m. (5th) The hoopoe. Pl. چرگکان *chirgākān*. Also چرگک ملا *mullā-chirgāk*.
- چرگوری *chirgūrracy*, s.m. (1st) A chicken. Pl. *ī*; s.f. (6th) چرگوری *a'ī*, A pullet. Sing. and Pl.; or چرگوری *chirgurri*. Pl. *ī*.
- چرگه برک *chragah bragah*, adj. Staring or rolling (as the eye, when a person is enraged).
- چرگه برکی *chragaey bragaey*, s.m. (1st) Any thing or animal piebald, striped, or spotted. Pl. *ī*; s.f. (6th) چرگه برکی *a'ī*. Sing. and Pl. چرگه برکی *chragcy bragecy stargey*, Rolling or staring eyes.
- چرگی *chirgacy* or *chargaey*, s.m. (1st) An animal with a white face (as a horse, etc.). Pl. *ī*; s.f. (6th) Sing. and Pl. چرگی *a'ī*. See چرگ
- چرلندی *churlandacy*, s.m. (1st) A child's plaything, consisting of a piece of wood with a hole and string, which is wound round the head, producing a buzzing or humming sound, a humming top. Pl. *ī*.
- چرلندی *churlanda'i*, s.f. (6th) A whip-top, a teetotum. Sing. and Pl. See چرخندوکی and چلنی
- چرلند *charlandd*, s.m. (5th) A rascal, a knave, a blackguard, a miscreant, a ruffian. Pl. چرلندان *charlanddān*. چرلنده *charlandda'h*, s.f. (3rd) A jade, a Jezebel. Pl. *ey*.
- چرلول *churlanul*, verb trans. To make revolve, to cause to turn (as the earth) on its own axis. See چرلیدل
- چرلی *churla'i*, s.f. (6th) A kind of game played with walnuts, a child's game. 2. A toy which children spin or whirl round, a whirligig. Sing. and Pl. See چلندری
- چرلیدل *churledal*, verb intrans. To revolve, to turn, to spin, to circumvolve, to whirl, to gyrate, to twirl. Pres. چرلی *churli*, or چرلی *churlejī* (W.) or چرلیکی *churlegī* (E.); past-

چرلید *wu-churleda* or چرلیده *wu-churledah*; fut. چرلی *wu bah churli*, etc.; imp. چرله *wu-churlah*, etc.; act. part. چرلیدونکی *churledunkaey* or چرلیدونی *churledunaey*; past part. چرلیدانی *churledalaey*; verb. n. چرلیدنه *churledana'h*. چرلول *churlawul*, verb trans. To whirl, to make to spin, to make revolve, to turn round, to gyrate. Pres. چرلوی *churlawi*; past چرلاو *wu-churlawuh* or چرلاوو *wu-churlawo*; fut. چرلوی *wu bah churlawi*; imp. چرلوه *wu-churlawah*; act. part. چرلویونکی *churlawunkaey* or چرلویونی *churlawunaey*; past part. چرلویانی *churlawulaey*; verb. n. چرلونه *churlawuna'h*.

چرمباز *charambāz*, s.m. (5th) The outer or outside bullock of a pair when treading out corn. The inner one is called مندی. Pl. چرمبازان *charambāzān*.

چرمشکئی *charmushka'i* (W.) or چرمشکئی *charmukha'i* (E.) s.f. (6th) A species of lizard. Sing. and Pl. See شرمشکئی and شرمشکئی.

چرمینہ *charmena'h*, s.f. (3rd) Strips of raw hide twisted together and made into rope. Pl. چرمینہ *ey*. See سرباندي.

چرنک *charanak*, s.m. (5th) Name of a species of plant with milky juice, of the Asclepias or Euphorbia family. Pl. چرنک *charanek*.

چره *chara'h*, s.f. (3rd) Small shot, langrage, grape shot. Pl. چره *ey*. (چہرا)

چری *charey*, adv. At any time, some time or other, ever, once, one time. 2. Never, at no time, on no occasion. 3. Where? in, or at what place? چری چری *charey charey*, Now and then, at times, occasionally, sometimes, from time to time. See چر.

چریکار *charey-kār*, s.m. (5th) A cultivator who merely supplies his own labour in the cultivation, the farmer furnishing seed, etc.; a ploughman, a man-servant. Pl. چریکاران *charey-kārān*. 2. s.m. (2nd) The hair under the lower lip. Pl. چریکارونه *charey-kārūnah*. Also written چریکار *charikār*. See بکر.

چر *charr*, s.m. (2nd) A cascade, a waterfall. 2.

The bread of charity, collecting the bread for the poor. 3. The staff of a pike or short spear used by infantry. Pl. چران *charrān*. چر کول *charr kanul*, verb trans. To collect the bread or other contributions for the travellers or mullās of the masjid, from the different houses.

چری *charrī*, s.m. (5th) A person who goes from house to house collecting the bread, etc., as above. Pl. چریان *charrīān*.

چر *churr*, s.m. (2nd) The part of a door which revolves in a socket in the lintel or threshold, and serves the purpose of a hinge. Pl. چرونه *churrūnah*. See چنر.

چرچہ *charrcha'h*, s.f. (3rd) Excess, luxury, dissipation, debauchery, sensuality. Pl. چرچہ *ey*.

چرچی *charr-cha-yī*, s.m. (5th) A free-liver, a voluptuary, a Sybarite. Pl. چرچیان *charrcha-yīān*. چرچہ کول *charrcha'h kanul*, verb trans. To indulge, to revel, to plunge into dissipation.

چررک *charrak*, s.m. (2nd) A waterspout. Pl. چررکونه *charrakūnah*.

چررک *charrak*, s.m. (5th) The noise of water splashing on the ground. Pl. چررکار *charrakahār*.

چرکاو *charrkā'o*, s.m. (2nd) Sprinkling water. Pl. چرکاوونه *charrkā'o-ūnah*. چرکاو کول *charrkā'o kanul*, verb trans. To sprinkle water on the ground, etc. See چنکاو and چنکارو.

چررکائی *churrūka'i*, s.f. (6th) A small knife. Sing. and Pl.

چسپ *chasp*, s.m. (2nd) Stickiness, tenacity, cohesion, adhesiveness, gumminess. Pl. چسپونه *chaspūnah*. چسپان *chaspān*, adj. Adhesive, sticky, viscous, sticking together; (Fem.) چسپہ *chaspā'h*. چسپیدل *chaspedal*, verb intrans. To cohere, to stick, to adhere, to cling, to cleave, to hold, to hang together. Pres. چسپیری *chaspejzi* (W.) or چسپیکی *chaspegi* (E.); past چسپید *wu-chaspeda* or چسپیده *wu-chaspedah*; fut. چسپیری *wu bah chaspejzi* or چسپیکی *wu bah*

chaspegi; imp. چسپيره *wu-chaspejzakh* or چسپيدونكي *wu-chaspeghah*; act. part. چسپيدونكي *chaspedunkaey* or چسپيدوني *chaspedunaey*; past part. چسپيدلي *chaspedalaey*; verb. n. چسپيدنه *chaspedana'h*. چسپول *chasparul*, verb trans. To fasten by causing to adhere, to make stick, to glue, to cement. Pres. چسپوي *chaspari*; past چسپاوه *wu-chasparuh* or چسپاوو *wu-chaspāro*; fut. چسپوي *wu bah chaspari*; imp. چسپوه *wu-chasparah*; act. part. چسپوونكي *chasparunkaey* or چسپووني *chasparunaey*; past part. چسپولاي *chasparulacy*; verb. n. چسپونه *chasparuna'h*. See سليښت.

P چست *chust*, adj. Active, quick, ingenious, alert. 2. Tight fitting as a garment, straight; (Fem.) چسته *chusta'h*. چست او جالاک *chust aw chālāk*, adj. Fleet, alert, sharp. چستي *chusti*, s.f. (3rd) Activity, fleetness, nimbleness, alertness. Pl. چي *a'i*.

چستي *chustaey*, s.m. (1st) The tripe or rectum. Pl. چستا (P). چي *i*.

چشکله *chashkalah*. See غښکله and غښکله

چشل *ch'shal*, verb trans. See غښل

P چشم *chashm*, s.m. (5th) The eye. Pl. چشمان *chashmān*. Used in composition, as آهو چشم *āhū chashm*, adj. Fawn-eyed, soft-eyed. چشم براه *chashm ba-rāh*, Expecting, waiting for. چشم پوشي *chashm poshi*, s.f. (3rd) Turning away the eyes, connivance, pretending not to see or notice. Pl. چي *a'i*. See سترکه

P چشمک *chashmak*, s.m. (2nd) A wink, winking. Pl. چشمکونه *chashmakunah*. چشمک وهل *chashmak nahal*, verb trans. To wink the eye, to make a sign unto.

چشمکه *chashmaka'h*, s.f. (3rd) An eye-glass. Pl. چشمکي *chashmakey*, A pair of spectacles.

P چشمه *chashma'h*, s.f. (3rd) A fountain. 2. An eye-glass, a spectacle. Pl. چشمي *chashmey*, A pair of spectacles. See چينه

چشي *chashaey*, s.m. (1st) A kind of thistle which sticks to the clothes, the caltrop. Pl. چي *i*.

چښتن *chakhtan* (E.) or چاشتن *chashtan* (W.) s.m.

(5th) A master, a lord, a possessor, a proprietor, an owner. Pl. چښتنان *chakhtanān* or چاشتنان *chashtanān*; s.f. (3rd) چښتنه *chakhtana'h* or چاشتنه *chashtana'h*, A mistress, a lady, a proprietress. Pl. چي *ey*. See غښتن

چښ *chagh* or چيښ *chigh*, s.m. (5th) Noise, din, tumult, disturbance, altercation, dispute.

Pl. چښه *chaghahār* or چيښه *chighahār*.

چښ چښ *chigh chigh*, s.m. (2nd) The noise made by fowls, cackling, prattle, chatter, gabble. Pl.

چښ چښونه *chigh chighunah*. See چښ چښ

چښ چښ *chigh chūgh*, s.m. (2nd) Noise, tumult, clamour, din, hullabaloo. Pl. چښ

چښ چښونه *chigh chūghunah*.

چښه *chighedal*, verb intrans. To become noisy or tumultuous,

to dispute, etc. Pres. چښه چښي *chighējzī* (W.)

or چښه چښي *chighēgī* (E.); past چښه *wu-chigheda* or چښه *wu-chighedah*; fut. چښه *wu bah chighējzī* or چښه چښي *wu bah chighēgī*; imp. چښه *wu-chighējzakh* or چښه *wu-chighegah*; act. part. چښه *chighedunkaey* or چښه *chighedunaey*; past part. چښه *chighedalaey*; verb. n. چښه *chighedana'h*.

چښه *chigharul*, verb trans. To create a din, tumult, or disturbance,

to make a noise, to cause an altercation, etc. Pres. چښه *chigharī*; past چښه *wu-chighāruh* or چښه *wu-chighāro*; fut. چښه *wu bah chigharī*; imp. چښه *wu-chigharwah*; act. part. چښه *chigharunkaey* or چښه *chigharunaey*; past part. چښه *chigharulacy*; verb. n. چښه *chigharuna'h*.

چښه *chughār*, s.m. (2nd) The song of a bird,

particularly of the nightingale; the sound of an instrument. Pl. چښه *chughārūnah*.

چښه *chighāra'h*, s.f. (3rd) Noise, disturbance,

din, tumult, hullabaloo, cry, scream, outcry, uproar. Pl. چي *ey*.

چښه *chighāra'h*, verb trans. To raise an outcry, uproar, disturbance, etc.

چښه *chaghā-gha'h*, s.f. (3rd) The name of a plant growing near water, of which pickles

are made, and also used in medicine. There are two sorts چغانه پیره *per-rra'h chaghā-gha'h* (bitter and sweet), and نرې چغانه *nara'i chaghā-gha'h* (thin and bitter). Pl. *ey*.

See چغانه

چغال *chaghāl*, s.m. (5th) A jackal. Pl. چغالان *chaghālān*. (P شغال).

چغانه *chaghānha'h*, s.f. (3rd) The name of a plant. Pl. *ey*. See چغانه

چغانه *chaghāna'h*, s.f. A violin. Pl. *ey*.

چغتای *chaghattā*, s.m. (6th) The name of a Mughal family to which Tīmūr belonged.

چغتای *chaghattāey*, s.m. (1st) A man of the above tribe. Pl. *ey*; s.f. (3rd) *a'i*, A female of the tribe. Sing. and Pl.

چغره *chaghar*, adj. Wall-eyed (as a horse); (Fem.) چغره *chaghara'h*.

چغزې *chaghar-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns dwelling in Buner.

چغزې *chaghar-zaey*, A man of the above tribe; s.f. (6th) *a'i*, A female of the above. Sing. and Pl.

چغروگان *chagharū*, s.m. (5th) An owl. Pl. چغروگان *chagharū-gān*. See گونگی

چغري *chigh-ra'i*, s.f. (6th) The name of a river near Kandahār. Sing. and Pl.

چغزې *chaghza'i*, s.f. (6th) A kind of soft walnut, of which there are two sorts. Sing. and Pl. See اوغز و مټاک

چغزې *chaghzi*, s.m. (5th) The sound of an arrow passing through the air, the crackling of wood when splitting. 2. Any wood of a brittle or stiff kind which cannot be bent. Pl. چغزېان *chaghzi-ān*. See سړ و کړوسند

چغث *chughuk*, s.m. (5th) A sparrow. Pl. چغثان *chughukān*; s.f. (3rd) چغثه *chughuka'h*. Pl. *ey*. See چرچر

چغل *chughul*, s.m. (5th) A tell-tale, a tale-bearer, a backbiter, a spy, an informer. Pl. چغلان *chughulān*; s.f. (3rd) چغله *chughula'h*. Pl. *ey*.

چغلي *chughulī*, s.f. (3rd) Tale-bearing, back-biting, informing. Pl. *a'i*. چغلي کول

chughulī kawul, verb trans. To back-bite, to carry tales, to inform.

چغې *chughāey*, adj. as s.m. (1st) Blinkard, seeing with the eyes half shut. 2. A blinkard. Pl. *ey*. چغې *chughā'i*, s.f. (6th) Sing. and Pl. چغې سترگې *chaghey stargey*, Blinking eyes.

چف *chuf*, s.m. (2nd) A breath, a puff, charming by breathing on a thing, or as a juggler when exorcising. Pl. چفونه *chufūnah*. See چف and دم کول *chuf kawul*, verb trans. To breathe, to breathe on by way of a charm.

چکر *chikarr*, s.m. (2nd) Mud, mire, slime. Pl. چکر و خټه *chikarrūnah*. See چکر and خټه (چیکر).

چقماق *chakmāk* or چقمت *chak-mak*, s.m. (2nd) A flint lock for a gun. Pl. چقماقونه *chakmāk-ūnah* or چقماقونه *chakmakūnah*. چقماقي توپک *chakmākī topak*, s.m. (2nd) A firelock. Pl. توپکونه *topakūnah*.

چقندر *chukundur*, s.m. (5th) Beet-root (*Beta vulgaris*). Pl. چقندرونه *chukundurūnah*. See چغندر

چقه *chu-ka'h*, s.f. (3rd) The clucking of a cock or hen when angry, cackle. Pl. *ey*. چقه وهل *chu-ka'h wahal*, verb trans. To cackle, to make a noise, as fowls when angry.

چکچکې *chak-chaka'h*, s.f. (3rd) A clap of the hand. Pl. چکچکې *chakchakey*, Clapping the hands by way of applause. چکچکې کول *chakchakey kawul*, verb trans. To clap the hands by way of applause.

چکر *chikar*, A word used to call goats. See چچه

چکر *chikarr*, s.m. (2nd) Mud, mire, slime. Pl. چکر و خټه *chikarr-ūnah*. See چکر

چکس *chakas*, s.m. (2nd) A perch for birds, a roost for a falcon. Pl. چکسونه *chakasūnah* (چکس).

چکنبو *chakshū* (W.) or *chakhū* (E.), s.m. (9th) A black seed used in medicine as a remedy for sore eyes. Sing. and Pl. See خکنبو (چاکسو).

چکله *chikla'h*, s.f. (3rd) A small quantity, par-

ticularly liquids, as a thimbleful, a sprinkling, a droplet, a dash, etc. Pl. *ey*.

چکلی *chakla'i*, s.f. (6th) The large cog wheel of a Persian wheel which turns perpendicularly.

2. The name of a plaything, a whirligig. Sing. and Pl.

چکمه *chakmak*, s.m. (2nd) Pl. چکمنه *chakmakūnah*. See چقمق

HI چکمه *chakma'h*, s.f. (3rd) A boot, a stocking. Pl. *ey*.

P چکن *chikan*, s.m. (2nd) A mode of working flowers on muslin or other cloth, embroidery. Pl. چکمنه *chikanūnah*. چکن دوز *chikan-doz*, s.m. (5th) An embroiderer. Pl. چکن دوزان *chikan-dozān*. چکن دوزی *chikan-dozī*, s.f. (3rd) The making of embroidery on muslin, etc. Pl. *ey*.

چکه *chaka'h*, s.f. (3rd) The hand. Pl. *ey*.

چک چک *chak-chakī*, Clapping the hands.

چک چک *chak-chakī karvūl*, verb trans.

To clap the hands. چک به چک *chak pah chak*, Hand in hand.

چکه *chaka'h*, s.f. (3rd) Coagulated milk, curd. Pl. *ey*. (س چکا).

چکه *chakah*, adj. Perfect, expert, experienced, applied to a robber; as چکه غل *chakah ghal*, A perfect or experienced thief, the son of a thief, etc. چکه آغزن *chakah āghzan*, Very thorny, full of or covered with thorns. See اچکه غل

چکوری *chikoraey*, s.m. (1st) A new-born calf until weaned. Pl. *ey*; s.f. (6th) چکوری *chikora'i*, The feminine of the above. Sing. and Pl. See خکوری

چکلی *chaka'i*, s.f. (6th) A cake, a lump, a clot, a stick, a mass of matter concreted. 2. The tail of the *damba'h* or flat-tailed sheep. Sing. and Pl.

P چکیده *chakidah*, adj. Coagulated, clotted as curds, etc. (P چکیدن To drop, to distil).

S چل *chal*, s.m. (2nd) Deception, fraud, imposition, artifice, trickery, juggle, humbug, gammon, imposture. Pl. چلونه *chalūnah*.

چل باز *chal bāz* or چلی *chalī*, s.m. (5th)

A deceiver, a cheat, a quack, an imposter, etc. Pl. چل بازان *chal-bāzān*, or چلیان *chalī-ān*; s.f. (3rd) چلبازه *chal-bāza'h*. Pl.

چلی *ey*. چل کول *chal kamul*, verb trans. To

cheat, to deceive, to impose on, to bamboozle, to defraud, to swindle, etc.

S چلان *chalān*, s.m. (2nd) Remittance, utterance, advancing, impelling. Pl. چلانونه *chalānūnah*.

2. adj. Current, prevailing, usual, existing.

چلاو *chalā'u*, s.m. (2nd) Boiled rice. Pl. چلاوونه *chalā'u-ūnah*.

S چل چل *chal-chal*, s.m. (9th) Bustle, hurry, stir, tumult. Sing. and Pl.

چل چلا *chal-chalā*, s.f. (6th) The bustle of setting out on a journey, preparation for a journey. (E.) Sing. and Pl., or (W.) Pl.

چل چلاوی *chal-chalāwī*.

چلخی *chalkha'i*, s.f. (6th) A teetotum, a child's top, a whirligig. Sing. and Pl. See also

فرخندوکی and چرلی

چلر *chulur*, s.m. (5th) A mean ignoble person, a blackguard. Pl. چلران *chulurān*; s.f. (3rd)

چلره *chulura'h*. Pl. *ey*.

P چلغوزی *chalghozaey*, s.m. (1st) A kind of nut like the pistachio, or the kernels of the pine.

Pl. *ey*. See چلغوزی

چلکت *chalkat*, s.m. (2nd) A thick padded coat for soldiers, a coat of mail. Pl. چلکتونه *chalkat-ūnah*.

HI چلم *chilam*, s.m. (2nd) or (5th) A tobacco-pipe, a smoking apparatus, the part of a

hukka, which contains the tobacco and fire.

Pl. چلمونه *chilamūnah* or چلمان *chilamān*.

S چلن *chalan*, s.m. (2nd) Habit, custom, conduct, behaviour. 2. Currency. Pl. چلنونه *chalanūnah*.

3. adj. Current.

چله *chala'h*, s.f. (3rd) An ear-ring. Pl. *ey*.

چلی *chala'i*, s.f. (6th) A head or ear of corn. Sing. and Pl. See وگی

چلیدل *chaledal*, verb intrans. To move, to go, to proceed, to walk, to go off, to pass (as

coin), to pass (as time away), to be discharged (as a gun), to flow, to drive, to blow, to answer, to succeed, to avail, to stand. Pres.

- چلیری *chalejzī* (W.) or چلیگی *chalegī* (E.); past چلید *wu-chaleda* or چلیده *wu-chaledah*; fut. چلیری *wu bah chalejzī* or به چلیری *wu bah chalegī*; imp. چلیری *wu-chalejzah* or چلیگه *wu-chalegah*; act. part. چلیدونکی *chaledūnkaey* or چلیدونی *chaledūnaey*; past part. چلیدلنی *chaledalaey*; verb. n. چلیدنه *chaledana'h*. چلول *chalarvul*, verb trans. To impel, to hasten, to set a-going, to actuate, to direct, to make to go or pass, to fire or shoot at, to utter (as coin), to advance. Pres. چلوی *chalarvī*; past چلاوه *wu-chalāruv* or چلاوو *wu-chalāro*; fut. چلوی *wu bah chalarvī*; imp. چلوه *wu-chalarwah*; act. part. چلوونکی *chalarvūnkaey* or چلوونی *chalarvūnaey*; past part. چلولنی *chalarvulaey*; verb. n. چلونه *chalarvana'h*.
- چم *cham*, s.m. (2nd) A division, a district, a parish, a ward or quarter of a town or city. 2. A tribe, a clan, a family. 3. A clod of earth used in building purposes. 4. Deception, fraud, artifice, imposition, trickery, imposture. See چوم and جم
- چم *cham*, s.m. (9th) Gait, mode of walking. Sing. and Pl.
- چم و خم *cham-o-kham*, s.m. (9th) A graceful gait, leaning from side to side in walking. Sing. and Pl.
- چمبر *chambar*, s.m. (2nd) A sphere, an orb, a circle, a disc, a wheel, a globe. Pl. چمبرونه *chambarūnah*.
- چمتہ *chamta'h*, s.f. (3rd) A beggar's wallet, a haversack, a bag. Pl. چئی *ey*.
- چمچہ *chamcha'h*, s.f. (3rd) A spoon. Pl. چئی *ey*. Also چمچنی *chamcha'i*, s.f. (6th). Sing. and Pl. See خوشچی
- چمکنی *chamkanī*, s. prop. The name of a large village or small town, about five miles east from Peshāwar.
- چملہ *chamla'h*, s.f. (3rd) The name of a small district about twenty miles north of Attak, near the right bank of the Indus, and south of Buner.

- چمن *chaman*, s.m. (2nd) A parterre, a flower bed, a garden, a meadow. Pl. چمنونه *chaman-ūnah*.
- چمنی *chamanī*, adj. Of or relating to a meadow. 2. Green, verdant.
- چمیاری *chamyār*, s.m. (5th) A currier, a skinner, a worker in leather. Pl. چمیاریان *chamyārān*. See خمیار
- چمیاری *chamyārā'i*, s.f. (6th) The name of a mountain tree bearing a fruit of which birds are fond. Sing. and Pl.
- چنار *chinār* or چنار *chunār*, s.m. (5th) The poplar or plane tree. Pl. چناران *chinārān*.
- چنبلی *chanbelī*, s.m. (9th) The name of a flower (*Jasminum grandiflorum*). Sing. and Pl.
- چنجری *chanjaraey*, s.m. (1st) A partridge. Pl. چنری *ī*. See تنری
- چنجی *chinjaey*, s.m. (1st) A worm, an insect. Pl. چنری *ī*. چنکال چنجی *da pashakāl chinjacy*, s.m. (1st) An earth worm of a red colour, the common worm. چنیمو چنجی *da reshāmo* (W.) or *rekhāmo* (E.) *chinjaey*, s.m. (1st) A silk-worm. Pl. چنری *ī*.
- چنجیدل *chinjedal*, verb intrans. To be disgusted, to feel disgust, to conceive an antipathy against or dislike to, to nauseate. Pres. چنجیری *chinjezī* (W.) or چنجیگی *chinjegī* (E.); past چنجید *wu-chinjeda* or چنجیده *wu-chinjedah*; fut. چنجیری *wu bah chinjezī* or به چنجیری *wu bah chinjegī*; imp. چنجیره *wu-chinjezah* or چنجیگه *wu-chinjegah*; act. part. چنجیدونکی *chinjedūnkaey* or چنجیدونی *chinjedūnaey*; past part. چنجیدلنی *chinjedalaey*; verb. n. چنجیدنه *chinjedana'h*. چنچول *chinjanul*, verb trans. To disgust, to detest, to abhor, to surfeit, to abominate, to loathe, to nauseate, to disrelish. Pres. چنچوی *chinjanvī*; past چنچاوه *wu-chinjanvuh* or چنچاوو *wu-chinjanvo*; fut. چنچوی *wu bah chinjanvī*; imp. چنچوه *wu-chinjanwah*; act. part. چنچوونکی *chinjanvūnkaey* or چنچوونی *chinjanvūnaey*; past part. چنچولنی *chinjanvulaey*; verb. n. چنچونه *chinjanvuna'h*.
- چنچری *chan-charracy*, s.m. (1st) A child's

rattle, a rattle fixed on the head of a spear.

Pl. *چنگی*. See گرنجاوړو

چند *chand*, adj. Several, various, some, a few.

2. adv. How much? how many? *چندان* *chandān*, adj. So much, much, many, so much as, as much as, how many soever.

خو چند *tsō chand*, Several times, often. 2. How much? to what degree? *هر چند* *har chand* or *هر چند چه* *har chand chih*, adv. Although, nevertheless, notwithstanding, however, with all that.

چندخه *chandakha'h*, s.f. (3rd) A frog. Pl. *چنگنه* *ey*. See چنگنه

چندرن *chandarrn*, s.m. (2nd) Sandal wood or sandars. Pl. *چندرنونه* *chandarrnūnah*.

چندرن رباب *da chandarrn rabāb*, A rebeck made of sandal wood.

چندرن هار *chandarrn hār*, s.m. (2nd) A necklace of circular pieces of gold each in the shape of a moon (corrup. of *سندر هار*). Pl. *چندرن هارونه* *chandarrn hārūnah*.

چنده *chindah*, adj. Picked, selected, chosen, assorted. *چنده کول* *chindah kawul*, verb trans. To pick, to select.

چندال *chanddāl*, s.m. (5th) A low, mean, or base person, an outcast, a wretch, a miser (H1 A man of the lowest Hindū caste). Pl. *چندالان* *chanddālān*.

چنداول *chanddāwal*, s.m. (5th) The rear-guard of an army, a name by which the Kāzalbāshes of Kābul are known. Pl. *چنداولان* *chanddāwalān*.

چنداوالي *chanddāwalaey*, s.m. (1st) A man of the Kāzalbāsh clan. Pl. *چنداوي* *a'i*; (Fem.) Sing. and Pl. *چنداوالي* *chandarwalaey*, etc.

چنگاله *changhālā'h*, s.f. (3rd) A betrothed girl, a girl arrived at puberty. Pl. *چنگاله* *ey*.

چنگله *changhala'h*, s.f. (3rd) Same as preceding. Pl. *چنگله* *ey*.

چنگول *changhol*, s.m. (4th) A betrothed youth, a young man. Pl. *چنگاله* *changhālāh*.

چنكاو *chan-kā'o*, s.m. (2nd) Sprinkling water. Pl. *چنكاوونه* *chan-kā'o-ūnah*. See چنكاو and چنكاو

چنگ *chang*, s.m. (2nd) A musical instrument, a guitar. 2. The hand expanded, a claw, a talon, the fingers. Pl. *چنگونه* *changūnah*.

چنگاش *changāsh* (W.) or *changāksh* (E.), s.m. (5th) A crab. Pl. *چنگاشان* *changāshān* or *چنگاکشان* *changākshān*. See کونې and کبر

چنگال *changāl*, s.m. (2nd) A claw, a talon, the fingers, the hand expanded. Pl. *چنگالونه* *changālūnah*. See چنگ

چنگشه *chungashā'h* or *chungākshā'h*, s.f. (3rd) A frog, a toad. Pl. *چنگشه* *ey*. See چنځه

چنگل *changul*, s.f. (1st) The talon of a bird, the claw of a wild beast, the fingers. Pl. *چنگل* *changuli*.

چنگل *changul*, s.m. (2nd) A measure of land equal to fifteen *jaribs*, or quarter of a plough. Pl. *چنگلونه* *changulūnah*.

چنه *chana'h*, s.f. (3rd) The back part or back wall of a house, the mud wall of a house.

2. Haggling, chaffering, bartering. Pl. *چنه* *ey*. *چنه وهل* *chana'h wahal*, verb trans. To haggle, to bargain, to chaffer, to beat down, to cheapen, etc.

چنراشه *charrnāsa'h*, s.f. (3rd) Mildew, mould, decay. Pl. *چنراسي کول* *charrnāsey kanul*, verb trans. To mildew, to put forth mildew. Also written چنراشه

چنرچنر *charrn-charrn*, s.m. (5th) A cock-sparrow. Pl. *چنرچنر* *charrn-charrn*. *چنرچنره* *charrn-charrna'h*, s.f. (3rd) A hen-sparrow. Pl. *چنرچنره* *ey*. See also چنرچنرک, etc.

چنرکاو *charrn-kā'o*, s.m. (2nd) Sprinkling water. Pl. *چنرکاوونه* *charrn-kā'o-ūnah*. See چنرکاو. *چنرکاو کول* *charrn-kā'o kanul*, verb trans. To sprinkle.

چنرچنرک *charrn-charrnak*, s.m. (5th) A sparrow, a cock-sparrow, the diminutive of the preceding. Pl. *چنرچنرک* *charrn-charrnak*. s.f. (3rd) *چنرچنرکه* *charrn-charrnaka'h*, A hen-sparrow. Pl. *چنرچنرکه* *ey*.

چنرل *churnal*, verb trans. To sift, to separate, to part, to choose, to select. 2. To crease, to fold, to plait. Pres. *چنرل* *churni*; past *چنرل* *churni*; fut. *چنرل* *churni*; *wu bah churni*;

imp. چنره *wu-churnah*; act. part. چنرونکي *churnūnkaey*, or چنروني *churnūnaey*; past part. چنرلي *churnalaey*; verb. n. چنره *churnana'h*. چنريدل *churnedal*, verb intrans. To separate, to become sifted, to become selected, etc. Pres. چنريدي *churnejzi* (W.) or چنريدگي *churnegi* (E.); past چنريد *wu-churneda*, or چنريده *wu-churnedah*; fut. چنريدي *wu bah churnejzi*, or چنريدي *wu bah churnegi*; imp. چنريدي *wu-churnejzah*, or چنريدي *wu-churnegah*; act. part. چنريدونکي *churnedūnkaey*, or چنريدوني *churnedūnaey*; past part. چنريدلي *churnedalacy*; verb. n. چنريدنه *churnedana'h*. (چپانا HI).

چنره *charrna'h*, s.f. (3rd) A kind of pulse, chick-pea, vetches (*Cicer arietinum*). Pl. چي ey. (چنا HI).

چو *cho*, adv. How many? See خو.

چو *chau*, s.m. (2nd) A canal for carrying off and distributing over fields the water of a *kārez*, which see. Pl. چوونه *chau-ūnah*.

چوب دار *chob-dār*, s.m. (5th) A mace-bearer, a servant who announces visitors. Pl. چوب داران *chob-dārān*.

چوب چيني *chob chīni*, s.m. (9th) The name of a medicine. Sing. and Pl.

چوپاره *cho-pārr*, s.m. (2nd) A summer-house, a temporary dwelling, a pavilion, generally made of the branches of trees. Pl. چوپارونه *chopārrūnah*. Also (s) چوپال *chopāl*, s.m. (2nd). Pl. چوپالونه *chopālūnah*. See خپر.

چوپروهل *choparr wahal*, verb trans. To drudge, to strive, to take pains, to toil.

چوپل *chūpal*, verb trans. To suck, to imbibe, to inhale. Pres. چوپي *chūpi*; past چوپه *wu-chūpah*, or چوپ *wu-chūpa*; fut. چوپي *wu bah chūpi*; imp. چوپه *wu-chūpah*; act. part. چوپونکي *chūpūnkaey*, or چوپوني *chūpūnaey*; past part. چوپلي *chūpalaey*; verb. n. چوپنه *chūpana'h*. See زينل.

چوپير *champer*, adv. On all sides, all around, round about. (چوپير HI). See چاپير.

چوتي *chotaey*, s.m. (1st) A cloth wound round

the loins, a cloth worn between the legs to conceal the privities. 2. Two ropes used in fastening a camel's load. Pl. چي i.

چوتي *chotti*, adj. Unplaited, unraveled, disheveled, let loose (as the hair). 2. A head of hair unplaited or disheveled, or سر چوتي *chotti-sar*.

چوچي *chūcha'i*, s.f. (6th) A kind of pheasant. Sing. and Pl. Also written چيجي *chujai'i*. See جيجي.

چور *chūr*, s.m. (2nd) Powder, filings. 2. An atom, a bit, a scrap. (s) 3. Plunder, pillage, sack, devastation, ravage, desolation, ruin, destruction. Pl. چورونه *chūrūnah*. 4. adj. Bruised, broken, shattered. چر چور *char chūr*, Broken to atoms, shattered to pieces, in bits. چور کول *chūr kanul*, verb trans. To plunder, to sack, to ravage, to pillage, to ruin. چر چور کول *char chūr kanul*, verb trans. To shatter to atoms, to break to bits, to bruise, etc.

چور *chūr*, s.m. (5th) A ravine, a chasm, a fissure, a gully. Pl. چوران *chūrān*. See چر.

چورلول *chūrlanul*, verb trans. To whirl, to make to spin, to make revolve, to turn round.

چورلیدل *chūrledal*, verb intrans. To turn, to spin, to revolve, to gyrate, to twirl round, to circumvolve. See چرلول and چرلیدل.

چور مجور *chor-machor*, adj. Broken to atoms, in fragments, in bits. 2. A disconsolate lover; (Fem.) چور مجوره *chor-machora'h*.

چورنگ *chavrang*, s.m. (2nd) A practice of the sword exercise. 2. Cutting off the four legs of an animal at one blow. Pl. چورنگونه *chavrangūnah*. چورنگ بریکول *chavrang pre-kanul*, verb trans. To cut clean off the legs of an animal at a blow, to cut clean off, to sever completely at a blow. See خورنگ.

چورڻي *chū-raey*, s.m. (1st) A servant, a servitor, a dependant, an attendant. Pl. چي i. چورڻي *chū-ra'i*, s.f. (6th) A hand-maid, a female servant, an abigail, a waiting maid. Sing. and Pl.

چورڻي *chavra'i*, s.f. (6th) An instrument for driving away flies, made from horse hair, or

the tail of the Thibet ox. Sing. and Pl. (چونري HI).

HI چور *chawrr*, adj. Ruined, destroyed, desolated, pillaged, deserted. کورد جور شه *kor di chawrr shah*, "May thy house be desolated!" an ill wish. چوریدل *chawrredal*, verb intrans. To become desolate, ruined, destroyed, uninhabited, etc. Pres. چوریدی *chawrrejzi* (W.) or چوریدگی *chawrregi* (E.); past چور شه *chawrr shah*, or چور و شه *chawrr nu-shah*; fut. چور به شي *chawrr bah shi*, or *bah nu-shi*; imp. چور شه *chawrr shah*, or *wu-shah*; act. part. چوریدونکي *chawrrredunkacy* or چوریدونی *chawrrredunaey*; past part. چور چور *chawrr*, or چوریدلي *chawrr-edalacy*; verb. n. چوریدنه *chawrrredana'h*. چورول *chawrrarul*, verb trans. To destroy, to ruin, to desolate, to depopulate. Pres. چوروي *chawrrarwi*; past چور کر *chawrr karr*, or چور چور *chawrr nu-karr*; fut. چور به کري *chawrr bah krrī*, or *bah nu-krrī*; imp. چور کره *chawrr krrah*, or *wu-krrah*; act. part. چورويونکي *chawrrarwunkacy*, or چورويونی *chawrrarwunaey*; past part. چور کري *chawrr karracy*; verb. n. چورونه *chawrrarunah*.

چور *chūrr*, s.m. (2nd) The part of a door which revolves in a socket in the lintel and serves the purpose of a hinge. Pl. چورونه *chūrrūnah*. See چر

8 چورا *chūrā*, s.m. (9th) An ornament for the wrist, a bangle. Sing. and Pl.

9 چوز *chūz*, s.m. (5th) A young hawk under a year old that has not yet been flown. Pl. چوزان *chūz-ān*. چوزه *chūza'h*, s.f. (3rd) The hen of the preceding. Pl. چي *cy*.

چوسار *chansār*, s.m. (2nd) A file, a rasp, a grater. Pl. چوسارونه *chansārūnah*.

چوشکه *chūshka'h*, s.f. (3rd) The spout of an ewer, a tube, a pipe. Pl. چي *cy*. See خوشکه and خوشکي

چوغي *chughacy*, adj. Hump-backed, bent from age or weakness; (Fem.) چوغي *chūghi*. Pl. (Masc. and Fem.) چي *ī*.

چوک *chūk*, s.m. (2nd) Diminution, abbrevia-

tion, subsidence, abatement, mitigation, etc., as of passion, anger, etc. 2. Loss, waste, damage. 3. (HI) Error, fault, mistake, blunder. چوک ختل *chūk khatal*, verb intrans. To become alleviated, sobered down, tempered, blunted, curbed, checked, softened. چوک يستل *chūk yastal*, verb trans. To allay, to lull, to curb, to tame, to repress.

چوک *chok*, adj. Seated on all fours, particularly a camel, etc., squatting on all fours. چوکيدل *chokedal*, verb intrans. To squat down as a camel, to sit or recline as a camel or other animal. Pres. چوکيدی *chokejzi* (W.) or چوکيدگی *chokegi* (E.); past چوک شه *chok shah* or *wu-shah*; fut. چوک به شي *chok bah shi* or *bah nu-shi*; imp. چوک شه *chok shah* or *wu-shah*; act. part. چوکيدونکي *chokedunkacy* or چوکيدونی *chokedunaey*; past part. چوک شوې *chok* or چوک *chok shawaey*; verb. n. چوکيدنه *chokedana'h*. چوکول *chokarul*, verb trans. To make to sit or squat. Pres. چوکوي *chokarwi*; past چوک کر *chok karr* or *wu-karr*; fut. چوک به کري *chok bah krrī* or *bah nu-krrī*; imp. چوک کره *chok krrah* or *wu-krrah*; act. part. چوکويونکي *chokarwunkacy* or چوکويونی *chokarwunaey*; past part. چوک کري *chok karracy*; verb. n. چوکونه *chokaruna'h*.

HI چوک *chawk*, s.m. (2nd) A market, a square, a court-yard, a square place before the door of a house or shop. Pl. چوکونه *chawkūnah*.

چوکل *chokal*, verb trans. See چوک

چوکه *chūka'h*, s.f. (3rd) A goad, a prick, a spur. 2. Sharp, stinging pain. 3. Moistening, dipping, or seasoning with anything. Pl. چي *cy*. چوکول *chūkah kanul*, verb trans. To goad, to stimulate, to excite, to irritate. 2. To moisten or dip bread in soup, etc., to season with.

HI چوکي *chanka'i*, s.f. (6th) A stool, a chair, a bench. 2. Guard, watch, watching. Sing. and Pl.

چوکي دار *chanki-dār*, s.m. (5th) A watchman, a guard. Pl. چوکي داران *chanki-dārān*.

- داری *chamkī dārī*, s.f. (3rd) The business of a watchman, the pay or hire of one. Pl. *a'ī*. *چاوی کول* *chamka'ī kawul*, verb trans. To watch, to guard, to mount guard.
- P *چامگان* *chamgān*, s.m. (2nd) A bat or club with which a game resembling cricket is played, but on horseback. Pl. *چامگانونه* *chamgānūna'h*.
- چامگان بازی* *chamgān bāzī*, s.f. (3rd) A game like cricket played on horseback, playing at the game. Pl. *a'ī*.
- چول *chol*, s.m. (2nd) A tract of country where no water is procurable, a waste. Pl. *چولونه* *cholūnah*.
- چول *cha-nul*, verb trans. To split, to disjoin, to divide, to sunder, to cleave, to rend, to splinter, to split. Pres. *چاوی* *chawī*; past *چاوه* *chāwo* or *چاوو* *chāwo*; fut. *به چوی* *chāwō*; imp. *چاوه* *chawah*, act. part. *چاویونکی* *chawūnacy* or *چاویونی* *chawūnacy*; past part. *چاویولی* *chawūlaey*; verb. n. *چاویونه* *chawūna'h*.
- چولک *cholak*, s.m. (2nd) The penis of a child until circumcised. Pl. *چولکونه* *cholakūnah*. See *خوبوتی* and *خوبوتی*.
- چوم *chom*, s.m. (2nd) A clod of earth used for building purposes. Pl. *چومونه* *chomūnah*. See *چم* and *چم*.
- چونکی *chūnkaey*, adj. Shameless, impudent, bold, assuming, pert, saucy, forward. 2. Sensitive, easily affected to tears; (Fem.) *چونکی* *chūnki*. Pl. (Masc. and Fem.) *ی*.
- HI *چونگی* *chūn-gacy*, s.m. (1st) A toll, a fee, a tax, duty, tythe, a share of grain to village servants, such as the barber, washerman, etc. Pl. *ی*.
- چونگی تولول *chūngaey tōlanul*, verb trans. To collect a toll or tythe. *چونگی آخستل* *chūngaey ākhistal*, verb trans. To take or receive a toll, fee, or perquisite.
- چونه *chūnah*, s.f. (3rd) Lime, mortar. Pl. *ی*. See *کونی* (س).
- چونی *chūnaey*, s.m. (1st) A dwarf, an elf, a mannikin. Pl. *ی*; (Fem.) Sing. and Pl. *ی*.
- چونی *chūna'ī*, s.f. (6th) A spark or small ruby

- or other gem inserted in a *دري*—an ornament for the forehead. Sing. and Pl. (*چونی*).
- چونر *chūrn*, s.m. (2nd) A fold, a plait, a wrinkle, a crease. 2. Selecting, picking, choosing, sifting. 3. The bottom part of a door which revolves in a socket in the lintel and serves in the place of a hinge. Pl. *چونرونه* *chūrnūnah*. *چونرل* *chūrnal*, verb trans. To choose, to pick, to sift, etc. See *چنر*.
- چوهری *chūh-rraey*, s.m. (1st) A person of the lowest caste, a sweeper, one employed in the meanest and dirtiest occupations. Pl. *ی*.
- چوهری *chūh-rra'ī*, s.f. (6th) The female of the preceding. Sing. and Pl. (*چوهری*).
- چه *chah*, s.m. (6th) Shade, shadow, shelter, Sing. and Pl.
- چه *chih*, conj. Because, whether, or that, as, whereas, etc.
- چهایل *chahā-yal*, s.m. (2nd) A veil, a sheet, a mantle, a sheet made of chintz for women. Pl. *چهایلونه* *chahā-yalūnah*. See *چایل* and *چایلی*.
- چهایل *chah-la'ī*, s.f. (6th) A head or ear of corn or millet. Sing. and Pl. See *چلی* and *چلی*.
- s *چیت* *chait*, s.m. (9th) The Hindu name of the twelfth month, April—May.
- چیت *chit*, adj. Flat, pressed, crushed, quashed, low, squat. *چیت پیت* *chit-pit*, adj. Crushed, smashed, quashed, flattened, trodden under foot. *چیت پیت کول* *chit-pit kawul*, verb trans. To crush, to flatten, to level, etc. *چیت*.
- چیت *chitah pozah*, adj. A flat nose. *چیت*.
- چیت *chit-pozacy*, Flat-nosed; (Fem.) *چیت*.
- چیت *chit-pōzi*. Pl. (Masc. and Fem.) *ی*.
- چیت *chaitr*, s.m. (9th) The twelfth month of the Hindu year, commencing in the month of March. See *چیت*.
- چیت *chitta'ī*, s.f. (6th) A letter, a note, a writing. Sing. and Pl. (*چیت*).
- چیکر *chicharr*, s.m. (5th) A wrinkle or furrow on the face or body, a crease, a crumple, a pucker. Pl. *چیکر* *chicharr*. *چیکر کیدل* *chicharr kedal*, verb intrans. To become wrinkled or furrowed. *چیکر کول* *chicharr kawul*, verb trans. To wrinkle. See *جوهره*.

چبچل *che-chal*, verb trans. To bite, to gnaw, to chew, to masticate, to gnash the teeth. See

چېل
چيځل *chikhhal*, verb trans. To poke, to push, to goad, to jog, to thrust, to urge, to punch, to impel, etc. Pres. چيځي *chikhhi*; past چيځه *chikhah* or چيځ *chikh*; fut. به چيځ *nu-chikhah* or به چيځ *nu-chikha*; imp. چيځي *nu-chikhah*; act. part. چيځونکي *chikhūnkacy* or چيځوني *chikhūnacy*; past part. چيځلي *chikhalaey*; verb. n. چيځنه *chikhana'h*. See جوکه

چيڻ *chikhan*, adj. Rheumy, foul, nasty, dirty, unclean, untidy, soiled, unwashed; (Fem.) چيڻه *chikhana'h*. چيڻ توب *chikhan-tob*, s.m. (2nd) or چيڻ والي *chikhan-wālay*, s.m. (1st) Dirtiness, uncleanness, untidiness, mustiness, purulence, etc. Pl. چيڻ توبونه *chikhan tobūnah*, or والي *wāli*. چيڻي *chikhay*, s.m. (1st) Dirt, filth, nastiness, offal, ordure, Pl. ي. ي.

س ^{چیره} *chīra'h*, s.f. (3rd) A kind of turban, the folds of which are very small. Pl. ^ع *ey*.

چیز *chīz*, s.m. (2nd) A thing, a commodity, an object, an article. Pl. چیزونه *chīzūnah*.
See **چمن**

چیغہ *chīgha h*, s.f. (3rd) Noise, clamour, outcry, disturbance, tumult, din, uproar, hullabaloo.
Pl. **چیغی** *chīghey*. **کول چیغی** *chīghey kawul*, verb trans. To make an uproar, to raise a din, tumult, clamour, etc. See **حج** and **حغارہ**

HI چيکر *chīkarr*, s.m. (2nd) Mud, slime, mire.
Pl. چيکر ونه *chīkarrūnah*. See حقیر

چیلو *chīlū*, s.m. (5th) A kind of herb or vegetable. Pl. *chīlūgān*.

چیلی *chilacy*, s.m. (1st) A young male kid.
Pl. اِيّ; (Fem.) Sing. and Pl. اِيّ. See

ارغومي *chīn*, s. prop. (9th) The name of a country,

China. چینی *chīnī*, s.m. (5th) A Chinese. 2.
The article called china. Pl. چینیاں *chīnī-ān*;

chīnjaey, s.m. (1st) A worm. Pl. ي ī. See

چانچي *chāṇdakḥ*, s.m. (5th) A bull frog. Pl.

چینده *chīndakhān*. چینده *chīndakha'h*,
s.f. (3rd) The female frog. Pl. *cy*. See
چینده and *خینه*

چینگ *chīng*, adj. Wide open, unclosed, open, grinning, opening the mouth; (Fem.) چینگه *chīnga'h*. چینگ خلی *chīng khulaey*, Open-mouthed, grinning. چینگ داری *chīngey dārrey*, adj. Grinning, open-mouthed, snarling. چینگ داری *chīng dārrey*, s.m (1st) A grinner, a snarler. Pl. یی *i*; (Fem.) Sing. and Pl. (6th) یی *a'i*. چینگدل *chīngedal*, verb intrans. To grin, to open, to unclosed, to grind the teeth, to open the mouth, to snarl. Pres. چینگیزی *chīngejzī* (W.) or چینگگی *chīngegi* (E.); past چینگ شه *chīng shah*, or *wu-shah*; fut. چینگ به شی *chīng bah shī*, or *bah wu-shī*; imp. چینگ شه *chīng shah*, or *wu-shah*; act. part. چینگیدونی *chīngedūnkaey*, or *chīngedūnaey*; past part. چینگ *chīng*, or چینگدنی *chīng shawacy*; verb. n. چینگدنی *chīngedana'h*. چینگول *chīngawul*, verb trans. To open wide, to unclosed, to grin, to make snarl, or show the teeth. Pres. چینگانی *chīnganī*; past چینگ کر *chīng karr*, or *wu-karr*; fut. چینگ به کری *chīng bah krrī*, or *bah wu-krrī*; imp. چینگ کره *chīng krrah*, or *wu-krrah*; act. part. چینگونکی *chīnganūnkaey*, or *chīngawūnaey*; past part. چینگ کری *chīng karracy*; verb. n. چینگونه *chīngawuna'h*.

چینه *chīna'h*, s.f. (3rd) A spring, a fountain.
Pl. عین *ey*.

one of the six guttural letters of the Arabic, and its sound is formed deeper in the throat than *د*, and with an aspiration much stronger. It stands for eight in the *abjad*.

▲ *حاتم* *hātim*, s. prop. The name of a most liberal Arabian, and surnamed طائي *tā'yī*, hence adj. Liberal, generous, bountiful.

▲ *حاجت* *hājat* (from *حاج*, *ه* ١١٦, Stood in need of), s.m. (2nd) Need, want, necessity, poverty. 2. Hope, wish. Pl. حاجتونه *hājat-unah*. حاجت مند *hājat mand*, adj. Necessitous, indigent. 2. Hoping, depending. حاجت مندي *hājat mandī*, s.f. (3rd) Indigence, poverty, adversity. Pl. حاجت ا'ي. حاجت کول *hājat kanul*, verb trans. To relieve one's necessities, to go to the necessary. حاجت لړل *hājat laral*, verb trans. To wish, to desire, to be in need of anything.

▲ *حاجي* *hā-jī*, s.m. (5th) (part. act. of *حج*, He turned round, danced, celebrated a festival), A pilgrim to Mekka. Pl. حاجيان *hājī-ān*.

▲ *حادث* *hādīṣ*, adj. (from *حدث*, Was new, existed for the first time), New, just appearing.

▲ *حادثة* *hādīṣa'h*, s.f. (3rd) A novelty, incident, adventure, calamity, misfortune, occurrence. Pl. *ey*. *حادثة پېښېدل* *hādīṣa'h peshedal* (W.) or *pekhedal* (E.), verb intrans. To sustain misfortune or calamity, to befall, to happen.

حازي *hāzī*, or *حازي خيل* *hā-zī khel*, s. prop. The name of a clan of the Yūsufzīs.

▲ *حاسد* *hāsīd*, s.m. (5th) An enemy, an envier, a rival. Pl. *حاسدان* *hāsīdān*. 2. adj. Envious, invidious; (Fem.) *حاسدة* *hāsīda'h*.

▲ *حاشيه* *hāshiyā'h*, s.f. (3rd) A margin, border, hem. 2. A marginal note. Pl. *ey*.

▲ *حاصل* *hāsil*, s.m. (2nd) Produce, profit, result. 2. Corn, crops. 3. Acquiring, producing. 4. Revenue, tax, duty. Pl. *حاصلونه* *hāsil-unah*. *حاصل د خبري* *hāsil da khabarey*, or *حاصل د کلام* *hāsil da kalām*, adv. In short, in a word, briefly. *حاصل لړل* *hāsil laral*, verb trans. To produce, to give, to yield, to afford, to impart. *حاصلېدل* *hāsīledal*, verb

intrans. To be acquired or obtained, to result, to accrue. Pres. *حاصليږي* *hāšilejzī* (W.) or *حاصليږي* *hāšilegī* (E.); past *حاصل شه* *hāsil shah*, or *و شه* *wu-shah*; fut. *حاصل به شي* *hāsil bah shī*, or *به و شي* *bah wu-shī*; imp. *حاصل شه* *hāsil shah*, or *و شه* *wu-shah*; act. part. *حاصليدونکي* *hāšiledunkaey*, or *حاصليدونکي* *hāšiledunaey*; past part. *حاصليدلي* *hāšiledal-acy*; verb. n. *حاصليدنه* *hāšiledana'h*. *حاصلول* *hāšilanul*, verb trans. To gain, collect, acquire, derive, obtain. Pres. *حاصولي* *hāšilarī*; past *حاصل کړ* *hāsil karr*, or *و کړ* *wu-karr*; fut. *حاصل به کړي* *hāsil bah krrī*, or *به و کړي* *bah wu-krrī*; imp. *حاصل کړه* *hāsil krrah*, or *و کړه* *wu-krrah*; act. part. *حاصلوونکي* *hāšilanwūnaey*, or *حاصلوونکي* *hāšilanwūnaey*; past part. *حاصلونه* *hāsil karraey*; verb. n. *حاصلونه* *hāšilanuna'h*.

▲ *حاضر* *hāzīr*, adj. (act. part. of *حضور*) Present, ready, at hand, content, willing; (Fem.) *حاضره* *hāzira'h*. *حاضران* *hāzīrān*, Pl. The people present. *حاضر جواب* *hāzīr jawāb*, adj. Pert, smart, answering wittily. *حاضر جوابي* *hāzīr jawābī*, s.f. (3rd) Repartee, witticism. Pl. *ey*.

حاضر اوسېدل *hāzīr aosedal*, verb intrans. To attend, to be in attendance, present, ready.

حاضر و ناظر *hāzīr-o-nāzīr*, adj. Present and seeing.

حاضرېدل *hāzīredal*, verb intrans. To be at hand, to be ready, to consent. Pres.

حاضرېږي *hāzirejzī* (W.) or *حاضرېږي* *hāziregī* (E.); past *حاضر شه* *hāzīr shah*, or *و شه* *wu-shah*; fut. *حاضر به شي* *hāzīr bah shī*, or *به و شي* *bah wu-shī*; imp. *حاضر شه* *hāzīr shah*, or *و شه* *wu-shah*; act. part. *حاضرېدونکي* *hāziredunkaey*, or *حاضرېدونکي* *hāziredunaey*; past part. *حاضر شوي* *hāzīr shawaey*; verb. n. *حاضرېدنه* *hāziredana'h*.

حاضرول *hāzīranul*, verb trans. To bring, to produce, to make present. Pres. *حاضروي* *hāzīrarī*; past *حاضر کړ* *hāzīr karr*, or *و کړ* *wu-karr*; fut. *حاضر به کړي* *hāzīr bah krrī*, or *به و کړي* *bah wu-krrī*; imp. *حاضر کړه* *hāzīr krrah*, or *و کړه* *wu-krrah*;

- act. part. حاضر و نكي *hāziranūnkaey*, or حاضر و نكي *hāziranūnaey*; past part. حاضر كړي *hāzīr karracy*; verb. n. حاضر و نه *hāziranuna'h*. Also written حضر يدل *hazīredal*, and ح ضرول *hazīrawul*.
- ▲ حافظ *hāfiz*, s.m. (5th) A governor, preserver, a guardian. 2. A blind man. 3. Having a good memory, remembering the whole Kur'ān. Pl. حافظان *hāfizān*; s.f. (3rd) حافظه *hāfizah*. Pl. في *ey*. Also memory, recollection, etc.
- ▲ حاكم *hākīm*, s.m. (5th) A ruler, a commander, a judge, a master. Pl. حاكمان *hākīmān*. حاكمانه *hākīmānah*, adv. Judicially, in a legal manner.
- ▲ حال *hāl* (from حال, Passed, هال, Turned, passed), s.m. (2nd) State, condition, case. 2. Affair, business, matter. 3. The present, present time. Pl. حالونه *hālūnah*. حال احوال *hāl ahwāl*, State, condition, affairs, matters, etc.
- ▲ حالت *hālat*, s.m. (2nd) State, circumstance, posture of affairs, case. Pl. حالتونه *hālatūnah*.
- ▲ حالي *hālī*, adj. Aware of, acquainted with, apprized of, informed. 2. Careful. 3. Modern, new, current.
- ▲ حب *hubb*, s.m. (2nd) Love, friendship, affection. Pl. حبونه *hubbūnah*. حب الوطن *hubbu-l-waṭan*, Patriotism, love of one's country.
- ▲ حباب *hubāb*, s.m. (2nd) A bubble. Pl. حبابونه *hubābūnah*. See كوبي
- ▲ حبشي *habshaey*, s.m. (1st) A negro, an Abyssinian, an Ethiop. Pl. ي *i*; s.f. (6th) ائي *a'i*, A negress, etc. Sing. and Pl.
- حبطه *habaṭah*, adj. Useless, of no use, fruitless, vain, futile. حبطه كيدل *habaṭah kedal*, verb intrans. To be useless, futile, vain. حبطه كول *habaṭah kawul*, verb trans. To render useless, void, fruitless, nugatory.
- ▲ حبيب *habīb* (from حب) adj. Beloved, dear. Also used substantively, A beloved one, a sweetheart, a friend, a mistress.
- ▲ حتي *hatta*, conj. Up to, until, so that, in such a manner, etc. حتي المقدور *hatta-l-maḥdūr*

- or الامكان *limḥān*, adv. To one's utmost, to the best of one's ability.
- احتياط *ḥatī-āt* (corrup. of احتياط) s.m. (2nd) Caution, care, circumspection, foresight. Pl. احتياطونه *ḥatī-ātūnah*.
- ▲ حج *haj*, s.m. (2nd) Act of walking or going round a place. 2. Pilgrimage to Mekka. Pl. حجونه *hajūnah*.
- ▲ حجاب *hijāb*, s.m. (2nd) (from حجب) Modesty, bashfulness, shame, concealment. 2. A veil, a curtain. Pl. حجابونه *hijābūnah*. حجاب آخستل *hijāb ākhistal*, verb trans. To remove (as a screen or a veil). حجاب كول *hijāb kawul*, verb trans. To cover, conceal, hide. 2. To shame.
- ▲ حجام *hajjām*, s.m. (5th) A cupper, a phlebotomist, a shaver. Pl. حجامان *hajjāmān*.
- ▲ حجامت *hajjāmat*, s.m. (2nd) Cupping, shaving. Pl. حجامتونه *hajjāmatūnah*.
- ▲ حجت *hujjat*, s.m. (2nd) An argument, reason, proof. 2. Altercation, disputation. Pl. حجتونه *hujjatūnah*. حجت كول *hujjat kawul*, verb trans. To argue, to dispute.
- ▲ حجتی *hujjati*, s.m. (5th) A sound reasoner, a wrangler, a caviller. Pl. حجتیان *hujjati-ān*. 2. adj. Quarrelsome, litigious, wrangling. (Masc. and Fem.)
- ▲ حجرة *hujra'h*, s.f. (3rd) A cell, a closet, a chamber; at Peshāwar and vicinity—a public apartment or hall, a resting-place for travelers, one of which is generally attached to a *handey* or quarter. Pl. في *ey*.
- ▲ حجم *hajm* or *hujm*, s.m. (2nd) Bigness, size, thickness (particularly of a book). Pl. حجمونه *hajmūnah* or *hujmūnah*.
- ▲ حد *hadd*, s.m. (2nd) Boundary, extent, limit, extremity. 2. An impediment. 3. A definition. 4. A starting post. 5. Lashes inflicted for certain crimes, prescribed by the laws of Islām. Pl. حدونه *haddūnah*. حد بلوغ *hadd-i-bulūgh*, The time of puberty, youth. حد ترل *hadd tarral*, verb trans. To bound, to terminate, to fix bounds. حد په كول *pah hadd kawul*, verb trans. To punish with stripes. حد تر حد تیر *tar hadda ter*, تر حد تیر *tar hadda*

pahortah. **حد زیات** *lah ḥadila zī-āt* or **تر حد تیری** *tar ḥadd terey*, Beyond bounds, out and out. **تر داسی حد پوری** *tar dāsi ḥadda pūrī*, adv. So far, to this degree. **تر حد تیریدل** *tar ḥadd teredal*, verb intrans. To exceed bounds, to exceed, to infringe, to overshoot the mark, etc. **تر حد تیری کول** *tar ḥadd terey kawul*, verb trans. To exceed, to encroach, to trespass, to infringe.

▲ **حدیث** *ḥadīṡ*, s.m. (2nd) (from **حدث**) A history, a tradition, the traditional sayings of the Prophet. Pl. **حدیثونه** *ḥadīṡūnah*.

▲ **حذر** *ḥazar*, s.m. (2nd) Fear, caution, prudence. Pl. **حذرونه** *ḥazarūnah*. **حذر کیدل** *ḥazar kedāl*, verb intrans. To be aware, to be cautious. **حذر کول** *ḥazar kawul*, verb trans. To take care, to avoid, to be cautious of.

▲ **حذف** *ḥazf*, s.m. (2nd) Taking away, cutting off a letter or syllable, elision, emission. Pl. **حذفونه** *ḥazfūnah*. **حذف کول** *ḥazf kawul*, verb trans. To omit, to contract, to cut off, to drop (a letter), etc.

▲ **حرارت** *ḥarārat* (from **حر**), s.m. (2nd) Heat, warmth, fervour, fieriness, zeal. Pl. **حرارتونه** *ḥarāratūnah*.

▲ **حراست** *ḥirāsāt* (from **حرس**), s.m. (2nd) Care, watching, guarding. **حراست کول** *ḥirāsāt kawul*, verb trans. To govern, to guard, to take care of.

▲ **حرام** *ḥarām*, adj. (from **حرم**) Forbidden, unlawful, prohibited, excluded, sacred, wrong; (Fem.) **حرامه** *ḥarāma'h*. **حرام خور** *ḥarām khor*, s.m. (5th) One who lives on the wages of iniquity. Pl. **خوران** *khorān*; s.f. (3rd) **حرام خوره** *ḥarām khorā'h*. Pl. **حرام خوری** *ḥarām khorī*, s.f. (3rd) Iniquity, baseness, unlawfulness. Pl. **حرام خورل** *ḥarām kharrāl*, verb trans. To receive the wages of iniquity. **حرام زاده** *ḥarām zādah*, adj. Illegitimate, base-born, bastard. 2. (Masc. and Fem.) A rascal, a blackguard Pl. **زادگان** *zādagān*. **حرام زادگی** *ḥarām zādagi*, s.f. (3rd) Wickedness, rascality, blackguardism. Pl. **حرام زادگی کول** *ḥarām zādagi*

kawul, verb trans. To act in a rascally or blackguardly manner, to abuse. **حرام مغز** *ḥarām maghz*, s.m. (2nd) Spinal marrow. Pl. **حرام نغقه** *ḥarāma'h nafaqa'h*, s.f. (3rd) Unlawful food. Pl. **حرامی** *cy*.

▲ **حرامی** *ḥarāmī*, s.m. (5th) A robber, an assassin, a rascal, a cheat, etc. Pl. **حرامیان** *ḥarāmī-ān*. **حرامیدل** *ḥarāmedāl*, verb intrans. To become unlawful or prohibited. Pres. **حرامیجی** *ḥarāmejzī* (W.) or **حرامیگی** *ḥarāmegī* (Ē.); past **حرام شه** *ḥarām shah* or **و شه** *wu-shah*; fut. **حرام به شی** *ḥarām bah shī* or **به و شی** *bah wu-shī*; imp. **حرام شه** *ḥarām shah* or **و شه** *wu-shah*; act. part. **حرامیدونکی** *ḥarāmedūnkaey* or **حرامیدونی** *ḥarāmedūnaey*; past part. **حرام شوی** *ḥarām shawacy*; verb. n. **حرامیدنه** *ḥarāmedana'h*. **حرامول** *ḥarāmanul*, verb trans. To make unlawful, to prohibit, to interdict. Pres. **حراموی** *ḥarāmanī*; past **حرام کر** *ḥarām karr* or **و کر** *wu-karr*; fut. **حرام به کری** *ḥarām bah krrī* or **به و کری** *bah wu-krrī*; imp. **حرام کره** *ḥarām krrah* or **و کره** *wu-krrah*; act. part. **حراموونکی** *ḥarāmanūnkaey* or **حراموونی** *ḥarāmanūnaey*; past part. **حرام کری** *ḥarām krraey*; verb. n. **حرامونه** *ḥarāmanuna'h*.

حرامونی *ḥarāmūnaey*, adj. (past part.) Base-born, bastard, illegitimate. Pl. **حرامی** *ī*; (Fem.)

حرامی *ḥarāmūnī*. Pl. **حرامی** *ī*. See **زاده**.

▲ **حرص** *ḥirṡ*, s.m. (2nd) Desiring eagerly, greediness, avidity, avarice, ambition. Pl. **حرصونه** *ḥirṡūnah*. **حرص کول** *ḥirṡ kawul*, verb trans. To covet, to desire, to be ambitious.

▲ **حرف** *ḥarf*, s.m. (2nd) A letter, a word, a particle. Pl. **حرفونه** *ḥarfūnah*.

▲ **حرکت** *ḥarakat*, s.m. (2nd) Motion, procedure, gesture, action. 2. Hinderance, interruption, prevention. 3. A short vowel. Pl. **حرکتونه** *ḥarakatūnah*. **حرکت کول** *ḥarakat kawul*, verb trans. To move, to stir, to agitate, to commit (an improper) action.

▲ **حرم** *ḥaram*, adj. Sacred, forbidden. 2. s.m. (2nd) A wife, a concubine. 3. A seraglio, a harem, women's apartments. 4. The temple

- of Mekka, a sanctuary. Pl. *ḥaramūnah*. *ḥaramain*, The sacred cities, Mekka and Madīnah. *ḥaram sarā'e*, A seraglio, a harem.
- ▲ *ḥurmat*, s.m. (2nd) Dignity, character, chastity, honour, reverence, esteem. Pl. *ḥurmatūnah*.
- ▲ *ḥar-yān*, *ḥar-yānedal*, and *ḥar-yānanul* (corrup. of *ḥiran*), which see.
- ▲ *harīṣ*, adj. (from *ḥarṣ*) Covetous, voracious, greedy, gluttonous; (Fem.) *harīṣa'h*.
- ▲ *harīf*, adj. (from *ḥarf*) Rival, adverse, opposed. 2. s.m. (5th) A rival, an enemy, an adversary, an antagonist. Pl. *harīfān*; (Fem.) *harīfa'h*, s.f. (3rd) Pl. *ey*. *harīfi*, s.f. (3rd) Enmity, rivalry, opposition. Pl. *a'i*.
- ▲ *ḥisāb*, s.m. (2nd) Account, reckoning, accounts, calculation, computation. Pl. *ḥisābūnah*. *ḥisāb pak kawl*, verb trans. To clear off, or settle (as accounts). *ḥisāb kitāb*, Accounts. *ḥisāb ākḥistal*, verb trans. To take an account. *ḥisāb kawl*, verb trans. To calculate, to add up. *ḥisāb laral*, verb trans. To have transactions together, to keep an account with. *ḥisāb war-kawl*, verb trans. To furnish an account, to render an account. *ḥisābī*, adj. Proper, accountable, correct, accurate, just.
- ▲ *ḥasad*, s.m. (2nd) Envy, malice; emulation, ambition. Pl. *ḥasadūnah*. *ḥasad kawl*, or *ḥasad laral*, verb trans. To covet, to envy.
- ▲ *ḥasrat*, s.m. (2nd) (from *ḥasr*), Regret, grief, sorrow; desire. Pl. *ḥasratūnah*. *ḥasrat khnarral*, verb trans. To regret, to grieve.
- ▲ *ḥasan*, adj. (from *ḥasn*) Beautiful, good. 2. A proper name. *ḥasan ḥusain*, The names of the two sons of ʿAlī. 2.

- The name of a book. 3. The name of an Afghān month—Muharram.
- ▲ *ḥusn*, s.m. (9th) Beauty, elegance, goodness. Sing. and Pl. *ḥusn-i-kḥulk*, A good disposition. *ḥusn-i-zann*, A good opinion, a favorable judgment.
- ▲ *ḥasīn*, adj. (from *ḥasn*) Beautiful; (Fem.) *ḥasīna'h*.
- ▲ *ḥusain*, adj. Good, beautiful. 2. A proper name, the younger brother of Ḥasan son of ʿAlī.
- ▲ *ḥashr*, s.m. (9th) A meeting, a concourse. 2. The resurrection. Sing. and Pl. *roḡ d ḥashr*, The day of resurrection.
- ▲ *ḥashr-i*, adj. Violent and impetuous (as a horse for a mare). Also written *ḥashrī*.
- ▲ *ḥashmat*, s.m. (2nd) State, dignity; train, retinue, equipage. Pl. *ḥashmatūnah*.
- ▲ *ḥisār*, s.m. (2nd) A fort, a fortress. *bālā ḥisār*, or *bālā-sār* (corrup. of *ḥisār*) A fort, a fortification. Pl. *ḥisārūnah*.
- ▲ *ḥiṣṣa'h*, s.f. (3rd) (from *ḥṣ* to cut) Share, portion, lot, part, division. Pl. *ey*.
- ▲ *ḥiṣṣa'h dār*, s.m. (5th) A sharer. Pl. *dārān*. s.f. (3rd) *ḥiṣṣa'h dāra'h*. Pl. *ey*. *ḥiṣṣa'h kawl*, verb trans. To share, to distribute, to apportion, to divide, to part. See *بخرد*.
- ▲ *ḥaẓrat*, s.m. (9th) Presence, dignity. 2. Majesty, highness, etc., a title of respect. Sing. and Pl. *ḥaẓrat ʿīsī*, Jesus Christ.
- ▲ *ḥuẓūr*, s.m. (9th) (from *ḥẓr*) Presence, appearance, attendance. Sing. and Pl. *ḥuẓūr*, adv. In the presence of, before. 2. (respectfully) Your worship.
- ▲ *ḥaẓẓ*, s.m. (2nd) Pleasure, delight. 2. Flavour, taste. 3. Good fortune, felicity. Pl. *ḥaẓẓūnah*. *ḥaẓẓ-i-nafsānī*, Sensual pleasure. *ḥaẓẓ ākḥistal*, To derive pleasure, delight, etc.

- ▲ *ḥifāẓat*, s.m. (2nd) (from حفظ) Custody, guarding, keeping, care, protection, preservation. Pl. حفاظتونه *ḥifāẓatūnah*.
 حفظ کول *ḥifāẓat kawul*, verb trans. To guard, to defend, to preserve.
- ▲ *ḥifẓ*, s.m. (2nd) Memory. 2. Custody, keeping, guarding, protection. Pl. حفظونه *ḥifẓūnah*.
- ▲ *ḥaqq*, s.m. (2nd) The truth, justice, rectitude, right, equity, just claim, portion, etc. Pl. حقونه *ḥaqqūnah*. 2. adj. Just, right, true. *ḥaqq ādā kawul*, verb trans. To render every one his due. حق تعالی *ḥaqq taālā*, The Almighty God who is the Most High. حق جل جلاله *ḥaqq jalla-jalālulhu*, The Deity in all his splendour. حق حیران *ḥaqq ḥairān*, Exceedingly astonished. حق دار *ḥaqq dār*, adj. Rightful, having right. 2. s.m. (5th) Proprietor, owner. Pl. داران *dārān*; (Fem.) حق داره *ḥaqq-dāra'h*, and s.f. (3rd). Pl. *ey*. حق شناس *ḥaqq shinās*, adj. Grateful, rendering every one his due, knowing and performing one's duty. حق شناسی *ḥaqq shināsī*, s.f. (3rd) Gratitude, knowledge of right and wrong. Pl. *a'ī*. حق گوئی *ḥaqq go'e*, A speaker of the truth. حق نا *ḥaqq nā ḥaqq*, adv. Right or wrong, nolens volens. حق نامک *ḥaqq-i-namak*, Fidelity. *pah ḥaqq da*, With regard to, concerning, for. *da khudā'e ḥaqq*, The rights of God, punishment for offences against religion. *da khalko ḥaqq*, The rights of man, punishment for offences against society. *nā-ḥaqq*, adj. Unjust, improper. *nā-ḥaqqī*, s.f. (3rd) Injustice. Pl. *a'ī*. حق نا *ḥaqqī kawul*, verb trans. To act unjustly, or with injustice.
- حق *ḥuk*, s.m. (5th) The sound produced when vomiting. Pl. حقهار *ḥukahār*. حق وهل *ḥuk nahal*, verb trans. To retch, to vomit.
- ▲ *ḥaqqā*, adv. Really, truly, by God.
- ▲ *ḥaqqānī*, adj. Divine, of the Deity. *ḥaqqānī mēa'nā*, The real or

- accepted meaning (of anything). حقانی مینه *ḥaqqānī mīna'h*, Love of the Deity.
- ▲ *ḥaqqīr*, adj. (from حقارت) Contemptible, vile. 2. Thin, lean; (Fem.) حقیره *ḥaqqīra'h*. *ḥaqqīr garrnal*, verb trans. To contempt, to despise. حقیری *ḥaqqīrī*, s.f. (3rd) Contemptibleness, vileness. Pl. *a'ī*.
- ▲ *ḥaqqīkat*, s.m. (2nd) (from حق) Truth, rightness, sincerity, fact, reality. 2. Relation, story, state, condition, narration, explanation. Pl. حقیقتونه *ḥaqqīkatūnah*. حقیقتاً *ḥaqqīkatan*, adv. Really, in truth, truly, in reality.
- ▲ *ḥaqqīkī*, adj. Real, true, certain, just, actual, accurate.
- ▲ *ḥakkāk*, s.m. (5th) A polisher of precious stones, a lapidary. Pl. حکاکان *ḥakkākān*.
- ▲ *ḥikāyat*, s.m. (2nd) (from حکو or حکي to narrate) A history, a tale, a story, a romance. Pl. حکایتونه *ḥikāyatūnah*.
- ▲ *ḥak-pak*, adj. Perplexed, astonished, confused, etc. See *هک بک*.
- ▲ *ḥukm*, s.m. (2nd) Command, order, decree, sentence, award, authority, doom, jurisdiction, article of faith, etc. Pl. حکمونه *ḥukmūnah*. حکم د شرعی *ḥukm da shar'ee*, A judicial decree, a decision according to law. حکم رانی *ḥukm rānī*, s.f. (3rd) Sway, sovereignty, rule. Pl. *a'ī*. حکم کول *ḥukm kawul*, verb trans. To judge, decide, sentence, decree, regulate, determine, to adjudge, to award. حکم ورکول *ḥukm war-kawul*, verb trans. To command, to order, to request, to direct. *al-ḥukmo-lillah*, God is the judge, heaven must decide.
- ▲ *ḥikmat*, s.m. (2nd) Wisdom, knowledge. 2. Skill, contrivance, device, cleverness, address. 3. Philosophy, mystery. Pl. حکمتونه *ḥikmatūnah*. *ḥikmatūnah*, Philosophy, physics, medicine. حکمت *ḥikmat da khudā'e*, Divine mystery. *ḥikmatī*, adj. Skilful, clever, artful, wise, philosophical.
- ▲ *ḥukūmat*, s.m. (2nd) Authority, sway, dominion, sovereignty, government, jurisdic-

- tion. Pl. *ḥukūmatūnah*. حکومت *ḥukūmat karul*, verb trans. To govern, to rule, to sway.
- ▲ حکیم *ḥakīm*, s.m. (5th) A sage, a physician, a philosopher. Pl. حکیمان *ḥakīmān*. (A Pl. حکما *ḥukamā*). حکیمانه *ḥakīmānah*, adj. Physician-like, sage-like, philosophical. حکیمی *ḥakīmī*, s.f. (3rd) The practice of medicine, physic. Pl. *حکمی* *a'ī*.
- ▲ حلاج *ḥalāj*, s.m. (5th) A comber or carder of cotton. Pl. حلاجان *ḥalājān*. See also *الاجگر*.
- ▲ حلال *ḥalāl*, adj. (from حل) Legal, lawful, allowable, right. 2. Pure, clean; (Fem.) حلاله *ḥalāla'h*. حلال کول *ḥalāl karul*, verb trans. To make lawful; to slay according to the forms prescribed by the Muḥammadan religion. حلالیدل *ḥalāledal*, verb intrans. To become lawful, legal, allowable. Pres. حلالیری *ḥalālīrī* (W.) or حلالیکی *ḥalālegī* (E.); past حلال شه *ḥalāl shāh* or *shu-shāh*; fut. حلال به شی *ḥalāl bah shī* or *bah shu-shī*; imp. حلال شه *ḥalāl shāh* or *shu-shāh*; act. part. حلالیدونکی *ḥalāledūnkacy* or حلالیدونی *ḥalāledūnacy*; past part. حلال *ḥalāl* or حلال شوی *ḥalāl shawacy*; verb. n. حلالیدنه *ḥalāledana'h*. حلالول *ḥalālanul*, verb trans. To make lawful, to slay, to make pure, to permit. Pres. حلالوی *ḥalālanī*; past حلال کر *ḥalāl karr* or *shu-karr*; fut. حلال به کری *ḥalāl bah krrī* or *bah shu-krrī*; imp. حلال کره *ḥalāl krrah* or *shu-krrah*; act. part. حلالولونکی *ḥalālanwūnkacy* or حلالولونی *ḥalālanwūnacy*; past part. حلال کری *ḥalāl karray*; verb. n. حلالونه *ḥalālanuna'h*.
- ▲ حلف *ḥalf*, s.m. (2nd) An oath. Pl. حلقونه *ḥalfūnah*. See *سوگند* and *قسم*.
- ▲ حلق *ḥalk*, s.m. (2nd) The throat, the wind-pipe. Pl. حلقونه *ḥalkūnah*. See *ستونی*.
- ▲ حلقه *ḥalka'h*, s.f. (3rd) A circle, a ring, an assembly, a fraternity. 2. A knocker for a door. Pl. حلقی *ḥalkīy*. حلقه به گوش *ḥalka'h bah gosh*, A servant, a slave, one who wears a ring in his ear as a badge of servitude.
- ▲ حلم *ḥilm*, s.m. (9th) (from حلم, was mild

- and long-suffering) Gentleness, mildness, clemency, affability, wisdom. Sing. and Pl. حلم بی *bey ḥilm*, adj. Harsh, severe, merciless. حلم کول *ḥilm karul*, verb trans. To show clemency, mildness, or gentleness.
- ▲ حلوا *ḥalwā*, s.f. (6th) A kind of sweetmeat made of flour, *ghī*, and sugar. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. حلواوی *ḥalwāwī*.
- ▲ حلوائی *ḥalwā-ī*, s.m. (5th) A confectioner. Pl. حلوائیان *ḥalwā-ī-ān*.
- ▲ حله *ḥala'h*, s.f. (3rd) Pl. *حلی* *cy*. See *حله*.
- ▲ حلیم *ḥatīm*, adj. (from حلم) Mild, clement, affable, gentle, tractable. (Fem.) حلیمه *ḥatīma'h*. حلیمی *ḥatīmī*, s.f. (3rd) Mildness, clemency, gentleness, affability. Pl. *حلی* *a'ī*.
- ▲ حلیه *ḥulia'h*, s.f. (3rd) A set of jewels or ornaments for women. Pl. *حلی* *cy*.
- ▲ حماقت *ḥimākat*, s.m. (2nd) Stupidity, folly, ignorance. Pl. حماقتونه *ḥimākatūnah*.
- ▲ حمام *ḥamām*, s.m. (2nd) A bath, a hot bath, a bathing house. Pl. حمامونه *ḥamāmūnah*. حمامی *ḥamāmī*, s.m. (5th) The keeper of a bath. Pl. حمامیان *ḥamāmīān*. حمام کول *ḥamām karul*, verb trans. To bathe.
- ▲ حمایت *ḥimā-yat*, s.m. (2nd) (from حما) Defence, protection, countenance, guardianship. Pl. حمایتونه *ḥimāyat-ūnah*. حمایت کول *ḥimā-yat karul*, verb trans. To defend, to guard, to protect, to patronise.
- ▲ حمد *ḥamd*, s.m. (2nd) Praise, blessing, praising (God). Pl. حمدونه *ḥamdūnah*. حمد کول or *ḥamd karul* or *nayal*, verb trans. To praise, to bless (God).
- ▲ حمل *ḥaml*, s.m. (9th) Pregnancy, a child in the womb. 2. A burden, a load. Sing. and Pl. حمل آخستل *ḥaml ākhistāl*, verb trans. To carry a load, to bear (a child), to generate.
- ▲ حمله *ḥamla'h*, s.f. (3rd) Attack, assault, storm, onset. Pl. *حلی* *cy*. حمله کول *ḥamla'h karul*, verb trans. To attack, to assail, to attempt, to storm, to assault.
- ▲ حنا *ḥinnā*, s.f. (9th) The juice of a tree with which the hands and feet are stained (Lawsonia inermis). Sing. and Pl. حنا بند *ḥinnā*

- band*, s.m. (2nd) A cloth with which the stain is applied. Pl. *بندونه bandūnah*. *حنائي hinnā'i*, adj. The colour of *hinnā*.
- ▲ *حَنْظَل hanẓal*, s.m. (9th) The colocynth, the bitter apple. Sing. and Pl. See *مرغوني*
- ▲ *حوالدار ḥawāl-dār* or *ḥawāla-dār*, s.m. (5th) A military officer of inferior rank, a sergeant. Pl. *حوالداران ḥawāl-dārān*.
- ▲ *حواله ḥawāla'h*, s.f. (3rd) Care, custody, charge, possession, delivery, consignment, trust. Pl. *ey*.
- ▲ *حواله کول ḥawāla'h kawul*, verb trans. To give in charge, to commit, to consign, to intrust, to deliver. 2. To instigate, to incite (as a dog).
- ▲ *حوره ḥūra'h*, s.f. (3rd) (from *حور*) A virgin of paradise, a black-eyed nymph. Pl. *ey*.
- ▲ *حوصله ḥauṣila'h*, s.f. (3rd) (from *حصل*) The stomach, crop, maw. 2. (met.) Capacity, resolution, ambition, desire, spirit, courage. Pl. *ey*.
- ▲ *حوصله دار ḥauṣila'h-dār*, s.m. (5th) A person of capacity, resolution. Pl. *داران dārān*.
- ▲ *داره dāra'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
- ▲ *حوض ḥauẓ*, s.m. (2nd) A reservoir, a cistern, the basin of a fountain, a pond, a vat, a tank. Pl. *حوضونه hauẓūnah*.
- ▲ *حوض کوتر ḥauẓ-i-kawṣar*, A river of nectar in Paradise.
- ▲ *حويلي ḥaveli*, s.f. (3rd) A house, a mansion, a habitation. Pl. *a'i*.
- ▲ *حیا ḥayā*, s.f. (6th) Modesty, shame, bashfulness. (E.) Sing. and Pl. ; (W.) Pl. *حیاوی ḥayāwī*.
- ▲ *حیا کول ḥayā kawul*, verb trans. To show modesty or shame, to act modestly.
- ▲ *حیا دار ḥayā-dār* or *حیا ناک ḥaya-nāk*, adj. Modest, bashful ; (Fem.) *حیا داره ḥayā dāra'h* or *ناکه nāka'h*.
- ▲ *حیات ḥayāt*, s.m. (9th) (from *حي*) Life, vitality, animation. Sing. and Pl. See *ژوندون*
- ▲ *حیران ḥairān*, adj. Confounded, amazed, perplexed, astonished, disturbed ; (Fem.) *حیرانه ḥairāna'h*.
- ▲ *حق حیران ḥakk ḥairān*, adj. Extremely perplexed or astonished.
- ▲ *حیران کول ḥairān kawul*, verb trans. To perplex, to astonish, to amaze.
- ▲ *حیرانیدل ḥairānedal*, verb intrans. To become perplexed, astonished,

- amazed, discomposed, etc. Pres. *حیرانیری ḥairānejzi* (W.) or *حیرانیگی ḥairānegi* (E.) ; past *حیران شه ḥairān shah* or *شه و nu-shah* ; fut. *به و شي ḥairān bah shi* or *شي و bah nu-shi* ; imp. *حیران شه ḥairān shah* or *شه و nu-shah* ; act. part. *حیرانیدونکی ḥairānedunkacy* or *حیرانیدونی ḥairānedūnacy* ; past part. *حیران شوی ḥairān shawacy* ; verb. n. *حیرانیدنه ḥairānedana'h*.
- ▲ *حیرانول ḥairānavul*, verb trans. To perplex, to astonish, to amaze, to discompose. Pres. *حیرانوی ḥairānavi* ; past *حیران کر ḥairān karr* or *کر و nu-karr* ; fut. *حیران به کری ḥairān bah krrī* or *به و کری bah nu-krrī* ; imp. *حیران کره ḥairān krrah* or *کره و nu-krrah* ; act. part. *حیرانوونکی ḥairānavūnkacy* or *حیرانوونی ḥairānavūnacy* ; past part. *حیران کری ḥairān karracy* ; verb. n. *حیرانونه ḥairānavuna'h*. See *حریان*
- ▲ *حیرانی ḥairāni*, s.f. (3rd) Confusion, astonishment, amazement, perturbation, stupor. Pl. *a'i*.
- ▲ *حیرت ḥairat*, s.m. (2nd) Amazement, confusion, astonishment, perturbation. Pl. *حیرتونه ḥairatūnah*.
- ▲ *حیض ḥaiẓ*, s.m. (2nd) The menses. Pl. *حیضونه ḥaiẓūnah*.
- ▲ *حیضه ḥaiẓah*, adj. (used substantively) s.f. (3rd) A menstruous woman. Pl. *ey*.
- ▲ *حیف ḥaif*, interj. Alas ! ah ! sorrow ! 2. adj. Useless, futile, good for nothing, inutile.
- ▲ *حیله ḥīla'h*, s.f. (3rd) Artifice, deceit, pretence, trick, wile, chicane, stratagem. Pl. *ey*.
- ▲ *حیله ساز ḥīla'h sāz*, or *حیله باز ḥīla'h bāz*, adj. Artful, cunning, deceitful, wily, preparing deceit, etc. ; (Fem.) *حیله بازه ḥīla'h bāza'h*, etc. Pl. *ey*.
- ▲ *حیله گری ḥīla'h gari*, or *حیله سازی ḥīla'h sāzi*, s.f. (3rd) Artfulness, deceit, wile, trickery, chicanery. Pl. *a'i*.
- ▲ *حیله کول ḥīla'h kawul*, verb trans. To act deceitfully, artfully, cunningly, etc.
- ▲ *حین ḥin*, s.m. (9th) Time, interval of time.

Sing. and Pl. *hīn-i-haiyāt*, Time or period of life. 2. During, or for life.

- ▲ *hainān*, s.m. (5th) (from *حي*) An animal, a brute, a beast. Pl. *hainānān* or (▲ *hainānāt*). *hainān-tob*, s.m. (2nd) Brutality, beastliness, savageness, brutishness. Pl. *tobūnah*. Also *hainān-iyat*.

خ

خ *khē*, called *خاي* منقوطه and *معجمه*, is the seventh letter of the Arabic, and the eleventh letter of the Pushto alphabet. It is a guttural letter, and is uttered by compressing the upper part of the throat near the mouth. It has no corresponding sound in English, but the Scottish pronunciation of *ch* in 'loch' is equivalent to it, as is also the German *ch*. It stands for 600 in the *abjad* system of numerals.

خايش *khā-pash*, s. prop. The name of a mountain of Gandāb, in the country of the Upper Mohmands.

- ▲ *khātim*, s.m. (2nd) (from *ختم* to seal) A seal, a ring worn on the fingers. Pl. *khātimūnah*. See *مهر* and *گوته*.

- ▲ *khātimā'h*, s.f. (3rd) Conclusion, end, finish, finis. Pl. *ey*.

خاټه *khātah*, s.m. (6th) (verb. n. of *ختل*) Ascending, ascent, steepness, rise, ascension, mounting. Sing. and Pl.

- ▲ *khā-dim*, s.m. (5th) A servant, a help. Pl. *khādimān*; s.f. (3rd) *khādima'h*. Pl. *ey*.

خادمه *khādama'h*, s.f. (3rd) A kind of lizard with spikes or bristles on the back and a large head. Pl. *khādamey*. See *سمسره*.

خادمني *khādama'i*, s.f. (6th) A kind of lizard smaller than the preceding. Sing. and Pl.

خاده *khāda'h*, s.f. (3rd) A pole, the piece of wood placed as a mark at the head of a grave. Pl. *ey*.

- ▲ *khār*, s.m. (2nd) A thorn, a thistle, a

bramble. 2. A spike, a splinter. Pl. *khārūnah*. خاردار *khār-dār*, adj. Thorny, barbed, troublesome. خارگيري *khār-gīrī*, s.f. (3rd) A fence, a temporary defence made of thorns. Pl. *a'i*. See *اغزن*.

خارپوخه *khārpotsa'h*, s.f. (3rd) Going on all fours (as a child). Pl. *ey*. See *خربوخه* and *خاربوسه*.

- ▲ *khā-rij*, adj. (from *خرج* being out, etc.) Excluded, expelled, outcast, without, out, struck off. *khārij kanul*, verb trans. To expel, to exclude, dispense, strike off, turn off.

- ▲ *khārijī*, s.m. (5th) A sect of Muhammadans who do not reckon *ʿAlī* among the lawful successors of the Prophet. Pl. *khārijīān*. Also *khārijī mā-rijī* (from ▲ *mā-rij*, a flame without smoke) A *Khārijī* schismatic, only fit for the flames.

- ▲ *khārish*, or *khārisht* (W.), s.m. (2nd) The itch, the scab. Pl. *khārishūnah*, or *khārishtūnah*. *khārish kanul*, verb trans. To scratch, to rub gently with the nails.

خارښت *khārisht* (W.) or *khārikht* (E.) s.m. (2nd) The itch, the scab. Pl. *khārishtūnah* or *khārikhtūnah*. *khārishtedal* (W.) or *khārikhtedal* (E.) verb intrans. To itch, to tickle, to scratch. Pres. *khārishtejzi* or *khārikhtejzi*; past *khārishteda* or *khārikhteda*; fut. *khārishtedah* or *khārikhtedah*; *nu-khārishteda* or *nu-khārikhteda*; *nu-khārishtedah* or *nu-khārikhtedah*; *nu-khārishtejzi* or *nu-khārikhtejzi*; imp. *khārishtegah* or *khārikhtegah*; act. part. *khārishtedunkacy* or *khārikhtedunkacy*; *khārishtedūnacy* or *khārikhtedūnacy*; past part. *khārishtedalacy* or *khārikhtedalacy*; verb. n. *khārishtedana'h* or *khārikhtedana'h*. *khārishtanul* or *khārikhtanul*, verb trans. To scratch, to rub with the nails. Pres.

خاصه *khārishtawī* or *khārikhtawī*; past *khārishtāwuh* or *nu-khārishtāwuh* or *nu-khārikhtāwuh*; fut. *nu bah khārishtawī* or *nu bah khārikhtawī*; imp. *nu bah khārishtawah* or *nu-khārikhtawah*; act. part. *khārishtawūnaki* or *khārikhtawūnaki* or *khārishtawūnacy* or *khārikhtawūnacy*; past part. *khārishtawulacy* or *khārikhtawulacy*; verb. n. *khārishtawuna'h* or *khārikhtawuna'h*.

خاصه *khārikhtā* (E.) or *khārishtā* (W.) adj. Mangy, itchy, scabby. Used substantively, s.m. (5th). Pl. *khārikhtān* or *khārishtān*. s.f. (5th) *khārikhtā* or *khārishtā*. Pl. *khārikhtāni* or *khārishtāni*. *khārikhtā* or *khārishtā* b'zah or muz, A scabby sheep.

خاصه *khāshāk*, s.m. (6th) Sweepings, leaves, chips, rubbish. Sing. and Pl. See خزه and

ورخره
خاصه *khāsh-khāsh* or *khāsh-khāsh*, s.m. (6th) Poppy seeds. Sing. and Pl. *da khāsh-khāsh ghūttā'i*, s.f. (6th) A poppy. Sing. and Pl. See کونار

خاصه *khārah*, s.m. (2nd) A stretcher used in stretching the skin or leather bag in which the coagulated milk is placed in making butter. Pl. *khārahkūnah*.

خاصه *khāsha'h*, s.f. (3rd) A little, somewhat, a small quantity. 2. Any useless stick or chip, straw, etc. 3. The name of a disease amongst children, during which the face turns yellow and the belly increases in size. Pl. *ey*.

خاصه *khāshah-khāsh* (W.) or *khākāh* (E.) s.m. (5th) One who cures the *Khāsha'h* disease (generally practised by old women). *khāsha'h-khāsha'h* or *khākāh*, s.f. (3rd) An old woman who cures the *Khāsha'h*. Pl. *ey*.

خاصه *khāss*, adj. (from خص) Excellent, pure, unmixed, noble. 2. Particular, private, own, proper, peculiar, single, sole; adv. Particu-

larly, solely, peculiarly. عام *khāss-o-āam*, Noble and plebeian, high and low, rich and poor.

خاصه *khāssa'h*, adj. Excellent, pure, noble, good, delightful, charming, nice, pretty, fine, virtuous. 2. s.f. (3rd) A kind of bread. 3. A kind of muslin. Pl. *ey*. وردار *khāssa'h wardār*, s.m. (5th) A servant who carries a firelock, a servant in a great man's retinue. Pl. *wardārān*.

خاصیت *khāssiyat*, s.m. (2nd) Attribute, natural disposition, peculiarity, innate property, quality. Pl. *khāssiyatūnah*.

خاطر *khāṭir*, s.m. (9th) The heart, soul, inclination, mind, memory, sake, behalf, will, choice, propensity, etc. Sing. and Pl. *khāṭir āzurdah*, adj. Dejected, distressed, melancholy. *khāṭir pareshān*, adj. Troubled or distressed in mind. خاطر

جمع *khāṭir jamā*, adj. Comforted, collected, confident, contented, at ease, tranquil. خاطر جمعی *khāṭir jamāi*, s.f. (3rd) Comfort, tran-

quility, ease of mind. Pl. *a'i*. خاطر خواه *khāṭir khwāh*, adj. Satisfactory, agreeable to one's wishes.

خاطر خواهی *khāṭir khwāhi*, s.f. (3rd) Satisfaction, contentment, peace of mind, serenity. Pl. *a'i*.

خاطر دار *khāṭir-dār*, adj. Encouraging, comforting; comforter, encourager; (Fem.) خاطر داره *khāṭir-dārah*.

خاطر داری *khāṭir-dārī*, s.f. (3rd) Comfort, encouragement, satisfaction, gratification. Pl. *a'i*.

خاطر داری کول *khāṭir-dārī kanul*, verb trans. To comfort, to encourage, to please, to gratify. خاطر مانده *khāṭir māndah*, adj. Dis-

tressed, dejected, melancholy. خاطر نشان *khāṭir nishān* or *nishān*, adj. Impressed in the memory, by heart, fixed in the memory.

2. Beloved, chosen, selected.

خاک *khāk*, s.m. (9th) Ashes, earth, dust. Sing. and Pl. See خاوری. خاک پا *khāk-i-pā*, Dust of the feet, the lowest or humblest thing. خاک سار *khāk-sār*, adj. Humble, low-born, mean, base; (Fem.) خاک ساره *khāk-sārah*. خاک ساری *khāk-sārī*, s.f. (3rd)

- Humbleness, lowness, meanness. Pl. *ا'ي*.
 P *خاک شور* *khāk shor*, s.m. (5th) A washer of gold, or sand from which gold dust is extracted. Pl. *خاک شوران* *khāk shorān*.
خاکه *khāka'h*, s.f. (3rd) Particle of gems, stones, or the like; broken rice unfit for use. Pl. *ي* *ey*.
 P *خاکی* *khāki*, adj. Dusty, earthy, of ashes. 2. The colour of earth or dust. 3. Humble, worthy. (Masc. and Fem.)
خاگلي *khāgaly*, adj. Praised, commended, popular, approved, deserving. See *بهاگلي* and *ستايلي*
 P *خاگينه* *khāgīna'h*, s.f. (3rd) (from *خاک*, an egg) Fried eggs, a kind of dish made from eggs, an omelet. Pl. *ي* *ey*.
 A *خال* *khāl*, s.m. (2nd) A mole on the face, an artificial spot made on the face for ornament. Pl. *خالونه* *khālūnah*. *خال خال* *khāl khāl*, adj. Little, scarce; adv. Here and there, rarely. *خال دار* *khāl-dār*, adj. Spotted, marked with or having moles; (Fem.) *خال داره* *khāl-dāra'h*.
 A *خالص* *khālīṣ*, adj. (from *خلص*) Pure, genuine, a friend; (Fem.) *خالصه* *khālīṣa'h*.
 A *خالصه* *khālīṣa'h*, s.f. (3rd) Fallow or uncultivated land. Pl. *ي* *ey*.
 A *خالق* *khālīq*, part. act. (from *خلتی*) used substantively, The Creator.
 P *خالي* *khālī*, adj. Desert, void, empty, vacant, exempt. 2. Pure, unmixed, without effect. 3. Unoccupied, unemployed, idle. 4. The first day of the week, Saturday. 5. The eleventh month of the Afghān year, also called *ميانه*, which see. *خالي توب* *khālī-tob*, s.m. (2nd) or *خالي والي* *khālī-wāli*, s.m. (1st) Emptiness, vacuity, voidness, vacancy. Pl. (2nd) *توبونه* *tobūnah*; (1st) *والي* *wālī*. *خالي کيدل* *khālī kedāl*, verb intrans. To become empty or void. *خالي کول* *khālī kanul*, verb trans. To empty, to make void, to evacuate. *خالي لاس* *khālī lās*, Empty handed, penniless, unarmed.
 P *خام* *khām*, adj. Raw, unripe, green; inexpert, vain; of unbaked earth or mud. *خام کار*

- khām kār*, adj. Awkward, unskilful, inexpert, bungler. *خام کاری* *khām kārī*, s.f. (3rd) Awkwardness, unskilfulness, inexpertness. Pl. *ا'ي*.
خامتا *khām-tā*, s.f. (6th) A kind of coarse cotton cloth. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *خامتاوي* *khāmtāwī*. See *کرباس*
خام سوز *khām-soz*, adj. Half-cooked, raw inside and burnt out; (Fem.) *خام سوزه* *khām-soza'h*.
 P *خاموش* *khāmosh*, adj. Silent, mute, still.
خاموشي *khāmoshī*, s.f. (3rd) Silence, stillness, taciturnity. Pl. *ا'ي*.
 P *خامي* *khāmī*, s.f. (3rd) Rawness, unripeness, immaturity, inexperience. 2. Loss. Pl. *ا'ي*.
 T *خان* *khān*, s.m. (5th) A lord, a prince, a title principally used by Afghāns or Pattāns. Pl. *خانان* *khānān*; *خان ملا* *khān mullā*, s.m. (5th) The head *mullā* or priest who distributes the allowance to the clergy. Pl. *ملايان* *mullāyān*.
خانما *khān-tamā*, adj. Proud, arrogant, vain.
 P *خاندان* *khānadān*, s.m. (2nd) Family, house, race, household. Pl. *خاندانونه* *khānadānūnah*.
 A *خانته* *khānaḡā'h* or *khānḡā'h*, s.f. (3rd) A monastery, the shrine of a saint. Pl. *ي* *ey*.
 P *خانمان* *khānomān* or *خان و مان* *khān-o mān*, s.m. (9th) Household furniture, everything belonging to the house, family, household, house, etc. Sing. and Pl.
 P *خانواده* *khānarāda'h*, s.f. (3rd) A family, a house, a race, a tribe of people. Pl. *ي* *ey*.
 P *خانه* *khāna'h*, s.f. (3rd) A house, place, room, etc. Pl. *ي* *ey*. *خانه آباد* *khāna'h-ābād*, adj. Prosperous. 2. May you flourish! may your house prosper! *خانه آبادي* *khāna'h ābādī*, s.f. (3rd) Prosperity. Pl. *ا'ي*. *خانه خانه* *khāna'h khāna'h*, adj. Cellular, formed with cells. *خانه خراب* *khāna'h kharāb*, adj. Ruined, destroyed. 2. Base, mean. 3. A vain or empty person. 4. Be thy house desolate! *خانه خرابي* *khāna'h kharābī*, s.f. (3rd) Ruin, destruction. Pl. *ا'ي*. *خانه دار* *khāna'h dār*, s.m. (5th) A householder, the master of a family. Pl. *خانه داران* *khāna'h dārān*. *خانه داري* *khāna'h dārī*,

- s.f. (3rd) Housekeeping, care of domestic concerns. Pl. *ا'ي*. *خانہ زاد* *khāna'h zād*, adj. The child of a slave; (Fem.) *خانہ زادہ* *khāna'h zāda'h*. *خانہ نشین* *khāna'h nishīn*, adj. Sitting in the house, retired, unemployed.
- باد خانہ* *bād khāna'h*, s.f. (3rd) A ventilator. Pl. *ا'ي*. *بالا خانہ* *bālā khāna'h*, s.f. (3rd) A balcony, an upper room. Pl. *ا'ي*. *جہ خانہ* *jabbah khāna'h*, s.f. (3rd) A magazine, store, arsenal. Pl. *ا'ي*. *رود خانہ* *rūd khāna'h*, s.f. (3rd) The bed or channel of a river, a stream. Pl. *ا'ي*. *فیل خانہ* *fil khāna'h*, s.f. (3rd) A place where elephants are kept. Pl. *ا'ي*. *کتاب خانہ* *kitāb khāna'h*, s.f. (3rd) A library. Pl. *ا'ي*. *گرم خانہ* *garam khāna'h*, s.f. (3rd) A room in which they sit and sleep in winter, and under which a fire is lighted. Pl. *ا'ي*.
- خاورہ* *khāwra'h*, s.f. (3rd) Earth, dust, clay, etc. Pl. *ا'ي*. The plural form is most generally used. *خاور گاری* *khāwr gāracy*, s.m. (1st) A hole made in the ground by digging clay for making pots, a clay-pit, etc. Pl. *ا'ي*. *مٹہ خاورہ* *matta'h khāwra'h*, s.f. (3rd) Clay. Pl. *ا'ي*. See *خوری* and *خورین*.
- خاورین* *khāwrīn*, adj. Clay, made of clay. 2. Grain containing particles of dirt or earth; (Fem.) *خاورینہ* *khāwrīna'h*.
- خاوند* *khāwand*, s.m. (5th) A lord, master, husband. Pl. *خاوندان* *khāwandān*.
- خاین* *khā-īn*, adj. (خیانت) A traitor, a deceiver, fraudulent, treacherous.
- خایہ مال* *khā-ya'h māl*, s.m. (5th) A fawner, a flatterer (from *خایہ*, a testicle, and *مال*, a rubber). Pl. *خایہ مالان* *khā-ya'h mālān*. *خایہ مالی* *khā-ya'h māli*, s.f. (3rd) Flattery, cringing, fawning. Pl. *ا'ي*. *کول خایہ مالی* *khā-ya'h māli kanul*, verb trans. To curry favour, to fawn, to flatter.
- خبث* *khubs*, s.m. (2nd) Malice, malignity, perfidy. Pl. *خبثونہ* *khubsūnah*.
- خبر* *khabar*, s.m. (2nd) Advice, news, information, intelligence, rumour, report, account. Pl. *خبرونہ* *khabarūnah*. *خبر کول* *khabar*

- kanul*, verb trans. To apprise, to inform, to acquaint, to report, to advise. *خبردار* *khabar dār*, adj. Careful, cautious; informed, acquainted; (Fem.) *خبردارہ* *khabar-dāra'h*. *خبردار کول* *khabar dār kanul*, verb trans. To put on one's guard, to warn, to caution, to alarm. *خبردار اوسیدل* *khabar dār aosedal*, verb intrans. To take care, to be on one's guard, to be on the look out. *خبرداری* *khabar dārī*, s.f. (3rd) Caution, care, carefulness. 2. Informing, obtaining information. Pl. *ا'ي*. *خبرداری کول* *khabar dārī kanul*, verb trans. To take care, to act with caution. *خبر لال* *khabar laral*, verb trans. To have or possess information, to be informed or acquainted. *خبر رسول* *khabar rasanul*, verb trans. To apprise, to inform, to report, to advise, to acquaint. *خبر گیر* *khabar gir*, s.m. (5th) A spy, an informer. 2. A protector, a patron. Pl. *خبر گیران* *khabar girān*. *خبر گیری* *khabar girī*, s.f. (3rd) Informing, spying. 2. Aid, protection, care. Pl. *ا'ي*. *خبر آخستل* *khabar ākhistal*, verb trans. To inquire into, to look after, to take care or notice of. *خبر لوغ* *khabar lots* or *خبر لوغی* *khabar lotsacy* (W.), adj. Eloquent, long-tongued, talkative, entertaining; (Fem.) *خبر لوغہ* *khabar lotsa'h*. *خبریدل* *khabaredal*, verb intrans. To be informed, acquainted, aware, advised. Pres. *خبریدی* *khabarejzi* (W.) or *خبریگی* *khabaregi* (E.); past *خبر شد* *khabar shah* or *و شد* *wu-shah*; fut. *خبر بہ شی* *khabar bah shī* or *و بہ* *wu-shī*; imp. *خبر شد* *khabar shah* or *و شد* *wu-shah*; act. part. *خبریدونکی* *khabaredūnkaey* or *خبریدونی* *khabaredūnacy*; past part. *خبر شوی* *khabar shawacy*; verb. n. *خبریدنہ* *khabaredana'h*. *خبرول* *khabarawul*, verb trans. To inform, to apprise, to report, to rumour. Pres. *خبروی* *khabarawī*; past *خبر کر* *khabar karr* or *و کر* *wu-karr*; fut. *خبر بہ کری* *khabar bah krrī* or *و بہ* *wu-krrī*; imp. *خبر کرہ* *khabar krrah* or *و کرہ* *wu-krrah*; act. part. *خبروونکی* *khabarawūn-*

kaey or خبروونی *khabarawūnaey*; past part. خبر کړی *khabar karraey*; verb. n. خبرونه *khabarawuna'h*.

خبره *khabara'h*, s.f. (3rd) Speech, language. 2.

Affair, matter, thing. Pl. خبره کول *ey*.

خبره کول *khabara'h kawul*, verb trans. To speak, to say.

خبيث *khabīṣ*, adj. (from خب) Wicked, impure, malignant, without prayer. 2. s.m.

(5th) An evil spirit. Pl. خبيثان *khabīṣān*;

(Fem.) خبيثه *khabīṣa'h*, and s.f. (3rd). Pl. خبره *ey*.

خبر *khaparr*, s.f. (1st) The palm of the hand, the sole of the foot. Pl. خبر *khaparrī*.

خپسه *khapasa'h*, s.f. (3rd) The nightmare. Pl.

خپسي *ey*. Also خپسکي *khapaskacy*, s.m. (1st)

(W.) Pl. خپي *i*.

خپل *khpul*, the reflective or reciprocal pronoun,

Self, myself, thyself, himself, herself, own,

etc. Sing. and Pl. خپل سر *khpul sar*, adj.

Self-opinionated, obstinate, headstrong, uncon-

trolled, having one's own way, unfettered.

خپل ساري *khpul saraey*, An obstinate or un-

controlled person; (Fem.) خپل ساري *khpul sari*.

Pl. (Masc. and Fem.) خپل ساري *pah*

خپل ساري *khpul sar*, Of one's own accord, authority, or

free will. له خپل اند *lah khpula anda*, adv.

Unwittingly, spontaneously, of one's own

accord, freely, voluntarily, ignorantly. خپل

خپل *khpul-wālī*, s.f. (3rd), or خپل *wālī*, s.m.

(1st), or خپل *galwī*, s.f. (3rd) Connection,

relationship, affiliation, kindred, family con-

nexion. Pl. خپل *wālī*, or خپل *wālī*, or خپل

خپل *galwā'i*. خپل *khpuledal*, verb intrans. To

become one's own, to become connected, to

become bound by ties of friendship, to become

biased, swayed, influenced, engaged, drawn

over, inclined, etc. Pres. خپل *khpulejzī*

(W.) or خپل *khpulegī* (E.); past خپل

خپل *khpul shah* or خپل *wu-shah*; fut. خپل

خپل *khpul bah shī* or خپل *bah wu-shī*; imp.

خپل *khpul shah* or خپل *wu-shah*; act.

part. خپل *khpuledūnkaey* or خپل

خپل *khpuledūnaey*; past part. خپل

خپل *shamaey*; verb. n. خپل *khpuledana'h*.

خپل *khpulanul*, verb trans. To make one's

own, to win over, to influence, to bias, to

sway, to incline, to predispose, to prevail

upon. Pres. خپل *khpulanī*; past خپل

خپل *khpul karr* or خپل *wu-karr*; fut. خپل

خپل *khpul bah krrī* or خپل *bah wu-krrī*; imp.

خپل *khpul krrah* or خپل *wu-krrah*; act.

part. خپل *khpulanūnkaey* or خپل

خپل *khpulanūnaey*; past part. خپل

خپل *karraey*; verb. n. خپل *khpulanuna'h*.

خپل *khpulanī*, s.f. (3rd) Connection, friend-

ship, relationship, family connexion. Pl. خپل

خپل *khpulanī kawul*, verb trans. To

form connexion by marriage, to make or con-

tract friendship.

خپه *khpah*, s.m. (6th) Tinder, touchwood. Sing.

and Pl. See خو

خپور *khpōr*, adj. Opened, or blown as a flower,

spread out, unclosed, blooming, expanded,

florid. 2. Dispersed, scattered, dishevelled,

loose, streaming. Pl. خپره *khpārah*; (Fem.)

خپره *khpārah*. Pl. خپري *khpārey*. خپور

خپور *khpōr wālaey*, s.m. (1st) Openness, ex-

pansion, looseness, etc. Pl. خپور *wālī*.

خپريدل *khparedal*, verb intrans. To open, to bloom, to

spread, to expand, to dishevel, to become dis-

persed. Pres. خپري *khpārejzī* (W.) or خپري

خپري *khpāregī* (E.); past خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr bah shī* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپور *khpōr shah* or خپور

خپه *khapah*, adj. Angry, vexed, offended, displeased. 2. s.f. (3rd) Suffocation, strangulation. Pl. *ey*. خپه کول *khapah kawul*, verb trans. To vex, offend, displease, to enrage. 2. To suffocate, to strangle, to choke. خپه کیدل *khapah kedal*, verb intrans. To be offended, to be vexed, to be displeased. 2. To choke, to become suffocated. See خفه

خپگی *khapagi*, s.f. (3rd) Anger, vexation, displeasure, pet, rage. Pl. *a'i*. See خفگی

خپي *khapi*, s.f. (3rd) A rope of cotton, hair, or hemp. 2. A halter for a horse. Pl. *a'i*.

See کبي or کبي and پايي

ختاي *khata'i*, s.f. (3rd) (corrup. of *ا* and *ه* خطي) Fault, error, neglect, sin, mistake.

Pl. *a'i*. ختاي کول *khata'i kawul*, verb trans. To err, to miss, to mistake, to sin, to blunder.

ختر *khatar*, s.m. (2nd) (corrup. of *ا* خطر) Danger, risk, venture. 2. Thought, remembrance. Pl. خترونه *khatar-unah*.

ختر ناک *khatar-nāk*, adj. Dangerous, hazardous, frightful; (Fem.) ختر ناکه *khatar nāka'h*.

ختر ناکي *khatar nākī*, s.f. (3rd) Dangerousness. Pl. *ey*.

a'i; also ختره *khata'ra'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.

په ختر کښي آچول *pah khatar k'shey* or *k'khey āchawul*, verb trans. To endanger, to throw into, or expose to danger, to risk.

ختل *khatal*, verb intrans. To ascend, rise, mount, arise, uprise, get up, climb, scale, surmount, aspire, shoot up. خيزي *khejzi* (W.) or خيجي *kheji* (E.); past خوت *wu-khot*; fut. به *wu bah* *khejzi* or خيجي *kheji*; imp.

wu-khejzāh or خيجه *wu-khejah*; act. part. ختونکي *khātunkacy* or ختوني *khātunacy*; past part. ختلي *khatalacy*; verb. n.

ختنه *khātana'h* or خاته *khātah*. See خيزول

ختم *khātm*, s.m. (2nd) Conclusion, end, seal. Pl. ختمونه *khātmunah*. 2. adj. Done, finished.

completed. ختم کول *khātm kawul*, verb trans. To finish, end, complete, conclude.

ختمان *khutan*, s. prop. Name of a country in Turkestan, famous for its musk, and the beauty of its women.

خته *khātana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Ascending, rising, mounting, arising, surmounting, shooting up. Pl. *ey*; and خاته *khātah*, s.m. (6th). Sing. and Pl.

ختنه *khātna'h*, s.f. (3rd) Circumcision. Pl. *ey*. ختنه کول *khātna'h kawul*, verb trans. To circumcise.

خته *khata'h*, s.f. (3rd) Plain apparel, a shirt or shift of coarse cloth. Pl. *ey*.

خته *khætt*, s.m. (2nd) A hill, a hillock, a mound, a knoll, a mount. 2. A bank of clouds. Pl. ختونه *khættunah*.

خته *khutt*, s.m. (5th) Ebullition, effervescence, agitation, bubbling, boiling. 2. Paroxysm, convulsion, vehemence, rage, wildness, etc.

Pl. ختار *khuttahār*. خت کیدل *khutt kedal*, verb intrans. To boil, to effervesce, to become

agitated, to bubble, to purl, to boil with rage, passion, grief, etc. خت کول *khutt kawul*, verb trans. To make boil, bubble, or effervesce, to agitate, to enrage, to put into a

passion. See خوت etc.

خته *khattbel*, s.m. (6th) Dregs, sediment, lees. Sing. and Pl. Also ختيله *khattbela'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.

خته *khattak*, s.m. (6th) The name of a tribe of Afghāns who occupy the district to the south and west of Attak, and whose chief town is Akorra'h. 2. A male of the tribe. Sing. and Pl. ختکه *khattaka'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. *ey*.

خته *khattak*, s.m. (5th) A kind of beetle which infests houses. 2. A green unripe water melon of which pickles are made. Pl. ختکان *khattakān*.

خته *khattakacy*, s.m. (1st) A species of water melon, peculiar to Afghānistan. Pl. *ey*.

خته *khuttakacy*, s.m. (1st) Ebullition, etc., the diminutive of خت Pl. *ey*.

خته *khattoley*, s.f. (3rd) Pl. Muddy, or turbid water. See خري اوبه

خته *khatta'h*, s.f. (3rd) Mud, slush, mire. Pl. *ey*. خته کیدل *khatta'h kedal*, verb intrans. To become muddy, miry. خته کول *khatta'h*

karul, verb trans. To make or render muddy or miry.

خټه *khutta'h*, s.f. (3rd) Clay, marl. Pl. *ey*.

خټوزه *khatsōza'h*, s.f. (3rd) A bit, a fragment. Pl. *ey*.

خټه *khatsah*, post-pos. At the side, near, at, beside, about, etc. See خټه

ا *khijil*, adj. (from خجالت) Modest, bashful, ashamed, abashed; (Fem.) خجیله *khijila'h*.

خجونکو *khajūnko*, adj. Frisky, prancing, capering (as a horse), rolling from side to side in walking. 2. Rebounding (as a ball).

خجه *khwajah*, s.m. (5th) An eunuch. Pl. خجکان *khwaja-gān*. See خوجه

خججوني *khach-khachūnacy*, s.m. (1st) Turning over and over, or head over heels, rebounding. Pl. *ey*.

په خججوني تلل *pah khach-khachūnacy t'lal*, verb intrans. To turn head over heels, to turn over and over, to rebound.

په خججوني وېشلل *pah khach-khachūnī wīsh'tal*, verb trans. To throw so as to rebound, to make turn over and over. See تیندک

خجر *khachar*, s.m. (5th) A mule. Pl. خجران *khach-arān*. s.f. (3rd) خجړه *khachara'h*. Pl. *ey*.

خجن *khachan*, adj. Rheumy, full of rheum or watery matter, dirty, unclean, filthy. 2. Dull, dim, clouded (as a mirror); (Fem.) خجنه *khachana'h*. See ججن

خچه *khacha'h*, s.f. (3rd) The little finger. 2. A bound, a rebound, a skip, a dip, a duck, a plunge, a glide; rebounding along the ground as a ball, or over the surface of the water as a flat stone, or duck and drake. Pl. *ey*.

خچل *khachal*, verb trans. To hurl, to shy, to propel with a skimming motion, to bowl along, to trundle, to roll along, to throw as a stone in the game of duck and drake. Pres. خچی *khachī*; past خاچه *wu-khāchah*; fut. *wu bah khachī*; imp. *wu-khachah*; act. part. خجونکي *khachūnkaey*, or خجوني *khachūnacy*; past part. خچلي *khachalaey*; verb. n. خچنه *khachana'h*.

پ خدا *khudā*, s.m. (5th) God. Pl. خدایان *khudāyān*.

خدای *khudā-e*, s.m. (5th) God. Pl. خدایان *khudāyān*. This word is used almost exclusively by the Afghāns. خدای پرست *khudā-e parast*, adj. Godly, pious, worshipper of God. خدای پرستي *khudā-e parastī*, s.f. (3rd) Piety, godliness, the worship of God. Pl. *a'ī*.

خدای ترس *khudā-e tars*, adj. Virtuous, fearing God. خدای شناس *khudā-e shinās*, adj. Knowing God. خدای شناسي *khudā-e shināsī*, s.f. (3rd) Knowledge of God. Pl. *a'ī*.

خدای د و کي *khudā-e di ru-kī*, Please God! God grant! خدای د نه کي *khudā-e di nah kī*, God forbid! God forbend! خدای څه و کي *khudā-e tsah ru-kī*, What will destiny produce? what may God decree?

پ خدای *khudā-ī*, s.f. (3rd) Providence, divinity, godhead. Pl. *a'ī*.

پ خدایا *khudāyā*, interj. Oh God!

ا خدایتعالی *khudā-e-taalā*, The Most High God.

خدرزي *khadar-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns. خدرزي *khadarzary*, sing. A man of the tribe. s.f. (6th) *a'ī*, A female of the tribe. Sing. and Pl.

ا خدمت *khidmat*, s.m. (2nd) Employment, duty, attendance, office, service. Pl. خدمتونه *khidmatūnah*. خدمت کول *khidmat karul*, verb trans. To attend, to serve, to do duty. 2. To beat (met.). خدمتگار *khidmat-gār*, s.m. (5th) A servant, an attendant. Pl. خدمتگاران *khidmatgārān*. خدمتگاري *khidmatgārī*, s.f. (3rd) Service, duty, attendance. Pl. *a'ī*.

خدمتي *khidmatī*, adj. Attentive, diligent, heedful, mindful (Masc. and Fem.).

پ خدنک *khadang*, s.m. (9th) An arrow or lance of poplar wood; the poplar tree. Sing. and Pl.

خدو خیل *khado-khel*, s.m. (6th) The name of an Afghān clan. Sing. and Pl. خدو خيله *khado-khela'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. *ey*.

خديجه *khadija'h*, s. prop. The name of Muḥammad's first wife.

خدل *khaddal*, adj. as s.m. (5th) A large dog in good condition. Pl. خدلان *khaddalān*. خدله *khaddala'h*, s.f. (3rd) A bitch as above. Pl.

في *ey*.

خر *khær*, s.m. (5th) A snore, a purr, a snort; snoring, purring, etc. Pl. خرها *khærahār*. خروهل *khær nahal*, verb trans. To snore, to purr, to snort. See خركي

خر *khār*, s.m. (4th) (Push. and Pers.) An ass, a donkey. Pl. خره *kh'rah*. خره *khara'h*, s.f. (3rd) A female donkey. Pl. في *ey*. خر *gorah-khār*, s.m. (4th) The onager or wild ass. Pl. خره *gorah-kh'rah*. خرتوب *khār-tob*, s.m. (2nd) Stupidity, dullness, stolidity. Pl. خرتوبونه *khār-tobūnah*.

⚠ خراب *khārāb*, adj. Bad, depraved. 2. Ruined, abandoned, spoiled, lost, deserted, depopulated, waste. خرابيدل *khārābedal*, verb intrans. To become spoiled, ruined, desolated, laid waste, vitiated, corrupted. Pres. خرابيري *khārābejzī* (W.) or خرابيگي *khārābegī* (E); past خراب شه *khārāb shah* or شه و *wu-shah*; fut. خراب به *khārāb bah shī* or شي به *bah wu-shī*; imp. خراب شه *khārāb shah* or شه و *wu-shah*; act. part. خرابيدونكي *khārābedūnkaey* or خرابيدوني *khārābedūnaey*; past part. خراب *khārāb* or خراب شوي *khārāb shawaey*; verb. n. خرابيدنه *khārābedana'h*. خرابول *khārābanul*, verb trans. To spoil, to mar, to ruin, to destroy, to vitiate, to waste, to desolate. Pres. خرابوي *khārābanī*; past خراب کر *khārāb karr* or کر و *wu-karr*; fut. خراب به *khārāb bah krrī* or کري به *bah wu-krrī*; imp. خراب کر *khārāb krrah* or کر و *wu-krrah*; act. part. خرابوونكي *khārābanūnkaey* or خرابووني *khārābanūnaey*; past part. خراب کري *khārāb karraey*; verb. n. خرابونه *khārābanuna'h*.

⚠ خراباتي *khārābātī*, s.m. (5th) A debauchee, a rake, a libertine. Pl. خراباتيان *khārābātīān*.

⚠ خرابه *khārāba'h*, s.f. (3rd) Ruin, destruction, desolation. Pl. في *ey*. 2. adj. Ruined, waste, bad, spoiled.

⚠ خرابي *khārābī*, s.f. (3rd) Ruin, desolation, ill, mischief, evil, destruction. Pl. في *a'ī*.

⚠ خراج *khirāj*, s.m. (2nd) (from خرج) Rent, tax, duty, revenue, tribute. Pl. خراجونه *khirājūnah*. خراجي *khirājī*, s.f. (3rd) Land paying tribute to government, paying revenue. Pl. في *a'ī*.

خراره *khārārā'h*, s.f. (3rd) The name of a bird, the skylark. Pl. في *ey*.

خراسان *khurāsān*, s. prop. The name of a country, Afghanistan.

خراشكي *khārāshkaey*, s.m. (1st) Phlegm, mucus from the throat. Pl. ي *i*. See also گرولي

خربشوي *khārbushoey*, s.m. (5th) A hog, a swine, a boar. Pl. خربشويان *khārbushoeyān*. (Fem.) خربشويه *khārbushoea'h*, A sow, etc. Pl. في *ey*.

خربوخه *kharpotsa'h*, s.f. (3rd) Crawling on all fours (as a child). Pl. في *ey*. خربوخه كول *kharpotsa'h kanul*, verb trans. To move on all fours. See خربوسه and خارپوخه

خربت *khār-patt*, s.m. (2nd) A powder; medicine taken simply, not mixed but dry, in opposition to an electuary; sufficient to lie in the palm of the hand and fill the mouth. Pl. خربتونه *khār-pattūnah*. خربت كول *khār-patt kanul*, verb trans. To take medicine or anything dry, as above, by throwing or jerking it into the mouth. See کپه

خربوسه *khārposa'h*, s.f. (3rd) Going on all fours (as a child). Pl. في *ey*. See خربوشه and خربوخه

خرتيزه *khār tiza'h*, s.f. (3rd) The capering of a horse or an ass, cutting capers. Pl. في *ey*.

خرته *khāratt*, adj. Fat, stout; (Fem.) خرتنه *khāratta'h*, A fat or stout woman. 2. s.f. (3rd) A large turban worn by mullās. Pl. في *ey*. 3. *khārattah*, s.m. (5th) A knave, a cheat, a hypocrite, an impostor, a wolf in sheep's clothing. Pl. خرتان *khārattān*.

خرخ *kharts*, s.m. (2nd) Expense, price, outlay, expenditure, spending, outgoing. 2. Fee, duty. Pl. خرخونه *khartsūnah* (⚠ خرج). خرخيدل *khartsedal*, verb intrans. To be expended.

- Pres. خرشیري *khartsējī* (W.) or خرشیکي *khartsēgi* (E.); past خرش *kharts shah* or *shu-shah*; fut. خرش به شي *kharts bah shī* or *bah nu-shī*; imp. خرش شه *kharts shah* or *shu-shah*; act. part. خرشيدوني *khartsedūnkaey* or *khartsedūnaey*; past part. خرش شوي *kharts shanaey*; verb. n. خرشيدنه *khartsedana'h*.
 خرشول *khartsanul*, verb trans. To expend, to disburse, to spend. Pres. خرشوي *khartsawi*; past خرش کر *kharts karr* or *nu-karr*; fut. خرش به کړي *kharts bah krrī* or *bah nu-krrī*; imp. خرش کړه *kharts krrah* or *nu-krrah*; act. part. خرشونکي *khartsa-wūnkaey* or *khartsawūnaey*; past part. خرش کړي *kharts karracy*; verb. n. خرشونه *khartsawuna'h*.
 خرشي *khartsī*, adj. Prodigal, lavish, extravagant. (Masc. and Fem.)
 خرشوري *khartsoracy*, s.m. (1st) A rag, a clout, a piece of tattered cloth, etc. Pl. ي. i.
 خرشجال *khars-jadāl*, s.m. (5th) Antichrist. 2. An evil disposed or wicked person. Pl. خرشجالان *khars-jadālān*. See خردجال
 خرشجگيکي *khars-jagjalacy*, s.m. (1st) The name of a game played by children. Pl. ي. i.
 خرش *kharch*, s.m. (5th) The sound produced by the splitting of wood, crack. Pl. خرشچار *kharchahār*.
 خراي *khars-khāray*, s.m. (1st) Asses' play, nonsense, foolishness. Pl. ي. i.
 خرخينه *kharkhasha'h* (W.) or *kharkhakha'h* (E.) s.f. (3rd) Tumult, noise, encounter, riot, quarrelling. 2. A crowd. Pl. ي. ey. خرخينه کول *kharkhasha'h* or *kharkhakha'h kanul*, verb trans. To create a disturbance or riot, to quarrel.
 خردجال *khars-dajāl*, s.m. (5th) Antichrist. 2. A wicked or depraved person. Pl. خردجالان *khars-dajālān*. See خردجال
 خرس *khirs*, s.m. (5th) A bear. Pl. خرسان *khirsān*. See ميلو and يو or يک
 خرسور *khars-sor*, s.m. (5th) A fool, a blockhead, an idiot, (*lit.*) a rider on an ass. Pl. خرسوران *khars-sorān*; (Fem.) خرسوره *khars-sora'h*.

- خرشن *kharschin*, s.m. (4th) The dung of a horse. Pl. خرشنه *kharschna* or *kharschnah*. The plural form is mostly used.
 خرشين *kharschabūn*, s. prop. The second and youngest son of Sari, eldest son of Eabd-ur-Rashid, Pattān, from whom are descended the Yusufzīs, Mhomands, Khalils, and other tribes at present dwelling in the plain of Peshāwer. See the Introduction to my Grammar, p. 9.
 خرغينري *khargherrnaey*, s.m. (1st) A toadstool, a poisonous mushroom. Pl. ي. i.
 خرفه *khurfa'h*, s.f. (3rd) Purslain. Pl. ي. ey. See خلفه
 خرته *khirka'h*, s.f. (3rd) A patched garment, a religious habit, a darwesh's dress. Pl. ي. ey.
 خرکي *kharkacy*, s.m. (1st) A snore, a purr, a snort. 2. Snoring, purring, snorting. Pl. خرکي *kharkī*. خرکي کول *kharkcy kanul*, verb trans. To snore, to purr (as a cat), to snort. See خو
 خرگت *khargatt*, s.m. (5th) A species of grouse, or ortolan. Pl. خرگتان *khargattān*; (Fem.) خرگته *khargattah*. Pl. ي. ey. See خواره
 خرگي *khargacy*, s.m. (1st) A young ass. 2. A piece of ivory let into the stock of a matchlock behind the breech. 3. The bridge of a violin, etc. Pl. ي. i. See نتو
 خرم *khurram*, adj. Pleasant, agreeable, delightful, cheerful, pleased, gay, glad, merry, joyful. خرم و خرم *khush-o-khurram*, Pleased and delighted, merry and gay; (Fem.) خرمة *khurrama'h*.
 خرما *khurmā*, s.f. (6th) A date. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. خرماوي *khurmāwī*.
 خرستي *khars-mastī*, s.f. (3rd) Foolish play, pranks, capers. Pl. ي. a'i. خرستي کول *khars-mastī kanul*, verb trans. To play pranks, to cut capers, etc.
 خرمندي *kharmandey*, adj. Wee, miniature, tiny, little, small, small in size but in proportion; (Fem.) ي. a'i. Sing. and Pl.
 خرمره *khars-mutra'h*, s.f. (3rd) A small shell called *kanvie* in India, used as a coin. Pl. ي. ey. See کنجکه

- P خروار *khar-wār*, s.m. (2nd) An ass load. Pl. خروارونه *kharwārūnah*.
- خروورگ *khar-warg*, adj. A four-year old sheep or goat, from that age upwards. Sing. and Pl. (Fem.) خروورگه *kharwarga'h*. Pl. ئى *ey*. See پشړلي and وړگ
- خروورى *kharorray*, adj. A biter (as a dog, horse, snake, etc.); (Fem.) خروور *kharorri*. Pl. (Masc. and Fem.) ې *ī*.
- خروسک *kharosak*, s.m. (9th) A disease of the throat, which swells inside, and finally becomes closed altogether, and death ensues. Sing. and Pl.
- P خروش *kharosh*, s.m. (9th) Noise, clamour, tumult, cry, crash. Sing. and Pl. جوش و *josh-o-kharosh*, Tumult, disturbance.
- خري *kharay*, s.m. (1st) A small whitlow, a blister, an excoriation, a pustule. Pl. ې *ī*.
- خريان *khar-yān*, s.f. (6th) An ass, a donkey. Sing. and Pl.
- P خريت *kharī-yat*, s.m. (2nd) Stupidity, asinine quality. Sing. and Pl. See خرتوب
- P خريد *kharid*, part. (from خريدن) Bought, purchased. s.m. (2nd) Purchase, goods bought. Pl. خريدونه *kharidūnah*. خريد کول *kharid kamul*, verb trans. To purchase, to buy. خريدار *kharid-ār*, s.m. (2nd) A buyer, purchaser. Pl. خريداران *kharid-ārān*. خريد و فروخت *kharid-o-farokht*, Buying and selling, barter, exchange, trade and traffic.
- خريزي *khareray*, s.m. (1st) Thick sour milk, or coagulated milk mixed with fresh milk; a kind of junket; buttermilk. 2. A mushroom, a toad-stool. Pl. ې *ī*.
- خريز *khiriz*, s.m. (2nd) Stubble of the cotton plant or grain left in the ground after reaping. Pl. خريزونه *khirizūnah*. Also خريند and نار which see.
- خريل *kh'riyal*, verb trans. To shave, to shear. Pres. خريي *kh'riyi*; past خريه *wu-kh'riyah*; fut. *wu bah kh'riyi*; imp. خريه *wu-kh'riyah*; act. part. خريونکي *kh'riyūnkaey*, or خريوني *kh'riyūnaey*; past part. خريلې *kh'riyalaey*; verb. n. خرينه *kh'riyana'h*.

- خريلې *kh'riyalaey*, adj. (past part.) Shaved, shorn.
- خرپ *khærr*, adj. Muddy, miry, turbid, puddly, dirty, dusty, smoky, soiled, etc. 2. Mud-coloured, brown. 3. Plain, humble in dress; (Fem.) خريه *khærra'h*. اوبه *khærray aoba'h*, Muddy or turbid water. خريه اورنج *khærra'h aor-yadz*, A dark or murky cloud.
- خريوالي *khærr wālaey*, s.m. (1st) Muddiness, turbidness, foulness. Pl. والي *wālī*, or تيا *tī ā*, s.f. (6th) (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. تياوي *tī-āwī*. خريج *khærr-jan*, adj. Dirty, foul, turbid, dusty; (Fem.) خريجنه *khærr-jana'h*.
- خريدل *khærredal*, verb intrans. To become muddy, dirty, dusty, foul, puddly. 2. To become angry, troubled, disturbed, excited, irritated, etc. Pres. خريپي *khærrējzī* (W.) or خريگي *khærrēgī* (E.); past خريشه *khærr shah* or *wu-shah*; fut. خري به شي *khærr bah shī* or *bah wu-shī*; imp. خريشه *khærr shah* or *wu-shah*; act. part. خريدونکي *khærrēdūnkaey* or خريدوني *khærr-edūnaey*; past part. خري *khærr*, or خري شوي *khærr shawacy*; verb. n. خريدنه *khærr-edana'h*. خرول *khærranul*, verb trans. To puddle, to dirty, to make foul or dusty. 2. To seek a pretext, to use as a plea, etc. Pres. خروي *khærrawi*; past خري کړ *khærr karr* or *wu-karr*; fut. خري به کړي *khærr bah krrī* or *bah wu-krrī*; imp. خري کړه *khærr krrah* or *wu-krrah*; act. part. خريونکي *khærrawūnkaey* or خريوني *khærr-awūnaey*; past part. خري کړي *khærr karracy*; verb. n. خريونه *khærrawuna'h*.
- خر *khurr*, s.m. (5th) The sound produced when vomiting or retching, the sound produced by hawking or expectorating. Pl. خريهار *khurrahār*. Pl. خري وهل *khurr mahal*, verb trans. To puke, spew, retch, hawk, etc.
- خر *khurr*, s.m. (2nd) A watercourse; a ravine dry in summer; the sandy bed of a river or rivulet; the dry bed of a river. Pl. خريونه *khurrūnah*. Also خريه *khwarra'h*, s.f. (3rd) Pl. ئى *ey*. See خور and مانده
- خرپ *khrrap*, s.m. (5th) The sound produced

by chewing carrots and the like, a crunch or craunch, a smash, quash, crash, the sound of a sudden blow, or of a sword on the flesh, etc. Pl. *khrrapakār*. *khrrap nahal*, verb trans. To crunch, to smash, to quash, to strike suddenly.

kharrpotsa'h, s.f. (3rd) Crawling on all-fours (as a child). Pl. *ey*. *kharrpotsa'h kanul*, verb trans. or *kharrpotsa'h t'lal*, verb intrans. To move along on all-fours, to crawl along. See *خارپوخه* or *خربوسه* and *خارپوخه*

kharrtam, s.m. (2nd) (from *خرطوم*) The trunk of an elephant. Pl. *kharrtamūnah*. *kharrtam āchanul*, verb trans. To blow the nose on, to crow over, To talk big.

khrras, s.m. (5th) Clash, crash, shock, blow, thump, click, clap, slam, etc. Pl. *khrrasahār*. *khrras nahal*, verb trans. To clash, to crash, to click, to thump, etc. or *khrrasahār lal*, verb trans.

khurrkacy, s.m. (1st) The sound produced by vomiting or retching, or by hawking or spitting (dimin. of *خر*). Pl. *khurrki*. *khurrkacy kanul*, verb trans. To puke, to spew, to retch, to hawk.

kharral, verb trans. To ease one's-self, to go to stool, to dung. Pres. *kharrī*; past *nu-kharral*; fut. *nu bah kharrī*; imp. *nu-kharrāh*; act. part. *kharrūnkacy*, or *kharrūnacy*; past part. *kharralacy*; verb. n. *kharrana'h*. See *گل کول*

kharrandd, s.m. (2nd) The stump of a tree or shrub, a branch, stubble left in the ground after reaping, etc. Pl. *kharranddūnah*. See *خارندونه* and *نار*

kharroob, adj. Saturated, watered, irrigated, wetted with water, watered (as a horse or cow); (Fem.) *kharroba'h*. *kharroob kanul*, verb trans. To water, to saturate, to irrigate, to water (as cattle).

khrris, s.m. (5th) A large and bulky person, tall and stout, a stalwart or strapping fellow. Pl. *khrrisān*. s.f. (3rd) *khrrisa'h*. Pl. *ey*. 2. adj. Large, big, great, stalwart, spanking, burly, brawny. *khrris nālacy*, s.m. (1st) Bigness, stoutness, stalwartness, brawniness, strength. Pl. *wālī*.

khurrin, adj. Softened, sodden, ripe, risen (as bread with yeast), festered (as a boil), unsound (as fruit), well boiled (as meat). 2. Angry, enraged, wroth. 3. Mortified, hurt; (Fem.) *khurrina'h*. *khurrin-wālaey*, s.m. (1st) or *khurrin-tob*, s.m. (2nd) Softness, ripeness, unsoundness, mellowness. Pl. *wālī* or *tobūnah*. *khurrinedal*, verb intrans. To soften, to sodden, to ripen, to become soft by boiling. Pres. *khurrinejzi* (W.), or *khurrinegi* (E.); past *khurrin shah* or *nu-shah*; fut. *khurrin bah shī* or *bah nu-shī*; imp. *khurrin shah* or *nu-shah*; act. part. *khurrinedūnkacy* or *khurrinedūnacy*; past part. *khurrin shanaey*; verb. n. *khurrinedana'h*. *khurrinanul*, verb trans. To sodden, to make soft, ripe, or festered. Pres. *khurrinawī*; past *khurrin karr* or *nu-karr*; fut. *khurrin bah krrī* or *bah nu-krrī*; imp. *khurrin krrah* or *nu-krrah*; act. part. *khurrinanūnkacy* or *khurrinanūnacy*; past part. *khurrin karracy*; verb. n. *khurrinanunah*.

khazān, s.m. (2nd) Autumn. Pl. *khazānūnah*. See *منی*

khizāna'h, s.f. (3rd) A treasury, a magazine, a repository, a granary; the chamber of a rifle or gun. Pl. *ey*. *khizāna'h-dār*, or *khizāna'h'i*, A rifle or musket, a matchlock with a chamber.

خرانه *khizāna'h-chī*, s.m. (5th) A treasurer. Pl. خزانان *khizāna'h-chiān*.
 خزله *khazala'h*, s.f. (3rd) Rubbish, sweepings, litter of anything. Pl. خزله *ey*. See ورخره and خاشاک
 خزنده *khazanda'h*, s.f. (3rd) A creeping thing, an insect, a reptile. Pl. خزنه *ey*.
 خر *khujz*, adj. (W.) Lame, crippled, wounded, bruised, injured, mauled, etc.; (Fem.) خرده *khujza'h*. 2. s.m. (6th) A hurt, an injury, a wound, a bruise, scath, mutilation; disease, ailment, malady, ill. Sing. and Pl. خرمند *khujz mand*, adj. Diseased, ill, lame, out of sorts, crippled, bruised, etc.; (Fem.) خرمنده *khujz-manda'h*.
 خر والي *khujz-wālaey*, s.m. (1st) Painfulness, uneasiness. Pl. والي *wāli*.
 خریدل *khujzedal* (W.) or خکیدل *khugedal* (E.) verb intrans. To pain, to twinge, to ache, to smart, to tingle, to shoot. Pres. خریدی *khujzezi* (W.) or خکیدی *khugegi* (E.); past خرد *khujz shah* or خگ *khug shah* or *wu-shah*; fut. خرد *khujz bah shī* or *bah wu-shī*; imp. خرد *khujz shah* or *wu-shah*; act. part. خریدونکی *khujzedunkaey* or خکیدونکی *khugedunkaey* or خریدونی *khujzedūnaey* or خکیدونی *khuge-dūnaey*; past part. خر *khujz* or خگ *khug* or خرد شوی *khujz shawaey* or خگ شوی *khug shawaey*; verb. n. خریدنه *khujzedana'h* or خکیدنه *khugedana'h*.
 خروول *khujzawul* (W.) or خگول *khugawul* (E.) verb trans. To pain, to inflict pain, to pinch, to wring, to torture, to agonize, etc. Pres. خرووی *khujzawī* or خگویی *khugawī*; past خر کر *khujz karr* or خگ کر *khug karr* or *wu-karr*; fut. خگ به کری *khujz bah krrī* or *bah wu-krrī*; imp. خگ به کری *khujz krrah* or *wu-krrah*; act. part. خروونکی *khujzawūnkaey* or خگونکی *khugawūnkaey* or خروونی *khujzawūnaey* or خگونی *khugawūnaey*; past part. خر کری *khujz karraey* or

خرونه *khug karraey*; verb. n. خروونه *khujzawuna'h* or خگوننه *khugawuna'h*. See خوک and خگ
 خراز *khajz*, s.m. (5th) A rattling or gurgling sound produced in the throat of a dying animal, etc.; the death rattle. Pl. خزار *khajzahār*.
 خر کول *khajz karul*, verb trans. To rattle or gurgle, as a goat or sheep with its throat cut.
 خس *khass*, s.m. (2nd) Any useless stick or herb, dry grass, etc. Pl. خسونه *khassūnah*.
 خس و خاشاک *khass-o-khāshāk*, Litter of anything, rubbish, sweepings.
 خسا *khsā*, adj. Fetid, strong-smelling, putrid, stinking, foul, rank, musty, noisome, etc. (Masc. and Fem.) خسا والي *khsā-wālaey*, s.m. (1st) Feter, strong smell, stench, stink, foulness, rancidity. Pl. والي *wāli*. See سخا
 خسا کیدل *khsā kedal*, verb intrans. To stink, to smell, to become noisome. خسا کول *khsā karul*, verb trans. To make to stink, to make rancid.
 خسر *khushar*, s.m. (5th) A father-in-law. Pl. خسران *khusharān*. See سخر
 خسری *khassarraey*, s.m. (1st) A straw, or anything of no value or little consequence, rubbish, etc. Pl. ی *ī*.
 خسری آچول *khassarrey ācharul*, verb trans. To cast lots (with straws).
 خسامانه *khassamāna'h*, s.f. (3rd) Protection, care, custody, support, assistance, aid. Pl. ی *ey*.
 خسامانه کول *khassamāna'h karul*, verb trans. To assist, to protect, to give aid or succour, to render assistance.
 خسری *khassarraey*, s.m. (1st) A straw, or anything of no value. Pl. ی *ī*.
 خسری آچول *khassarrey ācharul*, verb trans. To cast lots with straws. See preceding.
 خسی *khsaey*, s.m. (1st) A young sucking calf. Pl. خسی *khsī*; s.f. (6th) خسی *khsa'ī*. Sing. and Pl. See سخی
 خسی *khasī*, s.m. (5th) A castrated animal, as a horse, sheep, etc. Pl. خسیان *khasiān*. 2. adj. Castrated, gelt. خسی کول *khasī karul*,

- verb trans. To castrate, to geld. See آخته (أخشي).
- ▲ *khāsīs*, adj. (from خست) Sordid, penurious, avaricious. 2. Mean, ignoble.
- P *khāsīl*, s.m. (2nd) Green corn given to cattle. Pl. *khāsīlūnah*. See also خورید *khushāw-za'h*, s.f. (3rd) Orris root, the sweet cane, the galingale. Pl. *ey*. See سخاوزه
- خشت *khushṭ* or *khishṭ*, adj. Damp, wet, soaked, drenched, dripping, reeking, dank, humid; (Fem.) *khushṭa'h* or *khishṭa'h*. خشت *khushṭ-pusht* or *khishṭ-pisht*, adj. Dripping wet, soaked through, reeking, very damp or humid. *khushṭedal*, verb intrans. To become wet, damp, soaked, humid, etc. Pres. *khushṭejzī* (W.) or خشتیگی *khushṭegī* (E.); past *khushṭ karr* or *wu-karr*; fut. *khushṭ bah shī* or *bah wu-shī*; imp. *khushṭ shah* or *wu-shah*; act. part. *khushṭedunkacy* or خشتیدونکی *khushṭedūnacy*; past part. *khushṭ* or خشتیدنه *khushṭ shawacy*; verb.n. *khushṭedana'h*. خشتول *khushṭavul*, verb trans. To make wet, to damp, to soak, to make humid, etc. Pres. *khushṭavī*; past *khushṭ karr* or *wu-karr*; fut. *khushṭ bah krrī* or *bah wu-krrī*; imp. *khushṭ krrah* or *wu-krrah*; act. part. *khushṭavūnacy* or خشتوونکی *khushṭavūnacy*; past part. *khushṭ karracy*; verb. n. *khushṭavuna'h*.
- P *khushk*, adj. Dry, withered; (Fem.) *khushka'h*. خشکاو *khushkāwa'h*, s.f. (3rd) A dry year, a drought. 2. Dry, sterile land. Pl. *ey*. خشک دماغ *khushk damāgh* or خشک مغز *khushk maghṣ*, adj. Hot-brained, hot-headed, crazy, crack-brained. مغزی *khushk damāghī* or خشک دماغی *maghṣī*, s.f. (3rd) Craziness, hot-headedness. Pl. *a'i*. خشک سالی *khushk sāli*, s.f.

- (3rd) Drought, a drought, sterility. Pl. *a'i*. خشکه *khushka'h*, s.f. (3rd) Boiled rice. Pl. *ey*.
- P *khushkah* or خشکی *adv*. By land, in opposition to *tarī*, by water.
- P *khushnūd*, adj. Pleased, gratified, contented, satisfied. *khushnūdi*, s.f. (3rd) Contentment, pleasure, gratification, satisfaction. Pl. *a'i*.
- خوشی *khushacy*, adj. Crazy, weak-minded, lunatic, demented, daft, giddy, flighty, beside one's-self. 2. A mad-cap, a lunatic, a dreamer. 3. Undefended, open to assault, exposed, vulnerable. 4. Defenceless, unaided, unassisted, unfriended; (Fem.) *khushi*. See خوشی
- خنب *khakh* (E.) adj. Buried, interred, inhumed, entombed, under ground. 2. Embedded, implanted, inserted, stuck in; (Fem.) *khakha'h*. خنبیدل *khakhedal* (E.) verb intrans. To enter, to penetrate, to sink into, to insinuate itself, to be absorbed or swallowed. Pres. *khakhēgī*; past *khakh* or *wu-shah*; fut. *khakh bah shī* or *bah wu-shī*; imp. *khakh shah* or *wu-shah*; act. part. *khakhedunkacy* or خنبیدونکی *khakhedūnacy*; past part. *khakh* or خنب *khakh shawacy*; verb.n. *khakhedana'h* or خنبیده *khakhedah*. خنبول *khakh-arul*, verb trans. To bury, inter, inhume, entomb, to introduce, to insert, to implant, to embed, to stick into, to plant. Pres. *khakhavī*; past *khakh karr* or *wu-karr*; fut. *khakh bah krrī* or *bah wu-krrī*; imp. *khakh krrah* or *wu-krrah*; act. part. *khakhavūnacy* or خنبوونکی *khakhavūnacy*; past part. *khakh karracy*; verb. n. *khakhavuna'h*. See also خشتک *khashṭag* (W.) or *khakhtag* (E.) s.m. (2nd) A square piece of cloth inserted in a pair of drawers, a gore, a gusset. Pl. *khashṭagūnah* or *khakhtagūnah*.

خېشتګي *khāshtagaey* (W.) or *khakh̄tagaey* (E.) s.m. (1st) A gore, a gusset (the dimin. of above.)

Pl. ې ې.

خېسته *khāsh̄ta'h* (W.) or *khakh̄ta'h* (E.) s.f. (3rd) A brick, burnt or otherwise. Pl. ې ې.

خېني *khakh̄h̄i* (E.) or *khāsh̄h̄i* (W.) s.m. (1st) (Pl.)

The name given to the whole Yūsufzī tribe of Afghāns. *khakh̄haey* or *khāshaey* (Sing.)

A male of the above. *khakh̄ha'i* or *khāsha'i*, s.f. (6th) A female or females of the above. Sing. and Pl.

▲ خصلت *khāsh̄lat*, s.m. (2nd) Habit, custom, disposition, nature, virtue, quality, mode. Pl. خصلتونه *khāsh̄latūnah*.

▲ خصوصاً *khush̄ūšan*, adv. Particularly, especially.

▲ خصوصیت *khush̄ūsh̄iyat*, s.m. (2nd) Attachment, friendship, peculiarity, singularity. Pl. خصوصیتونه *khush̄ūsh̄iyatūnah*.

▲ خضر *khiz̄r*, s. prop. A companion of Moses, Phineas, or the prophet Elias.

▲ خط *khatt̄*, s.m. (2nd) A letter, epistle, note. 2. A line, lineament. 3. Writing, handwriting. 4. Down on the face, youthful beard. Pl. خطونه *khatt̄ūnah*. خط کښل *khatt̄ k'shal* or *k'khal*, verb trans. To draw, to write, to draw a line; or خط وهل *khatt̄ wahal*.

▲ خطا *khātā*, s.f. (6th) Mistake, error, fault, crime. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. خطاوي *khātāwī*. خطا کیدل *khātā kedāl*, verb intrans. To miss, err, fail, miscarry, to wander, to ramble, to fail to hit. خطا کول *khātā karul*, verb trans. To err, to blunder, to miss, to fail in aim, to mislead, to cause to deviate.

▲ خطاب *khitāb*, s.m. (2nd) (from خطب) Title, address. Pl. خطابونه *khitābūnah*. خطاب ورکول *khitāb nar-karul*, verb trans. To bestow a title.

▲ خطبه *khut̄ba'h*, s.f. (3rd) An oration or sermon delivered after every Friday's service, in which the preacher blesses God, Muḥammad, and his successors, and prays for the reigning sovereign. Pl. ې ې.

▲ خطر *khatar*, s.m. (2nd) Danger, risk, thought, recollection, remembrance. خطرونه *khatar-*

ūnah. خطر ناک *khatar-nāk*, adj. Frightful, hazardous, dangerous; (Fem.) خطر ناکه *khatar-nāka'h*. د ځان خطر *da dzān khatar*, Danger of life, hazard of life. د مال خطر *da māl khatar*, Danger, or hazard of property, etc.

▲ خطره *khatra'h*, s.f. (3rd) Danger, fear, risk, venture. Pl. ې ې.

▲ خطيب *khātib*, s.m. (5th) A preacher, a public speaker. Pl. خطيبان *khātibān*.

▲ خفت *khiffat*, s.m. (2nd) Lightness of weight, levity in conduct, want of dignity, disgrace, indignity, slight, affront. Pl. خفتونه *khiffat-ūnah*.

▲ خفقان *khafakān*, s.m. (2nd) (from خفق) Palpitation of the heart, palpitation, vibration. 2. Displeased, vexed. Pl. خفقانونه *khafakān-ūnah*.

▲ خفه *khafah*, adj. Angry, enraged, displeased. 2. Strangled, choked. خفه کیدل *khafah kedāl*, verb intrans. To become angry, displeased. 2. To choke, or become choked. خفه کول *khafah karul*, verb trans. To make angry, to enrage. 2. To strangle, to choke. خفگی *khafagī*, s.f. (3rd) Displeasure, anger, pet. Pl. ې ې.

خځ *khug*, adj. Lame, crippled, wounded, bruised, injured, mauled, etc. s.m. (6th) A hurt, injury, wound, bruise, disease, ailment, malady. Sing. and Pl. (Fem.) خځه *khuga'h*. خځ

مند *khug-mand*, adj. Diseased, ill, lame, out of sorts, crippled, etc. خځ والي *khug-*

nālacy, s.m. (1st) Painfulness, uneasiness. Pl. ې ې. خځیدل *khugedal*, verb intrans. To

pain, ache, smart, etc. خځول *khugawul*, verb trans. To pain or inflict pain, to agonize, to pinch, to wring, to torture. See conjugations

of خړیدل and خړول which are exactly the same meaning, the Western tribes using ږ and the Eastern substituting ګ

خځ لان *khug-lan*, s.m. (2nd) Hot ashes, live coals, cinder, etc. Pl. خځ لانونه *khug-lanūnah*. See سخوښتن and خوځ

خل *khāl*, s.m. (2nd) Faith, confidence, trust, hope. Pl. خلونه *khālūnah*.

- خلات** *khalāt*, s.m. (2nd) A dress, or robe of honor presented to a person by a prince (corrup. of **خلعت**). Pl. **خلاتونه** *khalātūnah*.
- أ** **خلاص** *khalās*, adj. (from **خلص**) Free, liberated, redeemed, done, finished out. **خلاصي** *khalāṣ-i*, s.f. (3rd) Discharge, deliverance, liberation, release, freedom, redemption. Pl. **في** *a'i*.
- خلاصيدل** *khalāṣedal*, verb trans. To be freed or set free, emancipated, etc.; to be released or discharged, to emit. 2. To be brought to bed, to calve, etc. 3. Emissio seminis. Pres. **خلاصيري** *khalāṣejzi* (W.) or **خلاصيكي** *khalāsegi* (E.); past **خلص شاه** *khalās shah* or **شاه** *wu-shah*; fut. **خلص به شي** *khalās bah shi* or **شاه به شي** *bah wu-shi*; imp. **خلص شاه** *khalās shah* or **شاه** *wu-shah*; act. part. **خلاصيدوني** *khalāṣedūnaey* or **خلاصيدونكي** *khalāṣedūnaki*; past part. **خلص** *khalās* or **خلاصيدنه** *khalās shawacy*; verb. n. **خلصيدنه** *khalāṣedana'h* or **خلصيده** *khalāṣedah*.
- خلاصول** *khalāṣanul*, verb trans. To release, to set free, to liberate, to discharge, to redeem, to ransom, to emit, to let loose, to discharge (as a gun). Pres. **خلاصوي** *khalāṣawī*; past **خلص كر** *khalās karr* or **كر** *wu-karr*; fut. **خلص به كرى** *khalās bah krrī* or **كرى** *bah wu-krrī*; imp. **خلص كره** *khalās krrah* or **كره** *wu-krrah*; act. part. **خلاصونكي** *khalāṣawūnaki* or **خلاصونوي** *khalāṣawūnaey*; past part. **خلص كرى** *khalās karracy*; verb. n. **خلصونه** *khalāṣawuna'h*.
- أ** **خلاصه** *khalāṣa'h*, s.f. (3rd) Conclusion, inference, moral, sum, the short and the long of, essence, abstract, etc. Pl. **في** *ey*.
- خلاصيدنه** *khalāṣedana'h*, s.f. (3rd) or **خلصيده** *khalāṣedah*, s.m. (6th) (verb. n.) Release, liberation, freedom, emancipation, exemption, independence, escape, discharge, dismissal. Pl. (3rd) **في** *ey*; (6th) Sing. and Pl.
- أ** **خلاف** *khalāf*, s.m. (9th) (from **خلف**) Contrariety, opposition, antagonism, in opposition, contrary to, against. 2. Falsehood. Sing. and Pl. **خلاف له راي** *khalāf lah rā'ya*, Against one's will or opinion. **خلاف له شرعي** *khalāf*

- lah sharācy**, Illegal, unlawful, contrary to orthodox law. **خلاف له عقل** *khalāf lah aakla*, Contrary to reason. **خلاف له قياس** *khalāf lah kiyāsa*, Absurd, improbable, irregular, anomalous. **خلاف له وعدي** *khalāf lah waʿdey*, Breaking one's promise.
- أ** **خلافت** *khalāfat*, s.m. (2nd) (from **خلف**) Deputyship, lieutenantcy, the office of a **Khalīfah**. 2. Dignity, monarchy. Pl. **خلافتونه** *khalāfatūnah*.
- خلا ملا** *khalā-malā*, adj. Unfeigned (friendship), unreserved, frank, candid, sincere, free spoken. **خلا ملا ويل** *pah khalā-malā wa-yal*, verb trans. To speak one's mind, to speak frankly, to speak without mincing matters.
- خلبورى** *khalboracy*, s.m. (1st) A stopper, a plug, a cork, a bung, a spigot, a lid. Pl. **ي** *i*.
- خلپه** *khalpa'h*, s.f. (3rd) Purslain (*Portulaca oleracea*). Pl. **في** *ey*. See **خرفه**.
- خلته** *khalta'h*, s.f. (3rd) A bag, a wallet, a scrip, a satchel, a haversack. Pl. **في** *ey*. See **خليته**.
- ف** **خلس** *khalish*, s.m. (2nd) Suspicion, doubt, solicitude, interruption, putting a stop to. Pl. **خلشونه** *khalishūnah*.
- أ** **خلط** *khalt*, s.m. (2nd) One of the four humours of the human body. Pl. **خلطونه** *khaltūnah*.
- أ** **خلط** *khalt*, s.m. (2nd) Confusion, mixture, medley, mixing. Pl. **خلطونه** *khaltūnah*.
- أ** **خلعت** *khalēat* or *khlēat*, s.m. (2nd) A dress or robe of honour, which princes confer on their subjects. Pl. **خلعتونه** *khalēatūnah*. See **خلات**.
- خلعه** *khalēa'h*, s.f. (3rd) (corrup. of **أ** **خلع**) Deposing, removing from office, stripping. 2. Repudiating a wife, when desired by herself from dislike to her husband, at which time she is entitled to residue of dowry. 3. Disinheriting a son. Pl. **خلعي** *khalācy*.
- أ** **خلق** *khulk*, s.m. (2nd) Nature, disposition, quality, civility, politeness. Pl. **خلقونه** *khulkūnah*. (A Pl. **اخلاق** *akhlāk*).
- أ** **خلق** *khalk*, s.m. (6th) Creation, people, mankind, the world. Sing. and Pl. (A Pl. **خلائق** *khalāyik*).

▲ **خلق** *khalkat*, s.m. (2nd) The creation, people, the world, the populace. Pl. **خلقتونه** *khalk-atūnah*.

خلقه *khalka'h*, s.f. (3rd) People, mankind, creation. Pl. **خلقي** *khalkay*, A multitude, a crowd, a throng.

▲ **خلقي** *khilkī*, adj. Natural, innate.

▲ **خلل** *khāl*, s.m. (2nd) (from **خل**) Interruption, confusion, disturbance, damage, injury, defect, breach, prejudice, hiatus. Pl. **خللونه** *khālālūnah*. **خلل كول** *khālāl karul*, verb trans. To interrupt, confuse, prejudice, disturb, injure.

▲ **خللي** *khālāl-i*, adj. a disturber, an interrupter, a mischief-maker.

خلج *khalanj*, s.m. (5th) A kind of mulberry, red and white, with seeds. Pl. **خلجان** *khalanjān*.

▲ **خلوت** *khawat*, s.m. (2nd) Retirement, privacy, solitude, a closet, a private apartment, private conference. Pl. **خلوتونه** *khawatūnah*. **خلوت خانه** *khawat khāna'h*, s.f. (3rd) A closet, a cabinet, a private apartment. Pl. **خانعي** *khāney*. **خلوت كول** *khawat karul*, verb trans. To closet, or be closeted. **خلوت نشين** *khawat nishīn*, adj. Retired. 2. s.m. (5th) A hermit, a recluse. Pl. **خلوت نشينان** *khawat nishīnān*. **خلوتي** *khawati*, s.m. (5th) A confidant, an intimate friend, a hermit. Pl. **خلوتيان** *khawatiān*.

خله *khula'h*, s.f. (3rd) The mouth, orifice, entrance. Pl. **خلعي** *khuley*. **خله پته** *putta'h khula'h*, adj. Silent, mute, mum, taciturn, still, 2. interj. Silence! hush! keep silent! **خله پته اوسيدل** *putta'h khula'h aosedal*, verb intrans. To become silent, to remain mute, etc. **خله كول** *putta'h khula'h karul*, verb trans. To silence, to hush. **پت خللي** *putt khulacy*, s.m. (1st) A silent or taciturn person. (Fem.) **پت خل** *putt khuli*. Pl. (Masc. and Fem.) **ي** *ī*.

خلگي *khulga'i*, s.f. (6th) A small mouth (dimin. of **خله**). Sing. and Pl.

خللي *khalaey*, s.m. (1st) A sprout, a shoot, a

blade of grass, etc., a straw, anything proverbially worthless, rubbish, refuse, sweepings. Pl. **ي** *ī*.

خليت *khālita'h*, s.f. (3rd) A bag, a haversack, a wallet. Pl. **ي** *ey*. See **خلته**.

▲ **خليفه** *khālīfah*, s.m. (5th) (from **خلف**, **خلف**, To succeed) A successor, a sovereign, particularly applied to Muhammad's successors. 2. A monitor. Pl. **خليفگان** *khālīfagān*.

▲ **خليک** *khālīk*, adj. (from **خلق**) Kind, benign, of good disposition, civil, polite.

خليل *khālīl*, s.m. (6th) The name of a tribe of Afghāns inhabiting the plains of Peshāwer between Tahkāl and Jumrūd. 2. (A) A friend, a sincere friend (Abraham). Sing. and Pl.; s.f. (3rd) **خليله** *khālīla'h*, A female of the Khalīl tribe. Pl. **ي** *ey*.

▲ **خم** *khūm*, s.m. (5th) A large jar, a boiler, a still or alembic. Pl. **خمان** *khumān*.

▲ **خمار** *khūmār*, s.m. (9th) (from **خمر**) Sickness, headache after a debauch. 2. Intoxicating, languishing appearance of the eyes from love, drinking, or drowsiness. Sing. and Pl.

خماري *khūmārī*, adj. Drunken, languishing, intoxicating. **خماري سترگي** *khūmārī stargey*, Sleepy eyes.

خمار *khūmār*, s.m. (9th) (corrup. of **تمار**) Dice, a game, any game of hazard. Sing. and Pl. **خمار باز** *khūmār-bāz*, s.m. (5th) A gambler. Pl. **خمار بازان** *khūmār-bāzān*. **خمار بازي** *khūmār-bāzī*, s.f. (3rd) Gaming, gambling. Pl. **ي** *a'ī*. **خمار كول** *khūmār karul*, verb trans. To game, to gamble.

خمبه *khambā'h*, s.f. (3rd) A kind of hamper or large basket with a cover for keeping grain in. Pl. **ي** *ey*. See **خلته**.

خمبت *khāmatt*, adj. Fair and chubby (as a baby); (Fem.) **خمبه** *khāmatta'h*.

خمچه *khāmachah*, adj. Puny, petty, little, short (particularly for the little finger and short ribs); thus **خمچه گنه** *khāmacha'h guta'h*, The little finger. **خمچه پهنتي** *khāmacha'h pushta'i* or **پوکيتا'i**, s.f. (6th) The short ribs. Sing. and Pl.

خمجي *khamachey*, s.f. (3rd) Pl. Broken rice or millet, ground and made into bread.

خمري *khumra'i*, s.f. (6th) A small earthen or brass narrow-mouthed vessel for drinking out of, a drinking cup. Sing. and Pl. See کنجي

خمسور *khamisor*, adj. Free, easy, unceremonious, unconstrained, familiar, not formal; (Fem.)

خمسوره *khamSORa'h*. خمسور تيا *khamSOR-ti'ā*,

s.f. (6th) Familiarity, freedom from ceremony, affability. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl.

خمسور تياوي *khamSOR-ti'āwī*. See خمخور

خمن *khaman*, adj. Twisted, bent, curled, crooked, curved; (Fem.) خمنه *khamana'h*.

خميدل *khamedal* (from خم) verb intrans. To grow or become crooked, curved, wry, deformed, bowed, bent, etc. خمول *khamanul*, verb trans. To make or render crooked, curved, wry, or deformed; to pervert.

خمير *khamir*, adj. Leavened, raised by fermentation; (Fem.) خميره *khamira'h*. خميره دودي *khamira'h ddodda'i*, Leavened bread. See پتير

خميره *khamira'h*, s.f. (3rd) Dough, leaven, a mass of sour dough. Pl. في ey.

خمير *khamex*, adj. Slightly curved, crooked, somewhat wry or deformed, etc.; (Fem.)

خميره *khamexa'h*. خميريدل *khamexedal*, verb

intrans. To grow or become twisted, curled, bent, crooked, curved. خميرول *khamexarul*, verb trans. To make or render twisted, curled, bent, crooked, curved.

خنجاره *khan-jārra'h*, s.f. (3rd) A species of grain, small in size, from which bread is made: the straw is given to cattle. Pl. في ey.

خنجر *khanjar*, s.m. (2nd) A dagger. Pl. خنجرونه *khanjarūnah*.

خنجک *khanjak*, s.m. (2nd) The mastic tree, and the fruit thereof. Pl. خنجکونه *khanjak-ūnah*. See د شنو ونه

خند *khand*, s.m. (2nd) A ring drawn on the ground for playing the game called خند خند *khand-khand*, or game of knuckle-bones. Pl.

خندونه *khandūnah*. See که آرغند

خندا *khandā*, s.f. (6th) Laughter, a laugh. (E.)

Sing. and Pl.; (W.) Pl. خنداوي *khandāwī*. خندا کول *khandā karul*, verb trans. To laugh, to giggle. (P خنده).

خندق *khandak*, s.m. (2nd) A ditch, a moat, a fosse. Pl. خندقونه *khandakūnah*.

خندل *khandal*, verb trans. To laugh, to ridicule. Pres. خاندی *khandī*; past خندل *wu-khandal*; fut. و به خاندی *wu bah khandī*; imp. و خاند *wu-khandah*; act. part. خندونکي *khandunkacy* or خندونی *khandūnacy*; past part. خندلي *khandali*; verb. n. خندنه *khandana'h*.

خندول *khandarul*, verb trans. (causal) To cause to laugh, to make to laugh. Pres. خندوي *khandarī*; past خنداوه *wu-khandarūh* or *wu-khandāro*; fut. و به خندوي *wu bah khandarī*; imp. و خندوه *wu-khandarah*; act. part. خندوونکي *khandarunkacy* or خندووني *khandarūnacy*; past part. خندولي *khandarulacy*; verb. n. خندونه *khandaruna'h*.

خندي *khundi*, adj. Preserved, protected, secure, taken care of. 2. Adjusted settled, arranged, put to rights. خندي کول *khundi karul*, verb trans. To keep, preserve, protect, secure; to adjust, to settle. خندي والي *khundi-wāley*, s.m. (1st), or خندي توب *khundi-tob*, s.m. (2nd) Preservation, protection, security, care. 2. Putting to rights, adjustment. Pl. والي *wāli* and توبونه *tobūnah*.

خندیدل *khandedal*, verb intrans. To laugh, giggle, titter, etc. Pres. خندیري *khandejzī* (W.) or خنديگي *khandegī* (E.); past خندیده *wu-khandedah* or خندید *wu-khandeda*; fut. و به خنديگي *wu bah khandejzī* or *wu bah khandegī*; imp. و خندیره *wu-khandejzah* or *wu-khandegah*; act. part. خندیدونکي *khandedunkacy* or خندیدوني *khandedūnacy*; past part. خندیدلي *khandedalacy*; verb. n. خندیدنه *khandedana'h*.

خندیل *khundi-yal*, verb trans. To keep, preserve, protect, secure, adjust, settle, arrange. 2. To intrust to, to make over to, to confide to. Pres. خندي *khundi-yī*; past خندیه *wu-*

khundi-yah; fut. *nu bah khundi-yi*; imp. *nu-khundi-yah*; act. part. *khundi-yūnkaey* or *khundi-yūnaey*; past part. *khundi-yalaey*; verb. n. *khundi-yana'h*. See *خندی* *khandd*, s.m. (2nd) The trunk or root of a tree or shrub which has been left standing in the ground. Pl. *khanddūnah*. *خندن* *khanddan*, s.m. (9th) The name of a plant, zedoary (curcuma zerumbet), Sing. and Pl. *خنک* *khunuk*, adj. Cold, cool, temperate; (Fem.) *khunuka'h*. *خنکی* *khunuki*, s.f. (3rd) Coldness, coolness, temperateness. Pl. *سور* *a'i*. See *خوا* *khā*, s.m. (9th) Tinder. Sing. and Pl. 2. *kho*, adv. Certainly, undoubtedly, surely. See *خپه* *khvā*, s.f. (6th) Side, margin, extremity, quarter, corner; towards. 2. Constitution, temperament, nature, health. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *khwānvi*. *خوا* *khwā*, adv. This side, hither. *خوا* *haghah khwā*, adv. That side, thither. *خوا* *khwā pa-khwā*, adv. Abreast, side by side, opposite, breast to breast. *خوا* *khwā-badi*, s.f. (3rd) Indigestion, dyspepsia. 2. Offence, affront, pique, umbrage, dudgeon, huff. Pl. *خوا* *a'i*. *خوا* *khwā badedal*, verb intrans. To become offended, to take umbrage, to take huff, to be piqued. *خوا* *khwā badanul*, verb trans. To give umbrage, to incense, to provoke, to irritate, to fret, to discompose. *خوا* *khwā badi kanul*, verb trans. To give umbrage, to put out of humour, to stir up one's bile. *خوا* *khwā-khojzaey*, adj. (as s.m. 1st) (W.) A comforter, a friend, a condoler, a sympathizer, a consoler. Pl. *خوا* *i*; also *خوا* *khwā khogaey* (E.); (Fem.) *خوا* *khwā-khojzi* or *خوا* *khogi*. Pl. (Masc. and Fem.) *خوا* *khwā-khojzi* or *خوا* *khogi*. *خوا* *khwā-khogi*, s.f. (3rd) Comfort, condolence, sympathy, friendship, etc. Pl. *خوا* *a'i*. *خوا* *khwā-o-shah*, adv. Round about, on all sides, all round. *خوا* *khwā garzanaey*, s.m. (1st) An emetic. Pl. *خوا* *i*. 2. adj.

Emetic, producing vomiting. *خوا* *khwā garzedal*, verb intrans. To vomit, to puke. *خوا* *khwā garzanul*, verb trans. To cause to vomit. *خوا* *khwā-jūzi*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns. *خوا* *khwā-jūzaey*, Sing. A man of the above tribe; s.f. (6th) *خوا* *khwā-jūza'i*, A female or females of the above. Sing. and Pl. *خوا* *khwājah*, s.m. (5th) A man of distinction, a rich merchant, a gentleman. Pl. *خوا* *khwājagān*. *خوا* *khizr*, s. prop. A prophet skilled in divination, who is said to have discovered the water of life, Phineas or Elias. *خوا* *khwār*, adj. Poor, distressed, wretched, friendless, deserted, abandoned, ruined, abject. 2. Thin, lean, poor in condition. (Fem.) *خوا* *khwāra'h*. *خوا* *khwār-o-zār* or *خوا* *khwār-khastah*, adj. Abject, ruined, distressed, hard pinched, destitute, etc. *خوا* *khwārī*, s.f. (3rd) Meanness, contemptibleness, abjectness, distress, ruin. Pl. *خوا* *a'i*. *خوا* *khwārī kanul*, verb trans. To strive, to take pains. *خوا* *khwāredal*, verb intrans. To become poor, destitute, wretched, distressed, ruined. 2. To grow lean or thin. Pres. *خوا* *khwārejzi* (W.) or *خوا* *khwāregi* (E.); past *خوا* *khwār shah* or *خوا* *nu-shah*; fut. *خوا* *khwār bah shi* or *خوا* *nu-shi*; imp. *خوا* *khwār shah* or *خوا* *nu-shah*; act. part. *خوا* *khwāredūnkaey* or *خوا* *khwāredūnaey*; past part. *خوا* *khwār shanaey*; verb. n. *خوا* *khwāredana'h* or *خوا* *khwāredah*. *خوا* *khwāranul*, verb trans. To distress, to make wretched, to reduce to poverty, to ruin, etc. 2. To reduce in flesh, to make lean or thin. Pres. *خوا* *khwāranvi*; past *خوا* *khwār karr* or *خوا* *nu-karr*; fut. *خوا* *khwār bah krrī* or *خوا* *nu-krrī*; imp. *خوا* *khwār krrah* or *خوا* *nu-krrah*; act. part. *خوا* *khwāranūnkaey* or *خوا* *khwāranūnaey*.

- khwārawūnacy*; past part. *khwār karracy*; verb. n. *khwārawūnā'h*.
khwārah-kacy, adj. (dimin. of *خوار*) Very contemptible, most vile or mean. 2. Poor, destitute (person). 3. Thin, lean. Pl. *khwārahka'ī*. (Fem.) *khwārahka'ī*. Sing. and Pl. *khwārahka'ī shān*, Poorish, thinnish, leanish, etc.
- khwārrah*, s.m. (6th) Food, victuals, provision, eating. Sing. and Pl. *ts'shah* (W.) or *ts'khah* (E.) *khwārrah*, Meat and drink, food, victuals. See *خوردل*
- khwāzjah-walanī* (W.) s.m. (1st) Pl. *خواهه و لنی* and *گاکه و لنی* See *خواهه و لنی*
- khwāst*, s.m. (2nd) Desire, wish, inclination, want, request. Pl. *khwāst-unah*. *khwāst-gar*, s.m. (5th) A candidate, aspirant, bidder, votary. Pl. *khwāst-gar*; *khwāst-gar*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. *khwāst kanul*, verb trans. To desire, wish, ask for, to solicit, to want, to set one's heart on. See *غوشتل* and *غوشت*
- khwāshā'h* (W.) or *khwākhā'h* (E.) s.f. (3rd) A mother-in-law, the mother of a husband or wife. Pl. *ey*.
- khwāla'h*, s.m. (6th) Outpouring or revealing one's troubles to another, disclosing, letting the cat out of the bag, disburdening one's mind or conscience, unbosoming one's-self. Sing. and Pl. *khwāla'h kedal*, verb intrans. To transpire, to become known, to ooze out, to become laid open, to be let out. *khwāla'h kanul* or *khwāla'h wa-yal*, verb trans. To open one's mind, to unbosom one's-self, to disburden one's mind, heart, or conscience, to let the cat out of the bag.
- khwān*, s.m. (2nd) A tray. Pl. *khwān-unah*. *khwāncha'h*, s.f. (3rd) A small tray. Pl. *ey*; also *khūncha'h*. Pl. *khūnchey*. *khwāncha'h* or *khūncha'h* *posh* or *pokh*,

- s.m. (2nd) A napkin for covering a tray. Pl. *poshūnah* or *pokhūnah*. *دستر خوان* *dastar khwān*, s.m. (2nd) A table-cloth or cover of cloth or leather. Pl. *dastar khwān-unah*.
- khwāh* (part. act. of *خواستن*) Wishing, requiring, desiring. Used in composition, as *dau-lat khwāh*, Wishing prosperity. *khātir khwāh*, The desire of one's heart, a beloved object. *khair khwāh*, A friend, a well-wisher. *khwāh* *khwāh na-khwāh* or *ma-khwāh*, adv. Willing or not willing, nolens volens, absolutely, at all events.
- khwāhish*, s.m. (2nd) (from *خواستن*) Desire, wish, inclination, demand. Pl. *khwāhish-unah*. *khwāhish lural* or *kanul*, verb trans. To wish for, to desire. *khwāhish mand*, s.m. (5th) A wisher, a desirer, a seeker. 2. adj. Desirous. Pl. *mandān*; *manda'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
- khūb*, s.m. (2nd) Sleep, slumber, a nap, a dream. 2. Sleepiness, drowsiness, somnolence. Pl. *khūb-unah*. *khūb zangavul*, verb trans. To make to nod, to cause to sleep. *khūb zangedal*, verb intrans. To nod, to doze, to fall asleep. *khūb kanul*, verb trans. To sleep, to slumber, to fall asleep. *khūb rāghlal*, verb intrans. To become sleepy or drowsy. *khūb lidal*, verb trans. To dream. *khūb w'rral*, verb trans. To make drowsy or sleepy, to carry off to sleep, to overpower with sleep.
- khūb*, adj. Good, excellent, beautiful, pleasant, amiable. Pl. (used substantively) *khūbān*, The fair. *khūb rū'e*, adj. Beautiful; as s.m. (5th) a beauty. Pl. *khūb rū'e-ān*; (Fem.) *khūb rū'ca'h*. Pl. *ey*. *khūb sūrat*, adj. Pretty, beautiful. Pl. *khūb sūratān*. *khūb sīrat*, adj. Good morals or manners.

P خوبی *khūbi*, s.f. (3rd) Beauty, goodness, excellence, merit, pleasantness. Pl. *ا'ی*. به خوبی *pah khūbi* or به خوبی سره *pah khūbi sarah*, adv. Excellently, well.

خوبت *khūt*, s.m. (5th) Ebullition, bubbling, effervescence, agitation. 2. Paroxysm, convulsion, vehemence, wildness, rage. Pl. خوتهار *khūtahār*; also خونکی *khūtkaey*, s.m. (1st) Pl. *ی*. خوبت کیدل *khūt kedāl*, verb intrans. To boil, to become agitated, to throb, etc. خوبت کول *khūt kanul*, verb trans. To agitate, to make to bubble, to make to throb, to make angry. See خبت

خوته *khotta'h*, s.f. (3rd) A testicle. Pl. *ی*. خوتی *khottaey*, adj. Small, diminutive, puny, dwarfish, undersized. Pl. *ی*; (Fem.) Sing. and Pl. *ا'ی*.

خوت خوتی *khott khutta'i*, s.f. (6th) A game of bowls. Sing. and Pl.

خود *khūd*, adv. Certainly, without doubt, verily, surely, assuredly. See خور

P خود *khūd*, pron. Self (used in compos.); as خود آرا *khūd ārā*, adj. Setting one's-self off, dressing finely. 2. Proud, arrogant. خود بخود *khūd bakhūd*, Of thine, his, or her, etc., own accord, of itself, voluntarily. خود بین *khūd bin*, adj. Self-conceited, proud, arrogant, presumptuous. خود بینی *khūd binī*, s.f. (3rd) or خودی *khūdi*, s.f. (3rd) Self-pride, arrogance, vanity, self-conceit. Pl. *ا'ی*. خود پرست *khūd parast*, adj. Self-conceited. خود پرستی *khūd parastī*, s.f. (3rd) Self-sufficiency, self-conceit. Pl. *ا'ی*. خود پسند *khūd pasand*, adj. Self-complacent, self-conceited. خود پسندی *khūd pasandī*, s.f. (3rd) Self-conceit, self-complacency. Pl. *ا'ی*. خود رای *khūd-rā'e*, Self-conceited. خود رانی *khūd-rā'i*, s.f. (3rd) Self-conceit. Pl. *ا'ی*. خود روی *khūd-ro'e*, adj. Wild, spontaneous, growing of itself without being sown. خود روی *khūd-ro'i*, s.f. (3rd) The growing of one's-self, or of itself. Pl. *ا'ی*. خود رنگ *khūd rang*, adj. Preserving the natural colour, unchanged. خود ستای *khūd satā'e*, adj. An egotist. خود ستایی

khūd satā'i, s.f. (3rd) Self-praise, egotism. Pl. *ا'ی*. خود سر *khūd sar*, adj. Obstinate, self-conceited, self-willed, wilful, absolute. خود ساری *khūd-sarī*, s.f. (3rd) Obstinacy, self-conceit, independence. Pl. *ا'ی*. خود غرض *khūd gharaz*, adj. Selfish, self-interested, designing. خود غرضی *khūd gharazī*, s.f. (3rd) Selfishness, self-love. Pl. *ا'ی*. خود کام *khūd kām*, adj. Following one's own desires, libertine, self-willed. خود کامی *khūd kāmī*, s.f. (3rd) Self-will, doing what is pleasing to one's-self. Pl. *ا'ی*. خود کرده *khūd-kardah*, adj. Done or made of one's-self, brought on one's-self. خودی *khūdi*, s.f. (3rd) Pride, vanity, selfishness. Pl. *ا'ی*.

خور *khōr*, s.f. (5th) A sister. Pl. خوربندی *khwendī*. خور دزه *khōr-dza'h*, s.f. (3rd) A sister's daughter, a niece. Pl. *ی*. خور لاره *khōr-larra'h*, s.f. (3rd) A sister's daughter, or niece, the name given by a whole clan to any daughter of the members after marriage. Pl. *ی*. خور والی *khōr-wālaey*, s.m. (1st) Sisterliness. Pl. *ی*. خورینگه *khōringa'h*, s.f. (3rd) An adopted sister, or a female companion. Pl. *ی*. خورینگگی *khōringa'i*, s.f. (6th) Friendship between adopted sisters or female friends, sisterliness. Sing. and Pl. *د تی خور* *da tī khōr*, A foster sister.

خور *khōr*, adj. Opened or blown (as a flower), spread out, unclosed, blooming, opened, expanded, florid. 2. Dispersed, scattered, dishevelled, loose, streaming. Pl. خواره *khwārah*; (Fem.) خوره *khwara'h*. Pl. خوری *khwarey*. خوری زلفی *khwarey zulfey*, Dishevelled or streaming locks. خور ور *khōr-wor* or خور *khōr-wur* Completely dishevelled, scattered, or dispersed. Pl. خواره *khwārah*; (Fem.) خوره *khwara'h-wara'h*. Pl. خوریدل *khwar-edal*, verb intrans. To open, to bloom; to become dispersed, to spread, to expand, to dishevel. Pres. خوریدی *khwarejzī* (W.) or خوریگی *khwaregī* (E.); past خور شه *khōr shah* or خور به شی *khōr bah*

shī or *شې* *bah nu-shī*; imp. *خور شه* *khlor shah* or *شه* *nu-shah*; act. part. *خوریدونکی* *khoredūnkacy* or *خوریدونی* *khoredūnacy*; past part. *خور* *khlor* or *خور شوی* *khlor shawacy*; verb. n. *خوریدنه* *khwardana'h*. *خورول* *khwaranul*, verb trans. To open, to unclose, to expand, to spread, to dishevel, to loosen, to scatter, to disperse. Pres. *خوروی* *khwaranī*; past *خور کر* *khlor karr* or *کر* *nu-karr*; fut. *به* *bah nu-krrī*; imp. *خور کره* *khlor krrah* or *کره* *nu-krrah*; act. part. *خوروونکی* *khoranūnkacy* or *خوروونی* *khoranūnacy*; past part. *خور کری* *khlor karracy*; verb. n. *خورونه* *khwarawuna'h*. See *خبر*

خور *khwar*, s.m. (2nd) Skin, bark, tegument, cuticle, scurf-skin, crust, peel, rind, scale, shell, husk, cortex, etc. Pl. *خورونه* *khwarūnah*; also *خوروونکی* *khwarūnkacy*, s.m. (1st) Pl. *ی* *khwar-khwar*, adj. Scaly, skinny, cuticular, husky. *خور آوختل* *khwar āwokhtal* (E.) or *āvokhtal* (W.), verb intrans. To peel off, to lose the skin. *خور آړول* *khwar ārrawal*, verb trans. To bark, to flay, to strip off skin, to excoriate. *خور آچول* *khwar ācharul*, verb trans. To throw off the skin, to moult, to peel off. *خور نیول* *khwar nīwal*, verb trans. To take skin (to become covered with). *خور کیدل* *khwar-khwar kedal*, verb intrans. To become scaly, scabby, husky, etc.

خوراک *khwarāk*, s.m. (2nd) Food, victuals, eating, daily food, aliment, diet, eatables. Pl. *خوراکونه* *khwarākūnah*. (P *khūrāk*.) See *خواړه*

خوراکي *khwarākī*, adj. Edible, esculent, eatable.

خورجین *khūrjīn*, s.m. (5th) A portmanteau, a wallet. Pl. *خورجینان* *khūrjīnān*.

خورجینه *khūrjīna'h*, s.f. (3rd) A large wadded cap with flaps for the ears. Pl. *ی* *ey*. Also

توب *ttop*, s.m. (2nd) Pl. *توبونه* *ttopūnah*. (H1).

خور خل *khlor-khal*, s.m. (2nd) (E.) A shears for shearing sheep, etc. Pl. *خور خلونه* *khlor-khalūnah*; also *خور خول* *khwar-khwal* (W.), s.m. (2nd) Pl. *خور خولونه* *khwar-khwalūnah*;

and *خورخور* *khlor-khor*, s.m. (2nd) (Sing.) Pl. *سکستل* *khlor-khorūnah*. See

خورده فروش *khūrdah farosh*, s.m. (5th) A huckster, a retailer. Pl. *خورده فروشان* *khūrdah faroshān*. *خورده فروشی* *khūrdah faroshī*, s.f. (3rd) Retailing, selling, by retail. Pl. *ی* *a'ī*. *خورده فروشی کول* *khūrdah faroshī kawul*, verb trans. To sell by retail, to retail.

خورمه *khorma'h*, s.f. (3rd) Down on the chin and face, preceding the beard. Pl. *ی* *ey*. See *زوانکه*

خورنده *khūrandah*, adj. (act. part. of *خوردن*), used substantively, An eater, a gormandizer, a glutton. Sing. and Pl. and Masc. and Fem.

خورول *khūrawul* or *خورول* *khūrrawul*, verb trans. (caus. of *خورل*) To feed, to supply or furnish with provisions, to fill up, to provision. Pres. *خوروی* *khūranī*; past *خوراوه* *nu-khūrāwuh* or *خوراوو* *nu-khūrāwo*; fut. *به* *nu bah khūranī*; imp. *خوروه* *nu-khūrawah*; act. part. *خوروونکی* *khūranūnkacy* or *خوروونی* *khūranūnacy*; past part. *خوروللی* *khūrawulaey*; verb. n. *خورونه* *khūrawuna'h*.

خوره *khūra'h*, s.f. (3rd) Anything that eats or corrodes, as rust, gangrene, leprosy, acids, etc. Pl. *ی* *ey*. See *خوراړه*

خوری *khaw-racy*, s.m. (1st) Clay. 2. Origin, family, lineage. Pl. *ی* *khaw-rīn*, adj. Clay, made of clay (as a pot or vessel). 2. Grain with which small particles of earth are mixed. (Fem.) *خوریڼه* *khaw-rīna'h*. See *لیټي* and *مټه خاوره*

خوری *khawra'i*, s.f. (6th) Alum. Sing. and Pl. *خوره یي* *khurah-yacy*, s.m. (1st) A sister's son, a nephew. Pl. *ی* *khurah-yān*.

خور *khwar*, s.m. (2nd) A watercourse, a ravine, the dry bed of a river. Pl. *خورونه* *khwarūnah*. See *مانده* and *شيله*

خورل *khwaral*, verb trans. To eat, to devour, to feed, to bite, to gnaw, to nibble, to crop, etc. Pres. *خوروی* *khūrī*; past *خور* *nu-khor*; fut. *به* *nu bah khūrī*; imp. *خوره* *khūrah* or *خوره* *nu-khūrah*; act. part. *خورونکی*

khwarrūnkaey or *khwarrūnacy*; past part. *khwarralaey*; verb. n. *khwarrana'h*. See *خورل*

خوره khwarra'h, s.f. (3rd) A donation, contribution, subscription, a gratuity, a benefaction, meed, etc. 2. A gift given to a spiritual guide or mulla. 3. The sandy bottom of a ravine or watercourse, the dry bed of a river. Pl. *ey*. See *خر* and *خور*

خوښدل khwadzedal, verb intrans. To shift, to move or remove, to recede, to move out of the way, to move to one side, to draw back. Pres. *خوښي khwadzejzi* (W.) or *خوښي khwadzegi* (E.); past *خوښد nu-khwadzedal* or *خوښد nu-khwadzedah*; fut. *خوښي nu bah khwadzejzi* or *خوښي nu bah khwadzegi*; imp. *خوښي nu-khwadzejzah* or *خوښي nu-khwadzegah*; act. part. *خوښدونکي khwadzedūnkaey* or *خوښدونکي khwadzedūnaey*; past part. *خوښدلي khwadzedalaey*; verb. n. *خوښدنه khwadzedana'h*. *خوښول khwadzanul*, verb trans. To shift, to remove, to put on one side, to transplant, to transpose. Pres. *خوښوي khwadzanvi*; past *خوښاوه nu-khwadzānuh* or *خوښاورو nu-khwadzāno*; fut. *خوښوي nu bah khwadzanvi*; imp. *خوښو nu-khwadzama'h*; act. part. *خوښوونکي khwadzanūnkaey* or *خوښوونکي khwadzanūnaey*; past part. *خوښولي khwadzanulaey*; verb. n. *خوښونه khwadzanuna'h*.

خوږه khojz, adj. Sweet, saccharine; (Fem.). *خوږه khwajzah*. *خوږه والي khojz wālaey*, s.m. (1st) Sweetness. Pl. *ي*; also *خوږه توب khojz tob*, s.m. (2nd) Pl. *خوږه توبونه khojz-tobūnah*; or *خوږه تيا khojz-tiā*, s.f. (6th) (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *خوږه تياوي khojz-ti-āvi*. See *خوگت*. *خوږه غاړه khwajza'h ghārra'h*, A sweet or melodious voice, a sweet sound (lit. 'sweet-throat'). See *غاړه*

خوږيدل khोजedal (W.) or *خوگيدل khogedal* (E.) verb intrans. To become sweet. Pres. *خوږي khmajzejzi* (W.) or *خوگي khmagegi* (E.); past *خوږه شو khojz shah* or *خوگت شو khog shah*

or *خوږه شو wu-shah*; fut. *خوږه شي khojz bah shi* or *خوگت به شي khog bah shi*, or *خوږه به شي bah wu-shi*; imp. *خوږه شو khojz shah* or *خوگت شو khog shah*, or *خوږه شو wu-shah*; act. part. *خوږيدونکي khोजedūnkaey* or *خوگيدونکي khogedūnkaey*, or *خوږيدونکي khोजe-dūnaey* or *خوگيدونکي khogedūnaey*; past part. *خوږه شو khojz* or *خوگت شو khog*, or *خوږه شوي khojz shawaey* or *خوگت شوي khog shawaey*; verb. n. *خوږيدنه khmajzedana'h* or *خوگيدنه khmage-dana'h*, or *خوږيدنه khmajzedah* or *خوگيدنه khmagedah*.

خوږيدنه khmajzedah or *خوگيدنه khmagedah*, s.m. (6th) Sweetness. Sing. and Pl.; also *خوږيدنه khmajzedana'h* or *خوگيدنه khmagedana'h*, s.f. (3rd) Pl. *ي*. See *خوگت والي* or *خوږول khmajzanul* (W.) or *خوگول khmagarul* (E.), verb trans. To sweeten, to make sweet. Pres. *خوږوي khmajzavi* or *خوگوي khmagarvi*; past *خوږه کړ khojz karr* or *خوگت کړ khog karr* or *خوږه کړ wu-karr*; fut. *خوږه به کړي khojz bah krrī* or *خوگت به کړي khog bah krrī*, or *خوږه کړي bah wu-krrī*; imp. *خوږه کړه khojz krrah* or *خوگت کړه khog krrah*, or *خوږه کړه wu-krrah*; act. part. *خوگيدونکي khmajzedūnkaey* or *خوږيدونکي khmajzedūnaey* or *خوگيدونکي khmagedūnkaey*; past part. *خوږه کړي khojz karraey* or *خوگت کړي khog karraey*; verb. n. *خوږونه khmajzanuna'h* or *خوگونه khmagaruna'h*. See *خوگت*

خوږه khojzah or *khोजa-lorracy*, adj. Sour and sweet, agreeable, sourish, acidulous. Also *خوگت لوري khoga-lorracy*, etc.

خوږه وله khmajza'h wala'h, s.f. (3rd) Liquorice root. Pl. *خوږه ولي khmajza'h waley*; also *خوگه وله khmaga'h wala'h* and *خوگه ولي khmaga'h waley*.

خوږه khūjz, adj. Lamed, crippled, wounded, hurt, etc. See *خر* and *خوږيدل*, etc. *خوږه خوگت* or *خوږه خوگت khūjz* or *khūg-mand*, adj. Diseased, lame, ill, crippled, bruised; (Fem.) *خوږه منده khūjz* or *khūg-manda'h*. *خوږه خوگت والي khūjz* or *khūg-wālaey*, s.m. (1st) Lameness, painfulness. Pl. *والي wālī*.

khōst, s. prop. The name of a province in Afghānistān. *khōstacy*, s.m. (1st) A man of *Khōst*. Pl. *ī*; (Fem.) Sing. and Pl. *a'ī*, A female or females of *Khōst*.

^P *khūsh*, adj. Pleased, pleasing, acceptable, cheerful, etc.; used in compos., as *khūsh-atwār*, adj. Mannerly, well-bred. *khūsh-āmad*, s.m. (2nd) Flattery, compliments. Pl. *khūsh-āmadūnah*. *khūsh-āmad kanul*, verb trans. To flatter, to compliment. *khūsh-āmad gar*, s.m. (5th) A flatterer. Pl. *gar*; *khūsh-āmad*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. *khūsh-andām*, adj. Well-formed, well-made. *khūsh-āwāz*, With a sweet voice. *khūsh-āwāzī*, s.f. (3rd) Sweetness of voice. Pl. *a'ī*. *khūsh-bā*, adj. Fragrant, pleasant smelling, sweet. *khūsh-bā'ī*, s.f. (3rd) Perfume, fragrance. Pl. *a'ī*. *khūsh-bayān*, adj. Eloquent, perspicuous. *khūsh-bayānī*, s.f. (3rd) Eloquence. Pl. *a'ī*. *khūsh-poshāk*, adj. Well dressed. *khūsh-tarkīb*, adj. Elegant in form. *khūsh-takrīr*, adj. Eloquent. *khūsh-hāl*, adj. Happy, fortunate, blissful, in pleasant circumstances. *khūsh-hālī*, s.f. (3rd) Happiness, bliss, felicity. Pl. *a'ī*. *khūsh-hāledal*, verb intrans. To be pleased, happy, blissful, overjoyed, enraptured, etc. Pres. *khūsh-hālejzi* (W.) or *khūsh-hālegī* (E.); past *khūsh-hāl shah* or *khūsh-hāl shah*; fut. *khūsh-hāl bah shī* or *khūsh-hāl bah shī*; imp. *khūsh-hāl shah* or *khūsh-hāl shah*; act. part. *khūsh-hāledūnkaey* or *khūsh-hāledūnaey*; past part. *khūsh-hāl shah* or *khūsh-hāl shah*; verb.n. *khūsh-hāledana'h* or *khūsh-hāledah*. *khūsh-hālanul*, verb trans. To delight, to charm, to rejoice, to transport, to enchant.

Pres. *khūsh-hālanul*; past *khūsh-hāl karr* or *khūsh-hāl karr*; fut. *khūsh-hāl bah krrī* or *khūsh-hāl bah krrī*; imp. *khūsh-hāl krrah* or *khūsh-hāl krrah*; act. part. *khūsh-hālanūnkaey* or *khūsh-hālanūnaey*; past part. *khūsh-hāl karr*; verb.n. *khūsh-hālanuna'h*. *khūsh-khabarī*, s.f. (3rd) Glad tidings, good news. Pl. *a'ī*. *khūsh-khatt*, Fine writing. *khūsh-khattaey*, A good writer. *khūsh-khulk* or *khūsh-kho-e*, adj. Affable, well-bred, of good disposition. (Fem.) *khūsh-khor*, adj. A good liver. 2. Pleasant to the taste. *khūsh-rang*, adj. Pleasant in colour. *khūsh-tabā*, adj. Jocular, merry. *khūsh-guzrān*, adj. A good liver, an extravagant fellow. *khūsh-guzrānī*, s.f. (3rd) Good living. Pl. *a'ī*. *khūsh-mazah*, adj. Delicious. *khūsh-nawīs*, adj. Writing an elegant hand, a fine writer. *khūsh-nawīsī*, s.f. (3rd) Calligraphy, fine writing. Pl. *a'ī*. *khūsh-o-khurram*, adj. Cheerful, gay. *khūsh-o-e*, s.m. (4th) Horse dung, cow dung, etc. Pl. *khoshā-yah*, or (W.) *khoshā-yī*. See *غشوی*. ^P *khoshā'h*, s.f. (3rd) An ear of corn, a bunch (as of grapes, etc.) Pl. *ey*. *khoshā'h-chīn*, s.m. (5th) A gleaner. Pl. *chīnān*; (Fem.) *khoshā'h-chīna'h*. *khūsh-aeey*, adj. Crazy, weak-minded, daft, giddy, flighty, beside one's-self. 2. A mad-cap, a lunatic, a dreamer. 3. Undefended, open to assault, exposed, vulnerable. 4. Defenceless, unaided, unassisted. 6. Idle, free, without employment or occupation; (Fem.) *khūsh-ī*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*. See *خشی*. *khvash* (W.) or *khvakh* (E.), adj. Pleased, delighted, delightful, charming, captivating,

attractive, pleasant, causing or giving pleasure; (Fem.) *khwash'a'h* or *khwakha'h*.
 خوشي *khwashī* or *khwakhī*, s.f. (3rd) Delight, pleasure, cheerfulness, gaiety, happiness, gladness, mirth, joy, will, choice. Pl. *a'ī*.
 خوشي كول *khwashī karul* or *khwakhī karul*, verb trans. To rejoice, to make merry.
 خوشيدل *khwashedal* or *khwakhedal*, verb intrans. To charm, to rejoice, to delight, to gladden, to captivate, to bewitch, to enrapture, to take one's fancy. Pres. خوشيڀري *khwashejzī* (W.) خوشيڀريگي *khwakhegi* (E.); past *khwāsh* or *khwakh shah*, or *wu-shah*; fut. به شي *khwash* or *khwakh bah shī*, or به شي *bah wu-shī*; imp. *khwash* or *khwakh shah*, or *wu-shah*; act. part. خوشيدونکي *khwashedunkaey* or *khwakhedunkaey*, or خوشيدوني *khwashedūnaey* or *khwakhedūnaey*; past part. خوشي *khwash* or *khwakh*, or خوشي شوي *khwash* or *khwakh shawacy*; verb. n. خوشيدنه *khwash-edana'h* or *khwakhedana'h*.
 خوشول *khwash-anul* or *khwakhanul*, verb trans. To charm, to gladden, to transport, to delight, to captivate. Pres. خوشولوي *khwashanwi* or *khwakhanwi*; past خوشي کر *khwash* or *khwakh karr*, or خوشي کر *wu-karr*; fut. به کړي *khwash* or *khwakh bah krrī*, or به کړي *bah wu-krrī*; imp. *khwash* or *khwakh krrah*, or *wu-krrah*; act. part. خوشولونکي *khwashawūnkaey* or *khwakhawūnkaey*, or خوشولوني *khwashawūnaey* or *khwakhawūnaey*; past part. خوشي کړي *khwash* or *khwakh karraey*; verb. n. خوشولنه *khwashawuna'h* or *khwakhawuna'h*.
 خوشينه *khoshīna'h* or *khokhīna'h*, s.f. (3rd) A wife's sister. Pl. *ey*. See *بينه*.
 A خوف *khof*, s.m. (2nd) Fear, distrust, hesitation, apprehension. Pl. خوفونه *khofūnah*.
 خوف رجا *khof rajā*, Suspense, fear and hope.
 خوف كول *khof karul*, verb trans. To alarm, to affright, to frighten, to terrify, to dismay.
 خوف كيدل *khof kedal*, verb intrans. To become apprehensive, frightened, alarmed, dismayed, terrified.

خوگ *khūg*, adj. (E.) Lame, crippled, wounded, hurt; (Fem.) خوگه *khūgah*.
 خوگ مند *khūg-mand*, adj. Lame, ill, diseased, bruised, crippled; (Fem.) خوگ منده *khūg-manda'h*.
 خوگ والي *khūg-wālay*, s.m. (1st) Lameness, painfulness, disease, etc. Pl. والي *wāli*.
 خوگول *khūgarul*, verb trans. To hurt, to lame, to cripple, etc. See under *خړ* and *خوړ*.
 خوگ *khog*, adj. (E.) Sweet, etc. See *خوړ*.
 خوگ *khūg*, s.m. (5th) A hog, a swine. Pl. خوگان *khūgān* (P خوگ). خوگه *khūga'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
 s خول *khōl*, s.m. (2nd) A helmet, a steel-cap; a case, a sheath. Pl. خولونه *khōlūnah*.
 خوله *khwala'h*, s.f. (3rd) Sweat, perspiration. Pl. *ey*.
 خوله كيدل *khwala'h kedal*, verb intrans. To sweat, to perspire, to swelter.
 خوله كول *khwala'h karul*, verb trans. To sweat, to cause to perspire.
 خوله پريكول *khūla'h pre-karul*, verb trans. To open the mouth, (to speak), to open one's lips, to declaim, etc.
 خولي *khola'i*, s.f. (6th) A cap, a covering for the head. Sing. and Pl.
 P خون *khūn*, s.m. (2nd) Murder, killing. 2. Blood. Pl. خونونه *khūnūnah*.
 خوني *khūnī*, s.m. (5th) A murderer, a shedder of blood. Pl. خونيان *khūnī-ān*.
 خون آلوده *khūn-ālūdah*, adj. Stained with blood, bloody.
 خون بها *khūn-bahā*, s.f. (6th) The price of blood, forfeit or retaliation for murder, (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. خون بهادي *khūn bahāwī*.
 خون جگر خوړل *khūn-i-jigar khwarral*, verb trans. To work one's-self to death.
 خون خوار *khūn-khwār*, adj. An animal that devours blood, a murderer. 2. Bloodthirsty, murderous, sanguinary, cruel; (Fem.) خون خواره *khūn-khwāra'h*.
 خون خوارې *khūn-khwārī*, s.f. (3rd) Bloodshed, slaughter, murder. Pl. *a'ī*.
 خون دار *khūn-dār*, adj. Bloody, sanguine. 2. One who has killed another in a feud, and also one who has to take revenge for the death of a clansman.
 خون ريز *khūn-rez*, adj. Cut-throat, assassin, murderous,

- bloodshedding. *khūn-rezī*, s.f. (3rd) Bloodshed, carnage, slaughter. Pl. *khūn-rezī* *karul*, verb trans. To slaughter, to shed blood. *khūn-kār*, s.m. (5th) A murderer, an assassin. Pl. *khūn-kārān*. *khūn-kārah*, s.f. (3rd) A murderess. Pl. *ey*. *khūn karul*, verb trans. To kill, to assassinate, to commit murder.
- khonāk*, s.m. (6th) The quinsey or inflammation of the throat (corrup. of *ا* خناق). Sing. and Pl.; and (E.) at times, s.m. (2nd). See اسپه
- khwand*, s.m. (2nd) Taste, flavour, twang. Pl. *khwandūnah*. *khwand karul*, verb trans. To taste, savour, flavour. *khwand war-karul*, verb trans. To flavour, to give savour.
- khūndī*, adj. Kept, protected, preserved, secured, taken care of, stored, husbanded. 2. Adjusted, settled, set to rights, arranged. *khūndī karul*, verb trans. To keep, protect, preserve, store, husband; to adjust, settle, put to rights, etc. *khūndī wālaey*, s.m. (1st) Preservation, protection, security, keep, care. Pl. *wālī*. Also *khūndī tob*, s.m. (2nd). Pl. *tobūnah*.
- khūndī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns who are dispersed in small numbers throughout the country. *khūndaey*, Sing. A man of the above tribe; *khūnda'ī*, s.f. (6th) A female or females of the tribe. Sing. and Pl.
- khūna'h*, s.f. (3rd) A room, a chamber, an apartment, a hall, a court, or saloon, a receptacle, a dormitory. Pl. *khūney*. *khūnah marrey*, An ill wish—May death take place in thy house or dwelling! *khūna'h nadāna'h*, A benediction—May your house flourish!
- khō-e*, s.m. (2nd) Disposition, temper, manner, habit, custom. Pl. *khō-e-ūnah*. *bad khō-e*, Of bad disposition. نیک

- nek khō-e*, Of good disposition; (Fem.) *khō-e-a'h*. (خو). *khwīd* or *khīd*, s.m. (2nd) Unripe or green grain cut for cattle, green corn, a green field. Pl. *khwīdūnah* or *khīd-ūnah*.
- khū-yedal*, verb intrans. To fester, to rankle, to suppurate. Pres. *khū-yejzī* (W.) or *khū-yegī* (E.); past *khū-yedāh*; fut. *nu bah khū-yejzī* or *khū-yegī*; imp. *nu-khū-yegah* or *khū-yegzah*; act. part. *khū-yedūnkaey* or *khū-yedūnaey*; past part. *khū-yedal-aeey*; verb. n. *khū-yedana'h* or *khū-yedah*. *khū-yawul*, verb trans. To fester or cause to fester, to rankle or cause to rankle, to make to suppurate. Pres. *khū-yawī*; past *nu-khū-yāwuh* or *nu-khū-yāwo*; fut. *nu bah khū-yawī*; imp. *nu-khū-yawah*; act. part. *khū-yawūnkaey* or *khū-yawūnaey*; past part. *khū-yawūlaey*; verb. n. *khū-yawuna'h*.
- khīyābān*, s.m. (2nd) A flower-bed, a parterre, the path in a garden. Pl. *khīyābānūnah*.
- khīyār*, s.m. (2nd) Choice, election, selection. Pl. *khīyārūnah*.
- khīyāt*, s.m. (5th) A tailor. Pl. *khīyātān*; s.f. (3rd) *khīyāta'h*. Pl. *ey*. *khīyāti*, s.f. (3rd) Tailoring, the business of a tailor. Pl. *khīyātī karul*, verb trans. To tailor, to practice making clothes.
- khayāl* or *khīyāl*, s.m. (2nd) Fancy, thought, imagination, idea, consideration, apprehension, conceit, suspicion, notion, opinion. 2. Delusion, vision. Pl. *khayālūnah*. *khayāl pulā'o wahal*, verb trans. To build castles in the air, to indulge in vain speculations or absurd ideas. *khayāl wahal*

wahal, verb trans. To think, to imagine, to fancy. خیالی *khayālī*, adj. Fanciful, visionary, ideal, capricious, fantastical; or خیال من *khayāla man*. خیالو *khayālo*, interj. Oh beloved!

▲ خیانت *khayānat*, s.m. (2nd) Treachery, perfidy, treason, knavery, embezzlement. Pl. خیانتونه *khayānatūnah*. خیانت کول *khayānat karul*, verb trans. To play false, to act treacherously or perfidiously, to embezzle.

خیمبر *khaiibar*, s. prop. The name of a famous pass and range of mountains about twelve miles W. of Peshāwer.

خسته *khetta'h*, s.f. (3rd) The belly. Pl. عی *ey*.

خستور *khettavar*, adj. Pot-bellied, a glutton; (Fem.) خستوره *khettawara'h*. See گیدور

خجول *khejavul*, verb trans. (E.) (trans. of ختل)

To elevate, to raise, to lift, to upraise, to set up, to erect, to lift, to exalt, to make climb, to make ascend. Pres. خجوي *khejavī*; past *wu-khejavuh* or *wu-khejavo*; fut. به خجوي *wu bah khejavī*; imp. خجوه *wu-khejavah*; act. part. خجیونکي *khejavūnkaey* or خجیونوي *khejavūnaey*; past part. خجیولوي *khejavulaey*; verb. n. خجونه *khejavuna'h*. See خنول

خیدک *khaidak*, s.m. (2nd) Sour milk. Pl. خیدکونه *khaidakūnah*.

خیر *khīr*, adj. Sick at heart, sorrowful. 2. Passionate, rageful; (Fem.) خیره *khīra'h*.

▲ خیر *khair*, adj. Good, well, best. 2. adv. Well.

3. s.m. (2nd) Health, happiness, goodness.

4. Alms, charity, poverty, beggary, begging.

Pl. خیرونه *khairūnah*. خبر *da khair*

خبر *khābar*, Good news, glad tidings. خواہ *khair khwāh*,

Well-wishing, a well-wisher, a friend. خیر خواهي *khair khwāhī*, s.f. (3rd)

Friendship, good-will, wishing well. Pl.

ا'ی *a'ī*.

▲ خیرات *khairāt*, s.m. (2nd) Alms, charity. Pl.

خیراتونه *khairātūnah*. خیرات کول *khairāt karul*,

verb trans. To give alms, to bestow charity.

خیراتي *khairātī*, adj. Intended for charitable purposes, a charitable person.

خیریت *khairiyat*, s.m. (2nd) Welfare, success, prosperity. Pl. خیریتونه *khairiyat-ūnah*.

خیره *khīra'h*, s.f. (3rd) Filth, dirt, etc., of the

body. Pl. عی *ey*. خیرن *khīran*, adj. Dirty, filthy,

unclean, soiled; (Fem.) خیرنه *khīrana'h*.

خیرن کول *khīran karul*, verb trans. To soil, to make filthy.

خیري *khīraey*, s.m. (1st) Dirt, filth, uncleanli-

ness (particularly of the body). Pl. ی *ī*.

See خیره. خیرنیدل *khīranedal*, verb intrans.

To be unclean, dirty, soiled. Pres. خیرنيري *khīranejzī* (W.) or

خیرنيجي *khīranegī* (E.); past *khīran shah* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

ش *sh* or *wu-shah*;

tribe; s.f. (6th) *a'ī*, A female or females of the above. Sing. and Pl.

خېښ *khes̄h* (W.) or *khek̄h* (E.), s.m. (5th) A kinsman, the relation or kinsman of one's wife. Pl. *khes̄hān* or *khek̄hān*. خېښه *khes̄hah* or *khek̄hah*, s.f. (3rd) A female relation, a kinswoman by marriage. Pl. *ey*. خېښی *khes̄hī* or *khek̄hī*, s.f. (3rd) Relationship by marriage. Pl. *a'ī*.

کول *khes̄hī* or *khek̄hī* *kawul*, verb trans. To contract relationship by marriage.

خیګ *khik*, s.m. (2nd) A bag of leather or inflated hide, on which rivers are crossed. Pl. *khikūnah*. Also *khig* and *khigūnah*. See *شناز* and *ژی*.

خیګ *khig*, s.m. (2nd) (E.) The fresh scab on a wound. Pl. *khigūnah*. See *خبر* and *ور*.

خیل *khel*, s.m. (2nd) A tribe, a clan, a sept, the division or part of a clan. Pl. *khelūnah*. (חיל).

خیل خان *khel khāna'h*, s.f. (3rd) Kindred, clansmen. Pl. *ey*.

خیمه *khaima'h*, s.f. (3rd) A tent, a pavilion. Pl. *ey*. *khaimah daranul*, verb trans. To encamp, to pitch a tent.

د

dāl, called *دال مهمله* or *غیر معجمه*, is the eighth letter of the Arabic, the tenth of the Persian, and the twelfth of the Pushto alphabet. According to the numerical application of the former alphabet it stands for four. *da*, or occasionally *dah*, the particle governing the genitive case, which always pre-

of personal pronoun for the 2nd person Sing., used in all past tenses of the active voice, as the actor or instrumental case, and to point out the object or possessive case with intransitive verbs, signifying—'thou,' 'thine,' or 'to thee,' and is not subject to any change for gender. 3. A particle the peculiar sign of the third person Sing. and Pl.; of the Precative or 1st Future Tense; and the third persons of the Imperative.

دا *dā*, one of the five different forms of the proximate demonstrative pronouns, signifying 'this,' and applicable to both persons and things. Used in composition, as *dā* خواه *dā khwāh*, adv. This side, hither. *dā* رنگ *dā rang*, adv. In this way or manner, so, thus, therefore. *dā* وخت *dā wakht*, adv. Now, at this time. *dā* هسي *dā hasey* or *dā'si*, adv. Thus, so, in this way or manner, therefore. *dā* هومره *dā homrah* or *domrah*, adv. This much.

داب *dāb*, s.m. (2nd) The large wooden axle of a Persian wheel, which has a cog, and sets the other wheels in motion. Pl. *dābūnah*.

دابه *dāba'h*, s.f. (3rd) The genus quadruped, cattle, beast, reptile, etc., applied to the whole species. Pl. *ey*.

داچ *dāj*, s.m. (2nd) Darkness, obscurity. 2. A dark night. Pl. *dājūnah*.

داخل *dākhil*, act. part. (of دخل). 1. Entering, arriving, penetrating. 2. adj. Entered, penetrated. 3. Inside, within, interior. داخلیل *dākhiledal*, verb intrans. To enter, to penetrate, to arrive, to appertain to, to belong. Pres. داخلیږي *dākhilejzi* (W.) or داخلیږي *dākhilegi* (E.); past داخل شه *dākhil shah* or *wu-shah*; fut. داخلی به شي *dākhil bah shi* or *bah wu-shi*; imp. داخل شه *dākhil shah* or *wu-shah*; act. part. داخلیدونکي *dākhiledunkaey* or داخلیدونکي *dākhiledunaey*; past part. داخل *dākhil* or داخلیدنه *dākhil shamaey*; verb. n. داخلیدنه

dākhiledana'h or *dākhiledah*. داخلول *dākhīlanul*, verb trans. To cause to enter or arrive, to place or fix in, to insert, to introduce, to put in. Pres. داخلولي *dākhīlanwī*; past داخل کر *dākhīl kar* or *wu-kar*; fut. به کر *dākhīl bah krrī* or *wu-krrī*; imp. داخل کره *dākhīl krrah* or *wu-krrah*; act. part. داخلوونکي *dākhīlanwūnacy* or *dākhīlanwūnacy*; past part. داخل کر *dākhīl karracy*; verb. n. داخلونه *dākhīlanwūnah*.

P داد *dād*, s.m. (2nd) Justice, law, equity. 2. Crying out for justice, complaint. Pl. دادونه *dādūnah*. داد خواه *dād khwāh*, s.m. (5th) A demander of justice, a plaintiff, a suitor. Pl. داد خواهان *dād khwāhān*. داد خواهي *dād khwāhī*, s.f. (3rd) Demanding of justice. Pl. ا'ي *a'ī*. داد خواهي کول *dād khwāhī kawul*, verb trans. To demand or ask for justice. داد رس *dād-ras*, adj. A redresser of grievances, administering justice. داد رسي *dād rasī*, s.f. (3rd) Redress of grievances, the administering of justice. Pl. ا'ي *a'ī*. داد رسي کول *dād rasī kawul*, verb trans. To make complaint of injustice. داد گر *dād gar*, s.m. (5th) An administrator of justice, a just prince, etc. Pl. داد گران *dād garān*. داد و بیداد *dād-o-bedād*, Crying out for help or justice.

دادا *dādā*, A term of endearment to a father or elder brother (E.), and also for an elder sister (W.)

P دار *dār*, s.m. (2nd) A gibbet, a gallows, a stake. Pl. دارونه *dārūnah*. په دار کول *pah dār kawul*, verb trans. To hang, to gibbet, to impale.

P دار *dār*, verb. n. (داشتن), Possessing, a possessor, a lord, a master. Used in compos. دار آب *āb dār*, s.m. (5th) A person who has charge of the water for drinking. Pl. آب داران *āb dārān*. adj. Resplendent. حصه دار *hiṣṣa'h dār*, s.m. (5th) A sharer, a partaker. Pl. حصه داران *hiṣṣa'h dārān*. چوب دار *chob dār*, s.m. (5th) A mace-bearer,

a servant who announces company. Pl. چوب داران *chob dārān*. دار و مدار *dār-o-madār*, s.m. (9th) Dissimulation, circumvention. 2. Agreement, stipulation. Sing. and Pl.

P دار چيني *dār-chīnī*, s.m. (6th) Cinnamon. Sing. and Pl. Also دال چيني *dāl-chīnī* (corrup.)

P دارو *dārū*, s.m. (9th) Medicine, physic. 2. Gunpowder (HI). Sing. and Pl.

P داروغه *dāroghah*, s.m. (5th) An overseer, a manager, the intendant of the camels. Pl. داروغگان *dāroghagān*.

داره *dāra'h*, s.f. (3rd) A spirt, a jet, a spout, a rush, a gush, a cascade, a cataract. Pl. عي *ey*. داره *dāra'h nahal*, verb trans. To spirt, jet, or gush out. See شترکه

داريال *dāriyāl*, s.m. (2nd) A tambourine. Pl. داريالونه *dāriyālūnah* or دريا, which see.

دار *dār*, s.m. (2nd) A company, a band, a gang of thieves. Pl. دارونه *dārūnah*. (ډار)

S داره *dārā'h*, s.f. (3rd) A jaw tooth, a grinder. 2. An attack made on a village by day or night, with open violence. 3. A gang, company, or band (E.) Pl. عي *ey*. See هپه.

دارل *dārral*, verb trans. To bite as a dog, etc. Pres. داري *dārri*; past داره *wu-dārrah* or *wu-dārā*; fut. به داري *wu bah dārri*; imp. داره *wu-dārrah*; act. part. داروونکي *dārrūnacy* or *dārrūnacy*; past part. دارلي *dārralacy*; verb. n. دارنه *dārrāna'h*. Also written دهرل *dharal* by the Western Afghāns.

P داستان *dāstān*, s.m. (2nd) A tale, a story, a fable. Pl. داستانونه *dāstānūnah*.

داهيت *dāshīt* (W.) or *daḡht* (E.) s.m. (2nd) A potter's furnace, an oven. 2. Strength, durability. Pl. داهيتونه *dāshītūnah* or *dāḡhtūnah*. داهيت لرل *dāshīt or dāḡht laral*, verb trans. To last, to endure, to remain permanent (lit. 'To retain durability').

A داعي *dā'ei*, s.m. (5th) (act. part. of دعا) An instigator, author, cause; a plaintiff, a claimant. Pl. داعيگان *dā'ei-gān*.

- P داغ *dāgh*, s.m. (2nd) A blemish, scar, spot, stain, mark, brand, stigma. Pl. داغونه *dāgh-ūnah*. دار داغ *dāgh dār*, adj. Spotted, marked, branded, blemished, etc.; (Fem.) داره داغ *dāgh-dāra'h*. داغ یببول *dāgh yishavul* (W.) or *yikharul* (E.), verb trans. To brand, to scar, to stain, to mark, to vilify, to defame. داغ ورکول *dāgh war-kawul*, verb trans. To mark by a hot iron, to cauterize, to brand, to scar. داغل *dāghal*, verb trans. To burn, to brand, to scar, to cauterize, to mark, to stain, to blemish, to vilify. Pres. داغي *dāghī*; past داغه *nu-dāghah* or داغ *nu-dāgha*; fut. داغه *nu bah dāghī*; imp. داغه *nu-dāghah*; act. part. داغونکي *dāghūnkacy* or داغوناي *dāghūnacy*; past part. داغلي *dāghalacy*; verb. n. داغنه *dāghana'h*. داغيدل *dāghedal*, verb intrans. To be or become spotted, scarred, stained, cauterized, vilified, branded, etc. Pres. داغهيږي *dāghejzi* (W.) or داغيگي *dāghegi* (E.); past داغ شه *dāgh shah* or داغ *nu-shah*; fut. داغ به شي *dāgh bah shī* or داغ به *bah nu-shī*; imp. داغ شه *dāgh shah* or داغ *nu-shah*; act. part. داغيدونکي *dāghedūnkacy* or داغ شوي *dāghedūnacy*; past part. داغ شوي *dāgh shahacy*; verb. n. داغيدنه *dāghedana'h* or داغيدنه *dāghedah*. داغل *dāghavul*, verb trans. To burn, to brand, to scar, to cauterize, to stain, to vilify, to defame. Pres. داغوي *dāghavi*; past داغ کر *dāgh karr* or داغ *nu-karr*; fut. داغ به کړي *dāgh bah krrī* or داغ به *bah nu-krrī*; imp. داغ کړه *dāgh krrah* or داغ *nu-krrah*; act. part. داغونکي *dāghavūnkacy* or داغوناي *dāghavūnacy*; past part. داغ کړي *dāgh karracy*; verb. n. داغونه *dāghavuna'h*.
- P دالان *dālān*, s.m. (2nd) A hall, a vestibule. Pl. دالانونه *dālānūnah*.
- P دام *dām*, s.m. (2nd) A net, a snare, a trap. Pl. دامونه *dāmūnah*. دام آچول *dām ācharul*, verb trans. To lay a snare, to set a trap.
- P دامان *dāmān*, s.m. (2nd) The skirt, foot, or declivity of a mountain. 2. A plain. 3. The

- Afghān country between the eastern branches of the Sulimān range and the hills south of the Salt range. Pl. دامانونه *dāmānūnah*. Also دامانه *dāmāna'h*, s.f. (3rd). Pl. ډي *ey*. داماني *dāmānacy*, s.m. (1st) An inhabitant of Dāmān. Pl. ډي *ey*; s.f. (6th) ډي *a'ī*, A female or females of Dāmān. Sing. and Pl.
- P دانا *dānā*, adj. Wise, learned, sage. (Pl. as a subs. دانايان *dānāyān*). داناي *dānā'ī*, s.f. (3rd) Wisdom, sagacity, learning, intelligence. Pl. ډي *a'ī*. دانست *dānist*, s.m. (9th) (from دانستن), Knowledge, opinion. Sing. and Pl. دانسته *dānistah*, adj. (past part.) Known, knowing.
- P دانش *dānish*, s.m. (2nd) Knowledge, intelligence, learning, science. Pl. دانشونه *dānish-ūnah*. دانش مند *dānish-mand*, adj. Learned, intelligent, wise. دانشمندي *dānishmandī*, s.f. (3rd) Learning, wisdom. Pl. ډي *a'ī*.
- P دانه *dāna'h*, s.f. (3rd) A grain, seed, berry, corn; speck, pimple, boil. Pl. ډي *ey*. دار دانه *dāna'h-dār*, adj. Granulated, containing grain. دانه توره *tora'h dāna'h*, s.f. (3rd) A black-head, a boil, a bubo. Pl. ډي *ey*. Also د کال دانه *da kāl dānah* (lit. 'a boil which remains a year').
- ▲ داود *dā'ūd*, s. prop. The name of a Prophet, David. (د داود Beloved).
- داودزي *dā'ūdzī*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe inhabiting the northern part of the plain of Peshāwer. داودزي *dā'ūdacy*, A man of the above tribe. s.f. (6th) ډي *a'ī*, A female of the above. Sing. and Pl.
- داوي *dāwī*, s.m. (1st) Pl. A tribe of Afghāns. داوي *dāwacy*, s.m. (Sing.) A man of the above tribe. ډي *a'ī*, s.f. (6th) A female or females of the tribe. Sing. and Pl.
- ▲ دائره *dā'ira'h*, s.f. (3rd) A ring, a circle, an orbit, circumference. 2. A monastery. Pl. ډي *ey*.
- ▲ دايم *dā'im*, adj. (act. part. of دوم), Perpetual, permanent, ceaseless, eternal, always, continual. دايم الخمر *dā'im-ul-khamar*, adj. Sot, drunkard, constantly drunk. دايمي *dā'imī*,

- Perpetual, continual, enduring, lasting, unchanging.
- دائي *dā'i*, s.f. (5th) A nurse, a midwife, Pl. دائيان *dā'igāni*. (P دايه).
- P دبار *dubārā* or دباره *dubārah*, adv. Twice, again, another time.
- P دباغ *dabāgh*, s.m. (5th) A tanner, a currier. Pl. دباغان *dabāghān*. دباغ خانه *dabāgh khāna'h*, s.f. (3rd) A tan-pit. Pl. في *ey*. دباغي *dabāghī*, s.f. (3rd) The business of a tanner or currier. Pl. ا'ي *a'i*. دباغي كول *dabāghī kanul*, verb trans. To curry, to tan.
- دباندي *dabāndi* or دباندي *dabāndī*, adv. Outside, without, out, externally.
- A ددبه *dabdaba'h*, s.f. (3rd) Pomp, parade, state, dignity. Pl. في *ey*.
- دبلي *dabley*, s.m. (1st) A small round box for keeping anything in, a casket. Pl. ي *i*.
- A دبه *daba'h*, s.f. (3rd) A leathern bottle for holding oil, etc. Pl. في *ey*.
- دبي *dabī*, adj. Fruit made ripe by laying it in straw, or layers of leaves.
- دپاره *dapārah* or دپار *dapāra*, prep. For, for the sake of, on account of, by reason of.
- A دجاج *dujāj*, s.m. (6th) A fowl, the domestic fowl. Sing. and Pl. See چرگ.
- A دجال *dajjāl*, s. prop. (from دجل, He lied), Antichrist, an imposter, a liar.
- A دخل *dakhl*, s.m. (2nd) Entrance, access. 2. Intrusion, interference, molestation. 3. Profit, income, advantage. Pl. دخلونه *dakhlūnah*. دخل لرل *dakhl laral*, verb trans. To have access (lit. 'to hold or retain entrance'). دخل كول *dakhl kanul*, verb trans. To intrude, to enter, to interrupt, to intermeddle, to interfere, to meddle, to concern one's-self, to encroach, to take possession.
- دخمه *dakhma'h*, s.f. (3rd) A corner, a secluded place, a place of concealment, a lurking place, ambush. 2. A tomb. Pl. في *ey*. دخمه نيول *dakhma'h nīwal*, verb trans., or په دخمه *pah dakhma'h k'shenāstal*, or ک'ک'he-nāstal, verb intrans. To lie in ambush, to lurk.
- A دخيل *dakhīl*, adj. (from دخل) Admitted, al-

- lowed entrance. 2. Intimate, familiar, a friend, confidant, adopted.
- P داد *dad*, s.m. (5th) A fierce or rapacious animal, a beast of prey, a reptile. Pl. ددان *dad-ān*. دادا *dada'h*, s.f. (3rd) The female of the above. Pl. في *ey*.
- P در *dar*, s.m. (2nd) A door. Pl. درونه *darūnah*. در بدر *dar badar*, From door to door. در بدري *dar badari*, s.f. (3rd) Begging, vagrancy, begging from door to door. Pl. ا'ي *a'i*. در بدر كول *dar badar kanul*, verb trans. To ruin, to reduce to poverty and distress.
- در *dar*, pron. or pronominal dative prefix of the second person, used to point out the object in a sentence. It is both singular and plural, has no independent meaning, and is used like را and و with all verbs: it signifies, 'to thee or you.' See Grammar, page 46, paragraph 132. Also در ته *dar tah*, در لره *dar larah*, or در له *dar lah*, To thee or you.
- درا *dara* or دره *darah*, imp. of درل, which see.
- A دurr *durr*, s.m. (2nd) A pearl. Pl. درونه *durr-ūnah*. See مرغله.
- در *dri* or دري *drey*, adj. Three. دريم *dreyam*, The third; (Fem.) دريمه *dreyama'h*. در وېشت *dar-wisht* (W.) or *dri-wisht* (E.) Twenty-three. در درلويشت *dri-dersh*, Thirty-three. در درلويشت *dri-tsalwesht* (W.) or *dri-tsalwekht* (E.) Forty-three. در درلويشت *dri-pindzos*, Fifty-three. در درلويشت *dri-shpetah*, Sixty-three. در اويا *dri-amyā*, Seventy-three. در اتيا *dri-atī'ā*, Eighty-three. در کنجي *dri-nami*, Ninety-three. در کنجي *dri-kunjey*, adj. Three-cornered; (Fem.) در کنجه *dri kunja'h*.
- دراني *durānī*, s.m. (1st) Pl. One of the great divisions of the Afghāns, of which there are two branches—Zīrak and Panj-pā'o, and amongst which is included the royal tribe. They are also called Abdālīs. See the Introduction to my Grammar. دراني *durānaey*, Sing. A man of the above tribe. ا'ي *a'i*, s.f. (6th) A female or females of the tribe. Sing. and Pl. دراني *darā'i*, s.f. (3rd) A kind of red silk. Pl. ا'ي *a'i*.

درب *drab*, s.m. (2nd) A kind of sacrificial grass (Poa cynosuroides). Pl. دربونه *drabūnah*.

درب *drab*, s.m. (5th) A crash, smash, roll, rumble, thump, bang, dab, beat, etc. Pl. دربار *drabahār*. دربار و هل *drab wahal*, verb trans. To make a rumbling, rolling, crashing noise.

دربار *darbār*, s.m. (2nd) The holding of a court, a hall of audience, a court. Pl. دربارونه *darbārūnah*. دربار کول *darbār kanul*, verb trans. To hold a court, to give audience, to consult on affairs of state.

درباری *darbārī*, s.m. (5th) A courtier. Pl. درباریان *darbārīān*.

دربان *dar-bān*, s.m. (5th) A porter, a door-keeper. Pl. دربانان *darbānān*.

درچه *dar-bach'a'h*, s.f. (3rd) A window, a pantry, a cupboard. Pl. درچه *cy*. See درچه

دربل *drabal*, verb trans. To shake or press down, as flour, etc.) Pres. دربی *drabī*; past درابه *nu-drābah* or دراب *nu-drāba*; fut. به دربه *nu bah drabī*; imp. دربه *drabah* or دربه *nu-drabah*; act. part. دربونکی *drab-unkacy* or دربونکی *drabūnacy*; past part. دربلی *drabalacy*; verb. n. دربنه *drabana'h*.

دربل *drabal*, verb intrans. To fall in (as the roof of a house), to come down, to break down, to give way. Pres. دربی *drabī*; past دربل *nu-drabal*; fut. به دربی *nu bah drabī*; imp. دربه *nu-drābah*; act. part. دربونکی *drabūnacy* or دربونکی *drabūnacy*; past part. دربلی *drabalacy*; verb. n. دربنه *drabana'h*. دربول *drabanul*, verb trans. To bring down, to break down, to cause or make fall in, to cause to give way, to cast down. 2. To thrash, to take down a peg. Pres. دربوی *drabanī*; past درباوه *nu-drabāruh*; fut. به دربوی *nu bah drabanī*; imp. دربوه *nu-drabarah*; act. part. دربونکی *drabanūnacy* or دربونکی *drabanūnacy*; past part. دربولی *drabanulacy*; verb. n. دربونه *drabanuna'h*.

دربلی *drabalaey*, adj. (past part.) Fallen in, come down by the run, given way, broken

down; (Fem.) دربل *drabali*. Pl. (Masc. and Fem.) دربلی *drābali*.

درپلی *dar-bala'z*, s.f. (6th) A tripod or trivet of wood. Sing. and Pl.

درپی *drabacy*, s.m. (1st) A crash, a smash, rumble, thump, etc. Pl. در پی *z*. See درب

درج *darj*, s.m. (9th) A place for writing, a closet, anything written on, a volume. Sing. and Pl. درج کول *darj kanul*, verb trans. To enter, to insert, to copy, to write, to record.

درجه *dar-ja'h* or *daraja'h*, s.f. (3rd) Degree, rank, dignity, station, step, gradation. 2. Division, act of a play, etc. 3. A degree of a circle. Pl. درجه *cy*; or (A) Pl. درجات *darajāt*. درجه به درجه *darja'h pah darja'h*, adv. Gradually, by degrees, step by step.

درخته *drakhtah*, s.f. (3rd) (corrup. of درخت) A tree. Pl. درخت *cy*. See درخت

درخواست *dar-khnāst*, s.m. (2nd) Request, application, demand, petition, appeal, wish, desire, proposal. Pl. درخواستونه *dar-khnāstūnah*. درخواست کول *dar-khnāst kanul*, verb trans. To request, require, seek, beg, demand, propose.

درد *dard*, s.m. (2nd) Pain, affliction, ache. 2. Pity, affection, sympathy, compassion. 3. Anger, passion, vexation. Pl. دردونه *dard-ūnah*. درد لنگالوه *da langālwa'h dard*, The pains of child-birth. درد سر *da sar dard*, The head-ache; vexation, trouble. درد زره *da z'rrah dard*, The belly-ache, colic. درد من *dard-man*, adj. Afflicted, pained. 2. Compassionate, sympathizing; (Fem.) دردمنه *dard-mana'h*. دردمندی *dard-mandī*, s.f. (3rd) Affliction, sorrow, compassion. Pl. دردی *a'z*. درد کول *dard kanul*, verb trans. To ache, to smart, to pain. دردیدل *dardedal*, verb intrans. To become, angry, vexed, or displeased. Pres. دردیژی *dardejzī* (W.) or دردیگی *dardegī* (E.); past دردیده *nu-dardedah* or دردید *nu-dardeda*; fut. به دردیژی *nu bah dardejzī* or به دردیگی *nu bah dardegī*; imp. دردیژه *nu-dardejah* or دردیگه *nu-dardegah*; act. part. دردیدونی *dardedūnacy* or دردیدونی

dardedūnaey; past part. *dardedalaey*; verb. n. *dardedāna'h* or *dardedah*. *dardavul*, verb trans. To make angry, to vex, to displease. Pres. *dardavī*; past *درداو* *nu-dardānuh* or *درداو* *nu-dardāno*; fut. *دردو* *nu bah dardavī*; imp. *دردو* *nu-dardavah*; act. part. *dardavūnkaey* or *دردوونکي* *dardavūnaey*; past part. *dardavulaey*; verb. n. *dardavuna'h*.

dar-dar or *در در*, s.m. (5th) The sound of falling rain, patter. Pl. *دراهار* *darahār*. *dar-dar kavul*, verb trans. To patter, as rain, hail, etc.

P *darz*, s.m. (2nd) A seam or suture, a crack, a cleft, a flaw, a narrow strip of cloth. Pl. *دازونه* *darz-ūnah*.

P *darzī*, s.m. (5th) A tailor. Pl. *درزيان* *darzīān*.

A *dars*, s.m. (2nd) A lesson, a lecture, reading, learning to read. Pl. *درسونه* *dars-ūnah*. *dars l'walamul* or *درس لولول* *dars war-kavul*, verb trans. To instruct, to teach to read.

drast, adj. All, the whole, entire. 2. adv. Wholly, entirely; (Fem.) *drasta'h*.

darasta'h, s.f. (3rd) Arms, implements of war, armour, a set or stand of arms. Pl. *دري* *ey*. See *دوله*.

drastedal, verb intrans. To become complete, perfect, finished, accomplished, fulfilled, etc. *drastavul*, verb trans. To render or make complete, to perfect, to finish, to accomplish, to fulfil.

P *durushṭ*, adj. Hard, harsh, rough, fierce, oppressive, surly, morose, stern, stiff, rigid; (Fem.) *durushṭa'h*. See *زير* and *زنگ*.

P *durushṭī*, s.f. (3rd) Harshness, severity, sternness, asperity, roughness, moroseness. Pl. *دري* *a'ī*. *durushṭī kavul*, verb trans. To treat with asperity, harshness, severity, etc.

darshal, s.f. (1st) The frame of a door.

Pl. *درشل* *darshali*. Also *درشاهي* *darshāhī*, s.f. (3rd). Pl. *دري* *a'ī*.

darghal, s.m. (5th). A liar, a false speaker, a hypocrite, a deceiver. 2. Astray, erring, wandering, misled, bewildered, lost, seduced. Pl. *درغلان* *darghalān*. *darghala'h*, s.f. (3rd). Pl. *دري* *ey*.

dar-ghnag, s.m. (2nd) (E.) (from *غوگت* 'the ear'), A mark to distinguish cattle, generally made by cutting the ears in a peculiar manner. Pl. *درغوگونه* *dar-ghnagūnah*. See *دروږ*.

dar-ghol, s.m. (2nd) A gap or cleft in the bank of a *nāla'h* or water-course through which the water breaks out during floods or heavy rains. Pl. *درغولونه* *darghol-ūnah*.

dar-ghedal, verb intrans. To slip, to tumble, to trip, to stumble, to slide, to plump down. *dar-ghanul*, verb trans. To cause or make to slip, trip, stumble, slide, etc.

darak, s.m. (2nd) A place, abode. 2. Trace, sign, mark, indication. Pl. *درکونه* *darakūnah*. *darak kavul*, verb trans. To trace, to discover, to find out.

drakarī, s.f. (1st) The outside rim or felly of a wheel. Pl. *درکري* *drakarī*.

darga'h, s.m. (3rd) A copse, a place where the trees and brushwood grow close together. Pl. *دري* *ey*.

dar gor kavul, verb trans. To abandon, to give up entirely, to forget, to think no more about (*lit.* 'To bury in the grave').

dargah, s.m. (2nd) (corrup. of P *درگاه*), A threshold, a door. 2. A mosque, a shrine. 3. A court, a palace. Pl. *درگاهونه* *dargah-ūnah*.

darlanul, verb trans. To have, to retain, to possess, to maintain. Past *دردلو* *nu-darlo*; act. part. *darla-nūnkaey* or *دردلونکي* *darla-nūnaey*; past part. *دردلوي* *darlanulacy*; verb. n. *darlanuna'h*. This verb is imperfect, and all the other tenses are taken from *لړل*, which see.

P *darmān*, s.m. (2nd) Medicine, drug, remedy. Pl. *درمانونه* *darmānūnah*.

P درمآندگی *darmāndagī*, s.f. (3rd) Misery, distress, misfortune, adversity, penury. Pl. *a'ī*.

P درمآنده *darmānda'h*, adj. Helpless, destitute, without remedy, distressed.

درمآتوار *daramtawarr*, s. prop. The name of a small district north-east of Hazārah in the Panjāb.

درمند *darmand*, s.m. (2nd) Harvest, a heap or stack of unthreshed corn. 2. A threshing floor, a place for treading out corn. 3. Smooth, even, level (ground). Pl. درمندونه *darmandūnah*, or (5th) Pl. درمندان *darmandān*.

درمونده *darmunda'h*, s.f. (3rd) A skein of twisted wool, a hank. Pl. *ey*.

درمه *durma'h* or *darma'h*, s.f. (3rd) A reed from which mats are made. 2. A shepherd's pipe. Pl. *ey*. See دورمه and نل

درناوی *daranāwey*, s.m. (1st) Solidity, heaviness, weight, load, burden. 2. Steadiness, constancy. Pl. *ī*. See دره ناوی and دروند والی

P درنده *darindah*, adj. (from دریدن), Rapacious, fierce, ravenous, tearing. 2. s.m. (5th) A beast of prey, a ravenous beast. Pl. درندگان *darindagān*.

P درنگ *dirang*, s.m. (9th) Delay, hesitation, procrastination. درنگ کول *dirang kavul*, verb trans. To defer, to delay, to put off, to postpone, to protract, to suspend. See خند. *be dranga*, adv. Without delay, immediately.

P دروازه *darnāza'h*, s.f. (3rd) A door, an entrance, a gate. Pl. *ey*. دروازه تکل *darnāza'h takavul*, verb trans. To knock at the door. دروازه پیشول *darnāza'h peshavul*, verb trans. To close a door. دروازه تزل *darnāza'h tarral*, verb trans. To fasten or shut a door.

دروازان *darnāzanān*, s.m. (5th) A door-keeper, a gate-keeper, a warden. Pl. دروازوانان *darnāzanānān*. دروازوانه *darnāzanāna'h*, s.f. (3rd) A portress. Pl. *ey*.

P درود *darūd*, s.m. (2nd) Congratulation, blessing, salutation, benediction. Pl. درودونه *darūdūnah*. درود ویل *darūd wa-yal*, verb trans. To congratulate, to bless.

درور *dror*, s.f. (5th) A husband's sister. Pl. درند *drandi*. See درور

دروزگر *darūz-gar*, s.m. (5th) A carpenter, a joiner. Pl. دروزگران *darūzgarān* (corrup. of درود گر).

دروزه *drūza'h*, s.f. (3rd) Stubble, stumps of wheat, etc., left by the sickle; the hard part of the head of corn left after threshing. Pl. *ey*. See خریز and گخاره

دروپ *darnajz*, s.m. (2nd) A mark made in the ears of cattle to distinguish them. Pl. دروپونه *darnajzūnah*. See دروغ

دروپی *darnajzaey*, s.m. (1st) The term applied to a male child of a woman supposed to have become pregnant through the prayers of some priest or holy man (*lit.* 'marked one'). Pl. *ī*. s.f. (6th) *a'ī*. Sing. and Pl.

P دروغ *darogh*, s.m. (6th) A falsehood, a lie, an untruth. Sing. and Pl. 2. adj. False, untrue; (Fem.) دروغه *darogha'h*. دروغ جن *darogh-jan* (E.) or دروغ زن *darogh jzan* (W.), s.m. (5th) A liar. Pl. ژن or جن *darogh jæn* or *jæn*, and دروغ گوی *darogh go-e*, s.m. (5th). Pl. دروغ گویان *darogh go-e-ān*. دروغ گوئی *darogh go'ī*, s.f. (3rd) Lying, false speaking. Pl. *a'ī*.

درومل *drūmal*, verb intrans. To go, to depart, to set out, to quit. Pres. درومی *drūmī*; fut. *nu bah drūmī*; imp. درومه *nu-drūmah*. The past tenses are wanting, and are taken from درومیدل, which is deficient in the present tenses.

درومیدل *drūmedal*, verb intrans. To go, to depart, etc. This infinitive is also imperfect with regard to the present tenses, which, added to the preceding, completes it. Past درومیده *nu-drūmedah* or درومید *nu-drūmeda*; act. part. درومیدونکی *drumedunkaey* or درومیدونی *drumedūnaey*; past part. درومیدلی

drūmedalaey; verb. n. درومیدن *drūmedana'h*.

See preceding infinitive.

P درون *darūn*, adv. In, within.

P درونه *darūna'h*, s.f. (3rd) The heart, core. Pl. *ey*.

دروند *drūnd*, adj. Heavy, weighty, ponderous, massive, unwieldy. Pl. درانه *drānah*; (Fem.) درنه *drana'h*. Pl. درونی *draney*. دروند والی *drūnd wāli*, s.m. (1st) or دروند تیا *drūnd tī'ā*, s.f. (6th) Weight, heaviness, ponderousness, load, burden, ballast. Pl. دروند والی *drūnd wāli*; (W.) Pl. دروند تیای *drūnd-tī'āwī*. See درناوی

دروه *droh*, s.m. (2nd) Fraud, deceit, imposture, artifice, evasion. 2. (s) Spite, malice, hatred. Pl. دروهونه *drohūnah*. دروه خورل *droh khwaral*, verb trans. To be deceived, cheated, defrauded. دروه ورکول *droh war-kawul*, verb trans. To cheat, to defraud, to deceive. دروهیدل *drohedal*, verb intrans. To be deceived, cheated, defrauded. Pres. دروهیږي *drohejzī* (W.) or دروهیږي *drohegi* (E.); past دروهیده *wu-drohedah*; fut. و به دروهیږي *wu bah drohejzī* or و به دروهیږي *wu bah drohegi*; imp. و دروهیږه *wu-drohejzah* or و دروهیږه *wu-drohegah*; act. part. دروهیدونکي *drohedūnkaey* or دروهیدوني *drohedūnaey*; past part. دروهیدلي *drohedalaey*; verb. n. دروهیدن *drohedana'h* or دروهیده *drohedah*. دروهول *drohawul*, verb trans. To cheat, to deceive, to defraud. Pres. دروهوي *drohanvī*; past دروهاوه *wu-drohāwuh* or دروهاوو *wu-drohāwo*; fut. و به دروهوي *wu bah drohanvī*; imp. و دروهوه *wu-drohawah*; act. part. دروهوونکي *drohanwūnkaey* or دروهووني *drohanwūnaey*; past part. دروهولي *drohanwulaey*; verb. n. دروهونه *drohanwuna'h*. دروهل *drohal*, verb trans. To cheat, to deceive, to defraud. Pres. دروهي *drohī*; past دروهه *wu-drohah* or دروهه *wu-droha*; fut. و به دروهي *wu bah drohī*; imp. و دروهه *wu-drohah*; act. part. دروهونکي *drohūnkaey* or دروهوني *drohūnaey*; past part. دروهلي *drohalaey*; verb. n. دروهنه *drohana'h*.

دروهلي *drohalaey*, adj. (past part.) Cheated, deceived, defrauded. Sometimes used to signify a cheat, a deceiver, but it is incorrect, and the act. part. should be used instead.

دروي *darwaey*, s.m. (1st) A reed from which mats are made. 2. A shepherd's pipe. Pl. *ey*. See درمه, دورمه and شپيلي

درویزه *darweza'h*, s.f. (3rd) Beggary, mendicancy. Pl. *ey*. درويزگر *darwez-gar*, s.m. (5th) A beggar, a mendicant. Pl. درويز گران *darwez-garān*.

درویزه *darwezah*, s. prop. The name of a celebrated Afghān Akhūnd, or teacher, who, with his son Karīm Dād, wrote the work known as *Makhzan Puṣhto*, in refutation of the doctrines of Bāyazīd Anṣārī, the founder of the Roshāniān sect. The work in question is one of the earliest compositions in the Puṣhto language. See my Puṣhto Text Book.

P درویش *darwesh*, s.m. (5th) A darwesh, a beggar. Pl. درویشان *darweshān*.

P درویشي *darweshī*, s.f. (3rd) The way of life, doctrine, or office of a darwesh or religious mendicant. Pl. *a'ī*.

درویشته *dar-wīshī*, n. adj. Twenty-three. See under در

دوره *dura'h* or *dirra'h*, s.f. (3rd) A scourge. Pl. *ey*.

دوره *dara'h*, s.f. (3rd) A valley between two hills or ranges of mountains, through which a stream flows; a pass or way between two mountains. Pl. *ey*.

دوره *darah* or در *dara*, imp. of verb trans. درل, which see.

دوره ناوي *darah-nāwacy*, s.m. (1st) Weight, etc. Pl. *ey*. See درناوي and دروند

دريسته *dar-hīstah*, adv. Towards or near thee or you. See راهسته, etc.

دري *drey*, adj. Three. دريم *dreyam*, Third; (Fem.) دريمه *dreyama'h*. See در, etc.

درياب *dar-yāb*, s.m. (2nd) A sea, a river, the waters in general. Pl. دريابونه *dar-yābūnah*.

دريابي *daryābī*, adj. Aquatic, of the sea or river. قهري درياب *kaharey dar-yāb*, The

ocean, the sea. Also دریاب *kāley dar-yāb*.

دریافت *dary-āft*, s.m. (2nd) (from دریافتن) Discovery, investigation, finding out, comprehension, understanding. Pl. دریافتونه *dary-āftūnah*. دریافت کول *dary-āft kanul*, verb trans. To discover, to find out, to detect, to perceive, to understand.

دریچه *darīchā'h*, s.f. (3rd) A window. Pl. دریچہ *ey*. See دریچه.

دریدل *daredal*, verb intrans. To stand, to be upon the feet, to abide, to stay, to halt, to remain. Pres. دریدم *darejzi* (W.) or دریکم *daregi* (E.); past دریده *nud-redah* or درید *nud-reda*; fut. به دریم *nu bah darejzi* or به دریم *nu bah daregi*; imp. دریدم *nud-darejzāh* or دریم *nud-daregah*; act. part. دریدونکی *dare-dūnkaey* or دریدونی *dare-dūnacy*; past part. دریدل *daredalacy*; verb. n. دریدنه *daredana'h* or درید *daredah*. درول *daravul*, verb trans. To cause to stand, to make abide, to cause to stay, halt, or remain, to pitch (as a tent), to support, to fix. Pres. دروی *daravī*; past دراو *nudar-āruh* or دراو *nudar-āro*; fut. به دروی *nu bah daravī*; imp. درو *nudar-arah*; act. part. دراونکی *daravūnkaey* or دروونی *daravūnacy*; past part. درول *daravulacy*; verb. n. درونه *daravuna'h*. See also دریدل.

دری *dracy-shākhacy* (W.) or دری *khākhacy* (E.), s.m. (1st) A kind of pitchfork, an instrument used in winnowing corn. Pl. دری. See جار, باخه, بانگی, etc.

دریغ *daregh* or *dreggh*, s.m. (9th) Sorrow, a sigh, disinclination. Sing. and Pl. دریغ *daregh* or *dreggh khvarral*, verb trans. To grieve, to lament, to mourn. دریغ *daregha* or *dreggha*, and دریغ *dareghah* or *dregghah*, interj. Alas! sorrow! would to God! alack-a-day!

دریه *dar-ya'h*, s.f. (3rd) A tambourine. Pl. دری *ey*. See داریال.

در در *darr-darr*, adj. Broken to bits, shattered,

torn, piecemeal, in fragments, in shreds, splintered, shivered to atoms, etc.; (Fem.) در در *darra'h-darra'h*. در در *darr-darr kedal*, verb intrans. To become broken, shattered, splintered, shivered. در در کول *darr-darr kanul*, verb trans. To break to bits, to tear, to splinter, to shiver to atoms.

دریدل *darrdedal*, verb intrans. To ache, to suffer pain, to be in pain. درول *darrdanul*, verb trans. To pain, to make or render uneasy, to agonize, to torture, to afflict, to trouble. See under درد.

دره *darra'h*, s.f. (3rd) A split, a crack, a fissure. 2. Wood split for firewood. 3. A long split piece of wood or stone, a chip, a shaving. 4. An allowance in weight, tare. Pl. دری *ey*. See تونکی.

دری *darra'i*, s.f. (6th) Gilt or ornamented paper used by females in place of ornaments and jewellery, and stuck on the forehead, etc. Sing. and Pl.

دست *dast*, s.m. (2nd) Stool, purge, evacuation. 2. Hand, cubit, a measure. Pl. دستونه *dast-ūnah*. See لاس. Used in compos., as دست انداز *dast andāz*, s.m. (5th) An oppressor, a plunderer, one who interferes, free with one's hands. Pl. دست اندازان *dast andāzān*. دست اندازی *dast andāzi*, s.f. (3rd) Interference, insertion. Pl. دست اندازی کول *dast andāzi kanul*, verb trans. To interfere, to intrude, to insert. دست آویز *dast āwez*, s.m. (2nd) A note of hand, a bond, a certificate. Pl. دست آویزونه *dast āwezūnah*. دست بردار *dast bardār kedal*, verb intrans. To resign, desert, abstain, desist, cease, relinquish, retire, decline. دست بردار کول *dast bardār kanul*, verb trans. To withdraw, to take away, to make abstain or relinquish. دست بسته *dast bastah*, adj. Respectful (lit. 'with closed hands'). دست پناه *dast panāh*, s.m. (2nd) The guard of a sword. Pl. پناهونه *panāh-ūnah*. دست تنگ *dast-tang*, adj. Poor, indigent. دست تنگی *dast-tangi*, s.f. (3rd) Poverty, indigence, adversity. Pl. دری

- a'ī*. دست خط *dast khatt*, s.m. (2nd) Signature, a manuscript. Pl. دست خطونه *dast khattūnah*. دست خط کول *dast khatt kanul*, verb trans. To sign, to attach one's signature.
- دست رس *dast ras*, s.m. (9th) Ability, power, means, skill, attainment. Sing. and Pl. دست رس لر *dast ras laral*, verb trans. To have or hold ability, means, or power. دست شوئی *dast sho'e*, s.m. (2nd) A wash-hand basin. Pl. دست شوئیونه *dast sho'e-ūnah*. دست فروش *dast farosh*, s.m. (5th) A pedlar. Pl. دست فروشان *dast faroshān*. دست فروشی *dast faroshī*, s.f. (3rd) The business of a pedlar. Pl. *a'ī*. دست کبب *dast kash* or *kaḥh*, s.m. (2nd) A glove, a gauntlet. Pl. کببونه *kash-ūnah* or *kaḥh-ūnah*; or دست کله *dast kala'h*, s.f. (3rd). Pl. کلهی *kaley*. دست گیر *dast gir*, s.m. (2nd) Taking by the hand, an aider, a patron saint, a protector. Pl. دست گیران *dast-girān*, 2. adj. Laying hands on. دست گیری *dast girī*, s.f. (3rd) Aid, help, support, patronage, etc. Pl. *a'ī*. دست لاف *dast laf*, s.m. (9th) The first money received from sale of goods in the morning. Sing. and Pl. دست مال *dast māl*, s.m. (2nd) A towel, a handkerchief. Pl. دست مالونه *dast-mālūnah*.
- P دستار *dastār*, s.m. (2nd) A turband. Pl. دستارونه *dastārūnah*.
- P دسترخوان *dastar khvān*, s.m. (2nd) A covering for the table, a table-cloth. Pl. دسترخوانونه *dastar-khvānūnah*.
- P دستک *dastak*, s.m. (2nd) An account-book, a day-book, a summons, a citation. Pl. دستکونه *dastakūnah*.
- دستکاهی *dastakaey*, s.m. (1st) A small rafter placed over the beams. Pl. *ī*.
- P دستگاه *dast-gāh*, s.m. (2nd) Power, ability, means. Pl. دستگاهونه *dast-gāhūnah*.
- دستمایه *dast-māya'h*, s.f. (3rd) A strap or handle for a shield. Pl. *ey*. See دگدگی لر.
- دستمبول *dastambol*, s.m. (5th) A musk melon. Pl. دستمبولان *dastambolān*.
- P دستور *dastūr*, s.m. (2nd) Custom, usage, mode, manner, model, regulation. 2. A syringe,

- injection pipe. Pl. دستورونه *dastūrūnah*. دستور العمل *dastūr-l-aamal*, s.m. (9th) A rule, law, regulation. Sing. and Pl. دستور کول *dastūr kanul*, verb trans. To syringe, to inject.
- P دستوری *dastūrī*, s.f. (3rd) Perquisites paid to servants. Pl. *a'ī*.
- P دسته *dasta'h*, s.f. (3rd) A handle, a pestle, a muller. 2. A quire of paper. 3. A nosegay of flowers. 4. A bundle of twenty-four arrows. 5. A handful. 6. A skein of thread or silk. 7. A division, brigade, squadron, or company of an army. Pl. *ey*.
- P دسته دار *dasta'h-dār*, s.m. (5th) The commander of a division, etc. Pl. دسته داران *dasta'h-dārān*.
- P دستی *dastī*, adj. Manual, of the hand. 2. adv. Quickly, immediately, instantly. پیش دستی *pesh dastī*, s.f. (3rd) Anticipating, being before hand, aggressive, surpassing. Pl. *ī*. *a'ī*. پیش دستی کول *pesh dastī kanul*, verb trans. To anticipate, to be before hand with, etc.
- دشت *dash* (W.) or *daḥt* (E.), s.m. (2nd) A desert, a barren plain. Pl. دشتونه *dash-ūnah* or *daḥtūnah*. (P دشت)
- دشمن *dushman* (W.) or *duḥman* (E.), s.m. (5th) An adversary, an enemy, a foe. Pl. دشمنان *dushmanān* or *duḥmanān*. دشمنی *dushmanī* (W.) or *duḥmanī* (E.), s.f. (3rd) Enmity, hostility, hatred, detestation. Pl. *a'ī*. دشمنی کول *dushmanī* or *duḥmanī kanul*, verb trans. To act hostile to, to show hatred or enmity towards.
- دشمنی *dushnī* or *duḥnī*, s.f. (3rd) Enmity, hostility (corrup. of دشمنی). Pl. *a'ī*. دشمنی کول *duḥnī* or *dushnī kanul*, verb trans. To manifest hostility towards.
- A دعا *du'ā*, s.f. (6th) Blessing, benediction, congratulation, invocation, prayer, wish, imprecation. (W.) Pl. دعاوی *du'ā-nī*. (E.) Sing. and Pl. دعا کول *du'ā kanul*, verb trans. To bless or pray for, to invoke blessings.
- دعا گوئی *du'ā go'e*, s.m. (5th) A bleaser, invoker, one who blesses or prays. Pl. دعا

گويان *du'æā go'e-ān*. دعا گوئي *du'æā go'ī*, s.f. (3rd) Blessing, benediction, invocation. Pl. *ا'ī*.

▲ دعوت *dæ-wat*, s.m. (2nd) Invitation, convocation. 2. A feast, entertainment. Pl. دعوتونه *dæ-watūnah*. دعوت کول *dæ-wat karul*, verb trans. To invite, to convoke. See میلستیا

دعوه *dæ-wa'h*, s.f. (3rd) A claim, action at law, plaint, accusation, law-suit (corrup. of دعوي). Pl. *ey*. دعوه دار *dæ-wa'h dār*, s.m. (5th) A claimant, plaintiff, accuser, pretender. Pl. دعوه داران *dæ-wa'h dārān*. دعوه کول *dæ-wa'h karul*, verb trans. To claim, to accuse, to make claim.

▲ دغدغه *dagh-dagh'a'h*, s.f. (3rd) Alarm, disturbance, care, fear, dread, awe, tumult, suspicion. Pl. دغدغی *dagh-daghey*. دغه *daghah*, prox. dem. pron. This, or these (applied to persons and things). Sing. and Pl. In the oblique it becomes دغی *dighih* for the Fem. Sing., and دغو or دغو *dagho* or *daghoey* for the Masc. and Fem. Pl. The other prox. dem. pronouns are دا, دې, and ده. See Grammar, p. 34. دغه سی *daghahsey* or دا سی *dā-sey*, adv. Thus, so, in this way, in this manner. See هسی

P دف *daf*, s.m. (2nd) A small tambourine. Pl. دفونه *dafūnah*.

P دفتر *daftar*, s.m. (2nd) A book, record, register, account book, archive, roll. Pl. دفترونه *daftarūnah*. دفتر دار *daftar dār*, s.m. (5th) A record keeper. Pl. دفتر داران *daftar dārān*.

▲ دفتي *dafta'ī*, s.f. (6th) A copy slip, pasteboard, the binding of a book. Sing. and Pl.

▲ دفعا *dafæa-tan*, adv. Often, all at once, suddenly, at one time.

دفعه *dafæa'h*, s.f. (3rd) (from دفع) Averting, preventing, repelling, repulsion. Pl. دفعی *dafæey*. دفعه کول *dafæa'h karul*, verb trans. To avert, to repel, to ward off, to remove. دفعه کيدل *dafæa'h kedāl*, verb intrans. To return, to be averted, to be repelled.

▲ دفعه *dafæa'h*, s.f. (3rd) A time, turn, one

time, one turn, a moment. Pl. دفعی *dafæey*. ▲ دفعه دار *dafæa'h-dār*, s.m. (5th) An officer of cavalry. Pl. دفعه داران *dafæa'h-dārān*.

▲ دق *dikk*, s.m. (9th) Teasing, trouble, vexation. 2. A hectic fever. Sing. and Pl. 3. adj. Vexed, irritated. دق کيدل *dikk kedāl*, verb intrans. To be irritated, vexed, troubled. دق کول *dikk karul*, verb trans. To irritate, annoy, plague, tease, exasperate.

▲ دقت *dikkat*, s.m. (9th) Difficulty, trouble, abstrusity, close application, diligence. 2. Accuracy, exactitude, industry. 3. A subtle or minute matter or thing. Sing. and Pl.

▲ دقیقه *daḡiḡa'h*, s.f. (3rd) A moment, a minute, a portion of time. 2. A particle, any thing or matter subtle or trifling. Pl. *ey*.

P دکان *dukān*, s.m. (2nd) A shop. Pl. دکانونه *dukānūnah*. دکان دار *dukān dār*, s.m. (5th) A shop keeper. Pl. دکان داران *dukān dārān*.

دک *duk*, s.m. (2nd) (corrup. of دکه) Pain, ache, grief, affliction. 2. Labour, fatigue, distress, annoyance. 3. The iron pin of a spinning wheel by which the thread is twisted. Pl. دکونه *dukūnah*. دک زغمل *duk z'ghamal*, verb trans. To sustain labour or toil, to endure grief, to suffer distress, etc. See دوک

P دکانچه *dukāncha'h*, s.f. (3rd) A bench before a door for exposing goods, or for sleeping on. 2. A mound or terrace for sitting and conversing on. Pl. *ey*. (E.) دنکاجه *dunkācha'h*. Pl. *ey*.

دکهن *dakhan*, s.prop. The southern part of India, the Dakhan. Also دکي *dakan*.

دل *dal*, s.m. (9th) A dish made of split or bruised grain, split grain in general. Sing. and Pl. See اوگره

P دل *dil*, s.m. (5th) Heart, soul, mind. Sing. and Pl. (Used in comp.) دل آرام *dil-ārām*, s.m. (6th) A sweetheart, a heart-easer. Sing. and Pl. دل آرامه *dil-ārāma'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. دل آزار *dil-āzār*, s.m. (6th) A sweetheart. Sing. and Pl. دل آزاره *dil-āzāra'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. دل آزاری *dil-āzārī*, s.f. (3rd) Torment, anxiety, trouble. Pl. *ā'ī*. دل آزرده

dil āzurdaḥ, adj. Vexed, troubled in mind, dejected. *dilāsā*, s.f. (6th) Comfort, consolation, soothing. (W.) Pl. *dilāsāwī*. (E.) Sing. and Pl. *dilāsā kanul*, verb trans. To soothe, to comfort, to console. *dil-bar*, s.m. (5th) Heart-ravisher, beloved, a sweetheart. Pl. *dilbarān*. *dilbara'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. *dil bastagī*, s.f. (3rd) Affliction or anguish of mind, attachment. Pl. *a'ī*. *dil bastah*, adj. Afflicted, attached, enamoured. *dil band*, s.m. (2nd) The lights, the lungs. Pl. *dil band-ūnah*. *dil pazīr* or *dil pasand*, adj. Agreeable, plausible, pleasant, amiable, satisfactory. *dil tang*, adj. Distressed, mournful, sad. *dil tangī*, s.f. (3rd) Distress, grief, sadness. Pl. *a'ī*. *dil jo'e*, adj. Grateful, studious of pleasing. *dil jo'ī*, s.f. (3rd) Attention, gratitude, study to please. Pl. *a'ī*. *dil khastah*, adj. Heart-broken. *dil khvāh*, s.m. (5th) Affection, desire. Pl. *dil khvāhān*. *dil dār*, adj. Charming, delighting; a lover; (Fem.) *dil-dāra'h*, A mistress, a sweetheart. *dil-dārī*, s.f. (3rd) Kindness, consolation, encouragement, blandishment. Pl. *a'ī*. *dil-rubā*, adj. Alluring, bewitching; a sweetheart, a charmer. *dil-rubā'ī*, s.f. (3rd) Heart-stealing, ravishing. Pl. *a'ī*. *dil-soz*, adj. Inflaming the heart, ardent, fervent, pathetic; (Fem.) *dil-soza'h*, A mistress, a friend. *dil-sozī*, s.f. (3rd) Ardour, fervour, sympathy, affection. Pl. *a'ī*. *dil-kash*, adj. Alluring, heart-attracting, winning, lovely, pleasant. *dil-kusha'h*, adj. Blissful, charming, delightful, heart-expanding. *dil-gīr*, adj. Afflicted, grieved, sad, low-spirited. *dil-gīrī*, s.f. (3rd) Melancholy, affliction, concern, sadness, sorrow. Pl. *a'ī*. *dil-nishīn*, adj. Grateful to the mind, impressed on the mind. See *زړه*

dalāzāk, s.m. (6th) The name of a tribe of Afghāns residing in the plain of Peshāwer to the south, once very powerful. 2. A male of the tribe. Sing. and Pl. *dalāzāk-ka'h*, s.f. (3rd) A female of the above tribe. Pl. *ey*. *dallāl*, s.m. (5th) A broker, a salesman. Pl. *dallālan*. *dallāhī*, s.f. (3rd) Brokerage, the business of a salesman. Pl. *a'ī*. *dallāhī kanul*, verb trans. To carry on the business of a broker. *dallāla'h*, s.f. (3rd) A female broker, a go-between, a procuress. Pl. *ey*. *dalāndī*, or *dalāndey*, prep. Under, beneath, below. Also *lāndey*. *dilāwar*, adj. Brave, gallant, intrepid. *dilāwarī*, s.f. (3rd) Bravery, intrepidity, gallantry, boldness. Pl. *a'ī*. *dilāwarī kanul*, verb trans. To act intrepidly, bravely, etc. *daltah*, adv. Here, hither. Also *dali*, which see. *dal-dal*, adj. Broken in pieces, in fragments; (Fem.) *dal-dala'h*. See *دل*. *dalwa'h*, s.f. (3rd) (corrup. of *دلو*) A bucket of leather, wood, etc., an urn. Pl. *ey*. *dala'ī*, s.f. (6th) A stack of corn, a store, a granary, a magazine. Sing. and Pl. See *امبار*. *daley* or *dali*, adv. Here, hither. Also *dali* or *daley natah*. See *دلته*. *diler*, adj. Brave, bold, intrepid, daring, courageous, valiant; insolent, impudent; (Fem.) *dilera'h*. *dilerī*, s.f. (3rd) Intrepidity, boldness, courage, valour, bravery, hardihood; insolence, etc. Pl. *a'ī*. *dilerī kanul*, verb trans. To act with bravery, valour, etc. *datīl*, s.m. (2nd) Demonstration, argument, proof. 2. A director or guide. Pl. *datīlūnah*. *datīlī*, s.f. (3rd) Argumentative, demonstrative. Pl. *a'ī*. *dam*, s.m. (2nd) Breath, life. 2. Boasting, pride, ambition. 3. A moment of time. 4. The edge of a sword, knife, etc. 5. The

steam from a pot, kettle, etc. 6. Deceit, coaxing. 7. A bellows. 8. Breathing on by way of charm. Pl. دمنه damūnah. دمل damal, verb trans. To blow with the breath (as in breathing, or charming, or as the wind). 2. To appear (as the dawn). Pres. دمي damī; past دمل و nu-damal; fut. دمي و nu bah damī; imp. دمه و nu-damah; act. part. دمنه damūnaey or دمنه damūnaey; past part. دمل damalacy; verb. n. دمنه damana'h. See جف. دم بخود dam bakhūd, adj. Silent. دم پدم dam padam, adv. Constantly, every moment, at every breath. دم بخت dam pukht, s.m. (9th) A kind of pulā'o, or stew. Sing. and Pl. دم ترم dam tar dama, adv. Frequently, constantly. دم در حال dam dar hāl, adv. Immediately, instantly, in an instant, quick as thought, in less than no time. Also written دم در حل dam dar ḥal. دلاسا dam dilāsā, s.m. (6th) Encouragement, comfort, soothing, coaxing. Pl. دلاساوي dilāsāwī. دم دلاسا dam dilāsā war-karul, verb trans. To encourage, to coax, to soothe. دم وركول dam war-karul, verb trans. To deceive, to wheedle, to coax, to inveigle. دم زدن dam zadan, Speaking, breathing, boasting. دم ساز dam sāz, adj. Harmonious, concordant, assenting, intimate. 2. A confidant, a friend, an intimate. دم سازي dam sāzi, s.f. (3rd) Concord, harmony, intimacy. Pl. ائي a'ī. دم کارول dam karul, verb trans. To blow (as a fire); to blow (as an old woman when charming). دمگري dam-garacy, s.m. (1st) A charmer, one who charms away pain, etc., a juggler. Pl. ائي dam-gara'i, s.f. (6th) Sing. and Pl., or دم گري dam-gari. Pl. ائي a'ī. دماغ dimāgh, s.m. (2nd) The brain. Pl. دماغونه dimāghūnah. تازه دماغ tāzah dimāgh, adj. Pleased, delighted. دماغی dimāghī, adj. Vain, conceited, proud, frivolous. دمهال dumbāl, adv. After, behind, in the rear. Also دنبال dunbāl. دمهاله dumbāla'h, s.f. (3rd) A rear-guard. Pl. ائي ey. Also written دنباله dunbāla'h.

دمچي dumchī, s.f. (3rd) A crupper. Pl. ائي a'ī. دمهاله dam-dama'h, s.f. (3rd) A mound, a raised battery, a cavalier. Pl. ائي ey. دهمري damrā'i, s.f. (6th) The eighth part of a pice. Sing. and Pl. (س دهمري). دمهال damarul, verb trans. To breathe on, to inspire or blow into, to charm by breathing on. Pres. دمهال damarī; past دم کمر dam-karr or دم و کر nu-karr; fut. دم به کر dam bah krrī or دم و کر bah nu-krrī; imp. دم dam krrah or دم و کر nu-krrah; act. part. دمهاله damarūkaey or دمهاله damarūnaey; past part. دم کمر dam krracy; verb. n. دمهاله damarana'h. دمهاله dama'h, s.f. (3rd) Breath, respiration. 2. Resting, rest, ease, repose. Pl. ائي ey. دمهاله dama'h nīwal, verb trans. To take breath, to recover breath, to repose, to breathe. دمهاله dama'h war-karul, verb trans. To breathe (as a horse, etc.), to give breath to, to ease, to repose. دند dund or dand, s.m. (2nd) Injustice, oppression (lit. darkness, obscurity, gloom). 2. Noise (as of thunder or fire), the report of a cannon, noise, tumult. 3. Haze, mist, smoke, vapour, clouds of dust. Pl. دندونه dundūnah or dandūnah. دندوکار dandūkār, s.m. (2nd) The noise of fire or thunder, the report of cannon, tumult, noise, roar, disorder, turbulence, tornado. 2. Mist, smoke, haze. Pl. دندوکارونه dandūkār-ūnah. دندانه dandāna'h, s.f. (3rd) The tooth of a saw or comb 2. (P) A small waterfall or linn, the place in the bed of the river causing the fall of the water. Pl. ائي ey. دنگاچه dunkācha'h, s.f. (3rd) A terrace, a bench. Pl. ائي ey. See دنگاچه. دنگ dang, adj. (as s.m.) Tall, long, tall in stature. 2. s.m. (6th) A tall man. Sing. and Pl. دنگه danga'h, s.f. (3rd) A tall woman. Pl. دنگي dangey. دنگ dang, s.m. (5th) A leap, a jump, a spring, a bound, a hop, a vault, etc. Pl. دنگان

dangān. دنگل *dangal*, verb trans. To take a jump, to make a jump, to make a spring or bound. Pres. دنگي *dangī*; past دنگل *wu-dangal*; fut. دنگي به *wu bah dangī*; imp. دنگه *wu-dangah*; act. part. دنگونکي *dang-unkaey* or دنگوني *dangūnaey*; past part. دنگلي *dangalaey*; verb. n. دنگنه *dangana'h*. دنگول *dangarvul*, verb trans. (caus.) To cause to leap, jump, bound, etc. Pres. دنگوي *danganī*; past دنگاو *wu-dangāruh* or دنگاوو *wu-dangāwo*; fut. دنگي به *wu bah danganī*; imp. دنگوه *wu-danganah*; act. part. دنگوونکي *dangarvunkaey* or دنگووني *dangarvūnaey*; past part. دنگولي *dangarvulaey*; verb. n. دنگونه *dangarvuna'h*.

دنده *danana'h*, prep. Within, in the inner part. 2. Adv., Inwardly, internally.

▲ دنيا *dunyā*, s.f. (6th) The world, people, goods of the world. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. دنياوي *dunyā-nī*. پرست *dunyā parast*, adj. Worldly, earthly, mundane. دار *dunyā dār*, adj. Rich, opulent, possessing worldly goods. دنيا داري *dunyā dārī*, s.f. (3rd) Economy, worldliness, opulence, wealth. Pl. داري *a'ī*. دنياوي *dunyāwī*, or دنياوي *dunyawī*, adj. Worldly, pertaining to the world.

P دو *do*, noun adj. Two. Used in Pushto composition, as باره *do bārāh*, adj. Twice, again, double. دو بدو *do bado*, or دū badū, Face to face, tête-à-tête. دو پای *do pā-e*, adj. Twolegged (as a man). دو پټه *do patta'h* s.f. (3rd) A veil or scarf in which there are two breadths. Pl. پټي *ey*. دو چار *do chār*, s.m. (9th) Interview, meeting. Sing. and Pl. دو چندان *do chandān*, or دو چند *do chand*, adj. Double, as much again, twofold. دو راهي *do rāh'ī*, s.f. (3rd) A road leading two different ways. Pl. راهي *a'ī*. دو راسته *do rāsta'h*, adj. Right and left, on both sides (as a street, row of trees, etc.) دو رگه *do ragah*, adj. Mongrel, of double breed, of two natures; also دو رگ *do rag*. دوزانو کښیناستل *do zānū k'shenāstal*, (W.) or *k'khenāstal*

(E.) To kneel. دو زبان *do zabān*, adj. Double-tongued, cunning. دو زباني *do zabānī*, s.f. (3rd) Duplicity, equivocation, hypocrisy. Pl. زباني *a'ī*. دو زباني کول *do zabānī kawul*, verb trans. To equivocate, to act with duplicity. دو ساله *do sālah*, adj. Two years old (a horse, etc.), biennial. دو شنبه *do shanba'h*, Monday. دو طرفه *do tarf-ah*, adj. On both sides. دو لړه *do larrāh*, Two stringed, double. دو *dam*, s.m. (2nd) A stroke at play, a game, a venture, a hit, a single match at play. Pl. دوونه *dam-ūnah*. (P. داو.) دو کول *dam kawul*, verb trans. To stake, to hazard, to play a match or game. دو گټل *dam gattal*, verb trans. To win a game or stake.

▲ دوا *dawā*, s.f. (6th) A medicine, a remedy. 2. An amulet, a charm, a square piece of silver worn round the neck by women. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. دواوي *dawāwī*. دوا خورل *dawā khwarral*, verb trans. To take physic. دوا کول *dawā kawul*, verb trans. To cure, to remedy, to heal, to physic.

دوا به *do'āba'h*, s.f. (3rd) A country between two rivers, twice irrigated land. 2. The name of a pargana'h of Peshāwer, called also دواوه *do-āna'h*. Pl. دوا *ey*.

▲ دوات *dawāt*, s.m. (2nd) An inkstand. Pl. دواتونه *dawātūnah*.

دواړه *dwārrah*, adj. Both, both one and the other. دواړه جهان *dwārrah jahāna*, Both worlds, this world and the next.

دوبي *dobey*, s.m. (1st) Summer, the summer season. Pl. دوبي *ī*. See اوري.

دوبي *dobī*, s.m. (5th) A washerman, a dyer. Pl. دوبيان *dobī-ān*. دوبي *doba'ī*, s.f. (6th) A washerwoman. (W.) Sing. and Pl., or دوبره *dobarrna'h*, s.f. (1st) Pl. دوبري *dobarrney*. (دهوي)

دوتر *dāwtar*, s.m. (2nd) (corrup. of دفتر) A fief, estate, hereditary provision in land (in opposition to سيري *sera'ī*) granted to soldiers and relations in lieu of service by the ruling power. Pl. دوترونه *dawtarūnah*.

دود *dod*, s.m. (2nd) Custom, manner, way,

fashion. 2. Vestments and furniture given with a bride, dowry. 3. Entertainment of a guest. Pl. *dodūnah*. 4. adj. Like, similar, resembling. 5. adv. Like, in the same manner; also *dodeyah*.

P. *dūd*, s.m. (2nd) Smoke. Pl. *dūdūnah*, *dūd ālūdah*, adj. Smoky. *دود آلوده* *dūd ālūdah*, adj. Smoky. *دود دا زړه* *da z'rrah dūd*, A deep sigh. *دود کښ* *dūd kash* or *kakh*, s.m. (2nd) A chimney. Pl. *dūd kashūnah* or *kakhūnah*. *دوده* *dūda'h* or *doha'h*, s.f. (3rd) A fire-place for cooking, etc. 2. Lamp-black. Pl. *لوی* *ey*. See *لو* and *لوی*.

P. *dūr*, adj. Far, distant, remote, at a distance. *دور اندیش* *dūr andesh*, adj. Circumspect, foreseeing, provident, wise, sagacious, prudent. *دور اندیشي* *dūr andeshī*, s.f. (3rd) Prudence, foresight, sagacity, wisdom, etc. Pl. *ا'ي* *a'i*. *دور اندیشي کول* *dūr andeshī kawul*, verb trans. To act with prudence or sagacity. *دور بین* *dūr bīn*, s.m. (2nd) A spy-glass, a telescope. Pl. *دور بینونه* *dūr binūnah*. 2. adj. Far-seeing, prudent. *دور بینی* *dūr bīnī*, s.f. (3rd) Foresight, prudence, sagacity. Pl. *ا'ي* *a'i*. *دور و دراز* *dūr-o-darāz*, adj. Far, distant, long. 2. Useless, unprofitable. *دور کیدل* *dūr kedāl*, verb intrans. To be removed, or remote. *دور کول* *dūr kawul*, verb trans. To remove, to dispel, to divert, to keep at a distance.

A *daur*, s.m. (2nd) Revolution, circular motion. 2. Age, period, cycle, turn, time, circuit. Pl. *دورونه* *daurūnah*.

A *daurān*, s.m. (2nd) Time, age, revolution, period, cycle. 2. Fortune, vicissitude. Pl. *دورانونه* *daurānūnah*.

P. *dūrī*, s.f. (3rd) Distance, separation, absence. Pl. *ا'ي* *a'i*.

da-nrusto, adv. Behind, in the rear, out of sight. 2. prep. At the back, in the rear, opposite the front. See *ورستو*.

d'wrrāndi, prep. Before, in front, opposite. 2. adv. Before, in time preceding. See *وړاند* and following words.

dūrā'h, s.f. (3rd) Fine dust, dust in general.

2. A devil, a whirlwind. Pl. *دوریدل* *ey*. *dūrredal*, verb intrans. To become dusty, to be covered with dust, to become diffused, sprinkled, scattered (as dust or powder on a wound), etc. Pres. *دوررېږي* *dūrrejzi* (W.) or *دوررېږي* *dūrregi* (E.); past *دوریده* *nu-dūrredah* or *دورید* *nu-dūrreda*; fut. *دورېږي* *nu bah dūrrejzi* or *دوررېږي* *nu bah dūrregi*; imp. *دورېږه* *nu-dūrrejzakh* or *دوررېږه* *nu-dūrregakh*; act. part. *دوریدونکي* *dūrredūnkacy* or *دوریدونکي* *dūrredūnaey*; past part. *دوریدلې* *dūrredalacy*; verb n. *دوریدنه* *dūrredana'h*. *دورول* *dūrranul*, verb trans. To raise the dust, to make dusty, to cover with dust, to sprinkle, scatter, diffuse (as dust or powder on a wound, etc.) Pres. *دوروي* *dūrranī*; past *دورواوه* *nu-dūrranuh* or *دوروو* *nu-dūrranō*; fut. *دوروي* *ru bah dūrranī*; imp. *دوروه* *nu-dūrranwah*; act. part. *دوررونکي* *dūrranūnkacy* or *دوررونکي* *dūrranūnaey*; past part. *دورولې* *dūrranulacy*; verb n. *دوررونه* *dūrranuna'h*.

P. *dozakh*, s.m. (2nd) Hell. Pl. *دوزخونه* *dozakhūnah*. *دوزخي* *dozakhī*, adj. Hellish, infernal, damnable. See *دوغيښ*.

dūza'h, s.f. (3rd) Nonsense, foolish talk, folly, absurdity. Pl. *دوزي* *ey*. *dūzaey*, s.m. (1st) A talker of nonsense, a fool, a blockhead, a simpleton, a booby. Pl. *ي* *i*. s.f. (6th) *dūza'i*, Sing and Pl. *دوزي* *dūzey bal-al*, verb trans. To boast, to brag, to vaunt, to swagger, to exult, to talk big. See also *دوزه*, *دوزي*, and *دوزک*.

do-jzakh, s.m. (2nd) (W.) Hell, the infernal regions. Pl. *دوزخونه* *do-jzakhūnah*. See *دوغيښ*.

P. *dost*, s.m. (5th) A friend, a lover. Pl. *دوستان* *dostān*. *dosta'h*, s.f. (3rd). Pl. *دوستدار* *dostdār*, s.m. (6th) A friend, a sweetheart. Pl. *دوستداران* *dostdārān*. *dostdāra'h*, s.f. (3rd) A sweetheart, a mistress. Pl. *دوستداري* *dostdārī*, s.f. (3rd) Friendship, love. Pl. *ا'ي* *a'i*. *دوستي*.

کول *dostī kanul*, verb trans. To make friends with.

پ دوشخانه *dosh-khāna'h*, s.f. (3rd) A vessel in which skins are placed before tanning. Pl.

في *ey*.

دوشل *do-sharl*, or *do-sharal*, adj. A two-year-old ram or he-goat. Sing. and Pl. دوشله *do-sharla'h* or *do-sharala'h*, s.f. (3rd) An ewe or she-goat of two years old. Pl. في *ey*.

پ دوشنبه *doshamba'h*, s.f. (3rd) Monday. Pl. في *ey*.

دوغبى *doghak'h*, s.m. (2nd) Hell, the infernal regions. Pl. دوغبونه *doghak'hūnah*. See دوزخ *doghak'hī*, adj. Hellish, infernal, damnable. See دوزخي

دوک *dvak*, s.m. (5th) A foal of two years old. Pl. دوکان *dvakān* (دوک).

پ دوک *dūk*, s.m. (2nd) A spindle. Pl. دوکونه *dūkūnah*.

پ دوکان *dūkān*, s.m. (2nd) A shop, a workshop. Pl. دوکانونه *dūkānūnah*. دار دوکان *dūkān dar*, s.m. (5th) A shopkeeper. Pl. دوکان داران *dūkān-dārān*. داری دوکان *dūkān dārī*, s.f. (3rd) Shopkeeping. Pl. في *a'ī*.

دوکړه *dūkrra'h*, s.f. (3rd) A kind of kettle drum. Pl. في *ey*.

پ دوگانه *dogānah*, adj. Double, two together. 2. A prayer in which two inclinations or genuflexions are made.

ا دولت *daulat*, s.m. (2nd) Wealth, riches, fortune, prosperity. 2. Empire, state, government. Pl. دولتونه *daulatūnah*. دولت خواه *daulat khvāh*, A well wisher, loyal. دلاوت خواهي *daulat khmāhī*, s.f. (3rd) Loyalty, good will, good wishes. Pl. في *a'ī*. دولت مند *daulat mand*, adj. Wealthy, opulent, rich, fortunate. دولتمندي *daulat-mandī*, s.f. (3rd) Opulence, wealth, happiness, prosperity. Pl. في *a'ī*. خیل دولت *daulat khel*, s.m. (5th) The name of an Afghān clan. 2. A man of the above clan. Sing. and Pl. خيله دولت *daulat khela'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. في *ey*.

دولتری *do-lat-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of a

tribe of Afghāns. دولتری *dolat-zaey*, (Sing.) A man or male of the above tribe. دولتری

do-lat-za'ī, s.f. (6th) A female or females of the above. Sing. and Pl.

دولتي *do-lata'ī*, s.f. (6th) A kick from the two hind legs of any animal. Sing. and Pl.

دولتي وهل *do-lata'ī mahal*, verb trans. To kick with the hind legs.

دومي *dū-macy*, s.m. (1st) A cold, indisposition from cold. Pl. في *ī*.

ا دون *dūn*, adj. Base, mean, inferior, ignoble, vile. دون همت *dūn himmat*, adj. mean-spirited, low-minded, vile.

دونه *dūna'h*, s.f. (3rd) A bonfire, a fire lighted in the cold weather to give warmth. Pl. في *ey*.

دوني *dūnī* or *donī*, adv. This much, to this degree. See هميره

دوئري *dūrma'ī*, s.f. (6th) A milk pail (of earthenware), a vessel for holding milk. Sing. and Pl. (دوهني). See لوغوني

دوه *dvah*, n. adj. Two; (Fem.) دوي *dwey*. دوه برغه *dvah braghah* or دوه بگره *dvah bghargah* or دوه غبرگه *dvah ghbargah*, adj. Double. 2. *dvah bgharga'h* or *dvah ghbarga'h*, A woman who has given birth to twins. See برغه and بگره. دوه تا *dvah tā*, adj. Double.

دوه غنبي *dvah ghashaey* (W.) or *ghakhacy*, (E.) s.m. (1st) A young camel, bull, or buffalo of two teeth. Pl. في *ī*. s.f. (6th) في *a'ī*. Sing. and Pl. دوه کونه *dvah kawnah*, Both worlds, this and the next. دوه لار *dvah lār*, adj. Two stringed, double. دوه لس *dvah-las*, adj. Twelve. دوه لسم *dvah-lasam*, adj. Twelfth. دوه نیم *dvah-nīm*, adj. Two-and-a-half, in two halves. دوه ویش *dvah-wīsh*, adj. Twenty-two. دوه دیرش *dvah-dersh*, adj. Thirty-two, etc.

دوهي *do-ha'ī*, s.f. (6th) A fireplace, a temporary chimney. Sing. and Pl.; or دوهه *dūha'h*, s.f. (3rd). Pl. في *ey*.

دوي *dū'ī*, Pl. of the prox. dem. pron. دي *dey*, 'These' (persons and things). See Grammar, page 35, paragraph 113.

دوي *do'e*, s.m. (2nd) Custom, usage, fashion,

mode, manner, model, regulation. Pl. دویونه *do'e-ānah*. دوبر دوی *da mibr do'e*, The manner or custom of friendship, kindness, or affection. See دود

دوی *dū-yī*, s.f. (3rd) Disunion, separation. 2. Serving two masters (as God and Mammon).

Pl. دوی *a'ī*. دویین *dū-bin*, s.m. (5th) A server of two masters. Pl. دویینان *dūbinān*. (پ دوی).

ده *dah*, prox. dem. pron. 'This' (person or thing.) The other pronouns of this class, of which there are five, are دې, دې, دا, دغه. دې *da*, the sign of the genitive case, is sometimes thus written. For declension, see Grammar, page 35.

ده *dah*, A word used in driving or urging a horse. 2. 'Is,' fem. of present tense of 'to be.' See دې

ده *dih*, s.m. (2nd) A village. Pl. دهونه *dih-ūnah*. See کلي

ده *dah-marda'h*, s.f. (3rd) A lever. Pl. دې *ey*. 2. adj. Strong, bold, brave.

دهتوره *dah-tūra'h*, s.f. (3rd) Name of a poisonous plant (*Datura fastuosa*, or thorn-apple). Pl.

دې *ey*. (دهتورا)

دهج *dhaj*, s.m. (9th) Vestments and furniture given to a bride, dowry. Sing. and Pl. See دود and دهج

دهر *dahr*, s.m. (9th) Time, the world, an age. 2. Custom, habit, mode, care, solicitude. 3. Fortune, chance, danger, adversity. 4. Atheism. Sing. and Pl. دهري *dah-rī*, s.m. (5th) An atheist. Pl. دهريان *dahrī-ān*.

دهره *dahr-ra'h*, s.f. (3rd) A jaw tooth, a grinder, a tusk. Pl. دې *ey*. چينگي دهاري *chīngey dahārrey*, adj. Showing the teeth, grinning.

دهاري چينگول *dahārrey chīngawul*, verb trans. To grind the teeth, to snarl. دهرل *dahr-ral*,

verb trans. To bite as a dog, etc. Pres. دهري *dahr-rī*; past داهره *wu-dāharrah* or داهر *wu-dāharra*; fut. دهرې *wu bah dharri*; imp. دهره *wu-dahr-rah*; act. part. دهرونکي

dahr-rānkacy or دهروني *dahr-rūnacy*; past part. دهرلي *dahr-ralacy*; verb. n. دهرنه *dahr-rana'h*. See داره

دهج *dhaj*, s.m. (9th) Vestments or garments given to a bride, dowry. Sing and Pl. See دود and دهج

دهشت *dahshat*, s.m. (3rd) Awe, alarm, fear, fright, dread, terror, dismay. Pl. دهشتونه *dahshatūnah*. دهشت زده *dahshat zadah*, adj.

Alarmed, frightened, panic-struck, terrified. Alarming, afraid, terrified, fearful, frightened. دهشت ناک *dahshat nāk*, adj.

دهشت خورل *dahshat kharral*, verb trans. To take fright, to become terrified or dismayed.

دهقان *dih-kān*, s.m. (5th) A husbandman, a villager. Pl. دهقانان *dih-kānān*. دهقاني *dih-kānī*, s.f. (3rd) Husbandry, agriculture, Pl. دې *a'ī*.

دهلا *dahlā*, s. prop. Name of a village or town near Kandahār.

دهليج *dah-tij*, s.m. (2nd) or (p) دهليز *dah-tiz*, A portico, a threshold. Pl. دهليجونه *dahlitjūnah* or دهليزونه *dahlitizūnah*.

دهليدل *dahledal*, verb intrans. To fear, to quake, to be afraid, to tremble, to apprehend. دهلول *dhalawul*, verb trans. To frighten, to terrify,

to alarm, to awe, to dismay.

دهنه *dahana'h*, s.f. (3rd) (corrup. of دهانه) The bit of a bridle. 2. The mouth of a river or water-course, the mouth of a water bag, the covering of a mouth. Pl. دې *ey*.

دهوران *da-hor*, s.m. (5th) A weaver. Pl. دهوران *dahorān*. دهوره *da-hora'h*, s.f. (3rd) The female of the above. Pl. دې *ey*.

دهه *daha'h*, s.f. (3rd) The first ten days of the Muharram. 2. The models of the tombs of Hasan and Husain carried about in procession. Pl. دې *ey*. (دها).

دې *dēy*, prox. dem. pron. 'This' (applied to persons and things). See دغه *daqhah*, and Grammar, page 35.

دې *dacy*, The 3rd person Sing. (Masc.) of the present tense of the verb, To be—'Is'; Fem. ده *dah*. Pl. (Masc. and Fem.) دې *dī*.

ديار لسم *dī-yār-las*, adj. Thirteen. ديار لسم *dī-yār-lasam*, The thirteenth.

ديانته *diyānat*, s.m. (2nd) Honesty, probity,

- integrity, piety, virtue. Pl. دیانتونه *diyānat-ūnah*. دیانت دار *diyānat-dār*, adj. Just, honest, conscientious; (Fem.) دانه دیانت *diyānat-dāra'h*. داری دیانت *diyānat dārī*, s.f. (3rd) Honesty, integrity, probity, conscientiousness. Pl. ا'ی.
- P دبا *debā*, s.f. (6th) Brocade, gold tissue. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. دیبای *debāwī*.
- A دیباجه *dibācha'h* or دیباجه *dibāja'h*, s.f. (3rd) A preface or introduction to a book, the commencement. Pl. یی.
- A دیت *di-yat*, s.m. (2nd) The law of retaliation, the price of blood, a fine paid for murder, maiming, etc. Pl. دیتونه *di-yatūnah*.
- دیکه *dechka'h*, s.f. (3rd) A pot or vessel for cooking purposes. Pl. یی. (corruption of P دیگه, which see).
- P دید *did*, s.m. (2nd) (from P دیدن) Sight, show, seeing, spectacle. Pl. دیدونه *didūnah*.
- دید وان *did-nān*, s.m. (2nd) The sight of a gun, etc. Pl. دید وانونه *did-nānūnah*.
- P دیدار *didār*, Sight, interview. Pl. دیدارونه *didār-ūnah*.
- P دیدن *didan*, s.m. (2nd) (P inf. and verb. n.) Seeing, sight, interview. Pl. دیدنونه *didan-ūnah*.
- P دیدنامه *did-nāmī*, s.f. (3rd) Respect for one's character, etc. Pl. ا'ی.
- P دیده *didah*, adj. Seen, observed. 2. s.f. (3rd) The eye. Pl. یی. دانسته *didah-aw-dānistah*, Wilfully, purposely, wittingly.
- دیرش *dersh*, n. adj. Thirty. دیرشم *dersham*, The thirtieth.
- دیره *dera'h*, s.f. (3rd) A tent, a dwelling. Pl. یی.
- دیره کول *dera'h kamul*, verb trans. To pitch one's tent, to take up one's dwelling. (دیرا HI)
- P دیک *deg*, s.m. (2nd) A caldron, a large pot. Pl. دیکونه *degūnah*. دیک دان *deg-dān*, s.f. (2nd) A fire-place, a trivet. Pl. دیک دانونه *deg-dānūnah*.
- P دیگه *deg-cha'h*, s.f. (3rd) A small pot or caldron. Pl. یی. See دیکه
- A دین *dīn*, s.m. (2nd) Faith, religion. Pl.

- دینونه *dīnūnah*. دین بنده *dīn panāh*, A defender or protector of the faith, or دین پرور *dīn parwar*; (Fem.) دین پروره *dīn-parvara'h*.
- دین دار *dīn-dār*, adj. Religious, virtuous; (Fem.) دانه دین *dīn-dāra'h*. داری دین *dīn-dārī*, s.f. (3rd) Religiousness, piety, virtue. Pl. ا'ی.
- بی دین *be-dīn*, adj. Impious, irreligious.
- A دینار *dīnār*, s.m. (2nd) The name of a gold coin, a ducat. 2. The tenth part of a pice. Pl. دینارونه *dīnārūnah*.
- A دینی *dīnī*, adj. Spiritual, religious. 2. Well acquainted, very friendly.
- P دیو *dev*, s.m. (5th) A demon, a devil. Pl. دیوان *dev-ān*.
- P دیوال *dīmāl*, s.m. (2nd) A wall. Pl. دیوالونه *dīmālūnah*.
- P دیوان *dīwān*, s.m. (2nd) A book of poetry ending with each letter of the alphabet from A to Y. 2. A tribunal, a divan. Pl. دیوانونه *dīwānūnah*. دیوان خانه *dīwān khāna'h*, s.f. (3rd) A court, hall, hall of audience. Pl. یی.
- دیوانی *dīwānī*, adj. Relating to the court or darbār.
- P دیوانه *dīwāna'h*, adj. Mad, insane, out of one's wits. 2. Inspired. دیوانگی *dīwānagī*, s.f. (3rd) Madness, insanity. Pl. ا'ی. See لیونی

د

- د *ddāl*, called also دال ثقیله *dāl-i-ṣakelah*, or heavy *d*, is the thirteenth letter of the Pushto alphabet, and is similar in sound to which is the twenty-ninth letter of the Sanskrit. It is pronounced by applying the tip of the tongue inverted to the palate.
- داد *ddād*, s.m. (2nd) Comfort, solace, consolation. Pl. دادونه *ddādūnah*. داد ورکول *ddād war-kamul*, verb trans. To comfort, to solace, to console, to cheer, to soothe.
- داده *ddādda'h*, s.f. (3rd) An unripe head of corn roasted on the fire and eaten. Pl. یی. See الوی

دار *ddār*, s.m. (2nd) Fear, dread, awe, fright, alarm, disquietude, anxiety. Pl. *ddār-unah*. داريدل *ddāredal*, verb intrans. To fear, to be afraid, to apprehend, to take alarm. Pres. *ddārejzi* (W.) or *ddāregi* (E.); past *ddāredah* و *ddāreda*; fut. *ddārejzi* و *ddāregi*; imp. *ddārejz* و *ddāregah*; act. part. *ddāredunkaey* or *ddāredunaey*; past part. *ddāredalaey*; verb. n. *ddāredana'h* or *ddāredah*. دارول *ddārawul*, verb trans. To frighten, to terrify, to alarm, to disquiet, etc. Pres. *ddārawi*; past *ddārawuh* و *ddārawo*; fut. *ddārawi*; imp. *ddārawah*; act. part. *ddārawunkaey* or *ddārawunaey*; past part. *ddārawulaey*; verb. n. *ddārawuna'h*. See *ویره*.

دایت *ddāg*, s.m. (2nd) A dry hard piece of ground, an open piece of ground, a level or arid plain. Pl. *ddāgūnah*; or *ddāga'h*, s.f. (3rd). Pl. *cy*. See *تکاری*.

دار *ddāddar*, s. prop. The name of a town in Kachi, at the mouth of the Bolān Pass.

دال *ddāl*, s.m. (2nd) A shield, a target, a buckler. Pl. *ddālūnah*. (دَال).

داندت *ddānddat*, s.m. (2nd) A cotton cleaner's bow. Pl. *ddānddatūnah*.

داندی *ddāndda'i*, s.f. (6th) The beam of a balance. Sing. and Pl. Also *دندی*.

داندی *ddāndda'i*, s.f. (6th) A flame, a blaze with smoke. Sing. and Pl. See *لومبه*, *لوخره*, *غمره*, *غرانده*, *برانده*, *بامبره*.

HI دانگ *ddāng*, s.m. (2nd) A club, a stick, a bludgeon. Pl. *ddāngūnah*. دانگ لکی *ddāng laka'i*, s.f. (6th) The name of a bird with a club-tail. Sing. and Pl. See *توره آنا*.

دانگوری *ddāngora'i*, s.f. (6th) A small walking-stick, a small club. Sing. and Pl. (The dimin. of the above).

دانگی *ddānga'i*, s.f. (6th) The name of a tree from which clubs or sticks are made, and which bears a fruit like an apple. Sing. and Pl. See *نانگو* and *نانگی*.

دب *ddab*, s.m. (2nd) A blow, thump, or slap with the fist. Pl. *ddabūnah*. 2. s.m. (5th) The sound of a blow, etc. Pl. *ddabahār*.

دب *ddab*, s.m. (2nd) A whirlpool, a vortex or eddy. 2. A pool of water, a stoppage of water, a place where water collects. 3. (HI) Power, strength, authority. 4. Shape, form; behaviour, breeding; mode, method, manner, knack, fashion, style, way. Pl. *ddabūnah*. *ddabey aoba'h*, Standing water. (دَب).

دبول *ddabawul*, verb trans. To thump, to beat, to chastise, to punish. Pres. *ddabawī*; past *ddabawuh* و *ddabawo*; fut. *ddabawī*; imp. *ddabawah*; act. part. *ddabawunkaey* or *ddabawunaey*; past part. *ddabawulaey*; verb. n. *ddabawuna'h*.

دبدبني *ddabddabanaey*, adj. Irresolute, vacillating, wavering, disturbed, distracted, chagrined, anxious; (Fem.) *a'i*.

دبدوب *ddab-ddūb*, adj. Senseless, apathetic, paralyzed, fainting; (Fem.) *ddaba'h-ddūba'h*.

دبره *ddabara'h*, s.f. (3rd) A stone, a rock, a pebble. Pl. *cy*. *ddabarīnah*, adj. Stony, rocky, abounding with stones (ground), hard.

دبلي *ddabalaey*, s.m. (1st) (W.) A beetle or hammer used by washermen, a wooden mallet. Pl. *i*. Also *ddabala'i*, s.f. (6th) (E.) Sing. and Pl. See *بغدر*.

دتي *ddattaey*, s.m. (1st) A boaster, a coward, a puppy, a swaggerer, a jackanapes, a poltroon (*lit.* a farter). Pl. *i*. 2. adj. Cowardly, boasting (farting). *ddatta'i*, s.f. (6th) Sing. and Pl. See *تني*.

دچکو *ddachko*, s.m. (5th) The rough pace of a horse, a trot, jog, or amble. 2. A man or

- horse who trots. 3. Trotting. Pl. **دچکوان** *ddachko-gān* (W.) (E.) Sing. and Pl.
- دچک** *ddachka'h*, s.f. (3rd) A trot, a jolt, the trotting of a horse. Pl. **ځي** *ey*. Also **دچکي** *ddichki*, s.f. (3rd). Pl. **ځي** *a'i*. **به دچکي تلل** *pah ddach-key t'lal*, verb trans. To trot, to amble. **هل دچکي واهل** *pah ddachkey wahal*, verb trans. To make trot or amble, to trot. See **دکلند**
- دده** *ddadd*, adj. Empty, vacant, void. 2. Harsh (in sound), bass, deep sounding, sepulchral, hollow; (Fem.) **دده** *ddadda'h*. See **دور**
- دور** *ddaddūza'h*, s.f. (3rd) Thick smoke and fire, smoke from a cannon, mist, haze, smoke, gloom. Pl. **ځي** *ey*.
- دده** *ddadda'h*, s.f. (3rd) The side, edge, verge, margin, border, the part of an animal between the back, face, and belly. Pl. **ځي** *ey*. **دده** *ddadda'h lagamul*, verb trans. To lean or lie on one side, or with one side to the ground. **دده کول** *pah ddadda'h kavul*, verb trans. To put anything on its side. **دده پریوتل** *pah ddadda'h prevatal*, verb intrans. To fall on the side.
- ددران** *ddarān*, s.m. (9th) A bellow, or unpleasant sound like that of a bull, a harsh or braying noise. Sing. and Pl.
- ددرپل** *ddirpal*, s.m. (5th) A flatterer, a toady, a sycophant, a parasite. Pl. **ددرپلان** *ddirpalān*. **ددرپله** *ddirpala'h*, s.f. (3rd). Pl. **ځي** *ey*. **ددرپلي** *ddirpati*, s.f. (3rd) Flattery, toadyism, sycophancy. Pl. **ځي** *a'i*. **ددرپلي کول** *ddirpati kavul*, verb trans. To flatter, to fawn upon, to pay court to.
- ددرپلي** *ddarpaley*, s.m. (1st) A kind of greens. Pl. **ځي** *i*.
- دز** *ddaz*, s.m. (5th) A strong or ferocious looking fellow without courage. Pl. **دزان** *ddazān*.
- دز** *ddaz*, s.m. (5th) The report of a cannon, pop, bang, burst, explosion, discharge, salvo. Pl. **دزهار** *ddazahār*. **دز دوز** *ddaz ddūz*, The discharge of firearms or artillery, the clash of arms, a report, crash, discharge, etc. **دز واهل** *ddaz wahal*, To go off, to discharge (lit. to

- strike a bang, etc.) **دز کول** *ddaz kavul*, verb trans. To discharge or fire off, to fire a salvo.
- دزول** *ddazanul*, verb trans. To drub, to thrash, to beat or chastise with a stick or club. Pres. **دزوي** *ddazanī*; past **دزواه** *wu-ddazāwuh* or **دزاور** *wu-ddazāwo*; fut. **دزوي** *wu bah ddazanī*; imp. **دزوه** *wu-ddazanah*; act. part. **دزوني** *ddazanūnkaey* or **دزوني** *ddazanūnaey*; past part. **دزولي** *ddazanulaey*; verb n. **دزونه** *ddazanunā'h*.
- دغره** *ddaghara'h*, s.f. (3rd) Shoving, pushing, knocking of head to head, butting; a butt, a blow with the head, a push. Pl. **ځي** *ey*. **دغره** *ddaghara'h khwarral*, verb trans. To receive a butt or push. **دغره واهل** *ddaghara'h wahal*, verb trans. To butt, to push with the head. See **دکره** and **دکره**
- دکره** *ddakara'h*, s.f. (3rd). See preceding word. Pl. **ځي** *ey*.
- دک** *ddak*, adj. Full, replete, saturated, etc; (Fem.) **دکه** *ddaka'h*. **دک والي** *ddak-wālay*, s.m. (1st) Fullness, repletion. Pl. **والي** *wālī*. **دکیدل** *ddakedal*, verb intrans. To fill, to grow or become full, to become replete. Pres. **دکيري** *ddakejzi* (W.) or **دکيري** *ddakegi* (E.) past **دک شه** *ddak shah* or **دک شه** *wu-shah*; fut. **دک به شي** *ddak bah shī* or **دک به شي** *wu-shī*; imp. **دک شه** *ddak shah* or **دک شه** *wu-shah*; act. part. **دکیدوني** *ddakedūnkaey* or **دکیدوني** *ddakedūnaey*; past part. **دک** *ddak* or **دک شوي** *ddak shawaey*; verb n. **دک** *ddakedana'h* or **دکیده** *ddakedah*. **دک کول** *ddak kavul* or **دکول** *ddakawul*, verb trans. To fill, to fill up, to make replete; Pres. **دکوي** *ddakawī*; past **دک کر** *ddak karr* or **دک کر** *wu-karr*; fut. **دک به کري** *ddak bah krrī* or **دک به کري** *wu-krrī*; imp. **دک کره** *ddak krrah* or **دک کره** *wu-krrah*; act. part. **دکوني** *ddakarūnkaey* or **دکوني** *ddakarūnaey*; past part. **دک کري** *ddak karraey*; verb n. **دکونه** *ddakamuna'h*.
- دکال** *ddukāl*, s.m. (2nd) Famine, dearth. Pl. **دکالونه** *ddukālūnah*.
- دکه** *ddaka'h*, s.f. (3rd) A shove, a jolt, a push.

a jog (HI دهکا). 2. The shadow of a fairy or genii which falls on any one, supposed to cause sickness. 3. Shutting up a person in a house, imprisonment, confinement (HI ڈھکنا). Pl. *ey*. *دک خورل ddaka'h khwarral*, verb trans. To receive a shove, push, or jolt. 2. To become overshadowed by a fairy or genii. *دک وهل ddaka'h wahal*, verb trans. To push, to shove, to precipitate. 2. To overshadow.

دک ddaka'h, adj. (Fem. of *دک* full) Pregnant, being with young. *دک دکه ddaka'h khadza'h*, A pregnant woman (vulgar).

دکي ddakacy, s.m. (1st) Any useless herb or stick, a piece of straw, a small shoot, or branch of a tree cut off. Pl. *ي*.

دکلد ddugland, s.m. (6th) A trot, jog, amble, the rough pace of a horse. Sing. and Pl. 2. adj. A trotter or ambler. *په دکلند تلل pah ddugland t'lal*, verb intrans. To trot, to amble. *په دکلند وهل pah ddugland wahal*, verb trans. To make trot or amble.

دک ddaga'h, s.f. (3rd) The penis. Pl. *ي ey*.

دکي ddaga'i, s.f. (6th) (dimin. of preceding). Sing. and Pl. See *غینر*.

دکي ddagaey, s.m. (1st) A thin worthless bullock. Pl. *ي*. *دکي ddaga'i*, s.f. (6th) A thin worthless cow. Sing. and Pl.

دل ddal, s.m. (2nd) A kind of rake of wood or iron. Pl. *دلونه ddalūnah*.

دله ddala'h, s.f. (3rd) An assembly, concourse, a crowd, a mob, a party, a gang. Pl. *ي ey*.

دلي ddilaey, s. prop. (1st) The name of a city in Hindūstān, the city of Dihli.

دم ddum, s.m. (5th) A caste of singers and musicians, the females of which dance and sing in public. Pl. *دمان ddumān*. *دمه dduma'h*, s.f. (3rd) A female of the above class. Pl. *ي ey*.

دم دم ddam ddum, s.m. (5th) The sound of a drum. Pl. *دمه دم ddam ddūmahār*. *دمه ddamāma'h*, s.f. (3rd) A kettle drum. Pl. *ي ey*. (دمامه P).

دنبه ddanbara'h, s.f. (3rd) A large red wasp

or hornet. 2. The name of a tree producing a small black berry somewhat like pepper in size and flavour; a species of the *nigella*, probably the black cumin of Scripture. In the mountain districts north of Peshāwer, where pepper is not obtainable, it is used as such. Pl. *ي ey*. See *دنداره* and *غالبوزه*.

دنبه ddanbaracy, s.m. (1st) Cubebs. Pl. *ي*. *دند ddand*, s.m. (2nd) A pond, a cistern, a pool of water, a mere. Pl. *دندونه ddanddūnah*.

See *دنده* and *ناور*, *روسته*.

دنداره ddanddāra'h, s.f. (3rd) A large red wasp or hornet. Pl. *ي ey*. See *دنبه* and *غالبوزه*.

دندوکی ddanddūkacy, s.m. (1st) A small pool or cistern, a small mere (dimin. of *دند*). Pl.

ي.

دنده ddandda'h, s.f. (3rd) A small pond, a cistern, a pool of water, a hole dug for water, a small well. 2. A staff, a pole, a rod, a bar. Pl. *ي ey*. See *دند*. (دندا s).

دندي ddandda'i, s.f. (6th) The beam of a balance. Sing. and Pl. See *داندی*.

دنگ ddang, s.m. (5th) The sound of a musical instrument, strain, intonation. Pl. *دنگهار ddangahār*. *دنگ دنگ ddang-ddang*, Musical sounds. *دنگ دنگ کول ddang-ddang kanul*, verb trans. To sound, to produce sound, to intonate; or *دنگهار لرل ddangahār laral*, verb trans.

دنگر ddangar, s.m. (5th) A bullock or buffalo. Pl. *دنگر ddangær*. *دنگره ddangara'h*, s.f.

(3rd). Pl. *ي ey*. 2. adj. Thin, weak, lean, meagre, emaciated, scraggy, attenuated.

دنگري ddingara'i, s.f. (6th) A machine for drawing water, a lever supported on a post with a bucket suspended at one end and a weight of earth or a stone at the other. Sing. and Pl. See also *لنگه*.

دنگلي ddingala'i, s.f. (6th) Same as preceding (HI دهنکلي). Sing. and Pl.

دو ddaw, s.m. (2nd) A fart. Pl. *دونه ddawūnah*. *دوا ddawā*, adj. A farther, a dastard, a

mean cowardly fellow (E.). *دوي ddawey* (W.); (Fem.) *دوي ddawa'i* (E.). *دوا ddawā*

- (W.). *ddam āchamul*, verb trans. To break wind. See *تیز* and *تر*.
- ddub*, adj. Sunk, immersed, submerged, deluged, drowned, plunged in the water, sunk (in grief), etc. (HI *دوب*, a dip, a plunge, etc.); (Fem.) *dduba'h*. *ddubedal*, verb intrans. To sink, to be immersed, to be submerged; Pres. *ddubejzī* (W.) or *ddubegī* (E.); past *دوب شه* *ddub shah* or *دوب شه* *nu-shah*; fut. *دوب به شي* *bah nu-shī* or *دوب به شي* *bah nu-shī*; imp. *دوب شه* *ddub shah* or *دوب شه* *nu-shah*; act. part. *دوبدونکي* *ddubedunkaey* or *دوبدونکي* *ddubedunaey*; past part. *دوب* *ddub* or *دوب* *ddub*; verb. n. *دوبيدنه* *ddubedana'h* or *دوبيدنه* *ddubedah*.
- ddubedah*, s.m. (6th) verb. n. Sing. and Pl. or *دوبيدنه* *ddubedana'h*, s.f. (3rd) verb. n. Immersion, submersion, plunging, sinking, drowning. Pl. *ey*.
- ddubawul*, verb trans. To sink, to submerge, to immerse, to plunge or dip into water, etc.; to drown; Pres. *ddubawī*; past *دوب کر* *ddub karr* or *دوب کر* *nu-karr*; fut. *دوب به کر* *ddub bah krrī* or *دوب به کر* *nu krrī*; imp. *دوب کره* *ddub krrah* or *دوب کره* *nu-krrah*; act. part. *دوبدونکي* *ddubawunkaey* or *دوبدونکي* *ddubawunaey*; past part. *دوب* *ddub*; verb. n. *دوبونه* *ddubawuna'h*.
- ddudd*, s.m. (2nd) The lotus flower. Pl. *dduddunah* (نيلوفر).
- ddudda'h*, s.f. (3rd) The hip, the loin, the haunch. Pl. *ey*. Also *dduddaey*, s.m. (1st). Pl. *ey* (W.).
- ddodda'i*, s.f. (6th) Bread, a cake of bread. Sing. and Pl. See *مړتي* and *روتي*.
- dduzak*, adj. as s.m. (5th) A tattler, a chatterer, a talker of nonsense, a boaster. Pl. *dduzakān*; (Fem.) *dduzaka'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. Also *ddūzaey* (Masc.) and *ddūza'i* (Fem.) (dimin. of the preceding).
- ddūza'h*, s.f. (3rd) Nonsense, tattle, chatter,

- foolish talk. 2. Boasting. Pl. *ey*. See *دوزه*.
- ddugh*, s.m. (5th) The sound produced by discharging phlegm, hawking. Pl. *ddughahār*. *ddughan*, s.m. (5th) A person constantly hawking, or who is troubled with phlegm. Pl. *ddughan*. *ddughana'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
- ddoghal*, s.m. (2nd) A cavity, a hole, a pit, a cavern, an abyss. Pl. *ddoghalūnah*. HI *ddaul*, s.m. (2nd) Mode, manner, fashion, shape, form, dress. Pl. *ddaulūnah*. *ddaulī*, adj. A puppy, a coxcomb. (Masc. and Fem.)
- ddol*, s.m. (2nd) The hopper of a mill of either wood or iron. 2. A large drum. 3. A bucket for drawing water. 4. The large cog-wheel of a Persian wheel which is nearest the bullocks. Pl. *ddolūnah* (دهول).
- ddolkaey*, s.m. (1st) A small drum. Pl. *ddol* (dimin. of the above). *ddol nahal*, verb trans. To beat a drum.
- ddombakaey*, s.m. (1st) or *ddomkaey*, A tambourine, kettle drum, or gong. Pl. *ey*. See *تمبل* and *تمل*.
- ddida'h*, s.f. (3rd) A bottle stopper, a piece of wood in the centre of the lower millstone on which the upper one revolves. Pl. *ey*. See *تيرک* and *خلبوري*.
- dder*, adj. Much in quantity or degree, long in duration, abundant, enough, many in number (Fem.) *ddera'h* (دهير). *dder wālaey*, s.m. (1st) Abundance, amplitude, plenitude, enough. 2. Length of time, number, prevalence. Pl. *ey*. Also *dder tob*, s.m. (2nd). Pl. *dder ti'ā*, s.f. (6th) (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *dder ti'āwī*. *dderedal*, verb intrans. To be great or much in quantity or degree, to increase, to augment, to become prevalent. Pres. *dderejzī* (W.) or *dderegī* (E.); past *دير شه* *dder shah* or *دير شه* *nu-shah*; fut. *دير به شي* *dder bah shī* or *دير به شي* *bah nu-*

shī; imp. ډير شه *dder shah* or شه و *wu-shah*; act. part. ډيريدونکي *dderedūnkaey* or ډيريدونکي *dderedūnaey*; past part. ډير *dder* or ډير شوي *dder shawaey*; verb. n. ډيريدنه *dderedana'h*, or ډيريدنه *dderedah*. ډيرول *dderawul*, verb trans. To increase, to augment, to add to, to enhance, to multiply. Pres. ډيروې *dderanī*; past ډير کړ *dder karr* or کړ و *wu-karr*; fut. ډير به کړي *dder bah krrī* or به و کړي *bah wu-krrī*; imp. ډير کړه *dder krrah* or کړه و *wu-krrah*; act. part. ډيروونکي *dderawūnkaey* or ډيروونکي *dderawūnaey*; past part. ډير کړي *dder karraey*; verb. n. ډيرونه *dderawuna'h*.

ډيران *dderān*, s.m. (2nd) A dunghill. 2. A cloth worn by women during the period of the menses. Pl. ډيرانونه *dderānūnah*.

ډيره *ddera'h*, s.f. (3rd) A tent, a temporary dwelling. Pl. ډيري *ey* (ډيرا). ډيره *ddera'i*, s.f. (6th) A sand hill, a height, a mound, a heap, a pile. Sing. and Pl.

ډيره *dderaey*, s.m. (1st) A crowd, a throng, a multitude. Pl. ډي *i*.

ډيل *ddil*, s.m. (2nd) Mode, manner, fashion, shape, form, dress. 2. Body, bulk, size. Pl. ډيلونه *ddilūnah*. See ډول *ddaul*.

ډيل ډول *ddil-ddaul*, Dress and fashion, preparation and appearance. ډول جوړول *ddil-ddaul jorrawul*, verb trans. To make great show in dress, living, etc. ډيل ډول *ddil-ddaul kawul*, verb trans. To adorn one's-self and show off, to cut a swell.

ډينگ *dding*, s.m. (5th) A kind of stork, a paddy bird. Pl. ډينگان *ddingān*.

ډينگي *dding ddingaey*, s.m. (1st) Lullaby, modulation, a song. Pl. ډي *i*. به ډيل *pah dding ddingi wayal*, verb trans. To sing, to modulate, to sing lullaby, to sing to a child whilst rocking it in the arms. See ډانگي and ډانگي.

ډيوالي *ddinālī*, adj. Bankrupt, one who has dissipated his fortune (س ډيوالي).

ډيوت *ddiwatt*, s.m. (2nd) A candlestick, a lamp stand. Pl. ډيوتونه *ddiwattūnah* (س ډيوت).

ډيود *ddiwadd*, s.m. (2nd) A kind of perfumed

candle, lighted at weddings. 2. A lamp stand of wood or earth. Pl. ډيودونه *ddiwaddūnah*.

ډيوه *ddewa'h*, s.f. (3rd) A lamp. Pl. ډي *ey*. ډيوه بلول *ddewa'h balanul* or لگول *lagamul*, verb trans. To light a lamp.

ذ

ذ *zāl*, called ذال مجهمه is the ninth letter of the Arabic alphabet, and the eleventh of the Persian. Its existence is very doubtful, unless it be considered a substitute for د. It is the fourteenth letter of the Pushto alphabet, but merely with regard to those Arabic words used in Pushto beginning with that letter. It stands for 700 in denoting numbers by letters in the former language, and is also written as an abbreviation for the month, ذوالحجه.

ذات *zāt*, s.m. (2nd) The essence, nature, soul, self, substance, body, person, caste, breed, race. Pl. ذاتونه *zātūnah*. ذاتي *zātī*, adj. Essential, innate, natural, intrinsic, inherent, bred in the bone.

ذاکر *zā-kir*, s.m. (5th) (act. part. of ذکر) Remembering, grateful, a praiser of God, a pious person. Pl. ذاکران *zā-kirān*. ذاکره *zā-kira'h*, s.f. (3rd) A pious female, etc. 2. The name of a village near Kandahār. Pl. ډي *ey*.

ذبحه *zab'ha'h*, s.f. (3rd) A sacrifice, slaughter, Pl. ډي *ey*. ذبحه کول *zab'ha'h kawul*, verb trans. To sacrifice, to immolate, to kill, to slaughter (according to the Muhammadan law).

ذخيره *zak'hira'h*, s.f. (3rd) Treasure, store, magazine, victuals, provisions, munitions. Pl. ډي *ey*.

ذره *zarra'h*, s.f. (3rd) An atom, a jot, a particle, a little, a mote. Pl. ډي *ey*.

ذريه *zurīa'h*, s.f. (3rd) Family, race, progeny, descendants. Pl. ډي *ey*.

ذکارت *zakāmat*, s.m. (2nd) Acuteness, in-

- genuity, acumen, sagacity. Pl. ذکاوتونه *zakā-watūnah*. ذکی *zakī*, adj. Acute, etc.
- ▲ ذکر *zīkr*, s.m. (2nd) Remembrance, memory, mention, commemoration, fame, praise, recital. 2. Reading the *Kur'ān*, and reciting the names and praises of God. Pl. ذکرونه *zīkr-ūnah*. ذکر کول *zīkr karul*, verb trans. To mention, to relate, to recite, to express, to commemorate.
- ▲ ذلت *zillat*, s.m. (2nd) (from ذل) Abjectness, abasement, affront, dishonour, baseness, vileness, contemptibleness, meanness. Pl. ذلتونه *zillat-ūnah*.
- ▲ ذلیل *zālil*, adj. (from ذل) Abject, mean, base, contemptible, wretched; (Fem.) ذلیله *zālila'h*. ذلیل کیدل *zālil kedāl*, verb intrans. To become debased, abject, contemptible, etc. ذلیل کول *zālil karul*, verb trans. To abase, to debase, to make wretched or contemptible, ذلیل والي *zālil mālaey*, s.m. (1st) Abjectness, baseness, meanness, contemptibleness, wretchedness. Pl. ذلی ی *zālil tob*, s.m. (2nd). Pl. ذلیونه *tobūnah*, or ذلیل ذلی *zālil tī'ā*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. ذلیاوي *tī'ā-nī*.
- ▲ ذم *zamm*, s.m. (9th) Blame, detraction, reproach, accusation. Sing. and Pl. ذم کول *zamm karul*, verb trans. To blame, to reproach, to accuse.
- ▲ ذمه *zīmma'h*, s.f. (3rd) Trust, charge, obligation, subjection, duty, service. Pl. ذی *ey*. ذمه آخستل *zīmma'h ākhistal*, verb trans. To take in charge, to take on one's-self, to be answerable for, to take care of. په ذمه کول *pah zīmma'h karul*, verb trans. To make over to, to make one answerable for.
- ▲ ذوق *zauk*, s.m. (2nd) Pleasure, joy, delight, taste, voluptuousness. Pl. ذوقونه *zaukūnah*. ذوق په ذوق سره *pah zauk sarah*, adv. With pleasure, willingly, joyfully.
- ▲ ذهن *zihn*, s.m. (2nd) Ability, acuteness, acumen, sagacity, wit, mind, understanding, genius. Pl. ذهنونه *zihnūnah*. ذهن نشین *zihn nishīn*, adj. Fixed in the mind, impressed

on the memory. ذهن نشین کول *zihn nishīn karul*, verb trans. To impress on the mind, or memory.

- ▲ ذهین *zahīn*, adj. Acute, sagacious, ingenious; (Fem.) ذهینه *zahīna'h*.
- ▲ ذی هوش *zī-hosh*, adj. Sensible, of sharp parts, acute, witty.
- ▲ ذی حجه *zī hijja'h*, or ذوالحجه *zā-l-hijja'h*, s.f. (3rd) The name of the last month of the Muhammadan year. Pl. ذی *ey*. See ذی اختر میاشت

ر

ر *rey*, called راي مهمله, is the tenth letter of the Arabic, the twelfth of the Persian, and the fifteenth of the Pushto alphabet, and corresponds with र of the Sanskrit. Its pronunciation is the same as English *r* when sounded fully. It stands for 200 according to the Arabic system of using letters for numerals.

را *rā*, A pronominal dative prefix for the first person singular and plural, used generally with the verbs, and is not subject to change for gender or number, and signifies 'me' or 'to me,' 'us' or 'to us.' The particles governing the dative case are also used with it, as را ته *rā tē*, 2. Also the imperative of را کول *rā-karul*, 'to give,' used chiefly in poetry. See my Grammar, page 46.

▲ رابطة *rābiṭa'h*, s.f. (3rd) Connection, bond, link. Pl. رابطة لړل *rābiṭa'h larāl*, verb trans. To have or hold connection with, to be acquainted or connected. رابطة کول *rābiṭa'h karul*, verb trans. To form connection, link, or bond, to make acquaintance.

رابيا *rābiyā*, s.f. (6th) A large double bag of leather for carrying water on bullocks, camels, etc. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. رابياوي *rā-biyā-nī*.

راپوري *rā-pūrī*, adv. (from را and پوري) On this side, here, hither, near me, or us, etc.

راتل *rā-t'lal*, verb intrans. To come, to reach,

- to attain, to go to, to get to, to arrive. This infinitive is imperfect. Pres. راځي *rā-dzī*; past راغي *rāghaey* (from راغلل); fut. را به شي *rā bah shī*; imp. را شه *rā shah*; act. part. راتلونکي *rā-t'lunkaey* or راتلونې *rā-t'lūnacy*; past part. راغلي *rāghalaey*; verb. n. راتلنه *rā-t'landa'h*.
- س راجا *rājā*, s.m. (5th) A prince, a lord, a noble. Pl. راجاگان *rājā-gān*.
- س راجپوت *rāj-pūt*, s.m. (5th) The name of a Hindū tribe. Pl. راجپوتان *rāj-pūtān*. راجپوته *rāj-pūta'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. ې *ey*.
- س راجپوتانه *rājputāna'h*, s. prop. The name of the province of Ajmīr.
- ه راجواره *rājwārā'h*, s. prop. The name of a country of Hindūstān—Rājwārah.
- ▲ راحت *rā-ḥat*, s.m. (2nd) (from روح) Repose, quiet, ease, tranquillity, pleasure. Pl. راحتونه *rāḥatūnah*. راحت کول *rāḥat kawul*, verb trans. To take ease or repose.
- راځ *rākh*, s.m. (2nd) The cheek. 2. Face, side, quarter. Pl. راځونه *rākh-ūnah*.
- راړه *rārā'h*, s.f. (3rd) Bread made from different kinds of grain or pulse. 2. The name of a venomous insect. Pl. ې *ey*. See بروړه.
- پ راز *rāz*, s.m. (2nd) A secret, a mystery. Pl. رازونه *rāz-ūnah*. رازدار *rāz-dār*, adj. Trusty, faithful. 2. A keeper of a secret, an abettor; (Fem.) رازداره *rāz-dāra'h*. رازداري *rāz-dārī*, s.f. (3rd) Secrecy, keeping a secret. Pl. ې *a'ī*. راز ساتل *rāz sātāl*, verb trans. To keep a secret. راز ويل *rāz wayal*, verb trans. To tell a secret. راز پټ *putt rāz*, A great secret.
- ▲ رازي *rā-zik*, s.m. (9th) (from رزق) A sustainer, giver of daily bread, the Deity. Sing. and Pl.
- پ راست *rāst*, adj. Right, true, good, just, upright. 2. Straight, even, level. 3. Right (not left). 4. adv. Certainly, truly; (Fem.) راسته *rāsta'h*. راست گوې *rāst go-e*, adj. A speaker of the truth; (Fem.) راست گوېه *rāst-go-e-a'h*. راست گوېي *rāst go'ī*, s.f. (3rd) Probity, honesty, veracity, truth, sincerity, candour, rectitude, straightness. Pl. ې *a'ī*. راستي کول *rāstī*

- kawul*, verb trans. To act with sincerity, candour, honesty, etc. See رښتيا.
- پ راشېل *rāsh-bel*, s.m. (2nd) An instrument for cleaning grain, a wooden rake, a wooden shovel. Pl. راشېلونه *rāshbelūnah*.
- راشتلي *rāshṭalacy*, s.m. (1st) The grain remaining on the ground or threshing floor, after carrying the corn, and which is the right of the tiller of the soil. Pl. ې *ī*. Also رشتلي *riṣṭalacy*, s.m. (1st). Pl. ې *ī*. See ځاري.
- راشه *rāsha'h*, s.f. (3rd) A heap of grain, provision, supplies. Pl. ې *cy*. See رښه.
- راشه درشه *rā-shah dar-shah*, s.f. (9th) Inter-course, ingress and egress, acquaintance. Sing. and Pl.
- راښکو *rāshko* (W.) or راکځکو (E.) s.m. (5th) An instrument for drawing anything out with, a wire-drawer. Pl. راکځکوکان *rāshkogān* or راکځکوکان. See جندره.
- ▲ رازي *rāzī*, adj. (act. part. of رضو) Agreed, pleased, approving, contented, satisfied, willing. رازي نامه *rāzī nāma'h*, s.f. (3rd) A deed of acknowledgement given by a plaintiff when he gives up a cause, or when it is settled. Pl. ې *cy*. رازي کيدل *rāzī kedāl*, verb intrans. To assent, acquiesce, agree, accede, consent, to be content. رازي کول *rāzī kawul*, verb trans. To satisfy, please, gratify, to make consent or accede.
- پ راغ *rāgh*, s.m. (2nd) A meadow, a garden, a desert. Pl. راغونه *rāghūnah*.
- ▲ راغب *rāghib*, adj. Desirous, willing; (Fem.) راغبه *rāghiba'h*.
- راغلل *rāghlal*, verb intrans. To come, to arrive, to reach, to attain. Pres. راځي *rādzi*; past راغي *rāghacy*; fut. را به شي *rā bah shī*; imp. راتلونکي *rāshah* or رادزاک *rādzah*; act. part. راتلونکي *rā-t'lunkaey* or راتلونې *rā-t'lūnacy*; past part. راغلي *rāghalaey*; verb. n. راتلنه *rā-t'landa'h* or راتله *rā-t'lah*.
- راغه *rāghah*, s.m. (2nd) The skirt of a mountain near a desert. Pl. راغونه *rāghūnah* or راغونه *raghūnah*.
- ▲ رافزي *rāfizī*, s.m. (5th) A heretic. Pl.

رافضيان *rāfiẓī-ān*. رافضي *rāfiẓa'i*, s.f. (6th) Sing. and Pl.

s راکس *rā-kas*, s.m. (5th) A demon, an evil spirit, a fiend. 2. (A) *rā-kis*, An ox in the middle of a barn round which the others turn in treading out corn. Pl. راکسان *rā-kasān* or *rā-kisān*.

را کول *rā-kawul*, verb trans. To give (*lit.* To do or make to me). Pres. راکوي *rā-kawī*; past راکه *rā-kah*; fut. راکه به *rā bah kī*; imp. راکه *rā-kah*; act. part. راکوونکي *rā-kawūnkaey* or راکووني *rā-kawūnaey*; past part. راکوي *rā-kawūnaey* (from کول); verb. n. راکونه *rā-kawūna'h*. See my Grammar, p. 92.

s راک *rāg*, s.m. (2nd) A musical mode, song, tune, music. Pl. راکونه *ragūnah*. راک ويل *rāg wa-yal*, verb trans. To sing, to modulate.

رامزده کي *rāmzadah-gī*, s.f. (3rd) A wooden roller by which a millstone is removed. Pl. ا'ي *a'i*.

راموسي *rā-mūsacy*, s.m. (1st) The musk-deer. Pl. ا'ي *a'i*. *rā-mūsa'i*, s.f. (6th) The female of the above. Sing. and Pl. See سرده and سده

رانه *rānjah*, s.m. (6th) Collyrium, a lotion for the eyes. Sing. and Pl. رانجونوني *rānjūn-anaey*, s.m. (1st) A box for containing the collyrium. Pl. ا'ي *a'i*. See رنجرومي and رنجرومه

p رانده *rāndah*, adj. Rejected, driven out, expelled. رانده کول *rāndah kawul*, verb trans. To expel, to reject, to repel.

را نيول *rā-nīwal*, verb trans. To seize, to take by force, to take, to appropriate, to lay hands on. 2. To purchase. Pres. رانسي *rā-nisī*; past رانويه *rā-nīwah*; fut. رانويه به *rā bah nāsī* or رانويه به *rā wu bah nāsī*; imp. رانسه *rā-nisah*; act. part. رانويونکي *rā-nīwūnkaey* or رانويوني *rā-nīwūnaey*; past part. رانوي *rā-nīwūnaey*; verb. n. رانويونه *rā-nīwūna'h* or رانويه *rā-nīwah*. Also written رانول *rā-nīwal*.

رانيزي *rārnīzaey*, s.m. (1st) A man of the Rārnīzi tribe. Pl. ا'ي *a'i*, The whole tribe;

s.f. (6th) ا'ي *a'i*, A female of the tribe. Sing. and Pl.

راورل *rā-w'rral*, verb trans. To bring, to fetch, to bear, to convey, to carry, etc. (applied only to things inanimate); Pres. راوري *rā-w'rrī*; past راور *rā-nurr*; fut. راه به *rā bah w'rrī*; imp. راهور *rā-w'rrah*; act. part. راهورونکي *rā-wurrūnkaey* or راهوروني *rā-wurrūnaey*; past part. راهورلي *rā-wurrālaey* or راهوري *rā-wurraey*; verb. n. راهورنه *rā-wurrāna'h* or راهور *rā-wurrah*.

راوستل *rā-wustal* or *rā-wastal*, verb trans. To bring, to lead along, to convey, etc. (applied to objects animate). Pres. راهولي *rā-waḥī*; past راهوست *rā-wast* or *rā-wust*; fut. راه به *ra bah waḥī*; imp. راهوله *rā-walah*; act. part. راهوستونکي *rā-wastūnkaey* or راهوستوني *rā-wastūnaey*; past part. راهوستلي *rā-wastālaey* or راهوستي *rā-wastaey*; verb. n. راهوستنه *rā-wastāna'h* or راهوسته *rā-wastah*.

p راه *rāh*, s.m. (9th) Road, way, manner. Sing. and Pl. (Used in composition.) راه بر *rāh-bar*, s.m. (5th) A guide, a conductor. Pl.

راه بران *rāh-barān*. راه بره *rāh-barā'h*, s.f. (3rd) A conductress. Pl. ا'ي *a'i*.

راه بري *rāh barī*, s.f. (3rd) Guiding, conducting, guidance. Pl. ا'ي *a'i*.

راه بري کول *rāh barī kawul*, verb trans. To guide, to conduct, to lead. راه دار *rāh-dār*, s.m. (5th) A collector of transit duties. Pl. راه داران *rāh-dārān*.

راه داري *rāh-dārī*, s.f. (3rd) Collection of transit duties on roads. Pl. ا'ي *a'i*.

راه داري کول *rāh-dārī kawul*, verb trans. To collect duties. راه روي *rāh-rānaey*, s.m. (1st) A traveller. Pl. ا'ي *a'i*. s.f. (6th) ا'ي *a'i*. Sing. and Pl.

راه رو *rāh-rau*, s.m. (2nd) A vestibule, a gallery, a passage. 2. A launder. Pl. راه روونه *rāh-rauūnah*.

راه زن *rāh-zan*, s.m. (5th) A highway robber, a footpad. Pl. راه زني *rāh-zanān*.

راه زني *rāh-zanī*, s.f. (3rd) Highway robbery. Pl. ا'ي *a'i*.

راه گذر *rāh-guzar*, s.m. (2nd) A road, a way. 2. A traveller. Pl. راه گذرونه *rāh-guzarūnah*.

راه نماي *rāh-numā-e*, s.m. (5th) A guide, a

conductor, a leader. Pl. راه نمایان *rāh-numā-e-ān*. راه نمائی *rāh-numā'ī*, s.f. (3rd) Guidance, leading. Pl. راه واری *rāh-nār*, adj. Ambling. 2. s.m. (5th) An ambling horse. Pl. راه واران *rāh-nārān*. راهی *rā-hī*, adj. Departed, embarked, set out. راهی کیدل *rāhī kedāl*, verb intrans. To depart, to set out, to embark. راهی کول *rā-hī karul*, verb trans. To despatch, to send away.

▲ راهب *rā-hib*, s.m. (5th) A monk. Pl. راهبان *rāhibān*.

راهسته *rā-histah*, adv. Near me, towards me, here. Also used with هسته, and در, and و.

راهیت *rāhitt*, s.m. (5th) The head-man of a village. Pl. راهیتان *rāhittān*.

▲ رب *rabb*, s.m. (5th) A lord, protector, preserver, the name of the Deity. Pl. ربان *rabbān*.

ر *rub*, s.m. (9th) Juice, syrup. Sing. and Pl.

▲ ربا *ribā*, s.f. (6th) Usury. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. ربای *ribāwī*. ربا خور *ribā khor*, s.m. (5th) An usurer. Pl. ربا خوران *ribā khorān*. See سود

ر *rabāb*, s.m. (2nd) A kind of violin, a rebeck. Pl. ربابونه *rabābūnah*. ربابی *rabābī*, s.m. (5th) A player on the *rabāb*, a fiddler. Pl. ربابیان *rabābī-ān*. رباب وهل *rabāb nahal*, verb trans. To play on the *rabāb*.

▲ رباط *ribāt*, s.m. (2nd) An inn, a caravansary. Pl. رباطونه *ribātūnah*.

ریدل *rab-rredal*, verb intrans. To become astonished, amazed, perplexed, discomposed. 2. To become deceived, imposed on, to be amused, etc. Pres. ریدری *rab-rrejzi* (W.) or ریدری *rab-rregi* (E.); past ریدده *nu-rab-rredah* or ریدد *rab-rreda*; fut. ریدری *nu bah rab-rrejzi* or ریدری *rab-rregi*; imp. ریدری *nu-rab-rrejzah* or ریدری *nu-rab-rregah*; act. part. ریددونکی *rab-rredūnkaey* or ریددونکی *rab-rredūnaey*; past part. ریددلی *rab-rredalacy*; verb. n. ریددنه *rab-rredan-ā'h* or ریدده *rab-rredah*. ریدول *rab-rrah-nul* or ریدول *rab-rranul*, verb trans. To

astonish, to amaze, to perplex, to discompose.

2. To deceive, to impose on, to amuse, to put off with fair words, etc. Pres. ریدری *rab-rrawi*; past ریدده *nu-rab-rrawuh* or ریدد *rab-rrawo*; fut. ریدری *nu bah rab-rrawi*; imp. ریدری *nu-rab-rrawah*; act. part. ریددونکی *rab-rrawūnkaey* or ریددونکی *rab-rrawūnaey*; past part. ریددلی *rab-rrawulaey*; verb. n. ریددنه *rab-rrawuna'h*.

▲ ربط *rabt*, s.m. (2nd) Connection, habit, use, friendship, familiarity, construction (in grammar). Pl. ربطونه *rabtūnah*.

ربره *rabarrma'h*, s.f. (3rd) Moonshine, the light of the moon, moonlight. Pl. ربی *ey*. See سپهری

رپ *rap*, s.m. (2nd) An arched ornament in a wall, a sort of shelf round a room for placing things on. Pl. رپونه *rapānah* (ر ف)

ریدل *rapedal*, verb intrans. To shake, to shiver, to tremble, to flutter, to agitate, to shudder, to quake, to twitter, to writhe. Pres. ریدری *rapezi* (W.) or ریدری *rapeyi* (E.); past ریدده *nu-rapedah* or ریدد *nu-rapeda*; fut. ریدری *nu bah rapezi* or ریدری *rapeyi*; imp. ریدری *nu-rapezah* or ریدری *rapegi*; act. part. ریددونکی *rapedūnkaey* or ریددونکی *rapedūnaey*; past part. ریددلی *rapedalacy*; verb. n. ریددنه *rapedana'h* or ریدده *rapedah*. رپول *raparul*, verb trans. To agitate, to ruffle, to startle, to cause to shudder or shiver, to wriggle, to shake, to cause to quake. Pres. رپوی *rapari*; past رپاوه *nu-rapāwuh* or رپاوه *nu-rapāo*; fut. رپوی *nu bah rapari*; imp. رپوه *nu-rapanah*; act. part. رپودونی *raparūnkaey* or رپودونی *raparūnaey*; past part. رپودلی *raparulaey*; verb. n. رپودنه *raparuna'h*. See لرزیدل and لرکیدل

س رپی *rupa'i*, s.f. (6th) or رپی *rupi*, s.f. (3rd) A coin so called. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. ری *a'i*.

رت *rat*, A particle applied to adjectives to denote intensity (particularly of colour), together with تپ and تگ, as رت تور *rat-tor*, Quite black, coal-black.

- ا رتبه *rutba'h*, s.f. (3rd) Rank, dignity, degree, step. Pl. رتبي.
- رتبي *rata'i*, s.f. (6th) A weight equal to eight barley-corns. 2. A red grain used as a weight. Sing. and Pl. (s رتبي)
- رتب *ratt*, s.m. (9th) A flood of tears, a gush of tears, an outburst of crying. Sing and Pl. رتبه رت رتبه *pah ratt ratt jzaral*, verb trans. To cry violently, to burst into tears, to cry one's-self blind.
- رتل *rattal*, verb trans. To expel, to drive away, to cast out, to turn adrift, to bundle out. 2. To scold, to abuse, to treat harshly or disrespectfully, to reprimand, to taunt. Pres. رتلي; past راته *wu-rattah* or رات رتلي *rattā*; fut. رته *wu bah rattī*; imp. رته *wu-rattah*; act. part. رتونكي *rattūnkaey* or رتونكي *rattūnaey*; past part. رتلي *rattalaey*; verb. n. رتانه *rattana'h*. See رتول.
- رتلي *rattalaey*, adj. (past part.) Expelled, cast out, scolded, abused, reprimanded, taunted. (Fem.) رتالي. Pl. (Masc. and Fem.) رتي.
- ا رجوع *rujūa*, s.f. (1st) Return, recourse, turning, bent, bias, appearing. Pl. رجوع *rujūei*. رجوع كول *rujūa kawul*, verb trans. To have recourse to, to repair to, to appeal, to refer, to return.
- س رج *ruch*, s.m. (2nd) Desire, avidity, pleasure, or desire for eating. Pl. رجونه *ruchūnah*; also رچه *rucha*, s.f. (3rd). Pl. رچي *ruchi*.
- رچه *richa* or رچه *richa'h*, s.f. (3rd) A tick or louse, a nit, the egg of a louse. Pl. رچي *richi* or رچي *richey*. See رچه and رچي.
- رچي *richey richy*, s.f. (3rd) Pl. In atoms, in fragments, in pieces, in shreds. Sing. رچه *richa'h*. رچي رچي *richey richy kedāl*, verb intrans. To be smashed, broken to atoms, shivered to pieces, crushed, etc. رچي رچي *richey richy kawul*, verb trans. To break to atoms, to smash to fragments, to crush, to shiver to pieces, etc.
- ا رحلت *rihlat*, s.m. (2nd) Departure, marching, death, decease. Pl. رحلتونه *rihlatūnah*.

- رحلت كول *rihlat kawul*, verb trans. To depart, to die.
- ا رحم *rahm*, s.m. (9th) Compassion, mercy, pity, kindness. Sing. and Pl. رحم دل *rahm dil*, adj. Merciful, compassionate. رحم لال *rahm lal*, verb trans. To have compassion for, to entertain pity towards, etc. رحم كول *rahm kawul*, verb trans. To pity, to commiserate, to sympathize with.
- ا رحم *rihim*, s.m. (2nd) The womb. Pl. رحمونه *rihimūnah*.
- ا رحمان *rahmān*, adj. Merciful, forgiving, pitying, an epithet of God. عبدالرحمان *ʿabd-ur-rahmān*, s. prop. The name of a celebrated Afghān poet. رحماني *rahmāni*, adj. Divine, heavenly, merciful.
- ا رحمت *rahmat*, s.m. (2nd) Kindness, pity, compassion, mercy. Pl. رحمتونه *rahmatūnah*. رحمت كول *rahmat kawul*, verb trans. To pity, to show mercy or compassion.
- ا رحيم *rahīm*, adj. Merciful, compassionate, an epithet of the Almighty; (Fem.) رحيمه *rahīma'h*.
- پ رخ *rukḥ*, s.m. (5th) Point, face, side, quarter. 2. The castle at chess. Pl. رخان *rukḥān*. 3. adj. Fit, proper, suitable, expedient, necessary. See رخنه.
- پ رخت *rakht*, s.m. (2nd) Apparel, furniture, goods. 2. A plough. 3. Tanned leather. Pl. رختونه *rakhtūnah*.
- پ رخسار *rukhsār*, s.m. (2nd) The cheek, the face. Pl. رخسارونه *rukhsārūnah*.
- ا رخصت *rukḥṣat*, s.m. (2nd) (from رخص) Discharge, dismissal, leave, indulgence. Pl. رخصتونه *rukḥṣatūnah*. رخصت وركول *rukḥṣat war-kawul*, verb trans. To permit, to give leave, to dismiss. رخصت كول *rukḥṣat kawul*, verb trans. To dismiss, to permit. رخصت كيدل *rukḥṣat kedāl*, verb intrans. To be dismissed, to have leave. رخصت آخستل *rukḥṣat ākhistal*, verb trans. To take leave.
- پ رخنه *raḥna'h*, s.f. (3rd) A hole, a fracture, cleft, notch, flaw, crevice. Pl. رخي *ey*.
- رخه *raḥa'h*, s.f. (3rd) Malice, spite, rancour,

hatred, grudge, resentment. Pl. *cy*.
 رخه کول *rakha'h kanul*, verb trans. To show
 spite, malice, or resentment, to act rancorously.
 رخه کروني *rakha'h k'rūnkacy* or کروني
k'rūnacy, adj. (past part.) Malicious, spite-
 ful, rancorous, revengeful (person); (Fem.)
 رخه کروني *rakha'h k'rūnki* or کروني *k'rūni*.
 Pl. (Masc. and Fem.) *i*.

rad, s.m. (2nd) Rejection, repulsion, refuta-
 tion, resistance. Pl. *radūnah*. 2. adj.
 Rejected, repulsed, turned back; (Fem.)
rada'h. بدل *rad-o-badal*, Argument, al-
 tercation, controversy, discussion. جواب
rad-i-jawāb, A rejoinder, a reply, a retort.
 رخه خلتي *rad-i-khalk*, The dregs of the people.
 رد کيدل *rad kedāl*, verb intrans. To be re-
 jected or turned back, to be repulsed. رد کول
rad kanul, verb trans. To reject, to turn back,
 to refute, to dispel, to disprove.

rada'h, s.f. (3rd) A layer of mud on a mud
 wall, a layer of bricks, the work of a day, a
 line, a series, a row. Pl. *cy*.

radif, s.m. (2nd) Following each other
 in succession, the rhyming word of a poem,
 a man riding behind another. Pl. *radifūnah*.

rarra'i, s.f. (6th) The flower of a tree
 (*Melia sempervirens*). Sing. and Pl. See
 also *شندي* and *بکایند*

razā (corrup. of *رضا*) s.f. (6th) Consent, as-
 sent, etc. which see. Pl. (W.) *razāri*.

razzāk, adj. (from *رزق*) The provider of
 daily bread, the Deity.

rizālah, adj. Low, mean, vile, worthless.

razarr, s.m. (6th) The name of a clan of
 Afghāns, a man of the clan. Sing. and Pl.

razarra'h, s.f. (3rd) A woman of the
 above. Pl. *cy*.

rizk, s.m. (2nd) Support, subsistence,
 daily bread, food, allowance. Pl. *rizk-
 unah*, *rizk rasaul*, verb trans. To
 support, to feed, to give daily bread. See

روزي
rajzedal, verb intrans. To moult, to cast

off, to shed or cast hair, feathers, etc. (as an
 animal), to fall as the leaves of a tree in
 autumn, or as fruit; to let fall, to be dispersed,
 scattered. Pres. *rajzezi* (W.) or *rajzegi*
 (E.); past *rajzedah*; fut. *rajzegi*;
 imp. *rajzegah*; act. part. *rajzedunkacy* or
rajzedunacy; past part. *rajzedalacy*;
 verb. n. *rajzedana'h* or *rajzun*.
rajzarul, verb trans. To shed, to cast,
 to strew, to sprinkle, to disperse. Pres.
rajzari; past *rajzarul* or *rajzaro*;
 fut. *rajzari*; imp. *rajzarul*; act. part.
rajzarunkacy or *rajzarunacy*; past
 part. *rajzarulacy*; verb. n. *rajzaruna'h*.

ras, s.m. (9th) A kind of collyrium made
 from the root of the *Amomum anthorhizum*.
 Sing. and Pl. (رسوت)

rasā, past part. (رسیدن) Attaining,
 arriving, reaching. 2. adj. Penetrating,
 skilful, capable. 3. A long sword.

risāla'h, s.f. (3rd) Mission. 2. A book,
 a treatise, an essay. 3. A troop of horse.
 Pl. *cy*. *risāla'h dār*, s.m. (5th)
 The commander of a troop of horse. Pl.
risāla'h dārān.

rustam khel, s.m. (6th) The name of
 a clan of Afghāns. Sing. and Pl. *rustam
 khela'h*, s.f. (3rd) A woman of the
 above clan. Pl. *cy*.

rasad, s.m. (2nd) Store of grain or other
 provisions, share, provision, 2. The time of
 harvest. Pl. *rasadūnah*.

rasm, s.m. (2nd) Custom, law, model,
 plan. Pl. *rasmūnah*. *rasm kanul*, verb trans. To act according to custom
 or law.

ruswā, adj. Infamous, disgraced, dis-
 honoured. *ruswā kedāl*, verb
 intrans. To become infamous or dishonoured.
ruswā kanul, verb trans. To dis-

grace, to dishonour. *ruswā'i*, s.f. (3rd) Infamy, ignominy, disgrace, dishonour. Pl. *a'i*.

▲ رسول *rasūl*, s.m. (5th) A messenger, the prophet Muḥammad. Pl. *rasūlān*.

رسولي *rasmala'i*, or *rasola'i* s.f. (6th) A corn, a bunion, a gall, an excrescence, a wen, a swollen gland. Sing. and Pl. See *بورئي* and *كلي*.

▲ رسوم *rusūm*, s.m. (6th) (Pl. of رسم) Customs, laws, etc.: duties, fees, taxes, etc. Sing. and Pl.

رسي *rasa'i*, s.f. (6th) String, cord, rope. Sing. and Pl. (س رسي)

P رسيد *rasīd*, s.m. (2nd) A receipt, acknowledgment. Pl. *rasīdūnah*.

رسيدل *rasedal*, verb intrans. To arrive, to reach, to attain, to come to, to get to, to come up with, to light upon, to bounce upon. Pres. *rasedjī* (W.) or *rasedjī* (E.); past *rasēd* or *rasēd*; fut. *rasējī* or *rasējī*; imp. *rasēd*; act. part. *rasēdūnacy* or *rasēdūnacy*; past part. *rasēdūnacy*; verb. n. *rasēdūnacy*; *rasēdūnacy* or *rasēdūnacy*. Pl. *rasawul*, verb trans. To cause to attain, arrive, reach, come to, etc. Pres. *rasawī*; past *rasawūh* or *rasawo*; fut. *rasawī*; imp. *rasawo*; act. part. *rasawūnacy* or *rasawūnacy*; past part. *rasawūnacy*; verb. n. *rasawūnacy*.

رش *rash*, s.m. (2nd) Dirt, filth, ordure. 2. Matter or pus from a wound. Pl. *rashūnah*. *rash liri kawul*, verb trans. To cleanse or free from dirt, etc., to purify.

راشتلي *rishtulaey*. See *راشتلي*.

P رشك *rashk*, s.m. (2nd) Malice, envy, emulation, jealousy, grudge. Pl. *rashkūnah*.

▲ رشوت *rishwat*, s.m. (2nd) A bribe. Pl. *rishwatūnah*. رشوت خور *rishwat*

khōr, s.m. (5th) One who takes bribes. Pl.

رشوت خوران *rishwat khōrān*. رشوت خوري *rishwat khōrī*, s.f. (3rd) The taking of bribes.

Pl. *a'i*. رشوت ورکول *rishwat war-kawul*, verb trans. To give a bribe. رشوت آخستل *rishwat ākhistal*, verb trans. To take a bribe.

رشد *rasha'h*, s.f. (3rd) A heap of grain, provision, supply. Pl. *ey*. See *راشه*.

▲ رشيد *rashīd*, adj. Eloquent. 2. Guiding, or guided in the right way (from رشد?).

رشتوني *rishtūnaey* (W.) or *rikhtūnaey* (E.) adj. True, veracious, honest, upright, free from falsehood. (Fem.) *rishtūni* or *rikhtūni*.

Pl. (Masc. and Fem.) *i*. See *رشتيني*.

رشتيا *rishtīā* (W.) or *rikhtīā* (E.) adj. True, veracious, free from falsehood. See preceding. 2. s.f. (6th) Truth, veracity, fact, reality, gospel, accuracy, exactness. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *rishtīānī* or *rikhtīānī*.

رشتيا گوي *rishtīā go-e*, s.m. (5th) A true speaker, a veracious person. Pl.

رشتيا گويان *rishtīā go-e-ān*. رشتيا ويل *rishtīā mayal*, verb trans. To speak the truth, to speak truly.

رشتيني *rishtī-naey* (W.) or *rikhtī-naey* (E.) adj. True, veracious, honest, free from falsehood; (Fem.) *rishtī-ni* or *rikhtī-ni*. Pl. (Masc. and Fem.) *i*.

رشي *rishka'i* (W.) or *rikhtka'i* (E.) s.f. (6th) A strip, a band, a shred, a ribbon, a fillet, a strap. Sing. and Pl.

▲ رضا *razā*, s.f. (6th) Acquiescence, consent, assent, will, leave, permission. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *razā-nī*. رضا مند *razā mand*, adj. Consenting, permitting, wishing, willing, acquiescing. (Fem.) رضا *razā-mandī*, s.f. (3rd) Consent, willingness, good pleasure, permission. Pl. *a'i*.

روزري *razā'āi w'ror*, s.m. (5th) A foster-brother. Pl. *razā'āi w'rūrmah*.

▲ رطب *ratb* or *rutb*, adj. Fresh, green, moist, verdant. 2. Green herbage of a tree. 3. Ripe dates. رطوبت *rutūbat*, s.m. (2nd)

Humidity, freshness, greenness. Pl. رطوبتونه *rutūbat-ūnah*.

▲ رعایت *ri-āyat*, s.m. (2nd) (from رعی) Attention, regard, respect, honour, kindness, favour, indulgence. Pl. رعایتونه *ri-āyatūnah*. رعایت کول *ri-āyat kawul*, verb trans. To take care of, to show kindness towards.

رنا *ra-ānā zebā*, s.f. (6th) The name of a red and yellow flower. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. زیبای *zebāwī*.

▲ رعیت *ra-āyat*, s.m. (2nd) A subject, a tenant, subjects in general. Pl. رعیتونه *raāyatūnah*.

▲ رغبت *raghbat*, s.m. (2nd) Desire, avidity, curiosity, wish. 2. Esteem, affection, pleasure. Pl. رغبتونه *raghbatūnah*. رغبت کیدل *raghbat kedāl*, verb intrans. To be desirous, to be curious. رغبت کول *raghbat kawul*, verb trans. To desire, wish for, covet.

رغیدل *r'gharredal*, verb intrans. To roll, to wallow (as a child), to trundle, to turn over and over. Pres. رغرې *r'gharri*; past و *wu r'gharredah*; fut. و به رغرې *wu bah r'gharri*; imp. و رغرې *wu-r'gharrah*; act. part. رغریدونې *r'gharredunkaey* or رغریدونکې *r'gharredūnacy*; past part. رغریدلې *r'gharredalaey*; verb. n. رغریدنه *r'gharredana'h* or رغریده *r'gharredah*. رغرول *r'gharrawul*, verb trans. To roll, to turn over and over, to trundle or bowl along the ground. Pres. رغرړې *r'gharrawi*; past و رغرړې *wu-r'gharrawi* or و رغرړې *r'gharrawi*; fut. و به رغرړې *wu bah r'gharrawi*; imp. و رغرړې *wu-r'gharrawah*; act. part. رغرړونکې *r'gharrawunkaey* or رغرړونکې *r'gharrawūnacy*; past part. رغرړولې *r'gharrawulaey*; verb. n. رغرړونه *r'gharrawuna'h*.

رغبتل *r'ghashtal* (W.) or ر'ghakhtal (E.) verb intrans. To roll, to wallow, to trundle, to turn over and over. This infinitive is imperfect, and is the same in meaning as رغریدل from which it supplies its own deficiencies. Past و رغبت *wu-r'ghasht* or *wu-r'ghakht*; act. part. رغبتونکې *r'ghasht-*

unkaey or *r'ghakhtunkaey* or رغبتونې *r'ghashtunkaey*, or *r'ghakhtunkaey*; past part. رغبتې *r'ghashtaey* or *r'ghakhtaey*, and رغبتلې *r'ghashtalaey* or *r'ghakhtalaey*.

رغې *raghaey*, s.m. (1st) A small plate or saucer, a salver. Pl. ې *ī*. See بشقاب

رغیدل *raghedal*, verb intrans. To amend, to recover, to improve, to mend, to get better, to be independent. Pres. رغهړې *raghejzi* (W.) or رغهړې *raghegi* (E.); past شه *rogh shah* or شه و *nu-shah*; fut. به شه *bah nu-shi*; imp. *rogh bah shi* or به و *bah nu-shi*; act. part. رغهړونکې *raghedunkaey* or رغهړونکې *raghedūnacy*; past part. رغوې *rogh* or رغوې *rogh shawaey*; verb. n. رغهړنه *raghedana'h* or رغهړه *raghedah*. رغوړل *raghanul*, verb trans. To recover, to cure, to heal, to mend, to improve, to restore to health and strength. 2. To render independent. Pres. رغوړې *raghani*; past و *rogh karr* or و *wu-karr*; fut. به و *rogh bah krrī* or به و *bah nu krrī*; imp. رغوړه *rogh krrah* or و *nu-krrah*; act. part. رغوړونکې *raghanunkaey* or رغوړونکې *raghanūnacy*; past part. رغوړلې *rogh karracy*; verb. n. رغوړنه *raghanuna'h*. See رغوړ

رفتار *raftār*, s.m. (1st) (from رفتن) Pace, gait, walk, going, motion, procedure. Pl. رفتارونه *raftārūnah*. رفتاني *raftāni*, adj. Departing, transient, fit or ready to go.

رفع *rafæ'h*, s.f. (3rd) (corrup. of ▲ رفع) Repelling, removing, settling, completing, finishing. Pl. ې *ey*. رفع دفعه *rafæ'h dafæ'h*, Settling, deciding, finishing. رفع کیدل *rafæ'h kedāl*, verb intrans. To be decided, removed, or repelled. رفع کول *rafæ'h kawul*, verb trans. To settle, to repel, to finish.

▲ رفعت *rafæ-at*, s.m. (2nd) Eminence, dignity, nobility, elevation, altitude. Pl. رفعتونه *rafæ-atūnah*.

▲ رفو *rafū*, s.m. (9th) A darn, darning. Sing. and Pl. رفوگر *rafū-gar*, s.m. (5th) A darning, one who darns. Pl. رفوگران *rafū-garān*. رفو

- rafu karul*, verb trans. To darn, to mend.
- ا رفیق *rafik*, s.m. (5th) A companion, comrade, accomplice, associate, friend, ally. Pl. رفیقان *rafikān*. رفیقہ *rafika'h*, s.f. (3rd). Pl. ے *ey*.
- ا رقص *raqs*, s.m. (2nd) A dance, a ball, dancing. Pl. رقصونہ *raqṣūnah*. رقصیدل *raqṣedal*, verb intrans. To dance. رقصول *raqṣawul*, verb trans. To make or cause to dance. See گدیدل *gaddedal* and گدول *gaddawul*.
- ا رقعہ *ruqʿa'h*, s.f. (3rd) A note, a letter, a billet. 3. A piece, a bit, a patch. Pl. ے *ey*.
- ا رقم *raqam*, s.m. (2nd) A royal edict. 2. A character, entry, mark, sign. Pl. رقمونہ *raqamūnah*. رقم *ruqūm*, Arithmetic.
- ا رقیب *raqib*, s.m. (5th) A guardian, a rival, an enemy. Pl. رقیبان *raqibān*. See رکیب
- ا رقاب *rikāb*, s.m. (2nd) A stirrup. 2. Train. Pl. رقابونہ *rikāb-ūnah*.
- رکات *rakāt*, s.m. (2nd) (corrup. of ا رکعت) A genuflexion in prayer, a prostration Pl. راکاتونہ *rakātūnah*.
- رکش *raksh* (W.) or راکش (E.) Rut, track, path, mark of anything drawn along, course of a stream or current, a mark left by anything that has passed along, a line, a mark. Pl. رکشونہ *rakshūnah* and راکشونہ *rakkhūnah*.
- ا رکن *rukn*, s.m. (2nd) A prop, a pillar, aid, support. Pl. رکنونہ *ruknūnah*.
- ا رکوع *rukūʿ*, s.f. (1st) Bowing the body in prayer. Pl. رکوع *rukūʿi*.
- رکیب *rikeb*, s.m. (2nd) A stirrup iron. Pl. رکیبونہ *rikebūnah*. رکیب تسمہ *rikeb tasma'h*, s.f. (3rd) A stirrup leather. Pl. ے *ey*.
- پ رگ *rag*, s.m. (2nd) A vein, a fibre, a tendon. Pl. رگونہ *ragūnah*. رگ وھل *rag nahal*, verb trans. To bleed, to open a vein.
- رگری *rigarraey*, adj. as s.m. (1st) A child stunted in milk. Pl. ے *ey*. (Fem.) رگری *rigarra'i*, s.f. (6th). Sing. and Pl.
- رگی *ragaey*, s.m. (1st) Relationship, connexion, kindred, consanguinity, family tie, filiation. Pl. ے *ey*. رگی کول *ragaey karul*, verb trans.

- To link, to affiliate, to connect, to make connexion, to form relationship.
- رمبارہ *rambārā'h*, s.f. (3rd) The bellow of a bull or cow, low, bleating as a calf. Pl. ے *ey*. رمبارہ وھل *rambārā'h nahal*, verb trans. To bellow, low, bleat, etc.
- رمبکی *rambakaey*, s.m. (1st) The bellow of a bull (only). Pl. ے *ey*.
- رمبہ *ramba'h*, s.f. (3rd) A centre-bit, a borer. Pl. ے *ey*.
- رمبی *rambaey*, s.m. (1st) A hoe, a grass cutter's hoe, an instrument for cutting leather. Pl. رمبی وھل *rambaey karul* or رمبی وھل *rambaey nahal*, verb trans. To hoe, to weed, to clean with a hoe.
- پ رمز *ramz*, s.m. (2nd) A wink, sign, nod, hint, sarcasm. Pl. رمزونہ *ramzūnah*.
- ا رموز *ra-mūz*, s.m. (9th) (Pl. of رمز) A wink, nod, sign, hint, riddle, enigma, an ambiguous expression, or allusion. Sing. and Pl.
- پ رامہ *rama'h*, s.f. (3rd) A herd, a flock. Pl. ے *ey*. See کنڈک
- رمی *ramey*, s.f. (3rd) Pl. Mucus, bile, the whitish matter voided in tenesmus, the discharge before labour. 2. A bowel complaint, dysentery. See رپ and کانک
- رمدل *ramedal*, verb intrans. To behave, to comport. To proceed as cattle when going to graze, going in a flock or herd. 2. To become terrified or disturbed (from پ رمیدن). Pres. رمیدے *ramejzī* (W.) or رمیگی *ramegī* (E.); past رمیدہ *wu ramedah* or رمیدہ *rameda*; fut. رمیگی *wu bah ramejzī* or رمیگی *ramegī*; imp. رمیگی *wu-ramejzāh* or رمیگی *ramegah*; act. part. رمیدونکی *ramedūnkaey* or رمیدونکی *ramedūnaey*; past part. رمیدلے *ramedalāey*; verb. n. رمیدنہ *ramedana'h* or رمیدہ *ramedah*. رمول *ramawul*, verb trans. To conduct, to manage, to conduct as cattle to graze. 2. To terrify, to disturb. Pres. رموی *ramawī*; past رماوہ *wu ramāwuh* or رماوہ *ramāwo*; fut. رمیگی *wu bah ramawī*; imp. رمیگی *wu-ramawah*; act. part. رمیونکی *ramawūnkaey* or رمیونکی *ramawūnaey*; past

part. رمولي *ramawulacy*; verb. n. رمونه *ramawuna'h*.

رنجرومه *ranjarrūma'h*, s.f. (3rd) A box for containing collyrium or antimony. Pl. في *ey*.

رنجک *ranjak*, s.m. (2nd) Priming powder. Pl. رنجکونه *ranjakūnah*. رنجک آلوزول *ranjak ālwūzawul*, verb trans. To burn priming, to flash in the pan. رنجک آلوتل *ranjak ālwatal*, verb intrans. To flash in the pan, to miss fire. رنجک آچول *ranjak āchawul*, verb trans. To prime. رنجک دان *ranjak dān*, s.m. (2nd) The priming pan of a firelock or matchlock. Pl. رنجک دانونه *ranjak dānūnah*.

رنجرونه *runjūnūna'h*, s.f. (3rd) A box for collyrium or antimony. Pl. في *ey*. See رنجرومه.

رنڊ *rind*, s.m. (5th) A reprobate, a drunkard, a debauchee, a libertine, a rake, a profligate, a blackguard. Pl. رندانه *rindān*. رنده *rinda'h*, s.f. (3rd) Pl. في *ey*. رندي *rindī*, s.f. (3rd) Licentiousness, debauchery, lewdness, lust. Pl. في *a'ī*.

رنڊار *rundār*, s.f. (1st) (E.) A brother's wife. Pl. رنداري *rundari*, or رنداره *rundāra'h* (W.), s.f. (3rd). Pl. في *ey*. See رندار and وربندار.

رنڊه *ran-da'h*, s.f. (3rd) A plane used by carpenters for smoothing wood. Pl. في *ey*.

رنڊ *randz*, s.m. (2nd) Grief, affliction, pain, anguish, toil, disgust. Pl. رنڊونه *randzūna'h*.

رنڊور *randzūr*, adj. Afflicted, pained, grieved, disgusted, troubled in mind, sick; (Fem.) رنڊوره *randzūra'h*.

رنڊوري *randzarracy*, adj. (past part.) Sickly, unhealthy, constantly ailing, invalided; (Fem.) رنڊورني *randzarrni*.

Pl. (Masc. and Fem.) في *ī*. رنڊيدل *randzedal*, verb intrans. To be grieved, afflicted, pained, troubled in mind. Pres.

رنڊيجي *randzejzi* (W.) or رنڊيجي *randzegi* (E.); past رنڊيده *wu-randzedah*; fut. به رنڊي *wu bah randzejzi* or رنڊيجي *randzegi*;

imp. رنڊيکه *wu-randzejzah* or رنڊيکه *randzegah*; act. part. رنڊيدونکي *randzedunkaey* or رنڊيدوني *randzedūnaey*; past part.

رنڊيدل *randzedalaey*; verb. n. رنڊيدنه *randzedana'h* or رنڊيده *randzedah*.

رنڊول *randzawul*, verb trans. To grieve, to afflict, to pain, etc. Pres. رنڊوي *randzawī*; past رنڊو *nu-randzāwuh* or رنڊو *randzāro*; fut. به رنڊوي *wu bah randzawī*; imp. رنڊوونکي *wu-randzawah*; act. part. رنڊوونکي *randzawūnkacy* or رنڊووني *randzawūnaey*; past part. رنڊول *randzawulaey*; verb. n. رنڊول *randzāwuna'h*.

رنڊول *randzawul*, verb trans. To grieve, to afflict, to pain, etc. Pres. رنڊوي *randzawī*; past رنڊو *nu-randzāwuh* or رنڊو *randzāro*;

fut. به رنڊوي *wu bah randzawī*; imp. رنڊوونکي *wu-randzawah*; act. part. رنڊوونکي *randzawūnkacy* or رنڊووني *randzawūnaey*;

past part. رنڊول *randzawulaey*; verb. n. رنڊول *randzāwuna'h*. رنڊور *randzūredal*, verb intrans. To hurt, injure, pain, distress, irritate, nauseate, displease, grieve, disgust.

Pres. رنڊوري *randzūrejzi* (W.) or رنڊوري *randzūregi* (E.); past رنڊور شه *randzūr shah* or شه *nu-shah*;

fut. رنڊور به شي *randzūr bah shī* or شي *bah nu-shī*; imp. رنڊور به شي *randzūr shah* or شه *nu-shah*;

act. part. رنڊور *randzūredunkaey* or رنڊور *randzūredūnaey*; past part. رنڊور *randzūr* or رنڊور *randzūr shawacy*;

verb. n. رنڊور *randzūredana'h* or رنڊور *randzūredah*. رنڊورول *randzūranul*, verb trans. To hurt, injure, distress, pain, irritate, displease, grieve; to disgust, to nauseate. Pres.

رنڊوروي *randzūranwī*; past رنڊور کر *randzūr karr* or کر *nu-karr*;

fut. رنڊور به کري *randzūr bah krrī* or کري *bah nu-krrī*;

imp. رنڊور کره *randzūr krrah* or کره *nu-krrah*;

act. part. رنڊورونکي *randzūranwūnkacy* or رنڊوروني *randzūranwūnaey*;

past part. رنڊور *randzūr karracy*; verb. n. رنڊور *randzūranwuna'h*.

رنڊ *rang*, s.m. (2nd) Colour, hue, tint, sort; method, manner, kind, way, etc. Pl. رنڊونه *rangūnah*.

رنڊا رنگا *rangā-rang* or رنڊا رنگ *rang pah rang*, adj. Various, various colours, hues, or sorts. رنڊ رنڊ *rang-rez*,

s.m. (5th) A dyer, one whose business is to dye. Pl. رنڊ رنڊان *rang-rezān*.

رنڊ رنڊه *rang-reza'h*, s.f. (3rd). Pl. في *ey*. رنڊ رنڊي *rang-rezi*, s.f. (3rd) Dying, tinging. Pl. في *a'ī*.

رنڊول *ranganul*, verb trans. To dye, to colour, to stain, to tinge. Pres. رنڊوي *rangawī*;

past رنڊ کر *rang karr* or کر *nu-karr*;

fut. رنڊ به کري *rang bah krrī* or

rang رنگ کره *bah nu-krrī*; imp. *rang krrah* or *wu-krrah*; act. part. رنگوونکي *rangawūnkaey* or رنگووني *rangawūnaey*; past part. رنگ کره *rang karraey*; verb. n. رنگونه *rangawūna'h*.

رنگت *rangatt*, s.m. (2nd) Weeping, blubbering, whimpering. Pl. رنگتونه *rangattūnah*. رنگت *rangatt wahal*, verb trans. To whimper, to greet, to blubber, to weep.

رنگري *ringarraey*, adj. Beaten down by the rain (as corn), laid low (as a field of grain). رنگري *ringarraey kedal*, verb intrans. To be beaten down or laid low by rain or wind. رنگري *ringarraey kawul*, verb trans. To beat down, to lay low.

رنگي *rangaey*, adj. Thin, scanty (as hair, etc.), scarce, scattered, thinly scattered, not dense (as grain sown, or corn in a field), slight (as rain); (Fem.) رنگي *ranga'i*. رنگي باران *rangaey bārān*, Scattered rain, a slight shower. رنگي فصل *rangaey faṣl*, A scanty crop, a slight harvest. رنگي ويسته *ranga'i weshta'h* (W.) or *wekhta'h* (E.) Thin or scattered hair. See رنگي

رنگين *rangīn*, adj. Coloured, gaudy, painted, variegated, fine, showy, various; (Fem.) رنگينه *rangīna'h*. رنگين کول *rangīn kawul*, verb trans. To colour, to tint, to stain, to variegate.

رنرا *rarnā* or *rurnā*, s.f. (6th) Brightness, lustre, shine, brilliancy, splendour, refulgence, luminousness, glare, flare, glow, glitter, glisten, spark, blaze, flash, coruscation, halo, glory, the light of day, daylight. (W.) Pl. رنراوي *rarnāwī*. (E.) Sing. and Pl. Also رنرا *rurnā*, and رنراوي *rurnāwī*, and رنراي *rarnā'i*, s.f. (3rd). Pl. ا'ي *a'i*.

رو *ro*, adj. Easy, slow, soft, not quick, quiet, placid, demure, serene. رو رو *ro-ro*, adv. Softly, gently, gradually, slowly, easily, leisurely, deliberately. See قرار قرار, and قرار قرار

رو *rū*, s.m. (9th) Face, surface. Sing. and Pl. See روي

روا *ramā*, adj. (pres. part. of رفتن), Lawful,

allowable, right, proper, worthy, current, going, passing. روا دار *ramā-dār*, s.m. (5th) An approver, chooser, consenter; approving, consenting, holding right. Pl. روا داران *ramā-dārān*. روا داره *ramā-dāra'h*, s.f. (3rd). Pl. روا داري *ramā-dārī*, s.f. (3rd) Approbation, consent. Pl. روا کيدل *ramā kedal*, verb intrans. To become lawful or right. روا کول *ramā kawul*, verb trans. To make lawful, to make worthy or approved, to render proper, right, etc.

روا *r'nwā*, s.f. (6th) The marriage procession of women who accompany the bridegroom to the house of the bride. Sing. and Pl. See روا

روي *ruwezey*, s.f. (3rd) The female guests invited to accompany the bridegroom in a marriage procession. Sing. رويه *ruweza'h*. See جنجي and وربانري

رواج *rawāj*, s.m. (2nd) Custom, usage, fashion, currency, vent, sale, etc. Pl. رواجونه *rawāj-ūnah*. 2. adj. Current, customary, fashionable, vendible; (Fem.) رواجه *rawāja'h*. رواج *rawāj laral*, verb trans. To have or hold currency, to be current or fashionable, to be in use, to have sale. رواج ورکول *rawāj war-kawul*, verb trans. To make current or customary, to render saleable.

روان *run-ān*, adj. Desolate, ruined, destroyed, ravaged, laid waste, devastated; (Fem.) روانه *run-āna'h*. See روان

روان *rawān*, adj. (pres. part. of رفتن), Moving, going, flowing, running, current, fluent, on the move. روانيدل *rawānedal*, verb intrans. To go, run, flow, move, set out, depart, to be set a-going, to become current, to glide along, to slide, to find its way, etc. Pres. روانيري *rawāncjzī* (W.) or روانيکي *rawānegī* (E.); past روان شه *rawān shah* or *wu-shah*; fut. به و شي *rawān bah shī* or *bah nu-shī*; imp. روان شه *rawān shah* or *wu-shah*; act. part. روانيدونکي *rawānedūnkaey* or روانيدوني *rawānedūnaey*; past part. روان شوي *rawān shawaey*; verb. n. روانيدنه *rawānedana'h* or روانيدنه *rawānedah*.

- راناو *ramānamul*, verb trans. To despatch, to cause to flow, to make move, to cause to depart, to make current, to make slide, etc. Pres. روانوي *ramānawī*; past روان کړ *rawān karr* or کړ *wu-karr*; fut. روان به کړي *rawān bah krrī* or به کړي *bah wu-krrī*; imp. روان کړه *rawān krrah* or کړه *wu-krrah*; act. part. روانونکي *rawānawūnkaey* or روانونکي *rawānawūnaey*; past part. روان کړي *rawān karraey*; verb. n. روانونه *rawānawūna'h*.
- رانه *rawānah*, adj. Despatched, departed, proceeding. 2. s.f. (3rd) A passport. Pl. ښي *ey*. روانه کيدل *rawānah kedal*, verb intrans. To flow, to be despatched. کول روانه *rawānah kamul*, verb trans. To despatch, to send away, to set a-going.
- راني *rawānī*, s.m. (3rd) Reading, commencing to read, as a child or pupil. Pl. ښي *a'i*.
- روايت *riwāyat*, s.m. (2nd) A narrative, tale, history, fable, fiction. Pl. روايتونه *riwāyat-ūnah*. روايت کول *riwāyat kamul*, verb trans. To relate, to recite, to narrate.
- روبرو *rūbarū*, adv. Face to face, before, over against. See مخامخ
- روپي *rūpa'i*, s.f. (6th) A silver coin so called. Sing. and Pl. (E.) See ربي
- روتني *rottai*, s.f. (6th) Bread, leavened or unleavened. Sing. and Pl. See دودني
- روح *rūh*, s.m. (5th) The soul, the spirit. Pl. روحان *rūhān*. روحاني *rūhānī*, adj. Spiritual, of the soul. روح الله *rūhu-l-lah*, The Spirit of God, Jesus Christ, the Holy Ghost.
- روځ *rokh*, s.m. (2nd) Side, part, quarter, extremity, towards. Pl. روځونه *rokhūnah*. 2. adj. Fit, proper, worthy (E.); (Fem.) روځه *rokhā'h*.
- روځي *rokhāey*, s.m. (1st) (W.) Side, part, etc. Pl. ښي *i*. See preceding.
- رود *rod*, s.m. (2nd) (from رود) A river, a stream, Pl. رودونه *rodūnah*. See سيند
- رود بار *rod-bār*, s.m. (2nd) A place from whence many streams run, a river in a valley. Pl. رود بارونه *rod-bārūnah*. رود خانه *rod-khāna'h*, s.f. (3rd) A river, the bed of a river. Pl. ښي *ey*.
- رودل *raw-dal*, verb trans. To suck, to draw out

- (as milk from the breast), to inhale, to imbibe.
2. To reap, to cut corn, to cut, to sever, to divide. Pres. روي *rawī*; past رود *wu-rand*; fut. به روي *wu bah rawī*; imp. رود *wu-ranah*; act. part. رودونکي *rawdūnkaey* or رودوني *rawdūnacy*; past part. رودلي *rawdācy*; verb. n. رودنه *rawdana'h* or رود *randah*. See ريبل
- رور, s.m. (5th) (E.) A brother. Pl. رورنه *rūr-nah*. رور والي *ror wāley*, s.m. (1st) Brotherhood, fraternity, brotherliness. Pl. والي *wāli*. See ورور
- روز *roz*, s.m. (9th) A day; used only in composition, as روزانه *rozāna'h*, s.f. (3rd) A daily allowance, daily wages. Pl. ښي *ey*. 2. adj. or adv. Daily, day by day, by day. روزگار *roz-gār*, s.m. (2nd) Service, earning. 2. Time, fortune, age. Pl. روزگارونه *roz-gārūnah*. روزگار کول *roz-gār kamul*, verb trans. To earn, to serve. روز مره *roz marrah*, adv. Always, daily, continually.
- روزه *roza'h*, s.f. (3rd) Fast, Lent. Pl. ښي *ey*. روزه نيول *roza'h nival*, verb trans. To fast, to keep a fast. روزه ماتول *roza'h mātanul*, verb trans. To break a fast. روزه دار *roza'h dār*, s.m. (5th) One who fasts or keeps a fast, a faster. Pl. روزه داران *roza'h dārān*. روزه داره *roza'h dāra'h*, s.f. (3rd) A woman who keeps Lent. Pl. ښي *ey*.
- روزي *rozī*, s.f. (3rd) Employment, daily food. Pl. ښي *a'i*. روزي خور *rozī khor*, s.m. (5th) A living creature. Pl. روزي خوران *rozī khorān*; or روزي خوره *rozī khora'h*, s.f. (3rd). Pl. ښي *ey*.
- روځ *rwaḍz*, s.f. (1st) A day. Pl. روځ *rwaḍzi*; or وړځ *wraḍz* and وړځ *wraḍzi*. روځ په روځ *rwaḍz pah rwaḍz*, adv. Constantly, daily, every day. روځ و شپه *rwaḍz-o-shpa'h*, adv. Day and night, always, constantly. د قيامت روځ *da kī-ā-mat rwaḍz*, s.f. (1st) The day of judgment. Pl. روځ *rwaḍzi*. هره روځ *kara'h rwaḍz*, adv. Daily, every day. پرون روځ *parūn rwaḍz*, Yesterday. وړمه روځ *warrma'h rwaḍz*, adv. The day before yesterday. لا وړمه

روڼ *lā warrma'h rmadz*, adv. Three days since.

See ډوډ

روزه *rojza'h*, s.f. (3rd) A fast, Lent. Pl. ډي *ey*.
 روزه تې *rojza'h-taey*, s.m. (1st) A faster, one who keeps Lent. Pl. ډي *i*. s.f. (6th) ډي *a'i*.
 Sing. and Pl. روزه نيول *rojza'h nīwal*, verb trans. To keep a fast, to keep Lent. روزه ماتول *rojza'h mātarul*, verb trans. To break a fast.
 د روزه مياشت *da rojzey mī-āsh*t, The fast month, Lent, or month of Ramazān. Also روجه *roja'h* and روجهي *rojey* amongst some tribes. See روزه

روڼد *rūjzd*, adj. Habituated, accustomed, used to, addicted to, given to, in the habit of, hardened, inured, seasoned, acclimatized; (Fem.) روڼده *rūjzda'h*. روڼدي *rūjzdaey*, s.m. (1st) A person given to any habit, addicted to or hardened in anything. Pl. ډي *i*. s.f. (6th) ډي *a'i*. Sing. and Pl. روڼد والي *rūjzd wālaey*, s.m. (1st) Habitualness, addictedness, acclimation. Pl. ډي *i*. Also روڼد توب *rūjzd-tob*, s.m. (2nd). Pl. توبونه *tob-ūnah*; and روڼد تيا *rūjzd ti'ā*, s.f. (6th) (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. تياوي *ti'ā-wī*. روڼدېدل *rūjzdedal*, verb intrans. To become habituated, addicted to, given to, inured, hardened, used to, etc. Pres. روڼدېږي *rūjzdeji* (W.) or روڼديږي *rūjzdegi* (E.); past روڼد شه *rūjzd shah* or روڼد ښه *wu-shah*; fut. روڼد به شي *bah wu-shī* or روڼد به شي *bah wu-shī*; imp. روڼد به شي *bah wu-shī* or روڼد به شي *bah wu-shī*; act. part. روڼدېدونکي *rūjzdedunkaey* or روڼدېدونکي *rūjzdedunkaey*; past part. روڼد *rūjzd* or روڼد *rūjzd* شوي *rūjzd shawaey*; verb. n. روڼدېدنه *rūjzdedana'h* or روڼدېدنه *rūjzdedah*. روڼدول *rūjzdanul*, verb trans. To teach, to habituate, to addict, to inure, to harden, to train, to form, to accustom, to render used to, to acclimate. Pres. روڼدوي *rūjzdawī*; past روڼد کړ *rūjzd karr* or روڼد کړ *wu-karr*; fut. روڼد به کړي *bah wu-krrī* or روڼد به کړي *bah wu-krrī*; imp. روڼد به کړي *bah wu-krrī* or روڼد به کړي *bah wu-krrī*; act. part. روڼدولونکي *rūjzdanunkaey* or روڼدولونکي *rūjzdanunkaey*

wūnaey; past part. روڼد کړي *rūjzd karrāey*; verb. n. روڼدونه *rūjzdanuna'h*.

روڼه *rojza'h*, s.f. (3rd) A fast, Lent. Pl. ډي *ey*.
 روڼه نيول *rojza'h nīwal*, verb trans. To fast, to keep Lent. روزه تې *rojza'h-taey*, s.m. (1st) A faster, one who keeps Lent. Pl. ډي *i*. s.f. (6th) ډي *a'i*. Sing. and Pl. See under روزه and روزه

روست *rost*, adj. (4th) Rotten, decayed, corrupt, putrid, noisome, fetid, stinking, carious, etc. Pl. روسته *r'wastah*; (Fem.) روسته *rosta'h*. Pl. روستي *rostey*. See روست

روست والي *rost-wālaey*, s.m. (1st) Rottenness, putrescence, decay, taint, cariousness, etc. Pl. والي *wālī*.

روستو *rwasto*, adv. In the rear, after, behind. روستي کال *rwastey kāl*, Last year. See also دورستو and ورستو

روستېدل *rostedal*, verb intrans. To become or turn rotten, fetid, putrid, noisome or carious, to stink, to rot, to decay, to putrefy. Pres. روستېږي *rosteji* (W.) or روستيږي *rosteji* (E.); past روست شه *rost shah* or روست ښه *wu-shah*; fut. روست به شي *rost bah shī* or روست به شي *rost bah shī*; imp. روست به شي *rost shah* or روست به شي *wu-shah*; act. part. روستېدونکي *rostedunkaey* or روستېدونکي *rostedunkaey*; past part. روست *rost* or روست شوي *rost shawaey*; verb. n. روستېدنه *rostedana'h*. روستول *rostawul*, verb trans. To make or turn rotten, putrid, noisome, fetid, stinking, etc. Pres. روستوي *rostawī*; past روست کړ *rost karr* or روست کړ *wu-karr*; fut. روست به کړي *rost bah krrī* or روست به کړي *bah wu-krrī*; imp. روست به کړي *rost krrah* or روست به کړي *wu-krrah*; act. part. روستولونکي *rostawunkaey* or روستولونکي *rostawunkaey*; past part. روست *rost* or روست کړي *rost karrāey*; verb. n. روستونه *rosta-wuna'h*.

روښان *roshān* (W.) or *rokhān* (E.) adj. Bright, light, luminous, shining, vivid, lustrous, radiant, sunny, clear, resplendent, refulgent, splendid; (Fem.) روښانه *roshāna'h* or *rokhāna'h*. Pl. ډي *ey*. روښان کيدل *roshān or rokhān kedāl*, verb

intrans. To shine, to glitter, to cast a lustre, to become luminous. *roshān* or *rokhān kawul*, verb trans. To light, to render luminous or lustrous, to illuminate, to brighten. *roshnā'i* or *rokhnā'i*, s.f. (3rd) Light, brightness, lustre, brilliancy, effulgence, glow, glare, flare, etc. Pl. *a'i*.

ro-shan (W.) or *ro-khan* (E.) (from روشن) adj. Light, luminous, bright, shining, splendid; manifest, conspicuous; (Fem.) *ro-shana'h* or *ro-khana'h*. See *روشان*

rauza'h, s.f. (3rd) A garden, mausoleum. Pl. *cy*.

rogh, adj. Healthy, in health, well, sound, hearty, hale, fresh, whole, robust, vigorous. Sing. and Pl.; (Fem.) *rogha'h*. Pl. *cy*. *rogh wālay*, s.m. (1st) Health, soundness, heartiness, haleness, vigour. Pl. *wālī*. Also *rogh tob*, s.m. (2nd). Pl. *tobūnah*. *rogh barr*, s.m. (2nd) Asking after health, inquiring after circumstances, etc. Pl. *rogh barrūnah*. *rogh barr kawul*, To inquire after another's health, to salute. See *غیدل* and *غول*

rogha'h, s.f. (3rd) Amity, peace, unanimity, friendship, affection, harmony, intercourse, fellowship, etc. Pl. *cy*. *rogha'h kedāl*, verb intrans. To fraternize, to sympathize. *rogha'h kawul*, verb trans. To make peace, to act in harmony, to show unanimity.

rok, s.m. (2nd) Ready money, cash. Pl. *rokūna'h*. 2. adj. One who pays ready cash; (Fem.) *roka'h*.

rog, s.m. (2nd) A strap for a sandal, a belt, a thong, a strap, the strap of a churning stick. Pl. *rogūnah*.

rwaga'h, s.f. (3rd) A flea, (E.), or *rwajza'h* (W.) Pl. *cy*. See *ورگه*

rūm, s. prop. Rome, Roum, the Turkish empire, Roumelia.

rūmāl, s.m. (2nd) A handkerchief, a towel, a napkin. Pl. *rūmālūnah*.

rūn, s.m. (2nd) The thigh. Pl. *rūnūnah*. See *رون*

ronak or *raunak*, s.m. (2nd) Splendour, elegance, ornament, beauty. Pl. *ronakūnah* or *raunakūnah*.

rūrnā or *rorrnā*, s.f. (6th) Brightness, brilliancy, lustre, etc. Pl. *rūrnāri* or *rorrnāri* (W.) (E.) Sing. and Pl. See *رنرا*

rūrn, adj. Bright, luminous, shining, vivid, lustrous, radiant, lambent, sunny, clear, blazing; (Fem.) *rūrna'h*. *rūrna'h shpa'h*, s.f. (3rd) Watching by night. Pl.

shpary. *rūrnēdal*, verb intrans.

To shine, glitter, glisten, glow, gleam, flare, sparkle, coruscate, brighten. Pres. *rūrnējī* (W.) or *rūrnēgi* (E.); past

rūrn shah, or *ku-shah*; fut.

rūrn bah shī or *bah ku-shī*; imp.

rūrn shah or *ku-shah*; act. part.

rūrnēdūnkacy or *rūrnēdūnacy*; past part.

rūrn shanacy; verb. n. *rūrnēdana'h* or *rūrnēdah*.

rūrnawul, verb trans. To illuminate, lighten, make bright, to make clear, to cause to gleam, glitter, or sparkle, to throw light on, to make coruscate. 2. To watch by night. Pres.

rūrnari; past *rūrn karr* or *ku-karr*; fut.

rūrn bah krrī or *bah ku-krrī*; imp.

rūrn krrah or *ku-krrah*; act. part.

rūrnawūnkacy or *rūrnawūnacy*; past part.

rūrn karracy; verb. n. *rūrnawūna'h*.

roh, s. prop. The mountainous district of Afghanistan and part of Balūchistan. *rohlah*, s.m. (6th) The name of the people of Roh, and, at times, erroneously applied to all Afghāns. Sing. and Pl.

rohiliacy, s.m. (1st) An Afghān, so called from Roh, a name given to the country between Kandahār and Ghazni, and the Indus. Pl. *i*. s.f. (6th) Sing. and Pl. *a'i*. See under *روه*

rūrn krrī or *ku-krrī*; imp.

rūrn krrah or *ku-krrah*; act. part.

rūrnawūnkacy or *rūrnawūnacy*; past part.

rūrn karracy; verb. n. *rūrnawūna'h*.

roh, s. prop. The mountainous district of Afghanistan and part of Balūchistan. *rohlah*, s.m. (6th) The name of the people of Roh, and, at times, erroneously applied to all Afghāns. Sing. and Pl.

rohiliacy, s.m. (1st) An Afghān, so called from Roh, a name given to the country between Kandahār and Ghazni, and the Indus. Pl. *i*. s.f. (6th) Sing. and Pl. *a'i*. See under *روه*

roh, s. prop. The mountainous district of Afghanistan and part of Balūchistan. *rohlah*, s.m. (6th) The name of the people of Roh, and, at times, erroneously applied to all Afghāns. Sing. and Pl.

rohlah, s.m. (6th) The name of the people of Roh, and, at times, erroneously applied to all Afghāns. Sing. and Pl.

roh, s. prop. The mountainous district of Afghanistan and part of Balūchistan. *rohlah*, s.m. (6th) The name of the people of Roh, and, at times, erroneously applied to all Afghāns. Sing. and Pl.

rohlah, s.m. (6th) The name of the people of Roh, and, at times, erroneously applied to all Afghāns. Sing. and Pl.

roh, s. prop. The mountainous district of Afghanistan and part of Balūchistan. *rohlah*, s.m. (6th) The name of the people of Roh, and, at times, erroneously applied to all Afghāns. Sing. and Pl.

rohlah, s.m. (6th) The name of the people of Roh, and, at times, erroneously applied to all Afghāns. Sing. and Pl.

roh, s. prop. The mountainous district of Afghanistan and part of Balūchistan. *rohlah*, s.m. (6th) The name of the people of Roh, and, at times, erroneously applied to all Afghāns. Sing. and Pl.

rohlah, s.m. (6th) The name of the people of Roh, and, at times, erroneously applied to all Afghāns. Sing. and Pl.

roh, s. prop. The mountainous district of Afghanistan and part of Balūchistan. *rohlah*, s.m. (6th) The name of the people of Roh, and, at times, erroneously applied to all Afghāns. Sing. and Pl.

rohlah, s.m. (6th) The name of the people of Roh, and, at times, erroneously applied to all Afghāns. Sing. and Pl.

- ي** *rohelaey*, s.m. (1st) A Rohelah. Pl. *روهلې* *roheli*; (Fem.) Sing. and Pl. *ا'ي*. See *روهلې*.
- P** *rū'e*, s.m. (2nd) The face, countenance, surface. 2. Sake, cause, reason. Pl. *روپونه* *rū'eunah*. *روپي بند* *rū'e band*, s.m. (2nd) A veil worn by females. Pl. *روپي بندونه* *rū'e-bandunah*. *روپي دار* *rū'e dār*, s.m. (5th) A person of rank or dignity. Pl. *روپي داران* *rū'e dārān*. *روپي داره* *rū'e dārā'h*, s.f. (3rd) A woman of rank. Pl. *روپي داري* *rū'e-dārī*, s.f. (3rd) Rank, dignity, reputation. Pl. *روپي ا'ي* *rū'e-gardān*, adj. Abandoning, deserting, adverse, backward. *روپي گردان* *rū'e gardān kanul*, verb trans. To abandon, to turn away the face.
- A** *rū-yat*, s.m. (2nd) Shape, appearance, aspect. 2. Seeing, regarding, consideration. Pl. *روپتونه* *rū-yat-unah*.
- روپدل* *rū'e-dal*, verb intrans. To dispute, to wrangle, to altercate, to brawl, to cavil. Pres. *روپي* *rū'e-jzī* (W.) or *روپيگي* *rū'e-gī* (E.); past *روپده* *nu-rū'e-dah* or *روپد* *rū'e-da*; fut. *روپي* *nu bah rū'e-jzī* or *روپيگي* *rū'e-gī*; imp. *روپه* *nu-rū'e-jzah* or *روپگه* *rū'e-gah*; act. part. *روپدونکي* *rū'e-dunkaey* or *روپدونکي* *rū'e-dunaey*; past part. *روپدلي* *rū'e-dalaey*; verb. n. *روپدنه* *rū'e-dana'h* or *روپده* *rū'e-dah*.
- روپره* *ravera'h*, s.f. (3rd) A brother's daughter. Pl. *روپره* *ey*. See *روپره*.
- روپزي* *r'wezey*, s.f. (3rd) Pl. The female guests at a marriage invited by the bridegroom (E.); Sing. *روپزه* *r'weza'h*, A marriage guest. See *روپزه*.
- روي* *ravaey*, s.m. (1st) A demon, a goblin, a fabulous being supposed to sit on one's breast in sleep—nightmare. Pl. *روي* *ī*. s.f. (3rd) *روي* *ravea'h*. Pl. *روي* *ey*.
- رهته* *rahata'h*, s.f. (3rd) Ease, tranquillity, content, happiness, easy circumstances. Pl. *روي* *ey*. *رهته کول* *rahata'h kanul*, verb trans. To take repose, to take rest.
- HI** *rahatt*, s.m. (2nd) A wheel for drawing water. Pl. *رهتونه* *rahattunah*.
- رهيل* *rahel*, s.m. (2nd) A sort of reading desk, a

- support for a book. Pl. *رهيلونه* *rahelunah*.
- ري* *raey*, s.m. (1st) Price current, rate, price, tariff. Pl. *ري* *ī*. See *نرخ*.
- A** *riyā*, s.f. (6th) Hypocrisy, dissimulation, subterfuge, affectation. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *ريايي* *riyā-nī*. *رياي کار* *riyā-kār*, s.m. (5th) A hypocrite, a dissembler. Pl. *رياي کاران* *riyā-kārān*; s.f. (3rd) *رياي کاره* *riyā-kāra'h*. Pl. *رياي* *ey*. *رياي* *rū'e riyā*, s.f. (6th) Hypocrisy, dissimulation. Pl. *ريايي* *ri'ānī*.
- رياي* *rayā*, s.f. (6th) The braying of an ass. (W.) Pl. *ريايي* *rayā-nī*; (E.) Sing. and Pl. *ريل* *ra-yal*, verb trans. To bray (as an ass). Pres. *ريل* *rā-yī*; past *ريل* *nu ra-yal*; fut. *ريل* *nu bah rā-yī*; imp. *ريل* *nu-rāyah*; act. part. *ريلونکي* *ra-yunkaey* or *ريلونکي* *ra-yunaey*; past part. *ريللي* *ra-yalaey*; verb. n. *ريلنه* *ra-yana'h*. See *نرا*.
- A** *ri-yāsāt*, s.m. (2nd) Command, sway, dominion, government. Pl. *رياستونه* *ri-yāsāt-unah*. *رياست کول* *ri-yāsāt kanul*, verb trans. To rule, to command.
- رياشه* *ri-yāsha'h*, s.f. (3rd) (W.) A heap of grain, provision, supplies. Pl. *رياشه* *ey*. See *راشه* (E.).
- A** *ri-yāzāt*, s.m. (2nd) Austerity, abstemiousness, abstinence, continence. Pl. *رياضتونه* *ri-yāzāt-unah*. *رياضتي* *ri-yāzātī*, s.m. (5th) A devotee, a practiser of austerities. Pl. *رياضتيان* *ri-yāzātī-ān*. *رياضت کول* *ri-yāzāt kanul*, verb trans. To practise austerities.
- ريبار* *re-bār*, s.m. (5th) A person who acts as go-between or match-maker in cases of marriage or betrothal. Pl. *ريباران* *re-bārān*. *ريباره* *re-bāra'h*, s.f. (3rd) A female go-between. Pl. *ريباره* *ey*.
- ريباري* *re-bārī*, s.f. (3rd) Match-making, the business of a match-maker, or of a marriage compact. Pl. *ريباري* *a'ī*. *ريباري کول* *re-bārī kanul*, verb trans. To act the go-between or match-maker in cases of betrothal (the business of an old woman, generally).
- ريبال* *re-bal*, verb trans. To reap, to cut grain or grass, and the like, with a sickle. Pres. *ريبلي* *re-bī*; past *ريبه* *nu-rebah* or *ريب* *reba*;

- fut. *nu bah re-bi*; imp. *wu- rebah*; act. part. *rebūnkaey* or *rebūni*; *rebūnaey*; past part. *rebalaey*; verb n. *rebana'h*. See *رودل*.
- ▲ *ri-hān*, s.m. (2nd) An odoriferous plant, sweet basil (*Acymum pilosum*). Pl. *ri-hānūnah*. *tukhm-i-ri-hān*, The seed of the above.
- P *rikh*, s.m. (2nd) Thin excrement voided in diarrhoea or dysentery, looseness of the bowels, the dung of birds. Pl. *rikhūnah*. *ri-khan*, adj. Loose in the bowels, troubled with alvine discharges; (Fem.) *rikhana'h*; also *rikhaey*; (Fem.) *rikha'i*. *rikh nahal*, verb trans. To void thin excrement, to dung (as birds).
- rikhaey*, s.m. (1st) A hole in a reservoir, or a place where water is collected for purposes of irrigation. Pl. *ri*.
- redaey*, s.m. (1st) The poppy tulip, the wild tulip, of a red colour. Pl. *ri*.
- P *rez*, act. part. (of *ri-khan*) in compos. Scattering, pouring, shedding, dropping. *khūn-rez*, s.m. (5th) A murderer, a shedder of blood. Pl. *khūn-rezān*; s.f. (3rd) *khūn-reza'h*. Pl. *ey*. *khūn-rezī*, s.f. (3rd) Murder, slaughter, bloodshed. Pl. *a'i*. *khūn-rezī kawul*, verb trans. To slaughter, to shed blood. *rez-ma-rez*, adj. Bruised, in pieces, in fragments, piecemeal. *rez-ma-rez kawul*, verb trans. To bruise, to break in pieces, to tear piecemeal.
- P *reza'h*, s.f. (3rd) A piece, a bit, a scrap, a fragment, a filing. Pl. *ey*; also *rezga'i*, s.f. (6th) A small piece or fragment. Sing. and Pl. *reza'h-reza'h*, adj. In pieces, small, broken in pieces. 2. adv. Piecemeal. *reza'h-reza'h kawul*, verb trans. To reduce to fragments, to break in pieces.
- rejzūn* or *rajzūn*, s.m. (9th) (verb n. of *rejzedal*), Scattering, dispersing, shedding, casting, etc. Sing. and Pl.
- rejzdedal*, verb intrans. (W.) To tremble,

- to shake, to quiver, to palpitate, to flutter, to beat, to shake from cold, fear, or emotion. Pres. *rejzdi*; past *mu-rejz-dedah* or *rejzdeda*; fut. *nu bah rejzdi*; imp. *wu-rejzda'h*; act. part. *rejzdedūnkaey* or *rejzdedūnaey*; past part. *rejzdedalaey*; verb n. *rejzdedana'h* or *rejzdūn*. *rejzdanul*, verb trans. To agitate, to shake, to convulse, to cause to tremble. Pres. *rejzdanvi*; past *nu-rejz-dānuk* or *rejzdāno*; fut. *nu bah rejzdanvi*; imp. *wu-rejzdanah*; act. part. *rejzdanūnkaey* or *rejzdanūnaey*; past part. *rejzdanulaey*; verb n. *rejzdanunah*. See *ریگدیدل*.
- ▲ *ra'is*, s.m. (5th) A prince, a chief, a lord. Pl. *ra'isān*.
- P *rish*, s.m. (2nd) A beard. Pl. *rishūnah*. Used only in compos., as *rish khand*, adj. Laughing, risible, ridiculous. *rish khandi*, s.f. (3rd) A laughing-stock, anything done unworthy of one's beard. Pl. *a'i*. See *ریزه*.
- reshal*, verb trans. To spin, to twist into threads. Pres. *reshi*; past *mu-reshah* or *resha*; fut. *nu bah reshī*; imp. *wu-reshah*; act. part. *reshūnkaey* or *reshūnaey*; past part. *reshalaey*; verb n. *reshana'h*. See *وریشل*.
- resham* (W.) or *rekham* (E.), s.m. (6th) Silk. Sing. and Pl. *reshmīn* or *rekhmīn*, adj. Silken, of silk; also *reshamī* or *rekhamī*. (P *reshm*). See *وریشم*.
- resha'h* (W.) or *rekha'h* (E.), s.f. (3rd) A fibre, a fibril, a thread, a yarn, a strip, a shred, a slip, a fillet, a ribbon. 2. Stringiness (as of meat, a turnip, etc.) Pl. *ey*. *reshi* *reshi* or *rekhey rekhey*, adj. Fibrous, stringy, in shreds, in tatters. *reshi* *reshi kawul*, verb trans. To reduce to tatters or fibres.

ريگ *reg*, s.m. (2nd) Sand. Pl. ريگونه *reg-unah*. ريگ مال *reg māl*, s.m. (2nd) The weeping nycanthus. Pl. ريگ مالونه *reg māl-unah*. ريگستان *registān*, s.m. (2nd) A sandy place or region. Pl. ريگستانونه *registān-unah*. ريگ ماهي *reg-māhaey*, s.m. (1st) A skink (*Lacerta scincus*). Pl. ري ي.

ريگدېدل *regdedal*, verb intrans. (E.) To shake, etc.; and ريگدول *regdamul*, verb trans. (E.) To agitate. See ريپدېدل and ريپدول for inflections, and substitute ځ for پ.

ريم *rim*, s.m. (2nd) Pus, matter, humour, rheum, dregs, dross, lees. Pl. ريمونه *rim-unah*. ريمن *riman*, adj. Mattery, rheumy, impure, dirty, filthy, unclean. See خرين

رينه *rina'h*, s.f. (3rd) or نيره *nira'h*, An awl, a shoemaker's instrument. Pl. ري ey.

ريوډل *ri-yawdal*, verb trans. To raise, to elevate, to lift, to uplift, to upraise. Pres. ريوې *ri-yawī*; past وړيوډ *war-yawd*; fut. ډ به ريوې *wu bah ri-yawī*; imp. وړيوه *war-yawah*; act. part. ريوډونکي *ri-yawdunkaey* or ريوډونکي *ri-yawdunaey*; past part. ريوډولي *ri-yawdalaey*; verb. n. ريوډنه *ri-yawdana'h*.

ر

ري *rrey*, is the sixteenth letter of the Pushto alphabet, and has no equivalent in either Arabic, Persian, or Sanskrit. Some parties unacquainted with the language have considered it similar in sound to the Sanskrit lingual र, which is the same in sound as Pushto ډ *dd*; but it is merely necessary to hear it pronounced by an Afghān mountaineer to be convinced to the contrary. It is hardly possible to give the exact pronunciation in writing, and the broad Northumbrian *r* is the nearest approach to it. With, perhaps, the harsh 𐎺 *rh* or *rr* of the Armenian, there is no equivalent to be found for it in any alphabet of the Old World.

راندزاره *rrāndzarra* or راندزاره *rrāndzarrah*, s.m. (6th) Tar, the resinous substance obtained

from the pine tree. Sing. and Pl. See زرنه *rrap*, s.m. (2nd) Mucus, bile, whitish matter voided in dysentery or tenesmus, discharge before childbirth. Pl. رپونه *rrap-unah*. See رمي

ريپدل *rrapedal*, verb intrans. To shake, to move, to tremble, to be agitated, to writhe, to toss about, to bob, to wag, to palpitate, etc. Pres. رپېږي *rrapejzi* (W.) or رپېگي *rrapegi* (E.); past رپېده *wu-rrapedah* or رپېد *rrapeda*; fut. ډ به رپېږي *wu bah rrapejzi* or رپېگي *rrapegi*; imp. رپېه *wu-rrapejzah* or رپېگه *rrapegah*; act. part.

ريپدونکي *rrapedunkaey* or رپدونکي *rrapedunaey*; past part. رپدولي *rrapedalaey*; verb. n. رپدنه *rrapedana'h* or رپده *rrapedah*.

ريپول *rrapanul*, verb trans. To agitate, to toss, to tumble, to buffet, to wallop. 2. To wag the tongue, to prate, to chatter, to cackle, to jabber, to talk nonsense. 3. To wag or move the tongue as a horse, etc. when afflicted with a disease to which that animal is liable. 4. To rinse or cleanse (as clothes). Pres. رپوي *rrapanī*; past رپاوه *wu-rrapānuh* or رپاوو *rrapāwo*; fut. ډ به رپوي *wu bah rrapanī*; imp. وړپوه *wu-rrapanah*; act. part. رپوونکي *rrapanunkaey* or رپوونکي *rrapanunaey*; past part. رپولي *rrapanulaey*; verb. n. رپونه *rrapanuna'h*. See رپدل and رپول

رته گيره *rrata'h jzira'h* (W.) or رته گيره *rrata'h gira'h* (E.) s.f. (3rd) A beard of an absurd or inordinate length. Pl. ري ey. 2. adj. Foolish, cowardly, nonsensical, dastardly; a poltroon, a milksop, a coward.

رکول *rrakanul*, verb trans. To mix, to stir, to mingle, to amalgamate. Pres. رکوي *rrakanī*; past رکاوه *wu-rrakānuh* or رکاوو *rrakāwo*; fut. ډ به رکوي *wu bah rrakanī*; imp. وړکوه *wu-rrakanah*; act. part. رکوونکي *rrakanunkaey* or رکوونکي *rrakanunaey*; past part. رکولي *rrakanulaey*; verb. n. رکونه *rrakanuna'h*. See رکول and لرل

ررмбаي *rrumbaey* or ررنبې *rrunbaey*, adj. First, primary; (Fem.) ررمبې *rrumba'i*. 2. adv. In

the first place, firstly. See لمري, امري, and وړني or وړمي

رنددل *rrandedal*, verb intrans. To grow or become blind, to lose the sight. **رندول** *rrandaul*, verb trans. To render blind, to blind, to deprive of sight. For inflections, etc., see **روند**

رنګ *rrang*, adj. Ruined, deserted, depopulated, abandoned, spoiled, laid waste; (Fem.) **رنګه** *rrangu'h*. **رنګ والي** *rrang wāli*, s.m. (1st) Ruination, destruction, desolation, depopulation, laying waste. Pl. **والي** *wāli*. **رنګيدل** *rrangedal*, verb intrans. To become ruined, depopulated, desolated, etc. **رنګول** *rrangaul*, verb trans. To ruin, to desolate, to destroy, to depopulate, to lay waste. **خرنګ** *khrrang-o-rrang*, adj. Entirely ruined, gone to the dogs.

رواندي *rruwāndey*, prep. Before, in front, in sight or presence of. See **وراندي**

روند *rründ*, adj. Blind, sightless, dark, obscure, not easily found. Pl. **راند** *rrāndah*; (Fem.) **راند** *rranda'h*. Pl. **وي** *ey*. **روند والي** *rründ wāli*, s.m. (1st) Blindness, darkness. Pl. **والي** *wāli*; also **روند توب** *rründ tob*, s.m. (2nd). Pl. **توبونه** *tobūnah*; or **روند تيا** *rründ-tiā*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl. (W). Pl. **روند تياوي** *tiā-wi*. **روند تپ** *rründ-tap*, adj. Totally or quite blind, blind as a bat, etc; (Fem.) **روند تپه** *rründ-tapah*. See **تپ**. **رونديدل** *rrandedal*, verb intrans. To become blind, to lose the sight. Pres. **رونديري** *rrandeyzi* (W.), or **رونديري** *rrandeyi* (E.); past **روند شه** *rründ shah* or **روند شه** *ru-shah*; fut. **روند به شي** *rründ bah shi* or **روند به شي** *bah ru-shi*; imp. **روند شه** *rründ shah* or **روند شه** *ru-shah*; act. part. **رونديدوني** *rrandedūnacy* or **رونديدوني** *rrandedūnacy*; past part. **روند** *rründ* or **رونديدنه** *rründ shawacy*; verb. n. **رونديدنه** *rrandedana'h* or **رونديدنه** *rrandedah*. **روندول** *rrandaul*, verb trans. To blind, to render blind, to deprive of sight. Pres. **روندي** *rrandani*; past **روند کړ** *rründ karr* or **روند کړ** *ru-karr*; fut. **روند به کړي** *rründ bah krrī* or **روند به کړي** *ru-krrī*

روند کړه *rründ krrak* or **روند کړه** *ru-krrak*; act. part. **روندونکي** *rranda-nūnkacy* or **روندونکي** *rrandanūnacy*; past part. **روند کړي** *rründ krracy*; verb. n. **روندونه** *rrandarcuna'h*.

ري *rrī*, A word used in calling or driving cattle, as **ري ري ري** *rrī rrī rrī*.

ري *rracy*, A particle of diminution affixed to nouns to denote smallness in size, or by way of endearment, thus, **کوزه ري** *kūza'h rra'i*, (Fem.) A small goglet. Sing. and Pl. (Masc.) **ري** *acy*. Pl. **ري** *i*. See Grammar, page 29, paragraph 97.

ز

ز *zey*, called **زاي** *mayyeh* and **زاي** *mayyeh*, is the eleventh letter of the Arabic, the thirteenth of the Persian, and the seventeenth of the Pushto alphabet. It has no corresponding sound in the Sanskrit, but it is equivalent to English z. According to the Arabic system of letters for numbers, it represents 7. **زاد** *zād*, s.m. (2nd) Food, provisions. Pl. **زادونه** *zādūnah*. **زاد راه** *zād-i-rāh*, Provisions for travelling, way charges.

زاد *zād*, past part. (from **زادن**) used in composition. Born. 2. (as a substantive) a child, a son. **زاد آدمي** *adamī-zād*, Born of man, a man. **زاد پري** *parī-zād*, Born of a fairy or angel, a beautiful woman. **شهاد** *shah-zādah*, s.m. (5th) A prince. Pl. **شهادگان** *shah-zādagān*. **شهادي** *shah-zāda'i*, s.f. (6th) A princess. Sing. and Pl. **زاده** *aşil zādah*, adj. Well born, of good family or descent. **زاده حرام** *harām zādah*, adj. Base-born, a bastard. **زاده حلال** *halāl-zādah*, adj. Born in wedlock, legitimate. **زاد به زاد** *zād-pah-zād*, From generation to generation. **زاد زاد** *za-zād*, or **زاد زهو** *zaho-zād*, Race, lineage, descent, family, offspring.

زار *zār*, s.m. (9th) Groan, lamentation, supplication, complaint. Sing. and Pl. 2. adj. Afflicted, groaning, lamenting. 3. One who

groans or laments; (Fem.) زارد *zāra'h*. زار *zār* *zār*, Great lamentation. زاري *zārī*, s.f. (3rd) Crying, groaning, lamenting, supplication, crying out for help. Pl. *zārī*. زاري کول *zārī kamul*, verb trans. To cry for help, to supplicate for aid.

زار *zār*, s.m. (9th) Sacrifice, oblation, consecration, offering, a victim, ransom, etc. Sing. and Pl. See جار and خار

زار بوتې *zār buttaey*, s.m. (1st) A kind of wild rue. Pl. *zārī*. See چهار بوتې

زاري *zārraey*, adj. (Masc.) The young of any animal from the age of two or three months, up to which time it is called تندی *tandaey*, until it leaves off sucking its mother. 2. Late crops; (Fem.) زاري *zārri*. Pl. (Masc. and Fem.) *zārri*.

زاري *zārri*, adj. as s.f. (8th) An animal or woman whose milk has run short and become impure; late, run out, former. Pl. *zārri*. From زور old, etc., which see.

زاري *zāxi*, s.m. (1st). Pl. The name of a tribe of Afghāns. زاري *zāzaey*, Sing. A male of the above tribe. زاري *zāza'i*, s.f. (6th) A female or females of the above. Sing. and Pl.

زامه *zāma'h*, s.f. (3rd) The jaw-bone. Pl. *zāma*.

زانگو *zāngo*, s.f. (9th) A cradle for a child, a swing. Sing. and Pl. See زنگدل *zangedal*.

زانو *zānū*, s.m. (5th) The knee, the lap. Pl.

زانوگان *zānūgān*. زانو ناهل *zānū nahal*, verb trans. To kneel on one knee. به زانو کنیناستل *pah zānū k'khenāstal* (E.) or *k'shenāstal* (W.) verb intrans. To sit or squat on one knee. دو زانو کنیناستل *do zānū k'khenāstal* or *k'shenāstal*, verb intrans. To sit with both knees on the ground. چار زانو کنیناستل *chār zānū k'khenāstal* or *k'shenāstal*, verb intrans. To sit on both knees, with the feet under one. See زنگون

زاني *zānī*, s.m. (5th) (act. part of زنا) An adulterer, a whoremonger. Pl. زانيان *zānī-ān*, زانيه *zānīa'h*, s.f. (3rd) An adultress, a strumpet, a whore. Pl. *zānī*. See کاسير

زانده *zārrna'h*, s.f. (3rd) A heron, a crane, a bird of a large breed, a *kulang*. Pl. *zārrna*.

زاوړ *zā'nwū*, s. prop. The name of a pass leading into Roh.

زاهد *zāhid*, s.m. (5th) A monk, a hermit, a recluse, a zealot. Pl. زاهدان *zāhidān*. زاهده *zāhida'h*, s.f. (3rd) A female recluse, etc. Pl. *zāhida*. 2. adj. Religious, devout. زاهدي *zāhidi*, s.f. (3rd) Devotion, the life of a recluse. Pl. *zāhidi*.

زاي *zāi*, pres. part. (from زادن to be born). 'Son of,' a word applied to Afghān surnames, to denote the tribe or clan, as Mac, Ap, and O', thus يوسفزاي *yūsuf-zāi*, The tribe or clan of Yūsuf. Also written زي *zaey*, s.m. (1st) Pl. *zāi*; (Fem.) Sing. and Pl. *zāi*. (corrup. also of خوي, which see.)

زاید *zā'id*, adj. (act. part. of زید) Redundant, superfluous, exceeding.

زایل *zā'il*, adj. (act. part. of زوال) Deficient, failing, perishing, declining.

زباد *z'bad*, adj. Proved, verified, assayed, tried, tested, etc.; (Fem.) زباده *z'bāda'h*. زبادیدل *z'bādedal*, verb intrans. To be proved, verified, tested, tried, assayed. Pres. زبادیږي *z'bādejzi* (W.) or زبادیږي *z'bādegi* (E.); past زباد شه *z'bad shah* or زباد شه *z'bad shah*; fut. زباد به شي *z'bad bah shi* or زباد به شي *z'bad bah shi*; imp. زباد شه *z'bad shah* or زباد شه *z'bad shah*; act. part. زبادیدونکي *z'bādedunkaey* or زبادیدوني *z'bādedūnaey*; past part. زباد *z'bad* or زباد *z'bad*. زباد شوې *z'bad shamacy*; verb. n. زبادیدنه *z'bādedana'h* or زبادیدنه *z'bādedah*. زبادول *z'bādawl*, verb trans. To prove, to verify, to test, to try. Pres. زبادوي *z'bādawi*; past زباد کړ *z'bad karr* or زباد کړ *z'bad karr*; fut. زباد به کړي *z'bad bah krrī* or زباد به کړي *z'bad bah krrī*; imp. زباد کړه *z'bad krrah* or زباد کړه *z'bad krrah*; act. part. زبادوونکي *z'bādawunkaey* or زبادووني *z'bādawūnaey*; past part. زباد کړي *z'bad karracy*; verb. n. زبادوونه *z'bādawuna'h*.

زبان *zabān*, s.m. (2nd) The tongue; language, dialect, speech. Pl. زبانونه *zabānūnah*. Used only in composition, as زبانه *zabān āwar*,

adj. Eloquent, voluble, fluent. زبان آوری *zabān āvarī*, s.f. (3rd) Fluency, eloquence. Pl. *a'ī*. زبان دان *zabān dān*, adj. A linguist, a poet, skilled in language. زبان دراز *zabān darāz*, adj. Long-tongued, abusive. زبان درازی *zabān darāzī*, s.f. (3rd) Abuse. Pl. *a'ī*. زبان درازی کول *zabān darāzī kavul*, verb trans. To abuse, to give abuse, زبانی *zabānī*, adj. By word, of or from the tongue, traditional, oral, verbal. زبانی ویل *zabānī wayal*, verb trans. To give a verbal message. See *زبه* or *زبه*

A *زبد* *zubda'h*, s.f. (3rd) (from *زبد*) The cream of milk, the best of anything. Pl. *ey*.

A *زبر* *zabar*, adj. Above, superior. 2. The vowel point (ـ) pronounced *a*. *زبر دست* *zabar dast*, adj. Powerful, vigorous, violent, oppressive, victorious; (Fem). *زبردست* *zabar dasta'h*. *زبردستی* *zabar dastī*, s.f. (3rd) Violence, oppression, powerfulness. Pl. *a'ī*. 2. adv. Violently, forcibly. *زبردستی کول* *zabar dastī kavul*, verb trans. To force, to oppress.

A P *زبرجد* *zabar-jad*, s.m. (6th) A kind of emerald, a topaz, a jasper. Sing. and Pl.

زبرگ *z'bag*, adj. Great, large, reverend, venerable, grand. 2. s.m. (5th) A great man, a noble, a saint, an elder, an ancestor. Pl. *زبرگان* *z'bagān*. *زبرگه* *z'barga'h*, s.f. (3rd). An ancestress, etc. Pl. *ey*. *زبرگی* *z'bargī*, s.f. (3rd) Grandeur, greatness, eminence, seniority, nobleness. Pl. *a'ī*. See *زبرگ*

زبله *zablah*, adv. Together, in company. *زبله باند* *zablah bāndī*, Fold on fold, etc. See *خبله*

P *زبون* *zabūn*, adj. Bad, evil, wicked, faulty, ill, unlucky. *زبونی* *zabūnī*, s.f. (3rd) Badness, vileness, vice, evil, ill, unluckiness. Pl. *a'ī*. *زبونی کول* *zabūnī kavul*, verb trans. To act with vileness, to cause evil.

زبه *zaba'h*, s.f. (3rd) (corrup. of *زبه*) The tongue, language, dialect, speech. Pl. *ey*. See *جبه*

زبشال *z'beshal* (W.) or *z'bekhal* (E.) verb trans. To suck, to draw into the mouth, to draw out, to imbibe, to inhale. Pres. *زبشینی* *z'beshi*; or

z'bekhi; past *زبشینه* *wu-z'beshak* or *z'bekhak*; fut. *زبه زبشینی* *wu bah z'beshi* or *z'bekhi*; imp. *زبشینه* *wu-z'beshak* or *z'bekhak*; act. part. *زبشونکی* *z'beshunkaey* or *z'bekhunkaey*, or *زبشونی* *z'beshunaey* or *z'bekhunaey*; past part. *زبشیل* *z'beshalaey* or *z'bekhalaey*; verb. n. *زبشینه* *z'beshana'h* or *z'bekhana'h*.

A *زحمت* *zahmat*, s.m. (2nd) Affliction, sickness, pain, disquietude. Pl. *زحمتونه* *zahmat-ānah*. *زحمت کنبل* *zahmat k'shal* (W.) or *k'khal* (E.), verb trans. To suffer affliction or sickness, to bear or sustain pain or disquietude. *زحمتی* *zahmatī*, adj. Sick, afflicted.

P *زخم* *zakhm*, s.m. (2nd) A wound, a sore, a scar, a cut. Pl. *زخمونه* *zakhmūnah*. See *زخم* and *زخم کول* *zakhm kavul*, verb trans. To make or cause a wound. *زخمی* *zakhmī*, adj. Wounded, scarred, cut. *زخمی کیدل* *zakhmī kedāl*, verb intrans. To be wounded. *زخمی کول* *zakhmī kavul*, verb trans. To wound.

زخه *zakha'h*, s.f. (3rd) A wart; an excrescence on the trunk of a tree. Pl. *ey*.

A *زخیره* *zakhera'h*, s.f. (3rd) A heap, a store, a granary, provision. Pl. *ey*.

P *زد* *zad*, s.m. (2nd) (from *زدن*) Striking, conflict, combat. 2. Effect, consequence, impression. Pl. *زدونه* *zadūnah*. *زد کول* *zad kavul*, verb trans. To strike, to effect, to cause or make impression.

زدایت *zadāyat*, s.m. (2nd) Family, race, genealogy, descent. Pl. *زدایتونه* *zadāyatānah*.

زدویل *z'do-yal*, verb trans. To rub, to grind, to grate, to rasp, to rub down, to pare, to scour, to wear away, to smooth, to polish. 2. To draw. Pres *زدوئی* *z'do-yī*; past *زدویه* *wu-z'do-yah*; fut. *زبه زدوئی* *wu-bah z'do-yī*; imp. *زدویه* *wu-z'do-yah*; act. part. *زدویونکی* *z'do-yunkaey* or *زدویونی* *z'do-yūnaey*; past part. *زدویل* *z'do-yalaey*; verb. n. *زدوینه* *z'do-yana'h*.

P *زده* *zadah*, adj. (from *زدن*) Stricken, smitten, injured by heat, cold, etc., withered.

زده *z'dah*, adj. Remembered, recollected, un-

forgotten, imprinted in the memory, etc.,
2. Acquired, learned, mastered (as a book or language), known.

كيدل *z'dah kedāl*, verb intrans. To be learned, acquired, retained in the memory, to be recollected. *كول* *z'dah kawul*, verb trans. To commit to memory, to get or learn by heart, to acquire, to learn, to retain, to remember, to recollect, to know by heart.

زر *zar*, s.m. (6th) Gold, riches, wealth, money. Sing. and Pl. *زر* *spīn zar*, Silver (*lit.* white gold). *زر افشان* *sarah zar*, Gold. *زر افشان* *zar afshān*, adj. Strewing gold. *زر خرید* *zar kharīd*, adj. Purchased (as a slave).

زر *zær*, adj. A thousand. 2. s.m. (2nd). Pl. *زرونه* *zærunah*. 3. adj. Swift, speedy, quick, nimble, rapid. *زر زر* *zær-zær*, Speedily, swiftly, fleetly, suddenly. *زرگونی* *zærgūnī* or *زرگونه* *zærgūna'h*, Thousands. See *زر* and *زغرد*.

زراعت *zīrā-æat*, s.m. (2nd) (from *زرع*) Agriculture, husbandry, sowing, a crop, a sown field. Pl. *زراعتونه* *zīrā-æatūnah*. *زراعت كول* *zīrā-æat kawul*, verb trans. To sow, to prepare land, to bring under cultivation.

زربز *zar-barakh*, s.m. (6th) Talc. Sing. and Pl. See also *گل شکی*.

زر بیانگ *zar-bī'āng*, s.m. (2nd) An instrument for scraping and cleaning leather. Pl. *زر بیانگونه* *zar-bī'āngūnah*.

زرد آلو *zard-ālū*, s.m. (5th) An apricot. Pl. *زرد آلوگان* *zard-ālūgān*.

زردکه *zardaka'h*, s.f. (3rd) A carrot. Pl. *ey*. (*زردک*).

زرغاله *zar-ghāla'h*, adj. (used as subs.) A lying-in woman during forty days after child-birth.

2. The forty days of child-birth during which a woman is impure. Pl. *ey*. See *لنگه* and *خلوبینتی*.

زرغون *zarghūn*, adj. Green, verdant, fresh. 2. Grown up, come up (as vegetation, etc.). 3. Anything enshrined or imprinted in the heart or recollection. (Fem.) *زرغونه* *zarghūna'h*. Pl. *ey*. *زرغون والی* *zarghūn wālay*, s.m. (1st) Greenness, verdancy, freshness. 2.

Recollection. Pl. *والی* *wālī*; also *زرغون توب* *zarghūn tob*, s.m. (2nd). Pl. *توبونه* *tobūnah*, and *زرغون تیا* *zarghūn tī'ā*, s.f. (6th) (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *تیاوی* *tī'ā-wī*.

زرغونیدل *zarghūnedāl*, verb intrans. To grow, to enlarge, to vegetate, to sprout, to spread, to shoot out, to become green, fresh, verdant (as a field) Pres. *زرغونی* *zarghūnejzī* (W.) or *زرغونیکي* *zarghūnegī* (E.); past *زرغون شه* *zarghūn shah* or *شه و* *wu-shah*; fut. *زرغون به و* *zarghūn bah shī* or *به و* *bah wu-shī*; imp. *زرغون شه* *zarghūn shah* or *شه و* *wu-shah*; act. part. *زرغونیدونکي* *zarghūnedūnkaey* or *زرغونیدونی* *zarghūnedūnaey*; past part. *زرغون* *zarghūn* or *شوی* *zarghūn shawacy*; verb. n. *زرغونیده* *zarghūncda'h* or *زرغونیدنه* *zarghūnedanah*. *زرغونول* *zarghūn-anul*, verb trans. To make green, fresh, or verdant, to cause or make shoot up, sprout, vegetate, or shoot out. Pres. *زرغونی* *zarghūnanwī*; past *زرغون کر* *zarghūn karr* or *کر و* *wu-karr*; fut. *زرغون به کری* *zarghūn bah krrī* or *به و* *bah wu-krrī*; imp. *زرغون کره* *zarghūn krrah* or *کره و* *wu-krrah*; act. part. *زرغونونکي* *zarghūnanwūnkaey* or *زرغونونوی* *zarghūnanwūnaey*; past part. *زرغون کری* *zarghūn karraey*; verb. n. *زرغونونه* *zarghūnanwuna'h*.

زرکه *zarka'h*, s.f. (3rd) The *chikor*, the bartavelle or Greek partridge. Pl. *ey*.

زرگر *zar-gar*, s.m. (5th) A goldsmith, a worker in gold. Pl. *زرگران* *zargarān*.

زرگیر *zar-gīr*, s.m. (2nd) A thumbstall made of leather, worn by archers to defend the thumb in pulling the string of a bow. Pl. *زرگیرونه* *zar-gīrūnah*.

زرمست *zar-mast*, adj. Independent, purse-proud; (Fem.) *زرمسته* *zar-masta'h*. Pl. *ey*.

زرنباد *zarunbād*, s.m. (6th) The name of a plant, zedoary (Circumba zerumbet). Sing. and Pl.

زرنده *zaranda'h*, s.f. (3rd) (W.) A water-mill, or windmill, or a mill turned by camels or bullocks. Pl. *ey*. See *ژرنده* and *جرنده*.

زرنی *zarana'i*, s.f. (6th) Peeping, ogling, eyeing, leer, glimpse, espionage. Sing. and Pl. (E.); or زرنی *zaranī*, s.f. (3rd) (W.). Pl. *z'arā'i*. کتل زرنی *pah zaranī* or زرنی *zarana'i* کتل *katal* or لیدل *līdal*, verb trans. To look intently, to strain one's eyes, to gaze, to pore over, to ogle, to leer, to take a peep or glimpse at. See زیر کتل and زیر کول به

زرنج *zar-nikh*, s.m. (6th) Orpiment, arsenic. Sing. and Pl.

زرنده *zararnah*, s.m. (6th) Tar, the resinous substance obtained from the pine. Sing. and Pl. See زرنده

زرنده *zararnah*, s.f. (3rd) Black mud at the bottom of a pond, slime. Pl. *cy*.

زرد *zira'h*, s.f. (3rd) Iron armour made with rings, chain armour. Pl. *cy*. زرد پوش *zira'h posh* or *pokh*, s.m. (5th) A man in chain armour. Pl. زرد پوشان *zira'h poshān* or *polizān*. See زغره

زری *zaracy*, s.m. (1st) A scout, a spy, a vedette, one who peeps or ogles. Pl. *z'arā'i*, s.f. (6th). Sing. and Pl. See زرنی

زری *zarī*, adj. (from زر) Anything woven from gold or with gold thread.

زری *zaracy*, s.m. (1st) The sight of a gun. Pl. *z'arā'i*. See دیدوان

زری *zarey zarey*, adj. In pieces, in atoms, in shreds or fragments (corrup. of زرده).

زربین *zarīn*, adj. Golden; (Fem.) زربینه *zarīna'h*.

زروگتی *zarrgūtacy*, s.m. (1st) Clothes, dress, garments. Pl. *z'arā'i*. See زروگی

زروگی *zarrgacy*, s.m. (1st) The heart (lit. a little heart), the dimin. of زره, which see. Pl. *z'arā'i*.

زردند *zurrand*, adj. Hanging, dangling, suspended. زردنددل *zurrandedal*, verb intrans. and زردندول *zurrandanul*, verb trans. To hang, etc. See خورند

زروالی *zarr-wālay*, s.m. (1st) Oldness, age, antiquity, decline, decay, maturity. Pl. *wālī*. *wālī*, also زرتوب *zarr-tob*, s.m. (2nd). Pl. *tobūnah* or زرتیا *zarr-ti-ā*, s.f. (6th).

(E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *tī'āwī*.

See زورو

زروگی *zarrūkaey*, s.m. (1st) Clothes, dress, garments. 2. An old rag or piece of cloth of no value. Pl. *z'arā'i*. See زروگتی

زره *z'rrah*, s.m. (2nd) The heart, mind, soul.

Pl. *z'rrānah*. زروگی *zarrgaey* or

زروگتی *zarrgōtacy*, s.m. (1st) A little heart (dimin. of زره). Pl. *z'arā'i*.

بی زره *bey z'rrah*, adj. Dispirited, heartless, dejected, sad.

زره سوی *z'rrah s'naey*, s.m. (1st) Sympathy, compassion, pity. Pl. *z'arā'i*.

زره سوی *z'rrah sawaey*, adj. Afflicted, troubled in mind.

دا زره ایشنا *da z'rrah aeshnā*, s.f. (6th) The heart-burn. (E.) Sing. and Pl.

(W.) Pl. *aeshnāwī*. زره ور *z'rrah-war*, adj. Bold, brave, intrepid; (Fem.) زره وره

z'rrah-wara'h. زره ور توب *z'rrah-war tob*, s.m. (2nd) Boldness, bravery, gallantry,

courage, valour, daring, intrepidity; nerve, pluck, mettle, bottom, firmness, fortitude,

resolution, heroism. Pl. *tob-ūnah*; or

زره ور تیا *z'rrah-war-ti-ā*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *tī'āwī*.

دا زره بداوی *da z'rrah badāwī*, Annoyance, irritation, disquietude of mind, dejection; chagrin, mortification.

زره شین *z'rrah shīn*, adj. (lit. green-hearted) (fig.) Enraged, angry, furious.

زره و بدو ته شین *z'rrah wa bado tah shīn*, Ready for any mischief or desperate action, from

rage, fury, or chagrin, desperate.

زری *zarracy*, s.m. (1st.) A seed, a kernel in general. Pl. *z'arā'i*. (E.) زری

زری *zirraey*, s.m. (1st) The jaundice. Pl. *z'arā'i*.

See زیری

زرددل *zarredal*, verb intrans. To grow or become old, aged, antique, antiquated, ancient,

elderly, grey-headed, venerable, time-worn, decrepid, superannuated, worn out, stricken

in years, advanced in life. Pres. زیری *zarrejzī* (W.) or زیرگی *zarregī* (E.); past

زور شه *zorr shah* or *wu-shah*; fut. زور شه *zorr bah shī* or *bah wu-shī*;

imp. زور شه *zorr shah* or *wu-shah*; act.

part. زردونکی *zarredūnkaey* or زردونکی *zarredūnaey*; past part. زور *zorr* or زور شوي *zorr shawaey*; verb. n. زردنه *zarredana'h* or زرده *zarredah*. زورول *zarravul*, verb trans. To make or render old, aged, venerable, to render decrepid, to wear out (as clothes), to weaken by age. Pres. زروي *zarravī*; past زور کر *zorr karr* or کر و *nu-karr*; fut. زور به کر *zorr bah krrī*; or کر به *nu-krrī*; imp. زور کره *zorr krrah* or کره و *nu-krrah*; act. part. زروونکی *zarravūnkaey* or زروونی *zarravūnaey*; past part. زور کر *zorr karrāy*; verb. n. زرونه *zarravuna'h*. See زور

زب *ziz*, adj. Rough, hard, stiff, rigid, stern, harsh; (Fem.) زبه *zizā'h*. زبیدل *zizedal*, verb intrans. To become or grow rough, hard, stiff, rigid, harsh, severe, etc. زبول *zizavul*, verb trans. To make or render rough, hard, harsh, rigid, etc. See زیگ

زبکی *zizgaey*, s.m. (1st) A porcupine, a hedgehog. Pl. ی. *zizga'ī*, s.f. (6th) The female hedgehog or porcupine. Sing. and Pl. زیست *zist*, s.m. (9th) (corrup. of پ زیست) Life, living, existence. 2. Employment. Sing. and Pl. زیست کول *zist kamul*, verb trans. To live, to exist. See ژوندون

زشله *zash-kulah*, adv. Whenever, at whatever time.

زها *zakhā*, s.f. (6th) The sound produced by roasting meat, etc. Sing. and Pl. (E.), See جز سبنا

زیهت *zikht* (E) or *zisht* (W.), adj. Ugly, deformed, hideous. 2. Stern, severe; (Fem.) زیهته *zikhta'h* or *zishta'h* (P زشت). Also written زیهت *zekht* or *zesht*.

زعفران *zaefarān*, s.m. (6th) Saffron. Sing. and Pl.

زعفرانی *zaefarānī*, adj. Saffron-coloured, a yellow colour.

زغ *zagh*, s.m. (2nd) A yoke for oxen. Pl. زغونه *zaghunah*. زغوندی *zaghūndaey*, s.m. (1st) A peg of the yoke, of which there are four. Pl. ی. *zaghūndaey*

زغاست *z'ghāst*, s.m. (6th) (verb. n.) Assault and plunder, incursion, inroad, invasion, foray. Sing. and Pl. See زغاستل

زغاستل *z'ghās-tal*, verb intrans. (W.) To run, to move quickly, to take flight. This infinitive is imperfect, and is completed from زغیلدل *z'ghāstūnkaey* or زغاستونی *z'ghāstūnaey*; past part. زغاستلی *z'ghāstalaey*; verb. n. زغاستنه *z'ghāstana'h* or زغاسته *z'ghāstah*. The other tenses are wanting.

زغاهتل *z'ghāhtal*, verb intrans. (E.) To run. This is also imperfect like the preceding, from which it only differs in substituting ین for س. See زغیلدل

زغرد *zghard*, adj. Quick, fleet, alert, nimble; (Fem.) زغرده *zgharda'h*. 2. adv. Quickly, fleetly, nimbly, alertly, actively.

زغره *z'ghara'h*, s.f. (3rd) Chain armour. Pl. ی. *z'ghar yālaey*, s.m. (1st) A man in armour. Pl. ی. *z'ghar yālaey*

زغیلدل *zghaledal*, verb intrans. To run, to move along quickly, to take flight. Pres. زغلی *zghali*; past زغلیده *nu-zghaledah* or زغلیده *zghaleda*; fut. زغلی و به *nu-bah zghali*; imp. زغلیده *nu-zghalah*; act. part. زغیلدونکی *zghaledūnkaey* or زغیلدونی *zghaledūnaey*; past part. زغیلدلی *zghaledalaey*; verb. n. زغیلدنه *zghaledana'h* or زغیلده *zghaledah*. زغیلول *zghalanul*, verb trans. To cause to run, to put to flight, to put to the rout. Pres. زغیلولی *zghalanvī*; past زغیلولو *nu-zghalanvuk* or زغیلولو *zghalanvo*; fut. زغیلولی و به *nu-bah zghalanvī*; imp. زغیلولو *nu-zghalanvah*; act. part. زغیلولونکی *zghalanvūnkaey* or زغیلولونی *zghalanvūnaey*; past part. زغیلوللی *zghalanvulaey*; verb. n. زغیلولنه *zghalanvuna'h*.

زغمل *z'ghamal*, verb trans. To bear, to suffer, to endure, to sustain, to undergo, to put up with, to go through. Pres. زغمی *z'ghamī*; past زغامه *nu-z'ghamah* or زغام *z'ghama*; fut. زغامی و به *nu-bah z'ghamī*; imp. زغمه *nu-z'ghamah*; act. part. زغمونکی *z'ghamūnkaey* or زغمونی *z'ghamūnaey*; past part. زغملی *z'ghamūnaey*

z'ghamalaey; verb. n. زغمته *z'ghamana'h*.
 P زغن *zaghan*, s.m. (5th) A kite. Pl. زغانان *zaghanān*.

زغورل *z'ghoral*, verb trans. To keep to preserve, to sustain, to support, to defend, to protect, to guard, to shield. Pres. زغوري *z'ghorī*; past زغوره *nu-z'ghorah*; fut. زغوري *nu bah z'ghorī*; imp. زغور *nu-z'ghorah*; act. part. زغورونكي *z'ghorūnkaey* or زغوروني *z'ghorūnaey*; past part. زغورلي *z'ghoralaey*; verb. n. زغورنه *z'ghorana'h*. See زغورل

زغوندي *z'ghūndaey*, s.m. (1st) The peg of the yoke for oxen, of which there are four. Pl. ي. ي. *z'ghūndaey*

زقوم *zakūm*, s.m. (2nd) A thorny tree, the Indian prickly pear. Pl. زقومونه *zakūmūnah*.

زک *zik*, s.m. (5th) An inflated leather bag used to cross rivers, called also *mask*, and made of the hide of a buffalo, cow, sheep, etc. 2. A bag or bottle made of leather for holding water and other articles. Pl. زکان *zikān*. See شنار and ژي

زکاة, or زکات, or زکوت *zakāt*, s.m. (2nd) The portion of a man's property given in charity according to the rules laid down in the *Kur'ān*, alms. Pl. زکاتونه *zakātūnah*.

زکام *zukām*, s.m. (2nd) Defluxion, rheum, catarrh, a cold. Pl. زکامونه *zukāmūnah*.

زکوزي *zako-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns. زکوزي *zako-zāy*, Sing. A man or male of the above. زکوزي *zako-zā'i*, s.f. (6th) A woman or female of the above tribe. Sing. and Pl.

زکه *zakah*, conj. For, because, therefore, on this account that. See سکه and خکه

زکي *zakī*, adj. (from زکا) One who regularly gives the زکاة *zakāt*, or alms, pious. 2. Pure, continent.

زک *zig* (E.), adj. Rough, hard, harsh, rigid, severe; (Fem.) زکه *ziga'h*. زگيدل *zigedal*, verb intrans. To become or grow rough, stiff, harsh, severe. زگول *ziganul*, verb trans. To make or render rough, stiff, etc. See زړ and زیک

زگ *zag*, s.m. (2nd) Froth, foam, head, spume. Pl. زگوننه *zagūnah*. زگ لوستل *zag lavastal*,

verb trans. To foam at the mouth, as a camel when angry.

زگر *zigar*, s.m. (2nd) The liver. 2. Boldness, bravery, courage. Pl. زگرونه *zigarūnah*. See خگر

زگړوي *zgeruay*, s.m. (1st) A moan, a whine, a groan, complaint, lamentation. Pl. ي. ي. *zgeruay* *kanul*, verb trans. To moan, to groan, to whine, to wail, to bemoan, to complain, to lament.

زل *zal*, s.m. (5th) A horse-cloth, a covering for any animal. Pl. زلن *zalan*.

زل *zal*, s.m. (6th) (from زل) Piercing, stabbing, impaling, pricking, sticking, puncturing, goring. Sing. and Pl. See زنه

زلاله *zalala'h*, s.f. (3rd) An earthquake. Pl. ي. ي.

زلفه *zulfā'h*, s.f. (3rd) A curl, a lock of hair, a ringlet. Pl. ي. ي. *zulfā'h* *pareshāney*, Dishevelled locks, the hair unconfined or hanging about the neck or shoulders.

زلفي *zulfā'i*, s.f. (6th) A staple, a hook of iron. Sing. and Pl. (from P).

زال *zāl*, s.m. (2nd) Blundering, erring. 2. Falling, stumbling. 3. Deficiency, loss. Pl. زالونه *zālūnah*.

زالمي *zalmaey*, s.m. (1st) A youth, a young man, a bridegroom. Pl. ي. ي. *zalma'i*, s.f. (6th) A young girl, a damsel, a bride. Sing. and Pl.

زالچه *zālcha'h*, s.f. (3rd) A carpet, a rug of cotton, silk, or wool. Pl. ي. ي. See قالچه

زلیکھا *zulikhā*, s. prop. The name of Potiphar's wife.

زم *zam*, s.m. (2nd) A wound, a hurt, an injury. Pl. زمونه *zamūnah*. زم زمولي *zam z'molaey*, adj. Helpless through wounds or injuries. 2. Carrying away the wounded from a field of battle, taking up a person and carrying him by seizing both hands and feet; (Fem.) زم زمول *zam z'moli*. Pl. (Masc. and Fem.) ي. ي.

زمانه *zamāna'h*, s.f. (3rd) Time, an age. 2. The heavens. 3. The world. 4. Fortune, destiny. Pl. ي. ي.

- پ *zumurrud*, s.m. (2nd) An emerald. Pl. *zumurrudūnah*.
 زمردونه *zumurrudūnah*.
 زمري *z'maraey*, s.m. (1st) A panther. Pl. *ي* *z'mari*;
 s.f. (6th) Sing. and Pl. *ي* *z'mari*. See *مزري*.
 ▲ زمزم *zamzam*, s. prop. A well at Makka, Hagar's well.
 ▲ زمزما *zamzama'h*, s.f. (3rd) Singing, modulation, a concert. Pl. *ي* *ey*. *زمزما كول* *zamzama' hkarvūl*, verb trans. To sing, to modulate.
 زمكه *z'maka'h*, s.f. (3rd) Ground, land, soil, the earth. Pl. *ي* *ey*. *زمكه خسته لاي* *z'maka'h khatta'h lā'e*, Quagmire, soft muddy ground, bog.
 زمند *zamand*, s.m. (6th) The name of an Afghān tribe, a male of the above. Sing. and Pl.
 زمنده *zamanda'h*, s.f. (3rd) A female of the tribe. Pl. *ي* *ey*.
 زموخ *z'mokh*, adj. Astringent, binding, dry to the taste; also written *زموخت* *z'mokht*; (Fem.) *زموخه* *z'mokha'h* or *زموخته* *z'mokhta'h*.
 زمول *z'mol*, adj. Helpless, unfortunate, afflicted, ruined, troubled, annoyed; (Fem.) *زموله* *z'mola'h*. *زمولي* *z'molaey*, adj. as s.m. (1st) A person helpless or unfortunate; (Fem.) *ي* *z'moli*. Pl. (Masc. and Fem.) *ي* *z'moli*.
 زم زمو *zam-z'molaey*, adj. Helpless through wounds or other injuries. See *زم*.
 زموليدل *z'moledal*, verb intrans. To become afflicted, annoyed, distressed, troubled, ruined, etc. Pres. *زموليدي* *z'molejzi* (W.) or *زموليگي* *z'molegi* (E.); past *زمول شه* *z'mol shah* or *و شه* *vu-shah*; fut. *زمول به شي* *z'mol bah shi* or *و شي* *bah vu-shi*; imp. *زمول شه* *z'mol shah* or *و شه* *vu-shah*; act. part. *زموليدونكي* *z'moledunkaey* or *زموليدوني* *z'moledunaey*; past part. *زمول شوي* *z'mol shui* or *زمول شواي* *z'mol shawaey*; verb. n. *زموليدنه* *z'moledana'h* or *زموليدنه* *z'moledah*. *زمولول* *z'molanul*, verb trans. To afflict, to distress, to annoy, to trouble, to aggrieve, to ruin, etc. Pres. *زمولوي* *z'molanui*; past *زمول کر* *z'mol kar* or *و کر* *vu-kar*; fut. *زمول به کر* *z'mol bah krr* or *و کر* *bah vu-krr*; imp. *زمول کره* *z'mol krrah* or *و کره* *vu-krrah*; act. part. *زمولونکي*

- z'molanunkaey* or *زمولونکي* *z'molanunaey*; past part. *زمول کړي* *z'mol karraey*; verb. n. *زمولونه* *z'molanuna'h*.
 زمي *zamaey*, s.m. (1st) The winter, the cold season. Pl. *ي* *z'mari*. See *زمي*.
 زمي *z'ma'i*, s.f. (6th) An alkaline tree, the seed or berry and leaves of which are used in washing. Sing. and Pl.
 پ زميندار *zamindār*, s.m. (5th) (from *زمين*) A landlord, a holder of land, a farmer. Pl. *زمينداران* *zamindārān*. *زمينداره* *zamindāra'h*, s.f. (3rd) The wife of a farmer. Pl. *ي* *ey*.
 زمينداري *zamindāri*, s.f. (3rd) A fief, a landed estate. Pl. *ي* *z'mari*. *زمينداري كول* *zamindāri kanul*, verb trans. To practice farming.
 ▲ زنا *zinā*, s.m. (9th) Adultery, fornication. Sing. and Pl. *زنا کار* *zinā-kār*, s.m. (5th) A fornicator, an adulterer. Pl. *زنا کاران* *zinā-kārān*. *زنا کاره* *zinā-kāra'h*, s.f. (3rd) An adultress, a fornicatress. Pl. *ي* *ey*. *زنا کاري* *zinā-kārī*, s.f. (3rd) Adultery, fornication. Pl. *ي* *z'mari*. *زنا کاري كول* *zinā-kārī kanul*, verb trans. To fornicate, to commit adultery.
 ▲ زنار *zunnār*, s.m. (2nd) A belt worn by Eastern Christians, Jews, and Magi; the sacred or brāhmanical cord worn by Hindūs, a Hindū rosary. Pl. *زنارونه* *zunnārūnah*.
 زنازه *zanāza'h*, s.f. (3rd) A bier, a funeral. Pl. *ي* *ey*. See *جنازه*.
 پ زنانه *zanāna'h*, adj. Female, feminine, effeminate, womanly. 2. s.f. (3rd) Women in general. 3. Female apartments, the haram. Pl. *ي* *ey*.
 پ زنبق *zanbaq*, s.m. (6th) The name of the white jasmine, a lily, or iris. 2. A flower worked on the border of a dress. Sing. and Pl.
 زنبک *zunbuk*, s.m. (5th) A tassel, a knot, a rosette, a flower. Pl. *زنبکان* *zunbukān*. See *زندې*.
 زنبل *zanbal*, verb trans. To wink, to blink, to close the eyelids (as a cat in the sunlight), etc. See *خمل* for conjugation.

زنبه *zunba'h*, s.f. (3rd) Hair on the body. Pl. *ey*. See تور وینسته

زنجیرونه *zanjīr*, s.m. (2nd) A chain. Pl. *zanjīrūnah*.

زنج *zanaḥ* or زخندان *zanaḥdān*, s.m. (2nd) The chin, the pit in the chin. Pl. زخونه *zanaḥūnah* or زخندانونه *zanaḥdānūnah*. See زنه

زندان *zindān*, s.m. (2nd) A jail, a prison. Pl. زندانونه *zindānūnah*. زندانی *zindānī*, adj. Imprisoned, confined, a prisoner.

زندگانی *zindagānī* or زندگی *zindagī*, s.f. (3rd) Life, living, existence, livelihood. Pl. *a'ī*. زندگانی کول *zindagānī kawul*, verb trans. To exist, to live, to gain a livelihood.

زندگی *zinda'ī*, s.f. (6th) A halter, a noose for hanging criminals. Sing. and Pl. See تیزندگی

زندگی *zandācy*, s.m. (1st) A tassel, a pendant, an ornament. Pl. *ī*. See زبک

زنزه *zanza'h*, s.f. (3rd) A centipede. Pl. *ey*.

زنخیرونه *zandzīr*, s.m. (2nd) A chain. Pl. *zandzīrūnah*. See زنجیر

زنکی *zanka'ī*, s.f. (6th) Cummin seed. Sing. and Pl.

زنگ *zang*, s.m. (2nd) A bell, a bell which dancing women fasten to their feet, a cymbal. Pl. زنگونه *zangūnah*. See زنگوله

زنگ *zang*, s.m. (9th) Rust, mould, scum, dirt. Sing. and Pl. زنگ کیدل *zang kedal*, verb intrans. To rust, to become rusty. زنگ کول *zang kawul*, verb trans. To make rusty. زنگ خورلی *zang shamaey* or زنگ شوی *zang khwarralaey*, adj. Rusty, covered with rust.

زنگل *zangal*, s.m. (2nd) A forest, a wood, a wild. Pl. زنگلونه *zangalūnah*. See خنگل

زنگل *zangal*, verb intrans. To swing, to move to and fro, to vibrate, to wave, to hang. Pres. زانگی *zāngī*; fut. *nu bah zāngī*; imp. زانگه *nu-zāngah*. The other tenses are wanting, and are taken from the infinitive زنگیدل, which see.

زنگوله *zangūla'h*, s.f. (3rd) A small bell, the

bell of a tambourine, a cymbal. Pl. *ey*. See زنگ

زنگونه *zangūn*, s.m. (2nd) The knee. Pl. زنگانه سترگه *da zangāna'h starga'h*, s.f. (3rd) The knee-cap. Pl. *ey*.

زنگون لگول *zangūn lagawul*, verb trans. To support, to aid, to assist. زنگونه وهل *zanganūna'h wahal*, verb trans. To beat or slap the knees, i.e., to show extreme grief or sorrow, as at the decease of any relation or friend.

زنگی *zangī*, s.m. (5th) An Ethiop, a negro. Pl. زنگیان *zangiān*.

زنگیدل *zangedal*, verb intrans. To swing, to wave, to move to and fro, to vibrate, to hang, etc. Pres. زنگیری *zangejzī* (W.) or زنگیگی *zangegī* (E.); past زنگیده *nu-zangedah* or زنگید *zangeda*; fut. *nu bah zangejzī* or زنگیگی *zangegī*; imp. زنگیره *nu-zangejzah* or زنگیگه *zangeegah*; act. part. زنگیدونکی *zangedūnkaey* or زنگیدونی *zangedūnaey*; past part. زنگیدل *zangedalaey*; verb. n. زنگیدن *zangedana'h* or زنگیده *zangedah*. زنگول *zangawul*, verb trans. To swing, to wave, to rock, to brandish, to move to and fro, to vibrate, etc. Pres. زنگوی *zangawī*; past زنگاو *nu-zangāwuh* or زنگاوو *zangāwo*; fut. *nu bah zangawī*; imp. زنگوه *nu-zangawah*; act. part. زنگوونکی *zangawūnkaey* or زنگوونی *zangawūnaey*; past part. زنگول *zangawulaey*; verb. n. زنگونه *zangawūna'h*.

زنگل *zanal*, verb trans. To insert, to implant, to embed, to stick into, to plant, to stab, to pierce, to prick, to impale. Pres. زنی *zanī*; past *nu-zānah* or زان *zāna*; fut. *nu bah zanī*; imp. *nu-zanah*; act. part. زانونکی *zanūnkaey* or زانونی *zanūnaey*; past part. زنلی *zanalaey*; verb. n. زنه *zanana'h*. See خرخول and مندل

زنه *zanana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Piercing, stabbing, impaling, pricking, sticking, goring, puncturing, etc. Pl. *ey*. See زل and خرخول

زنه *zana'h*, s.f. (3rd) The chin, the pit of the chin. Pl. *ey*. See زنج

پ زنهار *zinhār* or زينهار *zinhār*, adv. By no means, never. 2. interj. Beware! take care! زنهوژ *zarrnghoza'h*, s.f. (3rd) The cone of the pine tree, the tree itself. (E.) Pl. *cy*; also زنهوژي *zarrnghozaey*, s.m. (1st). (W.) Pl. *ی*. See جلفوژد

زري *zarrnaey*, s.m. (1st) A seed or kernel in general. 2. A lad, a boy not arrived at puberty. Pl. *ی*. زريکي *zarrnkaey*, s.m. (1st) A little boy or young lad (dimin. of the preceding). Pl. *ی*. See زري

ا زوال *zawāl*, s.m. (2nd) (from زول) Decline, declination, wane, cessation, wretchedness, the setting (as of the sun.) Pl. زوالونه *zawālūnah*.

پ زود *zūd*, adv. Quick, quickly, nimbly, suddenly. See زري. زودي *zūdi*, s.f. (3rd) Quickness, nimbleness, activity. Pl. *ا'ي*. زودي کول *zūdi kawul*, verb trans. To act with quickness, to make haste, to act rashly.

پ زور *zor*, s.m. (2nd) Power, force, strength, vigour, violence, weight. Pl. زورونه *zorūnah*. 2. adv. Violently, forcibly, extremely. زور *zor-ānar* or زورور *zorawar*, adj. Powerful, strong, violent; (Fem.) زور آوره *zor-āwara'h* or زوروره *zorawara'h*. Pl. *ی*. زور آوري *zor-āwarī* or زوروري *zorawarī*, s.f. (3rd) Force, power, violence. Pl. *ا'ي*. زور آوري کول *zor-āwarī kawul*, verb trans. To force, to compel, to act violently towards. زور کول *zor kawul*, verb trans. To use effort, to exert one's self. زور زور *zor zor*, adj. Strong, mighty.

زورل *zoral*, verb trans. To vex, to provoke, to fret, to irritate. 2. To compel, to force, to coerce, to constrain, to use compulsion, main force, etc. 3. To digest, to cause digestion. Pres. زوري *zorī*; past زوره *wu-zorah*; fut. *wu bah zorī*; imp. *wu bah zorī*; act. part. زورونکي *zorūnkaey* or زوروني *zorūnaey*; past part. زورالي *zoralaey*; verb. n. زورنه *zorana'h*.

زور *zawr*, s.m. (2nd) Grief, pain, anxiety, sorrow, affliction, trouble. Pl. زورونه *zawrūnah*. زوريدل *zawredal*, verb intrans. To become afflicted, pained, or grieved, to be sorrowful.

Pres. زوري *zawrejzī* (W.) or زوريگي *zawregī* (E.); past زوریده *wu-zawredah* or زورید *zawreda*; fut. *wu bah zawrejzī* or زوريگي *zawregī*; imp. *wu-zawrejzāh* or زوريگه *zawregah*; act. part. زوريدونکي *zawredūnkaey* or زوريدوني *zawredūnaey*; past part. زوريدلي *zawredalacy*; verb. n. زوريدنه *zawredana'h* or زوریده *zawredah*. زورول *zawrawul*, verb trans. To aggrrieve, to trouble, to afflict, to make anxious or sorrowful. Pres. زوروي *zawrawī*; past زوراوه *wu-zawrawuh* or زوراوو *zawrawo*; fut. *wu bah zawrawī*; imp. *wu-zawrawah*; act. part. زوروونکي *zawrawūnkaey* or زورووني *zawrawūnaey*; past part. زوروللي *zawrawulacy*; verb. n. زورونه *zawrawuna'h*. See خور زور *zwar*, s.m. (2nd) The vowel point (—). Pl. زورونه *zwarūnah*.

زور *zawar*, s.m. (9th) Declivity, dip, slope, fall, devexity, downhill. Sing. and Pl. 2. adj. Oblique, slanting, sloping, shelving; (Fem.) زوره *zawarra'h*. لور زور *lawar zavar* or لوره زوره *lawarra'h zavarra'h*, Ascent and descent, rough or uneven ground.

زور *zorr*, adj. Old, aged, ancient, antiquated, of long standing, venerable, primitive, worn out (as clothes). Pl. زاره *zārrah*; (Fem.) زره *zarra'h*. Pl. زري *zarrey*. زور و زوالي *zorr or zarr-wāley*, s.m. (1st) Age, old age, senility, oldness, seniority, dotage, venerableness. Pl. والي *nāhī*; also زرتوب *zortob* or زور *zorr* or زارتوب *zartob*, s.m. (2nd). Pl. توبونه *tobūnah*. زرتيا *zorr or zarr tīā*, s.f. (6th) (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. تياوي *tīāwī*. See زريدل and زورل

زور *zox*, s.m. (5th) A prickly bush, the camel thorn (*Hedysarum altragi*). Pl. زوزان *zoxān*. See خوز

زوزات *zū-zāt*, s.m. (2nd) Progeny, issue, species, posterity. Pl. زوزاتونه *zū-zātūnah*. See زوزاد زوزاد *za-o-zād* or زهوزاد *zah-o-zād*, s.m. (2nd) Progeny, posterity, issue, descendants, species. Pl. زوزادونه *za-o-zādūnah* or زهوزادونه *zah-o-zādūnah*.

- زور *zawajz*, s.m. (2nd) Noise, sound, din, uproar, cry, clamour, exclamation; the murmuring of a brook, rippling, rustling of leaves, noise of a high wind, the noise of cattle feeding or walking along. 2. Concern, grief, sorrow, distress, affliction, woe, bitterness; agony, anguish. Pl. زورونه *zawajzūnah*. See زوگ.
- زور کول *zawajz karul*, verb trans. To make a noise, din, uproar, etc.; to rustle, to murmur.
- زونه *zolāna'h*, s.f. (3rd) A kind of syrup, or beverage made from the juice of the *ber* or jujube and sweetened. Pl. في *ey*.
- زوگ *zwag*, s.m. (2nd) Noise, sound, clamour, murmur, rustling, etc. Pl. زوگونه *zwagūnah*.
- زوگ کول *zwag karul*, verb trans. To make a noise, din, uproar, outcry, etc.; to murmur, to rustle, to moan or whistle as the wind, etc. See زور *zawajz*.
- زولانه *zolāna'h* or زولنه *zolana'h*, s.f. (3rd) A fetter, a chain for criminals. Pl. في *ey*. See خولنه
- زوم *zūm*, s.m. (5th) A son-in-law. Pl. زومان *zūmān*.
- زومگي *zūmgacy*, s.m. (1st) A son-in-law (dimin. of the above). Pl. ي *i*.
- زوم *z'wam*, adj. Deficient, less, little, scanty, rarely, seldom. 2. Lessened, reduced, curtailed, abated, removed, subtracted, withdrawn. 3. Lost, deducted, taken away; (Fem.) زومه *z'wama'h*. زوم کيدل *z'wam kedal*, verb intrans. To become less, reduced, deducted, removed, to lessen, to decrease, to abate, etc. زوم کول *z'wam karul*, verb trans. To remove, to reduce, to lessen, to withdraw, to subtract, to deduct, to diminish, to make or render less, to depreciate.
- زومنه *z'wamna'h*, s.f. (3rd) Soup, broth. Pl. في *ey*. See بوبروا
- زول *zorul*, verb intrans. To be born, to be brought forth (as young). Past زوؤ *nu-zorū*; past part. زوولي *zorulacy*. The remaining tenses are wanting. See زيږيدل
- زو: *zawa'h*, s.f. (3rd) Pus, matter, rheum. Pl. في *ey*.
- زولن *zar-lan*, adj. Rheumy, covered with pus or matter; (Fem.) زولنه *zar-lana'h*. زوي

- زهدل *zarcey bahedal* or زوي وتل *zarcey natal*, verb intrans. To ooze, as matter from a wound.
- زوي *zo-e*, s.m. (5th) A son. Pl. زامن *zāman* or زهمن *zahman*.
- زوي مري *zo-e marraey* or زومري *zo-marraey*, A person who has lost his son; (Fem.) زوي مري *zoey marri*. Pl. (Masc. and Fem.) ي *i*.
- ز *zah*, pers. pron. 1st person 'I.' It becomes changed by inflection into ما *mā*. Pl. مور *mūjz*, and منگا *mungā* or منگ *munga*. See Grammar, p. 30.
- زهد *zuhd*, s.m. (2nd) Continence, devotion, abstinence. Pl. زهدونه *zuhdūnah*.
- زهد کول *zuhd karul*, verb trans. To act devoutly, to practice abstinence. See زاهد
- زهر *zahr*, s.m. (6th) Poison. Sing. and Pl. زهر آلود *zahr ālūd*, adj. Poisoned, mixed with poison. زهر قاتل *zahr-i-kātil*, Deadly poison.
- زهر مبره *zahr muhrah*, s.f. (3rd) The bezoar, an antidote for poison. Pl. في *ey*.
- زهره *zahra'h*, s.f. (3rd) The gall-bladder, bile. 2. Courage, boldness. Pl. في *ey*.
- زهره چودل *zahra'h chawdal*, verb intrans. To be much distressed or terrified.
- زهگير *zih-gīr*, s.m. (2nd) The notch at each extremity of a bow for fastening the bow-string. Pl. زهگيرونه *zih-gīrūnah*.
- زوب *zakūb*, s.m. (2nd) Matter, pus, discharge, rheum. Pl. زوبونه *zakūbūnah*. See زوه
- زهيدل *zahedal*, verb intrans. To lessen, or grow less, to decrease, to waste away through sickness or grief, to become thin, etc. Pres. زهيري *zahejzī* (W.) or زهيجي *zahegi* (E.); past زهیده *nu-zahedāh* or زهيد *zahedā*; fut. به زهيري *nu bah zahejzī* or زهيجي *zahegi*; imp. زهیده *nu-zahedah*; act. part. زهيدونکي *zahedūnkacy* or زهيدوني *zahedūnacy*; past part. زهيدلي *zahedalaey*; verb. n. زهيدنه *zahedāna'h* or زهیده *zahedah*.
- زهول *zahanul*, verb trans. To lessen, to reduce by sickness, grief, or affliction. Pres. زهوي *zahanī*; past زهواه *nu-zahāwah* or زهاوو *zahāwo*; fut. به زهوي *nu bah zahanī*; imp. زهوه *nu-zahawah*; act. part. زهونکي

zahanūnkaey or زهوني *zahanūnaey*; past part. زهولي *zahanūlaey*; verb. n. زهونه *zahanūna'h*.

▲ *zahīr*, adj. (from زهر) Reduced by sickness or distress, thin. 2. Sad, melancholy, troubled in mind, low-spirited, dejected; (Fem.) زهیره *zahīrā'h*. *zahīr wālī* *zahīr nālaey*, s.m. (1st) Distress, sadness, trouble, dejection. Pl. *wālī* *nāli*, also زهیرتوب *zahīr tob*, s.m. (2nd). Pl. توبونه *tobūnah*. زهیرتیا *zahīr tī'ā*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. تیاری *tī'ārī*. زهیریدل *zahīredal*, verb intrans. To become thin or emaciated through sickness, to become sad, down-hearted, or melancholy. Pres. زهیریدی *zahīrejzī* (W.) or زهیریگی *zahīregī* (E.); past زهیر شه *zahīr shah* or *nu-shah*; fut. زهیر به شي *bah shī* or *bah nu-shī*; imp. زهیر شه *zahīr shah* or *nu-shah*; act. part. زهیریدونکی *zahīredūnkaey* or زهیریدونی *zahīredūnaey*; past part. زهیر *zahīr* or زهیر *zahīr shawacy*; verb. n. زهیریدنه *zahīredana'h* or زهیریده *zahīredah*. زهیرول *zahīranul*, verb trans. To distress, to aggrieve, to reduce, to make thin or emaciated (as disease). Pres. زهیرانی *zahīranī*; past زهیر کم *zahīr karr* or *nu karr*; fut. زهیر به کړي *bah krrī* or *bah nu-krrī*; imp. زهیر کم *zahīr krrah* or *nu-krrah*; act. part. زهیروونکی *zahīranūnkaey* or زهیروونی *zahīranūnaey*; past part. زهیر کړي *zahīr karracy*; verb. n. زهیرونه *zahīranūna'h*.

زي *zaey*, s.m. (1st) (In composition) A son, a descendant, as Mc, Fitz, O', etc. It is generally affixed to the names of Afghān tribes, as بارکزي *bārakzaey*, A man of the Bārakzi tribe. Pl. اې *a'ī*, s.f. (6th). Sing. and Pl. See زوي

زیات *zī'āt*, adj. More, additional, excessive, too much, too many, etc.; (Fem.) زیاته *zī'āta'h*. زیات له حد *lah hada zī'āt*, Beyond bounds, excessive; or زیات والي *zī-āt-nālaey*, s.m. (1st). Pl. والي *wālī*; or زیات توب *zī'āt-tob*,

s.m. (2nd) Augmentation, increase, addition, excess, surplus. Pl. توبونه *tobūnah*. زیاته بخره *zī'āta'h bahkra'h*, s.f. (3rd) The largest or lion's share. Pl. څي *cy*. زیاتیدل *zī'ātedal*, verb intrans. To increase, to grow, to become greater in bulk or quantity, to swell (as water of rivers), to become larger, to enlarge. Pres. زیاتیدی *zī'ātejzī* (W.) or زیاتیگی *zī'ātegi* (E.); past زیات شه *zī'āt shah* or *nu-shah*; fut. زیات به شي *zī'āt bah shī* or *bah nu-shī*; imp. زیات شه *zī'āt shah* or *nu-shah*; act. part. زیاتیدونکی *zī'ātedūnkaey* or زیاتیدونی *zī'ātedūnaey*; past part. زیات *zī'āt* or زیات شوي *zī'āt shawacy*; verb. n. زیاتیدنه *zī'ātedana'h* or زیاتیده *zī'ātedah*. زیاتول *zī'ātanul*, verb trans. To increase, to augment, to extend, to spread, to aggravate, to add to. Pres. زیاتوی *zī'ātanī*; past زیات کړ *zī'āt karr* or *nu-karr*; fut. زیات به کړي *zī'āt bah krrī* or *bah nu-krrī*; imp. زیات کړه *zī'āt krrah* or *nu-krrah*; act. part. زیاتوونکی *zī'ātanūnkaey* or زیاتوونی *zī'ātanūnaey*; past part. زیات کړي *zī'āt karracy*; verb. n. زیاتونه *zī'ātanūna'h*.

زیاتي *zī'ātī*, adj. More, excessive. See زیات

▲ زیاده *zīyād* or زیاده *zīyādah*, adj. More, additional, etc. See زیات

▲ زیارت *zī-yārat*, s.m. (2nd) A pilgrimage, visiting a shrine. 2. A shrine, the tomb of a saint. Pl. زیارتونه *zī-yāratūnah*. زیارت کول *zī-yārat kanul*, verb trans. To make or perform a pilgrimage, to go on a pilgrimage. دا زیارت رڼه *da zī-yārat rradz*, The Day of Pilgrimage, Thursday.

پ زیان *zī-yān*, s.m. (2nd) Injury, hurt, harm, mischief, detriment, loss, damage, deficiency. Pl. زیانونه *zī-yānūnah*. زیان کار *zī-yān kār*, adj. Doing mischief, hurtful, injurious; (Fem.) زیان کاره *zī-yān kārā'h*. زیان کاري *zī-yān kārī*, s.f. (3rd) The doing mischief, damage or injury, hurtfulness. Pl. اې *a'ī*. زیان کاري *zī-yān kārī kanul*, verb trans. To commit

- injury, to do or make mischief, damage, etc.
 زیان *zī-yān kanul*, verb trans. To cause harm, hurt, injury, etc.; to injure. *زیان من* *zī-yān man*, adj. Injured, harmed, hurt; (Fem.) *زیان منه* *zī-yān mana'h*. Pl. *ی* *ey*; also *زیانی* *zī-yānī*. (Masc. and Fem.)
- P *زب* *zeb*, s.m. (2nd) Beauty, elegance, ornament, adornment. Pl. *زیبونه* *zebūnah*. *زب و* *zeb-o-zī-nat*, Adornment, ornament. *زینت* *zeb-o-zī-nat*, Adornment, ornament. *زیا* *zebā*, adj. Beautiful, adorned, decorated, ornamented. *زیبائی* *ze-bā'ī*, s.f. (3rd) Gracefulness, beauty, elegance. Pl. *ی* *a'ī*.
- زیتونه* *zaitūna'h*, s.f. (3rd) The olive tree. Pl. *ی* *ey*. (زیتون).
- P *زیر* *zer*, adv. Under, below. 2. The vowel point (ـِ), called also *کسرده* *kasra'h*, sounded as Italian or short *i*. *زیر و زبر* *zer-o-zabar*, adv. Topsy turvy, upside down. *زیر و زبر کول* *zer-o-zabar kanul*, verb trans. To invert, to overturn, to ruin, to destroy. *زیر دست* *zer-dast*, adj. Powerless, under command, vanquished; a subject, a vassal. *زیر کول* *zer kanul*, verb trans. To subdue, to vanquish, to overpower. *زیر تنگ* *zer tang*, s.m. (2nd) The under girth of a saddle. Pl. *زیر تنگونه* *zer tangūnah*.
- P *زیر* *zīr*, s.m. (5th) The fine or highest note of a lute; the treble in music. Pl. *زیران* *zīrān*.
- زیر* *zīr*, s.m. (9th) Contemplation, view, survey, etc. Sing. and Pl. *زیر کول* *zīr kanul*, verb trans. To view, to contemplate. See *خیر*
- زیر آستر* *zer-āstar*, s.m. (2nd) A lining in general, Pl. *زیر آسترونه* *zer-āstarūnah*.
- P *زیرک* *zī-rak*, adj. Acute, shrewd, penetrating, sagacious, intelligent, ingenious; (Fem.) *زیرکه* *zī-raka'h*. 2. s.m. (6th) The name of one of the great divisions of the Durānī Afghāns. Sing. and Pl. See Introduction to my Grammar, page 12. *زیرکی* *zī-rakī*, s.f. (3rd) Acumen, sagacity, ingenuity, acuteness, discernment. Pl. *ی* *a'ī*.
- زیرمه* *zerma'h*, s.f. (3rd) Preparation, making ready, providing, provision, putting in order, arrangement, disposal; make, formation. Pl.

- ی* *ey*. *زیرمه کول* *zerma'h kanul*, verb trans. To arrange, to set or put in order, to organize, to dispose, to provide, etc.
- زیره گری* *zerah-garey*, s.m. (1st) A person who brings glad tidings or good news. Pl. *ی* *i*. s.f. (8th) *زیره گر* *zerah-gari*. Pl. *ی* *i*.
- زیری* *zeracy*, s.m. (1st) Good news, glad tidings, Pl. *ی* *i*. *زیری کول* *zeracy kanul* or *نیرال* *nī'ral*, verb trans. To give good news, to carry glad tidings.
- زیر* *zī-yarr*, s.m. (6th) Brass. Sing. and Pl. 2. adj. Yellow; (Fem.) *زیره* *zī-yarra'h*.
- زیری* *zī-yarracy*, s.m. (1st) Yellowness. 2. The jaundice. Pl. *ی* *i*. *زیریدل* *zī-yarredal*, verb intrans. To become of a yellow colour through sickness, to be dyed yellow. Pres. *زیری* *zī-yarrejī* (W.) or *زیریگی* *zī-yarregī* (E.); past *زیر شه* *zī-yarr shah* or *نوشه* *nu-shah*; fut. *زیر به شی* *zī-yarr bah shī* or *نوشی* *nu-shī*; imp. *زیر شه* *zī-yarr shah* or *نوشه* *nu-shah*; act. part. *زیریدونکی* *zī-yarred-ūnkacy* or *زیریدونی* *zī-yarredūnacy*; past part. *زیر* *zī-yarr* or *زیر شوی* *zī-yarr shawacy*; verb. n. *زیریدنه* *zī-yarredana'h* or *زیریده* *zī-yarredah*. *زیرول* *zī-yarranul*, verb trans. To make yellow, to dye of a yellow colour, to yellow or make yellow (as sickness). Pres. *زیری* *zī-yarrarī*; past *زیر کر* *zī-yarr karr* or *نوکر* *nu-karr*; fut. *زیر به کری* *zī-yarr bah krrī* or *نوکری* *nu-krrī*; imp. *زیر کره* *zī-yarr kīrah* or *نوکره* *nu-kīrah*; act. part. *زیریرونکی* *zī-yarrarūnkacy* or *زیریرونی* *zī-yarrarūnacy*; past part. *زیر کری* *zī-yarr karracy*; verb. n. *زیرونه* *zī-yarrarunah*.
- زیرانکه* *zī-yarrānaka'h*, s.f. (3rd) The yellow-wagtail. Pl. *ی* *ey*. The common grey bird is called *شین توپی* *shīn-topa'ī*, s.f. (6th). Sing. and Pl.
- زیرمه* *zczma'h*, s.f. (3rd) The eyelid. Pl. *ی* *ey*. See *چیرمه*
- زیریدل* *zejzedal* (W.) or *زیریدل* *zegedal* (E.) verb intrans. To be born, to be brought forth. Pres. *زیری* *zejzī* or *زیرگی* *zegī*; past *زیریده* *zī-yarredah* or *زیرگیده* *zī-yarredah*; fut.

wu bah zejzī or *wu bah zegī*; imp. *wu-zejzāh* or *wu-zegah*; act. part. *zejzedūnkaey* or *zejzedūnaey* or *zegedūnkaey* or *zegedūnaey*; past part. *zejzedalaey* or *zegedalaey*; verb. n. *zejzedana'h* or *zegedana'h* or *zejzedah* or *zegedah*. *zejzarwul* (W.) or *zegawul* (E.) To procreate, to beget, to propagate. Pres. *zejzawī* or *zegawī*; past *wu-zejzāwuh* or *zejzāwo* or *wu-zegāwuh* or *zegāwo*; fut. *wu bah zejzawī* or *wu bah zegawī*; imp. *wu-zejzawah* or *wu-zegawah*, act. part. *zejzarwūnkaey* or *zejzarwūnaey* or *zegawūnkaey* or *zegawūnaey*; past part. *zejzarwulaey* or *zegawulaey*; verb. n. *zejzarwuna'h* or *zegawuna'h*.

zīst and *zīst kawul*, verb trans. See *زست*

zīg, adj. (E.) Rough, hard, stiff, rigid; stern, harsh; (Fem.) *zīgah*. *zīgedal*, verb intrans. To become or grow rough, hard, harsh, etc. *zīgawul*, verb trans. To make or render hard, harsh, rough, stiff, etc. See *زیر*

zīggaey, s.m. (1st) (E) A porcupine, a hedge-hog. Pl. *ی*. See *زیرگی*

zela'h, s.f. (3rd) The branch, or tendril of a creeper, a creeping plant in general. Pl.

See *جرنگ* *ey*. See

zela'i, s.f. (6th) A creeper. Sing. and Pl. Also written *zyl*, s.m. (2nd). Pl. *zylūnah*. See preceding.

z'yam, s.m. (2nd) Dampness of the ground, moisture, humidity, dankness, wetness. Pl. *z'yamūnah*. *z'yam-nāk*, adj. Moist, damp, humid, dank, swampy, wet; (Fem.) *z'yam-nāka'h*. *z'yam-wālaey*, s.m. (1st) Dampness, moisture,

humidity, wetness. Pl. *wālī*. *z'yam kawul*, verb trans. To show dampness or humidity (as a wall, etc.)

zīn, s.m. (5th) A saddle. Pl. *zīnān*. *zīn yeshawul* (W.) or *yekhawul* (E.) or *zīnarwul*, verb trans. To saddle. *zīn-posh* (W.) or *pokh* (E.) s.m. (2nd) A cloth fastened over the saddle, a housing. Pl. *zīn posh-ūnah* or *pokhūnah*. *zīn-sāz*, s.m. (5th) A saddler. Pl. *sāzān*.

zīnat, s.m. (2nd) Ornament, decoration, dress, elegance, adornment, beauty. Pl. *zīnatūnah*. *zīnat kawul*, verb trans. To adorn, to ornament, to decorate.

zīna'h, s.f. (3rd) A ladder, stairs, a pair or set of steps. Pl. *ey*. See *اندرپایه*

zēwar, s.m. (2nd) An ornament of gold, or silver, jewelry. Pl. *zēwarūnah*.

خ

dze or *dse* is the eighteenth letter of the Pushto alphabet, and is pronounced as *dz* or *ds* in English. There is no equivalent for it in either Arabic, Persian, or Sanskrit, but most of the Semitic languages have a letter of the same sound, and so have several of the Tartāriān dialects. It is used with some foreign words for *ج* and *چ*

dzār or *dsār*, s.m. (9th) Sacrifice, oblation, consecration, an offering, a victim, redemption, offering or devoting one's-self to save or preserve another, ransom, cartel. Sing. and Pl. *dzārredal* or *dsāredal*, verb intrans. To be sacrificed or devoted, to be offered as an oblation, to be consecrated.

dzārawul or *dsārawul*, verb trans. To sacrifice, to devote, to offer as a sacrifice or oblation. For conjugation, see *زار* and *جار*

dzāla'h, s.f. (3rd) The nest of a bird, the web of a spider. Pl. *ey*.

dzān, s.m. (2nd) Life, soul, spirit, mind,

self. 2. A sweetheart. 3. The private parts. Pl. *دَآنُونَه* *dānūnah*. 4. adj. Dear, beloved. *دَآن خورگي* *dān khūragi*, s.f. (3rd) Exhaustion, dejection, vexation. Pl. *ا'ي* *a'i*. *خان خورگي کول* *dān khūragi kanul*, verb trans. To exhaust, to deject, to vex, to oppress.

خان دار *dān dār*, adj. Having life, an animal; (Fem.) *خان داره* *dān dārah*. *خان داري* *dān dāri*, s.f. (3rd) Animation, spirit, spiritedness. Pl. *ا'ي* *a'i*. *خان خاني* *dān dāni*, s.f. (3rd) Selfishness, egotism, taking care of number one, self interest. Pl. *ا'ي* *a'i*. *خان سپارل* *dān spāral*, verb trans. To resign one's life, or risk the life on any matter or thing. *خان کندن* *dān kandan*, s.m. (2nd) Gasping in the agonies of death, agony, torture. Pl. *خن کندن* *dān kandanūnah*, or *خن کندن* *dān kandan*, etc. *خپل خان* *khpul dān*, He, himself, etc. *خپل خان وجلل* *khpul dān najlal*, verb trans. To commit suicide, to take anything much to heart, to grieve excessively. See *جان* *p*.

خاي *dā'e*, s.m. (2nd) A place, situation, site, station, direction, whereabouts. Pl. *خايونه* *dā'e-ūnah*. *خاي په خاي* *dā'e pah dā'e*, adv. Every place, from place to place, everywhere. *خاي لري* *dā'e lari*, adj. Fit, proper, suitable, advisable, becoming. *خاي لرل* *dā'e laral*, verb trans. To fit, to suit, to adapt, to be fitted to. *خاي ماندۀ* *dā'e mādah*, adj. Impotent, incapable, remaining in a place through sickness, etc. *خاي نيول* *dā'e nīwal*, verb trans. To take up a situation, to take up a residence, to locate one's-self, to inhabit. 2. To take effect (as advice). *په خاي راوړل* *pah dā'e rā-n'rral*, verb trans. To finish, to accomplish, to fulfil, to obey, to carry out. *دَآدال* *dā'edal*, verb intrans. To retain, to contain, to hold, to take in, to admit, to embrace, to include, etc. Pres. *خايرې* *dā'ejī* (W.) or *خايگي* *dā'egi* (E.); past *خاي شه* *dā'e shah* or *شه* *nu-shah*; fut. *خاي به شي* *dā'e bah shi* or *به* *bah nu-shi*; imp. *خاي شه* *dā'e shah* or *شه* *nu-shah*; act.

part. *خايدونکي* *dā'edūnkacy* or *خايدوني* *dā'edūnacy*; past part. *خاي شوي* *dā'e shawacy*; verb. n. *خايدنه* *dā'edana'h* or *دَآداه* *dā'edah*. *خايرول* *dā'earul*, verb trans. To make or cause to contain, embrace, take in, hold, admit, include, etc.. Pres. *خايري* *dā'eari*; past *خاي کر* *dā'e kar* or *کر* *nu-kar*; fut. *خاي به کړي* *dā'e bah kari* or *به* *bah nu-kari*; imp. *خاي کړه* *dā'e kari* or *کړه* *nu-kari*; act. part. *خايونکي* *dā'earūnkacy* or *خايوني* *dā'earūnacy*; past part. *خاي کړي* *dā'e kariacy*; verb. n. *خايرنه* *dā'earuna'h*.

خبل *dā'abal*, verb trans. To pound, to bruise, to reduce to powder. Pres. *خبي* *dā'abi*; past *خابه* *nu-dā'abah*; fut. *خبه* *nu-dā'abah*; act. part. *خبونکي* *dā'abūnkacy* or *خبوني* *dā'abūnacy*; past part. *خبلي* *dā'abalacy*; verb. n. *خبه* *dā'abana'h*.

خبله *dā'ab-lah*, adv. Together, along with, in company, one with another. *خبله باند* *dā'ab-lah bāndi*, adj. Fold on fold, plait on plait, etc. See *زبله* *z*.

خبين *dā'aban*, adj. Ill-bred, brutish, barbarous; (Fem.) *خبينه* *dā'abana'h*. 2. s.m. (5th) A dolt, a lout, a clown, a fool. Pl. *خبين* *dā'aban*. *خبينه* *dā'abana'h*, s.f. (3rd) A fat, brutish woman. Pl. *ي* *cy*.

خبيښل *dā'be-shal* (W.) or *dā'be-khal* (E.) verb trans. To suck, to draw into the mouth, to draw out, to imbibe, to inhale. For conjugation, see *زيښل* *z*.

خخه *dā'akhah*, post-pos. added to the ablative case, Near, hard by, with, close to, neighbouring, contiguous. *را خخه* *rā dā'akhah*. Near or close to me or us. *در خخه* *dar dā'akhah*, With or near thee or you. *ور خخه* *war dā'akhah*, With or near him or them.

خري *dā'aracy*, s.m. (1st) A spy, a scout, a vidette, one who ogles or peeps. Pl. *ي* *i*. *خري* *dā'aru'i*, s.f. (6th) Sing. and Pl. See *زري* and *زري* *z*.

خريدل *dā'arredal*, verb intrans. To hang, to

dangle, to swing, to be pendulous or pendant. Pres. *دزاري* *dzarrejzi* (W.) or *دزاريگي* *dzarregi* (E.); past *دزیده* *wu-dzarredah* or *دزید* *dzarreda*; fut. *دز به دزاري* *wu bah dzarrejzi* or *دز به دزاريگي* *dzarregi*; imp. *دز دزاري* *wu-dzarrejzah* or *دز دزاريگي* *dzarregah*; act. part. *دزیدونکي* *dzarredunkacy* or *دزیدوني* *dzarredūnacy*; past part. *دزیدلې* *dzarredalacy*; verb. n. *دزیدنه* *dzarredana'h*. *دزول* *dzarrawul*, verb trans. To hang, to sling, to suspend, to hook up, to fasten to. Pres. *دزوي* *dzarrawi*; past *دز و* *wu-dzarrawuh* or *دز و* *wu-dzarrawo*; fut. *دز به دزوي* *wu bah dzarrawi*; imp. *دز دزوي* *wu-dzarrawah*; act. part. *دز وونکي* *dzarrawunkacy* or *دز ووني* *dzarrawūnacy*; past part. *دز وولې* *dzarrawulacy*; verb. n. *دز وونه* *dzarrawunah*. See *دز وونیدل* and *دز وونول*. *دز* *daz*, s.m. (5th) A hissing sound produced by sprinkling water on fire, etc., fizz, fizzle, spitting (as meat ejecting gravy when roasting). Pl. *دزاهار* *dzahār*. *دز کزي* *daz-kacy*, s.m. (1st) (the dimin. of the preceding), lit. a little or slight fizz. Pl. *دز ی* *dzi* or *دزل* *dzarlar* or *nahul*, verb trans. To hiss, to fizz, to spit, to fizzle. *دز که* *dzakah*, adv. For this reason, on this account, consequently. *دزگر* *dzigar*, s.m. (2nd) The liver, the vitals, the heart, mind, courage, etc. Pl. *دزگره* *dzigar-unah*. (*دزگر* *dzigar sokhtah*, adj. Heart inflamed, in love. *دزگر سوز* *dzigar soz*, adj. Moving, afflicting, heart inflaming, tormenting; (Fem.) *دزگر سوزه* *dzigar soza'h*. *دزگري* *dzigari*, adj. Belonging to the liver, hepatic. 2. The colour of the liver. *دزل* *dzal*, s.m. (5th) The clothing for a horse, a horse-cloth. Pl. *دزلان* *dzalan*. *دزل* *dzal*, adv. Once, at one time; or *دزل یو* *yow-dzal*. *دز دوه* *dwah d-zalah*, Twice, etc. *دزله* *dzala'h*, s.f. (3rd) Distraction of mind, perplexity, hesitation, apprehension. Pl. *دز ی* *ey*. *دزیدل* *dzaledal*, verb intrans. To shine, to glitter, to glow, to glisten, to gleam, to glare, to sparkle, to coruscate. Pres. *دز دزاري* *dzalejzi*

(W.) or *دز دزاريگي* *dzalegi* (E.); past *دزیده* *wu-dzaledah* or *دزید* *dzaleda*; fut. *دز به دزاري* *wu bah dzalejzi* or *دز به دزاريگي* *dzalegi*; imp. *دز دزاري* *wu-dzalejzah* or *دز دزاريگي* *dzalegah*; act. part. *دزیدونکي* *dzaledunkacy* or *دزیدوني* *dzaledūnacy*; past part. *دزیدلې* *dzaledalacy*; verb. n. *دزیدنه* *dzaledana'h* or *دزیدنه* *dzaledah*. *دزالول* *dzalanul*, verb trans. To cause to shine or glitter, to make to gleam, glisten, flare, sparkle, etc. Pres. *دز دزاري* *dzalanwi*; past *دز و* *wu-dzalanwuh* or *دز و* *dzalanwo*; fut. *دز به دزاري* *wu bah dzalanwi*; imp. *دز دزاري* *wu-dzalanwah*; act. part. *دز وونکي* *dzalanwunkacy* or *دز ووني* *dzalanwūnacy*; past part. *دز وولې* *dzalanwulacy*; verb. n. *دز وونه* *dzalanwana'h*. *دزما* *dzamā*, The genitive case of the first personal pronoun *دز*, 'Mine, of me.' See Grammar, page 30. Pl. *دزما وونکي* *dzamūjz* or *دزما وونکي* *dzamūnga*, Ours, of us. *دزمال* *dzamal*, verb trans. To wink, to blink, to close the eyelids (as a cat in the sunlight). Pres. *دزمي* *dzamī*; past *دز و* *wu-dzāmah* or *دز و* *dzāma*; fut. *دز به دزمي* *wu bah dzamī*; imp. *دز دزمي* *wu-dzāmah*; act. part. *دز وونکي* *dzamūnkacy* or *دز ووني* *dzamūnacy*; past part. *دز وولې* *dzamalacy*; verb. n. *دز وونه* *dzamana'h*. See *دز وونل* and *دز وونل*. *دزني* *dzini* or *دزني* *dzini*, indef. pron. Some, any, a few, etc. Sing. and Pl. See *دزني*. *دزناور* *dzanāwar*, s.m. (5th) An animal, a beast. Pl. *دزناوران* *dzanāwarān*. (*دزناور* *dzanāwar*). *دزنبال* *dzambal*, verb trans. To wink, to blink, to close the eyes (as a cat in the sunlight). See *دز وونل* for conjugation, and substitute *دز* for *م*. *دزاند* *dzandd*, s.m. (2nd) Delay, slowness, tardiness, lateness, procrastination. Pl. *دزاندونه* *dzanddūnah*. *دزاند کيدل* *dzandd kedal*, verb intrans. To be late or tardy. *دزاند کول* *dzandd kawul*, verb trans. To tarry, to delay, to procrastinate, to dawdle, to linger, to loiter, etc. *دزاند کيدل* *dzandd kedal*, verb intrans. To delay, to linger, to loiter, to move slowly, to stop for a time, to be tardy or late. Pres. *دز دزاري* *dzanddējzi* (W.) or *دز دزاريگي* *dzanddegī* (E);

past خندیده *wu-dzanddedah*; fut. و به خندیدگی *wu bah dzanddegī* or *خندیدگی* *dzanddegī*; imp. و خندید *wu-dzanddegah* or *خندید* *dzanddegah*; act. part. خندیدونکی *dzanddedūnkacy* or *خندیدونی* *dzanddedūnacy*; past part. خندیدلی *dzanddedalacy*; verb. n. خندیدنه *dzanddedana'h*. خندول *dzanddlawul*, verb trans. To delay, to detain, to hinder, to cause detention or delay. Pres. خندوی *dzanddlawī*; past خنداوه *wu-dzanddlawuh* or *خنداوو* *dzanddlāwo*; fut. و به خندوی *wu bah dzanddlawī*; imp. و خندوه *wu-dzanddlawah*; act. part. خندوونکی *dzanddlawūnkacy* or *خندوونی* *dzanddlawūnacy*; past part. خندوللی *dzanddlawulacy*; verb. n. خندونه *dzanddlawuna'h*.

خنشیر *dzandzīr*, s.m. (2nd) A chair. Pl. خنشیرونه *dzandzīrūnah*. See (زنجیر).

خنګل *dzangal*, s.m. (2nd) A forest, a wood, a wild tract of country. Pl. خنګلونه *dzangalūnah*. خنګلی *dzangalī*, adj. Wild, savage, barbarian, clown, boor; (Fem.) خنګلی *dzangala'ī*.

خنی *dzinī* or ځنی *zini*, indef. pron. Some, any, a few, etc. Sing. and Pl. Masc. and Fem. See ځن and ځن.

خنړی *dzarnacy*, s.m. (1st) A lad, a boy not arrived at puberty. Pl. ځنړي *ī*.

خنړناکي *dzarnakacy*, s.m. (1st) A small lad or boy (the dim. of the above). Pl. ځنړناکي *ī*.

خوان *dzwān*, adj. Young, youthful. 2. s.m. (5th) A youth, a lad, a young man. Pl.

خوانان *dzwānān*. خوانه *dzwāna'h*, s.f. (3rd) A young woman. Pl. ځي *cy*.

خوان مرد *dzwān mard*, s.m. (5th) A bold, brave, or generous man. Pl. خوان مردان *dzwān mardān*.

خوان مرګ *dzwān-i-marg*, Untimely death, dying in the bloom of youth. خوان مرګ *dzwān-i-marg* *shavy*, Mayest thou die in thy youth! (an ill wish).

خوانی *dzwānī*, s.f. (3rd) Youth, the season of youth, juvenility, childhood, minority, tender age. Pl.

ځي *a'ī*.

خور *dzawr*, s.m. (2nd) Grief, pain, anxiety, sorrow, affliction, trouble. Pl. خورونه *dzawrūnah*. خوریدل *dzawredal*, verb intrans. To become afflicted, pained, or grieved, to be sorrowful. خورول *dzawranul*, verb trans. To aggrieve, to trouble, to afflict, to make anxious or sorrowful. For conjugation see زور.

خورند *dzwarand*, adj. Hanging, pendent, pendulous, swinging, loose, flowing, etc.;

(Fem.) خورنده *dzwaranda'h*. خورندیدل *dzwarandedal*, verb intrans. To hang, to dangle, to swing, to be pendulous or pendent.

Pres. خورندیږي *dzwarandejī* (W.) or خورنديکي *dzwarandegī* (E.); past خورند شه *dzwarand shah* or شه *wu-shah*; fut.

به څو شي *dzwarand bah shī* or شي *bah wu-shī*; imp. خورند شه *dzwarand shah* or شه *wu-shah*; act. part. خورنديونکي *dzwarandedūnkacy* or خورنديونی *dzwarandedūnacy*; past part. خورند *dzwarand* or خورند شوې *dzwarand shavacy*; verb. n.

خورندیدنه *dzwarandedana'h* or خورندیده *dzwarandedah*. خورندول *dzwarandanul*, verb trans. To suspend, to hang, to sling, to hook up, to fasten to. Pres. خورندوی *dzwarandawī*; past خورند کړ *dzwarand karr* or کړ *wu-karr*; fut. خورند به کړي *dzwarand bah krrī* or کړي *bah wu-krrī*; imp. خورند کړه *dzwarand krrah* or کړه *wu-krrah*; act. part. خورندوونکي *dzwarandawūnkacy* or خورندوونی *dzwarandawūnacy*; past part. خورند کړي *dzwarand karracy*; verb. n. خورندونه *dzwarandawuna'h*.

خوز *dzoz*, s.m. (5th) A prickly bush, the camel-thorn (*Hedysarum altragi*). Pl. خوزان *dzozān*. See زوز *da dzoz gūrā'ī*, s.f.

(6th) Manna. Sing. and Pl. خوشي *dzūdzacy mā-dzūdzacy*, s. prop. Gog and Magog. See جوجي *dzūdzacy*.

خولي *dzola'ī*, s.f. (6th) A wallet, a sack, a bag, a scrip, a haversack, the skirt of a dress or anything carried in it. Sing. and Pl. See جولي.

خولي *dzola'ī*, s.f. (6th) A wallet, a sack, a bag, a scrip, a haversack, the skirt of a dress or anything carried in it. Sing. and Pl. See جولي.

خولي *dzola'ī*, s.f. (6th) A wallet, a sack, a bag, a scrip, a haversack, the skirt of a dress or anything carried in it. Sing. and Pl. See جولي.

خولي *dzola'ī*, s.f. (6th) A wallet, a sack, a bag, a scrip, a haversack, the skirt of a dress or anything carried in it. Sing. and Pl. See جولي.

خولي *dzola'ī*, s.f. (6th) A wallet, a sack, a bag, a scrip, a haversack, the skirt of a dress or anything carried in it. Sing. and Pl. See جولي.

خولي *dzola'ī*, s.f. (6th) A wallet, a sack, a bag, a scrip, a haversack, the skirt of a dress or anything carried in it. Sing. and Pl. See جولي.

خولي *dzola'ī*, s.f. (6th) A wallet, a sack, a bag, a scrip, a haversack, the skirt of a dress or anything carried in it. Sing. and Pl. See جولي.

خولي *dzola'ī*, s.f. (6th) A wallet, a sack, a bag, a scrip, a haversack, the skirt of a dress or anything carried in it. Sing. and Pl. See جولي.

خولي *dzola'ī*, s.f. (6th) A wallet, a sack, a bag, a scrip, a haversack, the skirt of a dress or anything carried in it. Sing. and Pl. See جولي.

خولي *dzola'ī*, s.f. (6th) A wallet, a sack, a bag, a scrip, a haversack, the skirt of a dress or anything carried in it. Sing. and Pl. See جولي.

خولي *dzola'ī*, s.f. (6th) A wallet, a sack, a bag, a scrip, a haversack, the skirt of a dress or anything carried in it. Sing. and Pl. See جولي.

خولي *dzola'ī*, s.f. (6th) A wallet, a sack, a bag, a scrip, a haversack, the skirt of a dress or anything carried in it. Sing. and Pl. See جولي.

خير *dzir*, s.m. (5th) The fine or highest note of a lute; the treble in music. Pl. *dzirān*.

خير *dzir*, s.m. (2nd) A kind of soft leather brought from Persia. Pl. *dzirūnah*.

خير *dzir*, s.m. (9th) Contemplation, regard, survey, sight, view, glance. *dzir kanul*, verb trans. or *pah dzir dzir katal*, verb trans. To view, to contemplate, to eye, to cast the eyes on, to look intently, to strain one's eyes, to stare at, to gloat on. See *زير* and *سهي*.

خيرمه *dzerma'h*, s.f. (3rd) Condolence, sympathy, consolation, pity, commiseration, comforting.

2. Recommendation. Pl. *ey*. *dzirma'h kanul*, verb trans. To offer condolence, to sympathize, to pity, to commiserate.

خيرمه *dzexma'h*, s.f. (3rd) The eyelid. Pl. *ey*. See *زينمه*.

خيل *dzil*, s.m. (2nd) The string of pots or buckets over a Persian wheel. 2. A line or string of captives chained together. Pl. *dzil-unah*. See *جيل*.

خيل *dzil*, s.m. (2nd) Ignorance, nescience, inexperience, emptiness. 2. Contradiction, perversity, contrariety, opposition. Pl. *dzil-unah*. *dzil kanul*, verb trans. To show or manifest ignorance, to oppose, to show perversity or opposition. *dzeli*, s.m. (6th) An ignorant, foolish, stubborn, or perverse person. Pl. *dzeli'an*. *dzela'z*, s.f. (6th). Sing. and Pl.

ژ

ژ *zhey*, called the *زاي عجمي* or *زاي فارسي*, is the fourteenth letter of the Persian, and being also used in Pushto, is the nineteenth of that alphabet. It has no corresponding letter in either Arabic or Sanskrit. Its sound is the same as soft French *j*, or *s* in pleasure. The Eastern Afghāns change it to *ج*, and the Ghalzis to *ز*.

ژاله *zāla'h*, s.f. (3rd) Hail, hoar frost. Pl. *ey*. See *زلي*.

ژامه *jzāma'h*, s.f. (3rd) The jaw, or jaw bone.

Pl. *ey*. *da jzāmey ghāsh*

(W.) or *ghakh* (E.) s.m. (2nd) A back or double tooth, a jaw tooth, or grinder. Pl. *ghāshūnah* or *ghākhūnah*. See *ژامه*.

ژانه *jzāna'h*, s.f. (3rd) Coaxing, supplication, fawning, adulation, flattery, cajolery, wheedling, etc. Pl. *ey*. *jzāney kanul*, verb trans. To wheedle, to cajole, to flatter, to pander, to curry favour with, to lick the dust.

ژاوله *jzāwla'h*, s.f. (3rd) Resin, pitch, wax, etc. Pl. *ey*.

ژاولن *jzāwlan*, adj. A fool, a milksop, a loon, a dolt, an ass (*lit.* one who chews resin or wax, and unable to give a clear or plain answer); (Fem.) *jzāwlanah*.

ژابه *jzāba'h*, s.f. (3rd) The tongue, language, dialect. Pl. *ey*. See *زبه* and *جبه*. *jzāba'h-war*, adj. Long-tongued, abusive; (Fem.) *jzāba'h wara'h*. *jzāba'h da libās*, Flattery, deceit, adulation. *da jzābey pah sar*, On the tip of the tongue.

ژبونکي *jzābunkacy*, s.m. (1st) A piece of cloth let in under the collar of a dress, the false seam of the breast of a garment. Pl. *ey*.

ژير *jzir*, adv. Quickly, speedily, quick, soon. See *زر*.

ژارنده *jzaranda'h*, s.f. (3rd) A water-mill or wind-mill. Pl. *ey*. See *جرنده* and *زرنده*.

ژارړه *jzarrā*, s.f. (6th) Crying, weeping, mourning, whimpering. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *jzarrāwī*.

jzarral, verb trans. To cry, to weep, to whimper, to mourn. Pres. *jzārrī*; past *wu-jzarral*; fut. *wu bah jzārrī*; imp. *wu-jzārrah*; act. part. *jzarrūnkacy* or *jzarrūnaey*; past part. *jzarralacy*; verb. n. *jzarrana'h*. *jzarranul*, verb trans. To cause to cry or weep, to make cry, sob, or lament. Pres. *jzarrāwī*; past *wu-jzarrāwuh* or *jzarrāwō*; fut. *wu bah jzarrāwī*; imp. *wu-jzarrāwī*.

nu-jzarrawah; act. part. ژړوونکي *jzarranwūnae* or ژړوونې *jzarranwūnae*; past part. ژړولي *jzarranulae*; verb. n. ژړونه *jzarranuna'h*.

ژړاند *jzarrānd*, adj. A blubbering or ill-tempered child always crying; (Fem.) ژړانده *jzarrānda'h*. Also (Masc.) ژړندو *jzarrandū*; (Fem.) ژړندې *jzarranda'i*.

ژړل *jz'gharal*, verb trans. To keep, to preserve, to protect, to shield, to nourish. It is sometimes written رځړل See ژغورل

ژړند *jz'ghandd*, s.m. (2nd) A dent, a notch, a socket, a notch made in a piece of wood to split it. Pl. ژړندونه *jz'ghanddlūnah*. ژړند

ژړند *jz'ghandd war-kanul*, verb trans. To make a notch or dent, to notch. ژړند جوړول *jz'ghandd jorranul*, verb trans. To scoop out or make a socket in anything, to dent, to mortice.

ژړندې *jz'ghunddacy*, s.m. (1st) A peg in a yoke, which prevents it slipping from the neck of the animal. 2. A term of abuse. Pl. ژړندې. See ژغوندې

ژړول *jz'ghoral*, verb trans. To keep, to preserve, to sustain, to support; to defend, to protect, to guard, to shield, to house. Pres. ژړوري *jz'ghori*; past ژړور *wu-jz'ghorah* or ژړور *jz'ghora*; fut. ژړور به *wu bah jz'ghori*; imp. ژړور *wu-jz'ghorah*; act. part. ژړورونکي *jz'ghorūnae* or ژړورونې *jz'ghorūnae*; past part. ژړورلي *jz'ghoralae*; verb. n. ژړورنه *jz'ghorana'h*.

ژړورنه *jz'ghorana'h* (verb. n.) s.f. (3rd) Preservation, support, rescue, conservation, safeguard, security. Pl. ژړوري. See ژغورل and ژغورل

ژړوري *jz'ghoraey*, s.m. (1st) A keeper, a protector, a preserver, a defender, a guardian. Pl. ژړوري. ژړوري *jz'ghora'i*, s.f. (6th) A female keeper, a guardian, a protectress. Sing. and Pl.

ژړي *jzala'i*, s.f. (6th) Hail, hoar frost. Sing. and Pl. See ژړلي, ژړلي, and ژړلي

ژړي *jzamaey*, s.m. (1st) The winter, the cold season. Pl. ژړي. See ژړي, ژړي, and ژړي

ژړي *jzarnae*, s.m. (1st) A lad, a boy not

arrived at puberty. Pl. ژړي. *jzarni*

s.f. (8th) A young girl not arrived at puberty. Pl. ژړي. *jzarnkaey*, s.m.

(1st) A little boy (dimin. of the above). Pl.

ژړي *jzarnka'i*, s.f. (6th) A little girl. Sing. and Pl. See ژړي and ژړي

ژړي *jzarnacy*, s.m. (1st) Catgut, the entrails of sheep or goats used for bow-strings and musical instruments. See ژړي

ژړي *jzrwāk*, s.m. (2nd) Life, existence, being, entity, subsistence, animation. Pl. ژړي. *jzrwākūnah*. *marg o jzrwāk*, Life and death, living and dying. See ژړي

ژړل *jzobal*, adj. Hurt, bruised, scratched, mutilated, injured, ham-strung; (Fem.) ژړله *jzobala'h*. ژړل *jzobledal*, verb intrans. To be hurt, bruised, wounded, mutilated, injured. Pres. ژړلي *jzoblejzī* (W.) or

ژړلي *jzoblegi* (E.); past ژړل *jzobal shah* or *wu-shah*; fut. ژړل به *bah nu-shī* or *jzobal bah shī* or *bah nu-shī*; imp.

ژړل *wu-shah*; act. part. ژړلي *jzobal shah* or *wu-shah*; act. part. ژړلي *jzobaledūnae* or ژړلي *jzobaledūnae*; past part. ژړل *jzobal* or

ژړلي *jzobal shamaey*; verb. n. ژړلي *jzobledana'h* or ژړلي *jzobledah*. ژړول *jzoblanul*, verb trans. To wound, to hurt, to

mutilate, to injure. Pres. ژړولي *jzobalanī*; past ژړول *jzobal karr* or *wu-karr*; fut. ژړول به *jzobal bah krrī* or *bah nu-krrī*; imp. ژړول *jzobal krrah* or

ژړول *wu-krrah*; act. part. ژړولي *jzobalanwūnae* or ژړولي *jzobalanwūnae*; past part. ژړولي *jzobal karraey*; verb. n. ژړولي *jzobalanuna'h*.

ژړور *jzamar*, adj. Deep, sunk, buried, profound, underground, subterranean; (Fem.) ژړوره *jzawara'h*. ژړور والي *jzamar wālay*, s.m.

(1st) Depth, deepness, profundity, depression. Pl. ژړوري *wālī*. Also ژړور توب *jzamar-tob*, s.m.

(2nd). Pl. ژړوري *tobūnah*; and ژړور تيا *jzamar tiā*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl.

ژړوري *tīāwī*. ژړور *jzawaredal*, verb intrans.

To deepen, to sink, to become submerged. Pres. ژورېږي *jzawarejzi* (W.) or ژورېږي *jzavaregi* (E); past ژور شه *jzamar shah* or شه *wu-shah*; fut. به ژور شي *jzamar bah shi* or به *wu-shi*; imp. ژور شه *jzamar shah* or شه *wu-shah*; act. part. ژورېدونکي *jzawaredunkaey* or ژورېدونکي *jzawaredunaey*; past part. ژور *jzamar* or ژور شوي *jzamar shawaey*; verb. n. ژورېدنه *jzawaredana'h* or ژورېده *jzawaredah*. ژورول *jzawaranul*, verb trans. To deepen, to make deep, to sink, to hollow, to scoop out. Pres. ژوروي *jzawarawi*; past ژور کړ *jzamar karr* or کړ *wu-karr*; fut. به ژور کړي *jzamar bah krrī* or به *wu-krrī*; imp. ژور کړه *jzamar krrah* or کړه *wu-krrah*; act. part. ژورونکي *jzawaranunkaey* or ژورونکي *jzawaranunaey*; past part. ژور کړي *jzamar karraey*; verb. n. ژورونه *jzawaranuna'h*.

See جور

ژور غالي *jzamar ghālaey*, s.m. (1st) A little pit or furrow, a hole cut round the root of a tree, a small pit or hole made for planting. Pl. ټي.

ژوره *jzamarah*, s.f. (3rd) A leech. Pl. ټي *ey*. See جوره

ژوژ *jzwajz*, s.m. (2nd) Noise, tumult, din, uproar, sound, cry, clamour, exclamation. 2. The rippling or murmuring of a brook, the rustling of leaves, the moaning of the wind, etc. Pl. ژوژونه *jzwajzunah*. See زوژ

ژوند *jzwand*, s.m. (9th) Life, living, existence, being, vitality, animation, the vital spark, a flame, the science of life. Sing. and Pl. Also ژوندون *jzwandun*, s.m. (9th). Sing. and Pl. ژوند کول *jzwand kanul* or ژوندون کول *jzwandun kanul*, verb trans. To live, to obtain a livelihood. ژوندې *jzwandaey*, adj. Alive, living, in life, breathing. Pl. ټي *i*; (Fem.) ژوندې *jzwanda'i*. Sing. and Pl. ژوندې کيدل *jzwandaey kedal*, verb intrans. To be alive, to exist, to live, to breathe. ژوندې کول *jzwandaey kanul*, verb trans. To revive, to bring or restore to life, to reanimate.

ژوول *jzo-nul* (W.) verb trans. To masticate, to

chew, to champ. For tenses see جوول (E.) ژوول *jzo-yal*, verb trans. To chew, to masticate, to gnaw. Pres. ژوي *jzo-yi*; past ژويه *wu-jzo-yah*; fut. به ژوي *wu bah jzo-yi*; imp. ژويه *wu-jzo-yah*; act. part. ژويونکي *jzo-yunkaey* or ژويونکي *jzo-yunaey*; past part. ژويلي *jzo-yalaey*; verb. n. ژوينه *jzo-yana'h*. See جوول and جوول

ژي *jza'i*, s.f. (6th) Catgut, the string of a musical instrument, the string of a bow. Sing. and Pl. ټي *jzaey*, s.m. (1st) A bag made of leather for holding water. Pl. ټي *i*.

ژبه *jze-ba'h*, s.f. (3rd) The tongue. 2. Language, speech, dialect. Pl. ټي *ey*. See ږه

ژير *jzi-yarr*, adj. Yellow; (Fem.) ژيره *jzi-yarra'h*. ژيرېدل *jzi-yarredal*, verb intrans. To become or grow yellow. ژيروول *jzi-yarranul*, verb trans. To make yellow. For conjugation see ږير

ږ

ږ *jzey*, the twentieth letter of the Pushto alphabet, is pronounced by reverting the point of the tongue on the palate as French *j* in *jour*. It is commonly substituted for Persian *ژ* and vice versa, but is slightly harsher in sound.

ږدل *jz'dal* (W.), verb trans. To place, to put, to lodge, to post, to fix, to establish, to plant, to lay, to set. Pres. ږدي *jz'di*; past کښو *kesho* or کښېښو *k'shesho* (W.); fut. کښي *k'she* or ږدي به *ke bah jz'di*; imp. ږده *jz'dah* or کښو *ke-jz'dah* or کښېږده *k'shejz'dah*; act. part. ږدونکي *jz'dunkaey* or ږدونکي *jz'dunaey*; past part. ږدول *yeshacy* or ږدول *yeshalaey*; verb. n. ږدنه *yeshana'h*. See گدل

ږدن *jz'dan*, s.m. (6th) The name of a grain (arzan), millet. Sing. and Pl.

ږغ *jzagh*, s.m. (2nd) A sound, sound, noise, voice, accent, strain, intonation. Pl. ږغونه *jzaghunah*. ږغېدل *jzaghedal*, verb intrans. To sound, to make a noise, to give out or

ernit sound, to resound. Pres. *jzaghejzi* (W.) or *jzaghegi* (E.); past *jzaghegi* (W.) or *jzaghegi* (E.); fut. *jzaghegi* (W.) or *jzaghegi* (E.); imp. *jzaghegi* (W.) or *jzaghegi* (E.); act. part. *jzaghegi* (W.) or *jzaghegi* (E.); verb n. *jzaghedana'h*.

jzghal, s.m. (2nd) Gravel, a gravel bed. Pl. *jzghalunah*.

jzagharul, verb trans. To make a noise, to play or sound a musical instrument, to cause to speak or raise the voice. Pres. *jzagharul*; past *jzagharul* or *jzagharul*; fut. *jzagharul*; imp. *jzagharul*; act. part. *jzagharul* or *jzagharul*; past part. *jzagharul*; verb n. *jzagharul*. See *غزل* and *غزل*.

jzghoral, verb trans. To keep, to preserve, to sustain, to support, to defend, to protect, to guard, to shield, to house. For conjugation see *زغور* and *زغور*.

jzala'i, s.f. (6th) Hail, hoar frost. Sing. and Pl. See *جلي* and *جلي*.

jz'manz, s.f. (1st) A comb. Pl. *jz'manzi*. See *گمنز*, etc.

jzo, adv. A word or exclamation used by way of affirmation or oath; as *خدای پرو* *khudā'e jzo*, By God! so help me God! *ستا په سر پرو* *stā pah sar jzo*, I swear or vow by thy head!

jz'wand or *jz'wandun*, s.m. (9th) Life, living, existence, being, vitality animation, the vital spark; the science of life. Sing. and Pl. *jz'wand* or *jz'wandun*; verb trans. To live, to exist, to obtain a livelihood. *jz'wandacy*, adj. Alive, living, in life, breathing. Pl. *jz'wanda'i*. Sing. and Pl. *jz'wanda'i*; (Fem.) *jz'wanda'i*. Sing. and Pl. *jz'wanda'i*; verb intrans. To exist, to live, to breathe, to be alive. *jz'wandaey kanul*, verb trans. To

revive, to bring or restore to life, to reanimate.

See *ژوند* and *ژوندون*.

jz'nak, s.m. (2nd) Life, existence, being, entity, subsistence, animation. Pl. *jz'nakunah*. *marg jz'nak*, Life and death, living and dying. See *ژواک*.

jz'naz, s.m. (2nd) Noise, tumult, din, uproar, clamour, outcry, exclamation. Pl.

jz'nazunah. See *ژوژ* and *ژوژ* or *ژوک*.

jz'aracy, s.m. (1st) A person, an individual, a body, a creature, a mortal, a party. Pl. *jz'aracy*. See *وگري*.

jz'ira'h, s.f. (3rd) The beard. Pl. *jz'iracy*. See *سپين*.

spīn jz'iracy, s.m. (1st) An elder (lit. a white beard). Pl. *jz'iracy*. See *پست پري*.

jz'iracy, s.m. (1st) A low or mean person, a coward, a poltroon (lit. a soft beard). Pl. *jz'iracy*. See *پست پري*.

rrata'h jz'ira'h, adj. Long-bearded, having a beard of an absurd or inordinate length; foolish, cowardly, dastardly. *رتي*.

rratacy jz'iracy, s.m. (1st) A poltroon, a milksop, a coward. Pl. *jz'iracy*. See *گيره*.

س

sīn, called *سین* or *سین*, the twelfth letter of the Arabic and fifteenth in the Persian alphabet, is the twenty-first letter of the Pahlavi, and corresponds to *ṣ* of the Sanskrit. It is sounded as English *s*, and stands for 60 according to the *abjad* system of the Arabs. It is changed for *ṣ* in many instances.

sā, s.f. (6th) The breath, life, the vital spark. (E.) Sing. and Pl. *sā*. (W.) Pl. *sāwī*. See *ساده* and *ساده*.

sā'ū, adj. Noble, excellent, well-born. See *سارو* and *سارو*.

sābik, adj. Former, preceding, foregoing, anterior; (Fem.) *sābika'h*. *sābika'n*, adv. Formerly, of yore, heretofore, ago, beforetime.

sābūn, s.m. (2nd) Soap. Pl. *sābūn*. See *صابون*.

sābūn, s.m. (2nd) Soap. Pl. *sābūn*. See *صابون*.

سابو *sābū*, s.m. (5th) A species of grass growing in the hills of which mats are made. Pl. سابوگان *sābūgān*.

سابه *sā-bah*, s.m. (6th) A kind of grass, very nourishing, growing wild on the hills of Afghanistan and adjacent countries, produced in the spring. Sing. and Pl.

سابه *sābuh*, s.m. (6th) A vegetable in general, greens, dressed greens. Sing. and Pl.

سایپ *sā-patt*, adv. Entirely, wholly, completely; also written سَابِی *sā-patt*.

سایپی *sāpī*, s.m. (1st). Pl. The name of an Afghan tribe; *sāpacy*, Sing. A male of the above. سَایپی *sapa'i*, s.f. (6th) A female of the Sāpī tribe. Sing. and Pl.

ساتل *sātāl*, verb trans. To keep, to preserve, to protect, to defend, to guard, to shelter, to shield. Pres. ساتی *sāti*; past ساته *nu-sātah*; fut. به ساتی *nu bah sāti*; imp. ساته *nu-sātah*; act part. ساتونکی *sātūnacy* or ساتونی *sātūnacy*; past part. ساتالی *sātālay*; verb. n. ساتانه *sātana'h*. See خندي کول

ساتوندی *sātandoacy*, s.m. (5th) or ساتونکی *sātūnacy* or ساتونی *sātūnacy*, s.m. (1st); (act. part.) A preserver, a protector, a guardian, a defender. Pl. ساتوندی *sātandoeyah*, s.f. (3rd). Pl. ساتونک *sātūnki* or ساتونی *sātūni*, A protectress, defendress. Pl. ساتنه *sātana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Preservation. safety, defence, protection, shelter, safeguard, escape. Pl. ساتی *cy*.

ساتول *sātūl*, s.m. (2nd) A large crooked knife, a cleaver, a chopper. Pl. ساتولونه *sātūlūnah*.

ساحر *sāhir*, s.m. (5th) An enchanter, a magician, a conjurer, a necromancer. Pl. ساحران *sāhira'n*. ساحره *sāhira'h*, s.f. (3rd) An enchantress, a sorceress. Pl. ساحری *cy*. ساحری *sāhirī*, s.f. (3rd) Enchantment, magic, sorcery, conjuration. Pl. ساحری *a'i*. See سحر

ساخت *sākht*, s.m. (9th) (from ساختن), Make, making, formation, fashion, construction, fabrication, pretence. Sing. and Pl. See جوریت ساختگی *sākhtagī*, s.f. (3rd) Machination, fabrication, pretence, romance,

fiction. Pl. ساختگی کول *sākhtagī kanul*, verb trans. To fabricate, to machinate, to plan, to contrive. See جوریت والی

ساخت *sākht*, s.m. (2nd) Morocco leather, coloured sheep or goat's skin. Pl. ساختونه *sākhtūnah*.

ساخته *sākha'h*, s.f. (3rd) (corrup. of ساخته) A sound which grates or stuns the ear, discord. 2. A calamity. 3. The judgment day. Pl. ساخته *ey*.

ساد *sād*, adj. Respectable (man), trustworthy; (Fem.) ساده *sāda'h*. (س ساد Good, virtuous).

سادو *sādū*, adj. An impostor, a cheat, a knave, a swindler, a sharper.

ساد *sādah*, adj. Plain, unadorned, simple; white; beardless. 2. Open, sincere, artless.

ساد دل *sādah-dil*, adj. Simple, artless, stupid, slow; (Fem.) ساد دل *sādah-dila'h*.

ساد دلی *sādah dīlī*, s.f. (3rd) Simplicity, stupidity, artlessness. Pl. ساد *a'i*. روي *sādah-rū'e*, adj. Beardless.

ساد کار *sādah-kār*, s.m. (2nd) Plain work (as that of a tailor or goldsmith). Pl. کارونه *kārūnah*.

ساد *sādah*, adj. (used as subs.) (1st) A plain worker, one who does plain work only (as a tailor, etc.). Pl. ساد *cy*.

ساد لوح *sādah lauḥ*, adj. Artless, simple, a simpleton, a ninny; (Fem.) ساد لوح *sādah lauḥa'h*.

ساد لوحی *sādah lauḥī*, s.f. (3rd) Simplicity, artlessness, stupidity. Pl. سادگی *sādagī*, s.f. (3rd) Plainness, artlessness, simplicity, openness, frankness, sincerity. Pl. سادگی *a'i*.

سادگی *sādagī*, s.f. (3rd) Plainness, artlessness, simplicity, openness, frankness, sincerity. Pl. سادگی *a'i*. سادگی کول *sādagī kanul*, verb trans. To act with simplicity, frankness, or sincerity.

سادی *sādīn*, s.m. (2nd) Ground prepared or ready for sowing wheat, etc. Pl. سادیونه *sādīnūnah*. See شدیاره

سار *sār*, s.m. (2nd) Good news, happy tidings. Pl. سارونه *sārūnah*.

سار *sār*, s.m. (2nd) (E). The business of a scout, looking out, watching. Pl. سارونه *sārūnah*.

سار کول *sār kanul*, verb trans. To keep a look out, to act the scout, to discover, to keep watch and ward.

ساری *sārī*, s.m. (5th) A scout, a look-out. Pl. ساریان *sārī-ān*; or سار

- ی. *sār-karrūnkaey*, s.m. (1st). Pl. ی. *ī*. See *کار*.
- P *sār-bān*, s.m. (5th) A camel keeper. Pl. *sārbānān*. See *ساروان*.
- sāraka'h*, s.f. (3rd) The name of a bird (*Turdus salica*), also a maina (*Gracula religiosa*). Pl. ی. *ey*.
- sārma'h*, s.f. (3rd) A kind of pot-herb. Pl. ی. *ey*; or *sārmaey* (E.), s.m. (1st). Pl. ی. *ī*.
- sārinda'h*, s.f. (3rd) A violin. Pl. ی. *ey*. See *سرند*.
- P *sārvān*, s.m. (5th) The keeper or owner of a camel. Pl. *sārvānān*.
- sāracy*, adj. (from P *sar*) Equal, on a par with. 2. s.m. (1st) An equal, a match, a compeer, a mate; (Fem.) *sāri*. Pl. (Masc. and Fem.) ی. *ī*. *sār-tob*, s.m. (2nd) Equality, parity, equalization. Pl. *tobūnah*; or *sār-ti'ā*, s.f. (6th) (E.). Sing. and Pl. (W.) Pl. *tī'āwī*.
- sār'a'h*, s.f. (6th) The cold season, cold, coldness, frigidity, chillness, inclemency. Sing. and Pl. See *سور*.
- P *sāz*, s.m. (2nd) Ornament, apparatus, accoutrement, furniture. 2. A musical instrument. Pl. *sāzūnah*. *sāz karul* or *sāz wahal*, verb trans. To play on a musical instrument. *sāzēdal*, verb intrans. To become adorned, or ornamented, to become furnished, accoutred, etc. Pres. *sāzejzī* (W.) or *sāzegī* (E.); past *sāz shah* or *شاه* *shah* or *شاه* *shah*; fut. *sāz bah shī* or *bah nu-shī*; imp. *sāz shah* or *شاه* *shah*; act. part. *sāzedūnkaey* or *sāzedūnacy*; past part. *sāz shawacy*; verb. n. *sāzēdana'h* or *sāzēdah*. *sāzanul*, verb trans. To adorn, to ornament, to make ready, to dress up, to accoutre. Pres. *sāzanī*; past *sāz kar* or *کار* *kar*; fut. *sāz bah krrī* or *به* *bah nu-krrī*; imp. *sāz krrah*

- or *کار* *kar*; act. part. *sāzawūnkaey* or *sāzawūnacy*; past part. *sāz karraey*; verb. n. *sāzawūnah*.
- P *sāzish*, s.m. (2nd) (from *ساختن*) Collusion, combination, confederacy, conspiracy, plot, cabal. Pl. *sāzishūnah*. *sāzish karul*, verb trans. To plot, to combine, to get up a conspiracy.
- P *sāzindah*, s.m. (5th) (act. part. of *ساختن*) A maker, a furnisher, an adorer. 2. A musical performer. Pl. *sāzindagān*.
- A *sā'eat*, s.m. (2nd) An hour, a moment, a minute. Pl. *sā'eatūnah*. *sā'eat pah sā'eat*, Hour by hour, every moment, continually.
- A *sā'ei*, adj. (act. part. of *سعی*) Earnest, eager, endeavouring, assiduous, zealous. 2. s.m. (5th) An attempter, an endeavourer, a zealous person. Pl. *sā'eiān*; (Fem.) Pl. *sā'eiāni*.
- P *sāghar*, s.m. (2nd) A cup, a bowl, a goblet. Pl. *sāgharūnah*.
- P *sāgharī*, s.f. (3rd) The space between the anus and the tail of a horse, the leather of the hind-quarters of an ass, from which shoes are made. Pl. *ā'ī*.
- A *sākī*, s.m. (5th) A cup-bearer, a page. Pl. *sākī-ān*. *sākī-yā*, O cup-bearer!
- A *sākit*, adj. (from *سکت*) Silent, quiet.
- A *sākin*, adj. (from *سکن*) Quiet, peaceable, quiescent (letter). 2. s.m. (5th) An inhabitant, a dweller. Pl. *sākinān*.
- A *sāg*, s.m. (6th) Greens, edible vegetables, culinary herbs, potherb. Sing. and Pl.
- sāgīrracy*, s.m. (1st) A dish of rice and greens. Pl. ی. *ī*.
- A *sālik*, s.m. (5th) (act. part. of *ساکت*) Going. 2. A traveller, a devotee. Pl. *sālikān*.
- A *sālim*, adj. (act. part. of *سلم*) Safe, sound, perfect, unimpaired, uninjured; (Fem.) *sālima'h*.

- HI سالن *sālan*, s.m. (2nd) Fish, meat, etc. eaten with bread or rice. Pl. سالونه *sālanūnah*.
- s سالو *sālū*, s.m. (5th) A kind of red cloth dyed with morinda, a muslin sheet or veil. Pl. سالوگان *sālūgān*.
- P ساله *sālah* (in composition) A termination affixed to numeral adjectives to denote the number of years old, as ساله یو *yow-sālah*, Of one year, etc.
- P سالیانه *sāliyāna'h* (corrup. of سال *sāl*, and the particle آنه *ānah*), s.f. (3rd) An annual stipend, a salary, an annuity. Pl. سالیانه *sāliyāna'h*. 2. adj. Annual, yearly. دار سالیانه *sāliyāna'h-dār*, An annuitant, a pensioner.
- P سامان *sāmān*, s.m. (2nd) Apparatus, instruments, tools, necessities, furniture, accoutrements. Pl. سامانونه *sāmānūnah*. سامان جنگي *sāmān-i-jangī*, Warlike apparatus, ammunition. بی سرو سامان *be sar-o-sāmān*, adj. Destitute, indigent, helpless. 2. Brainless, stupid.
- سامانه *sāmāna'h*, s.f. (3rd) Parade, pomp, state. Pl. سمانه *ey*. See سمانه.
- A سامع *sāmiæ*, s.m. (5th) (act. part. of سمع, to hear) A hearer. Pl. سامعان *sāmiæān*. سامعه *sāmiæa'h*, s.f. (3rd) The sense of hearing, or power to hear. Pl. سمانه *ey*.
- P سان *sān*, s.m. (2nd) Muster, review of an army. 2. Calico. Pl. سانونه *sānūnah*. سان نیول *sān nīwal*, verb trans. To make or take muster (as of an army). سان ورکول *sān war-kamul*, verb trans. To give muster (as troops).
- سانده *sānda'h*, s.f. (3rd) Lamenting, complaining, bewailing, wail, lamentation. Pl. سمانه *ey*. ساندی ویل *sāndey wa-yal*, verb trans. To lament, to bewail.
- HI سانددا *sānddā*, s.m. (6th) A kind of lizard from which oil is extracted. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. ساندداوی *sānddāwī*. See خادمي.
- سانده *sānddah*, s.m. (5th) A male buffalo. Pl. ساندداگان *sānddagān*. ساندده *sāndda'h*, s.f. (3rd) A female buffalo when ready for the male. Pl. سمانه *ey*. ساندده کیدل *sāndda'h kedāl*, verb intrans. To become ready for the male buffalo. ساندده ختل *sānddah khatal* or کول ساندده ختل

- sānddah-war-kamul*, verb trans. To give the male buffalo. See ساندده.
- سانگه *sānga'h*, s.f. (3rd) A *kāfila'h* or caravan in which all travel on horseback, and carry their goods on ponies or horses. 2. A spear, a javelin (s). 3. The branch of a tree, a bough. Pl. سمانه *ey*.
- سانگي *sānga'i*, s.f. (6th) A kind of pitchfork made of wood, used in winnowing and threshing corn. Sing. and Pl. See دوي بهاخي.
- سار *sār*, s.m. (9th) A tax, a tribute. Sing. and Pl. See باج.
- سارون *sāwarrn*, s.m. (2nd) The name of the fourth Hindū month, July—August. (سارون) Pl. سارونونه *sāwarrnūnah*.
- سارو *sāwū*, adj. Noble, well-born, or ساهو *sa-hū*. See سارو.
- ساه *sāh*, s.m. (2nd) The breath, life. Pl. ساهونه *sāhūnah*. (W.) s.f. (9th) Sing. and Pl. ساه *sāh* *sh'kal* (W.) or *kh'kal* (E.), or ساه شل *sāh sharral*, verb trans. To breathe, to draw breath, to puff, to blow, to pant. ساه ختل *sāh khatal*, verb intrans. To die, to cease to breathe, to gasp for breath, to swoon. ساه ختلي *sāh khatalacy*, adj. Gasping for breath, breathless through grief or desire, at the last gasp; (Fem.) ساه ختلي *sāh khatali*. Pl. (Masc. and Fem.) ساه *ey*. See ساه.
- ساه لندې *sāh-landdī*, s.f. (3rd) The asthma. Pl. ساه لندې *sāhlanddaey*, adj. Asthmatic; (Fem.) ساه لندې *sāh-landdī*. Pl. (Masc. and Fem.) ساه لندې *sāh-landdī*.
- ساه وېسا *sāh-wisāh*, s.f. (9th) Faith, confidence, trust, reliance, credit, belief. Sing. and Pl. Also ساه وېسا *sāh-wisā*.
- A ساي *sā'ir*, adj. (act. part. of سير), A rambler, a rascal, a man of bad character; (Fem.) ساي *sā'ira'h*.
- A ساي *sā'il*, s.m. (5th) (from سال, to ask), An interrogator, an asker, a beggar. Pl. سايان *sā'ilān*. ساي *sā'ila'h*, s.f. (3rd) Pl. سمانه *ey*.
- P سايه *sāya'h*, s.f. (3rd) Shade, shadow, shelter, protection. 2. A spectre, an apparition. Pl. سمانه *ey*. سايه دار *sāya'h-dār*, adj. Shady. 2.

- A protector. *سایه wān*, s.m. (2nd)
 An umbrella, a canopy. Pl. *سایه wānūnah*.
- ▲ *sibb* or *sabb*, s.m. (2nd) Reviling, reproaching, reproach. Pl. *sibbūnah* or *sabbūnah*. *سب کول sibb karul* or *ورکول war-karul*, verb trans. To revile, to reproach.
- سبا *sabā*, s.m. (9th) (corrup. of ▲ *صباح*), The morning, the dawn of day, to-morrow. Sing. and Pl. *سباي sabā'e mahāl*, adj. Early, soon, not late. See *صبح* and *صبح*.
- ▲ *sabab*, s.m. (2nd) Cause, reason, motive. 2. Affinity, connexion, relationship. 3. Instrument, means. Pl. *sababūnah*.
- ▲ *sub-hān*, s.m. (9th) Praising, glorifying (God). Sing. and Pl. *سبحان الله sub-hān-llah*, interj. O God! Good God! Ha! *سبحانه sub-hāna-hu*, Praise to Him!
- سبزوار *sabz-wār* or *sabzanwār*, s. prop. The name of a district between Kandahār and Herāt.
- P *sabza'h*, s.f. (3rd) (from *سبز*), Verdure, herbage. 2. Incipient beard, bloom. Pl. *سبز ey*. 3. adj. Sallow, dark complexioned.
- P *sabzī*, s.m. (1st) Pl. Greens, vegetables, culinary vegetables. (Sing. not used). *سبزي*
- sabzī-kār*, s.m. (5th) A kitchen-gardener. Pl. *سبزي کاري sabzī-kārī*, s.f. (3rd) Kitchen-gardening, the business of a kitchen-gardener. Pl. *سبزي a'ī*.
- سبق *sabaq*, s.m. (2nd) (from *سبق*) A lesson, a lecture, reading. Pl. *sabaqūnah*. *سبق آخستل sabaq ākhistal*, verb trans. To take a lesson. *سبق ورکول sabaq war-karul*, verb trans. To give a lesson, to teach. *سبق ويل sabaq wayal*, verb trans. To repeat a lesson. *سبق هيرول sabaq herarul*, verb trans. To forget one's lesson. *سبق يادول sabaq yādanul*, verb trans. To learn one's lesson.
- P *sabūs*, s.m. (9th) Bran. Sing. and Pl.
- ▲ *sabil*, s.m. (9th) Road, way, path, mode, manner. Sing. and Pl. See *لار*.
- P *sipārish* or *supārish*, s.m. (2nd) (from *سپردن*), Recommendation, intercession, inducement, etc. Pl. *sipārishūnah*.

- د سپارش کاغذ da sipārish kāghiz*, s.m. (2nd)
 A letter of recommendation. Pl. *کاغذونه kāghizūnah*. *سپارش کول sipārish karul*, verb trans. To intercede for, to recommend. See *سفارش*.
- سپارل spāral*, verb. trans. To give in charge, to consign, to intrust, to commit, to recommend to, or make over to one's care. Pres. *سپاري spārī*; past *سپاره nu-spārah* or *سپار spāra*; fut. *سپاره و به nu bah spārī*; imp. *سپاره و nu spārah*; act. part. *سپارونکي spārunkaey* or *سپارونکي spārūnacy*; past. part. *سپارلي spāralaey*; verb. n. *سپارنه spārana'h*.
- سپارال spāralaey*, adj. (past part.) made over, given in charge, delivered in trust, committed to the care or hands of another; (Fem.) *سپارلي spārālī*. Pl. (Masc. and Fem.) *سپاري ey*.
- سپاره spāra'h*, s.f. (3rd) A ploughshare, the part of a plough shod with iron. Pl. *سپاره ey*.
- سپانده spānda'h*, s.f. (3rd) The wild rue, the seed of which is burnt as a charm. Pl. *سپانه ey*. See *سپلني*.
- III *supārī*, s.m. (6th) Betel-nut (Areca catechu). Sing. and Pl.
- P *sipāh*, s.m. (9th) An army, a soldier. Sing. and Pl. *سپاه سالار sipāh-sālār*, A general, the commander of an army. *سپاه گري sipāh-garī*, s.f. (3rd) Soldiership, tactics, the profession of a soldier. Pl. *سپاه ey*.
- P *sipāh-ī*, s.m. (5th) A soldier. Pl. *سپاهيان sipāh-iān*.
- سپکزه spukhza'h*, s.f. (3rd) The belly below the navel, the pubes. 2. The bladder. Pl. *سپکزه ey*. See *سپوخته* and *سپوخته*.
- سپر spar*, s.m. (2nd) A shield, a target. Pl. *سپرونه sparūnah* (from P *سپرونه*).
- سپرخي sparkhacy*, s.m. (1st) A skewer, a packing needle, the peg of a plough of iron or wood. Pl. *سپرخي ey*.
- سپرغه spargha'h*, s.f. (3rd) A well. Pl. *سپرغه ey*.
- سپرلاني sparlanaey*, (W.) s.m. (1st) A rider, a horseman. Pl. *سپرلاني ey*. See *سپور*.
- سپره sapara'h*, s.f. (3rd) The month Safar (corrup. of *صفر*). Pl. *سپره ey*.

سپړه *supra'h*, s.f. (3rd) The anus. Pl. *ey*.
See سپړه

سپړدل *sparedal*, verb intrans. To get on horseback, to leap on any animal, to mount. Pres. سپړي *sparejzi* (W.) or سپړي *sparegi* (E.); past سپور شه *spor shah* or و شه *wu-shah*; fut. سپور به شي *spor bah shi* or به شي *bah wu-shi*; imp. سپور شه *spor shah* or و شه *wu-shah*; act. part. سپريدونکي *sparedunkaey* or سپريدوني *sparedunaey*; past part. سپور *spor* or سپور شوي *spor shawaey*; verb. n. سپريدنه *sparedana'h* or سپريدنه *sparedah*. سپارول *sparaul*, verb trans. To place one's-self on horseback, to mount, to ascend. Pres. سپروي *sparawi*; past سپور کړ *spor karr* or و کړ *wu-karr*; fut. سپور به کړي *spor bah krrī* or به کړي *bah wu-krrī*; imp. سپور کړه *spor krrah* or و کړه *wu-krrah*; act. part. سپروونکي *sparawunkaey* or سپرووني *sparawunaey*; past part. سپرولي *sparawulaey*; verb. n. سپرونه *sparawuna'h*. See سپور

سپړدل *sparrdal* or سپړل *sparral*, verb trans. To undo, to unravel, to unfold, to unclose, to unloose, to open the eyes (as the young of a cat or dog). Pres. سپري *sparrī*; past سپرد *wu-sparrd*; fut. و به سپري *wu bah sparrī*; imp. و سپره *wu-sparrah*; act. part. سپردونکي *sparrdunkaey* or سپردوني *sparrdunaey*; past part. سپردلي *sparrdalaey* or سپردي *sparrdaey* and سپرلي *sparralaey* or سپري *sparraey*; verb. n. سپردنه *sparrdana'h* or سپرنا *sparrana'h*.

سپړلي *sparralaey* or سپري *sparraey*, adj. (past part. of the above), Opened, unloosed, unravelled, unfolded; (Fem.) سپړلي *sparrali* or سپري *sparrī*. Pl. (Masc. and Fem.) *ey*.

سپړمه *spajzma'h* (W.) s.f. (3rd) The nostril, or سپړمه *spagma'h* (E.) Pl. *ey*. See سپړمه

سپړن *spajzan* (W.) adj. Lousy, swarming with lice. 2. Mean, low; (Fem.) سپړنه *spajzana'h*.
See سپړه

سپړه *spajza'h*, s.f. (3rd) A louse. Pl. *ey*.
See سپړه

سپک *sapak*, s.m. (2nd) A hand's breadth, four fingers' breadth, a palm, a lineal measure of three inches. Pl. سپکونه *sapakunah*. See شپک
سپک *spuk*, adj. Light, flimsy, meagre, little, small, soft, easy, mean, cheap. 2. A trifle, a small matter, a straw, a pin. 3. Trash, stuff; (Fem.) سپکه *spuka'h*. سپکاوي *spukawaey*, s.m. (1st) Lightness, flimsiness, littleness, slenderness, meagreness, meanness, mediocrity. Pl. *ey*; also سپک والي *spukwalaey*, s.m. (1st). Pl. *wali* *wālī*; or سپک *spuk-tob*, s.m. (2nd). Pl. توبونه *tobunah*; and سپک تيا *spuk-ti'ā*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. تياوي *tī'āwī*.

سپکيدل *spukedal*, verb intrans. To become light, flimsy, meagre, little, small, mean, to become demeaned, to become trifling, etc. Pres. سپکيزي *spukejzi* (W.) or سپکيزي *spukegi* (E.); past سپک شه *spuk shah* or و شه *wu-shah*; fut. سپک به شي *spuk bah shi* or به شي *bah wu-shi*; imp. سپک شه *spuk shah* or و شه *wu-shah*; act. part. سپکيدونکي *spukedunkaey* or سپکيدوني *spukedunaey*; past part. سپک *spuk* or سپک شوي *spuk shawaey*; verb. n. سپکيدنه *spukedana'h* or سپکيدنه *spukedah*. سپکول *spukawul*, verb trans. To make light, to diminish (in quantity or in consideration), to demean or render mean, to render despicable. Pres. سپکوي *spukawi*; past سپک کړ *spuk karr* or و کړ *wu-karr*; fut. سپک به کړي *spuk bah krrī* or به کړي *bah wu-krrī*; imp. سپک کړه *spuk krrah* or و کړه *wu-krrah*; act. part. سپکونکي *spukawunkaey* or سپکوني *spukawunaey*; past part. سپک کړي *spuk krraey*; verb. n. سپکونه *spukawuna'h*.

سپکه *spaga'h*, s.f. (3rd) A louse. Pl. *ey*.

سپگن *spagan*, adj. Lousy, infested with lice. 2. Mean, low, contemptible; (Fem.) سپگنه *spagana'h*. See سپړه and رجه

سپلمان *spalam*, s.m. (5th) A fox. Pl. سپلمان *spalamān*. سپلame *spalama'h*, s.f. (3rd) A female or bitch fox. Pl. *ey*. See سپرلم
سپلame *spalama'h*, s.f. (3rd) A ring-dove, the turtle-dove. Pl. *ey*.

سپلمني *spalma'i*, s.f. (6th) The milk-bush, gigantic swallow-wort (*Asclepias gigantea*). Sing. and Pl.

سپلني *spalanacy*, s.m. (1st) A seed of the wild rue burnt to drive away evil spirits, or as a charm. Pl. ي. See سپانده

سپم *spam*, s.m. (2nd) The eye of a needle, a small hole or perforation made in the flesh (as in the ears and nose), the perforation of the penis. Pl. سپمونه *spamūnah*.

سپندخ *spandakh*, s.m. (2nd) A large ball of worsted or cotton. Pl. سپندخونه *spandakh-unah*. 2. s.m. (5th) A stuffed calf placed by a cow who may have lost her calf, to make her give milk. Pl. سپندخان *spandakhān*.

سپنرسى *sparrnsacy*, s.m. (1st) String, thread, twine, a lace, a yarn, untwisted thread. Pl. ي.

سپوخر *spokhz*, s.m. (2nd) The belly below the navel, the pubes. 2. The bladder. Pl.

سپوخره *spokhzūnah*. See سپوخته and سپوخره

سپوخره *spokhza'h*, s.f. (3rd) The belly below the navel, the bladder, the pubes. Pl. ي. *ey*. Also written سپوخر *spakhz*, s.m. (2nd). Pl.

سپوخره *spakhzūnah*. See سپوخته and سپوخره

سپوخره *spokhza'h*, s.f. (3rd) The pubes, etc. See preceding. Pl. ي. *ey*. See سپوخره and

پوکترى

سپور *spor*, adj. Dry, stale, withered, flat. 2. Plain, simple, rough, pure, unmixed (particularly food), unsalted; (Fem.) سپوره *spora'h*. سپوره *spora'h ddodda'i*, s.f. (6th) Dry bread. Sing. and Pl.

سپور *spor*, adj. Mounted, seated on horseback, raised. 2. s.m. (4th) A horseman, a cavalier. Pl. سپاره *spārah*; (Fem.) سپره *spara'h*. Pl. سپري *sparey*. سپارلي *spārli*, s.f. (3rd) Riding on horseback. Pl. ي. *a'i*. سپارلي كول *spārli kavul*, verb trans. To ride, to take exercise on horseback. See سپريدل and سور

سپورمهني *spojzma'i*, s.f. (6th) (W.) The moon, moonlight. Sing. and Pl. سپورمهني تندرہ نیول *spojzma'i tandara'h nīwul*, verb trans. To have an eclipse (as the moon); or سپوگمني *spogma'i*, s.f. (6th) (E.) Sing. and Pl.

سپورني *sporriacy*, s.m. (1st) The ring-worm, a dry scab. Pl. ي.

سپه *sipah*, s.m. (9th) An army, soldiers. Sing. and Pl. سپه گري *sipah-garī*, s.f. (3rd) The profession of a soldier, military tactics. Pl. ي. *a'i*. See سپاه

سپهر *sipahr*, s.m. (9th) The sphere, the celestial globe, the sky, fortune, time, the world. Sing. and Pl.

سپي *spacy*, s.m. (1st) A dog. Pl. ي.

سپا'ي *spa'i*, s.f. (6th) A bitch. Sing. and Pl. سپيتانه

سپي-تانه *spī-tāna'h*, s.f. (3rd) The nature of a dog, curishness. Pl. ي. *ey*; or سپي توب *spacy-tob*,

s.m. (2nd). Pl. توبونه *tobūnah*. سپيمه *spey-ama'h*, s.f. (3rd) A bitch in heat. Pl. ي. *ey*.

سپيمه کيدل *speyama'h kedāl*, verb intrans. To get in heat (as a bitch). سپيم توب *speyam-tob*, s.m. (2nd) The heat of a bitch, animal heat. Pl. توبونه *tobūnah*.

سپيازه *speyāza'h*, s.f. (3rd) Miscarrying, dropping the young (peculiar to animals). 2. adj. Raw, unripe, useless, ill-advised, foolish, wild.

سپيته *sapetta'h*, adv. Never, at no time, on no occasion, positively.

سپيد *saped*, adj. White; (Fem.) سپيده *sapeda'h*.

سپيد پوستي *saped postacy*, adj. Fair, white; (Fem.) سپيد پوست *saped posti*. Pl. (Masc. and Fem.) ي. *a'i*.

سپيد دار *saped-dār*, s.m. (5th) A willow, the wood. Pl. سپيداران *saped-dārān*.

سپيده *sapeda'h*, s.f. (3rd) White-lead, ceruse. Pl. ي. *ey*.

سپيدي *sapedi*, s.f. (3rd) Whiteness, fairness. Pl. ي. *a'i*.

سپيدي *sapedey*, s.f. (3rd) Pl. The dawn of day, the first light of day. داغ سپيدي *sapedey dāgh*, s.m. (2nd) The dawn, the time of dawn.

سپيدي *sapedey*, s.m. (2nd) The dawn, the time of dawn. Pl. داغونه *dāghūnah*.

سپيرکني *spērka'i* or سپيره کني *sperah-ka'i*, s.f. (6th) Dill seed (*Ligusticum ajowan*). Sing. and Pl.

سپيره *speræh*, adj. Gray coloured, hoary, the colour of ashes; (Fem.) سپيره *spera'h*.

سپيره مخ *speræh makh*, adj. Abject, mean, submissive, wretched, base. سپيره کيدل *speræh kedāl*, verb intrans. To be anointed, to become

daubed, to be smeared. 2. To become hoary.
 کول *speræh kawul*, verb trans. To anoint,
 to daub, to smear. 2. To make hoary.

سپیرکی *sper-kaey*, adj. Grayish, of a hoary or
 ash colour (dimin. of سپیره *speræh*), also سپیره
 شان *speræh-shān*; (Fem.) سپیره شانه *spera'h
 shāna'h*.

سپیرکی *spera-kaey*, s.m. (1st) (dimin. of سپیره)
 A poltroon, a low, mean, or miserable fellow,
 a term of abuse. Pl. ی. سپیرکی *spera-ka'i*,
 s.f. (6th) A mean, wretched, miserable, or
 worthless female. Sing. and Pl.

سپشال *spetsal* or *spedzal*, verb trans. To clear,
 to clean, to purify, to render spotless. Pres.
 سپش *spedzi*; past سپش *nu-spedzah* or
 سپش *spedza*; fut. به سپش *nu bah spedzi*;
 imp. سپش *nu-spedzah*; act. part. سپشونکی
spedzūnkacy or سپشونی *spedzūnaey*; past
 part. سپشلی *spedzalacy*; verb. n. سپشنه
spedzana'h.

سپشلی *spedzalacy* or *spetsalacy*, adj. (act. part.)
 Cleaned, purified, cleared, rendered spotless.

سپشلی *spīn spedzalacy*, Spotless white.
 سپشما *spejzma'h*, s.f. (3rd) The nostril. Pl. ی.
 سپشما. See سپشما and سپشما, or سپشما

سپشما *speshhta'h* (W.) or *spekhta'h* (E.), s.f.
 (3rd) The membraneous covering of the
 stomach. Pl. ی. سپشما *speshhta'h*
 or *spekhta'h arrarul*, verb trans. To betray
 the secrets or reveal the faults of another.

سپشما *spema'h* or سپشما *spejzma'h*, s.f. (3rd)
 The aperture or passage through the nose, the
 nostril. Pl. ی. سپشما. See سپشما or سپشما

سپلانی *spelanaey*, s.m. (1st) A seed of the wild
 rue, burnt to drive away evil spirits. Pl. ی.
 سپلانی

سپیمه *speyama'h*, s.f. (3rd) A bitch seeking the
 male, being in heat, animal heat. Pl. ی.
 سپیمه *speyama'h kodal*, verb intrans. To
 get in heat (as a bitch). سپیمه توب *speyama'h
 tob*, s.m. (2nd) Animal heat of a bitch. Pl.
 توبونه *tobūnah*.

سپین *spīn*, adj. White, fair, pure, spotless;
 (Fem.) سپینه *spīna'h*. سپین والی *spīn-wālaey*,

s.m. (1st) Whiteness, fairness, purity. 2.
 Innocence. Pl. والی *wālī*; or سپین توب *spīn-
 tob*, s.m. (2nd). Pl. توبونه *tobūnah*; or سپین
 تیا *spīn-tī'ā*, (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl.
 تیاوی *tī'āwī*. سپین زیری *spīn-jzīraey* (W.)
 or سپین گیری *spīn-gīraey* (E.), s.m. (1st) A
 white-beard, an elder, a patriarch. Pl. ی.

سپین زره *spīn z'rrah*, adj. True, just, sincere,
 (lit.) white-hearted. سپین شان *spīn shān*
 (Masc.) or سپینه شان *spīna'h shān* (Fem.),
 Whitish, of a whitish colour. سپین مح *spīn
 mahh*, adj. Fair, of good complexion; sincere,
 true; (Fem.) سپین مخه *spīn makha'h*.

سپین *spīn makhaey*, adj. A person of fair
 complexion, sincere, true, etc.; (Fem.) سپین
 مخ *spīn makhi*. Pl. (Masc. and Fem.) سپین

مخ *spīn makhi*. سپین وش *spīn washacy*,
 s.m. (1st) A silver bracelet. Pl. ی. تک
 سپین *tak spīn*, adj. Very or quite white, as
 white as a sheet, white as the driven snow.

سپین سپشلی *spīn spedzalacy* or *spetsalacy*,
 adj. Clear, pure, or spotless white. سپین زر
spīn zar, s.m. (6th) Silver. Sing. and Pl.

سپیندل *spīnedal*, verb intrans. To become or
 grow white, to become bleached or blanched.
 2. To peel off, to be skinned or decorticated.

Pres. سپیندلی *spīnejzi* (W.) or سپینگی *spīnegi*
 (E.); past سپین شه *spīn shah* or *nu-
 shah*; fut. به سپین به شی *spīn bah shī* or *nu-
 shah*; imp. سپین شه *spīn shah* or *nu-
 shah*; act. part. سپیندونکی *spīne-
 dūnkacy* or سپیندونی *spīnedūnaey*; past part.

سپین *spīn* or سپین شوی *spīn shawacy*; verb.
 n. سپیندانه *spīnedana'h* or سپینده *spīnedah*.

سپینول *spīnarul*, verb trans. To make white,
 to whiten, to whitewash, to bleach, to blanch.

2. To peel, to pare, to flay, to skin, to decorticate.
 Pres. سپینوی *spīnarwī*; past سپین کر *spīn karr*
 or *nu-karr*; fut. به سپین به کری *spīn bah krrī*
 or *nu-krrah*; act. part. سپینونکی *spīnarwūnkacy*
 or سپینونی *spīnarwūnaey*; past part. سپین کری *spīn
 karracy*; verb. n. سپینونه *spīnarwūna'h*.

سپنگه *spenga'h* (E.) s.f. (3rd) The aperture or passage through the nose, the nostril. Pl. في *ey*. See سپریمه and سپیکمه

سپینه *spina'h*, s.f. (3rd) (from سپین) Fat, suet, tallow. 2. The tendon Achilles. Pl. في *ey*.

ست *sat*, s.m. (2nd) Reverence, respect, kindness, politeness, favour. 2. Invitation, asking a person who drops in unexpectedly to join at dinner, asking one to take pot-luck. Pl. ستونه *satūnah*. ست *sat karul*, verb trans. To treat with respect or kindness, to invite.

ست *sat*, adj. Straight, flat, level, on the broad of the back, flat as a flounder; (Fem.) سته *sata'h*. See ستون ستخ

ستا *stā*, The genitive case Sing. of the 2nd pers. pron. ته *tah*, Thine, of thee. Also written occasionally تا *di tā*. Pl. ستاسو *stāso* or ستاسی *stāsey*, Yours, of you. See Grammar, page 32.

ستار *sattār*, adj. (supr. of ستر) One who covers, an attribute of God.

ستار *sitār*, s.m. (2nd) A guitar with three strings. Pl. ستارونه *sitārūnah*. ستاری *sitārī*, s.m. (5th) A player on the guitar. Pl. ستاریان *sitārī-ān*. ستاری *sitāra'i*, s.f. (6th) A female who plays the guitar. Sing. and Pl.

ستاره *stāra'h*, s.f. (3rd) Diffidence, timidity, hesitation, qualm, misgiving, awe, reserve, coyness, shyness. Pl. في *ey*. ستاره لویدل *stāra'h l'wedal* or ستاره پریوتل *stāra'h pre-matal*, verb intrans. To become diffident, to be overcome with qualms or misgivings, to become shy or coy, to be filled with awe.

ستاسو *stāsū* or ستاسی *stāsey*. Pl. of ستا *stā*, which see.

ستانه *stāna'h*, s.f. (3rd) A threshold, the inside of a house. 2. Family, progeny (particularly of saints or holy persons). Pl. في *ey*. See آستانه

ستایل *stā-yal*, verb trans. To praise, to laud, to commend, to applaud, to extol, to eulogize, to glorify, to magnify, to bless. Pres. ستایی *stā-yī*; past ستایه *nu-stā-yah*; fut. به *ū*

ستایی *nu-bah stā-yī*; imp. ستایه *nu-stā-yah*; act. part. ستایونکی *stā-yūnkaey* or ستایونی *stā-yūnacy*; past part. ستایلی *stā-yalaey*; verb. n. ستاینه *stā-yana'h*.

ستاینه *stā-yana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Praise, commendation, meed, eulogium, encomium, approbation, laud, applause, blessing, benison. Pl. في *ey*.

ستایلی *stā-yalaey*, adj. (past part.) Praised, commended, admired, popular, praiseworthy, plausible, etc.; (Fem.) ستایل *stā-yali*. Pl. (Masc. and Fem.) ستایلی *stā-yali*. See خاگله and بهاکلی

ستخ *stukh* or ستوخ *stukh*, adj. Bad, ill, prejudicial, sinister, obnoxious, untoward, hurtful, injurious, noxious, baneful, abominable, hateful; (Fem.) ستخه *stukha'h* or ستوخه *stukha'h*. ستخ *stukh* or لکیدل *stukh lagedal*, verb intrans. To take in bad part, to be distasteful, obnoxious, hurtful, untoward, baneful, etc.

ستر *satr* or *sitr*, s.m. (2nd) Concealing, covering, veiling, suppressing. 2. Privities. Pl. سترونه *satrūnah* or *sitrūnah*. ستر پویش *satr-posh* (W.) or *pozh* (E.) adj. One who conceals the faults or failings of others; (Fem.) ستر پویش *satr-posha'h* or *pozha'h*. ستر پویش *satr-poshī* or *pozhī*, s.f. (3rd) Concealing or veiling the faults of others. Pl. ا'ی *a'i*. ستر کول *satr karul*, verb trans. To conceal, to veil, to suppress. بی ستري کول *be-satrī karul*, verb trans. To uncover or reveal the faults of another.

ستر *star*, adj. Great, large, big, bulky, wide, capacious. 2. Deep (as a well); (Fem.) ستاره *stara'h*. ستر والی *star wālaey*, s.m. (1st) Size, bulk, bigness, magnitude, wideness, extent. 2. Depth, profundity. Pl. والی *wālī*.

ستراو *satrāo*, s.m. (2nd) Fruit fallen from the trees, or strewed on the ground by the wind, the leaves of a tree scattered by the wind, etc. Pl. ستراوونه *satrāo-ūnah*.

سترغلی *starghalaey*, s.m. (1st) The eye-ball including the white and black portions. Pl. ی *ī*. See لیمه

starg-khojzaey, s.m. (1st) A disorder of the eye, ophthalmia. Pl. *ي*.
starga'h, s.f. (3rd) The eye, the organ of sight. 2. A planet. Pl. *ي ey*. *په سترگو* *pah stargo* or *په سترگو باند* *pah stargo bāndi*, With heart and soul, with pleasure. *برندي سترگي* *brandey stargey*, *بیماري سترگي* *bimārey stargey*, *مراوي سترگي* *m'rāney stargey*, or *خماري سترگي* *khumārey stargey*, adj. Sleepy, or wanton-eyes, eyes marked by debauch or intoxication. *سترگ خوري* *starg-khūjzaey* (W.) or *سترگ خوگي* *starg-khūgaey* (E.) adj. Disease-eyed (person); (Fem.) *سترگ خور* *starg-khūjzi* or *سترگ خوگ* *starg-khūgi*. *سپوري سترگي* *raddey stargey*, *سپوري سترگي* *sporey stargey*, *غتي سترگي* *ghathey stargey*, or *شوخي سترگي* *shokhey stargey*, adj. Lascivious, wanton, large, or immodest eyes. *رد سترگي* *radd stargaey*, *سپور سترگي* *spor stargaey*, *غتي سترگي* *ghatt stargaey*, *وا سترگي* *wā stargaey*, or *شوخ سترگي* *shokh stargaey*, adj. Large-eyed, an immodest person; (Fem.) *رد سترگي* *radd stargi*, *سپور سترگي* *spor stargi*, *غتي سترگي* *ghatt stargi*, *وا سترگي* *wā stargi*, or *شوخ سترگي* *shokh stargi*. *پتي سترگي* *puttey stargey*, adj. With the eyes closed. *پت سترگي* *putt stargaey*, adj. A hardened, impious, or irreverent person, fearless, callous; (Fem.) *پت سترگي* *putt stargi*. *چغره سترگي* *chaghar stargaey*, adj. Wall-eyed (as a man or animal); (Fem.) *چغره سترگي* *chaghar stargi*. Pl. (Masc. and Fem.) *ي*. *چغره سترگه* *chaghara'h starga'h*, s.f. (3rd) An eye with a spot in it, a wall eye. Pl. *ي ey*. *سري سترگي* *sarey stargey*, adj. Fiery-eyed, red-eyed (through anger); *سور سترگي* *sor stargaey*, adj. A person with angry or red eyes, an irritable, choleric, or ill-tempered person; (Fem.) *سور سترگي* *sor stargi*. *لچني سترگي* *lechaney stargey*, Sore or rheumy eyes. *لچن سترگي* *lechan stargaey*, adj. Having a disease of the eyes, disordered eyes. *چاځني سترگي* *chikhaney stargey*, adj. Rheumy eyes, bleary eyes. *چوځ سترگي* *chūghaey* or *چوځ سترگي* *chūgh stargey*, adj. Short sighted, seeing at

small distance. *چپکي سترگي* *chapakey stargey*, adj. Squinting eyes. *سترگي کښل* *stargey k'shal*, (W.) or *سترگي کښل* *stargey k'khal* (E.) verb trans. To blind. 2. To look at angrily, to roll the eyes at one. *سترگي رپول* *stargey rapawul*, verb trans. To wink, to blink. *سترگه غورزیدل* *starga'h ghorzedal*, verb intrans. To feel a pulsation in the eye (considered a good or bad omen). *سترگه وهل* *starga'h wahal*, verb trans. To wink as a hint, to communicate a secret by signs. *سترگي خوري کول* *stargey khojzey kawul* (W.) or *سترگي خوگي کول* *stargey khogey kawul* (E.) verb trans. To contemplate the beauty of any one (*lit.* to sweeten the eyes). 2. To take a nap. *سترگي آړول* *stargey ārrawul*, verb trans. To turn away the eyes (as from grief, displeasure, etc.). *سترگي سري کول* *stargey sarey kawul*, verb trans. To show rage or anger (to become enraged), (*lit.* to redden the eyes). *سترگي تورول* *stargey torawul*, verb trans. To blacken the eyelids, to apply antimony to the eyes. *په سترگو ختل* *pah stargo khatal*, verb intrans. To become an eyesore. *دا سترگو نور* *da stargo nūr*, The light of the eyes; a term of love to a child. *دا سترگي کاسه* *da stargey kāsah*, s.f. (3rd) The socket of the eye. Pl. *ي ey*. *دا سترگو تور* *da stargo tor*, The black part of the eye. *له سترگو لويدل* *lah stargo l'wedat*, verb intrans. (to fall from the eyes) To become mean, or contemptible, to be disgraced or out of favour. *له سترگو لري شي* *lah bado stargo larey shey*, Be thou far from malicious eyes! *په سترگو ویده* *pah ghatto stargo widah*, adj. Negligent, asleep with the eyes open. *په سترگو اویدل* *pah ghatto stargo aodedal* or *ویدیدل* *widedal*, verb intrans. To be negligent (*lit.* to sleep with the eyes open). *ستره* *satra'h*, s.f. (3rd) A curtain, a veil, a covering. Pl. *ي ey*. *ستره کول* *satra'h kawul*, verb trans. To conceal, to veil, to cover. *سترې* *satraey*, s.m. (1st) A cut field of grain, a heap of grain, a stock of grain strewed or heaped on the ground. Pl. *ي*. *سترې وتری*

satrī matrī, adj. In heaps, as grain or corn in a field, as bodies on a field of battle, or as fruit fallen from a tree.

starry, adj. Tired, wearied, fatigued, bored, disgusted, jaded, knocked up, fagged, used up; (Fem.) *starrī*. Pl. (Masc. and Fem.) *starrī-a'h*, s.f. (3rd) Weariness, fatigue, tedium, exhaustion, prostration. Pl. *cy*; or *starry ti'ā*, s.f. (6th) (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *ti'ārī*. *starry kedul*, verb intrans. To be fatigued, to become tired, jaded, wearied, knocked up, etc. *starry karul*, verb trans. To tire, to fag, to fatigue, to jade, to harass, to overwork.

stagh, adj. Sordid, mean, avaricious; astringent, binding, opposed to laxative, rough to the taste, producing dryness in the mouth; (Fem.) *stagh'a'h*. 2. s.m. (2nd) A gland, a swelling, a tumour, a bubo, etc. 3. Any astringent remedy applied to a wound. Pl. *staghānah*. See *مرغري* and *زموخت*. *satal*, s.m. (2nd) A bucket or large vessel formed like a bucket, made of copper. Pl. *satalūnah*.

stam, s.m. (2nd) Tyranny, oppression, injury, outrage, violence, vexation. Pl. *stamūnah*. *stam rasīdah* or *دیدہ* *didah*, adj. Oppressed, injured, outraged. *stam-gār*, s.m. (5th) A tyrant, an oppressor. Pl. *gārān*; or *stam-gar*, s.m. (5th). Pl. *gar*. *stam gara'h* or *گاره* *gāra'h*, s.f. (3rd). Pl. *cy*. *stam-garī*, s.f. (3rd) Tyranny, oppression, violence, injustice. Pl. *a'ī*. *stam karul*, verb trans. To tyrannize over, to oppress, to act with violence or injustice.

stam, s.m. (2nd) Exertion of one's powers (as a woman in childbirth), labour, travail, parturition. Pl. *stamūnah*. *stam nahal*, verb trans. To labour with pain, as a woman in childbirth.

stan, s.f. (1st) A needle, a post, a pillar, a prop, a column. Pl. *stani*.

stan pe-yodal or *pe-yal*, verb trans. To thread a needle.

stana'h, s.f. (3rd) Recession, retirement, withdrawal, retreat, retrocession, etc. Pl. *cy*. *pah stana'h t'lal*, verb intrans. To step back (as soldiers at drill), to retire without turning round. *pah stana'h pūrī natal* or *kedal*, verb intrans. To retreat, to retire before.

satcān, s.m. (5th) Pl. Parched grain made into meal. The singular form *sato*, is merely used to express a small quantity. (ستو).

stokh, adj. Bad, ill, obnoxious, sinister, prejudicial, injurious, baneful, hateful, abominable; (Fem.) *stokha'h* or *stūkhah*. *stokh or stūkh lagedal*, verb intrans. To take in bad part, to be distasteful to, obnoxious, etc. See *ستن*.

sutār, s.m. (5th) An animal, a quadruped, a beast of burden, cattle, etc. Pl. *sutārān*.

storaey, s.m. (1st) A star, constellation, Pl. *jambak storī*, s.m. (1st) Pl. The Pleiades. *da kurb storacy*, The north-star. *da suhail storacy*, The star Canopus.

stogah, s.f. (3rd) Ease, rest, repose, quiet, tranquillity, peace; a dwelling. Pl. *cy*. See *استوگه*.

stomān, adj. Tired, wearied, fagged, worn out, fatigued, bored, disgusted, jaded, knocked up; (Fem.) *stomāna'h*. *stomānī*, s.f. (3rd) Weariness, fatigue, prostration, exhaustion, tedium. Pl. *a'ī*. *stomānī āchanul*, verb trans. To stretch out, to gape, to yawn. See *ستری*.

stūn, adj. (past part.) Turned, changed, called back, turned back, returned, come back; (Fem.) *stūna'h*. *stūnedul*, verb intrans. To return, to come back, to be called back. Pres. *stūncjzī* (W.) or *ستونیکی* *stūncgī* (E.); past *stūn shah* or *وشه* *wu-shah*; fut. *stūn bah shī* or *ستون به شی* *bah wu-shī*; imp. *stūn* شتون به شی

shah or شاه *wu-shah*; act part. ستونیدونکی *stūnedūnkaey* or ستونیدونی *stūnedūnaey*; past part. ستون *stūn* or شوی *stūn shawaey*; verb. n. ستونیدنه *stūnedana'h* or ستونیده *stūnedah*. ستونول *stūnavul*, verb trans. To turn back, to call back, to make return, turn, or turn back. Pres. ستونوی *stūnavī*; past ستون *stūn* *karr* or *wu-karr*; fut. به ستون *stūn bah krrī* or *bah nu-krrī*; imp. ستون *stūn krrah* or *wu-krrah*; act. part. ستونوونکی *stūnavūnkaey* or ستونوونی *stūnavūnaey*; past part. ستون *stūn karraey*; verb. n. ستونونه *stūnavuna'h*.

ستونی *stūnacy*, s.m. (1st) The larynx, Adam's apple. Pl. ی. *ī*.

ستون *stūn* or ستغ *stūnī stagh*, adj. Lying flat on the back, on the broad of the back, turned over, supine. ستونی ستغ *stūnī-stagh* *prevatal*, verb intrans. To fall on the flat or broad of the back. ستونی ستغ آچول *stūnī-stagh āchavul*, verb trans. To throw on the broad or flat of the back.

س *sata'i*, s.f. (6th) A woman who burns on her husband's funeral pyre. Sing. and Pl.

ستیزه *stexa'h*, s.f. (3rd) Controversy, conflict, altercation, quarrel, battle, dispute. 2. A table-land, flat land. Pl. ی. *ey*. ستیزه کول *stexa'h kavul*, verb trans. To quarrel, to dispute, to raise a controversy. See بوره

ست *satt*, s.m. (2nd) A cutler's block, a block of wood on which an anvil is placed, the root or trunk of a tree remaining in the ground, a log of wood, a crooked, knotty piece of wood only fit for the fire. 2. A sudden attack. Pl. ستونه *sattūnah*. Also سته *satta'h*, s.f. (3rd). Pl. ی. *ey*. See کونسیت and سوک، ستکی

ست *satt*, s.m. (5th) The back or nape of the neck. Pl. ستان *sattān*. See خبت

ستک *sattak*, s.m. (5th) A hammer. Pl. ستکان *sattakān*. See ختک

ستکور *sattkūrac*, adj. scorched, burnt (as bread in an oven), shrunk up, wrinkled, scarified, frost-bitten, contracted, shrivelled; (Fem.) ستکور *sattkūri*. Pl. (Masc. and Fem.) ی. *ī*.

ستکوری *sattkūrac* *kedal*, verb intrans. To become scorched or burnt (as bread, etc.), to become shrivelled, scarified, wrinkled, frost-bitten, etc. ستکور کول *sattkūrac kavul*, verb trans. To scorch, to scarify, to wrinkle, to contract, etc. See کونسیت and سونگت

سجاده *sajjāda'h*, s.f. (3rd) (from سجد) A carpet or mat on which Muhammadans kneel at prayers, an altar, a masjid. Pl. ی. *ey*.

سجاده نشین *sajjāda'h nishīn*, s.m. (5th) The prior or superior of an order of monks, the chief priest at a shrine. Pl. نشینان *nishīnān*.

سجده *sijda'h*, s.f. (3rd) Bowing the head so that the forehead may touch the ground, adoration, especially to God. Pl. ی. *ey*.

سجده گاه *sijda'h gāh*, s.m. (2nd) The place for performing the *sijda'h* or adoration. Pl. گاهونه *gāhūnah*. سجده کول *sijda'h kavul*, verb trans. To prostrate one's-self in prayer by placing the forehead to the ground, to bow in adoration.

سجل *sijill*, s.m. (2nd) A register, a decree of a judge, seal of a judge or court, attestation of a notary. 2. The recording angel. Sing. and Pl. سجلونه *sijillūnah*.

سجود *sujūd*, Pl. of سجده which see.

سج *such*, adj. Pure, undefiled, unpolluted, clean, unadulterated, without flaw; or سجه *sucha'h*; (Fem.) سجه *sucha'h*.

سحاب *sahāb*, s.m. (6th) A cloud. Sing. and Pl. See اورنج

سحار *sahār* or سحر *sahr*, s.m. (9th) The dawn of the morning, dawn of day. Sing. and Pl.

سحر *sihr*, s.m. (2nd) Enchantment, sorcery, necromancy, magic. Pl. سحره *sihrānah*.

ساحر *sāhir*, s.m. (5th) A sorcerer, an enchanter, a magician, a conjuror. Pl. ساحران *sāhirān*. ساحره *sāhira'h*, s.f. (3rd) A sorceress, an enchantress. Pl. ی. *ey*. Also سحرگر *sihr-gar*, s.m. (5th). Pl. سحرگران *sihr-garān*.

سحر گره *sihr-gara'h*, s.f. (3rd). Pl. ی. *ey*. سحر کول *sihr kavul*, verb trans. To enchant, to fascinate, to charm.

P سحر خیز *sahr-khez*, s.m. (5th) One who rises with the dawn, an early riser. Pl. خیزان *khezān*. سحر خیزه *sahr khezā'h*, s.f. (3rd). Pl. في *cy*. سحر خیزی *sahr khezī*, s.f. (3rd) Rising with the dawn, early rising. Pl. في *a'i*. سحر خیزی لرل *sahr khezī larul* or سحر خیزی کول *sahr khezī kawul*, verb trans. To rise with the dawn.

A P سحرگاه *sahr-gāh*, s.m. (2nd) The dawn of day, day-break. Pl. گاهونه *gākūnah*.

سخ *sakh*, interj. Good! well done! excellent! See آخ.

سخ *sakh*, or سخ *sakh* or كال *sakhanaey kāl*, adv. The present year. See س or سگ

A سخا *sakhā*, s.f. (6th) Liberality, generosity, munificence. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. سخاوي *sakhāwī*; or سخاوت *sakhāwat*, s.m. (2nd). Pl. سخاوتونه *sakhāwatūnah*. سخاوت *sakhāwat kawul*, verb trans. To act with liberality or generosity. سخی *sakhī*, adj. Liberal, generous, munificent; (Masc. and Fem.)

سقا *skhā*, adj. Rotten, decayed, putrid, rank, stinking, offensive. سقا والي *skhā wālāy*, s.m. (1st) Rottenness, mustiness, putrescence, foulness, rancidity, stink. Pl. والي *wālī*; or توبونه *skhā-tob*, s.m. (2nd). Pl. توبونه *tobūnah*; and سقا تيا *skhā ti'ā*, s.f. (6th) (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. تياوي *ti'āwī*. سقا کيدل *skhā kedāl*, verb intrans. To smell, to stink, to become rotten, putrid, offensive, etc. سقا کول *skhā kawul*, verb trans. To make rotten or putrid, to make or cause to stink or smell. See وروست and ورستيدل

سقاوړه *skhāw-jā'a'h*, s.f. (3rd) Orris root, the sweet cane, the galingale. Pl. في *cy*. See خشاوزه

P سخت *sakht*, adj. Hard, strong. 2. Difficult. 3. Obdurate. 4. Stingy. 5. Rigid, severe, harsh, violent, vehement, cruel, austere, painful, troublesome; (Fem.) سخته *sakhta'h*. سختيدل *sakhtedal*, verb intrans. To become or get hard, to become or grow stingy, to become harsh, severe, cruel, austere, etc. Pres.

سختيزي *sakhtejzī* (W.) or سختيگي *sakhtegī* (E.); past شه سخت *sakht shah* or شه و *shu-shah*; fut. به شي سخت *sakht bah shī* or به و شي *bah shu-shī*; imp. شه سخت *sakht shah* or شه و *shu-shah*; act. part. سختيدونکي *sakhtedunkay* or سختيدوني *sakhtedūnacy*; past part. سخت شوي *sakht shawacy*; verb. n. سختيدنه *sakhtedana'h* or سختيد *sakhtedah*. سختارول *sakhtarul*, verb trans. To make hard, to harden, to make rigid, to render austere, cruel, severe, etc. Pres. سختاري *sakhtarī*; past سخت کر *sakht karr* or کر و *shu-karr*; fut. به کړي سخت *sakht bah krrī* or به و کړي *bah shu-krrī*; imp. کره سخت *sakht krrah* or کره و *shu-krrah*; act. part. سختونکي *sakhtarūnkacy* or سختوني *sakhtarūnacy*; past part. سخت کړي *sakht karracy*; verb. n. سختونه *sakhtaruna'h*.

P سختي *sakhtī*, s.f. (3rd) Hardness, firmness, obduracy, intenseness, vehemence, severity, asperity, cruelty, hardness of heart, harshness. 2. Stinginess, indigence, distress, difficulty. Pl. في *a'i*. سختي کول *sakhtī kawul*, verb trans. To act with severity or harshness, to treat with asperity, etc.

سخر *skhar*, s.m. (5th) A father-in-law. Pl. سخران *skharān*. See خسرخ

سخر *skhar*, s.m. (6th) A stone, a rock, a pebble. Pl. سخر *skhar*. See دبره

A سخره *sakhra'h*, s.f. (3rd) A rock, a large hewn stone. Pl. في *cy*.

P سخن *sukhun*, s.m. (5th) Speech, language, thing, business, matter, affair. Pl. سخنان *sukhunān*. Used in compos. سخن آراي *sukhun-ārā'e*, adj. Eloquent, adorning language; (Fem.) سخن آراي *sukhun ārāya'h*. سخن آراي *sukhun ārā'i*, s.f. (3rd) Eloquence, display of language. Pl. في *a'i*; or سخن آور *sukhun āwar*; (Fem.) سخن آوره *sukhun āwara'h*. سخن دان *sukhun dān*, adj. Intelligent, skilled in language, a poet; (Fem.) سخن دانه *sukhun dāna'h*. سخن چين *sukhun chīn*, s.m. (5th) A spy, a tale-bearer, an informer. Pl. چينان *chīnān*. سخن چينه *sukhun chīna'h*, s.f.

(3rd). Pl. *ey*. ساز *sukhun sâz*, s.m. (5th) An orator, a speaker, a poet. Pl. سازان *sâzân*. سازه *sukhun sâza'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. سازي *sukhun sâzi*, s.f. (3rd) Eloquence, elocution, oratory, composition. Pl. *a'î*. سازي كول *sukhun sâzi karvul*, verb trans. To compose. سخن شناس *sukhun shînās*, adj. Knowing or conversant in language; (Fem.) سخن شناسه *sukhun shînāsa'h*. سخن فهم *sukhn fahm*, adj. Intelligent, quick of apprehension; (Fem.) سخن فهمي *sukhn fahma'h*. سخن فهمي *sukhn fahmî*, s.f. (3rd) Intelligence, understanding. Pl. *a'î*.

سخوشت *skhwash̄tan* (W.) *skhwakhtan* (E.) s.m. (2nd) Hot ashes, live coals, a cinder, etc. Pl. سخوشتونه *skhwash̄tanūnah* or *skhwakhtanūnah*. See خگلن

سخوند *skhwandar*, s.m. (6th) A steer, a young bullock. Pl. سخوندړ *skhwandar*. Also s.m. (5th) Pl. سخوندړان *skhwandarān*. سخوندړه *skhwandara'h*, s.f. (3rd) A heifer. Pl. *ey*. See سوندر and سخي

سخه *sakha'h*, s.f. (3rd) Joy, delight, gladness, glee, pleasure, gratification, bliss, transport, rapture, joy at the misfortune of an enemy. Pl. *ey*.

سخي *sakhî*, adj. Liberal, generous, munificent. سخي توب *sakhî-tob*, s.m. (2nd) Liberality, generosity, munificence. Pl. توبونه *tobūnah*. See سخا

سخي *skhaey*, s.m. (1st) A calf. Pl. *ey*. سخيا *skha'î*, s.f. (6th) A female calf, a young cow. Sing. and Pl.

سد *sud*, s.m. (2nd) Memory, remembrance, understanding, sense, consciousness, notice, care, intelligence, judgment. Pl. سدونه *sudūnah*. (W.) سد *sæd*. Pl. سدونه *sædūnah* (سده). بي سد *be-sud*, adj. Beside one's-self. سد بد *sud bud*, Correct knowledge, sense, perception (سده بده). سد كول *sud kamul*, verb trans. To inquire into, to exercise one's judgment or intellect, etc.

سد *sadd*, s.m. (2nd) A wall, a barrier, impedi-

ment, an obstacle, etc. Pl. سدونه *saddūnah*. سدم *sudam*, s. prop. The name of a hill and village in the Yūsufzāi country towards Buner. سدوزي *sado-zî* or سدوزاي *sadū-zā'î*, s.m. (1st) (Pl.) The name of a tribe of Afghāns, the royal tribe. سدوزي *sado-zacy* or سدوزاي *sado-zāacy*. (Sing.) A male of the above tribe. سدوزي *sadū-zā'î*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl. See Introduction to Grammar, page 4.

سده *sudah*, adj. Pure, unsullied, real, entire.

سده *sudda'h*, s.f. (3rd) (from سد) (in medicine) A stoppage, an obstruction in the bowels, nose, etc. Pl. *ey*. See سوده

سدر *suddar*, adj. Bald, bare-headed or scald-headed, from the disease *Tinea capitis*; (Fem.) سدره *suddara'h*. 2. s.m. (5th) A pig, a hog, a wild boar. Pl. سدر *suddar* or سدران *suddarān*. سدره *suddara'h*, s.f. (3rd) A sow, a wild sow. Pl. *ey*. See سودر and گنجي

سر *sar*, s.m. (2nd) The head, the top, the point of anything. Pl. سرונה *sarūnah*. سر آخستل *sar ākhistal*, verb trans. To rebel, to rise up against one. په سر آخستل *pah sar ākhistal*, verb trans. To turn the brains, to overcome (as with lust or desire). سر په سر *sar pah sar*, adj. Head to head, equal with, all the while. 2. adv. Entirely, from one end to the other. سر بسته *sar bastah*, adj. Closed, shut, hidden, 2. Inextricable. سر پرست *sar parast*, adj. Protector, aider; (Fem.) سر پرسته *sar parasta'h*. سر پرستي *sar parastî*, s.f. (3rd) Aid, protection. Pl. *a'î*. سر پرستي كول *sar parastî karvul*, verb trans. To aid, to protect. سر ماتوك *sar-mātūk*, adj. A head-breaker, a quarrelsome fellow; (Fem.) سر ماتوكه *sar-mātūka'h*. سر مغزن *sar maghzan*, s.m. (5th) A chatter-box. 2. Vexation, perplexity, fatigue. Pl. سر مغزن *sar maghzaen*. سر مغزنه *sar maghzana'h*, s.f. (3rd) A chattering, long-tongued woman. Pl. *ey*. سر ماتي *sar mātaey*, adj. A head-breaker, a quarrelsome fellow, quarrelsome. 2. A person with his head broken, broken-headed; (Fem.) سرمات

sar-māti. Pl. (Masc. and Fem.) سرخیل *ī*.
sar khel, s.m. (5th) The chief or head man of a tribe. Pl. خیلان *khelān*; or سر کرده *sar kardah*, s.m. (5th) Pl. کرده گان *kardahgān*.
sar tor, adj. Debased, degraded, naked headed, roofless (as a house), uncovered; (Fem.) سر توره *sar tora'h*.
sar torī, s.f. (3rd) Debasement, degradation, nakedness of the head, unroofing, uncovering. Pl. *a'ī*.
sar torī kanul, verb trans. To debase, to degrade, to uncover or unroof (as a house).
sar-tor nālacy, s.m. (1st) Nakedness of the head. Pl. والی *nālī*.
sar hanā, adj. Vain, foolish, proud, ambitious. سر و پا *sar-o pā*, s.m. (9th) A dress of honour. Sing. and Pl. 2. adv. From head to foot. سر تر پایه *sar tar pāyah*, adv. From head to foot, cap-à-pie. سر و تن *sar-o-tan*, adj. Equal, on a par, straight (as accounts), exact. سر درد *sar dard* or *sar-i-dard*, s.m. (2nd) Headache, trouble, anxiety. Pl. دردونه *dardūnah*; or سر دردی *sar dardī*, s.f. (3rd) Vexation, trouble, toil. Pl. *a'ī*.
سر پری *sar pre-karracy*, adj. Beheaded, decapitated. سر پریکول *sar pre-kanul*, verb trans. To behead, to decapitate. سر زوری *sar zoracy*, adj. Headstrong, rebellious, stubborn, mutinous; (Fem.) سر زور *sar zori*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*.
سر زوری *sar-zori*, s.f. (3rd) Disobedience, rebellion, stubbornness. Pl. *a'ī*.
سر زوری *sar zori kanul*, verb trans. To rebel, to disobey. سر فراز *sar-farāz* or سر افراز *sar-afraz* or سر لوری *sar l'waracy* or سر بلند *sar buland*, adj. Exalted, promoted, eminent, glorious. سر افرازی *sar-afrazi* or سر بلندی *sar bulandī*, s.f. (3rd) Eminence, exaltation. Pl. *a'ī*; or سر لوری *sar l'war-ti'ā*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. تیاهی *tī'āwī*.
سر باز *sar-bāz*, adj. Bold, intrepid, risking one's head. سر بازی *sar-bāzī*, s.f. (3rd) Intrepidity, risking life. Pl. *a'ī*.
سر بازی *sar bāzī kanul*, verb trans. To act intrepidly. سر برآه *sar ba-rāh*, adj. Set a-going, being in the way of performing or

completing any matter. سر برآه کول *sar ba-rāh kanul*, verb trans. To set a-going, to commence. سر بمهر *sar ba-muhr*, adj. Sealed. سر تیره *sar terah*, adj. Sharp-pointed. سر خود *sur-i-khūd*, adj. Independent, being one's own master; (Fem.) سر خوده *sar-i-khūda'h*.
سر خوش *sar khūsh*, adj. Cheerful, gay, merry; (Fem.) سر خوشه *sar khūsha'h*.
سر خوشی *sar khūshī*, s.f. (3rd) Gaiety, cheerfulness, mirth. Pl. *a'ī*.
سر درختی *sar darakhī*, s.f. (3rd) Produce of trees, part of a garden containing fruit-trees. Pl. *a'ī*.
سر زمین *sar zamīn*, s.m. (2nd) The earth, country, territory. Pl. زمینونه *zaminūnah*.
سر کبی *sar kashī* (W.) or *kalī* (E.) adj. Stubborn, mutinous. 2. s.m. (2nd) A covering for a horse reaching from head to foot. Pl. سر کبنونه *sar kashūnah* or *kalūnah*; (Fem.) سر کبنه *sar kasha'h* or *kalha'h*.
سر کبني *sar kashī* (W.) or *kalī* (E.), Stubbornness, mutiny, rebellion. Pl. *a'ī*.
سر کبني کول *sar kashī or kalī kanul*, verb trans. To act stubbornly or mutinously.
سر کول *sar kol*, s.m. (2nd) The part of a trough of a mill where the water enters. 2. The name of a lake in Pāmīr, the source of the Oxus. Pl. کولونه *kolūnah*.
سر گذشت *sar-guzasht*, s.m. (2nd) An event, an adventure, an accident, a narrative, a transaction. Pl. سر گذشتونه *sur-guzashtūnah*.
سر کار *sar-i-kār*, s.m. (2nd) Affair, matter, concern. Pl. کارونه *kārūnah*.
سر گردان *sar-gardān*, adj. Distressed, humbled, confounded, stupified, straying, wandering; (Fem.) سر گردانه *sar gardāna'h*.
سر گردانی *sar gardānī*, s.f. (3rd) Distress, confusion, amazement. Pl. *a'ī*.
سر گردان کول *sar-gardān kanul*, verb trans. To distress, to confuse, to confound. سر گرم *sar-garm*, adj. Intent on, eager, earnest, attentive, zealous, inflamed with love, etc.; (Fem.) سر گرمه *sar-garma'h*.
سر گرمی *sar-garmī*, s.f. (3rd) Attention, application, diligence, eagerness, zeal, love. Pl. *a'ī*.
سر گرمی کول *sar garmī kanul*, verb trans. To attend to, to act with diligence, to show zeal or applica-

- tion. سرگروه *sar-guroh*, s.m. (5th) A leader, a ringleader. Pl. سرگروهان *gurohān*. سر مو *sar-i-mū*, The breadth of a hair, a hair's breadth.
- سرنگون *sar-nigūn*, adj. Abashed, hanging the head, downcast, ashamed. 2. Upside down, topsy-turvy; (Fem.) سرنگونه *sar-nigūna'h*. See نسکور. سر له سر *sar lah sara*, Renewal, recommencement. سر نوشت *sar navisht*, s.m. (2nd) Fortune, destiny, fate. Pl. نوشتونه *navishtūnah*. سر چشمه *sar-chashma'h*, s.f. (3rd) A fountain. Pl. سر غور *ey*. سر غور *sar-ghwarr*, s.m. (6th) Pomatum, grease for the hair. Sing. and Pl. تر سر تر *tar sar tera*, In danger of one's life, desperate. د سر په زور *da sar pah zor*, With all one's might. سر کول *sar karul*, verb trans. To begin, to commence. 2. To finish, to complete. 3. To appoint a chief or head man, to elect. سر کیدل *sar kedal*, verb intrans. To become completed or finished. په سر خاړوي دورول *pah sar khāwrey dūrrawul*, verb trans. To throw dust on the head, to lament. سر ماتول *sar mātawul*, verb trans. To break one's head. سر وهل *sar wahal*, verb trans. To take great pains (as in teaching, etc.), to search diligently. سر خړول *sar dzarrawul*, verb trans. to hang the head through modesty, shame, etc. سر کوتل *sar kūttal*, verb trans. To bruise the head (as of a snake), to strike on the head. سر تړل *sar tarral*, verb trans. To bandage the head. سر تړونې *sar tarrūnaey*, s.m. (1st) (act. part.) A bandage for the head. Pl. سر بر کول *ey*. سر بر کول *sar bur kanul*, verb trans. To strip a tree of its branches. سر خړیل *sar khareyal*, verb trans. To shave the head. سر ګرول *sar gara-wul*, verb trans. To scratch one's head (as at a loss what to do).
- سر *sirr*, s.m. (2nd) A secret, a mystery. Pl. سررونه *sirrūnah*. سر ساتل *sirr sātal*, verb trans. To keep a secret. سر وایل *sirr wa-yal* or سر فاش کول *sirr fāsh kanul*, verb trans. To reveal or betray a secret. See راز.
- سرا *sarā*, s.f. (6th) (E). Manure, dung. Sing. and Pl. See سره and پوره

- سراب *sarāb*, s.m. (2nd) Vapour resembling water at a distance, seen on sandy plains, mirage. Pl. سراپونه *sarābūnah*.
- سراج *sarrāj*, s.m. (5th) A saddler, a groom. Pl. سراجونه *sarrājūnah*. سراجي *sarrāji*, s.f. (3rd) The business of a saddler. Pl. سراجي *a'i*.
- سراجچه *sarā-cha'h*, s.f. (3rd) A small enclosure, a small caravansary. Pl. سراجچه *ey*.
- سراسر *sarā-sar*, adj. All, the whole. 2. adv. Wholly, entirely, from beginning to end. سراسري *sarāsari*, adj. Summary, short, brief. سراسر *sarāsar*, s.m. (6th) The juniper tree. Sing. and Pl. See ناجو.
- سراسیمه *sarā-simah*, adj. Amazed, confounded, distracted, disturbed, beside one's-self. سراسیمه کیدل *sarā-simah kedal*, verb intrans. To become amazed, to grow distracted, confounded, etc. سراسیمه کول *sarā-simah kanul*, verb trans. To disturb, to amaze, to distract, to confound.
- سراسیمګي *sarā-simagi*, s.f. (3rd) Amazement, distress, confusion or distraction of mind. Pl. سراسیمګي *a'i*.
- سراغ *surāgh*, s.m. (2nd) Sign, mark, trace, intelligence. 2. Search, inquiry, spying, etc. Pl. سراغونه *surāghūnah*. سراغ پیدا کول *surāgh paidā kanul*, verb trans. To discover trace, intelligence, etc. سراغ یستل *surāgh yastal*, verb trans. To discover, to gain trace of (as property). سراغي *surāghi*, A tracker of thieves. Pl. سراغيان *surāghi-ān*.
- سرانه *sarāna'h*, s.f. (3rd) The wood at the upper part of a door in which are two holes or sockets for the door to revolve in instead of hinges. Pl. سرانه *ey*.
- سرانجام *sarānjām*, s.m. (2nd) Apparatus, utensils, furniture, goods and chattels, stores, materials, requisites. 2. Conclusion, end. Pl. سرانجامونه *sarānjāmūnah*. سرانجام کول *sarānjām kanul*, verb trans. To accomplish, to finish, to prepare.
- سرانداز *sarāndāz*, s.m. (2nd) The foot and head pieces of a bed. 2. The carpet spread at the head of a room. سراندازونه *sarāndāzūnah*.

- P سرائي *srā'e* or *sarā'e*, s.m. (2nd) A house, an inn, a caravansary. Pl. سرايونه *sarā'e-ūnah*.
 کاروان سرائي *kārwān sarā'e*, A caravansary.
 د دنیا سرائي *da dunyā sarā'e*, The inn of the world, the world, the earth. دار سرائي *sarā'e-dār*, s.m. (5th) The keeper, or attendant at a caravansary. Pl. داران *dārān*.
 سراندي *sar-bāndey*, s.f. (3rd) Pl. A piece of land or portion of a field left unploughed or uncut. 2. The fastening of the yoke of a plough. (Sing. not used.) See سراندي
 سراندي *sar-bāndey*, s.f. (3rd) Pl. Rope made of strips of leather. 2. The rope for fastening the yoke to the plough. See جرمينه
 سر بسته *sar basta'h*, s.f. (3rd) A small turban, a kind of handkerchief or veil worn by women during household duties. Pl. عي. See خپونكي
 سرپ *surup*, s.m. (6th) Lead. Sing. and Pl. (سرپ).
 سرپ *sirp*, adv. (corrup. of صرف) Solely, merely, purely, only, alone.
 سرپاري *sar-pājzaey*, s.m. (1st) The name of a disease in which the face swells. Pl. ي. i. (Pl.) The name of a tribe of Afghāns. سرپاري *sarpājzacy*, (Sing.) A man of the above tribe. سرپاري *sarpājza'i*, s.f. (3rd) A woman of the above. Sing. and Pl.
 سرپوته *sar pūttā'h*, s.f. (3rd) A virgin, a young unmarried woman (*lit.* head-concealed). Pl. عي.
 سرپوش *sar-posh* (W.) or *sar-polh* (E.), s.m. (2nd) The cover or lid of a pot or other vessel. Pl. سرپوشونه *sar-poshūnah* or *sar-polhūnah*. (سرپوش).
 سرتير *sar-i-tir*, adv. Quickly, speedily.
 P A سرحد *sar-hadd*, s.m. (2nd) Boundary, limits, confines, frontier, extremity. Pl. سرحدونه *sar-haddūnah*.
 P سرخ *surkh*, adj. Red. (In composition). سرخ *surkh bād*, s.m. (2nd) Erysipelas, St. Anthony's dance, or fire. Pl. بادونه *bādūnah*.
 سرخ روي *surkh rū'e*, adj. Honorable, unabashed (person); (Fem.) سرخ رويه *surkh rū'ea'h*. سرخ روي *surkh rū'i*, s.f. (3rd) Honour, character,

- fame. Pl. ا'ي. سرخه *surkhah*, adj. Fair, cream coloured (as a horse).
 سرخاب *surkhāb* or سرخاو *surkh-āo*, s. prop. The name of a river between Kabul and Jelalabad, a river in the Afridi country, which joins the Bārāh river.
 سرخچه *surkhchā'h*, s.m. (6th) A kind of apricot. Pl. عي.
 سرخکه *sarkhaka'h*, s.f. (3rd) The name of a small bird, the *tā-ler*. Pl. عي.
 سرخي *surkhi*, s.f. (3rd) Blight in corn, mildew. 2. The yellow jaundice. 3. (P) Redness, red paint, or red ink. Pl. ا'ي.
 سرخي *surkha'i*, s.f. (6th) An embroidered fur-below, a piece of cloth sewed on to the legs of women's trousers, a frill. Sing. and Pl. See also سروزنه
 P سرد *sard*, adj. Cool, cold, damp, (only in composition). سرد و گرم *sard-o-garm*, A cold in the head. سرد سير *sard-ser*, adj. Very cold. سردی *sardi*, s.f. (3rd) Coldness, coolness, dampness. Pl. ا'ي. See سورد
 سردار *sardār*, s.m. (5th) A chief, a commander, a head man. Pl. سرداران *sardārān*.
 P سرداري *sardārī*, s.f. (3rd) Chiefship, rule, domination, lordship, supremacy. Pl. ا'ي.
 سرداري کول *sardārī kavul*, verb trans. To command, to rule over, to sway.
 P سر رشته *sar-rishṭa'h*, s.f. (3rd) Connection, affinity. 2. Office, employment. 3. The end of a cord, a rope, a thread, a series. Pl. عي.
 P سر رو *sar-i-rū* or سارو *sarā-rū*, s.m. (5th) The cephalic vein in the arm. Pl. سر روگان *sar-i-rūgān* or ساروگان *sarā-rūgān*.
 P سرزنش *sar-zanish*, s.m. (2nd) Reproof, rebuke. Pl. سرزنشونه *sar-zanishūnah*.
 سر زوره *sar-z'warra'h*, s.f. (3rd) A declivity, a slope, descent. Pl. عي. See سر خوره and سر لوره
 سر خوره *sar-dz'warra'h*, s.f. (3rd) A declivity, a slope; dip, descent, slope. Pl. عي. See سر زوره
 سر زوره *sar-jza'h*, s.f. (3rd) (W.) A species of

- mountain deer similar to the musk-deer. Pl. *ey*. See راموسي
- سرسام *sar-sām*, s.m. (2nd) Delirium, phrensy. 2. A tumour or inflammation of the brain. Pl. سرسامونه *sar-sāmūnah*.
- سرسايه *sar-sāya'h*, s.f. (3rd) Alms given to the poor on the breaking up of the Muḥammadan Lent. 2. A veil given to a daughter by the father on the last day of her marriage festivities. Pl. *ey*.
- سر سرس *sar-sar*, s.m. (9th) A cold boisterous wind (corrup. of *سرصر*). Sing. and Pl. Also باد *bād-i-sarsar*.
- سر سري *sarsarī*, adj. Easy, trivial, trifling, facile, careless.
- سر شاهي *sar-shā-hī*, s.f. (3rd) A weight of about half-an-ounce. Pl. *a'ī*.
- سرشت *sarisht* or *sirisht*, s.m. (2nd) Nature, temperament, constitution, disposition, complexion. Pl. سرشتونه *sarisht-ūnah*, etc.
- سرغ *sargh*, s.m. (2nd) A saddle (prob. from *سرچ*). Pl. سرغونه *sarghūnah*.
- سرغنه *sarghanah*, s.m. (6th) A head man, a chief, a great person. Sing and Pl.
- سرغوند *sar-ghūndd*, s.m. (9th) A glandular swelling of the neck. Sing. and Pl.
- سرفه *sarfa'h*, s.f. (3rd) Gain, profit, advantage. 2. Sparing or frugal in expense. 3. Deficiency, shortcoming, default, remissness, forbearance. 4. (p) A cough. Pl. *ey*.
- سرکار *sarkār*, s.m. (5th) Government, estate, property, a district of several *pargana*hs. 2. A superintendent. Pl. سرکاران *sarkārān*.
- سرکاري *sarkārī*, s.f. (3rd) Superintendence, government. Pl, *a'ī*. 2. adj. Belonging to the state or to government.
- سرکانري *sarkārrnī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Durānis. سرکانري *sarkārrnaey* (Sing.) A male of the above tribe. سرکانري *sarkārrna'i*, s.f. (3rd) A female of the above. Sing. and Pl.
- سرکندني *sar-kundda'i*, s.f. (6th) A girl with hair cropped, cropped hair, allowing the hair to grow altogether. Sing. and Pl. سرکندني *sar-*

- kunddaey*, s.m. (1st) A cropped head of hair on a male, the hair cut short; a boy or man with short hair. Pl. *ī*. 2. adj. Hanging with the heels in the air and head undermost. سرکندني کول *sar-kunddaey kavul*, verb trans. To hang up by the heels.
- سرکوب *sar-kob*, adj. Overlooking, commanding, overtopping (as a fort). 2. An overlooker, a superintendent, a foreman.
- سرکوزي *sar-kūzaey*, s.m. (1st) A hog. سرکوز *sar kūzi*, s.f. (8th) A sow. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*. See خربوشو
- سرکوزي *sar-kūzī*, s.f. (3rd) Meekness, humility, lowliness, modesty, submission. Pl. *a'ī*. سرکوزي کول *sar-kūzī kavul*, verb trans. To act with or display meekness, humility, or submission.
- سرکه *sir-ka'h*, s.f. (3rd) Vinegar. Pl. *ey*.
- سرکني *sirka'i*, s.f. (6th) A scarlet fly or lady fly. Sing. and Pl. See بختلي
- سرگردان *sar-gardān*, adj. Distressed, humbled, confounded, stupified, straying, wandering; (Fem.) سرگردانه *sar-gardāna'h*.
- سرگرداني *sar-gardānī*, s.f. (3rd) Distress, confusion, amazement. Pl. *a'ī*. سرگردان کول *sar-gardān kavul*, verb trans. To distress, to confound, to perplex, to annoy.
- سرگري *sar-garraey*, s.m. (1st) A kind of sweet-scented grass used for fodder. Pl. *ī*.
- سرگشته *sar-gashtah*, adj. Head-turned, giddy, affected in the head, wandering, at a loss. سرگشته کول *sar-gashtah kavul*, verb trans. To turn one's head, to make giddy, to cause to wander in mind. سرگشتگی *sar-gashtagī*, s.f. (3rd) Affliction, wandering, giddiness. Pl. *a'ī*.
- سرگله *sar-gala'h*, s.f. (3rd) A grazing tax levied on all cattle. Pl. *ey*.
- سر مال *sar-māl*, s.m. (2nd) A rope for fastening a load on a camel, that one part may not separate from the other. Pl. سرمالونه *sar-mālūnah*.
- سرمايه *sar-māya'h*, s.f. (3rd) Capital, stock-in-trade, fund, means, etc. Pl. *ey*.

- P *surma'h*, s.f. (3rd) Black antimony, or an ore of lead applied to the eyelids. Pl. *سُرْمَايْ ey*. *surma'i*, adj. Greyish, of the colour of *surma'h*. See *رَاجِه*.
- P *surna*, s.f. (6th) A clarion, a hautboy. (E.) Sing. and Pl., (W.) Pl. *سُرْنَايْ surnānī*. *sur-nāchī*, s.m. (5th) A clarion or hautboy player. Pl. *سُرْنَاحِيَان sur-nāchī-ān*; or *سُرْنَايْ surnā'i*. Pl. *سُرْنَايْ-يَان surnā'i-ān*.
- P *sar-nāma'h*, s.f. (3rd) A title-page, address, superscription of a letter, direction. Pl. *سُرْنَامَا ey*.
- sarinda'h*, s.f. (3rd) A kind of violin. Pl. *سَرِينْدَا ey*. See *سَچَکِه*.
- sarangaey*, s.m. (1st) A mine, a gallery, a subterranean passage, an adit. Pl. *سَرَانْجِي i*. (سَرَنَگَت s).
- sar-wāsh* (W.) or *sar-wākḥ* (E.) s.m. (2nd) A fastening for a cow or ox. Pl. *سَرَوَاشُونَه sar-wāshūnah* or *sar-wākḥūnah*. Also *سَرَوَاشِي sar-wāshaey* or *sar-wākḥaey*, s.m. (1st). Pl. *سَرَوَاشِي i*. See *وَابِس*.
- sar-wāndī* or *sarwāndey*, s.f. (3rd) Pl. A piece of land or portion of a field left uncut or unploughed. 2. The fastening of the yoke to a plough. (Sing. not used.) See *سَرَوَاشِي*.
- sarnat-ka'h* or *sarnat-ka'h*, s.f. (3rd) A spark of fire, a particle of live coal, etc. Pl. *سَرَنَاتْ ey*. See *سَکَرَوَتِه*.
- P *sarod*, s.m. (2nd) A song, modulation, melody. Pl. *سَرَوَدُونَه sarodūnah*. *sarodī*, s.m. (5th) A singer. Pl. *سَرَوَدِيَان sarodī-ān*.
- P *sarwar*, s.m. (5th) A leader, a chief, a principal. Pl. *سَرَوَرَان sarwarān*. *sakhī-sarwar*, s. prop. The name of a saint, and shrine in the Derajāt, west of Derah Ghāzi Khān. *sarnarī*, s.f. (3rd) Leadership, rule, sway. Pl. *سَرْنَارِي a'i*.
- sar-wazana'h*, s.f. (3rd) The part of the drawers through which the waist string runs. 2. An embroidered furbelow, a frill, a piece of cloth sewn to the legs of women's drawers, or trousers. Pl. *سَرَوَازَنَا ey*. See *سَرَخِي*.

- P *sar-o-sāmān*, s.m. (2nd) Goods and chattels, property, etc. Pl. *سَامَانُونَه sāmānūnah*.
- sarwa'h*, s.f. (3rd) The cypress tree. Pl. *سَرَوَا ey* (from *سَرَوَا*). *sarm-shān*, adj. Like a cypress. *sarm-i-kadd* or *sarm-kadd* or *sarm-kāmat*, adj. Tall and graceful, like the cypress in stature. *sarm-i-rawān*, A moving cypress, a sweetheart moving gracefully.
- sara'h*, s.f. (3rd) Manure, dung. Pl. *سَرَا ey*. *sara'h kawul* or *sara'h nar-kawul*, or *sara'h āchamul*, verb trans. To manure (as land). See *سَرَا*. 2. adj. Pure, prime, best sort, genuine, honest, sincere, candid, strict. (سَرَا). See *کَرِه*.
- sarah*, adv. With, along with, together, in company, society, etc. It is often prefixed by *له*, the particle governing the ablative case; thus, *له مَا سَرَا lah mā sarah*, Along with me. *وَر سَرَا* or *دَر رَا rā, dar, or war sarah*, Along with me or us, together with thee or you, and with him or them.
- sara'h shna'h* or *sara'h-o-shna'h*, s.f. (3rd) A rainbow. Pl. *سَرَا ey*. See *د بُوْدِي تَال*.
- sara'h makḥa'h*, s.f. (3rd) An eruption of the body. Pl. *سَرَا ey*.
- sarah-war*, adj. Broad, wide, ample, extended; (Fem.) *sara'h-wara'h*. See *سَرَوَر*.
- sarah-war-tob*, s.m. (2nd) Breadth, width, amplitude, latitude, broadness, extent. Pl. *تَوْبُونَه tob-ūnah*.
- suri-yānī*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe. *suri-yānaey*, Sing. A male of the above tribe. *suri-yāna'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
- srikḥ*, s.m. (2nd) The name of a tree (Seris mimosa). Pl. *سَرِيخُونَه srikḥūnah*.
- saresh* (W.) or *sarekḥ* (E.) s.m. (2nd) Glue, birdlime. 2. Stickiness, adhesiveness, cohesion. Pl. *سَرَشُونَه sareshūnah* or *sarekḥ-ūnah*. See *سَلِيخ*.

صاف *sirī šāf*, s.m. (6th) A kind of muslin. Sing. and Pl.

ا سریع *sarīæ*, adj. (from سرع) Quick, nimble, ready.

ورخ *sarī-warakh*, s.m. (2nd) The head of a stream, the part from whence the water flows. 2. The commencement of any work or business. Pl. سرخونه *sarī-warakhūnah*. See ورخه and ورخ

سربنی *sarr-banī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns. سربنی *sarr-banaey* (Sing.) A male of the above tribe. سربنی *sarr-bana'ī*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.

سرب *srrap*, s.m. (5th) The sound of walking in mire, the sound of a smack or thump, the sound from striking with a sword or spear. 2. Slapping, clapping sound. 3. Vox congressus in coitu. Pl. سربهار *srrapa-hār*. سربهار لرل *srrapa-hār laral*, verb trans. To emit a squashy sound as from walking in mud, etc.; or سرب سرب *srrap-srrap kawul*, verb trans.

سریزی *sarr-zī* (W.) or سريزي *sar-zī* (E.) s.f. (3rd) Cold, coldness, frigidity, chillness. Pl. یی *a'ī*. See سور

سروکه *sarr-matka'h* or سروتکه *sar-matka'h*, s.f. (3rd) A spark, an ember, a live coal, a piece of lighted charcoal, etc. Pl. یی *ey*. See also سکروکه سکرکه *sarrah*, adj. Free, liberated, relieved, done, finished, out. 2. Pure, genuine. Also written سر *sarra*.

سره *sarra-harrn*, s.m. (6th) The name of one of the two grand divisions of the Afghāns, a number of the tribes of which dwell in the plain of Peshāwer, and to the north. See Introduction to Grammar, page 9. Sing. and Pl. سره *sarra-harrnaey*, s.m. (1st) A man of one of the tribes of the above division of the Afghāns, an Eastern Afghān. Pl. یی *ī*. سره *sarra-harrna'ī*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.

سره ککره *sarra'h-kakarra'h*, adj. Stone dead, dead as a door-nail (*lit.* cold and dry).

سره لری *sarra'h-lirey*, s.f. (3rd) Pl. Fever and ague. Also written سره لوی *sarra'h-lawey*.

سری *sarraey*, s.m. (1st) A man, a human being, an individual. Pl. یی *ī*. سره توب *sarraey tob*, s.m. (2nd) Humanity, the nature of man as distinguished from the brute, human nature. Pl. توبونه *tobūnah*. Also سره هوبه *sarraey hos'h* or *hok'h*, s.m. (9th). Sing. and Pl.

سزا *sazā*, s.f. (6th) Punishment, correction, penalty, chastisement, retribution. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. سزاوی *sazāwī*. سزا ورکول *sazā war-kawul*, verb trans. To punish, to chastise, to correct, to avenge.

سزاوار *sazā-wār*, adj. Worthy, deserving, fit, suitable, excellent, proper, applicable; (Fem.) سزاوړه *sazā-wāra'h*.

سزاواری *sazāwārī*, s.f. (3rd) Worthiness, suitability, excellence, justness, merit. Pl. یی *a'ī*.

سزاوول *sazāwul*, s.m. (5th) A tax-gatherer, a bailiff, a land steward. Pl. سزاوولان *sazāwulān*.

سزه *sajza'h*, s.f. (3rd) (W.). See سرزه Pl. یی *ey*.

سز *sajz*, s.m. (5th) The whiz, whistle, hiss, ring, crack, etc. of a bullet, cannon ball, or the like. Pl. سزهار *sajzahār*. See سخ and شخ

سز *sajz*, adv. The present year; or سزنی کال *sajzanaey kāl*. See سخ and سگ

سزیه *sajzaey*, s.m. (1st) (W.) The lungs, the lights. Pl. یی *ī*. Also سگی *sagaey* (E.) Pl. یی *ī*.

سزیه *sajz-ma'h*, s.f. (3rd) The nostril, the aperture through the nose. Pl. یی *ey*. See سریه and سپینه

سپار *saspār* or *sispār*, s.m. (2nd) A ploughshare. Pl. سپارونه *saspārūnah* or *sispārūnah*. See پاله

سپور *saspor*, s.m. (2nd) A mattock, a hoe. Pl. کودانی *sasporūnah*. See سپور and سپورونه

سست *sust* or *sast*, adj. Loose, relaxed, weak, lazy, slothful, idle, neglectful, slow, tardy, inactive, indolent, feeble, languid, soft, frail, remiss, impotent; (Fem.) سسته *susta'h* or *sasta'h*. سست دام *sust-dām*, s.m. (2nd) A net for catching birds, left loose and not drawn

- tight. Pl. *sust-dāmūnah*.
sust kanul, verb trans. To relax, to loosen, to make weak or languid, to effeminate. *sustī* or *sastī*, s.f. (3rd) Laziness, slothfulness, idleness, slowness, negligence, dilatoriness, remissness, relaxation, languor, slothfulness. Pl. *a'ī*.
sustī or *sastī kārul*, verb trans. To idle away, to do nothing, to fiddle-faddle, to dawdle, to act with remissness, negligence, sluggishness, etc.
sash-kalah, adv. Always, at all times, ever. See *زشکله*, *هرکله*, *تل* and *تله*.
sashā (W.) or *sakhā* (E.) s.f. (6th) The sound produced by meat roasting, fizz, etc. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *sashāwī*.
sashsora'h (W.) or *sakhshora'h* (E.) s.f. (3rd) A mattock, a hoe. Pl. *ey*. See *کوداک* and *سپوره*.
saṭar, s.m. (2nd) A line, a rank, a row, a series, a lineament. Pl. *saṭarūnah*.
saṭar k'shal (W.) or *k'khal* (E.) To draw a line or mark for writing on, etc.
sa'ā-dat, s.m. (2nd) (from *سعد*) Felicity, happiness, good fortune, prosperity, etc. Pl. *sa'ā-datūnah*.
sa'ā-dat-man or *مند* *mand*, adj. Happy, fortunate, prosperous; (Fem.) *مند* *manda'h*.
sa'ā-dat-mandī, s.f. (3rd) Prosperity, happiness, felicity. Pl. *a'ī*.
su'ad, s.m. (2nd) The name of a leaf used in medicine. Pl. *su'adūnah*.
sa'āya'h, s.f. (3rd) (corrup. of *سعی*), Attempt, effort, endeavour, essay, purpose, enterprise, etc. Pl. *ey*.
sa'āya'h kanul, verb trans. To endeavour, to strive, to attempt, to essay.
sagh, s.m. (5th) The hiss, whiz or whistle of a bullet, rustle, whir, etc.; the whizzing sound produced by the flying of a partridge, pigeon, or wild duck. Pl. *sagha-hār*.
sagha-hār laral or *sagh-sagh kanul*, verb trans. To whiz, to hiss, to

- whistle, to whir, to make a rustling, whirring sound.
sughedal, verb trans. To become perforated, stabbed, probed, stuck, punctured, impaled, drilled, etc. Pres. *sughejzī* (W.) or *sughegi* (E.); past *سغیده* *nu-sughedah* or *سغید* *nu-sugheda*; fut. *سغیده* *nu bah sughejzī* or *سغیده* *nu bah sughegi*; imp. *سغیده* *nu-sughejzāh* or *سغیده* *sughegah*; act. part. *sughedūnkaey* or *sughedūnaey*; past part. *سغیدل* *sughedalacy*; verb. n. *sughedana'h* or *sughedah*.
sughawul, verb trans. To stick, to pierce, to stab, to pink, to prick, to probe, to puncture, to impale, to spear. Pres. *sughawī*; past *سغاو* *nu-sughānuh* or *سغاو* *sughāwo*; fut. *سغاو* *nu bah sughawī*; imp. *سغوه* *nu-sughawah*; act. part. *sughawūnkaey* or *سغوونکی* *sughawūnacy*; past part. *سغاولی* *sughawulacy*; verb. n. *sughawuna'h*.
sughawulacy, adj. (past part.) Stuck, stabbed, punctured, probed, speared, etc.; (Fem.) *sughawali*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*.
saḥar, s.m. (2nd) Journey, travel, voyage, campaign, travelling, journeying, etc. Pl. *saḥarūnah*.
saḥar kanul, verb trans. To travel, to journey, to make a voyage, to retire, to depart. *په سفر تلل* *pah saḥar t'lal*, verb intrans. To go a journey, to set out to travel, to go a voyage, etc. *سفری* *saḥarī*, s.f. (3rd) Travelling, provisions. Pl. *a'ī*.
suḥra'h, s.f. (3rd) The anus. Pl. *ey*. See *سپره*.
sufaf, s.m. (6th) A medicine taken dry and unmixed, a powder (in opposition to an electuary). Sing. and Pl. See *خریت* and *کپه*.
safedār, s.m. (5th) The white poplar tree, the wood of the poplar. Pl. *safedār-ān*. See *سپیدار*.
saḥḥāo or *saḥḥom*, s.m. (5th) A water

- carrier. Pl. سقاوان *saḡḡāo-ān* or سقوان *saḡḡow-ān* (corrup. of سقا *saḡā*).
- ▲ سقاوه *saḡḡāwa'h*, s.f. (3rd) A reservoir, a cold bath. Pl. عي *ey*.
- ▲ سقر *saḡar*, s.m. (9th) (from سقر) Hell, the infernal regions. Sing. and Pl.
- ▲ سقف *saḡf*, s.m. (2nd) Roof, ceiling, canopy a platform. سقفونه *saḡfūnah*.
- ▲ سقالات *saḡlāt*, s.m. (2nd) A kind of red or scarlet cloth. Pl. سقالاتونه *saḡlātūnah*.
- سکاروي *shārwaey*, s.m. (1st) The pleurisy. Pl. ي *ī*.
- سکالوه *skāl-wah*, s.m. (6th) Discourse, mention, talk, discussion. 2. The sound of conversation, muttering, buzz, hum, murmur. 3. The sound of footsteps, etc. Sing. and Pl. سکالوه *skāl-wah kawul*, verb trans. To discuss, to mention. 2. To murmur, to hum, to make a muttering, buzzing sound. 3. To sound as footsteps. See سکاوه and گنگوسي
- سکار *skārrn*, adj. Dark complexioned, agreeable, fresh, healthy looking. 2. A bay coloured horse; (Fem.) سکارنه *skārrna'h*.
- ▲ سکت *sakta'h*, s.f. (3rd) (from سکت) Apoplexy, a pause, a trance, vacancy, hiatus. Pl. عي *ey*.
- ▲ سکر *sukr*, s.m. (9th) (from سکر) Intoxicating drink, wine, intoxication. Sing. and Pl.
- ▲ سكرات *sakarāt*, s.f. (1st) Agency, fainting, senselessness. Pl. سكرات *sakarāti*. سكرات موت *sakarāt-i-maut*, The pangs or agony of death, the point of death.
- سکروته *sharnatta'h*, s.f. (3rd) Burning charcoal, a live coal, an ember. Pl. عي *ey*. See also سروتکه
- سکرک *sukrruk*, adj. Lame of a hand or hands, having lost the use of hands and feet, lame, powerless in the limbs; (Fem.) سکرکه *sukrruk-a'h*. سکرک کیدل *sukrruk kedal*, verb trans. To become powerless in the limbs, to lose the use of hands and feet, etc. سکرک کول *sukrruk kawul*, verb trans. To render powerless, etc.
- سکستل *skustal*, verb trans. To shear, to prune, to clip, to thin (as the hair of a horse, camel, etc.) Pres. سکلی *skulī*; past سکست *skust* و *nu-*

- skust*; fut. سکلی *nu bah skulī*; imp. سکله *nu-skulah*; act. part. سکستونکی *skustūnkacy* or سکستونی *skustūnacy*; past part. سکستلی *skustalacy*; verb.n. سکستنه *skustana'h*.
- سکیتل *skashtal* (W.) or سکلیتال (E.) verb trans. To cut out, to shape (as clothes), to plan, to design, etc. Pres. سکری *skarrnī*; past سکیت *nu-skasht* or *nu-skakht*; fut. سکری *nu bah skarrnī*; imp. سکریه *nu-skarrna'h*; act. part. سکیتونکی *skashtūnkacy* or سکیتونی *skashtūnacy* or سکلیتونی *skakhtūnkacy* or سکلیتونی *skakhtūnacy*; past part. سکیتلی *skashtalacy* or سکلیتال *skakhtalacy*; verb. n. سکیتنه *skashtana'h* or سکلیتانه *skakhtana'h*.
- سکل *s'kal*, verb trans. To drink, to quaff, to imbibe, to drink up. For conjugation see شنبیل
- سکندل *skunddal*, verb trans. To pinch, to tweak, to pain, to hurt, to gall. Pres. سکندی *skunddī*; past سکنده *nu-skunddah* or سکند *nu-skundda*; fut. سکندی *nu bah skunddī*; imp. سکنده *nu-skunddah*; act. part. سکندونی *skunddūnkacy* or سکندونی *skunddūnacy*; past part. سکندلی *skunddalacy*; verb. n. سکندنه *skunddana'h*.
- ▲ سکنجبین *sikanjabīn*, s.m. (6th) Lime-juice or other acid mixed with sugar or honey, oxymel. Sing. and Pl.
- ▲ سکندر *sikandar*, s. prop. Alexander the Great. Also written اسکندر *iskandar*.
- سکو *sko*, s.m. (2nd) Sewing, a stitch, a seam. Pl. سکونه *sko-ūnah*. See سکوي
- سکور *skor*, s.m. (4th) Charcoal, fuel. Pl. سکاره *skārah*.
- سکول *skwal*, s.m. (2nd) Shearing, clipping, cutting off wool, hair, nap, etc. by shears. Pl. سکولونه *skwalūnah*. سکول کول *skwal kawul*, verb trans. To shear, to clip. See سکستل
- سکول *s'kawul*, verb trans. (caus.) To cause to drink, imbibe, drink up, to water as a horse, cattle, etc. 2. To draw out, to unsheath. See سکول
- ▲ سکون *sukūn*, s.m. (9th) Quietude, rest, peace, tranquillity. Sing. and Pl.

A سکونت *sukūnat*, s.m. (2nd) (from سکن) Residence, habitation, dwelling. 2. Tranquility, rest. Pl. سکونتونه *sukūnatūnah*. سکونت کیدل *sukūnat kedal*, verb trans. To dwell, to reside, to sojourn, to abide, to continue, to rest. See آستیدل. سکونت کول *sukūnat kawul*, To take up one's residence, to inhabit, to occupy, to dwell in.

سکوي *sko-e*, s.m. (2nd) Sewing a seam, a stitch. 2. Solicitude, anxiety. Pl. سکويونه *sko-eūnah*. See سکو

سکويل *sko-yal*, verb trans. To scrape, to rub, to clean by scraping, to remove or take off by rubbing, to scratch (as the flesh when itching). Pres. سکويي *sko-yī*; past سکويه *wu-sko-yah*; fut. سکوي *wu bah sko-yī*; imp. سکويه *wu-sko-yah*; act. part. سکويونکي *sko-yūnkaey* or سکويوني *sko-yūnaey*; past part. سکويلي *sko-yalaey*; verb. n. سکوينه *sko-yana'h*.

سکوينه *sko-yana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Scraping, rubbing, scratching, cleaning, etc. Pl. سکويي *ey*.

P **A** سکه *sika'h*, s.f. (3rd) A stamped coin, a coining die, an impression on money. 2. Lead. Pl. سکي *ey*. 3. adj. Current, sterling,. 4. Heavy, weighty, respectable. 5. Dull, stupid, heavy (corrup. of **A**.)

سکه *sakah*, adj. A full brother of the same parent, related, akin (سگا).

سکه *skah*, adv. Then, therefore, moreover, finally. 2. As if, as it were. See وسکه

S سکه *sikh* or سيکه *sikh*, s.m. (5th) A Sikh, a disciple, a follower of Nānak. Pl. سکهان *sikhān* or سيکهان *sikhān*. Also written سيکت *sikh*. Pl. سيکان *sikhān*.

سگ *sag* or سگني کال *sagnaey kāl*, adv. The present year. See سچ and سچر

سگل *sugul*, s.f. (1st) A kind of buskin made of the fresh skin of any animal, worn during the winter season when snow is on the ground. Pl. سگل *sugulī*.

P سگال *sigāl*, s.m. (2nd) Thought, suspicion, imagination. 2. Enmity, hatred. 3. Word, speech. **P** سگالونه *sigālūnah*. بد سگال *bad-*

sigāl, adj. Evil-minded, malevolent, malignant; (Fem.) بد سگاله *bad-sigāla'h*.

سگلاو *saglā-wo*, s.m. (5th) An otter, the water-dog. Pl. سگلاوگان *saglā-wo-gān*.

سگلي *sugala'i*, s.f. (6th) A hiccough, the hiccough, a sob. 2. The death-rattle in the throat. سگلي وهل *sugala'i wahal*, verb trans. To hiccough, to sob, to give a convulsive sigh.

سگه *saga'h*, s.f. (3rd) Stock, capital, means, profit. 2. A share or portion of land. Pl. سگي *ey*. 3. adj. Acquired, gained, collected.

سگي *sagaey*, s.m. (1st) The lungs, the lights. Pl. سري *ey*. See سري

سل *sal* or *sil*, adj. A hundred; or سو *sau*. سل کلني *sal or sil kalanaey*, adj. A hundred years old; (Fem.) سلي *a'i*. سل خبري سري يودي *sal khabarey sir yey yom daey*, A hundred words and one meaning, "A long story about nothing."

A سل *sill*, s.m. (2nd) A consumption, hectic fever. Pl. سلونه *sillūnah*.

سلارزي *salārzi*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns. سلارزي *salār-zaey*, Sing. A male of the above tribe. سلارزي *salārza'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.

سلاره *salāra'h*, s.f. (3rd) A kind of striped cloth. Pl. سري *ey*.

A سلام *salām*, s.m. (2nd) Peace, safety. 2. Salutation. Pl. سلامونه *salāmūnah*. سلام کول *salām kawul*, verb trans. To salute, to hail, to accost, to bid good bye, to say adieu. سلام *salāmūn ʾalaikum*, "Peace be unto you," a form of salutation the reply to which is سلام عليكم *ʾalaikum-us-salām*, "Unto you be peace." سلام آخستل *salām ākhistal*, verb trans. To return a salutation. سلام آچول *salām āchawul*, verb trans. To salute.

A سلامت *salāmat*, s.m. (2nd) (from سلم) Safety, salvation, health, recovery, tranquility. Pl. سلامتونه *salāmatūnah*. 2. adj. In safety, well, safe. سلامتي *salāmatī*, s.f. (3rd) Safety, health, in health or in safety. Pl. سلي *a'i*. سلامتي *salāmat wālaey*, s.m. (1st)

- Health, safety, recovery, tranquility. Pl. *والي wālī*.
- س *salā'ī*, s.f. (3rd) A needle, a bodkin, a piece of wire used in depriving a person of sight. Pl. *ا'ī a'ī*.
- سلائي *salā'ī*, s.m. (5th) The upright pillar of a Persian wheel which sets the wheels in motion. Pl. *سلائيگان salā-igān*.
- سلائي *salatt*, s.m. (2nd) A shield, a target, made deep and round. Pl. *سلائيگانه salatt-ūnah*.
- ا *silsil-i-baul*, s.m. (9th) A diabetes, morbid copiousness of urine. Sing. and Pl.
- ا *silsila'h*, s.f. (3rd) A series, a set, a chain, a concatenation; succession, descent of a family, pedigree, genealogy. Pl. *في ey*.
- ا *sultān*, s.m. (5th) (سلطان) A sovereign, a prince, an emperor, a king. Pl. *سلطانان sultānān*. *سلطاني sultānī*, adj. Royal, regal, princely, belonging to a sultan.
- ا *salṭanat*, s.m. (2nd) Empire, dominion, sway, sovereignty, kingdom, reign. Pl. *سلطانونه salṭanatūnah*. *سلطنت کول salṭanat kavul*, verb trans. To rule, to reign, to exercise sovereignty or dominion.
- ا *salaf*, s.m. (6th) (سلف) An ancestor, a predecessor. Sing. and Pl.
- سگئي *salga'ī*, s.f. (6th) A hiccough, a sigh, a sob. Sing. and Pl. 2. The death rattle in the throat. *سگئي کول salga'ī kavul*, verb trans. To hiccough, to sigh, to sob. See also *سگئي*.
- سگئي *silamchī*, s.m. (5th) A wash-hand basin of metal with a cover to it, a basin. Pl. *سگئيگان silamchīān*.
- ا *sulūk*, s.m. (2nd) Mode, manner, conduct, way, road. 2. Intercourse, usage, treatment, civility, kindness, attention. Pl. *سلوگانه sulūkūnah*. *سلوک کول sulūk kavul*, verb trans. To treat, to proceed with, to hold intercourse, etc.
- ا *sulūm*, adj. Celebrated, famous, noted, well known, notorious; (Fem.) *سلومه sulūmu'h*.
- سلا *sala'h*, s.f. (3rd) A pig or mass of iron or other metal. Pl. *في ey*.

- سلي *salaey*, s.m. (1st) A ring for the finger. Pl. *ي ī*.
- سليخ *salekh*, s.m. (2nd) Glue, bird-lime. 2. Cohesion, stickiness, adhesiveness, gumminess. Pl. *سليخونه salekhūnah*. Also *سليبين salesh* (W.) or *سليخ salesh* (E.) Pl. *سليبينونه saleshūnah* or *سليخکونه salekht* (E.) or *سليبينت salesht* (W.) Pl. *سليخکونه salekhtūnah* or *سليبينتونه saleshtūnah*.
- سليخکونه *salekht-nāk* or *سليبينت ناک sal-esht-nāk* (W.) or *سليخکونه ناک salekht-nāk* (E.), adj. Sticky, adhesive, viscous, clammy, glutinous; (Fem.) *سليخکونه ناکه salekht* or *سليبينت ناکه salesht-nāka'h*.
- ا *salika'h*, s.f. (3rd) Nature, taste, good disposition, genius, method, knack, address, dexterity, knowledge. Pl. *في ey*.
- ا *salim*, adj. Mild, meek, humble, pacific, affable. 2. Healthy, perfect; (Fem.) *سليمه salima'h*. *سليم الطبع salim-ut-tabæ*, adj. Mild or gentle in disposition, pacific, mild.
- ا *suleymān* or *sulīmān*, s. prop. Solomon the son of David. *تخت سليمان takht-i-sulīmān*, The name of a mountain in Afghānistān, part of the range so called, near the Indus, on which Solomon's throne is said to have rested, and in the vicinity of which the Afghāns first dwelt on their immigration from the west. See Introduction to Grammar, p. 7.
- سليمان *sulimān khel*, s.m. (6th) The name of a tribe of Afghāns, a male of the tribe. Sing. and Pl. *سليمان خيله sulīmān khela'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. *في ey*. *سليمانی sulīmānī*, s.f. (5th) A name sometimes given to Afghāns in general. Pl. *سليمانيان sulīmānī-ān*. s.f. (6th) *سليمانی sulīmānā'ī*. Sing. and Pl.
- پ *sum*, s.m. (2nd) The hoof of a horse, ass, mule, etc. Pl. *سمونه sumūnah*. See *سوه*.
- س *sam*, adj. Level, straight, flat, even, plane, flush, etc.; (Fem.) *سامة sama'h*. *ساره ساره sarah-sam*, adv. Equally, in the same manner or degree. *سميدل samedal*, verb intrans. To become level, flat, even, plane, etc. Pres.

samejzī (W.) or samegī (E.); past *shah* or *wu-shah*; fut. *bah shī* or *bah wu-shī*; imp. *shah* or *wu-shah*; act. part. *samedūnaki* or *samedūnacy*; past part. *shah* or *wu-shah*; verb. n. *samedana'h* or *samedah*. *samarul*, verb trans. To level, to flatten, to make even, to smooth. Pres. *samarī*; past *shah* or *wu-shah*; fut. *bah krrī* or *bah wu-krrī*; imp. *krrah* or *wu-krrah*; act. part. *samarwūnaki* or *samarwūnacy*; past part. *shah* or *wu-shah*; verb. n. *samarwūna'h*.

am-nāacy, s.m. (1st) Flatness, evenness, level, smoothness. Pl. *wālī*.

samm, s.m. (2nd) Venom, poison, virus. 2. *sam*, A description of arrow. Pl. *samūnah* or *samūnah*.

samāc, s.f. (1st) or *samācā'h*, s.f. (3rd) Hearing, listening, the sense of hearing or listening. 2. A song, singing. Pl. *samāci* or *samācy*. *samācat*, s.m. (2nd) Hearing. Pl. *samācat-ūnah*. *samācat karul*, verb trans. To hear.

sumāk, s.m. (2nd) Sumac (*Rhus coriaria*). 2. The hardest marble, porphyry. Pl. *sumāk-ūnah*; or *sumāgh*, etc.

simt or *samt*, s.m. (6th) A way, path, side, quarter, part, towards. Sing. and Pl.

smats, s.f. (1st) A cavern, a cave, a grotto, a cavity. 2. A mine, an excavation, a subterranean passage. Pl. *smatsi*. Also *smatsā'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. See *smist* (سَمِست).

samar, s.m. (9th) Narration, relation, evening conversations. Sing. and Pl.

samsāra'h, s.f. (3rd) A large lizard or iguana, a land crocodile, or alligator. Pl. *ey*. See *simasar* and *خادمي*.

samist, s.f. (1st) A cave, a cavern, a

mine. Pl. *simisti*. *simista'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. See *simist*. Also *samsara'h*, s.f. (3rd) A large lizard or iguana, a chameleon. Pl. *ey*.

sam-soraey, s.m. (1st) An equal, one having the same rank, power, etc. Pl. *ey*. *samsora'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.

samak, s.m. (6th) The fish on which the earth is supposed to rest, the sign Pisces. Sing. and Pl.

sam lah lāsah, adv. Speedily, with haste or celerity, soon, without delay.

saman, s.m. (6th) The jasmine. 2. The lily of the valley. Sing. and Pl. *boi*. *saman-bo-e*, adj., as s.m. (5th) A lover. Pl. *saman-bo-e-ān*. *saman-bo-e-ān*, s.f. (3rd) A mistress, a sweetheart. Pl. *ey*.

samand, adj. A horse of a yellow colour; (Fein.) *samanda'h*.

samandar, s.m. (5th) A salamander. Pl. *samandarān*.

samand-roz, s.m. (6th) A kind of silk taffeta. Sing. and Pl.

samūr, s.m. (5th) A sable, a martin, a weasel. Pl. *samūrān*. *da samūr post*, s.m. (2nd) Sable-skin. Pl. *postūnah*.

sama'h, s.f. (3rd) A plain, a level tract of country. 2. The name of the country of the Yūsufzīs between the Kābul river and the mountains of Suwāt and Buner. Pl. *ey*. See *sm*.

san, s.m. (9th) A year, age, year. Sing. and Pl. And *sana'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey* (سنه).

sunār, s.m. (5th) A goldsmith, a worker in precious metals. Pl. *sunārān* (E.).

sunārī, adj. Golden, gilded, gilt.

sunbul, s.m. (6th) The hyacinth, the spikenard. 2. A flower (of an odoriferous plant). Sing. and Pl.; or *da sunbul gul*.

sunnat, s.m. (2nd) Circumcision. 2. The

- traditions of Muḥammad, ordinance, institute, rite. Pl. سنڌونہ *sunnatūnah*. سنت *sunnat karul*, verb trans. To circumcise. 2. To act up to the rites and ordinances of the Prophet. سنڌ جماعت *sunnat jamā'at*, The name of a class of Muḥammadans. اهل سنت *ahl-i-sunnat*, One who obeys the tenets of the Sunnah, one circumcised. سنڌي *sun-natī*, s.f. (3rd) Circumcision. Pl. سنڌي *a'ī*.
- P سنڌ *sanj*, adj. (act. part. of P سنڌيدن) A weigher, examiner, one who considers, who looks before he leaps; (Fem.) سنڌه *sanja'h*. سنڌاڙو *sanjarul*, verb trans. To weigh, to examine, to consider, to ponder on.
- سنڌ *sunj*, adj. Void, dreary, deserted, desolate; (Fem.) سنڌه *sunja'h*. سنڌ ڪڍل *sunj kedāl*, verb intrans. To become void, empty, desolate, deserted, etc. سنڌ ڪول *sunj karul*, verb trans. To desolate, to ruin, to make void or empty. سنڌ والي *sunj-wālay*, s.m. (1st) Desolation, dreariness, voidness, emptiness, destitution. Pl. سنڌ والي *wālī*. Also سنڌ توب *sunj-tob*, s.m. (2nd). Pl. سنڌ توبونہ *tobūnah*. And سنڌ تيا *sunj tī'ā*, s.f. (6th) (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. سنڌ تياوي *tī'āwī*.
- P سنڌ *sanjāb* or سنڌاڙ *sanjāp*, s.m. (2nd) Ermine, the grey squirrel. Pl. سنڌاڙونہ *san-jābūnah* or سنڌاڙونہ *sanjāpūnah*.
- سنڌ *sind*, s.m. (2nd) A river. 2. The country of Sindh, extending from the Salt Range to Karāchi (سنڌ). See سنڌ.
- A سنڌ *sannad*, s.m. (2nd) A deed, a grant, a diploma, a signature, a document, proof, or certificate. Pl. سنڌونہ *sannadūnah*.
- P سنڌان *sandān*, s.m. (2nd) An anvil. Pl. سنڌانونہ *sandānūnah*. See پلڪ.
- سنڌاره *sandara'h*, s.f. (3rd) A song, a melody, modulation. Pl. سنڌي *ey*.
- S سنڌوري *sandūrī*, adj. A scarlet colour obtained from *Thuia articulata*.
- سنڌ *sundd*, s.m. (6th) Green ginger. Sing. and Pl. Also s.m. (5th) The lip. Pl. سنڌوان *sunddān*. See سونڊ.
- S سنڌاسي *sandlāsī*, s.m. (5th) A mendicant, a

- devotee, a caste of Hindū fakīrs. Pl. سنڌاسيان *sundlāsīān*. See also سناسي.
- سنڌ *sanddah*, s.m. (5th) A male buffalo. Pl. سنڌاڙو *sanddagān*. See سانڌه.
- سنڌ *sandzal*, verb trans. To bale out, to empty, to pour out, to eject water, etc. Pres. سنڌي *sandzī*; past سانڌه *nu-sāndzah* or سانڌي *nu-sāndza*; fut. سنڌي *nu bah sandzī*; imp. سنڌه *nu-sandzah*; act. part. سنڌونڪي *sandzūnkacy* or سنڌونڪي *sandzūnacy*; past part. سنڌولي *sandzalacy*; verb. n. سنڌه *sandzana'h*.
- سنڪيا *sankeā*, s.f. (6th) (corrup. of S سنڪيا) Arsenic. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. سنڪياوي *sankeā-wī*.
- P سنڪ *sang*, s.m. (9th) A stone, weight. Sing. and Pl. (used in composition). سنڪ اسود *sang-i-aswad*, The name of a black stone at Makka. سنڪ دل *sang dil*, adj. Hard-hearted, stony-hearted, cruel, obdurate, severe; (Fem.) سنڪ دله *sang dila'h*. سنڪ دلي *sang-dilī*, s.f. (3rd) Hard-heartedness, cruelty. Pl. سنڌي *a'ī*. سنڪ ريزه *sang-reza'h*, s.f. (3rd) Gravel, pebble. Pl. سنڌي *ey*. سنڪ ريزي *sang-rezī*, s.f. (3rd) Flinging or throwing stones. Pl. سنڌي *a'ī*. سنڪ سماق *sang-i-samāk*, Porphyry. سنڪ سار *sang-sār*, s.m. (6th) Stoning to death. Sing. and Pl. سنڪسار ڪول *sangsār karul*, verb trans. To stone to death. سنڪ مٿانه *sang-i-maṣāna'h*, The stone, the gravel. سنڪ مرمر *sang-i-marmar*, s.m. (6th) Marble. Sing. and Pl. See ڪانري.
- S سنڪار *singār*, s.m. (2nd) Ornament, dress, embellishment, decoration. Pl. سنڪارونہ *singār-ūnah*. سنڪار ڪول *singār karul*, verb trans. To ornament, to decorate, to embellish.
- سنڪاڙو *singāvarn*, s.m. (5th) A pole for steering, turning, or propelling a boat. Pl. سنڪاڙوان *singāvarpān*.
- سنڪ تراش *sang-bar* or سنڪ تراش *sang-tarāsh*, s.m. (5th) A stone cutter. Pl. سنڪ بران *sang barān* or سنڪ تراشان *tarāshān*. سنڪ *sang* *sho'ī*, s.f. (3rd) Washing rice, etc.

- before dressing. Pl. *a'i*. سنگ شوي کول *sang-sho'i karul*, verb trans. To wash or clean rice, etc. سنگ ملتانہ *sang-multānah*, s.f. (3rd) (corrup. of *P* سنگ مثانہ *sang-i-maṣāna'h*) The gravel, the stone. Pl. *ey*.
- سنگ پاڑہ *sang-pājza'h*, s. prop. The name of a mountain in the Khaiberi country, to the south, towards Tirāh, and separating the latter from the country of the Ismā-ʿil-zīs, a branch of the tribe of Orūkzī, one of the three divisions of the Khaiberīs. It is at present called *sang-paga'h*.
- سنگر *sangar*, s.m. (2nd) A breastwork of stones, etc., erected to close a pass or road; lines, entrenchments. Pl. سنگرونہ *sangarūnah*. See بارہ
- سنگزن *sang-zan*, adj. Top-heavy, lop-sided, over-balanced; (Fem.) سنگزنہ *sang-zana'h*.
- سنگل *sangal*, s.f. (1st) The arm from the elbow to the wrist, or to the end of the fingers. Pl. سنگلي *sangali*. Also سنگلہ *sangala'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. See شنگل
- سنگ لاکھ *sang-lākh*, adj. Stony, rocky. 2. Arduous, difficult; (Fem.) سنگ لاکھہ *sang-lākha'h*.
- P* سنگين *sangin*, adj. Weighty, heavy, of stone, stony, solid, thick; (Fem.) سنگينه *sangina'h*. سنگين دل *sangin dil*, adj. Hard-hearted; (Fem.) سنگين دله *sangin dila'h*.
- سناہ مکي *sanah makī*, s.m. (9th) Senna leaves (*lit.* Makka senna). Sing. and Pl. See سنا
- سني *sunni*, adj. as s.m. (5th) An orthodox Muḥammadan who reveres the four successors of the Prophet, in opposition to the Shī-ʿaḥs, who revere ʿAlī. Pl. سنيان *sunni-ān*; (Fem.) سني *sunni*. Pl. سنيان *sunniāni*. سنه سنه *sunnat-i-sunīah*, Holy or orthodox law.
- سني توب *sunni-tob*, s.m. (2nd) Orthodoxy, true faith, exactness in religion according to the tenets of the Sunnis, in opposition to Shī-ʿaḥs. Pl. توبه *tobūnah*. Also سني گولي *sunni-galvī*, s.f. (3rd). Pl. گولي *galva'i*; and سني والي *sunni-wālaey*, s.m. (1st). Pl. والي *wālī*.

- سار *sarrn*, s.m. (6th) The name of a plant from which tow is made (*Crotolaria juncea*). Sing. and Pl. (s) سن.
- سار *sau*, adj. (E.) One hundred. This word is only used with reference to more than one hundred, the Push to for one hundred only being سل *sal*, which see.
- سوا *siwā*, prep. or post-p. Besides, except, but, without.
- سوات *suwāt* or سواد *sewād*, s. prop. The name of a valley north of the Kābul river, to the north-east of Peshāwer, inhabited by Yūsufzīs, once a flourishing Bhuddist kingdom, called Udjānā, mentioned by the Chinese historians.
- سواد *sa-wād*, s.m. (2nd) Environs of a city, villages or territory belonging to a city or town. 2. (s) *sawād* or *s'wād*, Relish, sweetness, flavour, taste, pleasure. Pl. سوادونه *sa-wād-ūnah*.
- سوال *sunāl*, s.m. (2nd) (سأل) Question, interrogation, query, request, proposition, begging, questioning, interrogating. Pl. سوالونه *sunālūnah*. سوال کول *sunāl karul*, verb trans. To question, to interrogate, to beg.
- سوالی *sunālī*, s.m. (5th) A questioner, a beggar, an interrogator. Pl. سوالیان *sunālīān*.
- سوانگ *sanāng* or *snāng*, s.m. (2nd) Acting, disguise, imitation, mimicry, sham. Pl. سوانگونه *snāngūnah*. سوانگي *swāngcy*, s.m. (1st) A mimic. Pl. سوانگي *swānga'i*, s.f. (6th). Sing. and Pl. سوانگ کول *swāng karul*, verb trans. To mimic, to imitate, to sham.
- سواي *sanā'i*, s.f. (3rd) A quarter more. 2. Profit, interest. Pl. *a'i*.
- سوباري *so-bārracy*, s.m. (1st) A plank on which washermen beat clothes. Pl. *i*. See خوباري
- سوباري *sūpārī*, s.m. (6th) Betel nut. Sing. and Pl.
- سوت بوت *sūtt-būtt*, adj. Ill-natured, ugly, disagreeable, ill-favoured, grim, repulsive. 2. Tying firmly, tightening, pinioning. 3. All of a heap; (Fem.) سوتہ بوتہ *sūtta'h-būtta'h*. سوت بوت ترل *sūtt-būtt tarral*, verb trans. To pinion, to tie firmly.

سوته *sūta'h*, s.f. (3rd) Fresh or hard dung of any animal in a heap. Pl. *ey*.

سوجه *sūchah*, adj. Unadulterated, pure, without flaw, simple, sheer, unsophisticated, exclusive. 2. Unlucky, sinister, bad, evil, hurtful (سوجه).

P سوخته *sokhtah*, adj. Burnt, consumed, scorched. Used in composition, as سوخته دل *dil sokhtah* or سوخته خان *dzān-sokhtah*, adj. Inflamed in mind, distressed, grieved, vexed, heart-burnt.

P سود *sūd*, s.m. (2nd) Profit, interest, usury. Pl. سودونه *sūdūnah*. سود مند *sūd-man* or مند *mand*, adj. Profitable, beneficial, useful, lucrative, benefited, profited. سود مندی *sūd-mandī*, s.f. (3rd) Benefit, profitableness, advantage. Pl. *a'i*.

P سودا *saudā*, s.f. (6th) Trade, commerce, traffic, marketing. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. سوداوی *saudāwī*. سود سودا *sūd saudā*, Buying and selling, barter, trade, traffic, etc. سودا کول *saudā kawul*, verb trans. To trade, to traffic, to barter, to buy, to sell. سوداگر *saudā-gar*, s.m. (5th) A trader, a merchant. Pl. سوداگران *saudā-garān*. سوداگری *saudā-garī*, s.f. (3rd) Trade, commerce, merchandise. Pl. *a'i*.

P سودا *saudā*, s.f. (6th) Melancholy, madness. 2. Love, desire, ambition. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. سوداوی *saudāwī*.

A P سودائی *saudā'i*, adj. Insane, mad, melancholic.

P سوده *sūdah*, adj. (past part. of سودن) Rubbed, abraded, scraped, frayed. 2. Dissolved. سوده کیدل *sūdah kedal*, verb intrans. To become rubbed, abraded, excoriated, frayed, etc. سوده کول *sūdah kawul*, verb trans. To rub, to abrade, to fray. سوده ورجی *sūda'h w'rījī*, Boiled rice (سودها).

سوده *sūda'h*, s.f. (3rd) A stoppage, an obstruction in the bowels, nose, etc. Pl. *ey*. See سده

سوده *sarada'h*, s.f. (3rd) A basket, a hamper, a kind of cover for covering food, a sort of dish cover. Pl. *ey*.

سودر *soddar*, s.m. (5th) A pig, a wild pig, a hog,

a boar. Pl. سودران *soddarān*. 2. adj. Bald, scald-headed; (Fem.) and s.f. (3rd) سودره *soddara'h*. Pl. *ey*. See سدر and گنجی

سور *sor*, s.m. (2nd) Breadth, width, latitude, extent, expanse. Pl. سورونه *sorūnah*. سرور *sarawar* or سره ور *sarah-war*, adj. Broad, wide, ample, extended; (Fem.) سروره *sarah wara'h* or سره وره *sarah-wara'h*. سرور کول *sarah-war kawul*, verb trans. To widen, to make broad, to extend. See سپور and بر

سور *sor*, adj. Mounted, seated on horseback, raised. 2. as s.m. (4th) A horseman, a cavalier. Pl. سواره *swārah*. سورره *swara'h*, adj; (Fem.), and s.f. (3rd) A horse-woman, a female mounted on horseback. Pl. *ey*. سوردل *swaredal*, verb intrans. To ascend, to mount on horseback, to mount, to bestride, to cover. Pres. سوری *swarejzī* (W.) or سوریکی *swaregī* (E.); past سور شه *sor shah* or شه *shu-shah*; fut. به سور به شی *sor bah shī* or به شی *bah nu-shī*; imp. سور شه *sor shah* or شه *shu-shah*; act. part. سوردونکی *swared-unkaey* or سوردونی *swaredūnaey*; past part. سور سور *sor sor* or سور شوی *sor shanaey*; verb. n. سوردنه *swaredana'h* or سوردده *swaredah*. سورول *swarawul*, verb trans. To mount, to place on horseback, to place one's-self on horseback, to climb. Pres. سوروی *swarawī*; past سور کر *sor karr* or کر *nu-karr*; fut. به سور به کری *sor bah krrī* or به کری *bah nu-krrī*; imp. سور کره *sor krrah* or کره *nu-krrah*; act. part. سورونکی *swarawūnkaey* or سورونی *swarawūnaey*; past part. سور کری *sor krraey*; verb. n. سورونه *swarawuna'h*. See سپردل and سپور

سورلی *swarlī*, s.f. (3rd) Riding, passing or travelling on horseback; cavalcade, suite. Pl. *a'i*. سورلی کول *swarlī kawul*, verb trans. To take exercise on horseback, to go for a ride. 2. To accompany on horseback.

سور *sūr*, adj. Red, of a red colour; (Fem.) سره *sara'h*. سور کیدل *sūr kedal*, verb intrans. To become red, to redden, to blush, to become red-hot. سور کول *sūr kawul*, verb trans. To

reddden, to make red, to make blush, to make red-hot. *سور والي* *sūr-wālay*, s.m. (1st) Redness, rosinness, ruddiness, blush. Pl. *والي* *wāli*. *سور تک* *tak sūr*, adj. Very red, red as fire, red as a turkey-cock, red-hot; (Fem.) *تکه سره* *taka'h-sara'h*. *سور بئري* *sūr barracy*, adj. Red-haired. 2. s.m. (1st) A person with red or auburn hair and florid complexion. Pl. *ي* *y*. *سور بئر* *sūr barrī* s.f. (sth) A female with red hair. Pl. *ي* *y*. Also written *سور بئري* *sūr būrracy*, etc. *سور په وینو* *sūr pah nīno*, adj. Covered or smeared with blood, blood-stained. *سور پوستي* *sūr postacy*, adj. Red-skinned, scarlet-skinned; (Fem.) *سور* *sūr*. *سور پوست* *sūr posti*. Pl. (Masc. and Fem.) *ي* *y*. *سور گلي* *sūr-gulacy*, s.m. (1st) A kind of vegetable or greens. Pl. *ي* *y*. *سور غوري* *sūr-ghwajacy* (W.) or *غوگي* *ghwagaey* (E.) s.m. (1st) Red sorrel, a kind of vegetable (*Amaranthus polygamus*). Pl. *ي* *y*.

سور *sūr* or *sor*, s.m. (6th) The name of a tribe of Afghāns from whom *Shīr Shāh*, *Salīm Shāh*, and *Muhammad Shāh*, Adilī, emperors of Hindūstān, were descended. Sing. and Pl.

سور پلي *sūr-palacy*, s.m. (1st) A kind of stinging nettle. Pl. *ي* *y*. See *جلنگ*.

سورت *sūrat*, s.m. (2nd) The body (corrup. of *صورت*) only so pronounced in conversation. Pl. *سورتونه* *sūratūnah*. See *صورت*.

سورت *sūrat* (2nd) A chapter or division of the *Kur'ān*. Pl. *سورتونه* *sūratūnah*.

سورت سات *sūr-sāt*, s.m. (2nd) Collecting stores or provisions for an army, stores, etc. Pl. *سورتاتونه* *sūr-sātūnah*.

سورتانده *sūr sānda'h*, s.f. (3rd) Heath, heather. Pl. *ي* *y*.

سور لکي *sūr-lakacy*, s.m. (1st) A small bird of the size of a robin, red under the tail, a kind of warbler. Pl. *ي* *y*.

سور لند *sūr-lundl*, s.m. (5th) A jackal. 2. The name of a tribe of Afghāns. Pl. *سورلندان* *sūr-landlān*. *سور لندله* *sūr-landla'h*, s.f. (3rd) A female jackal. 2. A female of the above tribe. Pl. *ي* *y*. Also *سور لندلي* *sūr-lundlaey*,

adj. as s.m. (1st) (*lit.* red-back); (Fem.) *لندله* *lanḍli*. Pl. (Masc. and Fem.) *ي* *y*.

سور مل *sūr-mal*, s.m. (2nd) A kind of prickly grass. Pl. *سور ملونه* *sūrmalūnah*.

سور ميري *sūr-mejī*, s.m. (5th) (W.) A red ant. Pl. *سور ميريان* *sara'h mejīān*. Also *سور ميگي* *sūr-megī* (E.) Pl. *سور ميگيان* *sara'h megīān*.

سور نجان *sūrinjān*, s.m. (6th) The name of a medicine (*Hermodactylus*). Sing. and Pl.

سوري *sūrac*, s.m. (1st) A hole, passage, orifice, etc. Pl. *ي* *y*. *سوري كيدل* *sūrac kedal*, verb intrans. To become perforated, mined, or drilled out. *سوري كول* *sūrac kawul*, verb trans. To bore, to mine, to perforate, to make a hole or passage in anything.

سوري *sūrey*, s.f. (3rd) Pl. A shout, a call, a bawl, a noise, a loud sound, tumult, disturbance. The Sing. is *سوره* *sūra'h*, but it is seldom or never used. See *زور*. *سوري ناري* *nārey sūrey*, A great tumult or disturbance, hullabaloo.

سوري *senrac* or *soracy*, s.m. (1st) Shade, shadow, cloud. Pl. *ي* *y*. Also *سوري* *senrac* or *sioracy*. Pl. *ي* *y*.

سوريته *sūr-yata'h*, s.f. (3rd) A female slave who has borne a child to her master. Pl. *ي* *y*.

سور *sor*, adj. Cold, cool, frigid, chill, frosty. Pl. *ساره* *sārah*; (Fem.) *ساره* *sarra'h*. Pl.

سوري *sarrey*. *سور والي* *sor-wālay* or *سور والي* *sar wālay*, s.m. (1st) Coldness, coolness, frigidity, chillness, inclemency. Pl. *والي* *wāli*. See *سارد*.

سريدل *sarredal*, verb intrans. To freeze, to congeal, to become cool, cold, frigid, etc. Pres. *سريدي* *sarrejī* (W.) or *سريدي* *sarregī* (E.); past *سره* *sor shah* or *شه* *wu-shah*; fut. *سره به شي* *sor bah shī* or *به شي* *bah wu-shī*; imp. *سره شه* *sor shah* or *شه* *wu-shah*; act. part. *سريدونكي* *sarredūnki* or *سريدوني* *sarredūnacy*; past part. *سور* *sor* or *سوري* *sor shacacy*; verb.

n. *سريدنه* *sarredana'h* or *سريدنه* *sarredah*. *سورول* *sarrawul*, verb trans. To cool, to chill, to congeal, to freeze, to make cold, to benumb.

Pres. *سوري* *sarrawī*; past *سور کر* *sor karr*

or *nu-karr*; fut. *sorr bah shī* سور به شي; imp. *bah nu-shī* به شي; act. part. *sarrawūnkaey* or *sarrawūnaey* سررونكي; past part. *sorr karracy* سور كړي; verb. n. *sarrawuna'h*.

sorr bū-i, s.m. (2nd) Stink, smell, effluvium, stench, feter, foulness, etc. Pl. *sorr bu-iūnah*.

sūr'a'h, s.f. (3rd) A hole, a burrow, an opening, a chasm, a fissure. Pl. *ey*. See *سوره*.

sūr'acy, s.m. (1st) A fissure, a chasm, an opening, a hole. Pl. *i*. See preceding.

sūr'acy kawul, verb trans. To bore, to mine, to perforate, to cause or make a chasm or fissure.

soz, s.m. (2nd) Burning. 2. Ardour, passion. 3. Vexation, heart-burning. Pl. *sozūnah*. Used in composition. *soz gudāz*, Burning and melting, impassioned. *pah soz rāgh-lal*, verb intrans. To become excited. *sozān*, Burning. *sozish*, s.m. (2nd) (verb. n. of *سوختن*) Burning, inflammation, ardour, vexation, solicitude, pain. Pl. *sozishūnah*.

sozāk, s.m. (2nd) A clap, the gonorrhœa. Pl. *sozākūnah*.

sozanī or *soznī*, s.f. (3rd) A kind of small embroidered carpet, quilted linen. Pl. *a'i*.

sūza'h, s.f. (3rd) A gusset or gore of a shirt or coat. 2. An adze. Pl. *ey*. See *ترغزه* and *تیشه*.

sūsar, s.m. (5th) A fish, a porpoise. Pl. *sūsarūnah*. (سوس).

sosan or *sausan*, s.m. (5th) A lily. Pl. *sosanān*.

sogh or *sūgh*, s.m. (5th) A sniff, a snort, a snuff, the sound produced in blowing the nose, or smelling. Pl. *soghahār*. *soghedal*, verb intrans. To smell, to scent, to snuff, to sniff. Pres. *soghejzī* (W.) or *soghegi* (E.); past *nu-soghe-*

dah or *sogheda*; fut. *nu bah soghejzī* or *soghegi*; imp. *nu-soghejzāh* or *soghegah*; act. part. *soghedūnkaey* or *soghedūnaey*; past part. *soghedalacy*; verb. n. *sogheduna'h* or *soghedah*. *sogharul*, verb trans. To cause to smell, to give to smell, or sniff. Pres. *soghawī*; past *nu-soghāwul* or *soghāwo*; fut. *nu bah soghawī*; imp. *nu-soghawāh*; act. part. *soghawūnkaey* or *soghawūnaey*; past part. *soghawūlacy*; verb. n. *soghawuna'h*.

sogh, s.m. (2nd) A pinch (as of snuff) anything taken between the finger and thumb. Pl. *soghūnah*. *sogh kawul*, verb trans. To take snuff, etc.

saughāt, s.m. (2nd) A rarity, a present, a curiosity. Pl. *saughātūnah*. *saughātī*, adj. Fit for a present, rare, given as a present.

so-ghālaey, s.m. (1st) A hare's form or burrow. Pl. *i*. See *سوي*.

sūghan, adj. as s.m. (5th) A sniveller, one who is constantly sniffing, through a cold, etc. Pl. *su-ghæn*; (Fem.) *sūghana'h*. Pl. *ey*.

sūghedal, verb intrans. To become probed, pierced, stabbed, pinked, perforated, etc. *sūgharul*, verb trans. To perforate, to stab, to pierce, to probe. For tenses see *سغیدل* and *سغول*.

sūk, s.m. (2nd) The fist, a blow with the fist, a box, a buffet. 2. The root of a tree remaining in the ground. Pl. *sūkūnah*; or s.m. (5th) Pl. *sūkān* (W.). *pah sūk nahal*, verb trans. To strike with the fist, to box, to buffet. *sūk nar-karul*, verb trans. To knead, to mash, to soften, to pommel, to beat to a mummy.

sūkarr, s.m. (5th) A man with a thin beard and whiskers. Pl. *sūkarrān*.

sūkarrak, s.m. (2nd) Bread made from

jū'ar or maize (*Holcus sorgum*). Pl. سوگرکونه *sūkarākūnah*.
 P سوگند *saugand*, s.m. (2nd) An oath, an affirmation. Pl. سوگندونه *saugandūnah*. سوگند خوړل *saugand khwarral*, verb trans. To take an oath, to swear. سوگند ورکول *saugand war-karul*, verb trans. To administer an oath, to put on one's oath.
 سول *swal*, verb intrans. To burn, to be on fire, to flame, to be heated, consumed, to take fire, to ignite, to kindle. This infinitive is also used as a transitive verb—To burn, to consume, to set on fire, to kindle, to ignite. Pres. سوځي *swadzī*; past سو سوځه *swu-sah*; fut. سو سوځي *swu bah swadzī*; imp. سو سوځه *swu-swadzah*; act. part. سونکي *swūnkacy* or سونکي *swūnacy*; past part. سوي *swacy*; verb. n. سونه *swana'h* or سوي *swacy*. See سيخل
 سولغه *solāgha'h*, s.f. (3rd) A bucket for drawing water, generally made of leather. Pl. سي *ey*. See دلوه and بوکه
 سولي *sūla'i*, s.f. (6th) An empaling stake, a pale, a stake, a gibbet. 2. A cold wind. Sing. and Pl. په سولي کول *pah sūla'i karul*, verb trans. To empale. (سولي). See سيلني
 سولدل *sūledal*, verb intrans. To become ground, grated, rasped, to become abraded, rubbed down, to be filed, to be worn or smoothed. Pres. سوليږي *sūlejzī* (W.) or سوليږي *sūlegī* (E.); past سولیده *swu-sūledah* or سولید *swu-sūleda*; fut. سو به سوليږي *swu bah sūlejzī* or سوليږي *sūlegī*; imp. سو به سوليږه *swu-sūlejzah* or سوليږه *swu-sūlegah*; act. part. سولیدونکي *sūledūnkacy* or سولیدوني *sūledūnacy*; past. part. سولیدلې *sūledalacy*; verb. n. سولیدنه *sūledana'h* or سولیده *sūledah*. سولول *sūlarul*, verb trans. To rub, to rub down, to grate, to file, to abrade, to smooth, to wear away, to rasp, etc. Pres. سولوي *sūlarwī*; past سولوده *swu-sūlarwuh* or سولوو *swu-sūlarwo*; fut. سو به سولوي *swu bah sūlarwī*; imp. سو سولوه *swu-sūlarwah*; act. part. سولونکي *sūlarwūnkacy* or سولونکي *sūlarwūnacy*; past part. سولولي *sūlarwūlacy*; verb. n. سولونه *sūlarwuna'h*.

سوم *swam*, s.m. (2nd) The eye of a needle, a small hole or perforation made in the ears or nose, the perforation of the penis; (Fem.) سومونه *swamūnah*. See سپم
 سونبه *sūnba'h*, s.f. (3rd) A socket, the haft of a spear or lance, the head of an axe, or the like, in which the handle is placed. Pl. سي *ey*. See بوندي
 سوندر *swandar*, s.m. (6th) A steer, a young bullock. Pl. سوندر *swandær* (E.); or s.m. (5th) (W.) Pl. سوندران *swandarān*. سوندره *swandara'h*, s.f. (3rd) A heifer, a young cow. Pl. سي *ey*. See سخوندر
 سونده *sūndah*, adj. Jealous, suspicious, emulous, apprehensive of rivalry.
 سوند *sūndd*, s.m. (5th) The lip. Pl. سوندان *sūnddān*. See شونډ
 سونډ *sūndd*, s.m. (6th) Dry ginger. Sing. and Pl.
 سونډاک *sūnddak*, s.m. (5th) The proboscis of an elephant. Pl. سونډاکان *sūnddakān* (from سونډ).
 سونگت *sūngatt*, adj. burnt or scorched (as bread in an oven), shrunk up, shrivelled, scarified, wrinkled, contracted, frost-bitten. سونگت *sūngatt kedal*, verb intrans. To become scorched, shrunk up, shrivelled, etc. سونگت *sūngatt karul*, verb trans. To scorch, to shrivel, to contract, to scarify. See کونسټي and ستکوري
 سونگي *songacy*, s.m. (1st) A dwarf, a pigmy. Pl. سي *ey*. سونگي *songa'i*, s.f. (6th) A female dwarf. Sing. and Pl.
 سونر *sūrrn*, s.m. (5th) A sniff, a snort, a snuff, the act of smelling or blowing the nose. Pl. سونره *sūrrnahār*. 2. s.m. (2nd) A pinch of snuff, etc. Pl. سونرونه *sūrrn-ūnah*. سونر کول *sūrrn karul*, verb trans. To take a pinch (as of snuff, etc.) سونريدل *sūrrmedal*, verb intrans. To smell, to scent, to snuff, to sniff. Pres. سونريږي *sūrrnejzī* (W.) or سونريږي *sūrrnegī* (E.); past سونريده *swu-sūrrnedah* or سونريد *swu-sūrrneda*; fut. سو به سونريږي *swu bah sūrrnejzī* or سونريږي *sūrrnegī*; imp.

wu-sūrrejjah or سونريجه *sūrnegah*; act. part. سونريدونكي *sūrrnedūnkaey* or سونريدوني *sūrrnedūnaey*; past part. سونريدلي *sūrrnedalaey*; verb. n. سونريدنه *sūrrnedana'h* or سونريدده *sūrrnedah*. سونرول *sūrrnanul*, verb trans. To cause to smell, to give to smell or sniff. Pres. سونروي *sūrrnanī*; past *wu-sūrrnānuh* or سونراوو *wu-sūrrn-āno*; fut. سونروي *wu bah sūrrnanī*; imp. سونروونكي *wu-sūrrnanah*; act. part. سونروونكي *sūrrnanūnkaey* or سونرووني *sūrrnanūnaey*; past part. سونرولي *sūrrnanulaey*; verb. n. سونرونه *sūrrnanuna'h*.

سور *svor*, adj. Mounted, seated on horseback, raised. 2. s.m. (4th) A horseman, a cavalier, Pl. سواره *svāra'h*; (Fem.) سوره *svara'h*, and s.f. (3rd). Pl. *ey*. سوردل *svoredal*, verb intrans. To ascend or mount on horseback, to mount, to bestride, to cover. سورول *svoranul*, verb trans. To mount, to place on horseback, to place one's-self on horseback, to climb. See سور and سورسور.

سوده *sona'h*, s.f. (3rd) The name of a plant, small anise. Pl. *ey*. See خواره ولني.

سوه *soa'h*, s.f. (3rd) Ornament, dress, decoration, Pl. *ey*. (س شوما)

سوه *sva'h*, s.f. (3rd) The hoof of a horse, ass, mule, etc. Pl. *ey*. See سم and سونگري.

سوهاگن *sohāgan*, s.f. (1st) A woman beloved by her husband, a favourite wife, a newly married woman, a bride. Pl. سوهاگن *sohāgani*. (سهاگن)

سوهان *sohān*, s.m. (2nd) A file, a rasp. Pl. سوهانونه *sohānūnah*. سوهان کول *sohān kanul*, verb trans. To file, to rasp, to reduce by filing.

سوي *savaey*, adj. Burnt, consumed, on fire, heated, set on fire, ignited. (past part. of سول) *sāvaey lūgharran*, adj. Smoked black, burnt black, half burnt. 2. Vexed, afflicted, heart-burnt, heart broken, etc.; (Fem.) سوي لوغرنه *savay lūgharrana'h*.

سوي *suaey*, s.m. (1st) (verb. n. of سول) Burning, heat, warmth, ardour, inflammation, pain, vexation, solicitude, fervour, flush, etc. Pl. *ey*.

سوي *z'rrah suaey* or سوي *z'rr-suaey*, s.m. (1st) Sympathy, compassion, pity, commiseration, tenderness. Pl. *ey*. سوي کول *suaey kanul*, verb trans. To inflame, to ache, to burn, to pain, to cause vexation, to flush, to make blush, etc.

سوخته لرمون *savaey larr-mūn* or سوخته لرمون *sokhtah larr-mūn*, adj. Heart consumed, half dead; (Fem.) سو لرمونه *sawi larrmūna'h* or سوخته لرمونه *sokhtah larrmūna'h*.

سوي *soe*, s.m. (5th) A hare, the general term for the species. Pl. سويان *soe-ān*. سويه *soeya'h*, s.f. (3rd) A female hare. Pl. *ey*. This is the Western form: the tribes of Peshāwer use the feminine سويه *soeya'h*, for the species, and when mentioning the male or female make the difference as above. سوي *soc-ghālaey*, s.m. (1st) A hare's form or burrow. Pl. *ey*. See سوغالي.

سويشل *sveshal*, verb trans. To milk. See لوشل.

سويه *soeya'h*, s.f. (3rd) A hare in general. 2. A female hare (E.). 2. Young crops for the first month or six weeks until watered. Pl. *ey*. See سوي.

سه *sih* or *si*, adj. Three. In composition as سه شنبه *sih shamba'h*, Tuesday. سه فصله *sih-fasalāh*, adj. Having three harvests. سه تار *sih-tār*, s.m. (2nd) A guitar. Pl. سه تارونه *sih-tārūnah*. See ستار.

سهره *suhrra'h*, s.f. (3rd) A hole, a cleft, a fissure, a chasm, an opening. Pl. *ey*. سهره کول *suhrra'h kanul*, verb trans. To bore, to mine, to make a cleft, fissure, chasm, etc. See سوره.

سهل *sahl*, adj. Easy, not difficult, trifling, simple. adv. Easily.

سהל *sahal*, verb intrans. To bear, to endure, to suffer, to support, to put up with, to undergo. Pres. سهي *sahī*; past ساهه *wu-sāhah* or *wu bah sahī*; fut. سهي *wu-sāha*; imp. سهي *wu-sahah*; act. part. سهيونكي *sahūnkaey* or سهيوني *sahūnaey*; past part. سهلي *sahalaey*; verb. n. سهنه *sa-hana'h*. See سهيديل.

سهم *sahm*, s.m. (2nd) Fear, dread, terror,

awe, horror. Pl. *sahm-ūnah*. *سهم* *sahm-nāk*, adj. Horrible, terrible, dreadful; (Fem.) *سهم ناکه* *sahm-nāka'h*. *سم گر* *sahm-gar*, adj. Causing terror, terrific, horrible; (Fem.) *سهم گره* *sahm-gara'h*. *سهم کول* *sahm kanul*, verb trans To terrify, to horrify, to frighten, to fill with awe or dread.

سهمانه *sahmāna'h*, s.f. (3rd) Pomp, parade, state. Pl. *سما نه* *cy*. See *سامانه*

سهمه *sahma'h*, s.f. (3rd) (corrup. of *سهو* *A*) An error, mistake, fault, blunder, omission, inadvertency. Pl. *سهي* *cy*. *سهمه کول* *sahma'h kanul*, verb trans. To commit a fault, to make a mistake or blunder, to make an omission. *په سهمه* *pah sahma'h*, adv. Erroneously, inadvertently, by mistake.

سهمه *saha'h*, s.f. (3rd) The breath, life, the vital spark. 2. A line or pole for hanging clothes on, a clothes' horse. Pl. *سهي* *cy*. See *پیکل* and *گډیکه*. *سهمه کښل* *saha'h k'shal* (W.) or *سهمه کښل* *saha'h k'h'kal* (E.) verb trans. To breathe, to draw breath. *سهمه شړل* *saha'h sharral* or *وهل* *nahal*, verb trans. To pant, to puff, to breathe with difficulty, to breathe. *سهمه ختل* *saha'h khatal*, verb intrans. To die, to cease to breathe, to give up the ghost. See *ساده*

سهي *sahī*, adj. Straight, true. 2. adv. True! well! good! (corrup. of *صحیح* *A*). *سهي کول* *sahī kanul*, verb trans. To look at attentively, to mark, to observe, to notice. See *زیر کول*

سهدل *sahedal*, verb intrans. To endure, to bear, to support, to undergo, to put up with. Pres. *سهيږي* *sahejzī* (W.) or *سهيگي* *sahegi* (E.); past *سهيده* *wu-sahedah* or *سهيده* *wu-saheda*; fut. *سهيږي* *wu bah sahejzī* or *سهيگي* *sahegi*; imp. *سهيږه* *wu-sahejzah* or *سهيگه* *wu-sahegah*; act. part. *سهيډونکي* *sahedūnkaey* or *سهيډونکي* *sahedūnaey*; past part. *سهيډلې* *sahedalaey*; verb. n. *سهيډنه* *sahedana'h* or *سهيده* *sahedah*.

سهييل *suhail*, s.m. (9th) The star Canopus. See *ستوري*

سهيلي *suheli*, s.f. (3rd) A woman's female

companion, a handmaid, a damsel, a concubine. Pl. *سي* *a'ī*.

سيا *siyā*, s.f. (6th) Shade, shadow, obscurity, gloom, shadiness, duskiness, umbrage. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *سيانوي* *siyāwī*. See *سياه*

سياح *saiyāh*, s.m. (5th) A pilgrim, a traveller, travelling much. Pl. *سيانوي* *saiyāhān*. *سياحه* *saiyāha'h*, s.f. (3rd) A female pilgrim or traveller. Pl. *سيانوي* *cy*. *سياحت* *saiyāhat*, s.m. (2nd) Travelling, a voyage, a journey, a tour, a pilgrimage. Pl. *سياحتونه* *saiyāhat-ūnah*; or *سيانوي* *saiyāhī*, s.f. (3rd). Pl. *سيانوي* *a'ī*. *سياحت* *saiyāhat* or *سيانوي کول* *saiyāhī kanul*, verb trans. To travel, to make a journey or go on a pilgrimage.

سياخه *siā-dza'h*, s.f. (3rd) A large flat stone or pebble used for grinding condiments on, a cobbler's lapstone, etc. Pl. *سيانوي* *cy*. See *دسته*

سياست *siyāsāt*, s.m. (2nd) (from *سوس*) Punishment, chastisement, pang, agony. 2. Administration of justice, government. Pl. *په سياست کول* *siyāsātūnah*. *په سياست کول* *pah siyāsāt kanul*, verb trans. To punish, to chastise.

سيال *si-āl*, adj. Of the same tribe or clan. Pl. *سيالان* *si-ālān*. 2. s.m. (5th) An equal, equal, alike, resembling; s.f. (3rd) *سياله* *si-āla'h*. Pl. *سيانوي* *cy*.

سيالي *si-ālī*, s.f. (3rd) Equality, resemblance, parity, sameness of degree or quantity. Pl. *سيانوي* *a'ī*. *سيالي کول* *si-ālī kanul*, verb trans. To equal, to match, to come up to, to cope with. *سيالي کيدل* *si-ālī kedal*, verb intrans. To match, to be of equal size, degree, or equality; or *سيالي لرل* *si-ālī laral*, verb trans. To have or hold equality.

سياه *si-āh*, adj. Black, unfortunate, bad. Used only in composition. *سياه بخت* *si-āh bakht*, adj. Unfortunate; (Fem.) *سياه بخته* *si-āh bakhta'h*. *سياه بختي* *si-āh bakhtī*, s.f. (3rd) Misfortune, ill-luck. Pl. *سيانوي* *a'ī*. *سياه پوښ* *si-āh posh* (W.) or *پوکه* *poḥ* (E.) s.m. (5th) The

- name of the inhabitants of Kāfiristān, a country to the north of Jelālābād (*lit.* black-clad). 2. A male of the above. Pl. سیاه *sī-āh* *poshān* or *pokhān*. سیاه پوهنه *sī-āh posha'h* or *pokha'h*, s.f. (3rd) A female of the above tribe. Pl. *ey*.
- P سیاه گوش *sī-āh gos̄h*, s.m. (5th) A lynx. Pl. سیاه گوشان *sī-āh goshān*.
- P سیاهی *sī-āhī*, s.f. (3rd) Blackness, ink. Pl. *a'ī*. Also vulg. سیاهی *sī-hī*. Pl. *a'ī*. سیاهی د لهنکر *sī-āhī dā lashkar* (W.) or *lahkar* (E.) The blackness or shade of an army, with reference to a force in which the non-combatants are in greater numbers than the fighting men, as in Indian armies.
- P سیب *seb*, s.m. (2nd) An apple. Pl. سیبونه *sebūnah*. See *منرد*.
- P سیپاره *sī-pāra'h* or *se-pāra'h*, s.f. (3rd) Each one of the thirty sections into which the Kūr'an is divided. Pl. *ey*.
- سیپا *sīpā'i*, s.f. (6th) A shell. 2. The edge or side of a hill, or any high or lofty thing. Sing. and Pl.
- S سیته *seth* or سیته *sett*, s.m. (5th) A banker, a merchant. Pl. سیتهان *sethān* or سیتهان *settān*.
- P سیخ *sikh*, s.m. (2nd) A spit, a skewer, a ramrod. Pl. سیخونه *sikhūnah*. Also s.m. (5th). Pl. سیخان *sikhān*. See *سپرکی*. سیخ پیل *pah sikh peyal*, verb trans. To spit, to pierce. سیخ واهل *sikh wahal*, verb trans. To probe, to search, to sound, to explore, to search for.
- P سیخچه *sekh-cha'h*, s.f. (3rd) A skewer, a small spit. 2. A long bayonet which is sometimes fixed on to a matchlock. Pl. *ey*.
- سیخل *sikhāl*, verb trans. To probe, to pink, to stab, to perforate, to spit, to thrust, to stuff into (as clothes into a bag), to cram or force into, to press or squeeze into. For tenses, see *خیخل*.
- A سید *saiyid* or *suyed*, s.m. (5th) A lord, a prince. 2. A descendant of Husain, the grandson of Muḥammad. Pl. سیدان *saiyidān* or *suyedān*. سیده *siyida'h*, s.f. (3rd) A female descendant of Husain. Pl. *ey*.

- A سیر *sair*, s.m. (2nd) Perambulation, excursion, an airing, taking the air, a walk, recreation, amusement, going about. Pl. سیرونه *sairūnah*. سیر کول *sair kawul*, verb trans. To take the air, travel, rove, walk.
- S سیر *ser*, s.m. (2nd) The name of a weight of about the fifth of an English pound; in India two pounds. Pl. سیرونه *serūnah*.
- P سیراب *ser-āb*, adj. Full of water, saturated, moist, succulent, satisfied with drink. 2. Fresh, blooming; (Fem.) سیرابه *ser-āba'h*. سیراب کول *ser-āb kawul*, verb trans. To saturate, to moisten, to fill with water. سیرابی *ser-ābī*, s.f. (3rd) Moistness, freshness, juiciness. Pl. *a'ī*.
- A سیرت *sī-rat*, s.m. (2nd) Way of life, morals, manners, conduct. Pl. سیرتونه *sī-ratūnah*.
- سیرلی *ser-lacy*, s.m. (1st) A kid during the first year. Pl. *ī*. سیرلی *ser-la'ī*, s.f. (6th) A female kid as above. Sing. and Pl.
- سیرای *sīra'ī*, s.f. (6th) Rent-free land given to holy men, a fief, an estate, a temporary pension. Sing. and Pl. See *دوتر* and *بوکری*.
- سیرل *se-zal*, verb trans. To burn, to consume, to set on fire, to ignite. For tenses, see *سیخل*.
- سیرنی *sez-nī*, s.f. (8th) A swaddling band. Pl. *a'ī*. See *اورنی* or *اونری*.
- سیرل *sedzal*, verb trans. To burn, to consume, to set on fire, to ignite, to fire, to kindle. Pres. *sedzī*; past *sedzah* or *nu-sedzah*; fut. *sedzā*; imp. *sedzā*; act. part. *sedzūnah* or *sedzūnaey*; past part. *sedzānaey*; verb. n. *sedzāna'h*. See *سیرل*.
- سیستان *sīstān*, s. prop. The name of a country, —the ancient Drāngiānah—eastward of Persia Proper.
- سیسه *sī-sa'h*, s.f. (3rd) (س سیه) Lead. Pl. *ey*. Also written *سیس* *sī-sa*. Pl. *سیس* *sī-sī*.
- سیکڑه *saikarra'h*, s.f. (3rd) A hundred, per cent. 2. A piece of coarse cloth to the extent of one hundred yards. Pl. *ey* (سیکڑا).
- سیکل *sekal*, verb trans. To toast, to warm, to

foment, to cherish with heat, to bathe with or apply warm lotions, etc. Pres. سِکِي *seki*; past سِکِه *se-kaḥ*; fut. سِکِي *se-kaḥ*; imp. سِکِه *se-kaḥ*; act. part. سِکُونَكِي *sekūnaki* or سِکُونِي *sekūni*; past part. سِکَلِي *sekali*; verb. n. سِکَنَه *sekanaḥ* (سِکَنَه). See also تَکُور.

سِکَن *sai-kan* (E.) or *se-kan* (W.) s.m. (5th) Disgust, aversion, loathing, antipathy, dislike, abhorrence, nausea, repulsiveness. Pl. سِکَنِي *sai-ken* or *se-ken*.

سِکَه *sikaḥ*, s.f. (3rd) Lead. Pl. سِی *ey*. See سِک.

سِی *sail*, s.m. (2nd) Flowing, walking, creeping, walking or going about for amusement. 2. A current, a torrent, a flood. 3. A flock of birds, a shoal of fishes. Pl. سِیَلُونَه *sailūnah*. Also pronounced *sel* by the Afghāns of the west. سِیَل کول *sail karul*, verb trans. To walk about, to view, to take amusement or recreation. سِیَلَب *sailāb*, s.m. (2nd) A flood, a torrent, a stream, a deluge. Pl. سِیَلَبُونَه *sailābūnah*. 2. adj. Abounding with water.

سِیَلَمَه *selmaḥ*, s.f. (3rd) End, point, extremity, summit. Pl. سِی *ey*. See خِیَلَمَه.

سِیَلَوَد *sel-waḥ*, s.f. (3rd) Friendship, affection. 2. Partiality, assistance, aid. Pl. سِی *ey*.

سِیَلَوِي لَرَل *sel-wey laral*, verb trans. To like, to hold dear, to have friendship for, to be partial unto. See سِیَلَه.

سِیَلَه *se-laḥ*, s.f. (3rd) Friendship, affection. 2. Partiality, assistance, aid. Pl. سِیَلَوِي لَرَل *se-laḥ laral* or سِیَلَوِي لَرَل *se-ley laral*, verb trans. To hold dear, to like, to have partiality for, etc. سِیَلَه کول *selaḥ karul*, verb trans. To favour, to lean towards, to show partiality. See سِیَلَوَد.

سِیَلَوِي *siyalacy*, s.m. (1st) Rennet, the prepared stomach of a kid, lamb, etc. containing the concretion milk from which cheese is made. Pl. سِی *ey*.

سِیَلَوِي *silaḥ*, s.f. (6th) A slap, a blow with the flat of the hand. 2. High wind with dust, a storm, a tempest. 3. Rope made from the hair of goats, camels, etc. Sing. and Pl.

سِیَم *sim*, s.m. (2nd) Silver. 2. Wire of any kind. Pl. سِیَمُونَه *simūnah*. سِیَم بَر *sim bar*, adj. Silver-bosomed, with a bosom like silver; (Fem.) سِیَم بَرَد *sim baraḥ*. سِیَم بدن *sim badan* or سِیَم تَن *sim tan*, adj. Silver-bodied, with a body fair as silver; (Fem.) سِیَم بدنَه *sim badanaḥ* or سِیَم تَنَه *sim tanaḥ*.

سِیَمَاب *sim-āb*, s.m. (6th) Mercury, quicksilver. Sing. and Pl. سِیَمَابِي *simābi*, adj. Of mercury, made of mercury, mercurial.

سِیَمَرُغ *si-murgh*, s.m. (5th) A fabulous bird, a griffin. Pl. سِیَمَرُغَان *si-murghān*.

سِیَمَسَار *sim-sār*, s.m. (2nd) A species of lizard or iguana, a land crocodile or alligator. Pl. سِیَمَسَارُونَه *sim-sārūnah*. سِیَمَسَارَد *sim-sāraḥ*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. سِی *ey*. See سِیَمَسَرَد.

سِیَمَک *simak*, s.m. (5th) A long iron needle used by weavers, a knitting needle. Pl. سِیَمَکَان *simakān*.

سِیَمَه *simāḥ*, s.f. (3rd) A way, a path; a part, side, quarter, towards. Pl. سِی *ey*. Also written سِیَم *simā*.

سِیَمَه *semaḥ*, s.f. (3rd) A mare or ass seeking the male. Pl. سِی *ey*.

سِیَمِیَا *simi-ā*, s.f. (6th) Vermicelli. Sing. and Pl. See سِیَمِیَا تَوْت *simi-ā-tūt*, The vermicelli mulberry. See تَوْت.

سِیَنَد *sind*, s.m. (2nd) A river, the sea, the ocean. Pl. سِیَنَدُونَه *sindūnah*. Also written and pronounced سِیَن (سِنْدَه) *sin*. سِیَنَد آبا *ābā sind* or سِیَن *sin*, The father of rivers—the Indus. سِیَنَد لَنَدَوِي *landlacy sind*, The little river, the river of Kābul, which joins the Indus a little north of Attak.

سِیَنَدَلَو *sind-lā-o*, s.m. (5th) An otter, the water dog. Pl. سِیَنَدَلَوِکَان *sind-lā-o-gān*. The feminine form merely takes (ـه) in the plural. See سِیَنَدَلَو.

سِیَنگَار *singār*, s.m. (2nd) Ornament, adornment, decoration, dress, etc. Pl. سِیَنگَارُونَه *singārūnah*. سِیَنگَار کول *singār karul*, verb trans. To ornament, to decorate, to embellish, to deck one's-self out. See سِیَنگَار.

سینه *sīna'h*, s.f. (3rd) The breast, the bosom. Pl. *ey*. سینه بند *sīna'h band*, s.m. (2nd) Stays, a bodice. Pl. *bandān*. سینه سوخته *sīna'h sokhtah* or سوز *sīna'h soz*, adj. Tormented, distressed. وهل *sīna'h wahal*, verb trans. To beat the breast. سینه دار *sīna'h dār*, adj. Calm, patient, cool in temper; (Fem.) سینه داره *sīna'h dāra'h*. سینه داغي *sīna'h dāghacy*, adj. Distressed, troubled in mind; (Fem.) سینه داغ *sīna'h dāghi*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*. See *تتر*.

P سینی *sīnī*, s.f. (3rd) A salver, a tray, a trough. Pl. *ī*.

P سیو *sew*, s.m. (6th) An apple. Sing. and Pl. سیوری *sew-racy* or *seo-racy*, s.m. (1st) Shadow, shade, cloud. Pl. *ī*. See *سوری*. سیوری لر *sew-racy* or *seo-racy laral*, verb trans. To have shade or shadow, to cast or throw shadow. سیوری کول *sew-racy* or *seo-racy karal*, verb trans. To shade, to overshadow, to screen.

ش

شین *shīn*, called the *معجمه* or *منقوطة* ش is the thirteenth letter of the Arabic, the sixteenth of the Persian, and the twenty-second of the *Puṣṭo* alphabet. The sound is the same as English *sh*, French *ch*, or Italian *sc*. In denoting numbers by the letters of the Arabic alphabet it stands for 300. Sometimes this letter is changed for the *Puṣṭo* *khīn* or *shēy* in words taken from the Persian, as *پیش* for *خوش*, etc. شا *shā*, s.f. (6th) The back. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *shā-wī*. *پاسی* *pasey shā*, Behind the back, in one's absence. *شا به شا* *shā pah shā*, Back to back, at enmity with each other. *شا کول* *shā karul*, verb trans. To turn the back on, to reject, to abandon, to treat with contempt; also *تر شا کول* *tar shā karul*. *شا ورکول* *shā war karul*, verb trans. To flee, to run away, to turn tail.

P شابز *shā-bāz*, s.m. (2nd) The bass string of a

violin or other stringed instrument. 2. A royal falcon. Pl. *shā-bāzūnah*; or s.m. (5th). Pl. *shā-bāzān*.

P شاباش *shā-bāsh*, interj. Bravo! well done! excellent! contracted and corrupted, at times, into *شاباس* *shā-bās*. See *شاه*.

شاپیتی *shā-pettacy*, s.m. (1st) A snail. Pl. *ī*.

د کارغه پسکی and گوجی *shā-tar*, s.m. (5th) A man who runs before one's horse and holds him when the rider alights, a running footman or groom. Pl. *shā-tarān*.

شاتینگه *shā-ttenga'h*, s.f. (3rd) The gizzard of a fowl, or bird in general. Pl. *ey*. See *شاتینگی*.

شادو *shādo*, s.m. (5th) A monkey, an ape. Pl. *shādo-gān*. This noun is also used as s.f. (5th). Pl. *shādo-gāni*. See *بیزوگان*. *شاربل* *shār-bal*, verb trans. To churn. Pres. *shārbī*; past *shārbah*; fut. *shārbī*; imp. *shārbī*; act. part. *shār-būnkaey* or *shār-būnacy*; past part. *shār-balaey*; verb. n. *shār-bana'h*. See *مندانرو*.

شار *shārr*, adj. Rude, clownish (person), unmannered, a clodhopper, a clown. 2. Out of work, unemployed, fallow; (Fem.) *شاره* *shārra'h*. Also as s.f. (3rd) Waste or fallow land. Pl. *ey*.

▲ شاعر *shā'ar*, s.m. (5th) A poet. Pl. *shā'arān*. شاعره *shā'era'h*, s.f. (3rd) A poetess. Pl. *ey*. شاعری *shā'arī*, s.f. (3rd) Poetry, the art or practice of poetry. Pl. *ī*. *شاعری کول* *shā'arī karul*, verb trans. To make or compose poetry.

▲ شافل *shā-ghil*, adj. (past part. of *شغل*), Occupied, employed, attentive; (Fem.) *شافل* *shā-ghila'h*.

▲ شافع *shāfiæ*, s.m. (5th) (act. part. of ▲ *شفع*) Deprecating, interceding; an advocate, an intercessor, a patron. Pl. *shāfiæ-ān*.

▲ شانعی *shāfi-æī*, s.m. (5th) One of the chiefs of the four principal sects of the Muḥammadan

- faith. 2. Following the sect of *Shāfi'ī*. Pl. شافعیان *shāfi-ai-ān*.
- A شاکر *shā-kir*, adj. (act. part. of شکر) Grateful, praising, thankful; (Fem.) شاکره *shā-kira'h*.
- P شاگرد *shā-gird*, s.m. (5th) A scholar, a pupil, a disciple, an apprentice, a servant. Pl. شاگردان *shā-girdān*; also شاگرد *shā-girrd* and شاگردان *shā-girrdān*. شاگرد *shā-girda'h* or شاگرد *shā-girrdā'h*, s.f. (3rd) A female pupil or scholar. Pl. *ey*.
- شاگردی *shā-girdi* or شاگردی *shā-girrdi*, s.f. (3rd) Pupilage, studying, learning, apprenticeship. Pl. *a'i*. شاگردی کول *shā-girdi kanul* or شاگردی کول *shā-girrdi kanul*, verb trans. To study, to learn, to act as a pupil, to serve apprenticeship.
- S شال *shāl*, s.m. (2nd) A shawl. Pl. شالونه *shālūnah*. شال باف *shāl-bāf*, s.m. (5th) A shawl weaver. Pl. شال بافان *shāl-bafān*.
- S شالی *shāla'i*, s.f. (6th) Rice before it is reaped or threshed. Sing. and Pl. شالی زاره *shāla'i zāra'h*, s.f. (3rd) Rice-ground, ground in which rice has been sown. Pl. *ey*. See شول and شول گره.
- P شام *shām*, s. prop. Syria, شامي *shāmī*, s.m. (5th) A Syrian. Pl. شامیان *shāmī-ān*. شامي *shāma'i*, s.f. (6th) A Syrian female. Sing. and Pl.
- A شامت *shā-mat*, s.m. (2nd) (from شوم) Mis-chance, adversity, bad luck. Pl. شامتونه *shā-matūnah*.
- A شامل *shā-mil*, adj. (act. part. of شمل) Comprising, containing, including, extending, communicating; included, blended, united, comprised, common. 2. adv. Together, in company with. 3. prep. With, along with. شامل کيدل *shā-mil kedāl*, verb intrans. To be blended, comprised, included, to partake. شامل کول *shā-mil kanul*, verb trans. To blend, to include, to unite, etc.
- شاموزي *shāmo-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns. Sing. شاموزي *shāmo-zaey*, A male of the above tribe. شاموزي

- shāmoza'i*, s.f. (6th) A female of the above tribe. Sing. and Pl.
- شامي *shāma'i*, s.f. (6th) A tomb, a sepulchre, a charnel house, a small tomb or house made of stones in which dead bodies are deposited instead of being interred. This is generally adopted in mountainous districts where there is no available ground, or where it may not be soft enough, and in places where it is soft and sandy. Sing. and Pl.
- A شان *shān*, s.m. (from شأن) Business, affair. 2. Dignity, state, pomp, degree, condition. 3. Nature, disposition, constitution. Pl. شانونه *shān-ūnah*.
- شان *shān*, adv. of similitude, Like, as, similar, etc. 2. adj. Resembling, like, or (ad-junct of similitude), for English *ish*, as تور *tor shān*, Blackish. شين *spīn-shān*, Whitish. 3. s.m. (2nd) Way, manner, method, etc. Pl. شانونه *shānūnah*. (Fem.) شانه *shāna'h*. په بل شان *pah bal shān*, In a different mode or manner. په څه شان *pah tsah shān* In what manner? after what fashion? how? په څو شان *pah tso shān*, In different ways. په څو څو شان *pah tso tso shān*, In manifold ways, in various manners. په دې شان *pah daghah*, or په دا *pah dā*, or په دې شان *pah dey shān*, In this way, after this fashion. په هغه شان *pah haghah shān*, In that way? after that fashion? هر شان *har shān*, By every means, in some way or other. The postposition سره *sarah*, is also often used with it, as well as the preposition په *pah*; thus, په هر شان سره *pah har shān sarah*, By hook or by crook, by every means. بي شان *bey-shāna*, adj. Unequalled, incomparable. See لکه, غنډ, دود.
- شانگي *shānga'i*, s.f. (6th) A kind of pitchfork, an instrument used for winnowing corn. Sing. and Pl. See درې ښاخې, چار ښاخه, and ښانگي.
- شانه *shāna'h*, s.f. (3rd) A comb. Pl. *ey*. See گمنځه and پرمڼه, etc.
- شاول *shāwul*, s.m. (6th) A plumb-line, a plum-

met. Pl. شاهلونه *shā-wulūnah*. See شاهل *shāw*.
 شاهلونه *shāw-lacy-nāw-lacy*, adj. Careless, foolish, indiscreet, without sense or discernment. 2. A careless foolish person; (Fem.) شاهلونه *shāw-li-nāw-li*. Pl. (Masc. and Fem.) ي شاهلونه.

P شاه *shāh*, s.m. (5th) A king, a prince, an emperor. Pl. شاهان *shāh-ān*. شاه باز *shāh-bāz*, s.m. (2nd) The bass string of a musical instrument. 2. A royal falcon. Pl. شاه شاه باز *shāh-bāzūnah*. See شاه باز. شاه شاه *shāh bāsh*, interj. Bravo! well done! شاه شاه *shāh-bāshī*, s.f. (3rd) Praise, applause, approbation, commendation. Pl. شاه شاه شاه *shāh-bāshī* or (corrup.) شاه شاه شاه *shā-bāsī kanul*, verb trans. To praise, to applaud, to commend, to hail. شاه شاه شاه *da shāh-bāshī ghara-hār*, Shouts of praise, cheers, plaudits, huzzas. شاه شاه *shāh-tūt*, s.m. (5th) A royal mulberry. Pl. شاه شاه *shāh tūtān*. شاه شاه *shāh-tīr*, s.m. (5th) A beam. Pl. شاه شاه *shāh-tīrān*. See شاه شاه. شاه شاه *shāh-zādah*, s.m. (5th) A prince, a prince royal. Pl. شاه شاه *shāh-zādah-gān*. شاه شاه *shāh-zāda'i*, s.f. (6th) A princess. Sing. and Pl.

شاه تره *shāh-tara'h*, s.f. (3rd) Fumitory (Oldenlandia biflora). Pl. شاه تره *ey*.

A شاه *shā-hid*, s.m. (5th) (from H, CH, and A) A witness. Pl. شاهان *shā-hidān*. 2. (F) شاه *shā-hida'h*, s.f. (3rd) A sweetheart, a female friend, a beloved object, a female witness. Pl. شاه *ey*.

A شاه *shā-hidī*, s.f. (3rd) Evidence, testimony, witness, deposition, attestation. Pl. شاه شاه *shā-hidī nar-kanul*, شاه شاه *shā-hidī lal* or شاه شاه *shā-hidī lau-dal*, verb trans. To give evidence or testimony, to testify, to depose.

P شاه شاه *shāhan-shāh*, s.m. (5th) The King of kings, a title of the old kings of Persia. Pl. شاه شاه شاه *shāhan-shāhān*.

P شاه *shāh-ī*, s.f. (3rd) Reign, sovereignty,

royalty. Pl. شاه *a'ī*. 2. adj. Royal, regal, kingly.

P شاه *shā-hīn*, s.m. (5th) A royal white falcon. Pl. شاهان *shā-hīnān*. See شاه شاه.

P شاه *shā-yān*, adj. Legal, worthy, suitable, agreeable; (Fem.) شاه *shā-yāna'h*.

P شاه *shā-yad*, adv. Perhaps, perchance, possibly, may be, probably. See شاه شاه.

P شب *shab*, Night. Used only in Pushto composition, as شب خون *shab-khūn* or شب شب *shab-gīr*, s.m. (2nd) A night attack. Pl. شب شب *shab-khūnūnah* or شب شب *shab-gīrūnah*. شب شب *shab-gīr kanul*, verb trans. To attack by night, to make a night attack on. شب شب *shab-khez*, s.m. (5th) A person who rises at night to pray. Pl. شب شب *shab-khezān*. شب شب *shab-kheza'h*, s.f. (3rd) A female who rises at night to pray. Pl. شب شب *ey*. شب شب *shab-khezī*, s.f. (3rd) Rising at night for prayer. Pl. شب شب *shab-khezī kanul*, verb trans. To rise at night to pray. See شب شب.

A شب شب *shabā-hat*, s.m. (2nd) Similarity, resemblance, likeness. Pl. شب شب *shabā-hatūnah*.

شب شب *shab-bo* or (corrup.) شب شب *shabo*, s.m. (9th) The Polianthes tuberosa. Sing. and Pl. Also شب شب *da shabo gul*, s.m. (5th). Pl. شب شب *gulān*.

P شب شب *shabaka'h*, s.f. (3rd) A lattice, a window of lattice work. 2. A net, a reticulated veil. Pl. شب شب *ey*.

P شب شب *shab-nam*, s.m. (9th) Dew. Sing. and Pl.

P شب شب *shaba'h*, s.f. (3rd) A species of jet or black coral used as beads, black shells or glass beads. Pl. شب شب *ey*.

A شب شب *shub-ha'h*, s.f. (3rd) (from شب شب) Doubt, uncertainty, suspicion, ambiguity, hesitation. Pl. شب شب *ey*. شب شب *shub-ha'h kanul*, verb trans. To doubt, to suspect, to have scruple, etc.

شب شب *shpā-ras*, adj. Sixteen. شب شب *shpā-rasam*, Sixteenth; (Fem.) شب شب *shpā-rasama'h*.

شیر *shpajz*, adj. (W.) Six. *shpajzam*, Sixth. *shpajz-riht*, Twenty-six. *shpajz-der-sh*, Thirty-six. شیر *shpajz-tealceht* (W.) or *tealceht* (E.) Forty-six. شیر پنخوس *shpajz-pin-dzos*, Fifty-six. شیر شپته *shpajz-shpetah*, Sixty-six. شیر اويا *shpajz-ao-yā*, Seventy-six. شیر اتيا *shpajz-ati-yā*, Eighty-six. شیر نو *shpajz-nūri*, Ninety-six. See شپک

شپشتي *shpishtaey*, s.m. (1st) The spoke of a wheel. Pl. ي. i.

شپک *shpag*, adj. (E.) Six. *shpagam*, The sixth. For the other numbers see شیر, which are all the same with the difference of ک for ر in pronunciation.

شپغود *shpan-ghoda'h*, s.f. (3rd) The name of a bird, called the shepherd's deceiver. Pl. ي. ey (شبان فریب).

شپنگي *shpankaey*, s.m. (1st) A little shepherd, a shepherd boy (dimin. of شپون, which see). Pl. ي. i.

شپنگي *shpanka'i*, s.f. (6th) A shepherd girl, a little shepherdess. Sing. and Pl.

شپني *shpani*, s.f. (3rd) Tending sheep, shepherdism, pastoral life. Pl. ي. a'i. شپني کول *shpani karul*, verb trans. To tend sheep, to graze flocks.

شپول *shpol*, s.m. (2nd) A hedge of thorns, a sheep-fold. 2. A halo round the moon. Pl. شپالونه *shpatūnah*. See شپال

شپانه *shpūn*, s.m. (4th) A shepherd. Pl. شپانه *shpānah*. شپنگي *shpankaey*, s.m. (1st) A little shepherd, a shepherd boy. Pl. ي. i.

شپنه *shpana'h*, s.f. (3rd) A shepherdess. Pl. ي. ey. شپنگي *shpanka'i*, s.f. (6th) A shepherd girl, a little shepherdess (dimin. of شپنه). Sing. and Pl.

شپه *shpah*, s.m. (4th) A shepherd (W.) Pl. شپانه *shpānah*.

شپه *shpa'h*, s.f. (3rd) Night. Pl. ي. ey. شپه *shpa'h pah shpa'h*, adv. Night by night, nightly, every night. شپه *shpey tah*, *larah* or *lah*, At night, at night time, in the night. شپه و روغ *shpa'h-om-rwadz* or شپه و ورغ *shpa'h-om-rwadz*, Day and night,

always, constantly. شپه *tora'h shpa'h*, Dark night, midnight. 2. s.f. (3rd) A dark night. Pl. ي. ey. شپه *da barāt shpa'h*, The 14th of the month of Shæbān, on which offerings and oblations are made in the names of deceased relations. شپه *kara'h shpa'h*, adv. Nightly, every night. شپه *pah shpa'h*, In the night, at night time.

شپته *shpetah*, adj. Sixty. شپتم *shpetam*, The sixtieth; (Fem.) شپتمه *shpetama'h*.

شپتي *shpetacy*, s.m. (1st) A wedge to cleave wood with. Pl. ي. i. (E.)

شپسته *shpeshta'h*, s.f. (3rd) (W.) A wedge. 2. A kind of vetch, lucerne. Pl. ي. ey. See preceding.

شپشتاري *shpeshtaracy* or شپشتي *shpeshtacy*, s.m. (1st) (E.) A wedge of wood. 2. A kind of vetch, lucern. Pl. ي. i. See preceding.

شپيلي *shpela'i*, s.f. (6th) A flute, a fife, a pipe, a blow-pipe, the barrel of a gun, a whistle. Sing. and Pl. شپيلي مار *shpela'i mār*, s.m. (5th) A fifer. Pl. شپيلي ماران *shpela'i mārān*.

شپيلي ماره *shpela'i mārā'h*, s.f. (3rd) A female who whistles or plays on a pipe. Pl. ي. ey. شپيلي واهل *shpela'i wahal*, verb trans. To play on a flute, pipe, etc.

شپيلي *shpelaey*, s.m. (1st) A whistle, a hiss, whistling. 2. A mean, ignoble, or stingy person. Pl. ي. i. شپيلي *shpela'i*, s.f. (6th)

A low, mean, contemptible woman, a term of abuse. Sing. and Pl. شپيلي کول *shpelaey karul*, verb trans. To whistle, to hiss.

شپيلکي *shpelkaey*, s.m. (1st) (dimin. of شپيلي), A whistle, a hiss, whistling, hissing, Pl. ي. i. شپيلکي کول *shpelkaey karul*, verb trans. To whistle, to hiss.

شپتاب *shitāb*, s.m. (2nd) Haste, quickness, speed. Pl. شتابونه *shitāb-ūnah*. 2. adj.

Quick, speedy. شتابي *shitābi*, s.f. (3rd) Quickness, haste, despatch, expedition. Pl.

شتابي کول *shitābi karul*, verb trans. To make haste, to use despatch. شتابي سره *pah shitābi sarah*, adv. Quickly, hastily,

speedily, with despatch.

شاه *shat-āh*, adj. A deceitful, insidious, or artful person, a chatter-box, one without shame; (Fem.) شاهه *shat-āha'h*.

شترلر *shutar-larr*, s.m. (2nd) The pieces of wood placed to keep the ropes, on which the pots of a Persian wheel are fastened, from coming in contact with each other. Pl. شترلرونه *shutar-larrūnah*.

شترکه *shuturaka'h*, s.f. (3rd) A spirt, a jet, a spout, a gush, a rush, or cascade of water, a cataract. Pl. في *ey*. شترکه وهل *shuturaka'h wahal*, verb trans. To spirt, to jet or gush out. See داره

P شتر مرغ *shutur-murgh*, s.m. (5th) An ostrich. Pl. شتر مرغان *shutur-murghān*. شتر مرغ *shutur-murgha'h*, s.f. (3rd) A female ostrich. Pl. في *ey*.

P شتری *shutur-ī*, adj. Of a camel—a name given to a kind of cloth, called *barak*, made from camel's hair.

شته *shtah*, The third person singular and plural of the present tense of the substantive verb "to be," together with دي *dey* and دي *dī*, signifying, being, existing. The infinitive is unknown. شته که نشته *shtah kih nash tah* or شته نشته *shtah nash tah*, At all events, whether or no, happen what may, etc.

شتي *shat-a'ī*, s.f. (6th) A barbed arrow. 2. The green scum on stagnant pools, green mould sticking to walls, fur, etc. 3. The ear of maize without the grain. Sing. and Pl.

شتل *shattal*, adj. Slow, indolent, lazy, languid, tardy, relaxed, heavy, dull; (Fem.) شتله *shattala'h*. شتل والي *shattal wālay*, s.m. (1st) Indolence, languor, sloth, apathy, tardiness, dullness, heaviness. Pl. والي *wālī*. See شلت and شدل

شغولي *shats-arlacy*, s.m. (1st) A carpenter's chisel. Pl. في *ī*. See سکنه

شجاع *shujā'æ*, adj. (from شجع) Brave, bold, courageous. شجاعت *shujā-æt*, s.m. (2nd) Bravery, boldness, courage. Pl. شجاعتونه *shujā-æt-ūnah*. شجاعت لرل *shujā-æt laral*, verb trans. To be possessed of or have bravery

or courage (to be brave). شجاعت کول *shujā-æt karul*, verb trans. To manifest or show courage or bravery, to act intrepidly or courageously.

A P شجره *shajara'h*, s.f. (3rd) A list of saints, a genealogical tree. Pl. في *ey*; or شجر نامه *shujar-nāma'h*. Pl. في *ey*.

P شخ *shakh*, adj. Anything hard, stiff, tough, not to be bent, hard (as ground), etc.; (Fem.) شخه *shakha'h*. See منخ

شخره *shkharra'h*, s.f. (3rd) Nonsense, useless talk, gibberish, twaddle, stuff. Pl. في *ey*. شخره ويل *shkharra'h wa-yal*, verb trans. To talk nonsense, absurdity, etc.

شخولي *shkhulacy*, s.m. (1st) A quiver for arrows. Pl. في *ī*. See جعبه and شخولي

شخند *shkhand*, s.m. (2nd) Chewing the cud, ruminating, musing. 2. A ruminating animal. Pl. شخندونه *shkhandūnah*. شخند کول or وهل *shkhand karul* or *wahal*, verb trans. To ruminate, to chew the cud. See شخوند

P شخوده *shukhūdah*, adj. Scratched with the nails, scored, grooved. شخوده کول *shukhūdah karul*, verb trans. To scratch with the nails, to score, to groove.

شخول *shkhwal*, s.m. (2nd) Noise, uproar, din, clamour, tumult, outcry, rustling of leaves from the wind, the murmuring or rippling of a brook, the noise of cattle grazing in a forest. Pl. شخولونه *shkhwalūnah*. شخول کول *shkhwal karul*, verb trans. To make a noise, to raise a tumult, or uproar, etc.

شخولي *shkhwalacy*, s.m. (1st) A quiver for arrows. Pl. في *ī*. See شخولي

شخوند *shkhwand*, s.m. (2nd) Ruminating, chewing the cud, musing. 2. A ruminating animal. Pl. شخوندونه *shkhwandūnah*. شخوند کول *shkhwand karul* or وهل *wahal*, verb trans. To ruminate, to chew the cud.

A شد *shadd*, s.m. (2nd) The mark (—) which signifies that the letter must be doubled; also تشدید. Pl. شدونه *shaddūnah*.

A شدت *shiddat* or *shidat*, s.m. (2nd) Violence,

- force, vehemence. 2. Fighting with missiles. Pl. شدتونه *shiddatūnah* or *shidatūnah*.
- P شدنی *shudan-i*, adj. Practicable, possible.
- شدياره *shud-yāra'h*, s.f. (3rd) Land ploughed and ready for sowing. Pl. *ey*. (P شديار)
- A شديد *shad-id*, adj. (from شد), Difficult. 2. Violent, acute, strong, intense, vehement, afflicting, atrocious; (Fem.) شديده *shad-ida'h*.
- شدل *shaddal*, adj. Slow, indolent, lazy, languid, tardy. 2. Fat, stout, heavy. 3. Unbleached, unwashed (cloth); (Fem.) شدله *shaddala'h*. See شتل and بتي دکه
- A شر *sharr*, s.m. (2nd) Depravity, wickedness, villany, malignancy, evil. Pl. شرونه *sharr-ūnah*. شرو شور *sharr-o-shor*, Tumult, riot, disturbance. شر کول *sharr kawul*, verb trans. To offend, to trespass, to transgress, to act depravedly or viciously.
- شر *shir*, s.m. (5th) Pattering of rain, rushing, splash, rush, gush, gurge. 3. The sound made by an arrow passing through the air. Pl. شرهار *shirahār*. شرهار کول *shirahār kawul*, verb trans. To patter (as rain), to splash, to rush, to gush, to gurge; or شرهار لال *shirahār lal*, verb trans. See س and سنخ
- A شراب *sharāb*, s.m. (6th) Wine, any spirituous liquor. Sing. and Pl. شراب خانه *sharāb khāna'h*, s.f. (3rd) A tavern, a wine-shop. Pl. *ey*. شراب خور *sharāb khor*, s.m. (5th) A wine-drinker, drinking wine. Pl. شراب خوران *sharāb khorān*. شراب خوره *sharāb-khōra'h*, s.f. (3rd) A woman who drinks wine. Pl. *ey*. شراب خوري *sharāb-khōrī*, s.f. (3rd) Drunkenness, wine-drinking. Pl. *ey*. شرابي *sharābī*, s.m. (5th) A drunkard. Pl. شرابيان *sharābī-ān*. 2. adj. Intoxicated, drunk.
- A شرارت *sharārat*, s.m. (2nd) Wickedness, vice, mischief, depravity, villany. Pl. شرارتونه *sharārat-ūnah*.
- A شرافت *sharāfat*, s.m. (2nd) Nobility. Pl. شرافتونه *sharāfat-ūnah*.
- A شراکت *sharākat*, s.m. (2nd) (from شرک),

- Partnership, participation, fellowship. Pl. شراکتونه *sharā-katūnah*. شراکت کول *sharākat kawul*, verb trans. To enter into partnership, or connection. شراکت لال *sharākat lal*, verb trans. To hold partnership or participation in any thing or matter.
- P شربت *shar-bat*, s.m. (2nd) Beverage, drink, sherbet. Pl. شربتونه *sharbat-ūnah*.
- شرحه *sharḥa'h*, s.f. (3rd) (corrup. of شرح) Explanation, commentary, annotation, description. 2. Rate, pay, allowance. Pl. شرحی *sharḥ-ey*. شرحه کول *sharḥa'h kawul*, verb trans. To explain, to describe, to comment on.
- شرخبون *sharkhabūn*, s.m. (6th) The name of a division of the Afghān tribes, so called from one of the two sons of Sarī, son of Āabd-ur-Rashīd, Pattān, the great progenitor of the Afghāns. Sing. and Pl. See Introduction to Grammar, page 10; (Fem.) شرخبونه *shar-khabūna'h*. Pl. *ey*.
- A شرخشت *shar-khāsh*t or *shir-khish*t, s.m. (6th) A kind of manna which falls on trees. Sing. and Pl. See غوزگوري
- شرشائي *shar-shā'i*, s.f. (3rd) The weight of 12 māssas, about the weight of an Indian tola. Pl. *ey*. *a'i*.
- A شرط *shart*, s.m. (2nd) Condition, stipulation, bargain, agreement. 2. Wager, bet. 3. Mark, sign, signal. Pl. شرطونه *shart-ūnah*. شرط کول *shart kawul*, verb trans. To stipulate, to agree, to bargain, to wager, to bet. شرطی *shartī*, adj. Conditional. 2. A whore, a bad woman. Sing. and Pl.
- شرعه *shar'ea'h*, s.f. (3rd) (corrup. of شرع) The precepts of the prophet Muhammad; law, equity. Pl. *ey*. شرعی *shar'ei*, adj. Lawful, religious, conformable to the Shar'ea.
- شرغشي *shar-ghashacy*, s.m. (1st) A kind of reed, from which baskets and stools are made, and the shafts of arrows. 2. The leaves of the above, reed grass (*Saccharum sara*). Pl. *ey*.

- T شَرَّه *sharḡah*, adj. A horse with white eyes or white forehead.
- A شَرَف *sharaf*, s.m. (9th) Nobility, eminence, rank, honor. Sing. and Pl.
- A شَرْق *shark*, s.m. (9th) The east. Sing. and Pl.
- A شَرْفِي *shark-i*, adj. Eastern, oriental.
- A شَرْك *shirk*, s.m. (2nd) Paganism, partnership, polytheism. Pl. شَرْكُونَه *shirk-ūnah*.
- A شَرْكَت *shir-kat*, s.m. (2nd) Society, partnership, connection. Pl. شَرْكَتُونَه *shir-katūnah*.
شَرْكَت كَوْل *shir-kat kawul*, verb trans. To enter into partnership, to make a connection.
شَرْكَت لَرَل *shir-kat laral*, verb trans. To have connection or partnership in any matter. See شَرَاكَت
- P شَرَم *sharm*, s.m. (9th) Bashfulness, modesty, shame. Sing. and Pl. شَرَم نَاك *sharm-nāk*, adj. Bashful, modest, coy; (Fem.) شَرَم نَاكَه *sharm nāka'h*. شَرَم بِي *sharm*, adj. Shameless, immodest; (Fem.) شَرَمَه *be-sharma'h*. شَرَم لَرَل *sharm laral*, verb trans. To have modesty or bashfulness (Eng., verb intrans. To be bashful or coy). شَرَم كَوْل *sharm kawul*, verb trans. To shew bashfulness, shame, or modesty. شَرَمِيدَل *sharmedal*, verb intrans. To become abashed, bashful, or modest. Pres. شَرَمِيژِي *sharmeji* (W.) or شَرَمِيژِي *sharmegi* (E.); past شَرَمِيدَه *sharmedah* or شَرَمِيد *sharmeda*; fut. بِه *sharmeda* or شَرَمِيژِي *sharmeji*; imp. شَرَمِيژِي *sharmeji* or شَرَمِيژِي *sharmeji*; act. part. شَرَمِيدُونَكِي *sharmedūnaki* or شَرَمِيدُونِي *sharmedūnaey*; past part. شَرَمِيدَلِي *sharmedalacy*; verb. n. شَرَمِيدَنَه *sharmedana'h* or شَرَمِيدَه *sharmedah*. شَرَمَوْل *sharmawul*, verb trans. To abash, to shame, to make bashful, to put to the blush, to disconcert. 2. To ravish, to rape. Pres. شَرَمَوِي *sharmawi*; past شَرَمَاوَه *sharmāwah* or شَرَمَاوَو *sharmāwaw*; fut. بِه شَرَمَوِي *sharmawi*; imp. شَرَمَوَه *sharmawah*; act. part. شَرَمَاوُونَكِي *sharmawūnaki* or شَرَمَاوُونِي *sharmawūnaey*; past part. شَرَمَاوَلِي *sharmawulacy*; verb. n. شَرَمَاوُونَه *sharmawūnah*.

- sharmawulacy*; verb. n. شَرَمَاوُونَه *sharmawūna'h*.
- P شَرَمَسَار *sharm-sār*, adj. Abashed, ashamed, coy; (Fem.) شَرَمَسَارَه *sharm-sāra'h*.
- شَرَمَش *shar-mash* (W.), or شَرَمَاكِه *shar-makh* (E.), s.m. (5th) A wolf. Pl. شَرَمَشَان *shar-mashān* or شَرَمَاكِهَان *shar-makhān*. See لَبْوَه
- شَرَمَشَكِي *shar-mashka'i* (W.) or شَرَمَاكِهَكِي *shar-makhka'i* (E.), s.f. (6th) A lizard. Sing. and Pl. See شَرَمَشَكِي
- P شَرَمِينْدَه *sharmindah*, adj. Blushing, abashed, ashamed, bashful, modest, coy (Masc. and Fem.). شَرَمِينْدَه كِيدَل *sharmindah kedal*, verb intrans. To become ashamed, abashed, bashful, coy, etc. شَرَمِينْدَه كَوْل *sharmindah kawul*, verb trans. To abash, to make ashamed, to put to the blush, etc.
- P شَرَمِينْدَاژِي *sharmindagi*, s.f. (3rd) Bashfulness, modesty, coyness. 2. Shame, repentance, disgrace. Pl. اِي *a'i*.
- شَرَنْگ *shrang*, s.m. (5th) Ring, jingle, chink, tinkle, chime, clink, reverberation. Pl. شَرَنْگَار *shrang-hār* or شَرَنْگَا-هَار *shrangā-hār*. شَرَنْگِيدَل *shrang-edal*, verb intrans. To ring, to jingle, to clink, to tinkle. Pres. شَرَنْگِيژِي *shrangeji* (W.) or شَرَنْگِيژِي *shrangeji* (E.); past شَرَنْگِيدَه *shrangeda* or شَرَنْگِيد *shrangeda*; fut. بِه *shrangeda* or شَرَنْگِيژِي *shrangeji*; imp. شَرَنْگِيژِي *shrangeji* or شَرَنْگِيژِي *shrangeji*; act. part. شَرَنْگِيدُونَكِي *shrangedūnaki* or شَرَنْگِيدُونِي *shrangedūnaey*; past part. شَرَنْگِيدَلِي *shrangedalacy*; verb. n. شَرَنْگِيدَنَه *shrangedana'h* or شَرَنْگِيدَه *shrangedah*. شَرَنْگَوْل *shrangawul*, verb trans. To cause or make to ring, jingle, tinkle, clink, etc. Pres. شَرَنْگَوِي *shrangawi*; past شَرَنْگَاوَه *shrangāwah* or شَرَنْگَاوَو *shrangāwaw*; fut. بِه شَرَنْگَوِي *shrangawi*; imp. شَرَنْگَوَه *shrangawah*; act. part. شَرَنْگَاوُونَكِي *shrangawūnaki* or شَرَنْگَاوُونِي *shrangawūnaey*; past part. شَرَنْگَاوَلِي *shrangawulacy*; verb. n. شَرَنْگَاوُونَه *shrangawūnah*.
- A شُرُوع *shurūʿ*, s.f. (1st) (شرع) Commencement, beginning. Pl. شُرُوع *shurūʿi*.

شروع کیدل *shurūʿ kedāl*, verb intrans. to be begun or commenced. کول شروع *shurūʿ kanul*, verb trans. To begin, to commence, to set a going.

شري *sharacy*, s.m. (1st) The measles, a slight cutaneous eruption. Pl. ي. (أ. شرا).

شري نيول *sharī nīwal*, verb trans. To take or fall sick of the measles, to get the measles.

أ شرير *sharīr*, adj. Wicked, depraved, vicious; (Fem.) شريره *sharīra'h*.

أ شريعت *sharī-ʿat*, s.m. (2nd) (from شرع) The laws of Muhammad. 2. Law, equity, justice. Pl. شريعتونه *sharī-ʿatūnah*. شريعت کول *sharī-ʿat kanul*, verb trans. To administer justice. 2. To prefer a claim before a judge.

أ شريف *shar-īf*, adj. (from شرف) Noble, eminent, honourable, exalted, etc.; (Fem.) شريفه *sharīfa'h*.

شریفه *sharīfa'h*, s.f. (3rd) A ledge extending out from a wall to keep off rain, the eave of a roof. Pl. ي. See بلني

أ شريك *sharik*, s.m. (5th) (from شرك) A partner, an associate, ally, comrade, accomplice. Pl. شريكان *sharikān*. شريکه *sharika'h*, s.f. (3rd) A female partner, associate, etc. Pl. ي. شريك کيدل *sharik kedāl*, verb intrans. To partake, to participate, to become a partner. شريك کول *sharik kanul*, verb trans. To make a partner, ally, or accomplice of.

شرته *sharrata'h*, s.f. (3rd) Barley, a barley-corn, a small quantity. Pl. شرتي *sharratey*, Barley. See شرته

شرشم *sharr-sham*, s.m. (6th) The mustard plant, mustard. Sing. and Pl.

شرل *sharral*, verb trans. To drive away, to repel, to repulse, to eject, to turn out of doors, to drive, etc. Pres. شري *sharri*; past و شاره *nu-shārrah*; fut. و به شري *nu bah sharri*; imp. و شره *nu-sharrah*; act. part. شرونکي *sharrūnkacy* or شرونکي *sharrūnacy*; past part. شرلي *sharralaey*; verb. n. شرنه *sharrana'h*.

شرلي *sharralaey*, adj. Expelled, driven out,

turned adrift, bundled out, banished, exiled; (Fem.) شرل *sharrali*. Pl. (Masc. and Fem.) شرلي *sharrali*.

شرته *sharr-hata'h*, s.f. (3rd) Barley, a grain of barley. Pl. ي. See اوريشي and شرته

شرهيدل *sharr-hedal*, verb intrans. To rot or grow rotten, to decay, to crumble to bits (as cloth), to decompose. 2. To be overcooked

(as meat, etc). Pres. شرهيري *sharr-hejzi* (W.) or شرهيري *sharr-hegi* (E.); past و شرهيد *nu-sharr-hedah* or شرهيد *sharr-heda*; fut. و به شرهيد

nu bah sharr-hejzi or شرهيري *sharr-hegi*; imp. و شرهيد *nu-sharr-hedah*; act. part. شرهيدونکي *sharr-hedūnkacy* or شرهيدونکي *sharr-hedūnacy*; past part. شرهيدلي *sharr-hedalacy*; verb. n. شرهيدنه *sharr-hedana'h* or شرهيدنه *sharr-hedah*.

شرهول *sharr-havul*, verb trans. To decompose, to bring to corruption, to cause to decay or rot. 2. To spoil meat by overcooking. Pres. شرهوي *sharr-havi*; past و شرهواه *nu-sharr-hāwuh* or شرهواه *sharr-hāwo*; fut. و به شرهوي *nu bah sharr-havi*; imp. و شرهوه *nu-sharr-hawah*; act. part. شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

شرهونکي *sharr-havūnkacy* or شرهونکي *sharr-havūnacy*; past part. شرهولي *sharr-havulacy*; verb. n. شرهونه *sharr-havunah*.

- ششزیرگی *shash-rrnegī*; imp. ششزیره *wu-shash-rrnejzah* or ششزیرگی *shash-rrnegah*; act. part. ششزیردونکی *shash-rrnedūnkaey* or ششزیردونکی *shash-rrnedūnaey*; past part. ششزیردیده *shash-rrnedalacy*; verb.n. ششزیردیده *shash-rrnedana'h* or ششزیرده *shash-rrnedah*.
- ▲ شطرنج *shat-ranj*, s.m. (6th) The game of chess. Sing. and Pl. شطرنج باز *shat-ranj-bāz*, s.m. (5th) A chess player. Pl. شطرنج بازان *shat-ranj-bāzān*. شطرنج کول *shat-ranj kavul*, verb trans. To play at chess.
- شعاعه *shuā-ēa'h*, s.f. (3rd) (from شع) Light, splendor, lustre, rays of the sun, radiance, sunshine, etc. Pl. في *ey*.
- ▲ شعر *shīer*, s.m. (2nd) Poetry, verse. Pl. شعرونه *shīer-ūnah*. شعر کول *shīer kavul*, verb trans. To compose or write poetry or verses.
- ▲ شعله *shuēla'h*, s.f. (3rd) (from شعل) Flame, blaze, light, flash, lustre. Pl. في *ey*. شعله کول *shuēla'h kavul*, verb trans. To shine, to flash, to blaze, etc. See شغله
- ▲ شعور *shu-ēūr*, s.m. (9th) (from شعر) Wisdom, intelligence, knowledge, discernment. Sing. and Pl.
- شخ *shaḡh*, s.m. (5th) Whiz, whistle of a bullet or arrow, ring, the noise of birds flying. Pl. شخهار *shaḡhahār*. See سرخ and سغ
- P شغال *shaḡhāl*, s.m. (5th) A jackal. Pl. شغالان *shaḡhālān*. See جغال
- شغرب *shaḡharib-maḡharib*, From east to west, the east and west (▲ مشرق مغرب).
- ▲ شغل *shuḡhl*, s.m. (2nd) Employment, occupation. Pl. شغلونه *shuḡhlūnah*. شغل کول *shuḡhl kavul*, verb trans. To practice some employment or occupation.
- شغله *shuḡhla'h*, s.f. (3rd) Blaze, light, lustre, flash. Pl. في *ey*. (corrup. of شعله) which see.
- ▲ شفا *shifā*, s.f. (6th) (from شفاء) Remedy, cure, recovery, healing, convalescence. (W.) Pl. شفای *shifā-wī*. (E.) Sing. and Pl.
- ▲ شفاعت *shafā-ēat*, s.m. (2nd) (from شف) Deprecation, intercession, recommendation, entreaty. Pl. شفاعتونه *shafā-ēatūnah*. شفاعت

- کول *shafā-ēat kavul*, verb trans. To intercede for, to deprecate.
- ▲ شفاف *shaffāf*, adj. (from شف) Transparent, clear, pellucid, very thin; (Fem.) شفافه *shaffāfa'h*.
- P شفتالو *shuftālū*, s.m. (5th) A peach, the colour of peach blossom. Pl. شفتالوگان *shuftālūgān*.
- ▲ شفق *shafaq*, s.m. (9th) (from ه and قن) Evening, twilight. Sing. and Pl.
- ▲ شفقت *shafaqat*, s.m. (2nd) Clemency, compassion, mercy, kindness, affection. Pl. شفقتونه *shafaqatūnah*. شفقت کول *shafaqat kavul*, verb trans. To show kindness or clemency.
- ▲ شفیع *shafi-ē*, adj. (from شف) Advocate, mediator, patron; (Fem.) شفیعہ *shafiēa'h*.
- ▲ شقاوت *shakāwat*, s.m. (2nd) Misery, poverty, distress. 2. Vice, villany. Pl. شقاوتونه *shakāwat-ūnah*.
- ▲ شقی *shakī*, adj. Wretched, miserable. 2. Vicious, villanous. (Masc. and Fem.)
- ▲ شک *shakk*, s.m. (2nd) Doubt, suspense, hesitation, uncertainty. Pl. شکونه *shakkūnah*. شک و شبهه *shakk-ow-shubaha'h*, Doubt, suspense, uncertainty. شک من *shakk-man*, adj. Doubtful, uncertain, suspicious. 2. A suspicious person, a person of a suspicious temperament; (Fem.) شک منه *shakk mana'h*. بی شک *bey shakkah* or بی شک' *bey shakka*, adv. Without doubt, doubtless, certainly. شک کول *shakk rā-w'rral* or شک کول *shakk kavul*, verb trans. To doubt, to mistrust, to hesitate, to suspect.
- P شکال *sh'kāl*, s.m. (2nd) A string for fastening the fore feet of a restive horse. Pl. شکالونه *sh'kālūnah*. See شکیل
- ▲ شکایت *shikā-yat*, s.m. (2nd) (from شکو) Accusation, complaint, lamentation, etc. Pl. شکایتونه *shikā-yatūnah*. شکایت کول *shikā-yat kavul*, verb trans. To accuse, to lament, to complain. See گله
- ▲ شکر *shukr*, s.m. (2nd) Thanks, gratitude. Pl. شکرونه *shukrūnah*. شکر کول *shukr kavul*, verb trans. To thank, to acknowledge a favour,

to return thanks; or **شکره خای راوړل** *shukr pah dzā-e rā-w'rral*, verb trans. **شکر گذار** *shukr guzār*, adj. Grateful, thankful; (Fem.) **شکر گذاره** *shukr guzāra'h*. **شکر گذاری** *shukr guzārī*, s.f. (3rd) Thanksgiving, gratitude, thanks, thankfulness. Pl. **شکرانه** *shukr-āna'h*, s.f. (3rd) Thanksgiving, gratitude, acknowledgment of thanks. Pl. **شکریت** *cy. shuk-riyat*, s.m. (2nd) Thanks, gratitude. Pl. **شکریتونه** *shuk-riyatūnah*.

شکره *shakara'h* or *shakkara'h*, s.f. (3rd) Sugar (from **شکر**). Pl. **شکر خند** *shakar-khand*, adj. Smiling sweetly, smiling, amiable; (Fem.) **شکر خنده** *shakar-khanda'h*. **شکر لب** *shakar-lab*, adj. Sugar-lipped; (Fem.) **شکر لبه** *shakar-laba'h*.

شکری *shikraey*, s.m. (1st) (from **شکره**) A hawk, a falcon. Pl. **شکره** *shikra'h*, s.f. (3rd) The female of the above. Pl. **شکره** *cy.*

شکری *sh'karaey*, s.m. (1st) A kind of flat basket like a tray. Pl. **شکرې** *sh'kara'i*, s.f. (6th) A basket smaller than the preceding for holding nicknacks, or trifles. Sing. and Pl. See **شکری** and **شکری**.

شکست *shikast*, s.m. (2nd) Breaking, fracture, defeat. Pl. **شکستونه** *shikastūnah*. 2. adj. Broken, odd, uneven, defeated. **شکست خورل** *shikast khwarral*, verb trans. To become broken or defeated, to sustain a defeat.

شکسته *shikastah*, adj. Broken, sick, bankrupt, defeated. See **مات**.

شکل *shakl*, s.m. (2nd) Shape, figure, effigy, appearance, semblance, mode. Pl. **شکلونه** *shaklūnah*.

شکلی *shak-lacy*, s.m. (1st) The end or tail of a turban. Pl. **شکلی** *cy.*

شکنجه *shikanja'h*, s.f. (3rd) Stocks for the legs. 2. A bookbinder's press. 3. A press in general. 4. Torture, rack, torment, etc. Pl. **شکنجه کول** *shikanja'h karul*, verb trans. To press. 2. To torment, to put in the stocks, to put to the rack.

شکنجه *shikandza'h*, s.f. (3rd) Pl. See preceding. **شکنړه** *shkurrrn*, s.m. (4th) A porcupine. Pl. **شکانړه**

شکرنه *shkārnnah* or *shkarrn*, s.m. (5th). Pl. **شکریان** *shkarrnīan*. (W.) See **شکونړ**.

شکورې *shkoraey*, s.m. (1st) A flat basket without a cover like a tray, made of cane, grass, or wood. Pl. **شکورې** *shkora'i*, s.f. (6th) A basket like the above but smaller. Sing. and Pl. See **شکری**.

شکونه *shikūfa'h* or *shigūfa'h*, s.f. (3rd) A flower, a blossom, a bud. Pl. **شکونه** *cy.*

شکونړ *shkorrrn*, s.m. (4th) A porcupine. Pl. **شکانړه** *shkārnnah*. See **شکنړه**.

شکول *sh'kawul*, (W.) verb trans. To extract, to pluck or tear out, to wrench or wring from, to pull out (as hair by the roots), to gather, to pluck fruit from a tree. Pres. **شکوي** *sh'kawī*; past **شکاوه** *wu-sh'kāwuh* or *wu-sh'kāwo*; fut. **شکوي** *wu bah sh'kawī*; imp. **شکوه** *wu sh'kawah*; act part. **شکوونکي** *sh'kawūnkaey* or *sh'kawūnacy*; past part. **شکولي** *sh'kawulacy*; verb. n. **شکونه** *sh'kawūna'h*. See **شکول**.

شکوه *shakwa'h*, s.f. (3rd) Complaint, upbraiding. Pl. **شکوه کول** *shakwa'h karul*, verb trans. To complain, to upbraid, to blame.

شکاره *shigāra'h*, s.f. (3rd) A pregnant animal, a pregnant woman. Pl. **شکاره** *cy.* See **بلاربه**.

شکری *shigraey*, s.m. (1st) A priming horn. Pl. **شکری** *cy.* or **شکری** *shikraey*. Pl. **شکری** *cy.* See **شکری**.

شگلې *shig-lan*, adj. Sandy, gravelly, full of sand; (Fem.) **شگلنه** *shig-lana'h*.

شکه *shiga'h*, s.f. (3rd) Sand, gravel, small pebbles. Pl. **شکې گل** *da shigey gul*, Talc. (lit. the sand flower). **شگلنه** *shiglana'h*, adj. as s.f. (3rd) Sandy or gravelly soil. Pl. **شکې** *cy.*; or **شکې** *shig-a'i*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl. See **وغل**.

شال *shall*, adj. One who is unable to take anything in his hands (from sickness), paralytic, palsied; (Fem.) **شله** *shalla'h*. **شل و شول** *shall-o-shul*, Palsied, paralytic.

شل *shil* or *shal*, s.m. (2nd) A small spear, a javelin. Pl. **شلونه** *shilūnah* or *shalūnah*.

شل *shil*, adj. Twenty, a score. **شلم** *shilam*, The twentieth; (Fem.) **شلمه** *shilama'h*. **شل شلي**

shil shilcy, Twenty-score; or شل شله *shil-shilakah*.

شلاند *shlānda'h*, s.f. (3rd) A frog, a toad. Pl. *ey*.

شلت *shalat*, adj. Lazy, indolent, heavy, dull; (Fem.) شلت *shalata'h*. See شتل

شلكي *shalkhaey*, s.m. (1st) The name of a species of potherb. Pl. *ey*.

شل دان *shal-dāna'h*, s.f. (3rd) A species of white grain made into necklaces for females (lit. forty-grain). Pl. *ey*. See مرغجی

شلغم *shalgham*, s.m. (6th) A turnip. Sing. and Pl. See تیر

شلت *shilak*, s.m. (2nd) (corrup. of شلخ or شلق) A round, a discharge, a volley, a salute. Pl. شلکونه *shilakūnah*. شلک کول *shilak kawal*, To discharge, to salute. شلک ورکول *shilak war-kawul*, verb trans. To give or pour in a volley, or a round (as of musketry, etc.)

شلگی *shal-gaey*, s.m. (1st) A small spear, a javelin. 2. A flag, a standard (dimin. of شل which see). Pl. *ey*.

شلوار *shalwār*, s.m. (2nd) Trousers. Pl. شلوارونه *shalwār-ūnah*.

شلوم *shlom* or شلونب *shlonb*, s.m. (2nd) The dregs or refuse of melted butter. 2. Buttermilk. Pl. شلومونه *shlomūnah* or شلونبونه *shlonbūnah*. شلومب *shlombaey*, s.m. (1st) (W.) Buttermilk, sour milk. Pl. *ey*; or شلومبی *shlombey*, (E.) s.f. (Pl.) Sing. not used. Also written شلونبی *shlonbaey*, etc. See شوملي

شلیدل *shle-dal*, verb intrans. To break or be torn asunder (as a rope), to part, to tear, to burst, to separate (as rope, string, or the like). Pres. شلیری *shle-jzī* (W.) or شلیکی *shle-gī* (E.); past شلید *shleda* or *wu-shledah*; fut. شلیری *wu bah shle-jzī* or شلیکی *shle-gī*; imp. شلیر *wu-shle-jzah* or شلیکه *shle-gah*; act. part. شلیدونکی *shle-dūnkaey* or شلیدونی *shle-dūnaey*; past part. شلیدلی *shle-dalaey*; verb. n. شلیدنه *shle-dāna'h* or شلیده *shle-dah*. شلول *shlawul*, verb trans. To part (as rope), to break, to tear asunder,

to burst, to separate (as rope, string, etc.) Pres. شلوی *shla-wī*; past شلاوه *wu-shlā-nuh* or شلاوو *shlāwo*; fut. شلوی *wu bah shlawī*; imp. شلوه *wu-shlawah*; act. part. شلوانکی *shlawūnkaey* or شلوانی *shlawūnaey*; past part. شلوانلی *shlawulāey*; verb. n. شلونه *shlawuna'h*.

شمار *shumār*, s.m. (9th) Counting, computing, numbering; number, account, estimation. Sing. and Pl. Also pronounced *sh'mār*. شمار *shumār* or *sh'mār kawul*, verb trans. To reckon, to number, to count, to compute, to regard; also شمارل *shmaral*, verb trans. (for tenses of which see شمیرل *shmeral*, and substitute ۱ for ی).

شمال *shamāl* or *shimāl*, s.m. (9th) The north, the north wind. Sing. and Pl. شمالي *shamālī*, adj. Northern, of the north. (Masc. and Fem.)

شمايل *shamā-īl*, s.m. (6th) Disposition, virtues, customs, good qualities. Sing. and Pl. شمعي *sham-dza'ī*, s.f. (6th) The back bone, the spine. Sing. and Pl. See ملا تیر

شمشاد *sham-shād*, s.m. (6th) The box tree. Sing. and Pl.

شمشتي *sham-shata'ī*, s.f. (6th) A tortoise, a turtle. Sing. and Pl. See كشپ

شمعه *shamæa'h*, s.f. (3rd) (from شمع) A candle, a lamp. Pl. *ey*. شمع دان *shamæa'h-dān*, s.m. (2nd) A candlestick, a lamp-stand. Pl. شمع ساز *shamæa'h-dānūnah*. شمع ساز *shamæa'h-sāz*, s.m. (5th) A candle maker, a chandler. Pl. شمع سازان *shamæa'h-sāzān*.

شمکلي *sham-kalaey*, s.m. (1st) A cloth for cleaning a millstone, made of the unwoven end of a web. Pl. *ey*.

شمکوري *sham-korī*, s.f. (3rd) Night-blindness. Pl. *ey*. شمکور *sham-kor*, adj. Night-blind, one troubled with night-blindness; (Fem.) شوکور *sham-kora'h*. See شوکور

شمکی *shamkaey*, s.m. (1st) The name of a medicinal plant. Pl. *ey*.

شمله *shamla'h*, s.f. (3rd) The end of a turban, A shawl for the waist. Pl. *ey*.

شمند روز *shamand-roz*, s.m. (6th) A kind of taffeta. 2. The name of a bird. Sing. and Pl.
 A شمه *shama'h*, s.f. (3rd) An atom, a particle, the smallest quantity (of perfume, etc.); a smack, a smatter. Pl. *cy*.
 شموخه *shamūkha'h* or شماخه *shamākha'h*, s.f. (3rd) The name of a small grain bitter to the taste. (*Panicum frumentaceum*, Rox.) (s *شماک*). Pl. *cy*.
 شميرل *shmeral*, verb trans. To count, to reckon, to number, to compute, to regard. Pres. شميري *shmerī*; past شميره *wu-shmerah*; fut. *wu bah shmerī*; imp. شميره *wu-shmerah*; act. part. شميرونکي *shmerūn-kacy* or شميروني *shmerūnacy*; past part. شميرلي *shmeralacy*; verb. n. شميره *shmerana'h*. See شمارل
 شناخت *sh'nākhṭ*, s.m. (2nd) (from شناختن), Knowledge, acquaintance, understanding. Pl. شناختونه *sh'nākhṭūnah*. شناخت لارل *sh'nākhṭ lalar*, verb trans. To have or hold acquaintance with, to know. شناخته *sh'nākhṭah*, adj. Known, acquainted, understood.
 شنار *shināz*, s.m. (2nd) A water-bag made of goat-skin. 2. The inflated skin of a goat, sheep, or other animal, used in crossing rivers. Pl. شنارونه *shināz-ūnah*. See زنگ and زي
 P شنبه *shambah* or شنبې *shambey*, s.m. (9th) Saturday. Sing. and Pl. See د خالي روځ
 شنده *shanda'h*, s.f. (3rd) Impossible, desperate, unheard of, incredible, inconceivable (action or affair). Pl. *cy*. شنده کول *shanda'h kawul*, verb trans. To commit any incredible or unheard of action.
 شند *shand*, adj. Barren, impotent, sterile, unproductive, unprolific, infecund; (Fem.) شنده *shandda'h*. شند والي *shandd wālacy*, s.m. (1st) Barrenness, sterility, futility, unfruitfulness, impotence, infecundity. Pl. والي *nālī*.
 شند پاره *shund-pārah*, adj. Having the upper lip formed like a hare, hare-lipped. (Masc. and Fem.)
 شندلي *shandla'i*, s.f. (6th) The name of a tree

(*Melia sempervirens*). Sing. and Pl. See بکاینرته and روي
 شنکړپ *shin-girip*, s.m. (6th) (P شنکړف) Vermilion, cinnabar. Sing. and Pl.
 F شنکړف *shan-garf*, s.m. (6th) Cinnabar, vermilion. Sing. and Pl.
 شنکړي *shingra'i*, s.f. (6th) A tower, the outwork to the gate of a fort. 2. A mould for casting or forming earthen vessels. Sing. and Pl.
 شنال *shanal*, verb trans. To rummage, to ransack, to look or go over, to explore, to sound, to grope for, to feel for, to search, seek, or look for, to reconnoitre, to look, to peer, to pry into every hole and corner, to beat the bushes, to leave no stone unturned; to mouse, to hunt, to dodge, to track; to overhaul, to fathom, to dip into; to canvass, to agitate, to sound, to analyze; to seek a clue, to pass in review; to pump, to cross-question, to catechise, to pop, start or put forth (a question), etc. Pres. شني *shani*; past شانه *wu-shānah*; fut. *wu bah shani*; imp. شنه *wu-shanah*; act. part. شتونکي *shanūnkacy* or شتونوي *shanūnacy*; past part. شنلي *shanalacy*; verb. n. شنه *shanana'h*.
 شننه *shanana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Inquiry, search, research, quest, scrutiny, investigation, inquest, study, sifting; examination, cross-examination, catechism; reconnoitring, reconnaissance, espionage, spying, prying. Pl. *cy*.
 P شنوا *shananā*, adj. A hearer, hearing.
 شنواري *shinwārī*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe. شنواري *shinnwārcy*, Sing. A male of the above tribe. شنواري *shinnwāra'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl. شنونکي *shanūnkacy* or شتونوي *shanūnacy*, adj. (act. part.) An inquirer, a querist, an examiner, a quidnunc; (Fem.) شنونک *shanūnki* or شنون *shanūni*. Pl. (Masc. and Fem.) ي *ī*.
 شنه زرغونه *shna'h zarqūna'h*, s.f. (3rd) A rainbow. Pl. *cy*. Also کاسه سره کاسه *shna'h-kāsa'h sara'h-kāsa'h*, s.f. (3rd) (*lit.* a green and red cup). Pl. *cy*. See د بودي تال

شني *shinaey*, s.m. (1st) A whitlow, a blister, a pustule. 2. A tick full of blood. Pl. *ي. ي*. See کنر

شني *shney*, s.f. (3rd) Pl. The fruit of the mastic tree. *د شنو و نه* *da shno wana'h*, s.f. (3rd) The mastic tree. Pl. *ي. ي*.

شنيدل *shanedal*, verb intrans. To shake, to tremble, to become agitated, to quaver, to flutter, to beat, to throb, to palpitate, to go pit-a-pat, to toss about, to writhe, to wag, to flop, to totter, to flicker, to shake like an aspen leaf. Pres. *شنيري* *shanejzi* (W.) or *شنیگی* *shaneği* (E.); past *شنیده* *wu-shanedah*; fut. *به* *wu bah shanejzi* or *شنیگی* *shaneği*; imp. *شنیره* *wu-shanejzah* or *شنیگی* *shaneği*; act. part. *شنیدونکی* *shanedunkaey* or *شنیدونی* *shanedunaey*; past part. *شنیدلی* *shanedalaey*; verb. n. *شنیدنه* *shanedana'h*. *شنول* *shana-wul*, verb trans. To agitate, to shake, to convulse, to flap, to disturb, to shake up, to jolt, to jog, to jostle, to tumble, to wield, to make or cause to throb, flutter, etc. Pres. *شنوی* *shananwi*; past *شناو* *wu-shanawuh*; fut. *و* *wu bah shananwi*; imp. *شنوه* *wu-shanawah*; act. part. *شنونونکی* *shananwunkaey* or *شنونونی* *shananwunaey*; past part. *شنولی* *shananwulaey*; verb. n. *شنونه* *shananwuna'h*.

شوپا *sho-pā*, adj. Uncircumcised, a term of abuse. See ناسولت

شوپرک *shau-parak*, s.m. (5th) A bat (from *پ* *shau-parakān*). Pl. *شوپرکان* *shau-parakān*.

شوخ *shokh*, adj. Mischievous, pert, saucy, playful, brisk, cheerful, humorous, insolent, wanton, presumptuous, sly, etc.; (Fem.) *شوخته* *shoka'h*. *شوخی* *shokh chashm* or *شوخی* *shokhaey stargaey*, adj. Wanton-eyed, having a humorous or saucy eye. *شوخی و شوخ* *shokh-om-shakh*, adj. Impudent, immodest. *شوخی و شنگه* *shokh-om-shanga'h*, adj. Playful and wanton, elegant and sweet in manners (as a mistress).

شوخی *shokhi*, s.f. (3rd) Mischievousness, pertness, fun, forwardness, sauciness, wantonness, coquetry. Pl. *ا. ی* *shokhi*.

kawul, verb trans. To display mischief, playfulness, fun; to act with wantonness, forwardness, pertness, etc.

شوخن *sho-khūn*, s.m. (2nd) A night attack, a nocturnal invasion. Pl. *شوخنونه* *sho-khūn-ūnah*. See *شب گیر* and *شب خون*

شوده *shaudah*, s.m. (6th) Milk. Sing. and Pl. *تینگ شوده* *tīng-shaudah*, Thick or rich milk. *سپور شوده* *spor-shaudah*, Thin or bad milk.

شور *shor*, s.m. (2nd) Noise, uproar, din, disturbance, tumult, clamor, clangor, riot, outcry, etc. Pl. *شورونه* *shor-ūnah*. *شور کول* *shor kawul*, verb trans. To raise a tumult, or disturbance, to make a din, uproar, noise, etc.

شور پوشت *shora-pūsh*, adj. Quarrelsome, encouraging tumult, noisy, etc.; (Fem.) *شور پوشته* *shora pūsh*. *شور شغب* *shor sha-ghab*, s.m. (9th) Noise, tumult, disturbance, clamour, bustle. Sing. and Pl. *شور آچول* *shor āchawul* or *شور کول* *shor kawul*, verb trans. To make a noise, to raise a tumult.

شورات *shorat*, s.m. (6th) The name of a fruit very acid. Sing. and Pl.

شوراک *shorak*, s.m. (2nd) The skin of the tongue. Pl. *شوراقونه* *shorak-ūnah*. See *شولج*

شوروا *shorwa'h*, s.f. (3rd) Soup, broth. Pl. *ي. ي*. *شورواک* *shorawak* or *شوراک* *shorā-nak*, s. prop. The name of a district between *Khelāt-i-Balūch* and *Kandahār*. See *شورواک*

شوروا *shorra'h*, s.f. (3rd) The beard on the ear of millet or the like grain. 2. The stopper of a *kūza'h* or earthen water-vessel, made of grass. Pl. *ي. ي*. See *بونرې*, *گیرې*, and *لاشه*

شوشی *sho-sha'i*, s.f. (6th) A firebrand, lighted embers. Sing. and Pl.

شوق *shauk*, s.m. (2nd) Desire, avidity, eagerness, fondness, longing, love, inclination. Pl. *شوقونه* *shauk-ūnah*. *شوق و ذوق* *shauk-ow-zauk*, Pleasure, delight, gratification. *شوق لرل* *shauk laral*, verb trans. To have desire or inclination for, to incline to, to have a fondness for. *شوق کول* *shauk kawul*, verb trans. To show inclination for, to manifest eagerness

or avidity, etc. شوقي *shaukī*, adj. Desirous, eager, intent upon, a desirer. (Masc. and Fem.)

▲ P شوقدر *shau-kadr*, s.m. (9th) The night of power, or شب برات *shab-i-barāt*, which see. 2. The name of a fortified frontier post in the Peshāwer district, to the north-west. Sing. and Pl.

شوک *shūk*, adj. Stripped by force, plucked, bare, naked, extracted, wrenched out, rooted up, etc.; (Fem.) شوکه *shūka'h*. شوک پوک *shūk-pūk*, adj. Torn, rent, torn to tatters, stripped by force, plucked, bare, naked; (Fem.) شوکه پوکه *shūka'h-pūka'h*; or شوک مشوک *shūk-mashūk*; (Fem.) شوکه مشوکه *shūka'h mashūka'h*.

شوکول *shūkawl*, verb trans. To extract, to pluck out, to tear out, to wrench, to wring from, to pull out (as hair by the roots), to pluck fruit from a tree, to gather, etc. Pres. شوکوي *shūkawi*; past شوکاوه *wu-shūkā-wuh* or شوکاوه *shūkā-wo*; fut. و به شوکوي *wu bah shūkawi*; imp. و شوکه *wu-shūkawah*; act. part. شوکونکي *shūkawūnkaey* or شوکونکي *shūkawūnacy*; past part. شوکولي *shūkawulacy*; verb. n. شوکونه *shūkawuna'h*. See شول

▲ شوکت *shau-kat*, s.m. (2nd) Dignity, state, magnificence, majesty. Pl. شوکتونه *shaukat-unah*.

شوکور *sho-kor*, adj. Night-blind, a person afflicted with night-blindness; (Fem.) شوکوره *sho-kora'h*. شوکوري *sho-korī*, s.f. (3rd) Night-blindness. Pl. ا'ي. See شمکور

شوکه *shūka'h*, s.f. (3rd) The beak of a bird. Pl. ا'ي. See مشوکه

P شوگیر *sho-gīr*, s.m. (5th) Watching or sitting up at night, one who watches by night. 2. A night attack. Pl. شوگیران *sho-gīrān*.

شوگه *shūga'h*, s.f. (3rd) A kind of rice. Pl. ا'ي.

شول *sh'wal*, verb intrans. To be, to become, to exist, to accrue, to appear, to arise, to come forth, etc. Pres. شي *shī*; past و شه *wu-shah*; fut. و به شي *wu bah shī* or و به *bah wu-shī*; imp. شه *shah* or و شه *wu-shah*; act. part. شونکي *sh'wūnkaey* or شونکي *sh'wūnaey*;

past part. شوي *shawaey* or شولي *sh'walaey*; verb. n. شونه *sh'wana'h*.

شولج *sho-lakh*, s.m. (2nd) The skin of the tongue.

Pl. شولخونه *sho-lakhūnah*. See شورق

شول *shal-ow-shūl*, adj. Paralytic, palsied, one who has lost the use of his limbs; (Fem.)

شوله *shal-ow-shūla'h*. See شل

شولگره *sholgara'h*, s.f. (3rd) Rice-ground, land in which rice is cultivated, a paddy-field. Pl.

ا'ي. See شاليزاره

شوله *shola'h*, s.f. (3rd) Rice in the husk, paddy.

2. (P) Rice and pulse boiled together and given to the sick. Pl. ا'ي. See شالي

شوله *shwala'h*, s.f. (3rd) The colic, a severe pain in the bowels. Pl. ا'ي.

شوم *shūm*, adj. Faint for want of food, hungry.

2. (A) Unfortunate, unlucky, disgraceful. 3.

Niggard, stingy, a miser; (Fem.) شومه *shūma'h*. شوم بخت *shūm-bakht* or شوم طالع *shūm-tālā*, adj. Unfortunate, unlucky; (Fem.)

شوم *shūm-tā-liā*, adj. Unfortunate, unlucky; (Fem.) شوم بخته *shūm-bakhta'h* or شوم طالعه *shūm-tālā'a'h*.

شوم شغال *shūm-shaghāl*, adj. Ill-natured, disobliging, ill-disposed, evil-minded,

malign, malignant; (Fem.) شوم شغاله *shūm-shaghālāh*. شومي *shūmī*, s.f. (3rd) Stinginess, Niggardliness. Pl. ا'ي; or شوميت *shūmiyat*, s.m. (2nd).

Pl. شوميتونه *shūmi-yatūnah*.

شوملي *shomley*, s.f. (3rd) (Pl.) Butter-milk, sour milk. The singular form is not used.

See also شلومي and شلونبي

شومه *shūma'h*, s.f. (3rd) Food, victuals. Pl. ا'ي.

شومي *shūmī*, s.f. (3rd) Hunger, Faintness through want of food. 2. Extorting payment of a debt or compliance with any demand by sitting before a person's door and refusing to take food until granted. Pl. ا'ي.

شومي *shūmī nīwal*, verb trans. To extort compliance to a request, to starve one's-self. See نهوه

شونتي *shūn-tta'i*, s.f. (6th) The wood of a species of the pine, slips of which are used as torches. Sing. and Pl.

شوند *shūndī*, s.m. (5th) (W.) The lip. Pl. شوندان *shūnddān*. See سوند

- شوند *shūndd*, s.m. (6th) Dry ginger. Sing. and Pl. See سوند
- شوندک *shūndlak*, s.m. (5th) The proboscis of an elephant. Pl. شوندکان *shūndlakān*. See سوندک
- شونده *shūndda'h*, s.f. (3rd) (E.) The lip. Pl. *ey*. See شوند
- شونکي *sh'wūnkaey* or شونوي *sh'wūnaey*, adj. (act. part. of شول) Possible, practicable, feasible, attainable, compatible, etc.; (Fem.) شونکي *sh'wūnki* or شون *sh'wūni*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*. Also د شو *da sh'wo* or د شول *da shwalo* (noun of fitness). Sing. and Pl.
- شوه *shawa'h*, s.f. (3rd) The name of a tree (*Dalbergia sisu*). 2. A kind of shrub without leaves, highly cathartic. Pl. *ey*.
- شوي *sho-e*, s.m. (6th) Coarse cotton cloth. Sing. and Pl. 2. A word or exclamation in driving bullocks and cows. Sing. and Pl.
- شها *shahā*, s.f. (6th) A mistress, a sweetheart. (E.) Sing. and Pl. (W.) شهاوي *shahā-wī*.
- ▲ شهادت *shahādat*, s.m. (2nd) Evidence, testimony, witness. 2. Martyrdom. Pl. شهادتونه *shahādatūnah*.
- ▲ شهباز *shah-bāz*, s.m. (5th) A royal falcon. Pl. شاه باز *shah-bāzān*. See شاه باز
- ▲ شېر *shah-par*, s.m. (2nd) The principal feather in a bird's wing. Pl. شېرونه *shah-parūnah*.
- ▲ شهد *shahad*, s.m. (6th) Honey. Sing. and Pl. See مېچېمي and گربني
- شهر *shuhr*, s.m. (2nd) Any desperate, unheard of, or incredible action or matter (bad). Pl. شهرونه *shuhrūnah*.
- ▲ شهرت *shuhrat*, s.m. (2nd) Renown, fame, celebrity, rumor. Pl. شهرتونه *shuhratūnah*. شهرت کول *shuhrat karul*, verb trans. To rumor, to celebrate, to make famous.
- ▲ شها *shahlā*, adj. Having dark grey eyes with a shade of red. شها سترگي *shahlā stargey*, s.f. (3rd) Pl. Dark grey eyes.
- شهند *shahand*, s.m. (5th) A kind of falcon (*Falco christaellus*). Pl. شهندان *shahandān*.
- ▲ شهوت *shahwat*, s.m. (2nd) Lust, desire,

- appetite, sensuality, concupiscence. Pl. شهوتونه *shahwatūnah*. شهوت پرست *shahwat parast*, adj. Carnal, sensual, lascivious; (Fem.) شهوت پرسته *shahwat parasta'h*. شهوتي *shahwatī*, adj. Lustful, lascivious (Masc. and Fem.)
- ▲ شهيد *shahīd*, s.m. (5th) A witness, a martyr. Pl. شهيدان *shahīdān*. 2. adj. Killed, martyred. 3. Ashamed, abased, disgraced, dishonoured; (Fem.) شهيده *shahīda'h*. شهيد کيدل *shahīd kedāl*, verb intrans. To become a martyr. 2. To become disgraced, ashamed, dishonoured. شهيد کول *shahīd karul*, verb trans. To martyr, to kill. 2. To disgrace, to dishonour.
- ▲ شهن *shah-in*, s.m. (5th) A kind of falcon. 2. The beam of a scale. 3. A gun carried on a camel. Pl. شهنان *shah-inān*. شهن چي *shah-in chī*, s.m. (5th) A soldier who fires a camel gun. Pl. شهن چيان *shah-in chī-ān*.
- ▲ شي *shaey*, s.m. (1st) A thing, an article. Pl. *ī*. Also (A) Pl. اشيا *ashīā*.
- شيهه *shebah*, adj. Heavy, violent, pouring, used with regard to rain only.
- شېره *shebara'h*, s.f. (3rd) A burning fever. Pl. *ey*.
- ▲ شيخ *shaiḥh*, s.m. (5th) A chief, a prelate, a venerable old man. 2. A title taken by descendants of the prophet, and given to Muhammadan proselytes. Pl. شيخان *shekhān*.
- ▲ شيدا *shaidā*, adj. Mad, deeply in love, a lover, 2. The name of an Afghan poet, Muhammad Kāzīm Khān, surnamed Shaidā, a descendant of Khūshhāl Khān, the celebrated Khattak chief and author, portions of whose writings will be found in my Pushto "Text Book."
- شيدې *shīdey*, s.f. (3rd) Pl. Milk. See شوده
- بي
- ▲ شیر *shīr*, s.m. (9th) Milk, only used in composition, as شیر خوار *shīr-khwar*, adj. A suckling, an infant; (Fem.) شیر خواره *shīr khwāra'h*. شیر گرم *shīr garm*, adj. Milk-warm, lukewarm. شیر مست *shīr-mast*, adj. A fine plump suckling, a fatling; (Fem.) شیر مسته *shīr-masta'h*. See بي

شیرازہ *shirāza'h*, s.f. (3rd) The stitching of the back of a book. 2. The wall of a fort on the inner face of the ditch. Pl. *ey*.

شیرانی *shirānī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns. Sing. شیرانی *shirānacy*, A male of the *Shirānī* tribe. شیرانی *shirāna'ī*, s.f. (6th) A female of the above tribe. Sing. and Pl.

شیر خط *shir-khat*, s.m. (2nd) Throwing or tossing up money into the air, tossing up for anything. شیر *shir*, Head. خط *khat*, Tail. Pl. شیر خطونه *shir khat-ūnah*. شیر خط کول *shir-khat kanul*, verb trans. To toss up for anything.

شیراک *shirak*, s.m. (5th) A hero, a champion (dimin. of شیر *shir*, A lion). Pl. شیرکان *shir-akān*. شیراکه *shiraka'h*, s.f. (3rd) A bold or intrepid woman. Pl. *ey*. شیرکچی *shir-akacy*, s.m. (1st) A champion, a hero, a warrior (W.) Pl. *ī*.

شیرین *shirīn*, adj. Sweet, pleasant, gentle, affable (used in composition); (Fem.) شیرینه *shirīna'h*. شیرین زبان *shirīn zabān*, adj. Eloquent, sweet-spoken, affable; (Fem.) شیرین *shirīn*. شیرین زبانه *shirīn-zabāna'h*. شیرین زبانی *shirīn-zabānī*, s.f. (3rd) Eloquence, affability. Pl. شیرین گفتار *shirīn guftār*, adj. Sweet spoken, pleasant in speech; (Fem.) شیرین *shirīn*. شیرین گفتاره *shirīn guftāra'h*. شیرینی *shirīnī*, s.f. (3rd) Sweetness, pleasantness. 2. Sweetmeat. Pl. شیر *ī*. شیرین کیدل *shirīn kedul*, verb intrans. To become sweet or pleasant. شیرین کول *shirīn kanul*, verb. trans. To sweeten, to render sweet, pleasant, etc. See خور

شوشک *shūshk*, s.m. (2nd) The curve of an arch. Pl. شوشکونه *shūshkūnah*.

شیشکی *sheshkacy*, s.m. (1st) A hedgehog. Pl. *ī*. See خرگی

شیطان *shaiṭān*, s.m. (5th) (from شطن) The devil, Satan. Pl. شیطانان *shaiṭānān*.

شیطانی *shaiṭānī*, s.f. (3rd) Devil's tricks, devilry, wickedness. Pl. *ī*; or شیطانیت *shaiṭānat*, s.m. (2nd). Pl. شیطانتونه *shaiṭānatūnah*.

شیطان خطا کول *shai-tān khatā kanul*, verb trans. Emissio seminis (in sleep).

شیعه *shī'a'eh*, s.m. (5th) (from شاع) A sectary, a follower of the sect of *Ḥalī*. Pl. شیعهکان *shī'a'eh-gān*. شیعه والی *shī'a'eh-nālacy*, s.m. (1st) The customs or rites and doctrines of the *Shī'a'eh's*. Pl. والی *nālī*; or شیعه توب *shī'a'eh-tob*, s.m. (2nd). Pl. توبونه *tobūnah*; or شیعه گوی *shī'a'eh-galwī*, s.f. (3rd). Pl. *ī*.

شیلہ *shela'h*, s.f. (3rd) A small water-course or dry bed of a river. Pl. *ey*. See خور

شین *shīn*, adj. Green, verdant, fresh, bluish-green. Pl. شنه *shnæh*; (Fem.) شنه *shna'h*. Pl. شنی *shney*. شین والی *shīn-nālacy*, s.m. (1st) Greenness, verdancy, freshness. Pl. والی *nālī*. شین گشتی *shīn gashṭī* (W.) or *gashṭī* (E.), s.f. (3rd) Verdure, herbage, green things. Pl. *ī*. شین تَغ *shīn-tagh*, s.m. (5th) A blue jay (*Coracias Bengalensis*). Pl. شین تَغ *shīn-tagh*; also written شین تَغ *shīn-tagh* and شین تَغ *shīn-tagh*. See شین طویی

شین توپی *shīn-topa'ī*, s.f. (6th) The common wagtail. Sing. and Pl. See زیرانکه

شین خورکه *shīn-kharaka'h*, s.f. (3rd) A large green lizard, the iguana. Pl. *ey*.

شین طویی *shīn to-tī* or *tū-tī*, s.m. (5th) A blue jay (*Coracias Bengalensis*). Pl. طویان *to-tiān* or *tū-tiān*. See شین تَغ

شین غوده *shīn-ghoda'h*, s.f. (3rd) A lapwing. Pl. *ey*.

شین مزری *shīn-m'zaraacy*, s.m. (1st) The lion. 2. A brave man, a champion, a hero. Pl.

شین مزری *shīn-m'zara'ī*, s.f. (6th) A lioness. Sing. and Pl.

شینکی *shīnkacy*, adj. Clothed in green. 2. As s.m. (1st) An unripe water melon. Pl. *ī*.

شینگی *shīnacy*, s.m. (1st) A whitlow. 2. A tick, a dog-louse. Pl. *ī*. See کنر and شنی

شیوخ *sheokh*, (Pl. of شیخ) Old men, elders, chiefs, prelates, etc.

شیوه *shewa'h*, s.f. (3rd) Descent, declivity, inclination, slope. 2. Leaning, sloping, slant-

ing, shelving, inclining. Pl. *ey*. See سر *ser* and سر زوره *ser zore*. *shewa'h kedal*, verb intrans. To slide down a declivity, to slip down, to descend, to come down. 2. To take an oblique direction. *shewa'h kawul*, verb trans. To make slide, to make slip, to slide down. 2. To slope, to incline (as the bank of a river, etc.)

shewa'h, s.f. (3rd) Business, trade, profession, manner, habit, custom. 2. Amorous looks. Pl. *ey*.

shewa'h-gar, s.m. (5th) An artist, a tradesman. Pl. *shewa'h-gær*. 2. adj. Expert, skilful, clever. *shewa'h-gara'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.

ښ

khîn, the twenty-third letter of the Pushto alphabet, pronounced *shay* by the Western Afghāns, with the exception of some similarity to the *k'ch* of the Chaldaic, has no equivalent in sound in any of the languages of the old world, and is pronounced by bringing the tip of the tongue to the roof of the mouth. With Persian words adopted into the language it is commonly substituted for *ش*, and in some instances, particularly in most modern manuscripts, which should never be looked on as authorities in the matter, it is used indiscriminately, according to the ignorance or otherwise of the copyists.

shāperak (W.) or *khāperak* (E.) s.m. (5th) A bat. Pl. *shāperakān* or *khāperakān*. *shāperaka'h* (W.) or *khāperaka'h* (E.) s.f. (3rd) A female bat. Pl. *ey*. See شوپرک

shākḥ (W.) or *khākḥ* (E.) s.m. (2nd) (from *شاخ*), A bough or branch of a tree. 2. The branch or arm of a river. Pl. *shākḥ-unah* or *khākḥ-unah*. *shākḥ-dār*, adj. Branchy, having numerous boughs or branches; (Fem.) *shākḥ-dāra'h*.

shād (W.) or *khād* (E.) adj. (from *شاد*) Pleased, delighted, exulting, cheerful, happy, gay, joyous; (Fem.) *shāda'h* or *khāda'h*. *shād man* or *khād-man* or *مند* *mand*, adj. Gay, cheerful, merry, glad, delighted, joyful; (Fem.) *shād-mana'h* or *khād man-a'h* or *مند* *manda'h*. *shādedal* (W.) or *khādedal* (E.) verb intrans. To become glad, pleased, cheerful, happy, gay, delighted, etc. Pres. *shādejzī* (W.) or *khādegī* (E.); past *shād shah* or *khād shah* or *shu-shah*; fut. *shād bah shī* or *khād bah shī* or *bah shī* or *bah shu-shī*; imp. *shād shah* or *khād-shah* or *shu-shah*; act. part. *shādedūnkacy* or *khādedūnkacy* or *shādedūnaey* or *khādedūnaey*; past part. *shād* or *khād* or *shād shawaey* or *khād shawaey*; verb. n. *shādedana'h* or *khādedana'h* or *shādedah* or *khādedah*. *shādanul* (W.) or *khādanul* (E.) To gladden, to please, to delight, to rejoice, to exhilarate, to make happy, etc. Pres. *shādanī* or *khādanī*; past *shād karr* or *khād karr* or *shu-karr*; fut. *shād bah krrī* or *khād bah krrī* or *bah krrī* or *bah shu-krrī*; imp. *shād-krrah* or *khād krrah* or *shu-krrah*; act. part. *shādanūnkacy* or *khādanūnkacy* or *shādanūnaey* or *khādanūnaey*; past part. *shād karracy* or *khād karracy*; verb. n. *shādanuna'h* or *khādanuna'h*.

shā-dān (W.) or *khā-dūn* (E.) (from *شادان*) adj. Pleased, delighted, joyful, cheerful, gay, merry, glad; (Fem.) *shādāna'h* or *khādāna'h*. *shādān* or *khādān kawul*, verb trans. To please, to gladden, to render gay or cheerful.

shādī (W.) or *khādī* (E.) s.f. (3rd) Joy, delight, pleasure, happiness, gladness, gaiety, rejoicing. Pl. *a'ī*. *shādī* or *khādī kawul*, verb trans. To make merry, to rejoice, to manifest gladness or gaiety.

shādiyāna'h or *khādiyāna'h*, s.f. (3rd)

Music and rejoicings on festive occasions. Pl. *ey*.

sharak (W.) or *kharak* (E.) s.m. (2nd) A piece of wood in the mouth of a mill-stone, into which the iron axle is inserted. Pl. *sharakānah* or *kharakānah*.

sha-rag or *khā-rag*, s.m. (2nd) The jugular vein. Pl. *shā-ragūnah* or *khā-ragūnah*. (شارك).

sharā or *khārā*, s.m. (5th) A mainā (Coracias indica). Pl. *shārūgān* or *khārūgān*.

shārūnā'i or *khārūnā'i*, s.f. (6th) A starling. Sing. and Pl.

shaghal or *khāghal*, verb trans. To please, to prefer, to like, to choose, to have satisfaction in, to gratify, to content. Pres. *shāghī* or *khāghī*; past *shāghah* or *khāghah*; fut. *shāghī* or *khāghī*; imp. *shāghah* or *khāghah*; act. part. *shāghūnācy* or *khāghūnācy* or *shāghūnācy* or *khāghūnācy*; past part. *shāghalācy* or *khāghalācy* or *shāghācy* or *khāghācy*; verb. n. *shāghana'h* or *khāghana'h*.

shāghalācy or *khāghalācy*, adj. (past part. of *shāghal*) Pleased, gratified, contented, satisfied, preferred, liked, chosen; (Fem.) *shāghali* or *khāghali*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*.

shā-mār or *khā-mār*, s.m. (5th) A large serpent, a dragon, the king of serpents. Pl. *shā-mārān* or *khā-mārān*.

shānak or *khānak*, s.m. (2nd) A kneading trough of wood. Pl. *shānakūnah* or *khānakūnah*.

shānga'h or *khānga'h*, s.f. (3rd) The leg including the thigh; the leg and the foot. Pl. *ey*. *shānga'h-nar* or *khānga'h-nar*, adj. Long-legged, spindle-shanked; (Fem.) *shānga'h-nara'h* or *khānga'h-nara'h*.

shā-īst or *khā-īst*, s.m. (6th) Beauty, elegance, grace, symmetry, comeliness, loveliness, prettiness, handsomeness. Sing. and Pl. *shā-īstah* or *khā-īstah*, adj. Beau-

tiful, elegant, graceful, pretty, comely, handsome. *shā-īstah* or *khā-īstah kedāl*, verb intrans. To become beautiful, comely, pretty, elegant, handsome, etc. *shā-īstah karul*, verb trans. To beautify, to make comely, pretty, elegant, handsome, etc.

shā-yī or *khā-yī*, adv. May be, perhaps, perchance, probably, possibly. Also *shā-yīzī* (W.) or *khā-yīgī* (E.) (Pres. of *shā-yī* an infinitive now obsolete). See *gonēd*. *shā-pā'h* (E.), s.f. (3rd) The foot. Pl. *ey*; or (W.) *phā'h* and *phēy*, which see. *shā-pā'h āratkul*, verb trans. (lit. to release the foot) To visit the betrothed at her own house for the first time on the part of the lover. *shā-pā'h āratah*, adj. Foot-released; the lover who visits his betrothed for the first time. *āratcy* *shā-pā'h*, adj. Straddle-footed.

shat-garācy (W.) or *khāt-garācy* (E.), s.m. (1st) The ankle joint. Pl. *ī*. See *bjl*. *shā-chey* or *khā-chey* (W.) (from *shā-chey*), Good that! *shā-chey rā-ghī*, It is well that he is come.

shātsulācy, s.m. (1st) A chisel. Pl. *ī*. See *shūrī* and *shūrī*.

shakh or *khakh*, adj. Buried, interred, inhumed, entombed, concealed, covered; (Fem.) *shakha'h* or *khakha'h*. *shakhedal* or *khakhedal*, verb intrans. To become buried, interred, entombed, concealed, covered, inserted, etc. Pres. *shakhejzī* (W.) or *khakhcgī* (E.); past *shakh* or *khakh* *shah* or *khakh* *shah* or *shah*; fut. *shah* or *khakh* *shah* or *shah*; imp. *shah* or *khakh* *shah* or *shah*; act. part. *shakhedūnācy* or *khakhedūnācy* or *shakhedūnācy* or *khakhedūnācy*; past part. *shakh* or *khakh* or *shah* or *khakh* *shah*; verb. n. *shakhedana'h* or *khakhedana'h* or *shakhedah* or *khakhedah*. *shakhawul* or *khakhawul*, verb

trans. To bury, to inter, to inhumate, to entomb, to conceal, to cover, to insert. Pres. *شخوي* *shakhanī* or *kḥakhanī*; past *شخ* *shakh* or *kḥakh* *karr* or *شخ به کري* *shakh* or *kḥakh* *bah kīrī* or *شخ به کري* *shakh* or *kḥakh* *kīrī*; imp. *شخ* *shakh* or *kḥakh* *kīrah* or *شخ به کري* *shakh* or *kḥakh* *kīrah*; act. part. *شخوونکي* *shakh-anūnkaey* or *kḥakh-anūnkaey* or *شخوونکي* *shakh-anūnacy* or *kḥakh-anūnacy*; past part. *شخ کري* *shakh* or *kḥakh* *kīrah*; verb. n. *شخونه* *shakh-anūna'h* or *kḥakh-anūna'h*. See *خشب*

شخ *shakh* or *kḥakh*, adj. Stiff, hard, not easily bent; (Fem.) *شخه* *shakha'h* or *kḥakha'h*. *شخ* *shakh-makh* or *kḥakh-makh*, adj. Stiff in the limbs, rigid; (Fem.) *شخه* *shakha'h-makha'h* or *kḥakha'h-makha'h*. *شخ مخ کيدل* *shakh-makh* or *kḥakh-makh* *kedal*, verb intrans. To become stiff or rigid. *شخ مخ کول* *shakh makh* or *kḥakh-makh* *kanul*, verb trans. To make stiff or rigid.

شرا *sharā* or *kḥarā*, s.f. (6th) Imprecation, curse, ill-wish. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *شراوي* *sharāwī*. *شرا کول* *sharā* or *kḥarā* *kanul*, verb trans. To curse, to imprecate, to wish ill. See *شيره*

شرو *sharawa'h* or *kḥarawa'h*, s.f. (3rd) The name of a tree producing a very hard and tough wood. Pl. *شري* *cy*.

شره *shara'h* or *kḥara'h*, s.f. (3rd) Nitre. Pl. *شري* *cy*. See *شوره*

شروه *sharah-rūd* or *kḥarah-rūd*, s. prop. The name of a river containing much nitre, westward of Kandahār; hence the name—the *Sharah-rūd*.

شزونک *shazū-nak* or *kḥazū-nak*, s.m. (5th) An hermaphrodite. Pl. *شزونک* *shazū-nak* or *kḥazū-nak*; also *شزونکي* *shazū-nakacy*, s.m. (1st). Pl. *شري* *cy*. See *شزونک*, etc. or *شزونکي* *shadzū-nakacy*, s.m. (1st). Pl. *شري* *cy*.

شزونک *shadzū-nak* (W.) or *kḥadzū-nak* (E.), s.m. (5th) An hermaphrodite, an effeminate person. Pl. *شزونک* *shadzū-nak* or *kḥadzū-nak*. See *شزونکي*

شزه *shadza'h*, (W.) or *kḥadza'h* (E.), s.f. (3rd)

A woman, a female, a wife. Pl. *شري* *cy*. 2. adj. Feminine gender, feminine. *ششه خلاصول* *shadza'h* or *kḥadza'h* *khalāṣawul*, verb trans. To deliver a woman (in childbirth).

شکار *sh'kār* or *kḥ'kār*, s.m. (2nd) (from *شکار*) Hunting, chase. 2. Prey, game. 3. Plunder. Pl. *شکارونه* *sh'kārūnah* or *kḥ'kārūnah*. *شکار* *sh'kār-gāh* or *kḥ'kār-gāh*, s.m. (2nd) A place for hunting in, a place abounding in game, a chase. Pl. *شکارگاهونه* *sh'kār-gāh-ūnah* or *kḥ'kār-gāhūnah*. *شکار کول* *sh'kār* or *kḥ'kār* *kanul*, verb trans. To go a hunting, to go in quest of game. *شاه-شکار* *shah-sh'kār* (W.) or *kḥah kḥ'kār* (E.), Good sport. *شکاری* *sh'kārī* or *kḥ'kārī*, s.m. (5th) A huntsman, a sportsman, a fowler. Pl. *شکاریان* *sh'kārī-ān* or *kḥ'kārī-ān*.

شکاره *sh'kārah* or *kḥ'kārah*, adj. Evident, apparent, manifest, clear, obvious, palpable, ostensible, discernible, visible. (Phr.) Plain as the nose on one's face, etc. *شکاره والي* *sh'kārah wālaey* or *kḥ'kārah-wālaey*, s.m. (1st) Appearance, distinctness, conspicuousness, visibility, clearness. Pl. *شکاری والي* *wātī*. *شکاره کيدل* *sh'kārah* or *kḥ'kārah* *kedal*, verb intrans. To become evident, manifest, clear, apparent, obvious, conspicuous; to become exposed, revealed, or made known. *شکاره کول* *sh'kārah* or *kḥ'kārah* *kanul*, verb trans. To make manifest, to make evident, clear, apparent, discernible, conspicuous, obvious, palpable; to expose, to reveal, etc.

شکالو *shkāl-wah* (W.) or *kḥkāl-wah* (E.), s.m. (6th) Discourse, mention, talk, discussion. 2. The sound of conversation, hum, muttering, chattering, murmur. 3. The sound of footsteps. Sing. and Pl. *شکالو لرل* *kḥ'kāl-wah laral* or *شکالو کول* *kanul*, verb trans. To murmur, chatter, make a humming sound, to sound as footsteps. See *شکالو* and *شکوسي*

شکته *kḥ'katah* (E.), adv. Below, beneath, under, down. 2. adj. Inferior, lower, under. See *شکته کيدل* *kḥ'katah kedal*, verb intrans. To become lowered or let down.

هنگله کول *kh'katah kawul*, verb trans. To lower, to let down. See (W.) هنگله and هنگله
هنگر *sh'kar* or *kh'kar*, s.m. (5th) The horn of an animal, an antler, a powder horn. Pl. هنگر *sh'ker* or *kh'ker*. هنگرور *sh'kerawar* or *kh'kerawar*, adj. Horned, having horns, as a goat, cow, etc.; (Fem.) هنگروره *sh'kerawara'h* or *kh'kerawara'h*. هنگر لگول *sh'ker lagawul* or *kh'ker lagawul*, verb trans. To cup, to draw blood by cupping, which is done by applying the horn of an animal, by the Afghāns. هنگر وهل *pah sh'ker* or *pah kh'ker wahal*, verb trans. To strike with the horns, to gore. هنگري *sh'kara'i* or *kh'kara'i*, s.f. (6th) A flat basket made in the shape of a tray, of cane, grass, or wood. Sing. and Pl. See هنگري and هنگري

هنگل *kh'kul*, s.m. (2nd) A kiss, a buss, salute, embrace. Pl. هنگلونه *kh'kulūnah*. هنگل کول *kh'kul kawul*, verb trans. To kiss, to salute.

هنگل *sh'kal* or *kh'kal*, verb trans. To draw, to pull, to tighten, to pull or draw out or along, to flay, to strip off, to remove. 2. To write, to pen, to write out, to transcribe, to scribble. 3. To suffer, to endure, etc. Pres. هنگلي *sh'ki* or *kh'ki*; past هنگه *wu-sh'kah* or *wu-kh'kah*; fut. هنگه *wu bah sh'ki* or *wu bah kh'ki*; imp. هنگه *wu sh'kah* or *wu kh'kah*; act. part. هنگکونکي *sh'kūnacy* or *kh'kūnacy* or هنگکوني *sh'kūnacy* or *kh'kūnacy*; past part. هنگکي *sh'kalacy* or *kh'kalacy*; verb. n. هنگنه *sh'kana'h* or *kh'kana'h*. See هنگل

هنگول *sh'kulawul* or *kh'kulawul*, verb trans. To kiss, to caress, to salute. Pres. هنگولي *sh'kulawī* or *kh'kulawī*; past هنگل کړ *sh'kul karr* or *kh'kul karr* or هنگل کړ *wu-karr*; fut. هنگل به کړي *sh'kul bah krrī* or *kh'kul bah krrī* or هنگل به کړي *bah nu-krrī*; imp. هنگل کړه *sh'kul krrah* or *kh'kul krrah* or هنگل کړه *wu-krrah*; act. part. هنگولونکي *sh'kulawūnacy* or *kh'kulawūnacy* or هنگولوني *sh'kulawūnacy* or *kh'kulawūnacy*; past part. هنگولي *sh'kulawulacy* or *kh'kulawulacy*; verb. n. هنگلونه *sh'kulawuna'h* or *kh'kulawuna'h*.

هنگلي *sh'kulaey* or *kh'kulaey*, adj. (past part.) (lit. Kissed) pretty, good-looking, handsome, graceful, bonny, well-formed, etc.; (Fem.) هنگل *sh'kuli* or *kh'kuli*. Pl. (Masc. and Fem.) هنگي. See هنگيسته

هنگل *sh'kandzal* or *kh'kandzal*, s.m. (6th) Abuse, upbraiding, invective, vituperation, reviling, contumely, execration. Sing. and Pl. هنگل کول *sh'kandzal* or *kh'kandzal kawul*, verb trans. to abuse, to upbraid, to revile, to execrate, to call names, to vituperate; or هنگل *sh'kandzal* or *kh'kandzal* verb trans. Pres. هنگشي *sh'kandzī* or *kh'kandzī*; past هنگنه *wu-sh'kandzah* or *kh'kandzah*, or هنگنه *wu-sh'kandza* or *wu-kh'kandza*; fut. هنگشي *wu bah sh'kandzī* or *wu bah kh'kandzī*; imp. هنگنه *wu-sh'kandzah* or *wu-kh'kandzah*; act. part. هنگشونکي *sh'kandzūnacy* or *kh'kandzūnacy* or هنگشوني *sh'kandzūnacy* or *kh'kandzūnacy*; past part. هنگشي *sh'kandzalacy* or *kh'kandzalacy*; verb. n. هنگنه *sh'kandzana'h* or *kh'kandzana'h*.

هنگول *kh'kūl*, verb trans. To write, to pen, to transcribe, to write out. See هنگل

هنگدل *sh'kadedal* or *kh'kadedal*, verb intrans. To slip, to slide, to glide, to fall, etc. Pres. هنگدي *sh'kajzī* (W.) or هنگدي *kh'kajzī* (E.); past هنگده *wu-sh'kadedah* or *wu-kh'kadedah* or هنگده *wu-sh'kadedah* or *wu-kh'kadedah*; fut. هنگده *wu bah sh'kajzī* or هنگدي *kh'kajzī*; imp. هنگده *wu-sh'kajzah* or هنگدي *kh'kajzah*; act. part. هنگدونکي *sh'kadedūnacy* or *kh'kadedūnacy* or هنگدوني *sh'kadedūnacy* or *kh'kadedūnacy*; past part. هنگدلي *sh'kadedalacy* or *kh'kadedalacy*; verb. n. هنگدنه *sh'kadedana'h* or *kh'kadedana'h* or هنگده *sh'kadedah* or هنگدي *kh'kadedah*. هنگول *sh'kakanul* or *kh'kakanul*, verb. trans. To make slip or slide, to thrust along, to thrust by slipping. 2. To pull or push from side to side, as in loosening a peg from the ground to pull it out, shaking a tree to make the fruit fall, etc. Pres. هنگوي *sh'kakarī* or هنگوي *kh'kakarī*; past هنگاو *wu-sh'kakāruh* or هنگاو *kh'kakāruh* or هنگاو *wu-sh'kakāro* or هنگاو

khakāro; fut. *wu bah shakanī* or *khakarī*; imp. *wu-shakawah* or *wu-khakawah*; act. part. *shakarūnkaey* or *khakarūnkaey* or *shakarūnaey* or *khakarūnaey*; past part. *shakarwulaey* or *khakarwulaey*; verb. n. *shakaruna'h* or *khakaruna'h*.

shakedana'h or *khakedana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Slipping, sliding, gliding, falling, etc. Pl. *ey*; or *shakedah* or *khakedah*, s.m. (6th) (verb. n.) Sing. and Pl.

shkel or *khkel*, s.m. (2nd) Tying a horse's or other animal's two fore feet, or a fore foot and hind foot together, to prevent its straying. 2. The rope or fastening for the above. 3. Cozenage, a trick to cheat by, fraud, etc. Pl. *shkelūnah* or *khkelūnah*. See *shkel* or *khkel kawul*, verb trans. To fasten the legs of a horse or other animal to prevent straying. 2. To cozen, to trick, to cheat.

sh'keah, adv. Below, beneath, under, down. 2. adj. Inferior, lower, under. See *kte* and *hkte*.

shalūna'h or *khshalūna'h*, s.f. (3rd) A whitlow, a boil, a sore. Pl. *ey*. See *shnpe* and *shini*.

shandal or *khandal*, verb trans. To give, to bestow, to accord, to give out, to dispense, to spend, to contribute. Pres. *shandi* or *khandi*; past *shānda* or *wu-shānda* or *wu-khānda* or *wu-shānda* or *wu-khānda*; fut. *wu bah shandi* or *wu bah khandi*; imp. *wu-shandah* or *wu-khandah*; act. part. *shandūnkaey* or *khandūnkaey* or *shandūnaey* or *khandūnaey*; past part. *shandalaey* or *khandalaey*; verb. n. *shandana'h* or *khandana'h*.

shandana'h or *khandana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Giving, bestowing, conferring, granting; bounty, gift, allowance, contribution, gratuity, etc. Pl. *ey*.

shanza'h or *khanza'h*, s.f. (3rd) A boil, a

sore, an abscess, a gathering. Pl. *ey*. See *loni*, *nanaki*, *nanaki*, and *loni*. *shāngaraey* or *khāngaraey*, s.m. (1st) A cloven hoof, as of a bullock, sheep, goat, etc. Pl. *ey*.

sh'na'h or *kh'na'h*, s.f. (3rd) The bone which connects the thigh bone to the spine—the os ilium. Pl. *ey*.

khūtsa'h, s.f. (3rd) A kind of rash or eruption which produces a sensation as if a worm or something of the kind was under the skin. Pl. *ey*. *khūtsa'h-khūtsa'h*, Uncomfortable, irritating, stinging, tormenting.

shor or *khor*, s.m. (2nd) A bee's, hornet's, or ant's nest. Pl. *shorūnah* or *khorūnah*. See *miriton* and *grini*.

shorana'h or *khorana'h*, s.f. (3rd) Barren or sterile land, land containing salt or nitre, hence the name. Pl. *ey*. See *shore*.

shornā or *khornā*, s.f. (6th) Soup, broth (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *shornwāwī*. See *zomne*.

shora'h or *khora'h*, s.f. (3rd) (from *shore*) Saltpetre, nitre. Pl. *ey*. See *shere*.

shoredal or *khoredal*, verb intrans. To move, to shake, to wave, to wag, to vibrate, to swing, to undulate, to move backwards and forwards. Pres. *shorejzi* (W.) or *khoregi* (E.); Past *wu-shoredah* or *wu-khoredah*; fut. *wu bah shorejzi* or *wu bah khoregi*; imp.

wu-shorejzah or *wu-khoregah*; act. part. *shoredūnkaey* or *khoredūnkaey* or *shoredūnaey* or *khoredūnaey*; past part. *shoredalaey* or *khoredalaey*; verb. n. *shoredana'h* or *khoredana'h* or *shoredah* or *khoredah*. *shorawul* or *khorawul*, verb trans. To move to and fro, to move, to shake,

to wave, to move from one side to the other, to make swing or undulate, to rock, to wag. Pres. *shoranī* or *khoranī*; past *wu-shorā-wuh* or *wu-khorā-wuh* or *wu-shorā-no* or *wu-khorā-no*; fut. *wu-shorā*

nu bah shorawē or *lhorawē*; imp. *شوروو* *shorawāh* or *wu-lhorawāh*; act. part. *شوروونکي* *shorawūnkacy* or *lhorawūnkacy* or *شوروونکي* *shorawūnacy* or *lhorawūnacy*; past part. *شورولي* *shorawulacy* or *lhorawulacy*; verb. n. *شورونه* *shorawuna'h* or *lhorawuna'h*. *شوریده* *shoredah* or *lhoredah*, s.m. (6th) (verb. n.) moving to and fro, waving, shaking, wagging, undulating, rocking. Sing. and Pl.; or *شوریدنه* *shoredana'h* or *lhoredana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Pl. *ey*.

شونه *shona'h* or *lhona'h*, s.f. (3rd) The name of a tree, the cow tree. Pl. *ey*.

شونگري *shongaracy* or *lhongaracy*, s.m. (1st) A cloven hoof, the hoof of a goat, sheep, or the like animal. Pl. *ey*. See *شنگري*.

شول *sho-wul* or *lho-wul*, verb trans. To show, to point out, to indicate, to manifest, to exhibit, to demonstrate, to teach, to instruct. This infinitive is imperfect, and takes the present and future tenses and imperative from *شيل*. Pres. *شايي* *sha-yi* or *kha-yi*; past *شوو* *wu-sho-wū* or *wu-lho-wū*; fut. *شويي* *wu bah sha-yi* or *wu bah kha-yi*; imp. *شوي* *wu-sha-yah* or *wu-lha-yah*; act. part. *شوونکي* *sho-wūnkacy* or *lho-wūnkacy* or *شوونکي* *sho-wūnacy* or *lho-wūnacy*; past part. *شولي* *sho-wulacy* or *lho-wulacy*; verb. n. *شورونه* *sho-wuna'h* or *lho-wuna'h*. See *شيل*.

شورونه *sho-wuna'h* or *lho-wuna'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Indication, exposition, expression, manifestation, showing. 2. Teaching, instruction, explanation. Pl. *ey*. *شورونه کول* *sho-wuna'h* or *lho-wuna'h* *karul*, verb trans. To teach, to instruct, to explain, to show, to indicate, to point out.

شوهيدل *shwa-hedal* (W.) verb intrans. To slip, to slide, to fall, to swallow, to slip down, to be slippery. *شوهول* *shwa-harul*, verb trans. To make slip or slide, to cause to fall or stumble, to swallow, to make slippery. See *شويدل*.

شوي *shwacy* or *lhwacy*, adj. Slippery, lubricous, smooth, glib, soapy, oily, not easily held, apt

to slip away, not affording firm footing; (Fem.) *شويده* *shwaya'h* or *lhwaya'h*; or *شويندار* *shwayandār* or *lhwayandār*; (Fem.) *شوينداره* *shwayandārah* or *lhwayandārah*; or *شويند* *shwayand* or *lhwayand*; (Fem.) *شوينده* *shwayanda'h* or *lhwayanda'h*. *شوينده زمکه* *shwayanda'h* or *lhwayanda'h* *z'maka'h*, s.f. (3rd) Slippery ground. Pl. *ey*. *شويند والي* *shwacy-wālay* or *lhwacy-wālay* or *شويند والي* *shwayand-wālay* or *lhwayand-wālay*, s.m. (1st) Smoothness, slipperiness, lubricity, glibness, soapiness, oiliness, etc. Pl. *wāli*.

شويدل *shwa-yedal* or *lhwā-yedal*, verb intrans. To slip, to slide, to fall, to slip down, to glide, to move along the surface of anything, to become lubricous, smooth, slippery, etc. Pres.

شويدي *shwa-yejzi* (W.) or *شويکي* *lhwā-yegi* (E.); past *شويده* *wu-shwa-yedah* or *wu-lhwa-yedah* or *شويند* *wu-shwa-yeda* or *wu-lhwa-yeda*; fut. *شويي* *wu bah shwa-yejzi* or *wu bah lhwā-yegi*; imp. *شوي* *wu-shwa-yejzah* or *wu-lhwa-yegah*; act. part. *شويدونکي* *shwa-yedūnkacy* or *lhwā-yedūnkacy* or *شويدوني* *shwa-yedūnacy* or *lhwā-yedūnacy*; past part. *شويدلي* *shwa-yedalacy* or *lhwā-yedalacy*; verb. n. *شويدنه* *shwa-yedana'h* or *lhwā-yedana'h* or *شويده* *shwa-yedah* or *lhwā-yedah*.

شويول *shwa-yarul* or *lhwā-yarul*, verb trans. To thrust along by slipping, to slide or slip along, to cause to, or make, slip or slide, to glide, to thrust along the surface of anything, to make slippery, smooth, lubricous. Pres.

شويوي *shwa-yarī* or *lhwā-yarī*; past *شويو* *wu-shwa-yāruh* or *wu-lhwa-yāruh* or *شويو* *wu-shwa-yāro* or *wu-lhwa-yāro*; fut. *شويي* *wu bah shwa-yarī* or *wu bah lhwā-yarī*; imp. *شويو* *wu-shwa-yarah* or *wu-lhwa-yarah*; act. part. *شويونکي* *shwa-yarūnkacy* or *lhwā-yarūnkacy* or *شويوني* *shwa-yarūnacy* or *lhwā-yarūnacy*; past part.

شويولي *shwa-yarulacy* or *lhwā-yarulacy*; verb. n. *شويونه* *shwa-yarana'h* or *lhwā-yarana'h*.

نبه *shæh* (W.) or *khaeh* (E.) adj. (Sing. and Pl.) Good, pleasant, well, fair, fit, proper, choice, fine, rare, prime, sound, healthy, beneficial, valuable, advantageous, etc. 2. interj. Good! right! (Fem.) نبه *sha'h* or *kha'h*. Pl. نبی *shay* or *khey*, نبه کیدل *shæh kedal* (W.) or *khaeh kedal* (E.) verb intrans. To become good, beneficial, advantageous, precious, valuable, propitious, sound, choice, nice, fine, superior, excellent, serviceable, etc. نبه کول *shæh* or *khaeh kanul*, verb trans. To confer benefit, to render or make beneficial, good, advantageous, valuable, sound, choice, excellent or serviceable, to improve, to repair, to correct, to rectify, etc. نبه آواز *shæh* or *khaeh* *āwāz*, A sweet or pleasant sound. نبه بوی *shæh* or *khaeh bū-e*, A pleasant smell. نبه تیره *sha'h te-jza'h* or نبه تیگه *kha'h tega'h*, A good or serviceable stone. نبه تولی *shæh* or *khaeh* *ttolacy*, Good company. نبه جور *shæh* or *khaeh jorr*, Very well, in very good health. نبه خبر *shæh* or *khaeh khabar*, good news, glad tidings. نبه خبره *sha'h* or *kha'h khabara'h*, A good saying, a fine speech. نبه زده *shæh* or *khaeh-z'rrah*, A good heart. نبه زری *shæh* or *khaeh-z'rracy*, adj. Good-hearted; (Fem.) نبه زری *sha'h* or *kha'h-z'rrī*. Pl. (Masc. and Fem.) نبی *shæh* or *khaeh-sā-æat*, Prosperity. نبه ساری *shæh* or *khaeh-sayracy*, A good man. نبه شاده *sha'h* or *kha'h shadza'h* or *kha'dza'h*, A good or virtuous woman. نبه شکار *shæh-sh'hkār* or *khaeh-k'hkār*, Good sport, etc.

نبهر *shæhr* or *khaehr*, s.m. (2nd) (from پ شهر) A city, a town. Pl. نبهرونه *shæhrūnah* or *khaehr-ūnah*. د نبهر آستوگی *da shæhr* or *khaehr* *āstoge-acy*, adj. as s.m. (1st) A townsman, a resident of a town. Pl. نبی *shæhr* or *khaehr* *āstoge-ya'i*, s.f. (6th) A townswoman, a woman of a town. Sing. and Pl.

نبی *shacy* (W.) or *khaey* (E.) adj. Right, not left; (Fem.) نبی *sha'i* or *kha'i*. نبی لاس *shacy* or *khaey lās*, The right hand. په نبی

لاس *pah shacy* or *khaey lās*, On the right hand, at the right hand. نبی طرف *shacy* or *khaey* *taraf* or نبی لور *shacy* or *khaey-lor*, The right side or towards the right. په نبی لور *pah shacy* or *khaey lor*, or په نبی طرف *pah shay* or *khaey taraf*, At the right side, or on the right side. نبی و کینر *shacy-on-kīrn* or *khaey-on-kīrn*, Right and left, all around, on both, or on all sides.

نبیره *shera'h* or *khera'h*, s.f. (3rd) Imprecation, curse, ill-wish, execration, denunciation, ban, abuse. Pl. نبی *ey*. نبیره کول *shera'h* or *khera'h* *kanul*, verb trans. To curse, to accurse, to imprecate, to abuse, to scold, to execrate. See نبیرا

نبینه *shī-sha'h* or *khi-kha'h*, s.f. (3rd) A bottle, a phial, glass in general, a glass. Pl. نبی *ey* (from پ شیشه) *shī-sha'h-gar* or *khi-kha'h-gar*, s.m. (5th) A glass maker. Pl. نبینه گران *shī-sha'h garān* or *khi-kha'h-garān*; or s.m. (6th). Pl. نبینه گر *shī-sha'h* or *khi-kha'h gar*.

نبیگره *she-garra'h* or *khe-garra'h*, s.f. (3rd) Goodness, excellence, value, worth, estimation, preciousness, kindness. 2. Profit, advantage, success, etc. Pl. نبی *ey*. Also نبیگره *shigarra'h* or *khigarra'h*, and نبیگری *she-garracy* or *khe-garracy*, s.m. (1st). Pl. نبی *i*. نبیگره کول *she-garra'h* or *khe-garra'h* *kanul*, verb trans. To benefit, to produce good, to show kindness towards, to profit.

نبیل *sha-yal* or *kha-yal*, verb trans. To show, to point out, to indicate, to manifest, to demonstrate, to exhibit, to teach, to instruct, etc. This infinitive is imperfect, and its tenses, as many as there are, are used to complete the infinitive نبول, which is imperfect also. It is peculiar to the *Khattak* tribe. Pres. نبی *sha-yī* or *kha-yī*; fut. نبی *wu bah* *sha-yī* or *kha-yī*; imp. نبی *nu-sha-yah* or *nu-kha-yah*. The other inflections are wanting. See نبول

نبیل *sha-yal* or *kha-yal*, verb trans. To reject, to exclude, to repudiate, to black-ball, used

with reference to a disobedient child. Pres. *sha-yī* or *kha-yī*; past *wu-shāyah* or *wu-khāyah*; fut. *wu bah sha-yī* or *kha-yī*; imp. *wu-shayah* or *wu-khayah*; act. part. *sha-yūnkacy* or *kha-yūnkacy* or *sha-yūnacy* or *kha-yūnacy*; past part. *sha-yalacy* or *kha-yalacy*; verb. n. *sha-yana'h* or *kha-yana'h*. *sha-yalacy* or *kha-yalacy*, adj. Rejected, repelled, repudiated, excluded, black-balled, as a son or a daughter for disobedience or misconduct to a parent or a teacher; (Fem.) *sha-yali* or *kha-yali*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*. *shena'h* or *khenah*, s.f. (3rd) A wife's sister, a sister-in-law. Pl. *ey*; also *khūshina'h* or *khūkhina'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. *shewa'h* or *khewa'h*, s.f. (3rd) Ornament, dress, embellishment, decoration, etc. 2. Amorous looks. Pl. *ey*.

ص

صاد *ṣad*, called *صاد مهمله* and *صاد غير منقوطه*, the fourteenth letter of the Arabic alphabet, does not properly occur in the Pushto more than in the Persian tongue; but as a number of Arabic words have been adopted into the language from time to time, it is now generally considered one of the letters of the Pushto alphabet, in which it stands twenty-fourth. It has no corresponding letter in the Sanskrit. The pronunciation is hardly distinguished from that of *س* in this language, but by the Arabs it is sounded as *ss* with a mixture of *w*. It also stands for 90 according to the *abjad*.

صابر *ṣā-bir*, adj. (act. part. of صبر) Patient, long suffering; (Fem.) *ṣā-bira'h*. صابون *ṣā-būn*, s.m. (6th) Soap. Sing. and Pl. صاحب *ṣā-ḥib*, s.m. (5th) (act. part. of صحت) A lord, a master, a companion (in composition). A possessor, possessed of, endowed with, etc. Pl. صاحبان *ṣā-ḥibān*.

صاحب د اختيار *ṣā-ḥib da ikhtiyār*, Possessed of authority, free in action, possessing the option. صاحب د اعتبار *ṣā-ḥib da ietibār*, Worthy of confidence, trustworthy, possessed of credit. صاحب خانه *ṣā-ḥib-i-khānah*, Master of the house, the host. صاحب زاده *ṣā-ḥib-zādah*, Genteelly born, a gentleman. صاحب غرض *ṣā-ḥib-i-gharaz*, Selfish, designing. صاحب عقل *ṣā-ḥib-i-ʿaql*, Intelligent, wise. صاحب کمال *ṣā-ḥib-i-kamāl*, adj. Perfect, excellent. صاحب عزت *ṣā-ḥib-i-ʿizzat*, adj. Powerful, honorable, possessed of grandeur, power, etc. صاحب ولایت *ṣā-ḥib-i-wilāyat*, A saint, a holy man.

صاحبه *ṣā-ḥiba'h*, s.f. (3rd) A lady, a mistress. Pl. *ey*.

صاخه *ṣā-kha'h*, s.f. (3rd) A sound which grates or stuns the ear, discord. 2. A calamity. 3. The day of judgment. Pl. *ey*.

صادر *ṣā-dir*, adj. (act. part. of صدر) Proceeding, produced, derived, happened, arrived, passed, issued, etc.; (Fem.) *ṣā-dira'h*. صادر کيدل *ṣā-dir kedāl*, verb intrans. To proceed, to be produced, to be derived, to issue, to emerge, to happen. صادر کول *ṣā-dir kawul*, verb trans. To make to happen, to make or cause to issue, or arrive.

صادق *ṣā-dik*, adj. (act. part. of صدق) Just, true, sincere; (Fem.) *ṣā-dika'h*.

صاف *ṣāf*, adj. (act. part. of صفو) Clean, pure, clear, innocent, candid, downright, frank; (Fem.) *ṣā-fa'h*. صافي *ṣā-fi*, s.f. (3rd) Cleanness, purity, clearness, innocency, candor, sincerity. Pl. *a'i*.

صافي *ṣā-fi*, s.f. (5th) A strainer, a filter. Pl. صافيگان *ṣāfi-gāni* or صافيگاني *ṣāfi-gāni*.

صافيدل *ṣāfedal*, verb intrans. To become clean, clear, purified, candid. صافول *ṣāfarul*, verb trans. To cleanse, to clean, to purify, to render innocent, candid. See بالك

صالح *ṣā-liḥ*, adj. (act. part. of صلح) Good, apt, fit, proper. 2. A man of honor and probity, a sedate steady person; (Fem.) *ṣā-liḥa'h*.

- ▲ *sa-bā*, s.m. (9th) The morning breeze. 2. To-morrow. Sing. and Pl.
- ▲ *ṣubḥa*, s.f. (3rd) Morning, dawn of day. Pl. *ey*; or (ـ) *i*. *ṣubḥa khez*, adj. Rising early in the morning, an early riser; (Fem.) *ṣubḥa khez'a'h*. *ṣubḥa dam*, The dawn of day; or *ṣubḥa ṣādiq*. *ṣubḥ-i-kāzib*, Just before day-break.
- ▲ *ṣabr*, s.m. (9th) Patience, endurance, long-suffering. Sing. and Pl. *ṣabr kawul*, verb trans. To wait, to endure, to bear, to have patience, to put up with.
- ▲ *ṣi-ḥāb*, s.m. (Pl. of صاحب), Companions, particularly those of the Prophet.
- ▲ *ṣaḥḥāf*, s.m. (5th) A bookbinder, a bookseller. Pl. *ṣaḥḥāfān*. *ṣaḥḥāfi*, s.f. (3rd) The business of a bookbinder. Pl. *a'i*. *ṣaḥḥāfi kawul*, verb trans. To carry on the business of bookbinding.
- ▲ *ṣuḥbat*, s.m. (2nd) Companionship, society. 2. Coition, cohabitation. Pl. *ṣuḥbat-ūnah*. *ṣuḥbatī*, s.m. (5th) A comrade, a companion, an associate. Pl. *ṣuḥbatī-ān*. *ṣuḥbatā'i*, s.f. (6th) A female companion or friend. Sing. and Pl. *ṣuḥbat kawul*, verb trans. To associate, to keep company. 2. To cohabit, to copulate.
- ▲ *ṣiḥhat*, s.m. (2nd) (from صح) Health, entireness, soundness, perfection, integrity, correctness. Pl. *ṣiḥhat-ūnah*.
- ▲ *ṣaḥrā*, s.f. (6th) A desert, a wilderness. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *ṣaḥrā-wī*. *ṣaḥrā nishīn*, s.m. (5th) or *ṣaḥrā-shīn* (corrup.) An inhabitant of the desert. Pl. *nishīnān* or *ṣaḥrā-nishīnā'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
- ▲ *ṣaḥī*, adj. (corrup. of صحيح) Accurate, perfect, entire, sound, certain, authentic, correct, genuine, just, pure. *ṣaḥī kedāl*, verb intrans. To become accurate,

- perfect, correct, entire, etc. *ṣa-ḥī kawul*, verb trans. To correct, to make accurate, to make perfect, sound, correct, authentic, certain; to inquire, to discover, to make sure of.
- ▲ *ṣaḥīh*, adj. (from صح) Accurate, perfect, etc.; (Fem.) *ṣaḥīḥa'h*. See preceding.
- ▲ *ṣadākat*, s.m. (2nd) (from صدق) Sincerity, friendship, candor. 2. Truth, correctness, accuracy, authenticity. Pl. *ṣadākat-ūnah*. *ṣadākat larāl*, verb trans. To have or possess truth, correctness, accuracy, to have sincerity or candor (to be candid, etc., verb neut. in English).
- ▲ *ṣad-ra'h*, s.f. (3rd) A party of fakīrs or devotees who go about in bodies visiting different shrines. Pl. *ey*.
- ▲ *ṣadaf*, s.m. (2nd) A shell, a pearl, mother of pearl. Pl. *ṣadaf-ūnah*. See ماهي غوث or ماهي غور
- ▲ *ṣidk*, s.m. (9th) Truth, veracity, sincerity, candor. Sing. and Pl.
- ▲ *ṣadka'h* or *ṣadaḥa'h*, s.f. (3rd) Alms, propitiatory offerings, sacrifice. Pl. *ey*. *ṣadaḥa'h war-kawul*, verb trans. To give alms.
- ▲ *ṣadīk*, adj. Just, true, a sincere friend; (Fem.) *ṣadīka'h*.
- ▲ *ṣarrāf*, s.m. (5th) A banker, a money-changer. Pl. *ṣarrāf-ān*. *ṣarrāfi*, s.f. (3rd) Banking, money-changing. Pl. *a'i*. *ṣarrāfi kawul*, verb trans. To carry on banking transactions.
- ▲ *ṣar-sar*, s.m. (9th) A cold boisterous wind. Sing. and Pl. See سرسر
- ▲ *ṣirf*, adv. Merely, purely, only, solely, alone.
- ▲ *ṣarf*, s.m. (9th) Expenditure, expense. 2. Increase, gain, excess. Sing. and Pl. *ṣarf kawul*, verb trans. To spend, to disburse, to expend, to employ. *ṣarf kedāl*, verb intrans. To be expended, to be disbursed, to be spent.
- ▲ *ṣarfa'h*, s.f. (3rd) Expense, expending.

2. Profusion, profit, utility, surplus, redundancy, addition. Pl. *cy.* صرفه کول *ṣarfah kawul*, verb trans. To keep one's expenses within bounds, to live within the means.

A *ṣarih*, adj. (from *صرح*) Evident, apparent, palpable, clear; (Fem.) *ṣariḥa'h*.

A *ṣaff*, s.m. (2nd) A series, a rank, a line, a file, a row. Pl. صفونه *ṣaff-ūnah*. صف تړنه *ṣaff tarrana'h*, s.f. (3rd) Arraying, marshaling, arraying in order of battle. Pl. *cy.* صف تړل *ṣaff taral*, verb trans. To form a rank, line, row, etc; to array or marshal in order of battle.

A *ṣafā*, adj. Pure, clear, clean. صفائي *ṣafāi*, s.f. (3rd) Purity, cleanness, clearness, perspicuity, innocence. Pl. صفائي لرل *a'i*. صفائي لارل *ṣafā-i lalar*, verb trans. To have purity, clearness, cleanness, etc.; (Eng., verb intrans. To be clean). صفائي کول *ṣafā-i kawul*, verb trans. To clear, to prove innocent of any crime or fault.

A *ṣifat*, s.m. (2nd) (from *وصف*) Praise, commendation, laud, encomium. 2. Quality, attribute. 3. Manner, description. 4. An adjective. Pl. صفتونه *ṣifatūnah*. صفت کول *ṣifat kawul*, verb trans. To praise, to commend, to laud.

A *ṣaf-ḥa'h*, s.f. (3rd) The page of a book, face, surface. Pl. *cy.*

A *ṣaf-rā*, s.f. (6th) The gall, bile, yellow. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. صفراوي *ṣaf-rāwī*.

صفراوي *ṣaf-rā-i*, adj. Bilious. (Masc. and Fem.)

صفرد *ṣafar-a'h*, s.f. (3rd) (from *أصفر*) The second month of the Muḥammadan year. Pl. *cy.*

P *ṣaf-shikan*, s.m. (5th) A blunderbuss. Pl. صفشکانان *ṣaf-shikanān*.

صلحه *ṣulḥa'h*, s.f. (3rd) (from *صلح*) Peace, reconciliation, treaty, truce, concord. Pl. *cy.* صلحه کول *ṣulḥa'h kawul*, verb trans. To make peace, to reconcile, to make a treaty or truce. صلحه نامه *ṣulḥa'h nāmah*, s.f. (3rd) A bond of peace, a treaty of peace. Pl. *cy.*

A *ṣalāt*, s.m. (2nd) Prayer, benediction. 2. Compassion or mercy of God. Pl. صلوتونه *ṣalātūnah*.

A *ṣandal*, s.m. (6th) Sandal, sanders. Sing. and Pl.

A *ṣandūk*, s.m. (5th) A box, a trunk, a coffer, a coffin, a chest. Pl. صندوقان *ṣand-ūkān*. صندوقچه *ṣandūk-cha'h*, s.f. (3rd) A small box or coffer. Pl. *cy.*

A *ṣinf*, s.m. (2nd) Species, kind, sort, genus. Pl. صنفونه *ṣinf-ūnah*.

A *ṣano-bar*, s.m. (6th) Fir, pine, any cone-bearing tree. Sing. and Pl.

A *ṣawāb*, s.m. (2nd) Rectitude, success, a virtuous action, truth, the right. Pl. صوابونه *ṣawābūnah*. د صواب لوري *da ṣawāb loracy*, The path of rectitude or truth.

صوبه *ṣūba'h*, s.f. (3rd) A province. Pl. *cy.*

صوبه دار *ṣūba'h-dār*, s.m. (5th) A viceroy, the lieutenant or governor of a province. Pl. صوبه داران *ṣūba'h-dārān*. صوبه داري *ṣūba'h-dārī*, s.f. (3rd) The office of a lieutenant of a province. Pl. *a'i*.

A *ṣūrat*, s.m. (2nd) (inf. II of *صار*) Form, figure, face, shape, countenance, fashion, appearance, portrait. 2. Manner, condition, state, case, circumstance. Pl. صورتونه *ṣūrat-ūnah*. صورت حال *ṣūrat-i-ḥāl*, s.m. (2nd) A written declaration, a statement. Pl. صورت حالونه *ṣūrat-ḥālūnah*.

A *ṣūfi*, adj. Wise, pious, devout, spiritual. 2. s.m. (5th) A man of the Ṣūfi order of monks. Pl. صوفيان *ṣūfi-ān*.

A *ṣai-yād*, s.m. (5th) A hunter, a fowler, a fisherman. Pl. صيادان *ṣai-yādān*. صيادي *ṣai-yādī*, s.f. (3rd) Hunting, fowling, shooting. Pl. *a'i*. صيادي کول *ṣai-yādī kawul*, verb trans. To hunt, to fowl, to shoot.

A *ṣaid*, s.m. (2nd) Game, prey, any animal hunted or fished for. Pl. صيدونه *ṣaid-ūnah*. صيد گاه *ṣaid-gāh*, s.m. (2nd) A place for game, a chase, a preserve. Pl. صيد گاهونه *ṣaid-gāh-ūnah*.

A *ṣai-ḥal*, s.m. (2nd) (from *مقل*) Polish-

ing, polish, cleaning, furbishing. 2. An instrument for polishing. Pl. صيقلونه *ṣai-kalūnah*. صيقل كول *ṣai-kal kawul*, verb trans. To polish, to furbish, to burnish. صيقل گر *ṣai-kal gar*, s.m. (5th) An armourer, a polisher, a furbisher. Pl. صيقل گر *ṣai-kal-gar* or صيقل گران *ṣai-kal-garān*. صيقل شوي *ṣai-kal shawacy*, adj. (past part.) Polished, bright, burnished; (Fem.) صيقل شو *ṣai-kal shawi*. Pl. (Masc. and Fem.) ي *ī*.

ض

ض *ṣad*, called ضاد معجمه and ضاد منقوطه, the fifteenth letter of the Arabic, is only used in Puṣhto with words adopted into it from the former language. Its pronunciation is hardly distinguished from that of ز, but the correct sound, is composed of *d*, *th*, and *w*, which is only to be acquired from an Arab mouth. This letter has no corresponding sound in Sanskrit, and stands twenty-fifth letter in the Puṣhto alphabet. According to the *abjad* system of numerals it denotes 800.

ضابط *ṣā-bit*, s.m. (6th) (act. part. of ضبط), A governor, a master, a possessor, a restrainer. Sing. and Pl. ضابطه *ṣā-bitā'h*, s.f. (3rd). Pl. ي *ey*. ضابطه *ṣā-bitā'h*, s.f. (3rd) Canon, ordinance, regulation, rule, law. Pl. ي *ey*. بى ضابطه *bey-ṣā-bitāh*, adj. Illegal, unlawful, against rule or regulation.

ضامن *ṣā-min*, s.m. (5th) (ضمن), A surety, a sponsor, a bondsman, bond, security, bail. Pl. ضامنان *ṣā-minān*. ضامنې *ṣā-minī*, s.f. (3rd) Surety, bail. Pl. ي *a'ī*.

ضايغ *ṣā-iæ*, adj. (ضيع), Lost, destroyed, fruitless, abortive, perished, gone to the dogs. ضايغ كول *ṣā-iæ kawul*, verb trans. To lose, to destroy, to consume.

ضبط *ṣabṭ*, s.m. (9th) Confiscation, sequestration, taking possession, seizing. 2. Check, control, possession. Sing. and Pl. 3. adj. Confiscated, sequestered, seized. ضبط كيدل *ṣabṭ kedāl*, verb intrans. To be taken possession

of, to be confiscated, sequestered. ضبط كول *ṣabṭ kawul*, verb trans. To confiscate, to sequester, to seize, to take possession of. ضبطي *ṣabṭī*, adj. Anything sequestered or confiscated. (Masc. and Fem.)

ضحا *ṣu-hā*, s.m. (6th) That part of the day between sunrise and meridian, the brightest part of the day. 2. A prayer repeated at this time. Sing. and Pl.

ضد *ṣidd*, s.m. (6th) The contrary, the opposite, contrariety, opposition. Sing. and Pl. 2. adj. Contrary, opposed, at enmity; (Fem.) ضده *ṣidda'h*. ضد كول *ṣidd kawul*, verb trans. To persist, to persevere, to contradict, to spite. ضدیت *ṣidd-iyat*, s.m. (2nd) Spite, contrariety, opposition, perversity. Pl. ضدیتونه *ṣidd-iyatūnah*. ضدي *ṣiddī*, adj. Perverse, contrary, spiteful. (Masc. and Fem.)

ضرب *ṣarb*, s.m. (2nd) A blow, beating. 2. Violence. 3. Striking, emphasis. 4. Stamping, coining. Pl. ضربه *ṣarbūnah*. 5. adj. Struck, coined. ضرب رسول *ṣarb rasawul*, verb trans. To injure, to show violence towards. ضرب وهل *ṣarb wahal*, verb trans. To stamp, to coin. ضرابي *ṣarābī*, s.m. (5th) A coiner. Pl. ضرابيان *ṣarābīān*. ضراب خانه *ṣarāb khāna'h*, s.f. (3rd) A mint. Pl. ي *ey*.

ضرر *ṣarar*, s.m. (2nd) Injury, damage, detriment, loss, ruin. 2. Anguish, affliction. Pl. ضررونه *ṣarar-ūnah*. ضرر رسول *ṣarar rasawul*, verb trans. To injure, to ruin, to cause detriment or injury to any one. 2. To afflict.

ضرور *ṣarūr*, adj. (ضر) Necessary, expedient, unavoidable; (Fem.) ضروره *ṣarūra'h*. ضروري جاي *ṣarūr-jāy*, The necessary.

ضرورت *ṣarūrat*, s.m. (2nd) Necessity, exigence, want, indigence. 2. Force, violence, compulsion, restraint. Pl. ضرورتونه *ṣarūrat-ūnah*. ضروري *ṣarūrī*, adj. Necessary, unavoidable. (Masc. and Fem.)

ضعف *ṣaæf* or *ṣuæf*, s.m. (9th) Weakness, infirmity, imbecility of body or mind. Sing. and Pl.

ضعيف *ṣa-æif*, adj. Weak, feeble, infirm, im-

- potent, emaciated, frail, old; (Fem.) *ضعيفه* *ẓa-ʿifā'h*. *ضعيفي* *ẓa-ʿifī*, s.f. (3rd) Weakness, emaciation, infirmness, impotency. Pl. *اِئِ* *a'i*.
- ضلع* *ẓil-ʿa'h*, s.f. (3rd) (corrup. of *ضلع*) A district, a division. Pl. *عِي* *ey*.
- ضماد* *ẓamād*, s.m. (2nd) A plaster, a cataplasm, an embrocation, a bandage for a wound. Pl. *ضمادونه* *ẓamād-ūnah*. See *نكور*.
- ضمانت* *ẓamānat*, s.m. (2nd) Security, bail, surety. Pl. *ضمانتونه* *ẓamānat-ūnah*. *ضمانت* *ẓamānat ākhīstā*, verb trans. To take bail or security, to release on bail. *ضمانت* *ẓamānat war-karūl*, verb trans. To give security, to furnish bail; or *ضامن* *ẓāmin war-karūl*, verb trans. To give a security or surety.
- ضمن* *ẓimn*, s.m. (9th) Contents, anything comprehended, contained or inserted, a subject, an idea, a conception. 2. Suretyship, an obligation. 3. Aid, favour. Sing. and Pl. *ضمنان* *ẓimnan*, adv. Comprehensively, by the way, tacitly, by-the-bye.
- ضيافت* *ẓi-āfat*, s.m. (2nd) A feast, a banquet, entertainment, hospitality, invitation. Pl. *ضيافتونه* *ẓi-āfat-ūnah*. *ضيافت* *ẓi-āfat karūl*, verb trans. To feast, to treat, to entertain.

ط

- ط* *to-ey*, or in Arabic *ṭā*, called *طاي مهمله* or *طاي* *ṭā*, the sixteenth letter of the Arabic, stands twenty-sixth in the *Push* to alphabet. It is only used with Arabic words introduced into the latter language, and has no equivalent in Sanskrit. Its real sound is much stronger and harsher than that of *ت*. According to the system of letters for numerals it stands for 9.
- طابوت* *ṭā-būt*, s.m. (2nd) A bier. Pl. *طابوتونه* *ṭā-būt-ūnah*.
- طاعت* *ṭā-ʿat*, s.m. (2nd) Devotion, obedience, obsequiousness. Pl. *طاعتونه* *ṭā-ʿat-ūnah*.

- طاعت* *ṭā-ʿat karūl*, verb trans. To obey, to pay obedience unto, to show devotion.
- طاق* *ṭāk*, s.m. (2nd) A cupola, an arch, an arched building. Pl. *طاقونه* *ṭāk-ūnah*. 2. adj. Unique, singular, odd, not even; (Fem.) *طاقه* *ṭākā'h*. *جفت و طاق* *juft-o-ṭāk*, The game of even and odd. *طاقچه* *ṭāk-cha'h*, s.f. (3rd) A recess in the wall, a niche, a shelf. Pl. *عِي* *ey*. Also (corrup.) *طاقچه* *ṭāk-cha'h*.
- طاقت* *ṭā-ḳat*, s.m. (2nd) Strength, power, ability, force. Pl. *طاقتونه* *ṭā-ḳat-ūnah*. *طاقت* *ṭā-ḳat laral*, verb trans. To have power, strength, force, ability, etc. *طاقت* *ṭā-ḳat karūl*, verb trans. To have patience, to endure (fig.), to put up with.
- طاقی* *ṭā-ḳī*, adj. Arched, made with an arch or niche.
- طالب* *ṭā-lib*, s.m. (5th) Asking, demanding, interrogating; an inquirer, a seeker, an asker, a candidate, a lover. Pl. *طالبان* *ṭā-lib-ān*. *طالب دنیا* *ṭā-lib-i-dun-yā*, adj. Worldly minded. *طالب العلم* *ṭā-lib-ul-ʿilm*, adj. Searching after knowledge, a student; (Fem.) *طالب العلمہ* *ṭā-lib-ul-ʿilmā'h*, A female student.
- طالبه* *ṭā-libā'h*, s.f. (3rd) A mare seeking the male. Pl. *عِي* *ey*.
- طالع* *ṭā-līʿ*, s.m. (9th) (act. part. of *طالع*) Rising (as the sun), appearing. Sing. and Pl. *طالع مند* *ṭā-līʿ mand* or *من* *ṭā-līʿ-man*, adj. Fortunate, prosperous, wealthy; (Fem.) *مندہ* *mandā'h* or *منہ* *manā'h*. *طالع* *ṭā-līʿ-mandī*, s.f. (3rd) Prosperity, fortune, wealth. Pl. *اِئِ* *a'i*.
- طاؤس* *ṭā-ūs*, s.m. (5th) A peacock. Pl. *طاؤسان* *ṭā-ūsān*.
- طایفه* *ṭā-īfā'h*, s.f. (3rd) People, tribe, a troop, a band; suit, equipage. Pl. *عِي* *ey*. See *طفه*.
- طب* *ṭibb*, s.m. (9th) Medicine. 2. Magic. Sing. and Pl. *طبابت* *ṭabābat*, s.m. (2nd) The science or practice of medicine. Pl. *طبابتونه* *ṭabābat-ūnah*.
- طباشیر* *ṭabā-shīr*, s.m. (2nd) The sugar of the bamboo. Sing. and Pl.

- طبعه *tabæa'h*, s.f. (3rd) (corrup. of طبع) Nature, genius, temperament, quality, disposition. Pl. في *ey*. طبعه خوش *khūsh tabæa'h*, adj. Good-natured, benevolent. طبعه تيز *tez tabæa'h*, adj. Capricious, whimsical, fantastic. 2. Ready-witted, ingenious. طبعي *tabæi*, adj. Innate, natural. (Masc. and Fem.)
- طبل *tabl*, s.m. (2nd) A drum. Pl. طبلونه *tablūnah*. طبله *tabla'h*, s.f. (3rd) A small tambourine. 2. A wooden dish, or large platter, generally of painted wood, for fruits, perfumes, etc. Pl. في *ey*.
- طبيب *tabib*, s.m. (5th) (adj. v. from طب), A physician. Pl. طبيبان *tabib-ān*. طبيبي *tabibi*, s.f. (3rd) The business of a physician, the practice of physic. Pl. في *a'i*.
- طبيعت *tabi-æat*, s.m. (2nd) (from طبع), Genius, nature, disposition, constitution, temperament, essence, property. Pl. طبيعتونه *tabi-æatūnah*.
- طبله *tabela'h*, s.f. (3rd) A stable. Pl. في *ey*.
- طرحه *tar-ḥa'h*, s.f. (3rd) (طرح) Manner, mode. 2. Position, establishment. Pl. في *ey*. طرحه *tar-ḥa'h pak tar-ḥa'h*, Various sorts, different descriptions. (طرح.)
- طرز *tarz*, s.m. (2nd) Manner, mode, form. Pl. طرزونه *tarzūnah*.
- طرف *taraf* or *tarf*, s.m. (2nd) Side, margin, corner, quarter, extremity, towards. Pl. طرفونه *taraf-ūnah*. See خوا and لور
- طرفدار *taraf-dār*, s.m. (5th) A follower, a partizan, a sectary, an assistant, an aider. Pl. طرفداران *taraf-dārān*. 2. adj. Partial; (Fem.) طرفداره *taraf-dāra'h*. طرفداري *taraf-dārī*, s.f. (3rd) Partiality, favour, assistance, following, etc. Pl. في *a'i*. طرفداري كول *taraf-dārī kanul*, verb trans. To favour, to assist, to show partiality towards.
- طرفين *tarafain* or *tarfain*, s.m. (6th) (dual of طرف), Both sides, both parties.
- طريقه *tarikā'h*, s.f. (3rd) Way, path, road. 2. Manner, custom, fashion. 3. Rite, religion. Pl. في *ey*. Also طريقه *tarikāt*, s.m. (2nd). Pl. طريقه *tarikātūnah*.

- طراق *trāk trāk*, A tapping, knocking, rapping, etc. طراق طراق كول *trāk-trāk kanul*, verb trans. To tap, to knock (as at a door, etc.) See تراق
- طشت *tashṭ*, s.m. (2nd) A large basin, a bowl, a cup, an ewer. Pl. طشتونه *tashṭūnah*.
- طعام *ta-æām*, s.m. (2nd) (from طعم) Victuals, food. 2. Eating. Pl. طعامونه *ta-æāmūnah*. See خوراك and خوار
- طعنه *ta-æna'h*, s.f. (3rd) Taunting, reproach, gibe, scoff, ignominy, disgrace, aspersion. Pl. في *ey*. طعنه وركول *ta-æna'h war-kanul*, verb trans. To taunt, to reproach, to gibe, to asperse.
- طغیان *tugh-yān*, s.m. (2nd) (from طغى) Rebellion, sedition, insolence, perverseness. Pl. طغیانونه *tugh-yānūnah*. طغیانی *tugh-yānī*, s.f. (3rd) Excess, deluge, inundation, overflowing. Pl. في *a'i*.
- طفل *tifl*, s.m. (5th) An infant, a child, a young animal. Pl. طفلان *tiflān*. طفله *tifla'h*, s.f. (3rd) A female infant. Pl. في *ey*. طفولیت *tufūliyat*, s.m. (2nd) Infancy, childhood. Pl. طفولیتونه *tufūliyat-ūnah*.
- طفه *tafa'h*, s.f. (3rd) A people, a tribe, a troop, a band, a bevy, a concourse. Pl. في *ey*. See طايفه
- طفيل *tufail*, s.m. (2nd) A parasite, one who accompanies a guest to a feast, although uninvited. Pl. طفیلونه *tufailūnah*. 2. adv. By the means, through. طفيلي *tufailī*, adj. Parasitical, sponging.
- طلا *tilā*, s.f. (6th) Gold, a gold coin brought from Bokhārā, in value about thirteen shillings. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. طلاوي *tilāwī*.
- طلاق *talāk*, s.m. (2nd) (from طلق) Divorce, repudiation. Pl. طلاقونه *talākūnah*. طلاقيدل *talākēdal*, verb intrans. To become divorced, or repudiated (as a wife). طلاقول *talākanul*, verb trans. To repudiate, to divorce. طلاقه *talāka'h*, s.f. (3rd) A divorced woman. Pl. في *ey*.
- طلب *talab*, s.m. (2nd) Pay, wages, salary.

2. Desire, wish, search, demand, request, inquiry, sending for, summons. 2. Seeking, requiring. Pl. طلبونه *ṭalabūnah*. طلبيدل *ṭalabedal*, verb intrans. To be demanded, requested, wished for, searched after, summoned, etc. Pres. طلبيري *ṭalabejzī* (W.) or طلبيگي *ṭalabegī* (E.); past طلب شه *ṭalab shah* or *ṣu-shah*; fut. طلب به شي *ṭalab bah shī* or *bah ṣu-shī*; imp. طلب شه *ṭalab shah* or *ṣu-shah*; act. part. طلبيدوني *ṭalabedūnkaey* or *ṭalabedūnaey*; past part. طلب شوي *ṭalab shawaey*; verb. n. طلبيدنه *ṭalabedana'h* or *ṭalabedah*. طلبول *ṭalabarul*, verb trans. To demand, to seek, to call, to ask for, to require, to summon. Pres. طلبوي *ṭalabarī*; past طلب کر *ṭalab karr* or *ṣu-karr*; fut. طلب به کري *ṭalab bah krrī* or *bah ṣu-krrī*; imp. طلب کره *ṭalab-krrah* or *ṣu-krrah*; act. part. طلبيونکي *ṭalabarūnkacy* or *ṭalabarūnaey*; past part. طلب کري *ṭalab karraey*; verb. n. طلبونه *ṭalabaruna'h*.
- ⚠ A طلبدار *ṭalab-dār*, s.m. (2nd) One who receives pay, a creditor. 2. Asking, inquiring, demanding, Pl. طلبداران *ṭalab-dārān*. طلبداره *ṭalab-dāra'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
- ⚠ P طلبگار *ṭalab-gār*, s.m. (5th) A seeker; desirous. Pl. طلبگاران *ṭalab-gārān*. طلبگاره *ṭalab-gāra'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
- ⚠ A طلسم *ṭilisim*, or *ṭilisam*, s.m. (2nd) A talisman, a charm. Pl. طلسمونه *ṭilisimūnah*.
- ⚠ A طمع *ṭamae*, s.f. (1st) Avarice, greediness, avidity, covetousness. Pl. طمعي *ṭamaei*. طمع کول *ṭamae kawul*, verb trans. To covet, to desire.
- ⚠ A طناب *ṭanāb*, s.m. (2nd) A line for hanging clothes on, a tent rope. Pl. طنابونه *ṭanāb-ūnah* or طناور *ṭanāow*, s.m. (2nd). Pl. طناونونه *ṭanāow-ūnah*.
- ⚠ A طواف *ṭawāf*, s.m. (2nd) (from طوف) Turning, encompassing, a pilgrimage, making the circuit of Makka or some other holy place. Pl. طوافونه *ṭawāfānah*. طواف کول *ṭawāf*

- kawul*, verb trans. To go on, or perform a pilgrimage.
- ⚠ A طور *ṭaur*, s.m. (2nd) Mode, manner, way, fashion, state, condition. Pl. طورونه *ṭaur-ūnah*.
- ⚠ HI طوطا *ṭo-ṭā*, s.m. (5th) A parrot. Pl. طوطاکان *ṭo-ṭāgān*.
- ⚠ P طوطي *ṭū-ṭī*, s.m. (5th) A parrot, a paroquet. Pl. طوطيان *ṭū-ṭiān*.
- ⚠ A طوفان *ṭū-fān*, s.m. (2nd) A deluge, an inundation. 2. The universal deluge. 3. A hurricane, a storm of wind and rain. Pl. طوفانونه *ṭū-fānūnah*. طوفاني *ṭūfānī*, adj. Stormy, tempestuous, boisterous. (Masc. and Fem.)
- ⚠ A طوق *ṭauk*, s.m. (2nd) A collar, a yoke. 2. A necklace, a ring, a chain for the neck, either as ornament or punishment. Pl. طوقونه *ṭauk-ūnah*.
- ⚠ A طومار *ṭomār*, s.m. (2nd) A roll of paper written on, an account book, a scroll, a book. Pl. طومارونه *ṭomārūnah*.
- ⚠ A طی *ṭai*, s.m. (9th) (from טוּחַ To spin) Rolling up, folding, travelling. Sing. and Pl. طی کول *ṭai kawul*, verb trans. To constrain, to abridge, to travel.

ظ

- ظا *zoey*, or in Arabic *zā*, called معجمه *mejme* or ظا, is the seventeenth letter of the Arabic, and the twenty-seventh of the Push-to; and is only used with Arabic words introduced into the language. It has no equivalent in Sanskrit; and stands for 900 in the system of using letters for numbers.
- ⚠ A ظالم *zālim*, s.m. (5th) A tyrant, an oppressor. Pl. ظالمان *zālimān*. 2. adj. Tyrannical, unjust; (Fem.) ظالمة *zālima'h*. Also, A mistress. Pl. *ey*.
- ⚠ A ظاهر *zāhir*, adj. Apparent, evident, open, manifest; (Fem.) ظاهره *zāhira'h*. ظاهریدل *zāhiredal*, verb intrans. To become public or manifest, to be revealed, to be disclosed, to appear, to become evident. Pres. ظاهريري *zāhيري*

zāhirejzī (W.) or *zāhiregī* (E.); past *zāhir shah* or *wu-shah*; fut. *zāhir bah shī* or *zāhir bah shī*; imp. *zā-hir shah* or *zā-hir shah*; act. part. *zāhired-ūnkaey* or *zāhiredūnaey*; past part. *zāhir* or *zāhir shamaey*; verb. n. *zāhiredana'h* or *zāhiredah*. *zāhirawul*, verb trans. To publish, to show, to disclose, to discover, to make known, to reveal, to exhibit, to tell, to manifest, to explain, to pretend. Pres. *zā-hirawī*; past *zā-hir karr* or *zā-hir karr*; fut. *zā-hir bah krrī* or *zā-hir bah krrī*; imp. *zā-hir krrah* or *zā-hir krrah*; act. part. *zā-hirawūnkaey* or *zā-hirawūnaey*; past part. *zā-hir karray*; verb. n. *zā-hirawuna'h*.

zā-hirī, adj. Apparent, external. (Masc. and Fem.) *zā-hiran*, adv. Outwardly, apparently, openly, publicly, manifestly, evidently, seemingly, plainly.

▲ *zarf*, s.m. (2nd) A vase, a vessel. Pl. *zarfūnah*. See *لونی*

▲ *zafar*, s.m. (2nd) Victory. Pl. *zafarūnah*. *zafar tarāz*, adj. Victorious, conquering.

▲ *zulm*, s.m. (2nd) Injustice, oppression, tyranny, injury, violence. Pl. *zulmūnah*. *zulm-rasidah*, adj. Oppressed, injured. *zulm kawul*, verb trans. To oppress, to tyrannize over, to practice injustice or violence.

▲ *zulmat*, s.m. (2nd) Darkness. Pl. *zulmat-ūnah*.

▲ *zann*, s.m. (9th) Suspicion, jealousy, opinion. Sing. and Pl.

ع

ain, called *مهملة عین* or *عین غیر منقوطة*, the eighteenth letter of the Arabic, and the

twenty-eighth of the Pushto, only occurs in Arabic words adopted into the language, and has no similar sound in the Sanskrit. It is one of the guttural letters, and is formed in the lower part of the throat, by a compression of the fauces, and may be written and sounded as *æ* in English. It stands for 70 in the Arabic *abjad* system of substituting letters for numbers.

▲ *ābid*, s.m. (5th) (act. part. of *عبد*), An adorer, a worshipper, a votary, a devotee. Pl. *ābidān*. *ābida'h*, s.f. (3rd) Pl. *ey*.

▲ *ā-jiz*, adj. (act. part. of *عجز*) Exhausted, unable, weak, humble, dejected, hopeless, impotent; (Fem.) *ā-jiza'h*. *ā-jizī*, s.f. (3rd) Weakness, dejection, hopelessness, humility. Pl. *ā-jizī kawul*, verb trans. To implore, to beseech, to entreat, to supplicate.

▲ *ādat*, s.m. (2nd) (from *عود*), Habit, custom, usage, practice. Pl. *ādat-ūnah*. *ādat kawul*, verb trans. To adopt a habit or practice, to introduce a custom or usage, to accustom, etc.

ādat laral, verb trans. To hold any habit, custom, or usage, to be wont, to be in the habit of, to be habitual (Eng. verb intrans.)

PA *ādatī*, adj. Accustomed, habituated. 2. A catamite. (Masc. and Fem.)

▲ *ā-dil*, adj. (act. part. of *عدل*) Just, equitable, impartial; (Fem.) *ā-dila'h*.

▲ *ār*, s.m. (9th) (from *عري*) Bashfulness, modesty. 2. Ignominy, disgrace, reproach, shame. Sing. and Pl.

▲ *ār-rif*, adj. (act. part. of *عرف*) Wise, ingenious, sagacious, pious, devout. 2. A holy man; (Fem.) *ār-rifa'h*.

▲ *ār-rī*, adj. Naked, void of, free from.

▲ *ār-riyat*, s.m. (2nd) (from *عور*) Borrowing or lending anything which is itself again to be returned. *ār-riyat ākhshtl*

pah ā-rīyat ākhistal, verb trans. To borrow.
 ورکول په عاریت *pah ā-rīyat nar-kavul*,
 verb trans. To lend. عاریتي *ā-rīyatī*, adj.
 Borrowed, lent. 2. Not one's own, factitious,
 (Masc. and Fem.) عاریتا *ā-rīyatan*, By
 way of a loan.

▲ عازم *ā-zim*, adj. (act. part. of عزم) Applying
 one's mind or powers to any undertaking, in-
 tending, determining, resolved on, bound
 up in.

▲ عاشق *ā-shīk*, (act. part. of عشق) (used sub-
 stantively), A lover; (Fem.) عاشقه *ā-shīka'h*.
 عاشتی کیدل *ā-shīk kedāl*, verb intrans. To
 fall in love, to become a lover. عاشقي *ā-
 shīkī*, s.f. (3rd) Making love, courtship,
 gallantry, the state of being a lover, love,
 amour. Pl. اشي *ā'ī*. عاشتي کول *ā-shīkī
 kavul*, verb trans. To make love, to court.
 See مين توب and مين

▲ عاشوره *ā-shūra'h*, s.f. (3rd) (from عشر) The
 first ten days of the Muharram. Pl. عي *ey*.

▲ عاصي *ā-sī*, adj. (act. part. of عصي) Dis-
 obedient, criminal, rebellious. 2. A rebel, a
 sinner.

▲ عافیت *ā-fiyat*, s.m. (2nd) (from SYR ܐܦܝܬ) Health,
 safety. Pl. عافیتونه *ā-fiyatūnah*.
 خیر و عافیت *khair-o-ā-fiyat*, Health, safety.

▲ عاځ *ā-kk*, adj. (act. part. of عځ) Disobedient,
 rebellious (as a child to its parents or teacher);
 (Fem.) عاځه *ā-kka'h*. عاځ کول *ā-kk kavul*,
 verb trans. To rebel, to manifest disobedience.

▲ عاقبت *ā-kibat*, s.m. (2nd) (from عقب) The
 end, conclusion, futurity, future state. Pl.
 عاقبتونه *ā-kibatūnah*. 2. adv. Finally, at
 the end, at last, after all.

▲ عاقل *ā-kil*, adj. (act. part. of عقل) Wise,
 intelligent, sensible, sagacious; (Fem.) عاقله
ā-kila'h.

▲ عالم *ā-lam*, s.m. (2nd) The world, the uni-
 verse, time, regions, state, beauty. Pl. عالمونه
ā-lamūnah.

▲ عالِم *ā-lim*, adj. (from علم) Learned, knowing;
 (Fem.) عالمه *ā-lima'h*. عالم غیب *ā-lim-i-*

ghaib, Prescient, knowing what is concealed,
 the past and future.

▲ عالي *ā-lī*, adj. (act. part. of علو) High,
 sublime, grand, eminent. (Masc. and Fem.).
 عالي جاه *ā-lī-jāh* or عالي شان *ā-lī-shān*,
 adj. Of high rank, magnificent. عالي قدر
ā-lī-kadr or عالي مرتبه *ā-lī-martaba'h*, adj.
 High in rank or dignity. عالي مقام *ā-lī-
 muqām* or عالي مقدار *ā-lī-miḡdār*, adj. Ex-
 alted, high dignity. عالي همت *ā-lī-himmat*,
 adj. High-minded, ambitious.

▲ عام *āmm*, adj. (from عم) Common, public,
 general, plebeian. 2. The vulgar, the common
 people; (Fem.) عامه *āmma'h*. خاص و عام
khāṣ-o-āmm, adj. High and low, peculiar
 and popular.

▲ عامل *ā-mil*, adj. (act. part. of عمل) An in-
 tendant of the finances, a collector of the
 revenue, a governor, a ruler; (Fem.) عامله
ā-mila'h.

▲ عامي *ā-mī*, adj. (act. part. of عمي) Blind,
 ignorant. (Masc. and Fem.)

▲ عايد *ā-īd*, adj. (act. part. of عود) Happen-
 ing, reverting, coming back, returning, being
 restored (as money, etc.)

▲ عايشه *ā-eyshā'h*, s. prop. The name of Mu-
 hammad's favourite wife.

▲ عبادت *ābādat*, s.m. (2nd) (from عبد) Divine
 worship, adoration, obedience, service. Pl.
 عبادتونه *ābādatūnah*. عبادت کول *ābādat
 kavul*, verb trans. To worship, to adore, to
 pay obedience. عبادت گاه *ābādat-gāh*, s.m.
 (2nd) A place of worship. Pl. عبادت گاهونه
ābādat-gāhūnah. عبادتي *ābādatī*, s.m. (5th)
 A devotee, a religious person. Pl. عبادتيان
ābādatī-ān.

▲ عبارت *ābārat*, s.m. (2nd) (from عبر) Style,
 mode of expression or explanation, significa-
 tion, import, meaning, phraseology, phrase.
 Pl. عبارتونه *ābārat-ūnah*.

▲ عبث *ābaṣ*, adj. Vain, idle, absurd, trifling,
 profitless. 2. adv. In vain, idly, absurdly;
 (Fem.) عبثه *ābaṣa'h*.

▲ عبرت *ābrat*, s.f. (2nd) (from عبر) An exam-

- ple, a warning. Pl. عبرتونه *eibratūnah*. عبرت *eibrat war-kawul*, verb trans. To make an example of, to give as an example. عبرت آخستل *eibrat ākhstal*, verb trans. To take as an example.
- ▲ عبور *eubūr*, s.m. (9th) (from عبر) Passing, crossing, passing over; a ford, a ferry, a pass. Sing and Pl. عبور كول *eubūr kawul*, verb trans. To cross, to pass over, to ford.
- ▲ عتاب *eitāb*, s.m. (2nd) (from عتب) Reproof, reprimand, reproach, rebuke, anger, displeasure. Pl. عتابونه *eitābūnah*. عتاب كول *eitāb kawul*, verb trans. To reprove, to reprimand, to rebuke, to reproach.
- ▲ عثمان *eaṣmān*, s. prop. The name of the third Khalīf—Oṭhmān.
- ▲ عجائب *ējā-ib*, s.m. (6th) Wonders, curiosities. Sing. and Pl. 2. adj. Wonderful, astonishing; (Fem.) عجايبه *ējā-iba'h*.
- ▲ عجائبات *ējā-ibāt*. Sing. and Pl. See عجائب
- ▲ عجب *ea-jab*, adj. Wonderful, astonishing, amazing, miraculous, rare, strange, droll, etc.; (Fem.) عجبه *ea-jaba'h*.
- ▲ عجز *ējz* or *eijs*, s.m. (9th) Weakness, impotence, submission, wretchedness. Sing. and Pl.
- ▲ عجم *ējam*, s.m. (6th) Barbarians, all people not Arabs, Persians; countries not Arabia, Persia. Sing. and Pl.
- ▲ عجمي *ējamī*, adj. Persian, barbarian.
- ▲ عدالت *eadālat*, s.m. (2nd) A court of justice, an assize. 2. Justice, law, equity. Pl. عدالتونه *eadālat-ūnah*. عدالت كول *eadālat kawul*, verb trans. To administer justice, to hold court or assize. عدالتي *eadālatī*, s.m. (5th) An officer of justice, one who administers justice. Pl. عدالتيان *eadālatiān*. 2. adj. Just, equitable, one who acts justly or administers justice.
- ▲ عداوت *eadāwat*, s.m. (2nd) (from عدو) Enmity, hostility, hatred, strife, hate, animosity. Pl. عداوتونه *eadāwatūnah*. عداوت كول *eadāwat kawul*, verb trans. To show enmity or hostility towards, to hate.
- ▲ عدد *eadad*, s.m. (2nd) Number. Pl. عددونه *eadadūnah*.
- ▲ عدل *eadl*, s.m. (2nd) Justice, equity, rectitude. Pl. عدلونه *eadl-ūnah*. عدل كول *eadl kawul*, verb trans. To do justice, to act with rectitude and equity.
- ▲ عدم *eadam*, s.m. (9th) Non-existence, non-entity, nothing, privation, annihilation. Sing. and Pl.
- ▲ عدول *eadūl*, s.m. (9th) (from عدل) Declining, refusing, receding, deserting, returning. Sing. and Pl. عدول كول *eadūl kawul*, verb trans. To deviate from, to disobey, to decline, to refuse.
- ▲ عده *eadā'h* or عدة *eadat*, s.f. (3rd) The period during which it is unlawful to have intercourse with a woman, as when menstruous, when divorced, or when mourning the death of her husband. Pl. عي *ey*.
- ▲ عذاب *eaẓāb*, s.m. (2nd) Pain, misfortune, torment, martyrdom, punishment, anguish. Pl. عذابونه *eaẓābūnah*. عذاب كول *eaẓāb kawul*, verb trans. To pain, to torment, to give or cause anguish.
- ▲ عذر *ēuzr*, s.m. (2nd) Excuse, apology. Pl. عذرونه *ēuzrūnah*. عذر خواه *ēuzr khwāh*, adj. Apologizing, an apologist. 2. A condoler; (Fem.) عذر خواهه *ēuzr khwāha'h*. عذر خواهي *ēuzr khwāhī*, s.f. (3rd) Apology, excuse, asking pardon, making apology. 2. Condolence. Pl. عذر راوړل *ēuzr rā-w'ṛal* or عذر كول *ēuzr kawul*, verb trans. To apologize, to ask pardon, to make an apology or excuse; or عذر خواهي كول *ēuzr khwāhī kawul*, verb trans. 2. To condole with.
- ▲ عراق *ēirāk*, s. prop. A territory divided into two portions; *ēirāk-i-ēarab*, Babylonia or Chaldea; and *ēirāk-i-ēajam*, Media. عراقان *ēirākān*, The cities of Basrah and Kūfah. عراقي *ēirākī*, adj. Produced in *ēirāk* (applied to a breed of horses from that country).
- ▲ عرب *ēarab*, s. prop. Arabia. 2. s.m. (6th) An Arabian. Sing. and Pl.; (Fem.) عربيه *ēaraba'h*. عربي *ēarabī*, adj. Arabian, Arabic;

- the Arabic language, an Arab horse. عربستان *ʿarabistān*, s. prop. The country of Arabia.
- ▲ عرس *ʿurs*, s.m. (2nd) A concourse of people assembled at a shrine for religious purposes on the anniversary of the saint. 2. Oblations, offerings to a saint. 3. A marriage feast. 4. A day set apart for visiting the shrine of a saint. Pl. عرسونه *ʿurs-ūnah*.
- ▲ عرش *ʿarsh*, s.m. (9th) A roof. 2. A throne. 3. The ninth heaven where God's throne is. Sing. and Pl.
- ▲ عرصه *ʿarṣa'h*, s.f. (3rd) Area, space, a plain, time, while, interval. Pl. عرصات *ʿarṣāt*, or *ʿarāṣāt*, s.m. (9th) The plain in which all will assemble at the last day. Sing. and Pl.
- ▲ عرض *ʿarṣ*, s.m. (2nd) A petition, a request, a representation. Pl. عرضونه *ʿarṣūnah*. عرض بېگي *ʿarṣ-begī*, An officer who presents letters and petitions, an usher. عرضداشت *ʿarṣ-dāsh*, s.m. (2nd) A written petition or statement. Pl. عرضداشتونه *ʿarṣ-dāsh-tūnah*. عرض کول *ʿarṣ kawul* or عرض رسول *pah ʿarṣ rasaul*, verb trans. To represent, to offer, to propose, to state, to set forth. عرض دار *ʿarṣ-dār*, s.m. (5th) A petitioner. Pl. عرض داران *ʿarṣ-dārān*. عرض داره *ʿarṣ-dārah*, s.f. (3rd). Pl. عي *ʿy*.
- ▲ عرضي *ʿarṣī*, s.f. (3rd) A petition, a memorial, a letter (from an inferior), a representation. Pl. عي *ʿy*.
- ▲ عرف *ʿurf*, adj. Known (by name), commonly called, alias. 2. Proper, equitable. 3. Goodness, merit. 4. Confession.
- ▲ عرفات *ʿarafāt*, s. prop. The name of a place 12 miles from Makka, where the pilgrims halt.
- ▲ عرفي *ʿurfī*, adj. Well-known, notorious, public.
- ▲ عرق *ʿarāk*, s.m. (2nd) Juice, essence, spirit, sap, sweat. Pl. عرقونه *ʿarāk-ūnah*. عرق آلوده *ʿarāk-ālūdah*, adj. Sweaty, covered with sweat. See خوله
- ▲ عزت *ʿizzat*, s.m. (2nd) Grandeur, power, honor, glory, respect. Pl. عزتونه *ʿizzatūnah*.

- عزت دار *ʿizzat-dār*, adj. Honorable, powerful, grand; (Fem.) عزت داره *ʿizzat-dārah*.
- عزت ورکول *ʿizzat war-kawul*, verb trans. To honor, to dignify.
- ▲ عزرائيل *ʿiz-rā'il*, s. prop. The angel of death.
- ▲ عزلت *ʿuz-lat*, s.m. (2nd) Retirement, retiring. Pl. عزلتونه *ʿuz-latūnah*. عزلت کول *ʿuz-lat kawul*, verb trans. To retire from the world, to become a recluse. عزلتي *ʿuz-latī*, adj. A hermit, a recluse. (Masc. and Fem.)
- ▲ عزم *ʿazm*, s.m. (2nd) Design, intention, purpose, undertaking, resolution, determination. Pl. عزمونه *ʿazamūnah*. عزم جزم *ʿazm-jazm*, Fixed intention or purpose.
- ▲ عزيز *ʿazīz*, adj. (from عز) Dear, darling, worthy, respected, beloved, honored, esteemed, excellent, precious, friend. 2. s.m. (5th) A nephew. Pl. عزيزان *ʿazizān*; (Fem.) عزيزه *ʿaziza'h*, and s.f. (3rd) A niece. Pl. عي *ʿy*. عزيز لرل *ʿazīz lara*, verb trans. To hold in great esteem, to value highly, to love, to respect, to revere. عزيز والي *ʿazīz-wāli*, s.m. (1st) Respect, love, esteem, reverence. Pl. والي *wāli*; or عزيز توب *ʿazīz-tob*, s.m. (2nd). Pl. توبونه *tobūnah*; and عزيز تيا *ʿazīz-ti'a*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. تياوي *tī'āwī*. عزيز گلوي *ʿazīz galwī*, s.f. (3rd) The relationship between an uncle and his nephew or niece. Pl. عي *ʿy*.
- ▲ عزيزي *ʿazīzī*, s.f. (3rd) Friendship, esteem, respect, reverence. Pl. عي *ʿy*. عزيزي کول *ʿazīzī kawul*, verb trans. To show friendship to, to love, to esteem, to respect.
- ▲ عسل *ʿasal*, s.m. (6th) Honey. Sing. and Pl.
- ▲ عشر *ʿushr*, s.m. (2nd) The tenth part. Pl. عشرونه *ʿushr-ūnah*.
- ▲ عشرت *ʿishrat*, s.m. (2nd) (vulg. *ʿashrat*) Society, pleasant and familiar intercourse or conversation; pleasure, delight, enjoyment, mirth. Pl. عشرتونه *ʿishratūnah*. عشرت کول *ʿishrat kawul*, verb trans. To enjoy one's-self.
- ▲ عشق *ʿishk*, s.m. (2nd) Love, affection. Pl. عشقونه *ʿishkūnah*. عشقباز *ʿishk-bāz*, adj. Gallant, amorous; (Fem.) عشقبازه *ʿishk-bāza'h*.

- عشقي* *ʿaishk-bāzī*, s.f. (3rd) Ardour, amorousness, gallantry. Pl. *عشقي* *ʿaʿī*. *عشق کول* *ʿaishk karul*, verb trans. To love, to have affection for, to hold dear. See *مينه*.
- ▲ *عطا* *ʿaṭā*, s.f. (6th) A gift, a present, a favour, giving. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *عطاي* *ʿaṭāwī*. *عطا کول* *ʿaṭā karul*, verb trans. To grant, to give, to bestow, to confer.
- ▲ *عطار* *ʿaṭṭār*, s.m. (5th) (from *عطر*) A perfumer, a druggist. Pl. *عطاران* *ʿaṭṭār-ān*. *عطاري* *ʿaṭṭārī*, s.f. (3rd) The business of a perfumer or druggist. Pl. *عطاري* *ʿaʿī*.
- ▲ *عطر* *ʿaṭr* or *ʿaṭr*, s.m. (6th) Perfume, fragrance, essence, ottar. Sing. and Pl. *عطر دان* *ʿaṭr-dān*, s.m. (2nd) A perfume box, a receptacle for perfume. Pl. *عطر دانونه* *ʿaṭr-dānūnah*.
- ▲ *عظمت* *ʿaẓamat*, s.m. (2nd) Greatness, magnificence, magnitude, aggrandizement. Pl. *عظمتونه* *ʿaẓamatūnah*.
- ▲ *عظيم* *ʿaẓīm*, adj. Great, large, high in dignity; (Fem.) *عظيمة* *ʿaẓīmaʿh*.
- ▲ *عفريت* *ʿaifrīt*, s.m. (5th) A giant, a demon, a spectre. Pl. *عفريتان* *ʿaifrītān*.
- ▲ *عفو* *ʿafūaʿh*, s.f. (3rd) Absolution, forgiveness, pardon. Pl. *عفو* *ʿey*. *عفو کيدل* *ʿafūaʿh kedāl*, verb trans. To be pardoned or forgiven. *عفو کول* *ʿafūaʿh karul*, verb trans. To forgive, to pardon (▲ *عفو*).
- ▲ *عقايد* *ʿaḳā-id*, s.m. (6th) (Pl. of *عقيدة*) Articles of religion. Sing. and Pl.
- ▲ *عقب* *ʿaḳab*, adv. Behind, after, in the rear. See *ورست*.
- ▲ *عقد* *ʿaḳd*, s.m. (2nd) A knot, the marriage-knot, marriage, a compact, an agreement. 2. A collar, a necklace. Pl. *عقدونه* *ʿaḳdūnah*. *عقد کول* *ʿaḳd karul*, verb trans. To make a compact or agreement. *عقد تړل* *ʿaḳd taral*, verb trans. To tie the marriage-knot, to marry, to make a compact.
- ▲ *عقدة* *ʿaḳdaʿh*, s.f. (3rd) A knot, an excrescence, a node. 2. An impediment in speech. 3. Perplexed affairs, entangled things, confused words. Pl. *عقد* *ʿey*.
- ▲ *عقل* *ʿaḳl*, s.m. (2nd) Wisdom, opinion, sense,

- understanding, reason, intellect, etc. Pl. *عقلونه* *ʿaḳl-ūnah*. *عقل مند* *ʿaḳl mand* or *من* *man*, adj. Wise, intelligent, sagacious; (Fem.) *عقل منده* *ʿaḳl mandaʿh* or *منه* *manaʿh*. *عقل مندي* *ʿaḳl-mandī*, s.f. (3rd) Intelligence, wisdom, understanding. Pl. *عقل* *ʿaʿī*.
- ▲ *عقوبت* *ʿaḳūbat*, s.m. (2nd) Punishment, torment, chastisement, torture. Pl. *عقوبتونه* *ʿaḳūbatūnah*. *په عقوبت کول* *pah ʿaḳūbat karul*, verb trans. To put in torment, to punish, to chastise.
- ▲ *عقیده* *ʿaḳīdaʿh*, s.f. (3rd) (from *عقد*) Faith, belief, tenet, fundamental article of religion. Pl. *عقيد* *ʿey*.
- ▲ *عقيق* *ʿaḳīḳ*, s.m. (6th) A cornelian. Sing. and Pl.
- ▲ *عکس* *ʿaḳs*, s.m. (2nd) Reflection, inversion. 2. A shadow or reflected image. 3. The contrary, the reverse, opposite. Pl. *عکسونه* *ʿaḳs-ūnah*.
- ▲ *علاج* *ʿailāj*, s.m. (2nd) (from *علاج*) A remedy, a medicine, a cure. Pl. *علاجونه* *ʿailājūnah*. *علاج کول* *ʿailāj karul*, verb trans. To cure, to remedy, to apply a remedy.
- ▲ *علاقه* *ʿalāḳaʿh*, s.f. (3rd) Dependence, relation, connection, interest. 2. Commerce, intercourse, communication, correspondence. Pl. *علاقه* *ʿey*. *علاقه لرل* *ʿalāḳaʿh laral*, verb trans. To concern, to interest, to be connected to, to relate or belong to, to regard, to hold relation or connection.
- ▲ *علامت* *ʿalāmat*, s.f. (3rd) A mark, a sign, a symptom, coat of arms, emblem, ensign. Pl. *علامتونه* *ʿalāmatūnah*. Also *علامه* *ʿalāmaʿh*, s.f. (3rd). Pl. *علامه* *ʿey*.
- ▲ *علاوه* *ʿalāwah*, adv. Besides, moreover.
- ▲ *علت* *ʿallat*, s.m. (2nd) Disease, defect. 2. cause, pretext. 3. Dirt, filth. Pl. *علتونه* *ʿallatūnah*. *علتي* *ʿallatī*, adj. Diseased, having some defect. (Masc. and Fem.)
- ▲ *علم* *ʿilm*, s.m. (2nd) Science, knowledge. Pl. *علمونه* *ʿilm-ūnah*.
- ▲ *علما* *ʿulamā*, s.m. (6th) The learned. Sing. and Pl.

- ▲ علمي *æilmī*, adj. Scientific, learned. علميت *æilmi-yat*, s.m. (2nd) Learning in general. Pl. علميتونه *æilmi-yatūnah*.
- ▲ علونه *æulūfa'h*, s.f. (3rd) (Pl. of علف) Stipend, salary, daily pay, subsistence money, provisions. Pl. في *ey*.
- ▲ علي *æalī*, adj. High, eminent, noble; a proper name—Muḥammad's son-in-law.
- ▲ علي بوبو *æalī bau-bau*, s.m. (9th) A scarecrow, a bugaboo or bogie, etc. to frighten children. Sing. and Pl.
- ▲ علهده *æalahidah*, adj. or adv. Separate, apart, distinct. علهده كول *æalahidah kawul*, verb trans. To separate, to part, to make distinct.
- ▲ عليم *æalim*, adj. Wise, learned; (Fem.) عليمه *æalima'h*.
- ▲ عمارت *æimārat*, s.m. (2nd) (from عمر) A public edifice, a building, a structure, cultivation, building. 2. A habitation, a fortification. Pl. عمارتونه *æimāratūnah*.
- ▲ عماري *æimārī*, s.f. (3rd) A litter or seat with a canopy placed on the back of a camel or elephant. Pl. في *a'ī*.
- ▲ عمان *æumān*, s.m. (9th) The sea, the ocean. Sing. and Pl.
- ▲ عوده *æumdah*, adj. Great, noble, excellent, prime, good, etc. عوده والي *æumdah wālay*, s.m. (1st) Greatness, sumptuousness, excellence. Pl. والي *wālī*.
- ▲ عمر *æumr*, s.m. (2nd) Lifetime, age, period of life. Pl. عرونه *æumrūnah*. 2. *æumar*, s. prop. The name of the second Khalīf—Omar.
- ▲ عمق *æumuḡ*, s.m. (2nd) Depth, profundity. Pl. عمقونه *æumuḡūnah*. See ژورتيا.
- ▲ عمل *æaml*, s.m. (2nd) Action, act, operation, work, practice, rule, sway, jurisdiction, effect, etc. Pl. عملونه *æaml-ūnah*. عملدار *æaml-dār*, s.m. (5th) A governor, one who holds command. Pl. عملداران *æaml-dārān*. عملداري *æaml-dārī*, s.f. (3rd) Government, rule. Pl. في *a'ī*. عمل كول *æaml kawul*, verb trans. To act, to practice, to proceed.
- ▲ عملاله *æamala'h*, s.f. (3rd) Operators, executors,

parties who carry on any duties in the state. Pl. في *ey*.

- ▲ علمي *æamlī*, adj. Artificial, practical. (Masc. and Fem.)
- ▲ عاهه *æama'h*, s.f. (3rd) A paternal or maternal aunt. Pl. في *ey*.
- ▲ عميق *æamīk*, adj. Deep, profound; (Fem.) عميقه *æamīka'h*. See ژور.
- ▲ عناب *æanāb*, The jujube fruit and tree. Sing. and Pl.
- ▲ عناد *æinād*, s.m. (2nd) (from عند) Obstinacy, perverseness, resistance, contumacy, stubbornness. Pl. عنادونه *æinādūnah*. عناد كول *æinād kawul*, verb trans. To oppose, to resist, to show stubbornness or contumacy. عناد لر *æinād laral*, verb trans. To have obstinacy or perverseness. (Eng. verb intrans.) To be contumacious, stubborn. عنادي *æinādī*, adj. Obstinate, perverse, contumacious, stubborn.
- ▲ عناصر *æanāšir*, s.m. (6th) The elements. (Pl. of عنصر).
- ▲ عنان *æinān*, s.m. (2nd) A bridle, the reins of a bridle. Pl. عنانونه *æinānūnah*.
- ▲ عنايت *æināyat*, s.m. (2nd) Favour, gift, present, bounty, bestowal. Pl. عنايتونه *æināyat-ūnah*. عنايت كول *æināyat kawul*, verb trans. To give, to grant, to bestow, to present, to confer.
- ▲ عمبر *æambar*, s.m. (6th) Ambergris. Sing. and Pl. عمبر بوي *æambar-bū-e*, adj. Fragrant; (Fem.) عمبر بويه *æambar-bū-e-a'h*. عمبري *æambarī*, adj. Of the colour or smell of ambergris.
- ▲ عندليب *æandalīb*, s.m. (5th) A nightingale. Pl. عندليبان *æandalībān*.
- ▲ عنقا *æankā*, s.f. (6th) The phoenix, a fabulous bird. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. عنقاوي *æankāwī*. See سيمرغ. 2. adj. Rare, wonderful, curious.
- ▲ عنقريب *æankarīb*, adv. Near, soon, shortly, nearly, almost.
- ▲ عنكبوت *æankabūt*, s.m. (6th) A spider. Sing. and Pl. See غنره.
- ▲ عنوان *æunnān* or *æinnān*, s.m. (2nd) (from

- (عن) The title of a book, that by which any thing is known. 2. Manner, mode. Pl. عنوانه *əunnānūnah* or *əinnānūnah*.
- A عین *əinnīn*, adj. (from عن) Impotent; (Fem.) عینہ *əinnīna'h*.
- A عام *əawām*, s.m. (6th) (from عامة) The vulgar, the common people. Sing. and Pl. عوام *əawāmmu-n-nās*, The vulgar, the crowd.
- A عود *əūd*, s.m. (6th) Wood, timber. 2. A staff, a stick. 3. The wood aloes. 4. A lute, a harp. Sing. and Pl.
- A عورت *əaurat*, s.m. (2nd) The pudenda of a man or woman, that which is concealed. Pl. عورتونه *əauratūnah*.
- عورتہ *əaurata'h*, s.f. (3rd) A woman, a wife. Pl. عی *ey*. عورته کول *əaurata'h kawul*, verb trans. To take a wife, to marry.
- A عوض *əiwaz*, s.m. (2nd) Reward, retribution, return, retaliation, anything substituted for another, exchange, recompense. Pl. عوضونه *əiwazūnah*.
- A عهد *əahd*, s.m. (2nd) Contract, compact, obligation, promise, treaty. 2. Time, season, conjuncture. Pl. عهدونه *əahdūnah*. عهد شکن *əahd shikan*, adj. A promise-breaker, faithless to one's word or engagement; (Fem.) عهد شکنہ *əahd-shikana'h*. عهد شکنی *əahd shikani*, s.f. (3rd) Breach of faith, promise-breaking. Pl. ا'ی. عهد کول *əahd kawul*, verb trans. To promise, to vow, to contract. عهد نامہ *əahd nāma'h*, s.f. (3rd) A contract or agreement in writing, articles of peace or armistice, etc. Pl. عی *ey*.
- A عہدہ *əuhda'h*, s.f. (3rd) A commission, an obligation, an agreement. 2. Business, office, post, appointment. Pl. عی *ey*. دار عہدہ *əuhda'h-dār*, s.m. (5th) An officer, employed, holding a commission. Pl. داران عہدہ *əuhda'h-dārān*. عہدہ داری *əuhda'h-dārī*, s.f. (3rd) Employment, office, term of office. Pl. ا'ی. عہدہ رکول *əuhda'h-war-kawul*, verb trans. To commission, to appoint to any office or duty. عہدہ داری کول *əuhda'h-dārī kawul*, verb

- trans. To carry on any employment, to perform any office.
- A عیار *əayār*, s.m. (2nd) (from عیر) Proof, test, assay, standard, touch, a touchstone. Pl. عیارونه *əayār-ūnah*.
- A عیاش *əaiyāsh*, adj. (from عیش) Luxurious; (Fem.) عیاشہ *əaiyāsha'h*. عیاشی *əaiyāshi*, s.f. (3rd) Luxury. Pl. ا'ی.
- A عیال *əiyāl*, s.m. (2nd) Family, children, domestics. Pl. عیالونہ *əiyālūnah*. عیالدار *əiyāl-dār*, s.m. (5th) Having a family. Pl. عیالداران *əiyāl-dārān*. عیالدارہ *əiyāl-dāra'h*, s.f. (3rd) A woman having a family. Pl. عی *ey*. عیالداري *əiyāl-dārī*, s.f. (3rd) The having a family. Pl. ا'ی. عیال و اطفال *əiyāl-ow-at-fāl*, Family, household.
- A عیان *əayān*, adj. Clear, manifest, public, conspicuous, visible, apparent, evident; (Fem.) عیانہ *əayāna'h*. عیان کیدل *əayān kedāl*, verb intrans. To become clear, manifest, visible. عیان کول *əayān kawul*, verb trans. To make visible, clear, conspicuous, apparent.
- A عیب *əaib*, s.m. (2nd) Fault, disgrace, vice, blemish, infirmity, sin, disgrace, infamy. Pl. عیبونہ *əaib-ūnah*. عیب پوش *əaib posh* (W.) or *poḥh* (E.) adj. Concealer of fault or defect; (Fem.) عیب پوشہ *əaib posha'h* or *poḥh'a'h*. عیب پوشی *əaib-poshī* or *poḥhī*, s.f. (3rd) Concealment of fault or defect. Pl. ا'ی.
- عیب جو *əaib-jo-e*, adj. Censorious, malevolent, malicious, malignant, caviller, carper; (Fem.) عیب جوہ *əaib-jo-ea'h*. عیب جوہ *əaib-jo'i*, s.f. (3rd) Censoriousness, criticism, cavil. Pl. ا'ی. عیب گو *əaib-go-e*, adj. One who finds fault, a slanderer; (Fem.) عیب گوہ *əaib-go-ea'h*. عیب گیری *əaib-gīrī*; s.f. (3rd) Finding fault, censuring. Pl. ا'ی. عیب پوری کول *əaib pūrī kawul*, verb trans. To defame, to censure, to asperse.
- PA عیب ناک *əaib-nāk* or عیبی *əaibi*, adj. Faulty, blemished, defective, disgraced; (Fem.) عیب ناکہ *əaib-nāka'h*.
- A عید *əid*, s.m. (9th) A festival, a holy day, a solemnity. 2. Easter. Sing. and Pl. عید گاہ

eid-gāh, s.m. (2nd) A place where festivals are held or celebrated. Pl. عید گاهونه *eid-gāhūnah*.

ا عیسی *eisā*, s. prop. Jesus Christ (from ܝܫܘܥ to save). عیسائی *eisā'i*, adj. Of or belonging to Jesus, a Christian. (Masc. and Fem.) Also عیسوی *eisamī*.

ا عیش *aiish*, s.m. (2nd) Pleasure, delight, enjoyment. Pl. عیشونه *aiishūnah*. عیش و *aiish-ow-aiishrat*, Pleasure and delight. عیش کول *aiish kawul*, verb trans. To enjoy one's-self.

عینکه *ainaka'h*, s.f. (3rd) (عينك) Spectacles, glasses to assist the sight. Pl. عینک *ey*.

غ

غ *ghain*, called غین منقوطه or غین مهمله, the nineteenth letter of the Arabic, twenty-second of the Persian, and the twenty-ninth of the Pushtu alphabet, has no corresponding character in the Sanskrit, and appears peculiar to the Semitic family of languages. It is one of the guttural letters, its sound being like a *g* uttered with compression deeply in the throat, and bears the same relation to گ that خ has to ک. According to the system of numbers by letters, it stands for 1,000.

غاب *ghāb*, s.m. (2nd) A dish, a plate, a large dish. Pl. غابونه *ghābūnah* (قاب).

غاب *ghāp*, s.m. (5th) The barking of a dog. Pl. غابهار *ghāpahār*. See غب

غاتر *ghā-tar*, s.m. (5th) A mule. Pl. غاتران *ghā-tarān*. غاتره *ghā-tara'h*, s.f. (3rd) A mare of the above, a she mule. Pl. غی *ey*. See قاتر

ا غار *ghār*, s.m. (2nd) A cavern, a pit, a cave. Pl. غارونه *ghārūnah*. See سمع and سمست

ا غارت *ghārat*, s.m. (2nd) Rapine, plunder, devastation. Pl. غارتونه *ghāratūnah*. غارت کول *ghārat kawul*, verb trans. To plunder, to ravage, to spoil, to devastate. غارت گر *ghārat-gar*, s.m. (5th) A plunderer, an oppressor, a

robber. Pl. غارت گر *ghārat-gær*. غارت *ghārat-gara'h*, s.f. (3rd). Pl. عی *ey*.

غارمه *ghārmah*, s.m. (6th) The heat of mid-day, noon-day. Sing. and Pl. See غرمه

غارندونه *ghārandūna'h*, s.f. (3rd) A skink, a kind of lizard. Pl. عی *ey*.

غاری *ghāraey*, s.m. (1st) A glutton. Pl. عی *ey*.

غاری *ghāra'i*, s.f. (3rd). Sing. and Pl.

غاره *ghārra'h*, s.f. (3rd) The throat. 2. Shore, border, margin, coast. 3. The neck of a bottle or other vessel. 4. A joke, pleasantry. 5. Sore throat, stoppage of the voice from cold. Pl. عی *ey*. سره غاره *sara'h ghārra'h*, s.f. (3rd) The gullet, the esophagus. Pl. عی *ey*. وجه غاره *wucha'h ghārra'h*, s.f. (3rd) The windpipe. Pl. عی *ey*. غاره تازه کول *ghārra'h tāzah kawul*, verb trans. To hem, to clear the throat. غاره خبه کول *ghārra'h khapah kawul*, verb trans. To seize by the throat, to throttle, to strangle, to choke.

غاره غری *ghārra'h gharra'i*, s.f. (6th) Mixing, intermingling, embracing. Sing. and Pl.

2. adj. Connected, joined together, partner. غاره غری کیدل *ghārra'h gharra'i kedal*, verb intrans. To become connected, joined (as in trade, etc.) غاره غری کول *ghārra'h gharra'i kawul*, verb trans. To embrace, to enclose, to encircle, to hug; or تر غاره *tar ghārra'h watal*, verb intrans. غاره غرول *ghārra'h gharrarawul*, verb trans. To put off, to put aside, to make excuses, to shirk, to fight shy of.

غاز *ghāz*, s.m. (2nd) A small copper coin. 2. Stickiness of dough. Pl. غازونه *ghāzūnah*.

ا غازی *ghāzī*, s.m. (5th) (غزا) A conqueror, a hero, a champion, one who fights against infidels. Pl. غازیان *ghāzī-ān*.

غاش *ghāsh* (W.) or *ghākh* (E.) s.m. (2nd) A tooth. Pl. غاشونه *ghāshūnah* or *ghākhūnah*

غاش تبنونی *ghāsh-ttunbūnaey* or *ghākh-ttunbūnaey*, s.m. (1st) A toothpick. Pl. عی *ey*.

غاش زبیدل *ghāsh zejzedal* (W.) or غاش زبیدل *ghākh zegedal* (E.) verb intrans. To gnash the teeth, to gnash the teeth, to grind the

- teeth. *ghāsh* or *ghākh lagarvul*, verb trans. To seize with the teeth, to bite. *ghāshacy* or *ghākhacy*, adj. as s.m. (1st) A person having large teeth. 2. The peak or crest of a mountain, a pass. Pl. *ي*. *ghāsha'i* or *ghākha'i*, s.f. (6th) A woman having large teeth. Sing. and Pl. *غالب* *ghālib* or *ghākh watal*, verb intrans. To shed the teeth. *د مخ غالبونه* *da makh ghāshūnah* or *ghākhūnah*, The fore teeth. *د زامي غالبونه* *da zāmey ghāshūnah* or *ghākhūnah*, The jaw, or double, teeth.
- ghāsh* (W.) or *ghākh* (E.) *bur-hān*, adj. Plain, apparent, obvious, evident, palpable, as plain as the nose on one's face, as plain as a pike-staff (*lit.* plain as the teeth in one's mouth).
- ghāsh-skoe* (W.) or *ghākh-skoe* (E.) s.m. (2nd) A particle of meat or anything of the kind which gets between the teeth when eating. Pl. *غالب سکويونه* *ghāsh* or *ghākh-skoe-ūnah*.
- ghāfil*, adj. (from *غفل*) Negligent, neglectful, inattentive, remiss, indolent, careless, thoughtless, imprudent; (Fem.) *ghāfila'h*. *ghāfil kedat*, verb intrans. To become remiss, negligent, idle, careless, indolent, thoughtless, etc.
- ghālib*, adj. (act. part. of *غلب*) Overcoming, overpowering, victorious, predominant, excelling, superior, most likely; (Fem.) *ghāliba'h*. *ghālib kedat*, verb intrans. To overcome, to excel, to conquer, to be victorious over.
- ghālab*, s.m. (2nd) A mould, a model, a form. Pl. *غالبونه* *ghālabūnah* (أ قالب).
- ghāl-būza'h*, s.f. (3rd) A large red wasp or hornet. Pl. *ي*. See *دنداره* and *دنبيره*.
- ghāl-o-būl*, s.m. (9th) Tumult, disturbance, noise, din, uproar, clamour, sound, etc. Sing. and Pl. *ghāl-o-būl karvul*, verb trans. To create a tumult, noise, disturbance, etc. See *زور*.
- ghāl-o-ghūl*, s.m. (9th) Noise, din,

- outcry, tumult, riot, hullabaloo. Sing. and Pl. *ghāl-o-ghūl karvul*, verb trans. To raise an outcry, tumult, hullabaloo, etc.
- ghāla'i*, s.f. (6th) A large carpet. Sing. and Pl.
- ghālich'a'h*, s.f. (3rd) A small carpet, a rug. Pl. *ي*. *ey*.
- ghāndah*, adj. Disliked, offensive, loathsome, nauseous, repulsive, revolting, disgusting, disagreeable. 2. A disgusting, stinking person. See *غندل*.
- ghāw*, s.m. (2nd) Noise, disturbance, tumult, brawl, uproar. Pl. *ghāwūnah*. *ghāw karvul*, verb trans. To create a disturbance, tumult, etc.
- ghāw-chi*, s.m. (5th) A door-keeper, a porter. Pl. *ghāw-chiān*.
- ghāwedat*, verb intrans. To become noisy, clamorous, to cry out, to squeal, etc.
- ghāwarvul*, verb trans. To make or render noisy, clamorous, uproarious, to cause or make to cry out.
- ghānedah*, s.m. (6th) (verb. n.) Being noisy or uproarious, crying out, noise, clamour, uproar.
- ghā-ib*, adj. (act. part. of *غيب*) Absent, away, concealed, invisible, vanished; (Fem.) *ghā-iba'h*. *ghā-ib-wālay*, s.m. (1st) Absence, invisibility, concealment, etc. Pl. *والي* *wālī*. See *غيب*.
- ghā-ibānah*, adj. In absence, behind the back, invisibly.
- ghā-yat*, s.m. (2nd) The end, extremity, extreme. 2. Ordure, filth. Pl. *ghā-yatūnah*. 3. adj. Very, extremely, chiefly. *ghā-yat karvul*, verb trans. To go to stool. *ghā-yat nī-wal*, verb trans. To want to go to stool, to be taken short (أ غايط).
- ghubār*, s.m. (2nd) Dust, dirt, vapour, clouds of dust, foulness, impurity, Pl. *غبارونه* *ghubār-ūnah*. *ghubār ālūdah*, adj. Covered or polluted with dust, dusty.

غُتِي *ghutta'i*, s.f. (6th) A rose-bud, a bud, a button, a bubble, a globule. 2. An ornament, a kind of jewellery. Sing. and Pl. See غُوتِي

غُوتِي *ghutt-yālaey*, s.m. (1st) The crop of a bird, a double chin, the dewlap of a goat or cow, etc. Pl. ي. *ghūt*. See جَبُورَة

غُجَرِي *ghajari*, s.f. (3rd) A saddle-cloth, placed over a saddle and reaching to the horse's tail.

Pl. ي. *a'i*. See قَجَرِي

غُجَل *ghujal*, s.f. (1st) A cow-house, shed, or pen.

Pl. غُجَلِي *ghujali*. See غُوجَل

غُخَكِي *ghutskaey*, s.m. (1st) A bullock, an ox or bull in general. Pl. ي. *ghut*.

غُخَكِي *ghut-ka'i*, s.f. (6th) A cow. Sing. and Pl. See غُوتِي

غُوتِي *ghut*, s.t. (1st) To become severed or cut. غُوتِي *ghutsarwal*, verb trans. To cut, to sever. See غُوتِي and غُوتِي

غُخ *ghach*, s.m. (2nd) Malice, spite, rancor, resentment, hatred, grudge, pique. 2. Sound, noise, resonance. Pl. غُخُونَة *ghachūnah*. غُخ *ghach laral*, verb intrans. To entertain or nourish malice towards any one, to have a spite or grudge against.

غُخ كُيَل *ghach k'hal* (W.) or *ghach k'hal* (E.), verb trans.

To vent one's hatred or malice on, to take revenge or vengeance.

غُخَكِي *ghachaka'h*, s.f. (3rd) A kind of violin. Pl. ي. *ey*. See سَرْنَدَة

غُخَكِي *ghuchah* or غُخَكِي *ghuchey*, interj. Oh! halloo! indeed!

غُخَكِي *ghachī*, s.f. (3rd) A pair of scissors, or shears. Pl. ي. *a'i*. See بَيَاتِي

غُدر *ghadr*, s.m. (2nd) Fraud, deceit, perfidy, ingratitude, villany. Pl. غُدرُونَة *ghadr-ūnah*.

غُدر كُول *ghadr karwal*, verb trans. To defraud, to act perfidiously or villainously.

غُذَا *ghazā*, s.f. (6th) Food, provision, diet, aliment, (E.) Sing. and Pl. (W.) غُذَاوِي *ghazāwī*.

غُر *ghar*, s.m. (7th) A mountain, a hill, a crag, a mount. Pl. غُرُونَة *gh'rūna* or غُرُونَة *gh'rūnah*.

غُرُونَة *gh'rūna*, s.f. (6th) A species of

thorny tree growing in the hills, and only used for fuel. See پُلُوسِي

غُر *ghur*, s.m. (2nd) The goiture or bronchocele.

Pl. غُرُونَة *ghurūnah*. غُرِي *ghuraey*, s.m. (1st) A person afflicted with goiture. Pl. ي. *ghur*; or غُرِي *ghura'i*, s.f. (6th). Sing. and Pl.

غُر *ghær*, s.m. (5th) Wind from behind, a fart. 2. The rattle of carriage wheels. Pl. غُرَار *ghæra-hār*.

غُرَار لَرَل *ghæra-hār laral*, verb trans. To have flatulency, to be troubled with flatulency. غُرَار آچُول *ghær āchanul*, verb trans. To break wind. غُرَارُون *ghærā-murnn*, adj. A farter, a mean cowardly fellow, a dastard, a recreant; (Fem.) غُرَارُونَة *ghærā-murnna'h*. See تِيز, etc.

غُر *ghær*, s.m. (9th) A leap, a jump, a bound, a spring. Sing. and Pl. غُر وَهَل *ghær wahal*, verb trans. To bound, to leap, to spring. See تَرَب

غُرَا *gharā*, s.f. (6th) Thundering, pealing, roaring, resounding. (W.) Pl. غُرَاوِي *gharāwī* (E.) Sing. and Pl. غُرَا كُول *gharā karwal*, verb trans. To thunder, to roar, to peal, to resound.

غُرَاوِي *gharāra'h*, s.f. (3rd) A large sack. Pl. ي. *ey*.

غُرَاوِي *gharānda'h*, s.f. (3rd) A flame or blaze with smoke. Pl. ي. *ey*. See دَانْدِي

غُرَبَت *ghurbat*, s.m. (2nd) Emigration, being far from country and friends, travelling. Pl. غُرَبَتُونَة *ghurbatūnah*.

غُرَبَة *gharaba'h*, s.f. (3rd) A cannon, a gun. Pl. ي. *ey*.

غُرَبَتِي *gharabbaey*, s.m. (1st) A buckle, a breast or waist plate, a hook and loop for a belt. 2. The boom or report of a gun. Pl. ي. *ghur*.

غُرَبَش *ghur-pash* or *ghur-pish*, s.m. (2nd) Disturbance, clamor, tumult, din, noise, etc. Pl. غُرَبَشُونَة *ghur-pashūnah* or *ghur-pishūnah*.

غُرَة *gharat* or *ghurrah*, adj. Proud, haughty, arrogant. (Masc. and Fem.)

غُرَتِي *ghartsanaey*, s.m. (1st) A mountain goat, sheep, or deer in general. Pl. ي. *ghar*; s.f. (6th) ي. *a'i*. Sing. and Pl.

thorny tree growing in the hills, and only used for fuel. See پُلُوسِي

غُر *ghur*, s.m. (2nd) The goiture or bronchocele.

Pl. غُرُونَة *ghurūnah*. غُرِي *ghuraey*, s.m. (1st) A person afflicted with goiture. Pl. ي. *ghur*; or غُرِي *ghura'i*, s.f. (6th). Sing. and Pl.

غُر *ghær*, s.m. (5th) Wind from behind, a fart. 2. The rattle of carriage wheels. Pl. غُرَار *ghæra-hār*.

غُرَار لَرَل *ghæra-hār laral*, verb trans. To have flatulency, to be troubled with flatulency. غُرَار آچُول *ghær āchanul*, verb trans. To break wind. غُرَارُون *ghærā-murnn*, adj. A farter, a mean cowardly fellow, a dastard, a recreant; (Fem.) غُرَارُونَة *ghærā-murnna'h*. See تِيز, etc.

غُر *ghær*, s.m. (9th) A leap, a jump, a bound, a spring. Sing. and Pl. غُر وَهَل *ghær wahal*, verb trans. To bound, to leap, to spring. See تَرَب

غُرَا *gharā*, s.f. (6th) Thundering, pealing, roaring, resounding. (W.) Pl. غُرَاوِي *gharāwī* (E.) Sing. and Pl. غُرَا كُول *gharā karwal*, verb trans. To thunder, to roar, to peal, to resound.

غُرَاوِي *gharāra'h*, s.f. (3rd) A large sack. Pl. ي. *ey*.

غُرَاوِي *gharānda'h*, s.f. (3rd) A flame or blaze with smoke. Pl. ي. *ey*. See دَانْدِي

غُرَبَت *ghurbat*, s.m. (2nd) Emigration, being far from country and friends, travelling. Pl. غُرَبَتُونَة *ghurbatūnah*.

غُرَبَة *gharaba'h*, s.f. (3rd) A cannon, a gun. Pl. ي. *ey*.

غُرَبَتِي *gharabbaey*, s.m. (1st) A buckle, a breast or waist plate, a hook and loop for a belt. 2. The boom or report of a gun. Pl. ي. *ghur*.

غُرَبَش *ghur-pash* or *ghur-pish*, s.m. (2nd) Disturbance, clamor, tumult, din, noise, etc. Pl. غُرَبَشُونَة *ghur-pashūnah* or *ghur-pishūnah*.

غُرَة *gharat* or *ghurrah*, adj. Proud, haughty, arrogant. (Masc. and Fem.)

غُرَتِي *ghartsanaey*, s.m. (1st) A mountain goat, sheep, or deer in general. Pl. ي. *ghar*; s.f. (6th) ي. *a'i*. Sing. and Pl.

غُرُونَة *gh'rūna*, s.f. (6th) A species of

thorny tree growing in the hills, and only used for fuel. See پُلُوسِي

غُر *ghur*, s.m. (2nd) The goiture or bronchocele.

Pl. غُرُونَة *ghurūnah*. غُرِي *ghuraey*, s.m. (1st) A person afflicted with goiture. Pl. ي. *ghur*; or غُرِي *ghura'i*, s.f. (6th). Sing. and Pl.

غُر *ghær*, s.m. (5th) Wind from behind, a fart. 2. The rattle of carriage wheels. Pl. غُرَار *ghæra-hār*.

غُرَار لَرَل *ghæra-hār laral*, verb trans. To have flatulency, to be troubled with flatulency. غُرَار آچُول *ghær āchanul*, verb trans. To break wind. غُرَارُون *ghærā-murnn*, adj. A farter, a mean cowardly fellow, a dastard, a recreant; (Fem.) غُرَارُونَة *ghærā-murnna'h*. See تِيز, etc.

غُر *ghær*, s.m. (9th) A leap, a jump, a bound, a spring. Sing. and Pl. غُر وَهَل *ghær wahal*, verb trans. To bound, to leap, to spring. See تَرَب

غُرَا *gharā*, s.f. (6th) Thundering, pealing, roaring, resounding. (W.) Pl. غُرَاوِي *gharāwī* (E.) Sing. and Pl. غُرَا كُول *gharā karwal*, verb trans. To thunder, to roar, to peal, to resound.

غُرَاوِي *gharāra'h*, s.f. (3rd) A large sack. Pl. ي. *ey*.

غُرَاوِي *gharānda'h*, s.f. (3rd) A flame or blaze with smoke. Pl. ي. *ey*. See دَانْدِي

غُرَبَت *ghurbat*, s.m. (2nd) Emigration, being far from country and friends, travelling. Pl. غُرَبَتُونَة *ghurbatūnah*.

غُرَبَة *gharaba'h*, s.f. (3rd) A cannon, a gun. Pl. ي. *ey*.

غُرَبَتِي *gharabbaey*, s.m. (1st) A buckle, a breast or waist plate, a hook and loop for a belt. 2. The boom or report of a gun. Pl. ي. *ghur*.

غُرَبَش *ghur-pash* or *ghur-pish*, s.m. (2nd) Disturbance, clamor, tumult, din, noise, etc. Pl. غُرَبَشُونَة *ghur-pashūnah* or *ghur-pishūnah*.

غُرَة *gharat* or *ghurrah*, adj. Proud, haughty, arrogant. (Masc. and Fem.)

غُرَتِي *ghartsanaey*, s.m. (1st) A mountain goat, sheep, or deer in general. Pl. ي. *ghar*; s.f. (6th) ي. *a'i*. Sing. and Pl.

غُرُونَة *gh'rūna*, s.f. (6th) A species of

thorny tree growing in the hills, and only used for fuel. See پُلُوسِي

غُر *ghur*, s.m. (2nd) The goiture or bronchocele.

Pl. غُرُونَة *ghurūnah*. غُرِي *ghuraey*, s.m. (1st) A person afflicted with goiture. Pl. ي. *ghur*; or غُرِي *ghura'i*, s.f. (6th). Sing. and Pl.

غُر *ghær*, s.m. (5th) Wind from behind, a fart. 2. The rattle of carriage wheels. Pl. غُرَار *ghæra-hār*.

غُرَار لَرَل *ghæra-hār laral*, verb trans. To have flatulency, to be troubled with flatulency. غُرَار آچُول *ghær āchanul*, verb trans. To break wind. غُرَارُون *ghærā-murnn*, adj. A farter, a mean cowardly fellow, a dastard, a recreant; (Fem.) غُرَارُونَة *ghærā-murnna'h*. See تِيز, etc.

غُر *ghær*, s.m. (9th) A leap, a jump, a bound, a spring. Sing. and Pl. غُر وَهَل *ghær wahal*, verb trans. To bound, to leap, to spring. See تَرَب

غُرَا *gharā*, s.f. (6th) Thundering, pealing, roaring, resounding. (W.) Pl. غُرَاوِي *gharāwī* (E.) Sing. and Pl. غُرَا كُول *gharā karwal*, verb trans. To thunder, to roar, to peal, to resound.

غُرَاوِي *gharāra'h*, s.f. (3rd) A large sack. Pl. ي. *ey*.

غُرَاوِي *gharānda'h*, s.f. (3rd) A flame or blaze with smoke. Pl. ي. *ey*. See دَانْدِي

غُرَبَت *ghurbat*, s.m. (2nd) Emigration, being far from country and friends, travelling. Pl. غُرَبَتُونَة *ghurbatūnah*.

غُرَبَة *gharaba'h*, s.f. (3rd) A cannon, a gun. Pl. ي. *ey*.

غُرَبَتِي *gharabbaey*, s.m. (1st) A buckle, a breast or waist plate, a hook and loop for a belt. 2. The boom or report of a gun. Pl. ي. *ghur*.

غُرَبَش *ghur-pash* or *ghur-pish*, s.m. (2nd) Disturbance, clamor, tumult, din, noise, etc. Pl. غُرَبَشُونَة *ghur-pashūnah* or *ghur-pishūnah*.

غُرَة *gharat* or *ghurrah*, adj. Proud, haughty, arrogant. (Masc. and Fem.)

غُرَتِي *ghartsanaey*, s.m. (1st) A mountain goat, sheep, or deer in general. Pl. ي. *ghar*; s.f. (6th) ي. *a'i*. Sing. and Pl.

- پیش *ghartsanacy pīsh*, s.m. (6th) A mountain cat. Sing. and Pl. See پیرانگ پیش
 گرځه *ghartsah*, adj. Mountain, dwelling in or pertaining to a mountain (as animals, etc.)
 غرچیدل *ghurchedal*, verb trans. To roar, to bellow (as a bull, etc.)
 غرزنگ *ghur-zang*, s.m. (2nd) A leap, a jump, a spring, a bound. Pl. غرزنگونه *ghur-zang-unah*. See ترب
 غرزي *ghurzacy*, s.m. (1st) A surge, eddy, whirl, gurge, strong current of a river. 2. A drain or water course leading from a river. Pl. غري. *ghurzi*
 په غرزي تلل *pah ghurzi t'lal*, verb intrans. To go or pass along with a strong current, to flow with a surge or eddy (as a stream).
 غرزيدل *ghur-zedal*, verb intrans. To jump, to leap, to bound, to shake, to palpitate, to bob, to surge, to toss about, to flop, to be agitated (as the sea, etc.) Pres. غرزي *ghurzi*; past غرزيده *ghurzedah* or غرزيده *ghurzedah*; fut. غرزي *ghurzi*; imp. غرزه *ghurze*; act. part. غرزيدونکي *ghurzedunkacy* or غرزيدونکي *ghurzedunkacy*; past part. غرزيدلې *ghurzedalacy*; verb. n. غرزيدنه *ghurzedana'h* or غرزيدنه *ghurzedah*. غرزول *ghur-zawul*, verb trans. To throw, to propel, to project, to fling, to pitch, to jerk, to toss, to agitate, to tumble, etc. Pres. غرزوي *ghur-zawi*; past غرزاوله *ghur-zawuh* or غرزاوله *ghur-zawo*; fut. غرزوي *ghur-zawi*; imp. غرزوه *ghur-zawah*; act. part. غرزوونکي *ghurzawunkacy* or غرزوونکي *ghurzawunkacy*; past part. غرزولې *ghurzawulacy*; verb. n. غرزونه *ghurzawuna'h*.
 غرشين *ghar-shin*, s.m. (5th) The name of an Afghān tribe of the Sarah-barrn division. Pl. غرشينان *ghar-shinān*. غرشينه *ghar-shina'h*, s.f. (3rd) A female of the above tribe. Pl. غري. *ey*.
 غرض *gharaz*, s.m. (2nd) Design, intention, object, aim, end, purpose, view, wish, meaning, need, occasion, use, want, interest, selfishness, etc. Pl. غرضونه *gharaz-unah*. 2. adv. In short, in fine, in a word. غرض مند *gharaz mand* or من *man*, adj. Selfish, designing,

- interested, desirous; (Fem.) غرض منده *gharaz manda'h* or منده *mana'h*. غرض لرل *gharaz laral*, verb trans. To have an interest, design, aim, or object in anything, to need, to want, to have occasion for. غرض کول *gharaz kanul*, verb trans. To design, to aim at, to purpose, to mean, to intend, to want, to require.
 غرغره *ghar-gharra'h*, s.f. (3rd) Gurgling. 2. A flame. Pl. غري. *ey*. غرغره کول *ghar-gharra'h kanul*, verb trans. To make a gurgling sound in the throat, like an angry camel. وقت د غرغري *wakt da ghar-gharrey*, The agony of death (the period when the death rattle is in the throat).
 غرغشت *ghar-ghusht*, s.m. (2nd) Play, sport, mirth, amusement, a kind of play amongst women. Pl. غرغشتونه *ghar-ghusht-unah*.
 غرغشت *ghar-ghusht* or *ghar-ghasht*, s. prop. The name of the second son of Āabd-ur-Ras̄hid, Pattān, from whom one of the great divisions of the Afghān tribes takes its name. غرغشتي *ghar-ghushti*, s.m. (1st) Pl. The name of one of the great divisions of the Afghāns. غرغشتي *ghar-ghushtacy*, A man of the above. 2. The name of a village. غرغشتي *ghar-ghushta'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl. غرق *ghark*, adj. Drowned, immersed, sunk; (Fem.) غرقه *gharka'h*. غرق کيدل *ghark kedal*, verb intrans. To become immersed, sunk or drowned. غرق کول *ghark kanul*, verb trans. To sink, to drown, to immerse. غرقيدل *ghark-edal*, verb intrans. and غرقول *ghark-anul*, verb trans. See دوب
 غرقاب *ghark-āb*, s.m. (2nd) A vortex, a whirlpool, deep water. Pl. غرقابونه *ghark-āb-unah*.
 غرکمانه *ghur-kamāna'h*, s.f. (3rd) A pellet bow. Pl. غري. *ey*.
 غرگي *ghar-gacy*, s.m. (1st) A pebble, a small round stone. Pl. غري. *ey*. See غنده and قرت کاني
 غرمه *gharma'h*, s.f. (3rd) Noon, the middle of the day. 2. The heat of the sun. Pl. غري. *ey*.
 ټکني غرمه *ttakanda'h gharma'h* or ټکني غرمه

ttakana'i gharma'h, Exactly noon, mid-day, the period when the heat is the greatest. *gharma'h gho*, Copulation in the day time or about mid-day.

gharandaey, s.m. (1st) The wind-pipe, the throat. 2. The hollow over the collar bone. Pl. *gharandey*. See غري and غره

gharang, s.m. (5th) The creaking sound of a spinning wheel or of a well. Pl. *gharangahār*. *gharangahār lal* or *gharang nahal*, verb trans. To creak, to make a sharp grating sound.

ghar-nikah, s.m. (5th) A great grandfather. Pl. *ghar-nikahgān*. غره *ghar lah anā*, s.f. (5th) A great grandmother. Pl. *ghar lah anāgāni*. See ورنیکه

ghurūb, s.m. (9th) The setting of the sun. 2. The west. Sing. and Pl. *ghurūb kedāl*, verb intrans. To set as the sun, moon, or stars. See نمر پربتول

ghurūr, s.m. (9th) Pride, vanity, vain-glory, haughtiness. Sing. and Pl. *ghurūr lal*, verb trans. To have pride, vanity, haughtiness (Eng. verb intrans.) to be vain, etc.

ghurūracy, s.m. (1st) A tumour, a swelling, a lump, an excrescence, a node. Pl. *ghurūraci*.

ghar-o-sam, Hill and dale, mountain and plain.

gharah, adj. Proud, haughty, vain, arrogant. (Masc. and Fem.)

ghara'h, s.f. (3rd) The backside, podex. Pl. *gharāci*. See کونه

gharacy, s.m. (1st) The wind-pipe, the throat, the pit or hollow over the collar bone. Pl. *gharandey*. See غري

ghar-yākhaey or *ghar-yāshaey*, s.m. (1st) A button hole, a loop for a button. Pl. *ghar-yākhaey*. See غوتي and غرياشه

gharīb, adj. (from غريبت) Poor, humble, meek, mild, foreign, strange, wonderful. 2. A stranger, a foreigner; (Fem.) *gharīb-a'h*. *gharībī*, s.f. (3rd) Humility.

meekness, wretchedness, foreignness. Pl. *gharībī*. *gharedal*, verb intrans. To jabber, to babble, to chatter, to twaddle. Pres. *gharejī* (W.) or *gharegī* (E.); past *gharejzī* or *ghareda*; fut. *gharejzī* or *ghareda*; imp. *gharejzī* or *ghareda*; act. part. *gharedūnkaey* or *gharedūnaey*; past part. *gharedalaey*; verb. n. *gharedana'h* or *ghareduh*.

ghar-yasha'i, s.f. (6th) A loop for a button, a button-hole. Sing. and Pl. See غوتي and پلواشه

gh'rew, s.m. (9th) Grief, sorrow, anxiety, lamentation, groaning, weeping. Sing. and Pl. *gh'rew-nāk*, adj. About or ready to weep, vexed, anxious, sorrowful; (Fem.) *gh'rew-nāk'a'h*.

gharr-āsha'h, s.f. (3rd) A loop hole for a button, a button-hole. Also *ghur-yāsha'h*, s.f. (3rd). Pl. *ghar-yāci*. See پلواشه

gharrānga'h, s.f. (3rd) A loud noise, a squall, scream, a screech, outcry, vociferation. 2. A long neck. Pl. *gharrānga'h* or *gharrāngah*, adj. Long-necked, having a long neck; (Fem.) *gharrānga'h-wara'h*.

ghurrap, s.m. (2nd) A draught, a dram, a gulp. Pl. *ghurrapūna'h*. *ghurrapanul*, verb trans. To gulp, to take down, to imbibe, to take by mouthfuls, to guzzle, to swill. Pres. *ghurrapawī*; past *ghurrap karr* or *ghurrap karrī*; fut. *ghurrap bah krrī* or *ghurrap bah krrī*; imp. *ghurrap krrī* or *ghurrap krrī*; act. part. *ghurrapanūnkaey* or *ghurrapanūnaey*; past part. *ghurrap karracy*; verb. n. *ghurrapawuna'h*.

ghurrrutskaey, s.m. (1st) Burning straw, etc. anything thrown out by a fire, a spark. 2. An atom, a small quantity. Pl. *ghurrrutskaey*. See بخري and بخري

غزل *gharral*, verb trans. To twist, to spin, to plait. Pres. *gharrī* غري; fut. *nu bah gharrī* و به غري; imp. *nu-gharraḥ* و غره. This infinitive is imperfect, and the other tenses are taken from غنيتل, which is also imperfect with regard to the inflections in which the former is perfect.

غرنب *ghurumb* or *ghurrunb*, s.m. (5th) A roar, a peal, a swell, a blast, a boom, thunder, echo. 2. The roar of a wild beast. Pl. غرنبل *ghurumbahār* or *ghurrunbahār*. غرنبل *ghurumbal*, verb trans. To roar, to peal, to boom, to echo, to thunder, to roar as a beast. Pres. *ghurr-ānbī* غرنبي; past *nu-ghurumbal* و به غرنبي; fut. *nu bah ghurr-ānbī* و به غرنبي; imp. *nu-ghurrambah* و غرنبه; act. part. غرنبونكي *ghurumbūnkaey* or غرنبونكي *ghurumbūnacy*; past part. غرنبلي *ghurumbali* (Pl.); verb. n. غرنبنه *ghurumbana'h*.

غرنبدل *ghurumbedal*, verb intrans. To roar, to bellow, to cry with a loud noise, to peal, to swell, to boom, to thunder, to echo. Pres. غرنبي *ghurumbegī* (W.) or غرنبيكي *ghurumbegī* (E.); past غرنبيده *nu-ghurumbedah* or غرنبيده *ghurumbeda*; fut. *nu bah ghurumbegī* و به غرنبيكي; imp. *nu-ghurumbegī* و غرنبيكي; act. part. غرنبيده *ghurumbegah* or غرنبيده *ghurumbegah*; act. part. غرنبيدونكي *ghurumbedūnkaey* or غرنبيدونكي *ghurumbedūnacy*; past part. غرنبيدلي *ghurumbedalacy*; verb. n. غرنبيدنه *ghurumbedana'h* or غرنبيده *ghurumbedah*. غرنبول *ghurumbanul*, verb trans. To make or cause to roar, bellow, peal, swell, boom, to thunder, to echo, etc. Pres. غرنبوي *ghurumbanī*; past غرنباوه *nu-ghurumbānuh*; fut. *nu bah ghurumbanī* و به غرنبوي; imp. *nu-ghurumbanah* و غرنبوه; act. part. غرنبونكي *ghurumbanūnkaey* or غرنبونكي *ghurumbanūnacy*; past part. غرنبولي *ghurumbanulacy*; verb. n. غرنبوننه *ghurumbanuna'h*. See غرنبا.

غرنده *gharrand*, adj. Loose, lax, relaxed; weak, frail, soft; lazy, negligent, idle, slothful; slow, tardy, inactive, dilatory; languid, feeble

(through sickness). 2. Stealthy, sly, sneaking, skulking, feline, close. 3. Cautious, wary, chary; (Fem.) غرنده *gharranda'h*. غرنده *gharrand wālay*, s.m. (1st) Looseness, weakness, laziness, slothfulness; languor, feebleness. 2. Stealth, slyness; caution, weariness. Pl. غرنده تلل *nālī* والي. *pah gharrand t'lal*, verb intrans. To go along stealthily or slyly like a cat, to sneak along like a thief.

غرندي *gharrwandacy*, s.m. (1st) A rope for fastening horses, etc. 2. A collar for a dog. 3. A halter. 4. The mark jazm (ت). Pl. غري *gharraey*, s.m. (1st) A kind of bread given to the poor. 2. The calf or fleshy part of the leg. Pl. غري.

غريدل *gharredal*, verb intrans. To deviate, to radiate, to swerve, to wander from, to turn aside, to digress, to go astray. 2. To prick, to irritate, to grate, to annoy, to vex, to perplex. Pres. غريدي *gharrejī* (W.) or غريديكي *gharrejī* (E.); past غريده *nu-gharredah* or غريده *gharreda*; fut. *nu bah gharrejī* و به غريديكي; imp. *nu-gharrejī* و غريديكي; act. part. غريديكي *gharrejī* or غريديكي *gharrejī*; act. part. غريديكونكي *gharredūnkaey* or غريديكونكي *gharredūnacy*; past part. غريدلي *gharredalacy*; verb. n. غريدنه *gharredana'h* or غريده *gharredah*. غرول *gharravul*, verb trans. To cause to deviate, to make to swerve, to turn aside. 2. To turn, to turn round, to twirl, to trundle, to spin, to revolve. Pres. غروي *gharravī*; past غراوه *nu-gharrānuh* or غراوه *gharrāno*; fut. *nu bah gharravī* و به غروي; imp. *nu-gharravah* و غرويه; act. part. غروونكي *gharravūnkaey* or غروونكي *gharravūnacy*; past part. غرولي *gharravulacy*; verb. n. غرونه *gharravuna'h*.

غريدل *ghurredal*, verb intrans. To open, to spread, to unclothe (as a flower). 2. To become soiled. And غرول *ghurranul*, verb trans. To unclothe, to open, to unfold. 2. To soil, to anoint. See غرول and غروليدل.

غز *ghaz*, s.m. (2nd) The tamarisk tree (*Tamarix Indica*). Pl. غزونه *ghazūnah*.

▲ غزا *ghazā*, s.f. (6th) Making war against infidels. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. غزای *ghazā-nī*. 2. interj. How wonderful! astonishing! غزا کول *ghazā kawul*, verb trans. To make war on infidels.

غزار *ghuzār*, adj. Fallen, overturned, upset, dropped, descended; (Fem.) غزاره *ghuzārah*. غزایدل *ghuzāredal*, verb intrans. To fall, to tumble, to slip, to plump down, to descend, to drop, to alight, to come down. Pres. غزاری *ghuzārejzi* (W.) or غزاری *ghuzāregi* (E.); past غزار شه *ghuzār shah* or *shu-shah*; fut. غزار به شی *ghuzār bah shī* or *bah shu-shī*; imp. غزار شه *ghuzār shah* or *shu-shah*; act. part. غزایدونکی *ghuzāredūnkaey* or *ghuzāredūnaey*; past part. غزار *ghuzār* or غزار شوی *ghuzār shawāey*; verb. n. غزایدنه *ghuzāredana'h* or غزایدده *ghuzāredah*. غزارول *ghuzāranul*, verb trans. To throw, to throw down, to fling down, to overturn, to prostrate in wrestling. Pres. غزاروی *ghuzāranvī*; past غزار کر *ghuzār kurr* or *ku-kurr*; fut. غزار به کری *ghuzār bah krrī* or *bah ku-krrī*; imp. غزار کر *ghuzār krrah* or *ku-krrah*; act. part. غزاروونکی *ghuzāranwūnkaey* or *ghuzāranwūnaey*; past part. غزار کری *ghuzār karrāey*; verb. n. غزارونه *ghuzāranvuna'h*.

▲ غزال *ghazāl*, s.m. (5th) A fawn, a young deer. Pl. غزالان *ghazālān*. غزاله *ghazāla'h*, s.f. (3rd). Pl. غی *ey*. See کبلی

▲ غزال *ghazal*, s.m. (2nd) An ode, an amatory poem. Pl. غزولنه *ghazalūnah*. غزلی *ghazalī*, s.m. (5th) A reciter of odes, a bard, a minstrel. Pl. غزلیان *ghazalīān*.

غزیدل *ghazedal*, verb intrans. To repose, to recline, to stretch out, to lie along, to lie down, to lie flat, to retire to rest. Pres. غزیری *ghazejzi* (W.) or غزیری *ghazegi* (E.); past غزیده *ghazedah* or غزید *ghazeda*; fut. غزیده *ghazejzi* or *ghazegi*; imp. غزیده *ghazejzah* or *ghazegah*;

act. part. غزیدونکی *ghazedūnkaey* or غزیدونکی *ghazedūnaey*; past part. غزیدل *ghazedal*; verb. n. غزیدنه *ghazedana'h* or غزیده *ghazedah*. غزول *ghazanul*, verb trans. To level, to lay down, to floor, to prostrate, to lay flat, to make recline. Pres. غزوی *ghazanvī*; past غزوه *ghazanvuh* or غزوو *ghazanvo*; fut. غزوه *ghazanvī*; imp. غزوه *ghazanvūnkaey* or غزوونکی *ghazanvūnaey*; past part. غزول *ghazanvulaey*; verb. n. غزونه *ghazanvuna'h*.

غبر *ghajz*, s.m. (2nd) (W.) Sound, noise, strain, voice, intonation, resonance, accent. Pl. غبرونه *ghajzūnah*. غبریدل *ghajzedal*, verb intrans. To sound, to give out or emit sound, to resound, to intonate. Pres. غبری *ghajzejzi*; past غبریده *ghajzedah* or غبرید *ghajzeda*; fut. غبریده *ghajzejzi*; imp. غبریده *ghajzejzah*; act. part. غبریدونکی *ghajzedūnkaey* or غبریدونکی *ghajzedūnaey*; past part. غبریدل *ghajzedal*; verb. n. غبریدنه *ghajzedana'h* or غبریده *ghajzedah*. غبرول *ghajzanul*, verb trans. To sound, to noise abroad, to make resound, etc. Pres. غبروی *ghajzanvī*; past غبروه *ghajzanvuh* or غبروو *ghajzanvo*; fut. غبروه *ghajzanvī*; imp. غبروه *ghajzanvūnkaey* or غبروونکی *ghajzanvūnaey*; past part. غبرول *ghajzanvulaey*; verb. n. غبرونه *ghajzanvuna'h*. See غت and غغ

▲ غسل *ghusl*, s.m. (2nd) Bathing, ablution. Pl. غسلونه *ghuslūnah*. غسل کول *ghusl kawul*, verb trans. To bathe, to wash. غسل خانه *ghusl khāna'h*, s.f. (3rd) A bath, a bagnio. Pl. غی *ey*. غسل ورکول *ghusl war-kawul*, verb trans. To wash, to cleanse, to bathe (another person). See لمبیدل

غشایه *ghushāyah*, s.m. (4th) (Pl.) Dung of a cow, buffalo, horse, and the like. Sing. غشوی *ghusho-e*, but rarely used. See بچه

غشو *ghasho*, s.m. (2nd) A curry comb for a horse. Pl. غشوونه *ghasho-ūnah*. غشو کول *ghasho kawul*, verb trans. To curry-comb, to curry, to scrape.

غشي *ghashacy*, s.m. (1st) An arrow, the pole of a plough or cart, the spoke of the wheel of a Persian wheel. Pl. *ي*. 2. adj. Swift, straight, direct. *ghash-lāstacy* or *ghashācy-lāstacy* (corrup. of *عش* *ghash-lāstacy* or *ghashācy-lāstacy*), An archer, a good marksman with an arrow. Pl. *ي*. *da ghashī khūla'h*, s.f. (3rd) The notch in the end of an arrow to which the bow-string is fitted. Pl. *ey*. *da ghashī par khāna'h*, s.f. (3rd) The place in which the feathers are inserted in an arrow or dart. Pl. *ey*.

غشلت *ghash̄tal* (W.) or *ghakhtal* (E.) verb intrans. To twist, to spin, to roll up. This infinitive is imperfect with respect to all the present tenses, and the imperative, which are taken from *غرل*, also defective in the past tenses. Past *غشلت* *nu-ghash̄t* or *nu-ghakht*; act. part. *ghash̄tūnacy* or *ghakhtūnacy* or *ghash̄tūnacy* or *ghakhtūnacy*; past part. *ghash̄talacy* or *ghakhtalacy*; verb. n. *ghash̄tana'h* or *ghakhtana'h*.

غشلتالي *ghash̄talacy* (W.) or *ghakhtalacy* (E.) adj. (past part.) Twisted, spun. 2. Strong, well-knit, powerful, muscular; (Fem.) *غشلتالي* *ghash̄tali* or *ghakhtali*. Pl. (Masc. and Fem.) *ي*.

غشلت *ghuṣhtal* or *ghukhtal*, verb trans. To desire, to call for, to ask, to request, etc. See *غوشتل*.

غضب *ghaṣab*, s.m. (2nd) Violence, force, plunder, injustice, oppression, ravishing. Pl. *ghaṣabūnah*. *ghaṣab karul*, verb trans. To dispossess by force, to ravish, to show violence.

غصه *ghuṣṣa'h*, s.f. (3rd) (from *غص*) Anger, passion, rage. Pl. *ey*. *ghuṣṣa'h nāk*, adj. Angry, passionate; (Fem.) *غصه ناکه* *ghuṣṣa'h-nāka'h*. *ghuṣṣa'h karul*, verb trans. To rage.

غضب *ghaṣab*, s.m. (2nd) Violence, compulsion, injustice, oppression, passion, rage, fury,

wrath, anger, vengeance, calamity. Pl. *غصونه* *ghaṣabūnah*. *ghaṣab-nāk*, adj. Enraged, indignant, wrathful; (Fem.) *غضب ناکه* *ghaṣab nāka'h*. *ghaṣab karul*, verb trans. To oppress, to tyrannize over. *ghaffār*, adj. (sup. of *غفر*) Forgiving, a for-giver (the Deity).

غفران *ghafr* or *ghufrān*, s.m. (9th) Pardon, remission of sins. Sing. and Pl.

غفلت *ghaflat*, s.m. (2nd) Carelessness, negligence, neglect, inattention, inadvertency, remissness. Pl. *ghaflatūnah*. *ghaflat karul*, verb trans. To show or act with carelessness, remissness, or inattention.

غفور *ghafūr*, adj. (sup. of *غفر*) Clement, forgiving, merciful.

غگ *ghag*, s.m. (2nd) (E.) Sound, noise, strain, voice, intonation, resonance, accent. Pl.

ghagūnah. *ghagedal*, verb intrans. To sound, to emit sound, to resound, to make a noise. Pres. *ghagegi*; past *ghageda*; fut. *ghagedah* or *ghageda*; imp. *ghagegi*; act. part. *ghagedūnacy* or *ghagedūnacy*; past part. *ghagedana'h* or *ghagedah*. *ghagarul*, verb trans. To sound, to noise abroad, to intonate, to make resound. Pres. *ghagari*; past *ghagari* or *ghagari*; fut. *ghagari*; imp. *ghagari*; act. part. *ghagarūnacy* or *ghagarūnacy*; past part. *ghagaruna'h*. See *غل* and *يدل*.

غل *ghal*, s.m. (4th) A thief, a robber, a plunderer. Pl. *ghal* or *ghal*. *ghal*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. *ghul*, s.m. (6th) Excrement, alvine discharge (pec. of human beings). Sing. and Pl. *ghul karul*, verb trans. To evacuate, to ease one's-self, to go to stool, to void excrement. *ghulo nīral*, verb trans. To be taken short (*lit.* To seize excrement).

غلا *ghlā*, s.f. (6th) Theft, robbery, stealing, thieving, pilfering, larceny, peculation. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. غلاوي *ghlāwī*. غلا كول *ghlā kawul*, verb trans. To steal, to rob, to filch, to pilfer, to plunder, to embezzle. به غلا *pah ghlā i'lul*, verb intrans. To become stolen, pilfered, filched, embezzled, etc.

▲ غلاف *ghilāf*, s.m. (2nd) (from غلف) A case, a cover, a sheath. Pl. غلافونه *ghilāfūnah*. See بوبى and تيكي

▲ غلام *ghulām*, s.m. (5th) A slave. Pl. غلامان *ghulamān*. غلامى *ghulamī*, s.f. (3rd) Slavery, service. Pl. غلامى *a'ī*. See مرئي and وينحه

غلانزه *ghulānza'h*, s.f. (3rd) The udder of a cow, goat, etc. Pl. غلانى *ey*; or غلانه *ghulānīza'h*, s.f. (3rd). Pl. غلانى *ey*.

غلبه *ghal-bala'h*, s.f. (3rd) Outcry, noise, sound, roaring, screaming, bellowing. Pl. غلبه *ey*. غلبه غلبى *ghal-baley nahal*, verb trans. To raise a noise, outcry, disturbance, to scream, to roar, to bellow. (HI غلبا)

▲ غلبه *ghalaba'h*, s.f. (3rd) Superiority, prevalence, conquest, overcoming, advantage, assault, strength. Pl. غلبه *ey*. غلبه كول *ghalaba'h kawul*, verb trans. To overpower, to conquer, to overcome.

غليل *ghalbel*, s.m. (2nd) A sieve, a riddle, a colander, a sifter. 2. Sifting, cleaning, winnowing. Pl. غليلونه *ghalbelūnah*. غليلول *ghalbelawul*, verb trans. To sift, to part, to separate, to clean, to winnow. Pres. غليلوي *ghalbelawī*; past غليل كړ *ghalbel karr* or *wu-karr*; fut. غليل به كړي *bah wu-karrī*; imp. غليل كړه *bah wu-karrī*; act. part. غليل كړه *ghalbel krrah* or *wu-krrah*; act. part. غليلولونكي *ghalbelawūnkaey* or غليلولوني *ghalbelawūnaey*; past part. غليل كړي *ghalbel krraey*; verb. n. غليلولونه *ghalbelawūna'h*. See بيزل

غلط *ghulat*, s.m. (9th) Cheating at play, trick, subterfuge. Sing. and Pl.

غلطي *ghulatī*, s.f. (3rd) Cheating or tricking at play. Pl. غلطي *a'ī*. 2. adj. A cheat at play. (Sing. and Pl.; Masc. and Fem.) غلتي كول

ghulatī kawul, verb trans. To cheat, to play unfairly.

غلتياء *ghulatī'ā*, s.f. (6th) Cheating, unfairness at play. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. غلتياءوي *ghulatī'āwī*.

غلجي *ghal-jī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns. Also written غلزي *ghal-zī*, both of which are corruptions of the words غل *ghal*, a thief, and زوي *zoey*, a son, from which the word is derived. See Introduction to Grammar, page 16. غلجي *ghal-jaey* or غلزي *ghal-zaey*, (Sing.) A man of the above tribe. غلجي *ghal-ja'ī* or غلزي *ghal-za'ī*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.

▲ غلط *ghalat*, s.m. (2nd) An error, a mistake, a blunder. Pl. غلطونه *ghalatūnah*. 2. adj. Wrong, erroneous, mistaken; (Fem.) غلطه *ghalata'h*. غلطي *ghalatī*, s.f. (3rd) An error, a mistake, a blunder. Pl. غلطي *a'ī*. غلطي كول *ghalatī kawul*, verb trans. To make an error, mistake, blunder, etc. غلط تيا *ghalat-tī'ā*, s.f. (6th) Mistake, error, blunder, etc. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. غلتياءوي *tī'āwī*.

غلطيدل *ghalatedal*, verb intrans. To mistake, to commit error, to blunder, to err, to lose one's-self, to miscalculate, to misunderstand. Pres. غلطيدوي *ghalatejzī* (W.) or غلطيدكي *ghalategī* (E.); past غلط شه *ghalat shah* or *wu-shah*; fut. غلط به شي *ghalat bah shī* or *bah wu-shī*; imp. غلط شه *ghalat shah* or *wu-shah*; act. part. غلطيدونكي *ghalatedūnkaey* or غلطيدوني *ghalatedūnaey*; past part. غلط شوې *ghalat shawaey*; verb. n. غلطيدنه *ghalatedana'h* or غلطيدده *ghalatedah*. غلطول *ghalatawul*, verb trans. To mislead, to cause to err, to delude, to lead astray, to beguile, to deceive. Pres. غلطوي *ghalatawī*; past غلط كړ *ghalat karr* or *wu-karr*; fut. غلط به كړي *bah wu-krrī* or *ghalat bah krrī*; imp. غلط كړه *ghalat krrah* or *wu-krrah*; act. part. غلطولونكي *ghalatawūnkaey* or غلطولوني *ghalatawūnaey*; past part. غلط كړي

ghalat karracy; verb. n. *ghalata-runa'h*.

ف غلغله *ghulghula'h*, s.f. (3rd) Noise, tumult, disturbance, din, uproar, etc. Pl. غلغله *cy*.
 كول *ghulghula'h karul*, verb trans. To make a noise, to create a tumult or disturbance.

ه غلوزة *ghlanza'h*, s.f. (3rd) The honey bee. Pl. غلوزة *cy*. See مجي and لوزة

ا غلة *ghala'h*, s.f. (3rd) (from غل) The produce of the earth, corn, grain. Pl. غل *cy*.

غلي *ghalacy*, adj. Silent, concealed, hidden, still, lurking, crouching, lying hid, lying in ambush; (Fem.) غلي *ghali*. Pl. (Masc. and Fem.) غلي *tob*.
 غلي *ghalacy-tob*, s.m. (2nd) Concealment, hiding, secrecy, stealth. Pl. غلي *tobunah*.
 كول *ghalacy karul*, verb trans. To place in ambush or concealment, to conceal.
 غلي *ghalacy kedal*, verb intrans. To crouch, to lurk, to lie in wait, to lie in ambush, to conceal one's-self.

غل *ghuledal*, verb intrans. To be deceived, to be misled, to be cheated, to be imposed upon, to be bamboozled, hoaxed, juggled, etc. Pres. غلي *ghulejzi* (W.) or غلي *ghulegi* (E.); past غلي *ghuledah* or غلي *ghuleda*; fut. غلي *ghulejzi* or غلي *ghulegi*; imp. غلي *ghulejzah* or غلي *ghulegi*; act. part. غلي *ghulegah*; act. part. غلي *ghuledunkacy* or غلي *ghuledunaey*; past part. غلي *ghuledalacy*; verb. n. غلي *ghuledana'h* or غلي *ghuledah*.
 غل *ghulanul*, verb trans. To deceive, to mislead, to cheat, to dupe, to defraud, to take in, to bamboozle, to trick. Pres. غلي *ghulanwi*; past غلي *ghulanwuh* or غلي *ghulanro*; fut. غلي *ghulanwi*; imp. غلي *ghulanah*; act. part. غلي *ghulanwunhacy* or غلي *ghulanwunaey*; past part. غلي *ghulanwulacy*; verb. n. غلي *ghulanwuna'h*.

غليم *ghalim*, s.m. (5th) (corrup. of غليم) An enemy, an adversary, a foe, a plunderer. Pl. غليم *ghaliman*.
 غليم *ghalima'h*, s.f. (3rd). Pl. غلي *cy*.
 غليم *ghalimi*, s.f. (3rd) Enmity, animosity, hostility. Pl. غلي *a'i*.

كول *ghalimi karul*, verb trans. To evince enmity, to show hostility or animosity.

ا غم *gham*, s.m. (2nd) Grief, sorrow, distress, anxiety. Pl. غم *ghamunah*.
 غم *ghamjan*, adj. Grieved, sad, woful, sorrowful; (Fem.) غم *ghamjana'h*.
 غم *ghamkhor*, adj. Afflicted, sad. 2. A condoler, an intimate friend, a comforter; (Fem.) غم *ghamkhora'h*.
 غم *ghamkhor*, s.f. (3rd) Condolence, comfort, commiseration. 2. Affliction, distress. Pl. غم *a'i*.
 غم *ghamkhor*, verb trans. To console, to comfort, to commiserate.
 غم *ghamkharal*, verb trans. To grieve, to mourn. غم *ghamdidah*, غم *gham-rasedah*, or غم *gham-zadah*, adj. Afflicted, accustomed to grief, distressed. غم *gham-ghalat*, adj. A driver away of grief, a consoler, an antidote, a sedative; (Fem.) غم *gham-ghalata'h*.
 غم *ghamgusar*, adj. A remover of grief, a consoler, a confidant, an intimate friend; (Fem.) غم *ghamgusara'h*.
 غم *ghamgin*, adj. Sorrowful, grieved, sad, woful; (Fem.) غم *ghamgina'h*.
 غم *ghamgini*, s.f. (3rd) Sorrowfulness, sadness, wofulness. Pl. غم *a'i*.
 غم *ghamkarul*, verb trans. To lament, to grieve. غم *ghamnakh*, adj. Sorrowful, sad, woful; (Fem.) غم *ghamnaka'h*.
 غم *ghamnataley*, adj. Overwhelmed or overcome by grief, sorrow, etc.; (Fem.) غم *ghamnatali*. Pl. (Masc. and Fem.) غم *i*.

ا غماز *ghamāz*, s.m. (5th) (from غمز) An informer, a backbiter, a talebearer. Pl. غماز *ghamāzān*.
 غماز *ghamāza'h*, s.f. (3rd). Pl. غماز *cy*.
 غماز *ghamāzi*, s.f. (3rd) Talebearing, backbiting. Pl. غماز *a'i*.
 غماز *ghamāzi karul*, verb trans. To carry tales.

غماشة *ghumasha'h*, s.f. (3rd) A gnat, a mosquito. Pl. غماشة *cy*. See ماشي

غمة *ghumba'h*, s.f. (3rd) A hard swelling, a protuberance, a gland, a knot, a tumour, a bubo, a scirrhus. Pl. غمة *cy*. See غمد and غمد

A *ghamza'h*, s.f. (3rd) A wink, an amorous glance, ogling, cast of the eyes, coquetry. Pl. *ey*. *ghamza'h karul*, verb trans. To wink, to cast amorous glances, to ogle.

ghamaey, s.m. (1st) The stone of a ring, on which the name or device is cut. 2. The ferule of a knife-handle, etc. Pl. *ey*.

ghamedal, verb intrans. To be overcome, to be conquered, subdued, subjugated, overpowered, worsted, etc. Pres. *ghamejzi* (W.) or *ghamegi* (E.); past *ghamedah* or *ghameda*; fut. *ghamegi*; imp. *ghamegi* or *ghamegi*; act. part. *ghamedunkaey* or *ghamedunaey*; past part. *ghamedalaey*; verb. n. *ghamedana'h* or *ghamedah*.

ghamarul, verb trans. To overcome, to subdue, to conquer, to subjugate, to overpower, to get the upper hand of, to worst, to floor. Pres. *ghamarwi*; past *ghamaruh* or *ghamāro*; fut. *ghamarwi*; imp. *ghamarwi*; act. part. *ghamarwunkaey* or *ghamarwunaey*; past part. *ghamarwunaey*; verb. n. *ghamaruna'h*.

ghamaruna'h, s.f. (3rd) (verb. n.) Overpowering, overcoming, conquering, getting the upper hand, flooring, subduing. Pl. *ey*.

A *ghanā*, s.f. (6th) Riches, wealth, opulence, content. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *ghanāwī*.

P *ghuncha'h*, s.f. (3rd) A bud, a sprout, a shoot, a rosebud. 2. A nosegay. Pl. *ey*.

ghundi, adj. Alike, similar, resembling, like, near, such as. 2. adv. As if, as it were, just as. See *ghundi* and *ghundi*.

ghandal, s.f. (1st) A bud, a sprout, a shoot, particularly of the mustard plant, which is cooked and eaten as a vegetable. Pl. *ghandali*.

ghandal, verb trans. To dislike, to disapprove of, to regard with aversion or dis-

pleasure, to disrelish, to find fault with, to disparage, to run down, to animadvert upon. Pres. *ghandi*; past *ghānda* or *ghānda*; fut. *ghānda*; imp. *ghānda*; act. part. *ghandunkaey* or *ghandunaey*; past part. *ghandalaey*; verb. n. *ghandana'h*.

ghandana'h, s.f. (3rd) (verb. n.) Disproval, dispraise, detraction, reprobation, animadversion, blame, censure. Pl. *ey*.

ghundaey, s.m. (1st) A kind of bag or pannier made of goat's hair for carrying loads on camels, asses, etc. Pl. *ey*. See *ghundi*. *ghundaey*, adj. Alike, similar, resembling, like, near. 2. adv. As if, as it were, just as, such as. See *ghundi*.

ghundd, adj. Round, globular, circular, orbicular. 2. Plump, squat. 3. s.m. (5th) A bubo. Pl. *ghunddān*; (Fem.) *ghundda'h*. *ghunddaey*, adj. (dimin. of *ghund*) Little, small, low in stature, squat, dumpy, dwarfish. 2. A little fat man, a dwarf. 3. A venomous spider. Pl. *ey*. *ghundda'i*, s.f. (6th) A little fat woman, a dwarf. 2. A large black spider, a tarantula, 3. A plant the remedy for its bite. Sing. and Pl.

ghundda'h, s.f. (3rd) A detached hill, separated from the higher range. 2. A round piece of leaven. 3. A large round stone, a pebble. Pl. *ey*. *ghundda'h mara'i*, s.f. (6th) Adam's apple, the prominent part of the throat. Sing. and Pl. *ghundd-jzabey*, adj. Thick-tongued, speaking a difficult dialect; all Afghāns who change the *gāf* for *jze*, *ze* for *dze*, *jim* for *jze*, and *khin* for *shay*—all Western Afghāns.

ghunddāraey or *ghunddhāraey*, s.m. (1st) A kind of tumour, a bump, a bubo. 2. A noose, a snare. 3. A tumour which breaks out on the back of the neck, and very dangerous, often causing death. Pl. *ey*.

غندايه *ghundlāyah*, s.m. (5th) A clown, a young man, a stripling, a lad, an unformed youth. Pl. غندايان *ghundlāyān*.

غندري *ghundduracy*, s.m. (1st) A ball, anything round, a circle. 2. A splinter of wood, etc. Pl. ي *i*.

غندكي *ghunddaka'i*, s.f. (6th) Anything round; the mons veneris. Sing. and Pl.

غندلي *ghundda'i*, s.f. (6th) A mound or detached hill separated from the higher range. Sing. and Pl.

غزاني *ghunzāshacy* (W.) or *ghunzākhlacy* (E.), s.m. (1st) A kind of sweetmeat made of flour and sugar fried in butter, generally taken on a journey. Pl. ي *i*.

غنم *ghanam*, s.m. (6th) Wheat. Sing. and Pl. غنم رنگ *ghanam rang*, adj. Wheat-coloured, brown, russet; (Fem.) غنم رنگه *ghanam ranga'h*, (گندم P)

غنه *ghana'h*, s.m. (3rd) The thorny branch of a tree, a bramble. 2. (W.) The branch of a tree. Pl. ي *ey*. 3. adj. Abashed, humbled.

A غني *ghanī*, adj. (act. part. of غنا) Independent, rich, opulent, wealthy.

A غنيمت *ghanimat*, s.m. (2nd) Plunder, a prize, 2. Abundance, good fortune, a blessing. Pl. غنيمتونه *ghanimatūnah*. غنيمت شميرل *ghanīmat sh'meral*, verb trans. To account as gain or good fortune.

غندره *gharrna'h*, s.f. (3rd) A spider. Pl. ي *ey*. See جولا

غو *gho* or غوو *gho-o*, s.m. (9th) Copulation, coition. Sing. and Pl. غو *gho* or غو کول *gho-o kawul*, verb trans. To copulate, to have connection with; or غوول *gho-nul*, verb trans. To copulate, to have coition. This verb is imperfect, and requires the imperfect infinitive غيل to make the conjugation complete. Pres. غيا-ي *gha-ycy* (from غيل); past غو *gho-wō*; fut. غو به غيا *gho bah gha-ycy*; imp. غو *gho-nūkaey* or غوونكي *gho-nūnaey*; past part. غوولي *gho-nulaey*; verb. n. غوونه *gho-nuna'h*.

غوا *ghwā*, s.f. (6th) A cow in general. (E.)

Sing. and Pl. (W.) Pl. غواي *ghwānī*. غوباري *gho-bārracy*, s.m. (1st) A horse-fly, a gad-fly, the breeze (Tabanus). Pl. ي *i*.

غوبل *gho-bal*, s.m. (2nd) Treading out corn, threshing, treading under foot. Pl. غوبلونه *ghobalūnah*. غوبل کول *gho-bal kawul*, verb trans. To tread out corn, to press or beat out with the feet.

غوبه *ghobah*, s.m. (4th) A cowherd, a herdsman, Pl. غوبانه *ghobāna'h*. غوبنه *ghobana'h*, s.f. (3rd) A herdsman, a woman who grazes or tends cattle. Pl. ي *ey*.

غوبني *ghobanī*, s.f. (3rd) The business of a herdsman, herding or grazing cattle. Pl. ي *a'i*. غوبني کول *ghobanī kawul*, verb trans. To herd cattle, to tend flocks.

غوپه *ghūpa'h* or *ghopa'h*, s.f. (3rd) (from غوطه A) Dipping, diving, immersion. 2. A dive, a dip, a plunge, an immersion. Pl. ي *ey*. غوپه خورل *ghūpah kharral*, verb trans. To dive, to dip, to be immersed.

غوت *ghūt*, adj. Close-shaved, docked, ears or nose cut off, clipped, shortened, cut short, curtailed; (Fem.) غوته *ghūta'h*. غوت کول *ghūt kawul*, verb trans. To dock, to cut off, to curtail, to clip, to shorten, to cut off the ears, nose, etc., as a punishment, to cut the ears or tail of a horse, dog, etc. غوت پريکول *ghūt pre-kawul*, verb trans. To cut close, to cut off altogether, as the hair, etc.

غوته *ghōta'h*, s.f. (3rd) (from غوطه A) Dipping, diving, immersion. 2. A dip, a dive, a plunge. 3. A spring, a snatch, an assault, a clutch, a swoop, a wrench. 4. A fit, fainting. 5. adj. Overwhelmed in care, grief, etc. Pl. ي *ey*. غوته خورل *ghōta'h kharral*, verb trans. To dive, to plunge one's-self into the water. غوته ورکول *ghōta'h nar-kawul*, verb trans. To dip, to plunge under water, to immerse, to baptize. غوته کول *ghōta'h kawul*, verb trans. To spring, to make a snatch at anything, to clutch, to make a swoop or assault. 2. To plunge in grief, sorrow, etc.

غوته *ghūtta'h*, s.f. (3rd) A knot, a joint, an arti-

culation, a band, a strap, a fastening. 2. A knot, or band of horsemen. Pl. *ey* سخره. *skhara'h ghutta'h*, s.f. (3rd) A hard knot, one not easily opened. *ghuttedal*, verb intrans. To become knotted, entangled, entwined, ravelled, matted, to form knots or joints (as plants). Pres. *ghuttejzi* غوتيجزي (W.) or *ghuttegī* (E.); past *ghutta'h shah* or *shah* و *nu-shah*; fut. *ghutta'h bah shī* or *shī* و *bah nu-shī*; imp. *ghutta'h shah* or *shah* و *nu-shah*; act. part. *ghuttedūnkaey* or *ghuttedūnaey*; past part. *ghutta'h shavaey*; verb. n. *ghuttedana'h* or *ghutteda'h*. *ghuttarūl*, verb trans. To knot, to form a knot, to entangle, to plait, to mat or make matted, to entwine. Pres. *ghuttarī*; past *ghutta'h karr* or *nu-karr*; fut. *ghutta'h bah krrī* or *nu-krrī*; imp. *ghutta'h krrah* or *nu-krrah*; act. part. *ghuttarūnkaey* or *ghuttarūnaey*; past part. *ghutta'h karraey*; verb. n. *ghuttaruna'h*. *ghuttaey*, adj. Crop-eared, docked, having the ears cropped, one whose ears, nose, etc. have been cut off; (Fem.) *ghutta'i*. 2. s.f. (6th) A rose-bud, a bud, a shoot. 3. A bubble, a drop, a globule. 4. A button, a kind of jewel or ornament. *ghuttaey ghuttaey*, in drops, in globules, in knots. See *غوته*, *غوت*, and *غوتي*. *ghwuts*, adj. Cut, wounded, separated, cut off, hacked, gashed, ripped, lacerated, chopped up, severed, incised, divided, wounded, etc.; (Fem.) *ghwutsa'h*. *ghwutsedal*, verb intrans. To be cut, cut off, gashed, lacerated, incised, divided, wounded, etc. Pres. *ghwutsejzi* (W.) or *ghwutsegi* (E.); past *ghwuts shah* or *shah* و *nu-shah*; fut. *ghwuts bah shī* or *shī* و *bah nu-shī*; imp. *ghwuts shah* or *shah* و *nu-shah*; act. part. *ghwutsedūnkaey* or *ghwutsedūnaey*;

past part. *ghwuts* غوي or *ghwuts shavaey*; verb. n. *ghwutsedana'h* or *ghwutsedah*. *ghwutsawul*, verb trans. To cut, to cut off, to sever, to hack, to gash, to incise, to divide, to wound, etc. Pres. *ghwutsawī*; past *ghwuts karr* or *nu-karr*; fut. *ghwuts bah krrī* or *nu-krrī*; imp. *ghwuts krrah* or *nu-krrah*; act. part. *ghwutsawūnkaey* or *ghwutsawūnaey*; past part. *ghwuts karraey*; verb. n. *ghwutsawuna'h*. See *غشول* and *غشيدل*. *ghūjal*, s.f. (1st) A cow-house, a cow-pen. Pl. *ghūjali*. See *غجل*. *ghūch*, s.m. (5th) A fighting ram. Pl. *ghūchān* (توچ). See *گد*. *ghūcha'h*, interj. Oh! halloo! indeed! See *غچه* and *غوجي*. *ghaur*, s.m. (2nd) Reflection, consideration, deliberation, thought, meditation. Pl. *ghaurūnah*. *ghaur kanul*, verb trans. To consider, to reflect, to investigate, to meditate. *ghorzedal* or *ghūrzedal*, verb intrans. To jump, to leap, to shake, to bound, to bob, to palpitate, to flop, to surge, to toss about, to be agitated. *ghorzarūl* or *ghūrzarūl*, verb trans. To throw, to propel, to project, to fling, to pitch, to jerk, to toss, to agitate, to tumble. For tenses see *غرزول* and *غرزيدل*. *ghūrah*, s.m. (6th) A cotton pod. 2. Unripe grapes or dates. Sing. and Pl. See *غوزه* and *کالک*. *ghwarah*, adj. Chosen, picked, selected, preferred, fancied, choice, excellent, good, exquisite. *ghwarah kedāl*, verb intrans. To be chosen, selected, preferred, fancied. *ghwarah kanul*, verb trans. To pick, to choose, to select, to prefer, to fancy. *ghwarī*, s.m. (1st) (Pl.) The name given to the Mohmands of the plain of Peshāwer by way of distinguishing them from those of the hills called *khaḳḳī* or *khashī*. Sing.

غوري *ghwaracy*, A man of the above tribe. غوري *ghwara'i*, s.f. (6th) A female of the above tribe. Sing. and Pl.

غور *ghwarr*, s.m. (6th) Grease, fat, suet. Sing. and Pl. 2. adj. Greasy, fat, gross, oily, unctuous, adipose, viscous; (Fem.) غوره *ghwarrah*. غوریدل *ghwarredal*, verb intrans. To become greasy, fat, unctuous, to become oiled, greased, etc. Pres. غوریري *ghwarrejzi* (W.) or غوریگی *ghwarregi* (E.); past غور شه *ghwarr shah* or غور شه *nu-shah*; fut. به و شي *ghwarr bah shi* or به و شي *bah nu-shi*; imp. غور شه *ghwarr shah* or غور شه *nu-shah*; act. part. غوریدونکی *ghwarredunkacy* or غوریدونی *ghwarredunacy*; past part. غور *ghwarr* or غور شوي *ghwarr shawacy*; verb. n. غوریدنه *ghwarredana'h* or غوریده *ghwarredah*. غورول *ghwarranul*, verb trans. To oil, to grease, to anoint, to make greasy, fat, gross, oily, unctuous, etc. Pres. غوروي *ghwarranwi*; past غور کر *ghwarr karr* or غور کر *nu-karr*; fut. به و کری *ghwarr bah krr* or به و کری *bah nu-krr*; imp. غور کر *ghwarr krrah* or غور کر *nu-krrah*; act. part. غوروونکی *ghwarranunkacy* or غوروونی *ghwarranunacy*; past part. غور کر *ghwarr karracy*; verb. n. غورونه *ghwarranuna'h*.

غوریکه *ghorr-paka'h*, s.f. (3rd) An accident, incident, occurrence, event, adversity, calamity, misfortune. 2. A blow, a shock, a stroke of fortune. 3. Novelty, adventure. 4. A cry of anger or vexation. Pl. غي ey.

غوري *ghwarr-i*, s.m. (1st) (Pl.) Clarified butter, fat, grease, butter, tallow, etc. The singular form of this noun is not used.

غوریدل *ghwarredal*, verb intrans. To open, to spread, to grow, to expand, to germinate, to blow (as a flower), to swell, to outgrow, to sprout. Pres. غوریري *ghwarrejzi* (W.) or غوریگی *ghwarregi* (E.); past غوریده *ghwarredah* or غورید *ghwarreda*; fut. به و غورید *ghwarr bah ghwarrejzi* or غوریدگی *ghwarregi*; imp. غورید *ghwarr bah ghwarrejzi* or غوریدگی *ghwarregi*; act. part. غوریدونکی *ghwarredunkacy*.

dunkacy or غوریدونی *ghwarredunacy*; past part. غوریدل *ghwarredalacy*; verb. n. غوریدنه *ghwarredana'h* or غوریده *ghwarredah*. غورول *ghwarranul*, verb trans. To render larger, to distend, to develop, to inflate, to rarefy, to blow up, to uncloze, to lay open, to spread, to raise. Pres. غوروي *ghwarranwi*; past و *ghwarranwo* or و *ghwarranwo*; fut. به و غوروي *ghwarranwi*; imp. و *ghwarranwo*; act. part. غوروونکی *ghwarranunkacy* or غوروونی *ghwarranunacy*; past part. غورول *ghwarranulacy*; verb. n. غورونه *ghwarranuna'h*. See also غورول and غوریدل.

غوز *ghoz*, s.m. (2nd) The fat of the kidneys. Pl. غوزنه *ghozunah*.

غوزکری *ghozakarkacy*, s.m. (1st) A kind of beetle (Scarabæus). Pl. غوزي *ghozacy*, s.m. (1st). Pl. غي. See گونگت.

غوزد *ghozah*, s.f. (3rd) A pod, a capsule, a cotton pod, a husk, a shell, a cocoon. Pl. غي ey. See غوزه (p) غوره, کالکه, and بلي.

غوزي *ghūzacy*, s.m. (1st) The embrace, the arms, the bosom, the space between the bosom and the arms. 2. An armful, as much as can be carried in the arms. Pl. غي. به غوزي کيني *pah ghūzi kshe* or *klhey nīwal*, verb trans. To take in the arms, to embrace. See غيک and غي.

غويک *ghwajz*, s.m. (2nd) (W.) The ear, an ear, the screw of a violin. Pl. غورونه *ghwajzunah*. غويک پچل *ghwajz pechal* or غويک تاوول *ghwajz tā-warul* or غويک مروول *ghwajz m'rorral*, verb trans. To pull, to twist, to rub the ears, to punish, to chastise. غويک يستل *ghwajz yastal*, verb trans. To give ear, to attend to, to mark, to notice. غويک باسه *ghwajz bāsah*, adv. (imp.) Hark! listen! give ear! attend! have a care! beware!

غويک *ghwajz tsārna'h*, s.f. (3rd) Eaves-dropping, listening, overhearing. Pl. غي ey. غويک خاړل *ghwajz tsāral*, verb trans. To listen secretly, to prick up one's ears, to overhear, to practice eaves-dropping. See غويک.

- ghwajzacy*, s.m. (1st) A flood-gate, a sluice, a lock, a channel to allow the water of a *band* or reservoir when over full to run out. 2. The sun shining through the clouds—a sign of rain. 3. The horn of a bow. 4. The key of a violin. Pl. *ي. ي*. See *غوكي*
- ghoshāk*, s.m. (6th) Cow-dung, or dung of the buffalo. Sing. and Pl.
- ghosho-e*, s.m. (4th) Moist cow-dung or horse-dung. Pl. *غوشايه* *ghoshāyah*. See *غشوي* and *خوشوي*
- ghosht* (W.) or *ghokht* (E.), s.m. (6th) Millet, particles of rice ground and made into bread. Sing. and Pl. See *خمجي*
- ghosht* (W.) or *ghokht* (E.), s.m. (6th) Desire, wish, request, hankering, longing, relish, bent, fancy, yearning. Sing. and Pl.; or *ghoshtah* or *ghokhtah*, s.m. (6th). Sing. and Pl.; and *ghoshtana'h* or *ghokhtana'h*, s.f. (3rd). Pl. *ي. ي*. *ghoshtal* (W.) or *ghokhtal* (E.), To desire, to wish for, to request, to hanker after, to long for, to solicit, to thirst after. Pres. *ghwārri*; past *ghosht* or *ghokht*; fut. *nu bah ghwārri*; imp. *ghwārri*; act. part. *ghoshtūnacy* or *ghokhtūnacy* or *ghoshtūnacy* or *ghokhtūnacy*; past part. *ghoshtalacy* or *ghokhtalacy*; verb. n. *ghoshtana'h* or *ghokhtana'h* or *ghoshtah* or *ghokhtah*.
- ghoshacy* (W.) or *ghokhacy* (E.), s.m. (1st) The horn or crooked end of a bow. 2. The peg of a violin, etc. Pl. *ي. ي*. See also *غوكي* or *غوكي*
- ghwasha'h* (W.) or *ghwakha'h* (E.), s.f. (3rd) Flesh, meat. Pl. *ي. ي*. *ghwasha'h akhistal* or *ghwakha'h akhistal*, verb trans. To take or pick up flesh, to increase in size, to get stout. *ghwasha'h to-nul*, verb trans. (W.) or *ghwakha'h tocy-anul*, verb trans. (E.) To shed or throw flesh, to make or render thin; or *ghwasha'h* or *ghwakha'h toey-*

- yedal*, verb intrans. To lose flesh, to grow thin or emaciated.
- ghwasha'ar* (W.) or *ghwakha'ar* (E.), adj. Fleishy, stout, plump, chubby, jolly, bouncing; (Fem.) *ghwasha'ara'h* or *ghwakha'ara'h*. *ghwasha'ar-tob* (W.) or *ghwakha'ar-tob* (E.), s.m. (2nd) Stoutness, plumpness, chubbiness, embonpoint. Pl. *tobūnah*; or *ghwasha'ar-ti'ā* or *ghwakha'ar-ti'ā* (W.), s.f. (6th). Pl. *ti'āwī*. (E.) Sing. and Pl.
- gho-ghā*, s.f. (6th) Noise, disturbance, uproar, clamor, alarm, brawl. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *ghogā-wī*. *ghogā kanul*, verb trans. To create a noise or tumult. See *زور*
- ghnag* (E.), s.m. (2nd) The ear, an ear. Pl. *ghnagūnah*. For different words used with this, see the Western form of the word, in which the *ر* is substituted for *گ*
- ghwagacy*, s.m. (1st) The horn or crooked end of a bow. 2. The key of a violin, etc. 3. A flood-gate, a sluice, a lock, a channel to allow water to escape from a reservoir when over full. 4. The beams of the sun or ray of light appearing through the clouds. Pl. *ي. ي*. See *غوري*
- ghul* (vul. *ghol*), s.m. (5th) An imaginary sylvan demon, a man-wolf, a loup garou. Pl. *ghulān*.
- ghol*, s.m. (2nd) A corps, a division, a gang, a troop, a company, a crowd, a division, a throng, a flock, a flight of birds. Pl. *gholūnah*. *ghol-ghol* or *ghol pah ghol*, adj. In crowds, crowd upon crowd, troop by troop, etc. *ghola'i*, s.f. (6th) A small crowd, a small party, a knot, a crew, a covey, a bevy. Sing. and Pl. *ghola'i-ghola'i*, adj. In coveys, in knots, in small parties. *ghola'i garzedal*, verb intrans. To move about in knots, in swarms, in parties. *ghola'i-ghola'i kedāl*, verb intrans. To swarm, to collect together in flocks, in knots,

or in small parties. *ghola'i* غولئي غولئي كول *ghola'i karul*, verb trans. To divide or separate into small parties, or in knots. See *تول*
gholarunkacy, s.m. (1st) A sty on the eyelid. Pl. *ي. i*.
ghola'h-kamāna'h, s.f. (3rd) A pellet bow. Pl. *ي. ey*. See *غرکمانه*
gholaey, s.m. (1st) A court-yard, a yard, a close, a court. Pl. *ي. i*.
gholedal, verb intrans. To be deceived, to be misled, to be cheated or imposed upon, to be juggled, hoaxed, etc. *gholarul*, verb trans. To deceive, to mislead, to cheat, to dupe, to trick, to take in. For inflections see *غلل* and *غللید*, the more correct and general spelling of the words.
ghūndi or *ghūndī*, adj. Alike, similar, like, resembling, near. 2. adv. As if, as it were, just as, such as. See *غندی*
ghūndacy, s.m. (1st) A bag or pannier of goat's hair for camels, donkeys, etc. Pl. *ي. i*. See *اندي* and *غندي*
ghūndd, adj. Round, globular, circular, orbicular. 2. Squat, plump; (Fem.) *ghūndda'h*. For other definitions and compositions of this word see *غند*
ghūndlthāacy, s.m. (1st) A tumor, a bump, a bubo. Pl. *ي. i*. See *غندهاري*
ghūndda'i, s.f. (6th) A mound or detached hill separated from the higher range. Sing. and Pl. See *غندي*
ghūna'h, s.f. (3rd) The hair of the body, the pores of the body. 2. Color, the color of the skin. Pl. *ي. ey*. *ghūna'h zig-edal*, verb intrans. To stand on end (as the hair of the body or head, through fear or cold).
gho-o, s.m. (9th) Copulation, coition. Sing. and Pl. *gho-o karul* or *ghorul*, verb trans. To copulate with, to have coition. See *غوو* for different inflections.
gho-rul-ti'ā, s.f. Cowardliness, impotency, imbecility. 2. Cheating at play; trickery, subterfuge. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *gho-rul-ti'āwi*.

gho-rulaey, adj. (past part.) Impotent, dastard, cowardly. 2. A catamite, a eunuch, a term of abuse; (Fem.) *gho-ruli*, A woman who has been copulated with, a strumpet, a whore. Pl. (Masc. and Fem.) *ي. i*.
ghwerah, adj. Chosen, selected, desired, wished for. See *غوره*
ghwacy-lang, s.m. (2nd) The groin. Pl. *مغانه* *ghwacy-langūnah*. See *مغانه*
ghocy-mandd, s.m. (2nd) The running of cattle, treading under foot, tumbling one over the other, tumbling head over heels. 2. Making a road through snow by driving cattle over it. 3. Ruining, destroying, treading under foot, etc. Pl. *غويمندونه* *ghocy-manddūnah*. *ghocy-mandd kedal*, verb intrans. To be trodden under foot, to be destroyed, to tumble head over heels.
ghocy-mandd karul, verb trans. To destroy, to trample under foot, to throw head over heels, one over the other.
ghwayama'h, s.f. (3rd) A cow or female buffalo ready to take, or seeking the male. Pl. *ي. ey*. *ghwayam-tob*, s.m. (2nd) Animal heat of a cow or female buffalo when ready for the male. Pl. *توبونه* *tobūnah*. *ghwayama'h kedal*, verb intrans. To become desirous for the male.
ghwayacy, s.m. (4th) (E.), A bull, a bullock, an ox. Pl. *غوايه* *ghwāyah*. *ghwāyacy* (W.), s.m. (1st). Pl. *غوايي* *ghwāyī*. *ghwayacy khatal*, verb intrans. To cover, to mount, to copulate with a cow (*lit.* to ascend). verb trans. in English; or *ghwayacy dangal*, verb trans.
ghah, for the remote demonstrative pronoun *haqlah*, That, the *h* of which is sometimes lost by elision.
ghaib, s.m. (9th) (from *غيب*) Mystery, absence, invisibility. Sing. and Pl. 2. adj. Absent, concealed, latent, invisible, mysterious; (Fem.) *ghaiba'h*. *ghaib wail*, verb trans. To foretell, to predict, to augur, to prophesy. See *پت*

▲ *ghaibat*, s.m. (2nd) Speaking ill of any one behind his back, backbiting, slander, detraction. 2. Absence. Pl. *ghaibat-unah*. *ghaibat kanul*, verb trans. To backbite, to slander.

▲ *ghair*, adj. Foreign, strange, exotic, different, other; (Fem.) *ghaira'h*. See *بردی* and *پرتی*

▲ *ghairat*, s.m. (2nd) Modesty, bashfulness, courage, honour. 2. Jealousy, enmity, emulation, a nice sense of honour. Pl. *ghairat-unah*. *ghairat-mand*, adj. Jealous, emulous, high-minded; (Fem.) *ghairat-manda'h* or *ghairat-nāk*; (Fem.) *ghairat-nāka'h*, and *ghairati*. (Masc. and Fem.)

gh'yara'h, s.f. (3rd) The wild ass or onager. Pl. *ey*.

ghejz (W.), s.f. (1st) The embrace, the arm, the bosom, the space between the bosom and the arms. 2. An armful. 3. A wallet. Pl.

ghejzi *nīval*, verb trans. To embrace, to take in the arms; or (E.) *gheg*. Pl. *ghegi*, etc. *gheg* or *gheg* *yastal*, verb trans. To wrestle, to struggle.

▲ *ghil*, s.m. (2nd) A forest, a wood, a thicket, a copse, a grove, etc. Pl. *ghil-unah*.

ghayal, verb trans. To copulate, to have sexual intercourse. This infinitive is imperfect, and is used with that of *غوول*, which see.

gheley, s.f. (3rd) Pl. Sheep or goats, flocks in general. The singular form of this word is not used. See *بسه*

ghayandacy, adj. (past part.) as s.m. (5th) A catamite, a man addicted to fornication. Pl. *ghayanda'i*, s.f. (6th) A libidinous woman, a whore, a fornicatress. Sing. and Pl.

ghirrn, s.m. (2nd) The penis of a man or beast. Pl. *ghirrn-unah* or (W.) s.m. (5th). Pl. *ghirrn-an*.

ف

fey, in Arabic *fā*, the twentieth letter of the Arabic and the twenty-third of the Persian, is the thirtieth letter of the Pushto alphabet. It has no exact equivalent in the Sanskrit, the letter *फ* being substituted. Its sound is the same as English *f*. It stands for 80 in the adoption of letters for numbers, and is often interchanged in Pushto with, and substituted for *پ*.

▲ *fā-tiḥa'h*, s.f. (3rd) (فتح) Commencement, exordium. 2. The first chapter of the Ku'rān, repeated when praying for the souls of the dead, and prayers offered to saints, etc. Pl. *ey*. *fā-tiḥa'h kanul*, verb trans. To offer up prayers, etc. See *پاتا*

▲ *fājir*, s.m. (5th) (act. part. of *فاجر*) A fornicator, an adulterer. Pl. *fājir-an*. *fājira'h*, s.f. (3rd) An adultress, a fornicatress. 2. Sinful, unchaste. Pl. *ey*.

▲ *fā-hish*, adj. (act. part. of *فاحش*) Obscene, indecent, shameful, gross; (Fem.) *fā-hisha'h*, A harlot, a whore.

▲ *fārsi*, adj. Persian, relating to Persia. (Masc. and Fem.) *fārsi jzaba'h*, The Persian language. *fārsi-bān*, A Persian scholar, a person speaking the Persian language; (Fem.) *fārsi-bāna'h*.

▲ *fāriḡh*, adj. (act. part. of *فارغ*) Free, disengaged, at leisure, ceasing from labour on completing it. 2. Absolved, disengaged. 3. Contented; (Fem.) *fāriḡha'h*. *fā-righ kedāl*, verb intrans. To cease work, to become disengaged, to be at leisure. *fā-righ kanul*, verb trans. To free, to absolve, to disengage.

▲ *fārūk*, adj. (act. part.) A distinguisher, a discoverer; (Fem.) *fārūka'h*.

▲ *fāsīd*, adj. (act. part. of *فاسد*) Perverse, vicious, depraved, corrupt, pernicious, bad, noxious; (Fem.) *fāsīda'h*.

- ▲ *fāsiḳ*, adj. (act. part. of فسق) Impious, sinful. 2. s.m. (5th) A sinner, a fornicator, an adulterer, a worthless fellow. Pl. فاسقان *fāsiḳān*; (Fem.) فاسقه *fāsiḳa'h*, s.f. (3rd). Pl. في *ey*.
- ▲ *fā-ṣila'h*, s.f. (3rd) Space, interstice, distance, intermediate space. Pl. في *ey*. See لري والي
- ▲ *fāzil*, adj. (act. part. of فضل) Excellent, learned, virtuous. 2. Abundant; (Fem.) فاضله *fāzila'h*.
- ▲ *fāṭima'h*, s. prop. The name of Muḥammad's daughter, the wife of ʿAlī. 2. The name of a woman.
- ▲ *fā-ʿil*, s.m. (5th) (act. part. of فعل) Making, doing, operating. 2. An agent, the actor, the active participle in grammar. Pl. فاعلان *fā-ʿilān*. فاعله *fā-ʿila'h*, s.f. (3rd). Pl. في *ey*. مختار فاعل *fā-ʿil-i-mukhtār*, A free actor, master of one's own actions.
- ▲ *fāḳa'h*, s.f. (3rd) (from فوق) Poverty, want, necessity. 2. A fast, fasting from want. Pl. في *ey*. فاقه *fāḳa'h* *karul*, verb trans. To fast. See لوره or لوكه
- ▲ *fāl*, s.m. (2nd) Augury, an omen, enchantment, a presage. Pl. فالونه *fālūnah*. فال بين *fāl-bīn*, s.m. (5th) An augur, one who foretells, a fortune-teller. Pl. بينان *fāl-bīnān*. فال بينه *fāl-bīna'h*, s.f. (3rd). Pl. في *ey*. فال نيول *fāl nīwal*, verb trans. To take an omen, to augur. فال بيني *fāl-bīnī*, s.f. (3rd) Augury, fortune-telling. Pl. في *a'i*. فال بيني *fāl-bīnī* *karul*, verb trans. To foretell, to presage.
- P *fālūda'h* or پالوده *pālūda'h*, s.f. (3rd) A kind of flummery. Pl. في *ey*.
- P *fā-nūs*, s.m. (2nd) A shade, a lantern, a pharos, a lighthouse. Pl. فانوسونه *fā-nūsūnah*.
- ▲ *fānī*, adj. (act. part. of فنا) Transitory, frail, inconstant, perishable. (Masc. and Fem.)
- ▲ *fā-īda'h*, s.f. (3rd) (from فید) Profit, gain, advantage, benefit, interest, utility. Pl. في *ey*. فایده *fā-īda'h* *mand*, adj. Profitable, with gain, advantageous; (Fem.) فایده

- fā-īda'h* *manda'h*. فایده آخستل *fā-īda'h āklistal* or فایده مندل *fā-īda'h mundal*, verb trans. To reap benefit, to derive profit or advantage. فایده کول *fā-īda'h kawul*, verb trans. To benefit, to profit. فایده رسول *fā-īda'h rasawul*, verb trans. To benefit any one, to confer benefit or advantage.
- فتحه *fatha'h*, s.f. (3rd) (corrup. of فتح) Victory, conquest. 2. An opening, an aperture. Pl. في *ey*. فتحه مند *fatha'h-mand*, adj. Triumphant, victorious, conqueror; (Fem.) فتحه *fatha'h-manda'h*. فتحه مندي *fatha'h-mandī*, s.f. (3rd) Victory, triumph, victoriousness. Pl. في *a'i*. فایه *fatha'h-yāb*, adj. Victorious; (Fem.) فایه *fatha'h-yāba'h*. فتحه کیدل *fatha'h kedal*, verb intrans. To be conquered, to be overcome. فتحه کول *fatha'h kawul*, verb trans. To conquer.
- ▲ *fatḳ*, s.m. (2nd) A rupture, hernia. Pl. فتقونه *fatḳūnah*. فتق بند *fatḳ band*, s.m. (2nd) A truss. Pl. فتق بندونه *fatḳ-bandūnah*.
- ▲ *fitna'h*, s.f. (3rd) Sedition, mutiny. 2. Perfidy. 3. Mischief, calamity, evil, sin, pest. 4. Seduction, temptation. Pl. في *ey*. فتنه انگیز *fitna'h angez*, adj. Turbulent, insurgent, mutinous, seditious, exciting sedition, an incendiary; (Fem.) فتنه انگیزه *fitna'h angeza'h*. فتنه انگیزی *fitna'h angezī*, s.f. (3rd) Causing disturbances, seditiousness. Pl. في *a'i*. فتنه انگیزی کول *fitna'h angezī* *karul*, verb trans. To cause disturbances, to create or excite sedition. فتنه کول *fitna'h kawul*, verb trans. To injure, to create a mutiny or sedition.
- ▲ *futūr*, s.m. (9th) (from فتر) Weakness, infirmity, impotence. 2. (Push to) Quarrelling, brawling. Sing. and Pl. فتور کول *futūr karul*, verb trans. To quarrel, to brawl.
- ▲ *fat-nā*, s.f. (6th) (from فتر) A decree, award, sentence, decision, a judgment. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. فتاوی *fat-nāwī*. فتوی ورکول *fatnā war-kawul*, verb trans. To pass sentence, to give a decree or award, to decide.

- ▲ **فحش** *fuḥsh*, s.m. (2nd) Obscenity (in word or deed), bawdry, grossness. Pl. **فحشونه** *fuḥsh-ūnah*. **فحش ويل** *fuḥsh wa-yal*, verb trans. To speak obscenely.
- ▲ **فخر** *fakhr*, s.m. (9th) Glory, nobility, grace, ornament. 2. Boasting, ostentation, pride, egotism. Sing. and Pl. **فخر كول** *fakhr kawul*, verb trans. To boast, to manifest ostentation.
- ▲ **فدا** *fidā*, s.m. (9th) A sacrifice, consecration, redemption, devoting one's-self to save another, ransom, cartel, exchange. Sing. and Pl. **فدا كول** *fidā kawul*, verb trans. To devote, to sacrifice. See **جار**.
- P **فراخ** *farākḥ*, adj. Ample, capacious, spacious, wide, large, abundant, plentiful, cheap; (Fem.) **فراخه** *farākḥa'h*. **فراخي** *farākḥī*, s.f. (3rd) Abundance, cheapness, largeness, wideness. Pl. **في** *a'ī*.
- ▲ **فرار** *firār*, s.m. (9th) Running away, flight. Sing. and Pl. **فرار كيدل** *firār kedāl*, verb trans. To flee, to take to flight. **فرار كول** *firār kawul*, verb trans. To put to flight, to run away with, to seduce.
- ▲ **فراست** *farāsat*, s.m. (2nd) Penetration, sagacity. Pl. **فراستونه** *farāsatūnah*.
- ▲ **فراش** *farāsh*, s.m. (5th) A bedmaker, a chamberlain, one whose business is to spread the carpets, etc. Pl. **فراشان** *farāshān*. **فراشه** *farāsha'h*, s.f. (3rd) A chambermaid. Pl. **في** *ey*. **فراش خانه** *farāsh khāna'h*, s.f. (3rd) A house where carpets are kept. Pl. **في** *ey*. **فراشي** *farāshī*, s.f. (3rd) The business of a *farāsh*, spreading carpets, etc. Pl. **في** *a'ī*.
- ▲ **فراغت** *farāghat*, s.m. (2nd) Cessation, disengagement, ease, leisure, repose, freedom from care. Pl. **فراغتون** *farāghatūnah*.
- ▲ **فراق** *firāk*, s.m. (9th) (from **فرق**) Separation, absence, distance, departing, distinction. Sing. and Pl.
- ▲ **فرحت** *farḥat*, s.m. (2nd) Delight, pleasure, cheerfulness, joy, amusement. Pl. **فرحتونه** *farḥatūnah*.
- ▲ **فردوس** *far-daus*, s. prop. A garden, paradise. Sing. and Pl.

- P **فرزند** *farzand*, s.m. (5th) A child, a son or a daughter. Pl. **فرزندان** *farzandān*. **په فرزندی** *pah farzandī nīwal*, verb trans. To adopt a child.
- P **فرسخ** *far-sakh*, s.m. (2nd) A farsang, or measure of about 6000 yards, a league. Pl. **فرسخونه** *far-sakhūnah*.
- ▲ **فرش** *farsh*, s.m. (2nd) Anything for spreading, as carpeting, bedding, a cushion, a mat, a carpet, a pavement, etc. Pl. **فرشونه** *farsh-ūnah*.
- فرشته** *firishta'h* (W.) or *firikhta'h* (E.), s.f. (3rd) An angel, an apostle, a messenger. Pl. **في** *ey*. (**فرشته**).
- ▲ **فرست** *fur-sat*, s.m. (2nd) (from **فرض**) Leisure, freedom, ease, convenience, opportunity, occasion, time, rest, relief. Pl. **فرستونه** *fur-sat-ūnah*. **فرست لرل** *fur-sat larāl*, verb trans. To have leisure, to have time or opportunity. **فرست ورکول** *fur-sat war-kawul*, verb trans. To grant or give leisure.
- ▲ **فرض** *farz*, s.m. (6th) A divine command, a duty the omission of which is considered a mortal sin, an obligation. Sing. and Pl. **فرض كول** *farz kawul*, verb trans. To consider as a positive or indispensable duty, to assume, to admit. 2. To obey the divine commands; or **فرض ادا كول** *farz adā kawul*, verb trans.
- ▲ **فرعون** *far-æaun*, s. prop. Pharaoh. 2. Any cruel tyrant. Sing. and Pl. **فرعوني** *far-æaunī*, s.f. (3rd) Haughtiness, arrogance. Pl. **في** *a'ī*.
- ▲ **فرق** *farq*, s.m. (2nd) Difference, distance, distinction, separation, dispersion. 2. The head, the top of anything, the summit. 3. adj. Distinct, distant, separate. Pl. **فرقونه** *farq-ūnah*. **فرق كول** *farq kawul*, verb trans. To distinguish, to part, to make difference or distinction. **فرق لرل** *farq larāl*, verb trans. To have distinction, distance, difference, or separation. (Eng. verb intrans.) To be different or distinct.
- ▲ **فرقه** *firqa'h*, s.f. (3rd) A sect, tribe, class, kind, troop, company, society. Pl. **في** *ey*. See **خیل**.

- P فرمان *farmān*, s.m. (2nd) A command, a mandate, an order, an edict. 2. A royal patent, a grant. Pl. فرمانونه *farmānūnah*. فرمان بردار *farmān bardār*, adj. Obedient, subject to orders, subject; (Fem.) فرمان برداره *farmān bardāra'h*. فرمان برداری *farmān bardārī*, s.f. (3rd) Obedience, fealty, subjection. Pl. اِی. فرمان برداری کول *farmān bardārī kawul*, verb trans. To obey, to pay fealty unto.
- فرمایل *farmāyil*, verb trans. To order, to command, to commission, to will, to direct, to enjoin, to ordain, to bid, to enact. Pres. فرمایي *farmāyī*; past فرمایه *nu-farmāyah*; fut. و فرمایي *nu bah farmāyī*; imp. و فرمایي *nu-farmāyah*; act. part. فرمایونکي *farmā-yūnkacy* or فرمایونی *farmāyūnacy*; past part. فرمایلاي *farmāyalaey*; verb. n. فرمایانه *farmāyana'h*.
- P فرنگي *farangī*, s.m. (5th) A Frank, a European. Pl. فرنگيان *farangīān*. فرنگي *faranga'ī*, s.f. (6th) A Frank female. Sing. and Pl. فرنگستان *farangistān*, s. prop. Europe. باد فرنگ *bād-i-farang*, The French pox.
- P فرهاد *far-hād*, s. prop. A celebrated Persian statuery, the lover of Shīrīn.
- P فرياد *faryād*, s.m. (2nd) Complaint, exclamation, lamentation, crying out for assistance. Pl. فريادونه *faryādūnah*. فرياد رس *faryād-ras*, A redresser of grievances. فرياد رسي *faryād-rasī*, s.f. (3rd) Redress, succour. Pl. اِی. فرياد کول *faryād kawul*, verb trans. to complain, to cry out for redress. فريادي *faryādī*, adj. A complainant, a plaintiff. (Masc. and Fem.)
- P فريب *fareb*, s.m. (2nd) Deceit, trick, deception, fraud, allurement. 2. Cheating, deceiving. Pl. فريبونه *farebūnah*. فريب خورل *fareb khwaral*, verb trans. To swallow deception, (Eng. verb intrans.) to be deceived. فريب وارکول *fareb war-kawul*, verb trans. To cheat, to trick, to impose on, to beguile, to cozen; or فريب کول *fareb kawul*, verb trans. فريبی *farebī*, adj. An imposter, a cheat, an artful person. (Masc. and Fem.)

- P فریفته *fareftah*, adj. (from فریفتن) Deceived, enamoured, charmed, infatuated. See غلیدلي.
- فريوان *f'rewān*, adj. Much, abundant, copious, sufficient, opulent (corrup. of P فراوان); (Fem.) فريوانه *f'rewāna'h*.
- A فساد *fasād*, s.m. (2nd) Mischief, violence, mutiny, sedition, rebellion, wickedness, iniquity, depravity, disturbance. Pl. فسادونه *fasād-ūnah*. فساد کول *fasād kawul*, verb trans. To create a mutiny, rebellion, disturbance. 2. To make mischief. فسادی *fasādī*, adj. Mutinous, seditious, rebellious, mischievous, vicious, quarrelsome. (Masc. and Fem.)
- A فسق *fisk*, s.m. (2nd) Adultery, obscenity, impudence, iniquity, sin, impiety. Pl. فسقونه *fiskūnah*. فسق کول *fisk kawul*, verb trans. To commit iniquity, to sin.
- فش *fash*, adj. (corrup. of P فاش?) Apparent, manifest, divulged, made known, notorious; (Fem.) فشه *fasha'h*. فش کول *fash kawul*, verb trans. To divulge, to reveal, to discover, to make notorious.
- فصاحت *faṣāḥat*, s.m. (2nd) (from فصيح) Eloquence. Pl. فصاحتونه *faṣāḥatūnah*.
- فصحا *fuṣaḥā*, (Pl. of A فصيح) adj. Eloquent (men), the eloquent or sweet-tongued.
- فصل *faṣl*, s.m. (2nd) Time, season, crop, harvest. Pl. فصلونه *faṣlūnah*.
- A فصيح *faṣīḥ*, adj. Eloquent, sweet-tongued; (Fem.) فصيحة *faṣīḥa'h*.
- A فصيل *faṣīl*, s.m. (2nd) A parapet, a breastwork, an entrenchment. Pl. فصیلونه *faṣīlūnah*. See مردرو.
- A فضل *faẓl*, s.m. (9th) Excellence, virtue. 2. Increase, gain. 3. Gift, reward, favour, grace. Sing. and Pl.
- A فاضل *faẓūl* or *fuzūl*, adj. Exuberant, excessive, redundant, extravagant; (Fem.) فضوله *faẓūla'h*. فضولي *faẓūlī*, s.f. (3rd) Exuberance, redundancy, excess, extravagance. Pl. اِی. فضولي کول *faẓūlī kawul*, verb trans. To commit excess or extravagance.
- A فضیحت *faẓī-ḥat*, s.m. (2nd) (from فضيح) Disgrace, infamy, ignominy. Pl. فضیحتونه *faẓī-ḥatūnah*.

- ḥatūnah*. *فاضحت كول* *faẓī-ḥat kanul*, verb trans. To defame, to disgrace. *فاضحت كيدل* *faẓīḥat kedāl*, verb intrans. To become infamous, to be disgraced. *فاضحتي* *faẓī-ḥatī*, adj. Infamous, disgraceful. (Masc. and Fem.)
- ▲ *فاضلت* *faẓīlat*, s.m. (2nd) (from *فضل*) Excellence, perfection, virtue, learning, knowledge. Pl. *فاضلتونه* *faẓīlatūnah*.
- ▲ *فطرت* *fiṭrat*, s.m. (2nd) Wisdom, sagacity, cunning. 2. Trick, deceit. Pl. *فطرتونه* *fiṭrat-ūnah*.
- ▲ *فعل* *faʿl*, s.m. (2nd) Action, work, operation. 2. Verb. Pl. *فعلونه* *faʿlūnah*.
- ▲ *فقر* *faqr*, s.m. (9th) Poverty, beggary. Sing. and Pl. *فقر كول* *faqr kanul*, verb trans. To beg.
- ▲ *فقط* *faqat*, adv. Merely, simply, only, solely.
- ▲ *فقه* *fiḥḥa'h*, s.f. (3rd) (فقه) Knowledge of religion and law, theology, jurisprudence. Pl. *ey*.
- ▲ *فقير* *faqīr*, s.m. (5th) (from *فقر*) A beggar, a darwesh, a mendicant. Pl. *فاقيران* *faqīrān*.
- ▲ *فقير* *faqīra'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. *فقيري* *faqīrī*, s.f. (3rd) Poverty, the life of a darwesh, beggary. Pl. *a'ī*. *فاقيري كول* *faqīrī kanul*, verb trans. To beg, to live as a darwesh, to lead a beggar's life.
- ▲ *فقيه* *faqīh*, s.m. (5th) A theologian. Pl. *فقيهان* *faqīh-ān*.
- ▲ *فكر* *fikr*, s.m. (2nd) Care, concern, counsel, advice, anxiety, solicitude, idea, conceit, imagination, thought, reflection, notion. Pl. *فكرونه* *fikrūnah*. *فكر مند* *fikr mand*, adj. Anxious, thoughtful; (Fem.) *فكر منده* *fikr-manda'h*. *بي فكر* *bey fikr*, adj. Careless, neglectful; (Fem.) *بي فكره* *bey fikra'h*.
- ▲ *فلاني* *falānacy*, adj. Such a one, so and so, a certain person or thing; (Fem.) *فلاني* *falāna'ī*. See *بلانكي* (from p).
- ▲ *فلک* *falāk*, s.m. (9th) The heavens, the sky, the firmament. 2. Fate, fortune, destiny. Sing. and Pl.
- ▲ *فليت* *falīta'h*, s.f. (3rd) A match, torch, wick, fusee. Pl. *ey*. *فليت دار* *falīta'h-dār*,

- adj. A matchlock, being fired with a match.
- ▲ *فليل* *fulel*, s.m. (2nd) A kind of oil of sweet smell used by women for their hair. Pl. *فليلونه* *fulel-ūnah*.
- ▲ *فم* *fam*, s.m. (2nd) The orifice of the stomach. Pl. *فمونه* *fam-ūnah*.
- ▲ *فن* *fann*, s.m. (2nd) Science. 2. Skill, art. Pl. *فنونه* *fann-ūnah*.
- ▲ *فنا* *fanā*, s.f. (6th) (from *فني*) Mortality, frailty, perdition, death, destruction. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *فناوي* *fanāwī*. *فنا كيدل* *fanā kedāl*, verb intrans. To perish, to die. *فنا كول* *fanā kanul*, verb trans. To destroy, to blight, to dilapidate.
- ▲ *فندق* *fan-duḥ*, s.m. (2nd) A filbert nut (met. The lip of one's beloved). 2. (τ) A bud. Pl. *فندقونه* *fan-duḥ-ūnah*.
- ▲ *فواره* *fanwāra'h*, s.f. (3rd) A fountain, a jet, a spring, a drain. Pl. *ey*.
- ▲ *فوج* *fauj*, s.m. (2nd) An army, a multitude. Pl. *فوجونه* *faujūnah*. *فوج كني* *fauj ka-ḥī* or *kaḥī*, s.f. (3rd) The collecting or assembling of an army. Pl. *a'ī*.
- ▲ *فنا* *fū-fanā*, adj. Entirely destroyed, gone to perdition, gone to the dogs, gone to wreck, trampled under foot, cut up root and branch. *فنا كول* *fū-fanā kanul*, verb trans. To destroy, to exterminate, to annihilate. See *فنا*.
- ▲ *فوكي* *fūkacy*, s.m. (1st) A puff, a breath of air, a whiff, a blow, the act of blowing (corrup. of *بوكي*). Pl. *ī*.
- ▲ *فولاد* *folād* or *fūlād*, s.m. (6th) Steel. Sing. and Pl.
- ▲ *فولادي* *folādī* or *fūlādī*, adj. Made of steel, steel.
- ▲ *فهرست* *fihrist*, s.m. (2nd) An inventory, a list, an index, etc. Pl. *فهرستونه* *fihristūnah*.
- ▲ *فهم* *fahm*, s.m. (9th) Understanding, intellect, comprehension, sense. Sing. and Pl. *فهم كول* *fahm kanul*, verb trans. To comprehend, to understand, to weigh, to consider. See *پوهه*.
- ▲ *في الجملة* *fi-l-jumlaḥ*, adv. On the whole, upon the whole. *في الحال* *fi-l-hāl*, adv. Immediately, instantly, on the spot, now, directly.

fī-l-ḥaḳīḳat, adv. Indeed, in fact, really, truly.

fīrōz *fīrōz-a'h*, s.f. (3rd) (corrup. of *پیروزه*) The turquoise stone. Pl. *فی* *ey*. See *پیروزه*

faiṣala *faiṣala'h*, s.f. (3rd) (from *فصل*) A decree, a settlement, decision, adjudication, sentence, finding, award. Pl. *فی* *ey*. *faiṣala* *kaṣul*, verb trans. To adjudicate, to give a decree, to decide.

faiṣ *faiṣ*, s.m. (9th) Plenty, abundance, overflowing, profit. 2. Grace, favour, bounty. Sing. and Pl. *faiṣ-rasān*, adj. Bountiful, beneficent; (Fem.) *faiṣ-rasāna'h*. *faiṣ rasānī*, s.f. (3rd) Munificence, beneficence. Pl. *فی* *a'i*.

fil *fil*, s.m. (5th) An elephant. Pl. *فیلان* *fīlān*. *fīla* *fīla'h*, s.f. (3rd) A female elephant. Pl. *فی* *ey*. *fil-nān*, s.m. (5th) An elephant driver or feeder. Pl. *فیل واران* *fīl-nānān*. *fil-klāna* *fil-klāna'h*, s.f. (3rd) An elephant house. Pl. *فی* *ey*. *fil-murgh*, s.m. (5th) A turkey-cock. Pl. *فیل* *fil-murghān*. *fil-murgha* *fil-murgha'h*, s.f. (3rd) A hen turkey. Pl. *فی* *ey*. *dāu-l-fīl*, s.m. (9th) Elephantiasis. Sing. and Pl. See *هانی*

ق

qāf, called *قاف قرشت* *qāf-i-ḳarashat*, the twenty-first letter of the Arabic alphabet, occurs but rarely in pure Pushto terms, being merely used with such Arabic words as have been introduced into the language, and has no analogous letter in the Sanskrit. It stands thirty-first in the Pushto alphabet. In sound it differs from *ک*, inasmuch that it must be uttered by pressing the root of the tongue on the throat. It stands for 100 according to the Arabic system of numbers, and is sometimes used for *غ*

qābiz *qābiz*, (act. part. of *قبض*) Seizing, holding, grasping, taking. 2. Astringent. 3. A receiver, a possessor; (Fem.) *qābiz-a'h*.

kābil *kābil*, adj. (act. part. of *قبل*) Receiving, taking. 2. Possible, capable, worthy, fit, skilful, sufficient, able, clever, deserving; (Fem.) *kābila'h*; also, A mid-wife, s.f. (3rd). Pl. *فی* *ey*. *kābil kedāl*, verb intrans. To merit, to deserve, to be worthy of.

kābil-iyat, s.m. (2nd) Skill, sufficiency, capacity, capability, accomplishment, possibility. Pl. *kābil-iyatūnah*.

kābū *kābū*, s.m. (9th) (from *قابو*) Authority, power, command, opportunity, possession, will. Sing. and Pl. *kābū mandāl*, verb trans. To get advantage or power over, to find opportunity.

kātar, s.m. (5th) A mule. Pl. *کاتران* *kātarān*. *kātara* *kātara'h*, s.f. (3rd) A female mule. Pl. *فی* *ey*. See *غاطر* and *نچر*

kātil *kātil*, s.m. (5th) (from *قتل*) Killing, homicide. 2. A murderer, an assassin. Pl. *kātilān*. 3. adj. Mortal, deadly, fatal. *kātila* *kātila'h*, s.f. (3rd) A murderess. Pl. *فی* *ey*.

kātī, s.f. (3rd) (corrup. of *قحط*) Famine, dearth, scarcity. Pl. *فی* *a'i*. See *کاختی*

kādir *kādir*, adj. (act. part. of *قدر*) Potent, powerful, mighty, capable, skilful; (Fem.) *kādira'h*.

kādaraey, adj. Short, docked, curtailed; (Fem.) *kādara'i*. 2. s.m. (1st) A long and very full coat or shirt worn by the Yusufzīs. 2. A short full robe worn by the Western Afghāns. Pl. *فی* *i*. See *لندی*

kāri daryāb, s.m. (2nd) The ocean, the salt sea. Pl. *kāri-daryābūnah*. See *قاری دریاب* and *قهر دریاب*

kārgah, s.m. (5th) A crow. Pl. *تارغان* *kārgān* or *تارگه* *kārgah* and *تارگان* *kārgān*.

kārūn, s. prop. A person supposed to be the same as Korah, whom the Muhammadans state to have been the cousin of Moses; a general name for a miser.

kārī, s.m. (5th) A reader of the *Ḳu'rān*, one who reads well. Pl. *قاریان* *kārī-ān*. (Masc. and Fem.)

- کاش *kāsh-kāsh*, s.m. (6th) Poppy seed, a poppy. Sing. and Pl. See قاش کاش
 کاشو *kāshogh'a'h*, s.f. (3rd) A ladle made of wood, iron, brass, etc. Pl. *ey*. See خونچی
 ▲ کاصد *kā-šid*, s.m. (5th) A courier, an express, a messenger, an envoy, a postman. Pl. *ey*.
 کاصدان *kā-šidān*. قاصدي *kā-šidi*, s.f. (3rd) Travelling as courier or messenger. Pl. *ey*.
 ▲ کاصر *kā-šir*, adj. (act. part. of قصر) Defective, unable, impotent, deficient, failing; (Fem.) قاصره *kā-šira'h*.
 ▲ قاضي *kā-zī*, s.m. (5th) act. part. of قضا A judge, a justice. Pl. قاضيان *kā-zī-ān*.
 ▲ قاعده *kā-æida'h*, s.f. (3rd) (from تعد) Rule, custom, institute, system, institution, manners. Pl. *ey*.
 کاغه *kāgha'h*, s.f. (3rd) A kind of rook, a jackdaw. Pl. *ey*. (کاکت) کاغی *kāgha'i*, s.f. (6th) (W.) A common crow, a rook, a jackdaw. Sing. and Pl.
 ▲ کافله *kāfila'h*, s.f. (3rd) A caravan, a body of travellers. Pl. *ey*. کافله باشي *kāfila'h bāshī*, s.m. (5th) The leader or chief of a caravan. Pl. باشيان *bāshī-ān*.
 کافله باشي *kāfila'h bāshī-tob*, s.m. (2nd) The business of a caravan leader. Pl. توبونه *tobūnah*.
 ▲ کافیه *kāfya'h*, s.f. (3rd) (from تفا) Rhyme, cadence, metre, the last letter in a verse to which the other distichs rhyme. Pl. *ey*.
 ▲ قالب *kālīb*, s.m. (2nd) A mould, a model, a form. 2. A bust, a figure. Pl. قالبونه *kālīb-ūnah*. See غالب
 کام *kām*, s.m. (2nd) Tribe, sect, family, people, nation. Pl. کامونه *kāmūnah*. See قوم
 ▲ کامت *kāmat*, s.m. (2nd) Stature, shape, form, figure, body. Pl. کامتونه *kāmatūnah*.
 ▲ قانع *kā-niæ*, adj. (act. part. of قناعت) Contented, satisfied.
 گ قانون *kānūn*, s.m. (9th) Rule, regulation, statute, canon, institute, system. 2. A dulcimer or harp. Sing. and Pl.
 ▲ کایم *kā-im*, adj. (act. part. of قوم) Firm, fixed, constant, stable, durable, lasting, continuing. 2. Standing erect, perpendicular; (Fem.)

- کایمه *kā-ima'h*. کایم مقام *kā-im-makām*, A viceroy, a lieutenant, a deputy, a vicegerent.
 ▲ کبا *kabā*, s.f. (6th) A robe, a dress, a quilted jacket, a mantle, a cover for a book. (E.) Sing. and Pl. (W.) کبابي *kabāvi*.
 ▲ کباحث *kabā-hat*, s.m. (2nd) (from قبح) Villany, deformity, turpitude, dishonesty, baseness, a base action, evil, ill. Pl. قباحثونه *kabā-hatūnah*.
 ▲ کبر *kabr*, s.m. (2nd) A grave, a tomb. Pl. کبرونه *kabr-ūnah*. کبر کند *kabr-kand*, s.m. (5th) A grave-digger. Pl. کبر کندان *kabr-kandān*.
 کبر گاه *kabr-gāh* or قبرستان *kabr-istān*, s.m. (2nd) A grave-yard, a burying ground. Pl. کبر گاهونه *kabr-gāhūnah* or قبرستانونه *kabristānūnah*.
 ▲ کبض *kabz*, s.m. (2nd) A receipt. 2. A tax, a tribute. 3. Contraction. 4. Costiveness. Pl. کبضونه *kabz-ūnah*. کبض کیدل *kabz kedal*, verb intrans. To become costive. کبض کول *kabz kanul*, verb trans. To make costive. کبض ورکول *kabz nar-kanul*, verb trans. To give a receipt.
 ▲ کبزه *kabza'h*, s.f. (3rd) (from قبض) Grasp, gripe (of the hand), clutch, possession. 2. A handle, a hilt. Pl. *ey*. په کبزه رسیدل *pah kabza'h rasedal*, verb intrans. To come into one's possession or hands. په کبزه راوړل *pah kabza'h rā-w'rāl*, To get into one's possession, to seize, to appropriate.
 ▲ قبل *kabl*, adj. First, the first; (Fem.) قبله *kabla'h*. 2. adv. Before, previously. See رڼي and اول
 قبل *kabl*, adj. Surrounded, inclosed, invested, blockaded, besieged; (Fem.) قبله *kabla'h*. 2. کبال *kibal*, s.m. (2nd) Power. Pl. قبلونه *kibalūnah*.
 ▲ قبله *kibla'h*, s.f. (3rd) Anything opposite. 2. That part to which the Faithful turn their faces to pray, hence Makka. Pl. *ey*. قبله گاه *kibla'h-gāh*, s.m. (2nd) The place turned to in prayer. Pl. قبله گاهونه *kibla'h-gāhūnah*. 2. s.m. (5th) A father, or one beloved. Pl. قبله گاهان *kibla'h-gāhān*. قبله نماي *kibla'h-numāe*, s.m. (5th) A compass to

show the direction of Makka. Sing. and Pl.

^A قبول *kubul* or *kabul*, s.m. (9th) (قبول) (قبول)

Consent, favorable reception, concession, approbation, assent. Sing. and Pl. 2. adj. Accepted, approved, consented, agreed; (Fem.) قبوله *kabūla'h*. قبول كيدل *kabul kedal*, verb intrans. To be accepted, to be agreed or assented to. قبول كول *kabul karul*, verb trans. To assent to, to agree to, to allow, etc.

قبول كيدل *kab-ledal*, verb trans. To be accepted, to be agreed to, to be assented to, to be favorably received, to be approved, to be consented to. Pres. قبولي *kablejzī* (W.) or

قبولي *kablegī* (E.); past قبول شه *kabul shah* or قبول شه *nu-shah*; fut. قبول به شي *kabul bah shī* or قبول به شي *bah nu-shī*; imp. قبول شه *kabul shah* or قبول شه *nu-shah*; act. part.

قبول كيدل *kabledūnkacy* or قبول كيدل *kabledūnacy*; past part. قبول قبول *kabul shawacy*: verb. n. قبول كيدل *kabledana'h* or قبول كيدل *kabledah*. قبول قبول *kablanul*, verb trans.

To accept, to receive, to take, to assent, to allow, to confess, to consent, to deign, to agree to, to promise, to own. Pres. قبولي *kablanī*; past

قبول كيدل *kabul karr* or قبول كيدل *nu-karr*; fut. قبول كيدل *kabul bah krrī* or قبول كيدل *bah nu-krrī*; imp. قبول كيدل *kabul krrah* or قبول كيدل *nu-krrah*; act. part.

قبول كيدل *kablanwūnkacy* or قبول كيدل *kablanwūnacy*; past part. قبول كيدل *kabul krracy*; verb. n. قبول كيدل *kablanuna'h*.

قبول كيدل *kubba'h*, s.f. (3rd) (قبول) A vault, an arch, a dome, a cupola, an alcove. Pl. قبولي *cy*.

قبول كيدل *kabila'h*, s.f. (3rd) A family, a tribe.

2. A wife. Pl. قبولي *cy*.

قبول كيدل *kap* and قبول كيدل *kapā*. See قبول كيدل

قبول كيدل *kat*, s.m. (2nd) A fold, a plait, a layer, stratum. Pl. قبول كيدل *katūnah*. قبول كيدل *pah kat*, adj. Folded, plaited, layer on layer.

قبول كيدل *kat karul*, verb trans. To fold, to lay one over the other.

قبول كيدل *katār*, s.m. (2nd) (corrup. of قطار) A line, a rank, a file, order, series, row, range. Pl.

قبول كيدل *katārūnah*. قبول كيدل *her-katār*, A file or string of camels.

قبول كيدل *katāraey*, s.m. (1st) Foolish talk, frivolous contention, squabbling. Pl. قبول كيدل *ī*.

قبول كيدل *nit-katāraey*, adj. A talker of nonsense.

2. Quarrelsome, a squabbler, a litigious person; (Fem.) قبول كيدل *nit-katāri*. Pl. (Masc. and Fem.) قبول كيدل *ī*. See قبول كيدل

قبول كيدل *katra'h*, s.f. (3rd) A piece, a morsel, a drop, etc. Pl. قبول كيدل *cy*. Corrup. of قطره, which see.

قبول كيدل *katra'h rota'h*, s.f. (3rd) A collop, a steak, a piece of grilled meat. Pl. قبول كيدل *ey*. See

قبول كيدل

قبول كيدل *katagh*, s.m. (2nd) Meat, fish, soup, etc., eaten with bread, to give it a savour, a relish.

Pl. قبول كيدل *kataghūnah*.

قبول كيدل *katl*, s.m. (2nd) Slaughter, killing, homicide, murder, assassination. Pl. قبول كيدل *katlūnah*.

قبول كيدل *katl-i-āmm*, A general massacre. قبول كيدل *katl-gāh*, s.m. (2nd) A place of slaughter or murder. Pl. قبول كيدل *katl-gāhūnah*.

قبول كيدل *katledal*, verb intrans. To be killed, murdered, slaughtered assassinated, etc. Pres. قبول كيدل *katlejzī* (W.) or

قبول كيدل *katlegī* (E.); past قبول كيدل *katl shah* or قبول كيدل *nu-shah*; fut. قبول كيدل *katl bah shī* or قبول كيدل *bah nu-shī*; imp. قبول كيدل *katl shah* or قبول كيدل *nu-shah*; act. part.

قبول كيدل *katledūnkacy* or قبول كيدل *katledūnacy*; past part. قبول كيدل *katl shawacy*; verb. n. قبول كيدل *katleduna'h* or قبول كيدل *katledah*. قبول كيدل *katlanul*, verb trans. To kill, to murder, to execute, to assassinate. Pres. قبول كيدل *katlanī*; past

قبول كيدل *katl karr* or قبول كيدل *nu-karr*; fut. قبول كيدل *katl bah krrī* or قبول كيدل *bah nu-krrī*; imp. قبول كيدل *katl krrah* or قبول كيدل *nu-krrah*; act. part.

قبول كيدل *katlanwūnkacy* or قبول كيدل *katlanwūnacy*; past part. قبول كيدل *katl krracy*; verb. n. قبول كيدل *katlanuna'h*.

قبول كيدل *kutta'i*, s.f. (6th) A powder horn of wood covered with leather, a flask. Sing. and Pl.

قبول كيدل *kutaey*, s.m. (1st) A ball used in a game played by children. Pl. قبول كيدل *ī*. See قبول كيدل

قبول كيدل *kajarī*, s.f. (3rd) A saddle-cloth placed

- over the saddle and reaching to the horse's tail. Pl. *a'ī*. See *شجری* *qachar*, s.m. (5th) A mule. Pl. *قچران* *qacharān*. *قچره* *qachara'h*, s.f. (3rd) A female mule. Pl. *ey*. (نجر) See *غاطر* and *قاطر* *qichaey*, s.m. (1st) A band, a set, a party, a knot, a gang, a small party, a bevy, a flock, etc. Pl. *ī*.
- قچی* *qichī-qichī*, adj. In knots, in bands, in flocks, in small bodies, etc.
- ▲ *قد* *qadd*, s.m. (2nd) Stature, height. Pl. *قدونه* *qaddūnah*. *قد و قامت* *qadd-o-kāmat*, Stature, figure (of a person).
- ▲ *قدر* *qadr*, s.m. (2nd) Worth, value, price, importance, dignity. 2. Quantity, size, magnitude, bulk, measure, degree. 3. Fate, destiny. Pl. *قدرونه* *qadrūnah*. *قدر دان* *qadr-dān*, adj. A just appreciator, knowing the worth of, a patron; (Fem.) *دانه* *qadr-dāna'h*. *قدر دانی* *qadr dānī*, s.f. (3rd) Due regard to worth, appreciation. Pl. *a'ī*.
- ▲ *قدرت* *kud-rat*, s.m. (2nd) Power, authority. 2. Omnipotence. Pl. *قدرتونه* *kudratūnah*.
- P *قدغن* *kadaḡhan*, s.m. (2nd) An injunction, a prohibition. Pl. *قدغونه* *kadaḡhanūnah*. *قدغن کول* *kadaḡhan kawul*, verb trans. To prohibit, to forbid, to enjoin.
- ▲ *قدم* *qadam*, s.m. (2nd) A pace, a step, a foot-step. 2. The foot, the sole of the foot. Pl. *قدمونه* *qadamūnah*. *قدم به قدم* *qadam pah qadam*, Step by step, by degrees.
- ▲ *قدیم* *qadīm*, adj. (from *قدم*) Old, ancient, aged; (Fem.) *قدیمه* *qadīma'h*.
- ق *قر*, s.m. (5th) Grumbling sound as produced in the bowels, the croak of a frog. Pl. *قرهار* *qurahār*. *قرقر* *kur-kur*, Grumbling of the bowels, Borborygmi. 2. The sound of a horse when trotting. *قرقر کول* *kur-kur kawul*, verb trans. To grumble, to croak. See *قق* *q*.
- ▲ *قرب* *qarābat*, s.m. (2nd) Affinity, propinquity, relationship, kin, vicinity, alliance. Pl. *قربتونه* *qarābatūnah*. *قربت لرل* *qarābat laral*, verb trans. To have or hold affinity, to have propinquity (to be related).

- قربین* *qarābīn*, s.m. (2nd) A carabine, a blunderbuss. Pl. *قربینونه* *qarābīnūnah*. (French.)
- ▲ *قرا* *qir'āt*, s.m. (2nd) (from *قرأ*) Pronunciation, reading the Ku'rān. Pl. *قراتونه* *qir'āt-ūnah*.
- ▲ *قرار* *qarār*, s.m. (9th) Rest, residence, tranquillity, quietness. 2. Firmness, stability. 3. s.m. (2nd) Agreement, engagement. Pl. *قرارونه* *qarārūnah*. 4. adj. Firm, strong, fixed, established; (Fem.) *قراره* *qarāra'h*. *قرار داد* *qarār dād*, An engagement, a contract, an agreement. *قرار قرار* *qarār-qarār* or *قرار قلا* *qalār qalār*, Gently, slowly, softly. *قراره* *qarāra'h-qarārī*, Rest and tranquillity, complete repose. *قراریدل* *qarāredal*, verb intrans. To repose, To be at rest, to be tranquil, to keep quiet. 2. To be firm, settled, to acquire stability. Pres. *قراریدی* *qarārejzī* (W.) or *قراریکی* *qarāregī* (E.); past *قرار شه* *qarār shah* or *شه و* *wu-shah*; fut. *قرار به* *qarār bah shī* or *به و* *bah wu-shī*; imp. *قرار شه* *qarār shah* or *شه و* *wu-shah*; act. part. *قراریدونی* *qarāredūnkaey* or *قراریدونی* *qarāredūnaey*; past part. *قرار* *qarār* or *قرار شوی* *qarār shawaey*; verb. n. *قراریدنه* *qarāredana'h* or *قراریده* *qarāredah*. *قرارول* *qarār-anul*, verb trans. To tranquilize, to reconcile, to compose, to settle, to arrange, to quiet, to give stability to. Pres. *قراروی* *qarārawī*; past *قرار کر* *qarār karr* or *کر و* *wu-karr*; fut. *قرار به* *qarār bah krrī* or *به و* *bah wu-krrī*; imp. *قرار کره* *qarār krrah* or *کره و* *wu-krrah*; act. part. *قراروونکی* *qarārawūnkaey* or *قراروونی* *qarārawūnaey*; past part. *قرار کری* *qarār karraey*; verb. n. *قرارونه* *qarārawuna'h*.
- ▲ *قرآن* *qur-ān*, s.m. (2nd) The book containing the precepts, etc. of the Prophet Muḥammad, the Alkorān. Pl. *قرآنونه* *qur-ānūnah*. *قرآن آخستل* *qur'ān ākhistal*, verb trans. To swear, to take an oath on the Ku'rān.
- T *قراول* *qarāwul*, s.m. (6th) The advanced guard of an army. 2. A sentinel, a picquet. Sing. and Pl. (vulg.) *قروول* *qarawal*.
- ▲ *قربان* *qurbān*, s.m. (9th) A sacrifice, a victim,

- an offering. Sing. and Pl. کيدل قربان *kurbān kedāl*, verb intrans. To be sacrificed or devoted.
- کول قربان *kurbān kanul*, verb trans. To sacrifice, to devote, to offer up. قرباني *kurbānī*, adj. Devoted, sacrificed, offered up.
- کورت *kurut*, s.m. (6th) Coagulated milk boiled, a kind of cheese. Sing. and Pl. See بگور.
- کورت کانري *kurt kārrnī*, s.m. (1st) Pl. Gravel, small stones or fragments of stone or small pebbles. Sing. کانري *kārrnācy*, seldom used.
- ▲ کورس *kurs*, s.m. (2nd) An orb, the disc of the sun or moon. Pl. کورسونه *kurs-ūnah*. See نکي.
- ▲ کورز *karz*, s.m. (2nd) A loan, a debt, money borrowed at interest. Pl. کورزونه *karz-ūnah*.
- کورز دار *karz-dār*, A debtor, a creditor; (Fem.) داره *karz-dāra'h*. فرض داري *karz dārī*, s.f. (3rd) Being in debt. Pl. ا'ي *a'ī*.
- کورز کول *karz kanul* or کورز آخستل *karz ākhistal*, verb trans. To borrow, to take on loan. کورز ورکول *karz war-kanul*, verb trans. To lend.
- کورزه *karkara'h*, s.f. (3rd) An ornament for the turban, a plume, an aigrette. Pl. ي *ey*.
- کورري *kar-karaey*, s.m. (1st) The gripes in a horse, belly-fretting. Pl. ي *ī*.
- کورچين *kar-kechan*, adj. Mumped, chilled with the cold, frost-bitten; (Fem.) کورچينه *kar-kechana'h*. See قورچين.
- ▲ کورمز *kirmiz*, s.m. (9th) Cochineal, crimson. Sing. and Pl.
- پ کورمساق *kurram-sāk*, adj. A pimp, a term of abuse, or قومساق *kurramsāgh*. See دهوس.
- ▲ کورن *karn*, s.m. (2nd) A conjunction of the planets. 2. A century, a period of thirty years. Pl. کورنونه *karn-ūnah*.
- کورنا *kurnā*, s.f. (6th) A trumpet, a horn, a clarion, a cornet. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. کورناوي *kur-nāwī*. (A H CH قرناي)
- ▲ کوريب *karīb*, adv. (from قرب) Near, nigh, almost, about, akin, relative, neighbouring; (Fem.) قريبه *karība'h*.
- ▲ کورينه *karīna'h*, s.f. (3rd) Context, conjecture, similarity, analogy, symmetry, order, regularity, connection, correspondence. Pl. ي *ey*.

- کورچ *kurrch*, s.m. (2nd) The white rose tree. Pl. کورچونه *kurrch-ūnah*. See پهلوازي.
- کورچين *karr-kechan*, adj. Mumped, chilled with the cold, benumbed, frost-bitten; (Fem.) کورچينه *karr-kechana'h*.
- ت کورل باش *kazal-bāsh*, s.m. (5th) A kind of Mughal soldier, a tribe of Mughals located at Kābul. Pl. کورل باشان *kazal-bāshān*.
- کورل باشه *kazal-bāsha'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. ي *ey*.
- کاسب *kasab*, s.m. (6th) A kind of red silk, a small turban. Sing. and Pl. See سر بسته.
- ▲ کاست *kist*, s.m. (2nd) A tax, an instalment. Pl. کاستونه *kist-ūnah*.
- کاست تارل *kist taral*, verb trans. To fix instalments, to settle for payment of instalments.
- ▲ کاسم *kism*, s.m. (2nd) Kind, sort, species. 2. Division, part. Pl. کاسمونه *kism-ūnah*.
- ▲ کاسام *kasam*, s.m. (2nd) An oath, an affirmation. Pl. کاسمونه *kasm-ūnah*.
- کاسم آخستل *kasam ākhistal* or کاسم خورل *kasam khwarral*, verb trans. To take an oath, to swear. کاسم ورکول *kasam war-kanul*, verb trans. To administer an oath, to adjure.
- ▲ کاسمت *kismat*, s.m. (2nd) Fortune, fate, destiny, lot. 2. Share, portion, division, distribution. Pl. کاسمتونه *kismat-ūnah*. See بخره ویش.
- کاش *kash-kāsh*, s.m. (6th) A poppy, bark, rind, poppy-seed. Sing. and Pl.
- کیشلاک *kishlāk*, s.m. (2nd) The winter station of the pastoral tribes of the West, in contradistinction to Eilāk—the summer station. Pl. کیشلاقونه *kishlāk-ūnah* (ت قیشلاق)
- ▲ کاشساب *kaşşāb*, s.m. (5th) (adj. of قصب) A butcher. Pl. کاشسابان *kaşşābān*.
- کاشسابي *kaşşābī*, s.f. (3rd) The business of a butcher. Pl. ا'ي *a'ī*.
- ▲ کیشاس *kişās*, s.m. (2nd) The law of retaliation. Pl. کیشاسونه *kişās-ūnah*.
- ▲ کاشد *kaşd*, s.m. (2nd) Intention, design, aim, desire, wish, inclination, purpose, project, attempt, conspiracy. Pl. کاشدونه *kaşd-ūnah*.
- کاشد کول *kaşd kanul*, verb trans. To intend,

- to design, to project, to propose, to resolve, to make one's object or aim. **قصداً** *kaşdan*, adv. Voluntarily, intentionally, purposely, wilfully, expressly.
- ▲ **قصور** *kuşūr*, s.m. (2nd) (from **قصر**) Defect, fault, want, faultiness, deficiency, omission, failure, blame. Pl. **قصورونه** *kuşūrūnah*. **قصور** *kuşūr* **kanul**, verb trans. To fail, to be deficient, to commit a fault, to blunder.
- ▲ **قصه** *kişsa'h*, s.f. (3rd) (from **قص**) A tale, a story, a narration. 2. Quarrel, dispute. Pl. **في ey**.
- ▲ **قصيده** *kaşīda'h*, s.f. (3rd) A long poem or ode. Pl. **في ey**.
- ▲ **قضا** *kaẓā*, s.f. (6th) (from **قضي**) Fate, destiny, decree. 2. Death, fatality. 3. Praying at the appointed time. 4. Judgment, decree, administration of justice. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. **قضاوي** *kaẓā-nī*.
- ▲ **قضية** *kaẓīya'h*, s.f. (3rd) (from **قضي**) Declaration, determination, proposition. 2. Death. 3. (peculiar to Puṣhto) A quarrel, wrangling, contention, broil, law-suit, litigation, action at law. Pl. **في ey**. **قضية** *kaẓīya'h* **kanul**, verb trans. To quarrel, to wrangle.
- ▲ **قطار** *kaṭār* or *kiṭār*, s.m. (2nd) A line, a rank, a file, a row, a range, a series. 2. A string of camels. Pl. **قطارونه** *kaṭārūnah*. See **فتار**. **قطار** *her kaṭār*, moving along one after the other as camels.
- ▲ **قطب** *kuṭb*, s.m. (2nd) The Polar star, the North Pole. 2. A spindle or axis of a millstone. Pl. **قطبونه** *kuṭbūnah*.
- ▲ **قطره** *kaṭra'h*, s.f. (3rd) A drop, a sprinkling, an atom. Pl. **في ey**. **قطره** *kaṭra'h* **kaṭra'h**, adj. In drops, in atoms.
- ▲ **قوغالي** *kuḡhālaey*, s.m. (1st) A hole made in the centre of a dish of rice, filled with oil or *ghī*. Pl. **ي ey**; also pronounced **قوغالي** *kū-ḡhālaey* and **كوغالي** *ko-ḡhālaey*.
- ▲ **قفص** *kaḡas* or **قفص** *kaḡas*, s.m. (2nd) (from **н** and **ch**) A cage, a lattice, a network. Pl. **قفصونه** *kaḡasūnah* or **قفصونه** *kaḡasūnah*.
- ▲ **قفل** *kuḡl* or **قفل** *kuḡl*, (W.) s.m. (2nd) A

- lock, a bolt. Pl. **قفلونه** *kuḡlūnah* or **قفلونه** *kuḡlūnah*. See **جندره**.
- ▲ **قق قق** *kuḡ-kuḡ*, s.m. (5th) The sound made by a trotting horse. Pl. **قق قق** *kuḡ-kuḡahār*. See **ققر**.
- ▲ **ققنس** *kaḡnas* or **ققنوس** *kuḡnūs*, s.m. (6th) The phoenix, a fabulous bird. Sing. and Pl.
- ▲ **قلا** *kaḡā*, s.f. (6th) (corrup. of ▲ **قلعه**) A fort, a castle, a fortress. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. **قلاوي** *kaḡāwī*.
- ▲ **قلا** *kaḡār*, s.m. (9th) A promise, agreement, promising. Sing. and Pl. See **قرار** and **انقار**.
- ▲ **قلا** *kaḡār-kaḡār*, adv. Gently, slowly, softly. See **قرار**.
- ▲ **قلبه** *kuḡba'h*, s.f. (3rd) A plough. 2. Quantity of land enough for one plough. Pl. **في ey**.
- ▲ **قلبه** *kuḡba'h* **kanul**, verb trans. To plough. See **يويه** and **يوي**.
- ▲ **قلب** *kaḡp*, adj. (corrup. of **قلب**) Adulterated, counterfeit (as money); (Fem.) **قلبه** *kaḡpa'h*.
- ▲ **قلعه** *kaḡae'h* or *kaḡae'h*, s.f. (3rd) A fort, a castle, a fortress. Pl. **في ey**. **قلعه** *kaḡae'h*, s.f. (3rd) A redoubt, a small fortress. Pl. **في ey**.
- ▲ **قلعي** *kaḡaeī*, or (vulg.) **قلعي** *kaḡayī*, s.m. (9th) Tin. Sing. and Pl. **قلعي** *kaḡaeī-gar*, s.m. (5th) A tinner of pots. Pl. **قلعي** *kaḡaeī-gar*.
- ▲ **قلف** *kuḡf*, s.m. (2nd) (corrup. of **قفل**) A lock, a bolt. Pl. **قلفونه** *kuḡfūnah*. **قلف** *kuḡf* **kanul**, verb trans. To lock, to bolt.
- ▲ **قلم** *kaḡam*, s.m. (2nd) A reed, a pen. 2. The cutting of a tree or plant. Pl. **قلمونه** *kaḡamūnah*.
- ▲ **قلم تراش** *kaḡam-tarāsh*, s.m. (2nd) A pen-knife. Pl. **قلم تراشونه** *kaḡam-tarāshūnah*.
- ▲ **قلم دان** *kaḡam-dān*, s.m. (2nd) An inkstand, a writing-case. Pl. **قلم دانونه** *kaḡam-dānūnah*.
- ▲ **قلم رو** *kaḡam-rau*, s.m. (2nd) Empire, dominion, sovereignty. Pl. **قلم روونه** *kaḡam-rauūnah*.
- ▲ **قلم قلم** *kaḡam-kaṭ*, s.m. (2nd) A pin or peg on which the nibs of pens are cut. Pl. **قلمونه** *kaḡam-kaṭūnah*.
- ▲ **قلم يمينول** *kaḡam yeshanul* or *yekhanul* or **قلم يمينول** *kaḡam yeshal* or *yekhal*, verb trans. To plant slips or cuttings.
- ▲ **قلمنج** *kuḡlinj*, s.m. (9th) The colic. Sing. and Pl.
- ▲ **قلمندر** *kaḡandar*, s.m. (5th) An order of devotees

- or monks, who desert the world, wife, friends, etc. Pl. قلندران *kalandarān*.
- قلندري *kalandarī*, s.f. (3rd) The practice of a kalandar. Pl. ائي *a'ī*.
- قلنگ *kulang*, s.m. (2nd) Land-tax, revenue, a tax in general. 2. The name of a bird, a fowl of a large breed. Pl. قلنگونه *kulangūnah*. See قلنگ
- قمچي *kamchī*, s.f. (3rd) A horsewhip, a twig of cane. Pl. ائي *a'ī*; or قمچينه *kam-chīna'h*, s.f. (3rd). Pl. اي *ey*.
- قمر *kamar*, s.m. (9th) The moon. Sing. and Pl. See سپرهمي or سپرهمي
- قمری *kumrī*, s.f. (3rd) A turtle-dove. Pl. ائي *a'ī*.
- قميص *kamīš*, s.m. (2nd) A shirt, a chemise. Pl. قميصونه *kamīšūnah*.
- قنات *kanāt*, s.m. (5th) (قناد) Sweetmeats, confectionary. Pl. قناتان *kanātān*.
- قناعت *kanā-ʿat*, s.m. (2nd) (قنع) Content, tranquility. 2. Abstinence. Pl. قناعتونه *kanā-ʿatūnah*. قناعت کول *kanā-ʿat karul*, verb trans. To be contented with, to satisfy the mind.
- قنج *kanj*, s.m. (2nd) Dissimulation, deceit, trick, imposture. Pl. قنجونه *kanj-ūnah*. قنج کول *kanj karul*, verb trans. To act with dissimulation or deceit.
- قند *kand*, s.m. (2nd) Sugar or sugar-candy. Pl. قندونه *kandūnah*.
- قندیل *kandil*, s.m. (2nd) A hanging lamp, a chandelier, a shade. Pl. قندیلونه *kandilūnah*.
- قواعد *kanā'aid*, s.m. (9th) Rules, regulations. 2. Military evolutions, drill. Sing. and Pl. قواعد کول *kanā'aid karul*, verb trans. To practice military evolutions.
- قوام *kirām*, s.m. (2nd) Syrup, essence. Pl. قوامونه *kirāmūnah*. قوامي *kirāmī*, adj. Syrup-like, syrupy.
- قوت *kūt*, s.m. (9th) Food, aliment, victuals, subsistence, livelihood. Sing. and Pl. قوت لايموت *kūt-lā-yamūt*, Sufficient to sustain life.
- قوت *kūwat*, s.m. (2nd) (قوي) Power, virtue, authority, faculty, strength, vigour. Pl. قوتونه *kūwatūnah*.

- قوجق *ko-chak*, adj. Lusty, fat, brawny, in good condition (as a man or beast); (Fem.) قوجقه *ko-chakā'h*.
- قوده *kawda'h*, s.f. (3rd) A handful, as much as can be held in, or seized by, the hand. Pl. کوده *cy*. See کوده
- قول *kaul*, s.m. (9th) A word, a saying, assertion. 2. Agreement, promise, contract, consent, affirmation. Sing. and Pl. قول و قرار *kaul-o-karār*, s.m. (9th) Agreement, compact. Sing. and Pl. قول و قرار کول *kaul-o-karār karul*, verb trans. To stipulate, to covenant, to agree to.
- قوم *kaum*, s.m. (2nd) A tribe, a sect, a people, a nation, a family. Pl. قومونه *kaumūnah*. See خيل and قام
- قوي *karī*, adj. Strong, solid, powerful, vigorous. (Masc. and Fem.)
- قهر *kahr*, s.m. (2nd) Force, severity, chastisement, rage, fury, indignation, vengeance, calamity, judgment. Pl. قهرونه *kahrūnah*. قهر جن *kahr-jan*, adj. Passionate, angry, irascible; (Fem.) قهر جنه *kahr-jana'h*; or قهر ناک *kahr-nāk*, and قهر ناکه *kahr-nākā'h*. قهر قهر *kahr-kahr*, adj. Exceedingly enraged, foaming with passion. قهریدل *kahredal*, verb intrans. To be furious with anger, to be exasperated, to be violent and tumultuous, to storm, to fret, to chafe, to fume. Pres. قهریدی *kahrejzī* (W.) or قهریگی *kahregī* (E.); past قهریده *wu-kahredah* or قهرید *kahreda*; fut. قهریده *wu bah kahrejzī* or قهریگی *kahregī*; imp. قهریده *wu-kahrejzah* or قهریگی *kahregah*; act. part. قهریدونکی *kahredunkacy* or قهریدونی *kahredūnacy*; past part. قهریدلي *kahredalacy*; verb. n. قهریدنه *kahredana'h* or قهریده *kahredah*. قهرول *kahravul*, verb trans. To make furious with anger, to exasperate, to make to storm or fret, to chafe, to irritate, etc. Pres. قهروی *kahravī*; past قهروده *wu-kahrā-nuh* or قهروو *kahrāwo*; fut. قهروی *wu bah kahravī*; imp. قهروده *wu-kahravah*; act. part. قهروونکی *kahravūnkacy* or قهروونی *kahravūnacy*.

arūnaey; past part. قهرولي *kahrawulaey*; verb. n. قهرونه *kahramuna'h*.

قهقهه *kah-kaha'h*, s.f. (3rd) Loud laughter, horse-laugh. Pl. قه قه *ey*. قهقهه کول *kah-kaha'h kawul*, verb trans. To laugh aloud or heartily, to giggle. (قهقهه).

قهوه *kahwa'h*, s.f. (3rd) Coffee. Pl. قه قه *ey*.

قاي *kai*, s.m. (9th) Vomiting. Sing. and Pl. قاي وهل *kai wahal* or قاي کول *kai kawul*, verb trans. To vomit, to evacuate the contents of the stomach, to spew.

قياس *kiyās*, s.m. (2nd) (from قيس) Measuring or comparing in the mind, judgment, opinion, supposition, thought, guess, theory, a syllogism. Pl. قياسونه *kiyāsūnah*. قياس کول *kiyās kawul*, verb trans. To consider, to suppose, to think, to guess. قياسي *kiyāsī*, adj. Conjectural, theoretical, analogous. (Masc. and Fem.)

قيامت *kiyāmat*, s.m. (9th) The general resurrection, the last day. Sing. and Pl. قيامت کلي *kiyāmat-gulaey*, s.m. (1st) The name of a yellow flower. Pl. قاي *ey*.

قيد *kaid*, s.m. (2nd) Imprisonment, bond, bondage. 2. An obstacle. 3. An obligation, a compact. Pl. قيدونه *kaidūnah*. قيد خانه *kaid khāna'h*, s.f. (3rd) A prison, a jail. Pl. قيد قه *ey*. قيد کول *kaid kawul*, verb trans. To imprison, to bind, to fetter, to captivate. قيد کيدل *kaid kedāl*, verb intrans. To be imprisoned, to be bound.

قيره *kaiza'h*, s.f. (3rd) A watering-bridle. Pl. قه قه *ey*. See ملونه

قيل *kīl*, s.m. (9th) A word, a speech, a saying. Sing. and Pl. قیل و قال *kīl-o-kāl*, Conversation, confabulation, clack, babble, controversy, altercation.

قيمت *kīmat*, s.m. (2nd) Price, value. Pl. قيمتونه *kīmatūnah*. قيمتي *kī-matī*, adj. Valuable, high-priced. (Masc. and Fem.)

ک

کاف *kāf*, called کاف کلمن, the twenty-second letter of the Arabic, is the thirty-second letter

of the Pushto alphabet. It corresponds to English *k*, and has the same power as Sanskrit क. According to the system of letters for numbers, it stands for 20. The Eastern Afghāns change it for ک sometimes.

ک *ka*, In poetry is often thus written for ک *kah*, and ک *ku-kah*, the imperfect and past tenses of the verb کول *kawul*, 'to do.' It may also signify the third person of the present tense, both singular and plural, as also the imperative form of the verb. See Grammar, page 148.

کا *kā*, The third person singular and plural of کول, and used also as the imperfect, and past tense, for explanation of which see Grammar.

کابل *kābul*, s. prop. The name of a city in Afghānistān. کابلې *kā-bulaey*, s.m. (1st) A native of Kābul. Pl. کابلې *kābula'ī*, s.f. (6th) A female of Kābul. Sing. and Pl.

کابین *kā-bīn*, s.m. (2nd) A marriage portion given to the bride's father, or settled on the bride, a jointure, a dower. Pl. کابینونه *kā-bīnūnah*.

کاته *kātah*, s.m. (6th) (verb. n.) Seeing, beholding, viewing, contemplating, surveying. 2. Look, glimpse, glance, gaze, stare, regard, etc. Sing. and Pl. See کتل

کاتب *kā-tib*, s.m. (5th) A scribe, a writer, a copier, a clerk, an amanuensis. Pl. کاتبان *kā-tibān*.

کاجو *kā-chū*, s.m. (5th) A clasp-knife. Pl. کاجوگان *kā-chūgān*; or چاکو *chā-kū* and چاکوگان *chākūgān*.

کاجوغه *kā-choghā'h*, s.f. (3rd) A ladle made of wood, iron, or brass. Pl. قه قه *ey*. See خمخي

کاختي *kākh-tī*, s.f. (3rd) Famine, dearth. Pl. کاختي کال *da kākh-ta'ī kāl*, A famine year, a year of dearth.

کاذب *kā-zīb*, s.m. (5th) (act. part. of کذب) A liar. Pl. کاذبان *kā-zībān*. 2. adj. False, untrue; (Fem.) کاذبه *kā-zība'h*.

کار *kār*, s.m. (2nd) Business, action, affair, work, labor, profession, operation. Pl. کارونه *kārūnah*. (E.) چار *kār āzmudah*.

- adj. Experienced, practised, veteran. کار و بار *kār-o-bār*, s.m. (2nd) Business, affair. Pl. کار و بارونه *kār-o-bārūnah*. کارخانه *kār-khāna'h*, s.f. (3rd) A manufactory, a dock-yard, an arsenal, a workshop. Pl. کار دیده *kār-dīde*, s.f. (3rd) Experienced, tried, veteran. کار روائی *kār-rawā-i*, s.f. (3rd) Carrying on a business, management, performance. Pl. کار ا'ی *kār-a'ī*. کارزار *kār-zār*, s.m. (2nd) Battle, conflict. Pl. کارزارونه *kār-zārūnah*. کار ساز *kār-sāz*, adj. Adroit, clever; (Fem.) کار سازه *kār-sāza'h*. کار ساری *kār-sāzi*, s.f. (3rd) Cleverness, adroitness. Pl. کار کند *kār-kund* (corrup. of پ کار کن) adj. Adroit, clever, experienced. 2. A director, a manager; (Fem.) کار کنده *kār-kunda'h*. کار کول *kār kavul*, verb trans. To work, to labor, to trade. به کار *pah kār* *rā-t'lal* or راعل *rāgh-lal*, verb intrans. To be fit, to come into use, to be of use, to be proper or useful. به کار راول *pah kār rā-n'rral*, verb trans. To bring to use, to make use of, to expend. به کار دی *pah kār daey*, It is useful. به کار نه دی *pah kār nah daey*, It is useless.
- پ کارستان *kār-istān*, s.m. (2nd) A place of work, a manufactory, an arsenal. Pl. کارستانونه *kār-istānūnah*.
- کارشت *kārisht* (W.) or *kārikht* (E.), s.m. (2nd) A place where the juice is expressed from the grapes in making wine, and made of brick and lime in the shape of a cauldron, a wine-press. Pl. کارشتونه *kārishtūnah* or *kārikhtūnah*.
- کارغه *kār-ghah*, s.m. (5th) A crow, the common crow. Pl. کارغان *kār-ghān*. سیلانی کارغه *selātaey kār-ghah* or سیلانی کارغه *selānacy kār-ghah*, A rook. د کارغه بسکي *da kār-ghah puska'i*, s.f. (6th) A shell, the shell of a snail (lit. a crow's fart). Sing. and Pl. See کجی and شاپیتی
- کارگوتی *kār-gottacy*, s.m. (1st) (dimin. of پ کار) A small matter or affair, unimportant business, a trifling matter. Pl. ی. ی.
- پ کاروان *kār-wān*, s.m. (2nd) A caravan, a party

- of travellers. Pl. کاروانونه *kār-wānūnah*.
- کاروانی *kār-wānī*, adj. Belonging to a caravan.
- کاروان ساری *kār-wān-sarā'e*, s.m. (2nd) A caravansera. Pl. ساریونه *sarā'eūnah*.
- کاره *kāra'h*, s.f. (3rd) A large wooden vessel used for covering meat, as a dish cover, also made of cane like a basket. Pl. س. See سوده
- کارای *kāra'i*, s.f. (6th) A creek, a bay, a small inlet of the sea. Sing. and Pl. (کهای س)
- پ کاریز *kār-ez*, s.m. (2nd) A canal for watering ground, a subterranean canal. Pl. کاریزونه *kār-ezūnah*. کاریزی *kār-ezi*, adj. Watered by canals (as land).
- پ کاریگر *kārī-gar*, s.m. (5th) An artificer, a workman, a manufacturer. Pl. کاریگر *kārī-gær*. کاریگه *kārī-gara'h*, s.f. (3rd). Pl. ی. ی. کاریگری *kārī-garī*, s.f. (3rd) Masterly work, workmanship. Pl. ا'ی.
- کار ساو *kār-sāwo*, adj. Having a long face. 2. s.m. (5th) A long-faced person. Pl. کارساوان *kār-sāwo-ān*. 3. Sorrowful, anxious, down in the mouth; (Fem.) کارساوه *kār-sāwa'h*, adj. and s.f. (3rd). Pl. ی. ی.
- کاری واری *kārri-wārri*, adj. Infirm, languid, weakly, decrepit; lazy, indolent, slothful.
- پ کار *kāz*, s.m. (2nd) Shears, scissors. 2. The den of a wild beast. 3. A cavern in which men or sheep are lodged in the winter. Pl. کارونه *kāzūnah*. See نغم and بیانی
- کارل *kāz'al*, verb trans. (W.) To pull or draw out, to extract, to pluck out, to root up, to remove, to express, to elicit, to extricate. 2. To write, to take down. This infinitive is imperfect and requires the aid of کنل to complete the conjugations. Pres. کاری *kāzī*; past (from کنل) و کین *wu-kesh* or و کین *wu-kish*; fut. و به کاری *wu bah kāzī*; imp. و *wu-kāzāh*; act. part. کنونگی *k'šhūnacy* or کنونی *k'šhūnacy*; past part. کنلی *k'shal-acy*; verb. n. کارنه *kāzāna'h*. See کاکل
- کوت و کور *kāzāh* or کاه *kā-gah*. See کور and کوت
- پ کاسب *kā-sib*, s.m. (5th) A tradesman, an artist. Pl. کاسبان *kā-sibān*. کاسبه *kā-siba'h*, s.f. (3rd) A tradeswoman. Pl. ی. ی.

- P کاسنی *kās-nī*, s.m. (6th) Endive (*Cichorium endivia*). Sing. and Pl.
- ▲ کاسه *kā-sa'h*, s.f. (3rd) A cup, a bowl, a plate, a goblet. Pl. *ey*. د سر کاسه *da sar kās'a'h*, The skull. شنه کاسه سره *sh'na'h kās'a'h sara'h kās'a'h*, A rainbow. See بودي تال
- کاسي *kā-sī*, s.m. (1st) (Pl.) The name of a tribe of Afghāns. کاسي *kā-sacy*, A man of the Kā-sī tribe. کاسي *kā-sa'ī*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
- کاسير *kā-sīr*, s.m. (5th) An adulterer, a whore-monger. Pl. کاسيران *kā-sīrān*. کاسيره *kā-sīra'h*, s.f. (3rd) A whore, a strumpet. 2. The fourth part of a pice. (س کسیره). Pl. *ey*. See ککره and ککر
- کاسيري *kā-sīrī*, s.f. (3rd) Adultery, whoremongering, fornication, etc. Pl. *ey*.
- کاش *kāsh*, s.m. (2nd) (corrup. of قاش) The bow or pommel of a saddle. Pl. کاشونه *kāsh-ūnah*.
- P کاشکي *kāsh-kī*, interj. Would to God! God send! May it happen! See کشکي *kashkī*.
- P کاشي *kā-shī*, s.m. (6th) Glazed tile or brick. Sing. and Pl. کاشي گر *kā-shī-gar*, s.m. (5th) A maker of glazed pottery or tiles, a brick-maker. Pl. کاشي گر *kā-shī-gær*.
- کاشين *kā-shīn*, s.m. (5th) A kind of rough porcelain, glazed pottery. Pl. کاشينان *kā-shīnān*.
- کاغ *kāgh*, (W.) adj. Cunning, clever, acute, knowing; (Fem.) کاغه *kāgha'h*. کاغ والي *kāgh wālay*, s.m. (1st) Cleverness, acuteness, sharpness, cunning. Pl. والي *wālī*.
- P کاغذ *kā-ghaz*, s.m. (2nd) Paper. Pl. کاغذونه *kā-ghazūnah*. کاغذي *kā-ghazī*, adj. Delicate, soft, thin. د طلاق کاغذ *da talāk kā-ghaz*, A deed of divorce.
- کاغذ باد *kā-ghaz-bād*, s.m. (2nd) A paper kite. Pl. کاغذ بادونه *kā-ghaz-bādūnah*.
- کاغه *kā-gha'h*, s.f. (3rd) A raven. Pl. *ey*.
- ▲ کافر *kā-fīr*, s.m. (5th) An infidel. Pl. کافران *kā-fīrān*. کافره *kāfīra'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
- کافري *kā-fīrī*, s.m. (1st) Pl. The name of a people, consisting of eighteen tribes, inhabiting Kāfir-

- istān, a country of Hindu Kush north of Jelalābād, supposed to be descendants of the Greeks. They are also called Si'āh-posh.
- کافري *kā-fīraey*, A male of the above tribe.
- کافري *kā-fīra'ī*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl. See my *Notes on Kāfiristān*: "Bengal Asiatic Journal," No. IV.—1859.
- ▲ کافور *kā-fūr*, s.m. (6th) Camphor. Sing. and Pl.
- ▲ کافي *kā-fī*, adj. (act part. of کفا) Sufficient, enough; able, competent.
- P کاک *kāk*, s.m. (2nd) Biscuit, a bannock, a kind of bread baked on heated stones. Pl. کاکونه *kāk-ūnah*.
- HI کاکا *kā-kā*, s.m. (5th) A paternal uncle. Pl. کاکامان *kā-kā-gān*.
- کاکر *kā-karr*, s.m. (5th) The name of a numerous and simple tribe of Afghāns. 2. A male of the tribe. Pl. کاکران *kā-karrān*. کاکره *kā-karra'h*, s.f. (3rd) A female of the above tribe. Pl. *ey*.
- P کاکل *kā-kul*, s.m. (2nd) A curl, a lock, a ringlet. Pl. کاکلونه *kā-kulūnah*.
- کاکنج *kā-kanj*, s.m. (6th) The name of a grain (Arzan), millet. Sing. and Pl. See رذن
- HI کاکي *kā-ka'ī*, s.f. (6th) A paternal uncle's wife. Sing. and Pl.
- کاکل *kā-gal*, verb trans. (E.) To pull or draw out, to pluck out, to extract, to root up, to remove, to express, to elicit, to extricate. 2. To write, to take down. For inflections see (W.) کاکل and substitute ک for گ and in use *kā* for *sh*.
- کاکه *kā-gah wele-nī*, s.m. (1st) Pl. Large aniseed, fennel. See خواړه ولني
- کال *kāl*, s.m. (2nd) A year. Pl. کالونه *kālūnah* or (W.) کلونه *kalūnah*. (s کال, Time, age, etc.) سېر کال *sajz kāl* or سېرني کال *sajzanaey kāl* (W.); and سڅ کال *sakh kāl* or سڅني کال *sakhanaey kāl* (E.), The present year, مځني کال *maḥaey kāl* or راتلونې کال *rā-t'lūnaey kāl*, The next year, the coming year. پروس کال *parr-os kāl* or پروسې کال *paro-sajz kāl*

(W.), Last year. **وڊم کال** *narram-kāl*, The year before last. **لا وڊم کال** *lā narram kāl*, Three years ago. **کال به کال** *kāl-pah-kāl*, Year by year. **هر کال** *har kāl*, Every year. **کال و تليں** *kāl-o-t'lin* or **واره کال** *nārræh kāl* and **سر کال** *kāl-o-sar* (E.) The whole year. **کالبوت** *kāl-būt*, s.m. (2nd) (corrup. of **کالبڊ**) A model, a figure, a form. 2. The human body, the heart. Pl. **کالبوتونه** *kāl-būtūnah*.

کالخواهي *kāl-khivāhī*, s.f. (3rd) Choice, will, option, election, authority, power; approval, adoption. Pl. **ا'ي** *a'ī*. **کالخواهي لرل** *kāl-khivāhī laral*, verb trans. To have or possess the choice, to have the option, choice, authority, power. **کالخواهي کول** *kāl-khivāhī karul*, verb trans. To act for another, to take authority or power. **کالخواهي ورکول** *kāl-khivāhī war-karul*, verb trans. To give the option, choice, power, or authority to another.

کالکوج *kāl-kūch*, s.m. (6th) Distortion, twist, wryness, contortion, malformation. 2. (met.) Cunning, craft, subtlety, archness, deceit, duplicity. Sing. and Pl. **کالکوجن** *kāl-kūchan*, adj. Distorted, irregular, crooked, twisted, awry. 3. Crafty, artful, cunning, sly, arch, designing, insidious, deep, tricky, cunning as a fox; (Fem.) **کالکوجنه** *kāl-kūchana'h*; also **کالکوجي** *kāl-kūchacy*; (Fem.) **کالکوجي** *kāl-kūchi*. Pl. (Masc. and Fem.) **ا'ي**.

کالکندې *kāla-kundacy*, s.m. (1st) A kind of vegetable or melon (*Cucumis Madraspatanus*). Pl. **ا'ي**.

کالکه *kāla-ka'h*, s.f. (3rd) Cotton in the pod, the cotton tree. Pl. **ا'ي** *ey*. **کالک چو** *kā-lak cho*, s.m. (6th) The dry stalks of the cotton tree used for fuel (W.); or **پمبي چو** *pumbey-cho*, s.m. (6th) (E.). Sing. and Pl.

کاله پانڙي *kāla'h pārrī*, s. prop. The name of a forest in the *Khattak* country in which there is much game. This term is generally applied to a place where there are hills, rivulets, and a forest.

کالاي *kā-laey*, s.m. (1st) An article, a thing, an instrument, a tool. 2. A dress, any article

of dress. 3. An ornament. Pl. **کالي** *kālī*. The plural form when used signifies, Apparatus, tools, the furniture of a matchlock, articles of clothing, a barber's instruments, a goldsmith's tools, dress and ornaments. **د پريوتو** *da pre-rato kālī*, Bed clothes. **د لاند** *da lāndi yesto kālī*, Carpets, etc. **د آغستو کالي** *da āghusto kālī*, Wearing apparel.

کام *kām*, s.m. (2nd) The palate. 2. (s) Desire, wish, inclination. Pl. **کامونه** *kām-ūnah*. **کام نا کام** *kām-nā-kām*, Willing or unwilling, nolens volens.

کامل *kā-mil*, adj. (act. part. of **کمال**) Perfect, complete, accomplished, entire. 2. Learned; (Fem.) **کامله** *kā-mila'h*.

کامياب *kām-yāb*, adj. Prosperous, happy, successful, satisfied, obtaining one's object, or all that one desires; (Fem.) **کاميا به** *kām-yāba'h*. **کاميايي** *kām-yābi*, s.f. (3rd) Prosperity, happiness, attainment of one's wishes. Pl. **ا'ي**.

کان *kān*, s.m. (2nd) A mine. Pl. **کانونه** *kān-ūnah*.

کانجنر *kān-jarrn*, s.m. (2nd) The large wooden shaft or axle of a Persian wheel. Pl. **کانجنرونه** *kān-jarrnūnah*.

کانډي *kāndī*, The third person singular and plural of the present tense of **کول** 'to do.' Also written **کاندي** *kāndey*.

کانده *kāndah* (W.) A form of imperative for the second person singular of **کول**, Do thou. Pl. **کاندي** *kānda'i*, Do you.

کانگه *kān-ga'h*, s.f. (3rd) The gripes or colic, a violent pain in the bowels, acute pain. 2. Vomiting, evacuating the stomach (W.) Pl. **ا'ي** *ey*. **کانگه وهل** *kān-ga'h nahal*, verb trans. To vomit.

کانگي *kān-gaey*, s.m. (1st) Echo, reverberation, peal, swell, re-echo, boom, roar, etc. Pl. **ا'ي**. The plural form is mostly used. **کانگي کيدل** *kān-gaey kedāl*, verb intrans. To resound, to echo, to reflect sound. **کانگي کول** *kān-gaey karul*, verb trans. To re-echo, to echo, to reverberate, to resound.

- کانه** *kā-na'h*, s.f. (3rd) A misfortune, a calamity, a disaster. 2. An affair, a matter, an action. 3. One of the principal feathers in a bird's wing. 4. An improper, unbecoming, or inadmissible action or affair; impropriety, unseemliness, indecorum. 5. The upper part of the face. 6. The frame of a mirror or anything similar, edge, margin, side. Pl. **کاهي** *ey*.
- کانه** *kā-nah*, adj. Foolish, ignorant, weak-minded, stupid. 2. Rotten at the kernel. 3. Blind of an eye. (س **کاهي**).
- کانه** *kā-na'i*, s.f. (6th) A straw, chaff, anything worthless. 2. The whiskers. Sing. and Pl.
- کانه** *kān-i*, adj. Mineral, of a mine, fossil. (Masc. and Fem.)
- کانه** *kārrn-acy*, s.m. (1st) A stone. 2. A stone for grinding condiments, a muller. Pl. **کانه** *ey*.
- کانه** *kārrn-edz*, adj. Stony, abounding with stones. 2. Hard, cruel, unrelenting, pitiless; (Fem.) **کانه** *kārrn-edza'h*. **کانه** *kārrn-edza'h z'maka'h*, Stony ground. **کانه** *kārrn-acy z'rrah*, A hard heart.
- کانه** *kārrna'i*, The second person plural of the imperative of **کول** 'to do,' which see.
- کانه** *kā-nāk*, adj. Hollow, empty within, empty, void, vacuous, cracked, useless, tending to decay; (Fem.) **کانه** *kā-nāka'h*. Also **کانه** *mī-ān kā-nāk*.
- کانه** *kānah*, Imperfect tense of **کول**, which see.
- کانه** *kā-hašht* (W.) or **کانه** *kā-hakht* (E.) s.m. (2nd) The itch, the scab, the mange. 2. Setting the teeth on edge, acrimony, exasperating, acritude, poignancy, harshness, etc. Pl. **کانه** *kā-haštūnah* or **کانه** *kā-hakhtūnah*.
- کانه** *kā-hil*, adj. (act. part. of **کهل**) Lazy, indolent, slow, languid, relaxed, tardy, sick; (Fem.) **کانه** *kā-hila'h*. **کانه** *kā-hili*, s.f. (3rd) Indolence, laziness, slowness, tardiness, apathy, sloth, neglect, remissness, languor. Pl. **کانه** *a'i*.
- کانه** *kā-hin*, s.m. (5th) A soothsayer, an astrologer, an augur, a magician, a (Jewish) priest. Pl. **کانه** *kā-hinān*. **کانه** *kā-hina'h*, s.f. (3rd) A sorceress. Pl. **کانه** *ey*. **کانه** *kā-hinī*, s.f. (3rd) Sorcery, magic, astrology, jugglery.

- Pl. **کانه** *a'i*. **کانه** *kā-hinī kanul*, verb trans. To practice sorcery, magic, etc.
- کانه** *kā-hū*, s.m. (5th) The name of a vegetable the seed of which is used medicinally, a lettuce. Pl. **کانه** *kā-hūgān*.
- کانه** *kā-ha'i*, s.f. (6th) A ditch, a trench, a moat, a ravine. Sing. and Pl. See **کبه**.
- کانه** *kab*, s.m. (2nd) A fish. Pl. **کانه** *kab-ūnah*. See **ماهي**.
- کانه** *kab-āb*, s.m. (2nd) Roasted meat, a roast. Pl. **کانه** *kab-ābūnah*. 2. adj. Roasted; (Fem.) **کانه** *kab-āba'h*. **کانه** *kab-āb kedāl*, verb trans. To be roasted, to burn; to be enraged, or afflicted. **کانه** *kab-āb kanul*, verb trans. To roast, to burn; to distress, to afflict.
- کانه** *kab-āb chī-nī*, s.m. (6th) Cubebs. Sing. and Pl.
- کانه** *kab-ābī*, s.m. (5th) A cook, a roaster of meat. Pl. **کانه** *kab-ābīān*.
- کانه** *kibr*, s.m. (2nd) Grandeur, arrogance, pride, haughtiness. Pl. **کانه** *kibr-ūnah*. **کانه** *kibr-jān*, adj. Proud, arrogant. 2. Grand; (Fem.) **کانه** *kibr-jana'h*.
- کانه** *kabk*, s.m. (5th) A partridge. Pl. **کانه** *kabk-ān*. See **زرکه**.
- کانه** *kabl*, s.m. (2nd) Reason, cause, motive, principle. Pl. **کانه** *kablūnah*. 2. s.m. (6th) The name of a grass (*Agrostis linearis*). Sing. and Pl.
- کانه** *kabl ddakacy*, s.m. (1st) The name of a kind of grass. Pl. **کانه** *ey*.
- کانه** *kab-lacy*, s.m. (1st) A fawn, a young gazelle. Pl. **کانه** *ey*. **کانه** *kab-la'i*, s.f. (6th) A female fawn. Sing. and Pl.
- کانه** *kabī*, s.f. (3rd) A halter for a horse. Pl. **کانه** *a'i*. See **باني**.
- کانه** *kab-ir*, adj. (from **کبر**) Great, large, full-grown, senior; (Fem.) **کانه** *kab-ira'h*. See **لوي**.
- کانه** *kup-ra'i* or **کانه** *kap-ra'i*, s.f. (6th) The skull, the pate. Sing. and Pl. (س **کوپري**).
- کانه** *kup-rra'i*, s.f. (6th) A small leathern bottle, a flask. Sing. and Pl. Also **کانه** *kupa'i*, s.f. (6th). Sing. and Pl.

- kapān* or (P) *kafan*, s.m. (2nd) A shroud, a winding-sheet. Pl. *kapān-ūnah* or *kafan-ūnah*. *کپن کپن* *kapān-kāḥ* (W.) or *kakḥ* (E.) s.m. (5th) A shroud-stealer, a miscreant, a caiff. Pl. *کپان* *kaḥḥān* or *kakḥān*.
- ka-pa'h*, s.f. (3rd) A powder, a medicine taken dry and unmixed, generally in the palm of the hand. 2. A tray made of grass for holding fruit. Pl. *کپ* *ey*.
- kap-ī*, s.f. (3rd) A halter for a horse. Pl. *کپ* *ey*.
- ku-pa'ī*, s.f. (6th) A small leathern bottle, a flask. Sing. and Pl.
- kat*, s.m. (2nd) A heap, a pile, a store, a supply, a repository, etc. Pl. *katūnah*. *کت په کت* *kat pah kat*, In heaps, pile upon pile.
- kat*, s.m. (6th) Catechu, terra japonica, an astringent vegetable extract from the Mimosa (Chadria). Sing. and Pl. (کت).
- ▲ *kitāb*, s.m. (2nd) (from *کتب*) A book, writing, despatches, a letter, etc. Pl. *kitābūnah*. *کتب خانہ* *kitāb khāna'h*, s.f. (3rd) A library. Pl. *کپ* *ey*. *کتب فروش* *kitāb farosh*, s.m. (5th) A bookseller. Pl. *فروشان* *farosh-ān*.
- ▲ *kitābat*, s.m. (2nd) Writing. 2. Motto, an inscription. Pl. *kitābatūnah*.
- ▲ *kat-tān*, s.m. (6th) A kind of cloth or linen. Sing. and Pl.
- katānī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of people said to be Afghāns, about whose descent there are numerous disputes. *کاتانی* *katānaey*, A man or male of the above tribe. *کاتانی* *katāna'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
- kat-al*, verb trans. To see, to behold, to eye, to scan, to look on, to survey, to contemplate, to watch, to bend one's looks upon, to gaze at, to stare, to ogle, to notice, to view, etc. This infinitive is imperfect, and requires the present tenses of *گورل*, which has no past tenses, to complete it. Pres. *گوری* *go-rī*; past *گوت* *go-t* or *گوت* *go-t*; fut. *گوری* *go-rī*; imp. *گور* *go-r*; act. part.

- kat-ūkaey* or *kat-ūnaey*; past part. *katalacy*; verb. n. *katana'h* or *kātah*.
- katana'h*, s.f. (3rd) (verb. n. of *کتل*) Seeing, beholding, viewing, contemplating, surveying. 2. Look, glimpse, glance, gaze, stare, regard, etc. Pl. *کپ* *ey*. See also *کات*.
- kata'h*, s.f. (3rd) A pack-saddle, a pad for bullocks, donkeys, etc. Pl. *کپ* *ey*. 2. *katah* prep. Below, beneath, under. See *پکت* and *کیت*.
- ki-tī pi-tī*, s.m. (1st) Pl. Absurd talk, nonsense, unmeaning language or words.
- kutī-lwal*, s.m. (2nd) The name of a shrub bearing a small red berry. Pl. *کپ* *ey*. *کوتی لعلونه* *kutī-lwalūnah*.
- katt*, s.m. (2nd) A bed, a bedstead. Pl. *katt-ūnah*. (کٹ).
- katt-matt*, adj. Exact, similar, precise, resembling, twin, analogous, allied to, as like as two peas, a chip of the old block, the very image, the picture of, true to nature; (Fem.) *katta'h matta'h*.
- kattar* or *kattarr*, s.m. (6th) The name of a numerous tribe dwelling at, and about Kālā-bāgh on the banks of the Indus below Attak. They are designated Hindkis by the Afghāns, a name given to people of Indian descent. They are in all probability a sept of the aboriginals of those parts, the remains of the Indians of the classical authors. 2. A male of the above tribe. Sing. and Pl. *کتر* *kattar-a'h* or *کتر* *kattarra'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. *کپ* *ey*.
- katt-kcy*, s.m. (1st) A small bed or bedstead, a footstool (dimin. of *کٹ*). Pl. *کپ* *ey*.
- katt-watt*, adj. Mixed, promiscuous, unsorted, confused, involved, scattered, indiscriminate, miscellaneous; (Fem.) *katta'h-watta'h*. *کٹ وٹ کیدل* *katt-watt kedāl*, verb intrans. To become mixed, confused, involved, etc. *کٹ وٹ کول* *katt-watt kanul*, verb trans. To mix, to confuse, to involve, to derange.

- kattoraey*, s.m. (1st) A brass cup, a small bowl or goblet of metal. Pl. *کٲورا ٲٲ*. (HI *کٲورا* *ٲٲ*).
- katt-wa'i*, s.f. (6th) A small caldron, a small earthen pot for cooking. Sing. and Pl. *کٲٲٲ*.
- katt-wa'i-chatt*, s.m. (5th) A pot-licker, a parasite, a lick-spittle, a toad-eater. Pl. *کٲٲٲ چٲٲ*.
- katt-wa'i chatta'a'h*, s.f. (3rd) A female as above. Pl. *کٲٲٲ ٲٲٲ*.
- kattah*, adj. Large, great, big, stout, robust; (Fem.) *katta'h*. See *کٲٲ* and *کٲٲ* (HI *کٲٲ* *کٲٲ*).
- kuttah*, s.m. (5th) A dog, other than a greyhound. Pl. *کٲٲٲ گٲٲٲ*. (HI *کٲٲ* *کٲٲ*).
- kattah bāz*, s.m. (5th) A goshawk, a large species of falcon used in hunting. Pl. *کٲٲٲ بٲٲٲ*.
- katt-ah bāzān*.
- kutta'h-charga'h*, s.f. (3rd) A hen which has ceased to lay eggs. Pl. *کٲٲٲ ٲٲ*.
- katta'h gūt-a'h*, s.f. (3rd) The thumb, the great toe. Pl. *کٲٲٲ ٲٲ*.
- katt-aeey*, s.m. (1st) A male buffalo-calf. Pl. *کٲٲٲ*.
- katt-a'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl. *کٲٲٲ ٲٲ*.
- katte-yal*, verb trans. To cut (with a shears or the like), to shear, to clip (as the hair), to dock. Pres. *کٲٲٲٲ*; past *katte-yi*; fut. *nu katte-yah*; imp. *nu katte-yah*; act. part. *katte-yunkaey*; past part. *katte-yalacy*; verb. n. *katte-yana'h*.
- kas-rat*, s.m. (2nd) Excess, abundance, multitude, plurality, multiplicity. Pl. *کٲٲٲٲ*.
- kas-ir*, adj. (from *کٲٲ*) Many, much, abundant, fruitful; (Fem.) *kas-ira'h*.
- kats-orra'h*, s.f. (3rd) A bag, a purse, a cover for a book, a wallet. Pl. *کٲٲٲ ٲٲ*. Also written *kats-orraey*, s.m. (1st). Pl. *کٲٲٲ ٲٲ*.
- kats-wak*, s.m. (2nd) A species of small pox in which the pustules are few in number. Pl. *کٲٲٲٲ*.
- kaj*, adj. Crooked, curved, awry, askew, distorted; (Fem.) *kaja'h*. *کٲٲ* *کٲٲ*.

- wālaey*, s.m. (1st) Crookedness, curvature, wryness, crossness. Pl. *کٲٲٲ*.
- kaj-o-kol* or *kaj-o-kīrm*, very crooked, all manner of ways.
- kajā-wa'h*, s.f. (3rd) A camel litter. Pl. *کٲٲٲ ٲٲ*.
- kajak*, s.m. (2nd) The cock of a gun. 2. A lock of hair or curl worn on the forehead by females. Pl. *kajak-ān*.
- kaj-jal*, s.m. (6th) Collyrium prepared from soot, soot, lamp-black. Sing. and Pl. *کٲٲٲ*.
- kajuley stargey* or *kaj-aley stargey*, eyes anointed or blackened with kajal, a collyrium prepared from lamp-black.
- kach*, s.m. (9th) Measurement. Sing. and Pl. *کٲٲ*.
- kach kawul*, verb trans. To measure.
- kach*, s.m. (2nd) A fault, a flaw, an injury. Pl. *kach-ūnah*.
- kach*, adj. Small, less, little, diminutive; (Fem.) *kacha'h*.
- kuch*, s.m. (6th) Butter made from sheep's or cow's milk. Sing. and Pl. See *کٲٲٲ*.
- kach-kol*, s.m. (2nd) A bowl, a kind of oblong wooden vessel used by darweshes, a cup, a wallet. Pl. *kach-kolūnah*.
- kach-māchū*, s.m. (5th) The plant solanum-nigrum, nightshade, fox's grapes. Pl. *kach-māchūgān*.
- kachana'i*, s.f. (6th) (corrup. of *س کٲٲٲ*) A dancing girl, a courtesan, a strumpet. Sing. and Pl. See *کٲٲٲ*.
- kuchinaey*, adj. Small, diminutive, puny; (Fem.) *kuch-na'i*.
- kachūtt-wālaey*, s.m. (1st) Puniness, smallness, diminutiveness, infancy, babyhood, childhood. Pl. *کٲٲٲٲ*.
- kachūttāey*, adj. Small, diminutive, puny, a young child; (Fem.) *kachūtti*. Pl. (Masc. and Fem.) *کٲٲٲ ٲٲ*.
- kachah* or *kacha*, adj. Raw, crude, immature. 2. Silly, inexperienced.
- kacha'h gūt-a'h*, s.f. (3rd) The little finger, the little toe. Pl. *کٲٲٲ ٲٲ*.

- کچی *ku-chī*, s.m. (1st) (Pl.) Butter (W.) The singular form is not used. See کچ
- کدائی *kadā'i*, s.f. (5th) A garment, a robe, a vest, a long full robe reaching to the ground. Pl. کدائیان *kadā'īān*.
- کد خدا *kad-khudā*, s.m. (5th) The head man of a village or small clan, the master of a house, the father of a family. Pl. کدخدایان *kad-khudā-yān*.
- کدله *kaddala'h*, s.f. (3rd) A hut or cabin made of reeds or grass. Pl. کدله *ey*. See مندو
- کده *kadda'h*, s.f. (3rd) Family (such as wife, children, mother, sister, domestics, etc.) the household in general. 2. Migration, march, emigration, flitting, departure. Pl. کده *ey*.
- کده کول *kadda'h karul*, verb trans. To migrate, to emigrate, to rove, to march.
- کدھل *kadd-hal*, s.m. (2nd) Land or a portion of land prepared for sowing rice in. Pl. کدھلونه *kadd-halūnah*.
- کدھي *kadda'i*, s.f. (6th) The hole made in the ground under the loom for the weaver's feet. Sing. and Pl.
- کر *kar*, s.m. (9th) Ploughing and sowing, husbandry, farming, tillage, agriculture. Sing. and Pl. کرل *kar-al*, verb trans. To till, to cultivate, to prepare the ground by ploughing and sowing. Pres. کرے *kar-ī*; past کارے *wu-kārah* or کار *wu-kāra*; fut. کرے *wu bah kar-ī*; imp. کرے *wu-karah*; act. part. کرونگي *karūnkaey* or کرونگي *karūnacy*; past part. کرلے *karalaey* or کرے *karaey*; verb. n. کرنا *karana'h*.
- کر *kær*, s.m. (2nd) Thin excrement, looseness of the bowels, diarrhoea or dysentery. Pl. کرונה *kær-ūnah*. کر وھل *kær wahal*, verb trans. To discharge thin excrement from the bowels.
- کرار کرار *kar-ār kar-ār*, adv. Gently, slowly, softly, leisurely. See قلا ر
- کراسته *krāsta'h*, s.f. (3rd) Felt, a kind of cloth made from wool. Pl. کراسته *ey*.
- کرام *kir-ām*, adj. Great, noble, high in rank or authority, venerable; (Fem.) کرامه *kir-āma'h*. کرام کاتبین *kirāmun katabīn*, The

recording angels on the right and left of the throne of God, who record the good and evil deeds of mankind.

- کرامت *kirā-mat*, s.m. (2nd) Generosity, magnificence, nobleness, excellence. 2. A miracle. Pl. کرامتونه *kirā-matūnah*.
- کراہت *karā-hat*, s.m. (2nd) (from کره) Dislike, disgust, aversion. Pl. کراہتونه *karā-hatūnah*. See کره
- کراہه *kirā-ha'h*, s.f. (3rd) (corrup. of کرایه) Hire, rent, fare. Pl. کراہه *ey*. کراہه آخستل *pah kirā-ha'h ākhistal*, verb trans. To hire, to rent. کراہه ورکول *pah kirā-ha'h war-karul*, verb trans. To let on hire, to hire out. کراہه دار *kirā-ha'h dār* or کراہه کبس *kirā-hah kash* (W.) or کاکه *kaḥ* (E.) s.m. (5th) A tenant, a renter, a hirer. Pl. داران *dār-ān* or کباشان *kashān* or کاکهان *kaḥhān*. کراہه داره *kirā-ha'h dāra'h* or کراہه کبسه *kirā-ha'h kashā'h* or کاکه *kaḥhā'h*, s.f. (3rd) Pl. کراہه *ey*.
- کربلا *kar-balā*, s. prop. The name of a place where Husain, son of ʿAlī, was buried.
- کربوي *kar-borraey*, s.m. (1st) A chameleon, a species of lizard. Pl. کربوي *ey*.
- کرب *krap*, s.m. (5th) Munching, chewing with violence, craunching; a craunch, a munch. Pl. کربار *krapa-hār*. کربدل *krapedal*, verb intrans. To give forth a craunching noise, as from a biscuit or the like chewed with violence or noise. Pres. کربدے *krapejzī* (W.) or کربدے *krapegī* (E.); past کربده *wu-krapedah*; fut. کربدے *wu bah krapejzī* or کربدے *krapegī*; imp. کربدے *wu-krapejzāh* or کربدے *krapegah*; act. part. کربدونکي *krapedūnkaey* or کربدونکي *krapedūnaey*; past part. کربدلے *krapedalaey*; verb. n. کربدنه *krapedana'h* or کربده *krapedah*. کربول *krapavul*, verb trans. To gnash the teeth, to munch, to craunch. Pres. کربوي *krapavī*; past کرباوه *wu-krapāvuh* or کرباوه *krapāwo*; fut. کربوي *wu bah krapavī*; imp. کربوه *wu-krapawah*; act. part. کربوونکي *krapavūnkaey* or کربوونکي

- krapanūnaey*; past part. *krapanūlaey*; verb. n. *krapanūna'h*.
- krapan-dūkaey*, s.m. (1st) Gristle, cartilage. Pl. *ی. ی*. See *تندوب* and *کرجونی*.
- krapandaey*, s.m. (1st) Same as preceding. Pl. *ی. ی*.
- ▲ *karat*, s.m. (2nd) One time, one attack or assault. Pl. *کرات* *karat-ūnah*. *کرات مرات* *karāt-marāt*, Numbers of times, often.
- kurut*, s.m. (6th) Coagulated milk boiled, a kind of cheese. Sing. and Pl. See *قوت* and *بگور*.
- س *kar-tūt*, s.m. (2nd) Action, business, affair. Pl. *کرتوتونه* *kar-tūtūnah*.
- پ *kur-ta'h*, s.f. (3rd) A kind of tunic, a shirt, a waistcoat or jacket. Pl. *ی. ی*.
- krutt*, adv. In the least, at all, by no means, never, not at all.
- کرج *krach*, s.m. (2nd) An old hawk or falcon well taught. Pl. *کرجونه* *krachūnah*. *کرجه* *krach'a'h*, s.f. (3rd) A hen bird of the above description. Pl. *ی. ی*.
- کرج *krach*, s.m. (5th) Craunching or crushing with the teeth, a craunch, a crush with the teeth, munching, craunching. Pl. *کرجهار* *kracha-hār*. *کرجول* *krachawul*, verb trans. To craunch, to crush with the teeth (as gristle or bone) to chew with violence and noise. Pres. *کرجوی* *krachawī*; past *کرجاوه* *nu-krachāwuh* or *کرجاوو* *krachāwo*; fut. *به* *nu bah krachawī*; imp. *کرجوه* *nu-krachawah*; act. part. *کرجوونکي* *krachawūnkaey* or *کرجووني* *krachawūnaey*; past part. *کرجولي* *krachawulaey*; verb. n. *کرجونه* *krachawuna'h*.
- krachūnaey*, s.m. (1st) Cartilage, gristle. Pl. *ی. ی*.
- krachaey*, s.m. (1st) Gristle, cartilage. 2. The name of a shrub. Pl. *ی. ی*.
- پ *kir-dār*, s.m. (2nd) Action, deed, art, business, labour, doing, manner, conduct. Pl. *کدارونه* *kir-dārūnah*. *کداري* *kirdārī*, adj. The performer of a good action.

- پ *kirda-gār*, s.m. (9th) God the Creator. Sing. and Pl.
- پ *karda'h*, s.f. (3rd) (from *کردن*) Act, deed, performance. Pl. *ی. ی*.
- kir-rraey*, s.m. (1st) A cricket. Pl. *ی. ی*.
- karirrī* or *kirarrī*, s.m. (1st) (Pl.) The name of one of the great divisions of the Afghān tribes, in contradistinction to the Sarrahans. *karirrāey* or *kirarrāey* (Sing.) A male of the above. *karirrā'i* or *kirarrā'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
- ▲ *kur-sī*, s.f. (3rd) The crystalline or empyrean heaven, a throne, a seat, a stool. Pl. *ی. ی*. *kur-sī nāma'h*, s.f. (3rd) A genealogical tree. Pl. *ی. ی*.
- پ *karash-ma'h*, s.f. (3rd) An amorous look or gesture, a wink, a glance, ogling, blandishment. Pl. *ی. ی*.
- karashna'h* (W.) or *karakhna'h* (E.) s.f. (3rd) Painting, drawing, embroidering, picture, engraving, carving, delineation, etc. Pl. *ی. ی*.
- kar-sha'h* (W.) or *karakha'h* (E.) s.f. (3rd) A line, a streak, a mark, lineament. 2. Scrawl, scribble, scratch, scribbling. Pl. *ی. ی*.
- کرج *kurugh*, s.m. (2nd) A pasture, a meadow, a field, a grazing-ground, a grass-plot. Pl. *کرجونه* *kurughūnah*.
- کرج *kurugh*, s.m. (2nd) An embargo. 2. Confiscating, a seizure, laying on an embargo. 3. Inclosure, hindrance, prevention of access. Pl. *کرجونه* *kurughūnah*. *کرج کول* *kurugh kanul*, verb trans. To lay an embargo on, to confiscate. 2. To forbid access, to hinder. (قرق) *kar-fas*, s.m. (6th) Dill-seed. Sing. and Pl. See *سپيرکي*.
- پ *kar-ak*, s.m. (5th) A quail. Pl. *کرکان* *karak-ān*. See *مرز*.
- پ *kark*, s.m. (2nd) A rhinoceros. 2. Rhinoceros hide. Pl. *کركونه* *kark-ūnah*. *د کرك* *da kark s'par*, A shield of rhinoceros hide.
- krak*, s.m. (2nd) A mark made by a plough-share, a furrow, a rut. Pl. *کركونه* *krak-ūnah*.

- کرکندہ** *kar-kandda'h*, s.f. (3rd) A rolling stone from a mountain. 2. A stone thrown from a hill or the battlements of a castle on an enemy. Pl. **کری** *cy*.
- کرکنر** *kar-karrn*, s.m. (2nd) A brake, a copse, a bush, brush-wood, underwood, a thicket. Pl. **کرکنرونه** *kar-karrnūnah*. See **خنگل**.
- کرکنره** *kar-karrna'h*, s.f. (3rd) The wild jujube and its fruit. 2. A small thorny tree, a brier. Pl. **کری** *cy*. See **بده بیرد**.
- کرکه** *krak-a'h*, s.f. (3rd) Disgust, repugnance, aversion, loathing, abomination, horror, detestation, antipathy, abhorrence. Pl. **کری** *cy*. 2. adj. Nauseous, disgusting, odious, hateful, abominable, repulsive.
- کرلانی** *kar-lārrnī*, s.m. (1st) The name of a division of the Afghāns, generally applied to those of the west. **کرلانی** *kar-lārrnacy*, Sing. A male of the above. **کرلانی** *kar-lārrna'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
- کرم** *karam*, s.m. (2nd) Liberality, generosity, kindness, graciousness, bounty, clemency, benignity. Pl. **کرمونه** *karamūnah*. **کرم کول** *karam kawul*, verb trans. To act with kindness or liberality, to show clemency or benignity towards.
- کرمنگ** *kur-mang*, s.m. (5th) A large kind of fowl, a pheasant. Pl. **کرمنگان** *kur-mangān*.
- کرور** *karorr*, adj. Ten millions; (Fem.) **کروره** *karorra'h*.
- کروره** *kar-orra'h*, s.f. (3rd) A whip, a scourge. 2. A stroke with a whip, a stripe. Pl. **کری** *cy*.
- کروري خورل** *kar-orrey khwarral*, verb trans. To receive stripes (to be punished with stripes), to receive a flogging. **کروري وهل** *kar-orrey wahal*, verb trans. To flog, to punish with stripes, to administer corporal punishment.
- کروسند** *kro-sand*, s.m. (6th) Any stiff or brittle wood which cannot be bent. Sing. and Pl.
- کروه** *kroh*, s.m. (2nd) A land measure equal to about two miles, but varying in different localities. Pl. **کروهونه** *krohūnah*.
- کره** *karah*, s.m. (5th) A spade, a kind of hoe. Pl. **کرهان** *kara-hān*. See **یوم**.

- کره** *karah*, adj. Pure, prime, first sort, genuine, unadulterated. 2. Honest, sincere, candid. (**کیرا** *s*).
- کرهده** *kur-hadd*, s.m. (6th) A kind of greens or pot-herbs (*Chenopodium album*). Sing. and Pl. (E.) s.m. (2nd). Pl. **کرهدهونه** *kur-haddūnah*. See **سارمه**.
- کره** *kar-a'i*, s.f. (6th) A ring, an ox muzzle, or halter for a horse. Sing. and Pl.
- کری** *kur-ey*, interj. Begone! get away! Applied to a dog.
- کریاب** *kar-yāb*, adj. Unemployed, disengaged, idle, neglected, obsolete; (Fem.) **کریابه** *kar-yāba'h*. **کریابیدل** *kar-yābedal*, verb intrans. To become idle, disengaged, neglected, to be shelved. **کریابول** *kar-yābanul*, verb trans. To render idle, neglected, or obsolete, to put out of use or employ, to shelve.
- کریاب** *kari-yāb*, adj. Hindered, prevented, impeded, retarded, obstructed, interrupted, hampered, clogged, shackled. 2. Distressed, helpless, tired; (Fem.) **کریابه** *kari-yāba'h*. **کریابیدل** *kari-yābedal*, verb trans. To be hindered, impeded, retarded, hampered, clogged, obstructed, etc. Pres. **کریابی** *kari-yābejzi* (W.) or **کریابیگی** *kari-yābegi* (E.); past **کریاب** *kari-yāb shah* or **کریاب** *nu-shah*; fut. **کریاب** *kari-yāb bah shi* or **کریاب** *bah nu-shi*; imp. **کریاب** *kari-yāb shah* or **کریاب** *nu-shah*; act. part. **کریابیدونگی** *kari-yābedunkaey* or **کریابیدونگی** *kari-yābedūnaey*; past part. **کریاب** *kari-yāb* or **کریاب** *shawaey*; verb. n. **کریابیدنه** *kari-yābedana'h* or **کریابیده** *kari-yābedah*. **کریابول** *kari-yābanul*, verb trans. To impede, to hinder, to obstruct, to clog, to cramp, to thwart, to balk, to incommode, to retard, to prevent, etc. Pres. **کریابی** *kari-yābanwi*; past **کریاب** *kari-yāb kar* or **کریاب** *nu-kar*; fut. **کریاب** *kari-yāb bah krrī* or **کریاب** *bah nu-krrī*; imp. **کریاب** *kari-yāb krrah* or **کریاب** *nu-krrah*; act. part. **کریابیونگی** *kari-yābanūkaey* or **کریابیونگی** *kari-yābanūnaey*; past part. **کریاب**.

کری *kari-yāb karraey*; verb. n. کریابیدن *kari-yābedana'h*.

کریابی *kari-yābī*, s.f. (3rd) Hindrance, impediment, stoppage, interruption, an impediment, a hindrance, an obstacle, an encumbrance, a clod, a bar, a hitch, etc. Pl. *ا'ی*. Also کریاب والی *kari-yāb wālaey*, s.m. (1st). Pl. *والی wālī*.

کرا'ی رواج *kara'ī r'nadz*, All the day, the whole day, from morning to night.

کریه *kir-irra'h*, s.f. (3rd) Weeds, grass, or rubbish collected from a ploughed field. 2. The name of a plant (*Capparis aphylla*). Pl. *ی ey*.

کریری *kiri-rraey*, s.m. (1st) The name of a tree, the Pilu (*Salvadora persica*). Pl. *ی ی*.

کریز *kur-iz*, s.m. (2nd) Moults, the act of changing the feathers, moulting. Pl. *کریزونه kur-iz-ūnah*. کریز کول *kur-iz kanul*, verb trans. To moult, to shed or cast the feathers.

کرا'ی شبه *kara'ī shpa'h*, The whole night, all the night, from night till morning.

کریه *krey-ha'h*, s.f. (3rd) Hire, fare, rent (corrup. of *کرایه*). Pl. *ی ey*. See *کراهه*.

کریله *karela'h*, s.f. (3rd) The name of a vegetable (*Momordica charantia*). Pl. *ی ey*.

کریم *karim*, adj. (from *کرم*) Bountiful, gracious, an epithet of God.

کریه *karīh*, adj. (from *کره*) Detestable, abominable, disgusting, execrable, filthy, dirty. See *کرکه*.

کریه *kar-ya'h*, s.f. (3rd) Injunction, charge, command. Pl. *ی ey*. کریه کول *kar-ya'h kanul*, verb trans. To enjoin strictly, to press, to insist, to charge, to command.

کری *kurr*, s.m. (5th) A gurgling, rippling sound, as from a small brook, or from a *hukka'h*. 2. Cluck, cackle (as a laying hen), etc. Pl. *کریه kurra-hār*. کریه کول *kurra-hār kanul*, verb trans. To cluck, to cackle (as a laying hen). (s *کرت*) کری کری کول *kurr-kurr kanul*, verb trans. To emit a gurgling, rippling sound (as a brook, etc.) 2. To cackle, to cluck.

کریاک *krrāk*, s.m. (6th) A pea. 2. A small

piece of stone inserted in a pestle and mortar to assist in grinding or pulverizing anything, in order to make the inside rough. Sing. and Pl.

کراونه *karrāw-na'h*, s.f. (3rd) A clog, a patten made of wood, a kind of sandal. Pl. *کراونی karrāw-ncy*, A pair of clogs or pattens. See *کراوه*.

کریزن *karr-bezan*, s.m. (6th) A sniveller, (*lit.* a snotty-nose fellow), a mean worthless creature. Pl. *کریزنه karr-bezanah*, s.f. (3rd) A snivelling, mean, worthless female. Pl. *ی ey*. See *کریزه*.

کریزی *karr-bezey*, s.f. (3rd) Pl. Mucus from the nose. See *کریزی*.

کریپ *krrap*, s.m. (5th) A slam, a bang, a swap, a rap, a dab, a bump, the sound produced by striking anything hollow or soft. Pl. *کریپار krrapahār*. کریپدل *krrapedal*, verb trans. To slam, to bang, to dab, to rap, to bump. Pres. *کریپی krrapejzī* (W.) or *کریپیگی krrapegi* (E.); past *کریپده wu-krrapedah*; fut. *کریپی wu bah krrapejzī* or *کریپیگی krrapegi*; imp. *کریپه wu-krrapejzāh* or *کریپیگی krrapegah*; act. part. *کریپدونکی krrapedūnkaey* or *کریپدونی krrapedūnacy*; past part. *کریپدلی krrapedalacy*; verb. n. *کریپدنه krrapeduna'h* or *کریپده krrapedah*.

کریپول *krrapanul*, verb trans. To chew with violence, to craunch, to munch, to make a noise as when eating a biscuit or the like, to gnash the teeth. Pres. *کریپوی krrapanwī*; past *کریپاوه wu-krrapanwuh* or *کریپاوه wu-krrapanwō*; fut. *کریپوه wu bah krrapanwī*; imp. *کریپه wu-krrapanwah*; act. part. *کریپونکی krrapanwūnkaey* or *کریپوونی krrapanwūnacy*; past part. *کریپولی krrapanulacy*; *کریپونه krrapanwuna'h*.

کرتی *krrattacy*, s.m. (1st) A wrinkle, a furrow in the face or body, a crease, a crumple, a pucker, a plait, a rumple. Pl. *ی ی*. کرتی کیدل *krrattacy kedāl*, verb intrans. To become or grow wrinkled, creased, furrowed, etc. کرتی کول *krrattacy kanul*, verb trans.

To make wrinkled, to furrow, to crease, to wrinkle.

کردار *karr-dār*. See کردار

کری *karr-rāy*, s.m. (1st) A cricket. Pl. ی. *ی. کری*

کرب *karr-shap*, adj. Toothless, old, having no teeth and the lips having shrunk back; (Fem.) کربه *karr-shapah*.

کرب *karr-shapay*, s.m. (1st) A person having no teeth, and whose mouth has fallen in. Pl.

ی. *ی. کری* *karr-shapā'i*, s.f. (6th) A toothless old woman. Sing. and Pl.

کرب *kurr-kurra'i*, s.f. (6th) A turtle-dove. Sing. and Pl.; or کرب *kurr-kurra'i*

karr-tara'h, s.f. (3rd). Pl. ی. *ی. کری* See کرب

کرب *kurr-ka'h*, s.f. (3rd) A clucking hen. Pl.

ی. *ی. کری* See کرب *kurr-ka'i*, s.f. (6th) A kind of snare or trap made from the horn of a buffalo, and catgut. Sing. and Pl.

کرب *karr-ka'i*, s.f. (6th) A framework or screen made of grass, a screen or shutter for a doorway or window. 2. A window, a sally-port, a casement, a wicket, a loop-hole. Sing. and Pl. (کرب *کری*)

کرب *krral*, verb trans. To do, act, perform, operate, commit, perpetrate, exercise, inflict, practice; to form, make, set, put in execution, cause, etc. This verb is with کرب generally used as an auxiliary. Pres. *کری* *krrī*; past *کری* *nu-krrī*; fut. *کری* *bah nu-krrī*; imp. *کری* *krrah* or *کری* *nu-krrah*; act. part. *کرب* *karrūnacy* or *کرب* *karrūnacy*; past part. *کرب* *karracy* or *کرب* *krralacy*; verb. n. *کرب* *krrana'h* or *کرب* *krrah*.

کرب *karr-lārrā*, s.m. (1st) Pl. See کرب

کرب *karram*, adj. Helpless from wounds, maimed, mutilated, crippled, lamed; (Fem.) *کرب* *karr-ama'h*. *کرب* *karram kedal*, verb intrans. To become maimed, mutilated, crippled, helpless, etc. *کرب* *karram karul*, verb trans. To mutilate, to maim, to cripple, to lame.

کرب *karr-mezey*, s.f. (3rd) Pl. Snot, snivel, mucus from the nose. Sing. not used. *کرب*

karr-mazā, s.m. (6th) A sniveller, a sorry-nosed fellow, a mean worthless person. Pl.

کرب *karr-mazā* *کرب* *karr-mazā'i*, s.f. (6th) A snivelling, mean, worthless, good-for-nothing female, a trullip. Pl. ی. *ی. کری*

کرب *krring*, adj. Askew, awry, crooked, distorted, twisted, all on one side. 2. Squint-eyed, hump-backed; (Fem.) *کرب* *krringah*. See کرب

کرب *krringacy*, adj. as s.m. (1st) A hump-back, a person having a squint eye or eyes, or deformed in any way. Pl. ی. *ی. کری* *krringā'i*, s.f. (6th) A female as above. Sing. and Pl.

کرب *krring nālay*, s.m. (1st) Crookedness, distortion, wryness, twist. Pl. *کرب* *nāli*.

krringedal, verb intrans. To become or grow crooked, distorted, wry, askew, all on one side, etc. *کرب* *krring-arul*, verb trans. To distort, to make crooked, wry, to twist. See کرب

کرب *karr nasacy*, s.m. (1st) A great grandson. Pl. ی. *ی. کری* *karr-nasā'i*, s.f. (6th) A great grand-daughter. Sing. and Pl. See کرب

کرب *krrah*, s.m. (6th) Doing, acting, making, performing, act, action, etc. (verb. n. of کرب) Sing. and Pl.

کرب *krrah nrrah*, s.m. (6th) Beauty, gracefulness, good looks, grace, neatness, comeliness, spruceness. Sing. and Pl. See کرب

کرب *karrah-acy*, s.m. (1st) A cauldron, a shallow iron boiler. Pl. ی. *ی. کری* (کرب *کری*)

کرب *kurr-hacy*, s.m. (1st) The fourth part of an *ao-gacy*—a measure of seven seers. Pl. ی. *ی. کری* See کرب

کرب *kurracy*, s.m. (1st) A dry measure. Pl. ی. *ی. کری* See preceding.

کرب *karretsa'i* or *کرب* *karrecha'i*, s.f. (6th) A ladle, an iron spoon. Sing. and Pl. (کرب *کری*)

کرب *karredal*, verb intrans. To be parched, grilled, toasted, scorched, baked, to become reduced or diminished by heat, to waste away

through grief, sickness, etc. 2. To be tired, fatigued, oppressed, perplexed. Pres. کريپي *karrejzi* (W.) or کريگي *karregi* (E.); past *wu-karredah* or *wu-karreda*; fut. *wu bah karrejzi* or کريگي *karregi*; imp. *wu-karrejzah* or کريگه *karregah*; act. part. *karredunkaey* or *karredunaey*; past part. کريدلي *karredalaey*; verb. n. کريدنه *karredana'h* or کريدنه *karredah*. کرول *karrawul*, verb trans. To roast, to toast, to grill, to simmer, to reduce or diminish by heat, to parch, to scorch, to shrivel, to shrink, to reduce in flesh, to wither (as disease), to waste, to attenuate, etc. 2. To distress, to perplex, to aggrieve. Pres. کروي *karranvi*; past *wu-karrānuh* or کراوه *karrāno*; fut. *wu bah karranvi*; imp. *wu-karrawah*; act. part. *karravunkaey* or کرويوني *karravunaey*; past part. کرويولي *karravulacy*; verb. n. کرونه *karravuna'h*.

کرويولي *karra-nulacy*, adj. (past part.) Reduced, wasted, parched, grilled, shrivelled through heat or through sickness, withered. 2. Perplexed, aggrieved, distressed. 3. Soiled, dirty, used. 4. Tired, fatigued, worn out, wearied; (Fem.) کرويولي *karra-wuli*. Pl. (Masc. and Fem.) ي *i*.

کريدلي *karredalaey*, adj. (past part.) Reduced or wasted away through sickness, grief, affliction, diminished or reduced by heat, become parched, grilled, baked, or toasted; fatigued, worn out, perplexed, oppressed, etc.; (Fem.) کريدلي *karredali* or کريدلي *karredalecy*. Pl. (Masc. and Fem.) ي *i*.

کرينگ *krring*, adj. Askew, awry, crooked, distorted, twisted, all on one side. 2. Hump-backed, squint-eyed; (Fem.) کرينگه *krringa'h*. کرينگيدل *krringedal*, verb intrans. To become contorted, twisted, crooked, to grow askew or awry, to grow all on one side. Pres. کرينگيپي *krringejzi* (W.) or کرينگيگي *krringegi* (E.); past *wu bah krring shah* or *wu-shah*; fut. *wu bah krring shi*

or *wu-shi*; imp. *wu-shi*; act. part. *krring-shah* or *wu-shah*; act. part. کرينگيدوني *krringedunkaey* or کرينگيدوني *krringedunaey*; past part. کرينگ *krring* or کرينگيدنه *krring shawaey*; verb. n. کرينگيدنه *krringedana'h* or کرينگيدنه *krringedah*. کرينگول *krringawul*, verb trans. To distort or contort, to make crooked or awry, to twist. Pres. کرينگوي *krringawi*; past *wu-karr* or *wu-karr*; fut. *wu bah krring* or *wu-krr*; imp. *wu-krrah* or *wu-krrah*; act. part. کرينگويوني *krringawunkaey* or کرينگويوني *krringawunaey*; past part. کرينگويوني *krringawuna'h*.

کرينگوالي *krring-wālay*, s.m. (1st) Wryness, deformity, crookedness, twist. Pl. والي *wāli*.

کادزه *kadzala'h*, s.f. (3rd) A dung-heap, a dung-hill, a pile of rubbish, sweepings, etc. Pl. ي *ey*.

کاز *kajz*, s.m. (2nd) The lower part of the jaws, the chin. Pl. کازونه *kajzūnah*. لاس تر کازونه *lās tar kajzūnah*, With hand under the chin, as when contemplating, grieving, down-hearted, etc.

کوپ *kajz*, adj. (W.) Crooked, bent. See کوپ *kujz-dana'h*, s.f. (3rd) Betrothing, asking in marriage, affiancing, betrothing, promise of marriage. Pl. ي *ey*. کول *kujz-dana'h kamul*, verb trans. To affiancing, to betroth, to engage.

کودشي *kijzda'i* or *kajzda'i*, s.f. (6th) A tent made of goat's hair or coarse black camlet in which the Afghan pastoral tribes generally dwell. Sing. and Pl. See گدي *gadi*.

کول *kajzal*, verb trans. To dislike, to disapprove of, to regard with aversion or displeasure, to disrelish, to find fault with, to disparage, to run down, to animadvert upon. Pres. کريپي *kajzi*; past *wu-kajzah*; fut. *wu bah kajzi*; imp. *wu-kajzah*; act. part. کريپوني *kajzunkaey* or کريپوني *kajzunaey*;

past part. *kajzalaey*; verb. n. *kajz-ana'h*. See غندل

kajzalaey, adj. (past part.) Unlucky, untoward, unwelcome, calamitous, woful, dreadful, deplorable; (Fem.) *kajzali*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*.

kajz-lech, s.m. (2nd) A bend, a turn, an inclination, a turning, a circuit, a detour, meandering, winding. Pl. *kajz-lechūnah*. *kajz lech kanul*, verb trans. To take a bend, to make a bend, turn, or inclination (as a river, road, etc.), to make a detour. *kajz-lech nar-kanul*, verb trans. To give a bend to (as a wall), to make a bend in a road or the like.

kajz wālaey, s.m. (1st) Crookedness, angularity, curvature, distortion, convexity, twist, winding, zig-zag. Pl. *wāli*. *kajzedal*, verb intrans. To become crooked, bent, angular, forked, zig-zag, curved, distorted, twisted, etc. Pres. *kajzejzi*; past *kojz shah* or *wu-shah*; imp. *kojz bah shi* or *wu-shi*; imp. *kojz shah* or *wu-shah*; act. part. *kajzedunkacy* or *kajzedūnacy*; past part. *kojz* or *shui* *kojz shawaey*; verb. n. *kajzeduna'h* or *kajzedah*. *kajzanul*, verb trans. To bend, to curve, to twist, to distort, to crook, to render curved, angular, forked, or zig-zag, to bow, etc. Pres. *kajzani*; past *kojz karr* or *wu-karr*; fut. *kojz bah krrī* or *wu-krrī*; imp. *kojz krrah* or *wu-krrah*; act. part. *kajzarūnkacy* or *kajzarūnacy*; past part. *kojz karracy*; verb. n. *kajzaruna'h*.

kus, s.m. (2nd) The female organ of generation (pudenda femina). Pl. *kusūnah*. *kusa'i*, s.f. (6th) A strumpet, a whore. Sing. and Pl. *kus di khnār*, A term of abuse. See چندري

kas, s.m. (5th) A person, any one, a man, a human being. Pl. *kasān*.

kasb, s.m. (2nd) Trade, profession, employment. Pl. *kasb-ūnah*.

kisbat, s.m. (2nd) A case or bag for powder, ball, flints, etc.; a case or bag in which barbers, surgeons, workmen, etc. keep their tools. Pl. *kisbatūnah*. See کمر کیسه

kus-tij, s.m. (2nd) The hole in the hem of a pair of drawers through which the string passes. Pl. *kus-tijūnah*. See نیفه
kus-kar, adj. Burnt up or consumed, burnt black, scorched, frost-bitten, shrivelled, contracted. 2. Scorched or burnt with love, inflamed with desire. *kus-kar kedāl*, verb intrans. To become burnt or consumed, to become scorched, contracted or shrivelled, etc. *kus-kar kanul*, verb trans. To burn, to scorch, to shrivel up, to contract.

kasal, verb trans. To look, to view, to see, to behold, a word almost exclusively used by the Khattak tribe for کتل, which see.

kasūraci, adj. Broken spirited, unequal to, distressed, humble; (Fem.) *kasūri*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*.

kusorra'h, s.f. (3rd) A linen bag, a purse, a wallet, a cover for a book. Pl. *ey*. See کخوری

kasacy, s.m. (1st) The pupil of the eye. Pl. *ī*. See باتور, توری, لیمه

kashāla'h, s.f. (3rd) Pulling or dragging along, trailing along the ground. Pl. *ey*. *kashāla'h kanul*, verb trans. To pull or drag along, to trail on the ground.

kashap, s.m. (5th) A tortoise, a turtle. Pl. *kashap-ān*. *kashapa'h*, s.f. (3rd) The female of the above. Pl. *ey* (کشف). See شمشینی

kishā'h, s.f. (3rd) A dried apricot. Pl. *ey*.

kashr, adj. Junior, younger, minor, less, subaltern, cadet. 2. s.m. (5th) A young man. Pl. *kasharān*; (Fem.) *kashra'h*. Also s.f. (3rd) A young woman. Pl. *ey*.

- کشرنزی** *kash-ranzī*, s.m. (1st) (Pl.) The name of an Afghān tribe. **کشرنزی** *kash-ranzaey*, (Sing.) A male of the above tribe. **کشرنزی** *kash-ranza'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl. See **مشرنزی**
- کشت** *kashak*, s.m. (5th) A watchman, a porter, a guard. Pl. **کشان** *kashakān*. **کشت گالی** *kashak gāl-al*, verb trans. To keep watch, to guard.
- کاشکی** *kash-key*, interj. Would to God! may it happen! God-send! See **کاشکی**
- کشمالو** *kash-mālū*, s.m. (5th) The name of a herb, the holy basil. Pl. **کشمالوگان** *kash-mālūgān*.
- کشمالی** *kash-mālacy*, s.m. (1st) The flower and plant sweet basil. Pl. **ی. ی**. See **کشمالو**
- کشو** *kash-am*, s.m. (5th) A kind of weasel or mongoose which bites, and from the bones of which rings are made as charms to drive away disease. Pl. **کشوگان** *kashav-gān*.
- کشور** *kish-war*, s.m. (2nd) A climate, a clime, a region, a country. Pl. **کشورونه** *kish-war-ūnah*.
- کشور** *kishor*, s.m. (5th) A polecat. Pl. **کشوران** *kishor-ān*.
- کشهار** *kasha-hār*, s.m. (5th) (Pl.) The rustling of a silk dress, the noise of footsteps amongst bushes or corn, the sound or rustle of dry leaves (E.) **کشهار لرل** *kasha-hār laral*, verb trans. To rustle, to clank, to creak, to jangle.
- کشی** *kasha'i*, s.f. (6th) A mattock, a hoe, a bar of iron. Sing. and Pl.
- کشی** *kashaey*, adj. as s.m. (1st) An only son. **کش** *kashi* or **کشی** *kashcy*, s.f. (8th) An only daughter. Pl. (Masc. and Fem.) **ی. ی**.
- کش** *kash* (W.) or **کاکه** *kakē* (E.) s.m. (2nd) A pull, a draw (of a pipe), drawing the breath, a drawer, a puller, etc. Pl. **کشونه** *kashūnah* or **کاکهونه** *kakēūnah*.
- کش** *kash*, s.m. (5th) (W.) Rustle, noise of the foot, or dry leaves, creak, jangle. Pl. **کشهار** *kasha-hār*. **کشهار لرل** *kasha-hār laral*, verb trans. To rustle, to creak, to jangle. See **کشهار**

- کشت** *kisht*, s.m. (2nd) (W.) or **کیکت** *kikht* (E.) A sown field, a field. Pl. **کشتونه** *kishtūnah* or **کیکتونه** *kikhtūnah*. **کشت گر** *kisht-gar* or **کیکت گر** *kikht-gar*, s.m. (5th) A husbandman, an agriculturist. Pl. **کشت گز** *kisht-gær* or **کیکت گز** *kikht-gær*. **کشت کول** *kisht* or **کیکت کول** *kikht kavul*, verb trans. To till, to sow (P **کشت**).
- کشت** *kusht*, s.m. (2nd) (W.) or **کیکت** *kukht* (E.) An opening between two mountains, a gap, interval, interstice, cleft, a gorge, a defile, an aperture. Pl. **کشتونه** *kushtūnah* or **کیکتونه** *kukhtūnah*.
- کنیل** *k'shal* (W.) or **کیکل** *k'khal* (E.) verb trans. To pull or draw out, to pluck or root out, to remove, to express, to elicit, to extricate. 2. To write, to take down in writing, to record, to register. This infinitive is imperfect, and requires the tenses of the imperfect verb **کارل** to complete it. For conjugations see the latter and **کاهل**
- کنول** *k'sharul* (W.) or **کیکل** *k'kharul* (E.) verb. trans. (caus.) To cause to pull or draw out, to cause to remove. 2. To cause to write or take down, to depose to, to cause to be registered. Pres. **کنوی** *k'sharvī* or **کیکل** *k'kharvī*; past **کنباو** *wu-k'shāwuh* or **کیکل** *wu-k'khāwuh* or **کنباو** *k'shāwo* or **کیکل** *k'khāwo*; fut. **کنوی** *wu bah k'sharvī* or **کیکل** *wu bah k'kharvī*; imp. **کنبوه** *wu-k'sharwa'h* or **کیکل** *wu-k'kharwa'h*; act. part. **کنبونکی** *k'shawūnkacy* or **کیکلونکی** *k'kharwūnkacy* or **کنبونکی** *k'shawūnacy* or **کیکلونکی** *k'kharwūnacy*; past part. **کنبولی** *k'shawulacy* or **کیکل** *k'kharulacy*; verb. n. **کنبونه** *k'shawuna'h* or **کیکل** *k'kharuna'h*.
- کنیل** *k'shul* (W.) or **کیکل** *k'kshul* (E.) s.m. (2nd) A kiss, a salute, a caress, a buss. Pl. **کنیلونه** *k'shulūnah* or **کیکل** *k'kshulūnah*. **کنیلول** *k'shulavul* (W.) or **کیکل** *k'kshulavul* (E.) verb trans. To kiss, to salute, to caress. Pres. **کنیوی** *k'shulavī* or **کیکل** *k'kshulavī*; past **کنبلاو** *wu-k'shulāwuh* or **کیکل** *wu-k'kshulāwuh* or **کنبلاو** *wu-k'shulāwo* or **کیکل** *wu-k'kshulāwo*; fut. **کنیوی** *wu bah k'shulavī* or **کیکل** *wu bah k'kshulavī*; imp. **کنبلوه** *wu-k'shulawah* or **کیکل** *wu-k'kshulawah*; act. part. **کنیلونکی** *k'shulavūnkacy* or **کیکلونکی** *k'kshulavūnkacy* or **کنیلونکی** *k'shulavūnacy* or **کیکلونکی** *k'kshulavūnacy*; past part. **کنیلولی** *k'shulavulacy* or **کیکل** *k'kshulavulacy*; past part. **کنیلولی** *k'shulavulacy* or **کیکل** *k'kshulavulacy*;

- ▲ *kaæ-ba'h*, s.f. (3rd) A square building, the temple at Makka. Pl. *ey*.
- ▲ *kuf*, adj. (for کفو) Alike, similar. See سیال
- ▲ *kafārat*, s.m. (2nd) (from کفر) Penitence, penance, atonement, expiation for sin. Pl. *kafārat-kafātūnah*. *kafārat war-kavul*, verb trans. To atone for, to expiate.
- ▲ *kifā-yat*, s.m. (2nd) (from کفی) sufficiency, abundance, plenty, surplus, enough, economy, thrift. Pl. *kifā-yatūnah*. *kifā-yat laral*, verb trans. To have or possess sufficiency, abundance, etc.
- P *kaf-tar*. See کافر
- ▲ *kufr*, s.m. (2nd) Paganism, infidelity, incredulity, ingratitude. Pl. *kufrūnah*. *kufr kavul*, verb trans. To blaspheme, to scoff, to profane.
- ▲ *kaf-an*, s.m. (2nd) A shroud, a winding-sheet, a coffin. Pl. *kaf-anūnah*. See کفن
- ▲ *kak*, s.m. (2nd) A straw, a splinter, a piece of grass, any useless straw or rubbish. 2. Treacle, syrup. Pl. *kakūnah*.
- ▲ *kakar-a'i*, s.f. (6th) The skull. Sing. and Pl. See کپری
- ▲ *kakar-ae*, s.m. (1st) A pup, a puppy. Pl. *kakar-a'i*, s.f. (6th) A female pup. Sing. and Pl. See ککری
- ▲ *kakarr*, adj. Polluted, defiled, contaminated, tainted, stained, soiled, corrupted (in mind or in body). 2. A good tempered man. (Fem.) *kakarra'h*, Deflowered, polluted. 2. s.f. (3rd) A whore, a strumpet. Pl. *ey*.
- ▲ *kakarr wālaey*, s.m. (1st) Uncleaness, foulness, impurity, pollution, nastiness, defilement. 2. Dirt, filth, ordure, etc. Pl. *wālī wālī*. *kakarr-dal*, verb intrans. To become unclean, polluted, defiled, tainted; deflowered, etc. Pres. *kakarr-jzī* (W.) or *kakarr-gī* (E.); past *kakarr-shah* or *wu-shah*; fut. *kakarr bah shī* or *bah wu-shī*; imp. *kakarr-shah* or *wu-shah*; act. part.

- ککریدونکی *kakarredūnkaey* or ککریدونکی *kakarredūnaey*; past part. *kakarr-shanaey*; verb. n. *kakarredana'h* or *kakarredah*. *kakarravul*, verb trans. To defile, to pollute, to debase, to taint, to render unclean, to smear, to daub; to deflower. Pres. *kakarravī*; past *kakarr karr* or *wu-karr*; fut. *kakarr bah krrī* or *bah wu-krrī*; imp. *kakarr krrah* or *wu-krrah*; act. part. *kakarravūnkaey* or *kakarravūnaey*; past part. *kakarr karraey*; verb. n. *kakarr-avuna'h*.
- ▲ *kakawaey*, s.m. (1st) The name of a bird, about the size of a crow, which cries at night. It dwells on the banks of rivers. Pl. *ī*.
- ▲ *kakorraey*, s.m. (1st) A round cake of bread, a kind of biscuit, bread cooked on the ashes. 2. The orb of the sun or moon. Pl. *ī*.
- ▲ *kagedal*, verb intrans. (E.) To become bent, crooked, curved, twisted, distorted, etc. *kaganul*, verb trans. To bend, to curve, to twist, to distort, etc. See (W.) *kāyid* and *kāyul*, etc. for inflections under *kāy*, and substitute *for* *for*.
- ▲ *kagey* *khepey* (E.) Bandy-legged, knock-kneed.
- P *kal*, adj. Bald from age, having no hair on the head; (Fem.) *kala'h*. *kal kavul* or *kalamul*, verb trans. To shave the head, to make bald. (P *kal* scald-headed.)
- ▲ *kal*, s.m. (6th) Oil-cake. Sing. and Pl. (s *kāl*).
- S *kal-kal*, s.m. (9th) Vain or empty words, wrangling. Sing. and Pl.
- ▲ *kul*, adj. All, universal, the whole; (Fem.) *kula'h*. See *tol*
- P S *kulāl*, s.m. (5th) A potter. Pl. *kulālān*.
- ▲ *kalām*, s.m. (2nd) A word, a speech, a discourse, talk, conversation. Pl. *kalām-ūnah*.
- ▲ *kulat* or *kalut*, s.m. (6th) The name of a

grain (*Dolichos biflorus*). Sing. and Pl. (ا کلبی).

کَلک *klak*, adj. Hard, rigid, firm, stiff, tense, horny, inflexible, unyielding, severe, morose, austere; (Fem.) کَلکَة *klaka'h*. کَلک والی *klak-wāli*, s.m. (1st) Hardness, firmness, rigidity, stiffness, inflexibility. Pl. والی *wāli*. کَلک دل *klake-dul*, verb trans. To harden, to stiffen, to become rigid, inflexible, or unyielding, austere, morose. Pres. کَلک جزی *klake-jzī* (W.) or کَلک گی *klake-gī* (E.); past کَلک شَه *klak shah* or کَلک شَه *shu-shah*; fut. کَلک به شَه *klak bah shī* or کَلک به شَه *bah shu-shī*; imp. کَلک شَه *klak shah* or کَلک شَه *shu-shah*; act. part. کَلک دُونِی *klake-dūnacy* or کَلک دُونِی *klake-dūnacy*; past part. کَلک *klak* or کَلک شَوِی *klak shawacy*; verb. n. کَلک دَنَه *klake-dana'h* or کَلک دَه *klake-dah*. کَلک ل *klakarul*, verb trans. To render or make hard, to stiffen or make stiff, to ossify, to petrify, to render rigid or inflexible, to make morose or austere. Pres. کَلک وِی *klakarī*; past کَلک کَر *klak kar* or کَلک وِی *shu-kar*; fut. کَلک به کَر *klak bah krrī* or کَلک به کَر *bah shu-krrī*; imp. کَلک کَر *klak krrah* or کَلک کَر *shu-krrah*; act. part. کَلک وُنِی *klakarwūnacy* or کَلک وُنِی *klakarwūnacy*; past part. کَلک کَر *klak krracy*; verb. n. کَلک وُنَه *klakarwūna'h*.

کَلَم *kul-ma'h*, s.f. (3rd) An entrail, a gut. Pl.

کَلَمِی *kul-mey*, The entrails, the guts. غَمَ

کَلَم *ghatta'h kul-ma'h*, s.f. (3rd) The large gut. Pl. وِی *ey*. کَلَم وِی *kul-ma'h watal*, verb intrans. To come out, as the intestinum rectum when prolapsed. کَلَم وِی *kul-ma'h watana'h*, s.f. (3rd) Prolapsus ani. Pl. وِی *ey*.

کَلِم *kalima'h*, s.f. (3rd) A word, a speech.

2. The Muḥammadan confession of faith, the belief. Pl. وِی *ey*. کَلِم وِی *kalima'h wa-yal*, verb trans. To repeat the Muḥammadan belief.

کَلَنگ *kulang*, s.m. (2nd) Furniture of every description which a bride brings to her husband, dower. Pl. کَلَنگ وِی *kulangūnah*.

کَلَنگ *kulang*, s.m. (5th) A fowl of a large

breed, a crane, a heron. 2. A pick or pickaxe. Pl. کَلَنگ *kulangān*.

کَلَنگ *kulangacy chīrg*, s.m. (5th) A cock of the kulang breed. Pl. کَلَنگ *chīrgān*. کَلَنگ *kulanga'i chīrga'h*, s.f. (3rd) A hen of the above breed. Pl. وِی *ey*.

کَلَنگ *kalanacy* (in composition), A termination affixed to numbers to denote so many years old; as کَلَنگ شَه *shpajz-kalanacy* or کَلَنگ شَه *shpag kalanacy*, Six years old. 2. adj. Prior, former, anterior, ancient, previous, antecedent; (Fem.) کَلَنگ *kalana'i*. 3. s.m. (1st) One of the ancients, an ancestor. Pl. وِی *ey*. کَلَنگ *kalana'i*, s.f. (6th) An ancestress, etc. Sing. and Pl. See رَوَنبِی and بَخَوَانِی

کَلَوَت *kalott*, adj. Dark-complexioned, blackish or darkish; (Fem.) کَلَوَت *kalotta'h*.

کَلَوَت *kalosh'ta'h* (W.) or کَلَوَت *kalokhta'h* (E.) s.f. (3rd) A wisp of straw or grass, a fardel, a floss of silk and the like, a curl, a tuft or lock of hair, etc. Pl. وِی *ey*.

کَلَه *kalah*, adj. Ever, at any time, sometime, once, one time. کَلَه کَلَه *kalah kalah*, Now and then, sometimes, occasionally, at times. کَلَه شَوِی *kalah shū lā kalah*, Since when? how long? (i.e. for a long time), long since. کَلَه نِی *kalah-nacy*, adj. Prior, former, anterior, ancient. Pl. وِی *ey*; (Fem.) کَلَه نِی *kalah-na'i*. Sing. and Pl. See کَلَنگ

کَلَه *kala'h*, s.f. (3rd) The head. Pl. وِی *ey*.

کَلَه مَنَار *kala'h-minār*, s.m. (2nd) A tower of skulls erected on a field of battle. Pl. مَنَار وِی *kala'h-minārūnah*. کَلَه پَز *kala'h paz*, s.m. (5th) One who cooks and sells sheeps' heads. Pl. کَلَه پَز *kala'h paz-ān*.

کَلَه شَرَتَق *kula'h-shartaq*, The name of a game similar to foot-ball, but with a cap in place of the ball.

کَلِی *kalacy*, s.m. (1st) A village, a hamlet. Pl. وِی *ey*. د کَلِی سَرِی *da katī saracy*, A villager. د کَلِی شَدَز *da katī shadza'h* or کَلِی شَدَز *shadza'h*, A village female. کَلِی کَوَل *kalacy kanul*, verb trans. To take up one's residence

in the same village, to live, to reside, to associate with.

کلّی *kiti*, s.f. (3rd) A key. Pl. *کلیّی*. See *کلّیّی* *kala'iy*, adj. An animal whose horns may not have grown out, short-horned; (Fem.) *kala'ī*.

کَلّا'ی *kala'ī*, s.f. (6th) A corn, a bunion, a gall, a callosity. Sing. and Pl. See *بورّی*.

کَم *kam*, interrog. pron. What? which? generally applied to inanimate objects; (Fem.) *kama'h*. See *کومہ* and *کوم*. (A *kam*, s *kim*).

P کَم *kam*, adj. chiefly used in composition, Less, little, deficient, scanty, seldom, etc.; (Fem.) *kama'h*. *کَم اَصْل* *kam aṣl*, adj. Low-bred, vile; (Fem.) *کَم اَصْلَه* *kam-aṣla'h*. *کَم اَصْلِي* *kam aṣlī*, s.f. (3rd) Vileness, lowness or baseness of origin. Pl. *کَم اِی*. *کَم بَخْت* *kam baḥt*, adj. Unfortunate. 2. Wretch, rascally; (Fem.) *کَم بَخْتَه* *kam-baḥta'h*. *کَم بَخْتِي* *kam-baḥtī*, s.f. (3rd) Adversity, misfortune, unfortunateness. Pl. *کَم اِی*. *کَم و بَیْس* *kam-o-besh* (W.) *kam-o-bekī* (E.) More or less. *کَم حَوْصَلَه* *kam-ḥauṣila'h*, adj. Poor-spirited, unaspiring. *کَم حَوْصَلِی* *kam-ḥauṣilagī*, s.f. (3rd) Poor-spiritedness. Pl. *کَم اِی*. *کَم خَرَج* *kam kḥarts*, adj. Parsimonious, miserly; (Fem.) *کَم خَرَجَه* *kam-kḥartsa'h*. *کَم خَرَجِي* *kam-kḥartsī*, s.f. (3rd) Parsimony, stinginess. Pl. *کَم اِی*. *کَم خَوْر* *kam-kḥor*, adj. Abstemious, eating little; (Fem.) *کَم خَوْرَه* *kam-kḥora'h*. *کَم خَوْرِي* *kam-kḥorī*, s.f. (3rd) Abstinence, abstemiousness. Pl. *کَم اِی*. *کَم ذَات* *kam-zāt*, adj. Low-bred, of low descent; (Fem.) *کَم ذَاتَه* *kam-zāta'h*, *کَم ذَاتِي* *kam-zātī*, s.f. (3rd) Lowness of origin or descent. Pl. *کَم اِی*. *کَم زَوْر* *kam-zor*, adj. Weak, powerless, impotent; (Fem.) *کَم زَوْرَه* *kam-zora'h*. *کَم زَوْرِي* *kam-zor tī'ā*, s.f. (6th) Weakness, debility, impotence. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *تِیَاوِي* *tī'āwī*; also *کَم زَوْر وَاَلِي* *kam-zor wālacy*, s.m. (1st) Pl. *وَاَلِي* *wālī*. *کَم و زِيَات* *kam-o-zī-āt*, More or less. *کَم عَقْل* *kam-ʿaql*, adj. Stupid, ignorant; (Fem.) *کَم عَقْلَه* *kam-ʿaqla'h*.

عَقْلِي *kam-ʿaqlī*, s.f. (3rd) Stupidity, ignorance. Pl. *کَم اِی*. *کَم فُرْصَت* *kam-furṣat*, adj. Occupied, engaged, having no leisure. *کَم فُرْصَتِي* *kam-furṣatī*, s.f. (3rd) Want of leisure or opportunity. Pl. *کَم اِی*. *کَم فَهْم* *kam-fahm*, adj. Stupid, doltish; (Fem.) *کَم فَهْمَه* *kam-fahma'h*. *کَم فَهْمِي* *kam-fahmī*, s.f. (3rd) Stupidity, ignorance. Pl. *کَم اِی*. *کَم قَدْر* *kam-ḡadr*, adj. Worthless; (Fem.) *کَم قَدْرَه* *kam-ḡadra'h*. *کَم قَدْرِي* *kam-ḡadrī*, s.f. (3rd) Worthlessness. Pl. *کَم اِی*. *کَم قُوْت* *kam-ḡūwat*, adj. Feeble, powerless; (Fem.) *کَم قُوْتَه* *kam-ḡūwata'h*. *کَم قُوْتِي* *kam-ḡūwatī*, s.f. (3rd) Feebleness, inability. Pl. *کَم اِی*; or *کَم قُوْت وَاَلِي* *kam-ḡūwat wālacy*, s.m. (1st) Pl. *ی*. *کَم قِيْمَت* *kam-ḡīmat*, adj. Low-priced, cheap; (Fem.) *کَم قِيْمَتَه* *kam-ḡīmata'h*. *کَم قِيْمَتِي* *kam-ḡīmatī*, s.f. (3rd) Cheapness, lowness of price. Pl. *کَم اِی*. *کَم کَم* *kam-kam*, A little, little by little. *کَم کَمِي* *kam-go-e*, adj. Taciturn; (Fem.) *کَم کَمِيَه* *kam-go-ea'h*. *کَم مَیْه* *kam mā-yah*, adj. Deficient in quantity, wealth, or capital. 2. Poor, scarce. *کَم مَحْنَت* *kam-miḥ-nat*, adj. Lazy, indolent; (Fem.) *کَم مَحْنَتَه* *kam-miḥ-nata'h*. *کَم نَصِیْب* *kam-naṣīb*, adj. Unfortunate, luckless; (Fem.) *کَم نَصِیْبَه* *kam-naṣība'h*. *کَم نَصِیْبِي* *kam-naṣībī*, s.f. (3rd) Misfortune, bad luck. Pl. *کَم اِی*. *کَم نَظَر* *kam-naẓar*, adj. Dim-sighted, weak sighted. 2. Inattentive, unkind; (Fem.) *کَم نَظْرَه* *kam-naẓara'h*. *کَم نَظْرِي* *kam-wālacy*, s.m. (1st) *وَاَلِي* *wālī*. Deficiency, littleness, paucity. Pl. *وَاَلِي* *wālī*. *کَم هِمَت* *kam-himat*, adj. Spiritless, mean-spirited; (Fem.) *کَم هِمَتَه* *kam-himmata'h*. *کَم هِمَتِي* *kam-himmatī*, s.f. (3rd) Meanness, spiritlessness. Pl. *کَم اِی*. *کَم یَاْب* *kam-yāb*, adj. Scarce, rare, uncommon; (Fem.) *کَم یَاْبَه* *kam-yāba'h*. *کَم یَاْبِي* *kam-yābī*, s.f. (3rd) Scarcity, rarity. Pl. *کَم اِی*. *کَم دَل* *kame-dal*, verb intrans. To decrease, to lessen, to diminish, to dwindle. Pres. *کَم دَلِي* *kame-jẓī* (W.) or *کَم دَلِي* *kame-gī* (E.); past *کَم شَه* *kam shah* or *شَه* *shu-shah*; fut. *کَم بَه شِي* *kam bah shī* or

- bah nu-shī*; imp. کم شه *kam shah* or *nu-shah*; act. part. کمیدونکي *kamedūnacy* or کمیدوني *kamedūnacy*; past part. کم *kam* or کم شوي *kam shawacy*; verb. n. کمیدنه *kamedana'h* or کمیده *kamedah*. کمول *kamarul*, verb trans. To decrease, to make less, to diminish, to curtail, to abridge, to reduce, etc. Pres. کموي *kumarī*; past کم کر *kam karr* or کم و کر *wu-karr*; fut. کم به کړي *kam bah krrī* or کم به و کړي *wu-krrī*; imp. کم کړه *kam krrah* or کم و کړه *wu-krrah*; act. part. کمونکي *kamarūnacy* or کموني *kamarūnacy*; past part. کم کړي *kam krracy*; verb. n. کمونه *kamaruna'h*. See لږ and لږ.
- A کمال *kamāl*, s.m. (9th) Perfection, excellence, completion, conclusion. Sing. and Pl. 2. adj. Complete, entire, perfect, finished; (Fem.) کماله *kamāla'h*. کمال دار *kamāl-dār*, adj. Perfect, excellent, a saint; (Fem.) کمال داره *kamāl-dāra'h*; or صاحب کمال *ṣāhib kamāl*; (Fem.) صاحب کماله *ṣāhib kamāla'h*.
- کمالنزي *kamāl-zī*, s.m. (1st) (Pl.) The name of an Afghān tribe. کمالنزي *kamāl-zacy* (Sing.) A male of the above tribe. کمالنزي *kamāl-za'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
- کمان گر *kamān-gar*, s.m. (5th) A bow maker (from p.) Pl. کمان گړ *kamān-gær*.
- P کمانچه *kamān-cha'h*, s.f. (3rd) The bow of a violin. Pl. ې *ey*.
- کمائي *kamā-ī*, s.f. (3rd) Earning, gain, performance, work, wages, money earned. Pl. اي *a'i*. کمائي کول *kamā-ī karul*, verb trans. To gain, to earn, to work, to labour. See گټه and گټه.
- کملبي *kam-bala'i*, s.f. (6th) A butterfly. Sing. and Pl.
- کمپاره *kam-pāra'h*, s.f. (3rd) The name of a medicine (four-seeds), a remedy for diarrhoea (fleawort?). Pl. ې *ey*.
- کمچه *kam-cha'h*, s.f. (3rd) The little finger, the little toe. Pl. ې *ey*. See څخه.
- P کمر *kamar*, s.m. (2nd) The middle of a mountain, a precipice, a cliff, an escarpment, the high bank of a river, a place where a portion has fallen from a mountain. Pl. کمرونه *kamarūnah*.

- kamarūnah*. کمربند *kamar band*, s.m. (2nd) A girdle, a zone, a waist belt. Pl. کمربندونه *kamar bandūnah*. کمريکسه *kamar kisa'h*, s.f. (3rd) A waist-belt with powder horn, and other furniture for a soldier. Pl. ې *ey*. See ملا.
- P کمري *kamarī*, adj. Weak in the loins (as a horse), respecting the loins. (Masc. and Fem.)
- P کمک *kumak*, s.m. (2nd) Aid, help, assistance. 2. The reserve of an army. Pl. کمکونه *kumakūnah*. کمک ور کول *kumak war-karul*, verb trans. To aid, to assist, to help.
- P کمکي *kumakī*, s.m. (5th) A helper, an aider. 2. adj. Auxiliary, ally, aider. Pl. کمکيان *kumakī-ān*. کمکي *kumaka'i*, s.f. (6th). Sing. and Pl.
- کمکي *kam-kacy*, adj. (dim. of کم) Little, small, less. 2. A word of endearment to a child; (Fem.) کمکي *kam-ka'i*. See کوچي and کوچي.
- P کمند *kamand*, s.m. (2nd) A lasso, a snare, a noose, a halter, a kind of scaling ladder, a rope to which a line of horses are picketed. 2. The long ringlets of a beautiful woman. Pl. کمندونه *kamandūnah*.
- کمر *kumarrn*, adj. Faded, withered, dead, decayed; (Fem.) کمره *kumarrna'h*. کمر والي *kumarrn wālay*, s.m. (1st) Decay, impairment, wane, decline. Pl. ې *ey*. کمريدل *kumarrnedal*, verb trans. To fade, to wither, to die away. کمرول *kumarrnarul*, verb trans. To cause to fade or decay, to wither up.
- کميس *kamīs*, s.m. (2nd) (corrup. of قميص) A shirt, a chemise. Pl. کميسونه *kamīsūnah*.
- A کمين *kamīn*, s.m. (2nd) An ambush, a cover, a hiding or lurking place. Pl. کمينونه *kamīnūnah*. See بگني.
- P کمينه *kamīnah*, adj. Base, mean, ignoble, abject, defective. 2. Humble, meek. (Masc. and Fem.); also کمين *kamīn*.
- P کميني *kamīnī*, s.f. (3rd) Humility, meekness. 2. Meanness, baseness. Pl. اي *a'i*. کميني لرل *kamīnī laral*, verb trans. To possess humility, meekness. کميني کول *kamīnī karul*, verb trans. To act with humility.
- کميو *kam-yō* or کم يو *kam-yow*, pron. Which

one? which? (Fem.) *kama'h-yowa'h*.
 کُنَاتِي *kunāttaey*, s.m. (1st) The rump, the buttock. Pl. کُنَاتِي *kunātī*, The buttocks. کُنَاتُور *kunātta-war*, Having large buttocks; (Fem.)
 کُنَاتُور *kunātta-wara'h*, A woman with large buttocks.

ا کِنَايَت *kinā-yat*, s.m. (2nd) Pl. کِنَايَتُونَه *kinā-yatūnah*. See following word.

ا کِنَايَه *kināyah*, s.m. (9th) (from کِنَا) Allusion, metaphor, sarcasm, ironical expression. Sing. and Pl.

کُنْتِكِي *kantt-kīn*, adj. Made of thread; (Fem.)
 کُنْتِكِيَه *kantt-kīna'h*.

پ کُنْج *kunj*, s.m. (2nd) A corner, a confined place, a grove, a bower. Pl. کُنْجُونَه *kunjūnah*.

کُنْجَكِه *kun-jaka'h*, s.f. (3rd) A small shell used as a coin (Cypraea moneta). Pl. عِي *ey*.

کُنْجَوَه *kan-jogha'h*, s.f. (3rd) Saddle straps for fastening anything to a saddle. Pl. عِي *ey*.

س کُنْجِي *kunja'i*, s.f. (6th) A key. 2. A small earthen vessel for water. Sing. and Pl. See کَلِي

کند *kand*, s.m. (2nd) A ravine, a chasm, a cleft, a gorge, a channel made by a mountain torrent. Pl. کُنْدُونَه *kand-ūnah*.

کند *kind* or *kand*, s.m. (5th) A patched or ragged garment. Pl. کُنْدَان *kindān*, or (2nd) کُنْدُونَه *kindūnah*. See گند

کُنْدَاغ *kundāgh*, s.m. (2nd) The stock of a gun or musket. Pl. کُنْدَاغُونَه *kundāghūnah*. کُنْدَاغ *kundāgh* وار آچول *war-āchawul*, verb trans. To stock a gun.

کُنْدَرِي *kandarey* کُنْدَرِي *kandarey*, s.m. (1st) A shard, a piece or fragment of a broken vessel, or any brittle substance. Pl. عِي *ey*. See کُنْدَرِي and کُنْدِي

کُنْدَرَاي *kandaraey* کُنْدَرَاي *kandaraey*, s.f. (3rd) Pl. Rough unbroken ground, ground filled with fissures, ravines, and the like. The Sing. form is not used. See also کُنْدَرِي

کُنْدَل *kan-dal*, verb trans. To dig, to delve, to excavate, to sink, to scoop out. This infinitive is imperfect in the present tenses and imperative, and requires the aid of the verb

کُنَل, which is also imperfect in the past tenses, to complete it. Pres. کُنِي *kanī* (from کُنَل); past کُنْد *wu-kand*; fut. کُنِي *nu bah kanī*; imp. کُنِه *wu-kanah*; verb. n. کُنْدُونَكِي *kandūnkaey* or کُنْدُونِي *kandūnaey*; past part. کُنْدَلِي *kandalaey*; verb. n. کُنْدَنَه *kandana'h*.

کُنْدُو *kandū*, s.m. (5th) A large earthen vessel for holding grain. Pl. کُنْدُوَان *kandū-ān*.

ا کُنْدَه *kunda'h*, s.f. (3rd) A ploughshare on which the iron head is placed, a block or billet of wood, stocks for confining criminals. Pl. عِي *ey*.

PLV کُنْدَه *kanda'h*, s.f. (3rd) A cavity, a chasm, a cleft, a channel made by a torrent, an abyss, a ravine. 2. A large pit or ditch in which a number of dead bodies are buried after a battle. There are several of these at the top of the Malakand Pass, leading into Suwāt from Peshāwer, and weapons and bones are often found protruding. Pl. عِي *ey*. See کُنْد

کُنْدِي *kandae*, s.m. (1st) A fragment of a broken vessel or any brittle substance, a shard. Pl.

عِي *ey*. See کُنْدَرِي کُنْدِي *kandey*, s.f. (3rd) (the Pl. of کُنْدَه) Uneven or broken ground, ground filled with ravines and chasms; or کُنْدِي کُنْدَرِي *kandey kaw-darey*.

کُنْدِي *kandae*, s.m. (1st) A division, a district, a parish, a ward, a quarter of a town or city. Pl. عِي *ey*. (کُنْدَه س).

کُنْد *kandd*, s.m. (6th) Sugar-candy. 2. Gum-resin. Sing. and Pl. (کُنْدَه س). See کُنْدَرِي

کُنْد *kundd*, adj. as s.m. (5th) A widower, a man who has lost a wife. Pl. کُنْدَان *kunddān*.

کُنْدَا *kanddā*, adj. Having a hare-lip, a cow or other animal having a broken horn (Masc. and Fem.). See شُونَد پَارَه

کُنْدَاس *kanddās*, adj. as s.m. (6th) A man who has lost his teeth, or whose teeth may have been broken, particularly the front teeth; an old man. Sing. and Pl. کُنْدَاسَه *kanddāsa'h*, adj. as s.f. (3rd) A toothless old woman. Pl. عِي *ey*.

کُنْدَال *kanddāl*, s.m. (2nd) A cup, a pan, a vessel.

2. A tanner's vessel for steeping skins. Pl. *kanddālūnah*. See *کندول* and *کندول*.
kanddar, s.m. (2nd) A ruinous or broken down building, the ruins of a house, village, etc. 2. A place haunted by demons. Pl. *kanddarūnah*. (کنندرس).
kandduracy, s.m. (1st) (dimin. of *کند*) Gum in general. Pl. *ی*.
kandlak, s.m. (2nd) A flock of sheep, a herd of deer, etc. 2. A piece of bread. Pl. *kandlakūnah*. See *رمة*.
kandd-kaparr, adj. Broken in bits, cut to pieces, helpless from wounds, severely wounded and completely done up; (Fem.) *kandd-kaparra'h*. *کند کیر کیدل* *kandd-kaparr kedal*, verb intrans. To become helpless from wounds, to be severely wounded.
kandd-kaparr karvul, verb trans. To render helpless from wounds, to wound severely.
kanddala'i, s.f. (6th) A kind of thistle or circular thorn which sticks to the fleece of sheep or to the clothes. Sing. and Pl.
kanddar, s.m. (2nd) A notch, a dent, an opening, hole, or passage made in a wall, hedge, etc. *kanddarūna'h*, adj. Notched, dented, crenated, loop-holed; (Fem.) *kanddara'h*.
kan-dolacy, s.m. (1st) An earthen cup or vessel, a darwesh's cup. Pl. *ی*.
kandd-a'h, s.f. (3rd) The source of a river, a spring. Pl. *ی*.
kundd-a'h, s.f. (3rd) A widow. 2. A hook for a door, a fish-hook, an instrument for driving an elephant. Pl. *ی*. (کندي).
kun-dla'i, s.f. (6th) A wooden cup or bowl. Sing. and Pl. See *کتر*.
kandlaey kawdarey, s.f. (3rd) Pl. Broken uneven ground, ground full of ruts, chasms, etc. Sing. not used.
kan-zal, s.m. (6th) Abuse, upbraiding, invective, vituperation, reviling, etc. Sing. and Pl. 2. verb trans. To abuse, to upbraid, to revile, to execrate. Pres. *کانز* *kanzī*; past

- nu-kānzah* or *کانز* *nu-kānza*; fut. *کانز* *nu bah kanzī*; imp. *کانز* *nu-kānzah*; act. part. *کانزونکی* *kanzūnkaey* or *کانزونکی* *kanzūnaey*; past part. *کانزالای* *kanzalaey*; verb. n. *کانزانه* *kanzana'h*. See *مکنش*.
kan-zala'h, s.f. (3rd) The sesamum, from which oil is extracted. Pl. *کانزلی* *kanzaley*, Sesamum seed.
kanza'h gūta'h, s.f. (3rd) The third finger, the ring-finger. Pl. *ی*.
kanān, s.prop. The land of Canaan.
kanaf, s.m. (2nd) A side, brink, margin, shore. Pl. *کانافونه* *kanafūnah*.
kanga-khar, s.m. (6th) Rubbish carried down by a flood or river, rubbish generally found on the banks of rivers. Pl. *کانگخ* *kanga-khar*. See *نیز وری*.
kanagara'h or *kangura'h*, s.f. (3rd) A pinnacle, a turret, a niched battlement of a castle, a porthole, a loophole, a vidette, a parapet wall. Pl. *ی*.
kungaraey, s.m. (1st) A pup, a cub, a whelp. Pl. *ی*. *kungara'i*, s.f. (6th) A bitch pup or whelp. Sing. and Pl.; also *ku-taraey*. Pl. *ی*. *ku-tara'i*, s.f. (6th) Sing. and Pl.
kan-gas, s.m. (2nd) A trip, a stumble, striking the foot against anything. Pl. *کنگسونه* *kan-gasūnah*. *kangas kharral*, verb trans. To trip, to stumble.
kanal, s.m. (6th) Ice, anything congealed or frozen by the cold. 2. adj. Dense, solid, compact, close. Sing. and Pl.; (Fem.) *کانگله* *kanala'h*. *کانال کیدل* *kanal kedal*, verb intrans. To freeze, to become frozen, to congeal.
kangū or *kungū*, s.m. (6th) Saffron. Sing. and Pl.
kanowdal, verb trans. To dig, to delve, to excavate, to sink, to scoop out, etc. This infinitive is imperfect with regard to the present tenses, which are taken from *کنل* which has no past tenses. Pres. *کانی* *kanī*; past *کانود* *nu-kanoud*; fut. *کانی* *nu bah kanī*; imp. *کانی* *nu-kanah*; act. part. *کانودونکی* *kanoud-*

- ūnkaey* or کنودوني *kanoudūnaey*; past part. کنودالي *kanoudalaey*; verb. n. کنودنه *kanoud-ana'h*. See کندل
- s کنول *kanwal*, s.m. (6th) The lotus (*Nymphaea nelumbo*). Sing. and Pl.
- p کنه *kana'h*, s.f. (3rd) A tick or louse affecting camels, dogs, sheep, etc. 2. The border of a shawl or garment. Pl. *ey*. See کونر
- کنراوه *karrnāna'h*, s.f. (3rd) A clog or patten made of wood, a kind of sandal. Pl. کنراوي *karrnāwey*, A pair of clogs or pattens. See کراونه (HI کراونه).
- کنره *karrnah*, conj. If not, then, otherwise, and if, etc.
- کنري *karrnaey*, s.m. (1st) The warp, the threads which are extended lengthwise upon a loom. Pl. *ey*.
- کنري *kurrna'i*, s.f. (6th) A wooden cup or bowl. Sing. and Pl. See کندي
- کنريدل *karrnedal*, verb intrans. To become deaf or hard of hearing.
- کنرول *karrnavul*, verb trans. To make deaf, or hard of hearing. See under کونر
- کواره *kanāra'h*, s.f. (3rd) A kind of oblong basket narrow at the ends, used for carrying fruit, a kind of pannier. Pl. *ey*.
- کوب *k'nab*, s.m. (2nd) The hump of a cow, ox, camel, hunch of a man, etc. Pl. کوبونه *k'nabūnah*.
- کوبي *kū-baey*, s.m. (1st) A piece of wood in the horizontal wheel of a Persian wheel, of which there are several, and which catches the cogs (termed بوري) of the smaller one. Pl. *ey*.
- کوبي *kūbaey*, s.m. (1st) A person having a hump-back, a hunch-back. Pl. *ey*. کوبا'i, s.f. (6th) A female with a hump-back. Sing. and Pl.
- کوت *kawt*, adj. Contracted, pinched up (as the belly of a horse from exercise, or a person through hunger), drawn in, attenuated, shrunk up, condensed, compact. 2. (F) Gouty, infirm in the feet, unable to rise; (Fem.) کوته *kawta'h*. کوت کول *kawt kanul*, verb trans. To contract, to pinch up, to condense, to attenuate, etc.

- کوب *kūp*, adj. Crooked, bent in the back, a person who stoops through age or weakness. Pl. کوبان *kūpān*; (Fem.) کوپه *kūpa'h*. Pl. کوپي *kūpey*. کوب کيدل *kūp kedal*, verb intrans. To become bent from age, etc.
- کوب کول *kūp kanul*, To bend, to cause to stoop. See تيمت
- کوپله *kop-la'h*, s.f. (3rd) A kind of lark. Pl. *ey*. See خرازه
- کوبي *kū-paey*, s.m. (1st) A hunch-back. Pl. *ey*. کوبا'i, s.f. (6th) A female with a hump-back. Sing. and Pl. See کوبي
- کوتان *ko-tān*, s.m. (5th) a wild goose. Pl. کوتانان *ko-tānān*; s.f. (3rd) کوتانه *kotāna'h*. Pl. *ey*. See زانر
- p کوتاه *ko-tāh*, adj. Short, little, small, brief; (Fem.) کوتاهه *ko-tāha'h*. کوتاه بين *ko-tāh bīn*, adj. Short-sighted; (Fem.) کوتاه بينه *ko-tāh bīna'h*. کوتاه بيني *ko-tāh bīni*, s.f. (3rd) Short-sightedness. Pl. *ey*. کوتاه فکر *ko-tāh fikr*, adj. Indiscreet, imprudent, short-sighted; (Fem.) کوتاه فکره *ko-tāh fikra'h*.
- کوتاه قد *ko-tāh qadd*, adj. Short in stature; (Fem.) کوتاه قدده *ko-tāh qadda'h*, کوتاهي *ko-tāhī*, s.f. (3rd) Smallness, shortness, brevity. 2. Littleness. 3. Deficiency. Pl. *ey*.
- کوتاهي کول *ko-tāhī kanul*, verb trans. To neglect, to slight, to disregard. کوتاه کيدل *ko-tāh kedal*, verb intrans. To shorten, to become short, small, or brief. کوتاه کول *ko-tāh kanul*, verb trans. To lessen, to shorten, to decrease, to make brief. لاس کوتاه کول *lās ko-tāh kanul*, To give over, to give up, to abstain from, to abandon.
- کوتر *kom-tar*, s.m. (5th) A pigeon. Pl. کوتران *kom-tarān*. کوتره *kom-tara'h*, s.f. (3rd) A hen pigeon. 2. The whole species of pigeons. Pl. *ey*.
- کوتري *kūtar-aeey*, s.m. (1st) A pup, a puppy, a cub, a whelp. Pl. *ey*. کوتري *kūtar-a'i*, s.f. (6th) A bitch pup, cub, etc. Sing. and Pl.
- ت کوتک *kū-tak*, s.m. (2nd) A club, a pestle. Pl. کوتکان *kū-takān*.
- HI کوتل *ko-tal*, s.m. (2nd) A led horse. Pl.

کوتلونه *ko-talūnah*; s.f. (3rd) کوتله *ko-tala'h*. Pl. *ey*.

کوتل *ko-tal*, s.m. (2nd) A pass over a mountain. Pl. کوتلونه *ko-talūnah*.

کوتل *kūtal*, verb trans. To cut up, to divide into joints (as meat). Pres. کوتي *kūti*; past *ū* *wu-kūtah*; fut. *ū* *wu bah kūti*; imp. *ū* *wu-kūtah*; act. part. کوتونکي *kūtūnkaey* or کوتوني *kūtūnaey*; past part. کوتلي *kūtalaey*; verb. n. کوتنه *kūtana'h*.

کوتلي *kūtalaey*, adj. (past part.) Killed for food, lawfully killed (*lit.* cut up into joints); (Fem.) کوتلي *kūtali*. Pl. (Masc. and Fem.) *ey*.

کوتلي لال *kūti-lāl*, s.m. (6th) The name of a plant bearing a red berry, the ranunculus or crow-foot. Sing. and Pl.

کوت *kott*, s.m. (2nd) A fort, a castle, a stronghold, a keep (generally applied to small forts on hills or other difficult situations). Pl. کوتونه *kottūnah*.

کوتاکه *kottakha'h*, s.f. (3rd) A cap made to cover the forehead and ears. Pl. *ey*.

کوتک *ko-ttak*, s.m. (2nd) The back of the head. 2. A bludgeon, a club, a stick, a pestle. Pl. کوتکونه *ko-ttakūnah*. See کوتک

کوتل *kūttal*, verb trans. To pound, to bruise, to macerate, to cudgel, to contuse; to abrade. Pres. کوتي *kūtti*; past *ū* *wu-kūttah*; fut. *ū* *wu bah kūtti*; imp. *ū* *wu-kūttah*; act. part. کوتونکي *kūttūnkaey* or کوتوني *kūttūnaey*; past part. کوتلي *kūttalaey*; verb. n. کوتنه *kūttana'h*.

کوتلي *kūttalaey*, adj. (past part.) Pounded, bruised, cudgeled, contused, ill-used; (Fem.) کوتلي *kūttali*. Pl. (Masc. and Fem.) *ey*.

کوتوال *kottwāl*, s.m. (5th) The chief police officer of a city or town. Pl. کوتوالان *kottwālān*.

کوتوالي *kottwāli*, s.f. (3rd) The office of a Kottwāl, a police office. Pl. *a'i*. (کوٹنا) *ey*. کوتنه *kūttana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Pounding, bruising, abrading, macerating. 2. Cudgeling, beating, ill-using. Pl. *ey*.

کوتاه *kotta'h*, s.f. (3rd) A house with a flat roof,

a room, a chamber, an apartment. Pl. *ey*. (کوٹها).

کوتاه *kūttah*, s.m. (5th) A dog of any breed but a greyhound. Pl. کوتهاگان *kūttah-gān*. Used adjectively, as کوتاه سبي *kūttah-spacy*, A dog of the above breeds. کوتاه سبي *kūttah spa'i*, A bitch of the above.

کوتاي *kūtaey*, s.m. (1st) A young donkey. Pl. *ey*. کوت *kūtti*, s.f. (8th) (W.) A young female donkey. Pl. *ey*. See کوچي

کوتاي *ko-ttaey*, s.m. (1st) The head. Pl. *ey*.

کوتر *kau-sar*, s.m. (9th) The name of a river or fountain in Paradise. Sing. and Pl.

کوخه *kū-tsa'h*, s.f. (3rd) A lane, a narrow street, an alley. Pl. *ey* (کوچه دب).

کوخه *kū-tsa'h-ddab*, s.m. (6th) A mean or cowardly person, a poltroon, a low fellow. Sing. and Pl. کوخه دب *kū-tsa'h ddaba'h*, s.f. (3rd) A mean low woman. Pl. *ey*.

کوخه گرد *kū-tsa'h gard*, s.m. (6th) A street-walker, a vagabond, a stroller, a vagrant. کوخه گرده *kū-tsa'h garda'h*, s.f. (3rd) A woman of bad character, a whore, a street-walker. Pl. *ey*.

کوخه گرد *kū-tsa'h gardi*, s.f. (3rd) Strolling, walking the streets, vagabondism. Pl. *a'i*.

کوخه *kū-tsa'i*, s.f. (6th) The long braided hair of a female which hangs down the back, a plait, a braid. Sing. and Pl. See کوخي

کوچ *kūch* or *koch*, s.m. (2nd) A march, marching. Pl. کوچونه *kūchūnah* or *kochūnah*. کوچ کول *kūch* or *koch kawul*, verb trans. To march, to depart.

کوچت والي *kūchutt-wālay*, s.m. (1st) Childhood, infancy. 2. Smallness, littleness, diminutiveness, etc, Pl. والي *nāli*. See هلکينه

کوچمال *koch-māl*, s.m. (5th) A leader, a conductor, either of troops or a caravan; a chief, manager, supervisor, inspector, a lictor, a sergeant, a pursuivant. Pl. کوچمالان *koch-mālān*.

کوچماله *koch-māla'h*, s.f. (3rd) A conductress, a guide, a governess. Pl. *ey*.

کوچي *kū-chaey*, s.m. (1st) The tendon of the foot (Tendo Achillis). Pl. *ey*.

کوچي *kū-chaey*, s.m. (1st) (E.) A young donkey.

settle, etc. Pres. کوزېږي *kū-zejzi* (W.) or کوزيږي *kū-zezi* (E.); past کوز شه *kūz shah* or شه *wu-shah*; fut. کوز به شي *kūz bah shi* or به شي *bah wu-shi*; imp. کوز شه *kūz shah* or شه *wu-shah*; act. part. کوزيدونکي *kūzedūnaey* or کوزيدوني *kūzedūnaey*; past part. کوز *kūz* or کوز شوي *kūz shawaey*; verb. n. کوزيدنه *kūzedana'h*. کوزول *kūzanul*, verb trans. To make or cause to descend, to cause or make come down or alight, etc. Pres. کوزوي *kūzawi*; past کوز کړ *kūz karr* or کړ *wu-karr*; fut. کوز به کړي *kūz bah krrī* or به کړي *bah wu-krrī*; imp. کوز کړه *kūz krrah* or کړه *wu-krrah*; act. part. کوزوونکي *kūzawūnaey* or کوزووني *kūzawūnaey*; past part. کوز کړي *kūz karray*; verb. n. کوزونه *kūzawūnah*.

کوز کتل *kūz katal*, verb trans. To look down; to be sick at stomach, to feel nausea.

کوزول *pah aozjo kūzanul*, verb trans. To receive on one's shoulder, or take on the shoulder (as a person from a wall or window) and lower him down.

کوزده *koz-da'h*, s.f. (3rd) Betrothal, affiance, asking in marriage. Pl. ې *ey*. کوزده کول *koz-da'h kawul*, verb trans. To affiance, to betroth. See کړدنه and کړده

کوزغالي *kūz-ghālaey*, s.m. (1st) A dog's basin or platter. Pl. ې *i*; or کوزغلي *kūz-ghālaey*. Pl. ې *i*.

پ کوزه *kūza'h*, s.f. (3rd) An earthen vessel for water with a spout, a gugglet. Pl. ې *ey*.

کوزده *kojz-dana'h*, s.f. (3rd) (W.) Betrothal, affiance, asking in marriage. Pl. ې *ey*. کوزده کول *kojz-dana'h kawul*, verb trans. To betroth, to affiance. See کړدنه and کړده

کوب *kojz*, adj. Crooked, bent, angular, twisted, distorted. (Pl.) کاره *kājzah*; (Fem.) کره *kajza'h*. (Pl.) کړي *kajzey*. See (E) کوکټ, کړيدل, and کړول. کړي سترگي *kajzey stargey*, Crooked or squinting eyes. (W.)

کوب *kojz*, s.m. (W.) (4th) A hyena. Pl. کاره *kājzah*. See کوکټ

کوبل *k'wajzal* (W.), verb trans. To endeavour,

to essay, to make effort or exertion, to strive, to attempt, to show application, to study. Pres. کوبې *k'wajzi*; past کوبل *wu-k'wajzal*; fut. کوب به *wu bah k'wajzi*; imp. کوبه *wu-k'wajzah*; act. part. کوبونکي *k'wajzūnaey* or کوبوني *k'wajzūnaey*; past part. کوبل *k'wajzalacy*; verb. n. کوبنه *k'wajz-ana'h*.

کوبووب *kojz-wojz*, adj. Very much bent, quite crooked, all manner of ways. Pl. کاره *kājzah-wājzah*; (Fem.) کره *kajza'h-wajza'h*. Pl. کړي *kajzey-wajzey*. کړې پښې *kajzey psley* (W.) or پښې *khpey* (E.) Bandy-legged, bow-legged, knock-kneed.

کوبه *k'wajzah* (W.) or کوکه *k'wagah* (E.) or کوبه *wu-k'wajzah* or کوکه *wu-k'wagah* (imp. of کوبل), Try, endeavour, see what thou canst do, etc.

پ کوس *kos*, s.m. (2nd) A large kettle drum or cymbal. Pl. کوسونه *kosūnah*.

کوسي *ko-sacy*, s.m. (1st) A coat or robe made of felt, with long sleeves, a felt *choga'h*. Pl. ې *i*.

پ کوشش *ko-shish*, s.m. (2nd) Effort, endeavour, exertion, attempt, application, study. Pl. کوششونه *ko-shishūnah*. کوشش کول *ko-shish kawul*, verb trans. To attempt, to endeavour, to make effort, to study.

کوشش *ko-shish* (W.), s.m. (2nd) (from پ کوشش) Effort, endeavour, exertion, attempt, study, application. Pl. کوششونه *ko-shishūnah*. کوشش کول *ko-shish kawul*, verb trans. To strive, to endeavour, make effort, essay.

کوکټ *kūkhālaey*, adj. Pretty, handsome, good-looking, graceful, comely, fair, bonny; (Fem.) ې *i*. Pl. (Masc. and Fem.) ې *i*. See کبلي and کبکلي

کوبه *ko-sha'h* (W.) or کوکه *ko-kha'h* (E.), s.f. (3rd) A shoe, a slipper (generally of a female). Pl. ې *ey*. See پښه and پښه

کوبالي *ko-ghālaey*, s.m. (1st) A hole made in the centre of a dish of rice, etc., filled with oil or melted butter. Pl. ې *i*. Also کغالي *kaghālaey*. Pl. ې *i*. See تغالي

کوکټ *kūk*, s.m. (5th) A loud noise, outcry.

2. Sobbing, crying, blubbering. Pl. کوهار *kūka-hār* or کوهار *kū-kār*, etc. *kuh* *wahal*, verb trans. To sob, to cry, to blubber, to raise an outcry.

کوکری *kūkuracy*, s.m. (1st) A puppy, a cub, a whelp. Pl. *ī*. See کوتری and کنگری

کوکری *kū-karacy*, s.m. (1st) A large round cake of bread, baked when a child is first able to place its feet to the ground without assistance. It is then trundled along on its edge after the child, that its daily bread may follow it. The cake is afterwards cut up and given to the poor. Pl. *ī*.

پ کونار *kōk-nār*, s.m. (6th) The poppy. Sing. and Pl.

کوه *kūka'h*, s.f. (3rd) Noise, outcry, complaint, lamentation. 2. Report, fame, rumour. Pl. *ey*. *kuh* *wahal*, verb trans. To complain, to lament, to cry out. 2. To report, to speak about.

کوکری *kōkoracy*, s.m. (1st) A round cake of bread, a bannock, bread baked in the ashes.

Pl. *ī*. See کوری

کوک *kog*, adj. Crooked, bent, distorted, twisted, angular. (E.) Pl. کاه *kāgah*; (Fem.) کاه *kāgah*. (Pl.) کاهی *kagey*. *kog-wog*, Very much bent, quite crooked. (Pl.) کاه *kāgah-wāgah*; (Fem.) وگه *kāgah-wāgah*. (Pl.) کاهی *kagey wāgah*. کاهی *kagey stargey*, Crooked or squinting eyes. *kag-nālay*, s.m. (1st) Crookedness, bend, twist, wryness. Pl. *wālī*; or *kag-lech*, s.m. (2nd). Pl. کت *kag-lech-ūnah*. See کیدل, کوپ, and ککول

کوک *kog*, s.m. (4th) (E.) A hyena. Pl. کاه *kā-gah*. See کوپ

کوک *k'wagal* (E.), To endeavour, to essay, to make effort or exertion, to strive, to attempt, to show application, to study. See conjugation of کوپ and substitute کت for کوپ

کول *karul*, verb trans. To do, to act, to perform, to operate, commit, perpetrate, exercise, inflict, practice; to form, make, set, put in

execution, etc. This verb is used together with کرل as an auxiliary, and has no past part., but uses that of the latter infinitive. Pres. کوی *karwī*, کا *kā*, کاند *kāndī* or کوبین *karīna*; past *ku* *ka*, *ku* *kā*, *ku* *kāndī*, or *ku* *ka*, or *ku* *ka* (W.); fut. *ku* *ba* *kī*, *ku* *ba* *kā*, or *ku* *ba* *kāndī*; imp. *ka* *ka*, *ku* *ka*, *ku* *ka*, or *ku* *ka*; act. part. *karwūkaey* or *karwūnaey*; past part. *karacy*; verb. n. *karvuna'h*.

کول *kāl*, adj. Of the same age, a companion, a cotemporary, born in the same year; (Fem.) *kūla'h*. See همزولی

کول *kol*, s.m. (2nd) A family, a house, a race or tribe of people. (corrup. of کهل) Pl. کولنه *kolūnah*.

سر کول *sir-kol*, s.m. (2nd) A mill dam. Pl. سر کولنه *sir-kol-ūnah*.

کولند *ko-landl*, s.m. (2nd) A block of wood, fastened to the neck of an ox or cow to prevent their straying. Pl. کولندونه *ko-landl-ūnah*.

کولیار *kol-yārr*, s.m. (6th) Name of a tree (*Bauhinia variegata*). Sing. and Pl.

کوم *kom*, int. pron. What? which? generally applied to objects inanimate. Sing and Pl.; (Fem.) *koma'h*. See کم and کمه

پ کومک *kūmak*, s.m. (2nd) Aid, help, assistance. 2. A reserve. Pl. کومکونه *kūmakūnah*.

کومکی *kūmakī*, s.m. (5th) An aider, a helper, an assistant. Pl. کومکیان *kūmakīān*.

کومک *kūmaka'ī*, s.f. (6th). Sing. and Pl. *kūmak war-karul*, verb trans. To aid, to render aid, assistance, help. See کمک

کومی *kūmaey*, s.m. (1st) The palate, the ridge or slit in the roof of the mouth. Pl. *ī*. See کام

کونتر *koun-tar*, s.m. (5th) A pigeon, a wood-pigeon. Pl. کونتران *koun-tarān*. کونتره *koun-tara'h*, s.f. (3rd) A hen pigeon. 2. The whole species. Pl. *ey*. صحرانی کونتره *ṣaḥ-rāna'ī* *koun-tara'h* or صحرایی کونتره *ṣaḥ-rāa'ī* *koun-tara'h*, A wild or wood-pigeon. See کوتر

کونتی *kūntāey*, s.m. (1st) A stick with a crook

at the end of it, a shepherd's crook. Pl. *ی. ی. kon-tsa'i*, s.f. (6th) The long or braided hair of a woman, a plait, a braid. Sing. and Pl. See *کونخی*

kūndda'h, s.f. (3rd) A widow. 2. A fish hook, a ring or staple for a door. Pl. *ی. ی. cy*. See *نوکونش*

kūn-satt, s.m. (5th) Bread baked under the ashes, bread which has fallen into the ashes. Pl. *کونستان kūnsattān*. 2. adj. Scorched, shrivelled, shrunk up, as from fire or frost-bites; (Fem.) *کونسته kūn-satta'h*.

kon-satta'h, s.f. (3rd) Foundation, basis, root, used only as a term of reproach, as *kon-satta'h di nu-khejzah*, Be thy foundation destroyed! may misfortune befall thee! Pl. *ی. ی. cy*. See *بونست*

kūn savaey, adj. (past part.) Rubbed from riding, or from riding without a saddle (*lit.* backside rubbed); (Fem.) *کون سو kūn savi*. Pl. (Masc. and Fem.) *ی. ی. کون سو kūn savaey kedāl*, verb intrans. To lose leather, to be rubbed from riding.

kon-kacy, adj. Small, diminutive, little, less; (Fem.) *کونکي konka'i*. See *کمکي*

kūngraey, s.m. (1st) A pup, a puppy, a whelp, a cub. Pl. *ی. ی. کونگري kūngra'i*, s.f. (6th). Sing. and Pl. See *کنگري* and *کوکري*

kūna'h, s.f. (3rd) The backside (Podex). Pl. *ی. ی. cy*. *kūnī*, s.m. (5th) A catamite, a eunuch. Pl. *کونیکان kūnigān*; or *کونیکي kūnī-gaey*, s.m. (1st). Pl. *ی. ی. کونه سترکي kūna-starkaey* or *کونسترکي kūna-starkaey*, s.m. (1st) A clout, a child's napkin. Pl. *ی. ی. کوني kūnacy*, s.m. (1st) A tick, a dog or sheep louse. Pl. *ی. ی. کنه وراه* and *کونه*

kūnaey, s.m. (1st) Lime, mortar. Pl. *ی. ی. اهاک* and *چونه* See *کونه*

kūnī-kabar, s.m. (5th) A crab. Pl. *کوني کبر kūnī-kabarān*. See *کوي کبر*

korrr, s.m. (5th) A large species of tick or louse, infesting dogs and cattle. Pl. *کونران korrrān*. See *کوني*

korrr, adj. Deaf, hard of hearing. Pl. *کانره kārrnah*; (Fem.) *کنره karrna'h*. Pl. *کنري karrney*. *تاپ کونر tap korrr*, Deaf as a post. *کورر والي korrr-wālaey*, s.m. (1st) Deafness, hardness of hearing, surdity. Pl. *والي wālī*; or *کورر والي karrn-wālaey*, etc. *کاررندال karrnedāl*, verb trans. To become or grow deaf, to be hard of hearing. Pres. *کاررنداري karrne-jzī* (W.) or *کاررنداري karrne-gī* (E.); past *کورر شه korrr shah* or *شه و nu-shah*; fut. *کورر به شي korrr bah shī* or *به و شي bah nu-shī*; imp. *کورر شه korrr shah* or *شه و nu-shah*; act. part. *کنريدوني karrne-dūnacy* or *کاررندوني karrne-dūnacy*; past part. *کورر korrr* or *کورر korr* *کورر شوي korrr shawacy*; verb. n. *کنريدنه karrne-dana'h* or *کنريدنه karrnedah*. *کاررناول karrnawul*, verb trans. To make deaf, to cause deafness. Pres. *کاررناوي karrnawī*; past *کورر کر korrr karr* or *کر و nu-karr*; fut. *کورر به کري korrr bah krrī* or *به و کري bah nu-krrī*; imp. *کورر کره korrr krrah* or *کره و nu-krrah*; act. part. *کاررناووني karrna-wūnacy* or *کاررناووني karrna-wūnacy*; past part. *کورر کري korrr karracy*; verb. n. *کاررناوونه karrnawuna'h*.

kū-hacy, s.m. (1st) A well. Pl. *ی. ی. خاه* See *خاه*

ko-e, s.m. (2nd) Itching, titillation. Pl. *کويو ko-e-ūnah*. *کوي کول ko-e karul*, verb trans. To itch, to have a desire to scratch; or *کويال ko-yal*, verb trans. Pres. *کويي ko-yī*; past *کوي به و nu-ko-yah*; fut. *کوي به و nu-ko-yah*; imp. *کوي به و nu-ko-yah*; act. part. *کويو کويو ko-yūnacy* or *کويو کويو ko-yūnacy*; past part. *کويال کويال ko-yalacy*; verb. n. *کويينه ko-yana'h*. See *کبه*

k'wekhal, verb trans. To write, to pen, to inscribe, to indite, to put or set down in writing. This verb is peculiar to the Khattak tribe, and is imperfect. Past *کويين و nu-k'wekh*; act. part. *کويينوني k'wekhūnacy* or *کويينوني k'wekhūnacy*; verb. n. *کويينه k'wekh-ana'h*. The other inflections are taken from *کارل*, which see.

- کوي *ko-e-kabar*, s.m. (5th) A crab. Pl. کوي *ko-e-kabarān*. See کوي *karvina*. See کوي *ko-yinaey*, s.m. (1st) The scrapings of a pot, the burnt part of victuals that sticks at the bottom of the pot. Pl. ي. *ī*.
- که *kīh*, conj. That, as, because, etc. Also used in Persian.
- کهاره *kahāra'h*, s.f. (3rd) A large basket or pannier for carrying fruit. Pl. ي. *ey*. See کواره and کاره
- کهاره *kuhārra'h*, s.f. (3rd) A ring made of rope stuck up as a mark for arrows. Pl. ي. *ey*.
- کهای *kahā-tī*, s.f. (3rd) Gaping, yawning, stretching. 2. Indolence, laziness. Pl. ي. *a'ī*.
- کهای *kahā-tī āchanul*, verb trans. To yawn, to gape, to stretch out. کهای *kahā-tī kanul*, verb trans. To do anything in a lazy or indolent manner.
- P کهر *kihtar*, adj. Small, little, less, junior, mean; (Fem.) کهره *kihtara'h*. کهری *kihtarī*, s.f. (3rd) Smallness, littleness, meanness, mediocrity, insignificance. Pl. ي. *a'ī*.
- P کهربا *kah-rubā*, s.f. (6th) Straw attracting, amber. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. کهرباوي *kah-rubānī*.
- کهند *kuhand*, adj. Old, ancient, veteran (corrup. of P کين); (Fem.) کهنده *kuhanda'h*; or (W.) کهنک *kuhang* and کهنکه *kuhanga'h*.
- کول *ka-hol*, s.m. (2nd) A family, a house, a race or tribe of people. Pres. کولونه *kahol-ūnah* or کولونه *khol-ūnah*. کولوي *kahol-acy*, s.m. (1st) Domestic affairs, household matters, family affairs. Pl. ي. *ī*; or کول والي *kahol-wālay*, s.m. (1st) Pl. ي. *ī*. See کول
- کها *kaha'h*, s.f. (3rd) Itching, a desire to scratch, titillation. Pl. ي. *ey*. کها *kaha'h kanul*, verb trans. To itch, to have a desire to scratch. See کوي
- کها *kaha'h*, s.f. (3rd) Nausea, sickness at stomach, qualmishness, a qualm. Pl. ي. *ey*. کهدل *kahe-dal*, verb intrans. To be sick at stomach, to feel nausea, to become qualmish. Pres. کهدل *kahejzī* (W.) or کهيگي *kahegi* (E.); past

- و کهد *wu-kahedah*; fut. و به کهي *wu bah kahejzī* or کهيگي *kahegi*; imp. و کهي *wu-kahejzāh* or کهيگه *wu-kahegah*; act. part. کهدونکي *kahedūnkaey* or کهدونوي *kahedūnaey*; past part. کهدولي *kahedulaey*; verb. n. کيدنه *kahedana'h* or کيده *kahedah*.
- کهي *kaha'ī*, s.f. (6th) A hoe or kind of pickaxe. 2. The iron axle-tree of a water-mill. 3. (E.) A ditch, a trench, a moat. Sing. and Pl. See کاهي
- کهدل *kahedal*, verb intrans. To be sick at stomach, to feel qualmish. See کها
- کي *kacy* or (Fem.) کي *ka'ī*, A particle of diminution applied to nouns; as, دند *ddand*, A pond; دندوکي *ddanddūkaey*, A small pond. See Grammar, page 38.
- T کيجم *ke-jam*, s.m. (2nd) A peculiar kind of saddle-cloth made from *pašm* or shawl-wool, dyed of various colours, and brought from Badakhshān and Tūrkestan. Called also جاجم *je-jam* and قجري *qajarī* by the Persians. Pl. کيجمونه *ke-jam-ūnah*. دار کيجم *ke-jam dār*, adj. Covered with a *ke-jam* saddle-cloth (a horse).
- کیدل *kedal*, sub. verb, To be, to become, used together with شول in forming the passive voice. The former has but three tenses. Pres. و کي *kejzī* (W.) or کيگي *kegi* (E.); fut. و به کي *wu bah kejzī* or و به کيگي *wu bah kegi*; imp. و کي *kejzāh* or و کيگه *wu-kejzāh*, or کيگه *kegah* or و کيگه *wu-kegah*; act. part. کيدونکي *kedūnkaey* or کيدونوي *kedūnaey*; verb. n. کيدنه *kedana'h* or کيده *kedah*. The other inflections are taken from شول, which see.
- کیدنه *kedana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Being, existing, existence, entity, subsistence. Pl. ي. *ey*; or کيده *kedah*, s.m. (6th) Sing. and Pl.
- کير *kīr*, s.m. (6th) Rice and milk. Sing. and Pl. (کهي).
- کيري *kīr-racy*, s.m. (1st) The mole-cricket (*Gryllus gryllotalpa*). Pl. ي. *ī*.
- کيري *kīra'ī*, s.f. (6th) The felloe of a wheel, the exterior part or rim supported by the spokes. See داکر

کیر *kerr*, s.m. (2nd) A hedge made of the branches of the ghaz, or tamarisk. Pl. کیرونه *kerrūnah*.

کیرہ *kerrah*, s.f. (3rd) An iron ring in a plough.

2. A kind of basket work made of saplings of the tamarisk, and used for the ceiling of houses. Pl. کیرہ *cy*.

کیردل *kejzdal*, verb trans. (W.) To place, to put, to set, to arrange, to dispose, to set in order, to range, to rank. This infinitive is imperfect, and requires the aid of کینول, which see for inflections of both. (E.) کیکدل

کیش *kesh*, s.m. (2nd) Faith, religion, manner, quality. 2. A kind of cloth, diaper, damask. (کیش *hi*). Pl. کیشونه *keshūnah*. کافر کیش *kāfir kesh*, Prone to infidelity. روی کیش *rawacy kesh*, The quality of a demon or goblin, diablerie, the black art.

کینودل *ke-khodul*, verb trans. (E.) To place, to put, to arrange, to set in order, etc. This infinitive is imperfect. Past کینود *ke-khod*; act. part. کینودونی *ke-khodūnacy* or کینودونکی *ke-khodūnacy*; verb. n. کینودنه *ke-khodana'h*. The remaining inflections are taken from کیکدل See کینینول and کینرادل

کینول *ke-khwal*, verb trans. (E.) To place, to put, to arrange, to dispose, etc. Pres. کیردی *kejzdi* (W.) or کیکدی *kegdī* (E.); past کینو *kekhlo*; fut. کیردی *ke bah jzdi* or کیردی *ke bah gdi*; imp. کیرده *kejzdah* or کیرده *kegdah*; act. part. کینوونکی *ke-khwnūnacy* or کینوونکی *ke-khwnūnacy*; past part. کینوونی *yekhhacy* (from کینول); verb. n. کینوونه *ke-khwna'h*. See کینینول

کینوول *ke-khownul*, verb trans. (E.) To place, to put, etc. This verb is also imperfect. Past کینو *kekhlo*; act. part. کینوونکی *ke-khownūnacy* or کینوونکی *ke-khownūnacy*; verb. n. کینوونه *ke-khownūnacy*. See کینینول

کیف *kaif* or کپ *kaip*, s.m. (2nd) Intoxication, drunkenness. Pl. کیفونه *kaif-ūnah* or کپونه *kaip-ūnah*. کپ *kaip* or کول *kaif karul*, verb trans. To intoxicate, to make drunk. کپیف *kaifi* or کپپی *kaipi*, adj. Intoxicated; a drunken man, a drunkard.

کیفیت *kaifyat*, s.m. (2nd) (from کیف) Mode, state, condition, circumstances, account, statement. Pl. کیفیتونه *kaifyatūnah*.

کیر *kī-kur*, s.m. (6th) The acacia tree. Sing. and Pl. (کیر *hi*).

کیکدل *keg-dal*, verb trans. To place, to put, to set, to arrange, etc. This is the Eastern pronunciation, and the verb is imperfect. The inflections will be found with those of کینول *ke-khwal*, which see.

کیل *kīl*, s.m. (2nd) The marks of a carriage wheel, a furrow made by a plough, a rut, a path, a track, a trace, etc. Pl. کیلونه *kīlūnah*.

کیلک *kī-luk*, s.m. (2nd) A cord for fastening the scabbard to the hilt of a sword. 2. A fastening for a horse's feet to prevent his straying. Pl. کیلکونه *kī-lak-ūnah*. See بکیل and شکیل

کیلہ *kēla'h*, s.f. (3rd) The fruit of the plantain or banāna, the name of the tree. Pl. کیلہ *cy*.

کیمخت *kī-mukht*, s.m. (2nd) The leather of a horse or ass, shagreen. Pl. کیمختونه *kī-mukht-ūnah*. Also written کیم *kī-mukh*, etc.

کیمیا *kī-miyā*, s.f. (6th) Alchemy, chemistry. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. کیمیاری *kī-miyārī*. کیمیا کول *kī-miyā karul*, verb trans. To work miracles, to do anything wonderful. کیمیاگر *kī-miyā-gar*, s.m. (5th) An alchemist, a chymist. Pl. کیمیاگر *kī-miyā-gar*. کیمیا *kī-miyā-gara'h*, s.f. (3rd). Pl. کیمیا *cy*. کیمیا *kī-miyā-garī*, s.f. (3rd) Alchemy, chemistry. Pl. کیمیا *a'i*.

کیناستل *ke-nāstal*, verb intrans. (E.) To sit, to sit down, to loll, to recline. Pres. کیننی *ke-nī*; past کیناست *ke-nāst*; fut. کیننی *ke bah nī*; imp. کینه *ke-nah*; act. part. کیناستونکی *ke-nāstūnacy* or کیناستونکی *ke-nāstūnacy*; past part. کیناستلی *ke-nāstalaey* or کیناستلی *ke-nāstacy*; verb. n. کیناستنه *ke-nāstana'h*. See کینیناستل

کیند *kīnd*, s.m. (2nd) A darwesh's habit, a ragged garment. Pl. کیندونه *kīndūnah*. See کند

کینول *ke-narul*, verb trans. To seat, to make to sit, to locate, to station. Pres. کینوی *ke-*

navi; past *ke-nāvuh* or *ke-nāvo*; fut. *ke bah navī*; imp. *ke-narah*; act. part. *ke-narūnkaey* or *ke-narūnāey*; past part. *ke-narūnāey*; verb. n. *ke-narūna'h*. See *کنینول*

kina'h, s.f. (3rd) Malice, spite, rancor, resentment, hatred, grudge. Pl. *ey*. *kina'h-war*, adj. Malicious, spiteful, rancorous; (Fem.) *kina'h-wara'h*. *kina'h kawul*, verb trans. To show spite or resentment towards any one. *kina'h laral*, verb trans. To bear a grudge, to nourish malice.

kīrrn, adj. Left, the left side, the left hand side; (Fem.) *kīrrna'h*. *kīrrn lās*, s.m. (2nd) The left hand. Pl. *kīrrn lāsūnah*. *kīrrn lor*, s.m. (9th) The left side. Sing. and Pl. See *کڅي* and *کڅ*

ک

gāf, called *kāf-i-æajamī*, the twenty-sixth letter of the Persian, is the thirty-third of the Pushto alphabet. The corresponding letter of the Sanskrit is क, and its sound in English is as *g* in 'good.' The Eastern Afghāns use this letter where the Western tribes use *jze*, and vice versa.

gā-ttacy, s.m. (1st) An earthen ball, used with a sling to frighten away birds, a pellet, a ball. 2. A large round stone. Pl. *ey*. See *کته* and *کمت*

gā-tta'i, s.f. (6th) A small stone placed at the bottom of a pipe bowl to keep the tobacco or fire from getting into the stem. Sing. and Pl.

gāddacy, s.m. (1st) A cart, a wagon, a wheeled carriage in general. Pl. *ey*; or (W.) *gādda'i*, s.f. (6th) Sing. and Pl. *gāddacy-wān*, s.m. (5th) A cart-man, a coach-man, a cart-driver. Pl. *gāddaey-wānān*. (س گادي).

gāddera'h, s.f. (3rd) Mixed grain. Pl.

gādderaey, A dish composed of various kinds of grain; or *gādderūn*.

gāzara'h, s.f. (3rd) A carrot (*Daucus carota*). Pl. *ey*. (س گاجر). See (W.) *زردک*

gāl-al, verb trans. To keep, to preserve, to guard, to keep guard, to attend to, etc. 2. To terminate, to complete, to bring to an end.

gām, s.m. (2nd) Pace. Pl. *gāmūnah*.

gāndah, s.m. (6th) The future, the coming time. Sing. and Pl. 2. adv. To-morrow, the morrow. See *صبا*

gāndū'i, s.f. (6th) The long beam of a Persian wheel, to which the bullocks or camels are fastened. Sing. and Pl.

gān-gūrra'h, s.f. (3rd) Speaking indistinctly or through the nose, through weakness, cold, etc. Pl. *ey*. *gān-gūrra'h kedāl*, verb intrans. To lisp, to speak indistinctly or through the nose. *gān-gūrra'h kawul*, verb trans. To make to lisp or speak indistinctly.

gārrna'h, s.f. (3rd) Pledge, pawn. Pl. *ey*. *gārrna'h kawul*, verb trans. To pawn, to pledge. (س گهنا).

gārrna'i, s.f. (6th) An oil-press. Sing. and Pl. *gārrna'i-wāl*, s.m. (5th) An oil-presser. Pl. *gārrna'i-wālān*.

gāw-dum, adj. Thick at one end and thin at the other, taper. 2. Sloping, acclivity, descent; (Fem.) *gāw-duma'h*.

gā-waz, s.m. (5th) A hill-goat, a chamois. Pl. *gā-wazān*. *gāwaza'h*, s.f. (3rd) Pl. *ey*.

gāw-laey, s.m. (1st) A kind of sandal made of leather. Pl. *ey*.

gāw-mesh (W.), s.m. (5th) A male buffalo. Pl. *gāw-meshān*.

gāw-meshā'h, s.f. (3rd) A female buffalo. Pl. *ey*. (س گاو میش). See *میشنه*

gā-wandd, s.m. (5th) A neighbour, a countryman, an associate. Pl. *gā-wanddān*.

gā-wandda'h, s.f. (3rd) Feminine of the above. Pl. *ey*; also *gā-wanddaey*,

- s.m. (1st) Pl. *ی*; and گوندی *gā-nandā'i*, s.f. (6th) Sing. and Pl. See گواندی
- ر گاد *gāh*, s.m. (2nd) Time. 2. Place. Pl. گاهونه *gāhūnah*. (In composition) گاه گاه *gāh-gāh*, adv. Now and then, sometimes, again and again. *شکار گاه* *sh'kār-gāh* (W.), or *لی'کار گاه* (E.), s.m. (2nd) A place for hunting, a park, a chase. Pl. گاهونه *gāhūnah*. عبادت گاه *āibādat-gāh*, s.m. (2nd) A place of worship, a place of prayer. Pl. گاهونه *gāhūnah*.
- گار *gā-har*, s.f. (1st) A herd of cattle. Pl. گاهر *gā-hari*.
- گاو *gā-hū*, s.m. (5th) A herdsman. Pl. گاهروگان *gā-hūgān*.
- گاہی *gā-hī*, s.f. (3rd) A deep wound or sore. Pl. گاہی *a'i*. See گاہیل
- ر گاهی *gā-hey*, adv. One time, once, at any time, sometime. *گاهي گاهي گاهي* *gā-hey gā-hey gā-hey*, At times, now and then, sometimes.
- گاہیل *gā-yil*, adj. Wounded, injured; (Fem.) گاہیلہ *gā-yilā'h*. گاہیل کیدل *gā-yil kedāl*, verb intrans. To become wounded. گاہیل کول *gā-yil kanul*, verb trans. To wound. (HI گاہیل)
- ر گبر *gabr*, s.m. (5th) A worshipper of fire, a follower of Sapetman Zoroaster, an infidel. Pl. گبران *gabr-ān*. گبرہ *gabra'h*, s.f. (3rd) A female fire-worshipper, etc. Pl. *ی* *cy*.
- گبینہ *gabīna'h*, s.f. (3rd) Honey-comb, honey. Pl. *ی* *cy*. See گربینی and گری
- گپہ *gapā'h*, s.f. (3rd) Prattle, talk, clatter. 2. A lump or clod of mud, as much as can be taken in both the hands. Pl. *ی* *cy*. گپی کول *gapcy karul*, verb trans. to chatter, to prattle.
- گپی *gapī*, s.f. (3rd) A cord used as a bridle, a kind of halter. Pl. *ی* *a'i*. See خبی and پائی
- گتہ *gutma'h*, s.f. (3rd) A loop, a ring, a loop in the string of a sling, a button hole, a loop for a button. 2. A thimble generally made of leather. Pl. *ی* *cy*. See گتہ and گتہ
- گتہ *guta'h*, s.f. (3rd) A finger, a toe. 2. A ring. Pl. *ی* *cy*. گتہ *battā'h-guta'h*, s.f. (3rd) The thumb, the great toe. Pl. *ی* *cy*. See گوتہ
- گت *gatt*, s.m. (2nd) A large round stone, a rock. 2. A black or louring cloud. Pl. گتہ

- gattūnah*. Also گتہ *gatta'h*, s.f. (3rd). Pl. *ی* *cy*. See گاتی
- گت *gutt*, s.m. (2nd) A corner, a side. 2. A hole dug in the wall of a house by thieves. Pl. گتہ *guttūnah*. See گوت
- گتال *gattal*, verb trans. To gain, to acquire, to win, to get, to realize, to derive, to come by, to bag, to profit, to turn to profit. 2. To worst, to beat, to check-mate, to nonsuit, etc. Pres. گتی *gattī*; past گتہ *ru-gattah*; fut. گتی *ru bah gattī*; imp. گتہ *ru-gattah*; act. part. گتونکی *gattūnkacy* or گتونی *gattūnaey*; past part. گتالی *gattalacy*; verb. n. گتہ *gattana'h* or گتہ *gattah*.
- گتہ *guttma'h*, s.f. (3rd) A loop for a rope or for a button, a noose, a ring. 2. A thimble. Pl. *ی* *cy*. See گتہ and گتہ
- گتہ *guttma'i*, s.f. (6th) A thimble. Sing. and Pl. See گتہ
- گتہ *gattana'h*, s.f. (3rd) (verb. n. of گتال) Profit, advantage, gain, emolument, produce, earning, gaining, winning, etc. Pl. *ی* *cy*.
- گتہ *gatta'h*, s.f. (3rd) A large round stone or pebble. 2. Profit, gain, advantage, earning. Pl. *ی* *cy*. گتہ *gatta'h watta'h*, s.f. (3rd) Profit, winnings, produce, gain. Pl. گتی وتی *gattcy-wattcy*. گتہ کول *gatta'h kanul*, verb trans. To gain, to win, to earn, to acquire.
- گتی *gitta'i*, s.f. (6th) A small piece of broken flat stone, a potsherd, a shard. 2. The gravel. Sing. and Pl.
- گتی *gittacy*, s.m. (1st) A pebble, a small round stone. Pl. *ی* *i*. (W.) See گاتی
- گتین *gittin*, adj. Stony, gravelly, pebbly; (Fem.) گتینہ *gittina'h*.
- گتہ *gats*, adj. Left, the left side,; (Fem.) گتہ *gatsa'h*. گتہ لاس *gats lās*, The left hand.
- گتہ *gatsacy*, s.m. (1st) A left-handed person. 2. adj. Left-handed, having the left hand stronger than the right. Pl. *ی* *i*. گتہ *gatsa'i*, s.f. (6th) A left-handed female. 2. adj. Left-handed. Sing. and Pl.
- HI گچ *gach*, s.m. (6th) Mortar, lime, cement. Sing. and Pl.

گدا *gadā* or گدای *gadā-e*, s.m. (5th) A beggar, a mendicant. Pl. گدایان *gadā-yān* or *gadā-e-ān*. گدائی *gadā'i*, s.f. (3rd) Begging, beggary, poverty, mendicancy. Pl. گدائی کول *gadā'i kawul*, verb trans. To beg.

گدل *g'dal*, verb trans. (E.) To place, to put, to lodge, to post, to fix, to establish, to plant, to lay, to set. Pres. گدی *g'dī*; past گدو *ke-kho* (from گینول); fut. گد به *g'di*; imp. گده *g'dah*; act. part. گینونکی *ke-khūnkaey* or گینونی *ke-khūnaey*; past part. گینونکی *gēkhāney* (from گینل); verb. n. گیننه *gēkhana'h*. See بدل

گدر *gudar*, s.m. (2nd) A ferry, a ford. 2. A place made on the banks of a river in order that cattle may be able to come and drink. Pl. گدرونه *gudarūnah*. گدر پوری وتل *pūri natal*, verb intrans. To ford a river, to cross over. (P گذر)

گد *gædd*, s.m. (5th) A ram, the male of the sheep. 2. The mountain sheep. Pl. گدان *gæddān*. گده *gædda'h*, s.f. (3rd) An ewe. 2. A woman, a female (in a contemptible sense). Pl. گدی *cy*. See مر

گد *gadd*, adj. Mixed, mingled, intermixed, commingled, hashed up, imbued, infused, compounded, blended, amalgamated; (Fem.) گده *gadda'h*. گد و *gadd wadd*, adv. (Masc.) Topsy-turvy, higgledy-piggledy, in confusion; (Fem.) گده وده *gadda'h wadda'h*. گده وده ریره *gadda'h wadda'h jzīra'h* (W.) or گیره *gīra'h* (E.) A grisly beard. گد و گیری *gadd wadd* or *gīraey* or *jzīraey*, s.m. (1st) A grey-beard, a middle aged man. Pl. گدی. See گروینسته

گدی *gaddey* *nrūdzey*, Eyebrows meeting over the nose. گدیده د بازار *gaddedah da bāzār*, The bustle of a market. گدیدل *gaddedal*, verb intrans. To become united, to mix, to mingle, to become entangled with, to be jumbled together, to be huddled together. 2. To dance. 3. To become acquainted or intimate. Pres. گدی *gaddeji* (W.) or گدیگی *gaddegī* (E.); past گد شاه *gadd shah* or *nu-shah*; fut. گد به *gadd bah shī* or

گد به *bah nu-shī*; imp. گد شاه *gadd shah* or *nu-shah*; act. part. گدیده *gaddēdūnkaey* or گدیده *gaddēdūnaey*; past part. گد *gadd* or گد شوی *gadd shawaey*; verb. n. گد *gaddūn*, گدیده *gaddēdana'h* or گدیده *gaddedah*. گدل *gaddanul*, verb trans. To join, to mix, to mingle, to unite, to associate, to blend, to amalgamate, to infuse, to jumble together, etc. Pres. گدی *gaddanī*; past گد به *gadd karr* or *nu-karr*; fut. گد به *gadd bah krrī* or *bah nu-krrī*; imp. گد *gadd krrah* or *nu-krrah*; act. part. گد *gaddawūnkaey* or گد *gaddawūnaey*; past part. گد *gadd karracy*; verb. n. گد *gaddamuna'h*.

گد *gudd*, adj. Lame, crippled, hobbling, injured in the limbs; (Fem.) گده *gudda'h*. گد والی *gudd wālay*, s.m. (1st) Lameness, impaired strength of the body. Pl. والی *wālī*. Also گد *gudd tob*, s.m. (2nd). Pl. توبونه *tobūnah*; and گد تیا *gudd tīā*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. تیاوی *tīāwī*. گدیدل *guddedal*, verb trans. To become lame, crippled. Pres. گدیگی *guddeji* (W.) or گدیگی *guddegī* (E.); past گد شاه *gudd shah* or *nu-shah*; fut. گد به *gudd bah shī* or *bah nu-shī*; imp. گد *gudd shah* or *nu-shah*; act. part. گدیده *guddēdūnkaey* or گدیده *guddēdūnaey*; past part. گد *gudd* or گد شوی *gudd shawaey*; verb. n. گد *guddēdana'h* or گدیده *guddedah*. گدل *guddanul*, verb trans. To lame, to cripple in the limbs, to injure. Pres. گدی *guddanī*; past گد *gudd karr* or *nu-karr*; fut. گد به *gudd bah krrī* or *bah nu-krrī*; imp. گد *gudd krrah* or *nu-krrah*; act. part. گد *guddawūnkaey* or گد *guddawūnaey*; past part. گد *gudd karracy*; verb. n. گد *guddamuna'h*. گدی *guddey khpey* (E.) adj. Lame of both legs, lame-legs; or گدی پنی *guddey pshey* (W.) See شل

گدر *giddarr* or گدر *giddar*, s.m. (5th) A jackal. Pl. گدران *giddarrān* or گدران *giddarān*.

- گدرد* *giddarra'h* or *گدره* *giddara'h*, s.f. (3rd) A female jackal. Pl. *گدري* *cy.* (HI گدري).
- گدندي* *gaddandaey*, s.m. (1st) A dancer. Pl. *گدندي* *gaddanda'i*, s.f. (6th) A dancing girl, a female dancer. Sing. and Pl.
- گدوري* *gaddo-racy*, s.m. (1st) A lamb. Pl. *گدوري* *gaddo-ra'i*, s.f. (6th) An ewe lamb. Sing. and Pl. See *گد* and *وري*
- گدوڙي* *guddozary*, s.m. (1st) A span, the space between the thumb and fore finger. Pl. *گدوڙي* *gaddun*, s.m. (9th) (verb. n.) Mixture, intermixture, intercourse, association. Sing. and Pl. See *گديده* and *گديدينه*
- گدون* *gaddun*, s.m. (4th) The name of a tribe of Afghāns. 2. A male of the tribe. Pl. *گدانه* *gaddānah*. *گدون* *gaddūna'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. *گدي* *cy.*
- گدونكي* *gaddūnkacy* or *گدونني* *gaddūnacy*, adj. (act. part.) A dancer; (Fem.) *گدونكي* *gaddūnki* or *گدون* *gaddūni*, A dancing girl, a female dancer. Pl. (Masc. and Fem.) *گدي* *cy.*
- گدهل* *gadd-hal*, s.m. (2nd) A trough, a tub, a bucket, a pail. Pl. *گدهلونه* *gadd-halūnah*. See *تغار*
- گدي* *guddacy*, s.m. (1st) A lame person, one injured in a limb. Pl. *گدي* *gudda'i*, s.f. (6th) A lame female. 2. A doll, a puppet. Sing. and Pl. See *ناوڪي*
- گديده* *gaddēdana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Mixture, mixing, intercourse, association, blending, intermixing. Pl. *گدي* *cy.* Also *گديده* *gaddedah*, s.m. (6th). Sing. and Pl. See *گد*
- گديره* *gadderah*, adj. Mixed, adulterated, alloyed. *گديره* *gadderah kedāl*, verb intrans. To become mixed, alloyed, adulterated. *گديره* *gadderah kawul*, verb trans. To mix to alloy. See *گديدل* *gaddēdal*, etc.
- گديکه* *gaddeka'h*, s.f. (3rd) A stilt, a crutch, the support of a spinning wheel. Pl. *گديکي* *gaddekacy*, A pair of stilts, crutches.
- گزار* *guzār*, s.m. (2nd) A blow, a stroke, a tap, a knock, a pass, a lunge, a swap, a thrust, a shove, a jog, a shock, a crash, an encounter.

- Pl. *گزارونه* *guzārūnah*. *گزار* *guzār kawul*, verb trans. To make a blow, strike, pass, etc.
- گزارل* *guzāral*, verb trans. To do, to perform (devotions) to complete, to finish. Pres. *گزاري* *guzārī*; past *گزاره* *wu-guzārah*; fut. *گزاره* *wu bah guzārī*; imp. *گزاره* *wu-guzārah*; act. part. *گزارونكي* *guzārūnkacy* or *گزاروني* *guzārūnacy*; past part. *گزارلي* *guzārālaey*; verb. n. *گزارنه* *guzārāna'h*.
- گزارول* *guzāredal*, verb intrans.; and *گزارول* *guzāranul*, verb trans. See *غزاريدل* and *غزارول*
- گزر* *guzar*, s.m. (2nd) A ford, a ferry, a passage. Pl. *گزره* *guzārūnah*. *گزر* *guzar kawul*, verb trans. To ford, to pass a river; or *گزر* *guzar pūrī watal*, verb intrans.
- گزران* *guz-rān*, s.m. (2nd) Life, living, employment, livelihood. Pl. *گزرانونه* *guz-rānūnah*. *گزران* *guz-rān kawul*, verb trans. To live, to subsist, to spend time or life.
- گزر* *gar* (In composition), A maker, doer, worker. Pl. *گزر* *gar*; (Fem.) *گزره* *gara'h*.
- گرم* *gar*, s.m. (5th) The sound produced by the wheels of a cart or carriage, rattle or clatter of wheels. Pl. *گرهار* *gara-hār*.
- گران* *grān*, adj. (corrup. of *گران*) Precious, dear. 2. Heavy, important, momentous; (Fem.) *گرانه* *grāna'h*. *گران* *grānī*, s.f. (3rd) Scarcity, dearth, dearthness. 2. Weight, importance. Pl. *گراي* *a'i*. *گران* *grān-māya'h*, adj. Valuable, of great price. *گرانيدل* *grānedal*, verb intrans. To become dear, valuable, or of high price. Pres. *گرانيري* *grāncjzī* (W.) or *گرانيري* *grānegī* (E.); past *گران* *grān shah* or *شاه* *wu-shah*; fut. *گران* *grān bah shī* or *شاه* *wu-shī*; imp. *گران* *grān shah* or *شاه* *wu-shah*; act. part. *گرانيدونكي* *grānedūnkacy* or *گرانيدوني* *grānedūnacy*; past part. *گران* *grān* or *شوي* *grān shawacy*; verb. n. *گرانيدنه* *grāncēdana'h* or *گرانيدنه* *grānedah*. *گرانول* *grānawul*, verb trans. To make or render dear, or high priced. Pres. *گرانوي* *grānamī*; past *گران* *grān kar* or *کر* *wu-kar*; fut. *گران* *grān bah*

krrī or *کری* به *bah nu-krrī*; imp. *گران* *grān krrah* or *کریه* *nu-krrah*; act. part. *گرانوونکی* *grānavūnkaey* or *گرانوونی* *grānavūnaey*; past part. *گران کری* *grān-karraey*; verb. n. *گرانونه* *grānavuna'h*.

garbīnaey, s.m. (1st) Honey-comb. Pl. *گینه* *gi*. See

grut, s.m. (2nd) The space between the fingers and the toes. 2. The angle between the trunk and branch of a tree. 3. Taking between the finger and thumb (as an arrow). Pl. *گرتونه* *grutūnah*.

gird, adj. Round, circular (W.). 2. All, the whole; (Fem.) *گردا* *girda'h*. (P *گرد*)

P *گرداب* *girdāb*, s.m. (2nd) A whirlpool, a gulf, a vortex, an abyss. Pl. *گردابونه* *girdābūnah*; or *گرداو* *girdāo*, s.m. (2nd). Pl. *گرداونه* *girdāo-ūnah*.

P *گرداگرد* *gird-ā-gird*, All round, round about, on all sides.

P *گردانی* *gardanī*, s.f. (3rd) A head covering for a horse. Pl. *ا'ی* *a'i*.

P *گردون* *gardūn*, s.m. (9th) A wheel, a chariot. 2. The heavens, the firmament. 3. Fortune, destiny, chance. Sing. and Pl.

gardaey lechaey, s.m. (1st) The upper part of the arm above the elbow. Pl. *ای* *i*.

garz, s.m. (2nd) Dirt, dust, sand, etc. Pl. *گزرزونه* *garzūnah*. *گزرز وھلی* *garz-wahalaey*, adj. Dusty, dirty, covered with dust; (Fem.) *گزرز وھلی* *garz-wahali*. Pl. (Masc. and Fem.) *ای* *i*.

P *gurz*, s.m. (2nd) A mace, a pointed iron club, a battle axe. Pl. *گزرزونه* *gurzūnah*.

garzandaey, s.m. (1st) A whirligig, a kind of swing. Pl. *ای* *i*. See *بنرچنج* and *باموره*

gar-zanāey, s.m. (1st) A reel, a spindle. Pl. *ای* *i*. See *جک*

gærzedal, verb intrans. To turn, to turn back, to wheel, to go round, to circumsolve, to spin, to revolve, to walk up and down, etc. Pres. *گزری* *gærzi*; past *گزیده* *nu-gærzedah*; fut. *به گزری* *nu bah gærzi*; imp. *گزره* *nu-gærzah*; act. part. *گزریدونکی* *gærzedūnkaey*

or *گزریدونی* *gærzedūnaey*; past part. *گزریدلی* *gærzedalaey*; verb. n. *گزریدنه* *gærzedana'h* or *گزریده* *gærzedah*. *گزرول* *gærzavul*, verb trans. To turn, to change, to make to turn or gyrate, to wheel, to twirl, to put round or about, to turn back, etc. Pres. *گزروی* *gærzanī*; past *گزاوه* *nu-gærzāvuh* or *گزاوو* *gærzāno*; fut. *به گزروی* *nu bah gærzanī*; imp. *گزره* *nu-gærzanah*; act. part. *گزرودونکی* *gærzanūnkaey* or *گزرودونی* *gærzanūnaey*; past part. *گزرولی* *gærzanulaey*; verb. n. *گزرزونه* *gærzanūnah*.

gar-jzal, verb trans. To scratch, to tear with the nails, to scrape. (W.) Pres. *گربی* *gar-jzī*; past *گربوه* *nu-gar-jzah*; fut. *به گربی* *nu bah gar-jzī*; imp. *گربه* *nu-gar-jzah*; act. part. *گربودونکی* *gar-jzūnkaey* or *گربودنی* *gar-jzūnaey*; past part. *گربولی* *gar-jzalacy*; verb. n. *گربونه* *gar-jzana'h*.

gar-kandda'h, s.f. (3rd) A rolling stone from a mountain. 2. A stone thrown from a hill or the battlements of a castle. Pl. *ای* *ey*. See *کرکند*

gar-kaey, s.m. (1st) The rattle of carriage wheels, or of a cart, or chariot. Pl. *ای* *i*. See *گر*

garg, s.m. (2nd) The scab, the mange. Pl. *گروگنه* *gargūnah*. *گارگای* *gar-gaey*, adj. Scabby, mangy, a mean low fellow. Pl. *ای* *i*; (Fem.) *گارگای* *gar-ga'i*. Sing. and Pl. *گارگ نیول* *garg nival*, verb trans. To take the mange or scab (to become mangy).

gur-gura'h, s.f. (3rd) The sloe. Pl. *ای* *ey*. See *گرنده*

gar-gas, s.m. (5th) A vulture. Pl. *گرگسان* *gar-gasān*. See *گنجی*

gar-gas, s.m. (2nd) The cavity or interior of the chest, the breast. Pl. *گرگسونه* *gar-gas-ūnah*. See *گول*, *گولگ*, and *تیر*

gar-ga'h, s.f. (3rd) A log of wood, a piece of unhewn timber. 2. The trunk or stem of a tree or shrub, the stalk of a plant. Pl. *ای* *ey*.

P *garm*, adj. Hot, warm. 2. Ardent, active, eager, zealous, choleric, virulent, fiery, pas-

- sionate, intent on. 2. Thronged or crowded (as a market or assembly); (Fem.). گرمه *garma'h*. کیدل گرم *garm kedal*, verb intrans. To become hot, warm, ardent, angry, etc.; to become thronged (as a market). گرم کول *garm kawul*, verb trans. To make hot, warm, eager, angry, passionate; to throng, to crowd. See تودکي and تود
- گرم *guram*, s.m. (2nd) Internal perturbation from grief, anxiety, and the like. 2. A clump of trees. Pl. گرمونه *guramūnah*. See بنر
- گرم *gram*, adj. Confuted, convicted, convinced. 2. Censured, reproached, rebuked, blamed; (Fem.). گرمه *grama'h*. والي گرم *gram-wālay*, s.m. (1st) Reproach, blame, rebuke, censure. 2. Confutation, conviction. Pl. والي *wāli*. گرم کیدل *gram kedal*, verb intrans. To be rebuked, blamed, censured. گرم کول *gram kawul*, verb trans. To rebuke, to censure.
- گرمکه *gar-maka'h*, s.f. (3rd) A small pustule. Pl. گرمکي *gar-makcy*, The prickly heat.
- گرمه *garma'h*, s.m. (6th) A water-melon. Sing. and Pl. See سرده
- گرمي *garmī*, s.f. (3rd) Warmth, heat, fieriness, eagerness, choler, zeal. 2. Throng of a market. 3. Venereal disease. Pl. ا'ي *a'i*. گرمي د *da garma'i mosam* or *nakht*, The hot season, the summer. See تود والي and تودونه
- گرنده *garandā'a'h*, s.f. (3rd) A sloe. Pl. ي *cy*. See گرگه
- گرو *grau*, s.m. (2nd) (from *girau*) A pledge, a pawn, a gage. 2. A bet, a wager. Pl. گروونه *grau-ūnah*. کیدل گرو *grau kedal*, verb intrans. To become pledged or pawned, to be mortgaged. گرو کول *grau kawul*, verb trans. To pawn, to pledge, to mortgage.
- گرولبی *grol-bacy*, s.m. (1st) Phlegm, mucus from the chest. Pl. ي *i*.
- گرول *garanul*, verb trans. To scratch, to scrape, to rub slightly with the nails. Also written گرهول *garah-nul*. Pres. گروي *garanī*; past گراوه *nu-garānuh* or گراوو *garāno*; fut. به *nu bah garanī*; imp. گروده *nu-garawah*;

- act. part. گرونکي *garanūnkaey* or گرووني *garanūnacy*; past part. گرولي *garanulacy*; verb. n. گرونه *garanuna'h*.
- گروه *g'rawa'h*, s.f. (3rd) The collar-bone, the collar of a dress. 2. A loop, a button loop. Pl. ي *ey*. See گريوه (س گريوا, The neck).
- گروه *guroh*, s.m. (2nd) A band, a troop, a gang, a company, a crew, a people, a tribe, etc. Pl. گروهونه *gurohūnah*.
- گروهيدل *grohedal*, verb intrans. To follow, to admire, to adore, to believe, to place confidence in, to be attracted, captivated. Pres. گروهيري *grohejzi* (W.) or گروهيکي *grohegi* (E.); past گروهيده *nu-grohedah*; fut. به گروهيري *nu bah grohejzi* or گروهيکي *grohegi*; imp. گروهيره *nu-grohejzah* or گروهيکه *grohegah*; act. part. گروهيدونکي *grohedūnkaey* or گروهيدوني *grohedūnacy*; past part. گروهيدلي *grohedalacy*; verb. n. گروهيدنه *grohedana'h*.
- گريوان *gire-nān*, s.m. (2nd) The collar or cape of a garment. 2. The neck (fig.). Pl. گريوانونه *gire-nānūnah*.
- گريوه *grena'h*, s.f. (3rd) A collar or cape of a dress. 2. The collar bone. 3. A button-hole, a loop. Pl. ي *cy*. See گروه and گريوان
- گر *gar*, s.m. (2nd) A fort, a castle, a tower. Pl. گرونه *garūnah*. (گره س).
- گردي *gar-da'i*, s.f. (6th) The leather whip of a spindle, the whirl of a spindle. Sing. and Pl.
- گرنج *g'rranj*, s.m. (5th) The tinkling of a bell, the ring of money, chime, jingle, clink. Pl. گرنجبار *g'rranjahār*. گرنجبارو *g'rranjāw*, s.m. (5th) A child's rattle. Pl. گرنجاوگان *g'rranjā-nūgān*. See چانچري
- گرنج *gurranj*, s.m. (2nd) A low sound or voice, a whisper of anything, speaking with suspicion or timorous caution, breathing. Pl. گرنجونه *gurranjūnah*. گرنج آچول *gurranj āchawul*, verb trans. To whisper, to speak with caution and suspicion.
- گرنجيدل *g'rranje-dal*, verb intrans. To tinkle, to chime, to ring, to jingle, to chink. Pres. گرنجيکي *g'rranjezi* (W.) or گرنجيکي *g'rranje-gi* (E.); past گرنجيده *nu-g'rranje-dah*; fut.

گرنجیکی *nu bah g'rranje-jzī* or *g'rranje-gī*; imp. *nu-g'rranjejzah* or *g'rranjejah*; act. part. *g'rranjedūnaki* *g'rranjedūnaki* or *g'rranjedūnaki*; past part. *g'rranjedālaey*; verb. n. *g'rranjedana'h* or *g'rranjeda'h*. *g'rranjānūl*, verb trans. To make to tinkle or jingle, to ring, to clink. Pres. *g'rranjānūl*; past *nu-g'rranjānūl* or *nu-g'rranjānūl*; fut. *nu-g'rranjānūl*; imp. *nu bah g'rranjānūl*; act. part. *g'rranjānūnaki* or *g'rranjānūnaki*; past part. *g'rranjānūlaey*; verb. n. *g'rranjānūna'h*.

garrandaey, adj. Swift, fleet, nimble, fast, speedy, rapid, brisk; (Fem.) *garranda'i*. *garrandaey tob*, s.m. (2nd) Velocity, speed, celerity, swiftness, fleetness, quickness. Pl. *tobūnah*. *garrandaey kanul*, verb trans. To make haste to speed, to press forward, to hie, to hasten.

garrang, s.m. (2nd) An abyss, a deep hollow, a shaft, a gulf, a crater, a cavity. Pl. *garrangūnah*.

g'rrang, s.m. (6th) Mucus from the nose. Sing. and Pl. *g'rrangān*, adj. A person from whose nose mucus is always running (as a child), snotty-nosed; (Fem.) *g'rrangana'h*.

gurrobaey, s.m. (1st) Sherbet, sugar and water, eau sucré, lemonade, etc. Pl. *g'rra'i*. See *g'rra'i*.

garr-wanj, s.m. (2nd) (W.) A stand for water vessels, a kind of wooden stool. Pl. *garr-wanjūnah*. (گهرنجا)

garr-wanja'i, s.f. (6th) See preceding. Sing. and Pl.

gurra'h, s.f. (3rd) Raw sugar, molasses, treacle. Pl. *ey*. (گري).

garra'i, s.f. (6th) A space of twenty-four minutes. 2. A large pool of rain water, a mere. Sing. and Pl. (گري, گري).

gaz, s.m. (2nd) A measure, a yard, an ell.

Pl. *gazūnah*. *gazedal*, verb intrans. To be measured. *gazawul*, verb trans. To measure.

gazārī, s.m. (1st) Pl. Chaff, refuse from sifting, worthless matter. Sing. not used; or (W.) *gazāraey*, s.f. (3rd) Pl. See *دروزه*

gazak, adj. Festered, purulent, frost-bitten, etc. 2. s.m. (2nd) Corruption, decay, putrefaction. Pl. *gazakūnah*. *gazak ākhīstal*, verb trans. To fester.

guzan, s.m. (2nd) The palsy, paralysis. Pl. *guzanūnah*. *guzan wahalāey*, adj. Palsied, struck with the palsy; (Fem.) *guzan wahalī*. Pl. (Masc. and Fem.) *guzan wahal*, verb trans. To palsy, to paralyze. See *افلیج*

gadzārey, s.f. (3rd) Pl. Chaff, refuse, siftings, any worthless thing, heads of corn left after threshing. Sing. not used. See also *دروزه* and *گزارې*

gajz, adj. Piebald, party-coloured, motley, mottled, dappled, tattooed, spotted with the leprosy. 2. A mixed breed, hybrid, a person whose descent is unknown; (Fem.) *gajza'h*; *gajz weshṭey*, Grizzled or grizzly hair, a person with grizzly hair. *gajz kedāl*, verb intrans. To become grizzly, mottled, spotted, etc. *gajz kanul*, verb trans. To make grizzly (as the hair by age), to spot, to make mottled. See *برگ*

gas, adj. Left, the left, the left-hand side; (Fem.) *gasa'h*. *gas lās*, The left-hand, on the left.

gus-tākh, adj. Saucy, pert, uncivil, insolent, arrogant, impertinent, presumptuous, rude, cruel, abrupt; (Fem.) *gus-tākhā'h*.

gus-tākhī, s.f. (3rd) Sauciness, impertinence, insolence, assurance, rudeness, pertness, impudence, presumption, arrogance, cruelty. Pl. *a'i*. *gus-tākhī kanul*, verb trans. To act saucily, impudently, etc.; to presume.

گسا *gasa'h*, s.f. (3rd) Recoil, rebound, ricochet, repercussion, blow, stroke, bump. Pl. *ey*.
ورکول *gasa'h war-kawul*, verb trans. To recoil, to rebound, to ricochet. *gasa'h wahal*, verb trans. To send home, as in thrusting anything in. لغته

گسای *gasacy*, adj. Left-handed, having the left hand stronger than the right. 2. s.m. (1st) A left-handed person. Pl. *گسی*. *gasa'ī*, s.f. (6th) Sing. and Pl. See *گسی*.

گسیا *gasīā*, adj. Rubbed, abraded, worn, grated, ground, rubbed down, etc. (Masc. and Fem.)
گسیا کیدل *gasīā kedal*, verb intrans. To become rubbed, abraded, worn, frayed, pared, etc.
گسیا کول *gasīā kawul*, verb trans. To abrade, to rub, to bray, to rasp, to wear away, to file.
گسیا والی *gasīā wālay*, s.m. (1st) Abrasion, rasping, grating, wearing away. Pl. *والی wālī*.

گشت *gash't* (W.) or *gakh't* (E.) s.m. (2nd) Patrolling, walking about, strolling, going round, a walk, a stroll, a tour. Pl. *گشتونه gash'tūnah* or *gakh'tūnah*. (پ گشت) *gash't kawul* or *gakh't kawul*, verb trans. To go rounds, to patrol, to stroll, to walk about.

گفتار *guftār*, s.m. (2nd) Speech, discourse, dialogue, chit-chat. Pl. *گفتارونه guftārūnah*.

گفتو *guft-o-go-e*, s.m. (2nd) Speech, talk, discourse, conversation. Pl. *گفتو یونه guft-o-go-e-ūnah*. *guft-o-go-e kawul*, verb trans. To speak, to talk, to enter into conversation.

گگار *gagar*, adj. Strong, muscular, stout, brawny; (Fem.) *gagara'h*. *gagar wālay*, s.m. (1st) Sturdiness, stoutness, energy, strength, lustiness. Pl. *والی wālī*.

گگاروخه *gagarrodza'h*, s.f. (3rd) Shivering or trembling from cold or fever, quaking, shaking. Pl. *ey*. *gagarrodza'h nival*, verb trans. To tremble, to shiver, as from cold or ague.

گگوشو *gugūsh'tū*, s.m. (5th) A ring-dove. Pl. *گگوشوگان gugūsh'tūgān* or *گگوشوگان gugūsh'tūān*. See *ککری* and *تتو*.

گل *gul*, s.m. (2nd) A rose, a flower in general, 2. A disorder of the eyes—the albugo. 3. Monday. Pl. *گلونه gulūnah*. Used in composition; as *گل انار gul-anār*, adj. Scarlet-coloured; (Fem.) *گل اناره gul-anāra'h*. *گل اندام gul-andām*, adj. Slender, delicate, of a pleasing nature; (Fem.) *گل اندامه gul-andāma'h*. *گل بدن gul-badan*, s.m. (2nd) A kind of red silk with narrow white stripes. Pl. *گل بدنونه gul-badanūnah*. 2. adj. Rosy-bodied; (Fem.) *گل بدنه gul-badana'h*. *گل جعفری gul-i-jaeafarī*, Tagetes patula. *گل خیره gul-i-khairū*, s.m. (9th) The Chinese and Persian hollyhock. Sing. and Pl. *گل داودی gul-i-dā'ūdī*, s.m. (9th) Chrysanthemum indicum. Sing. and Pl. *گل دسته gul-dasta'h*, s.f. (3rd) A nosegay. Pl. *ey*. *گل رخ gul-ruk'h* or *گل رخسار gul-rukhsār*, adj. Rosy-cheeked; (Fem.) *گل رخه gul-rukha'h* or *گل رخساره gul-rukhsāra'h*. *گل رعنا gul-i-raenā*, s.f. (6th) A beautiful delicate scented rose. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. *گل رعناوی gul-raenāwī*. *گل رنگ gul-rang*, adj. Rose-coloured, red; (Fem.) *گل رنگه gul-ranga'h*. *گل ریز gul-rez*, s.m. (2nd) A kind of firework. Pl. *گل ریزونه gul-rezūnah*. *گل زار gul-zār*, s.m. (2nd) A bed or garden of roses. Pl. *گل زارونه gul-zārūnah*. *گل ستر gul-i-sat-bar*, s.m. (6th) The name of a yellow flower—ox-eye, a species of chamomile. Sing. and Pl. *گل سرنجان gul-i-saranjān*, s.m. (9th) Flowers of the hermodactyl plant (Colchicum Illyricum). Sing. and Pl. *گل سوسن gul-i-sosan*, s.m. (9th) The lily. Sing. and Pl. *گل شبوی gul-i-shaboey*, s.m. (9th) The tuberose (Polianthes tuberosa). Sing. and Pl. *گل عباسی gul-i-aebbāsī*, s.m. (9th) Name of a plant—marvel of Peru (Mirabilis jalapa). Sing. and Pl. *گل عذار gul-ai-zār*, adj. Rosy-cheeked; (Fem.) *گل عذاره gul-ai-zāra'h*. *گل فام gul-fām*, adj. Rose-coloured; (Fem.) *گل فامه gul-fāma'h*. *گل فرنگ gul-i-farang*, s.m. (9th) The name of a flower (Vinca rosea). Sing. and Pl. *گل قند gul-ḵand*, s.m. (6th) Con-

and Pl. *میر گنج mir-ganj*, The king of the vultures. See *گرگس*
 r *گنجیفه gan-jīfa'h*, s.f. (3rd) A pack of cards, a game of cards. Pl. *ey*.
گند gand, s.m. (5th) A patched garment worn by devotees. Pl. *گندان gandān*.
گند gind, s.m. (5th) A ball of wood or of leather, Pl. *گندان gindān*. (s. *گیند*).
گند gund, adj. Equal, even, level, on a par with, on a level with, co-equal. 2. A match, a peer, an equal, a compeer; (Fem.) *گنده gunda'h*.
گندی gundī, s.f. (3rd) Parity, equality, level, sameness of quality or degree. Pl. *a'i*.
گندی گول gundī kawul, verb trans. To equal, to match, to come up to, to cope with. See *سیال*
گندی gundi, adv. Perhaps, by chance. See *گندی*
گندنه gandana'h, s.f. (3rd) A leek (*Allium porrum*). Pl. *ey*. Also *گندنا gandana*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *گندناوی gandānāvi* (s. *گند*).
گندولی gando-laey, s.m. (1st) A kind of smock-frock or tunic worn by women, a shift without sleeves. Pl. *i*. See *پپنی*
گند gandl, s.m. (2nd) A kind of garment. 2. A kind of ornamental collar worn by women, the edging of a garment. 3. An edge of clay round a mill stone. Pl. *گندونه ganddūnah*.
گندپور ganddapūr, s.m. (6th) The name of a tribe of Afghāns. 2. A male of the tribe. Sing. and Pl. *گندپوره ganddapūra'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. *ey*.
گنددل ganddal, verb trans. To sew, to stitch, to cobble, to fasten. Pres. *گندی gandlī*; past *گاندہ nu-gānddah*; fut. *و به گندی nu bah ganddī*; imp. *گنده nu-ganddah*; act. part. *گنددوکی ganddūkaey* or *گنددونی ganddūnacy*; past part. *گنددلی ganddalaey*; verb. n. *گندنه gandlana'h*. *گندول gandlawul*, verb trans. (caus.) To cause to sew.
گندولاey ganddolaey, s.m. (1st) A kind of short tunic, a sort of jacket with short sleeves worn by women. Pl. *i*. See *گندولی*
گندهر gandd-her, s.m. (6th) The name of a

poisonous plant, wild raddish (*Aristoloch rododaphne*). Sing. and Pl.
 HI *گندهری gandd-herī*, s.f. (3rd) A portion or segment of sugar-cane. Pl. *a'i*.
گندی gundī, s.m. (1st) Pl. The ears of corn remaining on the threshing floor after threshing. See *گزاري*
گندیرای ganddēraey, s.m. (1st) The name of a poisonous plant and flower (*Nerium odorium*). Pl. *i*.
گنر gunz, s.f. (1st) A comb. Pl. *گنر gunzi*. See *گونز*
گنزه gunza'h, s.f. (3rd) A wrinkle, a furrow, a crease, a pucker, a crumple. 2. A comb. Pl. *ey*.
گنزی کیدل gunzaey kedāl, verb intrans. To become wrinkled or furrowed, creased, puckered, etc. *گنزی کول gunzaey kawul*, verb trans. To furrow, to wrinkle, to pucker, to crease. 2. To frown. See *گنجه*
گنس gans, adj. Stunned, deafened from sounds, as of cannon, etc.; (Fem.) *گنسه gansa'h*.
گنس کیدل gans kedāl, verb intrans. To become stunned, deafened, confounded. *گنس کول gans kawul*, verb trans. To deafen, to stun, to confound.
گنس والی gans wālacy, s.m. (1st) Deafening, stunning, making deaf, rendering impervious to sound, confounding with noise. Pl. *والی wālī*; or *گنس توب gans-tob*, s.m. (2nd) Pl. *توبونه tobūnah*.
 P *گنگ gung*, adj. Dumb; (Fem.) *گنگه gunga'h*.
گنگی gungacy, s.m. (1st) A dumb person. Pl. *i*.
گنگی گنگی gunga'i, s.f. (6th) A dumb female. Sing. and Pl. *گنگ کیدل gung kedāl*, verb intrans. To become dumb. *گنگ کول gung kawul*, verb trans. To make or render dumb. See *چارا*.
گنگ تپ گنگ tap-gung, adj. Very deaf, deaf as a post; (Fem.) *تپه گنگه tēpa'h-gunga'h*.
گنگری gin-garracy, s.m. (1st) A small bell, a hawk's bell. Pl. *i*.
گنگری gungrī, s.m. (1st) (Pl.) Boiled grain, saturated or steeped in water.
گنگس gangas, s.m. (6th) The narcissus, which grows spontaneously in Suwāt. Sing. and Pl. See *کنکس*

گنگوسى *gungosaey*, s.m. (1st) Discourse, mention, talk, report, talking over past events.

2. Sound of conversation, muttering, hum, chattering. 3. The sound of footsteps, etc.

Pl. *ي. ي.* See سكالوه and سكالوه

P گنه *gunah*, s.m. (2nd) Sin, crime, fault. Pl.

گنهون *gunahūnah*. گنهگار *gunah-gār*, s.m.

(5th) A criminal, a culprit, a sinner. Pl.

گنهگاران *gunah-gārān*. گنهگاره *gunah-gāra'h*,

s.f. (3rd) Feminine of the above. Pl. *ي. ي.*

گنهگاري *gunah-gārī*, s.f. (3rd) Criminality,

guiltiness. Pl. *ي. ي.* گنه کول *gunah kawul*,

verb trans. To sin, to commit a crime, or

fault. See گناه

گنهر *gun-har*, s.m. (6th) A kind of vegetable

(*Aramanthus polygamus*). Sing. and Pl. See

also سورگوبگي

گنر *garrn*, adj. Dense, thick, compact, crowded,

assembled, teeming, clustered, packed, grouped,

swarming, etc. 2. Shady, umbrageous. 3.

Lurid, cloudy, muggy; (Fem.) گنره *garrna'h*,

used in composition as گنر باران *garrn bārān*,

Heavy rain. گنر فصل or گنر فصل *garrn pasl* or

fasl, A good or teeming crop. گنر اورنج

garrna'h aor-yedz, Thick or dense clouds.

گنره ريره *garrna'h jzira'h* (W.) or گنره ريره

garrna'h gira'h (E.) A thick or bushy beard.

گنر ويسته *garrn weshatah* (W.) or *wekhtah* (E.)

A thick head of hair. گنر بنر *garrn barrn*,

A thick grove, etc. گنر والي *garrn wālaey*,

s.m. (1st) Density, compactness, thickness,

impenetrability. 2. Shadiness, umbrageous-

ness. 3. Luridness, cloudiness. Pl. والي

wāli. گنر کيدل *garrn kedāl*, verb intrans.

To become or grow thick, dense, compact, to

teem, to swarm. 2. To become cloudy, lurid.

گنر کول *garrn kawul*, verb trans. To make

dense, thick, compact, to crowd. 2. To ren-

der cloudy, lurid. See گور

گنرل *garrnal*, verb trans. To consider, to con-

clude, to deduce, to infer, to estimate, to dis-

tinguish, to know, to perceive, to ascertain,

to comprehend, to be aware of, to ken. Pres.

گنري *garrni*; past گنره *nu-garrnah*; fut.

گنري *nu bah garrni*; imp. گنره *nu-*

garrnah; act. part. گنرونکي *garrnunkaey* or

گنرونکي *garrnūnaey*; past part. گنرل *garrnal-*

acy; verb. n. گنره *garrmana'h*.

گنره *garrnah*, adv. As though, as if, as it were.

گوار *go-ār*, s.f. (1st) A flock, a herd, a drove.

Pl. گوار *go-āri*. See گواهار and گاهر

گوايش *gwāsh* (W.) or *gwākh* (E.) s.m. (2nd)

Peace, settlement, mediation, intervention,

parley, negociation, making up a quarrel.

Pl. گوايش *gwāshūnah* or *gwākhūnah*. گوايش

گرندي *gwāsh-grandaey* (W.) or *gwākh-gran-*

daey (E.), adj. as s.m. (1st) A mediator, a

negociator, an intercessor, a peace-maker, an

arbitrator. Pl. *ي. ي.* گوايش گرندي *gwāsh grandī*

or *gwākh-grandī*, s.f. (8th). Pl. *ي. ي.* گوايش

gwāshal (W.) or *gwākhal* (E.) verb trans.

To mediate, to settle, to make peace, to parley,

to compromise, to interfere, to interpose, to

make up a quarrel. Pres. گوايش *gwāshī* or

gwākhī; past گوايش *nu-gwāshah* or *nu-*

gwākhah; fut. *nu bah gwāshī* or

gwākhī; imp. گوايش *nu-gwāshah* or *nu-*

gwākhah; act. part. گوايشونکي *gwāshūnkaey*

or *gwākhūnkaey* or گوايشونکي *gwāshūnaey* or

gwākhūnaey; past part. گوايشل *gwāshalay*

or *gwākhalay*; verb. n. گوايشنه *gwāshana'h*

or *gwākhana'h*.

گواندي *gavāndaey*, s.m. (1st) A neighbour.

Pl. *ي. ي.* گواندي *gavānda'i*, s.f. (6th) A

female neighbour. Sing. and Pl.

P گواه *gavāh*, s.m. (5th) A witness, an evidence.

Pl. گواهان *gavāhān*. گواهي *gavāhī*, s.f. (3rd)

Evidence, testimony. Pl. *ي. ي.* گواهي ادا

gavāhī adā kawul or گواهي ورکول *gavāhī-*

war kawul or گواهي لل *gavāhī lāl*, verb trans.

To give evidence, to testify. Pres. گواهي لي

gavāhī lī; past گواهي *gavāhī nu-lah*;

fut. *gavāhī bah lī* or *gavāhī nu-lah*;

imp. گواهي *gavāhī nu-lah*; act.

part. گواهي لونکي *gavāhī lunkaey* or

گواهي لوني *gavāhī lūnaey*; past part. گواهي لالي

gavāhī lalaey; verb. n. گواهي لانه *gavāhī lana'h*.

This latter infinitive is almost peculiar to the

West, and ل is seldom used apart from گواهي and a few other words.

گوب *gūp*, s.m. (9th) The planet Venus, the evening star. Sing. and Pl. See میلانہ سترگہ
 گوتہ *gūta'h*, s.f. (3rd) A finger, a toe. Pl. *ey*.
 گوتہ *batta'h gūta'h* or گوتہ *ghatta'h gūta'h* (W.); and گوتہ *katta'h gūta'h*, s.f. (3rd) The thumb or great toe. شین غتہ گوتہ *shīn-ghatta'h gūta'h* (W.) or گوتہ *mis-nāk* (tooth-brush) *gūta'h* (E.) The fore finger, the first toe. مینخہ گوتہ *mīandza'h-gūta'h*, The middle finger or toe. خمتہ گوتہ *khamta'h gūta'h* (E.) The third finger or toe. کچہ گوتہ *kīcha'h gūta'h* (E.) or خمچہ گوتہ *khamacha'h gūta'h* (W.) The little finger or toe. Pl. *ey*. Also written گتہ, which see.

گوت *gott* or *gūtt*, s.m. (2nd) A corner, a nook. Pl. گوتونہ *gottūnah* or *gūttūnah*. See گمت

گوجر *gūjar*, s.m. (5th) A cowherd, a herdsman. 2. The name of a tribe in the Panjāb. Pl. گوجران *gūjar-ān*. گوجرہ *gūjara'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. *ey*.

گوجی *gūjaey*, s.m. (1st) A snail-shell, a small fresh water shell. Pl. *ey*. See پسکئی and شایبئی

گودا *godā*, s.m. (5th) A doll, a puppet, an image. Pl. گوداگان *godā-gān*. گودی *godā'i*, s.f. (6th) A female doll or puppet. Sing. and Pl. See ناوکی and گدی

گودر *gūdar*, s.m. (2nd) A landing-place, a ford, a ferry, a watering-place for cattle, a sloping place made on the banks of a river for washing and bathing. Pl. گودرونہ *gūdarūnah*. See گدر

گودی *gūddaey*, s.m. (1st) A pouch, a scrip, a wallet. Pl. *ey*.

گور *gor*, s.m. (2nd) A grave, a tomb, a sepulchre. Pl. گورونہ *gorūnah*. گور کن *gor-kan*, s.m. (5th) A grave-digger, a sexton. Pl. گور کنان *gor-kanān*.

گور *gūr*, adj. Thick, close, compact, thickset, swarming, teeming, well-laden, well stocked (as fruit on a tree). 2. Shady, umbrageous (as a tree). 3. Misty, muggy, lurid, cloudy;

(Fem.) گورہ *gūrah*. گور کیدل *gūr kedal*, verb intrans. To teem, to abound, etc.

گورا *gorā-gor*, adj. Swift, nimble, fast, fleet; (Fem.) گورہ *gorā-gora'h*. See گرندي

گورستان *goristān*, s.m. (2nd) A grave-yard, a burying-ground. Pl. گورستانونہ *goristānūnah*. گور کش *gor-kash* (W.) or *gor-kakh* (E.) s.m. (5th) The name of an animal that feeds on carcasses—the Indian badger (*Ursus Indicus*). Pl. گور کنیان *gor-kashān* or *gor-kakhān*.

گورل *go-ral*, verb trans. To see, to behold, to descry, to perceive, to espy, to look, to view, to eye, to scan, to glance on, to regard, to inspect, to survey, to contemplate, to watch, to gaze, to stare, to pore over, to bend one's looks upon, etc. This verb is imperfect, and requires the past tenses of the imperfect verb to complete it. Pres. گوری *gorī*; past *nu-kātah* or *nu-kot*; fut. *nu-bah gorī*; imp. *nu-gorah*; act. part. *katūnkaey* or *katūnacy*; past part. *katalaey*; verb. n. *katana'h* or *kātah*. See کتل

گورم *goram*, s.m. (2nd) A herd of cattle, a drove, Pl. گورمونہ *goramūnah*. See گوار and گاهر

گور والی *gūr-wālaey*, s.m. (1st) Thickness, closeness, compactness. 2. Plenty, abundance. 3. Shade, umbrageousness. 4. Luridness, cloudiness. Pl. والی *wālī*.

گوروان *gor-wān*, s.m. (5th) A herdsman, a grazier, a drover. Pl. گوروانان *gor-wānān*. See گاهو

گورہ *gorah-khar*, s.m. (6th) The wild ass or onager. Sing. and Pl. (گورخر).

گورہندہ *gor-handa'h*, s.f. (3rd) Rough or uneven ground with roots of trees in it. 2. A ravine, a chasm, a pit, a grave. Pl. *ey*.

گورہ *gūr-ra'i*, s.f. (6th) The juice or sap of trees, vegetables, etc. Sing. and Pl. د خور گورہ *da dzox gūr-ra'i*, s.f. (6th) Manna. Sing. and Pl. See خوز

گوزار *gūzār*. See گزار

گوزن *gavazn*, s.m. (6th) An elk. Sing. and Pl.

گوزن *gūzan* (E.) s.m. (2nd) Palsy, paralysis. Pl. گوزنونہ *gūzanūnah*. گوزن وھلی *gūzan*

wahalaey, adj. Palsied, paralyzed; (Fem.)
 گوزن وهل *gūzan wahalī*. Pl. (Masc. and
 Fem.) *gūzan wahal*. *هل* *hāl*, verb
 trans. To palsy, to paralyze. See گزن and
 افلیج *go-shī*, s.f. (3rd) A capitation tax on cattle.
 Pl. *ā'ī*. *گوشی* *goshī ākhīstal*, verb
 trans. To collect a tax on cattle.
 گوبه *go-shā'h* (W.) or *go-khā'h* (E.) s.f. (3rd) A
 corner, a nook, an angle, a closet, a cell, a
 retired place, privacy, retirement. Pl. *ey*.
 گوبه نشین *go-shā'h-nishīn* (W.) or *go-khā'h-*
nishīn (E.) s.m. (5th) A hermit, a recluse,
 sitting in retirement. 2. adj. Solitary, pri-
 vate, retired. گوبه نشینه *go-shā'h-nishīna'h*
 or *go-khā'h-nishīna'h*, s.f. (3rd) A female her-
 mit. Pl. *ey*. گوبه نشینی *go-shā'h* or
go-khā'h-nishīnī, s.f. (3rd) Retirement, the
 life of a recluse. Pl. *ā'ī*. گوبه گوبه *go-*
shā'h-go-shā'h or *go-khā'h-go-khā'h*, adj. Reti-
 red, separate, one by one, by separate
 bodies; or گوبی گوبی *go-shēy-go-shēy* or
go-khēy-go-khēy; and گوبی گوبی *goshī-goshī*
 or *gokhī-gokhī* (گوشه) *go-garr*, s.m. (6th) Brimstone, sulphur.
 Sing. and Pl. (گورگد).
 گول *go-gal*, s.m. (2nd) The cavity or interior of
 the chest, the breast. Pl. گولونه *gogalūnah*.
 See سینه and تتر.
 گول *go-gil*, s.m. (6th) Brimstone, sulphur. 2.
 (s) The name of a gum—Bdellium. Sing.
 and Pl.
 گولی *go-la'ī*, s.f. (6th) A ball, a bullet, a
 globule. Sing. and Pl. See مردک.
 گوله *go-la'h*, s.f. (3rd) A mouthful. Pl. *ey*.
 گونز *gūnz*, s.f. (1st) A comb. Pl. گونزی *gūnzi*.
 گونزه *gūnza'h*, s.f. (3rd) A wrinkle, a furrow, a
 crease. Pl. *ey*. گونزه کیدل *gūnza'h kedāl*,
 verb intrans. To grow or become wrinkled,
 creased, furrowed. گونزه کول *gūnza'h kavul*,
 verb trans. To furrow, to crease, to wrinkle.
 See گنزه, گنجه, and جوهره.
 گونده *gūndza'h*, s.f. (3rd) A wrinkle, a pucker,
 a crease, a furrow. Pl. *ey*. See preced-
 ing. گونده کیدل *gūndzey kedāl*, verb in-

trans. To become wrinkled, furrowed, creased,
 puckered. گونخی کول *gūndzey kavul*, verb
 trans. To wrinkle, to furrow, to pucker. 2.
 To look angry, to wrinkle the forehead.
 گونده گونخی *gūndzey-gūndzey*, adj. Wrinkled,
 furrowed, creased.
 گونکت *gūn-gatt*, s.m. (5th) The dung beetle
 (Scarabæus). Pl. گونکتان *gūn-gattān*. See
 غوزکری.
 گونگو *gūngū*, s.m. (9th) The name of a shrub of
 a bright yellow colour, hence the face is com-
 pared as more yellow or sallow than the *gūngū*,
 through sorrow or sickness. 2. Bastard saf-
 fron. Sing. and Pl.
 گونگی *gūngaey*, s.m. (1st) An owl. Pl. *ī*.
 گوهازه *go-hāta'h*, s.f. (3rd) A stack of dried cow-
 dung for fuel. Pl. *ey*. See توپ and تپی.
 گوهار *go-hār*, s.f. (1st) A herd, a drove. Pl.
 گوهار *go-hāri*. See گورم and گور.
 گوهر *gau-har*, s.m. (2nd) A gem, a pearl, a
 jewel. 2. Essence, nature, substance. Pl.
 گوهرونه *gau-harūnah*.
 گو *go-e*, s.m. (2nd) A ball for play, of wood
 or leather. Pl. گو یونه *go-e-ūnah*. See گند.
 گو *go-e*, s.m. (6th) The dry dung of animals.
 Sing. and Pl.
 گو یا *go-yā*, adv. (act. part. of گفتن) As you
 would say, as if, one would say, thus, etc.
 See گنه.
 گاه *gah-gah*, adv. Now and then, sometimes,
 occasionally, again and again; or گاهی
gah-e-gah-e. See گاه.
 گاهواره *gah-wāra'h*, s.f. (3rd) A swing, a cradle.
 Pl. *ey*. See زانگو.
 گهور *guhūr*, adj. Thick, close, compact, thick-
 set, teeming, well-laden. 2. Shady, umbra-
 geous. 3. Cloudy, lurid, muggy; (Fem.)
 گهوره *guhūra'h*. گهور کیدل *guhūr kedāl*, verb
 intrans. To teem, to abound, etc. See گور
 and گنر.
 گیاه *ga-hīdz*, s.m. (2nd) The morning, dawn of
 day. Pl. گیاهونه *ga-hīdzūnah*.
 گیاه *gi-yāh*, s.m. (2nd) grass, green herbage,
 straw. Pl. گیاهونه *gi-yāhūnah*.

گیدی *ge-dacy*, s.m. (1st) A donkey. Pl. ے ی. *ge-da'i*, s.f. (6th) A female donkey. Sing. and Pl.

گیدہ *gedda'h*, s.f. (3rd) The belly. Pl. ے ی. *gedda'h-war*, s.m. (5th) A glutton, a gormandizer. 2. A pot-belly. Pl. گیدہ ڈر *gedda'h-wær*, s.f. (3rd) Pl. ے ی. See خیتہ

گیدی *geddacy*, s.m. (1st) A load of grass or firewood, a load for the head, or small enough to be carried on the head. Pl. ے ی. See بندہ *gedda'i*, s.f. (6th) A small bundle of grass, a small sheaf of corn, a truss of straw. Sing. and Pl.

گیر *gīr*, adj. (part. of گرفتن) in compos. Taking, seizing; a taker, a seizer, a holder, a conqueror; taken, seized; (Fem.) گیرہ *gīra'h*. گیردل *giredal*, verb intrans. To become seized, taken, held, etc. گیرول *gīranul*, verb trans. To seize, to take, to hold, etc.

گیرہ *gīra'h*, s.f. (3rd) (E.) The beard. Pl. ے ی. See ریزہ

گیرکہ *gīzaka'h*, s.f. (3rd) A magpie. Pl. ے ی. *gesū*, s.m. (9th) A side-lock, a ringlet, a curl. Sing. and Pl.

گیندی *genddacy*, s.m. (1st) A rhinoceros. 2. A shield made of a rhinoceros' hide. Pl. ے ی. *gendda'i*, s.f. (6th) The female of the above. Sing. and Pl. (گینڈا).

ل *lam*, The twenty-third letter of the Arabic, and the twenty-seventh of the Persian, is the thirty-fourth letter of the Pushto alphabet, and corresponds to Sanskrit ल. It is one of the dental letters, and is equivalent to English l. It stands for 30 according to the Arabic system of letters for numbers.

ل A letter the sign of the infinitive of many Pushto verbs, which are for the most part pure, and not deducible from any noun or adjective. The other infinitive affixes are یدل and ول. See my Grammar, page 62.

لا *lā*, adv. Yet, still, hitherto, to this very time. 2. Otherwise, unless. 3. Also used in an affirmative sense, Surely, certainly. لا به به *lā bah shæh ve* (W.) or *lā bah khæh ve* (E.) It would have been well. لا به کله *lā bah kalah*, adv. Till when, how long. لا تر کوم *lā tar koma* or *kama*, adv. How much longer? as yet how long? لا بل صبا *lā bal sabā*, adv. After three days, three days hence. لا ورمه ورخ *lā warma'h wradz*, adv. Three days since. لا ورمه روخ *lā lā warma'h wradz*, Four days since, etc. لا د پاس *lā da pāsa*, adv. Besides, moreover, also, likewise.

لا *lā*, A negative or privative particle, No, not, by no means, without; or similar to English *un, in, ir, im*, etc. Used in composition, as, لا جواب *lā-jawāb* or لا خواب *lā-dzawāb*, adj. Speechless, silenced, confuted, disconcerted. لا چار *lā-chār*, adj. Helpless, destitute, without remedy. 2. Certainly, without help. لا چاری *lā-chārī*, s.f. (3rd) Forlornness, helplessness. Pl. ا'ی. لا وارث *lā-wārīṣ*, adj. Heirless; (Fem.) لا وارثه *lā-wārīṣa'h*.

لاپه *lāpa'h*, s.f. (3rd) (corrup. of لاف) Boasting, bragging, self-praise, vanity. Pl. ے ی. لاپ شاپ *lāp-shāp*, s.f. (1st) Boasting, vanity, pride, arrogance, bombast, gasconade. Pl. لاپی شاپی *lāpi-shāpi*; or لاپی شاپی *lāpey-shāpey*, s.f. (3rd) Pl. لاپی وهل *lāpey nahal*, or لاپی شاپی وهل *lāpey-shāpey nahal*, verb trans. To boast, to brag, to vaunt, to strut, to swagger, to talk big. لاپک *lāpuk*, adj. as s.m. (6th) A boaster, a braggart, a pretender, a gascon, a puppy. Pl. لاپکان *lāpukān*. لاپکه *lāpuka'h*, s.f. (3rd) Pl. ے ی. See لته

لات *lāt*, s.m. (9th) The name of an idol of the ancient Arabians. Sing. and Pl. See منات

لاتو *lātū*, s.m. (5th) A shrike, the butcher bird. Pl. لاتوگان *lātū-gān*.

لاجبر *lāj-bar*, s.m. (6th) Azure, lapis-lazuli. (corrup. of لاجورد) Sing. and Pl.

لاجورد *lāja-ward*, s.m. (6th) Lapis-lazuli. Sing. and Pl.

لاچي *lā-chī*, s.f. (3rd) Cardamom seed. Pl. *اچي* *a'ī*. See *اچي*
 لادو *lāddū*, s.m. (5th) A humming top. Pl. *لادوگان* *lāddū-gān*.
 لار *lār*, s.f. (1st) A road, a track, a path, a way, a footpath, a highway, a path way, a thoroughfare. Pl. *لاري* *lāri*. *بي لار* *be-lāri*, adj. Lost, astray, depraved, erring, wandering. (Masc. and Fem.) *بي لار کيدل* *be-lāri kedāl*, verb intrans. To go astray, to err, to wander. *بي لار کول* *be-lāri kavul*, verb trans. To lead astray, to cause to err, to make depraved. *لار پرينوول* *lār pre-sho-nul* (W.) or *لار پريکھوول* *lār pre-kho-nul* (E.), verb trans. To give way, to admit. *لار پريکول* *lār pre-kavul*, verb trans. To travel along or on a road. *لار تارل* *lār taral*, verb trans. To refuse admittance, to cease all intercourse. *د لار خرچ* *da lār khartz*, Travelling expenses, way-charges, transit duties. *لار شوول* *lār sho-nul* (W.) or *لار کھوول* *lār kho-nul* (E.), verb trans. To show or point out a road, to set on the right path. *لار کاتل* *lār katal*, verb trans. To expect, to await, to look out or wait for. *لار کول* *lār kavul*, verb trans. To contract friendship, to make acquaintance, to introduce or intercede. *لاري پاه لاري* *lāri-pah-lāri*, adj. Following different customs, at variance, at odds, disagreeing. *لاري پاه لاري کيدل* *lāri-pah-lāri kedāl*, verb intrans. To be at variance, to be at odds, to be disunited. *لاري پاه لاري کول* *lāri-pah-lāri kavul*, verb trans. To set at odds, to cause disunion or clashing. *لار نيول* *lār nival*, verb trans. To go or take one's way (to go, to depart). 2. To agree, to make up a dispute. *لار وھل* *lār wahal*, verb trans. To waylay, to rob, to commit highway robbery. *لار وھونکي* *lār-wahūnkaey* or *لار وھوني* *lār-wahūnaey*, s.m. (1st) (act. part.) A highwayman. Pl. *ي* *ī*.
 لارغہ *lārgah*, s.m. (6th) Delay, tardiness, slowness, lateness, dallying. Sing. and Pl. 2. adv. Formerly, whilom, long ago, before now, long since, lang syne. *لاري لارغہ* *lārey lārgah*, In days of yore, long long ago. See *درنگ*

لارل *lārral*, verb intrans. To go, to depart, to set out, to begone, to go forth, to set forward. This verb is imperfect, having only a past tense, and is used to complete the conjugation of *تلل*, which is also imperfect. See *تلل*
 لارہ *lārra'h*, s.f. (3rd) Spittle, saliva, slaver. Pl. *اي* *ey*. The plural form is generally used. *لارہ لاري توکل* *lārraey tūkal*, verb trans. To spit, to eject saliva from the mouth; or *لاري غورزول* *lārraey ghor-zavul*, verb trans. (s) *لار* See *لاري*
 لازم *lāzim*, adj. (act. part. of *لزم*) Incumbent, necessary, requisite, urgent, indispensable, suitable, proper, important, inseparable; (Fem.) *لازمہ* *lāzima'h*. *لازميدل* *lāzimedāl*, verb intrans. To be incumbent, necessary, requisite, proper, or inseparable. Pres. *لزميري* *lāzimejī* (W.) or *لازميگي* *lāzimegi* (E.); past *لازم شہ* *lāzim shah* or *و شہ* *wu-shah*; fut. *لازم به شي* *lāzim bah shī* or *و شي* *wu-shī*; imp. *لازم شہ* *lāzim shah* or *و شہ* *wu-shah*; act. part. *لازميدونکي* *lāzimedūnkaey* or *لازميدوني* *lāzimedūnaey*; past part. *لازم* *lāzim* or *لازميدنه* *lāzim shawaey*; verb. n. *لازميدانہ* *lāzimedana'h* or *لازميده* *lāzimedah*. *لازمول* *lāzimanul*, verb trans. To render or make incumbent, necessary, inseparable. Pres. *لازموي* *lāzimanvī*; past *لازم کر* *lāzim karr* or *و کر* *wu-karr*; fut. *لازم به کرې* *lāzim bah krrī* or *و کرې* *wu-krrī*; imp. *لازم کرہ* *lāzim krrah* or *و کرہ* *wu-krrah*; act. part. *لازمونکي* *lāzimarūnkaey* or *لازموني* *lāzimarūnaey*; past part. *لازم کرې* *lāzim karraey*; verb. n. *لازمونه* *lāzimarūna'h*.
 لاس *lās*, s.m. (2nd) The hand. Pl. *لاسونه* *lās-ūnah*. *لاس ولوني* *lās-wulūnaey*, s.m. (1st) A wash-hand basin of brass, copper, etc. Pl. *لاس آچول* *lās āchavul*, verb trans. To encroach, to meddle, to interfere. *لاس آخستل* *lās ākhistal*, verb trans. To relinquish, to refrain from, to abstain from. *لاس پر سينہ دريدل* *lās par sina'h dāredal*, verb intrans. To stand with hands folded on

لاندیس *lān-ddes*, s.m. (6th) The cassia fistula.

2. A kind of cucumber. Sing. and Pl. See

جرانگو
لاندي *lāndey*, adv. Below, under, beneath, down.
لاندي باندي *lāndey-bāndey*, Topsy-turvy,
upside down, in confusion. See لاند

لاندي *lāndaey*, s.m. (1st) A sheep or bullock
fattened in the summer to be slaughtered and
dried in the winter. Pl. د لاندې غوښې *da*
lāndī ghwashey (W.) or *ghwakhey* (E.) Mutton
or goat's flesh salted and dried in the sun.

لانگه *lānga'h*, s.f. (3rd) A lace or rope at the
bottom of a bedstead used for tightening the
lacing. 2. The name of a tree from the wood
of which arrows are made. 3. The name of
a village. Pl. ېي *ey*. See پيارمه

لاندو *lānw-dah*, adj. (Pl. of لوند) Wet, damp,
moist, etc. 2. The name given to that por-
tion of the Suwāt valley lying on the right
or northern bank of the river of that name,
the Suastus of the Greeks. The other side
is termed وجه, which see.

لارني *lārney*, s.f. (3rd) (Pl.) Spit, saliva,
slaver. لارني توکل *lārney tūkal*, verb trans.
To spit, to eject saliva from the mouth.

لاهو *lāhū*, adj. Flooded, carried away by a flood
as the banks of a river or land in the vicinity
of a river. (Masc. and Fem.) لاھو کيدل *lā-hū*
kedal, verb intrans. To become flooded or
carried away by a flood, to be launched (as a
boat). لاھو کول *lā-hū kawul*, verb trans. To
flood, to carry away (as land or river banks);
to launch (as a boat).

لاي *lā-e*, s.m. (2nd) Mud, mire. 2. A fold, a
plait. Pl. لاينه *lā-e-ūnah*. See لي

لايتي *lā-īk*, adj. (act. part. of ليتي) Worthy,
suitable, fit, adapted, proper, becoming, expe-
dient, able, capable, qualified, deserving;
(Fem.) لايقه *lā-īka'h*. لايتي والي *lā-īk-wālaey*,
s.m. (1st) Propriety, aptitude, capacity, fit-
ness, expediency, capability, worth, merit,
ability. Pl. ېي *ey*. لايتي کيدل *lā-īk kedal*,
verb intrans. To deserve, to merit, to be fit
for, to be worthy of.

لباس *libās*, s.m. (2nd) Dress, attire, clothes,
habit. 2. Flattery, cajolery. 3. Forgery,
deception. Pl. لباسونه *libāsūnah*. لباسي *libāsi*,
adj. A flatterer, a cajoler. 2. False, counter-
feit. (Masc. and Fem.) ژبه د لباس *jzaba'h*
da libās, Flattery, fawning, adulation, toad-
eating, sycophancy, deception. لباس آغستل
libās āghustal, verb trans. To dress one's-self,
to put on clothes. لباس واغستول *libās wā-*
ghustarwul, verb trans. To dress, to clothe, to
dress another. See پوښاک and جوړه

لپ *lap-tsatt*, adj. Fertile, fruitful (as land);
(Fem.) لپه خټه *lapa'h-tsatta'h*.

لپر *laparr*, s.m. (2nd) The name of a kind of
game of pitch and toss. 2. A round stone or
pebble used in the game. Pl. لپرونه *laparrūnah*.

لپکي *lapakaey*, s.m. (1st) (dimin. of لپه) The
quantity containable in both hands held to-
gether. Pl. ېي *ey*. See لپه

لپه *lapa'h*, s.f. (3rd) The space in the palm of
the hand, closed so as to hold anything, a
handful. Pl. ېي *ey*; also written لپ *lapa*.

لت پت *lat-pat*, adj. Smeared, stained, be-
smeared, splashed, daubed. 2. Soiled, pol-
luted; (Fem.) لته پته *lata'h-pata'h*. لت پت
کیدل *lat-pat kedal*, verb intrans. To become
smeared, soiled, etc. لت پت کول *lat-pat*
kawul, verb trans. To daub, to smear, to pollute.

لټاره *latārrah*, adj. Trodden under foot, ruined,
devastated, desolated, ravaged. (Masc. and
Fem.) لټاریدل *latārredal*, verb intrans. To be-
come ruined, desolated, ravaged. Pres. لټارېږي
latārrejzi (W.) or لټارېږي *latārregi* (E.); past
لټار *latārr shah* or ښه *wu-shah*; fut. لټار
latārr bah shi or ښي *bah wu-shi*;
imp. لټار *latārr shah* or ښه *wu-shah*; act.
part. لټاریدونکي *latārredūnkaey* or
latārredūnaey; past part. لټار *latārr* or
لټار *latārr shawaey*; verb n. لټاریدنه *latārre-*
dana'h or لټاریده *latārredah*. لټارول *latārra-*
nul, verb trans. To desolate, to ravage, to
tread under foot, to devastate. Pres. لټاروي
latārrawī; past لټار کړ *latārr karr* or
wu-karr; fut. لټار به کړي *latārr bah krrī* or

bah nu-krrī; imp. *latārr krrah* or *nu-krrah*; act. part. *latārravūnkacy* or *latārravūnacy*; past part. *latārravūnacy*; verb. n. *latārravūna'h*.

lata'h, s.f. (3rd) A kick, a blow with the foot. Pl. *ey*. *lata'h nahal*, verb trans. To kick, to launch out; or *lata'h nahal*. (لت or لات HI).

latt, s.m. (2nd) The axle of a Persian wheel, or an axle in general. 2. A fishing stake. Pl. *lattūnah*.

latt, adj. Lazy, stubborn (as a bullock which will not work in a plough). (Fem.) *latta'h*.

latt-patt or *latt pah latt*, adj. Trampled on, beaten down, trodden under foot. 2. (HI) Tangled, folded, entangled, clotted (as hair); (Fem.) *latta'h-patta'h*.

latt-patt kedāl, verb intrans. To be trampled on, entangled, clotted, etc.

latt-patt kanul, verb trans. To trample under foot, to entangle, to clot or mat (as the hair, etc.)

lattānūl, verb trans. To search, to seek, to look for, to pursue, to examine, to institute.

Pres. *lattānī*; past *nu-lattānūh* or *nu-lattāno*; fut. *nu bah lattānī*; imp. *nu-lattānah*; act. part.

lattānūnkacy or *lattānūnacy*; past part. *lattānūnacy*; verb. n. *lattānūna'h*.

latt, adj. Lazy, indolent, idle, remiss, slack, inert, heavy, dull, listless, dawdling, laggard, dilatory; (Fem.) *latta'h*.

lattah-per, s.m. (2nd) Romping, fun, frolic, prank, antic, caper. Pl. *lattah-perūnah*. *lattah-per kanul*, verb trans. To romp, to play pranks, to cut capers. See *tal*.

læch, s.m. (2nd) A disease of the eyes, ophthalmia. Pl. *læchūnah*. *læchan*, adj. Afflicted with sore eyes; (Fem.) *læchana'h*. See *læch*.

luts, adj. Naked, bare, stark, nude, denuded, exposed. 2. Poor, destitute; (Fem.) *lutsa'h*.

luts-laparr or *luts-puts*, adj. Stark-naked, in a state of nature, (Fem.)

lutsa'h-laparra'h or *lutsa'h-putsa'h*. *lutsy-pshey* (W.) or *lutsy-plhey* (E.) or *lutsy-lhpey*, adj. Bare-footed.

luts sar, adj. Bare-headed. *luts-nālaey*, s.m. (1st) Nakedness, bareness, nudeness, nudity, denudation.

Pl. *wāli*; or *luts-tob*, s.m. (2nd).

Pl. *tobūnah*; and *luts-ti'ā*. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *tī'āwī*.

na lutsah tah natal, verb intrans. To become exposed, bare, or known (as a secret, etc.)

lutsedal, verb intrans. To become naked, nude, denuded, stripped, ragged, roofless, destitute, exposed, etc. Pres. *lutsējzī* (W.) or *lutsējī* (E.); past

luts shah or *nu-shah*; fut. *luts bah shī* or *bah nu-shī*; imp. *luts shah* or *nu-shah*; act. part.

lutsedūnkacy or *lutsedūnacy*; past part. *luts shawacy*; verb. n. *lutsedana'h* or *lutsedah*.

lutsanul, verb trans. To strip, to divest, to uncover, to lay bare, to denude, to unroof, to rob, to plunder, to deprive, to bereave, to unrig, to make bare by cutting, grazing, etc.

Pres. *lutsanī*; past *luts karr* or *nu-karr*; fut. *luts bah krrī* or *bah nu-krrī*; imp. *luts krrah* or *nu-krrah*; act. part.

lutsanūnkacy or *lutsanūnacy*; past part. *luts karracy*; verb. n. *lutsanūna'h*.

(لح HI)

lahad, s.m. (2nd) A niche in the side of a sepulchre in which dead bodies are deposited.

Pl. *lahadūnah*.

lahza'h, s.f. (3rd) A moment, the twinkling of the eye. 2. A glance, a look. Pl. *ey*.

لد *lid*, s.m. (2nd) Dung, excrement. Pl. لدونه *lidūnah*. (لید HI)

ا لدن *ladun* or لدون *ladūn* or لدن علم *æilm-i-ladun* or لدون علم *æilm-i-ladūn*, s.m. (9th) Inspired or inherent wisdom or knowledge. Sing. and Pl. لدني علم *æilm-i-ladūney* or لدوني *ladūney*, Inspiration, inspired knowledge.

لدر *laddar*, s.m. (5th) A dealer in old clothes, etc. Pl. لدران *laddarān*. 2. adj. Stupid, foolish, dull, wanting intellect; (Fem.) لدره *laddara'h*.

ا لذت *lazzat*, s.m. (2nd) Pleasure, enjoyment, delight, flavour, taste, savour, sweetness, deliciousness. Pl. لذتونه *lazzatūnah*. لذت لذت *lazzat ākhīstal*, verb trans. To taste, to savour, to enjoy.

ا لذیز *lazīz*, adj. Delicious, pleasant, savoury, luscious, delightful, pleasant, nice; (Fem.) لذیزه *lazīza'h*.

لر *lar*, adj. Lower, minor, inferior, subordinate, lesser. 2. Vanquished; (Fem.) لره *lara'h*. 3. prep. Beneath, below, in a less degree. لر پښتون *lar-pushtūn* (W.) or لر پوځتون *lar-pukhtūn* (E.) The Lower Afghāns, the tribes nearest to Hindūstān and Kashmīr, the Eastern Afghāns, whose language contains a number of Sanskrit words, and who pronounce four letters differently to their Western brethren, viz., لر *khīn* (E.) for *shay* (W.), لر *gāf* (E.) for *jzay* (W.), لر *zay* (E.) for *dzay* (W.), لر *jīm* (E.) for *jzay* (W.). The Western Afghāns are those about Kandahār, Shorāwak, Pishīn, and Kābul, and are called لر پښتون *bar-pushtūn* or *bar-pukhtūn*, or Upper Afghāns. لر طرف *lar-taraf*, The losing side, the south, the lower side. لر برکتل *lar-bar katal*, verb trans. To look about on all sides, to labor under embarrassment or perplexity. لره خوا *lara'h-khvā* or لر خوا *larey-khvā*, The lower side or part.

لر *liri*, adj. Distant, far, remote. 2. adv. Far away, afar off. See لر

لرغون *lar-ghūn*, adv. Before, previously, ere now, ere while, before now, already, yet. See لرغه

لرغوني *lar-ghūnaey*, adj. Previous, former, preceding, anterior, antecedent, introductory, prefatory. 2. adv. Before, prior, sooner, heretofore, ago, long since. See لرغه

لرگی *largacy*, s.m. (1st) Wood, timber, a stick, a staff, a piece of wood. Pl. لر ی.

لرگی *liragaey*, s.m. (1st) The lobe of the ear. Pl. لر ی. See نرمی

لرل *laral*, verb trans. To have, to possess, to hold, to own, to inherit, to be worth, etc. Pres. لر *larī*; past لره *wu-lārah*; fut. لر *wu bah larī*; imp. لر *wu-larah*; act. part. لرونکي *larūnkaey* or لروني *larūnacy*; past part. لرلي *laralaey*; verb. n. لرنه *larana'h*. See درلول

لره *larah*, post. governing the dative case, To, unto. It is also construable, For, for the sake of, on account of, towards, near, before, at hand, etc. The other postpositions governing this case are ته and له. See Grammar, page 7.

لري *laraey*, s.m. (1st) The bowels, the intestines. 2. (from لر) Discomfiture, defeat, loss, forfeiture. Pl. لر ی. See اورجری and اورجری

لري *liri*, adj. Distant, far, remote, far off. 2. adv. Far away, afar off, a great way off, yonder, abroad, beyond. لري کيدل *liri kedal*, verb intrans. To be distant, far, remote, to extend to. لري کول *liri kanul*, verb trans. To put to a distance, to keep at a distance, to remove, to reject, to repel, to dispel. See بیره and لر

لر *larr*, s.m. (2nd) A string (of pearls, beads, etc.), a thread, a row, Pl. لرونه *larrūnah*.

لر لر *larr-larr*, s.m. (2nd) An ornament worn by females, consisting of a string of pearls passing over the head and supporting the *ttika'i* on the forehead. Pl. لرونه *larr-larr-ūnah*.

لرز *larrza'h*, s.f. (3rd) (لرز) Shivering, quaking, trembling, tremor, quivering. 2. An earthquake. Pl. لر زیدل *larrzedal*, verb intrans. To shiver, to quake, to tremble, to be in a tremor. Pres. لر زېږي *larrzejzī*

(W.) or لرزيگي *larrzegi* (E.); past لرزيده *wu-larrze-dah*; fut. لرزيه *wu bah larrzeji* or لرزيگي *larrzegi*; imp. لرزيه *wu-larrzejah* or لرزيگه *wu-larrzegah*; act. part. لرزيدونکي *larrzedunkacy* or لرزيدوني *larrzedunacy*; past part. لرزيدلي *larrzedalacy*; verb. n. لرزيدنه *larrzedana'h* or لرزيده *larrzedah*. لرزول *larrzanul*, verb trans. To agitate, to cause to quiver, to make tremble, to put in a tremor. Pres. لرزوي *larrzanwi*; past لرزوده *wu-larrzāwuh* or لرزاو *wu-larrzāwo*; fut. لرزوي *wu bah larrzanwi*; imp. لرزه *wu-larrzah*; act. part. لرزونکي *larrzanunkacy* or لرزونوني *larrzanunacy*; past part. لرزولي *larrzanulacy*; verb. n. لرزونه *larrzanuna'h*. See لرزيدل and لرزيدول.

لرل *larral*, verb trans. To stir, to mix, to combine, to blend, to move, to put into action. 2. To smear, to anoint, to dip. Pres. لري *larrī*; past لره *wu-lārrah*; fut. لري به *wu bah larrī*; imp. لره *wu-lārrah*; act. part. لرونکي *larrūnkacy* or لروني *larrūnacy*; past part. لرلي *larralacy*; verb. n. لرنه *larrana'h*.

لرلي *larralacy* or لرهلي *larrah-lacy*, adj. (past part.) Combined, mixed, blended, mixed up; hybrid, mongrel. 2. Stained, polluted, smeared, dirtied, dipped. 3. A person who lives an iniquitous life, a rascal, a blackguard; (Fem.)

لرلي *larrali*. Pl. (Masc. and Fem.) لي ي.

لرمان *larram*, s.m. (5th) A scorpion. Pl. لرمان *larrmān*. لرمانه *larrama'h*, s.f. (3rd) The female of the above. Pl. لي ي. لرمان باليت *da larram bālikht* (E.) A species of milleped or wood-louse, called also a grammer-sow (lit. a scorpion's pillow).

لرمان *larr-mān*, s.m. (4th) The intestines, heart, liver, bowels, etc. Pl. لرمانه *larrmānah*.

لرمانه *larrama'h*, s.f. (3rd) The erysipelas, an eruption of the body. Pl. لي ي. The plural form is generally used.

لرروختو *larro-tsatto*, adj. A rascal, a low or mean person. (Masc. and Fem.)

لره *larra'h*, s.f. (3rd) A mist, a fog, a vapor.

2. Twilight, the dusk, the grey of the morning. 3. Battle, fighting, quarrel (s ٧٧). Pl. لي ي.

لر *lajz*, adj. (W.) Little, small, scarce, few, scanty, seldom, less; (Fem.) لر *lajza'h*. 2. adv. A little, slightly, not much, in some degree; so-so, pretty well, tolerably. لر لر *lajz-lajz*, A little, little by little, a small quantity. لرکوتي *lajz-kottaey*, Very little; (Fem.) لرکوت *lajz-kotti*. Pl. (Masc. and Fem.) لي ي. لر *lajzedal*, verb intrans. (W.) To be small, little, less, few, scanty, trivial, etc. 2. To lessen, to diminish. Pres. لر *lajzeji*; past لر شه *lajz shah* or لر شه *wu-shah*; fut. لر به شي *lajz bah shī* or لر به شي *bah wu-shī*; imp. لر شه *lajz shah* or لر شه *wu-shah*; act. part. لر *lajzedunkacy* or لر *lajzedunacy*; past part. لر *lajz* or لر شوي *lajz shawaey*; verb. n. لر *lajzedana'h* or لر *lajzedah*. لرل *lajzarul*, verb trans. To make small, less, few, scanty, trivial, etc. Pres. لر *lajzawi*; past لر کر *lajz karr* or لر کر *wu-karr*; fut. لر به کر *lajz bah krrī* or لر به کر *bah wu-krrī*; imp. لر کر *lajz krrah* or لر کر *wu-krrah*; act. part. لر *lajzarunkacy* or لر *lajzarunacy*; past part. لر کر *lajz karracy*; verb. n. لر *lajzaruna'h*. See لرک.

لر *lajz dder*, adj. More or less, somewhat.

لر والي *lajz-wālaey*, s.m. (1st) Smallness, littleness, scantiness, paltriness, meagreness, triflingness. Pl. والي *wāli*.

لر *las*, adj. Ten. لشم *lasam*, The tenth; (Fem.) لشمه *lasama'h*.

لرستوني *lastūrrnacy*, s.m. (1st) The sleeve of a garment. Pl. لي ي.

لرسته *lasta'h*, s.f. (3rd) Side, margin, quarter, extremity, towards. Pl. لي ي. See لسته and لاست.

لر *lasarah*, adv. Never, at no time, ever, at any time, on no occasion, never more. See

لر *lash-maka'i*, s.f. (6th) A deceitful, in-

- sidious, artful woman. Sing. and Pl. See نشمي and شاهه
- لشه *lasha'h*, s.f. (3rd) The spike or beard of wheat or barley, and some kinds of grasses. 2. The sting of a wasp, scorpion, etc. 3. A splinter. Pl. *ey*. See لاشه
- لش *lash* (W.) or *lakh* (E.) s.m. (2nd) A corpse, a dead body, a carcass. Pl. لشونه *lashūnah* or *lakhūnah*. See لاش
- لشته *lash'ta'h* (W.) or *lakh'ta'h* (E.) s.f. (3rd) A rod, a switch, a wand, a stick, a cane, a ratan, the small branch of a tree. Pl. *ey*. لشته *pah lash'ta'h* or *lakh'ta'h wahal*, verb trans. To cane, to scourge, to thrash, to flag, to castigate.
- لشتي *lash'ti* (W.) or *lakh'ti* (E.) s.f. (6th) The name of a plant which, if a person eat a little of it, and afterwards breathe in the ear of a wounded person, the wounds of the latter will never heal until the spittle of the former is applied to them. (Æjā'ib-ul-Lughat). 2. A kind of ornament for the ear. 3. A dancing-girl. Sing. and Pl.
- لشتي *lash'tacy* (W.) or *lakh'tacy* (E.) s.m. (1st) A brook, a spring, a rivulet, a small stream. Pl. *ey*.
- لشكر *lashkar* (W.) or *lakhkar* (E.) s.m. (2nd) An army. Pl. لشكرونه *lashkarūnah* or *lakhkar-ūnah*; or s.f. (1st) Pl. لشكاري *lashkari* or *lakhkari*. لشكاري *lashkarī* or *lakhkarī*, adj. A soldier, a camp-follower, belonging to an army. (Masc. and Fem.) لشكرگاه *lashkar-gāh* (W.) or *lakhkar-gāh* (E.) s.m. (2nd) A camp or cantonment. Pl. لشكرگاهونه *lashkar-gāhūnah* or *lakhkar-gāhūnah*. لشكاري *lashkarī* or *lakhkarī* *æadālat*, A court-martial. لشكرکشي *lashkar-kashī* (W.) or *lakhkar-kashī* (E.) s.f. (3rd) Levying troops, assembling or sending forth an army. Pl. *a'ī*. (شكر).
- لشكي *lashki* (W.) or *lakhki* (E.) adv. Ever so little, very little, a very small quantity. See لکوتي and لکوتي
- لطا *latāfat*, s.m. (2nd) Fineness, thinness, delicacy, elegance, neatness, deliciousness. Pl.

- لطا *latāfat* لال *latāfat laral*, verb trans. To have or be possessed of delicacy, fineness, etc.
- لطيف *latīf*, adj. Elegant, agreeable, delicate, delicious, exquisite; (Fem.) لطيفه *latīfa'h*.
- لطيفه *latīfa'h*, s.f. (3rd) A jest, a joke, raillery, pleasantry. Pl. *ey*. لطيفه ويل *latīfa'h wa-yal*, verb trans. To crack a joke.
- لعل *lael*, s.m. (2nd) A ruby. Pl. لعلونه *lael-ūnah*. See also لال
- لعن *laen*, s.m. (2nd) Cursing, imprecating. Pl. لعنونه *laen-ūnah*.
- لعنت *laenat*, s.m. (2nd) A curse, an anathema, an execration, an imprecation. Pl. لعنتونه *laenatūnah*. لعنت ويل *laen or wa-yal*, verb trans. To curse, to execrate.
- لعتي *laenatī*, adj. Accursed, execrated. (Masc. and Fem.); also لعين *lae'in*; (Fem.) لعينه *lae'ina'h*.
- لغت *lughat*, s.m. (2nd) (لغو) Dialect, language. 2. A dictionary. 3. A word. Pl. لغتونه *lughatūnah*.
- لغته *laghata'h*, s.f. (3rd) A kick, a blow with the foot. Pl. *ey*. لغته ويل *laghatey wahal*, verb trans. To kick, to launch out. لغته ويل *pah laghatey wahal*, verb trans. To kick, to strike with the foot or feet, to recoil (as a gun). (لگد). See لته
- لغره *lagharr*, adj. Naked, bare, stark, nude, denuded, exposed. 2. Poor, destitute, roofless; (Fem.) لغره *lagharra'h*. لغره لحي *luts-lagharr*, adj. Stark-naked, bare as a coot. لغره والي *lagharr-wālaey*, s.m. (1st) Nakedness, bareness, rudeness, nudity, denudation. 2. Poverty. Pl. والي *wāti*. لغره توره *lagharra'h-tūra'h*, s.f. (3rd) A naked sword. Pl. *ey*. لغره ديل *lagharredal*, verb intrans. To become naked, bare, nude, exposed, poor, destitute, etc. Pres. لغره رجزي *lagharrejzi* (W.) or لغره ريگي *lagharregi* (E.); past لغره شه *lagharr shah* or *wu-shah*; fut. لغره به شي *lagharr bah shī* or *bah wu-shī*; imp. لغره شه *lagharr shah* or *wu-shah*; act. part. لغره دونکي *lagharredonki*.

lagharredūnacy or لغردوني *lagharredūnacy*; past part. لغر *laghar* or لغر شوي *laghar shawacy*; verb. n. لغردنه *lagharredana'h* or لغردده *lagharredah*. لغرول *laghararaul*, verb trans. To strip, to denude, to lay or make bare, to divest, to uncover. Pres. لغروي *laghararāi*; past لغر کر *laghar karr* or کر *nu-karr*; fut. به *laghar bah krrī* or به *nu-krrī*; imp. لغر کره *laghar krrah* or کره *nu-krrah*; act. part. لغروونکي *laghararācūnacy* or لغرووني *laghararācūnacy*; past part. لغراروني *laghararācūnacy*; verb. n. لغرونه *laghararācūna'h*. See لځ

لغران *lagharan*, adj. Smoked black, smoky, unclean, dirty, untidy, slovenly. 2. Inflamed, scorched (with love), charred; (Fem.) لغرنه *lagharana'h*. لغران کيدل *lagharan kedāl*, verb intrans. To become smoked, charred, scorched, untidy, dirty, etc. کول *lagharan kawul*, verb trans. To smoke, to char, to scorch, to inflame, to soil, to dirty.

لغز *laghz*, s.m. (2nd) A slip, a trip, slipping. Pl. لغزونه *laghzūnah*. لغزیدل *laghzedal*, verb intrans. To slip, to trip, to slide, to stumble. لغزول *laghzaraul*, verb trans. To cause to slip, trip or stumble. See بويیدل

لفظ *lafz*, s.m. (2nd) A word, a saying. Pl. لفظونه *lafzūnah*.

لقب *laqab*, s.m. (2nd) A title, a surname, a byename. Pl. لقبونه *laqabūnah*. لقب ورکول *laqab war-kawul*, verb trans. To grant a title, to give a surname or nickname to any one.

لقمه *luqma'h*, s.f. (3rd) A mouthful, a morsel. Pl. ڼي *ey*. See کوله

لقوه *laqwa'h*, s.f. (3rd) (from لقا) A disease, a spasmodic distortion of the face. Pl. ڼي *ey*.

لکاک *lukah*, adj. A bully, a bragger, a braggadocio, an empty fellow. (Masc. and Fem.) See لاپک

لک *lak*, adj. Stiff, standing, rigid, unbending, tense, standing upright. 2. Pierced, perforated, bored, punctured; (Fem.) لکه *laka'h*. لکيدل *lakedal*, verb intrans. To stand, to stand

upright, to become rigid, unbending, tense.

2. To be perforated, bored, punctured. Pres. لکي *lakejī* (W.) or لکي *lakegī* (E.); past لک *lak shah* or لک *nu-shah*; fut. به *lak bah shī* or به *nu-shī*; imp. لک *lak shah* or لک *nu-shah*; act. part. لکيدونکي *lakedūnacy* or لکيدوني *lakedūnacy*; past part. لک *lak* or لک *shawacy*; verb. n. لکيدنه *lakedana'h* or لکيدده *lakedah*. لکول *lakawul*, verb trans. To stiffen, to harden, to render hard, stiff, tense, rigid. 2. To perforate, to pierce, to bore, to stab, to impale, to transfix. 3. To erect, to fix in the ground (as a spear). Pres. لکوي *lakawī*; past لک کر *lak karr* or کر *nu-karr*; fut. به *lak bah krrī* or به *nu-krrī*; imp. لک کره *lak krrah* or کره *nu-krrah*; act. part. لکونکي *lakawūnacy* or لکوني *lakawūnacy*; past part. لک کر *lak krracy*; verb. n. لکونه *lakawūna'h*.

لک *lak*, s.m. (2nd) A hundred thousand. Pl. لکونه *lakūnah*. لکتي *lakutty*, adv. A little, slightly, not much, in some degree. See لږ and بخاني لک *lakarra'h*, s.f. (3rd) A staff, a crutch, a beam of wood. Pl. لکري *lakarray*. (HI لکڑ wood) See همسا and امسا

لکتي *lakottey*, adv. A little, etc. See لکتي

لکور *lakoracy*, s.m. (1st) The name of a fruit. Pl. ڼي *ey*.

لکه *lakah*, adv. So, as, in like manner, to that degree, thus, in this manner. Also written لکا *laka*. This word is, with but few exceptions, generally followed by هسي. See Grammar, page 26.

لکه *laka'h*, s.f. (3rd) A spot, a blot, a stain, a brand, a blemish. Pl. ڼي *ey*.

لکه *lakah-lamacy* or لکه *lakah-lamacy*, s.m. (1st) The rump bone. Pl. ڼي *ey*.

لکي *laka'i*, s.f. (6th) The tail of an animal or bird. Sing. and Pl. لکي *laka'i* *shorawul* (W.) or *khorawul* (E.) verb trans. To wag the tail, as a dog. 2. To flatter, to wheedle, to

cajole (met.) لکي به کونه نيستل *laka'i pah kūna'h nana-yastal*, verb trans. To put the tail between the legs (as a dog when cowed or frightened).

لک *lag* (E.) adj. A little, small, scarce, few, scanty, seldom, less. 2. adv. A little, slightly, not much, in some degree; (Fem.) لک *lagah*. لک لک *lag-lag*, A small quantity, very little, little by little. لکيدل *lagedal*, verb intrans. To become small, to grow less, to diminish, to be little, less, few, scanty, trivial. لکول *lagarul*, verb trans. To make small, to diminish, to lessen, to make few or scanty. For inflections of the above see the Western form لکول and لکول and substitute the E. لک for لکيدل. لک والي *lag-wālay*, s.m. (1st) Littleness, smallness, scantiness, thinness, scarceness, scarcity, fewness. Pl. والي *wālī*.

لک *lagarr*, s.m. (5th) A falcon. Pl. لک *lagarrān*. لک *lagarra'h*, s.f. (3rd) The hen bird. Pl. لک *ey*.

لکيا *lagi'ā*, adj. Applied, attached, planted, placed, inflicted, connected, fastened, engaged, employed, spread. (Masc. and Fem.) لکيا کيدل *lagi'ā kedal*, verb intrans. To become attached, applied, planted, employed, etc. لکيا کول *lagi'ā kawul*, verb trans. To attach, to apply, to plant, to employ; or لکيدل *lagedal*, verb intrans. To be applied, to apply, begin, to be fixed, attached, close; to adjoin, touch, be employed; to attain, to reach, to join; to befall, to happen, etc. Pres. لکي *lagejzī* (W.) or لکي *lagegī* (E.); past لکيد *wu-lagedah*; fut. لکي *wu bah lagejzī* or لکي *lagegī*; imp. لکي *wu-lagejzah* or لکي *lagegah*; act. part. لکيدوني *lagedūnkacy* or لکيدوني *lagedūnacy*; past part. لکيدلي *lagedalacy*; verb. n. لکيدنه *lagedana'h* or لکيدنه *lagedah*. لکول *lagarul*, verb trans. To apply, attach, close, join, affix, ascribe, impose, lay, add, place, put, plant, set, inflict, spread, fasten, connect, put to work, employ, engage, use, report (as malice), etc. Pres. لکوي *lagarī*; past لکاو *wu-lagāruh* or لکاو *lagāwo*; fut.

لکوي *wu bah lagarī*; imp. لکوي *wu-lagawah*; act. part. لکونکي *lagarwūnkacy* or لکونکي *lagarwūnacy*; past part. لکولي *lagarwūlacy*; verb. n. لکونه *lagarwūna'h*. (S. لکون)

ل *lal*, verb trans. To perform, pronounce, utter, express, give, etc. (particularly and peculiarly applied to giving evidence, paying respects, etc.) Pres. لي *lī*; past ل *wu-lah* or ل *wu-la*; fut. ل *wu bah lī*; imp. ل *wu-lah*; act. part. لونکي *lūnkacy* or لونکي *lūnacy*; past part. لولي *lūlacy*; verb. n. لونه *lūna'h*. ل *shāhidī lal*, verb trans. To give evidence, to depose to. ل *salām lul*, verb trans. To pay one's respects, to express veneration. See لودل

ل *lal*, adj. Dumb, speechless, tongue-tied (corrup. of لال); (Fem.) لاله *lala'h*. ل والي *lal wālay*, s.m. (1st) Dumbness, muteness, aphony. Pl. والي *wālī*.

للمي *lalmī*, s.m. (1st) Pl. Growing spontaneously, applied particularly to crops wholly dependent on rain for irrigation, or spring crops. The singular form is not used. See آبي

للو *lalo-lalo*, s.m. (9th) A lullaby, a song to soothe a child, solace. Sing. and Pl. ل *lalo-lulo kawul*, verb trans. To soothe, to cheer, to comfort (a child). See تاني

لون *lalūn*, s.m. (4th) Weeding a field or garden. Pl. لانه *lalānah*. لون کول *lalūn kawul*, verb trans. To weed, to separate, to thin. See لان and پوجي

لم *lam*, s.m. (2nd) The tail of an animal, the fat tail of an Afghān sheep. 2. End, extremity, termination, tag, tip, nib, butt-end, etc. Pl. لمونه *lamūnah*. لمور *lamawar*, adj. Large tailed, a fat-tail sheep (*dumbah*); (Fem.) لموره *lamawara'h*; or لمه ور *lamah-war* and لمه وره *lamah-wara'h*. See لکي

لمبر *lumbarr*, s.m. (2nd) The front, the forepart, the face, front-rank, the van, the bow, the prow. Pl. لمبرونه *lumbarrūnah*. لمبري *lumbarracy*, adj. Fore, front, anterior, frontal; adv. Before, in the front, ahead, in advance; (Fem.) لمبري *lumbarra'i*. کيدل *lum-*

barracy kedal, verb intrans. To be advanced or placed in front or the van. *لمبري كول*
lumbarracy karul, verb trans. To advance to the front, to place in front or the van. See *وراند*

لمبر *lambarr*, s.m. (5th) A male fox. Pl. *لمبران* *lambarrān*. *لمبره* *lambarrā'h*, s.f. (3rd) A bitch or female fox, and also applied to the species generally when the gender is not actually specified. Pl. *في ey*. (لمبر III). See *ترودني*

لمبل *lambal*, verb trans. To bathe, to wash, to lave, to duck, to dip, to cleanse, to purify, to sponge, to clean, to rinse, etc. Pres. *لامبي* *lāmbī*; past *لمبل* *nu-lambal*; fut. *به لامبي* *nu bah lāmbī*; imp. *لامبه* *nu-lāmbah*; act. part. *لمبونكي* *lambūnkaey* or *لمبوني* *lambūnaey*; past part. *لمبلي* *lambalacy*; verb. n. *لمبانه* *lambana'h*. See *لمبيدل*

لمبه *lamba'h*, s.f. (3rd) Flame, blaze. Pl. *في ey*. See *لمبه*

لمبيدل *lambedal*, verb intrans. To wash, to bathe, to perform the act of ablution, to soak. Pres. *لمبيجي* *lambejzī* (W.) or *لمبيكي* *lambegī* (E.); past *لمبيده* *nu-lambedah*; fut. *به لمبيده* *nu bah lambejzī* or *لمبيكي* *lambegī*; imp. *لمبيه* *nu-lambejzah* or *لمبيكي* *lambegah*; act. part. *لمبيدونكي* *lambedūnkaey* or *لمبيدوني* *lambedūnaey*; past part. *لمبيدلي* *lambedalacy*; verb. n. *لمبيدانه* *lambedāna'h* or *لمبيده* *lambedah*. *لمبول* *lambawul*, verb trans. To render clean, to bathe, to wash, to cleanse, to dip, to immerse, to absterge. Pres. *لمبوي* *lambawī*; past *لمباوه* *nu-lambāwuh* or *لمباوو* *lambāwo*; fut. *به لمبوي* *nu bah lambawī*; imp. *لمبوه* *nu-lambawah*; act. part. *لمبونونكي* *lambawūnkaey* or *لمبونوني* *lambawūnaey*; past part. *لمبونلي* *lambawulacy*; verb. n. *لمبوننه* *lambawuna'h*. See *لمبل* and *لمبل*

لمشي *lamtsaey*, s.m. (1st) Felt, a kind of cloth made from wool by rolling. Pl. *في ey*. See *لمسي* and *كوسي*, *كراسته*

لمسول *lamsarul*, verb trans. To incite, to stimu-

late, to instigate, to impel, to encourage, to prompt, to animate, to urge, to rouse, to sway, to bias. Pres. *لمسوي* *lamsarwī*; past *لمساوه* *nu-lamsāwuh* or *لمساوو* *lamsāwo*; fut. *به لمسوي* *nu bah lamsarwī*; imp. *لمسوه* *nu-lamsawah*; act. part. *لمسونونكي* *lamsarwūnkaey* or *لمسونوني* *lamsarwūnaey*; past part. *لمسونلي* *lamsarwulacy*; verb. n. *لمسوننه* *lamsarwuna'h*.

لمسونه *lamsaruna'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Inciting, incitement, stimulating, prompting, stimulus, provocation. Pl. *في ey*.

لمسي *lamsaey*, s.m. (1st) Felt, a kind of woollen cloth. Pl. *في ey*. See *لمشي*

لمغري *lamgharra'i*, s.f. (6th) Stratagem, trick, device, manœuvre, wile, dodge, ruse, finesse. Sing. and Pl. *لمغري كول* *lamgharra'i karul*, verb trans. To intrigue, to manœuvre, to practice stratagem or artifice. 2. To play the old soldier.

لمن *laman*, s.f. (1st) The skirt of a dress, margin, hem, border. Pl. *لمن* *lamani*. *د غر لمن* *da ghra laman*, The skirt, foot, or declivity of a mountain. *لمن نيول* *laman nīwal*, verb trans. To beg, to petition, to desire (*lit.* to seize the skirt of one's own dress and hold it out.) *تر لمن نيول* *tar laman nīwal*, verb trans. To seize by the skirt, to seize the hem of another's garment, to take refuge or protection. *لمن كيني آچول* *pah laman kshēy* (W.) or *k'khey* (E.) *ācharul*, verb trans. To throw one's-self on another's protection.

لمور *lamarar*, adj. Large or long-tailed. 2. The fat-tailed sheep; (Fem.) *لموره* *lamarara'h*. See *لم*

لمبل *lanbal*, verb trans. To wash, to bathe, etc. See *لمبل*

لمبه *lanba'h*, s.f. (3rd) Flame, blaze. Pl. *في ey*. See *لمبه*

لمبيدل *lanbedal*, verb intrans, to bathe, to perform ablution; and *لمبول* *lanbawul*, verb trans. To clean, to bathe. See *لمبيدل* and *لمبول*

لنده *linda'h*, s.f. (3rd) A bow. Pl. *في ey*. See *لنده*

لندي *lin-daey*, s.m. (1st) An archer. Pl. *ي*.
 لندي *linda'i*, s.f. (6th) A bow used by stone-cutters and carpenters, the bow of a fiddle.
 2. One of the bones of the lower part of the arm below the elbow. 3. A piece of wood bent over the head of a cradle and covered with a cloth as a canopy. 4. The tendons under the knees. 5. A gush, a jet, a squirt, a spirt, a rush (of water, blood, etc.) 6. The motion made by boiling water, ebullition. 7. The guard of a sword. Sing. and Pl.
 لند *landd*, adj. Short, brief, curt, stumpy, small, little; (Fem.) لنده *landda'h*. لند لغر *landd-lagharr*, adj. Stark naked, bare as a coot, as naked as when born; (Fem.) لنده لغره *landda'h-lagharr'a'h*. لند والي *landd-wālay*, s.m. (1st) Shortness, brevity, smallness, stumpiness. Pl. *والي* *wāli*. لندي *landdacy*, adj. (dimin. of لند) An animal with a short tail, dock-tailed, curtailed, short, dumpy. 2. The name of a river to the north of Peshāwer. Pl. *ي*; (Fem.) لندي *landda'i*. لند ديدل *landdedal*, verb intrans. To be short, shortened, contracted, abridged, to grow short, dumpy, or curt, to be brief, small, etc. Pres. لند ديري *landdeji* (W.) or لند ديري *landdegi* (E.); past لند شه *landd shah* or لند شه *wu-shah*; fut. لند به شي *landd bah shi* or لند به شي *bah wu-shi*; imp. لند شه *landd shah* or لند شه *wu-shah*; act. part. لند ديدوني *landdedūnkaey* or لند ديدوني *landdedūnacy*; past part. لند *landd* or لند شوي *landd shawacy*; verb. n. لند ديدنه *landdedana'h* or لند ديدنه *landdedah*. لند دل *landdanul*, verb trans. To shorten, to abridge, to contract, to curtail, to clip, to dock, to crop, to cut short. Pres. لند دوي *landdanwi*; past لند کر *landd karr* or لند کر *wu-karr*; fut. لند به کر *landd bah krrī* or لند به کر *bah wu-krrī*; imp. لند کره *landd krrah* or لند کره *wu-krrah*; act. part. لند داونکي *landdawūnkaey* or لند داونکي *landdawūnacy*; past part. لند کر *landd karracy*; verb. n. لند دونه *landdanuna'h*.
 لند *landda'h*, s.f. (3rd) The spine at the waist. Pl. *ي* *ey*.

لندي *landda'i*, s.f. (6th) A broad-headed snake, a small poisonous reptile found in Afghanistan, like a snake with a knob at the tail. 2. A description of poetry consisting of seven or eight syllables to the line. Sing. and Pl. See لنگه
 لنگ *lung*, s.m. (2nd) A cloth worn round the loins when bathing. Pl. لنگونه *lungūnah*.
 لنگر *langar*, s.m. (2nd) An anchor. 2. An almshouse. Pl. لنگرونه *langarūnah*. لنگر آجول *langar āchavul*, verb trans. To cast anchor. لنگر کول *langar kawul*, verb trans. To anchor. لنگر آخستل *langar ākhistal*, verb trans. To weigh anchor. لنگر چلول *langar chalurul*, verb trans. To keep up an almshouse.
 لنگري *langaraey*, s.m. (1st) A large shallow pan or dish in which bread is kneaded. Pl. *ي*.
 لنگور *langor*, s.f. (1st) The space between the end of the thumb and the fore-finger, a space or measure of the above length. Pl. لنگوري *langori*.
 لنگه *langa'h*, adj. Puerperal, a woman for forty days after child-birth, any animal who has just given birth. لنگه والي *lang-wālay*, s.m. (1st) Lying-in, bringing forth offspring. Pl. *والي* *wāli*. لنگه ديدل *langedal*, verb intrans. To bring forth young, to lie in, to bear a child. Pres. لنگه ديري *langedeji* (W) or لنگه ديري *langedgi* (E.); past لنگه شه *langa'h shwah* or لنگه شه *wu-shwah*; fut. لنگه به شي *langa'h bah shi* or لنگه به شي *bah wu-shi*; imp. لنگه شه *langa'h shah* or لنگه شه *wu-shah*; act. part. لنگه ديدوني *langedūnki* or لنگه ديدوني *langedūni*; past part. لنگه *langa'h* or لنگه *langa'h shawī*; verb. n. لنگه ديدنه *langedana'h*. لنگول *langarul*, verb trans. To cause to lie in or bring forth, to bring in the family way, to make pregnant. Pres. لنگوي *langarwi*; past لنگه کر *langa'h krrah* or لنگه کر *wu-krrah*; fut. لنگه به کر *langa'h bah krrī* or لنگه به کر *bah wu-krrī*; imp. لنگه کره *langa'h krrah* or لنگه کره *wu-krrah*; act. part. لنگوونکي *langarwūnkaey* or لنگوونکي *langarwūnacy*; past part. لنگه کر *langa'h krrī*; verb. n. لنگونه *langarwuna'h*.

r *lunga'i*, s.f. (6th) A cloth worn round the waist, a scarf, a kind of striped cloth. Sing. and Pl.

لو *lau*, s.m. (2nd) Reaping, gathering, crop, harvest. Pl. *lau-ūnah*. لوگرې *lau-garacy*, s.m. (1st) A reaper. Pl. ي. *lau-gara'i*, s.f. (6th) A female reaper. Sing. and Pl. *lau kawul*, verb trans. To reap, to cut a field of corn, to gather in. (s *cut*.)

لو *lo*, adj. (contract. of لوي) Large, big, great, bulky, immense, huge, enormous.

لو *lū*, s.m. (9th) Smoke, vapor, fume, fumigation, scent raised by fire. Sing. and Pl. لو *lū-kawul*, verb trans. To raise a smoke or fume, to fumigate, to fume, to perfume. See

لويجي *l'wārr*, adj. Coarse, thick, rough, not fine, coarsely ground grain. 2. Rude, unpolished (as a man), gruff, blunt, churlish, uncivil, ungracious, bearish, austere, boorish. 3. Gross, inelegant, unrefined; (Fem.) *l'wārra'h*. *l'wārr wālay*, s.m. (1st) Coarseness of grain, roughness, largeness of size, unrefined state. 2. Rudeness, want of polish, grossness. Pl. *wāli*. *l'wārradal*, verb intrans. To become or grow coarse, rough, etc. *l'wārrawul*, verb trans. To make or render rough, coarse, etc. *l'wārray khabarey*, s.f. (3rd) Pl. Rough, uncourteous words. *l'wārray khabarey kawul*, verb trans. To speak in a rough or churlish manner.

لوار *l'nārra'h*, adj. All, the whole, every one, total.

ا *lawāṭat*, s.m. (2nd) An unnatural crime, sodomy. Pl. *lawāṭatūnah*. *lawāṭat kawul*, verb trans. To commit sodomy.

لوال *lināl*, adj. Peckish, inclined to eat, hungry, craving, desirous, inclined, eager, hankering after; (Fem.) *lināla'h*. See وري or وگي and ليوال

لوار *lawā-āor*, s.m. (2nd) A sickle, a scythe. Pl. *lawā-āorūnah*. See لور

ا *lobān*, s.m. (6th) Incense, benzoin (resin), a kind of gum. Sing. and Pl.

لوبه *lunaba'h*, s.f. (3rd) Play, sport, amusement, fun, frolic, pleasantries. Pl. ي. *ey*. Also (E.) *loba'h* and *lobey*. *lunaba'h kawul* or *loba'h kawul*, verb trans. To play, to sport, to frolic.

لوبي *lobiyā*, s.f. (6th) A kind of bean (*Dolichos sinensis*). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *lobiyāwī*.

s *lūtt*, s.m. (2nd) Plunder, spoil, booty, prey. Pl. *lūttūnah*. *lūtt-pūtt*, adj. Spoiled, plundered, sacked; (Fem.) *lūttah* *pūttah*. *lūtt-mār*, s.m. (5th) A plunderer, a spoiler, a robber. Pl. *mārān*. *lūttedal*, verb intrans. To be plundered, sacked, robbed, stripped, rifled, pillaged, fleeced. Pres. *lūttejī* (W.) or *lūttegī* (E.); past *lūtt shah* or *wu-shah*; fut. *lūtt bah shī* or *bah wu-shī*; imp. *lūtt shah* or *wu-shah*; act. part. *lūttedūnacy* or *lūttedūnacy*; past part.

lūtt shawacy; verb. n. *lūttedana'h* or *lūttedah*. *lūttanul*, verb trans. To plunder, to rob, to strip, to rifle, to pillage, to fleece, etc. Pres. *lūttanī*; past *lūtt karr* or *wu-karr*; fut. *lūtt bah krrī* or *bah wu-krrī*; imp. *lūtt krrah* or *wu-krrah*; act. part. *lūttarūnacy* or *lūttarūnacy*; past part. *lūtt karracy*; verb. n. *lūttaruna'h*. Also *lūttal*, verb trans. To rob, to plunder, to pillage, to fleece, to strip. Pres. *lūttī*; past *lūttah* or *wu-lūttah*; fut. *lūttah* or *wu-lūttah*; act. part. *lūttūnacy* or *lūttūnacy*; past part. *lūttalacy*; verb. n. *lūttana'h*.

lūttaruna'h or *lūttana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Spoliation, plunder, pillage, rapine, sack, marauding. Pl. ي. *ey*.

لوت *lūtta'h*, s.f. (3rd) A clod of earth, a clod, a clot. Pl. ي. *ey*. *lūtta'h-mār* or *لوت*

مار *lutt-mār*, s.m. (2nd) A piece of wood for breaking clods. Pl. مارونه *mārūnah*.

لوتکاي *lottkaey*, s.m. (1st) An earthen pot, of the kind used for Persian wheels. 2. A piece of baked earth in the shape of a small pillar, on three of which the iron pan for baking cakes is placed. Pl. ي. ي.

لوش *luts*, adj. Naked, bare, nude; (Fem.) لوشه *lutsa'h*. See لچ, and use in the same manner.

لوتساک *lutsak*, adj. Alone, sole, solitary, without relation or friend, lonesome, desolate. 2. Vagabond; (Fem.) لوتساکه *lutsaka'h*. See لوجک

لوتسي-پوتسي *lütsey-pütsey*, s.m. (6th) Playing, as a child by rolling and throwing its hands and feet about on a bed or on the floor; rolling on the ground, as a horse, donkey, dogs, etc. 2. The agonies of death. Sing. and Pl.

لوحک *luchak*, adj. Having little hair on the body (a dog). 2. Lonesome, desolate, without relation or friend. 3. Vagabond, libertine; (Fem.) لوحکه *luchaka'h*. See لوتک

لوح *lauh*, s.m. (9th) A black board used as a slate for writing on, a tablet. Sing. and Pl. لوح محفوظ *lauh-i-mah-fūz*, The guarded table in Paradise, on which the destinies of mankind are written. لوح و قلم *lauh-o-kalam*, The tablet and pen with which the decrees of the Deity are written.

لوحه *loha'h*, s.f. (3rd) A ruler or scale of iron for drawing lines with. Pl. ي. ي.

لوحره *lukharra'h*, s.f. (3rd) A great flame with smoke, a blaze. Pl. ي. ي.

لوحه *lukha'h*, s.f. (3rd) Gorse, reed, long-grass, papyrus. Pl. ي. ي. نارلوح *nar-lūkh*, The flowery top of the gorse, etc. See بدگال. (لوح پ).

لودل *law-dal*, verb trans. To perform, to pronounce, to utter, to express, to give, etc. (particularly applied to giving evidence, paying respects, etc.) Pres. لوي *lawi*; past لوده *lawdah*; fut. لوي به *law bah lawi*; imp. لوي *lawah*; act. part. لودونکي *law-dūnkaey* or لودوني *law-dūnacy*; past part. لودلي

law-dalaey or لودي *law-daey*; verb. n. لودنه *lawdana'h*. See لل

لودي *lūdi*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns from whom Sūltān Bāhlol and his son Sikandar, Emperors of Hindūstān, descended. لودي *lūdaey* (Sing.), A man of the Lūdi tribe. لودي *lūda'i*, s.f. (6th) A female of the above tribe. Sing. and Pl.

لور *lor*, s.m. (2nd) A sickle, a scythe. Pl. لورونه *larūnah*. See لاور

لور *lor*, s.m. (9th) Side, part, quarter, flank, direction, extremity, margin; towards. Sing. and Pl. لور په لور *lor-pah-lor*, adv. From side to side, side by side, abreast, cheek by jowl. لور د لور *lor da lora*, adv. On all sides, in all directions, everywhere. لوري *shacy* (W.) or *khaey* (E.) *lor*, The right side, on the right hand. لوري کير *kīrrn lor*, The left side, on the left. See لوري

لور *lūr*, s.f. (5th) A daughter, Pl. لورن *lūrrni* or لورن *lūrrni*. لور مشره *mash-ra'h lūr*, An elder daughter. لور کشره *kash-ra'h lūr*, A younger daughter. لور منځوي *mandz-wa'i lūr*, A middle daughter.

لورايه *la-narāyah* or *la-n'rāyah*, adv. From afar, from a distance, a long way off; or لورا *la-n'rā*. لورشا *lor-shā*, s. prop. The name of a mountain in the country of the Upper Mohmands, or Mohmands of the hills.

لوري *loraey*, s.m. (1st) Side, part, quarter, flank, direction, extremity, margin; towards. Pl. ي. ي. لوري *lūri-lorey*, adv. A long way off, at a long distance, afar off. لوري له کم *lah kama lorī*, From whence? from where? لوري *shacy loraey* (W.) or *khaey loraey* (E.) On the right hand, to the right. لوري کير *kīrrn loraey*, On the left hand, to the left. See لور

لور *lawarr*, s.m. (2nd) A wooden pestle, a club, a staff, a bludgeon. Pl. لورونه *lawarrūnah*.

لور *lwarr*, adj. High, lofty, elevated, tall, towering, beetling, elevated, raised, upland, hilly, alpine; (Fem.) لوره *lwarra'h*. لوره *lwarra'h*, s.f. (3rd) Rising ground, a hill, hilly ground,

highland. Pl. *cy*. لور والي *l'warr-wālay*, s.m. (1st) Height, altitude, elevation, eminence, tallness. Pl. والي *nālī*; or لور توب *l'warr-tob*, s.m. (2nd) Pl. توبونه *tobūnah*; and لور تيا *l'warr ti'ā*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. تياوي *ti'āwī*. لوره ژوره *l'warrah jzarah* (W.); or لوره جوره *l'warrah-jarah*, adj. High and low, broken or uneven (ground). لوریدل *l'warredal*, verb intrans. To be or become high, lofty, towering, to tower, to soar, to overtop, to impend, to rise, etc. Pres. لوریز *l'warrejzī* (W.) or لوریزی *l'warregī* (E.); past لور شه *l'warr shah* or *wu-shah*; fut. به لور به شي *l'warr bah shī* or *wu-shī*; imp. لور شه *l'warr shah* or *wu-shah*; act. part. لوریدونکی *l'warredūnkacy* or لوریدونی *l'warredūnacy*; past part. لور *l'warr* or لور شوي *l'warr shawacy*; verb. n. لوریدنه *l'warredana'h* or لوریده *l'warredah*. لورول *l'warrarūl*, verb trans. To render or make high, to raise, to elevate, to perch up, to upraise, to upheave, to erect, to set up, etc. Pres. لوروي *l'warranī*; past لور کر *l'warr karr* or *wu-karr*; fut. لور به کری *l'warr bah krrī* or *wu-krrī*; imp. لور *l'warr* *krrah* or *wu-krrah*; act. part. لورونکی *l'warrarūnkacy* or لورونی *l'warrarūnacy*; past part. لور کری *l'warr karracy*; verb. n. لورونه *l'warrarūna'h*.

لوریدل *l'warredal*, verb intrans. To become disjoined, detached, parted, riven, cleft; to part, to divide, to be disconnected, etc. Pres. لوري *l'warrī*; past لوریده *wu-l'warredah*; fut. *wu bah l'warrī*; imp. *wu-l'warrah*; act. part. لوریدونکی *l'warredūnkacy* or لوریدونی *l'warredūnacy*; past part. لوریدلي *l'warredalacy*; verb. n. لوریدنه *l'warredana'h* or لوریده *l'warredah*. See لوبتل لورول *l'warrarūl*, verb trans. To disjoin, detach, part, sunder, divide, sever, cleave, rive, separate, disconnect, etc. Pres. لوروي *l'warranī*; past لورواوه *wal'warrarūnuh* or لورواو *wal'warrāno*; fut. به لوروي *wu bah l'warranī*; imp. لورواوه *wal'warrarwah*; act. part. لورونکی

l'warrarūnkacy or لورونکی *l'warrarūnacy*; past part. لورولي *l'warrarūlacy*; verb. n. لورونه *l'warrarūna'h*. See لوستل لوره *l'wajza'h*, s.f. (3rd) (W.) Hunger, craving, appetite, voracity, longing, yearning. Pl. *cy*. See لوکه and وري or وگی *l'wastal*, verb trans. To read, to learn or acquire by reading, to peruse, to spell. Pres. لولي *l'walī*; past لوست *wu-l'wust* or *wu-l'wast*; fut. به لولي *wu bah l'walī*; imp. *wu-l'walah*; act. part. لوستونکی *l'wastūnkacy* or لوستونی *l'wastūnacy*; past part. لوستلي *l'wastalacy* or لوستي *l'wastacy*; verb. n. لوستنه *l'wastana'h*. لولول *l'walawul*, verb trans. (caus.) To cause to read, to teach, to cause to acquire. Pres. لولوي *l'walawī*; past لولوه *wu-l'walawuh* or لولوو *wu-l'walāwo*; fut. به لولوي *wu bah l'walawī*; imp. لولوه *wu-l'walawah*; act. part. لولونکی *l'walawūnkacy* or لولونی *l'walawūnacy*; past part. لولولي *l'walawulacy*; verb. n. لولونه *l'walawūna'h*.

لواستل *lawastal*, verb trans. To disperse, to diffuse, to scatter, to strew, to sprinkle, to sow, to scatter to the winds, etc. Pres. لوانی *lawanī*; past لوست *wu-lawast*; fut. به لوانی *wu bah lawanī*; imp. لوانه *wu-lawanah*; act. part. لواستونکی *lawastūnkacy* or لواستونی *lawastūnacy*; past part. لواستلي *lawastalacy* or لواستي *lawastacy*; verb. n. لواستنه *lawastana'h*. لوشل *l'washal*, verb trans. To milk. Pres. لوشي *l'washī*; past لوشله *wu-l'washalah*; fut. به لوشي *wu bah l'washī*; imp. لوشه *wu-l'washah*; act. part. لوشونکی *l'washūnkacy* or لوشونی *l'washūnacy*; past part. لوشلل *l'washali*; verb. n. لوشنه *l'washana'h*.

لوبتل *l'wushtal* (W.) or لوبکلت *l'wukhtal* (E.), verb intrans. To become disjoined, detached, parted, sundered, severed; to part, to divide, to be severed, to be riven, cleaved, disconnected, etc. Pres. لوري *l'warri*; past لوبست *wu-l'wusht* or *wu-l'wukht*; fut. به لوري *wu bah l'warri*; imp. لوره *wu-l'warrah*; act. part.

لوتونكي *l'wushtūnkaey* or *l'rukhtūnkaey*,
or لوتوني *l'wushtūnaey* or *l'rukhtūnaey*;
past part. لوتيتي *l'wushtalaey* or *l'rukhtalaey*,
and لوتيتي *l'wushtaey* or *l'rukhtaey*; verb. n.
لوتيتنه *l'wushtana'h* or *l'rukhtana'h*.
لوبي *lo-shaey* (W.) or *lo-khaey* (E.) s.m. (1st)
A vessel in general, a basin, a pot, a pan, a dish.
Pl. ي. *ī*.
لوبي *lo-khaey* (E.), s.m. (1st) Quality, nature,
custom, temperament. Pl. ي. *ī*.
لوغره *lwagh-za'h*, adj. as s.f. (3rd) A goat, ewe,
cow, or female buffalo when in milk, sent to
one's friends to retain for a time. Pl. ي. *ey*.
لوغرن *lū-gharran*, adj. Charred, scorched, smoky,
smoked black, inflamed. 2. Dirty, untidy,
slovenly; (Fem.) لوغرنه *lū-gharrana'h*.
لوغرن كيدل *lū-gharran kedal*, verb intrans. To be-
come charred, scorched, smoked. لوغرن كول
lū-gharran kawul, verb trans. To char, to
scorch, to smoke black. See لغرن
لوغه *lwagha'h*, s.f. (3rd) (E.) Hunger, appetite,
craving, longing, yearning. Pl. ي. *ey*. See
وگي and لوبه
لوگي *lū-gacy*, s.m. (1st) Smoke, vapour, fume,
fumigation, scent raised by fire. Pl. ي. *ī*.
لوگي كول *lū-gacy kawul*, verb trans. To raise
a smoke or fume, to fumigate, to perfume.
See لو
لوبه *lū-lapah*, adj. Burnt to ashes, entirely burnt
or consumed. (Masc. and Fem.) لوبه كيدل
lū-lapah kedal, verb intrans. To be entirely
consumed or burnt to ashes. لوبه كول
lū-lapah kawul, verb trans. To burn to ashes.
لولو *lo-lo*, s.m. (6th) An ornament worn round
the upper part of the arm, and also, at times,
in a turban. Sing. and Pl.
لولول *lwalawul*, verb trans. (caus.) To cause to
read or peruse, to teach, to cause to acquire
by reading. See لوستل
P لوله *lo-la'h*, s.f. (3rd) A skein or ball of silk or
cotton. 2. A roll of cloth, paper, etc. Pl. ي. *ey*.
P لولي *lo-la'ī*, s.f. (6th) A whore, a courtesan.
Sing. and Pl.

لومكه *lūmaka'h*, s.f. (3rd) A noose, a snare, a
net, a hair trap for catching birds. Pl. ي. *ey*;
or لومه *lūma'h*. Pl. لومي *lūmey*.
A لون *laun*, s.m. (2nd) Colour, hue, species,
kind, genus, external form or appearance.
Pl. لونونه *launūnah*. لون لون *laun-laun*, adj.
Various, of different kinds or species. خو خو
لون *tso-tso launa*, Of various kinds and species.
لونبار *lūnbarr*, s.m. (5th) A male fox. Pl. لونباران
lūnbarrān. لونباره *lūnbarrā'h*, s.f. (3rd) A
female fox. Pl. ي. *ey*. See لمبر
لونبار *lūn-barr*, s.m. (2nd) The front, the fore-
part, the face, the front rank, van, prow, bow,
etc. Pl. لونبارونه *lūn-barrūnah*. See لمبر for
other forms of this word.
لوند *lūnd*, adj. Damp, moist, humid, wet, watery,
dank, muggy, dewy, juicy. Pl. (Masc.) لنده
lāndah or لونده *lārn-dah*; (Fem.) لنده
landa'h. Pl. لندتي *landey*. لوند خوست
lūnd-khūsh (E.) or لوند خشت *lūnd-khish*
(W.), adj. Reeking, wringing wet, wet
through, soaked; (Fem.) لنده خوسته *landa'h*
khūsh or خشته *khish*. لوند والي
lūnd-wālaey, s.m. (1st) Moisture, moistness,
humidity, dampness, wetness, dew. Pl. والي
nālī. لوندیدل *lūndedal*, verb intrans. To
become moist, wet, damp, humid, etc. Pres.
لوندی *lūndejzī* (W.) or لوندیگی *lūndegī* (E.);
past لوند شه *lūnd shah* or شه و *wu-shah*; fut.
لوند به *lūnd bah shī* or شي و *bah wu-*
shī; imp. لوند شه *lūnd shah* or شه و *wu-shah*;
act. part. لوندیدونی *lūndedūnkaey* or
lūndedūnaey; past part. لوند شوي *lūnd* or
lūnd shawaey; verb. n. لوندیدنه *lūndedana'h*
or لوندیده *lūndedah*. لوندول *lūndawul*, verb
trans. To moisten, to damp, to bedew, to wet,
to humectate. Pres. لوندوی *lūndawī*; past
لوند کر *lūnd karr* or کر و *wu-karr*; fut. به
lūnd bah krrī or کري و *bah wu-krrī*;
imp. لوند کره *lūnd krrah* or کره و *wu-krrah*;
act. part. لوندوونکی *lūndawūnkaey* or
lūndawūnaey; past part. لوند کري *lūnd karrāey*;
verb. n. لوندونه *lūndawuna'h*.
P لوند *lamand*, s.m. (5th) An adventurer, a rake,

a volunteer. 2. adj. Free, independent, having no fixed residence. Pl. لوندان *lawandān*.
لونده *lawanda'h*, s.f. (3rd) and adj. A loose female, etc. Pl. في *ey*.

لوند *lawandd*, adj. as s.m. (5th) A rake, a debauchee, a wild dissolute fellow, an adventurer. 2. A bachelor, a widower. Pl. لوندان *lawanddān*; (Fem.) لونده *lawandda'h*, as s.f. (3rd) A loose woman. Pl. في *ey*. لوند والي *lawandd-wālaey*, s.m. (1st) Dissipation, debauchery, licentiousness, rakishness, sensuality. Pl. والي *wāli*; or لوند توب *lawandd-tob*, s.m. (2nd). Pl. توبونه *tobūnah*. (لوند).

لونگ *lawang*, s.m. (6th) A clove, cloves. Sing. and Pl. لونگين هار *lawangin-hār*, s.m. (2nd) A kind of necklace made of cloves, sent by the bridegroom to a bride. Pl. لونگين هارونه *lawangin-hārūnah*.

لونه *lūna'h*, s.f. (3rd) A boil, a sore, an ulcer, an abscess. Pl. في *ey*. See بولونه and نونكي.

لوهار *lo-hār*, s.m. (5th) A blacksmith. Pl. لوهاران *lo-hārān*.

لوهاني *lo-hānī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns who are chiefly carriers between Afghānistān, Hindūstān, and the Panjāb. لوهاني *lo-hānacy* (Sing.) A man of the Lohānī tribe. لوهاني *lo-hānā'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.; also (W.) لوهانمي *lo-hārrmī*, etc.

لوهت *lo-hatt*, s.m. (5th) A kind of pheasant. Pl. لوهتان *lo-hattān*.

لوغونه *lawā-ghūna'h*, s.f. (3rd) A milk pail, an earthen vessel for holding milk. Pl. في *ey*. See دونري.

لوي *lo-e*, adj. Great, large, big, bulky, massy, huge, immense, vast, mighty. 2. Corpulent, stout, lusty. 3. Grown up, arrived at years of maturity. 4. Great in rank or office, honorable, respectable, venerable. 5. as s.m. (5th) An elder, a chief, a superior. Pl. لويان *lo-e-ān*; (Fem.) لويه *lo-e-a'h*, s.f. (3rd) Pl. في *ey*. لوي والي *lo-e-wālaey*, s.m. (1st) Bulk, magnitude, degree in rank, or size. Pl. والي *wāli*. لوي اختر *lo-e-akhtar*, The great festival held

on the 10th of Zu-l-hijja, in commemoration of Abraham's offering up Isaac. لويه خوله *lo-e-a'h khūla'h*, A large mouth, wide-mouthed.

لوييدل *lo-e-edal*, verb intrans. To grow or become large, great, big, mighty; to increase in years or age, to become great in rank or degree, etc. Pres. لوييري *lo-e-ejzī* (W.) or لوييكي *lo-e-egī* (E.); past لوي شه *lo-e-shah* or *wu-shah*; fut. لوي به شي *lo-e bah shī* or *bah wu-shī*; imp. لوي شه *lo-e-shah* or *wu-shah*; act. part. لوييدونكي *lo-e-edūnkaey* or لوييدوني *lo-e-edūnaey*; past part.

لوي *lo-e* or لوي شوي *lo-e-shawaey*; verb. n. لويول *lo-e-edana'h* or لويده *lo-e-edah*. لويول *lo-e-arul*, verb trans. To render large, big, great, mighty, to increase in years, rank, or dignity. Pres. لويي *lo-e-awī*; past لوي کر *lo-e karr* or *wu-karr*; fut. لوي به کري *lo-e bah krrī* or *bah wu-krrī*; imp. لوي *lo-e-krrah* or *wu-krrah*; act. part. لوييوني *lo-e-arūnkacy* or لوييوني *lo-e-arūnaey*; past part. لوي کرکي *lo-e karracy*; verb. n. لويونه *lo-e-aruna'h*.

لويشت *lo-yatt*, s.m. (2nd) Greatness, largeness, magnitude, size; grandeur, eminence. Pl. لويشتونه *lo-yatt-ūnah*. Also لويشته *lo-yatta'h*, s.f. (3rd). Pl. في *ey*.

لويدل *lwe-dal*, verb intrans. To fall, to descend, to fall or drop down, to come down, to plump down from a high place. Pres. لويدي *lwe-jzī* (W.) or لوييكي *lwe-gī* (E.); past لويده *wu-lwe-dah*; fut. لوي به لويدي *wu bah lwe-jzī* or *wu-lwe-gī*; imp. لويده *wu-lwe-jzah* or *wu-lwe-gah*; act. part. لوييدونكي *lwe-dūnkaey* or لوييدوني *lwe-dūnary*; past part. لويدي *lwe-dātaey*; verb. n. لويده *lwe-dana'h* or لويده *lwe-dah*. See آچول.

لويشت *lwesh*, s.f. (1st) A span, the distance between the tip of the thumb and little finger. Pl. لويشت *lweshiti*.

لويشتينک *lweshīnak*, adj. (dimin. of above), A dwarf, a pigmy. 2. A precocious child; (Fem.) لويشتينکه *lweshīnaka'h*.

لويگنده *lwey-ganda'h*, s.f. (3rd) The temple of

the head, the fissure in the head of a new born child. Pl. *ey*. See شیردانه
l'wina'h, s.f. (3rd) A net or snare for catching birds. Pl. *ey*.
l'we-jzand (W.) or *l'we-gand* (E.)
 adj. as s.m. (6th) A sponger, a hanger on, one who comes when dinner is ready, a parasite. Sing. and Pl. (Fem.) *l'we-jzanda'h*; or *l'we-ganda'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
lo-e-i, s.f. (3rd) Greatness, magnitude, dimension, largeness, greatness in age, rank, or degree. Pl. *a'i*. *lo-e-i-wa-yal*, verb trans. To praise, to speak well of. See *لوي*
lah, prep. From, governing the ablative case. *lah nah* is also used for this case as preposition and postposition respectively, the *lah* preceding and *nah* following the substantive.
 2. A postposition governing the dative case. See *ته*, *له*, and Grammar, pages 7 and 10.
laharraey, s.m. (1st) A ridge-pole, a straight beam. Pl. *i*.
lah sarah or *lah sara*, adv. Entirely, wholly, fully, perfectly, altogether, utterly, outright.
lah-lapānd, adj. Burnt to ashes or to a cinder, entirely burnt or consumed; (Fem.) *lah-lapānda'h*. See *لولپه*
li-ākat, s.m. (2nd) (from *ليت*) Fitness, expediency, propriety, capability, capacity, aptitude, worth, merit, skill, abilities. Pl. *li-ākatānah*. *li-ākat laral*, verb trans. To have or possess fitness, ability, aptitude, etc.
letta'i, s.f. (6th) Paste, batter, a kind of caudle given after childbirth, and after burials. Sing. and Pl.
lettaey, s.m. (1st) Hard clay. Pl. *i*. See *خوري* and *خوري*
lets, adj. Naked, bare, stark, exposed; (Fem.) *letsa'h*. *lets-laghar*, adj. Stark-naked, as bare as a coot; (Fem.) *letsa'h-lagharra'h*. *letsedal*, verb intrans. To become naked, bare, nude, denuded, etc. *letsaravul*, verb trans. To

strip, to divest, to denude, to lay bare. For inflections see *لج* and *برند*
letsa'h, s.f. (3rd) (W.) The fore-arm, the arm from the wrist to the elbow. Pl. *ey*. See *سنگل* and *لج*
lech, s.m. (2nd) Ophthalmia, a disease of the eyes, rheum. Pl. *lechūnah*.
lechan, adj. Rheumy-eyed, having sore eyes, afflicted with ophthalmia; (Fem.) *lechana'h*. See *لج*
lecha'h, s.f. (3rd) (E.) The arm from wrist to elbow. Pl. *ey*. See *لج*
lechaey, s.m. (1st) See preceding. Pl. *i*.
lecha'i, s.f. (6th) The trotters of a sheep, goat, etc.
lidal, verb trans. To see, to behold, to discern, to perceive, to descry, to spy, to espy, etc. Pres. *wini*; past *wu-lidah* or *wu-lid*; fut. *wu bah wini*; imp. *winah* or *wu-winah*; act. part. *lidunkaey* or *lidunaey*; past part. *lidalaey*; verb. n. *lidana'h* or *lidah*. The present tenses appear to be derived from some unknown or obsolete root.
lidah, s.m. (6th) (verb. n.) Seeing, beholding, perceiving, vision, sight, survey. Sing. and Pl.; or *lidana'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
liri, adj. Far, distant, remote, far off. adv. Far away, at a long distance. See *لري*
lera'i, s.f. (6th) The narrow ridge of a mountain. Sing. and Pl.
lejzdal, verb trans. (W.) To march, to set out, to depart, to go from one stage to another (applied to a number of persons such as an army, caravan, etc.) Pres. *lejzdi*; past *wu-lejzdah*; fut. *wu bah lejzdi*; imp. *wu-lejzdah*; act. part. *lejzdunkaey* or *lejzdunaey*; past part. *lejzdalaey*; verb. n. *lejzdana'h*. *lejzdaravul*, verb trans. (caus.) To cause to march, depart, set out, etc. Pres. *lejzdamī*; past *lejzdaue*

nu-lejzdāwuk or *لیرداوو* *nu-lejzdāwo*; fut. *و لیردوه* *nu bah lejzdawī*; imp. *و لیردوه* *nu-lejzdawah*; act. part. *لیردوونکی* *lejzdawūn-kacy* or *لیردوونکی* *lejzdawūnacy*; past part. *لیردولای* *lejzdawulacy*; verb. n. *لیردونه* *lejzdawunah*. See *لیکدل* and *لیکدول*

لیردل *lejzdal*, verb trans. (W.) To send, to dispatch, to transmit, to send out. Pres. *لیردی* *lejzī*; past *لیرد* *nu-lejzāh*; fut. *و لیردی* *nu bah lejzī*; imp. *و لیرد* *nu-lejzāh*; act. part. *لیردوونکی* *lejzūnacy* or *لیردوونکی* *lejzūnacy*; past part. *لیردولای* *lejzūlacy*; verb. n. *لیردونه* *lejzūnah*. See *آستول* and *لیکل*

لیریل *leshāl* (W.) or *لیریل* *lekhal* (E.), verb trans. To load, to lay on a burden. 2. To march, to set out on a journey (as a caravan, etc.); past *لیریل* *nu-lesh* or *nu-lekh*; act. part. *لیریلوونکی* *leshūnacy* or *لیریلوونکی* *lekūnacy* or *لیریلوونکی* *leshūnacy* or *لیریلوونکی* *lekūnacy*; past part. *لیریللای* *leshalacy* or *لیریللای* *lekhalacy*; verb. n. *لیریلانه* *leshana'h* or *لیریلانه* *lekhalana'h*. The other inflections are wanting, and are taken from the verb trans. *لیردل* which see.

لیک *līk*, s.m. (2nd) A line, a mark, a ruled line, a rut, a trace, a track (as of wheels, etc.) Pl. *لیکونه* *līkūnah*.

لیکل *līkal*, verb trans. To write, to pen, to transcribe. Pres. *لیکی* *līkī*; past *لیکه* *nu-līkah*; fut. *و لیکه* *nu bah līkī*; imp. *و لیکه* *nu-līkah*; act. part. *لیکوونکی* *līkūnacy* or *لیکوونکی* *līkūnacy*; past part. *لیکلای* *līkalacy*; verb. n. *لیکانه* *līkana'h*. See also *کنیل* and *کنیل*

لیکن *lekin*, conj. But, yet, moreover. See *ولی* *līka'h*, s.f. (3rd) Marks of a wheel, rut, path, track, trace; a ruled line, a line, a mark. Pl. *لیک* *ey*. See *لیک*

لیکدل *leg-dal*, verb trans. (E.) To march, to set out on a journey. *لیکدول* *leg-darul*, verb trans. (caus.) To cause to march. For inflections see (W.) *لیردل* and *لیردول*, and change the *ر* into *گ*

لیگل *leg-al*, verb trans. (E.) To send, to transmit, to send out, to dispatch. For inflections see (W.) *لیرل* and substitute *گ* for *ر*

لایلی *lailā*, s. prop. Name of the celebrated mistress of Majnūn. 2. A mistress in general. *لیمه* *lemah*, s.m. (6th) The pupil or apple of the eye; the eye. Sing. and Pl.

لنده *lenda'h*, s.f. (3rd) A bow. Pl. *لند* *ey*. See *لند*

لندلی *lenda'i*, s.f. (6th) A bow. 2. A jet of water, etc. For various meanings see *لندلی*. Sing. and Pl.

لندد *lenda'h*, adj. Bald, scald-headed. (Masc. and Fem.) See *گنجی* and *سدر*

لنگی *len-gacy*, s.m. (1st) The leg from the knee to the ankle. Pl. *لی* *i*.

لیو *lew*, s.m. (2nd) Plaster, mud ground and used to plaster walls. Pl. *لیوونه* *lew-ūnah*. See *گل*

لیوال *lewāl*, adj. Peckish, inclined to eat, hungry, craving, hankering after, inclined; (Fem.) *لیواله* *lewālah*. 2. s.f. (3rd) Hunger, appetite, hankering, longing after food, etc. Pl. *لی* *ey*.

لیور *lenar*, s.m. (2nd) A husband's brother. Pl. *لیورونه* *lenarūnah*.

لیوانی *lexanacy*, adj. Mad, insane, crazy, lunatic, touched, cracked, demented, daft, moon-struck, wandering, frantic, raving, out of one's mind or wits. Pl. *لی* *i*; (Fem.) *لیوانی* *lexana'i*. 2. as s.m. (1st) A madman, a maniac. Pl. *لی* *i*.

لیوانی *lexana'i*, s.f. (6th) A mad woman, etc. Sing. and Pl. *لیوان-توب* *lexan-tob*, s.m. (2nd) Madness, insanity, lunacy, phrensy, raving, wandering, disordered intellect. Pl. *توبونه* *tobūnah*.

لیوانی *lexanacy kedāl*, verb intrans. To become or grow mad, frantic, demented, crazy, etc. *لیوانی* *lexanacy kawul*, verb trans. To drive mad, crazy, insane, to madden, to infatuate, to addle the wits, to turn the brain.

لیواه *lewah*, s.m. (5th) A wolf. Pl. *لیوان* *lewān* and *لیواهگان* *lewah-gān*. See *شرمبن*

م *mīm*, the twenty-fourth letter of the Arabic and twenty-eighth of the Persian, is the thirty-fifth of the Pushto alphabet, and corresponds

to Sanskrit म. It is one of the labial letters, and is similar in sound to the English m. In the numerical arrangement of the Arabic alphabet it stands for 40.

It is sometimes changed into ن, as لمبه for لهبه 'a flame.'

This letter is also one of the affixed personal pronouns (ضمائر متصله) used in forming the tenses of intransitive and substantive verbs, and, with the exception of the six past tenses, for those of transitives also. They are inseparable from the verbs, and have no independent signification. 2. This letter with a (ـِ) or written مي is also used as the agent in a sentence for the first person singular, and with any other than active or transitive verbs points out the object or possessive case. See my Grammar, pages 41 and 47, on the pronouns. 3. This letter is also prefixed to the imperative of a verb in place of the particle م to indicate prohibition, and occasionally in a deprecativ sense. See Grammar, page 162.

ما mā, To me, etc., the inflected form of the personal pronoun of the 1st person. (Masc. and Fem.) See Grammar, page 30.

محبوب mā-būb, s.m. (5th) (corrup. of محبوب) A beloved friend. Pl. مهابوبان mā-būbān. مابوبه mā-būba'h, s.f. (3rd) A sweetheart, a mistress. Pl. مابوبه ey.

مابین mā-p'shīn (W.) or mā-p'khīn (E.) (corrup. of مابین), s.m. (2nd) The afternoon. 2. Afternoon prayers. Pl. مابینونه mā-p'shīnūnah or mā-p'khīnūnah.

مات māt, adj. Broken, cracked, smashed, shivered, shattered, torn, broken up, disjoined, detached, sundered, split, splintered, cracked, rent, dispersed, etc.; (Fem.) ماته māta'h. مات ماله mā-t-wālaey, s.m. (1st) Demolition, destruction, breaking or falling to pieces, fracture, rupture, etc. Pl. ماله māli. مات مات mā-t-māt, adj. Broken or smashed to bits; (Fem.) ماته māta'h-māta'h. زره ماتي z'r-rah-mātaey, adj. Broken hearted; (Fem.) زره مات z'r-rah-māti. Pl. (Masc. and Fem.)

ماخ mātedal, verb intrans. To become broken, smashed, torn, shivered, cracked, rent, etc.; to fall to pieces, to crumble away, to break up. Pres. ماتيري mātejzī (W.) or ماتيري mātegi (E.); past مات شه māt shah or مات شه wu-shah; fut. مات به شي māt bah shī or مات به شي bah wu-shī; imp. مات شه māt shah or مات شه wu-shah; act. part. ماتيدونكي mātēdūnkacy or ماتيدوني mātēdūnacy; past part. مات مات māt or مات شوي māt shawacy; verb. n. ماتيدنه mātēdana'h or ماتيده mātēdah. ماتول mātarul, verb trans. To break, to smash, to shiver, to crack, to rend, to demolish, to destroy, to crush, to squash, to tear or shake to pieces, to dilapidate, to dismantle, etc. Pres. ماتوي mātawī; past مات مات māt karr or مات و کر wu-karr; fut. مات به کري māt bah krrī or مات به کري bah wu-krrī; imp. مات مات māt krrah or مات و کره wu-krrah; act. part. ماتونوني mātawūnkacy or ماتونوني mātawūnacy; past part. مات کري māt karracy; verb. n. ماتونه mātawūna'h.

ماته mā-ta'h, s.f. (3rd) Prey (of wild beasts), quarry. Pl. ماته کول ey. ماته کول mā-ta'h kavul, verb trans. To seize (as prey), to hunt for food (as a beast or bird of prey).

ماتيدونكي mātēdūnkacy or ماتيدوني mātēdūnacy, adj. (act. part. of ماتيدل), Brittle, liable to be broken or cracked (as glass); (Fem.) ماتيدونكي mātēdūnki and ماتيدون mātēdūni. Pl. (Masc. and Fem.) ي māti.

ما-تسوتسکي ma-tsotskacy, s.m. (1st) The name of a plant which grows in low ground, and is used by alchemists on account of its yellow colour. Pl. مچکي māti.

ماتس māttus, s.m. (5th) A bump or swelling occasioned by the blow of a stone, club, or the bite of a wasp, etc. Pl. ماتسان māttusān. See بوبکه

ماچي mā-chey, s.f. (1st) Pl. (W.) Vermicelli. The Sing. form not used. See مایچی

ماخستن mā-khustan, s.m. (9th) (W.) The first watch of the night, the period between evening and going to rest. Sing. and Pl. د ماخستن

- خوراک *da mā-khustan khvarāk*, Supper.
 د ماسختن نمونځ *da mā-khustan n'mūndz*, The prayer said before retiring to rest.
- ماده *māda'h*, s.f. (3rd) A matter, a subject, an article, an affair, a clause. Pl. *ey*. (ماده).
 مار *mār*, s.m. (5th) A snake, a serpent, a viper. Pl. ماران *mārān* or (2nd) مارونه *mārūnah*.
 مار بچري *mār-bachorraey* or مار بچوري *mār-bachorraey*, s.m. (1st) A young snake. Pl. *ey*.
 مار پيچ *mār-pech*, adj. Crooked, winding, snaky, serpentine, twisting and turning; (Fem.) مار پيچه *mār-pecha'h*.
 مار پيچه لار *mār-pecha'h lār*, s.f. (1st) A crooked or winding path. Pl. لار *lār*.
 مار گير *mār-gir*, s.m. (5th) A snake catcher. Pl. مار گيران *mār-girān*.
 مار مهي *mār-mahacy*, s.m. (1st) An eel. Pl. *ey*.
 د مار هگي *da mār haga'i*, s.f. (6th) The egg of a snake. Sing. and Pl.
 مارچ *mārij*, s.f. (1st) A flame of fire, a tongue-shaped flame of fire. Pl. مارچي *mārijī*.
 مارچي *mārijacy*, adj. Infernal, belonging to the flames; (Fem.) مارچي *mārija'i*.
 مارجرې *mār-jara'i* or مارجرې *mār-jarra'i*, s.f. (6th) A bulbous root a remedy for snake bites, and from which pickles are made. Sing. and Pl.
 مار دندان *mār-dandān*, s.m. (6th) Tares growing amongst wheat. Sing. and Pl. See جودر.
 ماري *mārracy-hārracy*, interj. An exclamation of lamentation, complaint or supplication.
 ماز دگر *māz-digar* or ماز ديگر *māz-digar*, s.m. (9th) (corrup. of پ ماز ديگر), Time of evening prayer. 2. Evening. Sing. and Pl.
 مازو *mā-zū*, s.m. (6th) The gall-nut or oak-apple. Sing. and Pl.
 ماس پنين *mās-p'shīn* (W.) or *mās-p'khīn* (E.) s.m. (2nd) Afternoon. 2. Afternoon prayers. Pl. ماس پنينونه *mās p'shīnūnah* or *p'khīnūnah*. See مابينين.
 ماسته *māstah*, s.m. (6th) Coagulated milk, butter milk. Sing. and Pl.
 ماسختن *mās-khutan*, s.m. (9th) The time of prayer before going to rest. Sing. and Pl. د ماسختن نمونځ *da mās-khutan n'mūndz*, The

- prayer said before going to rest. See ماسختن.
 ماسوا *mā-sivā*, adv. Besides, moreover, save, over and above.
 ماسه *māsa'h*, s.f. (3rd) The name of a small weight used by goldsmiths. Pl. *ey*. (ماشه).
 ماش *māsh*, s.m. (6th) The name of a kind of pulse (*Phaseolus mungo*). Sing. and Pl.
 گرگره ماش *gir-girah māsh*, Ground pulse.
 ماشله *māshila'h*, s.f. (3rd) A skein of silk or thread. Pl. *ey*.
 ماشوره *mā-shorra'h*, s.f. (3rd) Same as preceding. Pl. *ey*.
 ماشوک *mā-shūk*, s.m. (5th) A beloved friend. Pl. ماشوکان *mā-shūkān*.
 ماشوکه *māshūka'h*, s.f. (3rd) A mistress, a sweetheart. Pl. *ey* (corrup. of *معشوق*).
 ماشي *māshacy*, s.m. (1st) A gnat, a mosquito. Pl. *ey*. See غماشه.
 ماينام *mā-shām* (W.) or *mā-khām* (E.) s.m. (9th) Evening, twilight. Sing. and Pl.
 ماغزه *māgh-zah*, s.m. (6th) Marrow, kernel, core, heart. Sing. and Pl. د سر ماغزه *da sar māgh-zah*, The brain.
 ماکو *mākū*, s.m. (5th) A weaver's shuttle. Pl. ماکوگان *mākū-gān*. 2. s.m. (6th) The name of a tribe of Afghāns. Sing. and Pl.
 مال *māl*, s.m. (2nd) Property, wealth, goods, effects, merchandize, cattle, etc. Pl. مالونه *mālūnah*.
 مال دار *māl-dār*, adj. Wealthy, rich, possessed of much cattle, etc.; (Fem.) مال داره *māl-dāra'h*.
 مال داري *māl-dārī*, s.f. (3rd) Wealthiness, opulence. Pl. *a'i*.
 مالت *mālat*, s.m. (2nd) A division, a district, a ward, a parish, a quarter. Pl. مالتونه *mālat-ūnah*. See کندي and خم.
 مالک *mālik*, s.m. (5th) (ملک) Master, lord, possessor, proprietor, owner. Pl. مالکان *mālikān*.
 مالکه *mālika'h*, s.f. (3rd) A mistress, lady, proprietress. Pl. *ey*. See خېشن.
 مال کړنځي *māl-kurrna'i*, s.f. (6th) The name of a thorny plant. Sing. and Pl.
 مالگه *māl-ga'h*, s.f. (3rd) Salt. Pl. *ey*.
 مالگه *mālg-bah*, s.m. (4th) A man who collects and sells salt. Pl. مالگبانه *mālg-bānah*.

da māl-gī gul, The fine portion of salt which rises to the top in the preparation of it (*lit.* The flower of salt).

mālgīn, adj. Salt, saline; (Fem.) *mālgīna'h*. *مالگین والي mālgīn-wālay*, s.m. (1st) Saltiness. Pl. *والي wālī*.

māl-gīrrncy, s.f. (3rd) Pl. A children's game, one side standing in the shade and the other in the moonlight. Also *مار گرنزی mār-gīrrncy*.

mā-lūch, s.m. (6th) Cleaned cotton. Sing. and Pl. Also written *مالوج mā-lūj*.

māla'h, s.f. (3rd) A weaver's brush. 2. A large flat piece of board drawn over a field after ploughing to smoothe the earth, a sort of harrow. Pl. *في ey*.

mā-mā, s.m. (5th) A maternal uncle. Pl. *ماماگان mā-mā-gān*. See *کاکا*

mā-man-kott, A place of safety, a dwelling, a home.

mā-mūr, adj. (past. part. of امر) Ordered, determined, fixed, commanded, established, usage; (Fem.) *mā-mūra'h*. *مامور کول mā-mūr karul*, verb trans. To order, to fix, to determine, to establish.

māmū-laka'h, s.f. (3rd) The birds of the wag-tail (*Motacilla*) species, applied generally. 2. The hen bird. Pl. *في ey*. *māmū-lak*, s.m. (5th) The cock wagtail. Pl. *مامولکان māmū-lakān*.

māmū-ī, s.f. (3rd) A kind of dried apricot with the kernel inserted. Pl. *في a'ī*. See *کشته*

mānjī, s.m. (5th) The marriage guest of the bridegroom. Pl. *مانجیان mānjīān*. See *جانجی*

mān-dara'h, s.f. (3rd) A tent-rope. 2. A heart-string. Pl. *في ey*. See *مرانده* and *مانده*

mān-da'h, s.f. (3rd) A heart-string. Pl. *في ey*. See preceding.

māndah, s.m. (2nd) The dry bed of a river, or the bed of a torrent. Pl. *ماندونه māndūnah*. See *خود*

mān-dīna'h, s.f. (3rd) A female in general, a wife, a married woman. Pl. *في ey*.

māniā, adj. (act. part. of منع), A forbidding, a preventer, a hinderer, an obstacle or impediment; (Fem.) *māniā'a'h*.

mān-gacy, s.m. (1st) A boatman, a sailor, a steersman. Pl. *ي ī*. *mānga'ī*, s.f. (6th) A boatman's wife, etc. Sing. and Pl. (*مانجی*)

mān-molu'h, s.f. (3rd) A kind of vegetable. Pl. *في ey*.

māna'h, s.f. (3rd) Complaint, blame, murmur, mutter, plaint, lamentation, complaining. Pl. *في ey*. *māna'h karul*, verb trans. To complain, to murmur, to blame, to lament.

mārrn-gacy, s.m. (1st) A boatman. Pl. *ماری mārrn-ga'ī*, s.f. (6th) A boatman's wife, etc. Sing. and Pl. See *مانگی*

mārrnū, s.m. (5th) The name of a wild fruit, something like a sloe. 2. A species of herb or grass like wild rue. Pl. *مانروگان mārrnūgān*.

mārrna'ī, s.f. (6th) A building, a fabric, a dwelling, a house, a residence, an edifice, a pile, a tenement, etc. Sing. and Pl.

mārrnacy, s.m. (1st) Misunderstanding amongst friends, mutual coolness between two persons; pique, umbrage, estrangement. Pl. *ي ī*. *mārrnacy karul*, verb trans. To stir up discord or dissension, to create misunderstanding.

māw-la'ī, s.f. (6th) A piece of wood inserted in the hollow part of the upper stone of a mill as an axle on which it revolves. Sing. and Pl. See *کھی*

māh, s.m. (9th) The moon. 2. A month. Sing. and Pl. Used in composition; as *māh-paikar*, A face like the moon, a sweetheart; (Fem.) *māh-paikara'h*.

māh-jabīn, adj. Having a forehead beautiful as the moon; (Fem.) *māh-jabīna'h*.

māh-rū'e, adj. Having a face beautiful as the moon; (Fem.) *māh-rū'e-a'h*. *māh-bah-māh*, adv. Monthly, every month. See *سپهر مئی* and *میاشت*

- P** ماهي *mā-hacy*, s.m. (1st) A fish in general. Pl. **ي** ماهيان *mā-hacyān*. ماهي غوبر *da mā-hī ghvājz* (W.) or *ghvāg* (E.) s.m. (2nd) A shell, an oyster shell. Pl. غوبرونه *ghvājzūnah* or غوگوننه *ghvāgūnah*. ماهي گیر *mā-hacy-gīr*, s.m. (5th) A fisherman. Pl. ماهي گیران *mā-hacy gīrān*.
- ماچي *māc-čey*, s.f. (3rd) (Pl.) Vermicelli. See ماچي
- A** مایل *mā'il*, adj. (act. part. of میل) Inclined, bent, inclined towards, desirous, fond, taking delight in, having a propensity, inclination, or partiality, addicted, apt; (Fem.) مایله *mā'ila'h*. مایل کیدل *mā'il kedal*, verb intrans. To incline towards, to become partial or addicted. مایل کول *mā'il karul*, verb trans. to incline towards, to bias, to render desirous, addicted, partial.
- مایوب *mā-yūp*, adj. (from معیوب?), Short-sighted, near-sighted; (Fem.) مایوپه *mā-yūpa'h*. مایوب والي *mā-yūp nālacy*, s.m. (1st) Short-sightedness, near-sightedness. Pl. والي *nāti*.
- P** مایه *mā-ya'h*, s.f. (3rd) Stock, capital, fund, wealth, means. 2. Leaven, ferment. Pl. **ي** *cy*. See تومنه or تومه
- P** مایه *mā-yah*, adj. as s.m. (5th) A camel with two humps. Pl. مایهگان *mā-yahgān*.
- A** مباح *mubāh*, adj. (past part. of بوح) Any indifferent action or lawful pleasure. مباحي *mubā-hī*, s.m. (9th) Freewill, whatever may be done or left alone, and to which no punishment is attached. Sing. and Pl.
- P** مبادا *mubādā* or *mabādā*, interj. (from بودن) Be it not! God forbid! by no means! lest!
- A** مبارک *mubārak*, adj. (past part. III of برکت) Blessed, happy, fortunate, august, auspicious, holy. 2. interj. Welcome! hail! may you be happy! etc; (Fem.) مبارکه *mubāraka'h*.
- A** مبارکي *mubārakī*, s.f. (3rd) Congratulation, benediction, happiness, auspiciousness. Pl. **ي** *a'ī*. مبارکي ورکول *mubārakī nar-karul*, verb trans. To congratulate, to wish success, to hail, to welcome, to felicitate.
- A** مبالغه *mabālagha'h*, s.f. (3rd) (inf. III of بلغ) Exaggeration, hyperbole, bombast, amplification. Pl. **ي** *cy*. مبالغه کول *mabālagha'h karul*, verb trans. To exaggerate.
- A** مبتدا *mubtadā*, s.f. (6th) (past part. of بدأ) Commencement, principle, or subject of a proposition. 2. A substantive noun in nominative case. Pl. (W.) مبتدایي *mubtadāwī*; (E.) Sing. and Pl.
- A** مبتدي *mubtadī*, s.m. (5th) A young scholar, a tyro, a disciple just commencing to learn. 2. Beginning. 3. A founder. Pl. مبتديان *mubtadī-ān*; s.f. (6th) مبتديي *mubtadā'ī*. Sing. and Pl.
- A** مبتلا *mubtalā*, adj. (past part. VIII of بلا) Afflicted, distressed, distracted, enamoured, fascinated, captivated. (Masc. and Fem.) مبتلا کیدل *mubtalā kedal*, verb intrans. To become afflicted, distressed, fascinated. مبتلا کول *mubtalā karul*, verb trans. To distress, to perplex, to fascinate, to captivate, to make enamoured.
- A** مبلغ *mablagh*, s.m. (2nd) (from بلغ) A sum, ready money. Pl. مبلغونه *mablaghūnah*.
- مبهم *mub-ham*, adj. (past part. of بهم) Occult, unknown, ambiguous, equivocal; (Fem.) مبهمه *mub-hama'h*.
- مپت *mupt*, adv. (corrup. of مفت) Gratis, for nothing, gratuitously, given away without return or benefit. See ویريا and ویريا
- A** متابعت *mutā-ba'eat*, s.m. (2nd) (inf. III of تبع) Obsequiousness. 2. Submitting, obeying, following. Pl. متابعتونه *mutā-ba'eatūnah*. متابعت کول *mutā-ba'eat karul*, verb trans. To follow, to obey, to submit to.
- متر *matar* or *matr*, s.m. (2nd) A kind of coagulated milk eaten fresh. 2. Sediment, refuse. 3. A kind of syllabub given to lying-in women. Pl. مترونه *matarūnah* or *matrūnah*.
- A** مترجم *mutarjim*, s.m. (5th) (act. part. of ترجم) A translator, an interpreter. Pl. مترجمان *mutarjimān*.
- A** متردد *mutaraddid*, adj. (past part. of رد) Rejected. 2. Irresolute, perplexed, hesitating, wavering. 3. Adverse. 4. Wandering; (Fem.) متردده *mutaraddida'h*.

- متره *matr-a'h*, s.f. (3rd) Coagulated milk. 2. Dregs, dross, refuse, sediment. Pl. *في ey*.
- متره *matra'h*, adj. Rare, scarce, not procurable. 2. s.f. (3rd) Scarcity, dearth, rareness. Pl. *في ey*. متره كيدل *matra'h kedal*, verb intrans. To become scarce, rare, dear. متره كول *matra'h kawul*, verb trans. To make or render rare, scarce, dear, etc.
- متر *mutarr*, adj. A foolish doltish man, a piss-abled; (Fem.) متره *mutarra'h*. (س *متر* urine.)
- ▲ متصل *muttaṣil*, adj. (act. part. VIII of وصل) Joined, near, contiguous, adjoining, successive, continual, continually; (Fem.) متصله *muttaṣila'h*.
- ▲ متعلق *mutaḥ-liḡ*, adj. (act. part. of علق), Belonging to, appendant, concerning, relative to. 2. Connected with, attached to, addicted, occupied or engaged in; (Fem.) متعلقه *mutaḥ-liḡa'h*. متعلقان *mutaḥ-liḡān*, s.m. (5th) Pl. Domestic, children, family, possessions.
- ▲ متغير *muta-ghaiyir*, adj. (act. part. v of غير) Inconsistent, changed, disturbed, perplexed; (Fem.) متغيره *muta-ghaiyira'h*.
- ▲ متفق *muttafiḡ*, adj. (act. part. VIII of وفق), Agreeing, consenting, conspiring, according, united. 2. s.m. (9th) An accomplice, a co-operator; (Fem.) متفقه *muttafiḡa'h*. Sing. and Pl.
- متل *matal*, s.m. (2nd) A saying, a proverb, an adage. Pl. متلونه *matalūnah*. (▲ مثل).
- ▲ متن *matan*, s.m. (2nd) The text in a book, the middle. Pl. متنونه *matanūnah*.
- ▲ متولي *mutawallī*, s.m. (5th) (act. part. v of ولي), A superintendent or treasurer of a mosque. Pl. متوليان *mutawallīān*.
- مته *mateh*, s.m. (6th) A wild boar. Sing. and Pl. See سدر and سركوزي
- ميتاري *miti-yāzey*, s.f. (3rd) Pl. Urine. Sing. form not used. ميتاري كول *miti-yāzey kawul*, verb trans. To pass urine, to piss.
- ميت *mætt*, s.m. (2nd) The arm above the elbow. Pl. ميتونه *mættūnah*.
- ميت *matt*, s.m. (2nd) Quickness, celerity, despatch. 2. Deep dust in a road. 3. A large

- earthen vessel. (مٹکا HI). Pl. متونه *matt-ūnah*. ميت كول *matt kawul*, verb trans. To act with celerity and quickness.
- ميت *mutt*, s.m. (2nd) The fist, the hand doubled up. Pl. متونه *mutt-ūnah*. ميت كول *mutt kawul*, verb trans. To fist, to strike with the fist. (مٹھ s).
- ميتاك *mattāk*, s.f. (1st) A kind of walnut. Pl. جغزي ميتاك *mattāki*. See جغزي
- ميتاكه *mattāka'h*, s.f. (3rd) A bump or swelling from the bite of any insect, a blister, a pimple. 2. A kind of walnut with a hard skin. 3. The ball of a pellet bow. Pl. *في ey*.
- HI ميتاي *mittā'i* or متيائي *mitti-ā'i*, s.f. (3rd) A sweetmeat, a confection. Pl. *في ey*.
- ميتكي *matt-kacy*, s.m. (1st) A large earthen vessel or jar. Pl. *في ey*. (مٹکا HI)
- مته *matta'h*, s.f. (3rd) Stickiness, adhesiveness, cohesiveness. Pl. *في ey*. مته خاوره *matta'h klāwra'h* or متينه خاوره *mattina'h klāwra'h*, s.f. (3rd) Sticky or glutinous earth, clay. Pl. *في ey*. مته *matta'h* or متينه زمكه *mattina'h z'maka'h*, s.f. (3rd) Clay-soil, marl. Pl. *في ey*. متين *mattin*, adj. Clayey, glutinous, adhesive, sticky; (Fem.) متينه *mattina'h*.
- مته *mattah*, adj. Lazy, applied to a horse, etc. (Masc. and Fem.)
- ميتي *mutta'i*, s.f. (6th) An instrument for cleaning cotton, also the club with which the cleaner strikes the string of the instrument. 2. The handle of a plough. 3. The part of anything which is held in the hand, as a haft, shaft, etc. Sing. and Pl. See مشته and هرري
- ميتي *muttaey*, s.m. (1st) (W.) A handle, a hilt, a haft, a shaft, etc. Pl. *في ey*. (مٹھي s).
- ميتاي *mitti-ā'i*, s.f. (3rd) Sweetmeat. Pl. *في ey*. See ميتاي
- ميتيز *mattiz*, s.m. (5th) A man who may have eloped with a female of his own village and taken shelter with another clan, or in another village, Pl. ميتيزان *mattizān*. ميتيز كيدل *mattiz kedal*, verb intrans. To elope, to bolt, to abscond, to elude, to escape, to give one the slip, to cut and run, to take French leave.

- متیز کول** *mattiz karul*, verb trans. To run away with, to carry off (as a woman).
- متیزه** *mattī-za'h*, s.f. (3rd) Elopement, running away (as a female with her paramour). Pl. **متیزه** *cy*. See **متیزه کیدل** *mattī-za'h kedāl*, verb intrans. To elope, to run away (as a woman with her lover).
- مثال** *misāl*, s.m. (2nd) (from **مثل**) Simile, parable, saying, example. Pl. **مثالونه** *misāl-unah*. See **مثل**.
- مثقال** *miškāl*, s.m. (2nd) (from **ثقل**) A weight containing 4 māshas and 3½ rattis (Indian weight). Pl. **مثقالونه** *miškāl-unah*. See **توله**.
- مثل** *misāl*, s.m. (2nd) Allegory, fable, simile, parable, metaphor, proverb, similitude, likeness. Pl. **مثالونه** *misāl-unah*. See **مثل**.
- مثلاً** *misalan*, adv. For example, namely.
- مجاور** *majāvir*, s.m. (5th) (act. part. III of **جور**) A sweeper at a mosque, or attendant at a shrine. Pl. **مجاوران** *majāvirān*; or by some **مینجور** *mīn-javar*, s.m. (5th). Pl. **مینجور** *mīn-javar*.
- مجرا** *muj-rā*, s.f. (6th) (past part. IV of **جری**) Allowance, premium, deduction. (E.) Sing. and Pl.; (W.) Pl. **مجرای** *muj-rāwī*. **مجرا** *mujrā war-karul*, verb trans. To deduct, to make an allowance, or take off something on account, to give a premium.
- مجبرب** *mujarrab*, adj. (inf. III of **جرب**) Tried, proved; expert, skilful; (Fem.) **مجریه** *muj-arraba'h*.
- مجرد** *mujarrad*, adj. (past part. II of **جرد**) Alone, solitary, single, unmarried, incorporeal, immaterial; (Fem.) **مجرده** *mujarrada'h*.
- مجرم** *mujrim*, adj. (act. part. IV of **جرم**) Criminal. 2. s.m. (5th) A criminal, a sinner. Pl. **مجرمان** *mujrimān*; (Fem.) **مجرمه** *muj-rima'h*. Pl. **مجرمه** *cy*.
- مجلس** *maj-lis*, s.m. (2nd) (from **جلس**) An assembly, a company, a congregation, a party, a conventicle. Pl. **مجلسونه** *maj-lis-unah*. **مجلس** *maj-lis karul*, verb trans. To assemble together for conversation or consultation.
- مجمرونه** *maj-mir*, s.m. (2nd) A chafing-dish, a

- censer for incense. 2. Perfume. Pl. **مجمرونه** *maj-mir-unah*.
- مجمل** *muj-mal*, s.m. (2nd) (past part. IV of **جمل**), An abstract, a summary, an abridgement. Pl. **مجملونه** *muj-mal-unah*.
- مجنون** *maj-nūn*, s. prop. The name of the celebrated lover of Lailā.
- مچ** *mach*, s.m. (5th) A fly. 2. The sight of a gun. Pl. **مچان** *machān*. **مچ** *da spacy mach*, A tick, a dog-louse. **مچ شرونی** *mach-sharrūnacy*, s.m. (1st) A fly-flapper of leather or horse hair. Pl. **مچی** *cy*.
- مچکلی** *machchukacy*, s.m. (1st) The name of a plant which grows in low ground, used in alchemy. Pl. **مچی** *cy*. See **مخوخکی**.
- مچک** *machak*, s.m. (5th) A shepherd's crook, a stick with a crook at the end of it. Pl. **مچکان** *machakān*.
- مچلوغزه** *mach-loghza'h*, s.f. (3rd) A sling. Pl. **مچلوغزه** *cy*. See **مچلوغنه**.
- مچمچنی** *mach-machā'i*, s.f. (6th) (W) The honey-bee. Sing. and Pl. See **مچی**.
- مچلوغنه** *machoghna'h*, s.f. (3rd) A sling. Pl. **مچی** *cy*. See **مچلوغزه**.
- مچوکنه** *machokna'h*, s.f. (3rd) Corrup. of the preceding. Pl. **مچی** *cy*.
- مچه** *machā'h*, s.f. (3rd) (W.) A kiss. Pl. **مچی** *cy*. **مچه** *machā'h ākhlistal*, verb trans. To take a kiss, to salute. **مچه** *machā'h war-karul*, verb trans. To give a kiss. **مچول** *macharul*, verb trans. To kiss, to salute, to caress. Pres. **مچوی** *macharī*; past **مچه** *machā'h karī* or **مچه** *wu-karī*; fut. **مچه** *bah* *wu-karī*; imp. **مچه** *machā'h karī* or **مچه** *wu-karī*; act. part. **مچوونکی** *macharūnkacy* or **مچوونی** *macharūnacy*; past part. **مچه** *machā'h karraey*; verb. n. **مچونه** *macharuna'h*. See **مچل**.
- مچنی** *machā'i*, s.f. (6th) A bee in general. Sing. and Pl. **مچنی** *sara'h-machā'i*, s.f. (6th). Sing. and Pl.; or **دنداره** *ddandlāra'h*, s.f. (3rd) A hornet, a wasp. Pl. **مچی** *cy*. See **دنبه**.
- محافظت** *maḥāfazat*, s.m. (2nd) (inf. III of

- حفظ), Preservation, protection, guardianship, care, custody. Pl. *maḥāfazatūnah*. See سائل
- ▲ *muḥāl*, adj. (past part. iv of حول), Impossible, absurd; (Fem.) *muḥāla'h*.
- ▲ *muḥabbat*, s.m. (2nd) (from حب), Love, affection, friendship. Pl. *muḥabbatūnah*. *muḥabbat kawul*, verb trans. To manifest love or affection for, to act friendly towards.
- ▲ *maḥ-bāb*, adj. (past part. of حب), Beloved, loved, lovely; (Fem.) *maḥ-bāba'h*. See مابوب
- ▲ *muḥtāj*, adj. (past part. viii of حوج), Necessitous, indigent, in want; (Fem.) *muḥtāja'h*.
- ▲ *muḥtasib*, s.m. (5th) (act. part. viii of حسب), A censor, a superintendent of weights and measures. Pl. *muḥtasibān*.
- ▲ *miḥrāb*, s.m. (2nd) (from حرب), The principal place in a mosque where the priest prays before the people with his face towards Makka. Pl. *miḥrābūnah*.
- muḥarramah*, adj. (from ا محرم), Sacred, venerable, forbidden, excluded. 2. s.f. (3rd) The name of the first Muḥammadan month, held sacred on account of the death of Ḥasan, son of ʿAlī, killed near Kūfah, by Yazīd. Pl. *ey*.
- ▲ *maḥ-rūm*, adj. (past part. of حرم) Prohibited, excluded, unfortunate, wretched, disappointed, deprived; (Fem.) *maḥ-rūma'h*. *maḥ-rūm-i-rāz*, A confidant, a confidential person; (Fem.) *maḥ-rūm-i-rāza'h*. *maḥ-rūm kawul*, verb trans. To exclude, to prohibit, to disappoint.
- ▲ *muḥaṣṣil*, s.m. (5th) (act. part. ii of حصل) A tax-gatherer, a bailiff, a dun. 2. Collecting, gathering, acquiring. Pl. *muḥaṣṣilān*.
- maḥ-ṣūl*, s.m. (2nd) (past part. of حصل) Tax, duty, excise, custom, income, revenue. Pl. *maḥ-ṣulūnah*.

- ▲ *maḥ-z*, adj. Pure, unmixed. 2. adv. Merely, solely, entirely, wholly, purely.
- ▲ *maḥ-zār*, adj. (past part. of حظر) Forbidden, unlawful; (Fem.) *maḥ-zāra'h*.
- ▲ *maḥ-fūz*, adj. (past part. of حفظ) Protected, guarded, preserved, secure; (Fem.) *maḥ-fūza'h*. See سائل
- ▲ *muḥ-kam*, adj. (past part. iv of حکم) Firm, strong, fortified, strengthened. 2. adv. Firmly, strongly; (Fem.) *muḥ-kama'h*. *muḥ-kamī*, s.f. (3rd) Firmness, strength. Pl. *a'i*.
- ▲ *maḥkama'h*, s.f. (3rd) (from حکم) A tribunal, a court of justice, assize. Pl. *ey*.
- maḥalla'h*, s.f. (3rd) from حل) A district, a quarter, a ward, a parish, a place, a building, etc. Pl. *ey*. *maḥalla'h-dār*, s.m. (5th) The head man of a ward or quarter. Pl. *dārān*.
- ▲ *muḥammad*, adj. (past part. ii of حمد) Praised, blessed. 2. s. prop. The name of the Arabian prophet.
- muḥammad-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe dwelling to the north of the Kābul river. *muḥammad-zay*, Sing. A male of the above tribe. *muḥammad-za'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
- ▲ *miḥnat*, s.m. (2nd) Labour, toil, industry, exercise, trouble, misfortune, difficulty, calamity, trial, affliction, sorrow, perplexity. Pl. *miḥnatūnah*. *miḥnat kawul*, verb trans. To toil, to labor, to work hard. *miḥnatī*, adj. Laborious, industrious, laboring, hard-working, difficult, unfortunate. (Masc. and Fem.)
- مخ *maḥh*, s.m. (2nd) The face, front, fore part, exterior, the outside, the surface, the disc, the skin, the outer part of a garment in opposition to the lining, the upper leather of a shoe or boot. 2. Civility, courtesy, kindness. Pl. *maḥhūnah*. مخا *maḥhā-maḥh*, adv. Face to face, before, in front, opposite. مخ بتي *maḥh puttay*, adj. Hiding the face, concealed,

2. A kind of rice. 3. s.m. (1st) A veil, a sheet for covering the face. Pl. *ī* ي; (Fem.) *maḥḥ puttī*. Pl. (Masc. and Fem.) *maḥḥ puttawul*, verb trans. To hide the face, to veil the face. *maḥḥ toracy*, adj. Disgraced, criminal, sinner, unfortunate; (Fem.) *maḥḥ torī*. Pl. (Masc. and Fem.) *maḥḥ torī*, s.f. (3rd) Disgrace, dishonour, criminal conduct. Pl. *a'ī* ئي. *tor maḥḥacy*, adj. Disgraced, criminal; (Fem.) *tor maḥḥey* or *tor maḥḥi*. Pl. (Masc. and Fem.) *maḥḥ da türay*, The edge of a sword. *maḥḥ rūrmacy*, adj. Unblamable, honest, respectable, of enlightened understanding; (Fem.) *maḥḥ rūrmi*; or *maḥḥ spīnacy*; (Fem.) *maḥḥ spīni*. Pl. (Masc. and Fem.) *maḥḥ spīni*, s.f. (3rd) Innocence, blamelessness, guiltlessness. Pl. *a'ī* ئي. *maḥḥ war-kawul*, verb trans. To attend to, to regard. *maḥḥ gærzanul*, verb trans. To turn the face from, to abandon, to dislike, to frown, to contract the face into wrinkles, to scowl at, to look angry or enraged.
- ▲ *mukḥālīf*, adj. (past part. III of خلف), Opposite, adverse, contrary, dissentient. 2. s.m. (5th) A foe, an opponent, an adversary. Pl. *mukḥālīfān*; (Fem.) *mukḥālīfa'h*; and s.f. (3rd). Pl. *cy* عي. *mukḥālīfat*, s.m. (2nd) Opposition, dissension, enmity, variance. Pl. *mukḥālīfat-ūnah*.
- ▲ *mukḥbir*, s.m. (5th) (act. part. IV of خبر), An informer, a reporter; announcing news, certifying. Pl. *mukḥbirān*. *mukḥbira'h*, s.f. (3rd). Pl. *cy* عي.
- ▲ *mukḥtār*, s.m. (5th) (past part. VIII of خير), An agent, a free agent. Pl. *mukḥtārān*. 2. adj. Chosen, selected. *mukḥtāra'h*, s.f. (3rd). Pl. *cy* عي. *mukḥtārī*, s.f. (3rd) Free-will, independence, authority. Pl. *a'ī* ئي.

- ▲ *mukḥtaṣar*, adj. (past part. VIII of خصر), Abbreviated, abridged, small; (Fem.) *mukḥtaṣara'h*. See کوتاه
- ▲ *mukḥtalīf*, adj. (act. part. VIII of خلف), Diverse, discordant, different, various; (Fem.) *mukḥtalīfa'h*.
- ▲ *mukḥ-toran*, adj. Disgraced, criminal, guilty, unfortunate; (Fem.) *mukḥ-torana'h*. See مخ
- ▲ *mukḥsara'h*, s.f. (3rd) Ridicule, joke, fun, pleasantry. Pl. *ey* عي. See مسخره and توكه
- ▲ *mukḥfi*, adj. (past part. of خفي), Concealed, secret, clandestine, occult, private. See پت
- ▲ *mukḥliṣ*, adj. (act. part. IV of خلس), Sincere, a sincere friend; (Fem.) *mukḥliṣa'h*.
- ▲ *mukḥ-lūk*, adj. (past part. of خلق), Created, formed. 2. s.m. (2nd) Created creature, a human being. Pl. *mukḥ-lūk-ūnah*. (▲ Pl. *mukḥlūkāt* generally used.)
- ▲ *mukḥmal*, s.m. (6th) (from خمل), Velvet. Sing. and Pl. See بمخمل
- ▲ *mukḥūka'h*, s.f. (3rd) The beak of a bird. Pl. *cy* عي. See منبوكه
- ▲ *mukḥa'h*, s.f. (3rd) A butt for archery. 2. A mark for arrows. Pl. *cy* عي.
- ▲ *mukḥa'h*, s.f. (3rd) Side, direction, way, course, inclination, range, path. Pl. *cy* عي.
- ▲ *mukḥacy* or *mukḥacy* (W.) adj. Even, equal, level in rank or degree, on a par with, up to the mark, equivalent, tantamount. 2. Of the same tribe or clan. 3. An equal; (Fem.) *mukḥa'ī*. *mukḥacy-tob*, s.m. (1st) Equality, parity, sameness in quality or degree. Pl. *tobūnah*. See سيال
- ▲ *mudām*, adv. or adj. (from دوم), Continually, eternally, perpetual, lasting, eternal; (Fem.) *mudāma'h*. *mudāmī*, adj. Continuing, ceaseless, eternal.
- ▲ *muddat*, s.m. (2nd) (from مد) A space or length of time, a long time, antiquity. Pl. *muddatūnah*.

- ▲ *madad*, s.m. (2nd) (from *مد*) Aid, assistance, help, succour. Pl. *madadūnah*. *madad var-kavul*, verb trans. To aid, to succour, to assist. *madad khvāh*, s.m. (5th) one who asks assistance. Pl. *madad-khvāhān*. *madad-khvāha'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. *madad-gār*, s.m. (5th) An assister, an aider, a protector, an ally, an auxiliary, a helper. Pl. *madad-gārān*. *madad-gāra'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. *madad-gārī*, s.f. (3rd) Assistance, aid, help. Pl. *a'i*.
- ▲ *mudda-ā*, s.f. (6th) (past part. VIII of *دعا*) Desire, wish, meaning, suit, view, object, scope. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *mudda-āwī*.
- ▲ *mudda-āi*, s.m. (5th) A plaintiff, a suitor, a claimant, a prosecutor, an accuser. Pl. *mudda-āiān*. *mudda-āi*, s.f. (5th). Pl. *mudda-āiāni*. *mudda-āi-ālaihi*, s.m. (9th) A defendant, a criminal. Sing. and Pl. (Masc. and Fem.) Sometimes written *مدیان*.
- ▲ *mad-fūn*, adj. (from *دفن*) Buried, interred, concealed; (Fem.) *mad-fūna'h*. See *بیت*.
- ▲ *muddallal* (past part. of *دلالت*) Indicated, demonstrated, proved, shown.
- ▲ *madīnah*, s. prop. The name of a city in Arabia.
- ▲ *maz-kūr*, adj. (past part. of *ذکر*) Before-mentioned, aforesaid, said, mentioned. 2. s.m. (2nd) Mention, discourse. Pl. *maz-kūrūnah*; (Fem.) *maz-kūra'h*. *maz-kūr*, verb trans. To mention, to relate, to discourse about.
- ▲ *mazamat*, s.m. (2nd) (from *ذم*) Blame, abuse, scorn, contempt. Pl. *mazamat-ūnah*.
- ▲ *maz-hab*, s.m. (2nd) (from *ذهب*) Sect, religion, way, mode. Pl. *maz-hab-ūnah*.
- ▲ *murād*, s.m. (2nd) (past part. of *رود*) Desire, wish, intention, design, purport, inclina-

- tion. Pl. *murādūnah*. *murād-man* or *mand*, adj. One who has attained his desires or wishes; (Fem.) *murād-mana'h* or *manda'h*.
- m'rā-wa'h*, s.f. (3rd) A part of a Persian wheel which supports one of the troughs. Pl. *ey*.
- ▲ *murabbī*, s.m. and f. (5th) (act. part. II of *ربو*) A tutor, a guardian, a patron, a protector. Pl. *murabbīān*; f. Pl. *murabbī-āni*.
- murt*, s.m. (6th) A kind of worm-wood. 2. A powder applied to the private parts of young children. Sing. and Pl.
- ▲ *martaba'h*, s.f. (3rd) (from *رتب*) Dignity, degree, office, employment, rank, order, class, time, turn. Pl. *ey*.
- mur-tadd*, s.m. (5th) (past part. VII of *رد*) An apostate, a renegade. Pl. *mur-taddān*. *mur-tadda'h*, s.f. (3rd) A female renegade or apostate. Pl. *ey*. *mur-tadd kedāl*, verb intrans. To apostatize, to leave one's faith, to turn renegade. *mur-tadd kavul*, verb trans. To make an apostate of, to cause one to leave his faith. *mur-tadd nālaey*, s.m. (1st) Apostasy, total abandonment of one's religious faith. Pl. *wālī*.
- P *mar-jān*, s.m. (6th) Coral. Sing. and Pl.
- mar-jīwarrah*, s.m. (5th) A diver, a pearl diver (s *مژجوا*). Pl. *mar-jīwarrah-gān*.
- S *mrich* or *mīrch*, s.m. (6th) Pepper. Sing. and Pl. *sarah-mrich* or *mīrch*, Red pepper, capsicum.
- P *mard*, s.m. (5th) A male, a man, a brave man. Pl. *mardān*. *mard-āzmā-e*, s.m. (5th) A goblin, a demon. Pl. *mard-āzmā-e-ān*.
- P *murdār*, adj. Polluted, impure, squalid, ugly, profane. 2. Carrion; (Fem.) *murdāra'h*. *murdārī*, s.f. (3rd) Pollution, impurity, profanity. Pl. *a'i*. *murdārī kavul*, verb trans. To act pro-

- fanelly. *murdāredal*, verb intrans. To become polluted, impure, or profane.
- murdārawul*, verb trans. To make or render impure, to pollute, to profane.
- mardānah*, adj. Manly, brave, man-like.
2. adv. Manfully, like a man. See *میرد*
- marad-rau* or *mard-rau*, s.m. (2nd) A parapet, a breastwork, an entrenchment. Pl.
- marad-rau-ūnah* or *mard-rau-ūnah*.
- mardak*, s.m. (5th) A bullet, a ball, a marble. Pl. *mardak*.
- mardaka'h*, s.f. (3rd) A marble. Pl. *مردک*.
- mardakacy kawul*, verb trans. To play at marbles.
- mardakacy*, s.m. (1st) A ball, a bullet, a pellet, a marble, etc. Pl. *مردک*. See preceding.
- murdah*, adj. Dead. 2. s.m. (5th) A corpse, a dead body. Pl. *murdagān*. Also s.f. (5th). Pl. *murdagāni*. See *مرد*.
- murdah-rang*, adj. Deadly pale, pale as death; (Fem.) *murdah-ranga'h*.
- mardī*, s.f. (3rd) Seed, semen. Pl. *مردی*; or *mardēi*. Pl. *مردی*.
- marasta'h* or *marasta*, s.f. (3rd) Partiality, favor, favoritism, aid, help, assistance. Pl. *مردست*. *marasta'h kawul*, verb trans. To act with partiality, to favor, to lean towards, to aid, to help.
- mur-shid*, s.m. (5th) (act. part. iv of *رشد*) An instructor, a director, a spiritual guide, a monitor, a teacher. Pl. *murshidān*. *murshidu'h*, s.f. (3rd). Pl. *مردشد*.
- murshidi*, s.f. (3rd) Instruction in religious matters, guidance. Pl. *مردشی*.
- maraz* or *marz*, s.m. (2nd) Sickness, disease, infirmity. Pl. *marazūnah*.
- marazī*, adj. Sick, diseased, infirm, ailing. (Masc. and Fem.) *maraz nīwal*, verb trans. To catch a disease, to fall sick.
- mar-zī*, s.f. (3rd) (from *رضو*) Will, pleasure, assent, consent. Pl. *مردزی*.

- m'ragh*, s.m. (2nd) A large stone just the weight to be lifted by a man, and used in the game or exercise of putting the stone. Pl. *m'raghūnah*.
- mar-ghachichacy*, s.m. (1st) A kind of grain about the size of a pea made into necklaces and other ornaments for women. Pl. *مرغچی*. See *دانه*.
- mar-gharracy*, s.m. (1st) A hard lump formed in the flesh, a glandulous swelling. Pl. *مرغی*.
- mar-ghalara'h*, s.f. (3rd) A pearl. Pl. *مرغلر*. See *در*.
- mar-ghamacy*, s.m. (1st) A male kid. Pl. *مرغمی*.
- mar-ghami*, s.f. (8th) A female kid. Pl. *مرغمی*. See *ورغمی*.
- mar-ghūb*, adj. Desired, desirable, amiable, beautiful, estimable, etc.; (Fem.) *mar-ghūba'h*.
- mar-gha'h*, s.f. (3rd) A description of grass given to horses. Pl. *مرغی*.
- murghah*, s.m. (5th) (P *مرغ*) A fowl or bird in general. Pl. *murghān*.
- da murghah chichacy*, s.m. (1st) A young bird, a chicken until the feathers have come out. Pl. *مرغی*.
- da murghah-chicha'i*, s.f. (6th) A young hen bird. Sing. and Pl. *مرغی*.
- murgha'i*, s.f. (6th) A sparrow in general, cock or hen, a small bird. 2. Any eatable bird or game, in distinction to *murghah*, a bird of prey. Sing. and Pl. *مرغی*.
- banda'h karrey murgha'i*, s.f. (6th) A decoy bird, a decoy duck. Sing. and Pl. *مرغی*.
- murgh-bāz*, s.m. (5th) A cock-fighter. Pl. *murgh-bāzān*. See *جنگ مرغ*.
- murghchacy*, s.m. (1st) A man or boy who drives away or frightens the birds from a corn field. Pl. *مرغچی*.
- mar-kandda'i*, s.f. (6th) The throat, the windpipe, the gullet. 2. The end of the backbone where the neck joins. Sing. and Pl. *مرغی*.
- marg*, s.m. (2nd) Death. Pl. *مرگ*.

gūnah. Also *margacy*, s.m. (1st). Pl. *ي. ي*.
marg-o-jẓnāk or *مرگت و پرواک* *marg jẓnāk*, Life and death, living and dying.
marg-i-mākī, s.m. (6th) The name of a seed for killing fish. Sing. and Pl.
marg-i-mafājāt. Sudden death.
marg-i-mūsh, s.m. (6th) Arsenic. Sing. and Pl.

margatt, s.m. (2nd) (corrup. of *مرگت*)
 A place where Hindūs burn their dead. Pl.

margattūnah. See *هندوسوز*

margottacy, s.m. (1st) (dimin. of *مرگت*)
 Death, demise, decease, dissolution. Pl. *ي. ي*.

mar-mar or *سنگ مرمر* *sang-i-mar-mar*, s.m. (6th) Marble. Sing. and Pl.

murūnat, s.m. (2nd) (from *مرا*) Affection, kindness, humanity, generosity, affability, urbanity. 2. Fortitude, manliness. Pl. *مروتونه* *murūnatūnah*. *مروت کول* *murūnat karul*, verb trans. To show kindness or affection, to act with generosity or urbanity.

murvat, s.m. (6th) The name of a district of Afghānistān—Derah Ismā'el Khān, as far as the Sūlimān Range. 2. The people inhabiting it. Sing. and Pl.

mar-nat, s.m. (2nd) Twist, coil, plait, fold, a revolution. 2. A screw. Pl. *مروتونه* *mar-natūnah*. See *پیچ*

maranur, adj. Vexed, displeased, angry, offended; (Fem.) *maranura'h*. *مرور کیدل* *maranur kedal*, verb intrans. To become vexed, displeased, offended, *مرور کول* *maranur karul*, verb trans. To offend, to displease, to vex. *مرور والی* *maranur-wālaey*, s.m. (1st) Vexation, displeasure, umbrage, pique. 2. Huff, pet, a passion. Pl. *والی* *wālī*. Also *مرور توب* *maranur-tob*, s.m. (2nd). Pl. *توبونه* *tobūnah*; and *مرور تیا* *maranur-tī'ā*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *تیای* *tī'āwī*.

marranāda'i, s.f. (6th) The name of a shrub. Sing. and Pl.

marorī, s.m. (1st) Pl. Camomile.

marorr, s.m. (2nd) Twist, turn, writhe,

contortion, convolution. Pl. *مرورونه* *marorr-ūnah*. *مرور و کول* *marorr nar-karul*, verb trans. To twist, to contort, to distort, to gripe.

mar-ham, s.m. (2nd) A plaster, a salve. Pl. *مرهمونه* *mar-hamūnah*. See *ملهم*

marā'i, s.f. (6th) A bone joining the spine to the neck, the gullet, the windpipe. 2. A bead, a shell. 3. A charm, an antidote. Sing. and Pl. See *مرکندی*

murīd, s.m. (5th) (act. part. iv of *رود*)
 A disciple, a scholar, a follower. Pl. *مردان* *murīdān*. *مربده* *murīda'h*, s.f. (3rd). Pl. *ي. ي* *cy*.

murīdī, s.f. (3rd) Scholarship, the state of being a disciple, tuition, instruction. Pl. *ي. ي* *a'i*. *مربدي کول* *murīdī karul*, verb trans. To act the disciple, to follow.

marīz, adj. (from *مرض*) Sick, diseased, afflicted; (Fem.) *marīza'h*.

marīrma'h, s.f. (3rd) A patch or part of a field of corn, etc., left uncut. Pl. *ي. ي* *cy*.

m'rayacy, s.m. (1st) (E.) A slave. Pl. *ي. ي* *i*; or (W.) s.m. (5th). Pl. *مریان* *m'rayān*.

marr, adj. Dead, defunct, lifeless, inanimate, demised. Pl. *مره* *m'rræh*; (Fem.) *مره* *m'rra'h*. Pl. *مری* *m'rrey*. *مر ژواندي* *marr-jẓwāndacy*, adj. Half-dead, near death, at death's door, being on one's last legs; (Fem.) *مر ژواند* *marr-jẓwāndī*. Pl. (Masc. and Fem.) *ي. ي* *i*.

marr kedal, verb intrans. To die, to expire, to perish. *مر کول* *marr karul*, verb trans. To kill. *مرل* *m'rral*, verb intrans. To die, to expire, to perish. Pres. *مری* *m'rī*; past *مر و* *wu-marr* or *مر شه* *marr shah* or *wu-shah*; fut. *مر به* *wu bah m'rī*; imp. *مره* *wu-m'rah*; act. part. *مر و نکي* *m'rrūnkaey* or *مر و ني* *m'rrūnaey*; past part. *marr* or *مری* *marracy* or *مر شوي* *m'rrana'h*.

m'rrām, adj. Dead, withered, decayed, faded; (Fem.) *m'rrāma'h*. *مرامیدل* *m'rrāmedal*, verb intrans. To wither, to die, to decay, to fade. Pres. *مرامیری* *m'rrāmejzī* (W.) or *مرامیکی* *m'rrāmegī* (E.); past *مرام شه* *m'rrām shah* or *مرام به شي* *m'rrām*.

bah shī or *شي به* *bah wu-shī*; imp. *مرام شه* *m'rām shāh* or *شه و* *wu-shāh*; act. part. *مرامیدونکی* *m'rāmedūnkacy* or *مرامیدونکی* *m'rāmedūnacy*; past part. *مرم* *m'rām* or *مرام شوی* *m'rām shawacy*; verb. n. *مرامیدن* *m'rāmedana'h* or *مرامید* *m'rāmedah*. *مرامول* *m'rāmarul*, verb trans. To wither, to destroy, to dry up, to spoil. Pres. *مراموی* *m'rāmarī*; past *مرام کر* *m'rām karr* or *کر و* *wu-karr*; fut. *مرام به کری* *m'rām bah krrī* or *به و* *bah wu-krrī*; imp. *مرام کره* *m'rām krrah* or *کره و* *wu-krrah*; act. part. *مراموونکی* *m'rāmarūnkacy* or *مراموونکی* *m'rāmarūnacy*; past part. *مرام کری* *m'rām karracy*; verb. n. *مرامونه* *m'rāmaruna'h*.

مرانه *marrāna'h*, s.f. (3rd) Bravery, heroism, intrepidity, gallantry. Pl. *ی* *cy*.

مراو *m'rāw*, adj. Dead, withered, faded, decayed, destroyed; (Fem.) *مراوه* *m'rāwa'h*. *مراوی* *m'rāwey* stargy, Sleepy eyes.

مراو *m'rāw* *kedal*, verb intrans. To wither, to fade, to die, to decay. *مراو کول* *m'rāw kanul*, verb trans. To destroy, to wither, to make fade or decay; also *مراویدل* *m'rāwedāl*, verb intrans., and *مراوول* *m'rāwanul*, verb trans. the inflections of which are the same as *مرامیدل* *m'rāmedāl*, etc., by substituting *و* for *م*.

مرخین *marr-tsapan*, adj. Withered, faded, decayed, drooping, dead; (Fem.) *مرخینه* *marr-tsapana'h*. See *مرام* and *مراو*.

مرد *marrd*, s.m. (5th) A saint, a religious instructor. Pl. *مردان* *marrdān*. See *مرد* and *نبرگ*.

مردکی *marr-dukaey*, s.m. (1st) A ball, a pellet, a bullet, a marble. Pl. *ی* *ī*. See *مردکی*.

مرشومه *marr-shūma'h*, s.f. (3rd) Food sent to the house of a deceased person on the day of the death and funeral, by friends or acquaintances. Pl. *ی* *ey*.

مرز *marraz*, s.m. (5th) A quail. Pl. *مرزان* *marrazān*. *مرزه* *marraza'h*, s.f. (3rd) The hen bird. Pl. *ی* *ey*. See *نورز*.

مرغونی *marraghūnacy*, s.f. (3rd) (Pl.) The bitter

apple, colocynth. The singular form is not often used. See *ترخه هندوانه* and *ترخه ککوره*. *مرغیچن* *marr-ghechan*, adj. Half-dead, faded, withered; (Fem.) *مرغیچنه* *marr-ghechana'h*.

See *مرام* and *مراو*.

مرل *m'rral*, verb intrans. To die, etc. For inflections see under *مر*.

مرنی *marranacy*, s.m. (1st) A brave man, a hero, a daring fellow, a Hector. Pl. *ی* *ī*. *مرنی* *marrana'i*, s.f. (6th) A brave-hearted or courageous female. Sing. and Pl.

مر والی *marr-wālacy*, s.m. (1st) Satiety, satiating, quenching (as hunger, etc.) Pl. *والی* *wālī*. See *مور والی*.

مروبه *marro-shā'h* (W.) or *marro-khā'h* (E.) s.f. (3rd) A married woman, a wife, a woman whose husband is alive, in opposition to a widow. Pl. *ی* *cy*.

مروول *marranul*, verb trans. To satiate, to satisfy, to cloy, to glut, to surfeit. 2. To quench, to extinguish, to kill, to destroy. See under *مور*.

مروند *marrwand*, s.m. (2nd) The wrist. Pl. *مروندونه* *marrwandūnah*.

مروندی *marrwanda'i*, s.f. (6th) A kind of shrub used in dyeing. Sing. and Pl.

موره *marrāh*, adj. (Fem. of *مور*), which see.

موره *marrāh*, s.m. (only applied in a vocative sense between friends or relations, to a man) Oh friend! oh man! Pl. *مرو* *marro*.

موره خواد *marrāh khwāh*, adj. Satisfied, satiated, cloyed, glutted.

موره خوب *m'rrah khwajz* (W.) *موره خوب* *khwag* (E.) s.m. (6th) The dropsy. Sing. and Pl.

موری *m'racy*, adj. (past part. of *مرل*) Dead, lifeless, defunct. 2. As s.m. (1st) A dead body, a dead man. Pl. *ی* *ī*. *موری* *m'rrey* or *موری* *m'rri*, s.f. (5th) A dead female. Pl. *ی* *ī*.

موریدل *marredal*, verb intrans. To become satiated, satisfied, glutted, surfeited, quenched, etc. See under *مور*.

موریدنه *marredana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Satiety, satisfaction, contentment, repletion, plenty,

- fulness. Pl. *ey*; or *marredah*, s.m. (6th). Sing. and Pl. See under *مور*
- ▲ *miz-āj*, s.m. (2nd) (from *مزج*) Constitution, temperament, complexion, habit of body. 2. Disposition, temper, humor. Pl. *miz-ājūnah*. *miz-āji*, adj. Constitutional, habitual. (Masc. and Fem.)
- ▲ *mazāk*, s.m. (2nd) A jest, a joke, pleasantry. Pl. *mazākūnah*. See *توکہ*
- P *muzd* or *mazd*, s.m. (2nd) Wages, hire, reward, salary, premium. 2. The corn taken by a miller as price for grinding corn at the rate of so many pounds per load. Pl. *muzdūnah*.
- مزدگری *mazd-garacy*, s.m. (1st) A miller, a laborer at a mill. Pl. *ی*; or *mazdah* or *muz-dah*, s.m. (6th). Sing. and Pl. See also *آسیوان*
- P *maz-dūr*, s.m. (5th) A laborer, a porter, a carrier, a workman. Pl. *maz-dūrān*. *maz-dūra'h*, s.f. (3rd) A female laborer, a char-woman. Pl. *ey*.
- P *maz-dūrī*, s.f. (3rd) Labor, laboring, wages, price of labor, hire. Pl. *a'i*. *maz-dūrī kanul*, verb trans. To work, to labor.
- مزری *m'zaraey*, s.m. (1st) A tiger, a panther. 2. A lion. Pl. *ی*. *m'zara'i*, s.f. (6th) A tigress, a lioness. Sing. and Pl. *شین مزری* *shīn m'zaraey*, adj. A very bold or ravenous tiger or lion.
- مزاری *mazaraey*, s.m. (1st) A kind of grass or reed from which sandals (خپلی) or mats are manufactured. Pl. *ی*.
- مزکہ *m'zaka'h*, s.f. (3rd) Ground, land, soil, earth. Pl. *ey*. See *زمکہ*
- مزل *mazal*, s.m. (2nd) (corrup. of P منزل) A stage, a march, a day's journey. Pl. *mazalūnah*. *mazal kanul*, or *mazal nahal*, verb trans. To go a journey, to go a stage or march, to travel.
- P *maza'h*, s.f. (3rd) Taste, relish, flavor, delight, pleasure, enjoyment, anything agreeable to the mind or body. Pl. *ey*. *مزہ دار*

- maza'h-dār*, adj. Delicious, tasteful, palatable; (Fem.) *maza'h-dāra'h*. *مزہ لال* *maza'h lal*, verb trans. To possess or be endowed with taste, pleasure, flavor, relish. (Eng. verb intrans. To be delicious). *مزہ کول* *maza'h kanul*, verb trans. To give pleasure, delight, flavour, relish. *مزہ آخستل* *maza'h ākhlīstal*, verb trans. To feel, experience, receive, take pleasure, to enjoy, to revel or riot in. See *خوند*
- مزی *mazacy*, s.m. (1st) A thread, twist, cord of silk, cotton, flax, etc. 2. The piping round the edge of a dress, a ribbon, a thread, a border, etc. 3. A tent rope. Pl. *ی*.
- مزی *mazacy*, adj. Strong, powerful, brawny, stalwart, well knit; (Fem.) *mazi*. Pl. (Masc. and Fem.) *ی*.
- میر *majz* (W.) s.m. (2nd) A ram. Pl. *majzūnah*. See *میر* and *میر*
- میرک *majzak*, s.m. (5th) A mouse in general. Pl. *majzakān*. *میرک وھونکی* *majzak-wahūnkacy*, s.m. (1st) A mousing hawk. Pl. *میرک وھونک* *majzak-wahūnki*, s.f. (8th) The hen bird. Pl. *ی*. See *مکٹ* and *مکٹ کوری*
- میر *majza'h*, s.f. (3rd) A rat. Pl. *ey*. See *مکٹ*
- ▲ *mis* (W.) or *mas* (E.) s.m. (6th) Copper. 2. A cup for catching lamp black. Sing. and Pl.
- ▲ *musāfir*, s.m. (5th) (act. part. III of *سفر*) A traveller, a stranger, a passenger. Pl. *مُسافِران* *musāfirān*. *مُسافِرہ* *musāfira'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. *مُسافِرِی* *musāfirī*, s.f. (3rd) Travelling, journeying, going a journey. Pl. *مُسافِرِی کول* *musāfirī kanul*, verb trans. To travel, to set out on a journey.
- P *mast*, adj. Drunk, intoxicated, proud, lustful, lascivious, wanton, sensual; (Fem.) *masta'h*. *مستیدل* *mastedal*, verb intrans. To become drunk, to grow lustful or wanton. *مستول* *mastanul*, verb trans. To make drunk, proud, wanton, lascivious, etc. The inflections are according to the common form for verbs derived from adjectives.

- مستك** *mas-tak*, s.m. (6th) (E.) A weed that grows among corn, tares, the name of certain leguminous plants, the *vicia sativa*, considered to be the darnel (Matt. xiii.) Sing. and Pl.
- مستي** *mastī*, s.f. (3rd) Drunkenness, intoxication. 2. Lust, wantonness. 3. Pride. Pl. **مستي كول** *mastī karul*, verb trans. To play pranks, to jump and dance about, to act with pride, wantonness, etc.
- مسجد** *mas-jid*, s.m. (2nd) (from مسجد) A mosque, a Muhammadan church. Pl. **مسجدونه** *mas-jidūnah*.
- مسح** *mas'ha'h*, s.f. (3rd) (corrup. of مسح) Wiping, washing, cleaning, anointing, a part of the purification before prayer. Pl. **مسي** *ey*. **مسح كول** *mas'ha'h karul*, verb trans. To wash, to purify, etc.
- مسخره** *maskhara'h*, s.f. (3rd) Drollery, buffoonery, a jest, a saying. Pl. **مسي** *ey*. **مسخره كول** *maskhara'h karul*, verb trans. To joke, to jest, to play the buffoon. **مسخرچي** *maskhara-rāchī*, s.m. (5th) A buffoon, a jester, a droll. Pl. **مسخرچيان** *maskhara-rāchīān*.
- مصرف** *mus-rif*, adj. Extravagant, prodigal (act. part. iv of صرف); (Fem.) **مصرفه** *mus-rifa'h*.
- مسكن** *mas-kan*, s.m. (2nd) (from سكن) An abode, a dwelling, a place of residence, a habitation. Pl. **ممكنونه** *mas-kanūnah*. See آستوگه
- مسي** *muskacy*, s.m. (1st) Smiling, laughing. Pl. **مسي كول** *muskacy karul*, verb trans. To smile, to laugh. See **مسيديل** and **مسول**
- مسل** *masal*, s.m. (6th) Smiling, laughing, a smile, a grin, a smirk, a simper. Sing. and Pl.
- مسلمان** *musalmān*, s.m. (5th) (from سلم) A believer, a follower of Muhammad. Pl. **مسلمانان** *musalmānān*. **مسلمانه** *musalmāna'h*, s.f. (3rd) A female follower of Muhammad. Pl. **مسي** *ey*. **مسلماني** *musalmānī*, s.f. (3rd) The Muhammadan religion, circumcision, the tenets of the faith. Pl. **مسي** *a'i*.
- مساله** *masala'h*, s.f. (3rd) (from سال) Question,

- problem, proposition, generally a precept of Muhammad. Pl. **مسي** *ey*.
- مسند** *masnad*, s.m. (2nd) (from سند) A throne, a large cushion, a chair, a prop. Pl. **مسندونه** *masnadūnah*.
- مسواک** *miswāk*, s.m. (2nd) (from سوک) A stick used to clean the teeth with, a tooth-brush. Pl. **مسواکونه** *miswākūnah*.
- مسي** *masa'i*, s.f. (6th) An ornament for the head. Sing. and Pl.
- مسيديل** *masedal*, verb intrans. To smile, to smirk, to simper, to grin. Pres. **مسيدي** *ma-se-jzī* (W.) or **مسيكي** *mase-gī* (E.); past **مسيده** *wu-masedah*; fut. **مسيدي** *wu bah mase-jzī* or **مسيكي** *mase-gī*; imp. **مسيده** *wu-masejzāh* or **مسيكه** *masegah*; act. part. **مسيدونكي** *mase-dūnkaey* or **مسيدونني** *mase-dūnacy*; past part. **مسيديلي** *masedalacy*; verb. n. **مسيدينه** *masedana'h*.
- مسين** *misin* or *masin*, adj. Brazen, made of brass; (Fem.) **مسينه** *misina'h* or *masina'h*.
- مسينه** *masina'h* or *misina'h*, s.f. (3rd) A set of brass pots and pans for household purposes. Pl. **مسي** *ey*.
- مشابه** *mushābih*, adj. (act. part. III of شبه) Like, resembling, analogous. (Masc. and Fem.)
- مشابهت** *mushā-bahat*, s.m. (2nd) (inf. III of شبه) Resemblance, similitude, agreement, conformity. Pl. **مشابهتونه** *mushā-bahatūnah*. **مشابهت لرل** *mushā-bahat laral*, verb trans. To have or hold resemblance or similarity.
- مشاته** *mashāta'h*, s.f. (3rd) The face; an ugly or sour looking face. Pl. **مسي** *ey*. See **مشاد**
- مشاد** *mashād*, adj. Ugly, sour looking, ill-tempered, cross looking; (Fem.) **مشاده** *mash-āda'h*.
- مشال** *marshāl*, s.m. (2nd) (corrup. of مشعل) A torch, a flambeau. Pl. **مشالونه** *marshālūnah*.
- مشت** *mushṭ*, s.m. (2nd) The fist, a blow with the fist, a handful. Pl. **مشتونه** *mushṭūnah*. **مشت و گريان** *mushṭ-ow-girebān*, Fist and collar, fighting, struggling.
- مشته** *mushṭa'h*, s.f. (3rd) A kind of club which

- a cotton cleaner uses in striking the string of the cleaning instrument. Pl. *ey*. See *محنی* *mashar*, adj. Elder, senior, aged, old, venerable. 2. A patriarch, the elder of a tribe, a chief; (Fem.) *mashra'h*, An elderly female, etc. *kashar mashar*, Young and old, junior and senior, small and great; (Fem.) *kashra'h mashra'h*. *مشرنزی* *mash-ranzī* or *مشر رانریزی* *mashar-rārrīzī*, s.m. (1st) (Pl.) The name of a tribe of Afghāns, a sept of the Kamalzīs. *مشرنزی* *mashran-zacy* or *مشر رانریزی* *mashar rārrīzacy* (Sing.) A man or male of the above tribe. s.f. (6th) Sing. and Pl. *a'ī*.
- مشراف* *musharraf*, adj. (past part. II of *شرف*) Exalted, ennobled, honored; (Fem.) *musharrafah*. *مشراف کول* *musharraf karul*, verb trans. To exalt, to ennoble.
- مشرق* *mashriq*, s.m. (9th) (from *شرق*) The east. Sing. and Pl.
- مشرک* *mush-rik*, s.m. (5th) (act. part. IV of *شرک*) An infidel, an idolater, a polytheist. Pl. *mush-rikān*. *مشرکه* *mush-rika'h*, s.f. (3rd) An idolatress. Pl. *ey*.
- مشغول* *mash-ghul*, adj. (past part. of *شغل*) Occupied, employed, diligent, anxious, busy; (Fem.) *mash-ghula'h*. *مشغولیدل* *mash-ghūledal*, verb intrans. To become busied, employed, occupied. *مشغولول* *mash-ghūlawul*, verb trans. To employ, to occupy, to make busy.
- مشغولا* *mash-ghulā*, s.f. (6th) Business, employment, occupation. 2. Pastime, discourse, conversation. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *mash-ghulāwī*.
- مشفق* *mushfik*, adj. (act. part. IV of *شفق*) Kind, shewing favor, condoling, merciful. 2. A friend, a companion; (Fem.) *mush-fika'h*.
- مشق* *mashk*, s.m. (2nd) An example, a copy to write from, an exercise, practice, usage, use. Pl. *mashkūnah*.
- مشقت* *mashakkat*, s.m. (2nd) (inf. of *شق*) Trouble, labour, pains, toil, assiduity. Pl.

- مشقت کول* *mashakkatūnah*. *مشکت کول* *mashakkat karul*, verb trans. To labour, to toil, to take pains, to be assiduous.
- مشک* *mashk*, s.m. (2nd) A leather bag for carrying water, a water bag. Pl. *مشکونه* *mashkūnah*.
- مusk* *mushk*, s.m. (6th) Musk. Sing. and Pl. *مشکندی* *mush-kundā'i*, s.f. (6th) A pod of musk. Sing. and Pl. *مشکین* *mush-kīn*, adj. Musky, emitting musk. *مشکین مرک* *mushkīn-majzak* (W.) or *مگک* *magak* (E.), A musk-rat.
- میر شکار* *mash-kār*, s.m. (5th) (corrup. of *میر شکار*) A falconer, a trainer of hawks, a bird-catcher, a huntsman. Pl. *مشکاران* *mash-kārān*.
- مشکل* *mush-kil*, adj. (act. part. IV of *شکل*) Difficult, intricate, hard, painful; (Fem.) *mush-kila'h*.
- مشکنده* *mash-karrna'h*, s.f. (3rd) A glass bead. Pl. *ey*.
- مشکی* *mushkacy*, adj. Dark bay approaching to black, musk coloured; (Fem.) *mushka'i*.
- مشل* *mash'al*, s.m. (2nd) A torch, a flambeau. Pl. *مشلونه* *mash'alūnah*. See *مشال*.
- مشوانری* *mashwārma'i*, s.f. (6th) An inkstand. Sing. and Pl.
- مشوانری* *mash-wārrnī*, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe dwelling in the vicinity of *Shurrah-rūd*. *مشوانری* *mash-wārrnacy* (Sing.) A male of the above tribe. *مشوانری* *mash-wārrna'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
- مشورت* *mashwarat*, s.m. (2nd) (from *شور*) Counsel, consultation, advice. Pl. *مشورتونه* *mashwaratūnah*. *مشورت کول* *mashwarat karul*, verb trans. To consult, to advise.
- مشوک* *mashūka'h*, s.f. (3rd) The beak of a bird. Pl. *ey*. See *منبوه*.
- مشهور* *mash-hūr*, adj. (past part. of *شهر*) Celebrated, published, conspicuous, famous, divulged, well-known, notorious; (Fem.) *mash-hūra'h*. *مشهور کیدل* *mash-hūr kedal*, verb intrans. To become famous, notorious, conspicuous. *مشهور کول* *mash-hūr karul*, verb

trans. To render famous, to publish, to celebrate, to proclaim.

میشک *muḥḥk* (E.) or *muṣḥk* (W.) s.m. (6th) Musk. Sing. and Pl. *muḥḥkīn* or *muṣḥkīn*, adj. Musky, emitting musk; (Fem.) *muḥḥkīna'h* or *muṣḥkīna'h*. See مشك *maṣḥkacy* (W.) or *maḥḥkacy* (E.) s.m. (1st) A musk rat, a mole. Pl. *ي*. See

مشكين *maḥḥka'i* (E.) or *maṣḥka'i* (W.) s.f. (6th) A kind of sweet-scented grass. Sing. and Pl. *muṣḥ-gīrak* or *muḥḥ-gīrak*, s.m. (5th) A mousing hawk. Pl. *muṣḥ-gīrakān* or *muḥḥ-gīrakān*. See *مرك و دونكي*

muṣḥal (W.) or *muḥḥal* (E.) verb trans. To rub, to anoint, to lubricate, to grease, to rub up, to clean, to burnish, to polish. 2. To arouse, to awaken, to excite by friction. Pres. *muḥḥi* or *muḥḥi*; past *muḥḥi* or *muḥḥi*; fut. *muḥḥi* or *muḥḥi*; imp. *muḥḥi* or *muḥḥi*; act. part. *muḥḥānacy* or *muḥḥānacy* or *muḥḥānacy* or *muḥḥānacy*; past part. *muḥḥānacy* or *muḥḥānacy*; verb. n. *muḥḥāna'h* or *muḥḥāna'h*.

muḥḥal (W.) or *muḥḥal* (E.) verb trans. To scour the world in search of a thing, to make a great search, to travel all over the world.

muḥḥana'h (W.) or *muḥḥana'h* (E.) s.f. (3rd) (verb. n.) Rubbing, anointing, coating with grease, cleaning, exciting by friction. Pl. *ي*. Also *muḥḥod* or *muḥḥod*, s.m. (6th). Sing. and Pl.

maḥḥāka'h (E.) or *maḥḥāka'h* (W.) s.f. (3rd) The beak or bill of a bird. Pl. *ي*. See *مشوكه*

miṣr, s. prop. Egypt, a large city.

maṣ-raf, s.m. (2nd) (from *صرف*) Expenditure, expense, disbursement, cost. Pl. *maṣ-rafūnah*. *maṣ-raf khartāwul*, verb trans. To expend in a proper manner. *بي مصرف خرخول*

biy maṣ-raf khartāwul, verb trans. To expend improperly, not to apply to a proper purpose.

muṣrif, adj. (act. part. of *صرف*) Prodigal; (Fem.) *muṣrifā'h*.

maṣrūf, adj. (past part. of *صرف*) Expended, employed. 2. Occupied, busy; (Fem.) *maṣrūfā'h*.

miṣ-ra'i, s.f. (6th) A good sword, an Egyptian cinetar. Sing. and Pl.

maṣlaḥat, s.m. (2nd) (from *صلح*) The what is right, fit, convenient; convenience, expedience, counsel, advice. Pl. *maṣlaḥatūnah*. *maṣlaḥat kawul*, verb trans. To consult, to advise, to conspire, to counsel.

muṣalla'h, s.f. (3rd) (corrup. of *مصل*) A place of prayer, a carpet to pray on. Pl. *ي*.

maṣaurir, s.m. (5th) (act. part. II of *صور*) A painter, a limner, a drawer, a sculptor. Pl. *maṣaurirān*. *maṣaurira'h*, s.f. (3rd) A female artist, etc. Pl. *ي*.

muṣibat, s.m. (2nd) (from *صوب*) Misfortune, disaster, affliction, calamity, adversity, evil, ill, misery. Pl. *muṣibatūnah*.

maṣ-būt, adj. (past part. of *ضبط*) Strong, fast, firm, fixed. 2. Possessed, occupied, restrained; (Fem.) *maṣ-būta'h*. *maṣ-būt kawul*, verb trans. To strengthen, to render firm, fixed. 2. To strengthen in possession.

maṣ-būṭi, s.f. (3rd) Strength, firmness, durability. Pl. *ي*.

muṣ-ṭarīb, adj. (act. part. VIII of *ضرر*) Agitated, distracted, disturbed in mind; (Fem.) *muṣ-ṭarība'h*.

maṣ-mūn, s.m. (2nd) (past part. of *ضمن*) Purport, meaning, sense, signification. Pl. *maṣ-mūnūnah*.

mutābik, adj. (act. part. III of *طابق*) Suitable, conformable, equal, identical, answering, agreeable to, corresponding; (Fem.) *mutābika'h*.

mutābaḥat, s.m. (2nd) Conformity,

equality, identity, analogy, correspondence. Pl. مطابقتونه *mutābakātūnah*.

▲ مطالعه *mutā-līa'h*, s.f. (3rd) (act. part. III of (صلى) Contemplation, consideration, reading, study, perusal. Pl. في *ey*. مطالعه كول *mutā-līa'h karul*, verb trans. To read, to study, to peruse.

▲ مطلب *maṭ-lab*, s.m. (2nd) (from (طلب) Intention, wish, desire, object, aim, purpose, purport, meaning, demand. Pl. مطلبونه *maṭ-labūnah*. مطلب لارل *maṭ-lab laral*, verb trans. To have or possess an object, wish, desire, aim. مطلب كول *maṭ-lab karul*, verb trans. To effect one's object, aim, purpose.

▲ مطلق *mut-lak*, adj. (past part. IV of (طلق) Absolute, altogether, universal, principal, supreme. 2. adv. Wholly, at all, not in the least, entirely, altogether; (Fem.) مطلقه *mut-lak'a'h*.

▲ مطلوب *maṭ-lūb*, adj. (past part. of (طلب) Required, demanded, wanted, desired, necessary; (Fem.) مطلوبة *maṭ-lūba'h*.

▲ مظلوم *maz-lūm*, adj. (past part. of (ظلم) Injured, oppressed. 2. Mild, gentle, modest; (Fem.) مظلومه *maz-lūma'h*.

▲ معاش *ma-āsh*, s.m. (2nd) (from (عيش) Means or place of living, livelihood, subsistence, living. Pl. معاشونه *ma-āshūnah*.

▲ معاف *mu-āf*, adj. (act. part. III of (عفو) Pardoned, excused, absolved, exempted, forgiven; (Fem.) معافه *mu-āfa'h*. معاف كيدل *mu-āf kedāl*, verb intrans. To become forgiven, pardoned, absolved. معاف كول *mu-āf karul*, verb trans. To pardon, to forgive, to absolve, to exempt.

▲ معافي *mu-āfi*, s.f. (3rd) (act. part. III of (عفو) Exempt from tax and rent. 2. A grant of land from a sovereign, free of tax, immunity, exemption, remission, pardon, absolution. Pl. في *a'i*.

▲ معالجه *mu-ālaḡa'h*, s.f. (3rd) (inf. III of (علج) Curing, healing, treatment. 2. A cure, a remedy. Pl. في *ey*. معالجه كول *mu-ālaḡa'h karul*, verb trans. To heal, to cure, to attend.

▲ معاملت *mu-āmalat*, s.m. (2nd) (inf. III of (عمل) Affair, treaty, transaction, business, negotiation, procedure, concern, cause or suit in law. Pl. معاملتونه *mu-āmalatūnah*; or معامله *mu-āmalah*, s.f. (3rd). Pl. في *ey*. معامله كول *mu-āmalah karul*, verb trans. To treat with, to negotiate, to deal with.

▲ معتبر *muḥ-tabar*, adj. (past part. VIII of (عبر) Confidential, respectable, worthy of confidence, credible, creditable, trustworthy, reputable; (Fem.) معتبرة *muḥ-tabara'h*.

▲ معتقد *muḥ-takid*, s.m. (5th) (act. part. of (عقد) A believer, a faithful friend, a servant, an adherent. Pl. معتقدان *muḥ-takidān*. معتقده *muḥ-takida'h*, s.f. (3rd). Pl. في *ey*.

▲ معذور *maḥ-zūr*, adj. (past part. of (عذر) Excusable, excused. 2. Disappointed; (Fem.) معذوره *maḥ-zūra'h*. معذور كنرل *maḥ-zūr garrnal*, verb trans. To consider excusable, to hold excused.

▲ معرفت *maḥ-rifat*, s.m. (2nd) (from (عرف) Account, cause, (by) reason, (by) means, (through) the means. 2. Knowledge, understanding. Pl. معرفتونه *maḥ-rifatūnah*.

▲ معرکه *maḥ-rika'h*, s.f. (3rd) A party of arbitrators or persons sent to make peace between two tribes, etc. 2. The business of making peace or any arrangement between two parties. Pl. في *ey*. See جرکه

▲ معشوق *maḥ-shūk*, s.m. (5th) (past part. of (عشق) A beloved object, a very dear friend or companion. Pl. معشوقان *maḥ-shūkān*. معشوقه *maḥ-shūk'a'h*, s.f. (3rd) A sweetheart, a mistress. Pl. في *ey*.

▲ P معشوقی *maḥ-shūkī*, s.f. (3rd) Loveliness, the state of being loved, love. Pl. في *a'i*.

▲ معطل *muḥ-attal*, adj. (past part. II of (عطل) Unemployed, vacant, disengaged, neglected, idle, suspended from office; (Fem.) معطله *muḥ-attala'h*. معطل كول *muḥ-attal karul*, verb trans. To suspend, to neglect, to render unemployed.

▲ معقول *maḥ-kūl*, adj. (past part. of (عقل) Pertinent, proper, fair, just, reasonable, pro-

- bable, intelligible; (Fem.) معقوله *mae-kūla'h*.
 ▲ معلوم *mae-lūm*, adj. (past part. of علم) Known, notorious, distinguished, evident, apparent, obvious; (Fem.) معلومه *mae-lūma'h*. معلوميدل *mae-lūmedal*, verb intrans. To appear, to seem, to become evident, apparent, obvious, distinguished. 2. To become known. Pres. معلوميد *mae-lūmejzi* (W.) or معلوميكي *mae-lūmegi* (E.); past معلوم شه *mae-lūm shah* or *shu-shah*; fut. معلوم به شي *mae-lūm bah shi* or *bah shi*; imp. معلوم به شي *mae-lūm bah shi*; act. part. معلوم شه *mae-lūm shah* or *shu-shah*; act. part. معلوميدوني *mae-lūmedunkacy* or معلوميدوني *mae-lūmedūnacy*; past part. معلوم *mae-lūm* or معلوم شوي *mae-lūm shawacy*; verb. n. معلوميدنه *mae-lūmeduna'h* or معلوميدنه *mae-lūmedah*. معلومول *mae-lūmarul*, verb trans. To find out, to discover, to know, to understand, to suppose, to deem. Pres. معلوموي *mae-lūmarvi*; past معلوم كر *mae-lūm kar* or *shu-kar*; fut. معلوم به كره *mae-lūm bah krrī* or *bah shu krrī*; imp. معلوم كره *mae-lūm krrah* or *shu-krrah*; act. part. معلومووني *mae-lūmarvunkacy* or معلومووني *mae-lūmarvūnacy*; past part. معلومووني *mae-lūmarvūna'h*.
 ▲ معني *mae-nī* or معني *mae-nā*, s.f. (6th) (from عني) Meaning, signification, sense, acceptance, reality. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. معنيوي *mae-nāvi*.
 ▲ معين *mu-aiyan*, adj. (past part. II of عين) Fixed, established, appointed, certified, ascertained; (Fem.) معينه *mu-aiyana'h*.
 مغار *mughār*, s.m. (2nd) A cavern, a pit, an abyss. Pl. مغارونه *mughārūnah*.
 ▲ مغالطه *mughālaṭa'h*, s.f. (3rd) (inf. III of غلط) Leading into ambiguity, error, or delusion. Pl. مغالطه *ey*.
 مغانه *m'ghūna'h*, s.f. (3rd) The groin. Pl. مغاني *ey*. See غويلنگ.
 ▲ مغرب *maghrab* or *maghrib*, s.m. (9th) The west, the place where the sun sets, sunset. Sing. and Pl.
 ▲ مغرور *magh-rūr*, adj. (past part. of غر) Proud,

- arrogant, haughty, fastidious; (Fem.) مغروره *magh-rūra'h*. مغروري *magh-rūrī*, s.f. (3rd). Pride, arrogance. Pl. مغري *a'i*.
 مغزن *magh-zan*, adj. Strong, powerful, sturdy, stalwart; (Fem.) مغزنه *magh-zana'h*.
 مغزي *maghzacy*, s.m. (1st) The hem, border or edging of a garment, etc. 2. The brain, the marrow, a kernel. 3. The neck. Pl. مغزي *i*. (P مغز).
 P مغل *mughal*, s.m. (6th) A Mughal. Sing. and Pl. مغله *mughala'h*, s.f. (3rd) A Mughal female. Pl. مغلي *ey*. مغلي والي *mughal-nāacy*, s.m. (1st) Tyranny, oppression, the custom of Mughals. Pl. مغلي *nāli*. Sometimes written مغلي *mughal-nāra'h*, s.f. (3rd). Pl. مغلي *ey*.
 ▲ مغلوب *magh-lūb*, adj. (past part. of غلب) Overcome, conquered, discomfited; (Fem.) مغلوبه *magh-lūba'h*. مغلوب كول *magh-lūb karul*, verb trans. To conquer, to overcome.
 ▲ مفاجات *mafājāt*, s.m. (9th) (inf. III of فجا) Sudden death. Sing. and Pl.
 ▲ مفارقت *mufāraḡat*, s.m. (2nd) (inf. III of فرق) Separation, absence, alienation. Pl. مفارقتونه *mufāraḡatūnah*.
 P مفت *muft*, adv. Gratuitously, gratis, for nothing, acquired without cost or labour, without return or benefit. See مپت and وپريا.
 ▲ مفتي *mufti*, s.m. (5th) (act. part. IV of فتو) A superior officer among Muhammadans whose decrees are regarded as law, a Mufti. Pl. مفتيان *muftiān*. مفتي گري *mufti-garī*, s.f. (3rd) The business of a Mufti. Pl. مفتي *a'i*.
 ▲ مفسد *mufsid*, s.m. (5th) (act. part. IV of فسد) A seditious person, author of evil, mischief-maker, mischievous, noxious, incendiary. Pl. مفسدان *mufsidān*. مفسده *mufsida'h*, s.f. (3rd). Pl. مفسده *ey*.
 مفسدي *mufsidī*, s.f. (3rd) Seditiousness, mischievousness. Pl. مفسدي كول *a'i*. مفسدي كول *mufsidī karul*, verb trans. To create or cause mischief or sedition.
 ▲ مفلس *muftis*, adj. (act. part. IV of فلس) Wretched, poor, beggarly, bankrupt; (Fem.) مفلسه *muftisa'h*.

- ▲ مفلسي *mufliṣī*, s.f. (3rd) Poverty, indigence, bankruptcy. Pl. في *a'ī*.
- ▲ مفيد *mufīd*, adj. (act. part. IV of فید) Profitable, useful, beneficial, salutary, advantageous; (Fem.) مفیده *mufīda'h*.
- ▲ مقابل *muḵābil*, adj. (act. part. III of قبل) Opposite, confronting, opposing, matching, resembling, equal, comparing; (Fem.) مقابله *muḵābila'h*. See مخامخ.
- ▲ مقابله *muḵābala'h*, s.f. (3rd) (inf. III of قبل) Comparison, collation, opposition, confronting, contest, contending, presence. Pl. في *ey*. مقابله كيدل *muḵābala'h kedāl*, verb intrans. To confront, to meet, to be in front. مقابله كول *muḵābala'h karul*, verb trans. To contend, to confront, to oppose, to compare, to emulate.
- ▲ مقام *muḵām* or *maḵām*, s.m. (3rd) (from قوم) Dwelling, mansion, station, abode, place, place of residence or encamping. 2. A halting place. Pl. مقامونه *muḵāmūnah* or *maḵāmūnah*. مقام كول *muḵām karul*, verb trans. To halt, to encamp, to take up residence.
- ▲ مقبول *maḵ-būl*, adj. (past part. of قبل) Acceptable, agreeable, accepted, grateful, taken in good part, agreed on; (Fem.) مقبولة *maḵ-būla'h*.
- ▲ مقتدي *muḵtadī*, s.m. (5th) (act. part. VIII of قدو) A follower, an imitator. Pl. مقتديان *muḵtadī-ān*.
- ▲ مقتول *maḵ-tūl*, adj. (past part. of قتل) Killed, slain; (Fem.) مقتولة *maḵ-tūla'h*.
- ▲ مقدم *muḵaddam*, adj. (past part. II of قدم) Antecedent, prior, preceding. 2. A chief, a leader; (Fem.) مقدمه *muḵaddama'h*.
- ▲ مقدمه *muḵaddama'h*, s.f. (3rd) (past part. II of قدم) Preamble, preface, preliminary. 2. Affair, business, matter, subject, thesis. 3. A cause in law. Pl. في *ey*. مقدمه كول *muḵaddama'h karul*, verb trans. To litigate, to squabble, to quarrel, to split, to declare war.
- ▲ مقدور *maḵ-dūr*, s.m. (2nd) (past part. of قدر) Power, possibility, ability, authority. Pl. مقدورونه *maḵ-dūrūnah*.
- ▲ مقرر *muḵarrar*, adj. (past part. II of قر) Fixed,

- ascertained, established, certain, infallible, unquestionable, appointed, employed. 2. adv. Certainly, assuredly, positively; (Fem.) مقررہ *muḵarrara'h*. مقرر كول *muḵarrar karul*, verb trans. To fix, to appoint, to establish, to ascertain, to settle, to assign. مقرر كيدل *muḵarrar kedāl*, verb intrans. To be settled, established, assigned.
- ▲ مقصد *maḵ-ṣad*, s.m. (2nd) (from قصد) Design, intention, meaning, purpose, object, aim, purport, desire, wish, scope. Pl. مقصدونه *maḵ-ṣadūnah*; or مقصود *maḵ-ṣūd* (past part. of قصد). Pl. مقصودونه *maḵ-ṣūdūnah*.
- ▲ مقل *muḵl*, s.m. (6th) The fruit of the dwarf palm. The name of a tree or gum (*Amyris agallocha*). Sing. and Pl.
- ▲ مقيش *maḵḵaiṣh*, s.m. (6th) Brocade (gold or silver thread); brocade (a garment), ornamented with gold or silver thread.
- ▲ مكار *makkār*, s.m. (5th) (adj. sup. of مكر) A cheat, a knave, an impostor. 2. adj. Deceitful, insidious, artful. Pl. مكاران *makkārān*. مكاره *makkāra'h*, s.f. (3rd). Pl. في *ey*.
- ▲ مكاري *makkārī*, s.f. (3rd) Fraud, deceitfulness, imposture, cheating, artifice, roguery. Pl. في *a'ī*. مكاري كول *makkārī karul*, verb trans. To cheat, to impose, to deceive.
- ▲ مكتب *maktab*, s.m. (2nd) (from كتب) A school, an academy. Pl. مكتبونه *maktab-ūnah*.
- ▲ مكر *makr*, s.m. (2nd) Fraud, deceit, imposture, artifice, evasion. Pl. مكرونه *makrūnah*. مكر كول *makr karul*, verb trans. To deceive, to impose on, to evade. مكر جن *makr-jan*, s.m. (5th) A deceiver, an evader. Pl. مكرجن *makr-jæn*. مكر جنة *makr-jana'h*, s.f. (3rd). Pl. في *ey*.
- ▲ مكرر *mukarrar*, adj. (past part. II of كر) Repeated, again; (Fem.) مكرره *mukarrara'h*. مكرر ويل *mukarrar wayal*, verb trans. To repeat.
- ▲ مكروه *mak-rūh*, adj. (past part. of كره) Hated, odious, abominable, detestable, execrable, disgusting, obscene, abhorred; (Fem.) مكروهه *mak-rūha'h*.

مکڑا *mak-rṛā*, s.f. (6th) A kind of spoke in the cross piece of a Persian wheel in which the upright cylinder turns, and to which the bullock or camel is yoked. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. مکڑاوي *mak-rṛāwī*.

ا مکّه *makkah*, s. prop. The name of a city in Arabia, the birth-place of Muḥammad.

مکيز *makez*, s.m. (2nd) Coquetry, amorousness, pretence, blandishment. Pl. مکيزونه *makez-ūnah*. مکيز کول *makez karul*, verb trans. To coquet, to feign.

مگ *mag*, s.m. (2nd) A ram. Pl. مگونه *mag-ūnah*. مگه *maga'h*, s.f. (3rd) An ewe. Pl. مگي *cy*. See مېر and مېگ

پ مگر *magar*, conj. Unless, perhaps, only, except, but, however. See ولي

مگک *magak*, s.m. (5th) (E.) A mouse, a rat. Pl. مگکان *magakān*. See مېرک and مگه or منگه

مگنر *maganz*, s.f. (1st) or منگنر *mangaz*, A comb for the hair. Pl. مگنر *maganzi* or منگنر *man-gazi*.

مگنځ *magandz*, s.f. (1st) A comb. Pl. مگنځ *magandzi*. See مگنر and مگنر

مگه *maga'h*, s.f. (3rd) (E.) A rat, a bandicoot rat. Pl. مگي *cy*. See مېر

مگېر *maghar*, s.m. (2nd) A peg or stone used in playing a game like pitch and toss. Pl. مگېرونه *magharūnah*. See موسي

مگه کوري *maga'h-kūrac* (E.) or مېر کوري *majza'h-kūrac* (W.) s.m. (1st) A young rat, a mouse. Pl. مگه کوري *cy*. See مگه کوري

مل *mal*, s.m. (4th) A companion, an associate, a compeer, a comrade, a chum, a crony, a messmate, a fellow-traveller. 2. adj. Crony, boon, intimate, sociable, companion. Pl. مل *m'la* or مله *m'lah*. مله *m'la'h*, adj. and s.f. (3rd) A female companion, associate, etc. Pl. ملې *m'ley*. مل گيري *mal-gīrī*, s.f. (3rd) Friendship, companionship, association, intercourse, consortship, acquaintanceship, fellowship. Pl. ملې *a'i*; or ملگر تيا *mal-gar-ti'ā*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. مل تياوي *ti'āwī*.

مل گيري کول *mal-gīrī karul*, verb trans. To

consort, to associate with, to pick or scrape acquaintance, to fraternize.

ملا *m'lā*, s.f. (6th) The waist, the loins. (W.) Pl. ملاوي *m'lāwī*. (E.) Sing. and Pl. ملا ترل *m'lā taral*, verb trans. To gird the loins, to prepare for action, etc. ملا وستني *m'lā-was-tanacy*, s.m. (1st) A girdle, a waist-band. Pl. ملا ټي *cy*. ملا ډود بغرگه *dwah b'gharga'h m'lā*, Double, bent, crooked (as the waist, from age, toil, etc.)

ا ملا *mullā*, s.m. (5th) (corrup. of مولې) A doctor, a schoolmaster. 2. Learned in Arabic. Pl. ملايان *mullā-yān*.

ملا تر *m'lā-tarr*, s.m. (6th) (lit. loins-binder) Assistance, aid, support, succour. 2. A feudal retainer. 3. A reserve. Sing. and Pl.

ملا چرگک *mullā-chargak*, s.m. (5th) A huddud, the hoopoe. 2. The penis (met.) Pl. ملا چرگکان *mullā-chargakān*.

ا ملاح *mallāh*, s.m. (5th) (adj. sup. of ملېح) A sailor, a boatman, a mariner, a waterman. Pl. ملاحان *mallāhān*. See مېانه and مانگي

ا ملا حظه *mulā-ḥiẓa'h*, s.f. (3rd) (inf. III of حفظ) Contemplating, looking at, consideration, view, notice, regard. Pl. ملا حظه کول *cy*. ملا حظه کول *mulā-ḥiẓa'h karul*, verb trans. To view, to look at, to contemplate, to regard, to notice.

ملاست *m'lāst*, adj. Recumbent, reclining, lying down, sitting, reposing, resting, unrestrained, going to sleep, etc.; (Fem.) ملاسته *m'lāsta'h*. ملاست کول *m'lāst karul*, verb trans. To sleep with, to lie down or go to bed with. ملاستل *m'lāstal*, verb intrans. To recline, to lie down, to sit, to repose, to rest, to go to sleep, etc. This infinitive is imperfect, and requires the aid of ځملي to complete it, which is also imperfect with regard to the inflections which the other has. Pres. ځملي *tsamlī*; past و *ru-m'lāst*; fut. و به ځملي *ru bah tsamlī*; imp. ځمله *tsamlāh* or ځمله *ru-tsamlāh*; act. part. ملاستونکي *m'lāstūnkacy* or ملاستوني *m'lāstūnacy*; past part. ملاست *m'lāst* or ملاستلي *m'lāstalacy*; verb. n. ملاسته *m'lāstana'h* or ملاسته *m'lāsta'h*. See ځملاستل

ملاسته *m'lāsta'h* or ملاستنه *m'lāstana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Recumbency, lying down, prostration, reposing, reclining, resting, etc. Pl. *ey*. See *خملاستل*.

▲ ملاقات *mulākāt*, s.m. (2nd) (inf. III of *لتقي*) Interview, meeting, visiting, encountering, conversation. Pl. ملاقاتونه *mulākātūnah*. ملاقات کول *mulākāt kawul*, verb trans. To meet, to visit, to encounter.

▲ مال *malāl*, s.m. (6th) Sadness, grief, anguish, dejection, languor. 2. Sad, dejected. Sing. and Pl.; (Fem.) مالاه *malāla'h*. مالاي سترگي *malāley stargey*, Languishing eyes.

▲ ملامت *malāmat*, s.m. (2nd) (from *لوم*) Reproach, blame, rebuke, censure. Pl. ملامتونه *malāmatūnah*. ملامت کول *malāmat kawul*, verb trans. To blame, to reproach, to censure, to rebuke.

▲ ملامتي *malāmatī*, adj. Reproached, blamable, reprehensible. (Masc. and Fem.)

ملامتيا *malāmat-tī'ā*, s.f. (6th) Accusation, criminality, disgrace, censure. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. تياوي *tī'āwī*.

ملامتيدل *malāmatēdal*, verb intrans. To become censured, rebuked, blamed, reproached. Pres. ملامتيري *malāmatejzī* (W.) or ملامتيگي *malāmategī* (E.); past ملامت شه *malāmat shah* or *wu-shah*; fut. به شي *bah shī* or *bah wu-shī*; imp. ملامت شه *malāmat shah* or *wu-shah*; act. part. ملامتيدوني *malāmatēdūnacy* or *malāmatēdūnacy*; past part. ملامت *malāmat* or ملامت شوي *malāmat shawacy*; verb. n. ملامتيدنه *malāmatēdana'h* or ملامتيده *malāmatēdah*. ملامتول *malāmatarul*, verb trans. To blame, to reproach, to censure, to rebuke. Pres. ملامتري *malāmatarī*; past ملامت کر *malāmat karr* or *wu-karr*; fut. به کري *bah krrī* or *bah wu-krrī*; imp. ملامت کره *malāmat krrah* or *wu-krrah*; act. part. ملامتونکي *malāmatawūnacy* or ملامتووني *malāmatawūnacy*; past part. ملامت کري *malāmat krracy*; verb. n. ملامتونه *malāmatarūna'h*.

ملا وستني *m'lā-wastanacy*, s.m. (1st) A girdle, a waistband. Pl. *ي*.

▲ ملتوي *multawī*, adj. (act. part. VIII of *لوي*) Delayed, postponed, protracted, spinning out. 2. Bent, crooked. (Masc. and Fem.) ملتوي کول *multawī kawul*, verb trans. To postpone, to delay, to protract.

ملخ *malakh*, s.m. (5th) A locust. Pl. ملخان *malakhān* or sometimes ملک *malak*. Pl. ملکان *malukān*.

ملخوري *malkhōzey*, s.f. (3rd) Fenugreek seed. The singular form ملخوزه *malkhōza'h* is used only as the name of the plant.

▲ ملک *mulk*, s.m. (2nd) A country, a kingdom, a realm, a region. Pl. ملکونه *mulkūnah*. ملک نيول *mulk nīwal*, verb trans. To conquer a country.

▲ ملک *malik*, s.m. (5th) A king, a chief, a master, the head man of a village. Pl. ملکان *malikān*. ملکه *malika'h*, s.f. (3rd) A queen, a mistress. ملک زاده *malik-zādah*, s.m. (5th) A king's son, the son of a chief. Pl. ملک زادگان *malik-zādagān*. ملکي *malakī*, adj. Relating to government. ملکي کول *malakī kawul*, verb trans. To govern, to rule.

▲ ملک *milk*, s.m. (2nd) Possession, property, right, dominion. Pl. ملکونه *milkūnah*.

ملکه *malaka'h*, s.f. (3rd) An angel (corrup. of *ملک*). Pl. *ey*. ملکت الموت *malaku-l-maut*, The angel of death.

ملگري *mal-garacy*, s.m. (1st) A companion, an associate, a compeer, a comrade, a chum, a crony, a messmate, a fellow-traveller; (Fem.) ملگري *mal-gari*. Pl. (Masc. and Fem.) *ي*. See *مل*.

HI ملل *mal-mal*, s.m. (6th) Muslin. Sing. and Pl.

ملنده *malandda'h*, s.f. (3rd) A joke, a jest, drollery, jesting, buffoonery. Pl. *ي*.

ملندي کول *malanddaey kawul*, verb trans. To joke, to jest, to play the fool. See *توک*.

ملندي *malanddaey*, s.m. (1st) A droll, a jester, a buffoon. Pl. *ي*. ملندي *malandda'ī*, s.f. (6th) A female as above. Sing. and Pl. See *توکی*.

- HI ملنگ *malang*, s.m. (5th) A kind of darwesh. Pl. ملنگان *malangān*. ملنگه *malanga'h*, s.f. (3rd) A female darwesh. Pl. في *ey*.
- ملنگيان *malangīān*, s.m. (6th) The name of a drug given as a stomachic. Sing. and Pl.
- ملو *malaw*, s.m. (2nd) A sort of sack or bag, in which articles are packed previous to being loaded on camels, etc. Pl. ملوونه *malaw-ūnah*.
- ملوب *mal-ob*, s.m. (2nd) Blood and water, or blood and matter. Pl. ملوبونه *mal-obūnah*.
- ملوك *malūk*, adj. Delicate, handsome; (Fem.) ملوكه *malūka'h*. Pl. ملوكي *malūkry*; also used to signify 'the fair.'
- A ملول *malūl*, adj. (past part. of ملل) Sad, dejected, grieved, languid, fatigued, melancholy; (Fem.) ملوله *malūla'h*.
- ملونه *m'lūna'h*, s.f. (3rd) A bridle for a horse, reins, bit, etc., complete. Pl. في *ey*.
- مله *malu'h*, s.f. (3rd) A kind of grass. Pl. في *ey*.
- P ملهم *mal-ham*, s.m. (2nd) (corrup. of مرهم) Salve, plaster, ointment. Pl. ملهمونه *mal-ham-ūnah*.
- مليا *mi-lī-ā*, adj. Encountering, meeting, joining, coming into contact. مليا كيدل *mi-lī-ā kedāl*, verb intrans. To encounter, to meet, to fall in with, to happen. مليا كول *mi-lī-ā karul*, verb trans. To cause to or make meet, to bring about a meeting or encounter. See ميليا. (ملن s).
- مليزي *malle-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns. مليزي *malle-zacy* (Sing.) A male of the above tribe. مليزي *malle-za'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
- ممانره *mamārri-na'h* or ممانره *mamārri-na'h*, s.f. (3rd) A wild fruit tree bearing a red berry, also the fruit. Pl. في *ey*.
- A ممتاز *mum-tāz*, adj. (past part. VIII of ميز) Chosen, exalted, eminent, distinguished; (Fem.) ممتاز *mum-tāza'h*.
- P ممرز *mam-rez*, s.m. (2nd) A spur. Pl. ممرزونه *mam-rezūnah*.
- A ممكن *mum-kin*, adj. (act. part. IV of مكن) Possible, contingent; (Fem.) ممكنه *mum-kina'h*.
- A مملكت *mumlakat* or *mamlukat*, s.m. (2nd) (inf. of ملك) Dominion, sovereignty, country, region, kingdom. Pl. مملكتونه *mumlakatūnah* or *mamlukatūnah*.
- A مملوك *mam-lūk*, adj. (past part. of ملك) In one's power, possessed. 2. A Mamlūk—a purchased slave or captive; (Fem.) مملوكه *mamlūka'h*.
- A من *mann*, s.m. (4th) The name of a weight which varies considerably, the Kandahār or Tabriz *mann* being only 8lbs. whilst that of Peshāwer is 80lbs. Pl. منونه *m'nnūnah*.
- منا *manā*, s.f. (6th) (E.) A raised stage for watching a field from. Sing. and Pl. See منه.
- A منات *manāt*, s. prop. An idol of the Arabs before they embraced Islāmism. لات و منات *lāt-o-manāt*, Two idols worshipped by the ancient Arabs.
- A مناجات *manājāt*, s.m. (2nd) (inf. III of نجا) Supplication, prayer. Pl. مناجاتونه *manājāt-ūnah*. مناجاتي *manājātī*, One who prays. See نمونج.
- A منادي *manādi*, s.f. (3rd) (from ندا) A proclamation. Pl. في *a'i*. See جارجي and جار.
- A مناره *manāra'h*, s.f. (3rd) (from نور) A turret, a minaret. Pl. في *ey*; also منار *manār*, s.m. (5th). Pl. مناران *manārān*. كله منار *kala'h-manār*, A tower of heads or skulls erected on a field of battle.
- A مناسب *munāsib*, adj. (act. part. III of نسب) Fit, proper, meet, suitable, becoming, expedient, pertinent, apposite, congruous; (Fem.) مناسبه *munāsiba'h*.
- A مناسبت *munāsabat*, s.m. (2nd) (inf. III of نسب) Suitableness, fitness, meetness, connection, relation, consistency, expediency, analogy, comparison, accordance. Pl. مناسبتونه *munāsabatūnah*. مناسبت ل *munāsabat lār*, verb trans. To have or possess fitness, suitableness, relation, consistency, analogy.
- منافق *manāfik*, s.m. (5th) (act. part. III of نفق) A hypocrite, an atheist, an enemy. Pl. منافقان *manāfikān*. منافقي *manāfikī*, s.f. (3rd) Hypocrisy, atheism, enmity. Pl. في *a'i*.

- ممبر** *mimbar*, s.m. (2nd) (from نبر) A pulpit. Pl. **ممبرونه** *mimbar-ūnah*.
- منت** *minnat*, s.m. (2nd) An obligation, a favour, an entreaty, a supplication. Pl. **منتونه** *minnat-ūnah*. **منت بار** *minnat-bār*, adj. Obligated, favoured, under obligation; (Fem.) **منت باره** *minnat-bārah*. **منت کول** *minnat kawul*, verb trans. To supplicate, to entreat. 2. To oblige.
- منتر** *mantar*, s.m. (2nd) A charm, a spell, an incantation, a philter. Pl. **منترونه** *mantar-ūnah*. **منتر وایل** *mantar rayal*, verb trans. To exorcise, to charm, to bewitch. See **بار**.
- منتظر** *mun-tazir*, adj. (act. part. VIII of نظر) Expecting with impatience, looking out for, waiting or tarrying for; (Fem.) **منتظره** *mun-tazirah*. **منتظر کیدل** *mun-tazir kedal*, verb intrans. To be expectant, to be looking out for.
- منج** *manj*, s.m. (2nd) A bed, a bedstead. Pl. **منجونه** *manjūnah* (s منجا)
- منج** *munj*, s.m. (6th) A kind of grass from which ropes are made (*Saccharum munja*). Sing. and Pl. (s مونج)
- منجکی** *manjākacy*, s.m. (1st) The clitoris. Pl. **ی** *ey*.
- منجیه** *manjākacyah*, A term of abuse; also **منجقو** *manjākū*.
- منجله** *manjala'h*, s.f. (3rd) A kind of ring of grass, rope, or wood, used to support a vessel with a round bottom, or placed on the head as a pad to support a load in general. Pl. **ی** *ey*.
- منجیله** *manjila'h*, s.f. (5th) Same as preceding. Pl. **ی** *ey*.
- مند** *mand*, A particle adopted from the Persian, which, added to nouns, implies possession or having; (Fem.) **منده** *manda'h*. At times corrupted into **من** *man* and **منه** *mana'h*.
- مندارو** *mandārno*, s.m. (5th) The name of a plant. Pl. **منداروگان** *mandārno-gān*.
- مندارو** *mandārno*, s.m. (5th) A churning stick. 2. A rolling pin. Also written **مندارو** *mandd-ārno*. Pl. **منداروگان** *mandārrnogān*, etc. See **ونری**

- منداو** *mandāow*, s.m. (2nd) The withers of a horse. Pl. **منداوونه** *mandāow-ūnah*.
- مندری** *mandaracy*, adj. Small, little, short in stature. 2. s.m. (1st) A little man. Pl. **ی** *ey*. 3. (Fem.) **مندری** *mandara'i*, and s.f. (6th) A little woman. 4. An ornament for the ears. 5. A pearl. Sing. and Pl. (**مندرا**).
- مندل** *mundal*, verb trans. To find, to find out, to get, to meet with, to fall upon, to trace, to get at, to stumble upon, to detect. See **موندل**.
- مندنه** *mundana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Finding, discovering, acquiring, detecting, obtaining. Pl. **ی** *ey*. See **موندنه**.
- مندو** *mandow*, s.m. (2nd) The withers of a horse. Pl. **مندوونه** *mandow-ūnah*. See **منداو**.
- مندو** *mandaw*, s.m. (6th) (W.) The seed of the mustard plant, from which oil is extracted. Sing. and Pl.
- مندد** *mandd*, s.m. (2nd) A footmark, a footprint of man or beast. 2. A pathway made in the snow from one village to another. 3. The stump or trunk of a tree. Pl. **منددونه** *mandd-ūnah*. See also **غویمند**.
- منددار** *munddar*, s.m. (2nd) The stump or trunk of a tree. Pl. **منددارونه** *munddarūnah*. See **موند** and **مند**.
- منددار** *manddar*, s.m. (6th) The name of one of the two great divisions of the Yūsufzīs. Sing. and Pl. See **منددر**.
- منددل** *manddal*, verb trans. To thrust, to stuff, to cram, to force or run in, to foist, to insinuate. 2. To knead the limbs, to shampoo. Pres. **منددی** *manddī*; past **مانده** *nu-mānddah*; fut. **منده** *nu bah manddī*; imp. **منده** *nu-mānddah*; act. part. **منددونکی** *manddūnkacy* or **منددونی** *manddūnacy*; past part. **منددلی** *manddālay*; verb. n. **منددانه** *manddana'h*.
- منددارو** *manddaraw*, s.m. (2nd) A hut of grass or wood, a shed, a porch. Pl. **منددارونه** *manddar-ūnah*. (s **منددوا**).
- منددوس** *manddūs*, s.m. (2nd) A ball of cloth or leather used in play. 2. A cloth tied over

the turban and under the chin. Pl. مندوسونه *mandlūsūnah*. See بندوس

مند *mandla'h*, s.f. (3rd) A run, a course, a rush, a step, a pace, a race, a spurt, etc. Pl. في *cy*. وهل *mandley wahal*, verb trans. To run a course, to rush, to bound, to dash on, to gallop, to bolt, to trot, etc. لار مندي *lhar mandley*, Cutting capers or antics (*lit.* the capers of an ass).

مندی *mundlacy*, s.m. (1st) The innermost of the two bullocks in treading out corn or working a well or Persian wheel. 2. A tree with its branches cut off. 3. A person who has lost an arm or leg. 4. A squat, dapper person. Pl. يي *mandla'i*, s.f. (6th) A short dumpy woman, etc. Sing. and Pl. See مونی and نوي

منزل *manzil*, s.m. (2nd) (from نزل) A day's journey, a stage, a march. Pl. منزلونه *manzil-ūnah*. منزل کول *manzil kawul*, verb trans. To camp, to halt, to make a stage of or halting place. منزل وهل *manzil wahal*, verb trans. To finish a journey, to travel.

منزلت *manzilat*, s.m. (2nd) Dignity, station, rank, condition, post of honour. Pl. منزلتونه *manzilatūnah*.

منځ *mandz*, adv. and prep. Between, betwixt, among, amongst, midst. په منځ *pah mandz* or په منځ کېد *pah mandz kshley* or *klley*, In between, in the midst. منځ گري *mandz-garacy*, s.m. (1st) A mediator, a peacemaker, an intercessor. Pl. يي *mandz-garacy* or منځ گري *mandz-gari*, s.f. (8th) A mediatrix. Pl. يي *mandz-garacy kawul*, verb trans. To mediate, to intercede, to compromise, to make peace. See گواښ

منصب *manṣab*, s.m. (2nd) (from نصب) Dignity, office, ministry, rank. Pl. منصبونه *manṣabūnah*. منصب دار *manṣab-dār*, s.m. (5th) A person holding a government appointment. Pl. منصب داران *manṣab-dārān*.

منصف *munṣif*, s.m. (5th) (act. part. IV of نصف) A judge, an arbitrator, a dispenser of justice. 2. adj. Equitable, just, fair. Pl. منصفان *mun-*

ṣifān. (Fem.) منصفه *munṣifa'h*, adj. and s.f. (3rd). Pl. في *ey*.

منصفي *munṣifi*, s.f. (3rd) Arbitration, judgment, justice, decision. Pl. في *a'i*. منصفی کول *munṣifi kawul*, verb trans. To judge, to arbitrate, to decide.

منظور *man-ẓūr*, adj. (past part. of نظر) Approved of, agreeable, chosen, acceptable, admissible, admired; (Fem.) منظوره *man-ẓūra'h*. منظور کول *man-ẓūr kawul*, verb trans. To approve of, to accept, to admire.

منعه *man'ea'h*, s.f. (3rd) (from منع) Prohibition, forbidding, refusal, hindrance. Pl. في *cy*. منعه کول *man'ea'h kawul*, verb trans. To forbid, to prohibit, to hinder, to dissuade.

منکر *munkir*, s.m. (5th) (act. part. IV of نکر) Denying, rejecting, a denier, a rejecter. Pl. منکران *munkirān*. منکره *munkira'h*, s.f. (3rd). Pl. في *cy*. منکریدل *munkiredal*, verb intrans. To deny, to reject (*lit.* to become a rejecter). Pres. منکرېږي *munkirejzi* (W.) or منکرېږي *munkiregi* (E.); past منکر شه *munkir shah* or شه و *wu-shah*; fut. منکر به *munkir bah shi* or به و *bah wu-shi*; imp. منکر شه *munkir shah* or شه و *wu-shah*; act. part. منکریدونکي *munkiredūnkaey* or منکریدونکي *munkiredūnacy*; past part. منکر *munkir* or منکر شوي *munkir shawaey*; verb. n. منکریدنه *munkiredana'h* or منکریده *munkiredah*. منکرول *munkirawul*, verb trans. To make another reject or deny, or make a rejecter. Pres. منکروي *munkiramī*; past منکر کړ *munkir karr* or کړ و *wu-karr*; fut. منکر به *munkir bah krrī* or به و *bah wu-krrī*; imp. منکر کړه *munkir krrah* or کړه و *wu-krrah*; act. part. منکررونکي *munkirawūnkaey* or منکررونکي *munkirawūnacy*; past part. منکر کړي *munkir karracy*; verb. n. منکرونه *munkirawuna'h*.

منکر *munkar nakir*, s. prop. The names of two angels who, agreeably to the Muhammadan creed, examine the spirits of departed persons in the tomb.

منگار *mangār*, s.m. (2nd) A kind of viper ex-

ceedingly venomous. Pl. منگارونه *mangār-ūnah*. See منگور

منگاره *mangāra'h*, s.f. (3rd) A scratch, scratching, wounding with the nails. Pl. يي *ey*.

منگاري کول *mangārey kavul*, verb trans. To scratch, to wound with the nails.

منگر *mangar*, conj. (corrup. of مگر) But, if, although, otherwise, unless, by chance, perhaps.

منگر *mangar*, s.m. (9th) The name of the eighth month of the Hindū calendar, used by the Eastern Afghāns in agricultural matters. Sing. and Pl.

منگري *mangaray*, s.m. (1st) A kind of viper, a small snake. Pl. يي *ī*.

منگور *mangurr*, s.m. (5th) A bug. Pl. منگران *mangurrān*. See منگرن

منگوز *mangaz*, s.f. (1st) A comb for the hair. Pl. گونز and گمنز *mangazi*. See

منگل *mangul*, s.f. (1st) A paw, a hand, a talon, a grasp, the five fingers. Pl. منگول *manguli*. See خپر and منگول

منگورن *mungarrn*, s.m. (5th) A bug. Pl. منگوران *mungarrnān*. See منگرن

منگوتايي *mangottaey*, s.m. (1st) A small earthen pot. Pl. يي *ey*. See منگي

منگور *mangor*, s.m. (2nd) A kind of viper, very venomous. Pl. منگورونه *mangorūnah*. See منگري and منگار

منگول *mangul*, s.f. (1st) The hand including the five fingers, the paw of a beast, the talon of a bird. Pl. منگول *manguli*.

منگه *mungah*, One of the plural forms of the first personal pronoun, We. See مور and "Grammar," page 31. Also written منگ *munga* and مونگه *mūngah*.

منگي *mangaey*, s.m. (1st) An earthen pot, a pitcher. Pl. يي *ī*. منگوتايي *mangottaey*, s.m. (1st) (dimin. of منگي) A small earthen pot. Pl. يي *ī*.

منل *manal*, verb trans. To obey, to submit to, to serve, to succumb to, to comply, to follow, to attend, to comply with the commands of another, to be ruled by, to yield, to cringe, to bend to. Pres. مني *manī*; past منل *manī*; fut. منل *manī*; imp. منل *manī*; act. part. منونکي *manūnkacy* or منوني *manūnacy*; past. part. منلي *manalacy*; verb n. مننه *manana'h*.

manal (W.) or مانه *manāh* (E.); fut. منل *manī*; imp. منل *manī*; act. part. منونکي *manūnkacy* or منوني *manūnacy*; past. part. منلي *manalacy*; verb n. مننه *manana'h*.

منور *munaunur*, adj. (past part. II of نور) Illuminated, explained, illustrated, enlightened, clear, splendid, brilliant, elucidated; (Fem.) منوره *munaunara'h*.

منه *manah*, s.m. (2nd) A hut of grass or branches, a temporary residence, a shed. Pl. منبونه *manahūnah*.

منه *mina'h*, s.f. (3rd) A house, a dwelling, a place of residence, a mansion. Pl. يي *ey*. See مينه

منی *munaey*, s.m. (1st) (س مني) A pious, God-fearing person. 2. A sage. 3. adj. Pious, godly, devout, religious. 4. Sage, wise. Pl. يي *ī*. مني *muna'i*, s.f. (6th) A pious, devout, or wise female. 2. adj. Pious, devout. 3. Wise, sage. Sing. and Pl.

منی *manacy*, s.m. (1st) Autumn, the autumnal harvest. Pl. يي *ī*.

مني *manī*, s.f. (3rd) Sperma genitale viri aut mulieres. 2. (p) Egotism, boasting, presumption. 3. Pride, grandeur. Pl. يي *ā'i*.

منره *marrah*, s.f. (3rd) An apple. Pl. يي *ey*.

مو *mo*, The second person plural of a form of pronoun used with all past tenses of verbs in the active voice, and in other than the active voice of transitives, points out the object or the possessive case. It has but one inflection, and signifies, You, yours, or to you. See Grammar, page 44.

مو *mū*, The plural form for the first person of the pronouns mentioned above, and signifying We, ours, or to us.

مو *mū*, s.m. (6th) Fat, grease, tallow. Sing. and Pl.

ما واجب *ma-nājib*, s.m. (2nd) Salary, pension, wages. Pl. ما جبونه *ma-nājibūnah*.

موره *muwara'h*, s.f. (3rd) An instrument for cleaning cotton. Pl. يي *ey*. See متني

مواس *ma-nās*, s.m. (5th) A tell-tale, a tale-

- bearer, a backbiter, a spy, an informer. 2. A mischief-maker, a fomentor of sedition, an insurgent, a turbulent person. 3. The devil (met.) Pl. *مواسان* *ma-nās-ān*. *مواسه* *ma-wāsa'h*, s.f. (3rd) A tell-tale or mischief-making female, etc. Pl. *في* *ey*.
- HI *مواس* *ma-nās*, s.m. (2nd) Protection, refuge, asylum, retreat. Pl. *مواصونه* *ma-nās-ūnah*. *مواص نيل* *ma-nās nī-nal*, verb trans. To take refuge, to seek a retreat or asylum with anyone.
- A *موافق* *munāfīk*, adj. (act. part. III of *وافق*) Conformable, consonant, congruous, apt, like, fit, analogous, agreeing, according, concordant, suitable, favorable, propitious; (Fem.) *مواقفه* *munāfīk'a'h*.
- A *موافقت* *munāfakat*, s.m. (2nd) Conformity, analogy, agreement, accordance, affinity, concord. Pl. *موافقتونه* *munāfakatūnah*. *موافقت كول* *munāfakat karul*, verb trans. To conform with, to agree, to enter into friendship.
- A *موت* *maut*, s.m. (9th) Death, annihilation. Sing. and Pl.
- موت* *mott*, s.m. (6th) A kind of lentil vetch, also the grain (*Phaseolus max*, or *radiatus*). Sing. and Pl. See *مني*.
- موت* *mūtt*, s.m. (2nd) A handle, a hilt; fist, hand, handful. Pl. *موتونه* *mūttūnah*. (س *موتنه*). *موتك واهل* *mūttak nahal*, verb trans. (from *موت*) To practice self-pollution or onanism.
- موتي* *mūttacy*, s.m. (1st) The hilt of a sword, a haft, a handle, etc. Pl. *ي* *ī*. (س *موتها*).
- A *موج* *mauj*, s.m. (2nd) A wave, a billow, a surge. Pl. *موجونه* *maujūnah*. *موج واهل* *mauj nahal*, verb trans. To billow, to wave, to surge.
- A *موجب* *mūjib*, s.m. (2nd) (act. part. IV of *وجب*) Cause, reason, motive, object. Pl. *موجبونه* *mūjibūnah*.
- A *موجود* *mo-jūd* or *maujūd*, adj. (past part. IV of *وجد*) Present, existing, existent, standing before, at hand, ready; (Fem.) *موجوده* *mo-jūda'h*. *موجود كول* *mo-jūd or maujūd karul*, verb trans. To bring, to cause to be or make present.

- موجنه* *mocharra'na'h*, s.f. (3rd) A shoe. Pl. *في* *ey*.
- موخه* *mūkha'h*, s.f. (3rd) A target or mark for arrows. Pl. *في* *ey*. *موخي كول* *mūkhey karul*, verb trans. To practice shooting at a mark.
- موده* *mūda'h*, s.f. (3rd) Appointed time, season, or period. Pl. *في* *ey*.
- A *مودن* *mū-azẓin*, s.m. (5th) (act. part. II of *اذن*) A public crier to prayers. Pl. *مودنان* *mū-azẓinān*.
- A *مودي* *mū-zī*, adj. (act. part. IV of *اذاي*) Importunate, troublesome; pesterer, troubler, vexer, tormenter, botherer, hurter; pernicious, noxious.
- مور* *mor*, s.f. (5th) A mother. Pl. *ميندي* *mendey* or *maindey* or *ميندو* *mendi* or *maindi*; (W.) *مندى* *mandey*. *مور زاده* *mor-zādah*, adj. Innate, as born of the mother (Masc. and Fem.) *مور گني* *mor-gana'i*, s.f. (6th) A mother's relations or connections. Sing. and Pl. *موراني* *moranaey*, adj. Born of one mother and by two fathers; (Fem.) *موراني* *morana'i*.
- مور والي* *mor-wāley*, s.m. (1st) Maternity, motherhood. Pl. *والي* *wāli*. See *پلار*.
- S *مور* *mor*, s.m. (1st) A peacock. Pl. *موران* *morān*.
- موراني* *mūrāna'i*, s.f. (6th) The ferrule of a knife handle. Sing. and Pl. See *غمي*.
- P *مورچه* *morch'a'h*, s.f. (3rd) A battery. Pl. *في* *ey*.
- مورگه* *morga'h*, s.f. (3rd) The lip or edge of a vessel, cup, etc.; brim, edge, verge, brink, margin, border, rim, side, etc. Pl. *في* *ey*. See *غاره*.
- A *موروث* *mau-rūṣ*, adj. (past part. of *ورث*) Hereditary, heritage; (Fem.) *موروثه* *mau-rūṣa'h* or *موروثي* *mau-rūṣī* (Masc. and Fem.).
- P *مورتي* *mora'i*, s.f. (6th) A pipe or subterranean passage for water. Sing. and Pl.
- مورر* *morrr*, adj. Satisfied, satiated, gluttoned, surfeited, sated, contented, filled, snug, comfortable, well off, well to do in the world. Pl. *ماره* *mārrah*; (Fem.) *ميره* *mairra'h*. Pl. *مورتي* *marrey*. *مورر تيا* *morrr-ti'ā*, s.f. (6th) Satiety, repletion, gratification, content, contentment,

snugness, comfort, peace of mind, well being. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *ti'āwī*.
 مریدل *marredal*, verb intrans. To become satisfied, satiated, glutted, contented, filled, snug, comfortable, well off, etc. Pres. *مریدی* *marrejzi* (W.) or *مریگی* *marregi* (E.); past *مرور شاه* *morr shah* or *مرور شاه* *nu-shah*; fut. *مرور* *morr bah shi* or *مرور* *bah nu-shi*; imp. *مرور* *morr shah* or *مرور* *nu-shah*; act. part. *مریدونکی* *marredūnkaey* or *مریدونی* *marredūnaey*; past part. *مرور* *morr* or *مرور* *morr shawaey*; verb. n. *مریدنه* *marredana'h* or *مریده* *marredah*.
 مرول *marravul*, verb trans. To satiate, to satisfy, to glut, to gratify, to slake, to quench, to fill, to make snug or comfortable, to render content. Pres. *مروی* *marravi*; past *مرور* *morr karr* or *مرور* *nu-karr*; fut. *مرور* *morr bah krrī* or *مرور* *bah nu-krrī*; imp. *مرور* *morr krrah* or *مرور* *nu-krrah*; act. part. *مرورونکی* *marravūnkaey* or *مرورونی* *marravūnaey*; past part. *مرور* *morr krraey*; verb. n. *مرورنه* *marravuna'h*.
 موز *moz*, s.m. (6th) A plantain. Sing. and Pl. *موز* *moz*, s.m. (3rd) A stocking, a boot, a covering for the legs, a long boot. Pl. *موزی* *ey*.
 موزی *mo-zī*, adj. (corrup. of *موزی*) Noxious, pernicious, troublesome, importunate, vexatious. 2. Hurter, vexer, tormenter, teaser, pesterer.
 موز *mujz*, We. The plural form of the first personal pronoun. Masc. and Fem. See *منگ* and *منگه*.
 موزی *mojzaey*, s.m. (1st) (W.) A wooden peg or stake. Pl. *موزی* *ey*. See *موزی*.
 موسی *mūsā*, s. prop. Moses, the patriarch Moses.
 موسم *mausim*, s.m. (2nd) (from *وسم*) Season, time, period. Pl. *موسمون* *mausimūnah*.
 موزی *mosa'i*, s.f. (6th) A round counter of stone or mud used by children in a game similar

to pitch-and-toss. Sing. and Pl. See *مکیر*.
 موسیدل *mūsedal*, verb intrans. To smile, to simper, to smirk, to grin. For inflections see *موسیدل* and add an extra *و*.
 موسیقار *mūsīkār*, s.m. (5th) A musician. 2. The Pandean-pipes. 3. A fabulous bird supposed to have various holes in its beak from which sounds issue. Pl. *موسیقاران* *mūsīkārān*.
 موسیقی *mūsīkī*, s.f. (3rd) Music, musical sounds in general. Pl. *موسی* *a'i*.
 موشگیر *mūsh-gīr*, s.m. (5th) A sparrow-hawk. Pl. *موشگیران* *mūsh-gīrān*. Also *موشگیران* *mūsh-gīrak*, s.m. (5th). Pl. *موشگیران* *mūsh-gīrakān* (from *موش* *mūsh*, A rat).
 موقوف *maukūf*, adj. (past part. of *وقف*) Stopped, settled, rested, bound, fixed or dependent on, deferred, postponed, abolished, relinquished; (Fem.) *موقوفه* *maukūfa'h*.
 موقوف کیدل *maukūf kedal*, verb intrans. To be stopped, to cease, to be dependent on.
 موقوف کول *maukūf kawul*, verb trans. To stop, to cease, to leave off, to abolish, to abrogate, to annul.
 موکونه *mok*, s.m. (2nd) A bribe, a gift. Pl. *موکونه* *mokūnah*.
 موک آخستل *mok ākhistal*, verb trans. To take or receive a bribe; or *موک* *mok khnarral*, verb trans. *موک ور کول* *mok var-kawul*, verb trans. To give a bribe. See *بده*.
 موزی *mo-gaey*, s.m. (1st) A wooden stake or peg. Pl. *موزی* *ey*. See *موزی*.
 مولا *maulā*, s.m. (5th) (from *ولی*) God. 2. A judge, master, lord, the Lord. Pl. *مولایان* *maulāyān*. See *خبتن*.
 مولی *molaey*, s.m. (1st) A large wooden pestle for beating or pounding grain. 2. The stump of a tree left standing in the ground. Pl. *مولی* *ey*. See *بغری*.
 مولا *mūla'i*, s.f. (6th) A radish. Sing. and Pl. (مولی) *s*.
 موم *mūm*, s.m. (6th) Wax. Sing. and Pl. *موم جامه* *mūm-jāma'h*, s.f. (3rd) Waxed-cloth, cerceloth. Pl. *موسی* *ey*.
 مومن *mūmin*, adj. (act. part. IV of *أمن*)

- Orthodox, faithful, believing. 2. s.m. (5th) A believer, an orthodox Muhammadan. Pl. *mūminān*. مومنه *mūminā'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
- س مونج *mūnj*, s.m. (6th) The name of a grass from which ropes are made (Saccharum munja). Sing. and Pl. See منج
- موندرا *mūnd-ra'h*, s.f. (3rd) A ring, an ear-ring. Pl. *ey*. (موندري).
- موندل *mūndal*, verb trans. To find, to obtain, to acquire, to derive, to procure, to gain, to win, to receive, to reap, to come by, to come in for, to bag, to net, to get at, to find out, to trace, to detect, to meet with, etc. Pres. مومي *mumī*; past موند *ru-mūnd*; fut. مومي *ru bah mūmī*; imp. مومه *ru-mūmah*; act. part. موندونكي *mūndūnkaey* or موندوني *mūndūnaey*; past part. موندلي *mūndalaey*; verb. n. موندنه *mūndana'h*. See مندل
- موندلي *mūndalaey*, adj. (past part.) Found, discovered, obtained, acquired, met with, detected; (Fem.) موندلي *mūndali*. Pl. (Masc. and Fem.) *ey*.
- موندنه *mūndana'h*, s.f. (3rd) (verb. n. of موندل) Finding, discovering, meeting with, recovering, acquiring, detecting, obtaining, etc. Pl. *ey*. See مندنه
- موندی *mūndacy*, s.m. (1st) A he-goat or ram having small ears. Pl. *ey*. موندی *mūnda'i*, s.f. (6th) An ewe or goat with small ears. Sing. and Pl.
- موند *mūndā*, s.m. (2nd) The root of a tree, the germ or radix of a plant. 2. Cause, source, nucleus, stem, stock. Pl. موندونه *mūndā'ūnah*. See ونج and وله
- موندی *mūndāhaey*, s.m. (1st) The inside bullock of a pair in treading out corn, or in working a well. Pl. *ey*. See مندي and نوي
- موندی *mūndācy*, s.m. (1st) The inner bullock of a pair or row in working a wheel, or treading out corn. 2. The trunk of a tree having all its branches cut off, a stump. 3. A man who has lost a leg or an arm. 4. A squat, dumpy, dapper person. موندی *mūndā'i*, s.f. (6th) A

- short, dumpy female. 2. A female who has lost a limb. See مندي and نوي
- مونز *mūnz*, s.m. (4th) Prayer. Pl. مانزه *mānzah* or مانز *mānza*. See نمونج
- مونگ *mūn-ga* or مونگه *mūngah*, We. The plural form of the personal pronoun of the 1st person. (Masc. and Fem.) See موب and منگه and Grammar, page 31.
- مونري *mūrnaey*, s.m. (1st) A plug made of cloth or rags for stopping the hole of a water tank or cistern. Pl. *ey*.
- مويشي *marvshay* (W.) or مارکشي *marvshay* (E.) s.f. (3rd) Pl. Hemorrhoids, the piles. See بواسير
- مه *mah*, adv. of prohibition, Do not, prefixed to the imperatives of verbs.
- مهار *muhār*, s.m. (2nd) A bridle or rein for a camel fastened to the نته. Pl. مهارونه *muhār-ānah*.
- مهال *mahāl*, s.m. (2nd) Delay, pause, respite. Pl. مهالونه *mahālūnah*.
- مهتابي *mah-tābā'i*, s.f. (6th) A description of firework (from مهتاب). Sing. and Pl.
- مهر *mihtar*, s.m. (5th) A prince; the title given to the Ban-i-Isrāel by some historians. 2. A groom, a horsekeeper. Pl. مهتران *mihtarān*.
- مهری *mihtari*, s.f. (3rd) The business of a horsekeeper or groom. Pl. *ey*.
- مهور *mah-jūr*, adj. (past part of هجر) Separated, cut off, left, forsaken; (Fem.) مهوره *mah-jūra'h*.
- مهر *mahr*, s.m. (2nd) A marriage portion or gift settled upon a wife before marriage, a jointure, alimony. Pl. مهرونه *mahrūnah*.
- مهر *muhr*, s.m. (2nd) A seal. 2. A gold coin. Pl. مهرونه *muhrūnah*. مهر دار *muhr-dār*, s.m. (5th) A keeper of the seal, an officer of state. Pl. مهرداران *muhr-dārān*. مهر کول *muhr karul*, verb trans. To seal, to close up.
- مهر *mīhr*, s.m. (2nd) Love, friendship, kindness, affection. Pl. مهربانه *mīhrūnah*. مهربان *mīhr-bān*, adj. Friendly, kind, affectionate, indulgent, gracious; (Fem.) مهربانه *mīhr-bāna'h*. مهربانی *mīhr-bānī*, s.f. (3rd) Kindness, favor, friendship, affection, graciousness. Pl. *ey*; or

- mīhr-bāngī* and *mīhr-bāngā'ī*. *mīhr-bānī kavul*, verb trans. To favor, to befriend, to show kindness to, or friendship for.
- P مهر کن *muhr-kan*, s.m. (5th) A seal-engraver. Pl. مهر کنان *muhr-kanān*. مهر کنی *muhr-kanī*, s.f. (3rd) The business of a seal-engraver. Pl. *a'ī*; also مهر کند *muhr-kand* and مهر کندي *muhr-kandī*.
- P مهره *muhra'h*, s.f. (3rd) A shell. 2. A rubber for smoothing paper. Pl. *ey*.
- A مهلت *muhlat*, s.m. (2nd) (from مهل) Retarding, deferring. 2. Delay, laziness, indolence, time, respite, leisure, intermission, cessation, armistice. Pl. مهلتونه *muhlatūnah*. مهلت *muhlat war-kavul*, verb trans. To grant a respite, to make or enter into an armistice.
- مهلك *muhlik*, adj. (act. part. iv of هلك) Deadly, mortal, killing, destroying, fatal, destructive; (Fem.) مهلكه *muhlika'h*.
- A مهم *muhim*, adj. (act. part. iv of هم) Important, serious. 2. s.m. (2nd) An important affair, urgent business, affair of consequence, exigence, exploit, enterprise. Pl. مهمونه *muhimūnah*.
- P مهمان *mihmān*, s.m. (5th) A guest, a stranger. Pl. مهمانان *mihmānān*. مهمانه *mihmāna'h*, s.f. (3rd) A female guest, etc. Pl. *ey*. مهمان خانه *mihmān-khāna'h*, s.f. (3rd) A dining-room, a place for the reception of strangers or guests. Pl. *ey*. مهمان دار *mihmān-dār*, s.m. (5th) A host or entertainer. 2. An officer appointed to receive an ambassador. Pl. مهمان داران *mihmān-dārān*. مهمان داري *mihmān-dārī*, s.f. (3rd) Entertainment, hospitality. Pl. *a'ī*. مهمان دوست *mihmān-dost*, adj. Hospitable; (Fem.) دوسته *dosta'h*.
- P مهماني *mihmānī*, s.f. (3rd) Entertainment, hospitality, a feast, a banquet. Pl. *a'ī*. مهماني کول *mihmānī kavul*, verb trans. To feast, to entertain, to give a feast or banquet.
- مهمند *mohmand* or *mahmand*, s.m. (6th) The name of an Afghān tribe inhabiting the plain of Peshāwer to the north-west; those in the

- plain are called Lower, and those in the hills to the west, Upper Mohmands. *moh-manda'h*, s.f. (3rd) A female of the above tribe. Pl. *ey*.
- مهنر *maharrnah*, s.m. (5th) A boatman, a sailor, a mariner. Pl. مهنرگان *maharrna-gān*. (Panjābī).
- مہوت *mahawat*, s.m. (5th) An elephant-keeper. Pl. مہوتیان *mahawat-yān* (from مہاوت).
- مہی *mahacy*, s.m. (1st) A fish. Pl. *ī*. مہی گیر *mahacy-gīr*, s.m. (5th) A fisherman. Pl. مہی گیران *mahacy-gīrān*. مہی خورک *mahacy-khwarak*, s.m. (5th) A king-fisher. Pl. مہی خورکان *mahacy-khwarakān*. See ماهی.
- ماہی *mahey*, s.f. (3rd) Pl. A kind of pulse. 2. Bread made of pulse and other similar grain. See رازہ.
- مہرگہ *maher-ga'h*, s.f. (3rd) The epilepsy. Pl. *ey*. (مرگی). See مہرگہ پتو.
- P مہین *mihīn*, adj. Fine, subtle, thin, not coarse; (Fem.) مہینہ *mihīna'h*.
- مہینہ *mahīnah*, adj. Prior, preceding, antecedent, former, ancient, foregoing. 2. The elder born or first-born. 3. Early sown (as a field). 4. adv. Before, prior to, already, erewhile, before now, previously, See پسینہ and زاری.
- مہینہ *mahīna'h*, s.f. (3rd) Monthly wages, salary, pay. Pl. *ey*.
- P می *mai*, s.m. (6th) Wine, spirituous liquor. Sing. and Pl. می پرست *mai-parast*, s.m. (5th) A lover of wine, a wine-bibber, a sot, a drunkard. Pl. می پرستان *mai-parastān*, or می خوران *mai-khor*, s.m. (5th). Pl. می خوران *mai-khorān*. می پرستی *mai-parastī* or می خورگی *mai-khwaragī*, s.f. (3rd) Love of wine, wine-drinking, drunkenness. Pl. *a'ī*. می ناب *mai-i-nāb*, Pure wine.
- میہ *mī'ā*, s.m. (5th) (corrup. of میان) A title given to holy men, master, sir. Pl. میہگان *mī'ā-gān*.
- می *mī*, I, mine, of me—one of a class of personal pronouns used with all past tenses of the active voice, to denote the agent in a sentence. With other than transitive verbs, they point out the object or possessive case. Pl.

mo *mū*, We, ours, of us. See Grammar, p. 44.
 میاشت *mī-āsh̄t*, s.f. (1st) A month, the new moon, the first and last two or three days of the moon. Pl. میاشت *mī-āsh̄ti*. میاشت *mī-āsh̄t-pah-mī-āsh̄t*, Month by month, monthly, every month.

P میان *mī-ān*, s.m. (2nd) The middle, the waist, the loins. 2. The scabbard of a sword, etc. Pl. میان *mī-ānūnah*. 3. prep. Between, betwixt, in, etc. See مینخ and منز

P میان *mī-ānah*, adj. Middling, moderate (Masc. and Fem.) Used in composition, as میان *mī-ānah hāl*, Middling, moderate. میان *mī-ānah kadd*, Of middling stature.

میانه *mī-āna'h*, s.f. (3rd) The eleventh month of the Afghān year, so called as being between the festival of the Ramazān and Kurbān. Pl. می *ey*; or مینی *mī-yanī* (W.) s.f. (3rd). Pl. می *a'i*.

میتل *mītal*, verb trans. To piss, to pass urine. Pres. میژی *mījī*; past میتل *nu-mītal*; fut. میژی *nu bah mījī*; imp. میژه *nu-mījzah*; act. part. میتونکی *mītunkaey* or میتونی *mītūnaey*; past part. میتلی *mītalaey*; verb. n. میتنه *mītana'h*.

میچ *mech*, s.m. (9th) Measurement, measure, extent, scale, estimation, reckoning. Sing. and Pl. میچ *mech karrāey*, adj. (past part.) Measured, estimated, reckoned, appraised; (Fem.) میچ *mech-karri*. Pl. (Masc. and Fem.) میچ *mech kawul* or میچول *mechavul*, verb trans. To measure, to estimate, to survey, to gauge, to graduate, to appraise. Pres. میچوی *mechavī*; past میچ *mech karr* or *nu-karr*; fut. میچ به کری *mech bah krrī* or *nu-krrī*; imp. میچ *mech krrah* or *nu-krrah*; act. part. میچونکی *mecha-wūnkaey* or میچونی *mecha-wūnaey*; past part. میچ *mech karrāey*; verb. n. میچونه *mechavuna'h*.

میچن *mīchan*, s.f. (1st) A hand-mill. Pl. میچن *mīchani*. د میچن خوله *da mīchani khūla'h*, The mouth of a mill or place where the grain is poured in.

P میخ *mekh*, s.m. (2nd) A nail, a brad, a pin, a tent pin, a tenter, a bolt. Pl. میخونه *mekhūnah*.

P میخانه *mai-khāna'h*, s.f. (3rd) A wine shop, a tavern. Pl. می *ey*.

میخورک *mai-khwarak*. See میخورک

P میدان *mai-dān*, s.m. (2nd) A plain, a field, an area. 2. A field of battle, a parade ground. Pl. میدانونه *mai-dānūnah*.

P میده *maidah*, s.m. (9th) Flour of the purest sort sifted, anything like flour, or finely pulverized. Sing. and Pl. See ورد

P میر *mīr*, s.m. (5th) A chief, a leader. 2. A title given to Suyeds. Pl. میران *mīrān*. میر آخور *mīr-ākhōr*, The master of the horse. میر مجلس *mīr-majlis*, A president or chairman. میره *mīra'h*, s.f. (3rd) A female of a *mīr* or Suyed. Pl. می *ey*.

A میراث *mīrās*, s.m. (2nd) (from وراثت) Heritage, patrimony, hereditary, a bequest. Pl. میراثونه *mīrās-ūnah*. میراثی *mīrāsī*, adj. Inherited, hereditary. (Masc. and Fem.) میراث خور *mīrās-khōr*, s.m. (5th) The holder of a heritage or hereditary estate. Pl. خوران *khōrān*. میراث خوره *mīrās-khōra'h*, s.f. (3rd). Pl. می *ey*.

میرخمن *mīr-tsaman*, adj. Deceitful, false, lying; odious, hateful, abominable, vile; (Fem.) میرخمنه *mīr-tsamana'h*.

میرخی *mīr-tsi*, s.f. (3rd) Distress, trouble, sorrow, affliction, woe. 2. Enmity, umbrage, grudge, bitterness. Pl. می *a'i*.

میرخانی *mīr-khāna'i*, s.f. (6th) A kind of turban of fine cloth. 2. A kind of fine muslin used in making turbans. 3. A turban of large dimensions. Sing. and Pl.

میرخیل *mīr-khel*, s.m. (6th) A class of religious beggars. Sing. and Pl.

میرزا *mīr-zā*, s.m. (5th) A prince, a title of some noble Persians. 2. A title given to a secretary or *mūnshī*. Pl. میرزایان *mīr-zā-yān*. (مرزا).

میرخری *mīr-dzaraey*, s.m. (1st) The name of a tree resembling the date. Pl. می *ey*. See میزری

P میر سنگ *mīr-sang*, s.m. (2nd) A large shell,

a conch which, amongst the Hindūs, is blown before the temples, and, in Afghānistān, by the people of the *hammāms*, or hot-baths, to announce when they are open. Pl. سنگونه *sang-ūnah*.

میرگاتی *mīr-gātacy*, s.m. (1st) A kind of gravel which children use in play. 2. The name of a game played by children. Pl. ی. ی.

میرگنج *mīr-ganj*, s.m. (5th) The king of the vultures. Pl. میرگنجان *mīr-ganjān*. See گنجی

میرگای *mer-gacy*, s.m. (1st) (W.) The epilepsy. Pl. ی. ی. (مرگی). See میرگی

میرمن *mer-man*, s.f. (1st) A lady, madam, a princess, a hostess, a matron. Pl. میرمن *mer-mani*. Also میرمنه *mer-mana'h*, s.f. (3rd). Pl. ی. ی.

میره *maira'h*, s.f. (3rd) A mother-in-law, a step-mother. 2. A desert, an open plain, the name of a desert tract of land to the north and east of Noh-shairah, between Attak and Peshāwer. Pl. ی. ی. A mother-in-law is also called by some tribes مره *marah*.

میره *merrah*, s.m. (2nd) A husband, a master, a lord. Pl. میرونه *merrūnah* or مرونه *marrūnah*.

میزان *mizān*, s.m. (2nd) A balance, a pair of scales. 2. Measure, metre. 3. Addition (in arithmetic). Pl. میزانونه *mizānūnah*.

میزر *mai-zar*, s.m. (2nd) A veil worn by women of very fine muslin, etc. Pl. میزرونه *mai-zarūnah*.

میزری *mai-zaraey*, s.m. (1st) A tree like the date-palm, from which mats, sandals or *tsap-la'is*, and the like are made. Pl. ی. ی. See میخری and مزری

میز *mejz*, s.f. (1st) An ewe. Pl. میژی *mejzi*. See (میکه) س. گد، and گد.

میزای *mejzaey*, s.m. (1st) An ant in general. Pl. ی. ی. *shāngawar-mejzaey* (W.), The large long-legged black ant. سور میزی *sor-mejzaey*, The small red ant. اوینه *aoey-nah*, The white ant. Sing. and Pl. See میکی

میزتون *mejza-tūn*, s.m. (4th) An ant's nest. Pl. میزتانه *mejza-tānah*.

میسر *muyassar*, adj. (past part. of یسر) Attained,

attainable, procurable, obtainable, easy, favorable, facilitated; (Fem.) میسره *muyassara'h*.

میشته *mīsh'ta'h*, s.f. (3rd) A dwelling, a residence, abode, quarters, domicile. Pl. ی. ی. میشته کول *mīsh'ta'h karul*, verb trans. To dwell, to take up one's abode, to reside.

میش *mesh* (W.) or مکله *mekh* (E.) s.m. (5th) A male buffalo. Pl. میشان *meshān* or مکلهان *mekhān*, or گاو میش *gā'o-mesh* or گاو مکله *gā'o-mekh*. Pl. میشان *meshā'h* or مکلهان *mekhā'h*, s.f. (3rd) A female buffalo. Pl. ی. ی. See سنده and گاو میش

میش-میش *mīsh-mīsh* (W.) or میکله-میکله *mikh-mikh* (E.) adj. Sick in the stomach, feeling nausea. 2. Disappointed.

میعاد *mī-āād*, s.m. (2nd) The time or place for the fulfilment of a promise or agreement. Pl. میعادونه *mī-āādūnah*.

میگای *megacy*, s.m. (1st) (E.) The ant, an ant in general. Pl. ی. ی. *khāngawar-megaey*, The large long-legged black ant. سور میگی *sor-megacy*, The small red ant. See میری

میگتون *mega-tūn*, s.m. (4th) An ant's nest. Pl. میگتانه *mega-tānah*.

میل *mīl*, s.m. (2nd) A needle, a bodkin, a skewer, an instrument used to apply a collyrium to the eyes, and when heated, to blind people by drawing it hot over the eyes. 2. The barrel of a gun. Pl. میلونه *mīlūnah*. 3. adj. A horse which rears and stands on its hind legs.

میلستیا *melmastī'ā*, s.f. (6th) Hospitality, entertainment, heartiness, conviviality. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. میلستیاوی *mel-mastī'āwī*. *mel-mastī'ā war-karul*, verb trans. To show or practice hospitality, to entertain.

میلمه *mel-mah*, s.m. (4th) A guest, a visitor. Pl. میلمانه *mel-mānah*. میلمنه *melmana'h*, s.f. (3rd) A female guest or visitor. Pl. ی. ی. *da melmānah starga'h*, s.f. (3rd) The evening star, Venus or Hesperus, so called because it rises about the time that wayfarers or guests drop in of an evening. Pl. ی. ی.

- milū*, s.m. (5th) A bear. Pl. *میلوگان* *mīlū-gān*. *میلو* *spīn-mīlū*, The white or brown bear. *میلو* *tor-mīlū*, The black bear. *میلو* *mīlū*, s.f. (5th) A female bear. Pl. *میلوگانی* *mīlūgāncy* or *میلوگان* *mīlūgāni*. See *میلو*.
- mela'h*, s.f. (3rd) A fair, a concourse of people for religious or commercial purposes, an assemblage of fakīrs. Pl. *می* *cy*. (س میل). *میلہ* *mela'h karul*, verb trans. To assemble together for religious purposes, etc.
- mīlā'ā*, adj. Encountering, meeting, joining, coming into contact. See *میلیا*.
- me-y-mey*, The bleating of a sheep, lamb, kid, etc. *می می می* *me-y-mey karul*, verb trans. To bleat, as a sheep, lamb, or kid.
- ma-yan*, adj. In love, loving, fond of, attached to, distracted, tender, spoony. 2. s.m. (5th) A lover, an adorer. Pl. *مین* *ma-yān*; (Fem.) *مینہ* *ma-yāna'h*, adj. and s.f. (3rd). Pl. *می* *cy*. *مین توب* *ma-yan-tob*, s.m. (2nd) Love, fondness, affection, tenderness, attachment, passion, adoration. Pl. *توبونہ* *tobūnah*. *مین کیدل* *ma-yan kedāl*, verb intrans. To love, to like, to dote on. 2. To fall in love, to become attached to, to become enamoured, to lose one's heart. *مین کول* *ma-yan karul*, verb trans. To love, to regard with affection, to esteem, to adore.
- III *mai-nā*, s.f. (6th) The name of a bird (Coracias indica). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *میناوی* *mai-nāwī*.
- mīn-jawar*, s.m. (5th) An attendant at a mosque, one who sweeps at a mosque or shrine. Pl. *مینجور* *mīn-jawār*. *مینجورہ* *mīn-jawāra'h*, s.f. (3rd) A female attendant at a mosque. Pl. *می* *cy*. See *مجاور*.
- mīn-dah*, s.m. (5th) A male kept for breeding purposes, generally applied to a male buffalo, a bull, a he-goat, or a ram. Pl. *میندان* *mīn-dān*. See *ہیندہ* and *ترم*.
- mi-yanz*, s.m. (2nd). Pl. *مینزونہ* *mi-yanzūnah*. See following.
- mi-yandz*, s.m. (2nd) The middle of anything, the centre. Pl. *مینزونہ* *mi-yandzūnah*.

2. adv. and prep. In, between, in the midst, among, betwixt, during. *مینغ غالی* *mi-yandz-ghālaey*, s.m. (1st) An interstice, opening, chasm, gap, a gorge. Pl. *پہ مینغ* *i* *pah mi-yandz*, or *پہ مینغ کئی* *pah mi-yandz kshey* (W.) or *کھئی* (E.) In the midst, in the middle, in between. *د مینغ گوتہ* *da mi-yandz gūta'h*, s.f. (3rd) The middle finger. Pl. *می* *cy*. *مینغ مینغی* *mi-yandzmacy*, *مینغی* *mi-yandz-nacy*, or *مینغوی* *mi-yandzwaey* (W.) adj. Middle, mid, middlemost, intermediate, central. 2. A middle brother. Pl. *می* *i*. (Fem.) *ا'ی*. Sing. and Pl. See *منغ*.
- mīn-dzal*, verb trans. (W.) To wash, to cleanse, to purify, to clean, to lave, to absterge. Pres. *مینخ* *mīn-dzī*; past *مینخہ* *wu-mīn-dzah*; fut. *مینخہ* *wu bah mīn-dzī*; imp. *مینخہ* *wu-mīn-dzah*; act. part. *مینخونکی* *mīn-dzūn-kacy* or *مینخونی* *mīn-dzūnaey*; past part. *مینخلی* *mīn-dzalaey*; verb. n. *مینخنہ* *mīn-dzāna'h*. See (E.) *وینخل* and *وال*.
- mīn-dzā'h*, s.f. (3rd) A slave-girl, a handmaid, a female slave. Pl. *می* *cy*. See *وینخہ*.
- mīna'h*, s.f. (3rd) Love, affection, liking, inclination, regard, partiality, attachment, devotion, friendship. Pl. *می* *cy*. *مینہ کول* *mīna'h karul*, verb trans. To make love to, to show love for or attachment to, to manifest regard or partiality, etc. 2. To fondle, to caress.
- me-na'h*, s.f. (3rd) A dwelling, a habitation, a residence. Pl. *می* *cy*. See *منہ*.
- mi-yaw*, s.m. (5th) The mewing of a cat. Pl. *میوہار* *mi-yaw-hār*. *میوہار کول* *mi-yaw karul*, verb trans. To mew, as a cat, or *میوہار لال* *mi-yaw-hār laral*, verb trans.
- m'yawr*, s.m. (5th) A peacock. Pl. *میوران* *m'yawrān*. *میورہ* *m'yawra'h*, s.f. (3rd) A peahen. Pl. *می* *cy*. (स मयूर).
- P *mena'h*, s.f. (3rd) Fruit in general. Pl. *می* *cy*. *میوہ دار* *mewah-dār*, adj. Fruitful, bearing fruit; (Fem.) *میوہ دارہ* *mewah-dāra'h*. *میوہ نیول* *mewah nī-wal*, verb trans. To bear fruit.

ما'yi, s.m. (1st) The name of a kind of pulse (*Phaseolus mungo*).

ن

ن *nūn*, the twenty-fifth letter of the Arabic, and twenty-ninth of the Persian, is the thirty-sixth letter of the Pushtu alphabet, and corresponds to Sanskrit न. It is one of the dental letters, and has the sound of English *n*; and in the application of the Arabic letters to denote numbers, it stands for 50.

It is often substituted before م for ب, as in لنبه 'a flame,' for لمبه; 'so much,' for هونبره; 'ambergris,' for عمبره; etc.

It is also used as an adverb of negation, joined to a word instead of نه, and affixed to some nouns forms an adjective; as پم *pam*, scab, پمن *paman*, scabby. See Grammar, page 177.

ن *nā*, adv. No, not, a negative prefix to nouns or particles having the same meaning as English *un*, *in*, *dis*, *non*, etc. نا آشنا *nā-āshnā*, adj. Unacquainted, stranger. (Masc. and Fem.) نا آشنائي *nā-āshnā'i*, s.f. (3rd) Friendlessness, being without acquaintance. Pl. نا آ'ي *nā-ā'i*. نا امید *nā-umīd*, adj. Hopeless, despairing; (Fem.) نا امیده *nā-umīdah*. نا امیدی *nā-umīdī*, s.f. (3rd) Despair, hopelessness. Pl. نا آ'ي *nā-ā'i*. نا انصاف *nā-inṣāf*, adj. Unjust; (Fem.) نا انصافه *nā-inṣāfah*. نا اهل *nā-ahl*, adj. Unworthy, unfit, incapable; (Fem.) نا اهله *nā-ahlah*. نا بالغ *nā-bāligh*, adj. Not arrived at puberty; (Fem.) نا بالغه *nā-bālighah*. نا پکار *nā-pakār*, adj. Useless, vile, worthless, good for nothing; (Fem.) نا پکاره *nā-pakārah*. نا پکاری *nā-pakārī*, s.f. (3rd) Uselessness, worthlessness. Pl. نا آ'ي *nā-ā'i*. نا بلد *nā-balad*, adj. Without a country, a foreigner, an alien; (Fem.) نا بلده *nā-baladah*. نا بود *nā-būd*, adj. Annihilated, non-existent, vanished. 2. Fallow (land), unproductive, waste; (Fem.) نا بوده *nā-būdah*. نا بوده زمکه *nā-būdah z'makah*, s.f. (3rd) Fallow or waste land. Pl. نا آ'ي *nā-ā'i*. نا بودی *nā-būdī*, s.f. (3rd) Anni-

hilation, non-existence. Pl. نا آ'ي *nā-ā'i*. نا بیان *nā-biyān*, adj. Unspeakable, unexplainable; (Fem.) نا بیانه *nā-biyānah*. نا بینا *nā-binā*, adj. Blind. (Masc. and Fem.) See روند. نا پاک *nā-pāk*, adj. Impure, defiled, polluted, unclean, filthy, dirty; (Fem.) نا پاکه *nā-pākah*. نا پاک کیدل *nā-pāk kedal*, verb intrans. To become impure, polluted, unclean. نا پاک کول *nā-pāk kavul*, verb trans. To pollute, to render impure or unclean. نا پاکي *nā-pākī*, s.f. (3rd) Defilement, impurity, pollutedness, uncleanness. Pl. نا آ'ي *nā-ā'i*. نا پایان *na-pā'e-ān*, adj. Endless, immense, deep, bottomless, unfathomable; (Fem.) نا پایانه *nā-pā'e-ānah*; or نا پایاو *nā-pā'e-āw*; (Fem.) نا پایاوه *nā-pā'e-āwah*. نا پایدار *nā-pā'e-dār*, adj. Unstable, unsteady, frail, fickle, transitory; (Fem.) نا پایداره *nā-pā'e-dārah*. نا پروا *nā-parvā*, adj. Independent, fearless, free from concern or care. (Masc. and Fem.) نا پسند *nā-pasand*, adj. Disagreeable, disapproved of, unacceptable; (Fem.) نا پسنده *nā-pasandah*. نا پیدا *nā-paidā*, adj. Unborn, in-existent, that has never existed. (Masc. and Fem.) نا پوه *nā-poh*, adj. Ignorant, foolish, simple; (Fem.) نا پوهه *nā-pohah*. نا پوهي *nā-pohī*, s.f. (3rd) Ignorance, simplicity, foolishness. Pl. نا آ'ي *nā-ā'i*. نا تاب *nā-tāb*, adj. Weak, infirm; (Fem.) نا تابه *nā-tābah*. نا تجربه *nā-tajribah*, adj. Inexperienced, untried. (Masc. and Fem.) نا ترس *nā-tars*, adj. Fearless, pitiless, severe, hard-hearted; (Fem.) نا ترسه *nā-tarsah*. نا تمام *nā-tamām*, adj. Unfinished, imperfect, deficient; (Fem.) نا تمامه *nā-tamāmah*. نا تمامي *nā-tamāmī*, s.f. (3rd) Deficiency, imperfection. Pl. نا آ'ي *nā-ā'i*. نا توان *nā-tavān*, adj. Powerless, weak, infirm, impotent; (Fem.) نا توانه *nā-tavānah*. نا تواني *nā-tavānī*, s.f. (3rd) Impotence, weakness. Pl. نا آ'ي *nā-ā'i*. نا خار *na-tsār*, adj. Helpless, forlorn, distressed, constrained, remediless; (Fem.) نا خاري *nā-tsārī*, s.f. (3rd) Helplessness, constraint, distress. Pl. نا آ'ي *nā-ā'i*. نا خيزه *nā-tsīzah*, adj. Of no consequence, insignificant, worthless, contemptible. (Masc. and

Fem.) *nā-t̄sīzī*, s.f. (3rd) Insignificance, worthlessness. Pl. *a'ī*. نا جنس *nā-jins*, adj. Strange in kind, of another species or race; (Fem.) *nā-jinsa'h*. نا جنسي *nā-jinsī*, s.f. (3rd) Being of a different race or kind, want of gentility. Pl. *a'ī*. نا جور *nā-jorr*, adj. Indisposed, unwell, sick, ailing; (Fem.) *nā-jorra'h*. نا جور تيا *nā-jorr-ti'ā*, s.f. (6th) Indisposition, sickness. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *tī'ānī*. نا حق *nā-hak̄k̄*, adj. Unjust, improper, illegal, undeserved; (Fem.) *nā-hak̄ka'h*. نا حقي *nā-hak̄k̄ī*, s.f. (3rd) Injustice, illegality, impropriety. Pl. *a'ī*. نا خوال *nā-khwāl*, adj. Improper, unbecoming; (Fem.) *nā-khwāla'h*. نا خدا ترس *nā-khudā-tars*, adj. Ungodly, not fearing God; (Fem.) *nā-khudā-tarsa'h*. نا خوانده *nā-khwāndah*, adj. Unread, unlearned, illiterate. (Masc. and Fem.) *nā-khwāh*, adj. Unwilling, constrained. 2. adv. Constrainedly, unwillingly. نا خواه *khwāh nā-khwāh*, adj. Nolens volens, willingly or unwillingly. نا خوین *nā-khwāsh* (W.) or *nā-khwākh* (E.) adj. Displeased, disgusted, unpleasant, unhappy; (Fem.) *nā-khwāshā'h* or *nā-khwākhā'h*. نا خوبسي *nā-khwāshī* or *nā-khwākhī*, s.f. (3rd) Displeasure, unpleasantness, disagreeableness. Pl. *a'ī*. نا دار *nā-dār*, adj. Poor, insolvent, helpless; (Fem.) *nā-dāra'h*. نا داري *nā-dārī*, s.f. (3rd) Insolvency, distress, poverty. Pl. *a'ī*. نا دیده *nā-dīdah*, adj. Unseen, a person who has seen little, inexperienced. (Masc. and Fem.) *nā-rāst*, adj. Untrue, wrong, unjust, false; (Fem.) *nā-rāsta'h*. نا راستي *nā-rāstī*, s.f. (3rd) Injustice, dishonesty, falseness. Pl. *a'ī*. نا راض *nā-rāz*, adj. Discontented, dissatisfied; (Fem.) *nā-rāza'h*. نا روا *nā-ravā*, adj. Unworthy, unlawful, illegal. (Masc. and Fem.) *nā-rogh*, adj. Unwell, indisposed, not well, ailing; (Fem.) *nā-rogha'h*. نا زو *nā-zū-karraey*, adj. Not brought forth, unborn. نا زور *nā-zor*, adj. Weak, infirm;

(Fem.) *nā-zora'h*. نا شدني *nā-shudanī*, adj. Impossible, improbable. نا شکر *nā-shukr*, adj. Ungrateful; (Fem.) *nā-shukra'h*. نا شکري *nā-shukrī*, s.f. (3rd) Ingratitude. Pl. *a'ī*. نا شکري کول *nā-shukrī kawul*, verb trans. To act with ingratitude. نا شناس *nā-shinās*, adj. Ignorant, foolish; (Fem.) *nā-shināsa'h*. نا بهاد *na-shād* (W.) or *nā-khād* (E.) adj. Cheerless, low-spirited, dull, dissatisfied; (Fem.) *nā-shāda'h* or *nā-khāda'h*. نا بهايسته *nā-shā-īstah* (W.) or *nā-khā-īstah* (E.), adj. Ugly, bad-looking, sour. (Masc. and Fem.) *nā-šāf*, adj. Impure, unclean; (Fem.) *nā-šāfa'h*. نا صواب *nā-šavāb*, adj. Not right, sinful, bad; (Fem.) *nā-šavāba'h*. نا طاقت *nā-tākat*, adj. Infirm, weak, powerless; (Fem.) *nā-tākata'h*. نا غوره *nā-ghwarah*, adj. Not chosen, unselected, not picked out. (Masc. and Fem.) *nā-farmān*, adj. Disobedient, stubborn; (Fem.) *nā-farmāna'h*. نا فرماني *nā-farmānī*, s.f. (3rd) Disobedience, stubbornness. Pl. *a'ī*. نا فهم *nā-fahm*, adj. Stupid, ignorant, unintelligent; (Fem.) *nā-fahma'h*. نا فهمي *nā-fahmī*, s.f. (3rd) Stupidity, folly, ignorance. Pl. *a'ī*. نا قابل *nā-kābil*, adj. Unfit, incapable, worthless; (Fem.) *nā-kābila'h*. نا قبول *nā-kabūl*, adj. Unacceptable, refusing, rejecting; (Fem.) *nā-kabūla'h*. نا قرار *nā-karār*, adj. Unstable, uneasy; (Fem.) *nā-karāra'h*. نا کار *nā-kār*, adj. Useless, of no use, worthless; (Fem.) *nā-kāra'h*. نا کاري *nā-kārī*, s.f. (3rd) Uselessness, worthlessness. Pl. *a'ī*. نا کام *nā-kām*, adj. Disappointed, useless; (Fem.) *nā-kāmī*, s.f. (3rd) Discontent, disappointment. Pl. *a'ī*. نا کردي *nā-kardacy*, adj. Improper, unfit to be done. نا کس *nā-kas*, adj. A person of light character or no consequence; (Fem.) *nā-kasa'h*. نا گومان *nā-gūmān*, adj. Unexpected, unsuspected; (Fem.) *nā-gūmāna'h*. نا لایق *nā-lā-īk*, adj. Unfit, unworthy, improper; (Fem.) *nā-lā-īka'h*. نا مبارک

mubārak, adj. Unfortunate, unblest; (Fem.) *nā-mubāraka'h*. *nā-mahram*, adj. A stranger, not a confidant, one not permitted to enter the women's apartment; (Fem.) *nā-mahrama'h*. *nā-murād*, adj. Dissatisfied, disappointed in one's hopes or wishes; (Fem.) *nā-murāda'h*. *nā-murādi*, s.f. (3rd) Dissatisfaction, disappointment of one's hopes. Pl. *a'ī*. *nā-mard*, adj. Unmanly, a coward, impotent; (Fem.) *nā-marda'h*. *nā-mardī*, s.f. (3rd) Unmanliness, impotence, cowardliness. Pl. *a'ī*. *nā-mac-lūm*, adj. Unknown, undiscovered; (Fem.) *nā-mac-lūma'h*. *nā-mumkin*, adj. Impossible, not to be done; (Fem.) *nā-mumkina'h*. *nā-munāsib*, adj. Inconsistent, unbecoming, improper, unfit; (Fem.) *nā-munāsiba'h*. *nā-mūā-fik*, adj. Disagreeing, dissimilar, adverse, unwholesome; (Fem.) *nā-mūā-fika'h*. *nā-mūā-fik kadal*, verb intrans. To disagree, to become unwholesome. *nā-mihribān*, adj. Unkind, unfriendly; (Fem.) *nā-mihribāna'h*. *nā-mikr-bānī*, s.f. (3rd) Unkindness, unfriendliness. Pl. *a'ī*. *nā-wārīṣ*, adj. Friendless, patronless, without friend or protector; (Fem.) *nā-wārīsa'h*. *nā-wākīf*, adj. Unskilled, unacquainted, ignorant, inexperienced; (Fem.) *nā-wākīfa'h*. *nā-wākīfyat*, s.m. (2nd) Inexperience, ignorance. Pl. *nā-wākīfyatūnah*. *nā-wakt*, adj. Out of time, unseasonable; (Fem.) *nā-wakta'h*. *nā-wulacy*, adj. Unwashed, unclean. *nā-yāb*, adj. Rare, scarce, difficult to be found out; (Fem.) *nā-yāba'h*. *nā-yābī*, s.f. (3rd) Scarcity, rareness. Pl. *a'ī*. *nāb*, adj. Pure, clear, genuine; (Fem.) *nāba'h*. *nā-bar*, adj. Robust, sturdy, bluff, clumsy; (Fem.) *nā-barra'h*.

nā-par, adj. (Fem.) *nā-parra'h*. See preceding. *nā-tār*, s.m. (2nd) Plunder, robbery. 2. Injury, destruction. Pl. *nā-tārūnah*. *nā-tār kavul*, verb trans. To plunder, to destroy. *nāt-ka'ī*, s.f. (6th) Unity (in number) singleness, oneness, individuality. Sing. and Pl. See *وتر*. *nā-tsāpah*, adv. Suddenly, all at once, all of a sudden. *nā-jū*, s.m. (5th) A fir-tree, a pine. Pl. *nā-jūgān*. See *سراسر*. *nā-dān*, adj. Ignorant, simple, silly; (Fem.) *nā-dāna'h*. *nā-dānī*, s.f. (3rd) Ignorance, folly, foolishness, stupidity, simplicity. Pl. *a'ī*. *nā-dānī kavul*, verb trans. To act foolishly, stupidly, to manifest ignorance, stupidity, etc. *nā-dir*, adj. (act. part. of *ندر*) Rare, wonderful, exquisite, choice; (Fem.) *nā-dira'h*. *nā-dirī*, s.f. (3rd) A rarity, rarity, choiceness. Pl. *a'ī*. *nār*, s.m. (2nd) A sprout, a shoot. Pl. *nārūnah*. *nā-ranj*, s.m. (6th) An orange. Sing. and Pl. *nā-rū*, s.m. (5th) A Guinea-worm. 2. A disease known as the guinea-worm (*Filaria medinensis*). Pl. *nā-rūgān*. (نیاروا) *nāra'h*, s.f. (3rd) (corrup. of *نعره*) A sound, a noise, shout, crying, clamor. Pl. *cy*. *nārey sūrey*, s.f. (3rd) (Pl.) Loud noise, shouts, bawling, clamor, hullabaloo, hubbub. *nāra'h kavul*, verb trans. To call or cry out, to shout, to raise a clamor; or *nārey wahal*, verb trans. *nāriyal*, s.m. (6th) A cocoa-nut, the cocoa-nut tree. Sing. and Pl. *nārīnah*, s.m. (6th) A male, a man, a husband, a brave man. 2. Mankind. Sing. and Pl. 3. adj. Masculine, male. See *سری*.

ناري *nāraey*, s.m. (1st) Food eaten at breakfast, breakfast. Pl. ناري. See ناري
 ناري *nārr*, s.m. (9th) The stalks of barley, wheat, or other description of grain left in the ground after reaping, stubble. Sing. and Pl. ناري *nārr-gora'h*, s.f. (3rd) Stubble land. Pl. ناري. See ناري
 ناري *nārra'h*, s.f. (3rd) The stem or main axis of a plant, such as the stalk of a tulip, etc. Pl. ناري. See ناري
 ناز *nāz*, s.m. (2nd) Fondling, blandishment, coquetry, playfulness, gracefulness, elegance, soothing, amorous playfulness. 2. Pride, consequential airs. Pl. نازونه *nāzūnah*. ناز پرور *nāz-parwar*, adj. Delicately brought up, pampered, spoiled (as a child); (Fem.) ناز پرور *nāz-parwara'h* or نازول *nāzarulacy*; (past part.) (Fem.) نازول *nāzaruli*. ناز کول *nāz kawul*, To fondle, to play, to coquet, to show consequential airs. ناز و نازول *nāz-o-nāz*, s.f. (3rd) Coquetry, dalliance, toying, blandishment. Pl. ناري. Also ناز و نیاز *nāz-o-nī-āz*, s.m. (2nd). Pl. ناز و نیازونه *nāz-o-nī-āzūnah*. نازیدل *nāzedal*, verb intrans. To coquet, to assume graceful or amorous airs. Pres. نازیدری *nāzejzi* (W.) or نازیدی *nāzegi* (E.); past نازیده *wu-nāzedah*; fut. نازید *wu bah nāzejzi* or نازیدی *nāzegi*; imp. نازید *wu-nāzejzah* or نازید *wu-nāzegah*; act. part. نازیدونی *nāze-dūnacy* or نازیدونی *nāze-dānacy*; past part. نازیدل *nāze-dalacy*; verb n. نازیدنه *nāzedana'h* or نازیده *nāzedah*. نازول *nāzarul*, verb trans. To treat with an appearance of tenderness or regard, to coquet, to pamper, to spoil as a child, to soothe, to fondle. Pres. نازول *nāzari*; past نازول *wu-nāzāruh* or نازول *nāzāro*; fut. نازول *wu bah nāzari*; imp. نازول *wu-nāzarah*; act. part. نازولونی *nāzarūnacy* or نازولونی *nāzarwūnacy*; past part. نازولنی *nāzarulacy*; verb n. نازولنه *nāzaruna'h*.
 نازک *nā-zuk*, adj. Thin, light, subtle, delicate,

tender, nice, fragile, elegant; (Fem.) نازک *nā-zuka'h*. نازک بدن *nā-zuk-badan*, adj. Thin, delicate (in the limbs); (Fem.) نازک بدن *nā-zuk-badana'h*.
 نازک *nāzaka'h*, s.f. (3rd) A doll, a puppet. Pl. نازک *ey*. See نازک and نازک
 نازکی *nāzuki*, s.f. (3rd) Delicacy, nicety, tenderness, delicateness. Pl. نازکی. See نازکی
 نازل *nāzil*, s.m. (9th) (act. part. نازل) Descending, dismounting, alighting (as a calamity). نازلیدل *nāziledal*, verb intrans. To descend, to alight, to come down. Pres. نازلیدی *nāzilejzi* (W.) or نازیدی *nāzilegi* (E.); past نازل *nāzil shah* or نازل *wu-shah*; fut. نازل *wu bah shi* or نازل *bah wu-shi*; imp. نازل *nāzil shah* or نازل *wu-shah*; act. part. نازلیدونی *nāziledūnacy* or نازلیدونی *nāziledūnacy*; past part. نازل شوی *nāzil shawacy*; verb n. نازلیدنه *nāziledana'h* or نازلیده *nāziledah*. نازول *nāzilarul*, verb trans. To make descend, to cause to alight. Pres. نازولی *nāzilarvi*; past نازل *nāzil karri* or نازل *wu-karri*; fut. نازل *nāzil bah karri* or نازل *bah wu-karri*; imp. نازل *nāzil karrah* or نازل *wu-karrah*; act. part. نازلونی *nāzilarwūnacy* or نازلونی *nāzilarwūnacy*; past part. نازل *nāzil karrahcy*; verb n. نازلونه *nāzilaruna'h*.
 نازله *nāzila'h*, s.f. (3rd) A calamity, a misfortune, disorder. Pl. نازله. See نازله
 نازنین *nāznin*, adj. Delicate, lovely; (Fem.) نازنین *nāznina'h*, as s.f. (3rd) A delicate female, a belle, a sweetheart. Pl. نازنین. See نازنین
 ناست *nāst*, adj. Seated, sitting, reclining, lolling, squatting; (Fem.) ناسته *nāsta'h*. ناست *nāst-walārr*, Sitting and standing, distracted, restless.
 ناستل *pah psho* (W.) or *pkho* (E.) *nāstal*, verb intrans. To sit on the feet (ready to rise up), to be ready prepared for any matter, to expect, to anticipate anything.
 ناسته *nāsta'h*, s.f. (3rd) (verb n. of ناستل *nāstal*, To sit, etc. It is conjugated with a prefix. See ناستل), Sitting, lolling, the act of

- sitting down, incubation, perching, alighting. Pl. *ey*. *ناسته ولاره* *nāsta'h-walārā'h*, Sitting and standing, restlessness. *د ناستي خاي* *da nāstey dzā-e*, s.m. (2nd) A seat, a place for sitting on. Pl. *دزايونه* *dzā-e-ūnah*.
- ناسره* *nā-sarah*, adj. Bad, counterfeit, alloyed, impure, not current.
- ناسوار* *nāswār*, s.m. (6th) Snuff. Sing. and Pl. See *نسوار*
- ناست* *nā-sūt*, s.m. (9th) Humanity, human, kind, human nature. Sing. and Pl.
- ناسور* *nāsūr*, s.m. (9th) (from *نسر*) A disease in the corner of the eye or in the gums, a disease in the podex attended by constant defluxion. Sing. and Pl.
- ناسولت* *nā-solatt*, adj. Uncircumcised, a term of abuse. See *شوبا*
- ناشپاني* *nāsh-pātaey*, s.m. (1st) A pear. Pl. *ي.ي*
- ناشته* *nāsh-ta'h*, s.f. (3rd) A morning repast, breakfast. Pl. *ey*. See *نهارې*
- ناهنده* *nā-handa'h*, (E.) s.f. (3rd) Impropropriety, wrong, etc. Pl. *ey*. See *ناهنې* and *نهنده*
- ناهنې* *nā-haney*, (E.) s.f. (3rd). (Pl.) Impropropriety, inconsistency, wrong, what ought not to be done, unlawfulness.
- ناصح* *nā-ṣiḥ*, s.m. (5th) (act. part. of *نصح*) An adviser, a monitor, a sincere friend or counsellor. Pl. *ناصحان* *nā-ṣiḥān*. *ناصحه* *nā-ṣiḥa'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
- ناصر* *nāsar*, s.m. (6th) The name of a powerful tribe of Afghāns. 2. A man or male of the Nāsar tribe. Sing. and Pl. *ناسره* *nā-sara'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. *ey*.
- ناظر* *nā-zir*, s.m. (5th) (act. part. of *نظر*) Seeing, looking, inspecting, beholding. 2. An inspector, a superintendent, a keeper. 3. An officer in judicial courts, a sort of sheriff. Pl. *ناظران* *nāziran*. *ناظره* *nāzira'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
- ناظم* *nā-ẓim*, s.m. (5th) (from *نظم*) A governor, a ruler. 2. A composer, an arranger, an adjuster. Pl. *ناظمان* *nā-ẓimān*.
- ناغه* *nā-gha'h*, s.f. (3rd) Adjournment, respite,

- putting off. 2. A fine, a mulct. Pl. *ey*.
3. adj. Vacant, void, unemployed. 4. Sunk in (as the eyes from sickness). (Masc. and Fem.) *ناغه وهل* *nā-gha'h nahal*, verb trans. To sink into the forehead (as the eye).
- نافع* *nā-fiʿ*, adj. (act. part. of *نفع*) Salutary, useful, profitable, advantageous; (Fem.) *نافعه* *nā-fiʿa'h*.
- نافه* *nāfa'h*, s.f. (3rd) A pod of musk. Pl. *ey*.
- ناقص* *nā-kīṣ*, adj. (act. part. of *نقص*) Defective, imperfect, deficient, mutilated, inexpert; (Fem.) *ناقصه* *nā-kīṣa'h*. *ناقص عقل* *nā-kīṣ ʿaql*, adj. Deficient in understanding, foolish, ignorant; (Fem.) *ناقص عقله* *nā-kīṣ ʿaqla'h*.
- ناقص كيدل* *nā-kīṣ kedāl*, verb intrans. To want, to fail. *ناقص كول* *nā-kīṣ karul*, verb trans. To mutilate, to render or make deficient.
- ناقل* *nā-kīl*, s.m. (5th) (act. part. of *نقل*) A reciter, a reporter, a narrator, a relater. Pl. *ناقلان* *nā-kīlān*. *ناقله* *nā-kīla'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*.
- ناک* *nāk*, s.m. (6th) A pear. Sing. and Pl. See *ناشپاني*
- ناکه* *nā-ka'h*, s.f. (3rd) An alligator. Pl. *ey*. (س ناکا)
- ناگاه* *nā-gāh*, adv. Suddenly, unexpectedly, all at once, unawares, abruptly.
- ناگدون* *nāg-dūn*, s.m. (6th) Worm-wood. Sing. and Pl. (س ناگدونا)
- ناگمان* *nā-gumān*, adj. Unsuspected, sudden, unexpected, all at once; (Fem.) *ناگمانه* *nā-gumāna'h*. 2. adv. Suddenly, unexpectedly.
- ناگه* *nā-gah*. See *ناگاه*
- ناگهان* *nā-gahān*, adj. Sudden. 2. adv. Suddenly, unawares; and *ناگهاني* *nā-gahānī*.
- نال* *nāl*, s.m. (2nd) (corrup. of *نعل*) A horse-shoe, the iron portion of a horse-shoe. Pl. *نالونه* *nālūnah*. *نالول* *nālul*, verb trans. To shoe a horse. *نال آچول* *nāl āchanul*, verb trans. To cast a shoe (as a horse).
- نالہ* *nāla'h*, s.f. (3rd) A rivulet, a brook, a canal, a gutter, a furrow, a ravine. Pl. *ey*. (نالا)
- نالي* *nālī*, s.f. (3rd) A kind of quilt, a cushion,

a small carpet. Pl. *a'ī*. (Corrup. of *p* نپالي which see.)

p نام *nām*, s.m. (2nd) Name, appellation (used in Pushtu to composition only), as نام خدا *nām-i-khudā*, interj. In God's name! bravo! نام دار *nām-dār*, adj. Famous, celebrated, notorious; (Fem.) نام داره *nām-dāra'h*. نام داري *nām-dārī*, s.f. (3rd) Celebrity, fame. Pl. *a'ī*. نام و ننگ *nām-o-nang*, Honour, reputation; shame, disgrace. نام ور *nām-war*, adj. Celebrated, renowned; (Fem.) نام وره *nām-wara'h*. نام وري *nām-warī*, s.f. (3rd) Renown, celebrity. Pl. *a'ī*. See نوم

ا ناموس *nāmūs*, s.m. (2nd) (from نمس) Reputation, fame, renown. 2. Disgrace. 3. The female part of a family. Pl. ناموسونه *nāmūs-ūnah*.

نامه *nāma'h*, s.f. (3rd) A letter, a writing, a history, a work, a treatise, a book. Pl. *ey*.

نامي نامي *nāmī-nāmacy*, adj. Unknown, mean, poor, humble; (Fem.) نامي نامي *nāmī-nāmī*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*.

نامير *nāmer*, adj. Renowned, celebrated, famous (for beauty), etc. 2. Lovely; (Fem.) ناميره *nāmera'h*.

نان واي *nān-wā-e*, s.m. (5th) (from *p*) A baker. Pl. نان وائي *nān-wā-e-ān*. نان وائي *nān-wā'ī*, s.f. (3rd) The business of a baker, bakery. Pl. *a'ī*. نان وائي كول *nān-wā'ī kawul*, verb trans. To carry on the business of a baker; also written نان بائي *nān-bā'ī*, etc.

نانگه *nān-gah*, s.m. (5th) A blackberry. 2. The name of a tree. Pl. نانگان *nān-gān* or نانگه نانگان *nān-gah-gān*.

ناور *nāwar*, s.m. (2nd) A small pond in which rain water is collected, a tank. Pl. ناورونه *nāwarānah*.

ناوک *nāwak*, s.m. (6th) A sort of arrow. 2. A bee's sting. 3. The tube through which arrows are pointed. Sing. and Pl.

ناوکي *nāwaka'ī*, s.f. (6th) A doll, a puppet, a plaything. Sing. and Pl. See کودا

ناوکي *nāwakacy*, s.m. (1st) (from *p* ناوک) A sort of arrow or dart. Pl. *ī*.

ناوند *nāwn-dah*, adj. (Pl. of نوند) Damp, wet, moist, etc. See لاونده

ناوه *nāwa'h*, s.f. (3rd) A gutter, a canal, a launder, a tube for carrying off water. 2. A long barrelled musket. Pl. *ey*. ناهه *nāwa'h-ga'ī*, s.f. (6th) (dimin. of ناه) A small tube or gutter; the leaves of some kinds of grain tube-shaped.

ناوي *nā-wey*, s.f. (5th) A bride. Pl. ناويان *nā-weyāni*.

ناويات *nā-wiyāt*, adj. Rare, peerless, nonesuch, crack, matchless, tip-top, admirable, choice; (Fem.) ناوياته *nā-wiyāta'h*.

س ناي *nā'ī*, s.m. (5th) A barber, a hairdresser. Pl. نايان *nā'ī-ān* or نايگان *nā'ī-gān*. ناينه *nā-yana'h* or نايينه *nā-yarra'na'h*, s.f. (3rd) A barber's wife, female of the above. Pl. *ey*.

ا نايسا *nā-waisā*, adj. Of no credit or estimation, not to be trusted or relied on.

ا نايب *nā-īb*, s.m. (5th) (act. part. of نوب) A deputy, a delegate, a vicegerent, an attorney, a lieutenant. Pl. نايبان *nā-īb-ān*. نايبي *nā-ībī*, s.f. (3rd) The business of a deputy, agency, delegation. Pl. *a'ī*.

پ نبات *nabāt*, s.m. (6th) Sugar, sweetmeat. Sing. and Pl.

ا نبض *nabz*, s.m. (2nd) The pulse. Pl. نبضونه *nabz-ūnah*. نبض کتل *nabz katal*, verb trans. To feel the pulse (*lit.* 'to see the pulse').

ا نبوت *nubūwat*, s.m. (2nd) (from نبأ) Prophecy. Pl. نبوتونه *nubūwat-ūnah*.

ا نبي *nabī*, s.m. (5th) A prophet. Pl. نبيان *nabī-ān* (or *a* Pl. انبيا *anbi'ā*).

نتکي *nat-ka'ī*, s.f. (6th) A small ring worn in the nose by females. Sing. and Pl.

نتل *natal*, verb trans. To carry off or away, to lay violent hands on, to pillage, to rifle, to sack, to despoil, to strip. Pres. نتي *natī*; past ناته *wu-nātah*; fut. *wu bah natī*; imp. *wu-natah*; act. part. نتونکي *natānkacy* or نتوني *natūnacy*; past part. نتلي *natalacy*; verb. n. نتنه *natana'h*.

نتلي *natalacy*, adj. Pillaged, rifled, ransacked,

- despoiled, carried off, stripped; (Fem.) نَتَلِ *natali*. Pl. (Masc. and Fem.) نِي.
- نَتَا'h, s.f. (3rd) A ring worn by females in the left nostril. 2. The piece of wood in a camel's nose. Pl. نِي. See نَتَكِي (نَسَمَة) *nati'a'h*, s.f. (3rd) (from نَتَج) Result, consequence, deduction, inference, issue, conclusion. 2. Fœtus, birth, offspring. Pl. نِي. See *natt*, s.m. (5th) The name of a tribe who are generally jugglers, rope-dancers, tumblers, etc. 2. A cheat, a knave, a deceiver. Pl. نَتَان *nattān*. نَتَا'h, s.f. (3rd) A female of the above tribe, a courtesan. Pl. نِي. See *nissār*, s.m. (2nd) (from نَشَر) Scattering, strewing, throwing. 2. Money thrown among the people or to the bride on festive occasions. Pl. نِشَارُونَه *nissār-ūnah*. نِشَار كَوَل *nissār kawul*, verb trans. To throw, to scatter (as money or flowers).
- نِشَا *natsā*, s.f. (6th) Dancing, waving or shaking (as the branches of trees by the wind). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. نِشَاوِي *natsāwī*. نِشَاوِي *natsāwī*, verb intrans. To dance. 2. To wave, to shake (as the branches of a tree by wind). نِشَاوِي *natsāwul*, verb trans. To make or cause to dance. 2. To make to shake or wave. See نِشَاوِي
- نِشَا *nitsā*, s.f. (6th) Agitation (as of a tree from the wind), stir, shake, tremor, trepidation, quiver, commotion, turmoil, etc. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. نِشَاوِي *nitsāwī*. نِشَاوِي *nitsāwī*, verb trans. To shake, to agitate, to toss, to disturb, to shake up, to buffet, to make the sport of the winds, to shake like an aspen-leaf.
- نِشَاوِي *natsā'i*, s.f. (6th) Thread or string made from wool, camel's hair, etc. Sing. and Pl. See نِشَاوِي
- نِجَا *najā*, s.f. (6th) Liberating, escaping, being set free. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. نِجَاوِي *najāwī*.
- نِجَات *najāt*, s.m. (2nd) Freedom, liberation, deliverance, salvation, escape, pardon, absolution. Pl. نِجَاتُونَه *najātūnah*. نِجَات مَوْدَل

- najāt mūdāl*, verb trans. To obtain freedom, deliverance, salvation, absolution.
- نِجَار *najjār*, s.m. (5th) (W.) A carpenter. Pl. نِجَارَان *najjārān*. See نِجَارَان
- نِجَارِي *najjārī*, s.f. (3rd) The business of a carpenter, carpentry. Pl. نِجَارِي كَوَل *najjārī kawul*, verb trans. To carry on the business of a carpenter.
- نِجَاسَت *najāsāt*, s.m. (2nd) (from نَجَس), Filth, nastiness, dirtiness, impurity. Pl. نِجَاسَتُونَه *najāsātūnah*.
- نِجَاتَل *'n'jatal*, verb trans. To plant in the ground (as a spear), to stick in, to erect in the ground by sticking in, to plant, to thrust in, to ingraft, to insert. Pres. نِجَانِي *'n'janī*; past نِجَاتَل *wu-'n'jat*; fut. نِجَانِي *wu bah 'n'janī*; imp. نِجَانِي *wu-'n'janah*; act. part. نِجَاتُونَكِي *'n'jatūnkaey* or نِجَاتُونَايِي *'n'jatūnaey*; past part. نِجَاتَالِي *'n'jatalaey* or نِجَاتَايِي *'n'jataey*; verb. n. نِجَاتَانَا'h *'n'jatana'h* or نِجَاتَا'h *'n'jata'h*.
- نِجَاتَل *'n'jatal* or نِجَاتَانَا'h *'n'jatana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Planting in the ground, sticking in, inserting, implanting, erecting. Pl. نِجَاتَل *'n'jal*, s.f. (1st) A young woman, a damsel, a girl betrothed, but living in the house of her parents. Pl. نِجَالِي *'n'jali*. See نِجَالِي
- نِجُوم *najūm*, s.m. (9th) Astrology, astronomy. Sing. and Pl.
- نِجُومِي *najūmī*, s.m. (5th) An astrologer, a fortune-teller. Pl. نِجُومِيَان *najūmī-ān*.
- نِجَا *nachā*, نِجَاوِي *nachāwī*, and نِجَاوِي *nachāwul*. See نِجَا, etc.
- نِجَاوِي *nichorawul*, verb trans. (E.) To wring, to squeeze, to press, to strain, to express, to extort, to exact. Pres. نِجَاوِي *nichorawī*; past نِجَاوِي *nichor karr* or نِجَاوِي *wu-karr*; fut. نِجَاوِي *wu bah nichorawī*; imp. نِجَاوِي *wu-karr* or نِجَاوِي *wu-karr*; act. part. نِجَاوِي *nichorawūnkaey* or نِجَاوِي *nichorawūnaey*; past part. نِجَاوِي *nichorawūnaey*; verb. n. نِجَاوِي *nichorawūna'h*. See نِجَاوِي
- نِجَا'h, s.f. (3rd) A weaver's reel. 2. The

- stem of a *kuḵḵa* or *kalliān*. Pl. *ey*. See *نېچه*
- ▲ *ناځس* *naḥs*, adj. Bad, unlucky, inauspicious.
2. Unlucky planet; (Fem.) *ناځسه* *naḥsa'h*.
- ▲ *ناځسیت* *naḥsiat*, s.m. (2nd) (from *ناځس*) Unluckiness, inauspiciousness, abomination. Pl. *ناځسیونه* *naḥsiat-ūnah*.
- نخالس* *na-khālus*, adj. Pure, unmixed, unadulterated; (Fem.) *نخالسه* *na-khālusa'h*.
- ناخچ* *na-khach*, s.m. (6th) A kind of grass. Sing. and Pl.
- ناخړه* *nakhra'h*, s.f. (3rd) Trick, artifice, joke, wag-gery, pleasantry, fun, deceit, pretence, sham.
2. A fracture, a hole, a cleft, a crevice (corrup. of *ناځنه*). Pl. *ey*. *ناخړه باز* *nakhra'h-bāz*, s.m. (5th) An affected person; adj. Affected. Pl. *بازان* *bāzān*. *ناخړه بازه* *nakhra'h-bāza'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. *ناخړه کول* *nakhra'h kawul*, verb intrans. To practice or play tricks, to pretend, to practice deceit. 2. To fracture, to rend, to make a cleft or crevice in anything.
- نځین* *nu-khāsh* (W.) or *nu-khakh* (E.) s.m. (2nd) An iron hook used for drawing meat out of a pot. Pl. *نځینونه* *nu-khāsh-ūnah* or *nu-khakh-ūnah*.
- نځینه* *nakhsha'h* (W.) or *nakhkha'h* (E.) s.f. (3rd) A sign, a mark, a token, a cipher, an emblem, a device, a countersign, a pass-word. Pl. *ey*.
- ▲ *نخل* *nakhḷ*, s.f. (1st) A date tree, a palm tree, a young plant. Pl. *نخل* *nakhli*.
- ▲ *نخلستان* *nakhlistān*, s.m. (5th) A date grove. Pl. *نخلستانان* *nakhlistānān*.
- ▲ *نخوت* *nakhwat*, s.m. (2nd) Pride, arrogance, haughtiness, pomp, magnificence. Pl. *نخوتونه* *nakhwat-ūnah*.
- ▲ *نځود* *nukhūd*, s.m. (6th) A kind of pulse (Cicer arietinum). Sing. and Pl. See *جنره*
- ▲ *ندا* *nidā*, s.f. (6th) Sound, voice, calling, call to prayer, proclamation, vocative. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *نداري* *nidāwī*. *ندا کول* *nidā kawul*, verb trans. To call out, to exclaim. *نداپ* *naddāp* or (P) *نداف* *naddāf*, s.m. (5th)
- A cleaner of cotton, a cotton dresser. Pl. *نداپان* *naddāpān* or *ندافان* *naddāfān*. *نداپه* *naddāpa'h* or *ندافه* *naddāfa'h*, s.f. (3rd) The feminine of the above. Pl. *ey*.
- نداپي* *nadāpī* or (P) *ندافي* *nadāfi*, s.f. (3rd) The business of a cotton dresser, cotton cleaning. Pl. *a'i*.
- ▲ *ندامت* *nadāmat*, s.m. (2nd) (from *ندم*) Repentance, penitence, regret, contrition. Pl. *ندامتونه* *nadāmat-ūnah*. See *پېښماني*
- ندروړ* *'n'dror*, s.f. (5th) A husband's sister. Pl. *ندروړي* *'n'drandey* or *ندروړ* *'n'drandī*.
- ▲ *نذر* *nazr*, s.m. (2nd) A gift, a present, an offering. Pl. *نذرونه* *nazr-ūnah*. *نذر کول* *nazr-kawul* or *نذر ورکول* *nazr war-kawul*, verb trans. To make a present, to present a gift.
- ▲ *نذرانه* *nazrāna'h*, s.f. (3rd) A gift, a present offered or received when people of rank meet. Pl. *ey*.
- ▲ *نر* *nar*, s.m. (5th) A male, a man. Pl. *نر* *nær*.
2. adj. Masculine, male.
- ▲ *نرخ* *nirḵh*, s.m. (2nd) Price current, tariff, rate, Pl. *نرخونه* *nirḵh-ūnah*. *نرخ نامه* *nirḵh-nāma'h*, s.f. (3rd) A paper containing the price current. Pl. *ey*.
- نرسوي* *nar-sawacy*, s.m. (1st) A kind of pomegranate. 2. The rind of the fruit. Pl. *i*.
- نرغټ* *nar-ghutt*, s.m. (5th) A he-cat. Pl. *نرغټان* *nar-ghuttān*. See *برغټ*
- نرکښ* *nar-kash* (W.) or *nar-kakḷi* (E.) s.m. (5th) A mountain ram, the leader of the flock. Pl. *نرکښان* *nar-kashān* or *nar-kakḷān*.
- نرکوبښ* *nar-kosh* (W.) or *nar-kokḷi* (E.) s.m. (2nd) A fish-hook, a hook used in gathering fruit. Pl. *نرکوبښونه* *nar-kosh-ūnah* or *nar-kokḷ-ūnah*.
- ▲ *نرگس* *nar-gis*, (s.m.) 6th The narcissus, (met.) the eye of a mistress. Sing. and Pl.
- نرلڅ* *nar-lūkh*, s.m. (6th) The flowery top of the gorse. Sing. and Pl.
- ▲ *نرم* *narm*, adj. Soft, tender, mild. 2. Easy, gentle, ductile, silly; (Fem.) *نرمه* *narma'h*.
- ▲ *نرمي* *narmī*, s.f. (3rd) Softness, tenderness, mildness. 2. Easiness, gentleness, ductileness, silliness. Pl. *a'i*; also *نرم والي* *narm-*

wālaey, s.m. (1st). Pl. والي *wāli*. نرم زره *narm z'rrah*, adj. Soft-heart. نرم زري *narm z'rraey*, adj. A soft or tender hearted person; (Fem.) نرم زري *narm z'rrī*. Pl. (Masc. and Fem.) ي *ī*.

نرميدل *narmedal*, verb intrans. To soften, to grow soft, tender, mild, to mollify; to become gentle. Pres. نرميدي *narmejzi* (W.) or نرميگي *narmegi* (E.); past نرم شه *narm shah* or و شه *wu-shah*; fut. نرم به شي *narm bah shī* or و شي *bah wu-shī*; imp. نرم شه *narm shah* or و شه *wu-shah*; act. part. نرميدونکي *narmedunkaey* or نرميدوني *narmedūnacy*; past part. نرم نرم شوې *narm or نرم نرم شوي* *narm shawacy*; verb. n. نرميدنه *narmedana'h* or نرميده *narmedah*. نرمول *narmawul*, verb trans. To make or render soft, to soften, to mollify, to relax. Pres. نرموي *narmawī*; past نرم کړ *narm karr* or و کړ *wu-karr*; fut. نرم به کړي *narm bah krrī* or و کړي *bah wu-krrī*; imp. نرم کړه *narm krrah* or و کړه *wu-krrah*; act. part. نرموونکي *narmawūnkaey* or نرمووني *narmawūnacy*; past part. نرم نرم کړي *narm karracy*; verb. n. نرمونه *narmawuna'h*.

نرمې *nar-ma'ī*, s.f. (6th) The lobe of the ear. Sing. and Pl.; or نرمه *nar-ma'h*, s.f. (3rd). Pl. ي *cy*.

نرناحق *nar-nā-hakk*, adj. Totally unjust, entirely illegal, improper, wrong, undeserved, etc.

نري *naracy*, adj. Thin, slender, fine, narrow, slim, taper, spare, delicate, scant; (Fem.) نرمې *nara'ī*. نرمې نرمې *naraey-naraey*, Very thin, exceedingly slender, thin as a lath, very slim or spare; (Fem.) نرمې نرمې *nara'ī-nara'ī*.

نري والي *naracy-wālaey*, s.m. (1st) Slenderness, thinness, fineness, sparseness, narrowness, tenuity. Pl. والي *wāli*. نرمې رنر *naraey ranz*, Slight fever, slight indisposition, slightly unwell, so-so. نرمې کيدل *naraey kedāl*, verb intrans. To become or grow thin, small, narrow, slim, scant, emaciated, attenuated. نرمې کول *naraey kawul*, verb trans. To render

thin, small, slight, etc.; to emaciate, to attenuate.

نري اوبه *nara'ī aobah*, s. prop. The name of a river in Afghanistan in the Kohāt district.

نرا *narrā*, s.f. (6th) The cry, bellow, bell, bray, etc. of animals. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. نرموي *narrāwī*.

نرل *narral*, verb trans. To bawl, to cry out. 2. To bray. Pres. نرمي *nārrī*; past نرم و *wu-narral*; fut. نرم به نرمي *wu bah nārri*; imp. نرم و *wu-nārrah*; act. part. نرمونکي *narrūnkaey*; past part. نرملي *narrālaey*; verb. n. نرمه *narrana'h*.

نرمې *narra'ī*, s.f. (6th) The world, the universe, the earth, the globe. Sing. and Pl.

نريدل *narredal*, verb intrans. To be razed, demolished, levelled, overthrown, upset, prostrated, turned over, subverted, knocked down, etc. Pres. نرميدي *narrejzi* (W.) or نرميگي *narregi* (E.); past نرميده *wu-narredah*; fut. نرم به نرميدي *wu bah narrejzi* or نرميگي *narregi*; imp. نرميدي *wu-narrejzāh* or نرميگه *wu-narregah*; act. part. نرميدونکي *narredunkaey* or نرميدوني *narredūnacy*; past part. نرميدلي *narredalaey*; verb. n. نرميدنه *narredana'h* or نرميده *narredah*. نرمول *narrawul*, verb trans. To raze, to demolish, to level, to overthrow, to upset, to prostrate, to subvert, to knock down, etc. Pres. نرموي *narrawī*; past نرم و *wu-narrāwul* or نرم و *wu-narrāwo*; fut. نرم به نرموي *wu bah narrawī*; imp. نرم و *wu-narrāwah*; act. part. نرموونکي *narrawūnkaey* or نرمووني *narrawūnacy*; past part. نرمولي *narrāwulaey*; verb. n. نرمونه *narrawuna'h*.

نريدلي *narredalaey*, adj. (past part.) Become demolished, razed, levelled; (Fem.) نرميدل *narredali*. Pl. (Masc. and Fem.) ي *ī*. نرمولي *narrawulaey*, adj. Destroyed, razed, turned over, demolished, knocked down; (Fem.) نرمي *ī*. Pl. (Masc. and Fem.) نرمول *narrawuli*.

نزاکت *nazākat*, s.m. (2nd) Delicacy, delicateness, elegance, neatness, softness. Pl. نرمونکي *nazākatūnah*.

نزد *nazd*, adj. Near, close to, hard by, con-

- tiguous, neighbouring, adjacent. 2. adv. Almost, about, near, within a little. See نژدی
- ▲ نزلہ *nasla'h*, s.f. (3rd) (from نزل) A defluxion of humours, rheum, a catarrh. Pl. في cy.
- نژاتي *n'z'atacy*, adj. Erect, standing or sticking out (as the fingers when raised to the ears at the commencement of prayer); (Fem.) نژت *n'z'ati*. Pl. (Masc. and Fem.) في. See نجتل
- نژدي *najzdey*, adj. Near, close to, hard by, contiguous, neighbouring, adjacent. 2. adv. Almost, near, within a short distance.
- نژديکي *najzde-ki*, s.f. (3rd) Nearness, closeness, propinquity, proximity, vicinity, contiguity. Pl. في a'i. Also (W.) نژديکت *najzdekat*, s.m. (2nd). Pl. نژديکونه *najzdekat-ānah*.
- نژدي کيدل *najzdey kedal*, verb intrans. To draw near, to approach. نژدي کول *najzdey karul*, verb trans. To come near to, to cause or make to approach.
- نژي *n'z'acy*, s.m. (1st) (W.) A sneeze. Pl. في i. نژي کول *n'z'acy karul* or نژل *n'z'al*, verb trans. To sneeze. Pres. نژي *n'z'i*; past نژد *nu-n'z'ah* or نژل *nu-n'z'al*; fut. نژد *nu-n'z'i*; imp. نژد *nu-n'z'ah*; act. part. نژونکي *n'z'ānkacy* or نژوني *n'z'ānacy*; past part. نژالي *n'z'alacy*; verb. n. نژانه *n'z'ana'h*. See نکل and برچ
- نژور *n'z'or*, s.f. (5th) A son's wife, a daughter-in-law. Pl. نژيندي *n'z'endey*. See نگور
- نژول *n'z'awul*, verb trans. (caus.) To make or cause to sneeze (as snuff, etc.). See نکول
- نس *nas*, s.m. (2nd) The belly, the lower part of the stomach. 2. Concupiscence, sensuality, desire, envy (corrup. of ا نفس). Pl. نسونه *nasūnah*. نس خورپي *nas-kh'ājz'i*, s.f. (3rd) Flux, diarrhoea, purging, loosening. Pl. في a'i. نسوي *lo-e nasacy*, adj. Gluttonous, greedy, gormandizing; (Fem.) نسوي *lo-e nasi*. Pl. (Masc. and Fem.) في i. نسور *nasa-war*, adj. Big-bellied, pot-bellied, a big belly; (Fem.) نسوره *nasa-wara'h*. See گيده
- ▲ نسب *nasab*, s.m. (2nd) Genealogy, lineage, family, descent. Pl. نسبونه *nasabānah*.

- نامہ نسب *nasab-nāma'h*, s.f. (3rd) Pedigree, a genealogical tree. Pl. في cy.
- ▲ نسبت *nis-bat*, s.m. (2nd) Relation, affinity, respecting, regarding, attribute, reference. Pl. نسبتونه *nisbatūnah*. نسبت لرل *nisbat laral*, verb trans. To have or bear affinity, relation or reference to. نسبت کول *nisbat karul*, verb trans. To attribute, to refer.
- ▲ نسخ *naskh*, s.m. (9th) A kind of Arabic character, in which Puṣṣhto is written. Sing. and Pl.
- ▲ نسخہ *nuskha'h*, s.f. (3rd) (from نسخ) A recipe, a prescription of ingredients. 2. A copy, a model, a prototype. 3. A writing book. Pl. في cy.
- ▲ نسرین *nas-rin*, s.m. (9th) A wild rose. Sing. and Pl.
- نسخ کول *nasagh karul*, verb trans. To pierce the nose with a spike or large needle as a punishment, after which a piece of wood with reins attached (as to the nose of a camel) is inserted, and the criminal is led about as an example to others.
- نسکور *nas-kor*, adj. Inverted, upside down, reverse, inverse, antipodal; (Fem.) نسکورد *nas-kora'h*. نسکور والي *nas-kor wālacy*, s.m. (1st) Inversion, contraposition, reversion, anteposition, opposition, antipodes. Pl. نسکور والي *nālī*. نسکوريدل *nas-koredal*, verb intrans. To become inverted, reversed, capsized, upturned, upside down. Pres. نسکوريندي *nas-korejz'i* (W.) or نسکورينکي *nas-koregi* (E.); past نسکور شه *nas-kor shah* or شه *nu-shah*; fut. نسکور به شي *nas-kor bah shi* or به شي *bah nu-shi*; imp. نسکور *nas-kor shah* or شه *nu-shah*; act. part. نسکوريدونکي *nas-koredūnkacy* or نسکوريدوني *nas-koredūnacy*; past part. نسکور *nas-kor* or نسکوريدنه *nas-kor shawacy*; verb. n. نسکوريدنه *nas-koredana'h* or نسکوريده *nas-koredah*.
- نسکورول *nas-korawul*, verb trans. To invert, to reverse, to overturn, to upset, to turn topsy-turvy, to tilt over, to capsize. Pres. نسکوروي *nas-korawi*; past نسکور کر *nas-kor kar* or کر *nu-kar*; fut. نسکور به کري *nas-kor bah kari* or

کری *bah wu-krrī*; imp. *nas-kor* *nas-kor krrah* or *wu-krrah*; act. part. *nas-korawūnkaey* or *nas-korawūnaey*; past part. *nas-kor karraey*; verb. n. *nas-korawuna'h*.

▲ نسل *nasl*, s.m. (2nd) Race, pedigree, descent, breed, cast, origin, family, offspring, lineage. Pl. نسلونه *naslūnah*. نسلي *nasli*, adj. Of or relating to a family. (Masc. and Fem.)

ناسوار *naswār*, s.m. (6th) Snuff. Sing. and Pl. See ناسوار

▲ نسیم *nasīm*, s.m. (9th) (from نسیم) A fragrant air, a gentle zephyr. Sing. and Pl.

▲ نسیه *nasīah* or *nasīyah*, s.m. (9th) Credit, delay allowed for the payment of money. Sing. and Pl. په نسیه آخستل *pah nasīah ākhistal*, verb trans. To buy on credit.

پ نشتار *nashtar*, s.m. (2nd) A lancet, a fleam. Pl. په نشتار وهل *pah nashtar wahal*, verb trans. To bleed, to phlebotomize.

ناشته *na-shṭa'h*, Is not, the negative form of شته *shṭe*. نشم *nashm*, s.m. (2nd) Deceit, artfulness, craft, insidiousness. Pl. نشمونه *nashmūnah*. نشم کول *nashm kawul*, verb trans. To act with artfulness or deceit. See لشمکي

نشمي *nashmī*, adj. Deceitful, insidious, artful; (Fem.) نشمي *nashma'i*. See شتاهه

▲ نشه *nasha'h*, s.f. (3rd) (from نشو or نشي) Intoxication, intoxicating liquor. Pl. ڼي *ey*. نشه خور *nasha'h khor*, s.m. (5th) A person who takes intoxicating drinks. Pl. خوران *khōrān*. نشه خوره *nasha'h khōra'h*, s.f. (3rd) A drunken female. Pl. ڼي *ey*.

نښان *nishān* (W.) or *nikhān* (E.) s.m. (2nd) A mark, sign, signal, proof, type, emblem, device, impression, scar, badge, flag, standard, colours. 2. A butt for arrows. Pl. نښانونه *nishānūnah* or *nikhānūnah*. نښان ورکول *nishān or nikhān war-kawul*, verb trans. To give a sign, signal, emblem, etc. نښانه *nishāna'h* or *nikhāna'h*, s.f. (3rd) A mark for arrows, a target, a butt, aim. Pl. ڼي *ey*. نښان ویشل *nishān or nikhān-wishtal*, or نښانه ویشل

nishāna'h or *nikhāna'h wīshṭal*, verb trans. To hit the mark or butt. (پ نشان)

نښاني *nishānī* or *nikhānī*, s.f. (3rd) A mark, a sign, a token, a model. 2. A keepsake, a token of remembrance. Pl. ڼي *a'i*.

نښتر *nashṭar* (W.) or *nakhtar* (E.) s.m. (5th) The mountain pine. Pl. نښتر *nashṭar* or *nakhtar*.

نښتال *n'shatal* (W.) or *n'khatat* (E.), verb intrans. To stick, to cling, to cleave, to hold, to grow or hang together, to become suspended, hitched, fastened, entrapped, as a bird in a net, etc. Pres. نښتلي *n'shali* (W.) or *n'khati* (E.), past نښت *wu-n'shat* or *wu-n'khat*; fut. ڼي *wu bah n'shali* or *n'khalī*; imp. ڼي *wu-n'shalah* or *wu-n'khalah*; act. part. نښتونکي *n'shatūnkaey* or *n'khatūnkaey* or نښتونکي *n'shatūnaey* or *n'khatūnaey*; past part. نښتالي *n'shatalaey* or *n'khatalaey* or نښتي *n'shataey* or *n'khataey*; verb. n. نښته *n'shātana'h* or *n'khatana'h* or نښته *n'shata'h* or *n'khata'h*.

نښته *n'shata'h* (W.) or *n'khata'h* (E.), s.f. (3rd) (verb. n.) Sticking, clinging, adhering. 2. Confusion, struggling, fighting, clinging, holding fast. 3. Catching, dangling, flapping (as a bird in a net). Pl. ڼي *ey*; or نښته *n'shatana'h* or *n'khatana'h*. Pl. ڼي *ey*.

نښتي *n'shatacy* (W.) or *n'khatacy* (E.), adj. (past part.) Caught, entrapped, stuck, suspended, adhering; (Fem.) نښتي *n'shati* or *n'khati*. Pl. (Masc. and Fem.) ڼي *i*.

ڼي *n'shati* or *n'khati jzaba'h*, Stammering-tongue, having an impediment in the speech. ڼي *jzaba'h n'shatal*, or *n'khatat*, verb trans. To stammer in speaking.

نښتدل *nashṭedzal* (W.) or *nakhtedzal* (E.) To wring, to squeeze out, to press, to strain, to express, to extort, to exact, to extract, etc. Pres. نښتدلي *nashṭedzi* or *nakhtedzi*; past نښتده *wu-nashṭedzah* or *nakhtedzah*; fut. ڼي *wu bah nashṭedzi* or *nakhtedzi*; imp. ڼي *wu-nashṭedzah* or *nakhtedzah*; act. part. نښتدونکي *nashṭedzūnkaey* or

nakhtedzūnkacy or *ناشتخونی* *naštedzūnacy* or *nakhtedzūnacy*; past part. *ناشتخلی* *naštedzūnacy* or *nakhtedzūnacy*; verb. n. *ناشتخنه* *naštedzūnā'h* or *nakhtedzūnā'h*. See *نچورول* *n'šaledal* (W.) or *n'khaledal* (E.) To stick, to cling, to cleave, to grow or hang together, to become suspended, hitched, fastened, entrapped (as a bird in a net), etc. Pres. *ناشتخلی* *n'šalejzī* (W.) or *ناشتخلی* *n'khalēgi* (E.); past *ناشتخده* *nu-n'šaledah* or *nu-n'khaledah*; fut. *ناشتخدی* *nu bah n'šalejzī* or *ناشتخدی* *n'khalēgi*; imp. *ناشتخه* *nu-n'šalejah* or *ناشتخه* *nu-n'khalēgah*; act. part. *ناشتخونکی* *n'šaledūnkacy* or *n'khalēdūnkacy* or *ناشتخونی* *n'šaledūnacy* or *n'khalēdūnacy*; past part. *ناشتخلی* *n'šaledalacy* or *n'khalēdalacy*; verb. n. *ناشتخنه* *n'šaledana'h* or *n'khalēdana'h* or *ناشتخده* *n'šaledah* or *n'khalēdah*. *ناشتخول* *n'šalanul* or *n'khalanul*, verb trans. To catch, to hitch, to suspend, to entrap, to embroil, to cause confusion. Pres. *ناشتخوی* *n'šalanī* or *n'khalanī*; past *ناشتخو* *nu-n'šalanuh* or *nu-n'khalanuh* or *ناشتخو* *nu-n'šalanu* or *nu-n'khalanu*; fut. *ناشتخدی* *nu bah n'šalanī* or *n'khalanī*; imp. *ناشتخو* *nu-n'šalanah* or *nu-n'khalanah*; act. part. *ناشتخونکی* *n'šalanūnkacy* or *n'khalanūnkacy* or *ناشتخونی* *n'šalanūnacy* or *n'khalanūnacy*; past part. *ناشتخوی* *n'šalanulacy* or *n'khalanulacy*; verb. n. *ناشتخونه* *n'šalanuna'h* or *n'khalanuna'h*. See *ناشتل*

ناشتل *na-llaney*, s.f. (3rd) (Pl.) Wrong, impropriety, etc. See *ناشتنی*

ناشته *našha'h* (W.) or *ناکته* *na'kha'h* (E.) s.f. (3rd) A sign, a mark, a token, an emblem, a countersign, a pass-word. 2. A butt, a target. Pl. *ناشته* *ey*. See *ناشته*

ناصب *našib*, s.m. (2nd) (from *نصب*) Fortune, lot, luck, chance, portion, fate, destiny. Pl. *ناصبونه* *našibūnah*.

ناصحت *našī-ḥat*, s.m. (2nd) (from *نصح*) Advice, counsel, admonition, precept. Pl. *ناصحتونه* *našī-ḥatūnah*. *ناصحت کول* *našī-ḥat karul*,

verb trans. To advise, to counsel, to admonish, to exhort. 2. To reprove, to reprimand; or *ناصحت ورکول* *našī-ḥat war-karul*.

ناظر *nazar*, s.m. (2nd) Sight, vision, look, regard, a glance, a view, inspection, observation. Pl. *ناظرونه* *naẓarūnah*. *ناظر کول* *naẓar karul*, verb trans. To look, to see, to behold. *ناظر بند* *naẓar-band*, adj. Strictly watched without being imprisoned, under arrest; (Fem.) *ناظر بنده* *naẓar-banda'h*. *ناظر بند کول* *naẓar-band karul*, verb trans. To watch closely, to place under arrest. *ناظر بندی* *naẓar bandī*, s.f. (3rd) Confinement, arrest. 2. Fascination, juggle. Pl. *ناظر* *a'ī*.

ناظم *naẓm*, s.m. (2nd) Poetry, verse. 2. Order, arrangement. 3. A string. Pl. *ناظمونه* *naẓmūnah*.

ناعره *na'era'h*, s.f. (3rd) Clamor, noise, shout, crying out. Pl. *ناعره* *ey*. *ناعره زن* *na'era'h-zan*, adj. Crying out, shouting, exclaiming; (Fem.) *ناعره زنه* *na'era'h-zana'h*. *ناعره کول* *na'era'h karul*, verb trans. To shout out, to exclaim. See *ناره*

ناعل *nael*, s.m. (2nd) The shoe of a horse, the ferrule of a scabbard. Pl. *ناعلونه* *naelūnah*. *ناعل بند* *nael-band*, s.m. (5th) A farrier, a blacksmith who shoes horses. Pl. *ناعلندان* *nael-bandān*. *ناعل نعلول* *naelanul*, verb trans. To shoe a horse or bullock. See *نال* and *نالول*

ناعت *niemat*, s.m. (2nd) Favor, graciousness, benefit. 2. Delight, joy. 3. Affluence, ease, wealth, comforts of life. Pl. *ناعتونه* *niematūnah*. *ناعت لرل* *niemat laral*, verb trans. To have or possess the comforts of life, ease, or affluence. *ناعت ورکول* *niemat war-karul*, verb trans. To grant a favor, benefit, etc.

ناعوں بالله *na'awzu-bi-l-lāhi*, interj. Let us flee to God for protection (from anything wicked).

ناغاره *naḡhāra'h*, s.f. (3rd) A kettle drum. Pl. *ناغاره* *ey*. *ناغارجی* *naḡhārchi*, s.m. (5th) One who beats the kettle drum. Pl. *ناغارجیان* *naḡhār-chiān*. See *ناغاره*

ناغول *n'ḡhārral*, verb trans. To twist, to roll up, or fold up, as a cloth or mat; to coil up, to wrap

up, to pack, etc. Pres. نگاري *n'ghārrī*; past نگاره *wu-n'ghārrah*; fut. *wu bah n'ghārrī*; imp. نگاره *wu-n'ghārrah*; act. part. نگارونکي *n'ghārrūnkacy* or نگاروني *n'ghārrūnaey*; past part. نگارلي *n'ghārralacy*; verb. n. نگارنه *n'ghārrana'h*.

نگتل *n'ghutal*, verb trans. To obey, to attend to, to listen to, to hearken to, to attend, to regard, to give heed to. See نغوتل

نغري *n'gharaey*, s.m. (1st) A fire-place. Pl. ښي *ī*. نغردل *n'gharrdal*, verb trans. To swallow, to bolt, to take down, to gulp. Pres. نغري *n'gharrī*; past نغرد *wu-n'gharrd*; fut. *wu bah n'gharrī*; imp. نغره *wu-n'gharra'h*; act. part. نغردونکي *n'gharrdūnkacy* or نغردوني *n'gharrdūnaey*; past part. نغردلي *n'gharrdalaey* or نغردي *n'gharrdacy*; verb. n. نغردنه *n'gharrdana'h*.

نغښتل *n'ghashtal* (W.) or *n'ghakhtal* (E.) verb trans. To wrap up, to roll up, to fold, to pack. Past نغښت *wu-n'ghasht* or *wu-n'ghakht*; act. part. نغښتونکي *n'ghashtūnkacy* or *n'ghakhtūnkacy* or نغښتوني *n'ghashtūnaey* or *n'ghakhtūnaey*; past part. نغښتلي *n'ghashtalacy* or *n'ghakhtalacy*; verb. n. نغښته *n'ghashta'h* or *n'ghakhta'h*. The other inflections are wanting, and are taken from نغزل, which see.

نغلاند *nagh-lānd*, adj. Hungry, craving, sharp-set, voracious, desirous; (Fem.) نغلانده *nagh-lānda'h*. نغلاندي *nagh-lāndacy*, s.m. (1st) A hungry, peckish person. Pl. ښي *ī*. نغلاند سترگي *nagh-lāndi*, s.f. (8th). Pl. ښي *ī*. نغلاند ستري *nagh-lānd stargey*, adj. A greedy, rapacious, insatiable, or covetous person, hungry-eyed; (Fem.) نغلاند سترگي *nagh-lānd stargi*. Pl. (Masc. and Fem.) نغلاند سترگي *nagh-lānd stargi*.

P نغم *nagham*, s.m. (2nd) A mine, a subterranean passage. Pl. نغمنه *naghamūnah*.

A نغمه *naghma'h*, s.f. (3rd) Melody, song, modulation. 2. A musical note. Pl. ښي *ī*.

نغوتان *n'ghwatān*, s.m. (9th) (verb. n.) Hearing, listening, attending, giving ear to, obeying, etc. Sing. and Pl. See نغوتل

نغوتل *n'ghwatal*, verb trans. To give ear to, to attend, to listen, to obey, to regard, etc. Pres. نغوي *n'ghwajī* (W.) or نغوي *n'ghwagī* (E.); past نغوت *wu-n'ghwat*; fut. نغوي *wu bah n'ghwajī* or نغوي *n'ghwagī*; imp. نغوي *wu-n'ghwajī* or نغوي *wu-n'ghwagī*; act. part. نغوتونکي *n'ghwatūnkacy* or نغوتوني *n'ghwatūnaey*; past part. نغوتلي *n'ghwatūlacy*; verb. n. نغوته *n'ghwatana'h* or نغوته *n'ghwata'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Attending, giving ear to; regard, attention, obedience. Pl. ښي *ī*.

نغهي *nughacy*, s.m. (1st) A scar, a cicatrix, a brand, a mark made by burning with a hot iron, cutting off the nose, ears, etc., a mark of infamy. Pl. ښي *ī*. نغهي *nughanaey*, adj. Branded, marked, stigmatized; (Fem.) نغن *nughani*. Pl. (Masc. and Fem.) ښي *ī*. نغهي *nughacy aeshawul* (W.) or *aeħhawul* (E.) verb trans. To brand, to impress a mark with a hot iron as a sign of infamy.

A نفاق *nifāk*, s.m. (9th) (from نفق) Hypocrisy, fallacy, prevarication. 2. Disagreement, enmity. Sing. and Pl.

A نفر *nafr* or *nafar*, s.m. (5th) A groom, a servant, a person, an individual. Pl. نفران *nafarān*. نفره *nafra'h* or *nafara'h*, s.f. (3rd). Pl. ښي *ī*.

A نفرت *nafrat*, s.m. (2nd) Abomination, disgust, aversion, abhorrence, detestation. Pl. نفرتونه *nafratūnah*.

P نفرين *nafrīn*, s.m. (2nd) A curse, an imprecation. Pl. نفرينونه *nafrīnūnah*. See ښرا

A نفس *nafas*, s.m. (2nd) The breath, respiration, the voice or sound from the breast. Pl. نفسونه *nafasūnah*. نفس کښل *nafas k'shal* or ښکل *ħh'kal*, verb trans. To breathe, to draw breath. نفس وهل or شړل *nafas wahal* or *sharal*, verb trans. To pant, to breathe heavily. See شاخ

A نفس *nafs*, s.m. (2nd) The soul, spirit, essence, self. 2. Sensuality, concupiscence. 3. Desire. 4. Sperm. 5. Gravity, pride. 6. Envy. 7. Vice. Pl. نفسونه *nafsūnah*. نفس وجلل *nafs*

- naj-lal* or *نفس وژل* *nafs wajzal* (W.), verb trans. To mortify the sensual desires.
- ▲ P *nafsāni*, *نفسانی*, adj. Sensual, carnal, lustful, luxurious. (Masc. and Fem.)
- ▲ *nafæ'a'h*, s.f. (3rd) (corrup. of ▲ *نفع*) Gain, profit, advantage, interest. Pl. *نفعه* *ey*. *نفعه لال* *nafæ'a'h laral*, verb trans. To have or possess advantage or profit (Eng. To be profitable or advantageous). *نفعه کول* *nafæ'a'h karul*, verb trans. To profit, to benefit.
- ▲ *nafaḥa'h*, s.f. (3rd) Necessary expenses of living. Pl. *نفعه* *ey*.
- ▲ *nafl*, s.m. (2nd) A voluntary act of devotion which may be omitted, a work of supererogation. Pl. *نفلونه* *nafl-ūnah*.
- ▲ *nafia'h*, s.f. (3rd) (corrup. of ▲ *نفي*) Forbidding, prohibition. 2. Rejecting, refusing. 3. Negation. 4. Nonexistence, refuse. Pl. *نفيه* *ey*.
- ▲ *niḡāb*, s.m. (2nd) (from *نقب*) A veil. Pl. *نقابونه* *niḡābūnah*. See *بروني*
- ▲ *naḡāra'h*, s.f. (3rd) A kettle drum. Pl. *نقاره* *ey*. See *نقاره*
- ▲ *naḡd*, s.m. (6th) Ready money, cash. Sing. and Pl.
- ▲ *naḡdī*, adj. Relating to cash, in cash, possessing ready money, moneyed. (Masc. and Fem.)
- ▲ *nuḡra'h*, s.f. (3rd) (from *نقره*) Silver. Pl. *نقره* *ey*. See *سپین زر*
- ▲ *nuḡ-rā'ī*, adj. Made of silver, silver. (Masc. and Fem.)
- ▲ *naḡsh*, s.m. (2nd) Painting, embroidering, carving, engraving, delineation, plan, drawing, impression, etc. Pl. *نقشونه* *naḡshūnah*.
- ▲ *naḡāsh*, s.m. (5th) An engraver, a carver, painter, etc. Pl. *نقاشان* *naḡāshān*.
- ▲ *naḡāshā'h*, Feminine of the preceding. Pl. *نقاشه* *ey*.
- ▲ *naḡsha'h*, s.f. (3rd) A model, a pattern, a map, a chart, a delineation, a drawing. Pl. *نقشه* *ey*. *نقشی* *naḡshī*, adj. Painted, drawn, delineated.
- ▲ *nuḡṣān*, s.m. (2nd) (from *نقص*) Loss, defect, deficiency, detriment, damage, injury,

- blemish, prejudice, mischief. Pl. *نقصانونه* *nuḡṣānūnah*.
- ▲ *nuḡṣān laral*, verb trans. To possess or bear injury, detriment, loss (i.e., 'to be injurious or detrimental').
- ▲ *nuḡṣān karul*, verb trans. To make or cause loss, deficiency, detriment, injury.
- ▲ P *nuḡṣānī*, adj. Detrimental, injurious, prejudicial. (Masc. and Fem.)
- ▲ *nuḡ-ta'h*, s.f. (3rd) A point, a dot, a spot, a stain, a vowel. 2. (met.) A fault, a flaw. Pl. *نقطه* *ey*. *نقطه ییبنول* *nuḡ-ta'h yesḡarul* or *yekḡharul*, verb trans. To criticise, to impute a fault to.
- ▲ *naḡl*, s.m. (2nd) A history, narrative, tale, story, anecdote, fable. 2. Copying, mimicking, acting. 3. Transcript, copy, counterpart. 4. Removing, translation from one place to another. Pl. *نقلونه* *naḡlūnah*.
- ▲ *naḡl karul*, verb trans. To copy, to transcribe. 2. To relate, to narrate. *نقلی* *naḡlī*, adj. Copied, traditional, fictitious. 2. s.m. (5th) A narrator, a story-teller. Pl. *نقلیان* *naḡlī-ān*.
- ▲ *nikāḡ*, s.m. (2nd) Matrimony, marriage. 2. Copulation. Pl. *نیکاحونه* *nikāḡ-ūnah*.
- ▲ *nikāḡ tarral*, verb trans. To marry (to perform the ceremony as a priest).
- ▲ *nikāḡ karul*, verb trans. To marry, to take a wife.
- ▲ *nukta'h*, s.m. (3rd) (from *نکت*) A point of wit, a wise or pithy saying. Pl. *نکته* *ey*.
- ▲ *nukta'h wa-yal*, verb trans. To make a witty speech. *نکته گیر* *nukta'h-gīr*, s.m. (5th) Subtle, sagacious person. 2. adj. Subtle, nice. Pl. *نکته گیران* *nukta'h-gīrān*.
- ▲ *nukta'h-gīrā'h*, adj. and s.f. (3rd). Pl. *نکته گیری* *ey*.
- ▲ *nukta'h-gīrī*, s.f. (3rd) Criticism, sagacity, captiousness, cavil. Pl. *نکته گیری کول* *ey*.
- ▲ *nukta'h gīrī karul*, verb trans. To criticise, to cavil at.
- ▲ *nuḡrezey* or *nakrezey*, s.f. (3rd) Pl. The name of a dye, Eastern privet, *hinnā*. The Sing. form not used.
- ▲ *nuḡ-hat*, s.m. (2nd) Perfume, anything odoriferous. Pl. *نکتهرونه* *nuḡ-hat-ūnah*.

- A نگیر *nakīr*, s. prop. The name of an angel. See منکر
- P نگار *nigār*, s.m. (6th) A picture, an idol, an effigy. Sing. and Pl. نگاره *nigāra'h*, s.f. (3rd) A beautiful woman, a mistress. Pl. نگی *ey*. نقش و نگار *naksh-o-nigār*, Portraits, paintings, etc.
- P نگاه *nigāh*, s.m. (2nd) A look, a glance, a sight, a view, aspect. 2. Watching, observation. 3. Care, custody. Pl. نگاهونه *nigāh-ūnah*. نگاه کول *nigāh kawul*, verb trans. To observe, to regard, to view, to oversee.
- P نگاهبان *nigāh-bān*, s.m. (5th) A guard, a keeper, an observer. Pl. نگاهبانان *nigāh-bānān*. نگاهبانیه *nigāh-bāna'h*, s.f. (3rd) Feminine of the preceding. Pl. نگی *ey*.
- P نگاهبانی *nigāh-bānī*, s.f. (3rd) Watching, guarding, taking care of, guardianship. Pl. نگی *a'ī*. نگاهبانی کول *nigāh-bānī kawul*, verb trans. To guard, to protect.
- نگبی *n'gubacy*, s.m. (1st) The pommel of a saddle. Pl. نگی *ī*. See انه and کاش
- نگبسی *n'gashacy* (W.) or *n'gakshacy* (E.), s.m. (1st) The hair plaited on the temples or foreheads of young women. Pl. نگی *ī*.
- نگوبی *n'gūbacy*, s.m. (1st) The pommel of a saddle. Pl. نگی *ī*. See نگی
- نگور *n'gor*, s.f. (5th) A son's wife. Pl. نگیندی *n'gendey* or نگیندی *n'gendi*. See نور
- نگولی *n'golacy*, s.m. (1st) Meat or fish, etc., eaten with bread and rice. Pl. نگی *ī*. See قنق
- نگون *nigūn*, adj. Hanging downwards, upside down; (Fem.) نگونه *nigūna'h*. نگون بخت *nigūn bakht*, adj. Helpless, unfortunate; (Fem.) نگون بخته *nigūn bakhta'h*. See نسکور
- نگه *nigah*, contract. of نگاه which see.
- نگهبان *nigah-bān* and نگهبانی *nigahbānī*. See نگاهبان, etc.
- نگی *n'gacy*, s.m. (1st) (E.) A sneeze. Pl. نگی *ī*. نگی کول *n'gacy kawul*, verb trans. To sneeze; or نگل *n'gal*, verb trans. For inflections see (W.) نزل *n'jzal*, substituting ن for ز. See برچ
- نگول *n'gawul*, verb trans. (caus.) To cause or make to sneeze (as snuff, etc.)

- s نل *nal*, s.m. (5th) A cane, a tube, the stalk of a tree, a reed, a shepherd's pipe. Pl. نلان *nalān*. نل وهل *nal nahal*, verb trans. To play on the pipe. See شیلی and درمه
- نل پیچ *nal-pech*, s.m. (2nd) The tube of a hukkah or tobacco pipe. Pl. نل پیچونه *nal-pechūnah*.
- نله *nula'h*, s.f. (3rd) A ureter, a urinary duct. Pl. نگی *ey*.
- نم *nam*, adj. The ninth; (Fem.) نمه *nama'h*. See نهم
- P نم *nam*, adj. Moist, damp, wet, humid; (Fem.) نمه *nama'h*. 2. s.m. (2nd) Moistness, dampness, humidity. Pl. نمونه *namūnah*. نم دار *nam-dār* or نام ناک *nam-nāk*, adj. Moist, damp, wet; (Fem.) نم داره *nam-dāra'h* or نم ناکه *nam-nāka'h*. نم ناک *nam nākī*, s.f. (3rd) Dampness, moistness, moisture, humidity. Pl. نگی *a'ī*. نم کیدل *nam kedal*, verb intrans. To become moist, damp, wet. نم کول *nam kawul*, verb trans. To make wet or damp, to moisten. See نو and لوند
- نمازل *n'māzal*, verb trans. To nourish, to support, to maintain, to foster, to sustain, to rear, to bring up, to patronize, to protect, to educate, to nurse. Pres. نمازی *n'māzī*; past *wu-n'māzah*; fut. *wu bah n'māzī*; imp. *wu-n'māzah*; act. part. *n'māzūnkacy* or نمازونگی *n'māzūnacy*; past part. نمازای *n'māzalacy*; verb. n. نمازانه *n'māzana'h*. See نماخل
- نمازانه *n'māzana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Nourishment, support, maintenance, protection; sustaining, rearing, fostering, etc. Pl. نگی *ey*.
- نماست *n'māst*, adj. Sitting, lying down, reclining, stretched out at full length; (Fem.) نماسته *n'māsta'h*. See ملاست and خملاست
- نمایام *n'mā shām* (W.) or *n'mā-khām* (E.), s.m. (9th) Early evening, the time of evening prayer (corrup. of P نماز شام).
- نمایه *nimāyah*, adj. See نیم
- نماخل *n'māndzal*, verb trans. To nourish, to support, to sustain, to foster, to rear, to nurse, to bring up, to protect, to patronize, to educate, etc. Pres. نماخی *n'māndzī*; past نماخه *n'māndzī*

nu-n'mān/zah; fut. *و به نماښي* *nu bah n'mān/zī*; imp. *و نماښه* *nu-n'mān/zah*; act. part. *نماښونکي* *n'mān/zānkuy* or *نماښونکي* *n'mān/zānkuy*; past part. *نماښلې* *n'mān/zal-acy*; verb. n. *نماښنه* *n'mān/zana'h*.

n'mān/zana'h, s.f. (3rd) (verb. n.) Nourishment, protection, sustenance, protection, support; rearing, nursing, bringing up, patronizing, educating, etc. Pl. *في cy*.

نمد *numd*, adj. Wet, damp, moist; (Fem.) *نمده* *numda'h*. *نمد والي* *numd-walay*, s.m. (1st) Dampness, wetness, humidity. Pl. *والي* *wālī*. See *لوند*.

نمر *n'mar*, s.m. (2nd) The sun, sunshine. Pl. *نمرونه* *n'marūnah*. *د نمر روښناي* *da n'mar roshnā'i* (W.) or *roshnā'i* (E.), s.f. (3rd) The light of the sun, sunshine. Pl. *في a'i*. *نمر* *n'mar* *pre-watal*, verb intrans. To set, to go down (as the sun); or *نمر لويدل* *n'mar l'wedal* (W.) verb intrans. or *نمر ختل* *n'mar khatal* (E.), verb intrans. To rise (as the sun). *نمر پرېواته* *n'mar pre-watah*, s.m. (6th) Sunset, the going down of the sun. 2. The west. Sing. and Pl. *نمر خاته* *n'mar khatah*, s.m. (6th) The rising of the sun, sunrise. 2. The east. Sing. and Pl. *نمر تندر نيول* *n'mar tandar nī-wal*, verb trans. To eclipse (*lit.* The sun to take an eclipse). See *نور*.

نمرود *nimrud*, s. prop. Nimrod.

نمري *n'mari*, s.m. (1st) Pl. Clothes, dress, habiliments.

نمر *numarr*, adv. Before, previously, ere now, formerly, prior, etc. 2. adj. Fixed, determined, appointed, pledged. 3. Betrothed, promised, engaged; (Fem.) *نمره* *numarra'h*. *نمر کول* *numarr kawul*, verb trans. To determine, to fix, to engage, to betroth.

نمرې *numarracy*, adj. Previous, former, before, preceding, antecedent, anterior; (Fem.) *نمرې* *numarra'i*.

نمرې *n'marra'i*, s.f. (6th) A mouthful. 2. Bread. Sing. and Pl.

نمسي *n'masacy*, s.m. (1st) A grandson. Pl. *ي*

نمسي *n'masa'i*, s.f. (6th) A grand-daughter. Sing. and Pl.

نمک *namak*, s.m. (9th) Salt; used only in composition, as *نمک حرام* *namak harām*, adj. Disloyal, wicked, perfidious, traitor, ungrateful; (Fem.) *نمک حرامه* *namak harāma'h*. *نمک حرامی* *namak harāmī*, s.f. (3rd) Disloyalty, perfidy, treachery, ingratitude. Pl. *في a'i*. *نمک حرامي کول* *namak harāmī karul*, verb trans. To act perfidiously, disloyally, or traitorously. *نمک حلال* *namak halāl*, adj. Loyal, faithful, grateful; (Fem.) *نمک حلاله* *namak halāla'h*. *نمک حلالی* *namak halālī*, s.f. (3rd) Fidelity, loyalty, gratitude. Pl. *في a'i*. *نمک حلالی کول* *namak halālī karul*, verb trans. To show fidelity, loyalty, gratitude.

نمله *namla'h*, s.f. (3rd) A pad for a horse, or for a saddle. Pl. *في cy*.

نمود *namūd*, s.m. (2nd) (from *نمودن*) Index, guide, show, display, appearance. Pl. *نمودونه* *namūdūnah*. *نمود کول* *namūd kawul*, verb trans. To display, to exhibit, to show, to expose.

نمودار *namūdār*, s.m. (5th) An exemplar, a proof, a symbol, specimen, model. Pl. *نموداران* *namūdārān*. 2. adj. Famed, noted, conspicuous, manifest, showy, gaudy; (Fem.) *نموداره* *namūdāra'h*.

نمونځ *n'mūn/z*, s.m. (4th) (E.) Prayer, supplication. Pl. *نماڼځ* *n'mān/zā* or *نماښه* *n'mān/zah*; (W.), s.m. (2nd). Pl. *نمونځونه* *n'mān/zānah*. *نمونځ کول* *n'mūn/z kawul*, verb trans. To pray, to offer up a prayer. *نماښي* *n'mān/zī*, adj. One who prays, pious, religious; or *نماڼځ گذار* *n'mān/z-guzār*; (Fem.) *نماڼځ گذاره* *n'mān/z-guzāra'h*.

نمونه *namūna'h*, s.f. (3rd) A pattern, example, sample, model, type, specimen, muster. Pl. *في cy*.

نمي *namī*, s.f. (3rd) Dampness, humidity. Pl. *في a'i*. See *لونه* and *نو*.

نن *nan*, adv. To-day, this day. *نن روځ* *nanana'i-rwāz*, To-day,

this very day. *نان شبه nan-shpa'h*, To-night; or *نانا'î-shpa'h*. *نان و صبا nan-o-ṣabā*, Now-a-days, to-day or to-morrow, in a day or two.

نداره nandāra'h, s.f. (3rd) A spectacle, sight, show, entertainment, amusement, fun, etc. Pl. *ندارچي nan-dārcy*. *ندارچي nandārchi*, s.m. (5th) A spectator, a beholder, an observer, a looker on, a witness, a bystander. Pl. *ندارچيان nandārchiān*. *ندارچي nandārchi*, s.f. (5th). Pl. *ندارچيان nandārchiāni*. *نداره کول nandāra'h kamul*, verb trans. To make a show, display, pageant, spectacle, parade, etc.; to get up an entertainment.

ننزه nanzarrah, s.m. (6th) Tar, a resinous substance obtained from the pine. Sing. and Pl. See *زرنه* and *رانخړه*.

نگ nang, s.m. (2nd) Honor, reputation, good name, esteem. 2. Disgrace, infamy. Pl. *نگونه nangūnah*. *نگ و ناموس nang-o-nāmūs*, Honor, reputation. 2. Disgrace, ignominy. *نگ يالې nang-yālay*, adj. Honorable, reputable, esteemed. 2. s.m. (1st) An esteemed or respected person. Pl. *نگ يالې nang-yālī*. *نگ يالې nang-yāla'ī*, s.f. (6th) A female as above. Sing. and Pl. *نگ کول nang kamul*, verb trans. To act honorably.

ننني nananey, adj. Hodiernal, of to-day, of this day; (Fem.) *نانا'î*. See *نن*.

ننوتل nana-natal, verb intrans. To enter, to go in, to come into, to introduce one's-self, to find one's way into. 2. To take refuge with a person, to throw one's-self on the protection of another. Pres. *ننوزي nanawuzī*; past *ننوت nanawot*; fut. *نن به وزي nana bah wuzī*; imp. *ننوزه nanawuzah*; act. part. *ننوتونکي nanawatūnkaey* or *ننوتوني nanawatūnacy*; past part. *ننوتلي nanawatatalacy*; verb. n. *ننوته nanawatana'h* or *ننوته nanawāta'h*.

ننوته nanawātah, s.m. (6th) (verb. n.) Entrance, ingress, admission, introduction. 2. Taking refuge or sanctuary in the house of another and refusing to eat or drink until one's request be complied with, and which it is con-

sidered a point of honor to accede to; asking assistance. 3. Shelter, refuge, asylum. Sing. and Pl. *ننوتاي nanawātaey*, (past part.) as s.m. (1st) A person who has taken refuge in the house of another. *ننوتاي nanawāti*, s.f. (8th) A female who has taken refuge, a refugee. Pl. (Masc. and Fem.) *ننوتاي*.

دنه nanah, adv. Inside, in, within. See *دنه*. *ننوتل nana-yastal*, verb trans. To insert, to introduce, to make or cause to enter, to lead or bring in, to conduct and make known, to import, to insinuate, etc. This infinitive, like *يستل*, from which it is taken, is imperfect, using the present tenses of *باسل* to complete it. Pres. *ننوتل nana-bāsi*; past *ننوتل nana-yost*; fut. *نن به باسي nana bah bāsi*; imp. *ننوتل nana-bāsa*; act. part. *ننوتونکي nana-yastūnkaey* or *ننوتوني nana-yastūnacy*; past part. *ننوتلي nana-yastalaey*; verb. n. *ننوتل nana-yastana'h*.

نو naw, s.m. (2nd) (W.) Moisture, humidity, dampness, wetness. Pl. *نونه naw-ūnah*. See *لوند*. *نون nanan* (W.) adj. Damp, moist, humid; (Fem.) *نونه nawana'h*; or *نون nau-un*, and *نونه nau-ana'h*; also *نوجن nau-jan* and *نوجنه nau-jana'h*.

نوم nū, s.m. (9th) The navel. Sing. and Pl. See *نوم*. *نواب nuwāb*, s.m. (5th) A nābob, a governor, a chief. Pl. *نوابان nuwābān*. *نوابه nuwāba'h*, s.f. (3rd) The wife of a nābob or chief. Pl. *نوي ey*.

نواحي nawāhī, s.f. (3rd) (Pl. of ناحيه) Territories, environs, parts, suburbs. Pl. *نواحي a'ī*.

نوار nīwār or *nawār*, s.m. (6th) Tape of a coarse kind, used for fastenings or strings of drawers, lacings of beds, etc. Sing. and Pl. *نواره nawāra'h*, s.f. (3rd) A habitation, an inhabited, pleasant, or cultivated place; cultivation, population, prosperity. Pl. *نوي ey*. *نواره کول nawāra'h kamul*, verb trans. To people, to populate, to bring under cultivation, etc.

نوار nīwār or *nawār*, s.m. (6th). Sing. and Pl. See *نوار*.

نوارې nanārracy, s.m. (1st) The belt of a pair

of drawers or breeches, the part of the drawers through which the string runs. 3. A kind of double seam, a fell. Pl. *نور*. See *سروزنه*.
 P *نواز* *nawāz*, act. part. (in composition) Cherishing, caressing, soothing; (Fem.) *نوازه* *nawāzā'h*.
 P *نوازش* *nawāzish*, s.m. (2nd) Caress, blandishment, kindness, favor, patronage. Pl. *نوازشونه* *nawāzishūnah*. *نوازش کول* *nawāzish kawul*, verb trans. To patronize, to favor, to cherish.
 P *نوبهار* *no-bahār*, s.m. (9th) The spring. Sing. and Pl. See *پسرلي*.
 A *نوبت* *naubat* or *nobat*, s.m. (2nd) (from *نوب*) Time, period, turn, access (of fever), a fit. 2. Relieving guard, keeping watch. 3. An accident. 4. Opportunity, occasion, vicissitude. 5. Instruments of music sounded at the gate of a great man. 6. (fig.) Death. Pl. *نوبتونه* *naubatūnah* or *nobatūnah*. *نوبت خانه* *naubat-khāna'h*, s.f. (3rd) A guard or watchhouse. Pl. *نوبتي* *cy*. *نوبت رغول* *naubat jzaghawul* (W.) or *نوبت وگل* *ghagawul* (E.) or *واهل* *wahal*, verb trans. To beat the *naubat*. See *وار*.
نور *nūr*, adj. Other, another, not the same, quite another thing, different, more. 2. adv. Moreover, likewise, furthermore, besides; (Fem.) *نوره* *nūra'h*. *نور خوک* *nūr tsok*, Another or a different person. *نور کله* *nūr kalah*, A different time, another time. *نور نور* *nūr-nūr*, Various, different, diverse, heterogeneous, multifarious; (Fem.) *نوري نوري* *nūrey-nūrey*. *نور بدل* *nūredal*, verb intrans. To be different, to be other, to differ, to vary, to change, to be variable. Pres. *نورېږي* *nūrejzi* (W.) or *نوريږي* *nūreyi* (E.); past *نور شه* *nūr shah* or *نور و شه* *wu-shah*; fut. *نور به شي* *nūr bah shi* or *نور و شي* *wu-shah*; imp. *نور شه* *nūr-shah* or *نور و شه* *wu-shah*; act. part. *نورېدونکي* *nūredunkacy* or *نورېدونې* *nūredunacy*; past part. *نور شوې* *nūr* or *نور شوي* *nūr shawacy*; verb. n. *نورېدنه* *nūredana'h* or *نورېده* *nūredah*. *نورول* *nūrawul*, verb trans. To vary, to change, to alter, to render different, to modify, to transform. Pres. *نوروي* *nūranī*; past *نور کړ* *nūr karr* or *نور و کړ* *wu-karr*; fut. *نور به کړي* *nūr bah krrī* or *نور و کړي* *wu-krrī*.

نور-کړي; imp. *نور کړه* *nūr krrah* or *نور و کړه* *wu-krrah*; act. part. *نورېدونکي* *nūrawunkacy* or *نورېدونې* *nūrawunacy*; past part. *نور کړي* *nūr-karracy*; verb. n. *نورېدنه* *nūrawuna'h*.
نور *n'war*, s.m. (2nd) The sun, sunshine. Pl. *نورونه* *n'warūnah*. *نور پرېوتل* *n'war pre-watal*, verb intrans. To set, to go down (as the sun), or *نور لویدل* *n'war lūedal* (W.) verb intrans. *نور ختل* *n'war-khtal*, verb intrans. To rise as the sun. *نور پرېواته* *n'war pre-wātah*, s.m. (6th) Sunset, the going down of the sun. 2. The west. Sing. and Pl. *نور خاته* *n'war khātah*, s.m. (6th) The rising of the sun, sunrise. 2. The east. Sing. and Pl. *نور تندر نیول* *n'war tandar nī-wal*, verb trans. To eclipse (lit. The sun to take an eclipse). *نور روښناي* *da n'war roshnā'i*, or *روښناي* *rokhnā'i*, s.f. (3rd) Sunlight, sunshine. Pl. *نورې* *a'i*. See *نمر*.
نور *nūr*, s.m. (2nd) Light, splendor. Pl. *نورونه* *nūrūnah*. *نور د سترگو* *da sturgo nūr*, s.m. (2nd) The light of the eyes. 2. A son. Pl. *نورونه* *nūrūnah*. See *نړيا*.
 A P *نوراني* *nūrānī*, adj. Serene, bright, light, clear. (Masc. and Fem.)
نورز *n'waraz*, s.f. (1st) A sandpiper or titmouse. 2. A quail. (?) Pl. *نورزي* *n'warazi*. See *جتي*.
نورزي *nūr-zī*, s.m. (1st) Pl. The name of a powerful tribe of the Afghāns. *نورزي* *nūr-zacy* (Sing.) A male of the Nūr-zī tribe. *نورزي* *nūr-za'i*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.
 P *نوروز* *nau-roz*, s.m. (2nd) New year's day of the Persian calendar. Pl. *نوروزونه* *nau-rozūnah*.
نوري *n'waracy*, s.m. (1st) A garment, a dress, a vestment. Pl. *نوري* *n'warī*. *نوري آغوستل* *āghūstal*, verb trans. To put on one's clothes, to dress one's-self, to array, to apparel.
نورز *n'warraz*, s.f. (1st) A quail. Pl. *نورزي* *n'warrazi*. See *نورز* and *مرز*.
نورزه *n'warraza'h*, s.f. (3rd) A quail. Pl. *نوري* *cy*. See preceding.
نوري *n'warra'i*, s.f. (6th) A morsel, a mouthful. 2. Bread. Sing. and Pl. See *نمري* and *مري*.

لوریدل *n'warredal*, verb intrans. To peel off, to become stripped, pared, excoriated. نورول *n'warrawul*, verb trans. To peel, to strip off, to excoriate. See لوریدل and لورول and substitute ل for ن

نوب *nojz* (W.) or نوگ *nog* (E.) adj. Pure, clean, genuine, unmixed, unadulterated; unsullied, spotless, taintless, immaculate. Pl. (Masc.) ناز *nāzjah* or ناکه *nāgah*; (Fem.) نوز *nojz'a'h* or نوگه *noga'h*. Pl. نوزی *nojzey* or نوگی *nogcy*.

نوس *nos*, s.m. (2nd) The soul, spirit, essence, substance, self. 2. Lust, sensuality, inordinate desire (corrup. of ا نفس which see). Pl. نوسونه *nos-ūnah*.

نوسی *n'wasacy*, s.m. (1st) A grandson. Pl. ی. ی. نوسی *n'wasa'i*, s.f. (6th) A grand-daughter. Sing. and Pl. See نمسی

نوع *naua'h*, s.f. (3rd) (corrup. of ا نوع) Species, kind, sort, manner, mode. Pl. ی. ی.

نوگ *nūk*, s.m. (2nd) The nail of a finger or toe, the claw of an animal or bird. Pl. نوکونه *nūkūna'h*. (W.) s.m. (5th). Pl. نوکان *nūkān*. (P nok).

نوکاره *nūkāra'h*, s.f. (3rd) Scratching, scraping with the nails, clawing, tearing with the nails. 2. A scratch, a slight wound. Pl. ی. ی.

نوکاري کول *nūkārey karul*, verb trans. To scratch, to claw, to rend or tear with the nails or talons.

نوکړ *nau-kar*, s.m. (5th) A servant, an attendant, a servitor, a vassal. Pl. نوکران *nau-karān*. نوکړه *nau-kara'h*, s.f. (3rd) A female servant. Pl. ی. ی.

نوکړي *nau-karī*, s.f. (3rd) Service, dependence, servitude, vassalage, attendance. Pl. ی. ی. نوکړي کول *nau-karī karul*, verb trans. To perform service, to serve, to attend on. نوکر *nau-kar pesh'a'h*, One who lives on servitude or attendance.

نوگ *nog* (E.) adj. Pure, genuine, unadulterated; clean, unsullied, spotless, taintless, immaculate. Pl. ناکه *nāgah*; (Fem.) نوگه *noga'h*. Pl. ی. ی. See نور

نول *nūl*, s.m. (2nd) Grief, sorrow, affliction, con-

cern, distress of mind. Pl. نولونه *nūlūnah*. See نولیدل etc.

نولسم *naw-las*, adj. Nineteen. نولسمه *naw-lasama'h*. The nineteenth; (Fem.)

نولي *no-lacy*, s.m. (1st) A mongoose, a ferret, a weasel. Pl. ی. ی.

نولیدل *nūledal*, verb intrans. To waste away, to pine (through sorrow), to grieve, to fret, to mourn, to worry one's-self, to droop, to despair. Pres. نولیري *nūlezī* (W.) or نولیگی *nūlegī* (E.) past نولیده *wu-nūledah*; fut. نولیري *wu bah nūlezī* or نولیگی *nūlegī*; imp. نولیري *wu-nūlezjah* or نولیگی *wu-nūlegah*; act. part.

نولیدونکي *nūledūnkacy* or نولیدوني *nūledūnacy*; past part. نولیدلي *nūledalacy*; verb. n. نولیدنه *nūledana'h*. نولول *nūlarul*, verb trans.

To make or cause to pine, to fret, to aggrieve, to worry, to make to droop or despair, to make thin or emaciated (as grief). Pres. نولوي *nūlawī*; past نولوه *wu-nūlawuh* or نولوو *wu-nūlawo*; fut. نولوي *wu bah nūlawī*; imp. نولوه *wu-nūlawah*; act. part. نولوونکي *nūlawūnkacy* or نولووني *nūlawūnacy*; past part. نولوولي *nūlawūlacy*; verb. n. نولونه *nūlawuna'h*.

نوم *nām*, s.m. (2nd) Name, appellation, reputation, character, honor, fame. 2. The navel. Pl. نومونه *nāmūnah*. نوم ور *nām-war*, adj. Famous, renowned, celebrated; (Fem.) نومه *nūma'h-wara'h*. نوم وري *nām warī*, s.f. (3rd) Fame, renown, celebrity. Pl. ی. ی. نوم يېښول *nām yeshawul* or *yekhawul*, verb trans. To name, to give a name unto.

نوماندي *nūmāndaey*, adj. Named, yclept, called, denominated, designated by name; (Fem.) نوماندي *nūmāndi*. Pl. (Masc. and Fem.) ی. ی.

نوماندي کول *nūmāndaey karul*, verb trans. To name, to call, to yclep, to designate, to style. See نمري

نومد *nūmd*, adj. Damp, moist, humid; (Fem.) نومده *nūmda'h*. See لوند

نومري *nūmaracy*, adj. Named, called, designated, yclept, known as. 2. Ordained, determined, named, nominated. 3. Celebrated, eminent, great, honorable; (Fem.) نومري *nūm-*

arri. *nūmarracy karul*, verb trans. To name, to designate, to yelep, to style. See *نمر*

naumid, adj. Hopeless, despairing; (Fem.) *naumida'h.* *naumidi*, s.f. (3rd) Hopelessness, despair Pl. *ا'ي*. See *نا امید*

nūd, adj. Damp, wet, moist, humid; (Fem.) *nūda'h.* *nūd-wācy*, s.m. (1st) Dampness, moisture, humidity. Pl. *و'اي* *wāti.* *nūdedal*, verb intrans. To grow or become damp, moist, etc. *nūdarul*, verb trans. To make damp, moist, humid. For inflections see *لوندیدل lūndedal*, etc. and substitute *ن* for *ل*

nonaka'i, s.f. (6th) A sore, a pimple, a pustule, a blister, etc. Sing. and Pl. See also *خلونی*, *لونی*, and *همزد*

na-wīsh or *nar-wīsh* or *noh-wīsh*, adj. (W.) Twenty-nine. *na-wīsham* or *noh-wīsham*, The twenty-ninth; (Fem.) *noh-wīshama'h* or *noh-wīshama'h.*

naracy, adj. New, fresh, unused, modern, late; (Fem.) *narī.* *naracy-wācy*, s.m. (1st) Newness, freshness, lateness. Pl. *و'اي* *wāti.* *naracy kedal*, verb intrans. To become new, renewed, restored. *naracy karul*, verb trans. To make new, to renovate, to restore. (نو, س ٧٧)

nū-e, s.m. (2nd) A mother's brother, a maternal uncle. Pl. *نویونه nū-e-ūnah.*

naracy, s.m. (1st) The inside bullock of a pair in treading out corn or in working a well. Pl. *ي*.

naracy or *narī*, adj. Ninety. *naracyam*, The ninetieth; (Fem.) *naracyama'h.*

nah, neg. part. No, not, nay, neither, nor. *nah-nah*, No no, by no means.

noh, adj. Nine. *naham*, The ninth; (Fem.) *nahama'h.* *noh-las*, Nineteen. *noh-lasam*, The nineteenth. *ویشته*

noh-wīsh, Twenty-nine. *noh-wīsham*, The twenty-ninth. *noh-dersh*, Thirty-nine. *noh-dershām*, The thirty-ninth. *noh-tsalwesh* or *noh-tsalweshit*, Forty-nine. *noh-tsalwesham* or *noh-tsalweshitam*, The forty-ninth.

noh-pind-os, Fifty-nine. *noh-pind-osam*, The fifty-ninth. *noh-shpetah*, Sixty-nine. *noh-shpetam*, The sixty-ninth. *noh-aryā*, Seventy-nine. *noh-aryāam* or *aryāyam*, The seventy-ninth. *noh-atīā*, Eighty-nine. *noh-atīāyam*, The eighty-ninth. *noh-naracy* or *noh-narī*, Ninety-nine. *noh-naracyam* or *noh-naryam*, The ninety-ninth. The feminines are formed by fixing *ه* to the final *م*

nahārcy, s.m. (1st) Breakfast, food taken in the morning. Pl. *ي* *nā-racy karul* or *nahārcy karul*, verb trans. To breakfast, to take breakfast. *nahārcy nar-karul*, verb trans. To give a breakfast.

nikāl, s.m. (2nd) A young plant, a shoot, a sapling, a sucker. Pl. *نیکالونه nikālūnah.*

nikālī, s.f. (3rd) A quilt, a wrapper, a coverlet, a mattress, a cushion. Pl. *ا'ي* *a'i.* See *تولای*

nikāyat, s.m. (2nd) (from *نهی*) The extreme, extremity, end, bound, limit, boundary. 2. Excess. Pl. *نیکایتونه nikāyatūnah.* 3. adj. Very much, extreme, excessive, remarkable; (Fem.) *nikāyata'h.* 4. adv. At the utmost, at last, at the furthest, at the end.

nahr, s.m. (2nd) A stream, a rivulet, a brook, a canal. Pl. *نهرونه nahrūnah.* See *خور*, *لہنتی*, and *والہ*

nahar, adj. Fasting, lenten, unfed, famished; (Fem.) *nahara'h.*

naharacy, s.m. (1st) (W.) Breakfast. Pl. *ي* *naharī* and *نہاری* See *ي*

nahang, s.m. (5th) A crocodile, alligator,

or shark. 2. A water-dragon or other such like monster. Pl. نهنگان *nahangān*.

نهوه *nahwa'h*, s.f. (3rd) Refusing to take food, starving one's-self, fasting. Pl. نهوه *ey*.

نهوه *nahwa'h nī-wal*, verb trans. To fast, to refuse to take food. See شومي

نهه *naha'h*, s.f. (3rd) Tuesday. Pl. نهه *ey*; or

نهه *naha'i*, s.f. (6th). Sing. and Pl.

نهه *nah-yar-zan*, adj. Unworthy, unfit, improper, unsuitable, incapable, unqualified, unbecoming; (Fem.) نهه *nah-yar-zana'h*.

See نهه

نهه *nahīa'h*, s.f. (3rd) Prohibition, interdiction.

2. An interdict. Pl. نهه *ey*. نهه *nahīa'h kanul*, verb trans. To prohibit, to interdict.

(نهه).

نهه *nahīl*, adj. Meagre, weak, slender; (Fem.)

نهه *nahīla'h*. (نهه).

نهه *nai*, s.m. (5th) A reed, a tube, a pipe, a flute, a cane. Pl. نهه *nai-ān*.

نهه *ne*, neg. part. No, not, neither, nor. See نهه *nī'ā*, s.f. (5th) A grandmother, either paternal or maternal. Pl. نهه *nī'ā-gāni*.

نهه *da nī'ā mor*, s.f. (5th) A great-grandmother. Pl. نهه *da nī'ā mendi*.

نهه *da nī'ā nī'ā mor*, s.f. (5th) A great-great-grandmother. Pl. نهه *da nī'ā nī'ā mendi*.

نهه *nī-ā-gāna'h*, s.f. (3rd) A mother's family or relations. Pl. نهه *ey*. See نهه and under نا

نهه *niyāz*, s.m. (2nd) Petition, supplication, prayer. 2. Indigence, poverty. 3. Anything dedicated, an offering. Pl. نهه *niyāzūnah*.

نهه *niyāz kanul*, verb trans. To petition, to supplicate. نهه *niyāz yeskanul* or

yekkanul, verb trans. To dedicate, to devote, to consecrate anything. نهه *niyāz-mand*

or نهه *niyāz-man*, adj. Indigent, necessitous, suppliant; (Fem.) نهه *niyāz-manda'h* or نهه *niyāz-mana'h*.

نهه *niyāz-mandi*, s.f. (3rd) Necessitousness, supplication. Pl. نهه *a'i*.

نهه *nyāw*, s.m. (2nd) Justice, equity, right. Pl. نهه *nyāwūnah*.

نهه *nyāw kanul*,

verb trans. To administer justice, to judge.

نهه *niyā-yah*, s.m. (2nd) A maternal uncle. Pl.

نهه *nīa-yūnah*. See نهه

نهه *nī-yat*, s.m. (3rd) (from نهه) Intention,

design, will, purpose, desire, wish, aim. Pl.

نهه *nī-yatūnah*. نهه *nī-yat laral*,

verb trans. To have or hold an intention,

design, purpose, to intend, to mean. نهه *kanul*

nī-yat kanul, verb trans. To purpose, to design, to intend, to will.

نهه *netta'h*, s.f. (3rd) A promise, a contract, an engagement, an agreement, a bargain. Pl.

نهه *ey*. نهه *netta'h kanul*, verb trans. To

make or give a promise, to engage, to agree,

to bargain, to stipulate. نهه *matul*

matul, verb trans. To break an engagement, to break one's word or promise.

نهه *nairang*, s.m. (2nd) Deceit, trick, pre-

tence, evasion, incantation, magic, sorcery. Pl.

نهه *nairangūnah*. نهه *nairang sāz*,

s.m. (5th) A magician, a sorcerer. Pl. نهه *sāzān*.

نهه *nairang sāza'h*, s.f. (3rd)

A sorceress. Pl. نهه *ey*. نهه *nairang*

sāzī, s.f. (3rd) Magic, sorcery, incantation.

Pl. نهه *a'i*.

نهه *nira'h*, s.f. (3rd) A shoemaker's awl. Pl. نهه *ey*. See نهه

نهه *nīz*, s.m. (4th) An inundation, a flood, a tor-

rent, a deluge. Pl. نهه *nī-āzah*. نهه *nī-āzah*

narracy, s.m. (1st) Rubbish or the

like carried along by a flood. Pl. نهه *i*. 2. adj.

Carried or floated away (by a flood or inunda-

tion); (Fem.) نهه *nī-āzah warri*. Pl.

(Masc. and Fem.) نهه *nī-āzah warri*.

See نهه

نهه *neza'h*, s.f. (3rd) A spear, a lance, a javelin,

a dart, a pike. 2. A piece of reed from which

pens are made. Pl. نهه *ey*. نهه *neza'h*

bāz, s.m. (5th) A spearman, a player with

the spear. Pl. نهه *neza'h bāzān*. نهه *neza'h*

bāzī, s.f. (3rd) Throwing the

spear. Pl. نهه *a'i*. نهه *da nezo band*,

s.m. (2nd) A sort of litter or stretcher made

by fastening several spears together, and used

for carrying wounded persons. Pl. بندونه *band-ānah*.

^A نیستی *nesti*, s.f. (3rd) Non-existence, nullity, annihilation. Pl. نیستی کول *nesti karul*, verb trans. To annihilate, to destroy.

^P نیشتر *nesh-tar*, s.m. (2nd) A lancet. Pl. نیشترونه *nesh-tarānah*.

نیش *nesh* (W.) or *nelh* (E.) s.m. (2nd) The sting of any venomous animal. 2. A puncture. 3. A lancet. 4. The tusk of a camel or dog, etc. Pl. نیشونه *neshūnah* or *nelhūnah*. نیش زن *nesh-zan* or *nelh-zan*, adj. A stinger, an animal that stings; (Fem.) نیش زنه *nesh-zana'h* or *nelh-zana'h*. نیش واهل *nesh wahal* or *nelh wahal*, verb trans. To sting, to puncture. (نیش).

نیغ *negh*, adj. Rigid, hard, strait, stiff, tense, firm, unbending, unyielding; (Fem.) نیغه *negha'h*. نیغ والی *negh-wālay*, s.m. (1st) Hardness, rigidity, stiffness, tenseness, firmness, etc. Pl. نیغ کتل *negh katal*, verb trans. To look fixedly on, to stare at, to gaze, to gloat on. نیغ کیدل *negh kedal*, verb intrans. To become stiff, rigid, tense, etc. نیغ کول *negh karul*, verb trans. To render hard, stiff, rigid, tense.

نیغی *neghay*, s.m. (1st) The clitoris. Pl. نی ی *ī*. See منجتي

^P نیک *nek*, adj. Good, lucky. 2. s.m. (5th) Anything good, a pious or good man. Pl. نیکان *nekān*; (Fem.) نیکه *neka'h*. Pl. نی *cy*. نیک اختر *nek-akhhtar*, adj. Fortunate, auspicious; (Fem.) نیک اختره *nek-akhhtarā'h*. نیک اندیش *nek-andesh*, Well-disposed, meaning well; (Fem.) نیک اندیشه *nek-andesha'h*. نیک بخت *nek-bakht*, Fortunate, of good disposition; (Fem.) نیک بخته *nek-bakhta'h*. نیک بختی *nek-bakhti*, s.f. (3rd) Virtue, good fortune. Pl. نی *a'ī*. نیک خواه *nek-khwāh*, Well-wishing, faithful, grateful; (Fem.) نیک خواهه *nek-khwāha'h*. نیک خوی *nek-kho-e*, Of good disposition, good-hearted; (Fem.) نیک خویه *nek-kho-e-a'h*. نیک ذات *nek-zāt*, Of good family, of good disposition;

(Fem.) نیک ذاتی *nek-zāta'h*. نیک ذاتی *nek-zāti*, s.f. (3rd) Goodness of family, goodness of disposition. Pl. نی عهد *nek-ahd*, Good to one's engagements; (Fem.) نیک کردار *nek-kirdār*, Of good habits; (Fem.) نیک کرداره *nek-kirdāra'h*. نیک مرد *nek-mard*, A good man. نیک نام *nek-nām*, Of good repute, of good name, respectable; (Fem.) نیک نامه *nek-nāma'h*. نیک نامی *nek-nāmī*, s.f. (3rd) Good character, renown. Pl. نی نیتی *nek-niyatī*, Of good intentions, meaning well; (Fem.) نیک نیت *nek-niyati*.

نیکه *nikah*, s.m. (5th) A paternal grandfather. 2. The name given to the chief of the Waziri tribe. Pl. نیکگان *nika-gān*; or s.m. (2nd) Pl. نیکونه *nikānah*. ور نیکه *wær nikah*, A great-grandfather on the father's side. غر نیکه *ghær nikah* or لا ورنیکه *lā wær nikah*, A great-great-grandfather. تر نیکه *ter nikah* or لا لا ورنیکه *lā lā wær nikah*, A great-great-great-grandfather.

^P نیکی *neki*, s.f. (3rd) Goodness, good, virtue, piety, beauty, probity. Pl. نیکی *a'ī*. نیکی کول *neki karul*, verb trans. To manifest goodness or virtue, to act uprightly.

^{PS} نیل *nīl*, s.m. (6th) Indigo, blue. Sing. and Pl.

^P نیلاب *nīl-āb*, s. prop. The name given to the river Indus, Sindhu, or Attak by the Persians, and نیلاو *nīl-āw* by the Afghāns, both of which words mean the "Blue water." See ابا سیند and سیند

^S نیلم *nīlam* or نیلمنی *nīl-manī*, s.m. (6th) A gem, a sapphire. Sing. and Pl.

^P نیلوفر *nīlofar*, s.m. (6th) The lotus nilofer, the water-lily (*Nymphaea lotus*). Sing. and Pl. نیله *nīlah*, adj. Of a blue color, indigo colored.

(Masc. and Fem.) See سرمائی

نیلی *nīlāy*, s.m. (1st) A white horse or donkey. Pl. نیلی *nīlā'ī*, s.f. (5th) A white mare, etc. Sing. and Pl.

^P نیم *nīm*, adj. Half, the middle; (Fem.) نیمه *nīma'h*. نیم بسمل *nīm-bisimil*, adj. Half dead; (Fem.) نیم بسمله *nīm-bisimila'h*.

HI نیم بولي *nīm-boley*, s.f. (3rd) Pl. A necklace of gold and glass beads, an ornament worn in the nose and which lies on the lips.

خوا نیمه *nīma'h-khvā*, adj. Mutable, erratic, variable, ever changing, unstable, fluctuating. 2. Unfinished, incomplete, embryonic, raw, immature, crude. 3. Unavailing, bootless, unattained, baffled. (Masc. and Fem.)

زال نیم *nīm-zāl*, adj. Middle-aged man; (Fem.) نیم زاله *nīm-zāla'h*, A middle-aged female.

نیم سري *nīm-siracy*, s.m. (1st) A pain affecting a half of the head, a species of headache. Pl. ی.

نیم سري *nīm-surraey*, adj. Half a man, a thing, an ass, a coward, a poltroon. Pl. ی.

نیمه شبه *nīma'h-shpa'h*, s.f. (3rd) Midnight, the middle of the night, the dead of night. Pl. ی. 2. adj. and adv. Midnight, at midnight.

نیم کوره *nīm-korah*, adj. A person having two houses and residing in each occasionally. 2. A house only occupied occasionally.

نیمگري *nīm-garracy*, adj. Incomplete, unfinished, imperfect, deficient, unaccomplished. 2. Embryo, immature, crude, incipient, inchoative; (Fem.) نیمگري *nīm-garri*. Pl. (Masc. and Fem.) ی.

نیمایه *nīmāyah*, s.m. (6th) Half, one of two equal parts. Sing. and Pl.

نیمچه *nīmcha'h*, s.f. (3rd) A kind of pelisse with short sleeves, made of prepared sheep or kid skin, with the hair inside. Pl. ی.

نیمچه *nīmchah*, s.m. (6th) The name applied to some Scāh-poṣh Kāfirs and other tribes to the north of the Kābul river, between Kābul and Jelālābād, who are not Afghāns, but have embraced Islāmism. Sing and Pl.

نیمی *nemacy*, s.m. (1st) A half, a part of anything, a moiety. Pl. ی.

نیزکه *nenzaka'h*, s.f. (3rd) A doll, a puppet, a plaything. Pl. ی. See گودا, نازکه and ناوگي

نیني *nīney*, s.f. (3rd) Pl. Roasted grain (taken on a journey generally). نیني کول *nīney kavul*, verb trans. To roast grain.

نیوز *nī-ūz*, s.m. (2nd) A torrent, an inundation, a flood. Pl. نیوزونه *nī-ūz-ūnah*. See نیز

نیول *nī-nal*, verb trans. To take, to get, to lay, to catch, to take or catch hold of, to possess one's-self of, to resume, to appropriate, etc. This infinitive is imperfect, and takes some of its inflections from the obsolete infinitive نسل.

Pres. نسي *nasī* or *nīsī*; past نیوه *wu-nī-nah*; fut. به نسي *wu bah nasī* or *nīsī*; imp. نسه *wu-nasah* or *nisah*; act. part. نیوونکي *nī-wūn-kacy* or نیووني *nī-wūnaey*; past part. نیولي *nī-nalacy*; verb. n. نیونه *nī-wana'h* or نیوه *nī-nah*.

نیوه *nī-nah*, s.m. (6th) (verb. n.) Taking, appropriation, sequestration. Sing. and Pl.; or نیونه *nī-wana'h*, s.f. (3rd). Pl. ی.

و *wāw*, the twenty-sixth letter of the Arabic and thirtieth of the Persian, is the thirty-eighth letter of the Puṣhto alphabet, and corresponds to Sanskrit व. It stands for six according to the Arabic system of substituting letters for numbers.

This letter is variously sounded according to the several vowel points, and may be either *w*, *ū*, *o*, *ow*, or *au*. Thus it is one of the labial letters having the sound of English *w*. With *zamma'h* (◌ْ) it is called *wāw-i-mae-rāf*, or known, from its occurring in Arabic and exhibiting the full sound of *zamma'h*, and is equivalent to *oo* or *ū* in English. It is called *wāw-i-maj'hāl*, unknown or concealed, when it bears the sound of *o*, because it does not occur in Arabic, and because the sound of *zamma'h* (◌ْ) is here obscured by an admixture of that of *fat'ha'h* (◌َ). It is also called *wāw-i-aejamī* or *wāw-i-fārsī*. When a quiescent و follows a letter having *fat'ha'h* (◌َ), the diphthong *au* is formed, and the و is then called *wāw-i-sākin* or *wāw-i-mā-ḡabl-i-maftūh*. The و never occurs after *kasra'h* (◌ِ).

Its other uses are—1. It may be used as the

conjunction 'and,' as in Persian and Arabic. 2. As a prefix to the particles marking the dative case of nouns and pronouns. 3. As the particle governing the vocative case. 4. It is affixed to all nouns capable of inflection to mark the plural oblique cases, and also to the personal pronoun of the third person. 5. As the affixed personal pronoun added to verbs to mark the first person plural. 6. It is prefixed to the simple past, aorist, and the imperative mood, in the same manner as Persian ب, and like that prefix is often rejected as redundant. 7. With (ـ) it is often used for و, the third person singular of the masculine form of the past tense of the verb 'To be,' and with (ـ) for the third person feminine plural of the same tense. 8. It is used with the particle به to mark the masculine singular and feminine plural forms of the conditional or optative tense of the same verb. 9. It is used with (ـ) for وې, the third person plural of the imperfect tense of the infinitive 'To say.' 10. It is often used in the place of (ـ) and *vice versa*. When used with Arabic and Persian words, it is subject to the rules of those languages. See "Grammar."

۱ وابسته *nā-bastah*, s.m. (5th) An adherent, a dependent. Pl. وابستگان *nā-bastagān*. 2. Bound, related, connected. (Masc. and Fem.)

۳ وانه *nātah*, s.m. (6th) (verb. n. of وتل) Coming forth, going out, departure, exit, egress, issue. Sing. and Pl. وانه ننواته *nātah-nana-nātah*, Exit and entrance, going and coming.

۴ وات *nātt*, s.f. (1st) A road, a path. Pl. واتې *nātti*.

۵ واتن *nāttan*, s.m. (2nd) Distance, space, interval, extent, scope, range, remoteness. Pl. واتنونه *nāttanūnah*.

۶ وای *nāj*, s.m. (2nd) Exchange, trading in kind, giving goods in exchange for others without payment of money. Pl. وایونه *nājūnah*. وای سودا کول *pah nāj saudā karul*, verb trans. To trade in kind, to exchange.

۱ واجب *nā-jib*, adj. (past part. of واجب) Necessary, incumbent, obligatory, expedient, proper, worthy, fit, meet, convenient, just, reasonable; (Fem.) واجبه *nā-jiba'h*. واجب کول *nā-jib karul*, verb trans. To render or make necessary, incumbent, obligatory, etc.

۲ واجبي *nā-jibi*, adj. Necessary, expedient.

۳ واحد *nā-ḥid*, adj. (past part. of واحد) Sole, single, one, singular, individual; (Fem.) واحده *nā-ḥida'h*.

۴ واک *nākh*, interj. Alas! sorrow! well-a-day! See آخ

۵ واده *nādah*, s.m. (2nd) A marriage, a wedding, a marriage festival. Pl. وادونه *wadūnah* or واده کیدل *nādah kedal*, verb intrans. To be married. 2. To marry and reside with the parents of the bride. واده کول *nādah karul*, verb trans. To marry, to take a wife. واده کری *nādah karracy*, adj. (past part.) Married (a man). واده شو *nādah shawī*, Married (a woman). واده دیدل *wadedal*, verb intrans. To marry, to enter into the conjugal state, to unite, as husband or wife, to take a husband or wife. Pres. واده پری *nadejzī* (W.) or واده گی *wadegī* (E.); past واده شه *nādah shah* or واده و *wu-shah*; fut. واده به *nādah bah shī* or واده به و *bah wu-shī*; imp. واده شه *nādah shah* or واده و *wu-shah*; act. part. واده دوندی *wadedūnkacy* or واده دوندی *wadedūnacy*; past part. واده شوی *nādah shawacy*; verb. n. واده دنده *wadedana'h* or واده دده *wadedah*. واده وول *nadanul*, verb trans. To marry, to unite in wedlock, to join a man or woman for life, to dispose of in marriage, to take for husband or wife. Pres. واده ووی *nadanvī*; past واده کر *nādah karr* or واده و *wu-karr*; fut. واده به کری *nādah bah krrī* or واده به و *bah wu-krrī*; imp. واده کر *nādah krrah* or واده و *wu-krrah*; act. part. واده وونکی *nadanwūnkacy* or واده وونکی *nadanwūnacy*; past part. واده کری *nādah karracy*; verb. n. واده وونه *nadanwūna'h*.

۶ واده *nāda'h*, s.f. (3rd) (corrup. of وعدہ) A promise, vow, agreement, bargain, assigna-

tion, appointment. Pl. *ey*. *wāda'h taral* or *wāda'h kanul*, verb trans. To enter into an agreement, to bargain, to agree, to promise.

وار *nār*, s.m. (2nd) Time, period, turn (for duty, etc.), season, opportunity, occasion, vicissitude. 2. (H1) A blow with a sword, an attack, assault, a lunge, a pass, a charge, an onset. 3. (s) Leisure, spare time. Pl. *warūnah*; or *wāraey*, s.m. (1st). Pl. *wāraey kanul*, verb trans. To make a lunge or blow with a sword, to pass, to charge, to attack, to assault. *war pah nār*, adv. Frequently, often, always, continually. *nār-o-pār*, Through and through, right through, on both sides. *nār khatā*, A lost opportunity, a person who has lost an opportunity for performing any affair, missed, lost, gone by. *yow nār*, Once. *dwah nārah*, Twice, etc. P وار *nār*, A particle affixed to words signifying like, resembling, having, possessed, endowed with; as *umīd-nār*, Hopeful. *shāh-nār*, Worthy of a king. A وارث *nāris*, s.m. (5th) (act. part. of وارث) An heir, a master, lord, owner. Pl. *nārisān*. وارث *nārisa'h*, s.f. (3rd) A female heir. Pl. *ey*.

واری *wārey*. See وار

واریزد *wāreza'h*, s.f. (3rd) Fever, intermittent. Pl. *ey*.

واری *wārrah*, adj. All, the whole, every, total, entire, integral. 2. adv. Wholly, entirely, totally, altogether, all in all.

واری *wārrah*, adj. Pl. of وور, which see.

P واز *wāz*, adj. Open, unclosed, not fastened; (Fem.) *wāza'h*. *wāz-khūley*, adj. Open-mouthed, astonished, gaping with astonishment; (Fem.) *wāz-khuli*. *wāzey-stargey*, Immodest eyes. *wāz-stargaey*, adj. Having immodest eyes, impudent, immodest; (Fem.) *wāz-stargi*. *wāze-dal*, verb intrans. To uncloze, to open, to unfold, to un-

close itself, to gape, to begin to appear. *wāzanul*, verb trans. To uncloze, to lay open, to reveal, to disclose, to make gape, etc. See برانتل

وازده *wāz-da'h*, s.f. (3rd) Fat, blubber, grease, suet. Pl. *ey*. See واژگه

واژگه *wāz-ga'h*, s.f. (3rd). Pl. *ey*. See preceding.

P واژگون *wājz-gūn*, adj. Inverted, upside down, contrary, preposterous; (Fem.) *wājz-gūna'h*. See نسکور

واز *wāzah*, s.m. (2nd) A fathom, the space from the ends of the fingers with the arms stretched out, stretch of a horse from the fore to the hind feet. Pl. *wāz-ūnah* or *wāz-ūnah*.

A واسطه *wās-ta'h*, s.f. (3rd) Account, sake, cause, reason. 2. *wāsita'h*, Means, medium, motive, cause, the thing intermediate. Pl. *ey*.

واسیکه *wāsi-kah*, adj. Now, immediately, just now.

وابش *wāsh*, s.m. (2nd) (W.) or *wākh* (E.) Rope made from the hair of goats, camels, wool of sheep, etc. Pl. *wāsh-ūnah* or *wākh-ūnah*.

وابشی *wāsh-kacy* (W.) or *wākh-kacy* (E.) s.m. (1st) Rope made of the hair of goats, camels, wool of sheep, etc. Pl. *ey*.

وابه *wāshah* (W.) or *wākhah* (E.) s.m. (6th) Grass, hay, fodder, straw. Sing. and Pl.

سابه *sā-bah wāshah* or *wākhah*, s.m. (5th) A superior kind of grass, produced in the spring months, and very nourishing. Sing. and Pl.

وچ *wuch-wākhah* or *wāshah*, Dry grass, hay. *lāmdah wāshah* or *wākhah*, Green grass. *wāshah* or *wākhah rebal*, verb trans. To mow, cut, or reap grass.

A واصل *wā-sil*, adj. (past part. of وصل) Joined, connected, coupled, arrived; one who meets and enjoys the society of his beloved; (Fem.) *wā-sila'h*. *wā-sil kedāl*, verb intrans. To become joined, coupled, connected, to meet one's beloved. *wā-sil kanul*, verb trans. To join, to couple, to connect, to make or cause to meet.

- اعظا *nā-aiḡ*, s.m. (5th) (act. part. of وعظ) A preacher, a monitor, an admonisher, an adviser. Pl. واعظان *nā-aiḡān*. واعظه *nā-aiḡa'h*, s.f. (3rd) A female monitor. Pl. في *cy*.
- واغوز *nā-ghoz*. See under سگت پارده
- واف *wāf*, s.m. (2nd) A nightingale, a songster, a singer. Pl. وافونه *wāf-ūnah*.
- واقع *wākiā* (act. part. of وقع) Befalling, happening, occurring, arriving, appearing; situate; (Fem.) واقعہ *wākiā'h*.
- واقعہ *wākiā'h*, s.f. (3rd) (from وقع) Event, occurrence, incident, intelligence, news. 2. Death. Pl. في *cy*. واقعہ کیدل *wākiā'h kedāl*, verb intrans. To happen, to come about, to occur, to befall, etc. واقعہ کول *wākiā'h kawul*, verb trans. To bring about, to make or cause to happen or befall.
- واقعی *wākiā'i*, adj. True, real. 2. adv. Really, truly, verily, in fact, certainly, actually.
- واقف *wā-kif*, adj. (act. part. of وقف) Acquainted, experienced, conversant, intelligent, knowing, learned, sensible; (Fem.) واقفہ *wā-kifa'h*. واقف حال *wā-kif-i-hāl*, adj. Experienced, expert, intelligent. واقف کیدل *wā-kif kedāl*, verb intrans. To become or grow conversant, experienced, acquainted, etc. واقف کول *wā-kif kawul*, verb trans. To make acquainted, conversant, to acquaint, to teach.
- واقفیت *wā-kif-iyat*, s.m. (2nd) Experience, knowledge, intelligence, acquaintance. Pl. واقفیتونه *wā-kif-iyatūnah*. واقفیت لرل *wā-kif-iyat larāl*, verb trans. To have or possess experience, acquaintance or knowledge.
- واک *wāk*, s.m. (2nd) Will, choice, authority, command, sway, control, influence. 2. Power, might, force, capability, capacity, ableness. Pl. واکونه *wākūnah*. واک رسیدل *wāk rasedul*, verb intrans. To be or become capable, able, to be qualified, efficient, strong, competent, etc.; to be able to reach. واک لرل *wāk larāl*, verb trans. To have or hold authority, will, choice, command, influence. واک ورکول *wāk war-kawul*, verb trans. To give or grant authority, will, or control (to another).

- واگہ *wāga'h*, s.f. (3rd) A rein, a bridle. Pl. في *cy*. See ملونه and جلب
- وال *wāl*, An affix applied to nouns in forming patronymical adjectives, as بنیر *buner*, The district of Buner. وال بنیر *buner-wāl*, An inhabitant of Buner, etc.
- والا *wālā*, s.f. (6th) A kind of silk or sarcenet. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. والوی *wālā-wī*.
- والا *wālā*, s.m. (6th) (in composition) Agent, doer, keeper, man, possessor, owner, etc., as دودہی *ās-wālā*, The owner of a horse. دودہی والا *ddodla'i wālā*, A bread-man, a baker or seller of bread. (Masc. and Fem.)
- والہ *wāla'h*, s.f. (3rd) A canal, a water-course, a stream. Pl. في *cy*; or ولہ, which see. Also لنبتي
- والی *wālī*, s.m. (5th) A prince, a chief, a superior, a sovereign, a master, a ruler. Pl. والیان *wālīān*.
- والی *wālācy*, s.m. (1st) An ear-ring passing through the centre of the ear. Pl. في *cy*. (بالی s).
- وانرہ *wārra'h*, s.f. (3rd) A large heap of uncleaned grain which has been trodden out, but not yet separated from the husk. Pl. في *cy*.
- واررہ *wārra'h*, s.f. (3rd) A fall of snow, a flake of snow. Pl. في *cy*. واررہ اوریدل *wārra'h aoredul* or پریوتل *prewatal*, verb intrans. To fall (as snow), to snow.
- واویلا *wā-wailā*, s.f. (6th) Lamentation, bewailing. (W.) Pl. وایلاوی *wā-wailāwī*. (E.) Sing. and Pl. وایلا کول *wā-wailā kawul*, verb trans. To bewail, to lament.
- واد *wāh*, interj. Bravo! well done! excellent! fie! alas! واد واد *wāh-wāh*, Excellent! very good indeed!
- واہمہ *wāhima'h*, s.f. (3rd) (act. part. Fem. of وهم) Imagination, fancy. 2. Fear, apprehension. Pl. في *cy*. واہمہ لویدل *wāhima'h lweḍul* or پریوتل *wāhima'h prewatal*, verb intrans. To fear, to apprehend, to fancy, to fall into doubt or apprehension, etc.
- واہی *wā-e*, interj. Alas! woe! fie! or وای

nā-e-nā-e. وای په تا باند *nā-e pah tā bāndi*,
Woe unto thee!

ا *wabā*, s.f. (6th) Pestilence, plague, great sickness. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. واپي *wabāwī*. واپي لويدل *wabā l'wedāl* or گډيدل *gaddēdal*, verb intrans. To break out, as a plague or pestilence. واپي واهل *wabā wahal*, verb trans. To be stricken with a plague or pestilence.

ا *wabāl*, s.m. (2nd) (وېل) An unhealthy climate. 2. A crime, fault, punishment. 3. Pest, plague, vexation, misfortune, ruin, curse. Pl. وبالونه *wabālūnah*. See اوبال *wab-lah* or بلنه *wab-latah* or بله ته *wab-lah tah*, adv. One with another, together, one on another, in concert, in company.

وېل *wab-lah bāndi*, Together, in folds, scattered, in strata. 2. Behind and before, above and below, one on another; or زبله باند *zab-lah bāndi*. See بل

وېل *wapār*, s.m. (2nd) Trade, commerce, traffic. Pl. وېلونه *wapārūnah*. وېل کول *wapār kawul*, verb trans. To trade, to carry on trade, to traffic (peculiar to Hindūs). See also سوداگر *wapārī*, s.m. (5th) A trader, a merchant. Pl. وېلپاران *wapārīān*. (بېلپاران, etc.)

وت *nat*, s.m. (2nd) Interval, break, gap, interstice, chasm, hiatus, a cleft, a crevice, a cranny, a fissure, a fracture. 2. A gorge, a defile, a ravine, a pass. Pl. وتونه *watūnah*.

وت *nit*, adj. Wide open, gaping, ajar, yawning. 2. Pert, saucy, wanton, impudent, mischievous, hurtful; (Fem.) ته *nita'h*. وت کيدل *nit kedāl*, verb intrans. To gape, to yawn, to become ajar or gaping. وت کول *nit-kawul*, verb trans. To make or cause to gape, open wide, etc. See ته

ته *wa tā wa-tah*, To, or unto thee. See "Grammar," page 32, par. 108.

وتر *watar*, adj. A field or portion of land ready for the plough or for sowing, after it has been watered; (Fem.) وتره *watara'h*.

وتر *witar*, s.m. (6th) The prayer repeated before retiring to rest. Sing. and Pl. 2. Single-

ness, unity. 3. adj. Single, sole, individual. (Masc. and Fem.)

وتروي *natr-āwī*, adj. Without harmony, unaccented (peculiarly applied to verse).

وتل *natal*, verb intrans. To go out, to come out or come forth, to emerge, issue or move out; to exude, to run through, to percolate, to ooze, to trickle, to drop, to gush, to spout, run, or flow out. Pres. وزي *wuzī*; past ووت *wu-not*; fut به وزي *wu bah wuzī*; imp. وزي *wu-wuzah*; act. part. وتونکي *watūnkaey* or وتوني *watūnaey*; past part. وتلي *watalaey*; verb. n. وتنه *watana'h* or اته *wātah*.

وته *wita'h*, s.f. (3rd) Forwardness, wantonness, assurance, pertness, impudence. 2. Mischief, harm, hurt. Pl. وي *ey*. وت خولي *mit khūlaey*, adj. Open-mouthed, agape, flabbergasted, all agog, struck all of a heap, amazed, astonished, inquisitive, gaping, on the tip-toe of expectation, over curious; (Fem.) وت خول *mit khūli*. Pl. (Masc. and Fem.) وي *ey*. See ويته and ويتکي

ته *watta'h*, s.f. (3rd) Deficiency, defect, blemish, injury. 2. Discount, exchange. Pl. وي *ey*. وت لول *watta'h laral*, verb trans. To bear discount or deficiency. (بتا HI).

وخکه *watska'h*, s.f. (3rd) A kind of raisin with a stone, a raisin or currant. Pl. وي *ey*.

وجار *nijārr*, adj. Desolate, dilapidated, destroyed, demolished, devastated; (Fem.) وجاره *nijārr-a'h*. وجار والي *nijārr-nālaey*, s.m. (1st) Destruction, desolation, dilapidation, demolition. Pl. والي *wāli*. وجاريدل *nijārredāl*, verb intrans. To become desolate, laid waste, devastated, to go to the dogs, etc. Pres. وجاريږي *nijārrejzi* (W.) or وجاريږي *nijārregi* (E.); past وجار شه *nijārr shah* or شه *wu-shah*; fut. وجار به شي *nijārr bah shī* or به شي *bah wu-shī*; imp. وجار شه *nijārr shah* or شه *wu-shah*; act. part. وجاريږونکي *nijārredūnkaey* or وجاريږونکي *nijārredūnaey*; past part. وجار *nijārr* or وجاريږنه *nijārr shawaey*; verb. n. وجاريږول *nijārredana'h* or وجاريږول *nijārredah*. وجاريږول *nijārravul*, verb trans. To desolate, to de-

stroy, to lay waste, to devastate, to demolish. Pres. *وچاروي* *wijārrawī*; past *وچار کړ* *wijārr kar* or *وچار کړ* *wu-kar*; fut. *وچار به کړي* *wijārr bah krrī* or *وچار به کړي* *bah wu-krrī*; imp. *وچار کړه* *wijārr krrah* or *وچار کړه* *wu-krrah*; act. part. *وچاروونکي* *wijārrawūnkacy* or *وچاروونکي* *wijārrawūnacy*; past part. *وچار کړي* *wijārr karacy*; verb. n. *وچارونه* *wijārrawuna'h*. *وچاروي* *wijārracy*, adj. Desolated, devastated, destroyed; (Fem.) *وچارې* *wijārrī*. Pl. (Masc. and Fem.) *ي* *ī*. See preceding.

وچل *waj-lal*, verb trans. To kill, to slay, to murder, to put to death, to slaughter, to deprive of life, to despatch, to put an end to. Pres. *وچني* *wajni*; past *وچاوه* *wu-wājah*; fut. *وچ به وچني* *wu bah wajni*; imp. *وچنه* *wu-wajnah*; act. part. *وچلونکي* *wajlūnkacy* or *وچلوني* *wajlūnacy*; past part. *وچلي* *waj-lacy* or *وچللي* *wajlalacy*; verb. n. *وچلنه* *wajlana'h* or *وچله* *wajlah*. See *وژل*.

^A *وچود* *wajūd*, s.m. (9th) (from *وجد*) Intention. 2. Existence, essence, being, substance, body. 3. Penis. Sing. and Pl.

وچه *waja'h*, s.f. (3rd) (W.) A nerve, a tendon. Pl. *ي* *cy*. See *وژه*.

وچه *waja'h*, s.f. (3rd) (E.) The hollow part of the back of the neck where the head joins the spine between the tendons. Pl. *ي* *cy*.

^A *وچه* *wajha'h*, s.f. (3rd) Cause, reason. 2. Manner, mode, way. 3. Face, visage, semblance, appearance. Pl. *ي* *cy*. *په څه وچه* *pah tsah wajha'h* or *په کومه وچه* *pah koma'h wajha'h* or *په کومه وچه* *pah koma'h wajha'h*, How? in what manner or way? why? wherefore? *په څه وچه* *pah hets wajha'h*, By no means.

وچ *wuch*, adj. Dry, not wet, arid, dried up, parched, undamped, sapless; (Fem.) *وچه* *wucha'h*. *وچ* *تپ* *tap-wuch*, Dry as a bone, dry as a stick; (Fem.) *وچه* *تپه* *apa'h-wucha'h*. *وچ* *ډکي* *wuch dlakacy*, s.m. (1st) A piece of dry straw or stick, or any useless herb, etc. Pl. *ي* *ī*. *وچ* *ککر* *wuch kakar*, adj. Dry as a bone, dry as a biscuit, dry as a stick, dry

as dust; (Fem.) *وچه ککره* *wucha'h kakara'h*. *وچ* *واښه* *wuch wāshah* (W.) or *وچ* *واښه* *wuch wākhah* (E.), s.m. (6th) Dry grass or straw. Sing. and Pl. *وچ والي* *wuch wālacy*, s.m. (1st) Dryness, aridity, drought, siccidity. Pl. *والي* *wālī*. *وچيدل* *wuchedal*, verb intrans. To become dry, to dry up, to become parched or arid. Pres. *وچيږي* *wuchejzi* (W.) or *وچيږي* *wucheyi* (E.); past *وچ شه* *wuch shah* or *وچ شه* *wu-shah*; fut. *وچ به شي* *wuch bah shī* or *وچ به شي* *bah wu-shī*; imp. *وچ شه* *wuch shah* or *وچ شه* *wu-shah*; act. part. *وچيدونکي* *wuchedūnkacy* or *وچيدوني* *wuchedūnacy*; past part. *وچ* *wuch* or *وچ شوي* *wuch shawacy*; verb. n. *وچيدنه* *wuchedana'h* or *وچيده* *wuchedah*. *وچول* *wuchawul*, verb trans. To dry, to make dry, to dry up, to parch. Pres. *وچوي* *wuchari*; past *وچ کړ* *wuch kar* or *وچ کړ* *wu-kar*; fut. *وچ به کړي* *wuch bah krrī* or *وچ به کړي* *bah wu-krrī*; imp. *وچ کړه* *wuch krrah* or *وچ کړه* *wu-krrah*; act. part. *وچوونکي* *wuchawūnkacy* or *وچووني* *wuchawūnacy*; past part. *وچ کړي* *wuch krracy*; verb. n. *وچونده* *wuchawuna'h*.

وچکول *wuch-kul*, s.m. (5th) (W.) A castrated ram. Pl. *وچکولان* *wuch-kūlān*.

وچکوي *wuch-kūlacy*, s.m. (1st) (E.) See preceding. Pl. *ي* *ī*.

وچکي *wuchaka'i*, s.f. (6th) Burning fever. Sing. and Pl.

وچولي *wuch-wulacy*, s.m. (1st) The forehead. Pl. *ي* *ī*. See *اچولي*.

وچه *wucha'h*, adj. (Fem. of *وچ* *wuch*), The name given to all that part of the Suwāt valley lying on the left or southern bank of the river. See *وچ*.

وچه غاړه *wucha'h-ghārra'h*, s.f. (3rd) The wind-pipe. Pl. *ي* *cy*.

وچ مورې *wuch-moracy*, adj. as s.m. (1st) A weanling, a child stunted in milk (*lit.* mother dried up), a child or animal newly weaned before its time; (Fem.) *وچ مور* *wuch-mori* or *وچ مورې* *wuch-morecy*. Pl. (Masc. and Fem.) *ي* *ī*. See *بھاري*.

- ♂ **واش** *waḥsh*, s.m. (5th) A wild beast. Pl. **واشان** *waḥshān*. **واش** *waḥsha'h*, s.f. (3rd) A female wild beast. Pl. **واشي** *cy*.
- ♂ **واشت** *waḥshat*, s.m. (2nd) Fright, fear, dread, loneliness, solitariness. 2. A desert, a wild, a solitude, a dreary place. 3. Wilderness, ferocity, savageness. Pl. **واشتونه** *waḥshatūnah*. **واشت ناک** *waḥshat-nāk*, adj. Horrible, frightful; (Fem.) **واشت ناکه** *waḥshat-nāka'h*.
- ♂ **واش** *waḥshī*, adj. Wild, savage, ferocious. 2. s.m. and f. (5th) A wild beast, a savage, a brute. Pl. **واشيان** *waḥshīān*; (Fem.) **واشيان** *waḥshīāni*.
- واخ** *ūkh*, An exclamation of sorrow, distress, or pain.
- واخت** *wakht*, s.m. (2nd) (corrup. of ♂ **وقت**) Time, season, opportunity, turn. Pl. **واختونه** *wakhtūnah*. **واخت په وخت** *wakht-pah-wakht*, From time to time, frequently, occasionally; or **واخت نا وخت** *wakht-nā-wakht*. **بي وخت** *bey wakht*, Out of season, at an unstated time. **په خپل وخت** *pah khpul wakht*, At a stated time, seasonably. **واختي** *wakhtī*, Betimes, early, in one's own season, seasonably. **واخت تیرول** *wakht teravul*, verb trans. To pass away the time. **هر وخت** *har wakht*, Always, ever, at all times, whenever. **څو وخت** *tso-wakhta*. How often? how many times? **کم** *ham* or **کوم وخت** *kom wakht*, When? at what time? **واخت کتل** *wakht katal*, verb trans. To look out for an opportunity, to bide one's time.
- ♂ **وداع** *widāe*, s.m. (9th) Farewell, adieu, bidding farewell. Sing. and Pl. **وداع کول** *widāe karul*, verb trans. To bid farewell or adieu, to say good bye.
- ودان** *wadān*, adj. Cultivated, peopled, inhabited, populous, prosperous; (Fem.) **ودانه** *wadāna'h*.
- وداني** *wadāni*, s.f. (3rd) Cultivation, population, prosperity. Pl. **واي** *a'i*.
- ودانیدل** *wadānedal*, verb intrans. To become peopled, cultivated, inhabited, prosperous.
- ودانول** *wadānavul*, verb trans. To people, to

- inhabit, to cultivate, to improve, to render populous.
- ودريدل** *nudredal*, verb intrans. To stand, to stand up, to stand erect, to be upon the feet, not to sit, kneel, or lie, to stop, to halt, to lie fixed or steady, to maintain one's ground. 2. To persist, to abide, to make delay. Pres. **ودريږي** *nudrejzi* (W.) or **ودريږي** *nudregi* (E.); past **ودريد** *nudredah*; fut. **و به دريږي** *nu bah drezzi* or **دريږي** *dregi*; imp. **ودريږه** *nudrejzah* or **ودريږه** *nudregah*; act. part. **ودريدونکي** *nudredūnkacy* or **ودريدوني** *nudredūnacy*; past part. **ودريدلي** *nudredalacy*; verb, n. **ودريدنه** *nudredana'h*.
- ودرول** *nudravul*, verb trans. To cause or make to stand, to make abide, to cause to halt, stay, or remain, to pitch (as a tent), to support, to prop, to uphold, to fix. Pres. **ودروي** *nudravī*; past **ودراوه** *nudrāvuh* or **ودراو** *nudrāvo*; fut. **و به دروي** *nu bah dravī*; imp. **ودروه** *nudrawah*; act. part. **ودروونکي** *nudranūnkacy* or **ودرووني** *nudranūnacy*; past part. **ودرولي** *nudranulacy*; verb, n. **ودرونه** *nudrawuna'h*.
- ودل** *o-dal*, verb trans. To weave. See **اول** and **وول**.
- وده** *ū-da'h*, s.f. (3rd) Breath, respiration, breathing on a wound or snake bite, as a charm. Pl. **واشي** *cy*. **وده کول** *ū-da'h karul*, verb trans. To breathe, to breathe on, to charm. See **اوده** and **هوده**.
- وديدل** *wadedal*, verb intrans. To marry, to be married.
- ودول** *wadarul*, verb trans. To marry, to give in marriage. See under **واده**.
- ود** *wadd*, s.m. (2nd) Land lying fallow, or from which the crop has been cut. Pl. **ودونه** *waddūnah*.
- ور** *war*, particle applied to nouns in composition, implying possession, enjoying, having; as, **ور گيده** *gedda'h-war*, Pot-belly. **ور جان** *jān-war*, An animal, a beast. **ور زبه** *zaba'h-wara'h*, A long-tongued woman, etc.
- ور** *war*, s.m. (2nd) A door, a gate. Pl. **ورونه** *warūnah*. **ور پوري کول** *war pūri-karul*, verb trans. To shut a door or gate. **ور تړل** *war*

taral, verb trans. To fasten a door. *ور خلاصول*
war khalāṣarūl or *ور برانتل* *war prā-natal*,
 verb trans. To open or unfasten a door.

ور *war*, One of the pronominal dative affixes or
 second form of pronouns used in the Pushto
 language for the third person singular and
 plural, signifying To him, her, it, or them,
 and is not liable to change for gender. It
 may be also inflected; as, له or لره, *war-tah*,
larah or *lah*. See Grammar, page 46.

ور هسته *war histah*, adv. Towards him, her, it,
 or them, that side, yonder, across.

ورا *w'ra*, s.f. (6th) A party of women who accom-
 pany the bride in procession to the house of
 the bridegroom, a marriage procession. (E.)
 Sing. and Pl. (W.) Pl. *w'rāwī*. See
 جانجی

ور *w'ra* or *w'rah* for *w'rah*, imp. of
 وړل, which see.

▲ *warā*, adv. Far, far off, far away, beyond,
 yonder, at a great distance off. 2. Besides,
 except. *lah warā*, From a distance. See
 ورايه

ورابانری *w'rābārnacy*, s.m. (1st) (W.) A man
 who forms one of a *w'rā* or marriage proces-
 sion. Pl. *w'rābārnī*, s.f. (8th)
 A female as above. Pl. *w'rābārnī*. See
 جانجی

▲ وراثت *w'rāsat*, s.m. (2nd); (from ورت)
 Heritage, heirship. Pl. *w'rāsatūnah*.

وراره *w'rārah*, s.m. (2nd) A nephew, a brother's
 son. Pl. *w'rārūnah* or *w'rār-
 ānah*. See خورځي

وراره *w'rārah*, s.f. (3rd) A woman who may
 have lost her brother by death. Pl. *w'rārah*.

وراخه *w'rādhah*, s.f. (3rd) A small red insect or
 species of tick infesting dogs, sheep, and
 camels in particular. Pl. *w'rādhah*.

وراشه *w'rāshah*, s.f. (3rd) Speech, language,
 parlance, talk, locution, say, oral communi-
 cation. Pl. *w'rāshah*.

وران *warān*, adj. Ruined, desolated, deserted,
 destroyed, razed, sacked; (Fem.) *warān-
 āh*. *warānedal*, verb intrans. To
 be or become ruined, desolated, destroyed,

sacked; to go to the dogs. *warān-
 āh*, verb trans. To ruin, to destroy, to deso-
 late, to sack. (P) *warān*. See روان

وراني *warānī*, s.f. (3rd) Ruin, desertion, desola-
 tion, destruction, devastation. Pl. *warānī*.

ورايه *warāyah* or *w'rāyah*, adv. Far, far away,
 a-far off, a long way off, beyond, yonder; or
 لاه *lah warāyah* or *lah w'rāyah*, From
 a-far, etc. *dder lah w'rāyah*, A
 very great distance off, very very far away.

وربوز *wurbūz*, s.m. (2nd) The lower part of the
 face (particularly applied to the lips and
 nostrils of a horse and other animals. Pl.
wurbūzūnah. *pah wurbūz*, verb trans. To speak
 to a person with the head turned aside, as
 when forced to answer against one's wish, or
 when angry or disgusted. See تمبوزک

ورث *war-tag*, s.m. (9th) (from ورتل) Depart-
 ure, outset, exit, removal. Sing. and Pl.

ورتيدل *wuratedal*, verb intrans. To be fried,
 cooked, roasted, grilled, etc. Pres. *wuratedjī*
 (W.) or *wuratedgī* (E.); past
wurat shah or *wu-shah*; fut.
wu bah wuratedjī or *wuratedgī*; imp.
wurat shah or *wu-shah*; act. part.
wuratedūnkacy or *wuratedūnacy*; past part.
wurat or *wurat shawacy*; verb. n.
wuratedana'h or *wuratedah*.

ورتول *wuratanul*, verb trans. To roast, to fry,
 to grill, to cook. Pres. *wuratanī*;
 past *wurat karr* or *wu-karr*;
 fut. *wurat bah krrī* or *bah wu krrī*;
 imp. *wurat krrah* or *wu krrah*; act. part.
wuratanūnkacy or *wuratanūnacy*; past
 part. *wurat krracy*; verb. n. *wuratanūna'h*.
 See وريت, etc.

ورت *wratt*, s.m. (9th) A flood or outburst of
 tears, a gush of tears. Sing. and Pl. *wratt*.
pah wratt-wratt jzaral, verb trans.
 To cry violently, to burst into tears, to cry
 one's eyes out. See رت

ورجي *w'rijey*, s.f. (3rd) (Pl.) Rice. The singular form is rarely used, except to signify a single grain. See ورژي

ورچني *war-chiney*, adj. Without, outside, exterior. See ورخني and ورچيني

ورچيني *war-chiney*, adv. See preceding.

ورخ *warkh*, s.m. (2nd) A small passage to allow water for irrigation purposes to pass from one bed to another, or from one portion of ground to another. Pl. ورخونه *warkhūnah*.

ورخاري *war-khārracy*, s.m. (1st) The herb purslain (*Portulaca oleracea*). 2. (W.) A disease amongst sheep and goats, a murrain. Pl. ري ي.

ورخته *war-khatah*, adv. First, in the first place, in the beginning. ورخته له *lah war-khatah*, From the first, from the beginning. ورختني

war-khatanaey, s.m. (1st) A precursor, predecessor, the leader, the first person. Pl. ري ي.

ورختني *war-khatana'i*, s.f. (6th) A female as above. Sing. and Pl.

ورخره *war-kharra'h*, s.f. (3rd) Rubbish, sweepings, litter of any kind. Pl. ني ey. See خزه

ورخه *war-kha'h*, s.f. (3rd) A small channel in a field for irrigation purposes. Pl. ني ey. See ورخ

ورد *wird*, s.m. (2nd) Daily use, practice, task, a portion of the Kur'an fixed for reading at a certain time. Pl. وردونه *wirdūnah*.

ورريدل *w'raredal*, verb intrans. To become lacerated, to become torn away or broken (as the nose of a camel, the soft part of the ear, etc.), to be torn asunder, separated, to be rent away.

Pres. ورريدي *w'rarejzi* (W.) or ورريگي *w'raregi* (E.); past ورريده *wu-w'raredah*; fut. به ورريدي *wu bah w'rarejzi* or ورريگي *w'raregi*;

imp. ورريده *wu-w'rarejzah* or ورريگه *wu-w'rareyah*; act. part. ورريدونکي *w'raredūnkaey* or ورريدونکي *w'raredūnaey*; past part.

ورريدلي *w'raredalacy*; verb. n. ورريدنه *w'raredana'h* or ورريده *w'raredah*. وررول *w'raranul*, verb trans. To tear away or asunder, to rend, to lacerate, to forcibly detach or separate.

Pres. ورروي *w'raranī*; past ورراوه *wu-w'raranūh* or ورراوو *wu-w'raranō*; fut. به ورروي *wu bah w'raranī*; imp. وررويه *wu-w'raranah*;

act. part. وررورونکي *w'raranwūnkaey* or ورروروني *w'raranwūnaey*; past part. وررولي *w'raranulaey*; verb. n. وررونه *w'raranūh*.

ورز *w'raz*. See ورخ

ورزيدل *wur-zedal*, verb intrans. To fly, to take wing, to move through the air. Pres. ورزي *wur-zī*; past ورزه *wu-wur-zah*; fut. به ورزي *wu bah wur-zī*; imp. ورزيده *wu-wur-zedah*; act. part. ورزيدونکي *wur-zedūnkaey* or ورزيدونکي *wur-zedūnaey*; past part. ورزيدلي *wur-zedalaey*; verb. n. ورزيدنه *wur-zedana'h*.

ورزول *wur-zawul*, verb trans. To make or cause to fly, to put to flight. Pres. ورزوي *wur-zawī*; past ورزاوه *wu-wur-zāwuh*; fut. به ورزوي *wu bah wur-zawī*; imp. ورزويه *wu-wur-zāwah*; act. part. ورزورونکي *wur-zawūnkaey* or ورزوروني *wur-zawūnaey*; past part. ورزولي *wur-zawulaey*; verb. n. ورزوننه *wur-zawūna'h*.

ورځ *wradz*, s.f. (1st) Day, a day, the day-time. Pl. ورځ *wradzi*. ورځ به ورځ *wradz pah wradz* or ورځا ورځ *wradzā-wradz*, adv. Daily, every day, constantly. ورځ دا ميعاد *da mīcād wradz*, The last day, or judgment-day. شپه ورځ *shpa'h-o-wradz*, Night and day, constantly. هر ورځ *hara'h wradz*, Every day, always. شنه ورځ *sha'h* (W.) or کله ورځ *kha'h* (E.) *wradz*, A great or solemn day, a feast, a sabbath. نن ورځ *nan wradz*, To-day, this very day. پرون ورځ *parūn wradz*, Yesterday. ورمه ورځ *warrma'h wradz*, The day before yesterday. ورځ لا ورمه *lā warrma'h wradz*, Four days since. See روځ

ورخني *war-dzaney*, adj. Outside, without, exterior. See ورچني

ورځه *w'radza'h*, s.f. (3rd) The eye-brow. Pl. ني ey. ورځي گډي *gaddey-w'radzey*, Eyebrows meeting over the nose. توندي ورځي *tūndey w'radzey*, Full and long eyebrows. کږي ورځي *kajzey w'radzey* (W.) or ککي ورځي *kagey w'radzey* (E.) Arched eyebrows.

ورژل *war-jzal*, verb trans. To chop, to mince, to cut up, to make mince-meat of. Pres. ورژني *warjzani*; past ورژه *wu-warjzah*; fut. به ورژني *wu bah warjzani*;

act. part. وررورونکي *w'raranwūnkaey* or ورروروني *w'raranwūnaey*; past part. وررولي *w'raranulaey*; verb. n. وررونه *w'raranūh*.

ورز *w'raz*. See ورخ

ورزيدل *wur-zedal*, verb intrans. To fly, to take wing, to move through the air. Pres. ورزي *wur-zī*; past ورزه *wu-wur-zah*; fut. به ورزي *wu bah wur-zī*; imp. ورزيده *wu-wur-zedah*; act. part. ورزيدونکي *wur-zedūnkaey* or ورزيدونکي *wur-zedūnaey*; past part. ورزيدلي *wur-zedalaey*; verb. n. ورزيدنه *wur-zedana'h*.

ورزول *wur-zawul*, verb trans. To make or cause to fly, to put to flight. Pres. ورزوي *wur-zawī*; past ورزاوه *wu-wur-zāwuh*; fut. به ورزوي *wu bah wur-zawī*; imp. ورزويه *wu-wur-zāwah*; act. part. ورزورونکي *wur-zawūnkaey* or ورزوروني *wur-zawūnaey*; past part. ورزولي *wur-zawulaey*; verb. n. ورزوننه *wur-zawūna'h*.

ورځ *wradz*, s.f. (1st) Day, a day, the day-time. Pl. ورځ *wradzi*. ورځ به ورځ *wradz pah wradz* or ورځا ورځ *wradzā-wradz*, adv. Daily, every day, constantly. ورځ دا ميعاد *da mīcād wradz*, The last day, or judgment-day. شپه ورځ *shpa'h-o-wradz*, Night and day, constantly. هر ورځ *hara'h wradz*, Every day, always. شنه ورځ *sha'h* (W.) or کله ورځ *kha'h* (E.) *wradz*, A great or solemn day, a feast, a sabbath. نن ورځ *nan wradz*, To-day, this very day. پرون ورځ *parūn wradz*, Yesterday. ورمه ورځ *warrma'h wradz*, The day before yesterday. ورځ لا ورمه *lā warrma'h wradz*, Four days since. See روځ

ورخني *war-dzaney*, adj. Outside, without, exterior. See ورچني

ورځه *w'radza'h*, s.f. (3rd) The eye-brow. Pl. ني ey. ورځي گډي *gaddey-w'radzey*, Eyebrows meeting over the nose. توندي ورځي *tūndey w'radzey*, Full and long eyebrows. کږي ورځي *kajzey w'radzey* (W.) or ککي ورځي *kagey w'radzey* (E.) Arched eyebrows.

ورژل *war-jzal*, verb trans. To chop, to mince, to cut up, to make mince-meat of. Pres. ورژني *warjzani*; past ورژه *wu-warjzah*; fut. به ورژني *wu bah warjzani*;

act. part. وررورونکي *w'raranwūnkaey* or ورروروني *w'raranwūnaey*; past part. وررولي *w'raranulaey*; verb. n. وررونه *w'raranūh*.

ورځ *wradz*, s.f. (1st) Day, a day, the day-time. Pl. ورځ *wradzi*. ورځ به ورځ *wradz pah wradz* or ورځا ورځ *wradzā-wradz*, adv. Daily, every day, constantly. ورځ دا ميعاد *da mīcād wradz*, The last day, or judgment-day. شپه ورځ *shpa'h-o-wradz*, Night and day, constantly. هر ورځ *hara'h wradz*, Every day, always. شنه ورځ *sha'h* (W.) or کله ورځ *kha'h* (E.) *wradz*, A great or solemn day, a feast, a sabbath. نن ورځ *nan wradz*, To-day, this very day. پرون ورځ *parūn wradz*, Yesterday. ورمه ورځ *warrma'h wradz*, The day before yesterday. ورځ لا ورمه *lā warrma'h wradz*, Four days since. See روځ

ورخني *war-dzaney*, adj. Outside, without, exterior. See ورچني

ورځه *w'radza'h*, s.f. (3rd) The eye-brow. Pl. ني ey. ورځي گډي *gaddey-w'radzey*, Eyebrows meeting over the nose. توندي ورځي *tūndey w'radzey*, Full and long eyebrows. کږي ورځي *kajzey w'radzey* (W.) or ککي ورځي *kagey w'radzey* (E.) Arched eyebrows.

ورژل *war-jzal*, verb trans. To chop, to mince, to cut up, to make mince-meat of. Pres. ورژني *warjzani*; past ورژه *wu-warjzah*; fut. به ورژني *wu bah warjzani*;

act. part. وررورونکي *w'raranwūnkaey* or ورروروني *w'raranwūnaey*; past part. وررولي *w'raranulaey*; verb. n. وررونه *w'raranūh*.

ورځ *wradz*, s.f. (1st) Day, a day, the day-time. Pl. ورځ *wradzi*. ورځ به ورځ *wradz pah wradz* or ورځا ورځ *wradzā-wradz*, adv. Daily, every day, constantly. ورځ دا ميعاد *da mīcād wradz*, The last day, or judgment-day. شپه ورځ *shpa'h-o-wradz*, Night and day, constantly. هر ورځ *hara'h wradz*, Every day, always. شنه ورځ *sha'h* (W.) or کله ورځ *kha'h* (E.) *wradz*, A great or solemn day, a feast, a sabbath. نن ورځ *nan wradz*, To-day, this very day. پرون ورځ *parūn wradz*, Yesterday. ورمه ورځ *warrma'h wradz*, The day before yesterday. ورځ لا ورمه *lā warrma'h wradz*, Four days since. See روځ

ورخني *war-dzaney*, adj. Outside, without, exterior. See ورچني

ورځه *w'radza'h*, s.f. (3rd) The eye-brow. Pl. ني ey. ورځي گډي *gaddey-w'radzey*, Eyebrows meeting over the nose. توندي ورځي *tūndey w'radzey*, Full and long eyebrows. کږي ورځي *kajzey w'radzey* (W.) or ککي ورځي *kagey w'radzey* (E.) Arched eyebrows.

ورژل *war-jzal*, verb trans. To chop, to mince, to cut up, to make mince-meat of. Pres. ورژني *warjzani*; past ورژه *wu-warjzah*; fut. به ورژني *wu bah warjzani*;

act. part. وررورونکي *w'raranwūnkaey* or ورروروني *w'raranwūnaey*; past part. وررولي *w'raranulaey*; verb. n. وررونه *w'raranūh*.

ورځ *wradz*, s.f. (1st) Day, a day, the day-time. Pl. ورځ *wradzi*. ورځ به ورځ *wradz pah wradz* or ورځا ورځ *wradzā-wradz*, adv. Daily, every day, constantly. ورځ دا ميعاد *da mīcād wradz*, The last day, or judgment-day. شپه ورځ *shpa'h-o-wradz*, Night and day, constantly. هر ورځ *hara'h wradz*, Every day, always. شنه ورځ *sha'h* (W.) or کله ورځ *kha'h* (E.) *wradz*, A great or solemn day, a feast, a sabbath. نن ورځ *nan wradz*, To-day, this very day. پرون ورځ *parūn wradz*, Yesterday. ورمه ورځ *warrma'h wradz*, The day before yesterday. ورځ لا ورمه *lā warrma'h wradz*, Four days since. See روځ

ورخني *war-dzaney*, adj. Outside, without, exterior. See ورچني

ورځه *w'radza'h*, s.f. (3rd) The eye-brow. Pl. ني ey. ورځي گډي *gaddey-w'radzey*, Eyebrows meeting over the nose. توندي ورځي *tūndey w'radzey*, Full and long eyebrows. کږي ورځي *kajzey w'radzey* (W.) or ککي ورځي *kagey w'radzey* (E.) Arched eyebrows.

ورژل *war-jzal*, verb trans. To chop, to mince, to cut up, to make mince-meat of. Pres. ورژني *warjzani*; past ورژه *wu-warjzah*; fut. به ورژني *wu bah warjzani*;

act. part. وررورونکي *w'raranwūnkaey* or ورروروني *w'raranwūnaey*; past part. وررولي *w'raranulaey*; verb. n. وررونه *w'raranūh*.

ورژني *nu bah warjzani*; imp. ورژد *nu-war-jzah*; act. part. ورژونکي *war-jzūnkaey* or ورژوني *war-jzūnacy*; past part. ورژلي *war-jzalaey*; verb. n. ورژنه *war-jzana'h*.
 ورژنه *war-jzana'h*, s.f. (3rd) (verb. n.) Hacking, lacerating, cutting up, mincing, cutting into small pieces (as meat). Pl. *ey*.
 ورژون *w'ra-jzūn*, s.m. (9th) Dispersion, scattering, dissipation; casting forth, dispelling, etc. Sing. and Pl. *da gunāh w'rajzūn*, An atonement or expiation for sin. See ورژيدل *w'rijzey*, s.f. (3rd) Pl. Rice. ورژد *w'rijza'h*, A grain of rice. See ورجي
 ورځ *w'rajz* (W.) s.m. (6th) The mane of a horse, ass, or mule, etc. Sing. and Pl. See ورگ
 ورځد *nur-jzah*, s.m. (6th) The first milk given by a cow, goat, etc., after calving, biestings. Sing. and Pl. See ورگه
 ورستو *w'rusto*, adv. and prep. In the rear, after, behind, astern, ago, afterwards, in the absence.
 2. Remaining behind after another's departure (being left behind). په ورستو لويدل *pah w'rusto l'wedat*, verb intrans. To run after, to importune, to dun, to persecute, to torment.
 ورستو آستول *w'rusto āstanul*, verb trans. To send after or in the rear of another. ورستو پاتکیدل *w'rusto pātakedal* or پاتیدل *pātedal*, verb intrans. To be in the rear, to lag or remain behind, to drop astern. په ورستو *pah w'rusto* or ورستو تلل *w'rusto t'lal*, verb intrans. To follow, to follow or go after, to set out after, to bring up the rear, to be in the wake of, to come after. 2. To obey, to follow the ways or customs of another. د *da* or په ورستو زغاستل *pah w'rusto z'ghāstal* or زغاستل *z'ghākhtal*, verb intrans. To run after, to follow, to pursue, to chase, to hunt. ورستو کول *w'rusto kanul*, verb trans. To send after, to dispatch after another. ورستو کيدل *w'rusto kedat*, verb intrans. To lag behind, to follow in the rear. ورستو وتل *w'rusto natal*, verb intrans. To follow, to set out after another has departed, to follow in the rear. ورستو راتلل *w'rusto rā-t'lal*, verb intrans. To come after, to

follow after, to come up in the rear. ورستو *w'rusto w'rrāndi*, Behind and before, past and present.
 ورستول *war-stanul*, verb trans. To send, to transmit, to impel; to utter, to ejaculate. See آستول
 ورستو *w'rustah*, s.m. (6th) The rear, the stern, the poop, the croup, the after part, the background, the heels, the breech. Sing. and Pl.
 ورستي *w'rustacy*, adj. Hinder, postern, the rearmost, rear, back, posterior, hindermost; (Fem.) ورستي کال *w'rusta'ī*, Last year. ورستي مياشت *w'rusta'ī mī'āshat*, Last month. ورستي ورغ *w'rusta'ī wradz* or ورغ *wradz*, The last day of the month, year, life, etc.
 ورستيدل *w'rastedal*, verb intrans. To decay, to stink, to become putrid, rotten, offensive.
 ورستول *w'rastanul*, verb trans. To make rotten, to make putrid, to cause to decay. For inflections see وروست
 ور سرکول *war sar kanul*, verb trans. To give freely, liberally, bounteously, or largely, to bestow without scruple or reserve, to act liberally.
 ورشو *nur-sho*, s.f. (9th) A meadow, a place for grazing, a field. Sing. and Pl.
 ورشه *war-shah*, imp. second person singular of the infinitive تلل 'To go,' Go thou. Pl. ورشي *war-sha'aī*, Go you.
 ورطه *war-ta'h*, s.f. (3rd) (from ورط) A maze, a labyrinth, a whirlpool, embarrassment, difficulty. Pl. *ey*.
 ورغالي *orghālacy*, s.m. (1st) A fire-place, a hole dug in the ground to light a fire in or for cooking. Pl. *ey*. See اورغالي
 ورغاني *war-ghārrnacy*, s.m. (1st) Rubbing a new born child, or woman after childbirth, with wheat flour and clarified butter, also the butter and flour so used. Pl. *ey*.
 ورغلل *nu-raghlal*, verb intrans. To go, to depart, or set out (towards him, her, it, or them). It appears to be a corruption of ور *war*, To him, etc., and راغلل *rāgh-lal*, 'To go,' but without the former غل has no meaning. For

inflections see راغلل and leave out the را and add ور

ورغومي *wur-ghūmaey*, s.m. (1st) A young male kid. Pl. ي. *wur-ghūmi*, s.f. (8th) A female kid. Pl. ي.

ورغوي *war-ghowacy*, s.m. (1st) The palm of the hand, the sole of the foot. When distinction is required, the word 'hand' or 'foot' is used. Pl. ي.

ا ورق *warak*, s.m. (2nd) The leaf of a book, a card, a slice. Pl. ورقونه *warakūnah*. Also ورقه *waraka'h*, s.f. (3rd) (W.) Pl. ي. *ey*.

ورك *wuruk*, adj. Lost, mislaid, missed, wasted, lapsed, alienated, minus, bereaved of, forfeited, irrecoverable; (Fem.) ورکه *wuruka'h*. ورک *wuruk kedal* or ورکیدل *wurukedal*, verb intrans. To be or become lost, missed, mislaid, wasted, lapsed, bereaved of, alienated. ورک *wuruk kanul* or ورکول *wurukawul*, verb trans. To lose, to mislay, to miss, to alienate, to forfeit.

ورکول *war-krral*, verb trans. To give, to bestow, to grant. See ورکول

ورکروني *war-krrūnacy*, s.m. (1st) (act. part. of the preceding), A giver, a bestower, a granter; ورکرون *war-krrūni*, s.f. (8th). Pl. (Masc. and Fem.) ي. See ورکروني

ورکره *war-krrah*, s.m. (6th) Giving, bestowing, donation, offering, presentment, endowment, charity, bounty. Sing. and Pl.

ورکره راکره *war-krrah-rā-krrah*, Giving and receiving, trade and commerce, barter, traffic.

ورکول *war-kawul*, To give, to bestow, to accord, to confer, to grant, to concede, to present, to give away, to assign, to allow, to endow, to invest, to contribute, to consign, etc. In the conjugation of this infinitive, that of کول must be adopted, and را, در, or ور prefixed, according as to whether the meaning be intended for 'me' or 'us', 'thee' or 'you', and 'him', 'her', 'it', or 'them.'

ورکروني *war-kawūnkaey*, s.m. (1st) (act. part. of the preceding). ورکرون *war-kawūni*, s.f. (8th) Pl. (Masc. and Fem.) ي. This form signifies

the giver, bestower, etc., to 'him,' 'her,' 'it' or 'them;' thus را and در must be used instead, if the receiver be either in the first person or the second. See Grammar, page 46. This word may also be written in the same manner as the second form of act. part. of verbs.

ورکه *wuruka'h*, s.f. (3rd) Loss, lapse, deprivation, losing, mislaying, etc. Pl. ي. *ey*. See ورک

ورگ *warg*, s.m. (2nd) The fleece of a sheep. Pl. ورگونه *wargūnah*.

ورگ *w'rag* (E.) s.m. (6th) The mane of a horse, ass, etc. See اوني يال, ورر

ورگه *w'raga'h*, s.f. (3rd) A flea. Pl. ي. *ey*. See ورگه

ورگه *wur-gah*, s.m. (6th) The first milk given by a cow, goat, etc., after calving, biestings. Sing. and Pl. See ورر

ورله *war-la'h*, adj. Pregnant, big, breeding, with young, in the family way. 2. s.f. (3rd) A pregnant woman, etc. Pl. ي. *ey*. ورله توب *wār-la'h-tob*, s.m. (1st) Pregnancy, fecundity, fertility, pullulation, propagation, procreation. Pl. توبونه *tobūnah*; or ورله تيا *war-la'h-ti'ā*, s.f. (6th) (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. تياوي *tī'āwī*. ورله کيدل *war-la'h kedal*, verb intrans.

To become pregnant, to get in the family way, to become big with young. ورله کول *war-la'h kanul*, verb trans. To make pregnant, to get or bring in the family way, or with young. See بلاره

ا ورم *waram*, s.m. (2nd) A swelling, a tumour. 2. Inflation, conceit, vanity; comfortable circumstances, happiness, independence; good condition, fatness. Pl. ورمونه *waramūnah*. 3. adj. Swelled, inflated; (Fem.) ورمه *warama'h*. ورم کيدل *waram kedal*, verb intrans. To swell up, to become inflated. ورم کول *waram kanul*, verb trans. To cause or make to swell, to inflate. See پارسوپ

ورماگه *war-māgah*, s.m. (9th) A disease in children, in which boils break out on the face. Sing. and Pl.

ورمارگه *war-mārgah*, s.m. (9th) (W.). See preceding. Sing. and Pl.

ورمير *war-mejz*, s.m. (2nd) (W.) The neck, the

back of the neck. Pl. *kar-mejzūnah*, *ورمېژونه*.
kar-meg, s.m. (2nd) (E.) The neck, the throat. Pl. *kar-megūnah*, *ورمېگونه*. See preceding.
warandār, s.f. (1st) A brother's wife. Pl. *warandāri*. See *نديار*.
war-nikah, s.m. (5th) A great-grandfather on the father's side, an ancestor. Pl. *war-nikah-gān*. See *نيکه*.
w'ro, adv. Slowly, gently, gradually, leisurely, deliberately. *pah w'ro-w'ro*, By degrees, gradually. See *رو* and *ورو*.
w'ror, s.m. (2nd) A brother. Pl. *w'rūrna* or *w'rūrnah*. *dinī w'ror*, A brother in faith, a friend. *kashar w'ror*, A younger brother. *mashar w'ror*, An elder brother. *mandz-wacy w'ror* or *manz-wacy w'ror*, A middle brother, between the elder and younger brother. *nā-sakah w'ror*, A half-brother, either by a different father or by a different mother. *da tī w'ror*, A foster-brother. *w'ror galwī*, s.f. (3rd) Brotherhood, brotherliness. Pl. *a'ī*; also *w'ror-wālac*, s.m. (1st). Pl. *w'ror-wālī*; and *w'ror-walī*, s.f. (3rd). Pl. *a'ī*.
w'rorī, s.f. (3rd) Brotherhood, fraternity, relationship, company. Pl. *a'ī*. *w'rorī kanul*, verb trans. To show fraternity, to act in a brotherly manner; also to show enmity (Afghan brotherliness).
w'rūza'h, s.f. (3rd) (E.) The eyebrow. Pl. *cy*. See *ورخه*.
w'rūz'a'h, s.f. (3rd) See preceding. Pl. *cy*. For different combinations with this word, see *ورخه*.
w'rost, adj. Rotten, decayed, putrid, rank, stinking, offensive. Pl. *w'rāstah*; (Fem.) *w'rasta'h*. Pl. *w'rastey*. *w'rost*, *w'rost-wālac*, s.m. (1st) Rottenness, decay, rankness, offensiveness. Pl. *wālī*. *w'rastedal*, verb intrans. To rot, to stink, to decay, to become rotten, putrid, offen-

sive. Pres. *w'rastejzī* (W.) or *w'rastegī* (E.); past *w'rost shah* or *shu-shah*; fut. *w'rost bah shī* or *bah shu-shī*; imp. *w'rost shah* or *shu-shah*; act. part. *w'rastedūnkaey* or *w'rastedūnkaey*; past part. *w'rost* or *w'rost*. *w'rost shanaey*; verb. n. *w'rastedana'h* or *w'rastedah*. *w'rastedah*, verb trans. To make rotten, to cause to stink, to make putrid. Pres. *w'rastanī*; past *w'rost karr* or *ku-karr*; fut. *w'rost bah krrī* or *bah ku-krrī*; imp. *w'rost krrah* or *ku-krrah*; act. part. *w'rastawūnkaey* or *w'rastawūnkaey*; past part. *w'rost karracy*; verb. n. *w'rastawana'h*. See *سڅا*.
w'rūn, s.m. (2nd) The thigh. Pl. *w'ranūna'h*. *pah w'rano kshē* or *kkhe nī-wal*, To take or press between the thighs (as a horseman pressing the flanks of his horse, etc.).
wur-hedal, verb intrans. To become free or liberated, to escape, to be delivered, acquitted, discharged, relieved, saved, manumitted. Pres. *wur-hejzī* (W.) or *wur-hegī* (E.); past *wu-wur-hedah*; fut. *wu bah wur-hejzī* or *wur-hegī*; imp. *wu-wur-hejzāh* or *wur-hegī*; act. part. *wu-wur-hegah*; act. part. *wur-hedūnkaey* or *wur-hedūnkaey*; past part. *wur-hedalaey*; verb. n. *wur-hedana'h*. *wur-hawul*, verb trans. To free, to liberate, to acquit, to release, to deliver, to save, to manumit. Pres. *wur-hawī*; past *wu-wur-hawuh*; fut. *wu bah wur-hawī*; imp. *wur-hawī*; act. part. *wur-hawūnkaey* or *wur-hawūnkaey*; past part. *wur-hawulaey*; verb. n. *wur-hawuna'h*.
w'racy, s.m. (1st) A lamb. Pl. *ī*. *وري*

humble, to humiliate. Pres. وروي *nurranî*; past وکر *nurr-karr* or وکر *nu-karr*; fut. وکر به *nurr bah krrî* or وکر به *bah nu-krrî*; imp. وکره *nurr krrah* or وکره *nu-krrah*; act. part. وروونکي *nurrawūnkaey* or ورووني *nurrawūnacy*; past part. وکرکي *nurr karracy*; verb. n. ورونه *nurranuna'h*.

See وور

ور *nærr*, adj. Successful, winning, triumphant, conquering, victorious, beating, gaining a suit at law, attaining, etc.; (Fem.) وړه *nærra'h*. وړ والي *nærr nālaey*, s.m. (1st) Success, prize, successfulness, triumph. Pl. والي *nālî*. وړ طرف *nærr taraf*, The winning side. وړ کيدل *nærr kedal*, verb intrans. To become successful, to become the winner in a race, match, or suit, etc. وړ کول *nærr kawul*, verb trans. To make or cause to win, to cause to succeed, to make the winner or conqueror, to give the victory unto. See وړانه and بر

ور *narr*, s.m. (2nd) The scab of a wound. 2. Small pieces of gold and silver collected together, a kind of miscellany, a mass. Pl. ورونه *narrūnah*. See خبر

ور *nurra* or وړه *nurrah*. Imp. of وړل which see. وړاند *n'rrāndî* or وړاندي *n'rrāndî*, s.m. (9th) Bow, prow, van, fore, front, vanguard, face, front-rank. Sing. and Pl. 2. adj. Preceding, prior, previous, anterior, before. (Masc. and Fem.) 3. adv. Before, in the front, ahead, in advance, foremost, headmost. 2. Long before, some time previously. وړاندني *n'rrāndinacy* or وړانديني *n'rrāndinacy*, adj. Former, prior, preceding, anterior, antecedent, previous, before. 2. Preliminary, preparatory, introductory. 3. Fore, front, frontal; (Fem.) وړانديني *n'rrāndina'i* or وړانديني *n'rrāndina'i*. وړاندي کال *n'rrāndinaey-kāl*, The prior or previous year. وړانديني مياشت *n'rrāndina'i mīāsh*, The preceding or previous month. وړانديني ورځ *n'rrāndina'i wraḏz* or وړانديني رڼه *n'rrāndina'i shpa'h*, The preceding or prior day. وړانديني شپه *n'rrāndina'i shpa'h*, The prior or preceding night. وړاند آستول

n'rrāndî āstanul, verb trans. To send on or despatch before, to send on in advance. وړاند تلل *n'rrāndî t'lal*, verb intrans. To go on in advance, to get the lead, to get before, to get the start. وړاند راتلل *n'rrāndî rā-t'lal*, verb intrans. To precede, to come on before. وړاند زغاستل *n'rrāndî z'ghāstal* or وړاند زغاستل *n'rrāndî z'ghālhtal*, verb intrans. To run on before, to take the lead. وړاند کول *n'rrāndî kawul*, verb trans. To place in the front or van, to place before, to prefix, to send on before. وړاند کيدل *n'rrāndî kedal*, verb intrans. To be before, to come to the front. وړاند وتل *n'rrāndî watal*, verb intrans. To come out before, to pass out or issue before another (as in leaving a house). وړاند ورستو *n'rrāndî w'rusto*, Before and behind, in front and rear, before and after. وړاند ورستو کتل *n'rrāndî w'rusto katal*, verb trans. To have a care, to consider, to look both before and behind, to have one's wits about one. وړاند والي *n'rrāndî-nālaey*, s.m. (1st) Getting the start in anything, anticipating, anticipation, being beforehand, surpassing, excelling. Pl. والي *nālî*. See also دوراند which may be used indiscriminately with وړاند

ورانه *nayr-ānu'h*, s.f. (3rd) Winning, gaining, succeeding in anything, success, luck, prize, emolument. Pl. وړانه برانه *nayr-ānu'h*, Winning and losing, gain and loss. See وړ and بر

ورکي *n'rrukacy*, adj. Little, small, wee. 2. A wee thing, a little one, a term of endearment to a child; (Fem.) وړکي *n'rruky* or وړکي *n'rruki* (dimin. of وړ which see). Pl. (Masc. and Fem.) وړکي *n'rruki*. See وړ and وړکي

ورل *n'rral*, verb trans. To bear, to carry, to remove, to transport, to carry over, to convey, to waft, etc. (particularly applied to inanimate things, in distinction to بول which see.) Pres. وړه *n'rrî*; past وړيو *yo-nurr*; fut. وړه *nu bah n'rrî*; imp. وړه *n'rrah*; act. part. وړونکي *n'rrūnkaey* or وړوني *n'rrūnacy*; past part. وړي *narracy*; verb. n. وړنه *n'rrana'h*.

پناه *panāh n'rral*, verb trans. To take refuge or shelter.

وَرَم کال *warrm kāl*, adv. The year before last, two years since. وَرَمه ورخ *warrma'h wradz*, or رَوخ *rwadz*, The day before yesterday. وَرَمه ورخ *lā warrma'h wradz* or رَوخ *rwadz*, Three days since. وَرَمه شپه *warrma'h shpa'h*, The night before last. وَرَمه میاشت *warrma'h mīāsh*, The month before last.

وَرَمبې *w'rumbacy*, adj. First, the first, primary, original, primitive, chief, principal; (Fem.) وَرَمبې *w'rumba'i*. 2. adv. First, in the first place. See also وَرَمبې and وَرَمبې

وَرَن *warran*, adj. Shaggy, having a long or shaggy fleece or coat, as a sheep or camel; hairy; (Fem.) وَرَنه *warrana'h*. وَرِنه *warrī-nah*, adj. Of wool, woollen, made of wool or camel's hair. See وَرِنه

وَرِنېلې *w'rūm-balaey*, adj. First, etc.; (Fem.) وَرِنې *a'i*. See preceding and following.

وَرِنې *w'rūbaey*. See وَرَمبې and وَرَمبې

وَرِنې *wurūkaey*. See وَرِنې

وَرَه *warrah*, s.m. (6th) Flour, meal. Sing. and Pl. See اوَره

وَرَه پَره *w'rra'h-p'rra'h*, s.f. (3rd) Winning and losing, gain and loss. Pl. وَرَه *ey*. See وَرَه and وَرَه پَره

وَرَه *warra'i*, s.f. (6th) Wool. Sing. and Pl. وَرِنه *warrīnah*, adj. Woollen, made of wool.

وَرِي *worraey*, s.m. (1st) Summer. Pl. وَرِي *ey*. See اوَرې

وَرِي *ūrraey*, A particle of diminution applied to nouns; as, چَرگ *chirg*, A cock; چَرگورې *chirgūrraey*, A little or young cock, etc.

وَرِيَا *wirri-ā* or *narrī-ā*, adv. Gratis, for nothing, given away without return or benefit, freely, gratuitously, without recompense. See وَرِيَا

وَرِيْدل *warredal*, verb intrans. To become ground, trituated, rubbed, scoured, etc. وَرِيْدل *warravul*, verb trans. To grind, to triturate, to pulverize, to rub, to scour, to polish, etc. See اوَرِيْدل and اوَرِيْدل

وَز *wuz*, s.m. (7th) A he-goat. Pl. وَزونه *w'zūnah*. وَزه *wuza'h*, s.f. (3rd) A she-goat. Pl. وَزِي *ey*.

وَزگري *wuz-garaey*, s.m. (1st) A young he-goat (dim. of وَز). Pl. وَزگري *wuz-gari*, s.f. (8th) A young she-goat. Pl. وَزِي *ey*.

وَزبک *wuz-bak*, s.m. (5th) The name of a tribe residing about Bālkāh, an Uzbek. Pl. وَزبکان *wuz-bakān*. وَزبکه *wuz-baka'h*, s.f. (3rd) A female of the above tribe. Pl. وَزِي *ey*.

وَزَر *wazr*, s.m. (2nd) The wing of a bird, the largest feather in a bird's wing. Pl. وَزرونه *wazrūnah*. See وَزَر

وَزَر سست کول *wazar sust kamul*, verb trans. To lower or flap the wings before alighting, as a bird.

وَزگار *waz-gār*, adj. Unemployed, out of work, idle, unoccupied, doing nothing, set aside; (Fem.) وَزگاره *waz-gāra'h*. وَزگار توب *waz-gār-tob*, s.m. (2nd) Inactivity, inaction, being out of work or employment. Pl. وَزگار توبونه *tob-ūnah*.

وَزگار بدل *waz-gāredal*, verb intrans. To be out of work or employment, idle, doing nothing, laid on the shelf, set aside, to be laid up in ordinary, etc. Pres. وَزگار ږي *waz-gārejzī*

(W.) or وَزگار ږي *waz-gāregī* (E.); past وَزگار شه *waz-gār shah* or وَزگار به *nu-shah*; fut. وَزگار به *bah nu-shī*; imp. وَزگار شه *waz-gār-shah* or وَزگار به *nu-shah*; act. part. وَزگار ږونکي *waz-gāredūnkaey* or

وَزگار ږونکي *waz-gāredūnaey*; past part. وَزگار *waz-gār* or وَزگار شوې *waz-gār shawaey*; verb. n. وَزگار ږنه *waz-gāredana'h* or وَزگار ږه *waz-gāredah*.

وَزگارول *waz-gāranul*, verb trans. To render inactive, to set aside, to put out of work, to shelve, to supersede, to discard, to dismiss. Pres. وَزگاروي *waz-gāranī*; past وَزگار کړ *waz-gār karr* or وَزگار به *nu-karr*; fut. وَزگار به کړي *bah nu-krrī*; imp. وَزگار کړه *waz-gār krrah* or وَزگار به *nu-krrah*; act. part. وَزگاروونکي *waz-gāranūnkaey* or

وَزگاروونکي *waz-gāranūnaey*; past part. وَزگار *waz-gār* *karraey*; verb. n. وَزگارونه *waz-gāranuna'h*.

وَزگري *wuz-garaey*, s.m. (1st) A young he-goat. Pl. وَزِي *ey*. See وَز

A وزیر *wazīr*, s.m. (5th) A Minister of State. Pl. وزیران *wazīrān*.

PA وزیر *wazīrī*, s.f. (3rd) The office of a Minister of State. Pl. *a'ī*.

وزیری *wazīrī*, s.m. (1st) (Pl.) The name of a tribe of Afghāns, notorious robbers, dwelling round about the mountain known as Solomon's Throne. وزیري *wazīracy* (Sing.) A male of the above tribe. وزیري *wazīra'ī*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.

وزیمه *wazema'h*, s.f. (3rd) A she-goat or ewe ready for the male. Pl. *ey*. وزیمه توب *wazema'h-tob*, s.m. (2nd) The state of being ready for the male, the animal heat. Pl. توبنه *tobūnah*.

زغور *zu-jzghorah*, adv. (imp. of زغورل) Keep, preserve, shield (us), etc.

وژل *wajzal* (W.) verb trans. To kill, to slay, to deprive of life, to put an end to, to murder, to put to death, to slaughter. Pres. وژي *wajzī*; past وژي *wu-wajzī*; fut. و به وژي *wu bah wajzī*; imp. و ژنه *wu-wajz nah*; act. part. وژونکي *wajz-lūnkacy* or وژونکي *wajz-lūnaey* or وژونکي *wajzūnkacy* or وژونکي *wajzūnaey*; past part. وژلي *wajz alacy*; verb. n. وژنه *wajzana'h*. See وژل and وژل and substitute ژ for چ

وژل *wajz-lal*, verb trans. To kill, etc. For inflections see وژل and substitute ژ for چ. وژا *wajza'h*, s.f. (3rd) A vein, a nerve, a tendon. Pl. *ey*.

وژا *wajza'h*, s.f. (3rd) The hollow of the back part of the neck where the head joins the spine. Pl. *ey*.

وژد *ūjzd*, adj. Long, longsome, lengthy, outstretched, lengthened, elongated, prolonged. 2. Tall, a tall man, etc. Pl. وژده *ūjzdeh*; (Fem.) وژده *ūjzda'h*; also a tall woman. وژد *ūjzd-wāacy*, s.m. (1st) Length, longitude, span, elongation, prolongation. Pl. وژي *wāti*. وژدېدل *ūjzdedal*, verb intrans. To become or grow long, longsome, lengthy, elongated, tall, to shoot out, to sprout. وژدول *ūjzdarul*, verb trans. To make or render long, to elongate, to extend, to prolong, to

stretch, to spin or draw out. See وژد and وژد

وژم *wajzm* (W.) s.m. (2nd) Steam, glowing heat, vapor, exhalation, effluvium, scent. Pl. وژمونه *wajzmūnah*. وژم کول *wajzm karul* or وژم لال *wajzm lal*, verb trans. To steam, to throw out steam, vapor, etc.

وژمکي *wajz-maka'ī*, s.f. (6th) The moon, moonlight. Sing. and Pl. See also وژمکي

وژمه *wajz-ma'h*, (E.) s.f. (3rd) Breath, respiration; steam, vapor, exhalation. 2. A light air or breeze, a cat's paw. Pl. *ey*. See وژمه

وژمي *wajz-ma'ī*, s.f. (6th) The moon, moonlight. Sing. and Pl. See وژمي

وژي *wajzacy*, adj. Hungry, pinched with hunger, craving, peckish, voracious, ravenous; (Fem.) وژي *wajzi*. Pl. (Masc. and Fem.) وژي *wajzacy kedal*, verb intrans. To hunger, to crave, to become peckish, voracious, ravenous. وژي کول *wajzacy karul*, verb trans. To make hungry, to pinch with hunger, to make voracious or ravenous. See وژي and وژي

وژي *wajzacy*, s.m. (1st) An ear of corn. Pl. وژي *wajzacy-chacy*, s.m. (1st) A male gleaner. Pl. وژي *wajzacy-chā'ī*, s.f. (6th) A female gleaner. Sing. and Pl.

وس *was*, s.m. (2nd) Endeavour, attempt, essay, trial. 2. Power, energy, force, ability, control, ableness, competency, etc. Pl. وسونه *wasūnah*. وس کول *was karul*, verb trans. To endeavour, to attempt, to essay, to try. وس لال *was lal*, verb trans. To have or possess power, energy, competency, ability.

وس *was*, s.m. (2nd) (s वस, Dwell) Abundance, prosperity; cultivation, population. Pl. وسونه *was-ūnah*.

وساد *wisā'h*, s.f. (9th) Belief, trust, credit, confidence, dependence on, reliance, assurance. Sing. and Pl. وساد کول *wisā'h karul*, verb trans. To place faith on, to trust, to credit, to confide in, to rely upon. وساد لال *wisā'h lal*, verb trans. To have faith or reliance

- on, to have dependence or confidence in. See ساويسا and ويسا
- وسپنه *wuspina'h*, s.f. (3rd) Iron. Pl. ڀي *ey*.
- وسپنخري *wuspin-kharracy*, s.m. (1st) The dross of iron remaining after smelting. Pl. ڀي *ey*.
- وسته *wasta'h*, s.f. (3rd) A small pond or lake, a pool of water. Pl. ڀي *ey*.
- وسڪا *was-ka* or وسڪه *waskah*, adv. Then, therefore, moreover, finally. 2. As if, as, as it were. See سڪه
- وسله *wasla'h*, s.f. (3rd) Arms, tools, weapons, implements, accoutrements, etc. Pl. ڀي *ey*. See درسته
- واسمه *was-ma'h*, s.f. (3rd) (from رسم) The leaves of the woad or indigo plant, from which an extract is made, and used for dyeing hair, clothes, etc. Pl. ڀي *ey*.
- واسوس *was-nās*, s.m. (2nd) (from وسوس) The temptations of the Devil, distraction of the mind. 2. Doubt, suspense, hesitation, apprehension, suspicion, dread, perplexity, superstition, fluctuation of mind, scrupulousness. Pl. واسونه *was-nāsūnah*. واسواس *was-nās karul*, verb trans. To doubt, to hesitate; to make suspicious or apprehensive; to perplex.
- واسوسي *was-nāsī*, adj. Doubtful, causing suspense, distracting, scrupulous, apprehensive.
- واسوسه *was-wasa'h*, s.f. (3rd) Temptation, evil suggestion. Pl. ڀي *ey*. واسوسه آڇول *was-wasa'h āchawul*, verb trans. To tempt, to endeavour to lead astray, to incite to evil.
- واسه *wasa'h*, s.f. (3rd) Summer rain, a summer shower. Pl. ڀي *ey*. See د ووري باران
- واسيله *wasila'h*, s.f. (3rd) Affinity, propinquity. 2. Cause, occasion, conjuncture. 3. Support, prop. 4. Means, mediation, intervention, patronage. Pl. ڀي *ey*. واسيله دار *wasila'h-dār*, s.m. (5th) A client, a dependent. Pl. واسيله داران *wasila'h-dārān*. واسيله داره *wasila'h-dāra'h*, s.f. (3rd). Pl. ڀي *ey*. واسيله داري *wasila'h dārī*, s.f. (3rd) Clientship, patronage, dependence. Pl. ڀي *a'ī*. واسيله لرل *wasila'h lara'l*, verb trans. To have or possess patronage, mediation, intervention. واسيله کول *wasila'h*

- karul*, verb trans. To make or obtain patronage or mediation.
- وشته *washta'h* or *wushta'h*, s.f. (3rd) Joking, jesting, pleasantry, mirth, drollery, jocularity. 2. A joke, a jest, a sally, a retort. Pl. ڀي *ey*.
- وشته کول *washta'h karul*, verb trans. To jest, to crack a joke; also وشتي کول *washtey karul*. See توتہ
- وشتي *washtey* (W.) or *wakhtey* (E.), s.f. (3rd) Pl. A kind of rice grown in the hills, which is of a brown colour when cooked. وشته *washta'h* or *wakhta'h*, A grain of rice of the above species.
- وخنور *wash-khor* (W.) or *wakh-khor* (E.) adj. An eater of grass (animal) in opposition to a beast of prey; (Fem.) وخنوره *wash-khora'h* or *wakh-khora'h*.
- وڻڪل *nu-sh'kul* or *wu-h'kul*, verb trans. To draw out. See ڀڪل
- وڻڪي *washae* (W.) or *wakhaey* (E.), s.m. (1st) A bracelet. Pl. ڀي *ey*.
- وڻال *niṣāl*, s.m. (9th) (from وصل) Meeting, interview, connection. 2. Death. 3. Society, confederacy. 4. Fruition, enjoyment. Sing. and Pl.
- وصف *wasf*, s.m. (2nd) Praise, encomium, description of qualities, merits, virtue, worth, attributes, etc. Pl. وصفونه *wasf-ūnah*. وصف *wasf karul*, verb trans. To describe, to praise.
- وصل *waṣl*, s.m. (9th) Meeting, union, conjunction, connection. Sing. and Pl. وصل کول *waṣl karul*, verb trans. To unite, to attach, to cement, to conjoin, to annex. وصل کيدل *waṣl kedal*, verb intrans. To become united, joined.
- وصلت *waṣlat*, s.m. (2nd) Conjunction, joining, meeting, connection. Pl. وصلتونه *waṣlat-ūnah*. وصلت کول *waṣlat karul*, verb trans. To attach, to join, to cause to meet.
- وصول *nuṣūl*, s.m. (9th) (from وصل) Arrival, conjunction, acquisition, or enjoyment. Sing. and Pl. وصول کول *nuṣūl karul*, verb trans. To collect, to acquire. وصول کيدل *nuṣūl*

kedal, verb intrans. To get, to obtain, to derive.

A *waṣī*, s.m. (5th) (from *وَصِيَ*) An executor, an administrator, a preceptor. Pl. *waṣiān*.

A *waṣī-yat*, s.m. (2nd) A last will and testament, a legacy, a bequest. 2. A precept, a mandate. 3. Making a will. Pl. *waṣī-yatūnah*. *waṣī-yat nāma'h*, s.f. (3rd) A testament, a will. Pl. *cy*. *waṣī-yat karul*, verb trans. To bequeath, to devise, to leave by will.

waṣ-bak. See *وَصَبَكْتُ*.

A *waṣū*, s.m. (9th) (from *وَضَعُ* or *وَضَعُو*) Ablution before prayer. *waṣū karul*, verb trans. To perform the required ablutions before prayer. Sing. and Pl. See *اَوْدَس*.

A *waṭan*, s.m. (2nd) Native country, home, country, abode, residence. Pl. *waṭanūnah*. *jalā-waṭan*, Emigration, leaving one's country. *jalā-waṭanī*, Banishment, expulsion from one's native land. *jalā waṭan kedul*, verb intrans. To be exiled, to emigrate or abandon one's country. *jalā waṭan karul*, verb trans. To banish, to exile.

A *waṭanī*, adj. Belonging to one's country.

A *waṭ-waṭ*, s.m. (2nd) A mountain swallow, a martin. 2. A man having a voice like a swallow. 3. A bat, a mere mouse. 4. A timid or languid man. Pl. *waṭ-waṭūnah*. *waṭ-waṭa'h*, s.f. (3rd). Pl. *cy*.

A *waṣīfa'h*, s.f. (3rd) (from *وَضَفَ*) A pension, a stipend, a salary, stipulated allowance, a daily performance or task, land bestowed in gift for past services. Pl. *cy*.

A *waṣda'h*, s.f. (3rd) (from *وَعَدَ*) A promise, a vow, agreement, bargain, appointment, assignation. Pl. *cy*. *waṣda'h khilāf*, A false contract, a person who does not keep his promise; (Fem.) *waṣda'h khilāfa'h*, A female who does not keep a promise. *waṣda'h khilāfi*, s.f. (3rd) Breach of promise, breaking a contract. Pl. *a'ī*. *waṣda'h*

karul, verb trans. To make an agreement or bargain, to promise, to appoint, to make an appointment. *waṣda'h waṣā*, adj. True to one's word or promise.

A *waṣ*, s.m. (9th) Advice, admonition, exhortation, sermon. Sing. and Pl. *waṣ karul*, verb trans. To preach, to exhort.

waḡha'h, s.f. (3rd) A large red worm, particularly the species infesting children. Pl. *cy*. See *جَنْجَبِي*.

A *wa-ghaira'h*, Et cætera, and so forth.

A *waṣā*, adj. (from *وَفَّى*) Performing a promise, fulfilment, sincerity, fidelity, faithfulness. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *waṣāwī*. *waṣā-dār*, adj. Faithful, sincere, constant; (Fem.) *waṣā-dāra'h*. *waṣā-dārī*, s.f. (3rd) Faithfulness, constancy, sincerity. Pl. *a'ī*. *waṣā karul*, verb trans. To perform a promise. *waṣā-dārī karul*, verb trans. To act with faithfulness, constancy, or sincerity.

A *waḡār*, s.m. (2nd) (from *وَقَرَّ*) Dignity, estimation. 2. Steadiness, constancy. 3. Majesty, authority, dignity. 4. Mildness, gravity, modesty; honor, reputation. Pl. *waḡārūnah*.

A *waḡt*, s.m. (2nd) Time, season, opportunity. Pl. *waḡtūnah*. For the different combinations of this word see under *وَحْت*.

A *waḡf*, s.m. (2nd) A legacy for pious uses, an endowment, dedication, or foundation for pious purposes. Pl. *waḡfūnah*. *waḡf karul*, verb trans. To dedicate to pious uses.

A *waḡūf*, s.m. (9th) (from *وَقَفَ*) Understanding, information, sense, experience, wisdom. Sing. and Pl. *waḡūf-dār*, adj. Informed of, experienced; (Fem.) *waḡūf-dāra'h*.

A *wakālat*, s.m. (2nd) (from *وَكَّلَ*) Embassy, agency, deputation, delegation, commission. Pl. *wakālatūnah*. *wakālat*

wakālat kanul, verb trans. To act as agent, or delegate.

wu-krrah, s.m. (6th) (past tense of کړه) Action, act, deed, doing, proceeding. 2. Labour, art, business, manner, conduct, etc. Sing. and Pl.

wu-k'khal, verb trans. To pull or draw out, to remove, to elicit, to express, to extricate. See کښل and prefix و

wakil, s.m. (5th) (from وکل) An agent, ambassador, representative, counsellor (at law), attorney, deputy, delegate, commissioner. Pl. وکیلان *wakīlān*.

ūgd or وگد *wūgd*, adj. (E.) Long, lengthened, lengthy. Pl. وگده *ūgdah* or وگده *wūgdah*. (Fem.) وگده *ūgda'h*. Pl. وگدي *ūgdey*. وگد

ūgd-nālaey, s.m. (1st) Length, elongation, span, longitude, prolongation. Pl. وائي *wāli*. وگدېدل *ūgdedal*, verb intrans. To become or grow long, lengthy, to shoot out, to grow apace.

وگدول *ūgdanul*, verb trans. To make long, to prolong, to extend, to spin out. For other combinations see وړد, اوگد, and وړد

wagarracy or *wugarracy*, s.m. (1st) A person, a human being, a living creature. Pl. وگري *wagarri* or *wugarri*, People, human beings, persons.

wagm, s.m. (2nd) (E.) Steam, vapor, exhalation, glowing heat. 2. Effluvium, scent. Pl. وگمونه *wagmūnah*. وگم لرل *wagm laral* or وگم کول *wagm kanul*, verb trans. To steam, to exhale, to throw out or have or contain effluvium or smell. See ورم

wag-ma'h, s.f. (3rd) Breath, respiration, steam, vapor, effluvium. 2. A light air, a gentle breeze, a cat's paw. Pl. وې *cy*. See ورمه and وگم

wagacy, s.m. (1st) (E.) An ear of corn. Pl. وگي *wagacy* *chārrnacy*, adj. as s.m. (1st) A gleaner; (Fem.) وگي چانر *wagacy chārrni*. Pl. (Masc. and Fem.) وې *cy*. See وري

wagacy or *wugacy*, adj. Hungry, peckish, voracious, pinched with hunger, craving, ravenous; (Fem.) وگي *wagi* or *wugi*. وگي کيدل

wagacy kedal, verb intrans. To hunger, to crave, to become peckish, ravenous, voracious.

wagacy kanul, verb trans. To make hungry or peckish, to pinch with hunger, to render ravenous or voracious. See وري and وري

wal, s.m. (7th) Cheapness, low price. Pl. وونه *w'länah*. ول or وله *pah w'lah* or *w'la*, adj. Cheap, moderate, reasonable, low in price. See ويل

wal, s.m. (2nd) A twist, a curl, a turn, a coil, a bend, a wind, a wrench, a tangle. 2. Entanglement, winding, turning, twisting. Pl. وونه *walūnah*. ول کيدل *wal kedal*, verb intrans. To become twisted, curled, tangled, bent, etc. ول کول *wal kanul*, verb trans. To bend, turn, tangle, coil, twist, etc. ول دار *wal-dār*, adj. Bent, twisted, curled, coiled, tangled, turned, etc.; (Fem.) ول داره *wal-dāra'h*.

wul, A particle affixed to adjectives and other words in forming the infinitives of transitive verbs, together with ل. See Grammar, page 49.

walārr, adj. Standing, erect, on the feet (in opposition to sitting or lying down), remaining erect, upright (generally applied to animate objects); (Fem.) ولاړه *walārra'h*. ولاړ کيدل *walārr kedal* or ولاړيدل *walārredal*, verb intrans. To rise up, to stand, to stand erect, to be on the feet, to be erect, to become erect, to stop, to halt, not to proceed. Pres. ولاړېږي *walārr-ejzi* (W.) or ولاړېږي *walārr-regi* (E.); past ولاړ شه *walārr shah* or و شه *wu-shah*; fut. ولاړ به شي *walārr bah shi* or و به شي *bah wu-shi*; imp. ولاړ شه *walārr shah* or و شه *wu-shah*; act. part. ولاړيدونکي *walārrredūnkaey* or ولاړيدونکي *walārrredūnaey*; past part. ولاړيدلي *walārrredalaey*; verb. n. ولاړيدنه *walārrredana'h* or ولاړيدنه *walārrredah*, and ولاړه *walārrra'h*. ولاړول *walārrranul*, verb trans. To cause or make to stand, to raise up, to erect, to place on the feet, to make to halt, stop, etc. Pres. ولاړوي *walārrrawi*; past ولاړ کړ *walārr kar* or و کړ

wu-karr; fut. *walārr bah kerrī* or *bah wu-kerrī*; imp. *walārr kerrah* or *wu-kerrah*; act. part. *walārrawūnacy* or *walārrawūnacy*; past part. *walārr karracy*; verb. n. *walārrawūna'h*.

walārra'h, s.f. (3rd) Rising up, standing on the feet, the act of being erect, halting, stopping. Pl. *cy*; also *walārrada'h*, s.m. (6th). Sing. and Pl.; and *walārradana'h*, s.f. (3rd). Pl. *cy*; (verb. ns. of *walārrad*), *walārra'h*, Sitting down and rising up, visiting, acquaintance.

walārracy or *walārr*, adv. A short time, a little, somewhat, a small quantity, slightly, a few minutes or moments.

wilāyat, s.m. (2nd) An inhabited country, dominion, district, a foreign country, abroad. Pl. *wilāyatūnah*.

wilāyatī, adj. Foreign, of a foreign country, a foreigner.

w'lah, verb trans. To wash, to cleanse, to purify, to lave, to absterge, to clean. Pres. *w'ti*; past *wu-w'lah* or *wu-w'lah*; fut. *wu bah w'ti*; imp. *wu-w'lah*; act. part. *w'lūnacy* or *w'lūnacy*; past part. *w'lahacy* or *w'lahacy*; verb. n. *w'la'h* or *w'lana'h*. See *winxal* and *minxal*.

w'lah, s.m. (6th) (verb. n. of *w'lah*) Cleaning, washing, laving, ablution. Sing. and Pl.; or *w'lana'h*, s.f. (3rd). Pl. *cy*.

wula'h or *wala'h*, s.f. (3rd) The root of a tree, particularly the smaller parts, a fibre. 2. *wala'h*, A canal, a small stream, a watercourse. 3. A willow, a sort of cane. Pl. *cy*. See *wala*.

wa-lah, prep. or post. 'Unto' or 'to,' one of the signs of the dative case. See Grammar, page 30.

wali, s.m. (5th) A prince, a lord, a master, a friend of God, a saint. 2. A slave, a servant. Pl. *waliān*.

waley or *wali*, adv. Why, wherefore, on what account or reason. (W.) *wali*. *wali*, adv. But, yet, however, besides, also, likewise.

walacy, s.m. (1st) The shoulder-blade of an animal used in augury. Pl. *ī*.

wali, adj. Melted, liquified (as snow, etc.). See *wili*.

w'lesht, s.f. (1st) A span, the distance between the tip of the thumb and the little finger when stretched out. Pl. *w'leshti*. *w'leshtinak*, adj. (dimin. of the above) A dwarf, a pigmy; a precocious child; (Fem.) *w'leshtinaka'h*.

w'lekht or *w'lesht*, s.f. (1st). Pl. *w'lekhti* or *w'leshti*. See preceding.

wum-racy, adv. Before, previously, in time past, erewhile, before now.

wana, s.f. (3rd) A tree. Pl. *wani*. See *wane*.

wand, s.m. (2nd) A dike, a bank of earth raised to restrain a river or the like. Pl. *wandūnah*.

wandar, s.f. (1st) A rope having several nooses to which the feet of cows and the like are fastened, and the heads of sheep and other small animals when pent up at night. Pl. *wandari*.

wandunacy, s.m. (1st) The band of a sheaf of corn, a rope made of grass or straw. Pl. *ī*.

wand-yār, s.f. (1st) A brother's wife, a sister-in-law. Pl. *wand-yāri*. See *wandari*.

wandl, s.m. (2nd) A share, a lot, an allotment, a portion, a division, a quota, a meed, a dividend, a distribution. 2. The land of a ward of a town, an estate, or farm. Pl. *wandlūnah*. *wandl kawul*, verb trans. To portion, to divide, to allot, to share, to dole or parcel out.

wandla'h, s.f. (3rd) (W.) A share, a lot, a portion, etc. Pl. *cy*. *wandla'h kawul*, verb trans. To allot, to share. See preceding.

winzal, verb trans. To wash. See *winxal*.

- winza'h, s.f. (3rd) A female slave, a hand-maid. Pl. *ey*. See *وينزه* and *وينزه*
- wangara'h, s.f. (3rd) A pool, a pond, a lake, a small reservoir of water. Pl. *ey*. See *وسته* and *ناور*
- wana'h, s.f. (3rd) A tree in general. Pl. *ey*. *آغزنه wana'h*, s.f. (3rd) A thorny tree. Pl. *ey*. *گنري وني garrney waney*, Trees thick or close together, a thicket.
- و, *wā*, The plural form of the past tense of 'To be,' for the first and third persons, which are distinguishable by their prefixed personal pronouns. See Grammar, page 52.
- و, *wo*, s.m. (9th) Wind, draught, stream, or breath of air. 2. Pains in the limbs, rheumatism. Sing. and Pl. *وو آوتل wo-ālwatal*, verb intrans. To blow (as the wind). *ووروي wo-warraey*, adj. Carried away by the wind, the sport of the winds (met.) a traveller. 2. A gossamer; (Fem.) *وو وري wo-warri*. Pl. (Masc. and Fem.) *ي*. *ي*.
- وادل *wo-dal*, verb trans. To weave, to plait, to mat, to braid. Pres. *وويي wo-yi*; past *وود وود nu-nod*; fut. *و به وويي nu bah wo-yi*; imp. *وويي nu-noyah*; act. part. *وودونكي wo-dūn-kacy* or *وودوني wo-dūnacy*; past part. *وودلي wo-dalacy*; verb. n. *وودنه wo-dana'h*. See *اودل*
- ووده *wūdah*, adj. Asleep, sleeping, fast asleep, sound asleep, napping. (Masc. and Fem.) *ووده کيدل wūdah kedāl*, verb intrans. To fall or go to sleep, to slumber, to drop to sleep, to take a nap. *ووده کول wūdah kawul*, verb trans. To put to sleep, to make sleep, to put to bed. See *بيده* and *خوب*. *کلک ووده klak wūdah* or *اوده ū-dah*, adj. Fast asleep, in a sound sleep, sleeping like a top.
- ووربه *wūrjzah*, s.m. (6th) The first milk given by a cow, goat, etc. after calving, biestings. Sing. and Pl. See *وربه* and *ورگه*
- ووريدل *wo-redal*, verb intrans. To rain, to drizzle, to drop, to trickle, to fall as snow or hail.
- وورول *wo-rawul*, verb trans. To pour, to drop, to discharge, to shower, to shower down, to

- cause to fall, or drop as rain, hail, snow, etc. For inflections see *وريدل* and *اوريدل*
- وور *worr*, adj. (W.) Small, minute, puny, diminutive, less, petty, undersized. 2. Humble, humiliated, mean. Pl. *واره wārrah*. (Fem.) *واره warra'h*. Pl. *وروي warrey*. For other combinations of this word see *ور*
- وورکي *worr-kaey*, adj. as s.m. (1st) A little one, a child, a term of affection. *وورکي worr-ki* or *وورکي worr-key*, s.f. (8th) A little girl, etc. Pl. (Masc. and Fem.) *ي*. See *ورکي ي*
- ووره *worrah*, s.m. (6th) Flour, meal. Sing. and Pl. See *اوره* or *اور*
- ووري *worraey*, s.m. (1st) Summer, the hot season. Pl. *ي*. See *اوري ي*
- وورد *wūjzd*. See *ورد* and *اورد*
- وورکي *wojzacy*, s.m. (1st) A measure for corn and other dry goods, holding four pounds or two *sirs* (Indian weight). Pl. *ي*. See *ورکي ي*
- ووسي *wo-sa'i*, s.f. (6th) Deer, gazelle, applied to the species in general. Sing. and Pl. *وسي wo-sacy*, s.m. (1st) A male deer or gazelle, a stag. Pl. *ي*. *وسي wo-sa'i*, s.f. (6th) A hind, a female deer or gazelle. See *اوسي*
- ووکد *wūgd*. See *وکد* and *اوکد*
- ووکي *wo-gacy*, s.m. (1st) (E.) A corn measure containing four pounds. Pl. *ي*. See *ووري ي*
- وونه *wū-na'h*, s.f. (3rd) A description of sword with black or dark damascene on it. Pl. *ey*.
- وووي *wo-warraey*, s.m. (1st) Gossamer, a seed with a light filmy substance outside, many of which are carried about by the wind in summer. Pl. *ي*.
- ووينه *wu-wīnah*, adv. (imp. of *لیدل*) Look out! take care!
- ووه *wuh*, He or it is. The past tense, third person singular masculine of the substantive verb 'To be'; (Fem.) *وه nah*, She is.
- وهل *wahal*, verb trans. To strike, to beat, to smite, to hit, to thump, to whack, to cuff, to punch, to pummel, to thrash, to whip, to scourge, to lash, etc. 2. To give impetus, to propel or discharge. Pres. *وهي wahi*; past *ووه wu-wāhah*; fut. *و به وهي nu bah wahi*;

imp. *nu-wahah*; act. part. *wah-ūnkaey* or *wahūnaey*; past part. *wahalaey*; verb. n. *wahana'h*.

wah-landaey, adj. Winding (as a road or river), meandering, waving (curls), undulating, snaky, serpentine, tortuous, sinuous, wreathed, frizzled, twisted, dishevelled; coiled, spiral. Pl. *ī*. (Fem.) *wah-landa'i*. *wah-landaey-tob*, s.m. (2nd) Winding, wave, undulation, meandering, sinuosity, involution. Pl. *tobūnah*. See *اولندي*

▲ *wahm*, s.m. (2nd) Fancy, idea, imagination, conjecture, apprehension, anxiety, opinion, dread. Pl. *wahmūnah*. *wahm laral*, verb trans. To have or possess fancy, imagination, anxiety, dread. *wahm kanul*, verb trans. To fancy, to imagine, to apprehend, to conjecture, to fear, to dread.

▲ *wahmī*, adj. Imaginary, conjectural, visionary, ideal, fanciful, fidgety.

wahana'h, s.f. (3rd) Beating, thrashing, striking, hitting; castigation, discipline, punishment. 2. Highway robbery. Pl. *ey*.

wah-wah, interj. Well done! bravo! See *واو واه*

wah-wela'h, s.f. (3rd) Complaint, lamentation, wailing, wail. Pl. *ey*. *wah-welcy kanul*, verb trans. To complain, to lament, to wail. See *واويله*

wa-her, adj. Forgotten, unremembered; (Fem.) *wa-hera'h*. *wa-her-ghārraey*, adj. A forgetter, a forgetful, heedless person; (Fem.) *wa-her-ghārri*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*. *wa-heredal*, verb intrans. To slip from the memory, to be forgotten. *wa-her kanul*, verb trans. To forget, to lose. See *هیر* etc.

wacy, Thou wast. *waai*, You were. See 'To be,' Grammar, page 52.

wi-yār or *wi-ār*, s.m. (9th) Jealousy, envy. Sing. and Pl. *wi-yār kanul*, verb trans. To envy, to entertain jealousy.

wi-ār, s.m. (9th) Vanity, vain-glory, con-

ceit, pride, self-confidence, self-gratulation. Sing. and Pl.

wi-ār, verb trans. To boast of, to plume one's-self on, to exult, to crow, to chuckle, to hug one's-self, to laugh in one's sleeve, to grin, to simper, to smirk. Pres. *wi-ārri*; past *nu-wi-ār*; fut. *nu bah wi-ārri*; imp. *nu-wi-ārrah*; act. part. *wi-ārūnkaey* or *wi-ārūnaey*; past part. *wi-ārālaey*; verb. n. *wi-ārāna'h*.

wi-ārāna'h, s.f. (3rd) (verb. n.) Exultation, rejoicing, triumph, gratulation, laughing in one's sleeve, chuckling, pluming one's-self, being in high glee, simpering, smirking, coquetting, etc. Pl. *ey*.

wit, adj. Wide open, gaping, ajar, yawning. 2. Pert, saucy, wanton, impudent, mischievous, hurtful; (Fem.) *wita'h*. *wit kedal*, verb intrans. To gape, to yawn, to become ajar or gaping. *wit kanul*, verb trans. To make or cause to gape, to open wide, etc. *wit-khūlaey*, adj. Open-mouthed, agape, all agog, flabbergasted, struck all of a heap, amazed, astonished; inquisitive, over-curious, on tip-toe of expectation; (Fem.) *wit-khūli*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*. See *وت*

witakacy, s.m. (1st) A child who is forward and talks much, a precocious, forward, talkative child. Pl. *ī*. *witaka'i*, s.f. (6th) A girl as above. Sing. and Pl.

wita'h, s.f. (3rd) Forwardness, wantonness, assurance, pertness, impudence, precociousness. 2. Mischief, harm, hurt. Pl. *ey*. See *وته*

wi-jār, adj. Uncultivated, desolated, desolate, destroyed, depopulated, demolished; (Fem.) *wi-jārra'h*. *wi-jār-wālaey*, s.m. (1st) Desolation, destruction, depopulation. Pl. *wāli*. *wi-jār-edal*, verb trans. To become desolate, or depopulated. *wi-jār-kanul*, verb trans. To depopulate, to desolate. See under *وجار* for inflections, and add an extra *ي*

وَبَجَارٍ *vijārra'h*, s.f. (3rd) Uncultivated land,
waste or fallow land. Pl. عَيْ *ey*.

ج *wekh*, s.m. (2nd) The root of a tree, root, origin, foundation. Pl. *wekhūnah*. (P *wekh*).

ویر *wir*, s.m. (2nd) Grief, sorrow, lamentation, mourning, beating the breast. Pl. ویره *wir-ūnah*. ویر کول *wir karvul*, verb trans. To mourn, to lament, to beat the breast. ویره *wir*

زلي *wirah-jzalaey*, adj. (as s.m.) One who beats his breast, a mourner, a lamenter; (Fem.)
 زلي *wirah-jzali*. Pl. (Masc. and Fem.)

ویرہ جلی. Also written *جلی*.

P **ویران** *wairān*, adj. Ruined, laid waste, depopulated, desolated; (Fem.) **ویرانه** *wairāna'h*.

ویرانه *wairāna'h*, s.f. (3rd) A solitude, a desolate or desolated place. Pl. *عُي* *ey*.

پیرانی *nairāni*, s.f. (3rd) Desolation, depopulation, destruction, desert place. Pl. اِی *ʾi*.

See **وران** or **ویجار** and **وجار**

ویران کیدل *wairān kedal*, verb intrans. To become ruined, depopulated or desolated. **ویران**

كول *wairān kamul*, verb trans. To desolate, to depopulate, to ruin.

فَرٌّ, *vera'h*, s.f. (3rd) Fear, timidity, fright, dread, terror, apprehension, awe, alarm, trepidation, nervousness, hesitation, qualm, want of confidence. Pl. **فُرٌّ** *fy*.

وِروُنْکِی *werawūnkaey* or **وِروُنْی** *werawūnaey*,
adj. (act. part. of verb trans.) Inspiring fear,
fearful, alarming, horrid, dreadful, formidable;
(Fem.) **وِروُنْکِی** *werawūnki* or **وِروُنْ** *werawūni*. Pl. (Masc. and Fem.) **ی**.

ویردل *neredal*, verb intrans. To fear, to be afraid, to apprehend, to take alarm, to quail, to funk, to tremble, to shake, to cower. Pres.

ویرجی *werejzî* (W.) or **ویریگی** *weregî* (E.);
past **ویرده** *wu-weredah*; fut. **و به ویریگی** *wu-
bah werejzî* or **ویریگی** *weregî*; imp. **ویریه** *wu-
werejzah* or **ویریگه** *wu-weregah*; act. part.

weredünkaey or *weredün-*
ae; past part. *weredalaey*; verb. n.

ویرول *meredah*. ویریدنه *meredana'h* or *meradah*. *meravul*, verb trans. To terrify, to frighten,

to alarm, to scare, to dismay, to appal, to intimidate, to startle, to cow. Pres. ویروي *weranī*; past ویراوه *nu-werānuh* or ویراوو *nu-werāwo*, fut. و به ویروي *nu bah weranī*; imp. و ویره *nu-werawah*; act. part. ویروونکي *werawūnkaey* or ویرووني *werawūnaey*; past. part. ویرولي *werawulaey*; verb. n. ویره *werawuna'h*.

ویریدونکی *weredūnkaey* or **ویریدونی** *weredūnaey*,
adj. (past part. of verb intrans.) Fearful, timid,
timorous, nervous, frightened, alarmed, terri-
fied, cowed, panic-struck. 2. A coward; (Fem.)
ویریدونک *weredūnki* or **ویریدون** *weredūni*.
Pl. (Masc. and Fem.) **ی** *ī*.

ف, *wirr*, adj. Spread, expanded, enlarged, distended, opened out, unrolled; (Fem.) ف,

wirra'h. ویره خوله *wirra'h-khūla'h*, adj. Open-mouthed, grinning, laughing. ویره خولای

wirra'h-khūlaey, adj. A person always laughing or grinning; (Fem.) *خول ویرا'ھ*, *wirra'h-*

khuli. **ویر والی** *wirr-wālay*, s.m. (1st) Expansion, extension, spread, enlargement. Pl.

والی *wālī*. **ویریدل** *wīrredal*, verb intrans. To become or grow larger, to enlarge, to unroll.

Pres. **ویرجی**, *wīrrejī* (W.) or **ویرجی**, *wīrreajī*

(E.); past *wīrr shah* or *شاه ویر* *wu-shah*; fut. *wīrr bah shī* or *شاه به ویر* *bah*

wu-shī; imp. *wīrr shah* or *شاه ویر*; *wu-shah*: act. part. *wīrrēdūnkacy* or *ویردینکای*

mirredūnaey: verb n. دیدن, دیدن. *mirredāna'h* or

wirredah, verb. in. **ویرید** *wirredah* % **ویرید**
wirredah, verb trans. **ویرول** *wirramul*, verb trans.
 To render larger, to expand, to open out, to

distend, to unroll. Pres. *wirrawi*; past *wirra*; fut. *wirra*.

nirr bah *krri* or *bah* *wu-krri*;
imn *mirr-karr* or *wu-karr*: act

part. *wirrawunkaey* or *wirrawinacy*: past part. *mimamulacy*: verb

n. **مِرْوَنة** *wīrrawuna'h*.

mirredah, s.m. (6th) (verb. n.) Expand-
ing, unrolling, dispansion, spread, extension.
Sign and Place notation: ٠ ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠ ١٠١ ١٠٢ ١٠٣ ١٠٤ ١٠٥ ١٠٦ ١٠٧ ١٠٨ ١٠٩ ١١٠ ١١١ ١١٢ ١١٣ ١١٤ ١١٥ ١١٦ ١١٧ ١١٨ ١١٩ ١٢٠ ١٢١ ١٢٢ ١٢٣ ١٢٤ ١٢٥ ١٢٦ ١٢٧ ١٢٨ ١٢٩ ١٣٠ ١٣١ ١٣٢ ١٣٣ ١٣٤ ١٣٥ ١٣٦ ١٣٧ ١٣٨ ١٣٩ ١٤٠ ١٤١ ١٤٢ ١٤٣ ١٤٤ ١٤٥ ١٤٦ ١٤٧ ١٤٨ ١٤٩ ١٥٠ ١٥١ ١٥٢ ١٥٣ ١٥٤ ١٥٥ ١٥٦ ١٥٧ ١٥٨ ١٥٩ ١٦٠ ١٦١ ١٦٢ ١٦٣ ١٦٤ ١٦٥ ١٦٦ ١٦٧ ١٦٨ ١٦٩ ١٧٠ ١٧١ ١٧٢ ١٧٣ ١٧٤ ١٧٥ ١٧٦ ١٧٧ ١٧٨ ١٧٩ ١٨٠ ١٨١ ١٨٢ ١٨٣ ١٨٤ ١٨٥ ١٨٦ ١٨٧ ١٨٨ ١٨٩ ١٩٠ ١٩١ ١٩٢ ١٩٣ ١٩٤ ١٩٥ ١٩٦ ١٩٧ ١٩٨ ١٩٩ ٢٠٠ ٢٠١ ٢٠٢ ٢٠٣ ٢٠٤ ٢٠٥ ٢٠٦ ٢٠٧ ٢٠٨ ٢٠٩ ٢١٠ ٢١١ ٢١٢ ٢١٣ ٢١٤ ٢١٥ ٢١٦ ٢١٧ ٢١٨ ٢١٩ ٢٢٠ ٢٢١ ٢٢٢ ٢٢٣ ٢٢٤ ٢٢٥ ٢٢٦ ٢٢٧ ٢٢٨ ٢٢٩ ٢٣٠ ٢٣١ ٢٣٢ ٢٣٣ ٢٣٤ ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٧ ٢٣٨ ٢٣٩ ٢٤٠ ٢٤١ ٢٤٢ ٢٤٣ ٢٤٤ ٢٤٥ ٢٤٦ ٢٤٧ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥٢ ٢٥٣ ٢٥٤ ٢٥٥ ٢٥٦ ٢٥٧ ٢٥٨ ٢٥٩ ٢٦٠ ٢٦١ ٢٦٢ ٢٦٣ ٢٦٤ ٢٦٥ ٢٦٦ ٢٦٧ ٢٦٨ ٢٦٩ ٢٧٠ ٢٧١ ٢٧٢ ٢٧٣ ٢٧٤ ٢٧٥ ٢٧٦ ٢٧٧ ٢٧٨ ٢٧٩ ٢٨٠ ٢٨١ ٢٨٢ ٢٨٣ ٢٨٤ ٢٨٥ ٢٨٦ ٢٨٧ ٢٨٨ ٢٨٩ ٢٩٠ ٢٩١ ٢٩٢ ٢٩٣ ٢٩٤ ٢٩٥ ٢٩٦ ٢٩٧ ٢٩٨ ٢٩٩ ٣٠٠ ٣٠١ ٣٠٢ ٣٠٣ ٣٠٤ ٣٠٥ ٣٠٦ ٣٠٧ ٣٠٨ ٣٠٩ ٣١٠ ٣١١ ٣١٢ ٣١٣ ٣١٤ ٣١٥ ٣١٦ ٣١٧ ٣١٨ ٣١٩ ٣٢٠ ٣٢١ ٣٢٢ ٣٢٣ ٣٢٤ ٣٢٥ ٣٢٦ ٣٢٧ ٣٢٨ ٣٢٩ ٣٣٠ ٣٣١ ٣٣٢ ٣٣٣ ٣٣٤ ٣٣٥ ٣٣٦ ٣٣٧ ٣٣٨ ٣٣٩ ٣٤٠ ٣٤١ ٣٤٢ ٣٤٣ ٣٤٤ ٣٤٥ ٣٤٦ ٣٤٧ ٣٤٨ ٣٤٩ ٣٥٠ ٣٥١ ٣٥٢ ٣٥٣ ٣٥٤ ٣٥٥ ٣٥٦ ٣٥٧ ٣٥٨ ٣٥٩ ٣٦٠ ٣٦١ ٣٦٢ ٣٦٣ ٣٦٤ ٣٦٥ ٣٦٦ ٣٦٧ ٣٦٨ ٣٦٩ ٣٧٠ ٣٧١ ٣٧٢ ٣٧٣ ٣٧٤ ٣٧٥ ٣٧٦ ٣٧٧ ٣٧٨ ٣٧٩ ٣٨٠ ٣٨١ ٣٨٢ ٣٨٣ ٣٨٤ ٣٨٥ ٣٨٦ ٣٨٧ ٣٨٨ ٣٨٩ ٣٩٠ ٣٩١ ٣٩٢ ٣٩٣ ٣٩٤ ٣٩٥ ٣٩٦ ٣٩٧ ٣٩٨ ٣٩٩ ٤٠٠ ٤٠١ ٤٠٢ ٤٠٣ ٤٠٤ ٤٠٥ ٤٠٦ ٤٠٧ ٤٠٨ ٤٠٩ ٤١٠ ٤١١ ٤١٢ ٤١٣ ٤١٤ ٤١٥ ٤١٦ ٤١٧ ٤١٨ ٤١٩ ٤٢٠ ٤٢١ ٤٢٢ ٤٢٣ ٤٢٤ ٤٢٥ ٤٢٦ ٤٢٧ ٤٢٨ ٤٢٩ ٤٣٠ ٤٣١ ٤٣٢ ٤٣٣ ٤٣٤ ٤٣٥ ٤٣٦ ٤٣٧ ٤٣٨ ٤٣٩ ٤٤٠ ٤٤١ ٤٤٢ ٤٤٣ ٤٤٤ ٤٤٥ ٤٤٦ ٤٤٧ ٤٤٨ ٤٤٩ ٤٥٠ ٤٥١ ٤٥٢ ٤٥٣ ٤٥٤ ٤٥٥ ٤٥٦ ٤٥٧ ٤٥٨ ٤٥٩ ٤٦٠ ٤٦١ ٤٦٢ ٤٦٣ ٤٦٤ ٤٦٥ ٤٦٦ ٤٦٧ ٤٦٨ ٤٦٩ ٤٧٠ ٤٧١ ٤٧٢ ٤٧٣ ٤٧٤ ٤٧٥ ٤٧٦ ٤٧٧ ٤٧٨ ٤٧٩ ٤٨٠ ٤٨١ ٤٨٢ ٤٨٣ ٤٨٤ ٤٨٥ ٤٨٦ ٤٨٧ ٤٨٨ ٤٨٩ ٤٩٠ ٤٩١ ٤٩٢ ٤٩٣ ٤٩٤ ٤٩٥ ٤٩٦ ٤٩٧ ٤٩٨ ٤٩٩ ٥٠٠ ٥٠١ ٥٠٢ ٥٠٣ ٥٠٤ ٥٠٥ ٥٠٦ ٥٠٧ ٥٠٨ ٥٠٩ ٥١٠ ٥١١ ٥١٢ ٥١٣ ٥١٤ ٥١٥ ٥١٦ ٥١٧ ٥١٨ ٥١٩ ٥٢٠ ٥٢١ ٥٢٢ ٥٢٣ ٥٢٤ ٥٢٥ ٥٢٦ ٥٢٧ ٥٢٨ ٥٢٩ ٥٣٠ ٥٣١ ٥٣٢ ٥٣٣ ٥٣٤ ٥٣٥ ٥٣٦ ٥٣٧ ٥٣٨ ٥٣٩ ٥٤٠ ٥٤١ ٥٤٢ ٥٤٣ ٥٤٤ ٥٤٥ ٥٤٦ ٥٤٧ ٥٤٨ ٥٤٩ ٥٥٠ ٥٥١ ٥٥٢ ٥٥٣ ٥٥٤ ٥٥٥ ٥٥٦ ٥٥٧ ٥٥٨ ٥٥٩ ٥٦٠ ٥٦١ ٥٦٢ ٥٦٣ ٥٦٤ ٥٦٥ ٥٦٦ ٥٦٧ ٥٦٨ ٥٦٩ ٥٧٠ ٥٧١ ٥٧٢ ٥٧٣ ٥٧٤ ٥٧٥ ٥٧٦ ٥٧٧ ٥٧٨ ٥٧٩ ٥٨٠ ٥٨١ ٥٨٢ ٥٨٣ ٥٨٤ ٥٨٥ ٥٨٦ ٥٨٧ ٥٨٨ ٥٨٩ ٥٩٠ ٥٩١ ٥٩٢ ٥٩٣ ٥٩٤ ٥٩٥ ٥٩٦ ٥٩٧ ٥٩٨ ٥٩٩ ٦٠٠ ٦٠١ ٦٠٢ ٦٠٣ ٦٠٤ ٦٠٥ ٦٠٦ ٦٠٧ ٦٠٨ ٦٠٩

Sing. and Pl.; or **ویریدان** *wirredanu h*, s.f.

Digitized by Google

(3rd). Pl. *cy*. *wīrravuna'h*, s.f. (3rd) (verb. n. of verb. trans.) Causing to or making expand or unroll, increasing, spreading out. Pl. *cy*.

werriā, adv. Gratis, free, gratuitous, free of cost, without charge. See *وریا*

wezār, adj. Vexed, angry, disgusted, out of humour, displeased; (Fem.) *wezāra'h*.

wezāradal, verb intrans. To become vexed, angry, displeased, out of humour.

wezāravul, verb trans. To vex, to displease, to disgust, to put out of humour. See *بیزار*

wezārī, s.f. (3rd) Anger, bad humour, displeasure, disgust. Pl. *a'ī*.

wisā, s.f. (6th) Faith, belief, trust, credit, confidence, dependence, reliance, assurance. (W.) Pl. *wisārī*. (E.) Sing. and Pl. *wisā laral*, verb trans. To place, or have faith in, to have confidence in, or dependence upon. *wisā karul*, verb trans. To rely on, to place faith in, to trust, to depend on. See *وسا* and *ساویسا*

waisāk, s.m. (9th) (corrup. of *بیساکه*) The first solar month of the Hinda year—April-May. Sing. and Pl.

wesh, s.m. (2nd) Division, share, distribution, portion. 2. A division or interchange of lands peculiar to Ynsufzīs and a few other clans, a kind of agrarian law. Pl. *wishūnāh*. *weshal*, verb trans. To divide, to share, to distribute, to portion, to apportion, to distribute. Pres. *weshī*; past *wu-weshah*; fut. *wu bah weshī*; imp. *wu-weshah*; act. part. *weshānkacy* or *weshūnacy*; past part. *weshalacy*; verb. n. *weshana'h*.

wishtal, verb trans. To throw, to project, to propel, to cast, to lance, to hurl, to dart, to let off, to discharge, to shoot, to launch, to let fly, etc. Pres. *wulī*; past *wu-wisht*; fut. *wu bah wulī*; imp. *wu-wulah*; act. part. *wishtūn-*

kacy or *wishtūnacy*; past part. *wishtalacy*; verb. n. *wishtana'h*.

wish-talacy, adj. (past part. of *ویشتل*) Struck, hurted, hit, wounded, injured, bruised, mauled, scotched, etc.; (Fem.) *wish-tali*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*.

wishtana'h, s.f. (3rd) (verb. n.) Propulsion, pushing, discharging, shooting, launching, etc. Pl. *cy*.

weshala'h, s.f. (3rd) A kind of unleavened bread. Pl. *cy*.

wish (W.) or *wikh* (E.) adj. Awake, watchful, aroused, vigilant, active; (Fem.) *wishah* or *wikha'h*. *wishedal* (W.) or *wikhdal* (E.) verb intrans. To awake, to become aroused, to be vigilant, active, or watchful. Pres. *wishējzī* or *wishēgi*; past *wish* or *wikh shah* or *wu-shah*; fut. *wish* or *wikh bah shī* or *wu-shī*; imp. *wish* or *wikh shah* or *wu-shah*; act. part. *wishēdūnkacy* or *wikhdūnkacy* or *wishedūnacy* or *wikhdūnacy*; past part. *wishedalacy* or *wikhdalacy*; verb. n. *wishedana'h* or *wikhdana'h* or *wishedah* or *wikhdah*. *wishanul* (W.) or *wikharul* (E.) To awaken, to arouse, to make active, vigilant, or watchful. Pres. *wishawī* or *wikhawī*; past *wish* or *wikh karr* or *wu-karr*; fut. *wish* or *wikh bah krrī* or *wu-krrī*; imp. *wish* or *wikh krrah* or *wu-krrah*; act. part. *wishawūnkacy* or *wikhawūnkacy* or *wishawūnacy* or *wikhawūnacy*; past part. *wisharulacy* or *wikharulacy*; verb. n. *wisharuna'h* or *wikharuna'h*.

weshlah (W.) or *wekhtah* (E.) s.m. (6th) Hair, the hair of a human being or animal. Sing. and Pl. *weshlah pah weshlah* or *wekhtah pah wekhtah*, Hair by hair. *tor weshlah* or *wekhtah*, Black hair.

سور *sūr* or وينته ساره *sārah wesh̄tah* or *wek̄htah*, Red hair. وينته سپين *spīn wesh̄tah* or *wek̄htah*, White hair. وينته گجر *gajz wesh̄tah* (W.) or برکت وينته *brag wēk̄htah* (E.) Grey hair.

ويل *wa-yal*, verb trans. To speak, to say, to tell, to talk, to discourse, to declaim, to hold forth, to speechify, to harangue, to lecture, etc. Pres. وايي *wā-yī*; past وياه *wu-wā-yah* or ووي *wu-wey* or ووي *wu-wi* or ويل *wu-wa-yal*; fut. وياه *wu bah wā-yī*; imp. وياه *wu-wā-yah*; act. part. وينكي *wa-yūnkacy* or ويناي *wa-yūnaey*; past part. ويلي *wa-yalacy*; verb. n. وينه *wa-yana'h*.

ويل *wel*, s.m. (2nd) Cheapness, low price. Pl. ويلونه *wel-ūnah*. په ويل کښي *pah wel* or په ويل کښي *pah wel ksh̄ey*, or *kl̄hey*, adj. At a low rate, cheap, moderate in price.

ويلني *wilanī* or *welanī*, s.m. (1st) (Pl.) The herb mint. خواره ويلني *khwājza'h wilanī* or کاکه ويلني *kāga'h wilanī*, Large aniseed, fennel. ويله *wē-la'h*, s.f. (3rd) A small stream, a brook, a rivulet, a small river or canal. Pl. ښي *ey*. See وله

ويلي *wī-lī*, adj. Melted, molten, liquefied, unfrozen, melted or fused by heat, thawed, heated. ويلي والي *wī-lī-wālaey*, s.m. (1st) Fusion, melting, liquefaction, thaw, dissolving, deliquation. Pl. والي *wālī*. ويلي کيدل *wī-lī kedāl*, verb intrans. To melt, to run, to dissolve, to thaw, to fuse, to become liquefied. ويلي کول *wī-lī kawul*, verb trans. To heat, to melt, to make or render liquid or molten, to fuse, to dissolve, to liquefy, to thaw.

ويلي وچولي *wī-lī wuchwulacy*, adj. Of an open countenance, gay, cheerful, blithe. په ويلي وچولي *pah wī-lī wuchwulacy*, Cheerfully, blithely, openly.

وينا *wai-nā*, s.f. (6th) Speech, prattle, palaver, recitation, delivery, harangue, sermon, tirade, soliloquy, etc. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. ويناوي *wai-nāwī*. وينا ويل *wai-nā wa-yal*, verb trans. To discourse, to make a speech, to recite, to harangue, to soliloquize, to say, to speechify, to preach, to hold forth.

وينزل *wīn-zal*, verb trans. To wash, to lave, to clean. See وينخل

وينزه *wīnza'h*, s.f. (3rd) A slave girl, a handmaid, a female slave. Pl. ښي *ey*. See وينخه

ويندل *wīn-dzal*, verb trans. To wash, to cleanse, to purify, to lave, to absterge, to clean. Pres. ويندي *wīn-dzī*; past ويندو *wu-wīn-dzah*; fut. ويندو *wu bah wīn-dzī*; imp. ويندو *wu-wīn-dzah*; act. part. ويندونکي *wīn-dzūnkaey* or ويندونکي *wīn-dzūnaey*; past part. ويندول *wīn-dzalaey*; verb. n. ويندنه *wīn-dzana'h*. See also ميندل and ول

وينده *wīn-dza'h*, s.f. (3rd) A slave-girl, a handmaid, a female slave. Pl. ښي *ey*. Also ونخه, وينزه, and ووزه

وينه *o-ena'h*, s.m. (6th) A white ant. Sing. and Pl. Also اوينه, which see.

وينه *wī-na'h*, s.f. (3rd) Blood, gore. Pl. ښي *ey*. The plural form is generally used. په وينو *pah wī-no larralacy*, adj. Bloody, covered with blood. سره په وينو *s'rah pah wī-no*, Red with blood, bloody. وينې ټول *wī-ney to-wal*, or ټول وينول *to-yanul*, verb trans. To shed blood, to slaughter, to butcher, to assassinate, to put to the sword. وينې ښکل *wī-ney kh'kal* (E.) or کښل *k'shal* (W.), verb trans. To bleed, to let blood, to phlebotomize. ويندل *wīnedal*, verb intrans. To bleed, to run with blood (by whatever means), to lose blood. وينول *wī-nawul*, verb trans. To bleed, to let blood, to take blood from by opening a vein, etc.

وينه *wa-yana'h*, s.f. (3rd) Speaking, saying, discoursing, breaking silence. 2. Speech, talk, parlance, palaver, prattle, oration, recitation. 3. Elocution, eloquence, oratory, declamation. Pl. ښي *ey*. See وينا

وينکي *wa-yūnkacy* or وينوي *wa-yūnaey*, s.m. (1st) (act. part.) An orator, a speaker, a spokesman, a mouth-piece, a speechmaker, a spouter. وينکي *wa-yūnki* or وينوي *wa-yūni*, s.f. (8th) An oratress, etc. Pl. (Masc. and Fem.) ښي *ey*.

ويي *wa-yaey*, s.m. (1st) A saying, speech, word, talk, conversation, chatter, gab, nonsense,

prattle, cackle, loquacity, garrulity, talkativeness, twaddle, volubility. Pl. *نايدل* *na-yedal*, verb trans. To talk, to prate, to chatter, to be loquacious, to twaddle, to jabber, to spin a long yarn. Pres. *ناييري* *na-yejzi* (W.) or *نايغي* *na-yegi* (E.); past *ناويده* *nu-na-yedah*; fut. *ناوبه* *nu-bah na-yejzi* or *ناويغي* *na-yegi*; imp. *ناويبه* *nu-na-yejzah*; or *ناويغه* *nu-na-yegah*; act. part. *ناويدونكي* *na-yedunkacy* or *ناويدوني* *na-yedunacy*; past part. *نايدلدي* *na-yedalaey*; verb. n. *نايدنه* *na-yedana'h*. *ناويل* *na-yarul*, verb trans. To cause or make to chatter, prate, or gabble, to make loquacious or garrulous. Pres. *ناويي* *na-yami*; past *ناوياه* *nu-na-yānuh* or *ناويو* *nu-na-yāno*; fut. *ناوبه* *nu bah na-yani*; imp. *ناويوه* *nu-na-yana'h*; act. part. *ناويونكي* *na-yarunkacy* or *ناويوني* *na-yarunaey*; past part. *ناويولي* *na-yarulaey*; verb. n. *ناويونه* *na-yaruna'h*.

ه

ه *hā*, called *هاي* *hā-i-hawaz* or *مدوره* *hā-i-mudawara'h*, the twenty-seventh of the Arabic and thirty-first of the Persian, is the thirty-ninth letter of the Push̄to alphabet, and corresponds to Sanskrit ह. It is one of the guttural letters, and has the sound of English *h*. When it occurs at the end of a word it is either 'perceptible or apparent,' called *هاي ظاهر* *hā-i-ẓāhir*, as in *ويسته* *weshtah* or *ويكته* *wekhtah*, Hair, or *تارگه* *kār-gah*, A crow; or *هاي خفي* *hā-i-khafi*, 'imperceptible, secret, or concealed,' as in *مشه* *khadzah* or *شاده* *shadza'h*, A woman, a female, or *وينه* *wi-na'h*, Blood. All words ending in the former are masculine, and all those ending in the latter are feminine.

When it occurs at the end of Arabic words it is generally written with two points over it, thus ه, and is pronounced as *t*. When used for a number it denotes five; and in words ending with *hā-i-ẓāhir*, it is sometimes lost or suffers apocope in the plural, as *مرغه* *mur-ghah*, A

bird; *مرغان* *mur-ghān*, Birds; and at times retained as *آه* *āh*, A sigh; *آهونه* *āhūnah*, Sighs.

The *hā-i-khafi* is also prefixed to all masculine nouns terminating in any other letter than ي (with the exception of some nouns terminating in *yā-i-mokūf* or silent ي) in the formation of their feminines; as *اوش* *ūsh* or *اوكه* *ūkh*, A male camel; *اوبه* *ūshah* or *اوكه* *ūkhah*, A female camel. *سوي* *so-e*, A hare; *سويه* *so-ea'h*, The female. *لوي* *lo-e*, Great (male); *لويه* *lo-ea'h*, Great (female). In the uninflected nominative plural the *s* is changed to ي.

This letter, it must also be remembered, is often dropped for (ـ), particularly at the end of a line in poetry. It also occurs as the termination of the imperative mood of the second person singular; in the past tense, etc.; the whole of which will be found explained in the Grammar.

ه *hā*, s.f. (6th) The egg of a bird. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *هاري* *hā-ni*. See *هكي*

ه *hā*, adv. A word which expresses affirmation or consent, Yes, very good, very well. 2. Of astonishment or surprise, as *لو!* behold! see! just look!

هائي *hāti*, s.m. (5th) (corrup. of هاتبي) An elephant. Pl. *هاتيان* *hāti-ān*. *هاتنه* *hātarna'h*, s.f. (3rd). Pl. *هي* *ey*. *د هائي غايب* *da hāti ghāsh* or *ghākh*, Ivory, elephant's tooth.

هاجي *hā-ji*. See *حاجي*

هادي *hā-di*, s.m. and f. (5th) (act. part. of هدي) A leader, a director, a guide (spiritual). Pl. *هاديان* *hā-diān*; (Fem.) Pl. *هادياني* *hā-diāney* or *هاديان* *hā-diāni*.

ه *hār*, s.m. (2nd) A necklace of pearls, etc., a wreath, a chaplet. Pl. *هارونه* *hārūnah*.

هار *hār*, A particle affixed to nouns signifying sound of any kind, in forming the plural, as *گرنگ* *grrang*, Ring, jingle, clatter. Pl. *گرنگار* *grranga-hār*, Clatterings, jingles, etc.

هاره *hārra'h-hūrra'h*, s.f. (3rd) Noise, din, confusion, tumult, disturbance, commotion, turmoil, riot, rumpus. Pl. *هاري* *hāri*

hārrey-hārrey. هاري هوري كول *hārrey-hārrey kavul*, verb trans. To create a noise, tumult or uproar, to raise a disturbance or riot.

هاري هاري *hārrey-hārrey*, s.f. (3rd) Pl. Coaxing, wheedling, supplicating, entreating. 2. An exclamation of surprise or pleasure. هاري هاري كول *hārrey-hārrey kavul*, verb trans. To wheedle, to coax, to entreat.

اله *hā-la'h*, s.f. (3rd) A halo or circle of mist round the moon. Pl. *ey*.

اله *hā-lah*, adv. Then, at that time. See هله. هاهاه *hā-hā*, The sound produced when laughing heartily. هاهاه كول *hā-hā kavul*, verb trans. To laugh, to laugh heartily.

هاهو *hā-hū*, s.m. (9th) Noise, clamor, tumult, disturbance, row, din, riot. Sing. and Pl. هاهو آچول *hā-hū āchavul* or كول *kavul*, verb trans. To create a tumult or disturbance, to get up a row or riot. See هور هور.

هاي هاي *hā-e*, interj. Alas! ah! sorrow! هاي هاي *hā-e hā-e*, Oh dear! alas, alas! alack-a-day! dear me! هاي هاي كول *hā-e hā-e kavul*, verb trans. To lament, to wail, to cry out. هاي هاي *hā-e hū-e* (P) interj. Ah me! woe, woe! well-a-day! alas the day! etc. 2. A confused noise (as of combatants). هاي هاي كول *hā-e hū-e kavul*, verb trans. To wail, to bewail, to lament, to sigh, to grieve. 2. To make a great noise, to create confusion.

هايه *hā-yah*, A prox. dem. pron. somewhat emphatic in its meaning, 'This,' 'this very,' etc. (Masc. and Fem. and Sing. and Pl.)

هسته *haba-tah*, adj. (corrup. of *حبطه*) Useless, futile, bootless, inefficient, unavailing, unprofitable, fruitless, vain, worthless, valueless, nugatory, ill-spent, good for nothing. (Masc. and Fem.) هسته کيدل *haba-tah kedal*, verb intrans. To become useless, futile, worthless, nugatory, good for nothing. هسته كول *haba-tah kavul*, verb trans. To render nugatory, futile, vain or valueless, to make unavailing or good for nothing. هسته والي *haba-tah wālaey*, s.m. (1st) Inutility, uselessness, inefficacy,

futility, vanity, unprofitableness. 2. Trash. Pl. والي *wāli*.

هبا *hiba'h*, s.f. (3rd) A gift, a bequest. Pl. *ey*. هبا كول *hiba'h kavul*, verb trans. To devise, to bequeath. هبا نامه *hiba'h nāma'h*, s.f. (3rd) A deed of gift.

هبا هبا *haba'h-ddaba'h*, s.f. (3rd) A disease to which children are liable, the whooping cough. Pl. *ey*.

هپ دپ *hap-dap*, adj. Quick, hasty, unexpected, all at once. 2. Lost unexpectedly; (Fem.) هپا هپا *hapa'h-dapa'h*. 2. adv. Hastily, quickly, unexpectedly, all of a sudden.

هپا *hapa'h*, s.f. (3rd) Assistance, aid, help, succour; rescuing property from thieves or from the men of another clan who may have made a foray. 3. The people who set out in pursuit. 4. An attack or assault on a village, a foray by day. Pl. *ey*. هپا كول *hapa'h kavul*, verb trans. To render assistance, to aid, to help. 2. To attack, to make a foray. هپا په وتل *pah hapa'h watal*, verb intrans. To set out in pursuit of plunderers, to sally forth to the rescue.

هته *hata'h*, s.f. (3rd) A part of a weaver's loom, the yarn beam. 2. A cubit, the distance between the elbow and the tips of the fingers. Pl. *ey*. See اته (هتيا).

هتيا *hati-āt*, s.m. (2nd) (corrup. of *احتياط*) Caution, foresight, circumspection, scrupulousness, care. Pl. هتيا تونه *hati-ātūnah*. په هتيا تونه *pah hati-āt sarah*, With care, carefully, cautiously. لال هتيا *hati-āt lal*, verb trans. To have or be endowed with caution, circumspection, or foresight. هتيا كول *hati-āt kavul*, verb trans. To act with care and caution, to manifest foresight and circumspection, to take care or precaution.

هتياني *hati-ātī*, adj. Careful, circumspect, thoughtful, cautious, wary, discreet, steady. 2. s.f. (3rd) Discretion, caution, circumspection, wariness, steadiness, foresight. Pl. *a'i*. هتياني لال *hati-ātī lal*, verb trans. See هتيا كول *hati-ātī kavul*, verb

trans. To act with caution and circumspection, to manifest caution, discretion, steadiness, etc. *په هتايي يمينول* *pah hati-āti yesh-awul* (W.) or *yefhanul* (E.) verb trans. To place or put down carefully (as anything brittle).

هتار *hati-yār*, s.m. (2nd) A tool, an implement, a weapon, apparatus. Pl. هتارونه *hatiyārūnah*. هتار تړل *hati-yār tarral*, verb trans. To arm, to prepare for action or work.

هت *hatt*, s.m. (2nd) Obstinacy, perverseness, resistance, crossness, disobedience, unpersuadableness. Pl. هتونه *hattunah*. (س ٤٣). See زد

هت *hatt*, adj. Standing up, erect, risen up (from a sitting posture), standing still (in a road), rooted, stopping, stationary, etc.; (Fem.) هته *hatta'h*. هتيدل *hattedal*, verb intrans. To stand up, to stand erect, to rise up, to stand still, to stop, to stay, to become stationary, rooted, etc. هتول *hattawul*, verb trans. To cause or make to stand up, stand still, to make to stay, to raise up, to station, etc. See هتال

هتال *hattal*, adj. Stopped, prevented, repelled, driven backwards, foiled. 2. Distressed, reduced to difficulties, rendered desperate; (Fem.) هتاله *hattala'h*. هتال والي *hattal-wālay*, s.m. (1st) Prevention, repulsion, stopping, foiling. 2. Distress, desperation, difficulty. Pl. والي *wālī*. هتاليدل *hattal-edal*, verb intrans. To be stopped, prevented, foiled, repelled, to be driven back, to retreat, to boggle. 2. To become desperate or reduced by difficulties, or distressed. Pres. هتاليري *hattāl-cjzī* (W.) or هتاليري *hattāl-cgī* (E.); past هتال شه *hattāl shah* or *wu-shah*; fut. هتال به شي *hattāl bah shī* or *bah wu-shī*; imp. هتال شه *hattāl shah* or *wu-shah*; act. part. هتاليدوني *hattāledunkay* or هتاليدوني *hattāledunacy*; past part. هتال *hattal* or هتال *hattal* هتاليدوني *hattāledunacy*; verb. n. هتاليدنه *hattāledana'h* or هتاليدنه *hattāledah*. هتالول *hattāl-arul*, verb trans. To stop, to prevent, to repel, to foil, to drive back. 2. To reduce to extremities, to distress, to render desperate.

Pres. هتالوي *hattāl-awī*; past هتال کر *hattāl kar* or *wu-kar*; fut. هتال به کړي *hattāl bah krrī* or *bah wu-krrī*; imp. هتال کره *hattāl krrah* or *wu-krrah*; act. part. هتالوونکي *hattālawūnkay* or هتالووني *hattālawūnacy*; past part. هتال کړي *hattāl karracy*; verb. n. هتالونه *hattālawūna'h*.

هتکي *hatt-kay* (E.) s.m. (1st) The hiccough, a hiccough. Pl. هتي کيدل *hatt-kī lagedal*, verb intrans. To hiccough, to have convulsive catches of the respiratory muscles before death, to be in the agonies of death. هتکي وځل *hatt-kī wahal*, verb trans. To hiccough. See هکلي (W.)

هته *hattah* or هت *hatta*, adj. Stout, active, robust, vigorous. (س ٤٣١).

هتي *hatta'i*, s.f. (6th) A chandler's shop. Sing. and Pl. (س ٤٣١).

هغ *huts*, adj. Infatuated, mad, perplexed, confused, through grief or distress; (Fem.) هغه *hutsa'h*. هغ والي *huts wālay*, s.m. (1st) Infatuation, perplexity, confusion. Pl. والي *wālī*. هغ کيدل *huts kedal*, verb intrans. To become perplexed, troubled in mind, distressed, or infatuated. هغ کول *huts kawul*, verb trans. To distress, to perplex, to render infatuated. (هېچ ١١)

هغه *hatsa'h*, s.f. (3rd) Fatigue, labour, endeavour, trouble, bustle, toil, running about on business or in search of employment, great exertion. 2. Desire, wish, inclination. Pl. هغه کول *hatsa'h kawul*, verb trans. To toil, to bustle, to endeavour, to take great trouble in any matter. Also written هغه *hats-tsa'h*. See هنده

هجر *hajr* or *hijr*, s.m. (9th) Separation, disjunction, desertion of country and friends, absence. Sing. and Pl.

هجران *hijrān*, s.m. (9th) Separation, etc. See preceding. Sing. and Pl. هجران شپه *da hijrān shpa'h*, The night of separation and absence.

هجرت *hij-rat*, s.m. (9th) Flight, the flight of

Muhammad from Makka to Madinah. Sing. and Pl.

هجري *hijrī*, adj. Of or belonging to the *hij-rat* or flight, the name given to the Muhammadan era.

هجره *huj-ra'h*, s.f. (3rd) (corrup. of هجره) A chamber, a closet, a pavilion. Amongst the Afghāns, the public room of a village, where the people meet on public occasions, and where travellers are lodged. Pl. *ey*. See my "Account of Peshāwer," *Bombay Geographical Transactions*, 1851-52.

هجري *hij-rraey*, s.m. (1st) An hermaphrodite, an eunuch. Pl. *ey*. (هجره).

هجي *hij-gī*, s.f. (3rd) Spelling as children when learning their lessons. Pl. *ey*. (هجا).

هيل *hij-gī na-yal*, verb trans. To spell, to tell or name the letters of a word, with division into syllables. See *پيزي* and *هيزي*.

هچ *hich*, adj. (corrup. of *هچ*) Nothing. 2. adv. Never, at no time, on no account.

هدايت *hidā-yat*, s.m. (2nd) (from هدي) Direction, guidance, direction in the right way, in the road to salvation, righteousness. Pl. *hidā-yatunah*. هدايت كول *hidā-yat kanul*, verb trans. To guide, to direct, to set on the right path.

هديره *hade-ra'h*, s.f. (3rd) An enclosure, a yard, a fold. 2. A burying-ground or grave-yard. Pl. *ey*.

هديه *hadī-ya'h*, s.f. (3rd) A present to a Mullā or schoolmaster after spelling through the *Kur'ān*. 2. (A) A present. Pl. *ey*.

هد *hadd*, s.m. (2nd) A bone, bone. 2. Nobility, greatness, grandeur. 3. Ancestry, lineage. Pl. *haddūnah*. د هډو درد *da haddo dard*, Pain in the bones, rheumatism. هډو ماتول *hadd mātanul*, verb trans. To show great kindness or favour to any one. 2. To cause enmity between two parties (*lit.* to break a bone between, a bone of contention). (س هډه a bone). See *هډو کي*.

هډوالي *hadd-mālaey*, s.m. (1st) Strength,

sturdiness, having large bones, boniness. Pl.

والي *nālī*.

هډور *haddawar*, adj. Bony, having long and large bones, full of bones, stout, strong; (Fem.) هډوره *haddawara'h*.

هډو *haddo*, A word of endearment. 2. adv. Never, by no means.

هډو کي *haddūkaey*, s.m. (1st) A bone, a small bone (dimin. of هډو). Pl. *ey*.

هډي *haddaey*, s.m. (1st) The bone-spavin in horses. 2. One of the small bones at the back of the tongue, one of the tonsils. Pl. *ey*.

هر *har*, s.m. (5th) A rogue, a wag. Pl. هران *har-ān*. هره *hara'h*, s.f. (3rd) A roguish female, a wag. Pl. *ey*.

هر *hær*, s.m. (5th) The bray of an ass. Pl. هرهار *hæra-hār*. هرهار لال *hæra-hār lal* or *kanul*, verb trans. To bray, as an ass.

هر *har*, adj. Every, any. Used in composition prefixed to words, as هر خو *har tso*, adv.

How many, how much soever, how much, so much, so many. هر خوکت *har tsok*, Who-

ever or whomever. هر خومبره *har tsombrāh*, As much as. هر جا *har chā*, By whomever.

هر چرتنه *har chirtah* or هر يو خاي *har yon dzā-e*, Every where, in all places.

په هر حال *pah har hāl* or په هر حال کښي *pah har hāl kshēy* or *kkhey*, Under any circumstances,

by hook or by crook, by all means, howso-

ever. هر دم *har dam*, Every moment. هر رنگ *har rang*, Every color, every way, mode,

or method. هر ځاي *har dzā-e*, Everywhere, every place.

هر ځله *har dzalah*, Every time, as often as, whenever.

هر طرف *har taraf*, Every side, on all sides. هر طور *har taur*, Every mode or fashion, by every means,

under every circumstance. هر کار *har kār*, All sorts of work, every sort of business.

هر کال *har kāl*, Every year, yearly. هر کله *har kalah*, Always, ever, constantly, frequently.

هر گاه *har kalah chih*, Whenever. هر گاه *har gāh*, Whenever, always. 2. Wherever, everywhere. هر هر *har-giz*, Ever. هر هر *har har*, Every one, all, the whole. Pl. هر ورو

haro haro. هر وار *har nār*, Every time, each time. هر وخت *har wa'xt*, Always, at all times, each time. هر یو *har yon* or *yo*, Every one, each, each one; (Fem.) هر یو *harā'h yonā'h*. هر پلا *harā'h plā*, Every time, always, ever, each time. هر شب *harā'h shab*, Every night, nightly. هر روزه *harā'h ruz* or *روزه* *ruzd*, Every day, daily. هر مياشت *harā'h mī-āsh*, Every month, monthly.

هراول *harāwal*, s.m. (6th) The advanced guard of an army, an advanced picquet. Pl. هراول *harāwal*.

هراول *harāwalī*, s.f. (3rd) Skirmishing, the business of an advanced guard or picquet. Pl. ا.ی. See قراول

هراند *har-ānd*, adj. Timid, timorous, fearful, frightened, abashed, alarmed, cowed, overawed; (Fem.) هرانده *har-ānda'h*. هراند والی *har-ānd wālī*, s.m. (1st) Timidity, fear, nervousness, fright, dread, awe, dismay, panic. Pl. والی *wālī*. هراندهدل *har-āndedal*, verb intrans. To fear, to be afraid, to take alarm, to distrust, to quake, to apprehend, to stand aghast, to grow pale. هراندول *har-āndawl*, verb trans. To alarm, to excite fear, to terrify, to frighten, to scare, to daunt, to awe.

هره *hara-rrā'i*, s.f. (6th) The handle of a plough. Sing. and Pl. See متی

هره *hir-rrācy*, s.m. (1st) A common long-tailed sheep (a ram). Pl. ی. هره *hir-rrā'i*, s.f. (6th) An ewe. Sing. and Pl. See (پیر) گدوری and هیری

هرخانی *har-dz-ā'i*, s.m. and f. (5th) A vagabond, a stroller, a rascal. Pl. هرخیان *har-dz-ā-i-ān*. Pl. (Fem.) هرخیان *har-dz-ā-i-āni*.

هرزه *har-zah*, adj. Absurd, nonsensical, frivolous, trifling. (Masc. and Fem.)

هرکاره *har-kārah*, s.m. (5th) (from هر Every, and کار Business) A running footman, a courier. 2. A spy or emissary. 3. A messenger. 4. One who does all sorts of work. A man of all work. Pl. هرکارگان *har-kāragān*. 5. adj. Doing all sorts of work. (Masc. and Fem.)

هرکاره *har-kārah*, s.f. (3rd) A large iron spoon or ladle. Pl. ی. هرکاره *har-gorah*, adv. Altogether, wholly, entirely, thoroughly.

هره *hira'i*, s.f. (6th) Pretence, excuse, plea, pretext, shift. Sing. and Pl. هره کول *hira'i kawl*, verb trans. To pretend, to make shift or excuse.

هره *hare-rrā'h*, s.f. (3rd) A dried fruit given in medicine, myrobalan. Pl. ی. (هیر).

هره *hur-yez*, s.f. (1st) A cloud, a mist, mist. Pl. هره *hur-yezi*. See اورخ

هره *hary-pa'i*, s.f. (6th) A small box or casket. Sing. and Pl.

هزاره *hazārah*, s.m. and f. (5th) The name of a tribe of Mughals or Tārtars, dwelling in the hills between Kābul and Hirāt. Pl. هزارگان *hazāra-gān*; Fem. Pl. هزارگان *hazāra-gāni*.

هزم *hazm*, s.m. (2nd) Digestion. Pl. هزموه *hazm-ūnah*. هزموه *hazmedal*, verb intrans. To become digested. هزموه *hazmaawl*, verb trans. To digest. See هضم

هزدهات *hajz-dāt*, s.m. (6th) (corrup. of سزدهات) The name of a mixed metal, bell-metal, brass. Sing. and Pl. هزدهاتو غر *da hajz-dāto ghar*, A mountain of brass, a brazen mountain.

هزار *hisār*, s.m. (2nd) (corrup. of حصار) A fort, a fortress, a fortification. Pl. هزارونه *hisārūnah*.

هزاریدل *hisāredal*, verb intrans. To become a prisoner or captive. هزارول *hisārawul*, verb trans. To confine, to make captive (corrup. from حصار A fortress, which see).

هسپه *has-pa'h*, s.f. (3rd) A kind of rupture breaking out on the face and body, particularly the former, a kind of erysipelas. Pl. ی.

هسپه بونی *has-pa'h būnī*, s.m. (1st) The name of a plant used in medicine, a remedy for erysipelas. Pl. ی.

هستی *hastī*, s.f. (3rd) Existence, entity, world. Pl. ا.ی. هستی نیستی *hastī-nīstī*, Existence and non-existence, entity and non-entity. هستی لر *hastī laral*, verb trans. To have or possess entity or existence.

هسک *hashk*, adj. High, tall, lofty, uppermost. 2. prep. Up, above, aloft; (Fem.) *haska'h*. **هسک کول** *hashk karul*, verb trans. To raise aloft, above, or on high. **هسک کیدل** *hashk kedal*, verb intrans. To become high, tall or lofty, to shoot up as a plant, tree, etc.; to be raised aloft or on high.

هسک *hisk*, s.f. (1st) (W.) Lot, chance, lottery, toss up, hazard. 2. Drawing lots by placing pieces of paper in a bag with the names of the drawers written on them, or with the dung of sheep, camels, etc. placed in a turban or skirt, or by pieces of wood differently marked. Pl. **هسک** *hiski*. **هسک** *hisk* (E.) s.m. (2nd). Pl. **هسک کول** *hisk-ānah*. **هسک کول** *hisk karul* or **آچول** *ācharul*, verb trans. to cast or draw lots, to raffle, to toss up. See **خسری** and **بچه**

هسی *hasey* or **هس** *hasi*, adv. As, in like manner, thus, therefore, for this reason, denoting similarity or resemblance. It is generally preceded or followed by **لکه** *laka* or **لکه** *lakah* or **شان** *shān*, as *as* and *so* in English. See Grammar, page 26. 2. **هسی** *dā hasey* or **داسی** *dā-sey* or **دغه** *daghah-sey*, Thus, so, in this manner.

هشمه *hashma'h* (W.) or **هشما** *halihma'h* (E.) s.f. (3rd) A shower of rain, a spring shower lasting for a short time, but falling heavily. Pl. **هش** *ey*.

هشیار *hush-yār* (W.) or **هشیار** *hukh-yār* (E.) adj. (P هوشیار) Intelligent, prudent, cautious, acquainted; alert, watchful, awake, in senses, abstinent, sober. 2. adv. Be cautious! take care! (Fem.) **هشیاره** *hush-yāra'h* or **هشیاره** *hukh-yāra'h*. **هشیاریدل** *hush-yāredal* or **هشیاریدل** *hukh-yāredal*, verb intrans. and **هشیارول** *hush-yāranul* or **هشیارول** *hukh-yāranul*, verb trans. See under **هشیار**. **هشیاری** *hush-yārī* or **هشیار** *hukh-yārī*, s.f. (3rd) Understanding, care, attention, study. Pl. **هشیاری** *a'ī*. See **هشیاری**

هضم *hazm*, s.m. (2nd) Digestion. Pl. **هضمونه** *hazmūnah*. **هضمیدل** *hazmedal*, verb intrans. To become digested, to digest. Pres. **هضمیری** *hazmejrī* (W.) or **هضمیگی** *hazmegī* (E.); past

هضم شه *hazm shah* or **هضم شه** *nu-shah*; fut. **هضم به** *hazm bah shī* or **هضم به** *bah nu-shī*; imp. **هضم شه** *hazm shah* or **هضم شه** *nu-shah*; act. part. **هضمیدونکی** *hazmedūnkaey* or **هضمیدونی** *hazmedūnaey*; past part. **هضمیدنه** *hazmsharaey*; verb n. **هضمیدنه** *hazmedana'h* or **هضمیده** *hazmedah*. **هضمول** *hazmarul*, verb trans. To digest, to embezzle. Pres. **هضموی** *hazmarwī*; past **هضم کر** *hazm karr* or **هضم کر** *wu-karr*; fut. **هضم به** *hazm bah krrī* or **هضم به** *bah nu-krrī*; imp. **هضم کره** *hazm krrah* or **هضم کره** *wu-krrah*; act. part. **هضموونکی** *hazmarwūnkaey* or **هضموونی** *hazmarwūnaey*; past part. **هضم کر** *hazm karraey*; verb n. **هضمونه** *hazmaruna'h*. See also **هزم**, etc.

هغومبره *haghom-bra'h*, adv. So much; or **هغونمبره** *haghonm-bra'h*, and **هغونمبره** *haghonm-bra'h*. **هغومبره قدر** *haghom-bra'h kadr*, etc. That much. See **هومبره** and **دهومبره**

هغه *haghah*, The personal pronoun of the 3rd person Sing. and Pl., 'He, she, it, they,' and also used as the remote demonstrative pronoun 'that.' When inflected it becomes **هغه** *highih* or **هغه** *highey* for the feminine Sing. and **هغو** *hugho* and **هغوی** *hughoey* for the Masc. and Fem. Pl.; but the latter forms are not so common as the former. See Grammar, page 35. **هغه پلو** *haghah pal-aw* or *pal-o* or **هغه خوا** *haghah khwā*, Beyond, on that side, there, thither. **هغه جهان** *haghah jahān*, That world, the world to come. **هغه دغه** *haghah-daghah*, This and that, these and those; and **هغو دغو** *hagho dagho*. **هغه شان** *haghah shān*, **هغه رنگ** *haghah rang*, or **هغه طور** *haghah taur*, So, in that way or manner. **هغه خای** *haghah dzā-e*, That place, there, thither. **له هغه خایه** *lah haghah dzā-e-a'h* or **خای** *dzā-ea*, From thence or from thither. **هغه وخت** *haghah wakht*, Then, at that time. **له هغه سبب** *lah haghah sababa*, For that reason, on that account, therefore. **پورې تر هغه پور** *tar haghah pūrī* or **پورې** *pūrī*, So far, to that degree.

هفته *haf-ta'h*, s.f. (3rd) A week. Pl. **هفته** *cy*.

position, Together, with, same, etc.; as **هم اصل** *hum aṣal*, adj. Of the same origin or descent. **هم پیاله** *hum piyāla'h*, adj. Pot companion. **هم پیشه** *hum pesha'h*, adj. Of the same trade, similar in occupation. **هم جنس** *hum jins*, adj. Of the same species, of a feather, homogeneous, fellow creature. **هم چشم** *hum chashm*, adj. An equal, a fellow, an enemy. **هم چشمی** *hum chashmī*, s.f. (3rd) Equality, strife, contention. Pl. **هم چشمی کول** *hum chashmī kawul*, verb trans. To contend, to strive against. **هم خواب** *hum khwāb*, adj. A bed-fellow; or **هم خوابه** *hum khwāba'h*, A spouse, a wife. **هم درد** *hum dard*, adj. A condoler, a partner in adversity, a fellow-sufferer. **هم دم** *hum dam*, adj. Intimate, friendly. **هم ذات** *hum zāt*, adj. Of the same nature or kind. **هم راز** *hum rāz*, Acquainted with each other's secrets, a confidant. **هم رنگ** *hum rang*, adj. Of the same color or disposition. **هم زبان** *hum jzaba'h* or *zabān*, Speaking the same language. **هم زولای** *hum-zolaey*, adj. Cotemporary, of the same age; (Fem.) **هم زولی** *hum-zoli*. Pl. (Masc. and Fem.) **هم سایه** *hum-sā-yah*, A neighbour, neighbouring. **هم سایه توب** *hum-sā-yah-tob*, s.m. (2nd) Neighbourliness, kindness. Pl. **هم توبونه** *tob-ūnah*; or **هم سایه گلوی** *hum-sā-yah galwī*, s.f. (3rd). Pl. **هم سبق** *hum sabaq*, A class-fellow. **هم شکل** *hum shakl*, adj. Alike, of the same appearance, resembling. **هم صحبت** *hum shuk-bat*, Associating, of the same society. **هم عمر** *hum æumr*, adj. Coeval of the same age. **هم قد** *hum kadd*, adj. Of equal stature. **هم کوم** *hum kaum*, adj. Of the same clan or tribe; also **هم خیل** *hum khel* or **هم قام** *hum kām*. **هم کار** *hum kār*, adj. Of the same business, fellow-workman. **هم کلی** *hum kalaey*, Of the same village or hamlet. **هم کور** *hum kor*, A fellow-lodger, an inmate, a companion. **هم مذهب** *hum maz-hab*, Of the same religion. **هم نام** *hum nām*, Of the same name, a namesake. **هم نسل** *hum nasl*, Of the same breed. **هم نشین** *hum nishīn*, A companion.

هم وزن *hum wazn*, Of the same weight. **هم وطن** *hum waṭan*, A fellow-countryman, a compatriot, etc. The feminines may be formed by adding *s*, as explained in Grammar. **هم** *ham*, s.m. (2nd) Grief, care, solicitude, turning over a thing anxiously in the mind. Pl. **همونه** *hammūnah*. **همای** *humā*. See **همای** *humā-e*, s.m. (9th) A bird of happy omen, an eagle or phoenix, and it is supposed that every head it overshadows will wear a crown. Sing. and Pl. See **عنقا**. **همبره** *humbra'h*, adv. That much. See **همبره**. **هم** *him-mat*, s.m. (2nd) (from **هم**) Spirit, mind, resolution, inclination, bravery, liberality, courage, magnanimity, design, purpose. Pl. **هم تونه** *him-matūnah*. **هم لال** *him-mat lal*, verb trans. To possess or have spirit, courage, resolution, etc. **هم کول** *him-mat kawul*, verb trans. To manifest or show spirit, resolution, bravery, or inclination. **هم** *him-matī*, adj. Bold, daring, resolute. (Masc. and Fem.) **هم راه** *ham-rāh*, s.m. (5th) A fellow traveller, a comrade, an acquaintance. Pl. **هم راهان** *ham-rāhān*. **هم راهه** *ham-rāha'h*, s.f. (3rd). Pl. **هم** *cy*. See **ملگری**. **هم راهه** *hum-ra'h*. See **همبره**. **هم سا** *ham-sā*, s.f. (6th) A staff, a crutch, a stick, a bludgeon. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. **هم ساری** *ham-sārī*. See **امسا**. **هم گئی** *hama-gī*, adj. All, the whole. See **تول**. **هم هوش** *ham-oṣ*, s.m. (9th) A lion tearing his prey (in composition). Sing. and Pl. Also written **هموس** *ham-os*. **هم** *hamah*, adj. All, the whole. See **تول**. **هم یانی** *ham-yānī*, s.f. (3rd) A purse. Pl. **همی** *hamesha'h* or **همیش** *hamesh*, adv. Always, ever, at all times, continually. See **هر کله** and **مدام**. **همبره** *hun-bra'h*. See **همبره**. **هنج** *hanj*, s.m. (6th) (W.) Assafœtida. Sing. and Pl. See under. **هنجه** *hanja'h*, s.f. (3rd) Assafœtida or devil's

dung. 2. The business of collecting and preparing the gum. Pl. *cy.* *han-ja'h kanul*, verb trans. To manufacture assa-fœtida. (س هینگت).

hind, s. prop. India, Hindūstān.

hindāra'h, s.f. (3rd) A mirror, a looking-glass. Pl. *cy.* See *احنه*

hind-ko, s.f. (9th) The language of India. Sing. and Pl. See *هندي*

hind-kī, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe, not Afghāns, supposed to be of Indian descent. They are numerous about Peshāwar and in Bajawarr or Bājourr, and some are found in the Yūsufzī country. 2. A name given to the people of India. *hind-kacy* (Sing.) A male of the above class, a Hindūstāni. *hind-ka'ī*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl.

hindū, s.m. (5th) A Hindū, a Gentū, a worshipper of idols. Pl. *hindān*.

hindū-bār, s.m. (9th) A place where Hindūs meet or dwell. Sing. and Pl.

hindūstān, s. prop. India or Hindūstān, chiefly applied to the upper provinces.

hindū-gacy, s.m. (1st) (dimin. of *هندو*) A chandler, a grain-dealer. 2. A designation of vileness or meanness applied to Hindūs in general. Pl. *hindūga'ī*, s.f. (3rd) A Hindū female. Sing. and Pl.

hindurāna'h, s.f. (3rd) A water-melon. Pl. *cy.* Also *hind-wāna'h*.

hind-wārma'ī, s.f. (6th) A Hindū female in general. Sing. and Pl.

han-da'h, s.f. (3rd) Wish, desire. Pl. *cy.* See *هنده*

hindī, adj. Relating to India, Indian, the Hindi language. See *هندکو*

hind, s.m. (9th) The name of a village in the Yūsufzī country situated in the Sudhum valley. 2. The name of a ferry on the Sindhu, Attak, or Indus. Sing. and Pl.

handda'h, s.f. (3rd) Desire, wish, want, inclination, leaning, bent, fancy, partiality, longing, yearning, ambition. Pl. *cy.*

handda'h laral, verb trans. To desire, to want, to have a bent or inclination for, to long for. *pah* or *wa handda'h rasedal*, verb intrans. To attain one's desires or wants. See *هشه*

hindah, s.m. (5th) A bull, a stallion, or male animal kept for breeding purposes. Pl.

hindān. See *مینه*

hundla'ī, s.f. (6th) A bill of exchange. Sing. and Pl.

hurr, s.m. (2nd) Art, skill, excellence in any art, attainment, ingenuity, cleverness, virtue. Pl. *hurrah*. *hur-mand* or *hur-war*, adj. Skilful, clever, ingenious; (Fem.) *hur-mandah* or *hur-wara'h*. *hur-mandī*, s.f. (3rd) Skilfulness, ingeniousness. Pl. *a'ī*. *hur laral*, verb trans. To have or be possessed of skill in any art or trade.

hun-bra'h or *hunm-bra'h*. See *هومیره*
hanka-hār or *hanga-hār*, s.m. (5th) Pl. Groaning, moaning, as a sick person. *hanka-hār* or *hanga-hār kanul*, or *hanka-hār* or *hanga-hār laral*, verb trans. To groan, to moan, to cry out. See *هینگت*

hans, s.m. (5th) A goose. 2. A bird that, the Afghāns say, lives on pearls, which are its only food. Pl. *hansān*. *hansa'h*, s.f. (3rd) The hen bird. Pl. *cy.*

harr, s.m. (5th) The neigh of a horse, or bray of an ass when requiring grain or water. Pl. *harrā-hār*. *harrnedal*, verb intrans. To neigh, to bray. Pres. *harrnejzī* (W.) or *harrnegī* (E.); past *nu-harrnedah*; fut. *nu-harrnejzī* or *harrnegī*; imp. *nu-harrnegah*; act. part. *harrnedūn-kacy* or *harrnedūnacy*; past part. *harrnedulacy*; verb. n. *harrnedana'h* or *harrnedah*.

ho, adv. Yes, ay, be it so. 2. vocative part.

Ho! halloo! 3. Hurrah, or word used in an attack. **هو كول** *ho kawul*, verb trans. To say yes to, to agree to, to answer in the affirmative. 2. To halloo, to call out, to cheer. (s هو). **هوا** *hawā*, interj. Alas! ah! ah me! sorrow! dear me! See **هاي**

▲ **هوا** *hawā*, s.f. (6th) (from **هوي**) Lust, desire. 2. Love, affection. 3. Air, atmosphere, wind. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. **هواوي** *hawāwī*. **هوا دار** *hawā-dār*, adj. Airy, well ventilated. 2. A vain or proud person. 3. A lover; (Fem.) **هوا داره** *hawā-dāra'h*. **هوا ور كول** *hawā war-kawul*, verb trans. To air, to put anything out for an airing. **هوا و هوس** *hawā-o-hawas*, Lust, concupiscence, sensuality, vanity, ambition, luxury.

هوا *hinād*, s.m. (2nd) A country, a region, a tract of country, a distant land. Pl. **هوادونه** *hinādūnah*. See **هيواد**

هوار *hawār*, adj. Even, smooth, level, flat; (Fem.) **هواره** *hawāra'h*. **هوار توب** *hawār-tob*, s.m. (2nd) Evenness, levelness, flatness, smoothness. Pl. **توبونه** *tobūnah*; or **هوار والي** *hawār-wāli*, s.m. (1st). Pl. **والي** *wāli*; and **هوار تيا** *hawār-tiā*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. **تياوي** *tīāwī*. **هواريدل** *hawāredal*, verb intrans. To become level, smooth, flat. Pres. **هواريري** *hawārejzī* (W.) or **هواريجي** *hawāregī* (E.); past **هوار شه** *hawār shah* or **شه و** *wu-shah*; fut. **هوار به شي** *hawār bah shī* or **به و شي** *bah wu-shī*; imp. **هوار شه** *hawār shah* or **شه و** *wu-shah*; act. part. **هواريدونكي** *hawāredūnkacy* or **هواريدوني** *hawāredūnacy*; past part. **هوار** *hawār* or **هوار** *hawār shawacy*; verb. n. **هواريدنه** *hawāredana'h* or **هواريدنه** *hawāredah*. **هوارول** *hawāranul*, verb trans. To level, to make level, flat, smooth. Pres. **هواروي** *hawāranwī*; past **هوار كر** *hawār karr* or **و كر** *wu-karr*; fut. **هوار به كرى** *hawār bah krrī* or **به و كرى** *bah wu-krrī*; imp. **هوار كره** *hawār krrah* or **و كره** *wu-krrah*; act. part. **هواروونكي** *hawārranwūnkacy* or **هوارووني** *hawārranwūnacy*; past

part. **هوار كرى** *hawār krracy*; verb. n. **هوارونه** *hawāranwuna'h*.

▲ **هو بهو** *hū-ba-hū*, adv. Quite, exactly, perfectly, the very same and no other.

▲ **هود** *hūd*, s. prop. A prophet—the patriarch Heber, so called by the Arabs.

هوده *hūda'h*, s.f. (3rd) Blowing or breathing on anything (as old women when charming, and conjurers and jugglers when exorcising or juggling). 2. Business, office, post, commission, appointment. (عهد) Pl. **هي** *ey*. **هوده كول** *hūda'h kawul*, verb trans. To breathe on, to charm, to exorcise. **هوده دار** *hūda'h-dār*, adj. An exorcist, a juggler, one who charms. 2. Intrusted with any office, employed, an officer; (Fem.) **هوده داره** *hūda'h-dāra'h*.

هوده *haw-da'h*, s.f. (3rd) A litter used by eastern females when they travel, the open seat on an elephant. Pl. **هي** *ey*.

هود *hodd*, s.m. (2nd) The contrary, the opposite, contrariety, obstinacy, opposition, perverseness. Pl. **هودونه** *hoddūnah*. **هود كول** *hodd kawul*, verb trans. To persist, to spite, to persevere, to contradict, to act with obstinacy and contrariety. **هود لرل** *hodd laral*, verb trans. To be possessed of or affected with obstinacy, spite, perversity (English verb intrans. To be obstinate or perverse). **هودي** *hoddī*, adj. Obstinate, perverse, contrary, a perverse or obstinate person. (Masc. and Fem.)

هوده *hoddā'h*, s.f. (3rd) Obstinacy, etc. Pl. **هي** *ey*. See preceding.

هودي *hoddacy*, s.m. (1st) A perverse, stubborn, captious, wayward person. 2. The name of the high mountain facing Attak on the Indus. Pl. **هي** *ī*. **هودي** *hoddā'ī*, s.f. (3rd) A perverse, wayward female. Sing. and Pl.

هور *hor*, s.m. (2nd) Fire. (آور) 2. Time, period, season. Pl. **هورونه** *horūnah*. See **اور**

هور *hor*, s.m. (5th) A deer. Pl. **هوران** *hor-ān*.

هوره *hora'h*, s.f. (3rd) The female of the above. Pl. **هوري** *horey*. This word is almost obsolete.

هور *hūrī* or **هوري** *hūrey*, adv. There, thither, in

that place; also هور ته *hūrī tah* and هورې ته *hūrey tah* or هور ته *hor tah*.

هوره *hūr'a'h*. See هاره

هوره *hūjza'h*, s.f. (3rd) (W.) Garlic. Pl. څي *ey*.

See هورگه

ا هوس *hawas*, s.m. (2nd) Desire, lust, sensuality, concupiscence. 2. Ambition. 3. Inordinate desire. 4. Curiosity. Pl. هوسونه *hawasūnah*. هوس ناکه *hawas-nāk*, adj. Desirous, sensual, ambitious, full of desire; (Fem.) هوس ناکه *hawas-nāka'h*. هوس کول *hawas karul*, verb trans. To show great desire, ambition, or curiosity, to desire, to wish or long for. هوسیدل *hawasdal*, verb intrans. To be desirous, to become or grow desirous, curious, ambitious of, to become eager, anxious, covetous, sensual, etc. هوسول *hawasavul*, verb trans. To make eager, desirous, curious, anxious, covetous, to create, excite, or provoke desire, to render sensual, to fill with ambition.

هوسا *hosā*, adj. Refreshed, untired, unwearied, restored, recruited, renewed in strength. (Masc. and Fem.) هوسا کیدل *hosā kedal*, verb intrans. To become refreshed, recruited, repaired, refitted, regaled. هوسا کول *hosā karul*, verb trans. To recruit, to refresh (as a commander his troops before action), to repair, to refit, to give tone to.

هوسي *ho-sacy*, s.m. (1st) An antelope, a deer. Pl. هوسي *ho-sa'i*, s.f. (6th) The feminine of the above, a hind. Sing. and Pl. See کبلي and اوسي

P هوشنگ *ho-shang*, s. prop. The name of the second Persian monarch of the Peshdadian dynasty.

هوش *hosh* (W.) or *hokh* (E.) s.m. (9th) (from P هوش) Understanding, sense, judgment, capacity, instinct, intelligence, recollection. 2. Mind, soul. Sing. and Pl. هوش کول *hosh or hokh karul*, verb trans. To use judgment (in any matter or work), to show capacity or understanding, to act with sense and intelligence. هوش لرل *hosh or hokh laral*, verb trans. To have or be endowed with under-

standing, capacity, or intelligence. په *pah* or پر هوش کیدل *par hosh or hokh kedal*, verb intrans. To come to one's-self, to recover one's senses or recollection. په *pah* or کول پر هوش *par hosh or hokh karul*, verb trans. To bring another to his senses or intellect, to recover.

هوشیار *hosh-yār* (W.) or *hokh-yār* (E.) adj. Intelligent, clever, sensible, wise, endowed with judgment or capacity, careful, prudent, discreet, cautious, attentive, alert, awake, watchful, accurate, sober, etc.; (Fem.) هوشیاره *hosh-yāra'h* or *hokh-yāra'h*. هوشیار کیدل *hosh-yār or hokh-yār kedal*, verb intrans. To become sensible, intelligent, attentive, alert, etc. هوشیار کول *hosh-yār or hokh-yār karul*, verb trans. To make or render sensible, intelligent, alert, active, etc.

هوشیار تیا *hokh-yār tī'a* (E.) or *hosh-yār tī'a* (W.) s.f. (6th) Prudence, sobriety, caution, foresight, intelligence, watchfulness. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. تیاوي *tī'āwī*.

هوشیاري *hosh-yārī* or *hokh-yārī*, s.f. (3rd) Intelligence, prudence, caution, care, discretion, watchfulness, carefulness, sobriety, activity, alertness. Pl. څي *a'i*. هوشیاري کول *hosh-yārī or hokh-yārī karul*, verb trans. To show intelligence, to act with caution and prudence.

هوک *hūk*, adj. Sunk, overwhelmed (in water or grief), flooded, inundated, overflowed; (Fem.) هوکه *hūka'h*. هوک کیدل *hūk kedal*, verb intrans. To become flooded, inundated, overwhelmed. هوک کول *hūk karul*, verb trans. To flood, to inundate, to overflow. See لاهو

هوکلي *hok-la'i*, s.f. (6th) A large wooden pestle. Sing. and Pl. See بغري

هوکه *hau-kah*, adj. Fatigued, tired, weary, jaded, knocked up, foot-sore, worn out, spent, unrefreshed. (Masc. and Fem.) هوکه کیدل *hau-kah kedal*, verb intrans. To become tired, fatigued, jaded, knocked up. هوکه کول *hau-kah karul*, verb trans. To tire, to jade, to knock up. See ستري

هوکي *ho-kacy*, s.m. (1st) Consent of parents or

friends of a girl to her marriage, agreement, (from *هو* *ho*, Yes). Pl. *ي* *ho-kaey rā-w'rral*, verb trans. To bring consent of parents to a betrothal or marriage. *هوکی و رکول* *ho-kaey war-kavul*, verb trans. To give consent.

هوکة *hū-ga'h* (E.) s.f. (3rd) Garlic. Pl. *ي* *cy*. See *هوبره*

هول *hul*, s.m. (2nd) A bar or bolt for a door, a prop to a matted shutter. Pl. *هولونه* *hulūnah*. See *تنبه* (W.)

ا *هول* *haul*, s.m. (2nd) Fear, terror, horror, dismay. Pl. *هولونه* *haul-ūnah*. *هول ناک* *haul-nāk*, adj. Terrific, horrible, dismal, horrid, terror-striking; (Fem.) *هول ناکه* *haul-nāka'h*. *هولي* *hauḷi*, adj. Terrified, horrified, terror-struck, dismayed. (Masc. and Fem.) *هول* *haul* *ākhistal*, verb trans. To take fright. (Eng. verb intrans.) To become horrified at, to become dismayed; or *هول کول* *haul kavul*, verb trans.

آخستونکی *haul ākhistūnacy* or *آخستونکی* *ākhistūnkacy*, adj. Fearful, timid; (Fem.) *آخستونک* *ākhistūnki* or *آخستونک* *ākhistūnki*. Pl. (Masc. and Fem.) *ي* *haul ākhistalacy*, adj. Horrified, terror-stricken; (Fem.) *آخستل* *ākhistali*. Pl. (Masc. and Fem.) *ي* *ākhistali*.

ا *هولناکی* *haul-nāki*, s.f. (3rd) Frightfulness, dreadfulness, terror. Pl. *ي* *a'i*.

هومره *hom-ra'h*, adv. So much. May also be written *هونبره* *hon-bra'h* and *د هومبره* *da hom-bra'h* or *د هونبره* *da hon-bra'h*. *هومره قدر* *hom-ra'h qadr*, etc. That much. See also *هغومبره* *hon-bra'h*. See preceding. Also *هونبره* *da hon-bra'h*.

هورنا *horrnā*, s.m. (5th) A snare or net for catching birds. 2. A sort of perch placed over the snare for the bird to alight upon. Pl. *هورنراگان* *horrnā-gān*.

هوي *hū-e*, An exclamation of sorrow or distress. See *هاي هوي*

هويدا *hūwaidā*, adj. Clear, manifest, plain, evident, open. See *خرگند*

سویه *ho-ya'h*, s.f. (3rd) An egg. Pl. *ي* *cy*.

هه *hah*, interj. Indeed! really! 2. A sound made use of in rousing a person from sleep—ho! halloo! ahoy! etc.

هاي هاي *hai hai*, interj. Alas, alas! dear, dear! 2. Wonderful! strange! *هاي هاي کول* *hai hai kavul*, verb trans. To cry out, to lament, to bewail. See *هاي*

ا *هاي* *hai-āt*, s.m. (2nd) (from *دني*) Aspect, face, outward form, figure, countenance, manner. Pl. *هاياتونه* *hai-ātūnah*.

ا *هايبت* *hai-bat*, s.m. (2nd) (from *هيبت*) Fright, panic, horror, dread, awe, perturbation. Pl. *هايبتونه* *hai-batūnah*. *هايبت ناک* *hai-bat nāk*, adj. Frightful, terrible, terrific, awful, tremendous, dreadful; (Fem.) *هايبت ناکه* *hai-bat-nāka'h*. *هايبت آخستل* *hai-bat ākhistal*, verb trans. To become panic-struck, to take fright, to be seized with horror, awe, perturbation, or dismay. *هايبت لر* *hai-bat laral*, verb trans. To be possessed with horror, dread, or panic. *هايبت کول* *hai-bat kavul*, verb trans. To awe, to daunt, to alarm, to appal, to dismay. *هايبت وهل* *hai-bat wahal*, verb trans. To terrify, to strike with horror or dismay, to petrify, to make one's hair stand on end. *هايبت وهلي* *hai-bat wahalacy*, adj. (past part.) Horror-struck, panic-stricken, petrified; (Fem.) *هايبت وهل* *hai-bat wahalacy*. Pl. (Masc. and Fem.) *ي* *hai-bat wahalacy*.

هين *hīts*, adv. In no degree, none, naught, nothing whatever. *هين خوک* *hīts-tsok* or *هين کس* *hīts-kas*, Nobody, no one. *هين کله* *hīts kalah*, *هين کله نه* *hīts kalah nah*, or *هين وخت* *hīts wakht*, Never, at no time. *هين رنگ* *hīts rang*, or *هين طور* *hīts taur* or *هين صورت* *hīts šurat*, By no means, by no means whatever.

هيجر *hīchari* or *هيجري* *hīcharey*, adv. Never, at no time.

هيجرت *hīchartah*, adv. Nowhere.

هير *her*, adj. Forgotten, unremembered, slipped from the memory, lost, effaced, bygone, buried or sunk in oblivion; (Fem.) *هيره* *hera'h*.

heredal, verb intrans. To slip, to escape or fade from the memory, to sink into oblivion, to be forgotten or unremembered. Pres. *هیردی herejzi* (W.) or *هیریکی herégi* (E.); past *هیر شه her shah* or *هیر شه nu-shah*; fut. *هیر به شه her bah shi* or *هیر به bah nu-shi*; imp. *هیر شه her shah* or *هیر شه nu-shah*; act. part. *هیریدونکی heredunkacy* or *هیریدونکی heredunacy*; past part. *هیر her* or *هیر شوی her shawacy*; verb. n. *هیریدنه her-edana'h* or *هیریده heredah*. *هیرول heravul*, verb trans. To forget, to lose, to unlearn, to efface, to discharge from the memory, to mistake, to err. Pres. *هیروی herawi*; past *هیر کر her karr* or *هیر کر nu-karr*; fut. *هیر به کر her bah krr* or *هیر به bah nu-krr*; imp. *هیر کر her krrah* or *هیر کر nu-krrah*; act. part. *هیراونکی herawunkacy* or *هیراونکی herawunacy*; past part. *هیر کر her karray*; verb. n. *هیرونه heranuna'h*. *هیر والی her-wāly*, s.m. (1st) Forgetfulness, want of memory, oblivion, error, mistake. Pl. *هیر والی wāly*; or *هیر تیا her-ti'ā*, s.f. (6th). (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *تیاوی ti'āwī*.

her-racy, s.m. (1st) A short-tailed or common sheep. Pl. *هیری her-rā'i*, s.f. (6th) An ewe. Sing. and Pl. See *هری*, *هری* (بیر) ایری and بری and هر.

hīr katār, s.m. (2nd) Filing along, going one after the other in single file like camels. Pl. *کاتارونه katār-unah*. See *پره*.

herr, s.m. (6th) Time, period, season. Sing. and Pl. *هیر یو yo* or *yow herr*, adv. Once, one time, etc. *هیر بل bal-herrah* or *هیرا herā*, Again, another time. See *هیر*.

hera'h, s.f. (3rd) Time, occasion, a period of time. Pl. *هیرا ey*. *هیرا یوه yawa'h herā'h*, adv. Once, one time, on one occasion.

heracy, s.m. (1st) A long-tailed sheep, the common sheep, a ram. Pl. *هیری herā'i*, s.f. (6th) An ewe. Sing. and Pl. See *هری*.

hiz, s.m. (5th) An hermaphrodite. Pl. *هیزان hiz-ān*. See *هیری*.

hez-gī, s.f. (3rd) Spelling words by naming the letters and syllables (as children when learning to read). Pl. *هیری a'i*. *hez-gī kawul*, verb trans. To spell, to name the letters and syllables of words. See *هیری* and *هیری*. *hez-gī*, s.f. (3rd). See preceding. Pl. *هیری a'i*.

hīs-tah, adv. Here, hither, in this place. *hīs-tah shah*, Get out, be off, get hence, etc. *هیرا ra hīs-tah*, Near me or us. *دار هیرا dar hīs-tah*, Near thee or yon. *نار هیرا nar hīs-tah*, Near him, her, it, or them.

hai shah, interj. Alas! well-a-day! alack! dear me! ah me! heigh ho!

hes (W.) or *hek* (E.), adj. Perplexed, astonished, confounded, amazed, disturbed; (Fem.) *hesa'h* or *heka'h*. *هیس کیدل hes or hek kedāl*, verb intrans. To become perplexed, amazed, confounded, astonished. *هیس کول hes or hek kawul*, verb trans. To perplex, to confound, to astonish.

hegh, adj. Straight, unbent, rigid, stiff, firm, unyielding, tense; (Fem.) *hegha'h*. *هیغ hegh-negh*, adj. Unable to move from sickness, such as rheumatism, etc.; cramped, stiff; (Fem.) *hegha'h-negha'h*. *هیغ hegh-wāly*, s.m. (1st) Erectness, uprightness, straightness. 2. Stiffness, rigidity, tenseness. 3. Cramping. Pl. *هیغ wāly*. *هیغ کول hegh kawul*, verb trans. To make straight or upright, to cramp, to stiffen, to harden.

hai-kal, s.m. (2nd) An ornament worn round the neck in the figure of a man or beast. 2. Figure, face, form, appearance, person, stature, shape. Pl. *هیکلونه hai-kalūnah*.

hel, s.m. (6th) Cardamoms. Sing. and Pl. *hila'h*, s.f. (3rd) Pretence, etc. (corrup. of *حيلة*, which see). 2. Hope, expectation, trust, dependence. Pl. *هیل لال ey*. *هیل لال laral*, verb trans. To have hope or expectation from anyone, to trust to; also *هیل کول hila'h kawul*. See *امید*.

هيلي *hela'i*, s.f. (6th) A water-fowl, a duck, a teal. 2. The name of a village. Sing. and Pl. هيلي *tora'h hela'i*, A dip-chick, a black water-fowl which is in the continual habit of diving. هيلي *khārra'h hela'i*, A grey water-fowl. هيلي *prānga'h hela'i*, A spotted wild fowl.

هينگ *heng*, s.m. (5th) A groan, a sigh, a moan. Pl. هينگار *hengahār*, Moaning, groaning, groans or moans. هينگار لر *hengahār lara*, verb trans. To groan, to moan, to sigh, to cry out through sickness or pain; or هينگار *hengahār kawul*, verb trans. See زگړوي and انگار

هيواد *hevād*, s.m. (2nd) A country, a region, a tract of country, a distant land. Pl. هيوادونه *hevādūnah*. 2. Lamenting, bewailing, grieving. See هواد

P هيون *ha-yūn*, s.m. (5th) A horse. 2. A camel of burden. Pl. هيونان *ha-yūnān*. هيونه *ha-yūna'h*, s.f. (3rd) A mare. 2. A female camel. Pl. *ey*.

A هايهات *hai-hāt*, interj. (from هيه) Alas! alack-a-day! begone! Part. Bewailing, lamenting.

ي

ياي *yā*, called حطي *yā-i hutṭi* or تحتاني *yā-i taḥ-tānī*, The twenty-eighth letter of the Arabic and thirty-second of the Persian, is the fortieth and last letter of the Puṣhto alphabet. It corresponds to Sanskrit य; and when appropriated to denote a number, it stands for 10.

There are several modifications and sounds of which this letter is capable, and which are of great importance and require explanation, as the corresponding letter of whatever language, introduced into Puṣhto, is subject to these rules.

1. *Yā-i taḥ-tānī mā-ḡabl-i-maf-tūh*, i.e. ي with (ـ) *fat-ḡa'h* preceding it, being a compound of *fat-ḡa'h* and *yā* quiescent, is used as the singular termination of a number of nouns,

and by which their gender may be known. In the plural it is changed into *yā-i-mae-rūf* or ي preceded by (ـ) *kasra'h*; as سري *sarri*, A man; سري *sarri*, Men. These letters and combinations are also used for the Puṣhto masculine *yā-i-nisbat*, to express relation or connection; as قندهار *kanda-hār*, The city of Kandahār; قندهاري *kanda-hāraey*, A man or male of Kandahār; قندهاري *kanda-hāri*, Men of Kandahār, etc.

2. Feminine nouns ending in *ā* (*hā-i-khafi*) take *yā-i-maj-hūl* (ي) in the plural; as, شخه *shadza'h* (W.) or *khadza'h* (E.) A woman; شخه *shadzey* or *khadzey*, Women.

3. *Yā-i-mae-rūf mā-ḡabl-i-hamza'h-i-khafi-i-maksūr*, i.e. ي with (ـ) preceding it, *ā'i*, is the termination of a number of feminine nouns, which are both singular and plural; as جيني *jina'i*, A girl or girls. This termination is also used as the *yā-i-nisbat* for the feminine gender, to denote relation or connection; as قندهاري *kanda-hāra'i*, A female or females of Kandahār.

4. The letter ي is used as the affixed personal pronouns of the second person, as in the Semitic, Persian, and Sindīan languages; thus, *yā-i-maj-hūl* denotes or stands for the termination of the second person singular; as, آخلي *ākhali-ey*, Thou takest, and is changed in the plural to *hamza'h-i-malaiyinaḡ-i-maksūr* *wo yā-i-taḥ-tānī-i-mae-rūf*, i.e., softened *hamza'h* and ي with *kasra'h* (ـ); as, آخلي *ākhali-a'āi*, You take. This is often written by way of distinction by some of the oldest authors with (ـ) *jazma'h* over ي, but I have generally adopted the former as being the more correct method. The Western Afghāns, however, do not usually make any difference between the pronunciation of this termination and that of the third person singular and plural hereafter noticed.

5. *Yā-i-mae-rūf mā-ḡabl-i-mak-sūr* is used as the pronominal termination or affixed personal pronoun of the third person, both singular and

plural; as, *آخلي ākhal-i*, He, she, it, or they take, which sound the Western Afghāns give to the termination of the second person plural also.

6. *Yā-i tak-tāni-i-sākin mā-kabl-i-maf-tāk* is (as in No. 1) affixed to the infinitives, and sometimes to the roots of verbs in forming the past participle for the masculine singular; as, *آخستلي ākhistalacy* or *آخستي ākhistacy*; which is changed into *yā-i-maj-kāl* for the singular feminine. This latter, however, by way of distinction, I have written with simple (ـ) *kasra'h*, which also gives the pronunciation, and more particularly as the vowel points (ـ) (ـ) and (ـ) are commonly used in Pushtu for, and indiscriminately with ا, ي, and و. The plurals of both genders take *yā-i-maæ-rūf mā-kabl-i-maksūr*, ي, i. The terminations *وڼي* and *وڼي* added to the roots of verbs in forming the active participle are subject to precisely the same changes as for the past participles already described.

7. Numerous words in the language terminate in *yā-i maæ-rūf mā-kabl-i-maksūr*, and are for the most part feminine. Amongst them will be found a number of foreign words adopted from the Persian and other languages. They take *yā-i-maæ-rūf mā-kabl-i hamza'h-i-khafti-i-maksūr* in the plural; as, *ميرخي mīr-tsi*, Distress, *ميرخي mīr-tsa'i*, Distresses. This latter termination, as warranted by the system of ancient Eastern Afghān writers, may also be written with (ـ) over it—*ميرخي*, which conveys the same sound.

8. A number of foreign words have been adopted from Persian, Sanskrit, and other languages, which may be either masculine or feminine, terminating in *yā-i-maæ-rūf mā-kabl-i-maksūr*, as in No. 7; but they all take either *ان*, *گان*, or *يان* for the masculine, and *انې*, *گانې*, or *يانې* for the feminine, plurals; as, *هاتي hā-ti*, An elephant, *هاتيان hā-tiān*, elephants; *دائي dā'i*, A nurse, *دائيگان dā'i-gāni*, Nurses.

As in Arabic, ي is like ا and و, is one of the *hurūf i-ʿaillat*, or weak letters; and ia, like the English y, sometimes a consonant and sometimes a vowel.

پ يا *yā*, conj. Or. 2. A vocative particle, O! or Oh! as *يا خداي yā khudā-e-a*, Oh God!

پ يا *yā-bū*, s.m. and f. (5th) A pony, a gallop-way. Pl. *يابوگان yā-bū-gān*. Pl. (Fem.) *يابوگان yābū-gāni*.

ا *yā-jūj mā-jūj*, s. prop. Gog and Magog.

پ *yād*, s.m. (2nd) Memory, recollection, remembrance, retentiveness. Pl. *يادونه yādūnah*.

ياد داشت *yād-dāshat*, s.m. (2nd) A memorandum, a keepsake. Pl. *ياد داشتونه yād-dāshatūnah*.

ياد دهې *yād-dih-i*, s.f. (3rd) Putting in mind, reminiscence. Pl. *اې a'i*.

ياد دهې کول *yād-dih-i karul*, verb trans. To put one in mind of anything.

ياد گار *yād-gār*, s.m. (2nd) A memorial, a valuable present, a monument, a souvenir, a keepsake, a token.

په ياد گارونه *yād-gārūnah*. *په ياد راغلل yād rā-ghlal*, verb intrans. To recur, to come to mind, to come to one's recollection.

په ياد وړکول *yād war-karul*, verb trans. To remind, to bring to one's recollection.

ياديدل *yādedal*, verb intrans. To recur, to return to the recollection, to come to mind. Pres.

ياديږي *yādeṛzi* (W.) or *ياديږي yādegē* (E.); past *ياد شه yād shah* or *شه nu-shah*; fut.

ياد به شي yād bah shī or *به شي nu-shī*; imp. *ياد شه yād shah* or *شه nu-shah*; act.

part. *ياديږونکي yādedūnkacy* or *ياديږونکي yāde-dūnacy*; past part. *ياد شوي yād shanacy*;

verb. n. *ياديده yādedana'h* or *ياديده yādedah*.

يادول yādarul, verb trans. To recollect, to call to mind, to remember, to keep in mind, to carry in the memory, to know by heart, to learn, to get by heart. Pres.

يادوي yādāni; past *ياد کړ yād karr* or *کړ nu-karr*; fut. *ياد به کړي yād bah krrī* or *به کړي nu-krrī*;

imp. *ياد کړه yād krrah* or *کړه nu-krrah*; act. part. *ياديږونکي yādarūnkacy* or *ياديږونکي yād-*

avūnaey; past part. *ياد کړي yād karracy*; verb. n. *يادونه yādamuna'h*.

P *يار yār*, s.m. (5th) A friend, a lover, a gallant, a paramour. 2. An assistant, a companion, a comrade. Pl. *ياران yārān*. *ياره yāra'h*, s.f. (3rd) A mistress, a sweetheart. Pl. *ئي ey*. *يار بازي yār-bāzi*, s.f. (3rd) Fornication, wantonness. Pl. *ئي a'i*. *ياري yārī*, s.f. (3rd) Friendship, love, gallantry, intriguing. Pl. *ئي a'i*. *ياري کول yārī kanul*, verb trans. To intrigue, to show friendship, to manifest love or affection. *يار غار yār-i-ghār*, A sincere friend; (Fem.) *يار غاره yār-i-ghāra'h*. وفادار *yafādār yār*, A faithful friend; (Fem.) *yafādāra'h yāra'h*.

ياره yāra'h, s.f. (3rd) A female friend, a sweetheart, a mistress, a paramour. Pl. *ئي ey*.

ياسته yās-tah, s.m. (6th) (verb. n. of *يستل*) Putting out, ejecting, expelling, expulsion, ejection, exclusion, extraction, hatching, putting forth, etc. Sing. and Pl. See *يستل*.

ياستي yāsta'ai, You are, a word derived from an obsolete infinitive. See Grammar, page 52.

P *ياسمين yās-mīn* or *yāsa-mīn*, s.m. (6th) Jasmine. Sing. and Pl.

T *ياغي yāghī*, adj. Rebel, rebellious, mutinous. (Masc. and Fem.) 2. as s.m. (5th) A rebel, a mutineer. Pl. *ياغيان yāghīān*; Fem. Sing. the same. Pl. *ياغيان yāghīāni*. *ياغي کيدل yāghī kedāl*, verb intrans. To become rebellious or mutinous, to rebel, to mutiny, to revolt. *ياغي کول yāghī kanul*, verb trans. To make rebellious or mutinous, to cause to rebel, to incite to rebellion. (باغي).

ياغيگر yāghī-gar, s.m. (5th) A mutineer, a rebel, Pl. *ياغيگران yāghī-garān*. *ياغيگړه yāghī-gara'h*, s.f. (3rd). Pl. *ئي ey*.

ياغيگرې yāghī-garī, s.f. (3rd) Mutiny, rebellion, revolt, sedition. Pl. *ئي a'i*. *ياغيگرې کول yāghī-garī kanul*, verb trans. To rebel, to mutiny, to revolt, to rise.

A *ياقوت yākūt*, s.m. (6th) A ruby. Sing. and Pl. *ياقوتي yākūti*, adj. Of or relating to a ruby.

P T *يال yāl*, s.m. (2nd) The mane of a horse.

Pl. *يالونه yālūnah*. See *ورږ* and *ورگ*.

يانه yānah. See *يون*.

P *ياور yā-war*, adj. Friendly, aiding. 2. s.m. (5th) An assistant, a friend, a coadjutor, a comrade, a companion. Pl. *ياوران yāwarān*; *ياوره yāwara'h*, s.f. (3rd) A female friend. Pl. *ئي ey*.

ياوره yā-nara'h, adj. Big-bellied (applied to horses, mares, and females in general).

ياوري yāwarī, s.f. (3rd) Aid, assistance, favour, friendship. Pl. *ئي a'i*.

A *ياهو yā-hū*, s. prop. Jehovah.

يبل yabl, adj. Barefooted, unshod; (Fem.) *يبله yabla'h*. *کښه يبله kḥpa'h yabla'h* (E.) or *پښه يبله pṣha'h yabla'h* (W.) Barefoot; or *يبله يبله yabla'h kḥpa'h* or *پښه يبله pṣhak*. See *ابل*.

A *يتم yat-īm*, s.m. (5th) (from H and A *يتم*) An orphan, a fatherless boy, a ward. Pl. *يتمان yat-īmān*. *يتمه yat-īma'h*, s.f. (3rd) A fatherless or orphan girl. Pl. *ئي ey*; also *پلار مړي plār-marracy*, etc., which see.

P *ياخ yakḥ*, s.m. (9th) Cold. Sing. and Pl. 2. adj. Cold, chill, bleak, raw, inclement, nipping, piercing, torpid, cool. 3. Satiated, glutted, satisfied, slacked, damped, cooled; (Fem.) *ياخه yakḥa'h*. See *سړه* and *سور*. *ياخيدل yakḥedal*, verb intrans. To freeze, to congeal, to benumb, to become cold or torpid. 2. To become satiated or glutted (as in one's passions), to become slacked or quenched. *ياخول yakḥavul*, verb trans. To make or cause to freeze or congeal, to make or render cool, to damp, to slack, to quench, to satiate. See *سړيدل*, etc.

ياخني yakḥnī, s.f. (3rd) Cold, coldness, frigidity, chilliness, chill. 2. (P) Gravy used in dressing *pulā'o*, sauce, stew, hash. Pl. *ئي a'i*. *ياخني لرل yakḥnī laral*, verb trans. To have coldness, chilliness, or frigidity. (Eng. verb intrans. To be cold as a country or a bleak day). *ياخني بخول yakḥnī pakḥavul* or *جورول jorrawul*, verb trans. To prepare gravy, stew, etc.

- پ *yakh*, s.m. (1st) Ice, cold, gelidness. Pl. *yakhūnah*. *yakhāry*, s.m. (1st) Ice, cold, frigidness. Pl. *y*.
- yer-racy*, s.m. (1st) A long-tailed sheep. Pl. *y*. s.f. (6th) *a'i*. Sing. and Pl. See *هیرۆ*, etc.
- yarz*, s.m. (2nd) Fitness, capacity, worth, merit, skill, ability; congruity, consistency, expediency, propriety, etc. Pl. *yarz-ūnah*. *yarz-an*, adj. Worthy, suitable, fit, capable, qualified, expedient, consistent, adapted, apposite; (Fem.) *yarz-ana'h*. *yarz laral*, verb trans. To hold or possess merit, fitness, worth. (Eng.) To merit, to deserve, to be worthy of, etc.
- پ *yar-ghamāl*, s.m. (2nd) A hostage, a surety, a sponsor. Pl. *yar-ghamāl-ānah*. *yar-ghamāla'h*, s.f. (3rd). Pl. *cy*. See *یرغمل*.
- پ *yarqah*, adj. An ambling horse, ass, etc. (Masc. and Fem.) *yarqah tal* or *nahal*, verb trans. To amble.
- yerah* or *erah*, s.f. (3rd) Fear, timidity, fright, apprehension, dread, alarm, trepidation, qualm, nervousness, awe, want of confidence, etc. Pl. *cy*. *yeredal* or *eredal*, verb intrans. To fear, to be afraid, to take alarm, etc. *yeranul* or *erawul*, verb trans. To alarm, to frighten, to scare, etc. See *ویریدل* and *ویره*, etc.
- پ *yaz-dān*, s. prop. God. *yaz-dāni*, adj. Divine, of or from God.
- yaz'id*, s. prop. The name of an arch heretic amongst the Muhammadans, who caused the murder of Hasan and Husain, sons of 'Alī (hence) wicked, cruel, accursed.
- yajz*, s.m. (5th) A bear. Pl. *yajzān*. *yajza'h*, s.f. (3rd) A she bear. Pl. *cy*. *tor yajz*, A black bear. *spīn yajz*, A white or brown bear. See *یکت* and *میلو*.
- yas-tal*, verb trans. To put out, to eject, to take out, turn out, or expel, to cause to issue, to exclude, to extract, to perform, to

- accomplish, to discover, to produce, to hatch, to put forth, to extricate, to exhibit, to pick, to clean, to sift, to clear off, etc. This infinitive is imperfect in all the present tenses, which are taken from *bāsal*, which also is imperfect in the past tenses. Pres. *bāsi* *bāsi*; past *yu-yast*; fut. *ba si*; *ba si*; imp. *ba si*; act. part. *yastūnkacy* or *yastūnacy*; past part. *yastalacy* or *yastacy*; verb. n. *yastana'h* or *yāstah*.
- yastana'h*, s.f. (3rd) Putting out, ejecting, ejection, expulsion, etc. Pl. *cy*.
- پ *yashm* or *yashab*, s.m. (6th) Agate. Sing. and Pl.
- yashand*, adj. Boiling, bubbling through heat, scalding hot, seething, etc.; (Fem.) *yashanda'h*. *yashandey* *avah*, Boiling water.
- yashnā*, s.f. (6th) Ebullition, boiling, effervescence, coction. (E.) Sing. and Pl. (W.) Pl. *yashnāri*; or *yashedana'h*, s.f. (3rd). Pl. *cy*. See *ایشنا*.
- yashedal*, verb intrans. To boil, to bubble by the action of heat, to boil over, to chafe, to be agitated, to be agitated by the action of heat, etc. Pres. *yashī*; past *yu-yashedah*; fut. *ba yashī*; imp. *ba yashah*; act. part. *yashedūnkacy* or *yashedūnacy*; past part. *yashedalacy*; verb. n. *yasheda'h* or *yashna'h*. *yasharul*, verb trans. To boil, to make to boil, to stew, to cook, to seethe, to scald, to parboil. Pres. *yasharī*; past *yu-yashāruh* or *yu-yashāro*; fut. *ba yasharī*; imp. *ba yasharah*; act. part. *yasharūnkacy* or *yasharūnacy*; past part. *yasharūlacy*; verb. n. *yasharuna'h*.
- yeshal* (W.) or *yekhal* (E.) verb trans. To place, to put, to locate, to lay, to set, to seat, to deposit, to stow, to fix, to root, to plant, etc. Applied to inanimate things. This infinitive

is imperfect, and takes some of its inflections from *بدل* or *گدل* and *کينبول*. Pres. *ردي* *jz'di* (W.) or *گدي* *g'di* (E.); past *کينبو* *ke-sho* or *ke-kho*; fut. *به ردي* *mu bah jz'da* or *گدي* *g'di*; imp. *ردي* *jz'dah* or *گدي* *g'dah*; act. part. *يښونکي* *yeshūnkaey* or *yekhūnkaey* or *يښوني* *yeshūnacy* or *yekhūnacy*; past part. *يښي* *yekhaey* or *yeshacy*; verb. n. *يښنه* *yeshana'h* or *yekhana'h*. See also *بدل* or *گدل* and *کيدل* or *کيدل* and *کينبول*.

يښودل *yekhodol* (E.) or *yeshodal* (W.) verb trans. To place, to put, to locate, etc. See preceding, and *ايښودل*.

يښوده *yeshoda'h* (W.) or *yekhoda'h* (E.), s.f. (3rd) (verb. n.) Placing, putting, locating. 2. Arranging or sorting the threads of the warp in a loom for the woof. Pl. *ي ey*.

يښول *yeshamul* (W.) verb trans. To place, to put, to locate, to arrange, etc. See preceding.

يښي *yashaey* (W.) or *yakhaey* (E.) adj. (past part.) Arranged, located, placed, distributed, put, set, ranged, grouped, assorted, etc.; (Fem.) *يښي* *yashi* or *yakhi*. Pl. (Masc. and Fem.) *ي ey*.

A *يعني* *yaenī*, adv. (aorist of *عني* H) To wit, namely, for, because, that is to say, videlicet, i.e., etc.

A *يقين* *yakīn*, adj. (from *يقن*) Certain, true, sure, real, indisputable. 2. adv. Certainly, truly, assuredly, infallibly. *الي يقين والي* *yakīn wālay*, s.m. (1st) Certainty, reality, infallibility, truth. Pl. *والي wālī*. *راورل يقين* *yakīn rā-w'rral*, verb trans. To believe, to credit, to place faith in. *راورل يقين کول* *yakīn karul*, verb trans. To ascertain, to believe, to make certain, to discover.

A *يقينا* *yakīn-an*, adv. Certainly, assuredly, indisputably, infallibly.

A *يقيني* *yakīnī*, s.f. (3rd) Certainty, truth, reality. Pl. *ي ey*. 2. adj. Certain, real, indisputable. (Masc. and Fem.)

P *يک* *yek* or *yak*, adj. One, a, an. Only used in *Push* to composition; as, *يکايک* *yekā-yek*, All at once, immediately; *يکبارگي* *yek-bārgi*,

All at once, suddenly, immediately, at once; *يک تائي* *yek-tā*, Single, unique; *يک تائي* *yek-tā'i*, s.f. (3rd) Unity, singleness, uniqueness. Pl. *ي ey*. *يک جهت* *yek-jihat*, Of one accord, unanimous. 2. A friend. *يکجهتي* *yek-jihatī*, s.f. (3rd) Unanimity, friendship, agreement. Pl. *ي ey*. *يک دل* *yek-dil*, adj. Of one heart or mind, unanimous; (Fem.) *يک دله* *yek-dila'h*. *يک دلي* *yek-dilī*, s.f. (3rd) Accord, unanimity, agreement. Pl. *ي ey*. *يک سان* *yek-sān*, adj. Equal, alike, even, in the same manner, the same, ditto, uniform, conformable, level, parallel, plain; (Fem.) *يک ساني* *yek-sāna'h*. *يک ساني* *yek-sānī*, s.f. (3rd) Uniformity, parity, sameness, identity. Pl. *ي ey*. *يک لخت* *yek-lakht*, All at once. 2. Entirely, wholly, totally, suddenly, all of a sudden; or *يک لخته* *yek-lakhtah*.

P *يک لنگه* *yek-linga'h*, s.f. (3rd) A lever supported on a post, with a bucket suspended at one end and a weight of stone or earth at the other, used in drawing water from a well, etc. Pl. *ي ey*. See *دنگري*.

يکشنبه *yek-shamba'h*, s.f. (3rd) Sunday. Pl. *ي ey*.

P *يکلای* *yek-lā'i*, s.f. (3rd) A veil or cloak worn over the head and shoulders, a coat or upper dress of single cloth. Pl. *ي ey*.

يکه *yekah*, adj. Single, solitary, unique, unequalled. (Masc. and Fem.) 2. A single child, an only child. 3. The ace (at cards). 4. A soldier who serves alone. *يک هان* *yek-hamān*, adj. Alike, similar.

يکهمان *yekah-mān*, adj. (P *يک* One; S *من* Mind, heart) Alone, by itself, all alone, single; (Fem.) *يکهمانه* *yekah-māna'h*.

P *يکهمان* *yek-hamān*, adj. Alike, similar, uniform, identical, parallel; (Fem.) *يکهمانه* *yek-hamāna'h*.

يکي *yekī*, s.f. (3rd) The name of a small coin, a copper coin. Pl. *ي ey*.

يگ *yag*, s.m. (5th) A bear. (E.) Pl. *يگان* *yagān*.

يگه *yaga'h*, s.f. (3rd) A she-bear. Pl. *ي ey*.

سپين يک *tor-yag*, A black bear.

concert. *yow-mutt*, Prompt payment, all at once, at once, immediately. *yow nafas*, In a breath, in a moment. *yow nah bal*, One or the other. *yow-nīm* or *yow-o-nīm*, One and half. *yow-nīm*, adj. A few, some, a small number, not many; (Fem.) *yowa'h nīma'h*. *yow-o-bal*, One and another, one with the other. *yow-wār* or *yowa'h plā* or *yow d̲zalah*, Once, one time. *yowa'h khwā*, On one side, aside. *yowa'h martaba'h*, One time or turn, on one occasion. *yow yow*, Singly, separately, apart. *yow-yā-dvārrah*, One or both.

yawād, s.m. (2nd) (W.) A far country. Pl. *yawādūnah*. 2. adj. Far, afar off. See هیواد

yow-at-yā, adj. Eighty-one. *yow-at-yāyam*, The eighty-first; (Fem.) *yow-at-yāyama'h*.

yawādīn, s.m. (2nd) A distant land, a far country. Pl. *yawādīnūnah*.

yawāzaey, adj. Alone, solitary, single, unique, singular. 2. Apart, private, without company. 3. adv. Separately, alone, by itself; (Fem.) *yawāzi*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*.

yawāzaey kedāl, verb intrans. To become solitary, single, private.

yawāzaey kanul, verb trans. To isolate, to seclude, to shut up.

yawāzaey tob, s.m. (2nd) Solitude, singleness, loneliness, seclusion, privacy, retirement, isolation. Pl. *tobūnah*; or *yawāzi wālī* *yawāzaey wālī*, s.m. (1st). Pl. *wālī*. See بیل

yawādzaey, adj. See preceding; (Fem.) *yawādzi*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*.

yow-on-yā, adj. Seventy-one. *yow-on-yāyam*, adj. The seventy-first; (Fem.) *yow-on-yāyama'h*.

yow-pindzos, adj. Fifty-one. *yow-pindzosam*, The fifty-first; (Fem.) *yow-pindzosama'h*.

yow-pindzos, adj. Fifty-one. *yow-pindzosam*, The fifty-first; (Fem.) *yow-pindzosama'h*.

yow-pindzos, adj. Fifty-one. *yow-pindzosam*, The fifty-first; (Fem.) *yow-pindzosama'h*.

yow-pindzos, adj. Fifty-one. *yow-pindzosam*, The fifty-first; (Fem.) *yow-pindzosama'h*.

yow-tsal-wesh̄t (W.) or *yow-tsal-wekh̄t* (E.) adj. Forty-one. *yow-tsal-wesh̄tam* or *yow-tsal-wekh̄tam*, The forty-first; (Fem.) *yow-tsal-wesh̄tama'h* or *yow-tsal-wekh̄tama'h*.

yow-dersh̄, adj. Thirty-one. *yow-dersh̄am*, The thirty-first; (Fem.) *yow-dersh̄ama'h*.

yow-dersh̄am, The thirty-first; (Fem.) *yow-dersh̄ama'h*.

yow-dersh̄ama'h.

yow, s.f. (5th) A husband's brother's wife. Pl. *yūrney*.

yow, s.m. (2nd) Fire. Pl. *yorūnah*. (corrup. of *اور* which see.)

yūz, s.m. (5th) A lynx, a panther. Pl. *yūzān*.

yūza'h, s.f. (3rd) A female lynx or panther. Pl. *ey*.

yūsuf, s. prop. (corrup. of *یوسف*) The patriarch Joseph.

yūsuf-zī, s.m. (1st) Pl. The name of one of the most numerous, most powerful, and most pugnacious of the Afghān tribes, who hold the whole of the country to the north of the Kābul river, and immediately west of the Indus, including the Sama'h, Buner, Suwāt, and Panjkorah. *yūsuf-zaey*, (Sing.) A male of the above tribe. *yūsuf-za'ī*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl. See یوسف

yamas-tanaey, adj. Single, simple, of one fold, without a lining (as a garment); (Fem.) *yawas-taney* or *yawas-tawī*. Pl. (Masc. and Fem.) *ī*.

yūsuf, s. prop. The patriarch Joseph.

yūsuf-zī, s.m. (1st) Pl. The name of an Afghān tribe. *yūsuf-zaey*, (Sing.) A male of the above tribe. *yūsuf-za'ī*, s.f. (6th) A female of the above. Sing. and Pl. See also یوسف

yō-sal, verb trans. To bear, to carry, to remove, to transport, to carry over, to convey, to waft, etc. (applied particularly to inanimate objects, in distinction to *بیول*). It is also imperfect, and takes its past tenses, etc. from *یورل*, which see. Pres. *yō-sī*; past *yō-narr*; fut. *yō bah sī*; imp. *yō-narr*.

yō-sal, verb trans. To bear, to carry, to remove, to transport, to carry over, to convey, to waft, etc. (applied particularly to inanimate objects, in distinction to *بیول*). It is also imperfect, and takes its past tenses, etc. from *یورل*, which see. Pres. *yō-sī*; past *yō-narr*; fut. *yō bah sī*; imp. *yō-narr*.

yō-sal, verb trans. To bear, to carry, to remove, to transport, to carry over, to convey, to waft, etc. (applied particularly to inanimate objects, in distinction to *بیول*). It is also imperfect, and takes its past tenses, etc. from *یورل*, which see. Pres. *yō-sī*; past *yō-narr*; fut. *yō bah sī*; imp. *yō-narr*.

yō-sal, verb trans. To bear, to carry, to remove, to transport, to carry over, to convey, to waft, etc. (applied particularly to inanimate objects, in distinction to *بیول*). It is also imperfect, and takes its past tenses, etc. from *یورل*, which see. Pres. *yō-sī*; past *yō-narr*; fut. *yō bah sī*; imp. *yō-narr*.

yō-sal, verb trans. To bear, to carry, to remove, to transport, to carry over, to convey, to waft, etc. (applied particularly to inanimate objects, in distinction to *بیول*). It is also imperfect, and takes its past tenses, etc. from *یورل*, which see. Pres. *yō-sī*; past *yō-narr*; fut. *yō bah sī*; imp. *yō-narr*.

yō-sal, verb trans. To bear, to carry, to remove, to transport, to carry over, to convey, to waft, etc. (applied particularly to inanimate objects, in distinction to *بیول*). It is also imperfect, and takes its past tenses, etc. from *یورل*, which see. Pres. *yō-sī*; past *yō-narr*; fut. *yō bah sī*; imp. *yō-narr*.

yō-sal, verb trans. To bear, to carry, to remove, to transport, to carry over, to convey, to waft, etc. (applied particularly to inanimate objects, in distinction to *بیول*). It is also imperfect, and takes its past tenses, etc. from *یورل*, which see. Pres. *yō-sī*; past *yō-narr*; fut. *yō bah sī*; imp. *yō-narr*.

yō-sal, verb trans. To bear, to carry, to remove, to transport, to carry over, to convey, to waft, etc. (applied particularly to inanimate objects, in distinction to *بیول*). It is also imperfect, and takes its past tenses, etc. from *یورل*, which see. Pres. *yō-sī*; past *yō-narr*; fut. *yō bah sī*; imp. *yō-narr*.

yō-sal, verb trans. To bear, to carry, to remove, to transport, to carry over, to convey, to waft, etc. (applied particularly to inanimate objects, in distinction to *بیول*). It is also imperfect, and takes its past tenses, etc. from *یورل*, which see. Pres. *yō-sī*; past *yō-narr*; fut. *yō bah sī*; imp. *yō-narr*.

yō-sal, verb trans. To bear, to carry, to remove, to transport, to carry over, to convey, to waft, etc. (applied particularly to inanimate objects, in distinction to *بیول*). It is also imperfect, and takes its past tenses, etc. from *یورل*, which see. Pres. *yō-sī*; past *yō-narr*; fut. *yō bah sī*; imp. *yō-narr*.

sah; act. part. ورونكي *w'rrūnkaey* or ورونكي *w'rrūnacy*; past part. وري *warracy*; verb. n. ورنه *w'rrana'h* or ورد *w'rrah*.
 يو شپتم *yov-shpetah*, adj. Sixty-one. يو شپتمه *yov-shpetam*, The sixty-first; (Fem.) يو شپتمه *yov-shpetama'h*.
 يولس *yov-las* (E.) or *yaw-o-las* (W.) adj. Eleven. يولسم *yov-lasam* or *yov-o-lasam*, The eleventh; (Fem.) يولسمه *yov-lasama'h* or *yov-o-lasama'h*.
 يوم *yūm*, s.m. (2nd) A spade, a shovel, a kind of hoe. Pl. يومونه *yūmūnah*, or (5th) يومان *yūmān*. See كره *krē*.
 يون *yūn*, s.m. (4th) Gait, movement, carriage, step, motion in walking. 2. Habit, custom, method, practice, way. 3. Moving, passing, gliding along, rolling on (as time), sweeping along (as a river). Pl. يانه *yānah* or يان *yāna*.
 يون كول *yūn kawul*, verb trans. To move along, to pass or glide along, to make to roll, pass, or sweep along.
 يونان *yūnān*, s. prop. Greece, Ionia. يوناني *yūn-ānī*, s.m. and f. (5th) A Greek, a Grecian. Pl. يونانيان *yūnāniān*; (Fem.) Pl. يونانيان *yūnāniāni*.
 يونامي *yov-namī*, adj. Ninety-one. يونامي *yov-*

namī-am, The ninety-first; (Fem.) يونامي *yov-namī-ama'h*.
 يو والي *yo* or *yov-wālaey*, s.m. (1st) Singularity, excellence. 2. Concord, unanimity, unity, union. Pl. والي *wālī*.
 يويشت *yov-wisht*, adj. Twenty-one. يويشت *yov-wishtam*, The twenty-first; (Fem.) يويشت *yov-wishtama'h*.
 يوي *yawey*, s.f. (3rd) Pl. (E.) Ploughing, etc. يوي كول *yawey kawul*, verb trans. To plough. See following.
 يويه *yov-ya'h*, s.f. (3rd) (W.) A plough. 2. Ploughing, preparing the ground for sowing. Pl. يوي كول *yov-ya'h kawul*, verb trans. To plough, to prepare the ground.
 ييشال *yeshal* (W.) or *yekhal* (E.) To place, to put, to locate. See يينل and يينول *yēnol*.
 يه *yah*, adv. No, not.
 يي *yey*, The affixed personal pronoun of the third person. Sing. and Pl., He, she, it, or them; and may also signify, His, hers, its, theirs, or to his, etc. (W.) يه *yah*. 2. The 2nd pers. sing. of the sub. verb 'To be.' See Grammar, pages 44 and 51.

ADDITIONAL WORDS AND IDIOMS,

COLLECTED SINCE THE FIRST EDITION WAS PUBLISHED, AND WHILST THE FOREGOING SHEETS
PASSED THROUGH THE PRESS.

آرا

۱

په اتفاق سره *pah itta-fāk sarah*, By mutual consent, in harmony. 2. Accidentally, by chance, incidentally.

اختر *akh-tar*, s.m. (2nd) A festival, a feast-day, Pl. اخترونه *akh-tarūnah*. لوي اختر *lo-e akh-tar*, The Āidu-l-kurbān, a festival held in commemoration of Abraham's offering up Isaac.

آخستل *ākhistal*, verb trans. To drive off cattle (as thieves); ex. مویشي ز نیوه را وئی خستله "They seized the cattle and drove them off."

See this word at p. 14.

آخوند جیو *ākhūnd-jī'o*, s. prop. The name of a poet, inhabitant of Noh-shairah. 2. A title bestowed on Mullās of celebrity, such as Ākhūnd Darwezah. See آخوند

آرت زړه *arat-z'rrah*, s.m. (2nd) An open, frank, or sincere heart. Pl. آرت زړونه *arat-z'rrūnah*. آرت زړي *arat-z'rraey*, adj. Open-hearted, frank, honest, straightforward (person); (Fem.) آرت زړه *arat-z'rrī*. Pl. (M. and F.) آرتي

آرتي *arataey*, s.m. (1st) Wind from behind. Pl. آرتل See

آرویدل *ār-wedah*, s.m. (6th) (verb. n. of آرویدل) Hearing, hearkening, attending. S. and Pl.

اره خکول *ara'h ts'kanul*, verb trans. To saw asunder (as wood).

آراند *ārrānd*, adj. Hampered, impeded, hindered, clogged, encumbered, incommoded, saddled with, thwarted, balked, frustrated; (Fem.) آراند کیدل *ārrānd kedāl*, verb intrans. To be hindered, detained, im-

است

peded. آراند کول *ārrānd kamul*, verb trans. To hinder, to impede. See آر

ارخ لکول *arrkh* or *arrakh lagamul*, verb trans. To lean on one's elbow, also to lie down.

آزاد وتل *āzād natal*, verb intrans. To pass right through anything, to go in one side and come out the other.

آزمینیت *āz-meyisht* (W.) or *āz-meyikht* (E.), s.m. (2nd) Trial, proof, examination, essay, experiment. 2. Temptation. Pl. آزمینیتونه *āz-meyishtūnah* or *āz-meyikhtūnah*. See آزماینیت

ازدهام *izdihām*, s.m. (2nd) (corrup. of ازدحام) A concourse, a crowd of people, press, throng, mob, gathering together of people. Pl. ازدهامونه *izdihāmūnah*.

آس *ās*, s.m. (2nd) A mill-stone. 2. Ground corn; a grinding of wheat, barley, etc. 3. (A) Cinders or ashes remaining in a grate. Ruins or remains of a dwelling. Pl. آسونه *āsūnah*.

آستاندار *āstāna-dār*, s.m. (5th) The member of a holy family, the descendants of the pious men among the Afghāns of bygone times, who, according to the histories and traditions of that people, were Suyeds, who came and settled among them, and took Afghān wives. Pl. آستانداران *āstāna-dārān*. آستانداره *āstāna-dāra'h*, s.f. (3rd) A female as above. Pl. آستانداره *ey*. See آستان

آستقلال *istik-lāl*, s.m. (2nd) Absolute power or authority, sovereignty, independence, absoluteness. 2. Resolution, intrepidity, vigour.

Pl. *istik-lāl-ūnah*. بالاستقلال *bi-l-istik-lāl*, With absolute power, etc. (as a king or ruler), with full power (as a governor) etc.

āstog-ya'h, s.f. (3rd) Residence, etc. Pl. *استوگيه* *ey*. See *استوگنه*

āstog-yaey, s.m. (1st) A resident, a dweller, an inhabitant, a sojourner, a denizen, etc. Pl. *استوگني* *āstog-ya'i*, s.f. (6th) The feminine of the above. S. and Pl.

▲ *iē-timād*, s.m. (2nd) (inf. VIII of *عمد*) Confidence, trust, dependence, faith, reliance. Pl. *iē-timādūnah*. اعتماد كول *iē-timād kanul* or لول *laral*, verb trans. To place faith in, to rely on, to depend upon.

▲ *aeyān*, s.m. (Pl. of *عين*) Eyes. 2. Headmen, notables, grantees, nobles, chiefs.

الا *a-lā*, s.f. (6th) (W.) A run. 2. Running. Pl. *الوي* *a-lāwī*. *a-lā kanul*, verb trans. To run, to take a run.

a-lāj-gar, s.m. (5th) A comber or carder of cotton. Pl. *گاران* *garān*. *a-lāj-gara'h*, s.f. (3rd) A female as above. Pl. *الاج* *ey*. See *الاج*

alā balā kanul, verb trans. To show or feel inquietude, solicitude, alarm, apprehension, despondency, etc.

پ *ul-ka'h*, s.f. (3rd) A province, a district. 2. Dominion, possession. Pl. *الک* *ey*.

a-laga'h, adj. as s.f. (3rd) A female or animal which has had offspring, but has ceased bearing young for a time, or altogether.

ا *alam*, s.m. (2nd) Grief, affliction, anguish, pain. Pl. *المرنه* *alamūnah*.

āl-natak or *āl-nutak*, adj. Fledged, feathered, ready or able to fly; (Fem.) *آلوتکه* *āl-nataka'h* or *āl-nutaka'h*.

al-no-e, s.m. (9th) An unripe head of corn roasted on the fire and eaten. S. and Pl. *داده* See *داده*

a-maral, verb. trans. To part, to separate, to detach, to disunite, to segregate, etc. Pres. *امرې* *a-marī*; past *امرہ* *nu-amarah*; fut. *امرہ* *nu bah a-marī*; imp. *امرہ* *nu-amarah*; act. part. *امرونکي* *a-marūnkaey*;

past part. *امرلي* *a-maralaey*; verb. n. *امرنه* *a-marana'h*.

am-le-yal, verb trans. To conceal, to hide away, to secrete, to keep back, etc.

an-boh-i-lakhkar or *lashkar*, The main body of an army. See *انبوه*

an-ddat, s.m. (2nd) Wind from behind. Pl. *اندوتنه* *an-ddat-ūnah*.

andzar, s.m. (6th) A fig. Pl. *انغر* *andzær*. See *انخير*

in-gār, s.m. (2nd) Relinquishment, discontinuance, dropping, leaving off, giving over, etc. Pl. *انگارونه* *in-gārānah*. *in-gār kanul*, verb trans. To relinquish, to leave off, to discontinue, to give over, to drop.

an-ga'h, s.f. (3rd) Way, manner, wise, etc. Pl. *انگه* *ey*. *pak tsak an-ga'h*, How? in what manner?

ana'h, s.f. (3rd) The pommel of a saddle. Pl. *انگي* *ey*. See *انگي* and *کاش*

ao-bawul, verb trans. To water (as cattle), to give water, to irrigate, to overflow with water, etc. *اویدل* *ao-bedal*, verb intrans. To become satiated with water (as cattle), to grow moist. See *اوبه*

ao-tāk, s.m. (2nd) A temporary residence, a lodging. Pl. *اوتاگونه* *ao-tākānah*. See *اوطاک*

a-chār, adj. Apparent, manifest, clear, etc.; (Fem.) *a-chāra'h*. See *اوچار*

aor-jal, adj. Scorched, burnt; (Fem.) *اورجله* *aor-jala'h*.

aor-ghālaey, s.m. (1st) A fireplace, a hole dug in the ground for kindling a fire. Pl. *اورغالي*

ey. See *ورغالي*

ā-wurredal, verb trans. To change, to deviate, to turn, to change about, to alter. 2. To abandon a bad habit or the like. 3. To cross or pass over a mountain, hill, etc. This verb is defective, and has only a few tenses, which are taken to complete another defective verb of the same signification—*آوړېتل* which see.

aoz, ind. pro. Some, certain, some one, more than one, etc. See *خنږي*

اورده *aojz-da'h rijā*, Hope of long life, a lengthened hope, hope for the future.

اورمکه *aojz-maka'h*, s.f. (3rd) The new moon, the moon on the wane, particularly the last two or three days. Pl. *ey*.

اوسپينه *tarkha'h aospina'h*, s.f. (3rd) Bar-iron (particularly the iron brought into Afghanistan from Bombay, considered very inferior). Pl. *ey*. خوره *khwaiza'h aospina'h*, The iron of *Khurāsān*, used in making steel and for all fine work.

اوشکي *aoshkey* or اوشی *aoshey* (W.) or *aokhkey* or *aokhey* (E.) s.f. (3rd) Pl. Tears.

اوشکي *ushkaey*, s.m. (1st) A sigh, a sob. Pl. *ey*. *lo-e ushkaey*, A deep sigh, a convulsive sob. See اسويلي

اول *ol*, adj. Hostage, subject, enthralled, constrained, subjected; (Fem.) اوله *ola'h*.

اوي *aoe*, int. Alas! sorrow! well-a-day! ah me! etc. See هاي

اهال *a-hāk*, s.m. (6th) Lime used for building purposes. S. and Pl.

ايرغ *ey-ragh*, s.m. (2nd) A weapon, apparatus, etc. Pl. ايرغونه *ey-raghūnah*. See يرغ

ايشنه *aeshnah*. See ايشنا and ايشنا *aesh* (W.) or *aekh* (E.) adj. Poor, distressed, friendless, wretched, contemptible, abject, miserable, etc.; (Fem.) ايشنه *aeshā'h* or *aekha'h*. See همين

ايميدل *aem-nedal*, verb intrans. To become or grow calm, quiet, gentle; to become appeased, softened, etc. ايمنول *aem-namul*, verb trans. To quiet, to appease, to mollify, to soothe, to tranquilize, to pacify. See ايمن

ايسته *is-ta'h*, s.f. (3rd) (from استادن) Stand, persistence, endurance, resistance, making a stand (against an enemy). Pl. *ey*.

ب

باخملی *bākh-mala'i* or باخملی *bakh-mala'i*, s.f. (6th) A sort of palmer worm. S. and Pl. See p. 79.

بادار *bād-ār*, s.m. (5th) A master, an employer, a superior. Pl. باداران *bād-ārān*. باداره

bād-āra'h, s.f. (3rd) The mistress of a house, etc. Pl. *ey*.

بادشاه *bād-shāh*, s.m. (5th) 2. A Saiyid or Suyed, a descendant of Husain, the grandson of Muhammad. 3. The queen bee of a hive. Pl. بادشاهان *bād-shāhān*.

بارگیر *bār-gīr*, adj. A bearer of loads, a baggage horse, a camel, a beast of burden. 2. A horse-soldier who does not find his own horse. (Fem.) بارگیره *bār-gīra'h*. See بارکب

بارئي *bārri'i*, s.f. (6th) An inclosed piece of ground, a kitchen garden, a garden; a house with a garden, orchard, etc., attached to it. 2. A hedge of thorns round a village and the space inclosed therein. 3. A breastwork, a palisade, a fortification, etc. See باره and سنکر S. and Pl.

باغ *bāgh* *bāgh*, adj. Delighted, charmed, gladdened, rejoiced, transported. باغ باغ کول *bāgh bāgh kamul*, verb trans. To delight, to gladden, to charm.

بامبوره *bām-būra'h*, s.f. (3rd) A whirligig. Pl. *ey*. See بنرچخ

بانگی *bāngi*, s.m. (5th) The *mu'azzin* or crier who calls the people to prayer. Pl. بانگیان *bāngi-ān*. See بانگ

بتکي *batakaey*, s.m. (1st) A small earthen or leathern vessel, the diminutive of بتک (which see). Pl. *ey*.

بخت *ba-khut*, adj. Busy, employed, diligent, occupied, etc.; (Fem.) بخته *ba-khuta'h*, بخت کيدل *ba-khut kedāl*, verb intrans. To be employed, busy, occupied. بخت کول *ba-khut kamul*, verb trans. To employ, to occupy, to devote one's-self to.

بخله *ba-khula'h*, s.f. (3rd) The agony of death, the signs of dissolution, giving up the ghost. Pl. *ey*.

بدرکه *bad-raḡa'h*, s.f. (3rd) An escort, a convoy, a guide, a guard. Pl. *ey*. بدرقاني *bad-raqāni* or بدرگاني *bad-raqāni*, s.f. (3rd) Hire paid to an escort by merchants and traders for protection, escort money. Pl. *ey*. بدرکه

بر *bar*, s.m. (2nd) Breadth, width, amplitude, expanse, extent, only applied to cloth, and the like. Pl. *برونه bar-ūnah*. *بردار bar-dār*, adj. Broad, wide, etc. (Fem.) *برداره bar-dārah*. See *پلن*, *سور*, and *پسور*.

بر بند سور bar-ban^{dl} sor, A light-horseman, a horseman lightly armed. See under *بر بند* and *سور*.

برده bar-dah, s.m. (5th) A male slave, a captive, a servant. Pl. *بردگان bar-dah-gān*, or *برگان barda-gān*. See other significations at p. 93.

برغند برغند bar-ghan^{dl} bar-ghan^{dl}, adj. In bits, in pieces, in atoms, etc. (Fem.) *برغنده bar-ghan^{dl}a'h bar-ghan^{dl}a'h*.

برگ يالاي brag-yālaey, adj. Variegated, varied, motley, mottled, iridescent; (Fem.) *برگ يالي brag-yālā'i*.

بريد burid, s.m. (2nd) A boundary between lands, a small embankment of earth for a boundary. Pl. *بريدونه buridūnah*. See *پوله*.

برينيدل brek^{hed}edal (E) or *bres^{hed}edal* (W.) verb intrans. To be overpowered by light, to waver (as the sight from intense light). *برينول brek^{han}ul* or *bres^{han}ul*, verb trans. To dazzle (as the sight), to overpower with light.

بر barr, s.m. (2nd) The name of a tree (*Ficus Bengalensis* or *Indica*). Pl. *برونه barr-ūnah*.

برلکه b'jzalga'h, s.f. (3rd) A scream, a shriek, outcry, etc. Pl. *ي ey*. *برلکه کول or وهل b'jzalga'h kanul* or *nahal*, verb trans. To scream, to shriek, to cry out.

بري bajzaey, s.m. (1st) The cramp, convulsion, spasm. Pl. *ي ey*. *بري نيول bajzi nī-wal*, verb trans. To cramp, to affect with cramp, to convulse. *بري نيولي bajzi-nī-walaey*, adj. (past p.) Affected with cramp, convulsed.

بسيره basera'h, s.f. (3rd) (from *س* *bas* Dwell) The time before evening when birds return to their nests. 2. A bird's roost or nest. 3. The remaining of a bird on its roost. 4. A night's lodging. This word is applied more particularly to the falcon tribe by the Afghāns. Pl. *ي ey*. *کول basera'h kanul*, verb trans. To roost.

بذل bal^{hal}, verb trans. To forgive, to pardon, to absolve. See other signification at p. 107.

بکر bagarr, s. prop. The name of a portion of the Yūsufzī district, in which the mountain of Bihi and village of Jalālā are situated.

بغا bula^{ghā}, adj. Eloquent, poetic.

بلگ bal^g, s.m. (2nd) A leaf. Pl. *بلگونه bal-gūnah*. See *برگ*.

بلوسيدل b'losedal, verb intrans. To clash, come in contact (as enemies), *fig.* to cross the path of another, to interfere with, to antagonize, etc. See other significations under same word at p. 114, and read "verb intrans." instead of "verb trans."

بلوسيدنه b'losedana'h, s.f. (3rd) Antagonism, clashing, crossing one's path, interference, etc. Pl. *ي ey*. See significations at p. 114.

بند خانه band-khāna'h, s.f. (3rd) A prison. Pl. *ي ey*.

بنريدل bur^{ned}edal, verb intrans. and *بنرکي burⁿkacy*, s.m. (1st). See *بونريدل* and *بونرکي*.

بندکي bandakacy, s.m. (1st) A mode of plaiting or tracing the hair on the forehead by unmarried females of cities and towns, and different to that called *توتکي* which see. Pl. *ي ey*.

بوتراب bū-tarāb, adj. Covered with dust; (Fem.) *بوترايه bū-tarāba'h*.

بوده būddah, s.m. (5th) (س *بدها*) An old man. Pl. *بودگان būddah-gān* or *بودگان būddagān*.

بودي būdd-a'i, s.f. (3rd) An old woman. S. and Pl. Such words as these, to be found in this book, are, for the most part, used only in *Peṣhāwar* and its neighbourhood, where, from proximity to the *Panjāb* and *Hindūstān*, such words have crept into the *Puṣhto* of that district.

بوراکي burā-gacy, s.m. (1st) A black bee. Pl. *ي ey*. See *بورا*.

بورجل bor-jal, s.f. (1st) 2. A trysting place, a place where lovers meet. Pl. *بورجل bor-jali*. See p. 120.

بهاري bahāracay or *bihāracay*, s.f. (1st) A wean-

ling, a child stunted in milk, a child or animal weaned before its time. *bahāri* or *bihāri*, s.f. (8th) A female child as above. Pl. (M. and F.) *ي*. See *موري* *وچ*.
 * *bahāym*, s. (Pl. of *بيمه*) Beasts, brutes, wild beasts.

bih-sūt, s. prop. The name of a small and weak tribe of Afghāns. 2. A male of the tribe. S. and Pl. *bih-sūta'h*, s.f. (3rd) A female of the above. Pl. *ي*.

bha'o, s.m. (2nd) Existence, life; living, being. Pl. *bha'o-ūnah*.

baha'h, s.f. (3rd) Course, stream, current, flow of a river, etc. Pl. *ي*.

bey ārr-kedo, adj. Without prevention, stop, or hindrance. *bey nūra*, adj. Stupid, ignorant; (Fem.) *bey-nūra'h*. *bey-talalaey*, adj. Unweighed, unsearched, not examined, etc.; (Fem.) *bey-talali*.

Pl. (M. and F.) *bey-talali*, *بي وسي* *bey-nasi*, s.f. (3rd) Powerlessness, the being without authority, power, means, etc. Pl. *ي*. *a'i*. *bey-nasa*, adj. Powerless, helpless, of no authority; (Fem.) *bey-nasa'h*. (s. *بشي*).

bi-ā, adv. 2. Already, erewhile, just now. 3. Then, at that time. See other meanings at p. 138.

belah, s.f. (3rd) 2. A trough, a gutter, a scupper, a launder, and the like. Pl. *ي*. See *ترناو*.

ب

pāttkaey, s.m. (1st) A little, a small space, a little way, a scrap. Pl. *ي*.

pārr, s.m. (2nd) A charm, a spell, an incantation. Pl. *pārrūnah*. See *پارو*.

pāsta'h, s.f. (3rd) A thin cake of unleavened bread baked on a girdle, large or small. Pl. *ي*. See *چبتي*.

pāsnaey, adj. Upper, higher, etc. At Peshāwar, and east of the Khaibar, this term is applied to the people, animals, etc. of Kabul, Kandahār, Ghazni, etc., whilst at

Kandahār it is applied to the people and animals, etc. of the north, such as Ghazni, Kābul, etc. 2. A male as above. Pl. *ي*.

(Fem.) *pāsna'i*, as s.f. (3rd) A female as above. S. and Pl. See *کنهيني*.

pāsanul, verb trans. To anoint a camel or other animal with lime and oil, or the like, as a remedy for the mange. *pāsanulaey*, adj. Anointed as above. (Fem.) *pāsanuli*. Pl. (M. and F.) *ي*.

pā-shal, verb trans. To sprinkle, to scatter, to diffuse, to pour out, to dissipate.

pārrn, s.m. (2nd) A cliff, a precipice. See under same word p. 151.

pipli, s.m. (1st) Pl. Long pepper (piper longum). The singular form of the word is only used for a single grain.

putt-pechān, adj. Armed cap-a-pie (a soldier).

pattān, s. prop. The name said to have been bestowed on Ābdu-ur-Rashīd, the great ancestor of the Afghāns, and the first Afghān convert to the faith, by Muḥammad. The word is said to signify the keel or keelson of a vessel. 2. s.m. (5th) A name by which the Afghāns are known in India, an Afghān. Pl. *pattānān*. *pattāna'h*, s.f. (3rd) An Afghān female. Pl. *ي*. Also written *بتان*. *pattaka'h*, s.f. (3rd) A razor strap. Pl. *ي*.

patt-gona'i, s.f. (6th) An ambush, an ambuscade, a cover, a lurking-place. S. and Pl. See *بت گني*.

patte-yal, verb trans. To conceal, to hide, to secrete, to cover, to screen, to shroud, to ensconce, to muffle up, etc. Pres. *patte-yi*; past *nu-patte-yah*; fut. *nu-bah patte-yi*; imp. *nu-patte-yah*; act. part. *patte-yunkaey*; past part. *patte-yalaey*; verb n. *patte-yana'h*. See *پتول* etc.

patsūnaey, s.m. (1st) An ambush, an ambuscade, a lurking place, cover, a place of concealment. Pl. *ي*. See *په بخوني کني کنهيناستل*.

- pah patsūnī k'shey* or *k'khey k'shenāstal* or *k'khenāstal*, verb intrans. To lie in ambush, to lurk, etc. See *پسونی*.
- paja'h*, s.f. (3rd) A furnace, a place for the manufacture of glass, a glass-house, a place where glass is made. Pl. *ey*.
- pach'a'h āch'arūl*, verb trans. To dung, as goats, sheep, etc. *pach'a'h karūl*, verb trans. To cast lots by means of the orbicular dung of animals put into a cap, or the like, shaken, and drawn out (vulgar).
- pach'a'h n'rral*, verb trans. To win, to draw the lot, by the method above alluded to. See *پچه* at p. 156.
- padl*, s.m. (2nd) Fear, dread, awe, terror. Pl. *پدلونه padlūnah*.
- pudūl*, s.m. (5th) A betrayer, a blabber, a tale-bearer. Pl. *پدولان pudūlān*. *pud-ūla'h*, s.f. (3rd) A female as above. Pl. *ey*.
- pudūli*, s.f. (3rd) Disclosure, betrayal, exposé, revealment. Pl. *a'ī*. *pud-ūli karūl*, verb trans. To betray, to divulge, to blab, to peach, to let the cat out of the bag.
- par nahal*, verb trans. To fly, to stretch the wings (applied to animals), to stretch one's legs, to go, to walk, to enter.
- par-tāb*, s.m. (2nd) Shining, brilliancy, brightness. Pl. *پرتابونه par-tābūnah*.
- par-khacy*, s.m. (1st) Augmentation, increase, surplus, addition, excess. Pl. *ey*. 2. adj. More, excessive, too much, too many, etc.; (Fem.) *a'ī*. S. and Pl.
- par-sha'h* (W.) or *par-kha'h* (E.) s.f. (3rd) Rock, a rock, a ledge of rock. Pl. *ey*.
- par-mukra'h*, s.f. (3rd) A cud of feathers, etc., which birds of prey discharge from their crops. Pl. *ey*. *par mukra'h āch'arūl* or *ghurzarūl*, verb trans. To discharge the cud of feathers, etc.
- pro-shamul* (W.) or *pro-khamul* (E.) verb trans. To twist, to contort, to writhe, to distort, to wrest. Pres. *پروشموی pro-shamī* or *pro-khamī*, or *پروشمی pro-shayī* or *pro-khayī*; past *پروشماه wu-proshāwuh* or *wu-prokhā-*

- wuh*; fut. *پروشموی wu bah pro-shamī* or *pro-khamī*, or *پروشمی wu bah pro-shayī* or *pro-khayī*; imp. *پروشمو wu-pro-shamāh* or *pro-khamāh*; act. part. *پروشمونکی pro-shamūnkaey* or *pro-khamūnkaey*; past part. *پروشمولی pro-shamulaey* or *pro-khamulaey*; verb n. *پروشمونه pro-shamuna'h* or *pro-khamuna'h*.
- par-hār-jzalaey*, adj. Wounded, hurt, etc.; (Fem.) *پرهار ژل par-hār-jzali*. Pl. (M. and F.) *ey*. See under *پرهار*.
- prey*, prep. On him, her, it, etc. It is sometimes used adverbially, and means, thereby, by the means of, by, through, by which, by means of which, whereby, etc. Also written *pri*. See *پر*, and Grammar, p. 48.
- pre-bāsal*, verb trans. To throw, to propel, to fling, to dart, to cast, to project, to discharge, to hurl, to chuck, etc. Pres. *پریبایی pre-bāsi*; past *پریست pre-yast*; fut. *پری به pre bah bāsi*; imp. *پریبایه pre-bāsa'h*. The other forms are wanting, and are taken from *پریست*, which is also imperfect, the incomplete forms of the two verbs making the conjugation complete.
- prejz-dal* (W.) or *preg-dal* (E.), verb trans. 2. To allow, permit, admit, give leave or permission, concede, tolerate, etc. See other meanings at p. 168.
- pre-natal*, verb intrans. 2. To encamp, to halt, to take up one's residence. 3. To go down (as to go down from Kābul to Peshāwar). See other significations at p. 170.
- pre-nata'h*, s.f. (3rd) A species of creeper with a white flower, sort of bind-weed. Pl. *ey*.
- prris* or *prris*, adj. Round, fat, stout, broad, corpulent, obese. (Fem.) *پریسه prrisa'h* or *prrisa'h*. *پریس والی prris* or *prris-nālaey*, s.m. (1st) Roundness, stoutness, fatness, rotundity, obesity, corpulence, etc. Pl. *والی wālī*. See *پند*.
- landda'h paza'h*, A long nose. *پزه*

landl paza'h, A long-nosed person. *پزه وتل*
paza'h watal, verb intrans. To break out
 about the nose in small pimples (as after
 fever). See *پوزه* and *پزه*

pujz, s.m. (2nd) A puff, a blast, etc. 2. Squirt-
 ing or sprinkling water, or the like. Pl. *پرونه*
pujzūnah. *پوژ ناهل* *pujz nahal*, verb trans. To
 squirt or sprinkle water. See *پور*

pastanah-lārral, verb intrans. To re-
 tire, to return, to go back, etc. See *پستنه لارل*

p'solal, verb trans. To put on, to wear, to
 dress in, to deck or trick one's-self out in
 jewels, fine clothes, etc. Pres. *پسولي* *p'soli*;
 past *پسوله* *nu-p'solah*; fut. *پسولي* *nu*
bah p'soli; imp. *پسوله* *nu-p'solah*; act.
 part. *پسولونکي* *p'solunkaey*; past part. *پسوللي*
p'solalaey; verb n. *پسولنه* *p'solana'h*. See
پوسل and *پسولول*

p'solalaey, past part. Decked out, dressed;
 (Fem.) *پسوللي* *p'solali*. Pl. (M. and F.) *پي* *ey*.

pasey or *pasi*, These words when used
 in a sentence like the following—*محمد دا کار*
محمد دا کار *پسي* *the* *پي* denoting the agent
 is included in, or rather absorbed into it, but
 only in the 3rd person. See *پس* at p. 175.

pusa'h, s.f. (3rd) Bread made from the seeds
 of the mastic tree. Pl. *پي* *ey*.

pish-kāb, s.m. (2nd) A small plate or
 saucer. Pl. *پشقابونه* *pish-kābūnah*. See *رغي*

pusha'i (W.) or *pukha'i* (E.), s.f. (6th) A
 sort of edible rhubarb. S. and Pl. See *رواش*

pæk, adj. Bald, bald-headed; (Fem.) *پکه*
paka'h. *پکت والي* *pæk wālaey*, s.m. (1st)
 Baldness. Pl. *والي* *wāli*.

plānkaey, adj. Such a one, so and so,
 what's his name, a certain person or thing;
 (Fem.) *پلانکي* *plānka'i*. See *فلاني*

pils, s.m. (2nd) (corrup. of *فلس*) The
 scale (of a fish), a scale or anything similar.
 Pl. *پلسونه* *pils-ūnah*.

palūs, s.m. (6th) (W.) The cassia fistula.
 S. and Pl. See *جرانگو*

plesh'a'h, s.f. (3rd) A flame of fire. Pl. *پي* *ey*.

pun, s.m. (2nd) (W.) The scab in sheep, the
 itch. Pl. *پنونه* *punūnah*. *پن آخستل*
ākhistal, verb trans. To catch the scab or itch.

See *پون*, *پم*, and *خاربهت*

panj-ak, s.m. (2nd) A fifth, a tax on land,
 consisting of a fifth of the produce. Pl. *پنجکونه*
panj-akūnah. *پنجک آخستل* *panj-ak ākhistal*
 or *پنجک ټولول* *panj-ak ټولول*, verb trans.
 To collect the land-tax or *panj-ak*.

panj-kora'h, s.f. (3rd) The name of a
 mountainous district lying to the north of
 Peshāwer. Pl. *پي* *ey*.

pandla'i, s.f. (6th). 2. A socket, a haft.
 S. and Pl.

panga'i-farosh, s.m. (5th) A pedlar,
 a cadger, a hawker. Pl. *فاروشان* *faroshān*.

pota'i, s.f. (6th) Face, visage, countenance,
 2. An unbound book. S. and Pl.

potsūnaey, s.m. (1st) An ambush, a lurk-
 ing place. Pl. *پي* *ey*. See *پشونه*

poshā-posh, Continual or repeated
 warnings (from *پوشه*, 'Take care!').

pū-gar, s.m. (6th) A bellows. 2. A blow-
 pipe used by goldsmiths. 3. The blower of a
 bellows. Pl. *پوگر* *pū-gar*. *پوگره* *pū-gara'h*,
 s.f. (3rd) A female who blows the bellows.
 Pl. *پي* *ey*.

pūnda'h, s.f. (3rd) A socket, a haft. Pl.
پي *ey*. Also *pūndla'i*, s.f. (6th). S.
 and Pl.

po-mandah, s.m. (6th) (*پویدن*) The
 name given to the nomad tribes of Afghāns
 who move about with their flocks and herds,
 and act as carriers between their own country
 and India. S. and Pl. *پونده* *po-manda'h*, s.f.
 (3rd) A female nomad. Pl. *پي* *ey*. See
کوچي and *سر تربي*

pūrrn-yāwul, verb trans. (W.) To nibble,
 to munch, to mumble, to gnaw. Ex. *پوړي*
wajzi majzak nu-pūrrn-yāwuh,
 "The mouse gnawed or nibbled the corn."
 (E.) *wajzi majzak nu-nahal*.
poharwinah, pres. tense of *پوهول* with the

نه affixed, for explanation of which see Grammar, p. 103.

پوهيدل *pohedal*, verb intrans. To comprehend, to have cognizance of, to conceive. See p. 200.

په برېتو غلط شول *pah breto ghalat sh'nal*, verb intrans. To grow or become proud or arrogant, to give one's-self airs, to become vain or conceited, to assume, to presume, strut, etc.

په کار راغلل *pah kār rāghlal*, verb intrans. To become of use. په کار راوړل *pah kār rāw'rral*, verb trans. To use, to make use of, to employ, to turn to account, to make the most of.

په څو *pah tso*, Why, wherefore, for what reason. See under څه

په دا *pah dā*, adv. Then, on this, etc.

پيايل *pīā-yal*, verb trans. To make or cause to browse, to graze. This verb is imperfect, and is used to complete the tenses of پورل which is imperfect also. See p. 199.

پيتک *pe-ttak*, s.m. (2nd) A present given to a child soon after birth by relations and connections of the parents. Pl. پيتکونه *pe-ttakūnah*.

پېچمه *pech-ma'h*, s.f. (3rd) Derision, jesting, jest. 2. A laugh, laughter. 3. A laughing-stock. Pl. پي ey.

پېڅونې *petsūnaey*, s.m. (1st) An ambush, etc. Pl. پي. See پېڅونې and پېڅونې for other meanings.

پېر *per*, s.m. (2nd) Change, revolution, alternation, vicissitude, mutability, etc. 2. Turning about and facing an enemy when retreating before him, facing about, etc. See under same word, p. 205. Pl. پېرونه *per-ūnah*.

پېرزو لړل *per-zo laral*, verb trans. To be suitable (*lit.* To have or hold what is suitable). See پېرزو

پېرودل *pirandal*, verb trans. 2. Occasionally signifies, To seize, to take by force. See p. 206.

پېروي *perawaey*, s.m. (1st) Cream from warm milk, sort of clouted cream. Pl. پي.

پېزل *pe-jzal*, verb trans. (W.) To notch, as a piece of wood, in order to divide it easily, to cut across with a knife, (as a surgeon when

amputating, or the like). Pres. پېري *pe-jzi*; past پېره *wu-pe-jzah*; fut. پېره *wu bah pe-jzi*; imp. پېره *wu-pe-jzah*; act. part. پېرونکي *pe-jzūnkaey*; past part. پېرلي *pe-jzalaey*; verb. n. پېرنه *pe-jzana'h*.

پيس *pīs*, s.m. (2nd) Coxcombry, vanity, conceit, swagger, puppyism, pertness, assumption, etc. Pl. پيسونه *pīs-ūnah*. پيس کول *pīs kamul*, verb trans. To show off, to swagger, to act the puppy.

پيسې *pīsaey*, s.m. (1st) A puppy, a coxcomb, a dandy, a fop, etc. Pl. پي. پيسې *pīsa'i*, s.f. (6th) A vain conceited female. S. and Pl.

پيشک *peshak*, s.m. (2nd) The leprosy. Pl. پيشکونه *peshak-ūnah*. See پيس

پيشکې *pesh-kaey*, s.m. (1st) A leper. Pl. پي. پيشکې *pesh-ka'i*, s.f. (6th) A female leper. S. and Pl.

پيشين *peshin*, s.m. (2nd) The afternoon, the time of afternoon prayer. Pl. پيشينونه *peshin-ūnah*.

پيل و مټ *pil-o-matt*, Great or utmost endeavour, making every attempt or essay possible. پيل is probably corrup. of فعل. See مټ.

پېمل *p'yamal*, verb trans. To measure (as liquids, or as grain, etc.). Pres. پيمي *p'yamī*; past پيمه *wu p'yamah*; fut. پيمه *wu bah p'yamī*; imp. پيمه *wu-p'yamah*; act. part. پيمونکي *p'yamūnkaey*; past part. پېملي *p'yamalaey*; verb. n. پېمنه *p'yamana'h*.

پيوستدل *paiwastedal*, verb intrans. To be bound, become fastened, tied, etc. See other significations of the same word, p. 214.

پيلل *pe-yal*, verb trans. To thread (as a needle), to string (as beads or pearls), to pass through, to spit, to stick, to empale, to pierce, to spear, etc. Pres. پيي *pe-yi*; past پيه *wu-pe-yah*; fut. پيه *wu bah pe-yi*; imp. پيه *wu-pe-yah*; act. part. پيونکي *pe-yūnkaey*; past part. پييلي *pe-yalaey*; verb. n. پينه *pe-yana'h*.

ت

تارول *tārawul*, verb trans. To shake or ruffle the feathers, as a bird when pleased. Pres. تاروي

tāramī; past *تارول* *wu tārawul*; fut. *و به* *wu bah tāramī*; imp. *تارو* *wu-tārawah*; act. part. *تاروونکي* *tārawūnkaey*; past part. *تارولي* *tārawulaey*; verb n. *تارونه* *tārawuna'h*.

tār, s.m. (2nd) A band of raiders. 2. A raid, a foray. Pl. *تارونه* *tārrūnah*. See p. 217.

tā-kī, adj. Clasped, having a collar, ring, or clasp round the neck (corrup. of *طوق*, A collar, a yoke).

tānista'h, s.f. (3rd) A spider's web. Pl. *ey*.

tap-ta'i, s.f. (6th) Adversity, difficulty, distress, calamity, misfortune. S. and Pl.

tajallā, s.f. (6th) (تجلي) Brilliancy, brightness, lustre, splendour, clearness, etc. (E.) S. and Pl. (W.) Pl. *تجاللوي* *tajallāwī*. *tajallā kawul*, verb trans. To shine, to glisten, to gleam, to give forth lustre, brightness, etc. See *تجله*.

tarāra'h, s.f. (3rd) Confusion, disorder, perturbation. 2. Fear, terror, alarm, panic. Pl. *ey*.

tar-bat, adj. Choked, obstructed, interrupted, hampered, hindered, etc.; (Fem.) *تربت* *tar-bata'h*. *tar-bat kedal*, verb intrans. To become choked or obstructed. *tar-bat kawul*, verb trans. To choke, obstruct, impede.

tar-būzak, s.m. (2nd) The muzzle, the mouth and nose of an animal, also the muzzle or fastening for the mouth of an animal. Pl. *تمبوزکونه* *tar-būzakūnah*. See *تمبوزک*.

turt, adv. Instantly, immediately, quickly, directly, hastily.

trats, s.m. (2nd) Side, margin, border, edge, shore, etc. Pl. *ترخونه* *tratsūnah*. *په ترخ کښي* *pah trats kshēy* or *khēy na-yal*, verb trans. To speak secretly, or say aside, or by stealth.

tarajzma'i, s.f. (6th) (W.) Darkness, murkiness, gloom. S. and Pl. See *تورکمي*.

taraka'i, s.f. (6th) A pile of rocks separated

from a mountain range, or jutting out into a plain. S. and Pl. See *غوندي* and *راغه*.

trama'h, s.f. (3rd) A bog, a quagmire, a swamp. 2. Sediment, dregs, lees, etc. Pl.

ey. See *ترمنه*.

turanj, adj. Wrinkled, drawn together. 2. Hard, dry, rough; (Fem.) *ترنجه* *turanjah*.

taz-wij, s.m. (2nd) Joining, associating, marrying. Pl. *تزوېجونه* *taz-wijūnah*.

talāwa'h, s.f. (3rd) (from *تلايه* ?) Watching, keeping guard, keeping watch and ward.

Pl. *ey*. Ex. *هو د تالوي د ها هو دپاره* "He sent some men to patrol, and to keep watch and ward." See *هاي هوي*.

til-nah, s.m. (6th) A complete or full year. S. and Pl.

tal-nal, adj. Abundant, abounding, plentiful, replete, plentiful; (Fem.) *تالوله* *talwala'h*.

talamul, verb trans. To slide, to slip, to thrust along, or thrust by slipping. 2. To make to slip, to cause to err, etc. For conjugation see *تلول* 'To fry,' at p. 256.

taledal, verb intrans. To slide, to slip, to slide along (as on ice, etc.) Pres. *تليږي* *tale-jzī*;

past *تليده* *wu-taledah*; fut. *تليږي* *wu bah tale-jzī*; imp. *تليږه* *wu-tale-jzah*; act.

part. *تليدونکي* *tale-dūnkaey*; past part. *تليدلي* *tale-dalaey*; verb n. *تليدنه* *tale-dana'h*. See

پوهيدل and *پکيدل*.

tambūgaey, s.m. (1st) A small tent. (from *تمبو*). 2. A spider's web or dwelling.

Pl. *ي*. See *تانسته*.

tuman-dār, s.m. (5th) The leader of a brotherhood, the chief or head man of a clan.

Pl. *تمنداران* *tuman-dārān*. See *تومن*.

tan-tosh, s.m. (2nd) Provision for a journey. Pl. *تن توشونه* *tan-toshūnah*. See *خوري*.

tandzaraey, s.m. (1st) The common grey partridge. Pl. *ي*. Some of the mongrel

Peshawaris not being able to pronounce the Afghān letter *خ*, use Arabic *ن* or *ز*, which is alike common to Persian and Afghān, instead. See p. 262.

جاودل *tarrnā-ka'h chāwdal*, verb trans. To lay (*fig.*), to allay, to cool, sober down, restrain, curb, bring down, tame.

توپ *top*, s.m. (1st) (E.) A cannon. Pl. توپ *topi*. See under p. 266.

توتکي *to-takacy*, s.m. (2nd) A knot of hair worn in front, on the forehead, by virgins. This refers to a strange custom prevalent some hundred years since amongst the whole of the Afghāns, and still observed by the *Ghalzis*, and other tribes of central Afghānistān, of plaiting the front hair of young girls, from about eight years of age, until their marriage, in a large round plait, often the size of a saucer, in front of the forehead, and sometimes reaching to the tip of the nose, covering the eyes, and acting, in fact, the part of a mask. It may be raised or put aside to enable the wearer to eat. On the morning of the marriage it is opened, and not plaited again. See "Character and Costume of Afghānistān," a series of drawings by the late Capt. L. W. Hart, of the former Bombay Army, where there is a drawing of a female with one. Pl. *ي. i*. See غوته

توده *tūda'h*, s.f. (3rd) A heap, a pile, a sheaf or bundle of arrows, a hillock, a tumulus. 2. A little heap of sand or earth, as a target for arrows. Pl. *ي. ey*.

تورخيل *tor-khel*, s.m. (2nd) A slave (*lit.* the black clan or *khel*), first applied to negro slaves probably, but now used as a general term for slave. Pl. تورخيلونه *tor-khelūnah*. تورخيله *tor-khela'h*, s.f. (3rd) A female slave. Pl. *ي. ey*.

توره *tora'h*, s.f. (3rd) A collection of *kijzda'is* or black tents, an encampment of the wandering or pastoral tribes. 2. A village, a hamlet. Pl. *ي. ey*.

توري *toraey*, s.m. (1st) The milt of animals and fish. Pl. *ي. i*. See p. 270.

توري *tora'i*, s.f. (6th) A sort of small trumpet with a shrill sound. S. and Pl.

توزن *tū-zan*, adj. Poor-spirited, base, craven,

dastard, cowardly; (Fem.) توزنه *tū-zana'h*.

See ترن

توسند *tosand*, adj. Greedy, ravenous, esurient, lustful; (Fem.) توسنده *tosanda'h*.

توشل *taw-shal*, adj. Flat, shallow (as a dish, boat, etc.); (Fem.) توشله *taw-shala'h*. توشل

والي *taw-shal-mālaey*, s.m. (1st) Flatness, shallowness, etc. Pl. والي *wālī*. See بلن.

توکل *dzān tah tū-kal* or پرخان توکل *par dzān tū-kal* or پريزه توکل *par-jzira'h tū-kal*, verb trans. To debase one's self, to make a fool of one's self, to lower one's self, to spit upon one's own beard.

توگ *tog*, s.m. (2nd) Method, way, mode, fashion, etc. Pl. توگونه *tog-ūnah*. See توگه

تومن *tūman*, s.m. (2nd) A brotherhood, a clan, a party, a troop, etc. Pl. تومونه *tūmanūnah*. See تمن

تون *tūn*, s.m. (2nd) A native country, a birth-place, hence the Afghāns are called *Puṣhtūn* and *Puṣhtānah*, from پاشت *pāsh*t or پاکشت *pākht* or پښت *pasht* or *pakht*, the name of their first locality near the Takht-i-Sulimān, west of the Indus. See Introduction to Grammar, p. 8. Pl. تانه *tānah*. بي خاي تون *bey dzā'ea tūna*, Without a country or home, with no place to lay one's head, homeless.

تهداي *tah-dā-e*, s.m. (2nd) Foundation, basis, basement, plinth, etc. Pl. تهدايونه *tah-dā-e-ūnah*. تهداي آچول *tah-dā-e āchavul* or وهل *nahal*, verb trans. To lay a foundation, to found. See داي

تهنه *tahana'h*, s.f. (3rd) Descent, slope, declivity, a slope or hollow. Pl. *ي. ey*.

تيب *tip*, s.m. (2nd) A row, a rank, a squadron, etc. Pl. تيبونه *tipūnah*. تيب تول *tip tarral*, verb trans. To form in a row, to form ranks, etc. کاني تيرانداز *kānī tīrandāz*, A skilful bowman or archer, an unerring shot with the bow and arrow. See p. 278, and کاني

تيغون *teghūn*, adj. Golden-winged (as a bird), bright, shining. 2. Wavy (as a sword); (Fem.) تيغونه *teghūna'h*. (تيغ *f*).

پ تیمار *tīmār*, s.m. (2nd) 5. Grooming a horse with a coarse woollen cloth, also the cloth used. Pl. تیمارونه *tīmārūnah*. تیمار کول *tīmār kamul*, verb trans. 2. To groom a horse with a coarse woollen cloth. See p. 281.

ت

تال *tāl*, s.m. (2nd) A lasso, a noose. Pl. تالونه *tālūnah*.

تاپریدل *tapar-edal*, verb intrans. To feel about for (as for anything in the dark), to feel one's way (as a blind person), to grope for. 2. To trudge, to hobble along, to grope. See p. 285.

تاپول *tapawul*, verb trans. To close (peculiar to books and the like). Pres. تاپوي *tapawi*; past تاپ *tap* *harr* or تاپ *tap* *wu-harr*; fut. تاپ *tap* *bah krrī*; imp. تاپ *tap* *krrah*; act. part. تاپاونکي *tapawūnkaey*; past part. تاپ *tap* *harrāy*; verb. n. تاپونه *tapawuna'h*. See تپ

تيکي *tikaey*, s.m. (1st) The name of an ornament worn by women on the forehead. Pl. تي *tī*.

توپ *top*, s.m. (2nd) 4. A round tower such as that of Manakīlāh in the Panjāb, and those in various parts of Afghānistān, supposed to be Buddhist monuments. 5. A cap wadded with cotton, with flaps for the ears. Pl. توپونه *topūnah*. See خورجینه

د ویشتانو توپي *da neshtāno or nekhtāno topa'i*, s.f. (6th) A wig, a periwig. S. and Pl.

تونگريل *tongreyil*, verb trans. To excite, to insult, to provoke, etc. See تونگار

تونگول *tongawul*, verb trans. To excite, to set on, to irritate, to provoke. See تونگ

تيرى *teraey*, s. prop. The name of a place, south-west of Kohātt, belonging to the Khattaks.

تيک *tīk*, adj. (تيک) Exact, even, accurate, complete, true, just, right, meet, proper, etc.; (Fem.) تیکه *tīka'h*.

تينگول *tingawul*, verb trans. 3. To strengthen (as a fortress), to make or render strong. See p. 299.

خ

خار *tsā-ral*, verb trans. To watch, to mark, to set the eye upon, to peep at, to reconnoitre, to explore, etc. See under خار

خاښي *tsāshaey* (W.) or *tsākhaey* (E.), An axis. Pl. ي *tī*. See p. 302.

خېشانري *tsap-tsapārrnī*, adj. Agitated, disturbed, distracted, afflicted, chagrined, etc. خېشانري کيدل *tsap-tsapārrnī kedāl*, verb intrans. To become agitated or disturbed. خېشانري کول *tsap-tsapārrnī kamul*, verb trans. To agitate, to disturb.

خپه *tsapa'h*, s.f. (3rd) Swoop, clutch, carrying off, pouncing upon. Pl. ي *ey*. خپه وهل *tsapa'h wahal*, verb trans. To pounce upon, to carry off, to seize (as a bird of prey does its quarry), to snap at, to clutch. See p. 304.

خرخ *tsarkh*, s.m. (2nd) (P. چرخ). 2. A wheeled-carriage, a gun-carriage, a cart. Pl. خرخونه *tsarkhūnah*. See p. 308.

خړگند *tsargand*, adj. 2. Eminent, distinguished, illustrious, famous, renowned, celebrated. See p. 309.

خړه *tsara'h*, s.f. (3rd) A deep pit or well in which grain is stored. Pl. ي *ey*. See کډهل

خړ *tsarr*, s.m. (2nd) (W.) Pasture, forage, pasturing, grazing, etc. Pl. خړونه *tsarrūnah*.

خړيدل *tsarredal*, verb intrans. To graze, to browse.

خړول *tsarrawul*, verb trans. To graze (supply with food or cause to feed). See (E.) خړ

خړه سپاهي *tsarrah s'pāhī*, s.m. (5th) A light armed soldier; also one without baggage. Pl. سپاهيان *s'pāhīān*. See under خړه

خښتن والي *tsashtan* (W.) or *tsakhtan-wālaey* (E.) s.m. (1st) or خښتن توب *tsashtan* or *tsakhtan-tob*, s.m. (2nd) or خښتن تيا *tsashtan* or *tsakhtan-tiā*, s.f. (6th) The business, right, duty, or power of a master, possessor, etc. See خښتن

خک *tsak*, adj. Shapely, well-set, symmetrical; (Fem.) خکه *tsaka'h*. خک والي *tsak-wālaey*,

- s.m. (1st) Straightness, erectness, uprightness, perpendicularity. Pl. والي *nālī*.
- دا آسمان خکلي *da āsmān tsakalaey*, s.m. (1st) The common bat. Pl. ي *ī*.
- خکول *ts'kanul*, verb trans. To draw or drag along, to extract, to unsheath, etc. See خخول
- خکیدل *tsakedal*, verb intrans. To turn or grow straight, symmetrical, regular, shapely, etc.
- خکول *tsakanul*, verb trans. To make regular, straight, symmetrical, shapely, etc.
- خکلي *tsalacy*, s.m. (1st). 5. A heap of stones to mark the scene of a battle, murder, or any remarkable event. Pl. ي *ī*. See p. 314.
- چم See under جم and جم
- خمع *tsmats*, s.f. (1st) A cavern, a cave, a grotto, a cavity. Pl. خمع *tsmatsi*. See سمخ
- خندول *tsandlanul*, verb trans. To shake, to agitate, to clean by shaking. See خندل and خدل وهل
- خو *tsaw* or *tsao*, s.m. (2nd) An ambush, an ambuscade, a place of ambush, retreat, cover, lurking place, etc. Pl. خورنه *tsaw-ūnah* or *tsao-ūnah*. خو کول *tsaw* or *tsao kanul*, or *pah tsaw* or *pah خو* or *خوي کهنیاستل* or *ناستل* *tsavacy k'shenāstal* (W.) or *k'hlenāstal* (E.) or *nāstal*, verb intrans. To lie in ambush, to lurk or lie in wait for. *tsaw* or *خو* or *خوي کول* *tsaw* or *tsavacy kanul*, verb trans. To lay an ambush or ambuscade. See خوي
- خوړ *tsūrr*, adj. Irregular, distorted, twisted, awry, wry, askew, crooked, all manner of ways; (Fem.) خوړه *tsūrra'h*. خوړ والي *tsūrr nālacy*, s.m. (1st) Distortion, wryness, twist, contortion, malformation. Pl. والي *nālī*. خوړيدل *tsūrrcdal*, verb intrans. To turn or grow awry, distorted or twisted, to become or grow crooked. خوړول *tsūrrawul*, verb trans. To make or render crooked, to distort, to twist, to contort, to make wry.
- خوړنگ *tsowrrang*, s.m. (9th) The members or parts of an animal or bird. S. and Pl. (From स चतुर्ग).
- خوړ *tsawarr*, s.m. (2nd) (W.) A block of wood

- bound or fastened round a bullock's neck to keep him from straying. 2. A sort of covering for the loins of horses and asses. Pl. خورونه *tsawarrūnah*. See کولند
- خوکري *tsūk-racy*, s.m. (1st) A stalk of the edible rhubarb plant in its natural state, with greenish red stalks, different to رواش, which has white stalks. Pl. ي *ī*. The plural form is used to indicate the plant generally.
- خيره *tsera'h*, s.f. (3rd) A garland or crown of flowers worn by a bridegroom on the night of his marriage. Pl. ي *ey*.
- خلى *da sar-tsirrey khalk*, Troops sent on in advance of the main body, advance of an army, or the advance guard.

ج

- جاله *ā-la'h*, s.f. (3rd). 5. A bee-hive. The mode of making a hive among the Afghāns is by inserting an earthen pot in the wall of the house, or a wooden-bowl, and just leaving a hole for the bees to enter. This orifice is then smeared with coarse sugar to attract the bees. The earthen pot used is called منكي *mangaey*, and the wooden bowl is called دهلوكي *ddholkaey* or دولكي *ddolkaey*, being in shape like a drum. The whole when made and fixed is termed جاله. Pl. ي *ey*. See my "Account of Suwāt," Journal Bengal Asiatic Society for 1862.
- جذبہ *jazba'h*, s.f. (3rd). 2. Ecstasy, inspiration, trance, second-sight. Pl. ي *ey*. به جذبہ *pah jazba'h rāghlal*, verb intrans. To fall into (religious) ecstasy, to become inspired, to become gifted with second-sight.
- جرات لرل *jur'āt lal* or جرات کول *jur'āt kanul*, verb trans. To show courage, to act with courage or temerity, to dare. See جرات p. 330.
- جريدہ *jar-idah*, adj. Alone, unattended, separate, unencumbered, solitary. 2. Light armed (as troops).
- جگ *jig*, adj. Stuck up, erected, set up, up-reared, elevated, standing erect, uplifted. 2.

- High, elevated, tall, lofty, crowning, soaring, etc.; (Fem.) جگه *jiga'h*. Also written جیک *jig* and جیکه *jiga'h*, and چگ *chig* and چگه *chiga'h*.
- جل *jal*, s.m. (9th) The midst of the sea. 2. (s) Restraint, durance, hiding, concealment, inclosure, limitation, circumscription.
- جلو *yek-jalam*, All at once, in a body, altogether, also جلبه *yek-jalabah*. See p. 337.
- جواب ده *javāb-dih*, adj. 2. Amenable, accountable, answerable, liable, responsible.
- جواب دهی *javāb-dihī*, s.f. (3rd) Amenability, responsibility, onus, liability, etc. S. and Pl. See جواب p. 342, and correct the misprint.
- جوانه *jumānah*, s.m. and s.f. (5th) A young bullock or bull that has not yet been worked. Pl. جوانه گان *jumānah-gān*. Fem. Pl. جوانه گانی *jumānah-gāni*.
- جوره *jorra'h*, s.f. (3rd) 3. A description of verses or poetry, in singing which two persons take part and answer each other, a sort of part-song. Pl. *ey*.
- جوراهی *jorra'i*, s.f. (6th) A kind of cloth made of cotton and very narrow, generally worn by the Afghāns and Sindians. S. and Pl.
- رنگ جوگی *jogī-rang*, A kind of dirty orange color, the color of the clothes worn by Hindū Jogis or devotees. See under رنگ.
- جالی *da jolā jā-lah* or *jālā'i*, A spider's web, a cobweb. See جالی and تانسه.
- جویر *jo-eyrr*, s.m. (2nd) A hollow or ditch in which the rain accumulates, and the bottom of which is muddy. Pl. جویرونه *jo-eyrrūnah*. Also written جویر.
- جه *jah*, adj. Inflexible, unyielding, determined, resolute. See p. 348.
- جیلانی *jilānī*, s. prop. The name of a celebrated Pir or saint of the Musalmāns, so called from Jilān, in Persia, the province in which he was born. His tomb or shrine is at Bāghdād.

چ

- چاپلوس *chāp-lūs*, adj. 2. Flattering, sycophantic, fulsome, etc. (Fem.) چاپلوسه *chāp-lūsa'h*. See p. 350.
- چار تاره *chār-tāra'h*, s.f. (3rd) A kind of rebeck or four-stringed violin. Pl. *ey*.
- چار باخه *chār-shākhā'h* (W.) or *khākhā'h* (E.), s.f. (3rd) A kind of pitchfork, an instrument used in winnowing corn. Pl. *ey*. See بهانگی.
- چار یاک *chār-yāk*, s.m. (2nd) A quarter, a fourth part. Pl. چار یاکونه *chār-yākūnah*. See چاریک.
- چاشنی *chāshnī*, s.f. (3rd) Taste, trial, tasting a thing by way of sample. Pl. *a'i*. چاشنی *chāshnī* *kanul*, verb trans. To taste, to try, to sample.
- چا و چا *chā-o-chā*, Some people, some folks, etc., as چا و چا هسی و ویل *chā-o-chā hasī nu-wayal*, "Some people said so."
- چپ *chup*, s.m. (2nd) (چف) A breath, a puff, charming by breathing on a person or a wound, etc. Pl. چپونه *chupūnah*. چپ کول *chup kanul*, verb trans. To breathe, to breathe on by charming. See دم.
- چپروس *chap-rūs*, adj. Flattering, wheedling, sycophantic, fulsome. Also s.m. (5th) A flatterer, a sycophant, a toad-eater, a parasite. Pl. چپروسان *chap-rūsān*. (Fem.) چپروسه *chap-rūsā'h*. Also s.f. (3rd). Pl. *ey*.
- چپین *chapash* (W.) or *chapakh* (E.), adj. Flat-footed (person), having the sole of the foot flat and the heel very prominent, as in negroes; (Fem.) چپینه *chapasha'h* or *chapakha'h*.
- چپلاخه *chapalākha'h*, s.f. (3rd) The flat of the hand, a slap, striking with the flat of the hand. Pl. *ey*. په چپلاخه وهل *pah chapalākha'h mahal*, verb trans. To strike with the flat of the hand, to slap, to box (as the ears). See خپیرد.
- چر *char* (corrup. of چار), which see.
- چراتی *charāta'i*, s.f. (6th) A kind of gravel or some heavy mineral substance of a dark brown color, found in the passes leading into Suwāt, and in the upper parts of that valley. It is

used for shot in shooting small birds, etc. S. and Pl. Also termed گيتي which see.

جراڻه *charāspa'h*, s.f. (3rd) A thick rope or cable made of goat's hair, used for picketing a line of horses, the head-ropes being attached to a *charāspa'h* in front, and the heel-ropes to another behind, a cable used in drawing artillery. 2. A rope made of leather twisted or plaited, used as traces or harness, etc. Pl. *ey*.

جرب *chrrap*, s.m. (5th) The sound produced by the lips meeting, as when kissing with violence, or the splashing of water, making a noise whilst eating, smack. Pl. جربهار *chrrapahār*. جربيدل *chrrapedal*, verb intrans. To emit a sound as above. جرب جرب كول *chrrap-chrrap karul*, or جربول *chrrapanul*, verb trans. To make such a sound with the lips, to splash, to smack.

جراڻه *shab-chirāgh*, s.m. (2nd) A carbuncle. 2. A glow-worm. Pl. جراڻو نه *shab-chirāghūnah*.

جفر *chaghar*, adj. Anything dark in which there may be a spot or sty, wall-eyed (as a horse); (Fem.) جفره *chaghara'h*. جفرسترگي *chaghar-starghaey*, adj. Wall-eyed (as a horse, etc.); (Fem.) جفرسترگي *chaghar-stargi*. Pl. (M. and F.) *ey*.

جغله *chughula'h*, s.f. (3rd) A beetle. Pl. *ey*. See گونگت

جغليلدل *chughaledal*, verb intrans. To be traduced, maligned, or calumniated. جغلول *chughalarul*, verb trans. To backbite, to traduce, to slander, to malign, to defame, to blow upon, to be informed against, to tell tales.

جڻ و بڻ *chagh-o-bagh*, Clamor, noise, din, tumult, hullabaloo. See under جڻ

چڪ *chak*, s.m. (2nd) A band, a party, a concourse, a drove, a gang, etc. 2. (W.) The hand. Pl. چڪو نه *chakūnah*. چڪ په چڪ *chak-pah-chak*, In droves, in bands, in troops, in knots, etc. 2. (W.) Hand in hand.

چڪي چڪي *chiki-chiki*, Words used in calling goats. See چڪر

چمچوري *chamchura'i*, s.f. (6th) A young frog, a tadpole. S. and Pl.

چمڪلي *chamkala'i*, s.f. (6th) A kind of ornament worn on the forehead by females. S. and Pl.

چندخ *chindakh*, s.m. (5th) A toad. Pl. چندخان *chindakhān*. See چنده and چنگه

چندري *chandaraey*, s.m. (1st) Pudendum muliebre. Pl. *ey*.

چنگ *chungh*, s.m. (2nd) A handful, as much as the hand will contain. Pl. چنگونه *chunghūnah*.

چنگوتي *changottaey*, s.m. (1st) A cub, a pup, a kitten, etc. Pl. *ey*. چنگوتي *changotta'i*, s.f. (6th) A female cub, etc. S. and Pl.

چنگاله *changhāla'h*, s.f. (3rd) A betrothed girl, but still dwelling in her father's house. Pl. *ey*.

چنه *chana'h*, s.f. (3rd) The corner of a wall. Pl. *ey*. See other meanings under چنه

چنر *charm*, s.m. (2nd) The bottom part of a door which revolves in a socket in the lintel and serves in place of a hinge. Pl. چنرونه *charmūnah*. See چنرونه

چوپر *cho-parr*, s.m. (2nd) A sort of beetle or mallet used by washermen and dyers instead of an ironing-box. 2. Drudgery, toil, particularly on foot. Pl. چوپرونه *cho-parrūnah*.

چورلده *chur-latta'h*, s.f. (3rd) (from چورلیدل) Whirling about, spinning round, twirling, turning, gyrating. Pl. *ey*.

چوغي تلل *pah chūghī chūghī t'lal*, verb intrans. To crawl or creep along. See چوغي

چوغي *chūrrīā*, adj. Purple.

چه *chih*, 2. The relative pronoun. See p. 378, and Grammar, p. 127.

چيچونکي *chichūnkaey* or *khwarrūnkaey spaey*, A savage or snarling dog. چيچونکي *chichūnki* or *khwarrūnki spa'i*, A bitch as above. See خوروکي and سي

چيخل *chī-khal*, verb trans. 2. To cram (fill), to stuff in, to over-eat one's self, etc. See p. 379.

چيش *che-shan*, adj. Hairy, over-grown with hair, shaggy, bushy, hirsute, rough. (Fem.)

che-shana'h. چيشن توب *che-shan-tob*, s.m. (2nd). Pl. توبونه *tobunah*, or چيشن *che-shan-wālaey*, s.m. (1st) Hairiness, roughness, shagginess, shag. Pl. والي *wālī*. چيشنيدل *che-shanedal*, verb intrans. To grow or turn shaggy, hairy, bushy, etc. چيشنول *che-shanamul*, verb trans. To make hairy, rough, bushy, etc.

ح

habiba'h, s.f. (3rd) A beloved one, a sweetheart, a mistress. Pl. عي *ey*. See حبیب p. 383.
 مستور الحديد *mastūr-l-hadīd*, adj. Armed cap-a-pie. See پت پنم
 حقیلت *hak-k-pul-yat*, s.m. (2nd) Saying adieu, bidding farewell, taking leave (*lit.* asking forgiveness, one friend of another). Pl. حقیلتونه *hak-k-pul-yatunah*. حقیلول *hak-k-pulamul*, verb trans. To bid adieu, to say farewell, to take leave, etc. (from حق *ḥ*, and لول), which see.
 حمایت *himā-yat*, s.m. (2nd) 2. Assistance, aid, help. Pl. حمایتونه *himā-yatunah*. حمایت کول *himā-yat kamul*, verb trans. To aid, to assist, to help, etc. See p. 392.

خ

خار خورشي *khār-khmarra'i*, s.f. (6th) Broken or uneven ground, ground interspersed with jungle or brushwood, and ravines, good for lying in ambush. S. and Pl. See خور
 خارشت آخستل *khārisht* or *khārikht ākhistal*, verb trans. To catch the itch or scab. See خارشت
 خاصي خیل *khāṣī khel*, s. prop. The name of a small clan amongst the Yūsufzī tribe.
 خاك ليوه *khāk-lewa'h*, s.f. (3rd) The first few days of spring, so called from sheep, etc. eating the young grass, which from its shortness they eat with the earth also, and which causes a disease among them. Pl. عي *ey*.

خبره *khābara'h*, s.f. (3rd) 3. Prediction, prophesy. Pl. عي *ey*. See p. 403.
 خبره غبرگول *khābara'h gh'bargavul*, verb trans. To answer (impertinently), to retort.
 خت *khæt*, s.f. (1st) A shirt, a garment, a vest, a robe, a mantle, etc. Pl. ختي *khæti*.
 ختال *khatal*, verb intrans. 2. To go up (as from Peshāwar to Kābul, or the like). See p. 405.
 ختمه *khātma'h*, s.f. (3rd) A dinner given in the name of a defunct, either on the third or seventh day, the fortieth day, or at the completion of a year, from the decease of the person. Pl. عي *ey*.
 ختکي *khattkaey*, s.m. (1st) Ebullition, bubbling, agitation, effervescence. 2. Paroxysm, convulsion, vehemence, rage, wildness, etc. Pl. عي *ey*. See خوتکي
 ختته *khutta'h*, s.f. (3rd) 2. A testicle. Pl. عي *ey*. See خوته
 خرشيدل *khartsedal*, verb intrans. To become sold, to sell. خرشول *khartsamul*, verb trans. To sell, etc. See p. 410.
 خرچله *khār-chila'h*, s.f. (3rd) Jumping about, cutting capers, caper, kicking out the heels, as a horse, ass, etc. Pl. عي *ey*. خرچلي وهل *khār-chiley nahal*, verb trans. To caper about, to cut capers, to kick out with the heels, etc.
 خريکي *khār-gaey*, s.m. (1st) 4. A stand for a lamp, generally made of mud or wood. Pl. عي *ey*. See p. 412.
 خرندل *khranddal*, verb trans. To importunate, to bore, to pester, to plague, to bother, to worry. Pres. خرندي *khranddī*; past خرندل و *wu khranddāl*; fut. به خرندي *wu bah khranddī*; imp. خرنده *wu khranddah*; act. part. خرندونکي *khranddūnkaey*; past part. خرندلې *khranddalaey*; verb. n. خرنده *khranddana'h*.
 خروه *kharama'h*, s.f. (1st) The oak tree. Pl. عي *ey*.
 داني خروي *da khāranvey dāney*, An acorn. See بلوط
 خري *kharraey*, s.m. (1st) Dross, scum, residue, refuse, scoræ. 2. Excrement. Pl. عي *ey*.

خسک *khāsak*, s.m. (2nd) A species of bug or wood-louse. Pl. خسکونه *khāsak-ūnah*.

خفاف *khaffāf*, s.m. (5th) (W.) A shoemaker, a seller of shoes. Pl. خفافان *khaffāfān*.

خلفه *khulfa'h*, s.f. (3rd) Purslain. Pl. في *cy*.
See خرنه

خرنه برانل or خله *khula'h* or *khūla'h prā-natal*, verb trans. To open the mouth, to speak, to lift up one's voice, to say, etc. خله or خله ختل *khula'h* or *khūla'h khatal*, verb intrans. To get rid of one, or one's importunities, to get out of a person's clutches, or become freed from his annoyances or importunities. خله or خله وتل *khula'h* or *khūla'h natal*, verb intrans. To break out in pimples about the mouth after fever.

خمیازه *khamiyāza'h*, s.f. (3rd) Gaping, yawning, stretching. Pl. في *cy*. خمیازه کول *khamiyāza'h karul*, verb trans. To gape, to yawn, to stretch.

خمیز والی *khamez wālaey*, s.m. (1st) Crookedness, obliquity, bend, curvature. Pl. والی *wālī*.

خوا بخول *khwā yakharul*, or خوا سرول *khwā sararul*, verb trans. To satiate one's rage, revenge, etc., to avenge, to wreak one's anger on. خوا بخیدل *khwā yakhedal* or خوا سریدل *khwā sarredal*, verb intrans. To become avenged, etc. خوا بده *bada'h khwā*, s.f. (6th) Affront, huff, umbrage, pique, etc. (E.) S. and Pl. (W.) Pl. خواوی *khwāwī*. See خوا

خواجه خدری *khwāja'h khidri*, s.f. (3rd) The small quantity of bread collected in the evenings by a herdsman, to which he is entitled, after bringing home the village cattle, from each person having cattle in the place. Pl. ا'ی. The village shepherd gets his food daily according to the number of sheep belonging to each inhabitant, staying in the house of each a certain number of days, according to the number fixed by the Malik or head-man of the town or village. The shepherd is likewise entitled to a certain quantity of grain at each harvest, and to one sheep out of every hundred yearly, by which means he

in time obtains a flock of his own. He then retires to his native village, if a stranger, or continues to dwell where he has served. خواجه خدری کول *khwāja'h khidri karul*, verb trans. To collect the bread as already referred to above.

خوبانی *khūbāna'i*, s.f. (6th) Dried apricots. S. and Pl. See کشته.

خوگ *khūts*, s.m. (5th) Bubbling of water, etc. when boiling. Pl. خوگهار *khūtsa-hār*. Also خوگکی *khūts-kaey*, s.m. (1st). Pl. ی. ی. خوگیدل *khūtsedal*, verb intrans. To bubble (as water when subjected to heat). خوگول *khūtsarul*, verb trans. To make to bubble.

خور *khōr*, s.m. (2nd) Manner, fashion, mode, way, method. 2. Condition, state. Pl. خورونه *khōrūnah*.

خور *khōr*, adj. 3. Flourishing, improved, prosperous, etc. خوریدل *khōredal*, verb intrans. To scatter, to disband. 2. To flourish, to prosper, to improve. خورول *khōrarul*, verb trans. 2. To cause to flourish, to improve. See under خور p. 434.

خورا *khwarā*, adv. of emphasis used with adjectives to denote intensity or emphasis, as خورا زرد *khwarā zorr*, Very old.

خوری *khaw-racy*, s.m. (1st) A clay-pit. Pl. ی. ی. خوگیدل *khwa'zadal*, verb intrans. 2. To be arranged in order of battle, to be put in array. 3. To move, to make a movement (as troops in the field). خوگول *khwadzarul*, verb trans. To array, to move. See p. 437.

خوسی *khosacy*, s.m. (1st) The name of a game in which the players on both sides hold up the left leg with the right hand, and try to upset each other. Pl. ی. ی. خوسی کول *khosacy karul*, verb trans. To play at *khosacy*.

خوبول *bad khwāsharul* or *khwa'kharul*, verb trans. To delight in evil, or in doing wrong. نیک خوبول *nek khwāsharul* or *khwa'kharul*, verb trans. To delight in doing good.

خوک لن *khūg-lan*, s.m. (2nd) Hot ashes, live coals, cinders. Pl. خوک لنونه *khūg-lanūnah*.

- خوله *khūla'h*, s.f. (3rd) The mouth, mouth, orifice, etc. Pl. *ey*. See خله
- خونی *khūnaey*, s.m. (1st) Scattering money, or dried dates, raisins, etc. on marriages or other festive occasions. Pl. *ey*.
- خونی *khūshaey*, s.m. (1st) (W.) A marriage-feast or supper. Pl. *ey*.
- خونی *khūnarray*, s.m. (2nd) A murderer, a slayer, a homicide, a sanguinary person. Pl. *ey*.
- خونی *khūnarr'a'i*, s.f. (6th) A murderess. the feminine of the above. S. and Pl.
- خون *khō-wūn*, s.m. (4th) The olive tree. Pl. خوانه *khwānah*.
- خوین *kh'esh* (W.) or *kh'ekkh* (E.) s.m. (5th) (پ خویش) A kinsman, a relation or kinsman of one's wife. Pl. خویشان *kh'eshān* or *kh'ekkhān*.
- خوینه *kh'esh'a'h* or *kh'ekkh'a'h*, s.f. (3rd) A female relation, a kinswoman by marriage. Pl. *ey*.
- خوینی *kh'esh'i* or *kh'ekkh'i*, s.f. (3rd) Relationship by marriage. Pl. *a'i*.
- خوینی *kh'ekkh'i* or *kh'esh'i* *kanul*, verb trans. To contract relationship by marriage. See خوین
- خیر *khīr*, adj. 3. Headstrong, obdurate, dogged, stubborn. (Fem.) *khīra'h*. See p. 445.

د

- دار درول *dār-daranul*, verb trans. To hang up or suspend a mark for archers to fire at, or men on horseback to tilt at. It is sometimes a stuffed skin, but at times rings of gold, or cups are suspended as prizes. See دري وهل
- دار مدار *dār-o-madār* or *dār-madār*, Courtesy, politeness. See p. 450.
- دار باز *dār-bāz*, s.m. (5th) A mountebank, a rope-dancer. Pl. داربازان *dār-bāzān*.
- دار باز *dār-bāza'h*, s.f. (3rd) A female mountebank. Pl. *ey*.
- دار بازی *dār-bāz'i*, s.f. (3rd) The business of a mountebank, rope dancing. Pl. *a'i*.
- دار بریتل *dār-ra'h prewatal*, verb intrans. To fall upon (as raiders), to attack, *داره کول* *dār-ra'h kanul*, verb trans. To make an irruption or raid. See *داره*

- دامن or دامن *dāman* or *dāmān*, s.m. (2nd) The skirt of a garment, the sheet of a sail. Pl. دامانونه or دامنونه *dāmanūnah* or *dāmānūnah*. See p. 451.
- دامن گیر *dāman-gīr*, adj. Affected, impressed, inspired, enkindled, excited, touched.
2. Seizing the skirts, attached to. (Fem.) *دامن گیره* *dāman-gīra'h*.
- د او *dā'o*, s.m. (2nd) Opportunity, turn, juncture. Pl. داونه *dā'o-ūnah*.
- دای *dā-e*, s.m. (2nd) A layer, a stratum of brick, stone, mud, etc. of a building or wall. Pl. دایونه *dā-e-ūnah*.
- دب *dæp*, adj. Stunned, deafened, rendered deaf (as from noise, etc.); stupefied, overcome, paralyzed, deadened, etc.; (Fem.) *دبه* *dæpa'h*.
- دب کیدل *dæp kedāl*, verb intrans. To become stunned or deafened. *دب کول* *dæp kanul*, verb trans. To stun, to deafen, to confound. See گنس
- دجاجة *dujāja'h*, s.f. (3rd) A hen. Pl. *ey*. See دجاج
- دراکر *drākarr*, s.f. (1st) The fellow of a wheel. Pl. دراکر *drākarr'i*.
- درد *durd*, s.m. (2nd) Sediment, lees, dross. Pl. دردونه *durdūnah*.
- درغل *dar-ghal*, adj. Deceived, misled, imposed upon, led astray, deluded; wrong, erroneous; (Fem.) *درغله* *dar-ghala'h*.
- درغل والی *dar-ghal-wālay*, s.m. (1st) Error, mistake, misconception, inaccuracy, blunder, delusion, etc. Pl. *ey*.
- درغل کیدل *dar-ghal kedāl*, verb intrans. To become deceived, led astray, drawn into error, misled, to err, to commit error. *درغل کول* *dar-ghal kanul*, verb trans. To mislead, to lead astray, to make to err or blunder, to delude, to beguile.
- درغل *dar-ghlal*, verb intrans. To come or go to or towards thee or you. This requires some further explanation. *راغل* *rā-ghlal*, is used generally to signify To come, to arrive, etc.; but *lit.* means, To come to or towards me or us, whilst *درغل* *dar-ghlal* means To come or go to or towards thee or you; and *ورغل* *war-ghlal*, To go to or towards him, her, it

or them. For explanation of در, در, and در, see Grammar, p. 46. غل has no meaning apart from or without those pronominal dative prefixes.

درك *darak*, s.m. (2nd) Entrance, a passage, a place of entrance. 2. Beginning, commencement. Pl. دركونه *darak-unah*.

درگه *darga'h*, s.f. (3rd). 2. An impenetrable jungle, a dense forest, a wilderness (particularly of canes, etc.). Pl. دري *ey*. See p. 458.

درگي *dragaey*, s.m. (1st) Stamping, trampling, trotting, run, trot, etc. Pl. درگي تلل *ey*. See p. 458. په درگي تلل *pah dragi t'lal*, verb intrans. To trot, to go at a trot, to run, to double march (as soldiers). درگي کول *dragaey kawul*, verb trans. To make trot or run, to put to the double, etc.

درل *dar-lal*, verb trans. To have, to hold, to possess, to own, to be master of, to be worth, to have in hand, etc. Pres. درلي *dar-ti*; past درله *nu-dar-lah*; fut. درلي *nu bah dar-ti*; imp. درله *nu-dar-lah*; act. part. درلونكي *dar-lunkacy* or درلوني *dar-lunacy*; past part. درللي *dar-lalacy*; verb. n. درلنه *dar-lana'h*.

درم *darim*, s.m. (6th) (r) The name of a tree. S. and Pl. *daram*, s.m. (2nd) A reed, a cane. Pl. درمونه *daramunah*.

درمه *darma'h*, s.f. (3rd) A species of cane or reed growing in marshy places. Pl. دري *ey*.

درنښت *dranashit* or *dranakht*, s.m. (2nd) Heaviness, weight, gravity, ponderousness. Pl. درنښتونه *dranashit-unah* or *dranakht-unah*.

درنگ *drang pah drang*, adv. Again and again, every now and again, continually, etc. دروهول *droharul*, verb trans. To decoy, to beguile, to deceive. See p. 461.

دروي *darnacy*, s.m. (1st) A species of cane or reed growing in marshy places. Pl. دري *ey*. See درمه

درويزه *Akhund Darreza'h*, s. prop. A celebrated teacher or divine, who lived in the reign of the Mughal Emperor Akbar, and was venerated as a saint by the Afghāns. He was a Tajik by birth, the name applied to inhabitants of Afghānistān, who are not Afghāns, but of

Persian descent, or rather descendants of the ancient Irānians or Persians. See p. 462, where by an oversight he is called "An Afghān Akhund," instead of "An Akhund of the Afghāns."

دري ښاخه *drey-shākha'h* or *khākha'h*, s.f. (3rd)

A kind of pitchfork with three prongs, made of wood. Pl. دري *ey*. See ښاخه and چار ښاخه *daregh kawul*, verb trans. To withhold, to grudge, to hold back, to show dislike or disinclination towards any work, duty, or the like. See دري

دريمه *dreyama'h*, s.f. (3rd) Victuals cooked on the third day after the death of a person, and partaken of by all who visit the house of the deceased. Pl. دري *ey*.

دريه *darra'h*, s.f. (3rd) A piece, a fragment, a portion, a shred, a splinter, etc. Pl. دري *ey*.

دريه کول *darra'h kawul*, verb trans. To split, to reduce to shreds or fragments, to splinter.

دريه کيدل *darra'h kedal*, verb intrans. To splinter, to be split or rent into long pieces.

دريه دري *darrey darrey*, adj. Broken to bits, in bits, in shreds, in atoms.

دريه دري کول *darrey darrey kawul*, verb trans. To break to bits, to shiver to atoms, etc.

دريه دري کيدل *darrey darrey kedal*, verb intrans. To become broken, to become shivered to bits. See دري

دريه *darra'h*, s.f. (3rd) 5. The form, the figure, the body, also a dead body, a corpse, a carcass.

Pl. دري *ey*. دري ښاخه *darrey nahal*, verb trans.

To tilt at a dead body for practise. It was the custom in ancient times among the Afghāns and other nations, to set up, or hang up a carcass, generally of a cow, sheep, or the like, but at times a corpse was hung up for the same purpose. At these, horsemen tilted with spears, swords, and lances to perfect themselves.

دريه *darra'i*, s.f. (6th) A weight containing about ten pounds. S. and Pl. (دهري)

دست اندازي *dast-andāzi*, s.f. (3rd) 2. Annoyance, molestation. Pl. دري *ey*. See p. 464.

دست او بازو پوري وتل *pah dast aw bāzū porī*

watal, verb intrans. To cross (a river) by swimming.

دستک *dastak*, s.m. (2nd) 2. A knocker of a door. 3. A small pole. Pl. دستکونه *dastak-ūnah*. See دستکی and p. 465.

دغه *dagha'h*, s.f. (3rd) (from پ. دغا) Deceit, imposture, cheating, fraud. Pl. دغه باز *ey*. *dagha'h-bāz*, adj. Deceitful, knavish, fraudulent, treacherous, etc. 2. A knave, a cheat, an impostor, a traitor, a betrayer. (Fem.) دغه باز *dagha'h-bāza'h*. دغه بازی *dagha'h-bāzī*, s.f. (3rd) Cheating, knavery, imposture, foul play, treason. Pl. دغه بازی *ey*.

دل *dal*, s.m. (9th) 2. A small portion, a piece or fragment of anything. S. and Pl. See p. 468. دل *dilāsa'h*, s.f. (3rd) Corrupt. of پ. دلاسا which see. Pl. دغه *ey*.

دل *dam da anā o lā-ghairī nahal*, verb trans. To account others as nothing and self as all, to consider one's self superior to all besides.

دمل *damal*, verb trans. To blow (with the breath, as in breathing or charming, or as the wind), to appear as (the dawn). Pres. دمې *damī*; past دمل *nu damal*; fut. دمه *nu bah damī*; imp. دمه *nu-damah*; act. part. دملونکی *damūnkacy*; past part. دملې *damalaey*; verb. n. دمنه *damana'h*.

دو *do-dilah*, adj. Wavering, doubtful, in suspense, irresolute, hesitating, faltering, absent in mind. دو *do-dilah kedāl*, verb intrans. To waver, to hesitate, to be irresolute, to falter, to vacillate. دو *do-dilah kawul*, verb trans. To cause another to hesitate, falter, etc., to make irresolute or undetermined.

دو *do-larra'h* or *larra*, or دو *do-larra'h* or *larra*, adj. Two-stringed, double.

دوره *dūrma'h*, s.f. (3rd) A species of reed or cane from which mats are made, a cane growing in marshy ground. Pl. دغه *ey*. See دوره *daurr*, s.m. (2nd) Attack, assault, incursion, run, military expedition. Pl. دورونه *daurrūnah*. دور کول *daurr kawul*, verb trans.

To attack, to assault, to make an incursion or expedition.

To attack, to assault, to make an incursion or expedition.

دوهي *do-hān* (corrup. of س. دهوان). See دوهي *dhārra'h*, s.f. (3rd) An attack made on a village by day or night, with violence, a raid, foray, etc. 2. A gang of robbers, raiders, or forayers. Pl. دغه *ey*. See دغه *ey*, and دغه *ey*.

دیدوان *did-nān*, s.m. (2nd) The sight of a gun or matchlock. Pl. دیدوانونه *did-nānūnah*. 2. s.m. (5th) A place for looking out, a person on the look out, a watch, an observer. 3. A seer. Pl. دیدوانان *did-nānān*. See زری *derā-wat*, s. prop. The name of a district in the Kandahār country.

دیگر *digar*, adj. The time of afternoon prayers. See نماز دیگر.

دغه *ey*.

دغه *ey*.

دغه *da z'rrah ddādd* (lit. The heart's consolation), Comfort, solace, consolation. See دغه *ddār*, s.m. (2nd) 2. Threat, menace, intimidation. Pl. دغه *ddār-ūnah*. دغه *ddār-awul*, verb trans. To threaten, to menace, to intimidate. See p. 483.

دغه *ddāl-ghārracy*, s.m. (1st) A sword and buckler man (lit. with buckler round the neck or throat). Pl. دغه *ey*.

دغه *ddadd*, s.m. (2nd) The trunk or hollow of a tree. 2. The bass in music. Pl. دغه *ddadd-ūnah*. 3. adj. Empty, hollow (as a tree, etc.); (Fem.) دغه *ddadda'h*.

دغه *ddadd* or دغه *ddaddū*, s.m. (5th) The large tree toad. Pl. دغه *ddaddān* or دغه *ddaddūān*. See چنگنه.

دغه *ddadda'h*, s.f. (3rd) The hollow over the hip-bone, the hip, the side, the hypochondria. Pl. دغه *ey*.

دغه *ddara'h*, s.f. (3rd) A shred, a piece, a fragment, a portion, a splinter, etc. Pl. دغه *ey*.

دغه *ddara'h kawul*, verb trans. To split, reduce to shreds or fragments, to splinter.

دغه *ddara'h kedāl*, verb intrans. To splinter, to become split or rent, to fall to shreds, etc.

دغه *ddaghara'h*, s.f. (3rd) 2. Lashing or beating

of waves. *دځره وهل ddaghara'h mahal*, verb trans. To lash (as waves).

هې *ddaka'h*, s.f. (3rd) The swoop of a falcon, or such like bird of prey. Pl. *ey*. په ډکه *pah ddaka'h akhistal*, verb trans. To carry off anything by a swoop (as a bird of prey). *دځه وهل ddaka'h mahal*, verb trans. To make a swoop on. 2. To push, to jolt, to jog. See under ډکه, p. 486.

د ماښام ډوډي *da mā-khām*, *ddodda'i*, The Peshawari term for supper. See شومه

د ډوډي بلل *ddūzey balal*, verb trans. To boast, to brag, to strut, to swagger. See ډوډي

س *ddūla'i*, s.f. (6th) A kind of sedan for females. 2. A sort of palankeen in which the sick and wounded are carried. S. and Pl.

ر

را مه اوسه *rā mah aosah* or رڼه مه *rā mah gorah*, Come quickly, make haste, be sharp, etc.

رانگ *rā-tag*, s.m. (9th) Arrival, advent, return. S. and Pl.

P راستي *rāsti*, s.f. (3rd) Truth, veracity, etc. Pl. *a'i*. See راست گوي

راشه *rā-shah*, imp. of راغلل, Come, come now, draw near.

راتي *rā-kī*, s.f. (3rd) Cornelian, a red gem. Pl. *a'i*.

راميده *rāmedah*, s.m. (6th) Obedience, tameness, calmness, submission. S. and Pl. راميدل *rāmedal*, verb intrans. To grow tame or domestic, to become obedient or submissive.

رامول *rāmanul*, verb trans. To tame, to reduce to submission or obedience, to calm, (P رام)

رابه خيل *rabiah-khel*, s. prop. The name of an Afghān clan, a sept of the Ismā-ælzis, dwelling in Wāghoz-gerr. S. and Pl.

رات *ratt*, adj. Open, expanded, uncovered, unloosed, ample, extensive, capacious, etc.; (Fem.) رته *ratta'h*. See under ارت p. 18.

رچه *richa'h*, s.f. (3rd) A fragment, a shred, a bit, an atom, etc. Pl. *ey*.

P رخنه *rakhna'h*, s.f. (3rd) A gap, a crevice. 2. Means of entry. 3. Opening, occasion, opportunity, crisis, turn, course, etc. Pl. *ey*.

رډ *radd*, adj. Open, expanded, dilated, ajar, wide open; amazed, struck, electrified, stunned, confounded, petrified, flabbergasted, struck all of a heap. 2. An animal that stands stock still (as a donkey, etc.); (Fem.) رده *radda'h*, رديدل *raddedal*, verb intrans. To open, to expand, to dilate. 2. To be struck, electrified, amazed, stunned, flabbergasted. رډول *radd-anul*, verb trans. To open, to expand, to dilate. 2. To stun, to amaze, to electrify, to petrify.

رسا ليندي *rasā līndaey*, s.m. (1st) An archer, a bowman. Pl. *i*.

رسي *rasa'i*, s.f. (6th) A cable, a hawser, rope. S. and Pl. د ميزرو رسي *da mai-zaro rasa'i*, Rope or cord made from the *maizarey* tree. See ميزري and p. 505.

رشمه *rashma'h*, s.f. (3rd) Small rope made from *pashm* or camel's hair or wool, but less in thickness than رسي Pl. *ey*.

رغدي *raghdaey*, adj. Pure, simple, true, unadulterated, unmixed, genuine, etc. (Fem.) رغه والي *raghd-wālaey*, s.m. (1st) Purity, clearness, simpleness, reality. Pl. والي *wāli*.

رمنډ *ramandd*, adj. Naked, nude, uncovered, bare, stripped, undressed; (Fem.) رمنده *ramandda'h*. See برمنډ

رواش *rawāsh* or رiwāsh, s.m. (6th) The rhubarb plant. S. and Pl. See خوکړي

رودنگ *ro-dang*, s.m. (6th) The name of a vegetable dye of a red or brick color (*Rubia manjith*. Roxb.). S. and Pl. See لورم

روي داري *rū'e-dārī*, s.f. (3rd) 2. Flattery, complaisance, compliment. 3. Regard, countenance, protection. Pl. *a'i*. See p. 521.

رچه *richa'h*, s.f. (3rd) A tick, a nit, the egg of a louse. 2. A fragment, a filing, an atom, a bit. Pl. *ey*. رچهي رچهي *richey-richey*, adj. In bits, in atoms, in fragments. رچهي رچهي *richey-richey kawul*, verb trans. To

reduce to fragments, to break to bits. See **خښل** and **رجه**
ريد کول *red karul*, verb trans. To sprout, to germinate, to pullulate, to bud, to open.
ريل *ra-yal*, verb trans. To bray (as an ass). For conjugation see under **ريا** p. 522.

ر

ررات *rrat jzīraey* or **رراتي** *rrataey jzīraey*, s.m. (1st) A coward, a dastard, a poltroon, a milksop. Pl. **ري**. See **ري**
ررند *rranda'h majza'h*, s.f. (3rd) The mole (lit. A blind rat). Pl. **ري**. See **ري**

ز

زار *zār-o-nizār*, adj. Emaciated, weak, thin, etc.; (Fem.) **زاره** *zār-o-nizāra'h*.
زاري *zamey zaney krrapedal*, verb intrans. To chatter, as the teeth through excessive fear, or from cold. See **زنه**
زده کول *z'dah karul*, verb trans. 2. To get up, to acquire (as knowledge, or the contents of a book, task, etc.). **زده کاه** *z'dah kah*, imp. of the above, Know! mind! recollect!
زډول *z'do-yal*, verb trans. 2. To chafe. 3. To shape, etc. See p. 532 for other significations.
زړه or **تر زړه** *zar tar zara* or *zarah*, adv. Very quick, quickly, instantaneously.
زړ خوږي *zarr-khūjzī*, s.f. (3rd) (W.) The name of a sickness in which the afflicted person longs after meat, clarified butter, or any greasy food. Pl. **اړي**.
زړه خسته *z'rrah khastah* or **زړه خسته** *khastah z'rrah*, adj. Afflicted in mind, sorrowful, woe-begone, unhappy, etc.
زړوالي *zijz-wālaey*, s.m. (1st) (W.) Roughness, rigidity, stiffness, sternness, harshness, etc. Pl. **والي** *wālī*.
زړمې توب *zalmaey-tob*, s.m. (2nd) Youth, juvenescence, the state of youth. 2. Dandyism, foppery, etc. Pl. **توبونه** *tobūnah*.
زړمخوالي *z'mokh-wālaey*, s.m. (1st) Astringency, dryness (to the taste). Pl. **والي** *wālī*.

زنبک *zumbak*, s.m. (5th) 2. A peaked beard. 3. A mole with hair on it. 4. A flower, worked or made, on a dress. S. and Pl.
زور *zor*, s.m. (2nd) 2. Energy, spirit, animation. Pl. **زورونه** *zor-ūnah*. **زور آور** *zor-āvar*, adj. Energetic, spirited, animated. 2. Populous (as a town or village). (Fem.) **زور آور** *zor-āvara'h*.
زور په سره روانيدل *pah zori sarah rawānedal*, verb intrans. To set out in great force or numbers (as an army).
زوري *zanarraey*, s.m. (1st) A steep place, the face of a hill or ascent. Pl. **ري**. See **زور**
زوي *zwajz*, adj. Lost, wanting, missing, mislaid. 2. Distracted, perturbed; (Fem.) **زوي** *zwajza'h*, **زوي کيدل** *zwajz kedal*, verb intrans. To become lost or mislaid, to become or grow distracted.
زوي کول *zwajz karul*, verb trans. To lose, to mislay. 2. To distract, to disturb.
زوي *zwag*, adj. (E.) Same as preceding word, both of which are chiefly used by the Eastern Afghāns, **زوي** by the **Khattaks**, and **زوي** by the **Tirāhis** and **Banghashis**; (Fem.) **زوي** *zwaga'h*. **زوي کيدل** *zwag kedal*, verb intrans. **زوي کول** *zwag karul*, verb trans.
زوي مري *zo-e-marrīa*, Oh unfortunate! Poor fellow! Poor creature! Pl. **زوي مريو** *zo-e-marrīo*, Poor creatures! See **زوي**
زوي والي *zo-e-nālaey*, s.m. (1st) Sonship, filiation, the character of a son. Pl. **والي** *wālī*; also **زوي گلوي** *zo-e-galwī*, s.f. (3rd). Pl. **اړي**.
زهر خندي *zahr-khanddaey*, s.m. (1st) A week of dark cold weather, just before the vernal equinox, such as cold easterly winds and frosty weather in England in the spring. Pl. **ري**. See **زوي**
زيري *zeraey*, s.m. (1st) A gossamer. Pl. **ري**. See **زوي**
زيري *z'yarra'i*, s.f. (6th) Ignominy, infamy, dishonor, disgrace, disrepute. S. and Pl.
زيري کول *z'yarra'i karul*, verb trans. To cry out, to sing out, to scream, to cry out before one is hurt.
زيرندي *zejzandaey*, adj. (act. part.) A producer,

bringer forth. 2. Prolific, fecund, productive, generative, procreant; (Fem.) زېږندې *zejzan-da'i*. See زېږېدل

زېست *zist*, s.m. (9th) Life, living, existence. 2. Employment, occupation, etc. S. and Pl. زېست کول *zist karul*, verb trans. To live, to exist. See زېست and ژوندون

زېگ والې *zig-nālay*, s.m. (1st) (E.) Roughness, hardness, stiffness, rigidity, sternness. Pl. والې *nāli*. See زېروالې

زېگنې *zigga'i*, s.f. (6th) The female porcupine or hedge-hog. S. and Pl. See p. 523.

ع

چار و چار *dzār-o-jar*, An expression equivalent to 'thy sins be upon me' of Scripture, sacrifice, propitiatory offering. چار و چار کول *dzār-o-jār karul*, verb trans. To bid adieu (lit., to say 'thy sacrifice,' etc.), to say 'God bless you,' to bid farewell. See چار

تر سر چارول *tar sar dzārarul*, verb trans. To wave over the head, as a flag or cap, to raise up and cast down, as in wrestling. See سر

په چان *pah dzān* or سر په چان *pah dzān sarah*, In person, personally. چان چانې *dzān-dzānī*, Every one for himself. See p. 555.

په چاي کيدل *pah dzā'e kedal*, verb intrans. To be at rest, to be in tranquillity or repose.

په چاي کول *pah dzā'e karul*, verb trans. To give rest or repose, to tranquillize.

چرول *dzarrarul*, verb trans. To lower, to lower down. See p. 557.

چخړل *dzadzeral*, verb trans. To reduce to bits, to break to pieces, etc. See رچه

چړه *dzajza'h*, s.f. (3rd) A slight pain in the stomach, the stomach ache, the first pains of childbirth. Pl. ډي *cy*.

څگر گوش *dzigar-gosh*, adj. Dearly beloved (person); (Fem.) څگر گوشه *dzigar-gosha'h*. Also جگر, which see.

څلاند *dzlānd*, adj. (pres. part.) Shining, glittering, refulgent, lucid, sparkling, scintillating; (Fem.) څلاندې *dzlānda'h*. See څلیدل

څبلاند *dzal-balānd*, adj. Agitated, distracted, disordered, lost; affected, troubled, chagrined; (Fem.) څبلاندې *dzal-balānda'h*.

څخول *dzan-khal*, s.m. (2nd) The pericardium or veil covering the heart. Pl. څخولونه *dzan-khalūnah*.

څنل *dzanal*, verb trans. To run through (as with a spear), to pierce through, to perforate, to transpierce, to transfix, to spear, to empale, etc. Pres. څنې *dzanī*; past څانه *nu-dzānah*; fut. څه څنې *nu bah dzanī*; imp. څه *nu-dzāna'h*; act. part. څنونکې *dzanūnkaey*; past part. څنلې *dzanālay*; verb. n. څنه *dzanana'h*.

ځواب *dzanāb*, s.m. (2nd) (P. جواب) An answer, a reply, a rejoinder. Pl. ځوابونه *dzanābūnah*. See under جواب for various terms and idioms, and substitute ځ for ج

ځور *dzaur*, s.m. (2nd) (corrup. of جور) Violence, oppression, tyranny. Pl. ځورنه *dzaurūnah*.

ځور *dzūr*, adj. Apt, acute, sharp, quick, astute, keen, keen-witted, sagacious, long-headed, intelligent, etc.; (Fem.) ځوره *dzūra'h*. ځور تيا *dzūr-ti'ā*, s.f. (6th). (E.) S. and Pl.; (W.) Pl. تياوي *tī'āmī*; or ځور والې *dzūr-nālay*, s.m. (1st) Acuteness, aptitude, quickness, shrewdness, acumen, cleverness, etc. Pl. والې *nāli*.

ځور *dzwarr*, adj. Low, flat, level with the ground, depressed, below, etc. (Fem.) ځوره *dzwarra'h*;

ځور والې *dzwarr-nālay*, s.m. (1st) Lowness, depression, flatness, etc. Pl. والې *nāli*.

ځور *dzwarr l'warr*, adj. Uneven (as ground), rough, unequal, etc. (Fem.) ځوره *dzwarr l'warra'h*. See لور

ځوي *dzō-e*, s.m. (5th) A son. Pl. ځامن *dzāman*.

ځوي والې *dzō-e-nālay*, s.m. (1st) Sonship, the state of being a son, filiation. Pl. والې *nāli*;

also ځوي گلوې *dzō-e-galwī*, s.f. (3rd) Pl. ځي *a'i*. ځوي مري *dzō-e-marracy* or ځو مري *dzō-marracy*, A person who has lost a son. (Fem.) ځوي مري *dzō-e-marri* or ځو مري *dzō-marri*. Pl. (M. and F.) ځي *i*. See زوي

ځير *dzīr*, s.m. (9th) See p. 561. Also used as

an adjective with شول or کیدل, as ولي موبړه, *wali mūjz tah dzir shaey*, Why dost thou gaze or stare thus at me?
 وېش خدای د په خیرمه شه *wish-khudā-e di pah dzerma'h shah* ! The Almighty comfort thee !
 The Lord have pity on thee ! See خیرمه

ز

تَكُولُ *jzaba'h ttakarwul*, verb trans. To smack the lips.

jzabah talarul, verb trans. To loll the tongue, to talk like a fool.

رُزْ *jzær*, adj. Quick, speedy, nimble, soon, with celerity. رُزْ تِا *jzær-ti-ā*, s.f. (6th) Speed, celerity, haste, nimbleness, swiftness, etc. (E.) S. and Pl. (W.) Pl. تِاَوِی *ti'āwī*.

كول *jzær karvul*, verb trans. To make haste, to be quick, to act with celerity.

زمی *z̤amaey*, s.m. (1st) The winter. See p. 563. The three months of winter are subdivided thus—The first twenty-five days are called تور زمی *tor z̤amaey*, (lit. Black winter), the next forty days are called چله *chila'h*, and the next twenty-five days سپین زمی *spin-z̤amaey* (lit. White winter). This last portion is again sub-divided into four periods, the first twelve days are termed سیاه *siāha'h*, the six following امنی بمنی *amanī-bamanī*, the next seven زهر خندی *zahr khundācy*, at which time cold winds and frost set in, and the next five days are termed پنج و گنج *panj-o-ganj*, when the buds shoot forth, and spring commences. These periods vary in length at different times.

P زولیده *jzolidā'h*, adj. Intricate, entangled, difficult. See خپول

زَوِ *jzawacy*, s.m. (1st) A person, an individual, a body, a creature, a mortal, a party, etc. (Fem.) زَوِ *jzawi*, s.f. (8th) Pl. M. and F. يَزَوِي. See زَوِي.

ٲٲٲٲ *jz'yarr'a'h*, s.f. (3rd) Abuse, taunt, reproach,
 gibe, scoff, aspersion; disgrace, ignominy.
 Pl. ٲٲٲٲ *ey. jz'yarrey kanul*, verb

trans. To abuse, to taunt, to reproach, to gibe
at, to scoff at, to asperse, to disgrace.

س

P ساغري *sāgharī*, s.f. (3rd) The hind quarters of a horse or other animal. Pl. *اُي* *a'ī*. See p. 572.

سائر *sā-īr*, adj. 2. The remainder, the remaining part or portion, or when applied to persons or people, generally signifies, the crowd, the populace. See p. 574.

سپارلی *spārli*, s.f. (3rd) 2. Train, cavalcade, retinue. Pl. *a'ī*. See p. 579.

پت سپاهی *putt sipāh-i*, s.m. (5th) A soldier
armed from head to foot, cap-à-pie. Pl.
سپاهیان *sipah-i-ān*. See p. 574.

سپرمغ *spar-magh*, s.m. (9th) The grease which floats on soup or oil, such as rises to the surface of coffee or cocoa, etc. S. and Pl. بي سپرمغ *bey spar-magha shornwā*, or *khornwā*. Poor or thin soup or broth.

سپړول *sparawal*, verb trans. 2. To mount another, to give, or provide another with, a horse. See p. 577.

spuka'h, s.f. (3rd) Nonentity, nothing. 2. A trifle, a small matter, a straw, a rush, a pin, a fig. 3. Trash, stuff, fiddlestick. Pl. *ey*; also *spukāwey*, s.m. (1st). Pl. *ī*.

ملح or د سڼي *da spalānī* or *spelanī*
malakh, s.m. (5th) A grasshopper in contra-
distinction to a locust. Pl. ملحان *malakhān*.
See p. 934.

سبور *spor-wālaey*, s.m. (1st) Dryness, plainness, simplicity, roughness, etc. Pl. *والي wālī*. See سبور

سپیدار *s'pedār*, s.m. (5th) (سفیدار) The white poplar, also the wood. Pl. سپیداران *s'pedārān*. See p. 580.

سپیدی *sapedey-dam*, s.m. (2nd) The dawn, the time of dawn. Pl. دامونه *damūnah*. See سپیدی داغ
سپیرلام *sper-lam*, s.m. (5th) A fox. Pl. سپیرلیمان

spe-lamān. *سپرلامه* *spe-lama'h*, s.f. (3rd) A bitch fox. Pl. *ey*. See *سپلیم*
spe-ghok, s.m. (5th) The name of a small yellow flower. Pl. *سپهغوکان* *spe-ghokān*.
spin-sara'h, s.f. (3rd) An old woman (*lit.*) a white head or grey head. Pl. *ey*.
stānādār, s.m. (2th) A holy family—the descendants of pious men who dwelt among the Afghāns of by-gone times, who, according to the histories and traditions of that people were Hujads, who came and settled among them, and took Afghān wives. Pl. *ستانداران* *stānadārān*.
stānadāra'h, s.f. (3rd) A female as above. Pl. *ey*. See *استاندار* and Grammar, Introduction, pp. 9-10.
satrey matrey prenatal, verb intrans. To fall or lie in heaps, or piled one over another, as fruit on the ground, or the dead and wounded on a battle field, etc. *ستري*
satrey matrey kawul, verb trans. To lay in heaps or piles, or strew in heaps, etc.
sat-ra'i, s.f. (6th) A small stack of corn, a number of sheaves piled up in a field, a cock of hay, etc. S. and Pl. See *ستري وترى*
sato-kahl, adj. Worthless or malicious (person); (Fein.) *sato-kahla'h*. (س *ساکه*)
satt kawul, verb trans. To overthrow, to upset, to knock over or tumble over, to kill, to vanquish, to level (as a wall), to fell (as a tree). *satt nar-kawul*, verb trans. To vanquish, to give a defeat unto.
satt kedal, verb intrans. To become overthrown, felled, overturned, killed, knocked over, vanquished, etc.
saḥār, s.m. (9th) The early part of the morning from dawn to sunrise. S. and Pl.
lo-e saḥār, s.m. (9th) The dawn of day, day-break. S. and Pl. See *سپیدی داغ*
sikr-garī, s.f. (3rd) Enchantment, magic, sorcery, etc. Pl. *a'i*. See p. 590.
sado-zī, s.m. (1st) Pl. The name of a tribe of Afghāns, a branch of the Abdālīs, and from which the Afghān sovereigns were chosen, and of whom the unfortunate Shāh Shujāse

was the last. 2. The name of a clan of the Utmānzi Mandarā, but in no way connected with the former. See p. 594.
sar, s.m. (2nd) Anything given to boot in a bargain, boot, profit, advantage. Pl. *سرونه* *sar-ūnah*.
sar nar-kawul, verb trans. To give to boot. *سرخوري* *sar-tsāraey*, s.m. (1st) Good weight, a small quantity added in weighing articles, above the exact weight. Pl. *i*.
sur, s.m. (5th) The sound produced when swallowing soup, water, or any other liquid greedily. Pl. *سرهار* *surahār*.
sar-parastī, s.f. (3rd) 2. Seeing that all is safe, going round by day or night to see that all is safe. Pl. *a'i*.
sar-parastī kawul, verb trans. To go round to see that all is safe. 2. To aid, to protect.
sar sarah lagedal, verb intrans. To join, to meet (as two hills or mountains), to approach each other, to approximate, to converge. *sar sarah lagarūl*, verb trans. To make peace, to come to terms.
sar-tarrāley, s.m. (1st) A man of the pastoral or nomad tribes of Afghāns (*lit.* head-bound), so called from merely wearing a turban without a cap under it. Pl. *سرترلي* *sar-tarrālī*, Those tribes generally.
sar-tittāey, s.m. (1st) A hog, a pig. Pl. *i*.
sar-titti, s.f. (8th) A sow. Pl. *i*. See *سرکوزي*
sardah, s.m. (6th) A melon peculiar to Afghānistān. S. and Pl.
sargh kawul, verb trans. To saddle (a horse, etc.) See *سرغ*
sar-ghanah, s.m. (5th) A chief, a great person, one without equal. Pl. *سرغنگان* *sar-ghanagān*.
sar-ghūndī, s.m. (9th) The mumps. S. and Pl.
sar-kul, adj. (W.) Standing on one's head, hanging with the heels in the air and head undermost. See p. 602.
sar-kundā'i, s.f. (6th) Allowing the hair to grow of its own accord, when naturally

- short. S. and Pl. سرکندي *sar-kundācy* ·*kanul*, verb trans. 2. To crop or cut short the hair of the head. See p. 601-2.
- سرفراز *sur-farāz*, adj. Distinguished, exalted, eminent, promoted. (Fem.) سرفرازه *sar-farāza'h*. سرفراز کول *sar-farāz kanul*, verb trans. To exalt, to ennoble, to promote, to dignify, to honour.
- سرفرازی *sar-farāzī*, s.f. (3rd) Distinction, exaltation, honour, promotion. Pl. ا'ی *a'ī*.
- سرور *surūr*, s.m. (2nd) Pleasure, gladness, joy, cheerfulness, delight. Pl. سرورونه *surūrānah*.
- سروخنه *sar-wadẓana'h*, s.f. (3rd) The part of the drawers through which the string runs, etc. Pl. ڼي *ey*. See سروزه p. 603.
- سرله دي *sarah lah dey*, adv. Although, nevertheless, howbeit, for all that, etc.
- سريش *sar-īsh*, s.m. (2nd) The name of a tree (Seris mimosa) Pl. سريشونه *sar-īshūnah* (س ڼي *shirīsh*) See سريخ
- سريز *sarrz*, adj. Cold, frigid, cool, chill, frosty. (Fem.) سريزه *sarrza'h*.
- سريو نیم سري *yow nim sarracy*, A few persons (lit. one or one and a half).
- سريزه *siṛza'h*, s.f. (3rd) A species of deer, much larger than the antelope of the plains, and inhabiting the hilly parts, at the skirts of hills, and rocky places. It is also called the mountain goat, and considered to be of the same species as the musk-deer. Pl. ڼي *ey*. See سريزه or more correctly سريزه
- سفیدی *s'fedey*, s.f. (3rd) Pl. The dawn. سفیدی داغ *s'fedey dāgh*, The morning's dawn, the time at which the horizon begins to show a little light, the break of day, day-break. سفیدی چاودل *s'fedey chāwdal*, verb trans. To break (as the day), to dawn (from پ سفیده).
- سکندري *s'kandarī*, s.f. (3rd) Tripping, striking the foot against anything, stumbling, a stumble. Pl. ا'ی *a'ī*. سکندري خورل *s'kandarī khwarral*, verb trans. To stumble, to trip.
- سکولي *sknalaey*, s.m. (1st) A sheep-shearer. Pl. ڼي *ī*.

- سل *sal*, s.m. (2nd) A raft made by laying pieces of wood over bundles of canes, and covering the whole with coarse grass or reeds. Used in crossing rivers. Pl. سلونه *salūnah*.
- سلاي *salā'ī*, s.m. (5th) 2. A sort of wedge used in lifting a mill-stone. Pl. سلايگان *salā'ī-gān*. See p. 613.
- سلگيدل *sal-gedal*, verb intrans. To force the air with violence through the nostrils (as a horse or a bull when angry), to snort.
- سمس *s'mas*, s.f. (1st) (E.) A cave, or cavern. Pl. سمس *s'masi*. See سمج
- سم سيال *sam-sī-āl*, adj. Equal in every way, perfectly equal, on an equality; (Fem.) سمه *sama'h-sī-āla'h*. See سم سيال
- سمور *samūr*, adj. In ear (as grain) but not yet set. (Fem.) سموره *samūra'h*.
- سنا *sanā*, s.f. Senna. (E.) S and Pl. (W.) Pl. سنه مکی *sanāwī*. See مکی
- سناج *san-jāgh*, s.m. (2nd) A pin (as used by women). Pl. سناجونه *san-jāghūnah*.
- سو *so* and په سو *pah so*. See خو
- سوباري *so-bārracy*, s.m. (1st) A wooden instrument with which washermen beat clothes. Pl. ڼي *ī*. See p. 620.
- سوت *sūtt*, adj. Angry, enraged, vexed. 2. Dry, harsh, withered. 3. Avaricious, ill-natured. 4. Pure, simple, unadulterated; (Fem.) سوته *sūtt'a'h*. See سوت بوت
- سوته *sūtt'a'h*, s.f. (3rd) Bread (by the Kākarr Afghāns). Pl. ڼي *ey*. See p. 621.
- سوران *sūrān*, s.m. (1st) Outcry, noise, clamor, din, uproar, tumult, disturbance, brawl, etc. Pl. سورانونه *sūrānūnah*. سوران کول *sūrān kanul*, verb trans. To make a noise, din, or uproar, to raise a tumult or outcry, to create a disturbance. See سوري
- سورلني *swar-lanacy*, s.m. (1st) A horseman, a mounted man, a trooper, a horse jockey or breaker. Pl. ڼي *ī*. 2. Adj. Mounted, riding, on horseback; (Fem.) سورلني *swar-lana'ī*. See سور
- سورول *swaranul*, verb trans. 2. To mount another (provide a horse for riding). See p. 622.
- سوري سوري *sūri-sūri*, adj. Perforated, riddled,

- etc. *sūri-sūri karul*, verb trans. To perforate with holes, to riddle.
- sir-rary* or *sor-ary karul*, verb trans. To shadow, to overshadow, to shade, etc.
- saland*, adj. Greedy, desirous, inclined, craving, eager, bent on, impetuous, rampant (particularly applied to sensual desires); (Fem.) *salandah*.
- sa-la'i*, s.f. (6th) A cold or high wind with dust. S. and Pl. See p. 627.
- so-hangury*, s.m. (1st) A small file. Pl. *سوهان* *sohan*. See *سوهان* *sohan*.
- su-hail*, s.m. (9th) The south, also the south-west, (the direction of the star Canopus). S. and Pl.
- si-ah-langi*, s.f. (3rd) The scurvy. Pl. *ا'ي* *a'i*. *si-ah langi ni-mal* or *wahal*, verb trans. To become afflicted with scurvy. *سياه لنگي نيولي* or *وهلي* *si-ah langi ni-malacy* or *wahalacy*, adj. (past part.) Afflicted with scurvy. (Fem.) *سياه لنگي نيولي* *si-ah langi ni-mali* or *wahali*. Pl. (M. and F.) *ي* *i*.
- siyaka'h*, s.f. (3rd) Account, list, inventory, written accounts. Pl. *سيها* *siha*. See *سيها* *siha*.
- s'yab*, s.m. (2nd) A roof, a covering, a house, a home, a place of shelter, where one may lay one's head. Pl. *سيبونه* *s'yabunah*.
- sailabi*, adj. Relating to a flood or torrent, depending on a flood or torrent (as land). *sailabi z'maka'h*, s.f. (3rd) Land liable to be flooded, land irrigated only by floods. Pl. *ي* *ey*.
- schā-ma'h*, s.f. (3rd) A large and long knife, a formidable weapon about two feet long or more, used by the Afghāns. Pl. *ي* *ey*.
- simak*, s.m. (5th) A plant from which brooms are made (common rush). Pl. *سيمكان* *simakan*.

ش

- See under *نفس* *naṣf*.
- shal-sho-e*, s.m. (5th) A fuller, a cleaner of shawls, silks, etc. Pl. *شالشويان* *shal-sho-e-ān*.

- shāh-bāsaey*, s.m. (1st) (corrup. of *p. shāh* which see) Applause, praise, laudation. Pl. *ي* *i*. Used chiefly by the people about the city of Peṣhāwar, who may not be pure Afghāns, who are in the constant habit of vitiating correct words. See p. 641.
- shabah*, adj. (W.) Heavy, violent, pouring, used with reference to rain, or to volleys of arrows, and the like. See *شبهه* *shabeh*.
- pak'ha'h shpa'h*, s.f. (3rd) Midnight. Pl. *ي* *ey*.
- shkhol*, s.m. (2nd) A kind of wallet, a scrip, or knapsack, made of leather, and carried on the back by a strap. Pl. *شخولونه* *shkholunah*; also *شخولي* *shkholaey*, s.m. (1st). Pl. *ي* *i*. See *جولي* *joli*, *غولي* *gholi*, and *پودي* *podi*. See p. 646.
- sharm*, s.m. (2nd) 2. Scandal, dishonour, disgrace. 3. Honour. Pl. *شرمونه* *sharmunah*. See p. 649.
- shast*, s.m. (2nd) A ring worn on the thumb of young women with a small mirror or looking-glass inserted, in which they view themselves. 2. (r) The space between the forefinger and thumb, also a thumbstall. Pl. *شستونه* *shastunah*.
- shukr-āna'h*, s.f. (3rd) 2. Money or goods given to Mullās or Fakīrs in return for any benefit, supposed to have been caused by their prayers, by way of thank-offering. Pl. *ي* *ey*. See p. 655.
- shugan*, s.m. (2nd) Augury, omen, divination. Pl. *شگونونه* *shugununah*. See *فال* *fal*.
- shnāl-ghah*, s.f. (3rd) Syrup made from the fruit of the mastic tree. Pl. *ي* *ey*. See *شني* *shni*.
- shindzaka'i*, s.f. (6th) A pimple, a boil, an abscess. S. and Pl. Also written (W.) *shinjaka'i*.
- shna'h*, adj. (Fem.) of *شين* *shin*, which see.
- shā-ma'h*, s.f. (3rd) Evening, the time between sunset and about an hour after, twilight. 2. Supper, the meal taken after sunset. Pl. *ي* *ey* *شومه* *shome* or *روبنني* *robbani*.

- bana'i* or *n'rrumba'i shu-ma'h*, Early evening, soon after sunset, twilight. The Peshawaris call supper *د ما بهام دودې*, which see.
- شونگنر *shungarrn*, s.m. (6th) Augury, omen. (P شگون) Pl. شونگنر *shungarrn*.
- ▲ شهاب *shihāb*, s.m. (2nd) A bright or falling star, a meteor, flame. 2. *shahāb*, Milk diluted with water (*fig.* tears). Pl. شهابونه *shihāb-unah* or *shahābūnah*.
- شبهه *shebah*, adj. Heavy (as rain, volleys of arrows, and the like). See p. 666.
- P شیرازی *shirāzi*, s.f. (3rd) Happiness, felicity, comfort, pleasure, gladness, cheer. Pl. شيرازي *a'i* (from P شیراز).

ش

- شاخه *shākhla'h* or *khākhla'h*, s.f. (3rd) The bough or branch of a tree. Pl. شاخه دار *ey*.
- شاخه دار *shākhla'h*, or *khākhla'h dār*, adj. Branchy, having numerous boughs. (Fem.) شاخه داره *shākhla'h* or *khākhla'h-dāra'h*. See شاخ.
- شاهلاهی *shāghalaey* or *khāghalaey*, adj. 2. Excellent, favourite, capital, admirable, etc. 3. Distinguished, honoured, noted, respected, etc. See p. 671.
- شانگي *shānga'i* or *khānga'i*, s.f. (6th) A kind of pitchfork, an instrument used for winnowing corn. S. and Pl. See چار شاخه and دري شاخه.

ص

- صاحب کار *ṣāhib-kār*, s.m. (5th) A steward, a bailiff, a factor, an overseer. Pl. صاحب کاران *ṣāhib-kārān*; also صاف کار *ṣāf-kār*. Pl. صاف کاران *ṣāf-kārān*.
- ▲ صرفه *ṣarfa'h*, s.f. (3rd) 3. Neglect, laches, omitting to do anything, failing, passing over, remissness, etc. Pl. صرفه کول *ey*.
- کارول *karul*, verb trans. 2. To omit, to neglect, to pass over, to be guilty of any neglect, imprudence, or remissness. صرفه نه کول *ṣarfa'h nah karul*, verb trans. Not to omit to do, not to neglect or pass over, not to let slip an opportunity, not to overlook or disregard.
- ▲ صلب *ṣulb*, s.m. (2nd) The loins. 2. Offspring,

3. Race, family. Pl. صلبونه *ṣulb-unah*. صلي *ṣulbi*, adj. Proceeding from the loins, true (as offspring).

ض

- ضایفه *zā-ifa'h*, s.f. (3rd) A woman, a female in general, as the weaker vessel. (ضعیف) Pl. ضي *ey*.
- P ضمیران *zamirān*, s.m. (6th) The herb sweet basil. S. and Pl.

ط

- طغ *tugh*, s.m. (2nd) (corrup. ? طوغ) An emblem of rank attached to a spear, a standard, a flag. Pl. طغونه *tugh-unah*. See توغ.
- ▲ طمع *tamae*, s.f. (1st) 2. Hope, desire, appetite, cupidity. Pl. طماعي *tamaei*. See p. 695.

ع

- د سر عالم *da sar æā-lam*, s.m. (2nd) The advance of an army, the vanguard. Pl. عالمونه *æā-lam-unah*. See p. 699.
- عقل خوشیدلي *æakl khmadzedalaey*, adj. Brainless, foolish, brain-turned, lost; (Fem.) عقل خوشیدل *æakl khmadzedali*. Pl. (M. and F.) عي.
- ▲ علي الانفرد *æl-ul-infrād*, adj. Separately, exclusively.

غ

- غارگه *ghārgah*, s.m. (5th) A crow, the common crow. Pl. غارگان *ghārgān*. Not commonly used. See کارغه and کارغه.
- غارو غرونه *ghārrah-gh'rūnah*, Hill and dale, mountain and plain.
- غارو خکول *ghārra'h ts'karul*, verb trans. To sing, to modulate.
- غارو نول *tar ghārra'h natal*, verb intrans. To fall upon one's neck (embrace).
- غارو نیول *ghārra'h nī-nal*, verb trans. To take or catch cold. See غارو.
- غبرگولي *gh'bargolaey*, s.m. (1st) A male twin. Pl. غبرگولي *gh'bargola'i*, s.f. (6th) A female twin. S. and Pl. See غبرگونې.

ghar aw sama'h, Highland and lowland, hill and dale, mountain and plain. See غر
gharjzaey, s.m. (1st) The growl of a dog.
Pl. غرېدل ghazjedal, verb intrans.
To growl (as a dog). This infinitive is imperfect, and takes its present and future tenses from غرول.
gharjazawul, verb trans.
To cause to bark.

ghara'h, adj. (from مغرور) Proud, haughty, arrogant. 2. Cross.

gharibī, s.f. (3rd) A description of poetry, in which the war-songs of the Afghans are composed. Pl. غېټې a'ī.

ghariz, s.m. (2nd) Clemency, forbearance. Pl. غريزنه ghazizūnah.

gharredal, verb intrans. To go out of the way, to go astray. See p. 724. غرول gharranul, verb trans. To disobey, to transgress. See p. 724.

ghashhtalaey or ghalkhtalaey, adj. as s.m. (1st) A strong athletic man, a wrestler. Pl. غېټې. See p. 727.

ghal ghadoe, Arrant thieves, freebooters, depredators, robbers, etc. See غل

ghalīz, adj. (from غلط) Cruel, severe, stubborn, rude, ragged. 2. Dirty, foul, soiled, etc.; (Fem.) غليظه ghaziz'a'h. غليظ قسم ghaziz kasam, A binding, severe, or stringent oath.

ghundda'h, s.f. (3rd) 4. A clod of earth or mud. Pl. غنډه ey. See p. 734.

ghunddarul, verb trans. To collect in a heap, to pile up, to amass, to convene, draw together, group, convoke, etc. See غوندول and غونډه

ghana'h, s.f. (3rd) 2. The stout branch of a tree in general, used in making fences, a rail, a pile. Pl. غني ghancy; also used to signify a hedge of thorny branches, a fence round fields or small villages. غني درول ghany darawul, verb trans. To fence, fix fences, or pales, to rail off, to enclose by railings as above.

ghutta'h, s.f. (3rd) A plait or knot of hair worn on the forehead by virgins of the Ghalzi

tribe, which is opened on the day of marriage, and not plaited again. Pl. غېټې ey. See under غونډه and غونډه p. 736.

ghwarranulaey, adj. (past part.) Spread (as a carpet), expanded, opened, etc.; (Fem.)

ghwarranuli. Pl. (M. and F.) غېټې. غوزا ghoxa'h, s.f. (3rd) A pine cone. Pl. غېټې ey. See p. 740.

ghoxaey, s.m. (1st) 3. A faggot. Pl. غېټې. See p. 740.

ghumba'h, s.f. (3rd) A wen. Pl. غېټې ey.

ghundda'h, s.f. (3rd) A detached hill separated from the higher range, a bluff, a height, a rising ground. 2. A round piece of leaven. 3. A large round stone, a pebble. 4. A clod of earth or mud. Pl. غېټې ey. غوندول ghunddarul, verb trans. To collect in a heap, to pile up, to amass, to convene, to draw together, to group, to convoke, etc. See غونډه

ghundzedal, verb intrans. To creep, to crawl (as a worm, etc.), to move slowly. 2. To move secretly, to move so as to escape detection, or prevent suspicion. 3. To steal in, to move forward unheard and unseen. Pres. غونډېږي ghundzejzī; past غونډېده nu-ghundzedah; fut. به غونډېږي nu bah ghundzejzī; imp. غونډېږه nu-ghundzejzah; act. part. غونډېدونکي ghundzedunkaey; past part. غونډېدلي ghundzedalacy; verb. n. غونډېدنه ghundzedana'h.

ف

fākhṭa'h, s.f. (3rd) A ringdove, also the genus. Pl. غېټې ey. فاختې رنگ fākhṭa-rang, Dove colour. See فته

forj da sar ā-lam, s.m. (2nd) The advance or vanguard of an army. Pl. عالمونه ā-lamūnah.

ق

qabl, s.m. (2nd) Siege, blockade, obstruction, closing up. Pl. قبلونه qablūnah.

qarāwulī, s.f. (3rd) A picket, a patrol, a guard. Pl. قارولې کول qarāwulī

kanul, verb trans. To patrol, to go rounds (as troops), to skirmish.

P قروشج *karūshaj*, s.m. (5th) The male elk. Pl. قروشجان *karūshajān*. قروشجه *karūshaja'h*, s.f. (3rd) The female elk. Pl. *ey*.

A قصبه *kaṣaba'h*, s.f. (3rd) A small town. Pl. *ey*. زوروره قصبه *zor-awara'h kaṣaba'h*, A powerful or populous town.

P قلاش *kalāsh*, adj. Cunning, crafty, shrewd, malicious. 2. A needy, worthless fellow; (Fem.) قلاشه *kalāsha'h*.

A قلب *kalb*, adj. Difficult (as a country for military purposes), broken (as ground full of pits and ravines, etc.); (Fem.) قلبه *kalba'h*. See کلب

T قلماق *kal-māgh* or قلماق *kal-māk*, s.m. (5th) A Calmuck Tārtar. Pl. قلماقان *kal-māghān* or قلماقان *kal-mākān*. قلماقه *kal-māgha'h* or قلماقه *kal-māka'h*, s.f. (3rd) A female of the Calmuck tribe. Pl. *ey*.

قندیل آخستل *kandil ākhīstal*, verb trans. To seize by a swoop (as a hawk his quarry).

تول See under کول next page.

ک

کارگه *kār-gah*, s.m. (5th) A crow, the common crow. Pl. کارگان *kār-gān*. کارگه or کارغه نکبی *da kār-gah* or *kār-ghah tika'i*, s.f. (6th) The mallow plant. See کارغه

کار *kār*, s.m. (2nd) (W.) A desert, a wilderness, a desolate tract of country. Pl. کارونه *kārūnah*.

کاغي *kā-gha'i*, s.f. (6th) A rook, a jackdaw. S. and P. See قاغي and قاغي

کافرکي *kā-fir-kaey*, s.m. (1st) A poor, mean, or despicable *kā-fir* or infidel. Pl. *ey*. کافرکي *kā-fir-ka'i*, s.f. (6th) A female as above. S. and Pl.

کاني *kānī*, adj. Skilful, clever, a good marksman, etc. (probably from P کان a mine), i.e. a 'real' marksman. See تیرانداز

د کانرو توپ *da kārro top*, A heap or pile of stones. See کانري

P کاهبر *kāh-bar*, s.m. (2nd) A packing needle. Pl. کاهبرونه *kāh-barūnah*.

کوبي *kuba'i*, s.f. (6th) A bubble. S. and Pl. See کوبي

A کتب *katab*, s.m. (2nd) The upright pieces of wood used in making a camel's saddle. Pl. کتبه *katabūnah*.

کته *katt*, adj. Large, big, stout, dense, firm. 2. Strong, athletic, muscular; (Fem.) کته *katta'h*. کته گوته *katta'h gūta'h*, The thumb or great toe. See گوته

P کچول *kach-kol*, s.m. (2nd) A gourd. Pl. کچولونه *kach-kol-ūnah*. See p. 782.

کدل *kaddal* or *kuddal*, s.f. (1st) A hut or cabin made of reeds or grass. Pl. کدال *kaddali* or *kuddali*; or کوله which see.

کدغالي *kadd-ghālaey* or *kudd-ghālaey*, s.m. (1st) A small hut or cabin made of reeds or grass. 2. A house of grass for fowls, etc. Pl. *ey*.

کدهل *kadd-hal*, s.m. (2nd) 2. A pit in general, a ditch where water collects. Pl. کدهلونه *kadd-halūnah*.

کراره *k'rārā'h*, s.f. (3rd) A kind of *kurut* or coagulated milk. Pl. *ey*. See قرت or بگوره and کرت

کراره *kararra'i*, s.f. (6th) A mushroom. S. and Pl.

کرکوره *karkarra'h*, s.f. (3rd) Brushwood, low jungle, thicket, and the like. Pl. *ey*. See p. 787.

کروره *kar-warra'h*, s.f. (3rd) A thorny creeper. Pl. *ey*.

کروره *kar-orra'h*, s.f. (3rd) 3. (met.) Cause, occasion, subject, inducement, motive, etc.; ex. *prey kar-orra'h shah*, "He was urged to (buy) it, or he was stimulated to do so." See p. 787.

کراس *krras*, s.m. (5th) The sound produced as by volleys of arrows meeting in the air, or the like, crash, crack, snap, etc. Applied to sounds from wood chiefly. Pl. کراسهار *krrasa-hār*. کراسيدل *krrasedal*, verb intrans. To crack, snap, make a crash, etc. کراسول *krras-anul*, verb trans. To crack, clash, snap.

کرم *harram*, adj. Defective, imperfect, deficient, inexpert. 2. Mutilated, docked, tail-cut, etc.;

- (Fem.) *karrama'h*. *کرم کول* *karram karul*, verb trans. To mutilate, to dock, to render imperfect or defective. 2. To speak against one, to put a spoke in one's wheel, to render abortive, etc.
- کرم* *kurram*, s.m. (2nd) A pool of standing water, standing water, a mere. Pl. *کرمونه* *kurram-anah*. See *دند*
- کرچ* *krrunch*, s.m. (5th) The yelping of a dog, a howl. Pl. *کرچهار* *krrunchahār*; also *کرچی* *krrunchaey*, s.m. (1st) Pl. *ی* *i*; and *کرچوره* *krrunchūrah*, s.f. (3rd) Pl. *ی* *ey*.
- کروپ* *krrūp*, adj. Bulged, dented; (Fem.) *کروپه* *krrūpa'h*. *کروپدل* *krrūpedal*, verb intrans. To become dented or bulged. *کروپول* *krrūp-amul*, verb trans. To dent, to bulge.
- کروپ والی* *krrūp-nālaey*, s.m. (1st) Indentation, dent, hollowness, cavity. Pl. *والی* *wālī*.
- کرور* *karrwa'h*, s.f. (3rd) A bullock or buffalo hide stuffed with hay or straw and rolled along before troops to defend the men in advance from the arrows of their opponents. In the battles between the Yūsufzī and Dilazāk Afghāns, in the 15th century, the Utmān-khel (one of the lesser independent Afghān tribes who accompanied the Yūsufzīs when the latter first appeared east of the Khaibar Pass) on one occasion formed the advance, and used these stuffed hides as above mentioned; and it appears they were clever in making them. Pl. *ی* *ey*.
- کسی* *kisa'i*, s.f. (6th) An enigma, a riddle. S. and Pl. *کسی آچول* *kisa'i āchamul*, verb trans. To give a riddle or enigma to another to solve. *کسی خلاصول* *kisa'i khalāṣavul*, verb trans. To solve or read a riddle.
- کشمکش* *kash-ma-kash*, s.m. (2nd) Pulling backwards and forwards; struggle, scuffle, set to, etc. 2. Difficulty, want, distraction, dilemma. Pl. *کشمکشونه* *kash-ma-kashūnah*. *کشمکش کول* *kash-ma-kash karul*, verb trans. To struggle, to scuffle, to have a set to, to fight.
- کشتا* *kshata'h*, adv. (W.) Below, beneath, under. 2. Inferior, lower, under, etc. See (E.) *پخته*

- کشتی* *kishṭa'i* (W.) *kikṭa'i* (E.) s.f. (6th) A boat, a bark, a small vessel. S. and Pl. See *پشتی* (P) *کشتی*.
- کشینا* *kshēnaey*, adj. Lower. Applied by people dwelling on higher elevations or more elevated tracts of country to people dwelling lower; for example, at Kābul, the people of the Peshāwar and neighbouring districts and the people of Ghaznī and Kāndahār are so called. Pl. *ی* *i*. (Fem.) *کشینا* *kshēna'i*. S. and Pl. See *پاسنی*
- کلب* *kalp*, adj. Difficult (as a country for military purposes), broken (as ground full of pits, ravines, etc.; (Fem.) *کلبه* *kalpa'h*. See *کلب*
- کلبی* *kalpī*, s.f. (3rd) Falseness, duplicity, dissimulation, evasion, etc. Pl. *ا* *a'i*. (From *ا* *kalp* probably).
- کالا* *kalaey wahal*, verb trans. To plunder or burn a village.
- کماله* *kumā-la'h*, s.f. (3rd) The name of a description of grass famous for fattening animals, probably the "prangos." Pl. *ی* *ey*.
- کمین توگ* *kamīn-tog* or *کمین توگ* *kamīnah-tog*, adj. Mean, base, ignoble, vulgar; (Fem.) *کمین توگه* *kamīn toga'h* or *کمین توگه* *kamīna'h toga'h*. See *توگ*
- کمول* *kamol*, s.m. (5th) A crane. Pl. *کمولان* *kamolān*. *کموله* *kamola'h*, s.f. (3rd) The hen bird. Pl. *ی* *ey*.
- کونج* *kunj-o-kām* (from *کونج* A subterranean excavation, and *کاو* Hollowing out, digging, etc.) used to signify a cavern, cave, or den.
- کندی* *kundaey*, s.m. (1st) Traced rope made from hair of animals, but not so thick as *واپکی* which see. Pl. *ی* *i*.
- کنگاش* *kan-gāsh* or *kin-gāsh*, s.m. (6th) Deliberation, counsel, advice. S. and Pl.
- کنگس* *kangas*, s.m. (6th) The narcissus. S. and Pl. See *کنگس*
- کوبی* *kūba'i*, s.f. (6th) A bubble. S. and Pl. See *حباب*
- کوتان* *kotān*, s.m. (5th) A pelican. Pl. *کوتانان* *kotānān*. See p. 814. *کوتانه* *kotāna'h*, s.f. (3rd) The hen bird. Pl. *ی* *ey*.

کوتل *kū-tal*, verb trans. To kill, to slay, to slaughter. See p. 815.

کوتله *kottā'h*, s.f. (3rd) A fort, a fortification. Pl. *ey*.

کوتله *kwattā'h*, s.f. (3rd) A mound, a heap, a pile of earth, stones, etc. 2. The town of *Shāwl* in Balūchistān is also called *Kwattah* from its being situated on a mound. English writers erroneously call the town Quetta. Pl. *ey*.

کوتله *kwattana'i*, s.f. (6th) A small pile, heap, etc., the diminutive of the preceding. کوله *kwattā'h kamul*, verb trans. To heap or pile up, to collect together in a heap, etc. کوله *kwattana'i kamul*, verb trans. To play a game so called by hopping on one leg on a number of small heaps of earth; or کوله *kwattana'i wahal*, verb trans. See *خسی*.

کوچتی *kūchuttaey*, adj. Small, diminutive, little, minute, tiny, wee, etc.; (Fem.) کوچتی *kūchutti*. Pl. (M. and F.) *i*.

کوچی *kochaey*, s.m. (1st) (پ کوچ *march*, decampment) A nomad, a male of the nomadic or pastoral tribes of the Afghāns, not the proper name of a tribe, as some who have written about the Afghāns and their country have stated, from not knowing any better. Also used as adj. Nomadic, wandering, etc. Pl. *i*. کوچی *ko-cha'i*, s.f. (6th) A female of the nomadic tribes. S. and Pl. کوچیدل *kochedal*, verb intrans. To march, to decamp, to set out, to depart.

پ کوته ماند *kotah-māndah*, adj. Tired, weary, languid. 2. Broken down (as cattle), infirm, worn out.

کور خوری *kor khoraey*, Oh unfortunate! May thy house become desolate (originally کور خورشی, but now used or expressed as above).

کور *da macha'i kor*, s.m. (2nd) The cell of a honey comb. Pl. کورونه *kor-ūnah*. See *گینه*.

کور دیده *kor-didah*, adj. Foolish, idiotic, simple, soft, a natural, gone in the upper works. (From p.)

پ کول *kol*, s.m. (2nd) (for قول) A pond or reservoir. 2. A ford, shallow water, or place where it stagnates. Pl. کولونه *kolūnah*.

کولک *ko-lak*, s.m. (2nd) A hole in the roof of a house to let the smoke out. 2. The brow above the forehead. Pl. کولکونه *ko-lakūnah*.

کوی *kowaey*, s.m. (1st) The small-pox. Pl. *i*. کوی نیول *kowaey nī-wal*, verb trans. To catch the small-pox. کوی نکول *kowī ttakawul*, verb trans. To mark (as the small-pox) with pock marks.

کاهل *kahāl*, adj. Lazy, indolent, slow, slothful, dull, heavy, listless, supine, inert. (Fem.) کاهله *kahāla'h*.

کاهل والی *kahal-wālaey*, s.m. (1st) Household affairs, care of house and family. 2. Conubial duty. Pl. والی *wālī*; also کاهله *kahola'h*, s.f. (3rd) Pl. *ey*.

کھوت *khott*, s.m. (2nd) A fort. Pl. کھوتونه *khottūnah*. See کت.

کھول *kahol*, s.m. (2nd) 2. Household, wife, family, servant. Pl. کھولونه *kaholūnah*.

ک

گاته *gāttā'h* or گاده *bada'h gāttā'h*, s.f. (3rd) A large stone, a boulder. Pl. *ey*.

گاده بدی *badey gāttey*, s.f. (3rd) Pl. Loose stones and boulders, as found in the dry beds of rivers, ravines, and the passes in Afghānistān.

گارگان *gārū*, s.m. (5th). A boat-builder. Pl. گارگان *gārū-gān*.

په گاندو کنبی *pah gāndo kshēy* or *khshēy*, adv. In future, hereafter, anon, by and by. See *په مخ کنبی*.

گاوی *gā-wa'i*, s.f. (6th) A side lock or curl. S. and Pl. See کچک.

گوت *gutt* or گوت *gūtt*, s.m. (2nd) A turn, a bend, as in a range of hills or a river's bank. Pl. گوتونه *guttūnah* or گوتونه *gūttūnah*. See p. 832.

گدر *gudar*, s.m. (2nd) 2. A road, a pathway. Pl. گدرونه *gudarūnah*. See p. 833.

گد *gadd*, adj. 2. Launched (as a boat). گدیدل *gaddēdal*, verb intrans. To become launched. گدول *gaddawul*, verb trans. 2. To launch

(as a boat, etc.). 3. To attack, to charge.
 پاه درياب گد کرل *pah dar-yāb gadd krral*,
 verb trans. To launch (as a boat or vessel).
 گدوه *gadd-wā'h*, s.f. (3rd) An ewer. Pl. *ey*.
 گذار *guzār*, s.m. (3rd) Attack, onset, assault,
 cut, charge. 2. Time, period, turn, tour (of
 duty). Pl. گذارونه *guzār-ūnah*. See p. 835.
 گذر *guzar*, s.m. (2nd) 2. A road, a pathway,
 a road between two hills, a defile. Pl. گذرونه
guzar-ūnah.
 گربته *gur-buta'h*, s.f. (3rd) A large species of the
 falcon tribe. Pl. *ey*.
 گردله *gardala'h*, s.f. (3rd) Snow falling in flakes
 or eddies, and whirled about by the wind.
 Pl. *ey*.
 گردنه *gar-dana'h*, s.f. (3rd) (گردن) A gorge,
 a defile. Pl. *ey*.
 گرمیدل *garmedal*, verb intrans. To become or
 grow hot, warm, etc. گرمول *garmanvul*, verb
 trans. To make hot or warm. See گرم
gram, adj. 2. At fault, blameable, censurable,
 deserving of blame or censure; (Fem.) گرمه
grama'h. See p. 839.
 گریبان *gire-bān*, s.m. (2nd). Pl. گریبانونه
gire-bānūnah. See گریوان
gurr-būzaey, s.m. (1st) The space, in
 length, between the tip of the thumb and the
 forefinger. Pl. *ey*. See لوبشت
 P گاله *gala'h*, s.f. (3rd) A herd, a drove, a flock.
 2. A stud of horses. Pl. *ey*.
 گامگم *gum-gām*, adv. Secretly, underhand, closely,
 by stealth.
 گوال *g'wāl*, s.m. (2nd) A turn or bend in a river
 or a range of mountains. Pl. گوالونه *g'wālūnah*.
 گوتول *gūtanvul*, verb trans. To copulate with, to
 have connection with. See غول and غول
 گودر *gūdar*, s.m. (2nd) 2. A road, a pathway.
 Pl. گودرونه *gūdarūnah*. See گذر and گذر
 گوسره *gos-rā'h*, s.f. (3rd) A blow with the
 clenched fist, a punch. Pl. *ey*. گوسره وهل
gos-rā'h wahal, verb trans. To strike with the
 clenched fist, to punch (HI?).
 گوغ *gog*, s.m. (2nd) A hollow, a cavity, a con-

cavity; a dale, a dell, a glen, a grotto, a cave,
 a cavern. Pl. گوغونه *gogūnah*.
 گوگر *gūgarr*, adj. Old, aged, weak, worn out (as
 a man or beast); (Fem.) گوگره *gūgarra'h*.
 گوگان *gogan*, adj. Hollow, concave, cavernous, etc.;
 (Fem.) گوگانه *gogana'h*. والي *gogan-wālaey*,
 s.m. (1st) Hollowness, concavity, etc. Pl.
 والي *wālī*.
 گولو *gūlū*, The throat, the gullet (rarely used
 in Pushto). See غاره
 گوندي *gūndī* or گندي *gundī*, adv. Perhaps, by
 chance, probably; also گوندي or گندي
gundī, or گندي, or گندي *chih*. See گندي and گندي
 گدداي *gedda'i*, s.f. (6th) 2. A small bundle of
 sticks. S. and Pl. See p. 855.
 گونگوساي *gūngosaey*, s.m. (1st) Muttering, hum,
 etc. Pl. *ey*. See گونگوسي
 گوه *guhar*, s.m. (2nd) A pearl, a gem, a jewel.
 2. Lustre of a gem or sword. See گوه
 گهارنه *gharrna'h*, s.f. (3rd) Pledge, pawn. 2.
 Ornaments, jewellery. Pl. *ey*. گول
gharrna'h kavul, verb trans. To pawn, to
 pledge, to mortgage. (گهنا)
 گيلاس *gi-lās*, s.m. (6th) A large description of
 cherry growing in N. Afghānistān. S. and Pl.

ل

لار *lār*, s.m. (2nd) A string (as of beads, pearls,
 etc.), a thread, a row, a series. Pl. لارونه *lār-ūnah*.
 دوه لاره *dvah lārrah*, Two-stringed,
 double. See هميل and لار
 لاس دورستو تارل *lās da-wrusto taral* or لاسونه
lās-ūnah mushk taral, verb trans.
 To bind the hands behind one's back, to
 pinion (as a criminal).
 لاسه *da lāsah* or *lāsa*, adv. Besides,
 moreover, likewise, too, else, and eke, to boot,
 withal, with, etc.
 لاندای *lādaey*, s.m. (1st) 2. Any meat salted and
 dried in the autumn for winter use. Pl. *ey*.
 لاندی کیدل *lāndey kedāl*, verb intrans. To be-
 come conquered, to be overcome. 2. To be
 overtaken. لاندی کول *lāndey kavul*, verb

trans. To conquer, to overcome; to overtake, to come up with. See p. 861.

لا *lāh*, (corrup. of ل) adv. No, not, not at all, لا *lāh kamul*, verb trans. To give up, to abandon (*lit.* to say no unto).

لُبَان *lubān*, s.m. (6th) Frankincense, olibanum, benzoin (resin). S. and P. See لُبَان

لَحْكَ *latt-ka'h*, s.f. (3rd) A small snake with a broad head. Pl. عِي *ey*. See لَحْدِي

لَرْغَوِي *tar larghoeah* or لَرْغَوِي *tar larghoea*, adv. Henceforth, for ever, henceforward, from this time, evermore.

لَرَّ *da gada'i larr*, s.m. (2nd) A strap or handle for a shield. Pl. لَرَّانَه *larrānah*.

لَرَّزَانْد *larr-zānd*, adj. Trembling, quivering, tremulous; (Fem.) لَرَّزَانْدَه *larr-zānda'h*. See لَرَزِيدَل

لَغَت *laghat*, s.m. (2nd) A kick, a blow with the foot. Pl. لَغَتَانَه *laghatūnah*. لَغَتَا *laghat-kamul*, verb trans. To kick, to urge on with the foot (as a horse). See لَغْتَه

لَغْهَرَّ *lagharr-pagharr* or لَغْهَرَّ *luts-lagharr*, adj. Stark naked, completely nude; (Fem.) لَغْهَرَّاه *lagharra'h-pagharra'h* or لَغْهَرَّاه *lutsa'h-lagharra'h*. See لَغْهَرَّ, p. 870.

لَاو *lagā-o*, s.m. (2nd) Contact, application, adherence, place of attainment, or a place that can be reached or attacked. (s. لَو).

لَانْغَتُون *lang-tūn*, s.m. (9th) Lying in, bringing forth offspring. S. and Pl. See لَنْكِدَل

لَو *law*, s.m. (2nd) The stem or branch of a vine, creeper, or the like. Pl. لَوَانَه *law-ūnah*.

لَوَرَم *lwaram*, s.m. (6th) The name of a vegetable dye of a red colour. S. and Pl. See رَوْدَنْگ

لَوْرَاه *lorra'h*, s.f. (3rd) An oath, a vow, swearing. Pl. عِي *ey*. لَوْرَاهَا *lorra'h kamul*, verb trans.

To take oath, to vow, to swear, etc. See رَوْرَو

لَوْرِي *loarraey*, adj. as s.m. (1st) A holy person, a person by whom one swears. Pl. يَ *ī*;

(Fem.) لَوْرِي *loarri*, as s.f. (8th). Pl. يَ *ī*.

لَوْرُول *lah bekha lwarrarwul*, verb trans. To root up, to take up by the roots.

لَوْرِي زَار *zārrī lwagh-za'h*, s.f. (3rd) An animal whose milk has run short, or become less.

Pl. عِي *ey*. See زَار and لَوْرِي

لِزَم *le-zam*, adj. Confuted, abashed, ashamed; (Fem.) لِزَمَه *le-zama'h*. لِزَم كِيدَل *le-zam kedal*, verb intrans. To be confuted, abashed, or ashamed.

لِزَمَا *le-zam kamul*, verb trans. To confute, to abash, to make ashamed.

لِيَه *li-yah*, adj. Useless, inutile, unavailing, worthless, good-for-nothing. 2. Unrestrained, unchecked, uncontrolled, unbridled, wanton, 3. (A) Covered, veiled, concealed. 4. High, noble, exalted. 5. adv. Merely, simply, only.

لِيَه كِيدَل *li-yah kedal*, verb intrans. To grow worthless or useless. 2. To become uncontrolled, wanton, etc., to be let loose, set at large. لِيَهَا *li-yah kamul*, verb trans. To render worthless, good-for-nothing. 2. To let loose, to set at large, to let one have his own way.

لِيَهَا *li-ya'h*, s.f. (3rd) The name of a tree, the tamarisk. Pl. عِي *ey*.

م

مَات *māt*, adj. 2. Taken, carried by assault, captured. (Fem.) مَاتَه *māta'h*. See p. 893.

مَاتِيَه *māt-ya'h*, s.f. (3rd) Defeat, repulse, discomfiture, rout, overthrow, downfall, wreck. 2. A defeated body of troops. Pl. عِي *ey*.

مَاتَم *mātam*, s.m. (2nd) Grief, mourning, lament. Pl. مَاتَمَانَه *mātamānah*. مَاتَمَا *mātam kamul*, verb trans. To mourn, to grieve, to lament.

مَاتَم دَار *mātam-dār*, s.m. (5th) A mourner. Pl. دَارَان *dārān*. مَاتَم دَارَه *mātam-dārah*, s.f. (3rd). Pl. عِي *ey*. مَاتَمِي لِبَاس *mātamī libās*, Mourning dress.

مَار دَار *mār-dārr*, s.m. (2nd) Conflict, scuffle, conflict and pillage, sack, etc. Pl. مَار دَارُونَه *mār-dārrūnah*. مَار دَارَا *mār-dārr kamul*, verb trans. To attack and plunder, to pillage, to sack.

مَاشَه *māsha'h*, s.f. (3rd) The pan of a gun or matchlock where the priming is placed. Pl. تَشْخَانَه *ey*. See تَشْخَانَه

مَالْگَوَانِي *mālg-wārrnaey*, s.m. (1st) A man who collects or sells salt. Pl. يَ *ī*. See مَالْگَه

محوطه *mā-mata'h*, s.f. (3rd) (corrup. of *أ*)
An enclosure, an area, a wall, etc. forming an enclosure. Pl. *ey*. See *باري*

مانره *mārrma'h* s.f. (3rd) Complaint, murmur, lamentation. Pl. *ey*. See *مانه*

مايوس *mā-yūs*, adj. Desperate, hopeless. (Fem.)
مايوسه *mā-yūsa'h*. مایوسی *mā-yūsi*, s.f. (3rd)
Hopelessness, despair. Pl. *ا'ي*.

مايه *mā-yah*, s.f. (3rd) A cell, the socket of a bone, a small hollow in anything. Pl. *ey*.
دا *shney* or *khney* *mā-yah*, One of the sockets of the *os ilium* which receives the bone of the thigh.

مات كول *matt karul*, verb trans. 2. To endeavour, to essay, to try hard. See p. 902, and *ميت*

ماتاه *mattah*, adj. Lazy, indolent. Applied to human beings as well as animals. *مته والي*
mattah-wālaey, s.m. (1st) Laziness, indolence, slothfulness. Pl. *والي* *wāli*.

مخ *makh*, s.m. (2nd) 3. Honour, glory, celebrity, repute, credit, fame. See p. 906.

مخ *pah makh* or *مخ كيني* *pah makh kshay* or *kkhey*, adv. In future, hereafter, anon, by and by. See *گنده*

مرجونره *mar-jūrrnā*, s.m. (5th) A species of sea bird, probably a species of diver. Pl. *مرجونرهگان* *mar-jūrrnāgān*. See *مرجيونره*

موده *muda'h*, s.f. (3rd) Appointed time, season, period. Pl. *ey*. See *موده*

مرجه *murcha'h* or *murcha'h*, s.f. (3d)
A battery, a place made or raised to shoot from. Pl. *ey*.

مرغ *m'ragh*, s.m. (2nd) 2. Taking omens, or auguring by means of three round stones or pebbles, by throwing them or putting them in a cap, or the like. *مرغ نيول* *m'ragh nī-wal*, verb trans. To augur by putting the stones in a cap, and marking them. *مرغ آچول* *m'ragh āchawul*, verb trans. To augur by throwing or pitching the stones.

مزارعي *mazaracy*, s.m. (1st) 2. The dwarf palm, a species of *Chamaerops*. Pl. *ي*. See p. 917.

مري *marra'i*, s.f. (6th) Bread. 2. A morsel. S. and Pl. See *نمري*

مقيش *A kind of brocade. See مقيش*
majz (W.) s.m. (7th) A ram. Pl. *مرونه* *m'jz-unah*. Sometimes s.m. (2d). See p. 918 and *مير*

ميرگوري *majz-gorraey*, s.m. (1st) A mouse, a field-mouse. Pl. *ي*.

مسطور *mastūr*, adj. (p. part. of *سطر*) Written, expressed, aforesaid, specified; (Fem.) *مسطوره* *mastūra'h*. *Peshāwaris*, who are constantly in the habit of corrupting words, write this

مستور
mu-āmalat, s.m. (2nd) 2. Controversy, brawl, dispute, disagreement. Pl. *معاملتونه* *mu-āmalatūnah*. See p. 926.

معجزه *muajiza'h*, s.f. (3rd) A miracle. Pl. *ey*.

معصوم *mae-šūm*, s.m. (5th, an infant, a child, an innocent. 2. adj. Simple, innocent, pure. Pl. *معصومان* *mae-šūmān*. *معصومه* *mae-šūma'h*, s.f. (3rd) A female infant, etc. Pl. *ey*.

مفصل *mufaṣṣal*, adj. (act. part. II. of *فصل*) Distinct, detailed, full, ample, etc. 2. adv. Distinctly, fully, in detail; (Fem.) *مفصله* *mufaṣṣala'h*.

مقبره *maḳbara'h*, s.f. (3rd) A burying-place, a tomb, a mausoleum. Pl. *ey*.

مقدس *muḳaddas*, adj. (past part. II. of *قدس*) Consecrated, holy; (Fem.) *مقدسه* *muḳaddasa'h*. *بيت المقدس* *baitu-l-muḳaddas*, Jerusalem.

ملا ترسري *da m'lā tarr sarracy*, A man capable of bearing arms. Pl. *ي*.

ملازمت *mulāzamat*, s.m. (2nd) (inf. III. of *لزم*) Assiduity, diligence. 2. Service (paying respects to a superior), attendance. Pl. *ملازمتونه* *mulāzamatūnah*.

مليدل *m'ledal*, verb intrans. To live, to dwell, to remain, to reside, to take up one's abode, to occupy, etc. Pres. *ملي* *m'ti*; past *ملیده* *nu-m'ledah*; fut. *ملي* *nu bah m'ti*; imp. *ملیده* *m'leda'h*; act. part. *مليدونکي* *m'ledūn-kaey*, or *مليدوني* *m'ledūnaey*; past part. *مليدلي* *m'ledalacy*; verb. n. *مليدنه* *m'ledana'h*.

کيدل *manæa'h kedal*, verb intrans. To be forbidden, prohibited, debarred, etc. See *منعه*

▲ *mun-facil*, adj. (part. act. of *نعل*) Disturbed, afflicted, affected. 2. Bashful, abashed, ashamed; (Fem.) *mun-facila'h*.

مگني *manganaey*, adj. as s.m. (1st) A term applied to the young of sheep or goats born early in the season. Pl. *ي ي*; (Fem.) as s.f. (6th) *mangana'i*. S. and Pl. See *زاري*

P *manī*, Egoism, or that sufficiency in himself and independence of other beings, which is peculiar to the Deity.

منره *marrna'h*, s.f. (3rd) A species of ornament worn round the neck in former times by the Afghan females, consisting of beads in the shape of small apples, hence the word. 2. A bead made of Kambay stones, or from the sinews of a camel's feet. Pl. *منري* *marrney*, a necklace. See p. 942.

په موره موره سره *pah mūjzāh mūjz sarah*, Amongst ourselves, between us or ourselves.

موليزي *mo-lezī*, s.m. (1st) Pl. The name of a clan of the Akozi Yūsufzīs. *موليزي* *mo-lezaey*, S. A male of the above clan. *موليزي* *mo-leza'i*, s.f. (6th) A female of the above. S. and Pl.

▲ *muhlik*, adj. 2. A place of danger. See p. 949.

مهرباش *mīhr-bāsh*, adj. Friendly, affectionate, kind, loving; (Fem.) *mīhr-bāsha'h*.

▲ *muhim*, s.m. (2nd) 2. A warlike expedition, a campaign. Pl. *muhimūnah*. See p. 949.

P *mihmānī*, s.f. (3rd) 2. Ministration, accommodation, etc. 3. Supplies, supports, succour. Pl. *ا'i*.

په دا ميان کښي *pah dā mi'ān* or *په دا ميان کښي* *pah dā mi'ān kshēy* or *kkhey*, adv. Meanwhile, in the mean time, ad interim, etc.

پاسني مېر *pāsana'i mejz* (W.) A Kābul sheep. See p. 953.

ميشري *mai-dzaraey*, s.m. (1st) A species of date palm. Pl. *ي ي*. See *ميرشري*

mel-mah, s.m. (2nd) (E.) A guest, a visitor. Pl. *ميلمانه* *mel-mānah*. See p. 954.

ن

نار *nār*, s.m. (2nd) A sprout, a shoot. Pl. *nār-ūnah*.

نا وېسا *nā-wisā*, adj. Unworthy of trust, not to be trusted or relied upon. See p. 968.

نانگه *nānga'h*, s.m. (5th) A species of cherry (small), also a cherry in general, whether wild or otherwise. Pl. *نانگان* *nāngān*.

نچي *natsa'i*, s.f. (6th) Yarn, worsted. S. and Pl. See p. 969.

د ناس خوب *da nas khūjz*, Flux, diarrhoea, etc. (خوب a wound, see). See p. 975.

نسکورول *nas-koramul*, verb trans. To unhorse, to dismount. See p. 972.

نسيا *nasī-ā*, s.f. (6th) Credit, trust, tick (E.) S. and Pl. (W.) Pl. *نسياري* *nasī-āwī*. See *نسيه*

nash̄tar or *nakhtar*, s.m. (5th) 2. The cedar tree and its wood. Pl. *ناشتر* *nash̄tar* or *nakhtar*. See p. 978.

د زان نښلول *dzān n'shālamul* or *n'khalamul*, verb trans. To entangle one's self in any affair, to embroil one's self, to take to anything, to employ one's self in any difficult matter.

▲ *naera'h*, s.f. (3rd) 2. Address, appeal. 3. Exclamation, invocation. Pl. *ي ey*. See p. 980.

▲ *nakl-i*, s.m. (5th) A story-teller, a narrator. Pl. *نکليان* *nakl-iān*.

P *namāz-i-digar*, The time of afternoon prayers, also the prayers repeated at that time. See *نماز*

n'mara'i, s.f. (6th) (W.) Clothes, dress, etc. S. and P. See p. 987.

د صهار نمونج *da saḥār n'mūndz*, Morning prayer before sunrise, matins. *د نما پېښې نمونج* *da n'mā-pishin* or *pikhin n'mūndz*, The mid-day prayer.

د نماز ديگر نمونج *da n'māz-digar n'mūndz*, The prayer before sunset, afternoon prayer.

د نما ښام نمونج *da n'mā-shām* or *n'mā-khām n'mūndz*, Prayer after sunset, early evening prayer.

د نما خستن نمونج *da n'mā-khustan n'mūndz*, The prayer before sleep, repeated about an hour after sunset.

نموداري *namūdārī*, s.f. (3rd) Display, show, parade. Pl. *نموداري کول* *namūdārī kamul*, verb trans. To display, exhibit, parade in battle array (applied chiefly to troops).

نيانو *nyān*, s.f. (1st) Justice, equity, etc. Pl. (E.) *نيانو* *nyāni*. This word is used in the same way as *لنکر* sometimes s.m. (2nd), and sometimes as s.f. (1st). See p. 997.

نیت تار *nī-yat taral*, verb trans. To purpose, intend, determine, will, etc. See *نیت کول* *nī-yat* or *نيانو* *n'yān*, s.m. (2nd) Stay, pause, waiting a little for a person to overtake another. Pl. *نيانو* *n'yān-ūnah* or *نيانو* *n'yān-ūnah*.

نيولي *nī-wala'i*, s.f. (6th) A weasel, a ferret, a mongoose. S. and Pl.

و

واقعہ *wāqia'h*, s.f. (3rd) A vision in sleep, a dream. Pl. *عي*. See p. 1007.

ودان *wadān*, adj. 2. Saved, preserved, flourishing; (Fem.) *ودانه* *wadāna'h*.

ورخ *wradz pah wradzi* or *wradzi*, adv. Daily, constantly. See *ورخ*.

ورژلي *warjzalecy*, adj. (past part. of *ورژل*) Chopped, minced, cut up, hacked, lacerated, etc. 2. Ornamented by cross cuts or marks, as trinkets; (Fem.) *ورژلي* *warjzali*. Pl. (M. and F.) *ي*.

ورستو *lah n'rusto*, From behind, in the rear, in the wake of. 2. Afterwards, subsequently, at a subsequent or later period, thereafter, etc. See *ورستو*.

ورسک *war-sak*, s.m. (2nd) The spur or ridge of a mountain, a cape, a hummock, an elevation, a peak, a crag. 2. An angle, a bend, etc., in a mountain. Pl. *ورسکونه* *war-sakūnah*.

ورسکي *war-sakacy*, s.m. (1st) The diminutive of the above—a little spur or ridge, a small elevation or peak. 2. A small bend or angle in a mountain. Pl. *ي*.

ورگ *warg*, adj. 2. A three-year old (ram or goat); (Fem.) *ورگه* *warga'h*, A three-year old (ewe or she-goat). Sheep and goats above this age

are termed *خر ورگ* *khār-warg* and *خر ورگه* *khār-warga'h*. See *پسرلي* and *دوشرل*.

ورسله *wasla'h*, s.f. (3rd) A set or stand of arms. Pl. *عي*. See p. 1033.

ورظيفه *wazifa'h*, s.f. (3rd) A certain portion of the Kur'an appointed to be read daily. Pl. *عي*. See p. 1035.

ورلگه *wulga'h*, s.f. (3rd) Appetite, desire. Pl. *عي*. See *ليوال*.

ورلمه *wul-ma'h*, s.f. (3rd) Food, victuals, daily food, eatables. This word is used by the Kākarr tribe more particularly. Pl. *عي*.

ورلمه *wul-mah*, s.m. (4th) A guest, a visitor. Pl. *ورلمانه* *wul-mānah*. *ورلمنه* *wul-māna'h*, s.f. (3rd) A female guest. Pl. *عي*. See *ميلمه*.

ورنگه *wanaka'h*, s.f. (3rd) A species of rhubarb (not edible) from which the medicinal root is obtained. Pl. *عي*. See *بنيني*.

ورنه *wana'h*, s.f. (3rd) (W.) The mastic tree.

ورنه ژاوله *da waney jzānla'h*, s.f. (3rd) Gum mastic. Pl. *عي*. *ورنه تيل* *da waney tel*, s.m. (6th) Oil made from the fruit of the mastic tree. S. and Pl.

ورور *pas-tah nor*, s.m. (2nd) Light or drizzling rain. Pl. *ورورونه* *pas-tah nor-ūnah*. See *باران*.

وريره *wera'h*, s.f. (3rd) Awe through fear or respect. Pl. *عي*. *ويريدل* *neredal*, verb intrans. To be filled with awe through fear or respect.

ويرول *weranul*, verb trans. To awe, to fill with awe. See 1045.

ويش خدای د په زيرمه or *خيرمه* *wish, khudāe di pah zerma'h* or *dzerma'h shah*. God bless thee! God be good to thee! God be merciful to thee! The Lord comfort thee!

هوي کول *hā-e hū-e kanul*, verb trans. 3. To call out "all's well" when on sentry (as a soldier or watchman), to patrol at night. 4. To shout or cheer when making an attack. See p. 1053.

هول *halī mātanul*, verb trans. 2. To cause

enmity between two parties (*lit.* to break the bone of contention), either by killing a person of a tribe, or carrying off a damsel, or property of a member of another tribe, and causing a feud. See p, 1057.

هر هر خوک *har har tsok*, Every one soever. See خوک

▲ هکذا *hakazā*, adv. In this manner, thus. See هسي

هلوک *halwāk*, adj, Amazed, completely astonished, at a loss what to do; (Fem.) هلوکه *hal-wāka'h*.

هميل *hamel*, s.m. (2nd) A necklace, an ornament for the neck. Pl. هميلونه *hamelūnah*.

هوسا کيدل *hosā kedāl*, verb intrans. To take rest. هوسا کول *hosā kavul*, verb trans. To give rest to.

هو هو *hū-hū*, Calling out, as soldiers when on sentry, such as "all's well," etc. See هاي هوي کول

هيزه *hejza'h*, s.f. (3rd) A bubo. Pl. عي *ey*. See يره
▲ هاي'ات *hai'at*, s.m. (2nd) Outward form or appearance. 2. Astronomy. Pl. هيئتونه *hai'atūnah*. په هيئت عظيم *pah hai'at-i-a'zīm*, In great force, making a great figure, massed together, as troops.

ي

▲ يحيي *yahyā*, s. prop. The name by which St. John the Baptist is known among Muḥammadans; also a common name among Afghāns. The Evangelist John is called يوحنا *yohanā*.

يرغ *y'ragh*, s.m. (2nd) A weapon, arms, apparatus, etc. Pl. يرغونه *y'raghūnah*. See ایرغ (From ت ایراق?)

يره *yajza'h*, s.f. (3rd) A bubo, a tumour. Pl. عي *ey*. See هيزه

يک لخت *yek-lakht*, Of one accord. See p. 1086.

▲ يمن *yumn*, s.m. (2nd) Felicity, prosperity, good luck. Pl. يمنونه *yumnūnah*.

THE END.

The following New Editions of the Author's Works have just been issued.

I.

In One Volume, Imperial 8vo., Cloth Boards. Price £2 2s.

GULSHAN-I-ROH:
BEING SELECTIONS, PROSE AND POETICAL, IN
THE PUSHTO, OR AFGHAN LANGUAGE.
SECOND EDITION.

II.

In One Volume, Imperial 8vo., Cloth Boards. Price £1 1s.

A GRAMMAR OF THE PUKHTO, PUSHTO,
OR
LANGUAGE OF THE AFGHANS.
THIRD EDITION.

III.

New and Cheaper Edition. In One Volume, Square Crown 8vo., Cloth. Price 14s.

SELECTIONS
FROM
THE POETRY OF THE AFGHANS,
FROM THE SIXTEENTH TO THE NINETEENTH CENTURY,
TRANSLATED FROM THE ORIGINAL PUSHTO,
WITH MEMOIRS OF THE DIFFERENT AUTHORS.

IV.

New and Cheaper Edition. In One Volume, Imperial 16mo., Cloth Boards. Price 5s.

A THESAURUS
OF
ENGLISH AND HINDUSTANI TECHNICAL TERMS
USED IN BUILDING AND OTHER USEFUL ARTS; AND
SCIENTIFIC MANUAL
OF WORDS AND PHRASES IN THE HIGHER BRANCHES OF KNOWLEDGE.

From the Secretary to the Civil and Military Examination Committee in the Native Languages, Bombay.—"The undersigned is directed to report that the work is doubtless very useful."—*Bombay Castle, 27th July, 1859.*

ATHENÆUM, February 11th, 1860.—"Captain Raverty is already well known in the literary world, by his excellent Pushto works. He has here done for one department of Hindustani—that is, for technical phraseology—what Mr. Fallon has done for law terms. We have read enough of it to testify that it is a very useful contribution in aid of the Hindustani student."

From M. GARCIN DE TASSY, Professor of Oriental Languages in the Institut de Paris.—"The most valuable and useful 'Thesaurus of English and Hindustani Technical Terms.' . . . It was forsooth a desideratum for Hindustani studies. . . . I shall not fail to speak of it in due time."—*Paris, 26th September, 1859.*

From Lieut. (now Major) J. T. VERTUE, Madras Engineers, District Engineer, Vizagapatam.—"I shall, with pleasure, make known the work, which, without flattery is, I may truly say, both very valuable and much required."—*Camp, Waltair, 30th August, 1859.*

From J. NEVILLE WARREN, Esq., Agent Sindh Railway Company.—"Your little book is found to be so very useful, that I should be obliged if you would direct 20 more copies to be sent to me."—*Kurrachee, 19th November, 1859.*

From P. F. GORDON, Esq., Agent Eastern Bengal Railway Company.—"I believe the work will be found a very useful one."—*Calcutta, 21st January, 1860.*

V.

8vo., Gratis.

THE GOSPEL FOR THE AFGHANS,
Being a short critical examination of a portion of a version in the Afghān Language.

LONDON: WILLIAMS AND NORGATE,
HENRIETTA STREET, COVENT GARDEN, AND 20, SOUTH FREDERICK STREET, EDINBURGH.
CALCUTTA: W. NEWMAN AND CO.

